

# Adreßbuch



Königshütte O./S.

1899.



Druck und Verlag von W. Hauginger, Königshütte O.S.

52-4  
4918

Kaiserl. u. königl. Hof-Leinen-Lieferant, Wäsche-, Bettwaaren-Fabrikation  
und Strumpfwaaen - Manufactur.

Ausgezeichnet mit Staats- etc. Medaillen,  
Ehren-Diplomen etc.

Fernsprech - Anschluss 246.

Telegramm-Adresse:  
**HENELFUCHS**  
BRESLAU.

Reichsbank-Giro-Conto.

**Julius Henel**  
**C. Fuchs**

Kaiserl. u. Königl., Königl.,  
Königl.-Prinzl. u. Fürstl. Hoflieferant. vorm.

**BRESLAU I.**

Am Rathhause 24—27.

**Aelteste deutsche Versand- und Ausstattungs-Häuser.**

Gegründet 1780.

Leinen- und Baumwoll-Stoffe.

**Modewaaren,**  
Möbel- und Teppich-Stoffe.

**Leibwäsche u. Garderobe**

für Damen, Herren und Kinder.

Damen-Putz-Fächer.

**Tricotagen und Strumpfwaaen.**

Ungarische Haus-Industrie-Artikel.

**Schuh- u. Pelzwaaren, Handschuhe, Schirme, Stöcke.**

» **Baby-Bazar.** «

**Franco-Versand**

aller Waaren  
mit Ausnahme der in unseren  
Versand-Bedingungen  
vom portofreien Versand  
ausgeschlossen im Werthe  
von 20 Mk. an.

**Special-Magazin**  
für

**Braut- und Kinder-Ausstattungen**

sowie für

**complete Einrichtungen**

VON

**Hôtels, Logirhäusern, Kranken-  
anstalten etc.**

Reichillustrierte

**Haupt-Preislisten**

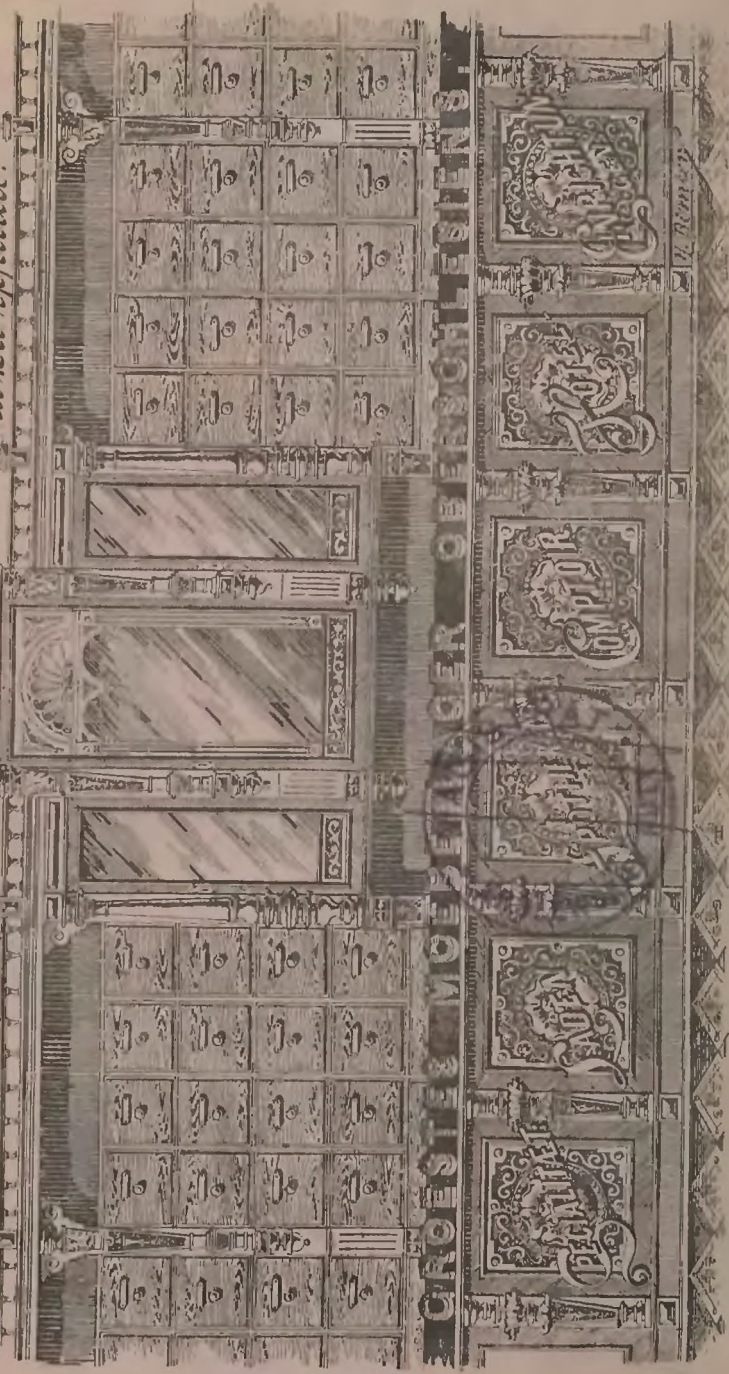
sowie

**Special-Kataloge**

bereitwilligst und kostenfrei.



# Manuel Tabecki's Beuthener Möbel-Fabrik mit Kunstverle.



Grösstes Möbellager Oberschlesiens. Specialität: Laden-, Apotheken-, Comptoir-, Hôtel-Einrichtungen.

Durch meine Vermittelung werden allerhand Geschäfte unter strengster  
Reellität, als:

**Käufe und Verkäufe von Grundstücken,  
Pachtungen,  
Darlehne, Privat- sowie Baargelder in jeder Höhe**  
unter sehr günstigen Bedingungen besorgt.

**S. Bändel, Agentur- und Commissionsgeschäft,**  
Königshütte O.-S., Kaiserstraße 2.

**Versende nur erste Biere!**

pr. Fl. a 1<sup>er</sup> l. tr.

<b>Deutscher Porter,</b> Reines Malzbier, a. d. Bergkeller- Brauerei in Ziegenhals Blutarmen und Recon- valescenten ärztlich empfohlen	25 Pfg
<b>Pilsener Goldbräu,</b> Bergkeller-Brauerei Ziegenhals	12
<b>Tichauer Lagerbier,</b> Fürstl. Pless'sche Brauerei	12
<b>Münchener Art,</b> feinstes Tafelbier	11
<b>Lagerbier, hell, Bock-Ale,</b> kräftiges Lagerbier	10
<b>ff. Lagerbier,</b> nach Kulmbacher Art	10
<b>Echtes Kulmbacher Rizzibräu</b>	20

**A. Christoph's Bierverlag,**

Tempelstrasse, gegenüber dem Königl. Gymnasium.

Von 10 Flaschen an frei ins Haus!



Elegante Flaschen.

Zierde jeder Tafel!



Keine Pfandberechnung!

**S. Glück, Juwelier,**

Ring 1 Königshütte O.-S. Ring 1

empfiehlt

**sein grosses Lager in Gold- und Silberwaaren,  
Taschenuhren,  
Regulatoren, Wanduhren**

etc.

Eigene Werkstatt  
für Uhren- und Goldwaaren-Reparaturen.

**Gravirungen**

werden sauber und sorgfältig ausgeführt.

Gegründet 1876.





# M. Grunwald's Conditorei,

Tempelstrasse 17 Königshütte O.-S. Tempelstrasse 17  
empfiehlt seine

täglich frischen Hefenwaaren. ff. abg. Napfkuchen, Berliner Streussel, Zucker-  
kuchen, Mandelstolle und Pfannkuchen mit verschiedenen Füllungen.

22 Täglich frischen Splitten 22

## Specialität:

Wiener Baben, Englisch Puff,

Königskuchen,

feinster Gewürzkuchen,

Bisquit-Torte

von 2 Mk. an,

Gefüllte Torten

von 1 Mk.

Buttercrem-Torten

von 1 Mk.

Baumkuchen

von 5 Mk. an, samt von 8 Mk.

Gefrorenes,

für 6 bis 10 Personen reichend, 3 Mk.,  
in Kunstform von 4 Mk.

Nesselrode mit Sauce,

für 10 Personen reichend, 5 Mk.,  
ohne 1 Mk.

Prinz Pückler-Speisen

von 1 Mk. an.

Baiserberg

von 1,50 Mk.

## Zu Hochzeiten, Bällen und Festlichkeiten

empfehle ich mich ganz besonders und gebe ich das Versprechen, dass jede  
an mich herantretende Bestellung zur grössten Zufriedenheit erledigt werden  
wird Hochachtungsvoll

M. Grunwald.

Confituren + Cakes

M. Chocoladen + Cakes

## Goldene Medaille

Silberne Medaille



Jubiläums-Ausstellung  
der Berliner Bäcker-Zunft  
1897.



Bäcker-Ausstellung, Breslau 1896.

Silberne Medaille



Nahrungsmittel Ausstellung  
Berlin 1897.

Das

# Deutsche Kaiserauszugmehl

der

## Dampf-Kunstmühle

## Ober-Gräditz b. Faulbrück i. Schl.

wird **dauernd** nur aus dem **allerbesten** Weizen hergestellt, der überhaupt erhältlich ist und eignet sich  
wegen seiner großen Ergiebigkeit und seines hohen Eiweißgehaltes **vorzugsweise** zur **Fein- und Fein-**  
**bäckeri**. Zu haben in **Breslau** und in den Provinzen **Schlesien** und **Posen** in mehr als 300 Geschäften  
der Lebensmittelbranche zu **Original-Mühlpreisen** in **plombierten** Säcken von 5 und 2½ Kilo Inhalt.

Nur nach Orten, wo Verkaufsstellen **nicht** vorhanden, wird auf Wunsch direct von der Mühle expedirt.

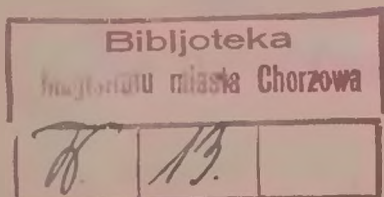
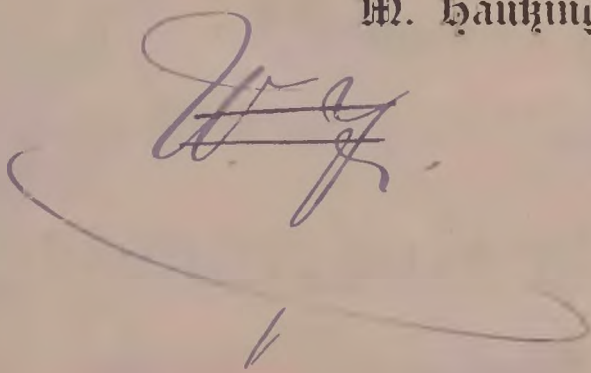
Die in den letzten Jahren durch den bedeutenden  
Zuzug neuer Einwohner bedingte Vergrößerung der Stadt  
Königshütte O.-S. erforderte auch eine neue Ausgabe des  
Adressbuches.

Infolge der verschiedenen Handschriften und Schreib-  
weisen der Namen und insbesondere bei dem äußerst umfang-  
reichen Material liegt die Möglichkeit nahe, daß sich Unge-  
nauigkeiten eingeschlichen haben können und bitte ich das  
verehrte Publikum um Nachsicht, gleichzeitig aber um gest.  
Mittheilung vorgefundener Unrichtigkeiten.

Zum Schlusse gestatte ich mir allen Denen, die mich  
bei der Zusammenstellung des Materials so bereitwilligst  
unterstützt haben, meinen verbindlichsten Dank auszusprechen.

Königshütte O.-S., im Januar 1899.

M. Hauzinger.





*Erster Theil*  
Neues

# Adreß- und Geschäfts-Handbuch

von

## Königshütte

und der

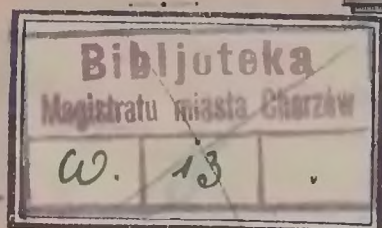
Gemeinde Neu-Heidenk.

Nach amtlichem Material zusammengestellt und herausgegeben

von

M. Haukinger.

1899.



Königshütte D.=S.

Druck und Verlag von M. Haukinger.



Sil-11  
4918



3414



# Inhalts-Verzeichniß.

1. Nachweis sämtlicher Straßen mit ihren Hausnummern, Hauseigenthümern und Miethern	Seite	1—69
2. Wohnungs-Anzeiger sämtlicher Einwohner mit Ausschluß der Gewerksgehilfen, Dienstboten und Tagelöhner, welche keine eigene Wohnung haben	"	71—165
3. Wohnungs-Anzeiger sämtlicher Einwohner von Neu-Weiduf	"	166—174
4. Nachweis der Handlungs-Firmen	"	175—177
5. Nachweis der Geschäfts- und Gewerbetreibenden	"	178—184
6. Uebersicht der Staats-, Kommunal- und anderen Behörden, sowie der öffentlichen Institute, des Kirchen und Schulwesens, der Vereine pp.		
a) Reichs- und Staatsbehörden	"	1—2
b) Kommunal pp. Behörden	"	3—5
c) Feuermelde Einrichtung	"	5
d) Gewerbe Gericht	"	6
e) Polizei Reviere	"	6
f) Nachweisung der Bezirksvorsteher und Ratsenrathe sowie deren Stellvertreter	"	7—8
g) Schiedsmanns-Bezirke	"	9
7. Kirchwesen	"	9
8. Schulwesen	"	10—13
9. Aktien-Gesellschaften und Bankgeschäfte	"	13
10. Krankenkasse	"	14
11. Knappschafts-Asylareth	"	14
12. Schleische Eisen- und Stahlwerks-Berufs-Genossenschaft	"	14
13. Zünfte	"	14
14. Wohlthätigkeits-Vereine und Anstalten	"	15
15. Andere Vereine	"	15—19
16. Post-Nachrichten	"	20—24
17. Auszüge aus Gesetzen und Verordnungen (Hierzu ein besonders Verzeichniß)	"	25—44

# Veränderungen infolge Wohnungswechsels während der Zeit des Druckes.

## Von Königshütte verzogen.

**Bigge**, Carl, Werhustr., Kaiserstr. 76.  
**Brhuda**, Julius Werlarb., Kronprinzenstr. 26.  
**Dura**, Georg, Kommiss, Schimmelfennigstr. 4.  
**Fischer**, Antonie, Lehrerin, Meigenstr. 3.  
**Giller**, Ernst, Rutscher, Bahnhofstr. 4.  
**Gottschlich**, Georg, Stationsassistent, Tempelstr. 5.  
**Gorak**, Paul, Bureauassistent, Wilhelmstr. 8.  
**Jobst**, Alfred, Restaurateur, Kaiserstr. 86.  
**Kloppet**, Josef, Gerichtsdiener, Ring 2.  
**Kupczyk**, Tischlermstr., Karlstr. 27.  
 Wilhelm, Bureauvorsteher, Kaiserstr. 14.  
**Kanger**, Paul, Fleischermstr., Kaiserstr. 71.  
**Kieschziol**, Johann, Zimmermann, Heiduterstr. 55.  
**Kospich**, Josef, Lokomotivführer, Kaiserstr. 60.  
**Przewodnik**, Alf., Buchmacher, Kronprinzenstr. 63.  
**Rum**, Alexander, Kaufmann, Kaiserstr. 35.  
**Rzittki**, Vincent, Monteur, Ladewigstr. 8.  
**Schäfer**, Willibald, Materialienverwalter, Ratto-  
 wigerstraße 19a.  
**Schajor**, Josef, Bäckerstr., Kronprinzenstr. 50.  
**Stephan**, Josef, Werlarb., Heiduterstr. 16.  
**Trojaneky**, Theodor, Agent, Tempelstr. 57.  
**Tischerich**, Wilh., tgl. Berginspektor, Ring 15.

## Nach Königshütte zugezogen.

**Berta**, Paul, Musiker, Bergfreiheit 4.  
**Bialas**, Josef, L., Nestulap Drogerie, Kronprinzen-  
 straße 27.  
**Blüh**, Gabriel, Schneidermstr., Bismardstr. 59.  
**Brinner**, Paul, Schlosser, Hummerei 24.  
**Brudet**, Leo, Schichtmeisterassistent, Bahnhofstr. 1.  
**Goldmann**, Marie, Lehrerin, Kronprinzenstr. 27.  
**Gaule**, Oswald, Postassistent, Kaiserstr. 18.  
**Jasfolka**, Wilhelm, Grubenarb., Karlstr. 30.  
**Jurezyk**, Friedrich, Restaurateur, Kaiserstr. 86.  
**Kapuscinski**, Paul, Kalkulator, Kronprinzenstr. 69.  
**Kasutichka**, Joh., Grubenarb., Kronprinzenstr. 33.  
**Kollos**, Johann, Hausbes., Gartenstr.  
**Kreuzi**, Nathan, Gastwirth, Bentherstr. 11.  
**Pinz**, Paul, Schlosser, Kaiserstr. 72.  
**Schmidt**, Karl, Buchhalter, Kaiserstr. 58.  
**Smichotto**, Wenzel, Lehrer, Kaiserstr. 59.  
**Schmuck**, Wilhelm, Tischlermstr., Kaiserstr. 67.  
**Teicher**, Rich., Postassistent, Schimmelfennigstr. 2.  
**Ulrichs**, Werner, Güterexpedient, Teichstr. 5.  
**Vogel**, Wilhelm, Restaurateur, Kronprinzenstr. 71.  
**Wüstehube**, Rich., Ingenieur, Kronprinzenstr. 39.

## Nachträge und Berichtigungen.

**Jonas**, H., Wittwe, wohnt jetzt Ring 7, 3, früher  
 Meigenstr. 3.  
**Kosterlich**, E., Rechtsanwalt, wohnt jetzt Kaiserstr. 18.  
**Klimke**, K., Ofensekmstr., wohnt Kaiserstr. 38.  
**Verein deutsche Giche**, statt: Stillen, Borsf. soll  
 heißen, Giller.

**Doffmann**, Leopold, Kgl. Kreischulinspektor, Lazarethstr. 5.



# Nachweis sämtlicher Straßen

mit ihren

## Hausnummern, Hauseigenthümern und Miethern.

Die Hauseigenthümer stehen voran und sind mit E. bezeichnet.

Die Miether stehen in alphabetischer Reihenfolge.

### Innenstraße.

1 Kozioł, P., Bekturant. E.  
Bienen, S., Ziegeleiarb.

1a Adamel, J., Puddler. E.  
Biewa, K., Grubenarbeiter.  
Böhmisch, J., Eisenbinder.  
Flaschinski, A., Hintermann.  
Klimas, A., Hüttenarbeiter.  
Kulit, J., Wittwe.  
Kurowski, J., Arbeiter.  
Kurowski, M., Häuer.  
Loba, S., Hochofenarbeiter.  
Morowski, J., Pritschler.  
Muschiol, M., Wittwe.  
Sgodzaj, G., Häuer.  
Sonntag, E., Hochofenarbeiter.  
Wunder, J., Maschinenwärter.

1b Drabik, wohnt Kronprinzenstr. E.  
Duda, P., Schlepper.  
Golek, E., Schienenleger.  
Golek, B., Kotsarbeiter.  
Golek, A., Hüttenwaagemeist.  
Kozioł, J., Grubenarbeiter.  
Latta, J., Füller.  
Grabnik, J., Kotsarbeiter.  
Paul, J., Holzhänger.  
Plichta, E., Schlepper.  
Polda, S., Schlepper.  
Polier, S., Formereischichter.  
Reier, A., Arbeiter.  
Ryba, J., Wittwe.  
Rzepta, J., Kunststeinfabrik.  
Wojczyk, J., Walzwerkschichter.

2 Maniera, wohnt 4. E.  
Dubel, P., Schlepper.

3 Maniera, wohnt 4. E.  
Landos, P., Schlepper.  
Paś, P., Puddler.  
Paś, E., Puddler.  
Wahlawel, E., Hüttenarbeiter.  
Zielinski, A., Grubenarbeiter.

4 Maniera, J., Dreher. E.  
Kuleśa, S., Werkarbeiter.  
Pieber, J., Schlepper.

5 Kwośchel, L., Schächtarb. E.  
Schmidt, J., Schächtarbeiter.  
Wahlawel, B., Portier.

6 Grabieł, J., Grubenschichter. E.  
Bochnia, J., Drehorgelspieler.  
Rymorś, K., Schlepper.  
Sołta, K., Häuer.  
Urbainiski, D., Kupferwerkschichter.  
Ziop, St., Schladenarbeiter.

7 Brzoja, K., Tagelöhner. E.  
Fischer, P., Wagenstößer.  
Roit, B., Bekturant.  
Smollory, P., Ziegeleiarbeiter.  
Straszel, J., Walzwerkschichter.

7a Goldstein, S., w. Kaiserstr. E.  
Gruszyta, J., Werkschichter.  
Kara, J., Ziegeleiarbeiter.  
Kupla, P., Schichtarbeiter.  
Kupla, P., Schlepper.  
Lindel, A., Wagenstößer.  
Morzigemba, J., Schlepper.  
Schlesinger, J., Ziegeleiarb.  
Warzib, J., Grubenschichter.  
Zembol, S., Ziegeleiarbeiter.  
Zot, B., Hütteninvaliden.

7b Goldstein, S., w. Kaiserstr. E.  
Kalinowski, L., Tagearbeiter.  
Kupla, S., Schwarzviehhändler.  
Koniechło, J., Grubenschichter.  
Kotyba, M., Wittwe.  
Latusz, J., städt. Arbeiter.  
Nowak, B., Malermeister.  
Prasło, J., Ziegeleiarbeiter.  
Zajonz, J., Bädermeister.  
Zemboreł, J., Werkschichter.

7c Goldstein, S., w. Kaiserstr. E.  
Adamus, L., Häuer.  
Czerneki, J., Viktualienhbl.  
Gallus, A., Breitmühlens-Arbeiter.  
Gawolczyk, A., Ziegeleimeister.  
Gemballa, A., Kolporteur.  
Grith, J., Werkschichter.  
Jarczył, W., Schlepper.  
Kierol, J., Hütteninvaliden.  
Koch, J., Grubeninvaliden.  
Lutoszel, J., Trlowerkschichter.

Malesta, J., Häuer.  
Osłisłot, L., Grubenschichter.  
Piechulski, J., Grubeninvaliden.  
Schneidritz, A., Fleischermeister.

8 und 9 frei.

10 Chrobol, M., Häuer. E.  
Burziwoda, J., Häuer.  
Kowalski, L., Schlepper.  
Nowak, J., Schlepper.

11 Nawrath, S., Gruben-Inv. E.  
Kotyra, J., Grubenarbeiter.  
Kotyon, D., Schlepper.

12 Wichary, M., Hüttenarbeiterin. E.  
Barthel, K., Häuer.

13 Strzypieł, M., Wittwe. E.  
Müller, M., Waggonschichter.  
Pawletta, L., Hintermann.

14 Benke, J., Ziegelmeister. E.  
Knietsch, J., Bädermeister.  
Przybilla, P., Grubeninvaliden.  
Wichary, J., Hüttenschichter.

15 Glogowski, K., Lohnfuhrmann. E.  
Kandera, A., Hütteninvaliden.  
Kolbe, P., Wittwe.  
Romainczyk, J., Maurer.  
Smal, J., Ziegeleiarbeiter.

16 Czerneki, J., wohnt 7c. E.  
Jaunich, J., Grubenschichter.

17 frei.

18 Namotel, D., Schankwirth und  
Ziegeleibesitzer, wohnt 19. E.  
Muschiol, J., Schlepper.  
Scheidemann, J., Pritschler.  
Schmottermeyer, J., Arbeiter.  
Schwittalla, J., Ziegeleiarbeiter.  
Toboliz, J., Grubeninvaliden.

19 Namotel, D., Schankwirth und  
Ziegeleibesitzer. E.  
Brauner, W., Häuer.  
Fraszel, S., Wittwe.  
Dlesch, J., Schächtarbeiter.  
Rymorś, J., Arbeiter.  
Sladowski, E., Fleischer.

**Bahnhofstraße.**

- Ohne Nummer** Berger, S.,  
Modewaarenhandlung. E.  
Bloch, R., Garderobenhdlg.  
Hiller, S., Telegraphist.  
Kiwus, R., Bautechniker.  
Mendelsohn, A., Weißwaarenhdlg.  
Mostwa, F., Cigarenhandlung.  
Nottrodt, L., Hebamme.  
Pantke, F., Geschäftsführer.  
Simon, A., Schuhmachermeister.  
Zingler, F., Postschaffner.
- 1** Eisenbahnstiskus. E.  
Heinrich, R., Stations-Assistent.  
Hempel, G., Bahnmeister.  
Seeliger, A., Stations-Assistent.  
Smolawa, M., Weichensteller.
- 2** Eisenbahnstiskus. E.  
Bügenhagen, E., Stat.-Vorsteher.  
Bügenhagen, D., Hüttenbeamter.  
Dolezich, Th., Bahnhof's-Neftaur.  
Niedel, E., Lademeister.
- 3** Schimmelfennig, C., verwittwete  
Hauptmann. E.  
Giller, E., Rutscher.  
Walbschmidt, L., verw. Major.

**Bahnschachtstraße.**

- 1** Bergfiskus. E.  
Häusler, D., Rgl. Obersteiger.
- 2** Bergfiskus. E.  
Heingel, C., Rgl. Steiger.  
Jausch, R., Rgl. Steiger.  
Kionle, R., Rgl. Steiger.  
Niemann, R., Rgl. Maschinensteiger.

**Barbarastraße.**

- 1** Adamski, A., Grub.-Inv. E.  
Kochyl, J., Blechwerthschlichter.  
Rogier, E., Schmiedemeister.
- 2** Stompa, M., Gruben-Inv. E.  
Hubrich, M., Wittwe.  
Legutko, P., Wittwe.  
Stompa, P., Hilfsweichensteller.  
Thomas, F., Gruben-Invalide.
- 3** Stabitz, P., Ziegeleiart. E.  
Mroch, S., Schlepper.  
Mroczek, P., Grubenarbeiter.  
Reiter, F., Militär-Invalide.  
Wyppich, F., Plagarbeiter.
- 4** Miernie, R., Gasheizer. E.  
Harwarth, W., Stahlwerthschlichter.  
Kubel, C., Wittwe.  
Neufkirch, J., Schlepper.
- 5** Schmidt, E., Lumpensammler. E.  
Miernie, Ph., Grubenarbeiter.  
Nowak, M., Wittwe.

- 6** Wiechoyel, A., Häuer. E.  
Drenda, J., Werthschlichter.  
Jantoch, E., Häuer.  
Maiwald, A., Ortsarme.  
Probiers, F., Grubenarbeiter.
- 7** Koszielnioł, M., Wittwe. E.  
Hallet, M., Wittwe.  
Knebel, V., Schlepper.  
Madeja, R., Häuer.  
Mitrena, J., Schlepper.  
Stachowski, J., Arbeiter.  
Sngulla, R., Holzplagarb.  
Urbanczyk, A., Häuer.
- 8** Wodarczyk, J., Vekturant. E.  
Pietrek, P., Zimmerhauer.
- 8a.** Wodarczyk, J., Bwe. E.  
Snytry, A., Wagenstößer.
- 9** Rutka, A., Grub.-Inval. E.  
Kramarczyk, S.  
Müller, J., Häuer.  
Radomski, J., Maschinewärter.  
Solon, R., Puddler.  
Urbas, P., Gruben-Invalide.  
Zowada, F., Hütten-Invalide.
- 10** Frei.
- 11** Stwara, F., Schürer. E.  
Czichowski, A., Wittwe.  
Raschuba, B., Gruben-Invalide.  
Kochlik, J., Bwe.  
Kosak, A., Häuer.  
Mainusch, P., Schichtarbeiter.  
Wyppich, J., Schlafenfahrer.
- 12** Segeth, J., Maurerpolier. E.  
Glabosch, F., Blechstrebenarbeiter.  
Hullin, J., Schachtarbeiter.  
Kutalla, F., Bremser.  
Lepke, S., Schlepper.  
Wedekind, A., Arbeiterin.  
N., Holzhänger.
- 13** Jager, T., Schlepper.
- 13/14** Paprocki, J., Rentier. E.  
Adamiek, B., Schneiderln.  
Byczek, A., Arbeiter.  
L., Grubenarbeiter.  
Chmiel, V., Schlepper.  
Dylong, J., Kolporteur.  
Grabianski, F., Wittwe.  
Grabianski, A., Arbeiter.  
Hoffmann, A., Hölzerbohrer.  
Kolodziej, E., Schlepper.  
Krzysztof, L., Arbeiter.  
Kuscha, J., Schlichter.  
Lowak, J., Schlichter.  
Morkis, A., Gruben-Invalide.  
Rasfel, E., Gastwirth.  
Schmitt, M., Schuhmacher.  
Stwors, L., Schachtarbeiter.  
Ulrich, J., Concipient.  
Wischalla, A., Ziegelftreicher.  
Wolch, R., Häuer.

- 15/16** Bluga, J., Vekturant. E.  
Blachnik, B., Hütten-Inv.  
Golla, C., Wittwe.  
Nowarra, T., Schlichter.  
Ochmann, A., Häuer.  
Przykutla, J., Häuer.  
Weiß, J., Häuer.
- 17** Schlossarek, Frau, wohnt Char-  
lottenhof. E.  
Kochanek, A., Grubenarb.  
Lamczyk, F., Tagelöhner.  
Manowski, S., Gruben-Invalide.  
Schafforz, C., Bwe.  
Schlossarek, R., Bädernstr.  
Slobczyk, J., Tagelöhner.  
Spiolok, J., Schlepper.
- 18** Strembil, F., Häuer. E.  
Przykleta, A., Grubenwächter.  
Spiolok, E., Blechstrebenarb.
- 19** Paprocki, J., Rentier, wohnt  
13/15. E.  
Bamski, J., Schuhmacherstr.  
Przybilla, J., Aufgeber.
- 20** Wylezol, T., Bwe. E.  
Czapla, M., Wittwe.  
Zwczol, E., Rotsarbeiterin.  
Klimczok, A., Aufgeber.  
Malordy, A., Rotsarbeiter.  
Przegeja, R., Wittwe.  
Przewolola, R., Schlichter.

**Bergfreiheit.**

- 1, 3, 5, 9, 11, 13** und **15** frei.
- 17** Schulz, J., wohnt in Neu-  
heidul. E.  
Buchczyk, J., Knecht.  
Franko, F., Maschinewärter.  
Pawlowsti, D., Güterbodenarb.  
Schäfer, F., Räderwerthschlichter.
- 19** und **21** frei.
- 23** Rotott, S., Vekturant. E.  
Jochko, A., Schachtarb.  
Lebralla, B., Tagearb.  
Machak, V., Fabrikarb.  
Pollok, J., Raffiner.  
Wosniha, A., Wäscherin.  
Zajonc, M., Holzplagarb.
- 25** Neufkirch, Th. E.  
Blott, B., Schachtarb.  
Bulla, P., Schlichter.  
Dziadek, S., Waggonsfabrikarb.  
Grzenja, P., Sägewärter.  
Stupina, J., Güterbodenarb.  
Wodarczyk, J., Werlarb.
- 27** Cesarek, J., Wertinvalide. E.  
Alexis, J., Eisenfahrer.  
Kornas, M., Wittwe.  
Mateja, P., Hadenheber.  
Michalczyk, B., Waggonsfabrikarb.



- Schmidt, M., Obsthändlerin.  
 Urbatich, E., Wittwe.  
 Wittel, R., Tagearb.
- 29** Verch, R., Hüttenarb. E.  
 Barnwisch, F., Hüttennecht.  
 Globel, W., Schlepper.  
 Jadulla, A., Häuer.  
 Koloß, J., Werkinvalide.  
 König, J., Appreturarb.  
 Krasson, F., Schlepper.  
 Pissulla, J., Bahnarb.  
 Polewa, A., Waggonfabrikarb.  
 Reiber, Max, Eisenfahrer.  
 Strzypulek, J., Hüttennecht.  
 Wolf, J., Schlepper.  
 Zuber, R., Tagearb.
- 31** Abdel, M. E.  
 Gorekto, J.  
 Slawiski, F., Kohlenhäuer.  
 Strozil, R., Schlepper.
- 33** Pax, J., Häuer. E.  
 Christoph, M., Räderfabrikarb.  
 Rapika, R., Pritscher.  
 Rothlegel, P., Wittwe.  
 Zura, Th., Werkschlichter.
- 35** Suchy, S., Kaufmann. E.  
 Aniol, P., Häuer.  
 Antonczyk, J., Werkinvalide.  
 Blinda, J., Schlepper.  
 Fid, J.  
 Goltowski, F., Hebamme.  
 R., Wärter.  
 Gonschior, A., Werftarbeiter.  
 Hlastalla, P., Schuhmachermmeister.  
 Joch, A., Lokomotivheizer.  
 Kuch, A., Waagemeister.  
 Ludwig, P., Maurerpolier.  
 Mysliwycz, P., Appreturarb.  
 Olshof, A., Grubeninvalid.  
 „, Walzwerkarb.  
 „, Pistol, J., Krankenwärter.  
 Redlich, A., Briefträger.  
 Risch, J., Restaurateur.
- 37** Blachettka, Th., Häuer. E.  
 Boni, J., Häuer.  
 Drescher, R., Gußpußer.  
 Drosdz, F., Wittwe.  
 Emmerling, A., Häuer.  
 Karabon, B., städt. Schlosser.  
 König, D., Schuhmachermmeister.  
 Kuhn, E., Maurer.  
 Lude, R., Häuer.  
 Maul, J., Schlepper.  
 Mysliwieh, P., Schlosser.  
 Podziadly, F., Grubenarb.  
 Schitttel, J., Theaterinhaber.  
 Tebel, M., Wittwe.  
 Tiber, H.  
 Waimann, J., Werkschmied.  
 Wengliorich, A., Holzhänger.
- 39** Thomas, G., pens. Steiger. E.
- Rolisto, E., Viktualienhbl.  
 Pohl, E., Wittwe.  
 Scholz, M.,  
 Suchan, J., Kesselschürer.  
 Suchan, J., Rädermeister.
- 41** Rad, M., Grubenvekturant. E.  
 Gabsdich, M., Ziegeleiarb.  
 Hajol, F., Häuer.  
 Marlesta, B., Buddler.  
 Matuschel, J., Obsthändlerin.  
 Schymogel, P., Schlepper.  
 Zimalla, J., Werkschlichter.
- 43** Scholz, J., Häuer. E.  
 Smiolekyt, J., Zuschläger.  
 Kempa, W., Weichensteller.  
 Arzunmit, F., Invalide.  
 Wienzel, B., Maurer.  
 Will, R., Weichensteller.
- 45** Randzia, J. E.  
 Broll, J., Kesselschürer.  
 Ehl, J., Schlepper.  
 Dupnit, J., Häuer.  
 Gromotta, Th., Schlepper.  
 Rollet, M., Zuschläger.  
 Wlach, J., Holzplagarb.  
 Ossadnel, J., Buddler.  
 Poluschiit, J., Grubenarb.  
 Rosplesz, B., Maurer.  
 Schittko, F., Grubennecht.  
 Wojska, R., Wittwe.
- 47** Smolta, J. E.  
 Chrobok, P., Droschlentutscher.  
 Jakubczyk, E., Werkschlosser.  
 Perzschke, F., Tischler.  
 Pete, A., Holzarb.  
 Pohtai, D., Kohlenfahrer.  
 Stanitzel, E., Werkschlichter.  
 Strzoda, P., Steinseker.
- 49** Kupczyk, S. E.  
 Grzesista, J., Häuer.  
 Horat, P., Bureauassistent.  
 Jesch, J., Schuhmacher.  
 Rabus, W., Tageschlichter.  
 Ronka, J., Gelegenheitsarb.  
 Rudharczyk, J., Drehwertischler.  
 Malorbe, J., Invalide.  
 Warel, E., Einseker.  
 Michalitt, A., Stangemann.  
 Schmierz, R., Grubenarb.  
 Schnapla, R., Schlepper.  
 Schweda, L., Rutscher.  
 Witt, E., Grubeninvalid.
- 51** Sahin, E., Grubeninvalid. E.  
 Nowarra, F., Werkschmied.  
 Pawliczel, B., „  
 Palla, M., Wittwe.  
 Pyta, R., Werkschlichter.
- 53** Linnert, J., Hebamme. E.  
 Danisch, E., Grubeninvalid.  
 Lorenz, J., Wagenstößer.
- Ruda, A., Invalide.  
 Schirch, R., Stahlwertischlichter.
- 55** Weigel, P., Fleischermstr. E.  
 Bielekto, B., Schlepper.  
 Grimm, R., Instrumentenmacher.  
 Kyrzel, F., Pritscher.  
 Malaita, H., Fleischer.  
 Petres, F., Schneidbergeselle.
- 57** Michaj, M. E.  
 Bernard, F., Häuer.  
 Boshinet, B., Schlepper.  
 Franiel, Th., Schachtarb.  
 Gornik, P., Grubennecht.  
 Graefe, G., Werkinvalide.  
 Jarczyk, B., Briefträger.  
 Kosler, M., Semmelverkäuferin.  
 Koziol, J., Eisenbohrer.  
 Kyrzisch, J., Reparaturarb.  
 Ligon, P., Pferdehecht.  
 Mhuras, B., Werkinvalide.  
 Oshyrowski, F., Grubeninvalid.  
 Pietrek, B., Blechabfahrer.  
 Preiß, E., Häuer.  
 Rintke, A., Schuhmacher.  
 Schittko, R., Schlepper.  
 Schoeder, H., Rangirer.  
 Sokol, F., Häuer.
- 59** frei.
- 61** Michaj, M., wohnt 57. E.  
 Brauer, W., Kaufmann.  
 Ramczyk, A., Leiermann.  
 Hammer, H., Barbier.  
 Lasei, J., Schlichter.  
 Risch, R., verw. Hammerfchmied.  
 Stoploch, F., Häuer.
- 2** Blumenthal, R. E.  
 „, J., Hausierer.  
 Braier, F., Blechabträger.  
 Chory, E.  
 Duras, E., Vordermann.  
 Eiermann, H., Viktualienhändlerin.  
 Heinze, W., Buchhändler.  
 Jendryschit, B., Maler.  
 Kaliner, D., Restaurateur.  
 Karnowski, B., Maurermeister.  
 Kolodziej, J., Schlosser.  
 Korn, R., Viktualienhbl.  
 Kossa, R., Nätherin.  
 Mißch, H., Magistratssekretär.  
 Mobus, W., Zollpraktikant.  
 Ninte, M., Ranglist.  
 Potita, R., Schlepper.  
 Psiut, E., Schachtmeister.  
 Pyttel, M., Wittwe.  
 Rademacher, Gymnasialoberlehrer.  
 Redlich, T., Labemeister.  
 Reichert, A., Eis.-Civ.-Supernum.  
 Scharf, B., Bautechniker.  
 Scholz, E., Lokomotivführer.  
 Wasser, P., Roheisenfahrer.  
 Wylezol, J., Schlosser.

4 frei.

6 Hartmann & Köhler. E.  
 Biniek, R., Grubenhauer.  
 " M., Grünzeughändlerin.  
 Knopp, W., Straßenschreiner.  
 Mende, A., Kutscher.  
 Nanto, R., Butterhändlerin.  
 Pilsch, E., Straßenlehrer.  
 Slawitzki, A., Grubenarb.  
 Tschyrni, J., Arbeiter.  
 Wichofski, E., Maurer.

8 frei.

10 Pippa, A., Wittwe. E.  
 Adamczyk, J., Bahnarb.  
 Bulla, F., Kutscher.  
 Godzik, S., Puddler.  
 Kollas, A., Stickerin.  
 Korzynewski, B., Bahnarb.  
 Kusch, C., Knecht.  
 Nymarczyk, B., Holzplagarbeiter.  
 Stamel, M., Schachtarbeiterin.  
 Strenjot, F., Grubenarbeiter.  
 Twardawa, J., Holzplagarbeiter.  
 Wlczek, J., Knecht.

12 Garbas, wohnt Bergstr. 14. E.  
 Hampf, J., Briefträger.  
 Hanke, P., Grubenarb.  
 Jendrych, E., Schloffer.  
 Mehl, Th., Steuermann.  
 Nowak, J., Hilfsbahnportier.  
 Seidel, R., Former.

14 Garbas, J., Weichensteller. E.  
 Dolatowski, L., Schlosser.  
 God, A., Virtualienhändlerin.  
 Gruchmann, R., Eisenb.-Supernum.  
 Hatonsla, J., Feuerwehrrmann.  
 Mayer, J., Stredenarbeiter.  
 Onderla, A., Lokomotivheizer.  
 Pawlowski, H., Schloffer.  
 Peppe, D., Waagemeister.  
 Sochna, A., Holzplagarbeiter.  
 Struhler, D., Werkschlichter.  
 Watolla, R., Hammerhämmer.

16 Wrobel, A., Wittwe. E.  
 Deescher, M., Wittwe.  
 Jael, H., Hilfschreiber.  
 Klytta, F., Portier.  
 Miontel, J., Schlepper.  
 Podziadny, P., Appreturarbeiter.  
 Schattan, F., Schlepper.  
 Sommer, W., Wittwe.

18 Simon. E.  
 Dombrowski, S., Vekturant.

20 Adamiecki, J., wohnt 22. E.  
 Achtele, J., Pulveraufseher.  
 Jomer, E., Rangierer.  
 Kolisko, F., Gasanstaltsaufseher.  
 Kogur, J., Schlosser.  
 Wrota, F., Maschinenhändler.  
 Podziadny, F., Walzmeister.  
 Trocha, B., Eisenbinde.

22 Adamiecki, J., Seilermstr. E.  
 " M., Auszügler.  
 Serafin, J., Wertinvalide.  
 Wodjinski, B., Wittwe.

24 Wallet, P., Steuermann. E.  
 Bialas, E., Waggonfabrikarbeit.  
 Bohian, F., Roheisenfahrer.  
 Danisch, B., Wittwe.  
 Golla, A., Martinofenarb.  
 Jaschel, L., Grubeninvalid.  
 John, Th., Grubenarbeiter.  
 Kammholz, R., Maschinenwärter.  
 Vigon, J., " "  
 Wlisch, W., Rangierer. "  
 Radziggowski, L., Maschinenwärter.  
 Nojel, F., Schlepper.

26 Rykia, Kaufmann. E.  
 Czapl, J., Wittwe.  
 Chroszcz, R., Grubenarbeiter.  
 Kofott, A., Kassierer.  
 Lippil, J., Hüttenhändler.  
 Schlager, P., Bureauvorsteher.  
 Walegel, J., Eisenbahnbremsen.  
 Wittel, E., Martinofenschlichter.

28 Rykia, J., Kaufmann. E.  
 Brubny, Th., Werkschmied.  
 Czornik, A., Maschinenfahrer.  
 Golla, P., Hilfsweichensteller.  
 Handshur, R., Werkschmied.  
 Knappid, P., Former.  
 Lanibos, F., Rangiermeister.  
 Pawlas, J., Werkschmied.  
 Storuppa, P., Lokomotivheizer.  
 Sosniga, R., Bureaudiener.  
 Wieszollet, L., Knecht.

30 Rykia, Kaufmann. E.  
 Dlubis, J., Schneidermeister.  
 Jendrych, F., Kettenwärter.  
 Gawlik, Th., Werkschmied.  
 " Th., Werkmaurer.  
 Hasler, F., Gärtner.  
 Hoffere, J., Werkschloffer.  
 Kaufmann, J., Lehrer.  
 Kyzhon, M., Muffler.

32 Rykia, Kaufmann. E.  
 Blaszyk, R., Grubeninvalid.  
 Buron, P., Schlepper.  
 Kierstein, J., Montagearbeiter.  
 Knabel, A., Rangiermeister.  
 Wlisch, J., Wittwe.  
 Ogorek, J., Eisenbahnbremsen.  
 Goppa, A., Kohlenhauer.  
 Surau, S., Eisenbahnbremsen.  
 Waluga, B., Werkschloffer.

34 Stof, Hausbes., w. Lipine. E.  
 Adamczyk, B., Bahnwärter.  
 Aculari, L., Schlepper.  
 Bedura, J., Eisenabfahrer.  
 Bortschel, J., Werkschlichter.  
 Chrobot, J., Eisenumwerfer.  
 Dlubis, A., Hilfsweichensteller.

Franzke, R., Eisenbahnrangierer.  
 Hartmann, J., Grubeninvalid.  
 Jazombet, F., Werkschlichter.  
 Jannisch, F., Maurerpolier.  
 Kaczmarczyk, G., Bureauassistent.  
 Karnowski, J., pens. Vollz. Bmt.  
 Knappil, B., Virtualienhändlerin.  
 Lichter, J., Weichensteller.  
 Lehnert, P., Schriftsetzer.  
 Maruszyl, A., Hintermann.  
 Wlisch, R., Bremswärter.  
 Wrodzio, M., Schriftsetzer.  
 Panhysch, " "  
 Polebnio, J., " "  
 Przybilla, F., Ofenheizer.  
 Sdebel, A., Schlepper.  
 Stoll, A., Bohrer.  
 Spingat, M., Hüttenwächter.  
 Syga, V., Brückenbauhändler.  
 Zabel, H., Eisenappretur.

36 Szepanski, C., Gleisheizer. E.  
 Czernow, J., Hohenfenschlichter.  
 Hanel, D., Kranenwärter.  
 Imiela, J., Rangiermstr.-Diätar.  
 Rabella, A., Rangierer.  
 Rulit, E., Hadenheber.  
 Lorenz, F., Werkmaurer.  
 Lorek, R., Waagemeister.  
 Meisel, P., Werkschlichter.  
 Moczko, J., " "  
 Pillot, R., " "  
 Proske, B., Grubenassistent.  
 Rubis, A., Modellstichter.  
 Szepanski, E., Schneidmstr.  
 Strey, J., Wertarbeiterin.  
 Wiczorek, J., Appreturarbeiter.  
 Wrobel, H., Hüttenmann.

38 Malakka, E., Hausbesitzer. E.  
 Jaschit, A., Bahnarbeiter.  
 Ksionsek, P., Häuer.  
 Vigon, B., Wittwe.  
 Wykol, J., Portier.  
 Wlodejczyk, Th., Böttcher.  
 Wlode, A., Schneidermeister.  
 Schulz, J., Häuer.  
 Sollik, P., Puddler.  
 Stellen, M., Zimmerhauer.  
 Thoman, E., Former.  
 Weidlich, J., Wulstler.

40 Schynblowski, A., Wittwe. E.  
 Duga, E., Vorschneider.  
 Göpfert, E., Werkschmied.  
 Hanslik, J., Schmied.  
 Kaczmarczyk, B., Wittwe.  
 Kasper, J., Wittwe.  
 Kimpel, J., Grubenarb.  
 Knoff, J., Appreturarb.  
 Kopatsch, R., Pferdehändler.  
 Nabisch, J., Wittwe.  
 Samol, F., Wagenhändler.  
 Sdebel, M., Grubenarb.  
 Tatlik, F., Grubenarb.



- 42 Schynblowski, Wittwe. E.  
Wohnt 40.  
Smugel, G., Werkmaurer.
- 44 Lorel, N., Steuermann. E.  
Pierischalla, F., Grubenarb.
- 46 Switalla, wohnt Wilhelm-  
straße 7. E.  
Bernard, A., Wittwe.  
Paske, S., Wittwe.  
Trenczyk, F., Wärmer.
- 48 Nazaretsche Erben. E.  
Baron, W., Vordermann.  
A., Arb.  
Czmoł, J., Maschinenführer.  
Ebert, R., Eisenverlader.  
Harbig, A., Vekturant.  
Nowarra, P., Appreturarb.
- 50 Nazaretsche Erben. E.  
Harragim, J., Schlackenläufer.  
Kasprzik, N., Werk Schmied.  
Vebel, R., Feuerwehrmann.  
Stetzalla, A., Wittwe.
- 52 Wrobel, F. E.  
Klages, F., Schlepper.  
Wrobel, J., Grubenarb.  
A., "  
A., "
- 54 Michaj, R. E.
- 56 Michaj, Th. E.  
Dydzia, E., Kesselfeizer.  
Hertel, R., Schuster.  
Irzyl, S., Werkmaurer.  
Kutowa, A., Holzhänger.  
Laton, J., Arb.  
Wasser, J., Schlosser.  
Wonglorz, F., "
- 58 Pella, J., Häuer. E.
- 60 Dzięci, J., Vekturant. E.  
S., Wertschächter.
- 62 Jataś, P. E.  
Bogdoll, F., Grubenpferdetnecht.  
Gatyś, J., Rangierer.  
Kupla, M., Schlepper.  
Jataś, P., Lokomotivfeizer.  
Kafner, R., Grubenarb.  
W., Pferdnecht.  
Kopiczal, F., Schlepper.  
Rabel, J., Wertschächter.
- 64 Balura, J. E.  
Gontwiecha, J., Häuer.  
Konto, J., Aufgeber.  
Labus, J., Wertinu.  
Meißer, E., Weichensteller.  
Nespa, J., Wertschächter.  
Schneider, F., Bodenstampfer.  
Schuffla, F., Wittwe.  
Sosnil, Th., Häuer.  
Wycisłol, F., Schächter.  
Zod, J., Blechschneider.
- 68 Shubaj, R. E.  
Baron, J., Schlepper.

Berganda, S., Bädernstr.  
Broll, J., Schürer.  
Brommer, F., Häuer.  
Jorel, A., Schlepper.  
Kacmarczyk, S., Lohnschänker.  
Kotowski, A., Wittwe.  
Kremy, W., Schlepper.  
Langosch, P., Häuer.  
Mimich, M., Grubenarb.  
Ogrodnik, F., Werklarb.  
Pielot A., Werklarb.  
Stora, S., Schürer.  
Slowik, J., Bauunternehmer.  
Strahel, Th., Hilfsbremser.  
Warwas, J., Schlosser.

P.,  
Wiencel, F., Magistratsbote.  
Wroblowski, Ph., Schlepper.

- 70 Wollny, J., Klempnermstr.  
wohnt Lipine. E.  
Beretty, J., Leiermann.  
Brauer, M., Kaufmann.  
Brettschneider, E., Grubenarb.  
Ciosla, F., Reparaturarb.  
Dzieciol, J., Schlepper.  
Jękoł, R., Häuer.  
Jęgnyk, J., Stredenarb.  
Jodel, F., Polizeiergeant.  
Kenty, B., Grubenarb.  
Klaar, S., Wittwe.  
Kopiechny, J., Katastergeselle.  
Kregel, R., Schlepper.  
Kroll, F., Wagenstößer.  
Kuscha, J., Aufseher.  
Langer, J., Grubenarb.  
Lempart, A., Schlepper.  
Schulz, Ch., Wittwe.  
Stolud, A., Häuer.  
Sowa, F., Eisenfahrer.  
Tittelbach, S., Schlosser.  
Tyrala, F., Blechschneider.  
Wingłowski, M., Wittwe.  
Zgodzaj, J., Häuer.

- 72 Nowak, J., Gastwirth. E.  
Baron, J., Schachtarb.  
Gaidyczyk, A., Drahtbinder.  
Kannengießer, S., Musiker.  
Lamtesch, A., Drahtbinder.  
Maitan, J., "  
Parajk, J., "  
Rebojione, R., Leiermann.

- 74 Edelmann, A., Gastwirth. E.  
Czmoł, F., Appreturarb.  
Fabian, A., Schächter.  
J., Maschinenpußer.  
Fröhlich, A., Obsthändlerin.  
Glanz, P., Häuer.  
Himmel, F., Wittwe.  
Koch, A., Maler.  
Sich, Th., Wagenstößer.  
Sofoll, W., Häuer.  
Strzelczyk, Th., Grubentnecht.

Thomas, W., Häuer.  
Wierschollet, L., Knecht.  
Wrona, A., Stredenarb.

### Bergmannstraße.

- 1 Gambusj, F., Zimmerhauer. E.  
Grochowina, T., Grubeninvalkde.  
Groß, C., Schachtarbeiter.  
Jaschina, J., Arbeiter.  
Kritus, B., Wittwe.  
Lippol, P., Tagelöhner.  
Pieschur, A., Tagelöhner.  
Wystemp, P., Wittwe.

- 2/3 Wlobasch, B., Bädernstr. E.  
Froll, F., Schachtarbeiter.  
Gillner, J., Schmiedegeselle.  
Manowski, C., Häuer.  
Misterek, S., Grubeninvalkde.  
Paschietla, S., Arbeiter.  
Stachowski, M., Auszüglerin.  
Wlobarski, F., Hüttenwächter.

- 4 Manowski, P., Grubeninv. E.  
Guzik, L., Eisenklepper.  
Manowski, C., Häuer.  
Pondel, D., Arbeiter.  
Stanil, J., Grubeninvalkde.

- 5 Müller, J., Häuer. E.  
Grzyb, M., Wittwe.  
Kozioł, A., Wittwe.  
Kramarczyk, J., Häuer.  
Schombara, C., Tischlergeselle.  
Soballa, A., Wittwe.  
Wenzel, C., Pader.  
Wiczorek, A., Kesselfeizer.

- 6 Wojczyk, J., Vekturant. E.  
Gerlich, F., Schlepper.  
Golla, J., Arbeiter.  
Hntry, J., Hilfsweichensteller.  
Kessel, F., Häuer.  
Muschiol, G., Arbeiter.  
Rochowski, A., Erzablader.  
Ruzki, B., "

- 7 Lepiarczyk, J., Grubeninv. E.  
Kohurowski, M., Häuer.  
Krybta, S., Schürer.  
Schabliński, L., Häuer.  
Schullit, A., Werklarbeiter.  
Stutella, A., Magazinarbeiter.

- 8 Krybta, F., Tagelächter.  
Malherczyk, M., Wittwe.  
Morys, T., Schlepper.  
Waschke, A., Blechstreden-Arb.  
Wessolly, A., Arbeiter.

- 9 Kaluga, M., Häuer. E.  
Drenda, J., Häuer.  
Dziubinski, B., Arbeiter.  
Golla, P., Monteur.  
Haj, S., Handlanger.  
Krosny, F., Grubentnecht.



- Sonfalla, C., Schuhmachermstr.  
 „ J., Grubenknecht.  
**10** Hanke, J., Grubenwächter. E.  
 Kaskla, M., Häuer.  
 Koptyr, B., Dreher.  
 Rupechl, J., Grubeninvalid.  
 Rusnik, N., Kesselheizer.  
**11** Fröhlich, A., Krämer. E.  
 Friedrich, J., Schlepper.  
 Keller, C., Hütten-Invalide.  
 Marlesta, A., Schachtarbeiter.  
 Nischla, J., Häuer.  
 Stwara, C., Häuer.  
 Zbieblo, J., Holzarbeiter.  
**12** Wischniowski, A., Wwe. E.  
 Golla, W., Holzschneder.  
 Krause, J., Wagenstößer.  
 Przybilla, J., Tagelöhner.  
**13** Bod, A., Kolsarbeiter. E.  
 Czernik, A., Häuer.  
 Kugel, C., Schlepper.  
 Lissan, F., Wittwe.  
 Tauschle, A., Häuer.  
**14** Sladkowski, C., Kesselwärter. E.  
 Dudel, J., Wittwe.  
 Rusch, M., Ziegeleiarbeiter.  
 Namrath, J., Arbeiter.  
 Nzesnikel, J.  
 Sladkowski, A., Schlepper.  
 Wischalla, C., Wittwe.  
**15** Mainla, C., Pantoffelmacher. E.  
 Rusch, C., Hütten-Invalide.  
 Mainla, M., Schlepper.  
 Schubert, J., Häuer.  
**16/17** Wolczyński, J., Grubeninv. E.  
 Gollasch, J., Grubeninvalid.  
 Jochonel, A., Arbeiter.  
 Kias, J., Grubeninvalid.  
 Kochowski, J., Blaharbeiter.  
 Ochwat, J., Häuer.  
 Schmielana, J., Tagearb.  
 Sowa, J., Bergmann.  
 Wolczyński, J., Häuer.  
**18** Wylezol, C., Hütteninvalid. E.  
 Barton, A., Hüttenkütter.  
 Gerlich, A., Häuer.  
 Kwasniol, N., Wärmer.  
 Lorel, A., Häuer.  
 Schyma, A., Wittwe.  
 Wilt, C., Schlepper.  
 Wylezol, J., Hütteninvalid.  
**19** Cohn, E.  
 Garma, J., Häuer.

## Bergstraße.

- 1** Czerwionka, J., Tischlermstr. E.  
 Aller, C., Viktualienhändler.  
 Grabowski, A., Schlepper.  
 Rajchel, J., Schlepper.

- Roschut, A., Tischler.  
 Ruhnert, L., Schlepper.  
 Witwinski, A., Häuer.  
**3** Czerwionka, J., wohnt 1. E.  
 Andryszel, M., Arbeiterin.  
 Biskupel, J., Tagearbeiter.  
 Gabrich, B., Tagearbeiter.  
 Schlendziol, J., Zimmermann.  
 Flattlik, L., Schlepper.  
**5** Czerwionka, wohnt 1. E.  
 Gross, P., Holzhänger.  
 Jeshonel, J., Buchhalter.  
 Jeshonel, J., Pritscher.  
 Komor, P., Schlepper.  
 Kozil, J., Lohnfuhrmann.  
 Protscha, M., Maurer.  
 Schoppa, B., Maurer.  
 Vierel, J., Schlepper.  
**7** Königl. Bergfist. E.  
 Grandschol, C., Häuer.  
 Groh, C., Grubenbote.  
 Groh, C., Hüttenkütter.  
 Muras, Ch., Häuer.  
 Nothel, J., Häuer.  
 Schymocha, J., Zimmerhauer.  
 Ziora, A., Häuer.  
**9** Königl. Bergfist. E.  
 Wenzel, H., Oberwächter.  
**11** Königl. Bergfist. E.  
**13** Marischocha, E., Wittwe. E.  
 Brisch, A., Wittwe.  
 Golla, Joh., Häuer.  
 Maron, G., Zimmerhauer.  
 Schifora, J., Schlichter.  
 Simonczyk, J., Häuer.  
 Stwara, A., Häuer.  
 Trepel, E., Maschinenwärter.  
**15** Königl. Bergfist. E.  
 Bednarek, C., Wittwe.  
 Gondro, Th., Häuer.  
 Rowall, L., Schlepper.  
 Percuz, B., Schlepper.  
 Radwainski, A., Kesselheizer.  
 Schrot, A., Invalide.  
 Witt, E., Häuer.  
**17, 19, 21, 23 und 25** frei.  
**27/29** Königl. Bergfist. E.  
 Tischler, H., Oberkohlenmesser.  
**31** Lippol, J., E.  
 Fräbholz, P., Häuer.  
 Jeshel, B., Schlepper.  
 Kurowski, C., Häuer.  
 Kurowski, J., Schlosser.  
 Lehnerdt, J., Tagearbeiter.  
 Lipp, J., Schlepper.  
 Parzel, J., Arbeiter.  
 Potyla, J., Werkarbeiter.  
 Salzbrunn, J., „  
 Schwarz, A., Tagearbeiter.  
 Schwinger, J., Wittwe.

- Slabaniol, J., Tagearbeiter.  
 Sowada, A., Tagearbeiter.  
 Thomalla, J., Schlafensfahrer.  
**33** Gerstner, W., E.  
 Brainski, A., Häuer.  
 Dronse, A., Schlepper.  
 Jorytta, J., Schlepper.  
 Gajmaga, P., Arbeiter.  
 Gempla, E., Wagenstößer.  
 Häusler, W., Müller.  
 Joch, A., Häuer.  
 Kischla, A., Wittwe.  
 Kempa, J., Tagelöhner.  
 Meister, G., Häuer.  
 Niespur, A., Arbeiter.  
 Nocnik, J., Wärmer.  
 Scheliga, B., Invalide.  
 Winklowski, L., Häuer.  
**35** Tropelow, E.  
 Brauner, Th., Knecht.  
 Czuch, A., Häuer.  
 Dzuba, A., Kolsarbeiter.  
 Gwosdz, J., Schlepper.  
 Langer, M., Werkkührer.  
 Nowak, S., Knecht.  
 Paluch, J., Maschinenwärter.  
 Plafel, A., Hüttenkütter.  
 Priemer, C., Arbeiter.  
 Plotofch, A., Werkkührer.  
**37** Malorny, A., E.  
 Barwicki, A., Schlepper.  
 Ciolet, Th., Knecht.  
 Dlugosz, J., Schlepper.  
 Dlugosz, M., Kolsarbeiter.  
 Hufschban, A., Schlepper.  
 Kopia, J., Schlepper.  
 Malorny, A., Grubeninvalid.  
 Morczinek, J., Schuhmacher.  
 Wittel, J., Tagelöhner.  
**39** Tropelow, B., E.  
 Bentkowski, A., Häuer.  
 Borasch, J., Tagearbeiter.  
 Gidziella, A., Kolsarbeiter.  
 Glomb, A., Balkenwerkführer.  
 Joczynski, A., Tagelöhner.  
 Swan, A., Grubeninvalid.  
 Rucharczyk, S., Schlepper.  
 Mucha, J., Hütteninvalid.  
 Mucha, A., Schlepper.  
 Muchalik, J., Tagearbeiter.  
 Olbrich, M., Wittwe.  
 Plesch, L., Schlepper.  
 Rysch, B., Hüttenkütter.  
 Sorgalla, A., Tagearbeiter.  
 Wosik, J., Knecht.  
**41** Cofalka, J., Chorzow. E.  
 Cofalka, A., Häuer.  
 Gelsler, N., Schlepper.  
 Gens, S., Wächter.  
 Gwosdz, A., Schlichter.  
 Rosmala, A., Wittwe.

- Mit, F., Tagearbeiter.  
B., Lehrhauer.  
Rißke, F., Häuer.  
2 Evangelisches Waisenhaus.  
4 frei.  
6 Imach, F., Vorschmied. E.  
Belzil, J., Häuer.  
Horoba, B., Schmied.  
Madaiski, J., Grubeninvalid.  
Malig, J., Verkaufseher.  
8, 10, 12, 14, 16, 18, 20, 22,  
24, 26, 28 und 30 frei.  
32 Reinoga, J., Arbeiter. E.  
Hora, P., Häuer.  
Morawick, P., Schlepper.  
Blasch, K., Zimmerhauer.  
Szczendzina, Ph., Witwe.  
Toborek, P., Bahnwärter.  
Wosniha, A., Pferdebesitzer.  
34 Remiorz, F., Virtualienhdlg. E.  
Debernitz, M., Wittwe.  
Gebauer, F., Schlepper.  
Kampczyk, J., Häuer.  
Kolaszuch, P., Hochofenschlichter.  
Kasa, J., Former.  
Kschosch, J., Knecht.  
Nyl, F.,  
Remiorz, J., Schlepper.  
Torz, F., Knecht.  
36, 38, 40, 42, 44, 46 und  
48 frei.  
50 Trojanski, F., E. wohnt  
Nebenstraße.  
Respondek, A., Invalide.  
Schpieler, F., Schachtarbeiter.  
Schulz, R., Arbeiter.  
52 Trojanski, F., E. wohnt  
Nebenstraße.  
Franczek, F., Zuschläger.  
Hagel, R., Arbeiter.  
Hantscher, J., Häuer.  
Horal, J., Knecht.  
Kottara, B., Schlepper.  
Lapsti, J., Wittwe.  
Pawletta, B., Schlepper.  
Pawlik, F., Tagearbeiter.  
Kurainsti, Th., Schlepper.  
Szynka, A., Wagenstößer.  
54 und 56 frei.  
58 (Nebenber.) Oberschlesische  
Knappschaft. E.  
Weigel, J., Restaurateur.

### Beuthenerstraße.

- 1 Ver. Königs- u. Laurahütte. E.  
Mappes, P., Brandinspektor.  
Wuttke, G., Techniker.  
Wuttke, H. verw., Obersteiger.

- 2 Stadtgemeinde. E.  
Evang. Schulhaus (Volkschule 1.)  
Grossmus, H., Lehrer.  
3 Stadtgemeinde. E.  
Evangelische Schule (Volkschule 1.)  
Krug, R., Lehrer.  
Rißke, R., Rektor.  
4 Evangelische Kirchengemeinde. E.  
Gahmaga, D., Totengräber.  
Zawada, M., Pastor.  
Zawada, P., Ingenieur.  
5 und 6 frei.  
7 Goinn, J., Wittwe. E.  
Walzer, H., Walzer.  
Barczyk, H., Schuhmachermstr.  
Bernacki, R., Invalide.  
Bohn, F., verw. Steiger.  
Bohn, M., Industrielehrerin.  
Cioska, F., Bäckermeister.  
Hettwer, A., Werkinalide.  
Loiza, J., Tischlermeister.  
Niestroj, C., Invalide.  
Niestroj, J., Dreher.  
Niestroj, M., Kohlenfahrer.  
Wons, F., Fleischer.  
Wons, J., Restaurateur.  
8 Ver. Königs- u. Laurahütte. E.  
Consumverein, Aktiengesellschaft.  
Dziwis, P., Maschinenwärter.  
Dziwis, R., Hüttenamtschreiber.  
Janoschek, E., Schlosser.  
Kimblein, C., Wittwe.  
Opahle, R., Haushälter.  
Wieczorek, P., Lagerhalter.  
9 Ver. Königs- u. Laurahütte. E.  
Barisch, G., Maschinenaufscher.  
Ganz, J., Steiger.  
Greiner, J., Maschinenwärter.  
Kreisel, P., Schmiedemeister.  
Wlodarczyk, J., Grubenaufscher.  
Zachradny, F., Schladenarbeiter.  
10 Stern, J., Kaiserstraße. E.  
Lust, R., Steiger.  
Bentkowski, W., Rechnungsführer.  
Kuzia, P., Mühlenlutscher.  
Nestmann, R., Hüttenbuchhalter.  
Neugebauer, H., Schreiber.  
Schwiech, P., Bohrschänter.  
Schulz, M., Steiger.  
Staul, M., Bodenmeister.  
11 Hamburger, J., Brauereibes. E.  
Gröblich, J., Fleischermeister.  
Habamitzki, E., Braumeister.  
Richter, H., Braugefelle.  
11a Ver. Königs- u. Laurahütte. E.  
Artl, C., Grubenschlosser.  
Balsch, J., Häuer.  
Baumann, E., Schlichter.  
Bienel, R., Oberfeuerwehrmann.

- Block, F., Maschinenwärter.  
Bragulla, P., Häuer.  
Friedrich, C., Häuer.  
Golsch, C., Grubenarbeiter.  
Haase, P., Aufseher.  
Hänsler, C., Häuer.  
Kafka, M., Grubenschlichter.  
Kansh, J., Häuer.  
Knitsch, C., Schürer.  
Krafczyk, P., Grubeninvalid.  
Kucharczyk, C., Grubenzimmermann.  
Kurtowski, F., Grubenschlosser.  
Lyhol, G., Wagenstößer.  
Maniowski, R., Grubeninvalid.  
Maron, J., Schlichter.  
Matyschik, J., Häuer.  
Stora, J., Maschinenschlichter.  
Sladell, J., Grubenschlichter.  
Sojka, A., Anschläger.  
Wagner, J., Grubenzimmermann.  
Wagner, T., Wagenstößer.  
12 frei.  
13 Ver. Königs- u. Laurahütte. E.  
Krems, Schlafhausverwalter.  
14 frei.  
15 Ver. Königs- u. Laurahütte. E.  
Meister, R., Steiger.  
Opieska, F., Grubeninvalid.  
16 Ver. Königs- u. Laurahütte. E.  
Angelé, R., Maschineninspektor.  
Drynda, H., Maschinenwärter.  
Ermer, J., Gensdarm.  
Neugebauer, A., Häuer.  
Zientek, L., Mat.-Verwalter.  
17 und 18 frei.  
19 Ziegler, S., Kaufmann. E.  
Bentsch, F., Häuer.  
Czernecki, M., Wittwe.  
Drapak, S., Häuer.  
Glensk, S., Werkstschlichter.  
Holewa, L., Hüttenzimmermann.  
Kafel, J., Tagearbeiter.  
Kutullus, Grubeninvalid.  
Kwasny, M., Hüttenarbeiter.  
Matthias, P., Schlepper.  
Pichotta, L., Grubenschlichter.  
Pox, L., Kotschlichter.  
Profus, J., Grubenschlosser.  
Scheffczyk, J., Häuer.  
Schlenzol, F., Schlepper.  
Segeh, R., Schlepper.  
Waluschek, C., Nachtwächter.  
Wollmann, A., Wagenstößer.  
20 Runke, E., Gastwirth. E.  
Bothur, F., Häuer.  
Arzencieska, R., Grubeninvalid.  
Materlik, R., Grubenschlichter.  
Meister, G., Kohlenfahrer.  
21 Bregulla, J., Wittwe. E.  
Borek, St., Kohlenfahrer.



Bregulla, B., Schlichter.  
 Bregulla, N., Schlosser.  
 Elias, E., Modellstecher.  
 Heß, J., Schlichter.  
 Mzyngel, A., Häuer.  
 Popczył, P., Kotschlichter.  
 Pyttliß, B., Maschinenwärter.  
 Stenzel, R., Vollzieh.-Beamter.

**22** Bergverw. Morgenroth. E.  
 Flak, P., Hüttenknecht.  
 Flak, Ph., Hüttenknecht.  
 Janekel, A., Wittwe.  
 Juraschel, A., Invalide.  
 Kłymczył, J., Schlepper.

**23** Długosch, P., Grubenschlichter. E.  
 Bambinel, R., Rektant.  
 Broll, P., Pritscher.  
 Cuber, J., Grubenschlichter.  
 Gad, J., Walzer.  
 Kupa, J., Invalide.  
 Kupa, J., Grubenschlichter.  
 Urbainczyk, P., Schlichter.

**24 und 25** frei.

**26** Ver. Königs- u. Laurahütte. E.  
 Bielsky, F., Grubenschlichter.  
 Gnahn, J., Steinbrecher.  
 Kapłera, J., Häuer.  
 Kraszczył, A., Grubenschlichter.  
 Kwietschinsky, F., Häuer.  
 Lenbla, J., Grubenschlichter.  
 Martin, J., Werkarbeiter.  
 Painczył, A., Häuer.  
 Werner, J., Grubenarbeiter.  
 Zielonka, J., Grubenschürer.

**27** Ver. Königs- u. Laurahütte. E.  
 Dudel, G., Hüttenarbeiter.  
 Klarowicz, R., Schlichter.  
 Martin, F., Häuer.  
 Morawiech, J., Häuer.  
 Drembnik, J., Grubenschlichter.

**28** Lüdke, J., wohnt Kurzeßtr. 1. E.  
 Rubiża, J., Grubeninvalide.  
 Modzjin, S., Grubeninvalide.  
 Passel, G., Häuer.  
 Schäfer, G., Schachtarbeiter.  
 Wiecha, R., Steinbrecher.

**29** Spaniol, F., Kaufmann und  
 Restaurateur. E.  
 Gorzellek, P., Häuer.  
 Kuczořek, C., Grubenarbeiter.  
 Sgadzaj, J., Grubenbremser.  
 Stopp, P., Grubenschlichter.  
 Stiller, W., Grubeninvalide.  
 Wior, P., Häuer.

**29a** Frania, F., Kaufmann. E.  
 Bednarek, J., Grubenarbeiter.  
 Borek, J., Puddler.  
 Bronner, J., Rangleibote.  
 Haase, P., Häuer.

Gmyrel, J., Bahnarbeiter.  
 Stredbain, R., Häuer.

**29b** Frania, F., Kaufmann. E.  
 Baraniol, F., Scherenschlichter.  
 Długaj, B., Hüttenarbeiter.  
 Gnath, J., Häuer.  
 Gonschior, F., Aufgeber.  
 Klehcz, L., Puddler.  
 Koj, J., Hüttenschlichter.  
 Leichmann, P., Schlichter.  
 Loch, J., Bureau-Assistent.  
 Polol, J., Grubenschlichter.  
 Zielinski, L., Grubenschlichter.

**29c** Niemczył, P., E.  
 Butsch, J., Tischler.  
 Czech, E., Hüttenarbeiter.  
 Czernicki, F., Material-Verw.  
 Dubel, W., Schlosser.  
 Koryta, G., Aufseher.  
 Kriedrich, W., Lackierer.  
 Kromm, A., Schlosser.  
 Gorski, P., Wittwe.  
 Halama, R., Werkschlichter.  
 Hemper, P., Schlosser.  
 Hennemann, R., Vorarbeiter.  
 Jagiel, J., Waggonfabrikarbeiter.  
 Jentner, A., Schlosser.  
 Raninsky, R., Stellmacher.  
 Rahn, F., Schmied.  
 Rolott, J., Zimmerhauer.  
 Ruple, J., Schlichter.  
 Mikolajczyk, L., Werkarbeiter.  
 Naucrath, A., Waggonenschmied.  
 Nowak, J., Schlichter.  
 Nowak, L., Schlosser.  
 Panupuch, P., Werkschlosser.  
 Perstera, P., Schlosser.  
 Pietrzył, B., Vorschmied.  
 Sabel, F., Hüttenarbeiter.  
 Sanklor, C., Schmied.  
 Scheithauer, L., Hüttenarbeiter.  
 Smietana, G., Schmied.  
 Sogalla, J., Schlosser.  
 Sojka, F., Waggonenschlosser.  
 Sachowsky, A., Zuschläger.  
 Steiner, A., Schmied.  
 Wollnigzel, L., Schmied.

**29e** Badura, J., Häuer. E.  
 Bednarek, W., Schlepper.  
 Billert, W., Rutscher.  
 Biewlo, J., Häuer.  
 Dubiel, S., Schlichter.  
 Gebauer, R., Restaurateur.  
 Krenzberger, J., Gasthausbesitzer.  
 Kurzieren, R., Schlichter.  
 Lorenz, J., Häuer.  
 Morcinek, Häuer.  
 Mrozet, P., Schlosser.  
 Painczył, J., Häuer.  
 Przywara, J., Schlepper.  
 Szegsny, R., Häuer.  
 Simon, R., Anschläger.

Stolowy, B., Schmied.  
 Stoschel, A., Häuer.

Boris, Modla, Kunst, Neubaue.

**30** Janikowski, M., Maschinen-  
 wärter. E.  
 Berger, R., Fleischermeister.  
 Bytom, J., Hüttenarbeiter.  
 Elsner, E., Ziegeleipächter.  
 Ender, G., Polizeiergeant.  
 Grift, A., Schuhmachermeister.  
 Grzewinski, A., Wagenrevisor.  
 Michalsky, F., Wittwe.  
 Miła, D., Former.  
 Mysłakiel, R., Schlosser.  
 Poklai, R., Hammer Schmied.  
 Struhler, S., Invalide.  
 Waleffa, J., Häuer.

**30a** Rossytorz, S., Grubenauf-  
 seher. E.  
 Barcznył, J., Schlichter.  
 Boruc, F., Maler.  
 Donat, S., Hüttenarbeiter.  
 Erhmann, R., Schmied.  
 Jakubel, A., Hüttenarbeiter.  
 Kabath, J., Maschinenwärter.  
 Kopia, Hüttenarbeiter.  
 Pyttel, A., Tischlermeister.  
 Rosner, J., Schlosser.  
 Schreiber, R., Schmied.  
 Schroer, F., Werkschlichter.  
 Schroer, J., Techniker.  
 Schuhmann, A., Maurer und  
 Zimmermeister.  
 Sojka, J., Schneidermeister.  
 Thomas, Georg, Häuer.  
 Wagner, Eduard, Former.

**30b** Wintler, R., Waagemstr. E.  
 Wdaschkiewitz, S., Lehrer.  
 Wittner, D., Waagemeister.  
 Eiseneder, R., Kassenbeamter.  
 Gentisch, R., Wusifer.  
 Kalczył, R., Maschinenwärter.  
 Kowpinski, S., Arbeiter.  
 Kroczel, S., Hütten Schmied.  
 Rubel, B., Kaufmann.  
 Lepper, S., Eisendreher.  
 Malucha, S., Feuerwehrmann.  
 Rataj, R., Zimmermann.  
 Sauerlam, R., Eisendreher.  
 Wendris, A., Gasfabrikarbeiter.

**31** Ver. Königs- u. Laurahütte. E.  
 Buchwald, R., Wärmer.  
 Gmyrel, B., Schmied.  
 Heinisch, G., Maschinenwärter.  
 Herfert, R., Waagemeister.  
 Kopył, J., Puddler.  
 Mikulla, Ph., Kotsarbeiter.  
 Oppler, B., Vorwalzer.  
 Pannet, J., Wittwe.  
 Rieger, D., Eisendreher.  
 Woiczyl, S., Hilfsmaschinenwärter.



**32** Ver. Königs- u. Laurahütte. C.  
 Barczył, J., Werkschlichter.  
 Berg, G., Kohlenmeister.  
 Bernacki, M., Werkschlichter.  
 Janischel, J., Werkarbeiter.  
 Kaminski, B., Hochofenschlichter.  
 Kilian, A., Oberfeuerwehrmann.  
 Kolisto, J., Werkinvalide.  
 Korzonek, J., Arbeiter.  
 Leschke, E., Walzw.-Aufseher.  
 Nowak, H., Hammer Schmied.  
 Specht, H., Eisenbinder.  
 Małach, G., Puddler.

**33** Ver. Königs- u. Laurahütte. C.  
 Bregulla, E., Waagemeister.  
 Döring, R., Stahlwerkschlichter.  
 Gottschalk, R., Stahlwerkschlosser.  
 Klaus, E., Eisenschlichter.  
 Krug, J., Invalide.  
 Marek, A., Kesselschmied.  
 Müller, R., Arbeiter.  
 Wenzel, J., Gasarbeiter.  
 Wernicke, P., Puddler.  
 Winkler, E., Former.

**34** Ver. Königs- u. Laurahütte. C.  
 Czowalla, D., Puddler.  
 Danisch, F., Feuerwehrmann.  
 Kawa, A., Invalide.  
 Kopiech, M., Magazinarbeiter.  
 Kozioł, E., Hochofenschlichter.  
 Lebnor, E., Schmeltzer.  
 Leintauf, R., Hütteninvalide.  
 Lipp, Ph., Maschinenwärter.  
 Pohl, A., Hintermann.  
 Schmitalla, F., Vordermann.  
 Stegmundczył, D., Vordermann.  
 Wollm, J., Hüttenknecht.

**35** Ver. Königs- u. Laurahütte. C.  
 Bugiel, R., Hüttenknecht.  
 Chlebiorz, J., Vordermann.  
 Kopiech, F., Hüttenportier.  
 Kofstoz, A., Hüttenaufseher.  
 Leintauf, W., Aufseher.  
 Lipinski, R., Werkschlichter.  
 Lipinski, M., Wittwe.  
 Nowak, E., Wittwe.  
 Schindler, J., Waagemeister.  
 Spiewol, A., Wert-Invalide.  
 Wenzel, R., Puddler.

## Bismardstraße.

**1, 3, 5, 7, 9, 11, 13 u. 15** frei.

**17** Demski, Th., Hütteninv. C.  
 Domisch, J., Schlepper.  
 Dembski, J., Schlosser.  
 " P., Hüttenarbeiter.  
 Karras, P., Schlepper.  
 Kretschmer, J., Schlichter.  
 Podgorski, F., Stahlwerkschlichter.  
 Rose, A., Drehrollenbesitzer.  
 Scheibel, P., Schlepper.

**19** Rombziella, F., Invalide. C.  
 Czaja, J., Zuschläger.  
 Gambusch, P., Hüttenknecht.  
 Gigla, J., Hüttenknecht.  
 Jakubil, B., Bädergeselle.  
 Rombziella, P., Schlichter.  
 Staschijel, Th., Ziegeleiarbeiter.  
 Winkler, H., Bädernmeister.

**21** Rostorz, A., Grubenaussch. C.  
 Beder, A., Bekturanz Unter-  
 nehmerin.  
 Bente, J., Hüttenstellmacher.  
 " C., Schlosser.  
 Gójsow, F., Schlichter.  
 Gumunior, A., Grubenarbeiter.  
 Krost, P., Grubenarbeiter.  
 Krettel, F., Werkschmied.  
 Lüdge, H., Schuhmacher.  
 Pospiech, C., Zimmerhauer.  
 Schreiber, G., Hüttenknecht.

**23** Loch, M., Wittwe.  
 Klatus, J., Arbeiter.  
 Jerziella, J., Coatsarbeiter.  
 Krzyżak, A., Abfahrer.  
 " W., Invalide.  
 Loch, P., Cigarrenhändler.  
 Morzinek, A., Puddler.  
 Schwierzy, J., Maurer.  
 Trzebin, Th., Schlepper.

**25** Cofalka, M., Wurstgeschäft. C.  
 " A., Eisendreher.  
 " J., Geschäftsführer.  
 Doga, C., Hütteninvalide.  
 " C., Zufahrer.  
 Herrmann, P., Schlosser.  
 Knappit, J., Wittwe.  
 Kofchinski, G., Schlichter.  
 Mohr, A., Hütteninvalide.  
 Nawrath, J., Schlichter.  
 Trzebin, B., Schlepper.

**27** Weiß, Chr., Virtualienhdlg. C.  
 Bartella, J., Schlichter.  
 Gurecki, A., Grubenschlichter.  
 Krafczył, P., Appreturarbeiter.  
 Modla, A., Schlepper.  
 Przelorz, Fr., Schlichter.  
 Schyma, C., Hüttenknecht.

**29** Thomaschowski, Gastwirth. C.  
 Bartodziej, P., Hütteninvalide.  
 Poganiuch, P., Schlichter.  
 " B., Schlosser.  
 Scholz, A., Maschinenwärter.  
 Urbanczył, R., Ziegeleiarbeiter.

**31** Jozczył, A., Restaurateur. C.  
 Czaja, H., Wittwe.  
 Golla, P., Grubenarbeiter.  
 Kawa, C., Häuer.  
 Knopp, J., Zuschläger.  
 Wita, J., Tagearbeiter.  
 Strzypczył, E., Hütteninvalide.  
 Stotta, A., Schlepper.

Soila, J., Grubenwächter.  
 Wiezorek, J., Grubeninvalide.

**33** Neubau, Zelber A. C.  
 Czernionka, J., Schuhmacher.  
 Czuppa, J., Schneidermeister.  
 Gnahn, Fr., Puddler.  
 Hahn, H., Steiger.  
 Jeziorski, J., Schlichter.  
 Kura, B., Buchdrucker.  
 Morzinek, P., Lademstr.-Diätar.  
 Nałol, E., Grubeninvalide.  
 Nebel, M., Vorkosthändlerin.  
 Ring, J., Grubenarbeiter.  
 Robel, A., Obermaschinenwärter.  
 Schneider, E., Schlichter.  
 Schweinich, J., Schlosser.  
 Schmita, Z., Dreher.  
 Wofschijel, C., Tagearbeiter.

**35** Zelber, A., Bordermann. C.  
 Baraniol, P., Eisenschneider.  
 Czaja, St., Puddler.  
 Gwuy, D., Schlichter.  
 Haase, P., Wärmer.  
 Roza, J., Schlosser.  
 Brzymnich, C., Tagearbeiter.  
 Ledwoch, R., Eisensfahrer.  
 Melczarek, C., Wittwe.  
 Schwiech, J., Grubenschmied.  
 Szurd, P., Häuer.  
 Wagner, P., Vorarbeiter.  
 Will, C., Häuer.  
 Waskawet, J., Aufseher.  
 Zelber, Th., Schlosser.

**37** Schule VII und VIII. Stadt-  
 gemeinde. C.

**39** Elsner, E., Rektor. C.  
 Engel, W., Mittlärarwärter.  
 Heiber, M., Industriellehrer.  
 Herther, J., Ingenieur.  
 Raboth, J., Wittwe.  
 Kaliczinski, J., Steiger.  
 Rowollit, N., Buchhandlung.  
 Reih, A., Schlosser.  
 Mende, B., Lehrerin.  
 Michalle, J., Lehrer.  
 Noelle, C., Lehrerin.  
 Scholz, J., Lehrer.  
 Wolff, E., Lehrerin.  
 Zinte, H., Schlosser.

**41** Griso, J., Masch.-Aufs. C.  
 Grega, W., Grubenarbeiter.  
 Grochowina, J., Grubenarbeiter.  
 Mandla, B., Wittwe.  
 Meda, St., Schlichter.  
 Myrczył, L., Einseher.  
 Schlonsog, C., Schlichter.  
 Spinczył, F., Maschinenschlosser.

**43** Griso, J., wohnt 41. C.  
 Djewiechki, F., Hüttenknecht.  
 Furas, R., Magazinarbeiter.  
 Kosiollet, A., Zimmerhauer.

Koſhytorz, J., Grubeninvalid.  
 Mienlotta, P., Schlepper.  
 Maciolla, J., Schlackenläufer.  
 Muſchallit, L., Häuer.  
 Sauer, A., Schloſſer.  
 Wawrzyń, A., Grubenarbeiter.  
 Wein, P., Stahlgießer.  
**45** Scholle, M., Wittwe. E.  
 Antekki, J., Schuhmacher.  
 Arbeiter, C., Anſchläger.  
 Berg, J., Weichenſteller.  
 A., Bez. Sebanne.  
 Cabon, C., Schächter.  
 Grobarr, C., Werkarbeiter.  
 Jellin, B., Schlepper.  
 Woch, A., Appreturſchächter.  
 Woſch, C., Holzſchläger.  
 Wrobel, M., Schlepper.  
**47** frei.  
**49** Beſ., Rudel, Schachowih.  
 Dubel, R., Viktualienhändler.  
 Hermann, M., Triowerſchächter.  
 Jongyl, J., Schächter.  
 Kott, J., Häuer.  
 Arzontalla, S., Eiſenzufahrer.  
 Arzurzyń, Th., Häuer.  
 Ludaſch, M., Hüttenarb.  
 Morſgmick, Fr., "  
 Sultowski, B., Bädermſtr.  
 Widloł, Fr., Häuer.  
 Wiſchniowski, J., Schlepper.  
 Woiczyl, J., Aufgeber.  
 Woitynel, J., Schlepper.  
 Wylezol, J., "  
**51** Beſ. Steiner, Kreuzſtr.  
 Brzedzing, J., Hüttenſchmied.  
 Fleiſcher, J., Tagearb.  
 Gambuſch, P., Schneidermſtr.  
 Golek, Th., Cołſchächter.  
 Jendryſki, J., Kranzbinderin.  
 Knyhol, C., Häuer.  
 Koß, J., Häuer.  
 Ligon, M., Graupenhöhl.  
 Luloſch, B., Häuer.  
 Moczngemba, J., Zinkſchürer.  
 Muſchialit, S., Cołſarb.  
 Roſa, L., Schächter.  
 Schikowski, B., Giichter.  
 Springer, J., Cołſarb.  
 Schwientek, T., Tagearb.  
 Wabnik, C., Holzhängen.  
 Wieloch, A., Schloſſer.  
 Wittkowski, J., Schlepper.  
**53** Kuznit, C., Hütteninn. E.  
 Centarziński, A., Puddler.  
 Rolloſch, B., Tagearb.  
 Roſel, P., Wagenſtöcker.  
 Miłolaiczyl, P., Werkarb.  
 Noglit, J., Tagearb.  
 Poſmit, B., Bahnhofswärter.  
 Pryti, M., Schlackenfahrer.  
 Spallek, C., Wittwe.

**55** Deutſcher, Fr., Giichter. E.  
 Bialucha, Fr., Puddeleiſchächter.  
 Czichon C., Schlepper.  
 Deutſcher, J., Gieſereiſchächter.  
 Muſchit, J., Eiſenſfahrer.  
 Noglit, J., Hütteninn.  
**57** Konit, Fr., Werkinv. E.  
 Görlich, Fr., Puddler.  
 A., Schlepper.  
 Konit, Fr., Hintermann.  
 A., Hochofenarb.  
 Miłolaiczyl, J., Hütteninn.  
 Pyſla, J., Wittwe.  
 Soremba, B., Schlepper.  
 Thoma, C., "  
**59** Reimann'sche Erben. E.  
 Boruſki, A., Grubenschmied.  
 Furczył, J., "  
 Heimann, A., Wittwe.  
 Jellitto, A., Grubenzimmermann.  
 Aloſa, Th., Walzwerkſchächter.  
 Krahł, J., Maſchinenauſſeher.  
 Piechotta, J., Maſchinenarb.  
 Pläſke, J., Former.  
 Saſke, A., Lehrer.  
 Wons, J., Werkarb.  
**61** Cyba, auswärts. E.  
 Fox, A., Puddler.  
 Klein, J., Häuer.  
 Marczył, J., "  
 Piechuch, A., Rohſchächtfahrer.  
 Prenzyl, J., Häuer.  
 Wawrzyń, J., Puddler.  
 Wons, S., Wittwe.  
 Woſchniſch, A., Puddler.  
**63** Walluga, J., Hütteninn. E.  
 Bentkowski, P., Schuhmachermſtr.  
 Binia, P., Grubenzimmermann.  
 Bromm, M., Schlepper.  
 Rietke, J., Füller.  
 Rlytta, A., Grubenarb.  
 Roſlit, C., "  
 Roſch, J., Hütteninn.  
 Schitor, A., Maſchinenwärter.  
 Schwerthalter, J., Häuer.  
 Stuboda, P., Wittwe.  
 Strzoda, J., Bädermſtr.  
 Walluga, J., Wärmer.  
 Wons, A., Hattenhalter.  
 Wreſniol, P., Häuer.  
 Zndzil, J., Häuer.  
**65** Dymarczył, B., Maſchinen-  
 wärter. E.  
 Daniſch, J., Grubenarb.  
 Deja, A., Kieſentnecht.  
 Joſhonek, A., Schuhmacher.  
 Kalamaz, A., Puddler.  
 Krajau, A., Hüttennecht.  
 A., Grubeninn.  
 Lordz, S., Hüttenarb.  
 Swalek, P., Häuer.

**67** und **69** frei.

**71** Szesny, P., Hiſſſportier. E.  
 Brzonkalit, J., Steinfahrer.  
 Czapla, A., Schlepper.  
 Hod, J., Grubeninn.  
**73** Stopp, A., Häuer. E.  
 Janus, S., Puddler.  
 A., Schlepper.  
 Marciejewski, Th., Walzwerkarb.  
 Pinkawa, L., Häuer.  
**75** Oſſadnit, Holzhängen. E.  
 Auguſtin, S., Grubenarb.  
 Dyballa, Th., Eiſenſchlepper.  
 Kurowski, S., Steinbrecher.  
 Maruſczył, J., Roheiſenſfahrer.  
 Oſſadnit, L., "  
 Promniſh, A., Holzhängen.  
 Pſiut, P., Wagenſtöcker.  
**2** Wannek, M., Rfm. E.  
 Jonas, L., Pulverauſſeher.  
 Roſal, R., Gelbgießer.  
 Rimol, R., Stations-Diätar.  
**4** Dehnert, J., Böttchermſtr. E.  
 Chrobot, L., Bahnwärter.  
 Feja, S., Wittwe.  
 Irmer, G., Bahnwärter.  
 Kopiech, P., Triowerſchächter.  
 Miſchaliſki, J., Hüttennecht.  
 A., Wittwe.  
 Moſqua, J., Grubenarb.  
 Schmidt, A., Feuerwehrrmann.  
 Sappa, A., Grubenauſſeher.  
 Seguda, S., Grubeninn.  
 Sterczył, J., Rołſarb.  
 Wamporſchel, J., Hüttenarbeiter.  
 Woiciech, A., Feuerwehrrmann.  
 Zunt, Chr., "  
 Zurek, Chr., "  
**6, 8, 10** und **12** frei.  
**14** Malek, C., E.  
 Mohr, A., Keſſelſchmied.  
 Pähold, P., Lehrer.  
 Roſenblatt, L., Sparlaſſen-Ron-  
 treleur.  
 Toſt, A., Steuerlaſſenbuchhalter.  
**18** Mücke, C., Wohnt 20.  
 Dziut, J., Zinkſchneider.  
 Grebel, J., Knecht.  
 Hadam, C., Arb.  
 Jaworski, A., Kohlenſfahrer.  
 Korytko, C., Grubenarb.  
 Leſchnit, C., Dreher.  
 Mitrenga, S., Wertinn.  
**20** Mücke, A., Steinſchmſtr. E.  
 Galonſta, C., Knecht.  
**22** Fröſchlich, A., wohnt 24. E.  
 Joiczyl, A.  
**24** Fröſchlich, A., Kaufmann. E.  
 Bochnia, G., Kohlenſtürzer.  
 Höſlich, J., Aſchenſfahrer.



- Janeklo, J., Bräudenbauarb.  
Kalla, St., Puddler.
- 26** Lutaszyn, A., Schuhmacher. E.  
Aniol, P., Puddelerschichter.  
Golla, A., Wittwe.  
Knappczyn, C., Schichter.  
Lutaszyn, S., Modellstischler.  
Pollozset, J., Hütteninv.
- 28** Golla, E.  
Adamaschel, W., Hüttentnecht.  
Drobel, F., Vordermann.  
Golla, G., Wittwe.  
Alinas, J., Haushälter.  
Pistors, C., Hüttentnecht.  
Zielinski, F., Vordermann.
- 30** Rowoll, J. E.  
Drobel, F., Former.  
Gebel, D., Polizeisergeant.  
Gabrish, A., Kohlenfahrer.  
Gabrish, J., Hintermann.  
Gonja, P., Appreturarb.  
Ksoll, A., Grubenschmied.  
Pella, A., Kaufmanns-Wittwe.  
Podgorski, A., Appreturschichter.  
P., Aufgeber.  
Rieger, E., Grubenauffseher.
- 32** Andres, Tischlermstr. E.  
Globsch, C., Knecht.  
Jastrzembsti, J., Maschinenwärter.  
Juratschel, J., Produktengeschäft.  
Kaschuba, S., Häuer.  
Kondziella, R., Werkinv.  
Kosub, E., Häuer.  
Lefsch, W., Schichter.  
Nowak, J., Hüttentnecht.  
Wojciechowski, F., Ziegeleiarb.  
Wrzast, A., Hüttentnecht.  
Wypych, J., Zimmerhäuer.  
Wystal, J., Maschinenarb.
- 34** Bregulla, J. E.  
" B., Schlossler.  
Danisch, F., Waggonschlossler.  
Kopiek, F., Schichter.  
Wons, J., Hintermann.
- 36** Marusczyn, in Godullahlitte. E.  
Marx, J., Kesselwärter.  
Pogoda, C., Wagenstößer.  
Schwierzowski, R., Wärmer.  
Stempel, E., Bädernmstr.  
" R., Schrifseher.  
Bogt, E., Werkarb.
- 38** Zedler, J., Hintermann. E.  
Czapalla, B., Bahnarb.  
Göbel, R., Käsehandlung.  
Kurtz, S., Viktualienhandlung.  
Pella, B., Inv.  
Wagner, A., Knecht.  
Wios, Joh., Schichter.  
Ziegler, R., Werkinv.
- 40** Zedler, Joh., Vordermann. E.  
Dolezsch, A., Grubenarb.
- Duras, J., Schlepper.  
Kotkilt, J., Bahnarb.  
Schimla, J., Hüttentnecht.  
Schynawa, Th., Hütteninv.  
Stannet, J., Grubenarb.
- 42** Schiffszyn, J., Hütteninv. E.  
Dlugosch, J., Häuer.  
Lipinski, D., Hütteninv.  
Mosler, J., Schlosser.  
Pflischto, J., Barbier.  
Schalasta, E., Grubenarb.
- 44** Koftorz, J., Wittwe. E.
- 46** Czerny, E., Häuer. E.  
Broll, P., Grubenarb.  
Brunner, P., Grubenschmied.  
Buchallit, S., Hintermann.  
Chmiel, J., Anstreicher.  
Garneow, J., Tagelöhner.  
Görlich, J., Hausierer.  
Glanz, C., Zimmermann.  
" Ph., Mühlenarb.  
Henn, J., Transporteur.  
Jofsch, C., Schichter.  
Karcz, J., Bahnarb.  
Kuliberda, J., Hüttentnecht.  
Marusczyn, A.  
Matyschschil, A., Stahlwerkarb.  
Palenga, R., Schlepper.  
Piorechki, A., Häuer.  
Poll, E., Tagearb.  
Probanowski, J.  
Rbuck, J., Schichter.  
Schmierel, A., Schlepper.  
Schneider, R., Werkinv.  
Stutta, J., Grubeninv.  
Stelmach, R., Wittwe.  
Twardon, J., Bahnarb.  
Zajonz, L.
- 48** Marschollek, L., Schlosser-Meister. E.  
Brysch, J., Kohlenstürzer.  
Bugdoll, G., Former.  
Czichon, J., Hüttenarb.  
Dziadol, J., Schürer.  
Halupczok, J., Schürer.  
Jafschit, A., Hüttentnecht.  
Jendryschit, J., Schlepper.  
Jmiola, J., Häuer.  
Köfler, E., städt. Arb.  
Kuhnert, R., Hüttenarb.  
Kuf, A., Weichensteller.  
Kutschera, W., Schlepper.  
Leja, A., Guckwaarenputzer.  
Marek, W., Arb.  
Pobolsa, A., Wittwe.  
Polke, A., Feuerwehrmann.  
Rofa, J., Häuer.  
Scholtyssef, J., Schichter.  
Schymanski, L., Tagearb.  
Spallet, J., Schürer.  
Stiller, J., Tagearb.  
Vorreiter, J., Schichter.
- Winkler, P., Zinkschürer.  
Zawislo, S., Zimmermann.
- 50** God, L., Vordermann. E.  
Ciba, F., Schürer.  
Gonszyn, F., Schuhmacher.  
Gorzowski, W., Former.  
Ochwald, A., Hüttenarb.  
Paluch, F., Dreher.  
Reimann, F., Puddler.  
Remiorz B., Bädernmstr.  
Schönfeld, A., Walzwerlaufseher.  
Stoczyl, R., Schloffer.  
Theierich, B., Gerichtsekretär.  
Twardzil, F., Zimmermann.  
Wrobel, R., Werkschichterin.
- 52** Pogrzeba, B., Bauunternehmen. E.  
Bohn, A., Schlepper.  
Przontalik, F., Schichter.  
Cziot, P., Hüttenarb.  
Hoffmann, R., Polizeisergeant.  
Juratschel, P., Häuer.  
Kawla, J., Schlepper.  
Kenty, J., "  
Koftorz, A., Assistent.  
Kramarczyn, M., Schneidermstr.  
Kremser, A., Grubenschmied.  
Krzyszof, J., Wertarbeiter.  
Lebel, J., Hütteninv.  
Lustig, J., Kaufmann.  
Matosch, L., Schloffer.  
Meier, R., Telegraphist.  
Nowroth, R., Obsthändlerin.  
Parusel, F., Grubenarb.  
Paschtor, P., Schlepper.  
Rathan, Th., Knecht.  
Schwyn, R., Schlepper.  
Stasch, Ph., Tagearb.  
Wonschit, F., Hüttenarb.
- 58** Woschek, J., Hütten Schmied. E.  
Delakowit, J., Grubeninv.  
Eisermann, R., Zinkschichter.  
Kandzia, J., Tagearb.  
Kosiol, J., Waagemstr.  
Matterlit, S., Schlepper.  
Przewosnik, A., Grubeninv.  
Renz, R., Hütteninv.  
Storzowski, Grlingzeughändlerin.  
Strompowski, R., Füller.  
Wons, J., Schlepper.
- 60** Demarczyn, A., Werkinv. E.  
Aniol, M., Puddler.  
Gawron, F., Wittwe.  
Kischel, A., Steinbrecher.  
Lebel, A., Walzwerkschichter.  
Morciniek, J., Hüttenmaurer.  
Niedura, J., Appreturarb.  
Pieprziga, M., Kalkofenarb.  
Rothlegel, M., Wittwe.  
Rzepka, A., Schloffer.  
Wiegorzowski, S., Plätterin.
- 62** Rokon. E.  
Badura, J., Schlossermstr.



Brauner, R., Häuer.  
 Gerlach, August, Musiker.  
 Golombowski, Th., Werkschlosser.  
 Grzibow, Ph. Schlepper.  
 Kornelius, J., Wittwe.  
 Matuschek, Expeditionsgehilfe.  
 Perenz, R., Plätterin.  
 Pilot, J., Grubenarb.  
 Pilot, J., Schlepper.  
 Pollok, J., Kesselschmied.

" Schneidermstr.  
 Polohel, L., Grubeninv.  
 Pyta, R., Werkinv.  
 Pyrel, J., Hüttennecht.  
 Reschla, J., Waschfrau.  
 Schittel, A., Zinischlir.  
 Schröter, J., Räderwerkschlichter.  
 Schweda, E., Tagearb.  
 Schweda, H., Schlosser.  
 Slobzik, A., Puddler.  
 Spynra, P., Triowerlarb.  
 Stendzina, R., Häuer.  
 Weiser, D., Grubenarb.  
 Winkler R., Schuhmachernstr.

**64** Furas, W., Werkinv. E.  
 Boggonnel, R., Wagenstößer.  
 Dymarczyk, J., Inv.  
 " Th., Werkarb.  
 Eiseremann, J., Erzfabriker.  
 Roza, J., Hochofenarb.  
 Malet, P., Wagenstößer.  
 Niedziella, B., Tagelöhner.  
 Renner, J., Räderwerkschlichter.  
 Stollit, J., Waschfrau.  
 Smyrel, M., Schlepper.  
 Sowa, M., Wittwe.  
 Urbanel, A., Ziegeleiarb.

**70** Dlugosch A., Fleischermeister. E.  
 Duda, E., Stahlwerkfabriker.  
 Dygda, M., Wittwe.  
 Eiseremann R., Häuer.  
 Elsner R., Grubenarb.  
 Froch, J., Zimmerhauer.  
 Galda, J., Zimmerhauer.  
 Kluschn, J., Rotschlader.  
 Mikuda, J., Werkarb.  
 Niechoj, P., Schuhmachernstr.  
 Polok, A., Schlepper.  
 Przybilla, P., Grubeninv.  
 Pyrel, A., Wittwe.  
 Wobarsch, A., Häuer.  
 Zelder, J., Schuhmachernstr.  
 Zernil, J., Vordermann.

**76** Kornelius, J., Bekurant. E.  
 Fuchs, J., Schlepper.  
 Gonsch, P., Grubenschmied.  
 Hoffmann, J.,  
 Randzia, R., Schilrer.  
 Raf, M., Puddler.  
 Roniechto, J., Feuerwehrmann.  
 " B., Tagearb.  
 Neumann, J., Grubenschmied.

Nogly, P., Werkarbeiter.  
 Stanoch, M., Steinbrucharb.

**78** Brannisch, A. E.  
 Runze, J., Schlepper.  
 Michalski, J., Häuer.  
 Noglik, J., Maschefahrer.  
 Podzimski, J., Maschinenwärter.  
 Stopp, J., Wagenstößer.  
 Tischbierel, A., Hütteneschmied.  
 Waghawel, R., Puddler.

**80** Brauß, E., Werkinv. E.  
 Gentschel, E., Güterbodenarb.  
 Kopsch, R., Wittwe.  
 Eborou, J., Zinischlir.

**82** Schloharzyn, J., Werkinv. E.  
 Randzia, W., Stahlwerkschlichter.  
 Nieslony, S., Puddler.  
 Scheffgyl, P., Schilrer.  
 Wons, A., Werkinv.

**84** Worbs, J., Masch.-Wärter E.  
 Budis, R., Pantoffelfabrikant.  
 Komor, B., Erzgrubenschlichter.  
 Arzonkalla, H., Hintermann.  
 Pilot, D., Puddler.

**86** Pogrzeba, M., Bekurant. E.  
 Pfiut, J., Grubenschmied.  
 Pyta, J., Grubenschmied.

**88** Dembski, J., Hütteninv. E.  
 Bömisch, A., pens. Weichensteller.  
 Dembski, R., Former.

**90** Cziopla, F., Werkinv. E.  
 " H., Vordermann.  
 Lutschek, J., Maurer.  
 Paul, H., Kesselschmied.

**92** Korzus, A., Kesselheizer. E.  
 Klatus, Th., Schlepper.  
 Klette, R., Schlepper.

**94** Morassiel, A., Viktualienhbl. E.  
 Broll, A., Einseher.  
 Chlony, J., Schlepper.  
 Hering, J., Grubeninv.  
 Kalus, J., Schlepper.  
 Pawlik, E., Gaschlichter.  
 Wawrehta, J., Puddler.

**96** Reschla, J., Zunderfabriker. E.  
 Baraniok, J., Grubenarb.  
 Fabisch, J., Grubeninv.  
 Gad, J., Puddler.  
 Karwoth, J., Schlepper.  
 Maniura, E., Häuer.  
 Orkun, J., Schlosser.

Pendolla, J., Häuer.  
 Prentzel, L., Schlepper.  
 Schmierzek, J., Hammerschmied.  
 Stopp, J., Kesselwärter.  
 Willgosh, S., Plätterin.  
 Winkler, J., Puddelieiarbeiter.

**98** Korzus, Puddel. E.  
 Harwig, J., Häuer.  
 Joschto, J., Grubeninvalid.

Rusber, J., Schlepper.  
 Simon, C., Schlackenläufer.  
 " Th., Hochofenschlichter.

## Bülowsstraße.

**1** Bergfistul. E.  
 Grzeschika, C. Häuer.  
 Jeschonet, E., Lampenpuzer.  
 " S., Häuer.  
 Joschto, M., Invalide.  
 Winziers, H., Schlepper.

**2** Bergfistul. E.  
 Bernhard, R., Schlepper.  
 " W.,  
 " W., Zimmerhauer.  
 Cofalla, J., Häuer.  
 Friebe, J., Häuer.  
 Heusler, A.,  
 Zielinski, S., Wittwer.

**3** Bergfistul. E.  
 Bednarek, Fr., Häuer.  
 Dewor, C., Schlepper.  
 Häusler, M.,  
 Kottara, F., Invalide.  
 Respondet, J., Grubenarbeiter.  
 Schifora, A., Invalide.  
 " A., Schlepper.

**4** Bergfistul. E.  
 Rubiski, J., Wittwe.  
 Muras, H., Steiger.  
 Schulze, W., Obertholenmesser.  
 Wywal, P., Bergpraktikant.

**5, 6, 7, 8 und 9** frei.

**10** Dlearczyl, wohnt Chorzow. E.  
 Ceglarel, P., Schereneschlichter.  
 Schurawa, J., Häuer.  
 Kulusch, A., Häuer.

" A., Schlosser.  
 Genlik, A., Appreturwärter.  
 Rudharzyn, C., Masch.-Wärter.  
 Malcherczyn, J., Puddler.  
 Nowal, A., Häuer.  
 Olislof, J., Pferdebesitzer.  
 Schmidt, A., Fahrmeister.  
 Sebijsch, A., Walzwerkschlichter.  
 Trzonst, A., Wittwe.  
 Boltyn, G., Gruben-Invalide.  
 Wicyst, J., Eisenabfabriker.  
 Wrobel, A., Wittwer.  
 Zientel, A., Hüttenarbeiter.

**11** Zendrzejsch, J., Gr.-Inv. E.  
 Zensch, M., Wittwe.  
 Jonit, E., Schereneschlichter.  
 Kaprol, J., Schlepper.  
 Maczyn, St., Schmied.  
 Nowal, A., Modellstischler.  
 Troll, A., Grubenarbeiter.  
**12** Pluta, R., Gruben-Inv. E.  
 Adamus, J., Häuer.

Jagla, E., Schmied.  
 „ J., Zuschläger.  
 Raczmarczyk, A., Wittwe.  
 Rischol, F., Werkführer.  
 Ph. Hüttenwächter.  
 Wilczel, J., Tischlergeselle.  
**13** Risch, J., Werftwalde. E.  
 Dylla A., Maschinenarbeiter.  
 Klose, R.  
 Malek, A., Schlepper.  
 Polowich, J., Werkmaurer.  
 Tilschner, R., Maschinenwärter.  
**14** Mofchel, J., Häuer. E.  
 Brachekel, A., Schlepper.  
 Kella, B., Wittwe.  
 Noga, J., Häuer.  
 Pierschalla, A., Schlepper.  
 „ F., Puddler.  
 Pogorzalek, P., Schlepper.  
 Pordzil, J., Schichter.

### Charlottenstraße.

**1** und **3** frei.  
**5** Schega, J., Inv. E.  
 Dubel, C., Tagearbeiter.  
 Gaiba, J., Inv.  
 Stoczylas, J., Tagearbeiter.  
**7** Signmund, F., Inv. E.  
 Barczyl, B., Hammer Schmied.  
 Bronko, J., Häuer.  
 Grzyb, J., Häuer.  
 Rucharczyk, C., Wagenstößer.  
 Wogzinel, A., Tagearbeiter.  
 Ochlisto, M., Wittwe.  
 Pastuzel, J., Hüttenarbeiter.  
 Schmieschel, F., Puddler.  
**9** Golla, E., Wittwe. E.  
 Jedurny, B., Häuer.  
 Klimel, J., Häuer.  
 Klesz, C., Polizei-Sergeant.  
 Kulik, A., Häuer.  
 Rucharczyk, F., Lohnfuhrmann.  
 Musz, R., Hintermann.  
 Strzelczyk, E., Krahnführer.  
 Woitot, R., Werkführer.  
**11** Bogodalla, J., Puddler. E.  
 Tollwaczyn, P., Vikt.-Händler.  
 Galsch, F., Wagenstößer.  
 Glomb, F., Hütten-Schmied.  
 Grabowski, J., Wagenstößer.  
 Nogawiza, M., Stahlw.-Arbeiter.  
 Schmann, Th., Wagenstößer.  
 Pietruschka, M., Wittwe.  
 Przodalla, P., Werftarbeiter.  
 Przybilla, J., Wagenstößer.  
 Scholz, F., Häuer.  
 Zapla, G., Zinkhütten-Arbeiter.  
 Zol, J., Häuer.  
**13** Chmiel, E., Häuer. E.  
 Achleit, J., Bräuer.

Bebel, J., Wagenstößer.  
 Gazda, D., „  
 Kulch, J., „  
 Poiba, E., Erb.-Arb.  
 Schombara, J., Häuer.  
 Sowla, P., „  
 Warzecha, A., Wagenstößer.  
 C., „  
 Wenzlowski, J., Inv.  
 Zachrai, J., Wagenstößer.  
**15, 17, 19, 21** und **23** frei.  
**25** Grzonowicz, J., Vikt.-Hdlr. E.  
 Blaszyk, M., Wittwe.  
 Gasto, E.  
 Fröhlich, J., Wagenstößer.  
 Kalinke, C.  
 Kwołka, J., Grubeninv.  
 Wiegorek, Th., „  
 Wilczel, R., Wagenstößer.  
**27** frei.  
**29** Grzonowicz wohnt Nr. 25. E.  
 Chlebasch, A., Häuer.  
 Chrobol, J., Tageschichter.  
 Freibant, D., Rohproduktenhbl.  
 Hunger, J., Musiker.  
 Kalscha, S., Schneidernstr.  
 Kulik, A., Tagearbeiterin.  
 Lafomik, M., Fleischhbl.  
 Nowak, A., Häuer.  
 Stasch, P., Tageschichter.  
 Zol, A., Wagemstr.  
**31** Macionga, wohnt Kaiserstr. E.  
 Brzezinski, M., Kaufmann.  
 Drabig, J., Fleischhbl.  
 Jendryszek, A., Häuer.  
 G., Kesselwärter.  
 Kapiza, C., Fleischernstr.  
 Pijarski, W., Maschinenwärter.  
 Rattai, A., Häuer.  
 Smyslalla, A., Arbeiter.  
 Stefann, J., Tageschichter.  
 Strofofsch, A., Häuer.  
 Szzyrba, J., Tischlergesel.  
**33** frei.  
**35** Neubau, Hallatsch. E.  
**37** Hallatsch, C., Fleischernstr. E.  
 Czerny, J., Ziegeleiarb.  
 Fols, F., Grubenarb.  
 Galletta, J., Wagenstößer.  
 Hermann, G., Wagenstößer.  
 Janikel, J., Häuer.  
 Klette, R., „  
 Kulik, R., „  
 Marek, B., Wittwe.  
 Skullik, C., Häuer.  
 Slotta, P., Zimmerhauer.  
 Stanowski, P., Werftarb.  
 Thiel, A., „  
 Zgodzaj, J., Grubeninv. ....

**39** Szula, A., Maurerpolier. E.  
 Krante, P., Häuer.  
 Härtel, J., „  
 Jonezyk, J., Wittwe.  
 M., Arb.  
 Radlbuski, F., Büreauschreiber.  
 Rucharczyk, A., Tagearb.  
 Kulch, F., Wagenstößer.  
 Nowak, F., Ziegeleiaufseher.  
 Pietrel, J., Häuer.  
 Polozek, J., Tagearb.  
 Pryjsof, P., Häuer.  
 Schefczyn, J., Kesselwärter.  
 Schieronski, A., Wagenstößer.  
 Walzel, J., „  
**41** frei.  
**43** Klimzol, A., Kohlenmesser. E.  
 Bienek, P., Wagenstößer.  
 Jurochnik, C., Häuer.  
 Rania, R., „  
 Kasch, F., Grubenarb.  
 Kulik, J., „  
 Kulchla, F., Vehr.-Häuer.  
 Schmeibuch, F., Hafenheber.  
 Sietiera, J., Tagearb.  
 Storzuppa, M., Oberwächter.  
 Stotosch, D., Grubenarb.  
**45** Niemczyk, Th. E.  
 David, F., Schildermaler.  
 Klose, J., Inv.  
 Kolobzej, J., Ziegeleiarb.  
 Respondek, J., Häuer.  
 Waslawek, F., „  
**47** frei.  
**49** Glogowski, A., Vittualien-  
 händler. E.  
 Dubel, M., Wittwe.  
 Hetwer, J., Grubenarb.  
 Klimel, F., Häuer.  
 Rappoport, M., Pferdetecht.  
 Schulz, P., Maschinenarb.  
 Thiel, R., „  
 Thomalla, A., Tischler.  
 Wolsch, R., Tagearb.  
**51, 53, 55** frei.  
**57** Arndt, A., Ziegeleibesitzer. E.  
 Benisch, A., Grubenarb.  
 Vittner, J., Häuer.  
 Buchwald, F., Grubenarb.  
 Kubetta, J., Versicherungs-Agent.  
 Raczynski, E., Zimmerhauer.  
 Robatta, C., Maschinenwärter.  
**59** Golla, Th., Maschinenauff. E.  
 E. Maschinenaarb.  
 Grzybel, P., Maschinenaarb.  
 Hedwig, A., Häuer.  
 Jonik, J., Zimmergeselle.  
 Kulla, F., Wagenstößer.  
 Mitolaiczki, J., „  
 Reiza, J., Häuer.  
 Schneider, W., Wagenstößer. ....



- Wadawet, J., Häuer.  
Wyrzgalla, R., „  
**61 und 63 frei.**  
**65** Dyrmarz, E., Häuer. E.  
Baron, A., Wagenstößer.  
Duda, P., Häuer.  
Gattys, R., Wittwe.  
Grochol, J., Montagearb.  
Luz, J., Arbeiter.  
Masowski, J., Grubeninval.  
Bach, J., Häuer.  
Raschla, C., Ofenfeher.  
Roncohet, A., Gruben-Arb.  
N., Werkinv.  
Wlosczyn, Th., Inval.  
**67** Kellel, A., Grubenarb. E.  
Gzajor, C.,  
Dendra, J., Grubeninv.  
Gorzolla, J., Pferdebetnecht.  
Rosmalla, C., Werkarb.  
Malcherzyk, R., Wagenstößer.  
Dlesch, C., Häuer.  
Salich, E., Wittwe.  
Szypior, F., Wagenstößer.  
**69 frei.**  
**71** Seidot, M., Häuer. E.  
Bednarek, J.,  
Felix, A., Holzhänger.  
Fischer, A., Häuer.  
Gwosdz, A., Schicht.  
Jacowij, J., Stubenmaler.  
Klink, A., Tagearb.  
Rubancz, S., Puddler.  
Ruchta, F., Grubenarb.  
Pawerra, L., Wagenstößer.  
Pollok, J., Grubenwächter.  
Szypior, M., Tagearb.  
**73** Sopara, F., Häuer. E.  
Kopocz, J., Schicht.  
Smolka, J., Wagenstößer.  
Wyszgalla, F., Häuer.  
**75** Schön, J., Häuer. E.  
Kulla, C., „  
**77** Randzia, J., Häuer. E.  
**79** Grünher, J., Häuer.  
Grzeschka, J., Maler.  
Klink, C., Masch. Techniker.  
Lorz, A., Häuer.  
Schwierz, A., Häuer.  
Stiba, J., Grubenarb.  
Valentin, E., Klempner.  
**2, 4, 6, 8, 10 und 12 frei.**  
**12a** Czernicki, M., E.  
Faber, A., Häuer.  
Lippol, J., Tagearb.  
Nowak, P., Häuer.  
Schombara, C., Häuer.  
Schwierz, J., Bandagenwärter.  
**14** Pella, A., Hochföfenarb. E.  
Kozil, P., Schachtarb.  
Ruffil, R., Inval.  
Lippol, F.,  
Nierngyl, D., Wittwe.  
Schmann, A., Wagenstößer.  
Pastuscha, C., Inval.  
Wahlawet, A., Wittwe.  
**16** Schmann, A., Maurer. E.  
Badura, J., Häuer.  
Baron, E., Füller.  
Gomolka, A., Wagenstößer.  
Neumann, C., Wittwe.  
Nacholik, L., Häuer.  
Tiz, F., Zimmermann.  
**18 frei.**  
**20** Sigulla, Th., Wertmaurer. E.  
Czapla, S., Fabrikarb.  
Seld, R., Korbmacher.  
Kotyszka, J., Wagenstößer.  
Kraszyl, D., Eisenfabrik.  
Mienkel, P., Montagearb.  
Niespor, A., Hochföfenarb.  
Pohl, J., Häuer.  
Rymann, G., Wagenstößer.  
Schega, F., Schmied.  
Stylsch, B., Wagenstößer.  
**22** Drabig, E., Fleischerstr. E.  
Chmiel, J., „  
Drabig, J., „  
Garus, C., Häuer. „  
Gawlik, S., Pferdebetnecht.  
Golenia, F., Werkarb.  
Kaluza, A., Malzwerkarb.  
Kufsch, S., Wagenstößer.  
Kraszyl, J., Arb.  
Langer, F., Wagenstößer.  
Makiolla, A., Häuer.  
Malik, F., „  
Pchulit, P., „  
Sopora, J., Grubeninv.  
Srota, J., Fleischermeister.  
Stempinski, Fr., Häuer.  
Woiczehowski, J., Werkarbeiter.  
**24** Szymba, G., Häuer, E.  
**26 u. 28 frei.**  
**30** Stanienda, S., Wittwe, E.  
Baluschek, B., Wagenstößer.  
Beder, P., Wittwe.  
Hobit, J., Wagenstößer.  
Kedla, J., Zimmermann.  
Nowarra, M., Wittwe.  
Schymura, A., Zimmermann.  
Wlasczyn, J., Tageschicht.  
„ Th., Hochföfenarbeiter.  
**32** Orzonowicz, R., Auszügler.  
Handschuh, R., Wittwe.  
Hoffmann, A., Werkarbeiter.  
Jochlo, Th., Wittwe.  
Kosilo, J., Häuer.  
Lang, A., Wagenstößer.  
Pielot, M., Wittwe.  
Schatenn, S., Wittwe.  
Stanienda, M., Wittwe.  
Tobolit, J., Schachtarbeiter.  
Wloczyn, F., Häuer.  
Wozny, J., Ziegeleiarbeiter.  
**34** Pielot, M., Wittwe, E.  
Kawalla, Th., Tagearbeiter.  
Lischke, A., Ortsarmer.  
Mertel, J., Tageschicht.  
Slawinski, J., Ortsarmer.  
**36 frei.**  
**38** Bainczyk, P., Schankwirth, E.  
Cwelich, J., Wagenstößer.  
Gzech, Th., Tageschicht.  
Gaida, P., Maschinewärter.  
Kammier, A., Grubeninvalide.  
Krymich, J., Wagenstößer.  
Parketny, J., Füller.  
Piotra, J., Häuer.  
Pomytol, P., Wagenstößer.  
**40** Bainczyk, P., E.  
Chrobak, L., Häuer.  
Gora, Th., Pferdebetnecht.  
Kabsa, E., Schachtarbeiter.  
Kieslich, A., „  
Mocha, F.,  
Münzer, J., Privat-Schreiber.  
Pylarski, M., Wittwe.  
Pyl, J., Schachtarbeiter.  
Schwiech, C.,  
Sobiegalla, A., Leiermann.  
**42** Bainczyk, P., E.  
Brysch, C., Arbeiter.  
Rubich, J., Holzplzarbeiter.  
Langer, J., Ortsarmer.  
Wiedhage, F., städt. Arbeiter.  
Ukta, J., Karousselfeher.  
Wyllochi, C., Lumpensammler.  
**44 u. 46 frei.**  
**48** Jonit, P., Hütteninvalide. E.  
Dziul, L., Häuer.  
Kalus, A., „  
Stajenda, P., „  
**50** Galuschka, J., Grubenarb. E.  
Golek, R., „  
Grzyb, A., Häuer.  
Hahn, C., Grubenarbeiter.  
Handschuh, S., Wittwe.  
Jachki, J., Tagearbeiter.  
Langer, Th., Häuer.  
Maciol, P., „  
Painczyk, F., „  
Potempa, E., Fabrikarbeiter.  
Szulala, F., Häuer.  
**52 frei.**  
**54** Bialas, J., Wagenstößer. E.  
Ciernicki, C., Bädermeister.  
Golek, C., Bahnarbeiter.  
Gawenda, D., Steinbrucharb.  
Kaschil, J., Brückenbauarbeiter.  
Klette, S., Häuer.



Kruzel, P., Hütteninvalid.  
 Ruchta, F., Häuer.  
 Raznia, P.,  
 Matulla, M., Wittwe.  
 Stanislawski, P., Wagenstößer.  
 Tienel, F.,  
 Witte, E., Privatschreiber.  
 Wyglist, E., Wittwe.  
**56** frei.  
**58** Glogowski, J., Ziegeleibes. E.  
 Baron, J., Grubenarbeiter.  
 Bislup, R., Füller.  
 Fiala, C., Werkschlichter.  
 Gallus, M., Werkarbeiter.  
 Malotta, E., Zimmerhauer.  
 Schmann, J., Wagenstößer.  
 Wünsch, J., Werkarbeiter.  
**60** Rowollit, E., Privatschreiber, E.  
 Pietrel, C., Tagearbeiter.  
**62** frei.  
**64** Rubiça, A., Hütteninvalid. E.  
 Dziemballa, A., Puddler.  
 Kluba, W., Hüttenarbeiter.  
 Malich, P., Wagenstößer.  
 Pietrel, J., Grubenarbeiter.  
 J., Wagenstößer.  
 Plustwit, J., Vordermann.  
 Wiegorek, J., Häuer.  
**66, 68 u. 70** frei.  
**72** Adamus, J., Grubenarb. E.  
 Grzybel, P.,  
 Sabisch, J., Wittwe. "  
**74** Rupa, J., Ziegelei, E.  
 Sadzil, B., Zimmermann.  
**76** Bienel, A., Zimmerhauer. E.  
 Gaiba, Fr., Wagenstößer.  
 Jannich, Th., Grubenarbeiter.  
 Kandyja, P., Wagenstößer.  
 Malcherczyn, J.,  
 Paletta, S., Füller.  
 Suptik, J., Wagenstößer.  
 Szczepanski, J., Grubenarbeiter.  
**78** Operhalski, J., Grub.-Inv. E.  
 Rallupski, B., Häuer.  
 Romanca, A., Wagenstößer.  
 Marianczyk, J., Ziegeleiarbeiter.  
 Operhalski, A., Häuer.  
 Pregel, F., Grubenarbeiter.  
 Promny, R., Tagearbeiter.  
 Przyslowik, Fr., Grubenarbeiter.  
 Salamon, J., "

Schulz, J., Häuer.  
 Stempor, N., Füller.  
**3** Nowak, M., Wittwe. E.  
 Wisla, L., Werkschlichter.  
 Wuschol, A., Schlepper.  
 Nowak, B., Auszügler.  
 Ring, J., Häuer.  
 Schjeron, P., Schlichter.  
**4** Nowak, M. E.  
 Koppel, Paul, Schlichter.  
 Peter, "  
 Korzeniek, J., Schlepper.  
 Nowak, J.,  
 Thomas, P., Häuer.  
**4a** Dlearczyl, P., Masch.-Arb. E.  
 Sora, C., Schmied.  
 Ktelbasa, E., Schlepper.  
 Nowak, A., Maschinenteiger.  
 P., Schlichter.  
 Drzonsek, J., Werkschlichter.  
 Starnowski, J., Hüttenarbeiter.  
 J., Hüttenwächter.  
**5** Cziachycki, A., Gastwirth. E.  
 Badura, P., Wagenstößer.  
 Bannasch, P., Grubenarbeiter.  
 Seidnysek, L., Schlepper.  
 Niespor, B., Grubenarbeiter.  
 Otremba, J., Schmiedegefelle.  
 Przelosny, E., Schlepper.  
 Rejsewik, A., Grubenarbeiter.  
 Sosadzin, W., Häuer.  
 Tobollit, A., Schlichter.  
 Urbainczyk, P., Zimmermann.  
**6** Kalus, J., Maschinenwärter. E.  
**7** frei.  
**8** Königl. Bergfiskus. E.  
 Eifel, F., Häuer.  
 Delong, F., Pferdetracht.  
 Wyzl, J., Grubenaufseher.  
 Weiß, B., Expeditionsgehilfe.  
**9** Vanger, J., wohnt Chorzow. E.  
 Adamczyk, A., Schlepper.  
 " J., Kotschlichter.  
 " J., Schachtarbeiter.  
 Danielowski, B., Invalid.  
 Goroll, J., Grubeninvalid.  
 Ragmarczyk, J., Schlichter.  
 Rasparek, J., Schlichter.  
 Kern, J., Maurer.  
 Korzenik, J., Grubenarbeiter.  
 Koz, B., Grubenmaurer.  
 Kozioł, A., Steinbrucharbeiter.  
 Leschniot, Th., Hüttenarbeiter.  
 Mijalski, J., Grubenarbeiter.  
 Schweda, E., Ziegeleiarbeiter.  
 Sollorik, R., Wagenfchmieder.  
 Wyrwisch, W., Varienwärter.  
**10** Vanger, J., wohnt Chorzow. E.  
 Blaschka, W., Bremser.  
 Danielowski, Jakob, Schlepper.

Danielowski, Josef, Grubenarb.  
 Passa, J., Schlepper.  
 Pallus, A., Invalid.  
 Schmidt, C.,  
 Sobotta, A., Puddelschlichter.  
 Mittel, C., Schlichter.  
**11** Silberfeld, wohnt Breslau. E.  
 Gralla, J., Wagenstößer.  
 Gryg, Fl., Grubenarbeiter.  
 Holewa, C.,  
 Przhilla, A., Schlepper.  
 Burkop, F., "  
 Schneider, C., "  
 Sieblagel, J., Grubeninvalid.  
 J., Schreiber.  
**12 u. 13** Wellner, J., Gasthaus-  
 besitzer. E.  
 Warzholl, F., Lohnschänker.  
**14** Repekt, Lehrer, wohnt Chor-  
 zow. E.  
 Bugiel, A., Schlichter.  
 Jablonski, J., "  
 Rupa, C., Schlepper.  
 Kruppa, N., Invalid.  
 Meinert, Th., Kotsarbeiter.  
 Wiergalla, J., Pferdetracht.

Edstraße.

**1** Nowakowski, J., Modelltschl., E.  
 Rubich, C., Grub.-Inv.  
 Chmiel, J., Häuer.  
 Duras, O., Sperrler.  
 Eisenberg, G., Häuer.  
 Fredel, P., Zuschläger.  
 Halama, M., Wittwe.  
 Jadel, F., Haushälter.  
 Jendro, A., Bräudenaufsicht.  
 Kotoschka, Th., Schlosser.  
 Koz, J., Pferdetracht.  
 Panik, A., Wittwe.  
 Pawelczyk, R., Walzwertschlichter.  
 Blaschka, R., Modelltschl.  
 Plusquil, E., Appreturschlichter.  
 Prinkl, C., Schürer.  
 Schymil, Th., Stahlwertschlichter.  
 Sobzawicz, J., Puddelschlichter.  
**3** Orzonowik, J., Selterfabrik., E.  
 Gabriel, F., Vordermann.  
 Garmy, J., Hüttenmaurer.  
 Hüb, Ph., Hüttenaufseher.  
 Kopik, F., Puddler.  
 Lasit, J., Maurer.  
 Pannet, J., Schlosser.  
 Schaffranek, F., Häuer.  
 Schöffel, E., Maler.  
 Schymil, Th., Hüttenmaurer.  
 Schmidt, P., Zimthütten-Schl.  
 Scholz, Th., Schmied.  
 Stampla, A., Masch.-Schlosser.  
 Tischler, R., Sägewärter.  
 Wirschow, Wagonladierer.

Chorzower Straße.

**1** frei.  
**2** Gluch, St., Schlichter. E.  
 Ganzel, S., Steinbrucharbeiter.  
 Rudarczyn, J., Häuer.  
 Sieber, W., Bahnschlösser.  
 Schmann, A., Hütteninvalid.

5 Reiß, A., pens. Weichensteller, E.  
 Bartekski, L., Former.  
 Fija, J., Schneidermeister.  
 Fox, C., Hochofenschlichter.  
 Gitzler, J., Arbeiter.  
 Herfort, A., Hintermann.  
 John, P., Hütten Schmied.  
 Jonczy, A., Zimmerhauer.  
 Joz, J., Dreher.  
 Kalla, J., Grubenschlichter.  
 Onda, A., Hüttenaufseher.  
 Porombka, A., Zimmerhauer.  
 Pstol, J., Waggonladierer.  
 Sommer, R., Waggonsschlosser.  
 Swoboda, C., Hüttenmaurer.  
 Uoz, C., Waggonsschlosser.

7. Albert Krzisch, wohnt Bismard-  
 hütte, E.  
 Wilschaffel, J., Schlichter.  
 Czichos, J., Schlackenarbeiter.  
 Fritzsche, A., Vollziehungsbeamter.  
 Jabel, J., Dreher.  
 Kaluczoł, P., Oberschmied.  
 Kampczyl, St., Kesselschmied.  
 Koschit, D., Waggonsschlichter.  
 Latta, P., Puddler.  
 Mierswa, J., Häuer.  
 Porombka, J., Schlepper.  
 Psta, J., Hintermann.  
 Sobel, R., Aufgeber.  
 Stellmach, J., Steuermann.

9. Albert Krzisch, wohnt Bismard-  
 hütte, E.  
 Barsch, H., Werkschlichter.  
 Chlebek, J., Waggonmaler.  
 Göbel, J., Steinmetzmeister.  
 Golla, J., Straßenbahnkassaffiner.  
 Hadamit, C., Drehwerkschlosser.  
 Handlschuch, A., Polizeisergeant.  
 Hendrichal, J., Naderwerkschicht.  
 Janitowski, J., Hüttenmaurer.  
 Kopczyl, Th., Zinsschlichter.  
 Krotki, Fr., Häuer.  
 Kuschmann, J., Kohlenfahrer.  
 Mainusch, C., Hüttenmaurer.  
 Nowat, E., Waggonsschlosser.  
 Perschle, P., Häuer.  
 Pollohel, A., Zimmermann.  
 Scholz, P., Kesselfeizer.  
 Schweda, J., Walzmeister.  
 Sükmann, C., Schlichter.

11, 13, 15, 17, 19 und 21 frei.

23 Bienias, A., Seilermeister, E.  
 " C., Werkschmied.

" J., Hütteninvalid.

Bont, P., Appreturfschlichter.  
 Dopczyl, J., Werkschlichter.  
 " J., Hochofenschlichter.  
 Glad, B., Wittwe.  
 Hildebrandt, A., Buchdrucker.  
 Lempert, Th., Maschinenwärter.  
 Linter, P., Grubenmaurer.

Passziorek, J., Hüttensschlosser.  
 Pawelczyl, J., Hüttensschlosser.  
 Spallet, J., Puddler.  
 Welniol, J., Hütteninvalid.

2. Weizenberg, wohnt Wasser-  
 straße 5. E.  
 Ogurtowski, A., Lehrer.  
 Sorombil, C., "  
 Ziegler, J., "

4. Weizenberg, wohnt Wasser-  
 straße 5. E.  
 Brzezinta, J., Waggonsschlichter.  
 Nowel, A., Hüttenaufseher.  
 Nowit, G., Schmied.  
 Schöber, L., Lehrer.  
 Stiller, J., Polizeisergeant.

6. Piecha, Maurermeister, wohnt  
 Kirchstraße, E.  
 Czyczos, C., Hüttenknecht.  
 Drapak, J., Wittwe.  
 Elsner, J., Grubenschlichter.  
 Fij, C., Kohlenfahrer.  
 Gonfior, P., Pritscher.  
 Grund, J., Schmied.  
 Gut, St., Malergehilfe.  
 Raczmarski, J., Werkschlichter.  
 Rowoll, J., Waggonsschmied.  
 Kurzella, W., Waggonsschlichter.  
 Lamp, A., Obsthändler.  
 Misera, C., Waggonsschlichter.  
 Nowat, J., Hochofenschlichter.  
 Serafin, C., Blechwerkschlichter.  
 Soba, J., Waggonsschmied.  
 Spallet, J., Hüttensschlosser.  
 Weismann, E., Hammererschmied.  
 Wylstemp, E., Grubenschlichter.  
 Zelter, A., Schmied.

8 frei.

10 Bitterlich, E., Werkarbeiter.  
 Friedrich, J., Hebezeugwärter.  
 Soba, J., Wittwe.

### Feldstraße.

1. Schrammel, J., Hütteninv. E.  
 Arjimin, P., Schlepper.  
 Malecha, J., Grubeninvalid.  
 Walschil, J., Puddler.  
 Nitt, A., Steinbrucharbeiter.  
 Plona, A., Puddler.  
 Serfan, J., Schlepper.  
 Stiller, G., Invalid.

2. Potempa, A., Wittwe. E.  
 Berra, J., Häuer.  
 Blas, B., Schlepper.  
 Biegong, B., Werkarbeiter.  
 Dering, J., Ziegeleiarbeiter.  
 Fren, A., Bergmann.  
 Gomolluch, J., Grubeninvalid.  
 Raspruch, A., Wärmer.

Malek, L., Produktenhändler.  
 Nierychlo, J., Schlepper.  
 Ostrowski, R., Hüttensschmied.  
 Schumacher, J., Schuhmacher.

Patloch, J., Vorhauer.  
 Pomysol, J., Wagenstößer.  
 Porombka, J., Zimmerhauer.  
 Rzesnigel, C., Schlepper.  
 Schady, J., Puddelschlichter.  
 Schattanel, J., Steinbrecher.  
 Stoppa, J., Steinbrecher.

3. Maciolla, P., Bahnarb. E.  
 Chll, J., Schlepper.  
 Ranzia, P., "  
 Ring, J., "

4. Rubischil, W., Grubeninv. E.  
 Raffante, J., Maschinist.  
 Romor, R., Werkschlichter.  
 Mitulla, J., Walzwerkschlichter.  
 Pieczontowski, J., Werkarbeiter.  
 Sobzawiczny, R., Wagenstößer.  
 Wachowski, J., Häuer.

### Friedrichstraße.

3. Wuschol, J. E.  
 Ahnerl, J., Eisenbinder.  
 Dziuba, J., Eisenfahrer.  
 Fabian, R., Schneiderin.  
 Fritsch, R., Grubenaufer.  
 Hallet, J., Schlossergeselle.  
 Heibul, J., Schuhmachermeister.  
 P., Maurer.  
 Jähnel, J., Fuhrwerksbesitzer.  
 Jendryschyl, B., Grubenarbeiter.  
 Klucznioł, A., Kohlenhauer.  
 Lazarek, J., Maschinenwärter.  
 Nowat, A., Schneidermeister.  
 Pawellek, B., Waggonsschlosser.  
 Pierchalla, A., Schlepper.  
 Piesner, W., Walzwerkschlichter.  
 Richter, J., Grubenmaurer.  
 Wituschet, R., Wittwe.  
 Woijszyl, J., Schlepper.  
 Zabel, J., Eisenfahrer.

5. Giller, J., wohnt Kronprinzen-  
 straße 46. E.

Barysch, W., Hüttenassistent.  
 Borgiel, J., Appreturarbeiter.  
 David, W., Laborat.-Mithelfer.  
 Fiegel, W., Privatier.  
 Hermann, A., Waggonsschlosser.  
 Jung, B., Wittwe.  
 Kupta, W., Bedienungsfrau.  
 Kuschmann, C., Rangiermeister.  
 Maslowski, M., Kranlenwärterin.  
 Nowat, S., Modellstichter.  
 Piontel, J., Wäscherin.  
 Richter, J., Stationsassistent.  
 Thomann, E., Former.  
 Welter, B., Stationsblätar.  
 Wiatrz, J., Gastwirth.



7 Büchs, F., Hüttenaufseher. E.  
 Depta, R., Werlarbeiter.  
 Gröblich, S., Kesselheizer.  
 Grzeschik, J., Puddler.  
 Heibigkel, S., Kohlenhauer.  
 Maiß, R., Vorschneider.  
 Owczarek, S., Puddler.  
 Risch, R., Walzwerkschlichter.  
 Steinhof, F., Eisenschlichter.  
 Woytynel, R., Waggonschlosser.

9 Smolink, E., Bauunternehmer. E.  
 Badura, J., Eisenlader.  
 Bayer, S., Grubenmaurer.  
 Bujol, F., Wittwe.  
 Cziolek, J., Grubenschlichter.  
 Dembski, E., Bedienungsfrau.  
 R., Wittwe.

Endmann, J., Werkschlichter.  
 Grzybel, J., Wärmer.  
 Hanuschlowitz, A., Wittwe.  
 Koj, F., Fahrhauer.  
 Mainka, R., Zimmerhauer.  
 Biella, J., Werkzimmernann.  
 Kozil, B., Puddler.  
 Stellmach, J., Invalide.  
 Wabulla, L., Werkmaurer.  
 Wypior, Th., Eisenschlichter.

11 frei.

13 Brzezina, S., Ruchenwaarenhändlerin. E.  
 Asculari, R., Schuhmacher.  
 Czerwionka, P., Haushälter.  
 Graga, L., Grubenarb.  
 Haladim, M., Wäscherin.  
 Jobczy, B., Zimmermann.  
 Kozur, J., Grubenarb.  
 Krause, E., Grubenarb.  
 Kroske, Th., Wittwe.  
 Linke, A., Fuhrmann.  
 Marlowski, F., Zimmermann.  
 Muscholl, A., Grubenarb.  
 Müsch, A., Malergehülfe.  
 Opiela, M., Tagearb.  
 Radwon, R., Grubenschlichter.  
 Bolling, F., Bürstenmacher.  
 Zachlob, J., Eisenbinder.

15 Gerlich, B., Grubentnecht.  
 Jonczyk, H., Walzwerkschlichter.  
 Alamarek, J., Kofschlichter.  
 Rolisto, S., Wittwe.  
 Krause, H., Wittwe.  
 Linto, P., Alempner.  
 Mistka, G., Kohlenhauer.  
 Mucha, J., Häuer.  
 Pach, A., Eisenschlichter.  
 Radwon, P., Grubenarb.  
 Rother, Th., Eisenschlichter.  
 Schild, R., Werlarb.  
 Tloß, R., Pantoffelmacher.  
 Tyrcalla, F., Eisenschlichter.  
 Weindlich, B., Häuer.

17 Korzenich, J., Appreturarb. E.  
 Fabian, J., Wäschfrau.  
 Korzenich, D., Heber.  
 Blustwit, L., Schlosser.  
 Wons, J., Wäscherin.

2 frei.

4 Mierzwa, E., Wittwe. E.  
 Bregulla, R., Hütteneschlosser.  
 Cwiolong, A., Blechwerkschlichter.  
 Czora, A., Feuerwehrmann.  
 Foltin, F., Modellstichler.  
 Hölm, R., Rohrwerkschlichter.  
 Kosak, F., Puddler.  
 Lindel, J., Lehrhauer.  
 Maniura, R., Zimmermann.  
 Martin, J., Einseger.  
 Müller, A., Schneiderin.  
 Nitsche, J., Schriftseher.  
 Przybilla, J., Kohlenhauer.  
 Scholz, R., Werkschlosser.  
 Schubert, R., Schuhmachermeister.  
 Schymalla, Ph., Erfahrer.  
 Semtner, A., Kesselschmied.  
 Sgraja, A., Schneidermeister.  
 Soida, E., Wäscherin.  
 Soida, J., Nätherin.  
 Wandzil, R., Schneidermeister.

6 Fabian, A., Fleischermeister. E.  
 Uller, R., Former.  
 Baranios, A., Pritscher.  
 Gorn, R., Kohlenhauer.  
 Grundmann, A., Drechslergeselle.  
 Rittel, R., Schlosser.  
 Rafczyk, J., Zimmermann.  
 Kubiha, G., Gasarbeiter.  
 Matecha, J., Vorschmied.  
 Materlik, R., Zimmermann.  
 Pietruschka, A.  
 Poll, F., Maschinenwärter.  
 Rother, J., Grubenarb.  
 Schulik, A., Hadenheber.  
 Socha, J., Werkschmied.  
 Sollorz, R., Böttchermeister.  
 Tent, F., Grubenmaurer.  
 Walluschek, L., Puddelschlichter.  
 Wieja, A., Feuerwehrmann.

8 Przybilla, J., Kohlenhauer. E.  
 Bregulla, W., Kaufmann.  
 Dragon, A., Kesselheizer.  
 Fulgol, A., Appreturhändler.  
 Glombika, J., Maschinenschlosser.  
 Jakob, R., Grubeninvalid.  
 Jasmer, W., Schlepper.  
 Klimka, A., Bädermeister.  
 Kozella, Th., Werkinvalide.  
 Korzilla, W., Eisenlader.  
 Kühnert, H., Rangirer.  
 Lubwig, F., Maurerpolier.  
 Lutoschek, F., Kohlenhauer.  
 Reichel, J., Techniker.  
 Scheffczyk, A., Appreturarb.  
 Schneider, R., Vordermann.

Töspierel, A., Appreturglaser.  
 Vetter, M., Viskalienhändlerin.  
 Wolek, R., Bedienungsmädchen.  
 Wolek, Th., Spigenflöpplerin.  
 Ziegler, R., Appreturarb.

10 Bienel, J., Bekturant. E.  
 Bambinel, R., Grubenschlichter.  
 Bartocha, B., Eisenlader.  
 Dominiel, R., Wäscherin.  
 Gebauer, J., Magistratsbote.  
 Jarysch, R., Grubenarb.  
 Jendryszel, J., Kofschlichter.  
 Kania, P., Puddler.  
 Klein, J., Alempner.  
 Larisch, R., Kohlenhauer.  
 Maul, F., Schlepper.  
 Michallik, J., Zimmerhauer.  
 Muskalla, P., Hintermann.  
 Nösner, R., Kofschlichter.  
 Tschaplowitz, J., Wittwe.  
 Zygil, A., Appreturarb.

12 Sigulla, M., Wittwe. E.  
 Borzel, J., Kohlenhauer.  
 Borth, P., Appreturhändler.  
 Brabant, L., Grubenarb.  
 Chrobogel, J., Hammerschmied.  
 Hanke, R., Tischlergeselle.  
 Jonick, F., Vordermann.  
 Kopikata, R., Aufseher.  
 Kof, B., Schlepper.  
 Rubitzel, E., Kohlenhauer.  
 Em.,

Ruf, A., Feuerwehrmann.  
 Ruschla, F., Wärmer.  
 Linke, H., Werkschmied.  
 Mehto, Th., Werkinvalide.  
 Nowak, M., Plätterin.  
 Rott, J., Werlarbeiter.  
 Ruschla, P., Wittwe.  
 Willisch, F., Alempner.  
 Wolsch, J., Schlepper.  
 Zawislo, R., Wärmer.

14 Dubiel, wohnt Karlstraße. E.  
 Gambiel, S., Werkschlichter.  
 Giller, J., Schürer.  
 Jurczyk, J., Bahnwärter.  
 Kofsch, P., Zimmermann.  
 Langer, R., Werkschlichter.  
 Pietich, R., Haushälter.  
 Pohlmann, S., Barbiergehülfe.  
 Woytynel, P., Einseger.

## Gartenstraße.

1 Scharla, R. E.  
 Bernard, J., Lehrer.  
 Bleich, H., Lehrer.  
 Hoffmann, E., Rektor.  
 Kaintoch, J., Lehrer.  
 Lampka, J., Selterkutscher.  
 Matuschek, J., Gastwirtsvertr.  
 Nowak, J., Häuer.



3 Schymit, A., Wittwe. E.  
 Rlin, A., Bahnarb.  
 Köhler, W., Wärmer.  
 Lauter, M., Wittwe.  
 Scholtz, J., Hüttennecht.

5 Klinnert, R. E.  
 Durof, C., Eisendreher.  
 Gonfchior, J., Räderfchichter.  
 " R., Hüttten "

Irmer, J., Hütttenfchmied.  
 Radziol, J., Hütttenfchichter.  
 Mahn, J., Pritfcher.  
 Malz, C., Waggonfabrifkfchmied.  
 Obft, J., Feuerwehrmann.  
 Pach, J., Hütttenfchmied.

7 Urbanek, St., Hochfengfchichter. E.  
 Bafan, R., Appreturfchichter.  
 Bitterfch, C., Schlepper.  
 Czopalla, P., " "  
 Czenupas, P., Grubenzimmerm.  
 Fißel, J., Fichter.  
 Grobofch, J., Waagemftr.  
 Grzefchil, J., Walzwerkfchürer.  
 Haronska, C., Maler.  
 Heinge, J., Feuerwehrmann.  
 Jefchonek, W., Buddelfchichter.  
 Jonczy, P., Hütteninv.  
 Irmer, J., Schuhmacher.  
 Krautwurf, J., Hütttenfchmied.  
 Mitranga, R., Bohrer.  
 Mlyn, Ph., Hütttenfchmied.  
 Mucha, P., Cotsfchichter.  
 Schiller, J., Hütttenfchmied.  
 Walla, J., Bräudenbaufchichter.  
 Woiczyl, Th., Cotsfchichter.  
 Zielonta, J., "

9 Kosta, J., Polizeifergeant. E.  
 Golla, M., Pritfcher.  
 Graber, J., Mufiter.  
 Hoffmann, A., "  
 Jefchle, A., Wittwe.  
 Kappel, C., Mufiter.  
 Köppner, J., Maler.  
 Kfinzil, Th., Hütttenaufseher.  
 Mieczyl, C., " futtermeifter.  
 Nowal, C., Häuer.  
 Scholz, B., Ladierer.  
 Smolczyk, A., Schmeltzer.  
 Szyzygiel, J., Former.  
 Udmiof, H., Dreher.  
 " C., "

11 frei.

13/15 Seibert, B., wohnt Lipine. E.  
 Broll, M., Wittwe.  
 Gabriel, P., Vordermann.  
 Haase, G., Blefchfchneider.  
 Hoff, R., Maurerpolier.  
 Krynzel, C., Vergpraktikant.  
 " C., Grubenaufseher.  
 Paluch, A., Häuer.

Preuk, H., Tagfchichter.  
 Przelosny, J., Holzhänger.  
 Pflotta, A., Zimmermann.  
 Smuda, St., Steinbrucharb.  
 Schleifchot, J., Werkfchloffer.  
 Wienjofchek, C., Magiftratsdiätar.  
 Ziolk, J., Maurerpolier.

17 und 19 frei.

21 Vereinigte Königshütte und  
 Laurahütte. E.  
 Runert, M., Hütttenbuchhalter.  
 Müller, R., Mufil-Dirigent.  
 Schneider, J., Zintmftr.

23/25 Müller, J., Gastwirth. E.  
 Danaschek, J., Schlepper.  
 Jafchil, H., Grubenhandlanger.  
 Kaste, W., Hütttenfchmied.  
 Rifchil, J., Hütttenzimmermann.  
 Klose, J., Anfchlager.  
 Korzekef, J., Schlepper.  
 Magiera, J., Grubeninv.  
 Malek, J., Hütttenfchichter.  
 Mierzwa, A., Wittwe.  
 Mochla, C., Zimmerhäuer.  
 Oles, B., Gastwirthfchaftsvert.  
 Ploch, Lorenz, Hütteninv.  
 Schwientel, M., Puddler.  
 Weiß, C., Grubenaufseher.  
 Wibera, M., Martinofenfchichter.  
 Witel, J., Inv.  
 Zajonz, St., Schlepper.

27 Hampel, J., Bädernftr. E.  
 Botta, Th., Grubenfchichter.  
 Bregulla, J., Häuer.  
 Brzonnet, J., Grubenfchichter.  
 Elsner, L., Steinbrecher.  
 Graupe, M., Wittwe.  
 Greiner, P., Schlepper.  
 Hill, J., Wittwe.  
 Jambor, A., Grubenarb.  
 Jantos, J., Grubenfchichter.  
 Knopp, J., Tagearb.  
 Kopper, J., Stahlwerkfchichter.  
 Kupka, R., Hütttenfchmied.  
 Siba, J., Schuhmacher.  
 Stupin, C., Hütttenweichenfsteller.  
 Thomalla, J., Grubenfchichter.  
 Warzil, J., Wittwe.  
 Wodarski, J., Tagearb.

29 Dombel, R., E.  
 Blas, P., Hütttenfchloffer.  
 Breuer, A., Schloffer.  
 Bulla, A., Formernftr.  
 Gajowski, H., Mafchinenwärter.  
 Gomoluch, J., Wittwe.  
 Seibul, J., Grubenfchichter.  
 Raintoch, J., "  
 Korzekef, J., Inv. "  
 Krett, L., Zimmerhäuer.  
 Lindel, A., Häuer.

Malessi, J., Schlepper.  
 Nowal, C., Häuer.  
 Purkop, P., Schlepper.  
 Sowiekfi, J., Inv.  
 Serwikof, J., Gasfchichter.  
 Scheffczyk, M., Wittwe.  
 Schweda, J., "  
 Schwintet, P., Häuer.  
 Schygulla, B., Zimmerhäuer.  
 Tynalla, Th., Grubenfchichter.  
 Wofall, J., Tagearb.

31/35 Reins, C., Kaufmann. E.  
 Bognia, R., Fuhrmann.  
 Dymballa, J., Zimmermann.  
 Gromotka, G., Zänderfahrer.  
 Janus, B., Häuer.  
 Jafchil, A., Mefchlufcher.  
 Rania, J., Holzfahrer.  
 Rapler, Th., Schladenarb.  
 Rulch, D., Hütttenfchichter.  
 Roj, J., Gruben "  
 Roziol, J., "  
 Rziolowski, A., Schlepper.  
 Rubikel, J., Wittwe.  
 Refchil, J., Schürer.  
 Wainka, J., Wittwe.  
 Wrochem, J., Häuer.  
 Nawrath, M., Wittwe.  
 Oftrzech, J., Grubenfchichter.  
 Pocha, P., "  
 Przybilla, J., Hütttenarb.  
 Rothe, A., Inv.  
 Schnura, J., Eifenprobierer.  
 Starnowski, J., Grubenarbeiter.  
 Walkus, G., Stahlwerkfchichter.  
 Wilt, A., Zimmermann.

37 Zelder, E.  
 Kulil, G., Pritfcher.  
 Rubiza, J., Felfchermftr.  
 Plafa, A., Häuer.  
 Plafchil, C., Hütttenarb.

39 Kreugberger, E.  
 Heymann, J., Partikulier.

41 frei.

43 Bohet, J., Inv. E.  
 Adamel, A., Grubenfchichter.  
 Czerner, J., Schlepper.  
 Flegel, J., Schürer.  
 Herda, J., Pferdeknecht.  
 Rucznik, J., Inv.  
 Malanda, R., Wittwe.  
 Rutsche, D., Vittualienhändler.  
 Zymella, R., Schladenarb.

45 Niemczyt, Steiger. E.  
 Wder, J., Schachtarb.  
 " R., Wittwe.  
 Janotta, A., Tagearb.  
 Kulifch, J., Häuer.  
 Materlik, C., Fuhrmann.  
 Mita, H., Häuer.  
 Dpufchil, A., Pferdeknecht.

Pancel, F., Häuer.  
Piechajek, H., Grubenschichter.  
Poppa, N., Häuer.  
Schifora, A.,  
Suschli, F., Grubenschichter.  
Uta, J.,  
Widera, Ph.,  
Woitynek, B., Gießereiarb.

47 Niemczy, P., Steiger. E.  
Dannil, P., Hütten-schichter.  
Kupta, K., Tagarb.  
Mittrenga, C., Hütten-schlosser.  
Viola, D., Lademeister.  
Walfus, J., Schlepper.

49 Golombowski, J., Inv. E.  
Bartoß, J., Schlepper.  
Borel, J., Puddler.  
Breilich, J., Schürer.  
Fox, Th., Hütten-schichter.  
Gerlich, K., Wittwe.  
Kalla, J., Grubeninv.  
Loewe, Th., Nähmasch.-Reisender.  
Pawelczyk, A., Schlepper.  
Pierchalla, F., Hütten-schichter.  
Schifora, P.,  
Schmidt, C., Hammerwärter.  
Wandzil, J., Puddler.  
Wons, F.,

51 Koczyl, A., Masch.-Wärt. E.  
Bronkel, M., Wittwe.  
Bulla, F., Häuer.  
Sabura, J., Anstreicher.  
Zantoch, J., Grubentagearb.  
Wons, R., Hütten-schichter.

53 Frania, F. E.  
Roi, F., Puddler.  
Barwanick, J., Steinbrecher.  
Gomoluch, J., Werkschichter.  
Wons, P., Puddler.

55 Frania, F., E.  
Breite, D., Hintermann.  
Brzoz, J., Schlepper.  
Duda, F., Former.  
Rotterba, F., Schacht-aufseher.  
Lipinski, F., Blechwerkschichter.  
Rother, J., Werflinu.  
Bernacki, S., Grubenschichter.

57 Frania, F. E.  
Chrasz, J., Zimmermann.  
Kociolowski, G., Eisenverlader.  
Marcini, J., Schlepper.  
Nakki, J., Grubenschichter.

59 Drosowski, J., Sägewärter. E.  
Kapiśa, P., Puddler.  
Reiter, W., Grubenschichter.  
Scheffler, J.,

61 Rusch, J., Inv. E.  
Distel, A., Hütten-schmied.  
Kojubek, J., Vordermann.  
Ogiawa, N., Grubenschichter.

63 Bessoh, D., Wittwe. E.  
Groth, J., Häuer.  
Malik, St., Grubenschichter.  
Troeger, S., Wittwe.

65 Rüdiger, A., pens. Walzmstr. E.  
Zrner, P., Zimmerhäuer.  
Kaleja, G., Grubenschichter.  
Lghof, Chr., Wagenstößer.

67 Bregula, C., pens. Walzmstr. E.  
Bulla, B., Häuer.  
Stubisch, S., Wittwe.

69 frei.

71 Raschla, Th., Steiger. E.  
Przewosnit, C., Puddelschichter.  
Stopp, J., Schlepper.

73 Widera, J., Wittwe. E.  
Gerstenberger, C., Wärmer.  
Goim, C., Maschinenwärter.  
Waleczek, M., Schlepper.

### Girndtstraße.

1 Holitschke, P., Tapezierer. E.  
Badhaus, S., Bautechniker.  
Drapa, K., Hüttenassistent.  
Kuzaj, St., Kaufmann.  
Maicher, J., Lehrer.  
Ring, J., Gerichtsekretär.  
Schifora, J., Lohnschänker.  
Schwarz, P., Maschinentechniker.  
Szyrba, P., Schuhmachermeister  
und Hausbesitzer.  
Weiß, A., Bergrevier-Sekretär.

3 Höhere Töchter-schule.  
Machon, J., Ww., Schulbienerin.

5 Goldberger, E., Selterwasser-  
Fabrik. E.

Alter, S., Lehrer.  
Dittrich, Th., Postassirer.  
Dronia, L., Wittwe.  
Golombel, M., Werkschlosser.  
Hammer, M., Kaufmann, (Ge-  
schäftslokal Kaiserstraße 38).

Harnack, F., Maurer.  
Kindein, A., Maurer.  
Klima, A., Tischler.  
König, J., Hütten-schmied.  
Kopp, M., Elektrotechniker.

Lengyel, E., Eisenbahn-Superum.  
Lüddedens, P., Stadtrath.  
Mahlisch, J., Tischler.  
Mühlhöfer, Gerichtsvollzieher.  
Orlenit, M., Vorschmied.  
Reimann, S., Maschinist.  
Rudolf, K., Gerichts-Asseßor.  
Schneider, M., Schuhmacher-mstr.

2 Stedel, M., Photograph. E.  
Innerling, E., Grubensteiger a. D.  
Dr. Alimite, Gymnasialprofessor.  
Stedel, K., Photograph.

4 Scholz, Hüttenbau-führer. E.  
Bauer, N., Maschinenmeister.  
Berka, K., Lehrerin der höheren  
Mädchenschule.

Hoffmann, S., Katasterkontr.  
Neßmann, M., Hütteninspektor.  
v. Normann, M., Wirthschafterin.  
Schwarz, K., Rechnungsrath a. D.  
Szega, A., Schuhmacher u. Vor-  
stoffhandlung.  
Troska, E., verw. Lehrer.  
Wollrab, K., Hütteningenieur.

### Grabenstraße.

1 Peilert, A., Gruben-Inv. E.  
Vialas, St., Gruben-schichter.  
Bogner, E., Bräudenbauschichter.  
Dybala, Th., Grubenschmied.  
Dziuba, J., Räderwerkschichter.  
Rasprzil, M., Schlepper.  
Rans, M., Arbeitsfrau.  
Klisz, P., Walzwerkschichter.  
Korbela, J., Witwe.  
Kulit, F., Hütten-Invalide.  
Paksel, Th., Hütten-schmied.  
Schwe, F., Walzwerkschichter.  
Smuda, J., Grubenschichter.  
Zurek, Th., Grubenschlosser.

2 Kozioł, J., Hütten-Inv. E.  
Wadawek, F., Walzwerkschichter.  
Wiedulla, M., Wittwe.  
Wons, N.,

3 Kozioł, A., Witwe. E.  
Gwosdz, K., Puddler.  
Niedostatek, A., Walzwerkschichter.  
Poll, K., Häuer.

4 Elsner, Rektor wohnt Bismard-  
straße. E.  
Kolodziejczyk, D., Schichter.  
Schlepiński, Th., Invalide.  
Seifert, A., Werkarbeiter.

5 Volksschule VII.  
Moron, E., Schulbiener.  
Spallek, P., Schneidermeister.

### Grenzstraße.

1 Böhmisch, J., Tischlergeselle.  
Borke, Th., Tagearbeiter.  
Cyta, F., Schuhmachermstr.  
Frank, W., Tagearbeiter.  
Heidrich, S., Obsthändler.  
Hora, F., Häuerswittwe.  
Kuback, F., Maurer.  
Malyska, S., Werkaufseher.  
Mianiura, J., Wittwe.  
Neumann, J., Hüttenarbeiter.



- Pohl, S., Zimmermann.  
 Pollok, M., Werkarbeiter.  
 Priemer, R., Schankwirth.  
 Rambau, G., Grubeninvalid.  
 Tenschert, J., Tischlergeselle.  
 Urbanick, J., Kolsarbeiter.  
 Vogt, A., Schankwirthswittwe.  
 Wind, F., Tagearbeiter.  
 Zientel, A., Lohnfuhrmann.
- 2 Göße, E.**  
 Bfiul, M., Grünzeughändlerin.  
 Daniel, J., Weber.  
 Domainski, J., Stredenarbeiter.  
 Gustro, J., Häuer.  
 Janoschka, J., Häuer.  
 Köcher, S., Schuhmacher.  
 Mehlich, A., Bahnarbeiter.  
 Muschiol, J., Häuer.  
 Nedhta, J., Bahnarbeiter.  
 Nutta, R., Häuer.  
 Stowronel, J., Maurerpolier.  
 Sroka, F., Häuer.  
 Wolczyn, P., "  
 Zdebn, B., "  
 Zieliński, J., Holzfahrer.
- 2 a Goege, E.**  
 Bialon, P., Füller.  
 Borz, J., Malergehilfe.  
 " B., Verladearbeiter.  
 Gof, J., Füller.  
 Golik, G., Vaternenanzänder.  
 John, R., Klempner.  
 Klamo, S., Grubenarbeiter.  
 Lelek, F., Rutscher.  
 Uiberda, J., Füller.  
 " R., "  
 Moß, J., Wagenstößer.  
 Mrofil, J., Füller.  
 Muschalla, A., Häuer.  
 Neumann, J., "  
 Miwieh, J., Füller.  
 Salinger, E., Maurer.  
 Tchasch, J., "  
 Walczuch, P., Wagenstößer.  
 Wanke, J., Maurer.  
 Wolff, E., "  
 Zebel, J., Grubenarbeiter.
- 3 Goege, Th., pens. Grubenst. E.**  
 Filscher, R., Maschinenwärter.  
 Freund, S., Kaufmann.  
 Globisch, St., Arbeiter.  
 Heda, P., Hüttenarbeiter.  
 Ledwon, A., Wagenstößer.  
 Magiera, J., Kohlenhäuer.
- 3 a Goege, E.**  
 Reimann, Th., Grubeninvalid.  
 Wauer, J., Kohlenstürzer.
- 4 Czoch, M., Wagenstößer.**  
 Fliegel, J., Grubenarbeiter.  
 Godzif, J., Häuer.  
 Gruga, F., Haushälter.

- Rybta, J., Häuer.  
 Schefczyn, J., Werkarbeiter.  
 Stoppila, F., Grünzeughändlerin.  
 Stora, B., Grubenarbeiter.  
 Steuer, M., Wittwe.  
 Zientel, F., Füller.
- 4 a Nejon, J., Häuer. E.**  
 Beier, A., Wagenstößer.  
 Ksienzy, J., Kesselschmied.  
 Langer, J., Wagenstößer.  
 Lubina, J., "  
 Mischol, S., Füller.  
 Muschiol, Cl., Wagenstößer.  
 Piella, A., Häuer.  
 Pieloth, F., Wagenstößer.  
 Polebnioł, C., Grubenarbeiter.  
 Polubnioł, M., Häuer.  
 Strzyz, C., Hüttenarbeiter.
- 5 Strabel, F., Häuer. E.**  
 Kiofil, J., Fleischermeister.  
 Maniarka, F., Grubeninvalid.  
 Strabel, A., Hausbesitzer.  
 Smorlorz, J., Grubenarb.  
 Natlik, E., Häuer.
- 5 a Strabel, E.**  
 Grysto, E., Grubenarbeiter.  
 Grysto, A., Malergehilfe.  
 Janich, J., Grubenarbeiter.  
 Kierol, A., Steinseher.  
 Pawellek, J., Schneidernstr.  
 Strzypiek, F., Wagenstößer.  
 Streng, A., Malerwittwe.  
 Szgotka, G., Steinseher.
- 5 c Spruch, E.**  
 Barnikł, M., Wittwe.  
 Jerominek, E., Hüttenarbeiter.  
 Miertha, J., Wagenstößer.  
 Olej, J., "  
 " "
- 6 Schulz, B., Invalid. E.**  
 Fey, R., Bäderwittwe.  
 Gonta, J., Grubenarbeiter.  
 Grabowski, A., Wagenstößer.  
 Potora, M., Arbeiterin.  
 Rodkstein, J., Fabrikarbeiter.  
 Schulz, M., Häuerwittwe.  
 Weiner, R., Maurer.  
 Zapalla, J., Werkarbeiter.
- 6 a Schulz, E.**  
 Cofalka, E., Wittwe.  
 Kasztan, A., Fabrikarbeiter.  
 Konfel, A., Schlichter.  
 Kitzke, C., Grubenpferdelnecht.  
 Schiffszyl, A., Stuhlflechter.  
 Slabon, P., Pferdnecht.
- 7 Gwosdz, St., Hüttenarbeiter. E.**  
 Burlert, J., Grubeninvalid.  
 Fuhs, J., Barbier.  
 Knaß, P., Wittwe.  
 Rutzweg, D., Musiker.  
 Pastuzel, P., Wagenstößer.  
 Jarubt, R., Musiker.

- 7 a Binger, J., Maurer.**  
 Leppa, J., Wagenstößer.  
 Schoppa, J., "  
 Tlok, F., Grubeninvalid.  
 " J., Wagenstößer.
- 7 c Gnatzy, B., Musiker.**  
 Kartowski, B., Wittwe.  
 Kinnert, A., Hüttenarbeiter.  
 Walczuch, J., Häuer.  
 Wollmil, A., Hüttenarbeiter.  
 " J., Schneider.

## Groschenstraße.

- 1 Macziohel, M., Wittwe. E.**  
 Duda, A., Füller.  
 Gollasch, L., Häuer.  
 Warzech, J., Hütteninvalid.  
 Wostall, Th., Grubenaufseher.
- 2 Hadanik, C., Grubenschlichter.**  
 Jonczyn, E., Stredenbahnarbeiter.  
 Stotown, J., Kolschlichter.  
 Ph., "  
 Wypalla, A., Wagenstößer.

## Güttlerstraße.

- 2 Wahlawek, E.**  
 Hada, M., Klempnermeister.  
 Kretschmer, A., Lehrer.  
 Lehnert, S., Bez.-Feldwebel.  
 Mich, J., Rämmerer.  
 Schmitt, S., Gefängnißinspektor.  
 Silberfeld, G., Geschäftsreisender.  
 Spal, R., Generalagent.
- 3 Städtische Volksschule V.**  
 Großmann, R., Schuldiener und  
 Maschinenwärter.
- 4 Beier, S., Fahrsteiger E.**  
 Ebersbach, A., Schlosser.  
 Ebersbach, F., Magazinverwalter.  
 Ernst, F., Bureaubeamter.  
 Fuhsand, G., Lehrer.  
 Kaul, A., Schneiderin.  
 Kaul, P., Wittwe.  
 Klose, S., Baagemeister.  
 Mayer, R., Lehrerin.  
 Most, S., städt. Arbeiter.  
 Müncheberg, S., Obermeister.  
 Neftmann, R., Wittwe.  
 Reichel, F., Zuschläger.  
 Rosenbaum, L., Kantor.  
 Schmidt, P., Former.  
 Stiller, R., Maurer.  
 Thanneiser, J., Lehrerin der  
 höh. Mädchenschule.  
 Wille, A., Rgl. Reg.-Bauführer.
- 5, 6, 7, 8, 9 und 10 frei.**



- 11 Vereinigte Königs- und Laura-  
hütte, Schlafhaus.  
Heibrich, A., verw. Schlafhaus-  
verwalter.  
Nestmann, W., Stahlwerstschlichter.

### Heidewegstraße.

- 1 frei.  
2 Poloczek, J., Wärmer. E.  
Drenda, J., Grubeninvalid.  
Gabryś, C., Hütteninvalid.  
Halla, B., Grubenarbeiter.  
Mania, B., Schlepper.  
Rubel, J., Eisenschlepper.  
Maloszyński, A., Wittwe.  
Zohora, J., Schlepper.  
3 Schneider, Th., Wittwe. E.  
Adamczyk, P., Rettungsaufseher.  
Gorecki, H., Wittwe.  
Zendroski, A., "  
Modelski, J., Häuer.  
Przywara, J., Häuer.  
Schneider, C., Former.  
" J., Buchhalter.  
" A., Hilfschreiber.  
4 Miosga, J., Häuer. E.  
Anieski, E., städt. Arbeiter.  
Drawski, M., Wittwe.  
Prohazki, C., Grubeninvalid.  
5 Nowak, A., Aufseher. E.  
Adamczyk, J., Hüttenarbeiter.  
Ernst, J., Arbeiterin.  
Glogowski, C., Polizeijergeant.  
Kosłowski, E., Hüttenarbeiter.  
Lautner, J., pens. Polizeiserg.  
Muk, Ph., Hüttenarbeiter.  
Nowak, C., Grubenaufseher.  
Poloczek, J., Grub.-Zimmerm.

- 6 Strotosch, A., Hütteninv. E.  
Grzegorzek, A., Grubenarbeiter.  
Hank, C., Grub.-Wittwe.  
Ripella, J., Eisenbinder.  
Przybilla, J., Tagelöhner.  
Strotosch, J., Hütt.-Kotomotivf.  
Wanger, J., Hüttenlichter.

- 7 Smyrel, B., Kohlenausträger. E.  
Kotuchna, A., Former.  
Möhle, J., Grubeninvalid.  
Ranik, B., Schlepper.

- 8 Sobowski, A., Motorwärt. E.  
Goy, A., Schlepper.  
Klimm, J., Maurer.  
" M., Wittwe.  
Mende, P., Wittwe.  
Möhle, J., Häuer.

- 9 Wolczyński, M., Häuer. E.  
Lipp, Wilh., Schlepper.  
Wanger, J., Arbeiter.

- 10 Zowada, Ph., Grubeninv. E.  
Drenda, J., Schürer.

- Jabian, M., Wittwe.  
Gembara, A., Grubeninvalid.  
Krentschmer, M., Wittwe.

- 11 Chrobok, J., Häuer. E.

- Biegła, A., "  
Boremba, J., Wittwe.  
Reinhold, L., Wagenstößer.  
Scholtyssek, R., "  
Wieliński, P., Schlepper.  
Zajonc, M., "

- 12 Wacławek, J., Puddler. E.

- Holecki, P., Ostsarme.  
Ritk, A., Grubenknecht.  
Raitowski, B., Wittwe.  
Remiorski, Th., Häuer.

- 13 Adamski, J., Grubeninv. E.

- Cebulski, M., Schichtarbeiter.  
Matros, A., Grubenarbeiter.

- 14 Drost, P., Hammerschmied. E.

- Derbski, B., Schlepper.  
Imioleński, P., "  
Pudelski, P., Roheisenfahrer.  
Segeth, J., Wittwe.

- 15 Wagner, J., Hütteninv. E.

- Gawron, P., Schlepper.  
Pox, J., Hüttenarbeiter.  
Romkowski, P., Vorberrmann.  
Sngalla, J., Grubenarbeiter.

- 16 Iwa, P., Kotsarbeiter. E.

- Dworakowski, J., Schlepper.  
Kosiol, J., Schuhmachermeister.  
Schwebel, J., Schichtarbeiter.  
Jernik, J., Grubenknecht.

### Heidewegstraße.

- 1 Bergfistul. E.  
Kutscha, St., Ober-Kohlenmesser.

- 2 Bergfistul. E.  
Pahig, M., Maschinenwerktst.  
Smarski, J., Rgl. Grubensteiger.

### Heidenerstraße.

- 1, 2 und 3 frei.

- 4 Zandralski, J. E.  
Blaża, B., Viktualienhändler.  
Bulla, A., A., Dampfzlegeleibf.  
Dratwa, C., Schriftfeger.  
Fritz, A., Wittwe.  
Gröhlich, A., Stahlwerstschlichter.  
Haase, H., Häuer.  
Kitt, A., Hüttenarb.  
Klein, J., Tischlermstr.  
Kokur, A., Maurerpolier.  
Lazarek, J., Maschinenwärter.  
Lichotta, J., Wittwe.  
Mischen, J., Schlepper.

- Biohel, S., Häuer.  
Boll, A., Schmiedemstr.  
Schubert, J., Wurstmacher.  
Stohr, M., Wittwe.  
Tsch, J., Schlepper.  
Witt, J., Häuer.

- 5 Stoploch, J., Grubenarb. E.

- Ropiek, G., Schlepper.  
Poloch, J., Schürer.  
Stoploch, J., Schlepper.

- 6 Steinig, A. E.

- Biskupski, A., Schlosser.  
Gieja, J., Maschinenwärter.  
Gajowczyk, J., Wittwe.  
Häferstroh, J., Tischler.  
Kargiel, J., Ruffler.

- Nowak, J., Wittwe.

- Platke, A., Krantenwärter.  
Przybilla, J., Hochofenarb.

- Witt, J., Malergehilfe.

- Woiczynski, A., Hüttenlichter.

- Zajonc, J., Werkarb.

- 7 Czach, P., Viktualienhändlerin. E.

- Cieslik, J., Schlepper.  
Gonior, A., Wittwe.  
Hammerla, J., Malergehilfe.  
Job, E., Kesselfwärter.

- Katrynioł, J., Schlepper.

- Kotok, J., Kassier.

- Kompalla, B., Inv.

- Mehner, A., Schmelzer.

- Pluskowiak, J., Inv.

- Steindor, A., Hüttenhämmer.

- Strenziol, N., Wittwe.

- 8 Steinig, A., Bäckermeister. E.

- Friedrich, J., Häuer.

- Gregor, A., Vorschmied.

- Iwan, A., Inv.

- Kordulla, J., Tagelöhner.

- Nega, B., Dreher.

- v. Rok, A., Werkarb.

- Pach, M., Wittwe.

- Pawlettke, J., Schlepper.

- Pielak, M., Hüttenarb.

- Pietruszka, A., Schlepper.

- Sachlob, J., Grubeninv.

- Schneider, M., Maschinenwärter.

- Gladzyński, A., Tagelöhner.

- Strzoda, A., Wittwe.

- Student, J., Schlepper.

- Woholek, J., Wagenstößer.

- 9 Danisch, A., Hüttenarb. E.

- Drewniowski, J., Inv.

- Dupnit, M., Wagenstößer.

- Gollasch, A., Schlepper.

- Katrynioł, A., "

- Maintod, A., Wittwe.

- Matyszek, A., Puddler.

- Niebzja, E., Grubenarb.

- Orlik, A., Inv.

- Pieschalla, B., Vordermann.  
Schweda, J., Schuhmachernstr.  
Sommann, J., Hammerschmied.  
Smytalla, B., Werlarb.  
Strzoda, J., Fuhrwerksbes.  
W., Wittwe.  
Viola, B., Schuhmachernstr.  
Voelke, S., Hütten Schlosser.
- 10** Heimann, Essigfabrikant, wohnt in Oppeln. E.  
Rietzky, A., Sattlernstr.  
Diesbon, Ph., Inv.  
L., Hüttenarb.  
Matulla, J., Malergehilfe.  
Pox, B., Inv.
- 11** Fröhlich, wohnt in Rattowitz. E.  
Lindel, R., Wittwe.  
Dlawski, J., Bahnarb.  
Schymura, J., Hüttenarb.  
Rogt, R., Pferdetracht.  
Wollny, J., Tagelöhner.  
Zot, Th., Werlarb.
- 12** Ilse, Ch., Kunstgärtner. E.  
Böhm, W., Fleischerstr.  
Cepoll, A., Steinmetzstr.  
Habamil, A., Wittwe.  
Kaboß, P., Krankenwärter.  
Kretschmer, R., Rechnungsführer.  
Kroll, R., Grubenarb.  
Kuchta, A., Bräudenbauarb.  
Martynel, J., Hüttenarb.  
Niernich, A., Grubenarb.  
Plot, J., Häuer.  
Traube, G., Bekurant.  
Zawislo, S., Grubenarb.
- 13** frei.
- 14** Szczasny, B., Badermstr. E.  
Barzył, J., Inv.  
Baron, L., Schlepper.  
Malek, J., Hüttenarb.  
Peitert, Th., Häuer.  
Pienta, B., Werlarb.  
Thomikel, J., Pantoffelmacher.  
Wittel, A., Tagelöhner.
- 15** Velschziner, J., Restaurateur. E.  
Galus, J., Grubenarb.  
Gisdor, J., Wittwe.  
Grabowski, J., Grubenschlosser.  
Halama, Th., Schmiedemstr.  
Klappsch, S., Rufscher.  
Klappel, M., Wittwe.  
Kotas, J., Schlepper.  
Kroll, B., Werlarb.  
Mai, W., Schautelbes.  
Pohl, S., Schlepper.  
Pollot, J., Malergehilfe.  
Zientel, A., Grünzeughändlerin.
- 16** und **17** frei.
- 18** Scheinert, J. E.  
Daniel, J., Hütten schmied.  
David, J., Schuhmacher.
- Frömel, A., Maurer.  
Kosowski, J., Inv.  
Kristol, A., Wittwe.  
Preis, J., Friseur.  
Zot, P., Wittwe.  
Zwierzgel, Th., Hütten schmied.
- 19** frei.
- 20** Bissarst, S., Wittwe. E.  
Bartha, R., Werlarb.  
Buzel, B.,  
Gniere, E., Wittwe.  
Kaul, J.,  
Mustalla, L., Grubenarb.  
Bijarski, Th., Maler.  
Pliß, S., Tagelöhner.  
Podzinski, R., Inv.  
Sawislo, J., Grubenarb.  
Schneider, C., Viktualienhldr.  
Thomainski, J., Pferdetracht.
- 21** und **22** frei.
- 23** Alania, J., Inv. E.  
Daincyl, R., Häuer.  
Zuh, Th., Inv.  
Kroll, R., Grubeninv.  
Machny, M., Häuer.  
Paterot, A., Stahlwerk schichter.  
Ploßky, P., Schuhmacher.  
Schymura, A., Wittwe.  
Sobiegalla, A., Werlarb.  
Th., Inv.  
Urbainst, S., Wittwe.  
Zynnol, P., Theerfabrikarb.
- 24** Rulst, M., Wittwe. E.  
Czernachowski, B., Schlepper.  
Zbajl, J., Roheisenfahrer.  
Kosakst, J., Wittwe.  
Kuchla, P., Häuer.  
Nowal, J., Schlepper.  
Widera, J., Wittwe.
- 25** Petrus, J., Wittwe. E.  
Cyril, R., Wittwe.  
Nowalowski, A., Häuer.  
Pawellek, L., Inv.  
Schyma, A., Fuhrmann.  
Spallek, J., Glaser.  
Wittel, G., Werlarb.  
Zlaja, P., Wittwe.
- 26** frei.
- 27** Reizug, Baumeister wohnt Tempelstraße. E.  
Schippula, J., Grubenarb.  
Soja, J., Hüttenmaschinenwärter.  
Wollnig, M., Häuer.
- 28** Poppa, A., Häuer. E.  
Benna, J., Inv.  
Fabian, A., Schuhmacher.  
W., Viktualienhldr.  
Gnida, S., Hüttenarb.  
Jarczył, Joh., Häuer.  
Steinert, A., Arbeiter.  
Swoboda, Th., Inv.
- 29** Sobowski, J., Inv. E.  
Beierla, Th., Wittwe.  
Zuch, J., Hochofenarb.  
Wallus, R., Wittwe.  
Wrobel, R., Hüttenarb.
- 30** frei.
- 31** Sobowski, J., Inv. E.  
Bialas, R., Hütten Schlosser.  
Jalak, J., Spezerist und Hausbesitzer.  
Kalytta, R., Vollziehungsbeamter.  
Klasta, J., Fleischer.  
Kotoszka, J., Wärmer.  
Mansla, Ch., Werlarb.  
Michalski, J., Schlepper.  
J., Wagenstößer.  
Mienick, R., Grubenaufscher.  
v. Noß, E., Inv.. städt. Nachwächter.  
Schmittko, J., Häuer.  
Schmottmeyer, A., Häuer.  
Thiel, B., Häuer.  
Ulbrich, E., Werlarb.
- 32** Kojch, R., Restaurateur. E.  
Garus, J., Schlepper.  
Gawil, J., Häuer.  
Kmitel, S., Handelsmann.  
Kuhnert, J., Häuer.  
Langer, E., Maler.  
Pischa, E., Häuer.  
Makke, R., Essendrehler.  
Maloschowski, R., Häuer.  
Malek, Th., Dreher.  
Marzył, S., Schneidergeselle.  
Nier, Th., Pferdetracht.  
Polaczek, A., Werlarb.  
J., Wittwe.
- Przybilla, J., Grubenarb.  
Ptoşek, R., Schmiedemstr.  
Sprenkel, R., Schrecker.  
Stanowski, J., Wittwe.  
Wochnil, J., Grünzeughändlerin.  
Woitynas, J., Hütten schmied.  
Zuber, B., Grubenarb.
- 33** und **34** frei.
- 35** Schröder, P. E.  
Goppon, J., Wittwe.  
Sobiegalla, J., Wittwe.  
Waschowski, J., Wittwe.
- 36** Kaluza, R., Häuer. E.  
Kortuś, M., Werlarb.  
Kubatsch, M., Wittwe.  
Kucharczył, J., Hochofenarb.  
Langosch, R., Zimmerhäuer.  
Machina, R., Wäscherin.  
Piechotta, Th., Fleischwäcker.  
Pilot, R., Häuer.  
Poete, J., Schlepper.  
Rocznił, J., Geflügelhändlerin.  
Schmieja, J., Fleischstedenarb.  
Wysgalla, A., Häuer.



37 frei.

38 Bilnik, J., pens. Maschinenwarter. E.

Bialas, A., Schürer.

Bilnik, A., Werlarb.

Dembski, Th., Werlarb.

Drziszga, A., Schlepper.

Fuß, E.,

Giza, A., Bahnarb.

Heidera, J., Wittwe.

Heidul, Th., Häuer.

Klimel, Ch., Zimmerhäuer.

Kortuß, A., Hochföfenarb.

Laxa, B., Hüttenarb.

Lewig, J., Theerfabrikarb.

Lochmirda, A., Werkschlichter.

Nawrath, J., Schlepper.

H., Grubenarb.

Nowak, E., Hüttenmaurer.

Peisert, Th., Schlepper.

Piecha, A., Wittwe.

Porombka, J., Häuer.

Richter, B., Bierverlegerin.

Rischla, J., Blechstredenarb.

Scholz, G., Maschinenwarter.

39 Schulz, Joh., Auszüglerin, Wittwe. E.

Dworakel, A., Wittwe.

Grah, M., "

Miser, P., "

Rydzek, J., Inv.

40 Hohmann, O., Agent. E.

Czelusko, Th., Schlepper.

Drapak, J., Grubeninv.

Gatys, A., Werlarb.

Gloger, P., Koller.

Hein, D., Hüttenhämmer.

Imiel, B., Kesselswärter.

Kozioł, G., Fleischer.

Kruppa, Th., Werlarb.

Mogler, P., Koller.

Mein, D., Hüttenhämmer.

Müller, J., Monteur.

Münzer, M., Lehrer.

Odzio, A., Schlepper.

Pajonk, B., Marktkontroleur.

Stech, J., Arb.

Tik, J., Bädermstr.

Wimmler, J., Einseher.

41 Schulz, E., Wittwe. E.

Broll, P., Wittwe.

Czol, J., Maschinenwarter.

Glogowski, L., Wittwe.

Grzeschick, A., Werlarb.

Hampel, J., Wittwe.

Hoblit, A., Häuer.

Korbella, A., Werlarb.

Kozioł, J., Schlepper.

Kutla, A., Bahnarb.

Seratin, A., Häuer.

Thomalla, P., Hüttenhämmer.

Thomas, A., Spezereikaufmann.

Wippler, J., Hüttenassistent.

42 frei.

43 Grünwald, wohnt in Zabrze. E.

Bronder P., Puddler.

Hoffmann, P., Inv.

Huntzsch, J., Häuer.

Kotyrba, Th., Barbier.

Marzoll, L., Hüttenhämmer.

Peter, A., Tischlermstr.

Scharf, E., Maschinenwarter.

Sroka, A., Häuer.

Storch, J., Telegraphist.

Schaberna, J., Maler.

Wantschura, J., Steinseher.

44 Dribold, A., Grubeninv. E.

Arnold, A., Hüttenhämmer.

Bannert, A., Waggonfabrikarb.

Beigel, A., Grubenarb.

Broll, J., Werlarb.

Dragon, A., Hintermann.

Dworakel, A., Häuer.

Dylla, Th., Inv.

Fiegel, J., Hüttenarb.

Karmainski, J., Grubeninv.

Klink, L., Werlarb.

Kolonto, B., Werlarb.

Kriger, J., Zimmerhäuer.

Kohon, J., Arb.

Paluch, Th., Häuer.

Schliwa, J., Scheerenhämmer.

Smuda, E., Waggonfabrikarb.

Sogalla, A., Puddler.

Stolecki, P., Wäscherin.

Stolz, A., Zimmermann.

Wagner, A., Hüttenarb.

45 Jakab, Kaufm., wohnt 31. E.

Bialek, B., Bädermstr.

Dubiel, A., Inv.

Kandziara, E., Wittwe.

Kajorek, E., Hüttenarb.

Mogel, A.,

Morawick, B., Maschinenwarter.

Minia, Ch., Werlarb.

Box, J., Bahnarb.

Stoszek, Ch., Fleischer.

46 Malina, A., Wärmer.

Geth, J., Grünzeughändlerin.

Hebig, E., Wurstmacher.

Janika, P., Fuhrmann.

Kazmarek, D., Bessmererschlichter.

Kruppa, J., Werlarb.

Malcherzyn, P., Häuer.

Manja, A., Pferdebesitzer.

Mitolaiczyn, A., Walzwerlarb.

Nagel, J., Schlepper.

Piontel, J., Häuer.

Prohasla, J., Grubenarb.

Rad, A., Wäscherin.

Rozniel, E., Walzwerlarb.

Schryple, P., Arbeiterin.

Schmidt, J., Werlarb.

Schneider, A., Schuhmacher.

Suffner, W., Maurer.

Stefan, J., Werlarb.

47 Braedel, J., Eisendreher. E.

G., Werlarb.

Buchczyn, A., Wagenstößer.

Blachukel, J., Blechstredenarb.

Kusch, E., Malergehilfe.

Mad, J., Hüttenarb.

Michaj, J., Wagenstößer.

Nowarra, J., Schlepper.

Priesnitz, A., Dreher.

Schliwa, J., Werlarb.

Schmieda, A., Walzwerlarb.

Schwierz, J., Maschinenwarter.

Stolul, J., Tagelöhner.

Wemmer A., Vollziehungsbeamte.

48 Dausch, M., Wittwe. E.

Bentkowski, A., Inv.

Helffer, J., Zimmermann.

Kalytta, M., Häuer.

Kuppas, A., Puddler.

Martin, A., Wittwe.

Mrachag, J., Arb.

Pach, J., Hüttenhämmer.

Pofa, P., Wäscherin.

Szegedinski, A., Näherin.

Spallet, A., Häuer.

Wischott, J., Maurer.

49 Swoboda, J., Hausbesitzer. E.

Bujara, B., Häuer.

Dragon, A., Wittwe.

Erich, J., Grubenassistent.

Gnyrel, M., Häuer.

Gregorek, A., Zimmermann.

Jonzek, M., Wittwe.

Karch, J., Schlepper.

Kowalczyk, A., Inv.

Mofa, J., Arb.

Muskalla, B., Schneidermstr.

Schefczyn, J., Häuer.

Serzynski, B., Grubenarb.

Witt, G., "

50 frei.

51 Woisniza, J., Inv. E.

Gonsior, A., Grubeninv.

Gottschling, J., Hüttenhämmer.

Gregorzyn, J., Schlepper.

Karmainski, B.,

Kosik, J., Wagenstößer.

Mainka, A., Anschläger.

Molitor, A., Wittwe.

Poremba, J., Häuer.

Rudjinski, B., Wittwe.

Storus, Ch., Inv.

Sowa, J., Häuer.

Stanowski, A., Werlarb.

Wisch, J., Grubenmaurer.

52 frei.



**53** Pasternak, A., Häuer. E.  
 Blumler, Th., Schlepper.  
 Fabian, J., Häuer.  
 Glombit, P., Werlarb.  
 Gogoll, J., Häuer.  
 Radlupski, J., Grubenarb.  
 Niespur, J., Häuer.  
 Naga, A.,  
 Siegmund, R., Grubenarb.  
 Stolz, R., Häuer.  
 Wieczorek, J., Werlarb.  
 Wollnik, J., Schlepper.

**54** frei.

**55** Ruh, A., Maurer. E.  
 Bantisch, J., Häuer.  
 Folt, J., Wagenstößer.  
 Jerga, L., Werlarb.  
 Karlowski, A., Häuer.  
 Altmann, J., Zimmerhäuer.  
 Lehnert, J., Waggonfabrikarb.  
 Lotka, J., Werlarb.  
 Ludwig, A., Hüttenförmied.  
 Mischel, E., Werlarb.  
 Mieschiel, J., Hüttenzimmernann.  
 Szepczyl, J., Schlepper.  
 Stanowski, E., Hochofenarb.  
 Urbaniek, M., Wittwe.

**56** frei.

**57** Polebnia, A., Häuer. E.  
 Ganz, R., Wittwe.  
 Radlupski, Inv.  
 Rosmalla, A., Häuer.  
 Krenschier, J., Grubeninv.  
 Miskol, J., Stahlwerkförmied.  
 Nawa, A., Schlepper.  
 Pox, M., Werlarb.  
 Reisch, S., Schachtarb.  
 Rybosch, J., Werlarb.  
 Scharf, J., Grubenarb.  
 Schlandziol, A., Schlepper.  
 Spita, E., Inv.  
 Wieduch, J., Häuer.

**58 bis 105** frei.

**106** Selber, M., w. Metzenstr. E.  
 Fuchs, J., Kohlenfahrer.  
 Rubikol, R., Zimmerhäuer.  
 Mienkina, B., Gastwirth.  
 Nestmann, A., Steinbrucharb.  
 Wieduch, P., Glaser.  
 Wienzowski, J., Theerfabrikarb.

**107 bis 118** frei.

**119** Martinek, A., Grubenarb. E.  
 Grzondziel, P., Grubenarb. ---  
 Jelikol, R., Wittwe.  
 Jonik, E., Schlepper.  
 Zyl, A., Wittwe.

**120** frei.

**121** Rott, R., Wittwe. E.

**122** frei.

**123** Rochanek, J., Inv. E.

## Summereiße.

**1** frei.

**2** Jonezy, A., wohnt Kronprinzen-  
 straße. E.

**3** Bloch, J., Rentier, w. Rattowier-  
 straße. E.

Christoff, M., Wittwe.

Dudzik, J., Schachtarbeter.

Dzuba, A., Werkförmied.

Hahn, W., Häuer.

Kuder, R., Kohlenfahrer.

M., Wittwe.

Libera, E., Grubeninvalid.

Pach, J., Hütteninvalid.

Pendziel, C., Tagearbeiter.

Pradettol, Th., Werlarbeiter.

Sowa, E., Grubenwäcker.

Straska, J., Hüttenknecht.

**4** frei.

**5** Pamiowski, E.

Elbing, J., Werkförmied.

Finkel, P., Grubenarbeiter.

Fods, E., Bedienungsfrau.

Gaida, J., Schmied.

God, L., Wittwe.

Grzyla, J., Grubeninvalid.

Iskra, A., Wittwe.

Janorska, L., Puddelfarbeiter.

Japitol, J., Hammerförmied.

Jendrey, J., Werkförmied.

Kjoll, Chr., Appreturfschlichter.

Mienel, C., Schlepper.

Muschiol, M., Zuschläger.

Pamiowski, E., Kaufmann.

Peinzel, E., Grubenarbeiter.

Pjshny, E., Werkförmied.

Rydzyl, C., Fellenhauer.

Sogatta, E., Waggonfchlosser.

**6** Grochowina, J. E.

Bainla, J., Schuhmacher.

Baumhader, J., Poliz.-Mist.

Czajor, M., Wittwe.

Grabowski, A., Virtualienhänd-

lerin.

Grochowina, A., Wittwe.

Groß, C., Häuer.

Kallus, J., Lehrer.

Klinil, J., Wittwe.

Rnak, J., Werkförmied.

Rotulla, J., Zimmergefelle.

Krauer, J., Modellförmied.

Macziossek, C., Walzförmied.

Nymiorz, J., Häuer.

Stolofka, Florian, Anschläger.

**8** frei.

**8** Pietrek, J., Bädermeister. E.

Blenus, R., Appreturfschlichter.

Gorgon, J., Hüttenförmied.

Irma, S., Grubenförmied.

Kalof, Jr., Malermeister.

Pannet, P., Puddler.

Stanikel, Th., Kupferwerkförmied.

**9** Nowak, J., Grubeninvalid. E.

Golombek, C., Fabrikförmied.

Heimann, A., Fellenhauer.

Klemen, J., Feuerwehrmann.

Masnika, R., Häuer.

Modrol, M., Wittwe.

Sonntag, M., Pritscher.

Stoschel, D., Wittwe.

Torla, J., Pritscher.

Wilt, J., Hüttenförmied.

Wrobel, C., Hüttenwäcker.

**10** Storus, H., Bekturant. E.

Adamowski, R., Wagenstößer.

Bredel, C., Anschläger.

Kleinerl, S., Fahrmeßter.

Palupski, E., Wagenstößer.

Storus, H., Invalid.

Stasch, C., Häuer.

Struhler, R., Schürer.

Tloz, J., Eisengießer.

**11** Leppich, J., Schuhmachermst. E.

Blstupel, C., Arbeiter.

Grtner, J., Wagenstößer.

Kurzeja, A., Hütteninvalid.

Spobziesja, M., Wittwe.

Wunderlich, R., Wittwe.

**12** Kucharz, A., Buchhalter. E.

Schlora, J., penf. Postfchaffn.

**13** Popper, J., Kaufmann. E.

Blmas, J., Hüttenknecht.

R., Werkförmied.

Gruchel, J., Häuer.

Muschall, J., Werkförmied.

Ciupel, M., Pumpenwärter.

**14** Scheicht, J. E.

Dintner, A., Boldermann.

Glomb, J., Wittwe.

Grzeziel, J., Schlepper.

Hanik, R., Eisenbinder.

Rnak, J., Wittwe.

Roniekto, E., Wärmer.

Pella, St., Häuer.

Ptol, A., "

**15** Orlinki, J., Masch.-Aufs. E.

Dupnik, J., Zimmerpolier.

Janotta, A., Schlepper.

Kosak, M., Grubeninvalid.

Meyer, E., Triowerförmied.

Nide, C., Eisengießer.

Nowak, B., Häuer.

" J., Maschinenwärter.

Olearczyl, J., Werkförmied.

Prandzloch, J., Kesselfelger.

Troz, J., Kesselfelger.

**17** Rotulla, Th., Fleischermst. E.

Beyer, P., Zünderfahrer.

Klasse, M., Schichtarbeter.

Krotel, J., Walzwerkförmied.

**16** frei.

- Latokla, Th., Schachtarbeiter.  
Nowak, L., Hüttenarbeiter.  
Schwinn, C., Grubenschlichter.  
**19** Arafanzl, wohnt Schwientochlo-  
wih, E.  
Hermann, F., städt. Arbeiter.  
Kollosch, A., Wittwe.  
Michalski, J., Montagearbeiter.  
Pisut, P., Grubenschlichter.  
Zuber, S., Grubenschlichter.  
**20** Ludyla, P., Dreher. E.  
Alerstein, R., Appreturschlichter.  
Kler, J., Magazinarbeiter.  
Pier, A., Wittwe.  
Urbainczyk, E., Werksschmied.  
**21** Maczko, Ph., Häuer. E.  
Bantisch, E., Triometerkschlichter.  
Duga, J., Gasschürer.  
Gdawiek, J., Blechstreifenarbeit.  
Wyschliwiek, J., Invalide.  
Passon, F., Maschinenswärter.  
Trocha, A., Grubenschlichter.  
Urbanek, F., Rüstereischlichter.  
**22** Bella, J., Werksschlichter. E.  
Broja, L., Werksschmied.  
Broll, A., Hütteninvalide.  
Grünwald, J., Schlepper.  
Imach, J., Zinkschlichter.  
Kansh, F., Hütteninvalide.  
Meisel, E., Hüttenkschlichter.  
Nowak, B., Werksschlichter.  
Steller, M., Hüttenaufseher.  
Wollnit, C., Kohlenfahrer.  
**23** Watolla, J., Stahlwerksch. E.  
Czlerpiol, J., Schlepper.  
Czieschit, J., Grubenarbeiter.  
Dziedzik, J., Maurer.  
Rlisch, J., Werksschlichter.  
Aloska, P., Wittwe.  
**24** Macławel, J., Schlosserstr. E.  
Bartosch, H., Werksschlichter.  
Bulla, A., Kohlenhäuer.  
Brzeza, J., Schlepper.  
Busan, A., Wittwe.  
Dukel, C., Räderwerkschlichter.  
Dziul, B., Zimmermann.  
Dyla, P., Hüttenkschlichter.  
Glomb, F., Grubenarbeiter.  
Gruscha, J., Schlichter.  
Knoll, A., Schneiderin.  
Rosmalla, L., Modellkschlichter.  
Rzizonzel, J., Häuer.  
Rullit, J., Hüttenkschmied.  
Lewandowski, R., Grubeninval.  
Lipinski, J., Hüttenkschlichter.  
Pulschel, J., Häuer.  
Rzezil, J., Schlepper.  
Schlossarek, J., Viktualienhdl.  
Towara, J., Werksschmied.  
**25** Solania, Chr., Hütteninv. E.  
Bujar, J., Grubenschlichter.

- Czichon, R., Schlosser.  
Danisch, Th., Wittwe.  
Göbel, J., Grubenschlichter.  
Henkel, J., Schlepper.  
Jambor, St., Werksschlichter.  
Kazaj, J., Schlepper.  
Mlosch, F., Hütteninvalide.  
**26** Gdawiek, A., Werksschlichter.  
Henn, F., "  
Hoffmann, F., "  
Kopiczol, L., Stredenarbeiter.  
Kremser, J., Grobkschmied.  
Przybilla, R., Werksschmied.  
**27** Sohnowski, M., Wittwe. E.  
Bisig, J., Zinkhüttenkschlichter.  
Labisch, J., Pferdeksnecht.  
Lutoschel, C., Kesselheizer.  
Parusel, A., Schlepper.  
Rzesnitel, F., Häuer.  
**28** Aller, E., Kaufmann, wohnt  
Peterstraße. E.  
Aller, D., Wittwe.  
Grünwald, J., Werksschlichter.  
Hampel, J., Kesselwärter.  
Knappit, J., Maurer.  
Kucznik, F., Schlepper.  
Nowak, A., Postkschaffner.  
F., Werksschlichter.  
Petrans, P., Waggonsfabrikschicht.  
Polukel, J., Tagearbeiter.  
Porombka, J., Wärmer.  
Titto, A., Häuer.  
Trocha, G., "  
Umer, Chr., Hütteninvalide.  
**29** Kolas, J., Wittwe.  
Rszul, F., Stredenwärter.  
Nieskon, J., Wärmer.  
Sladetzek, J., Schlepper.  
Swatek, J., Maurer.  
**30** frei.  
**31** Cypris, R., Fleischermeister.  
Fabian, A., Wittwe.  
Jullin, J., Grubenschlichter.  
**32** frei.  
**33** Polozek, A., Obermstr. E.  
Jezierowski, S., Wittwe.  
Polozek, E., Hüttenassistent.  
Slotta, M., Wittwe.  
Wittlinski, R., Appreturschlichter.  
Wzolek, J., Hüttenmeister.  
**34** frei.  
**35** Schiffszyt, Th., Hütteninv. E.  
Koch, R., Hintermann.  
Rubika, A., Wittwe.  
Strzyzel, J., Hüttenksolmsstr.  
**36** frei.  
**37** Rüdiger, E., Invalide. E.  
Elsner, E., Brettmühlenarbeiter.  
Gnedlich, F., Hüttenkschlichter.

- Wida, L., Rollensfahrer.  
Pietret, B., Wittwe.  
**38** und **39** frei.  
**40** Kolobzie, E., Invalide. E.  
Grahka, B., Wittwe.  
Rubika, J., Ortsarmer.  
**41** Jonich, F., Grubenschlichter. E.  
Jochonnet, J., Bessemerkschlichter.  
Kaczmarczyk, M., Wittwe.  
Schweda, M., "  
**42** Sopnit, E., Kesselkschlichter. E.  
Blasch, R., Grubenschlichter.  
Buzek, A., Häuer.  
Dziemba, J., Häuer.  
Zendrsfel, J., "  
Thomikel, Th., Werksschlichter.  
**43** bis **52** frei.  
**53** Piechas, wohnt Kirchstr. E.  
Badura, B., Häuer.  
Chrobok, A., Puddler.  
Czaja, P., Werksschlichter.  
Czerwek, F., Schlepper.  
Habel, R., "  
Kolasowski, J., Häuer.  
Koneklo, F., Grubenschlichter.  
Kosmalla, G., Ankschläger.  
Mazur, J., Werksschlichter.  
Myn, R., Schlepper.  
Parchella, M., Wittwe.  
Slotta, R., Schlichter.  
Thomalla, J., Schlepper.  
**54** frei.  
**55** Schymura, wohnt Marlen-  
straße. E.  
Badura, S., Grubenschlichter.  
Bednarek, R., Eisensfahrer.  
Broh, F., Schlepper.  
" J., "  
" B., Grobksolmsmeister.  
Grobara, A., Werksschlichter.  
Janekel, F., Puddler.  
Klein, F., Puddler.  
Kopitzol, J., Räderwerkschlichter.  
Kozioł, R., Schlepper.  
Koka, U., Pferdeksnecht.  
Kucha, St., Schladenarbeiter.  
Mlynel, M., Schlepper.  
Pirchalla, C., Hadenarbeiter.  
Rominger, W., Maschinenswärter.  
Schubert, J., Schlepper.  
Simonides, H., Wagenstößer.  
Werner, A., Häuer.

## Zunghannstraße.

- 1** Lutoschel, R., Wittwe. E.  
Bistupel, J., Feuerwehrmann.  
Bulla, B., Pferdeksnecht.  
Dabel, J., Häuer.  
Jainuschel, A., Hüttenkschmied.  
Zendrschil, E., Hochofenskschlichter.



- Kollar, C., Puddler.  
 Nowak, P., Grubenholzfahrer.  
 Pawletta, P., Häuer.  
 Pierzyna, J., Holzhänger.  
 Sandkowsky, B., Appreturschlichter.  
 Wawrzynski, St., Hakenheber.  
 Wodara, J., Grubenarbeiter.  
 Woitol, Th., Arbeiterin.
- 2** Reimann, M., Hüttenwächter E.  
 Bijol, E., Hütteneschlichter.  
 Bod, A., Schlosser.  
 Jarzombel, B., Hochofenschlichter.  
 Jurzinski, A., Schuhmacher.  
 Kleinert, G., Charginenführer.  
 Matuschik, P., Schmied.  
 Mazurek, A., Invalide.  
 Schweda, A., Vordermann.  
 Wendt, E., Aufseher.  
 Wichary, V., Hütteneschlichter.  
 Zuber, A., Wagenstößer.
- 3** und **4** frei.
- 5** Drosdzioł, B., Züller.  
 Gonsa, P., Grubenschlichter.  
 Goreski, M., Schürer.  
 Grzeszicki, J., Walzwerkschlichter.  
 Grzeszicki, P., Invalide.  
 Kaniński, J., Appreturschlichter.  
 Rybarecki, J., Maurer.
- 6** Töschel, P., Häuer. E.  
 Fuhl, A., Gaschlichter.  
 Gerat, J., Häuer.  
 Töschel, L., Invalide.  
 Winkler, A., Wittwe.
- 7** Czichon, J., Wittwe. E.  
 Czupala, Ph., Werkschlosser.  
 Gawron, J., Hüttenfahrer.  
 Griso, J., Zinkschlichter.  
 Hartmann, J., Bädermeister.  
 Jendrusch, A., Walzwerkarbeiter.  
 Jendruschik, M., Häuer.  
 Pietrusch, J., Invalide.  
 Blawekki, A., Schlepper.  
 Ring, M., Kohlenfahrer.  
 Kurainski, A., Schlepper.  
 Schulz, A., Schlepper.  
 Scholtkyhel, Ch., Häuer.
- 8** Schmidt, J., Hammerwärter. E.  
 Danysz, J., Coalsarbeiter.  
 Danysz, J., Holzplakarbeiter.  
 Labotta, A., Wittwe.  
 Mligura, J., Tagelöhner.  
 Pitulit, J., Walzwerkschlichter.  
 Schmidt, A., Puddelischlichter.
- 9** Kurl, J., Hadenheber. E.  
 Miltzschaffel, A., Schlichter.  
 Galla, B., Schlepper.  
 Jakubek, St., Hüttenknecht.  
 Kraszyl, J., Galmeifahrer.  
 Kruppa, J., Mchensfahrer.  
 Kurl, J., Schlosser.  
 Kurl, J., Puddler.

- Otto, E., Bräutcher.  
 Pollok, A., Hammerwärter.  
 Schutta, A., Probierer.  
 Stawiariski, J., Puddler.  
 Stolla, A., Bandagenschlichter.  
 Sylla, J., Hüttenknecht.
- 10** und **11** frei.
- 12** Klose, J., Stahlwerkschlichter. E.  
 Golinski, A., Schlichter.  
 Heider, J., Hintermann.  
 Janta, J., Appreturschlichter.  
 Jonczyk, A., Einseher.  
 Kaluza, J., Hütteneschlichter.  
 Klose, J., Drehwerkschlichter.  
 Klose, J., Werkschlichter.  
 Rochelt, A., Wittwe.  
 Wagner, A., Puddler.  
 Manjura, P., Werkarbeiter.  
 Marler, J., Wittwe.  
 Melissa, J., Wittwe.  
 Michalski, J., Hütteneschlichter.  
 Pastuscha, M., Arbeiterin.  
 Bielacki, J., Puddler.  
 Polozet, A., Hüttenkohlenfahrer.  
 Rudner, P., Puddelischlichter.  
 Sabitsch, J., Hüttenmaurer.  
 Spirta, S., Kohlenfahrer.  
 Wolany, J., Schlepper.  
 Wrobel, A., Schneider.  
 Wyrzil, A., Häuer.
- 13** Drzymalla, A., Gichtaufzugswärter. E.  
 Adamus, H., Appreturschlichter.  
 Bednarek, A., Arbeiterin.  
 Gallus, J., Appreturschlichter.  
 Goleb, J., Rädereschlichter.  
 Gregorzka, A., Schlichter.  
 Janus, L., Häuer.  
 Kaleja, A., Schlackenläufer.  
 Kolodziej, St., Feuerwehrmann.  
 Krepczyk, A., Hütteneschlosser.  
 Manjura, A., Wittwe.  
 Mierzwa, J., Grubenschlichter.  
 Miranski, J., Grubenschlichter.  
 Paschke, Ch., Wittwe.  
 Rzepka, J., Schlepper.  
 Szargiol, J., Werkschlichter.

### Kaiserstraße.

- 1** Roth, S., Schneidernstr. E.  
 Abraham, L., Lehrer.  
 Buch, A., Lehrer.  
 Dr. Carlitzel, Chemiker.  
 Danziger, M., Banquier.  
 Gläser, A., Gerichtsdienner.  
 Israel, J., Pughandlung, i. J.  
 Louis Reim's Nachf.  
 Ranzy, J., Post-Assistent.  
 Rapal, G., Kaufmann.  
 Romnig, B., „
- Lubarsch, E., verw. Gymnasial-Oberlehrer.  
 Pieczonka, K., Ingenieur.  
 Urbainski, L., Kaufmann.
- 3** Roth, S., Schneidermeister. E.  
 Bayer, August, Fuhrwerksbesitzer.  
 Centauer, L., Mehlhändler.
- 5** Roth, S., Schneidermeister. E.  
 Bratte, A., Klempnermstr.  
 Danziger, J., Wittwe.  
 Dziadoszinski, A., Wittwe.  
 Krause, J., Briefträger.  
 Langer, G., Buchhalter.  
 Leber, G., Polizeizeugcant.  
 Lustig, E., Schneidernstr.  
 Miltzschowski, E., Maschinenwärter.  
 Neumann, G., Bürstenmachernstr.  
 Preußke, A., Schlosser.  
 Runke, J., Sattlernstr.  
 Reisch, G., Zimmermann.  
 Sochna, P., Uhrmacher.  
 Spiewot, A., Werkarb.  
 Tloz, J., Schuhmachernstr.
- 7** Rzebulka, J., Kaufmann. E.  
 Gärtner, P., Buchhändler.
- 9** Bohian, J., Wurstfabrikant. E.  
 Koral, V., Lohnschänder.  
 Macionga, A., Barbier.  
 Mohr, H., Stadtschreiber.  
 Schaffrath, A., Lehrer.
- 11** Borinski, A., Rfm.-Wittwe. E.  
 Boensch, H., Butterhandlung.  
 Gattys, A., Lohnschänder.  
 Heilborn, M., Kaufmann.  
 Goldstein, M., Geschäftsführer.  
 Namislo, P., Hotelier (Hotel zum „Schwarzen Adler“).  
 Bernide, A., Zimmermstr.  
 Zawilska, A., Kaufmann.
- 13** frei.
- 15** Sattler, E., Ingenieur. E.  
 Kreisel, J., Rutscher.
- 17** Lobe, H., Rgl. Vergrath. E.  
 Bragulla, J., Rutscher.
- 19** und **21** frei.
- 23** Kunze, V., verw. Schichtmstr. E.  
 Jonekki, A., Schladenaufseher.
- 25** und **27** frei.
- 29** Ladewig, M., Hütten-Direktor.  
 Weholy, M., Zimmermann.
- 31** Glück, wohnt am Ring. E.  
 Augustini, Postassistent.  
 Ballon, J., Amtsdienner.  
 Donndorf, P., Ingenieur.  
 Fache, G., Gerichtsvollzieher.  
 Fleischer, J., Maler.  
 Geldner, H., Ingenieur.  
 Gloger, A., Bez.-Feldwebel.  
 Hermann, P., Fahrradhandlung.  
 Hoffmann, H., Lehrer.



Jaschinski, P., Bureaubeamter.  
 Junghans, Th., Tapezierer.  
 Knoche, F., Wittwe.  
 Lebel, E., Buchhalter.  
 Leuchardt, H., Cigarrengeschäft.  
 Lipinski, A., Buchhalter.  
 Lüdicke, F., Stat.-Assistent.  
 Mazurek, J., Vertinvalide.  
 Mohr, D., Wertmeister.  
 Pid, J., Graveur.  
 Sagar, Tagelöhner.  
 v. Truschinski, M., Lokomotivhfr.  
 Woitzyk, J., Zimmerpolier.  
 Woitzynek, A., Schlosser.

**33** Faulhaber, A., Lehrer. E.  
 Gruhn, H., Musiker.  
 Heinkel, R., pens. Steiger.  
 Redding, W., Oberwächter.  
 Rosenthal, M., Arztwittwe.  
 Schauder, J., Stellmacher.  
 R., Hütten Schmied.  
 Schneider, S., Handelsmann.  
 Sonalla, M., Fleischerstr.-Wwe.

**35** Schiller, H., Alempnermstr. E.  
 Böhm, A., Kaufmann.  
 Fuh, R.,  
 Janorschke, M., Blumenhandlung.  
 Kelbel, P., Gymnasial-Oberlehrer.  
 Klose, P., Hüttenassistent.  
 Klotz, J., Kaufmannsgeselle.  
 Pyttlik, E., Schuhwaarengeschäft.  
 Dr. Rabmann, R., prakt. Arzt.  
 Seifert, M., Obergeringenieur.

**37** Schiller, H., Alempnermstr. E.  
 Andrejki, N., Polizeiergeant.  
 Apfel, Geschäftsführer.  
 Barasch, Gebrüder, Waarenhaus.  
 Bauer, P., Bahnammeister-Diätar.  
 Berg, B., Briefträger.  
 Bohr, R., Steuer-Erheber.  
 Jolsch, A., Schriftfeger.  
 Dr. Rirsch, P., Gynn.-Professor.  
 Ronger, M., Lehrerin.  
 Leinan, R., Former.  
 Spinczyk, P., Maschinenwärter.  
 Tetzlaff, L., pens. Gensdarm.  
 Tworoger, F., Cigarrenhandlung.  
 Weigelt, A., Wittwe.  
 Wolff, L., Geschäftsführer.

**39** Schiller, H., Alempnermstr. E.  
 Birghan, Mathilde.  
 Buchmann, Stadt-Landmesser.  
 Bonk, R., Hebamme.  
 Herde, D., Hüttenarb.  
 Mahler, J., Kaffeeölkereigeschäft.  
 Mikolaj, A., Lehrer a. D.  
 Muz, J., Tagelöhner.  
 Rupperecht, A., Zigarrenhandlung.  
**41** Meth, E. Schuhwaarengeschäft E.  
 Bobreker, S.  
 Bytomski, A., Vorschmied.

Klose, P., Rechnungsführer.  
 Lober, D., Hütten-Kalkulator.  
 Kolbe, B., Photograph.  
 Maschler, E., Magistrats-Sekretär.  
 Rothmann, J., Bankier.  
 Paur, F., Aql. Landmesser.  
 Pid, S., Steinmehmstr.  
 Preß, F., Wittwe.  
 Prohotta, P., Polizeiergeant.  
 Punde, F., Güterexpedient.  
 Pyta, L., Maler,  
 Schalsat, R., Lehrer.  
 Schmiedler, D., Porzellangeschäft.  
 Ulrich, P., Gerichtsfretär.  
 Wagner, J., Kassentontrollleur.

**43** Wahlawczyl, Th., Bauunter. E.  
 Wexander, G., Lohnschänker.  
 Breiter, D., Gerichts-Ass.  
 Drobig, F., Lehrer.  
 Hagel, A., Steindruderei.  
 Jablonski, Wächter.  
 Neugebauer, J., Lehrer u. Organist.

**45** Wahlawczyl, Th., Bauunter. E.  
 Kikla, J., Telegraphist.  
 Madsja, J., Maurernmstr.  
 Schröder, P., Aql. Reg. Baumstr.  
 Stuffig, F., Güter-Expedient.

**47 und 49** Neubau.

**51** Katholische Pfarrei. E.  
 Naleppa, J., Weltpriester.  
 Ramyslo, R., Oberlaplan.  
 Swiert, A., Kaplan.  
 Tylla, F., Pfarrer.

**53** St. Hedwischstraße. E.

**55** Hadamit, E., Kaufmann. E.  
 Bittner, L., Schneiderin.  
 P., verw. Förster.

Bomer, P., Versicherungsgesent.  
 Emmerling, J., Bergmann.  
 Müller, E., Ofenfehmmeister.  
 Muschler, J., Häuer.  
 Box, M., Maschinennarb.  
 Przypilla, R., Monteur.  
 Schmidt, E., Hilfsgef.-Aufseher.  
 M., Hebamme.  
 Schulz, B., Ortskrankent.-Rend.  
 Stupina, R., Inw.  
 Soppa, F., Häuer.

**57** Hadamit, Kaufmann. E.  
 Breitkopf, R., Vorschmied.  
 Dastisch, R., Puddler.  
 Ruger, M., Hebamme.  
 Koch, J., Schuhmachermstr.  
 Kremser, F., Bureau-Assistent.  
 Opalla, R., Puhgeschäst.  
 Ranzel, P., Schlepper.  
 Sogalla, R., Lehrer.

**59** Romenbzinski, A., Bilderhbl. E.  
 Brzezinski, S., Obertrankenwärt.  
 Buchalski, A., Arb.  
 Czioł, L., Polizei-Assistent.

Fröhlich, A., Oberinspektor.  
 Hechl, E., Rentiere.  
 Janotha, A., Polizeiergeant.  
 Koniehn, A., Schneidermstr.  
 Lungwih, F., Barbier.  
 Mainka, J., Waagemstr.  
 Niech, R., Vorzeichner.  
 Ringmann, Th., Geschäftsreisend.  
 Sgoll, W., Ofenfehm.  
 Stefani, J., Tagearb.  
 Thiel, Th., Lehrer.  
 Tschenschle, P., Alempner.

**61** Kaiser, E., Gastwirth. E.  
 Biesbur, A., Rutscher.  
 Ruder, R., Wittwe.  
 Launer, W., Grubenarb.  
 Sgoll, W., Maler.  
 Schwarz, J., Maurer.  
 Jylla, A., Hausfrier.

**63** Ratiborer Diskontobank. E.  
 Appelt, J., Lokomotivführer.  
 Dittrich, R., Grubenarb.  
 Fuchs, M., Bahnsteigschaffner.  
 Himmel, P., Baubanger.  
 Horoba, A., Former.  
 Jofiel, J., Pubbler.  
 Kipka, F., pens. Lehrer.  
 Kischel, H., Hütten Schmied.  
 Koch, P., Schlichter.  
 Rowoll, F., Häuer.  
 Roziol, E., Schuhmachermstr.  
 Riebbolla, W., Stahlwerkarb.  
 Oserowski, R., Rnechl.  
 Polohel, R., Hilfsrankenwärter.  
 Rösner, R., Grinzenghändler.  
 Wloda, P., Weichenssteller.  
 Zenzarezyk, A., Grubenarb.

**65** Sommer, J., Vertinw. E.  
 Albert, J., Werkarb.  
 Burkol, A., Schlepper.  
 Cyrus, A., Inw.  
 Grommka, J., Zündersfahrer.  
 Gold, F., Hüttenarb.  
 Gohlsing, J., Schlepper.  
 Harwarth, R., Wittwe.  
 Krzyschitel, R.,  
 Majowski, A., Hüttenarb.  
 Niechziol, F., Ressel Schmied.  
 Nowak, F., Hütten Schlosser.  
 Paterek, Th., Maurer.  
 Scheja, J., Bilderhandlung.  
 Eliwa, R., Arb.  
 Sommer, F., Eisendreher.  
 J., Werkschmied.

Wandziol, J., Wittwe.  
 Zabon, F., Waagemstr.  
**67** Obst, W., Hausbesitzer. E.  
 Bofel, R., pens. Volk.-Beamter.  
 Franz, J., Lokomotivführer.  
 Gaida, J., Maschinennarb.  
 Kempa, A., Häuer.  
 Rubkha, A., Tischlermstr.

Lehnert, R., Hüttenarb.  
 Mähen, R., Häuer.  
 Pawellek, R., Schneidernstr.  
 Szynulla, F., Inw.  
 Wuttke, W., Fuhrwerksbesitzerin.  
 Zehme, D., Obermaschinenf.  
**69** Herbst, H., Hüttenbuchhalter. E.  
 Bilnik, J., penf. Maschinenwärter.  
 W., Magistratskalkulator.  
 Gaschni, J., Schlepper.  
 Hefschö, J., Grubenarb.  
 Hornath, J., Schlepper.  
 Manjura, J., Bureau-Affistent.  
 Mohr, J., Maurer.  
 Nawrath, J., Hüttenarb.  
 Schaebel, D., Maschinenwärter.  
 Stephan, P., Ofenfeher.  
 Tiralla, B., Wittwe.  
 Wasner, A., Oberschmelzer.  
**71** Schulz, J., Kartoffelhändler. E.  
 Arndt, Th., Häuer.  
 Berlik, A., Schlosser.  
 Bernasch, J., Grubenmaurer.  
 Brandziol, J., Tagelr.  
 Bugel, A., Schichtarb.  
 Gahns, F., Werkschlichter.  
 Jarzombek, F., Werlarb.  
 Kipla, B., Hüttenarb.  
 Klysz, J., Schneidernstr.  
 Kofoschka, S., Wittwe.  
 Kotott, A., Grubenarb.  
 Kosik, L., Hüttenarb.  
 Kub, J., Zinkhüttenarb.  
 Kott, A., Biezwirth.  
 Machulla, A., Fabrikarb.  
 Morcinel, St., Inw.  
 Muschiol, F., Hütten-Schmied.  
 Muschlatzky, F., Hüttenarb.  
 Pietrel, F., Maschinenwärter.  
 Pulok, F., Inw.  
 Rofe, A., Schlichter.  
 Rossa, L., Schichtarb.  
 Schlossarczyk, R., Puddelciarb.  
 Sperling, E., Maurer.  
 Stodolla, J., Klempner.  
 Weiß, P., Grubenarb.  
**73** Czichos, R., Kaufmann. E.  
 Anders, J., Häuer.  
 Dreßler, F., Klempnermstr.  
 Dubek, M., Wittwe.  
 Füllbier, E., Tischler.  
 Gahns, J., Inw.  
 Goldmann, W., Schuhmachermstr.  
 Gollasch, J., Schlepper.  
 Gruscha, A., Hüttenarb.  
 Hanslik, F., Schneidbergeselle.  
 Howaniek, W., Inw.  
 Rabus, A., Lehrer-Wittwe.  
 Rolasto, F., Schneidernstr.  
 Rossa, J., Oberhäuer.  
 Ritschner, R., Schlichter.  
 Lempa, R., Hüttenarb.

Michalski, Th., Arb.  
 Mitranga, A., Knecht.  
 Bloch, F., Tapezierer.  
 Rittau, Th., Wittwe.  
 Stronzel, A., Wittwe.  
 Uherel, E., penf. Lehrer.  
**2** Kaiserliches Postamt.  
 Kornader, A., Postdirektor.  
 Rottisch, F., Postschaffner.  
**4** Glädschmann, W. E.  
 Adamus, S., Lehrerin.  
 Baendel, S., Kaufmann.  
 Chrobok, J., Draufschneid.  
 Ernst, J., Lehrer.  
 Ganster, H., Zuschneider.  
 Glädschmann, S., Kaufmann.  
 Kiffan, A., Schulaufsicht.  
 Kreisner, A., Gefindeverm.  
 Lode, F., Lehrer.  
 Tauber, M., Gastwirth.  
 Wollmil, J., Dienstmann.  
**6** Giller, J., Kürschnermstr. E.  
 Druschmann, Stationsaffst.  
 Rosak, L., Kaufmann.  
 Rudarz, A., Maschinenkloster.  
 Michalik, G., Grubenaufscher.  
 Mop, H., Werkinw.  
 Sporn, J., Uhrmacher.  
**8** Drapa, D. E.  
 Grünpeter, S., Gastwirt.  
**10** Goldberger, S. E.  
 Berger, S., Kaufmann.  
 Dietrich, A., verw. Hauptmann.  
 " E., Lehrerin.  
 Dr. Kaiser, S., prakt. Arzt.  
 Kroll, P., Obermstr.  
 Swierzina, G., Puddler.  
**12** frei.  
**14** Friedmann, wohnt in Beuthen. E.  
 Café Monopole, Inh. Pannet.  
 Becker, H., Monteur.  
 Bedder, D., Maschinenmeister.  
 Goldberger, M., Kaufmann.  
 Dr. Goldschmidt, J., Rechtsanw.  
 Hoffmann, S., verw. Ingenieur.  
 Jusi, M., Ingenieur.  
 Kunert, A., Schneiderin.  
 Kupczyk, W., Bureau-Vorsteher.  
 Lamm, A., Lehrer.  
 Pätzold, R., Ingenieur.  
 Pohl, S., Bautechniker.  
 Dr. Steinhardt, J., pr. Arzt.  
 Weichert, M., Gerichtsaktuar.  
**16** Goiny, wohnt in Beuthen. E.  
 Blumenthal, E., Schneidermstr.  
 Bureau der Verj. Gef. Vittoria.  
 Burger, Schuhfabrik.  
 Ehrlich, B., Buchhalter.  
 Goldberger, S., Kassirer.  
 Jakisch, R., Schnittwaarenhbl.  
 Kusnier, J., Werkmstr.

Neumann, Bürstenfabrikant.  
 Peipel, R., Elektrotechniker.  
 Singel, R., Rand. d. höh. Schulf.  
 Swoboda, Mollerel.  
 Ujma, J., Lehrer.  
 Vogel, A., Zahnarzt.  
 Walter, Th., Hauptlehrer.  
**18** Centawer, E.  
 Beier, S., Tischlermstr.  
 Ganz, L., Handarb.-Lehrerin.  
 Gollh, J., Schneider.  
 Goldstein, P., Mitinhaber d. F.:  
 Alb. Goldstein.  
 Hanusche, A., Kalkulator.  
**20** Heilborn, A., Prod.-Geschäft.  
 Mäner, G., Lederhbl.  
 Werner, E., Zigarrengeschäft.  
**22** Dr. Urbangut, A., Apoth. E.  
 Kunz, Hugo, Apothekergchilfe.  
 Schneider, D., Apotheker.  
**24** frei.  
**26** Stern, J., Mühlenbesitzer. E.  
 Brod, F., Handarb.-Lehrerin.  
 Dr. Engländer, S., Buchhalter.  
 Goldmann, J., Papiergeschäft.  
 Maif, E., verw. Oberlehrer.  
 Roth, S., Chemiker.  
 Reuter, M., wissensch. Lehrer.  
 " M., Geschäftsführer.  
 Strzipiek, L., Lehrerin.  
 Goede, P., Schichtmeisterassistent.  
**28/30** frei.  
**32** Goldstein, S. E.  
 Bajan, J., Grubeninvalid.  
 Beuthner, E., Schantwirthschaft.  
 Czernia, R., Wittwe.  
 Duda, A., Knecht.  
 Ender, R., Hüttenknecht.  
 Galekta, A., Knecht.  
 Geisker, J., Barbier.  
 Gornl, P., Puddler.  
 Jajel, J.,  
 Jaschiniowsti, F., Wittwe.  
 Kieliszek, J., Grubeninvalid.  
 Kwik, J., Hüttenarbeiter.  
 Koch, W., Schuhmachermeister.  
 Koj, A., Wittwe.  
 Lux, Th., Schmiedemeister.  
 Wisliwicz, S., Wittwe.  
 Poch, A., Hüttenknecht.  
 Piekel, J., Stellmachermeister.  
 Popella, R., Schneidbergeselle.  
 Rapport, J., Grubenknecht.  
 Ryschla, A., Arbeiter.  
 " F., Schlepper.  
 Wiecha, F.,  
 Zurek, R., Grubenknecht.  
**34** Goldstein, S. E.  
 Roska, W., Aufseher.  
 Schulz, J., Kaufmann.  
**36** Goldstein, S., Kaufmann. E.  
 Rotott, F., Aufseher.



- Staub, D., Bankier.  
 Stern, B., Wittwe.  
**38** Weiner, E.  
 Albrecht, R., Musiker.  
 Böhm, A., Waarenhaus.  
 Böhm, J., Handarbeitslehrerin.  
 Feurerstein, S., Proturist.  
 Fuhrmann, W., Lehrer.  
 Goldberger, L., Klempnermeister.  
 Günther, R., Bureauassistent.  
 Haase, E., Hüttenarb.  
 Herzog, R., Bau führer.  
 Hilla, E., Maurerpolier.  
 Jäschit, A., Schneiderin.  
 Jaskotowski, T., Maler.  
 Dr. Jutisch, G., prakt. Arzt.  
 Klimke, F., Ofenfejmeister.  
 Kojur, A., Wäscherin.  
 Krause, P., Hüttenbeamter.  
 Kusch, J., Arbeiter.  
 Kury, P., Gerichtsfretär.  
 Lowat, E., Plätterin.  
 Lupp, H., Verf.-Inspektor.  
 „ J., Schornsteinfegermstr.  
 Mannchen, Gerichtsassessor.  
 Mierzwa, F., Grubenarb.  
 Pawellek, T., Postschaffner.  
 Poliger, B., Provisionsreisender.  
 Sablo, J., Wittwe.  
 Sborowski, L., Schuhmachermstr.  
 Scharbert, F., Postschaffner.  
 Schlenfog, R., Briefträger.  
 Schoppa, J., Former.  
 Slade, J., Postschaffner.  
 Sommer, J., Bedienungsfrau.  
 Wientel, A., Waggonschmied.  
 Jeller, B., Musiker.  
**40** Michalitz, E. E.  
 Adrian, B., Weichensteller.  
 Franke, F., Postschaffner.  
 Gukitowski, L., Schlossergeselle.  
 Hellnich, A., Grubenaufseher.  
 Kern, J., Schneider.  
 Kofortz, P., Wittwe.  
 Widleja, A.  
 Mikolajczyk, J., Schmiedegejelle.  
 Mlyniet, J., Schlossergeselle.  
 Motysset, D., Wittwe.  
 Mroß, M.  
 Müde, D., Baumeister.  
 Nocon, A., Drechslermeister.  
 Porombia, R., Zimmerhauer.  
 Reichelt, R., Hammerschmied.  
 Schoppa, R., Maschinewärter.  
 Skrobocz, B., Chargenführer.  
 Spiewot, P., Kürschner.  
 Stubbe, A., Delikateßgeschäft.  
 Labor, J., Hüttenarbeiter.  
 Twardowski, J., Schneidergeselle.  
 Volkmer, W., Bahndiätar.  
**42** Hirschel, wohnt Lobestr. 2. E.  
 Neubau.  
**44** Freund, F., verw. Ziegeleibes. E.  
 Baron, G., Buchbindergehilfe.  
 Gröttschel, M., verw. Amtsgerichts-  
 rath.  
 Methner, M., Amtsrichter.  
 Kopczyk, J., Schuhmacher.  
 Dr. jur. Rahmer, A., Bankbuch-  
 halter.  
 Schustel, J., Schaffner.  
**46** frei.  
**48** Ber. Königs- u. Laura hütte. E.  
 3. J. unbewohnt.  
**50** Fischer, R., Hüttenassisl. E.  
 Lindel, L., Wittwe.  
**52** Depla, J., Tischlermstr. E.  
 Baron, W., Krankenwärter.  
 Golembel, B., Schneiderin.  
 Hoppe, J., Lehrer.  
 Langer, R., Gerichtsfretär.  
 Rosenbaum, S., Schichterin.  
 Scheithauer, J., Kürschnermstr.  
 Scholz, Th., penf. Pol.-Wachtmstr.  
 Zmarzly, A., Rektor.  
**54** Elfenbein, Kaufmann, wohnt  
 Neu-Heidul. E.  
 Basler, J., Schlosser.  
 Bolachki, F., Schneidermstr.  
 Dr. Bront, L., prakt. Arzt.  
 Fröhlich, S., Kaufmann.  
 Rasper, R., Lehrer.  
 Pabst, F., Postpadetverträger.  
 Petrus, R., Rangiermstr.  
 Schichowski, J., Magistr.-Sekret.  
 Weiß, W., Seifengeschäft.  
**56** Chruczy, J., Bademstr. E.  
 Bartisch, F., städt. Bau führer.  
 Borwisch, Th., Gerichtskanzlist.  
 Dombrowski, A., Friseurin.  
 Federt, M., Bau führer.  
 Golombel, E., Bureauvorsteher.  
 Kittler, S., Kolporteur.  
 Kluger, A., Bedell a. D.  
 Meusel, R., Stat. Diätar.  
 Panik, Th., Hütteninvalid.  
 Peter, Th., Nätherin.  
 Posch, S., Modelltischler.  
 Reimann, M., Reisender.  
 Roß, E., Puhgeschäft.  
 Winkler, R., Lehrer.  
 Zimmer, A., Reisender.  
**58** Pronobis, B., Schneidernist. E.  
 Barabas, R., Monteur.  
 Brettschneider, G., Wittwe.  
 Friemel, P., Teleg.-Sekretär.  
 Goldschmidt, S., Garderob.-Gesch.  
 Hirsch, G., Buchbindermstr.  
 Philipp, J., Lokomotivführer.  
 Schmitt, S., Bureauvorsteher.  
 Tippner, P., Hüttenbuchhalter.  
 Winterstein, D., Zeichner.  
**60** Reins, J., Möbelschändler. E.  
 Anders, M., Frau.  
 Bethmann, M., Werkmstr.  
 Bongzowit, S., Leihhaus.  
 Böllst, J., Zuderbäder.  
 Draht, G., Sekretär.  
 Eiseneder, A., Rechnungsführer.  
 Glüdsman, A., Geschäftsführer.  
 Kofchate, R., Lokomotivführer.  
 Kakh, M., Hütteninn.  
 Kotrofski, J., Pubdeleiarb.  
 Wiszla, A., Klempnermstr.  
 Pospiech, J., Lokomotivführer.  
 Ohlenschläger, M., Krankenwärter.  
 Risch, R., Wittwe.  
 Schulz, A., Lehrer.  
 Wäzyl, J., Zinkhüttenarb.  
**62** Pigulla, wohnt Neu-Heidul. E.  
 Spitze M., Drechslermstr.  
 Birghan, M., Tischlermstr.  
 Stefan, A., Inv.,  
**64** Pigulla, wohnt Neu-Heidul. E.  
 Czela, Th., Maschinewärter.  
 Daumann, R., Former.  
 Klose, J., Kesselwärter.  
 Panzel, J., Barbier.  
 Pospiech, A., Maurerpolier.  
 Rother, R., Restaurateur.  
**66/68** Silberfeld, L., Klempner-  
 weister. E.  
 Alexowit, J., Ziegeleiarb.  
 Berndt, S., Wittwe.  
 Borner, J., Schachtarb.  
 Jret, S., Appreturarb.  
 Kolloth, J., Knecht.  
 Kampta, A., Werkarb.  
 Kolodziejczyk, R., Puddler.  
 Koniechny, Wagenstößer.  
 Kofortz, J., Kurzwarengeschäft.  
 Kotrofski, J., Schuhmachermstr.  
 Mroß, A., Ziegeleiarb.  
 Nestmann, E., Schlepper.  
 Nicraba, J.,  
 Pefchel, A., Wittwe.  
 Schubert, R., Bergmann.  
 Wagner, A., Lohnschänker.  
 Widerra, J., Hüttenarb.  
 Zielinski, S., Maler.  
**70** Gruchot, J., Kirchengdiener. E.  
 Belloch, M., Wittwe,  
 Burtscho, B., Maschinewärter.  
 Daniel, R., Häuer.  
 Elsner, F., Appreturarb.  
 Ernst, S., Wittwe.  
 Gruchot, F., Hilfsglödner.  
 Randzior, R., Steuererheber.  
 Ralytta, A., Werkmaurer.  
 Romenzjinski, A., Silberhändler.  
 Wegner, J., Markentontrolleur.  
 Neumann, R., Bahnvorsteher.  
 Schmann, J.,  
 „ P., Lehrer



- Biontel, R., Lehrer.  
 Bieronczyk, B., Häuer.  
 Blonczyk, R., Tagelöhner.  
 Boll, J., Portier.  
 Schittlo, A., Hilfsorganist.  
 Schwierz, R., Schlepper.  
 Stamel, F., Puddler.  
 Weis, J., Wittwe.
- 72** Komorel, J., Fleischerstr. E.  
 Albert, Chr., Maler.  
 Jofefowski, W., Werlarb.  
 Kotot, J., Häuer.  
 Konietny, P., Bädernstr.  
 Kulisch, A., Grubenarb.  
 Nowal, J., Agent.  
 Rzegotta, R., Lehrer.  
 Spallek, J., Uhrmacher.  
 Strenziol, B., Wittwe.  
 Stolecki, J., Bahnarb.  
 Wollna E., Bureaufschreiber.  
 Wons, P., Schlichter.
- 74** Bawrzinski, A., Fleischerstr. E.  
 Biela, F., Maurerpolier.  
 Kowalski, P., Reisender.  
 Vanger R., Markentkontrollleur.  
 Maxalon, J., Anecht.  
 Pelikan, S., Restaurateur.  
 Pella, E., Häuer.  
 Protop, J., Reisender.  
 Stad, S., Kesselheizer.  
 Sonntag, W., Klempnermeister.  
 Schentowski, M., Wittwe.  
 Sod, S., Kohlenfahrer.  
 Tiralla, R., Puddler.  
 Warzech, Ph. "
- 76** Bawrzinski, A., wohnt Nr. 74. E.  
 Bigge, R., Werkmeister.  
 Bogakel, W., Lehrer.  
 Buchta, P., Appreturarb.  
 Cwielong, J., Straßenarb.  
 Glogus, A., Hüttenfchmied.  
 Niebafza, A., Wagenftöher.  
 Klemm, R., Igl. Schichtmeister.  
 Koch, G., Baumeister.  
 Podora, J., Hüttenarb.  
 Schak, W., Obermeister.  
 Stefanik, P., Schlepper.
- 78** Dr. Tschaplowich, F., Apothek. E.  
 Gales, W., Schneiderin.  
 Gerstel, L., Sattlermeister.  
 Rittel, J., Wittwe.  
 Leibide, P., Wittwe.  
 v. Normann, Praktikant.  
 Stephan, M., Wittwe.  
 Woitot, Th., Tischlermstr.  
 Zante, F., Uhrmacher.
- 80** Kramer & Co.  
 Widisch, B., Chauffeeauffeher.  
 Richter, J., Zolleinnehmer.
- 82** Kulofka, J. E.  
 Artlit, L., Werlarb.
- Bartoschel, F., Fleischbeschauer.  
 Biallas, J., Wittwe.  
 Fuß, J., Schlepper.  
 Habiera, E., Znv.  
 Mohrholz, F., Werkmaurer.  
 Morgalla P., Schlepper.  
 Rzepczyk, F., Grubenarb.  
 Stad, B., Ranglist.  
 Urbainski, A., Wittwe.  
 Wagner, J., Wagenftöher.
- 84** Kulofka, J. E.  
 Artlit, F., Hüttenfchmied.  
 Th., Eisenfahrer.  
 Bonczyk, F., Blodfahrer.  
 Ciosa, E., Werlarb.  
 Fuß, J., Zimmerhäufer.  
 Gorgel, E., Hütteninv.  
 Höflich, J., Brittfcher.  
 Smach, A., Hüttenarb.  
 Tofch, E.  
 Rapias, J., Werlarb.  
 Knittel, S., Former.  
 Pardella, J., Schlepper.  
 Rudolf, A., Vordermann.  
 Strzobla, R., Schlepper.  
 Witkowsk, E., Häuer.  
 W., Zimmerhäufer.  
 Wojtynel, J., Werlarb.  
 Zahlten, F., Znv.  
 Zajonc, A., Schichtarb.  
 Zielonta, J., Häuer.
- 86** Balders Restaurant.  
 Koslik, J., Grubenarbeiter.  
 Lochowik, R., Lehrer.  
 Zwowski, R., Arbeiter.  
 Schittnik, A., Lehrer.  
 Sobel, Th., Rektor.
- 88** Belber, R., v. Neu-Heidul. E.  
 Hannja, G., Fleischerstr.  
 Kopta, A., Hüttenfchlosser.  
 Rödig, E., Wittwe.  
 Rudarczyk, A., "  
 Kulla, P., Heizer.  
 Mahlich, J., Werlarbeiter.  
 Meusel, A., Hütteninvalid.  
 Müller, J., Hüttenarbeiter.  
 Polloget, J., Werlarbeiter.  
 Stafch, P., Wittwe.  
 Schembor, C., Brauereipächter.  
 Sguta, A., Grubeninvalid.  
 Spruch, J., Kohlenftilzer.  
 Urzendnik, J., Schuhmachermstr.  
 Wyrobel, J., Grubeninvalid.
- 90** Ginkel, C., Tischlermstr. E.  
 Fröhlich, S., Privatier.  
 Ginkel, J., Grubenarbeiter.  
 Heidul, R., Klempnermstr.  
 Jilke, J., Wittwe.  
 Kleinert, R., "  
 Wrobel, J., Krankenwärter.
- 92** Glinorich, A., Fuhrmann. E.  
 Kotulla, W., Zimmerhäufer.
- Wischla, F., Wittwe.  
 Limma, R., Schlepper.  
 Nowal, D., Hüttenarbeiter.  
 Ogiewa, S., Werfchlichter.  
 Jabora, A., Hüttenfchlosser.
- 94** Steinig, M., Hausbes. E.  
 Gawol, J., Werfchmied.  
 Glomb, F., Werlarb.  
 Hübcher, B., Häuer.  
 Jendrzey, J., Schneider.  
 Kontny, M., Maurerpolier.  
 Pastuschk, S., Grubenarb.  
 Pastuschk, J., Anecht.  
 Pawletta, A., Grubenarb.  
 Rebel, E., Bezirksfeldwebel.  
 Rzonja, A., Füller.  
 Szarnowski, J., Oberwärter..  
 Schefczyk, R., Wittwe.  
 Wafner, W., Schmelzer.
- 96** Steinig, S., Bädernstr. E.  
 Brzygoda, R., Grubenarb.  
 Chmiel, Th., Häuer.  
 Heiber, F., Schuhmachermstr.  
 D., Schneiderin.  
 Kenig, A., Grubenaußfeher.  
 " W., Hebamme.  
 Kronos, P., Ausftürzer.  
 Pielek, E., Grubenarb.  
 Rzepczyk, J., Maschinewärter.  
 Sauerland, P., Schlosser.  
 Suchak, M., Wittwe.  
 Thomas, S., Lokomotivführer.  
 Tihe, G., Rangiermstr.
- 98** Schlesinger, A., Häuer. E.  
 Balik, J., Delausgeber.  
 Chmiel, F., Werlarb.  
 Gynba, A., v. Bernstr.  
 Kohur, C., Grubenarb.  
 Knyba, R., Schlepper.  
 Kroll, S., Wittwe.  
 Majowski, A., Wittwe.  
 Muschallik, F., Eisenfahrer.  
 Szott, A., Werlarb.  
 Webedink, E., Hüttenarb.  
 Wrazidlo, E., Wäfscherin.
- 100** Madaiski, J., Häuer. E.  
 Botta, P., Schlepper.  
 Gorzowski, J., Invalide.  
 Iskra, A., Klempner.  
 Jeronin, J., Grubenarb.  
 Winstowski, F., Grubenarb.

# Kalidestraße.

- 1** Lohje, W., Schichtmstr.-Aspirant  
**2** Jorgan, St., Markentkontrollleur.  
 Marfchall, J., Tagelöhner.  
**3** Ogla, F., Walzwertfchlichter.  
 Ramm, R., Bureauidiatar,

Steiner, J., Militärärzter.  
Thomas, D., Aufseher.

4 Ver. Königs- u. Laurahütte. E.  
Seffner, H., Hütten-Rechnungs-  
führer.

Vistort, E., Waagemstr.

5 Lilde, H., Hütteninv.

6 Mülhrad. E.  
Wendell, R., Ingenieur.  
Wiczorek, Th., Lohnschänker.

7 frei.

8 Ver. Königs- u. Laurahütte. E.  
Färber, R., Maschinennstr.

9 Stronczel, J., Wollhändler. E.  
Czychy, J., Portier.  
Gowyn, A., Walzmstr.  
Wawrzyl, S., Schuhmachermstr.

9 und 10 frei.

11 Ver. Königs- u. Laurahütte. E.  
Duras, A., Vordermann.  
H., Markscheibergehilfe.  
Gurdzil, P., Padetarb.  
Schubert, Th., Hüttenbremsen.  
Totarski, E., Hütteninspektor.

12 Ver. Königs- u. Laurahütte. E.  
Hammer, R., Obermstr.

13 Ver. Königs- u. Laurahütte. E.  
Swczok, A., Laborat.-Gehilfe.  
Neismann, Dr. phil., Chemieschreiber.

14 Ver. Königs- u. Laurahütte. E.  
Aller, R., Werkmstr.

15 Ver. Königs- u. Laurahütte. E.  
Bittner, P., Waagemstr.  
Roch, E., Hüttenobermstr.

16 Ver. Königs- u. Laurahütte. E.  
Fischer, F., Gasmstr.  
Krug, J., Waagemstr.

17 Ver. Königs- u. Laurahütte. E.  
Menzel, A., Ingenieur.  
Menzel, D., Rechnungsführer.

18 Ver. Königs- u. Laurahütte. E.  
Drewniot, A., Walzmstr.  
Gowin, J., Walzmstr.

19 Ver. Königs- u. Laurahütte. E.  
Glatter, E., Walzmstr.  
Slaniowski, J., Hütten-Rechnungs-  
führer.

20 Ver. Königs- u. Laurahütte. E.  
Kramer, H., Wagemstr.  
" R., Produktverwalter.

21 Ver. Königs- u. Laurahütte. E.  
Schittlo, E., Werkmstr. E.  
" R., Hüttenpraktikant.

22 und 23 frei.

24 Ver. Königs- u. Laurahütte. E.  
Kontscha, J., Hütteninv.  
Trzaskalik, E., Ingenieur.

## Kalkbesträße.

1 frei.

2 Ruppert, B., Produktionshänd-  
lerin. E.

Glanz, E., Bahnarbeiter.  
Schwierz, P., Walzwerksschlichter.

3 Wasser, E., Gräupnerin. E.  
Jaschel, R., Grubenarbeiter.  
Schittlo, J., Wittwe.  
Wiczorek, J., Hüttennecht.  
Wienke, F., Bierfutscher.

4 Klaus, J., Zimmermann. E.  
Walbas, A., Wittwe.  
Rowalek, J., Grubenpferdebnecht.  
Romiechto, Th., Häuer.  
Lampig, A., Pferdebnecht.  
Lindner, J., Grubenarbeiter.  
Musch, J., Bedienungsfrau.

5 Rozioll, P., Fleischerstr. E.  
Machnit, A., Wittwe.  
Czychos, M., Grünzeughändler.  
Gloß, J., Postillon.  
Jaschinski, J., Martinwerkschlichter.  
Kolodziej, A., städt. Nachtwächter.  
Romiechto, Th., Häuer.  
Magiera, P., Fleischergehilfe.  
Maron, B., Häuer.  
Ofiarniewski, F., Tischlergehilfe.  
Plagel, R., Böttchermeister.  
Pietrek, C., Reparaturschlosser.

6 Gottschalk, G., Hütten Schlosser. E.  
Buczel, F., Grubenschlichter.  
Korzojowa, P., Stahlwerkschlichter.  
Lindner, J., Grubenschlichter.  
Lutaszynski, F.,  
Nieska, E., Wittwe.  
Sastel, F., Maurer.  
Strzypich, P., Wittwe.  
Zielchner, A., Maschinenwärter.

7 Böhm, E., Lehrer. E.  
Joch, J., Puddler.

" E., Hoheisenfahrer.

Nowak, J., Schlepper.

Piechotta, J., Häuer.

Tusch, C., städt. Nachtwächter.

Wenzel, S., Grubenarbeiter.

8 Bredlich, J., Werksschmied.

Grziwoj, P., Grubenschlichter.

Josiel, J., Schmied.

Milla, P., Werkarbeiter.

9 Böhm, B., Hüttenassistent.

Gerlach, E., Hüttenpraktikant.

Jarzombel, S., Techniker.

10 Jendrzejczyk, A., Häuer.

Marczyn, J., Grubenarbeiter.

Nowak, M., Zimmermann.

12 Biewald, M., Wittwe.

Broda, J., Werkschlichter.

Danich, L., Grubenarbeiter.

Dada, A., Werkschlichter.  
Gromotta, J., Hoheisenführer.  
Nowak, M., Wittwe.

13 Dworakel, P., Häuer. E.

Drynba, J., Wittwe.

Raczmarek, Ph., Verkrüppelte.

Rompalla, J., Häuer.

Lex, J., Grubenwächter.

Olshykta, F., Schlepper.

Plisch, F., Maschinewärter.

" M., Vitrualienhändlerin.

Schlama, J., Grubenschlepper.

Waniel, J., Aufzugswärter.

Wolczyn, A., Häuer.

14 Wolczyn, J., Grubeninv. E.

Beinlich, A., Maler.

Burghardt, F., Werkschlichter.

Cieslik, E., Grubenschlichter.

Dybala, Ph., Stredenhäuer.

Grüner, J., Wittwe.

Hante, P., Schlepper.

Hentschel, F., Appreturarbeiter.

Jarek, L., Häuer.

Kabus, F., Grubeninvalid.

Kanzy, Th., Grubenarbeiter.

Kattner, P., Maschinenarbeiter.

Knappl, A., Holzhänger.

Kolost, St., Puddler.

Krasczyn, P., Räder Schlosser.

Nowak, S., Hütten Schlosser.

Plasa, F., Hintermann.

Pynt, J., Schinderin.

Viola, W., Grubenschlichter.

15 frei.

16 Nowak, J., Grubenarbeit. E.

Duda, P., Schmelzer.

Gyll, P., Häuer.

Häusler, P., Tagsschlichter.

Joschko, J., Wittwe.

17 Stafa, F., Aufgeber. E.

Bazan, J., Schlepper.

Bric, M., Wittwe.

Gmyrel, M., Räderwerk Schlosser.

Klimm, D., Gruben schlichter.

Kulpo, E., Grubenpferdebnecht.

Lasal, B., Räderfabrikarbeiter.

Lesch, F., Magist. Bureau-Affist.

" S., Militärärzter.

" R., penj. Zolleinnehmer.

Prandziach, P., Schlepper.

Schäfer, A., Wittwe.

18 Stroszyn, Th., Schlepper. E.

Czech, Th., Grubenschlichter.

Frankel, R., Brettschneider.

" R.,

Golenia, E., Milchfutscher.

Grzeschik, C., Bahnhilfschreiber.

Janischowski, E., Hütten schlichter.

Kuczyński, P., Werkarbeiter.

Mandrella, C., Werkschlichter.

Prochazki, M.,



- Schneefuß, E., Werkschlichter.  
 Plabel, F.,  
 Smiatek, J., Weichensteller.  
 Warzecha, Th., Vorlader.  
 Will, F., Bahnbeamter.
- 19** Jeshonek, A., Hausbesitzer. E.  
 Brehner, J., städt. Nachtwächter.  
 Czelonto, Th., Briefträger.  
 Czwiolong, E., Wertarbeiter.  
 Duchan, P., Hausfiter.  
 Jamulla, F., Schlepper.  
 Hilbig, C., Maler.  
 Hildebrandt, C., Schlepper.  
 Klemen, A., Maler.  
 Anappit, F., Militärinvalide.  
 Malerz, Th., Bahnschreiber.  
 Max, P., Puddler.  
 Niemiek, F., Schlosser.  
 Plägel, F., Gichter.  
 Potora, P., Steinseger.  
 Schyga, A., Bahnarbeiter.  
 Slawik, J., Grubenschlichter.  
 Zylka, J., Grubenschlepper.
- 20** Dpiella, R., Grubenino. E.  
 Rudlet, P., Schlepper.  
 Wida, B., Eisenfahrer.  
 Pollok, L., Füller.  
 Wieloch, J., Kohlenausstürzer.
- 21** Dubiel, A., Grubenschlichter. E.  
 Dudet, B., Hilfsmaschinenwärter.  
 Drynda, J., Feuerwehrmann.  
 Galla, F., Maurer.  
 Gręcha, B., Puddler.  
 Hachle, R., Grubeninvalide.  
 Pruchnit, J., Räderwerkschlichter.  
 Suszyński, R., Eisenbahnarbeiter.  
 Wienshol, P., Schneider.
- 22** Obst, A., Hausbesitzer. E.  
 Egemann, F., Hüttenlichter.  
 Hallet, B., Wittwe.  
 Hering, J., Häuer.  
 Lachmann, R., Lokomotivheizer.  
 Ochmann, M., Semmelverkäuferin.  
 Ossabnik, F., Bahnbremsler.  
 Rynn, J., Wagenstößer.  
 Storuppa, J., Eisenzufahrer.  
 Wawrzil, A., Eisenfahrer.
- 23** frei.
- 24** Pragal, D., Fleischernstr. E.  
 Juranel, J., Grubenarbeiter.  
 Koim, J., Grubenschlichter.  
 Parnia, F., Schlepper.  
 Strzybny, F.,  
 Slupny, J., Wertinvalide.  
 Wesselowsti, M., Grubenschmied.
- 25** Niesla, P., Vekturant. E.  
 Bogdall, P., Appreturarbeiter.  
 Duda, J., Puddler.  
 Gowin, R., Vordermann.  
 Jakob, R., Schlepper.  
 Kaiser, C., Gaschürer.
- Rubla, P., Puddler.  
 Morawich, P., Hüttenlichter.  
 Nowak, R., Schlichter.  
 Pfeiß, F., Eisenroller.  
 Sodzawika, J., Puddelarbeitler.  
 Strauch, F., Puddelarbeitler.  
 Wende, P., Vekturant.  
 Weißbed, J., Tagarbeiter.  
 Wuwer, C., Werkschlichter.
- 26** Rybol, J., Fuhrmann. E.  
 Czichon, P., Grubenschlichter.  
 Dobel, R., Tagarbeiter.  
 Drosdz, St., Gasarbeiter.  
 Krall, A., Schuhmachernmeister.  
 Günzel, A., Vollziehungsbeamter.  
 Hora, A., Schlepper.  
 Janekti, F., Werkschlichter.  
 Janoschko, J., Grubeninvalide.  
 Ranczop, J., Puddler.
- 27** Ruppzyt, S., Tischlernstr. E.  
 Wibleja, J., Schlepper.  
 Moritz, F., Stredenbauer.  
 Neumann, A., Schlepper.  
 Panzel, A., Hüttenlichter.  
 Paschwik, J., Maler.  
 Smynel, Th., Wertmaurer.  
 Sobgyl, J., Grubenschmied.  
 Thiel, J., Maurer.  
 Ulbrich, A., Zimmerpolier.  
 Wilgel, M., Wäscherin.
- 28** Biesel, R., Puddler.  
 David, J., Schlepper.  
 Gorus, J., Wertarbeiter.  
 Günzel, R., Schlosser.  
 Heibul, J., Wertmaurer.  
 Krall, L., Feuerwehrmann.  
 Potora, J., Puddellichter.
- 29** Belsa, F., Häuer.  
 Duda, J., Martinschlichter.  
 Fuhrmann, J., Häuer.  
 Gwisdz, F., Häuer.  
 Heinte, A., Fabrikarbeiter.  
 Heinge, R., Häuer.  
 Kähler, A., Schachtarbeiter.  
 Malcherel, R., Wertmaurer.  
 Murlowski, J., Werkschlichter.  
 Piechakek, A., Schlepper.  
 Rußel, A., Grubenschlichter.  
 Schnell, B., Feuerwehrmann.  
 Suchy, J., Maler.  
 Twardawski, R., Grubenschlichter.  
 Wiechogel, J., Grubenschlichter.
- 30** Niesel, R., Schladenauff. E.  
 Golla, A., Grubeninvalide.  
 Gutsfeld, F., Puddler.  
 Hildebrandt, W., Hüttenarbeiter.  
 Kalisch, J., Invalide.  
 Kaiser, F., Brückenbauschlichter.  
 Nebel, J., Klavierstimmer.  
 Paff, S., Puddler.  
 Piechotta, A., Walzer.
- Pohl, A., Schachtauffseher.  
 " R., Puddler.  
 Promny, J., Schlepper.  
 Przybilla, S., Puddellichter.  
 Scheffczyk, A., Grubenschlichter.  
 Stronczyk, J., Grubenarbeiter.
- 31** Warschowsti, F., Bahnarb. E.  
 Apel, S., Schlosser.  
 Baumhader, A., Schlosser.  
 Bauz, G., Monteur.  
 Böhmisch, E., Räderwerkschlichter.  
 Jorytta, A., Werkschmied.  
 Randzia, J., Werkschlichter.  
 Riesling, A., Weichensteller.  
 Aloj, A., Wäscherin.
- 32** Niesel, wohnt Karlstr. 30. E.  
 Rowolich, P., Feilenhauer.  
 Ludwig, P., Maurerpolier.  
 Przewdzint, P., Grubenarbeiter.  
 Rosmus, G., Schlepper.  
 Tunulla, Th.,  
 Wolny, W.,  
 Wylgalek, St.,
- 33** Noil, J., Vekturant. E.  
 Bruchci, R., Spezereihändlerin.  
 Gorchki, J., Hatenheber.  
 Jaschulla, A., Wagenstößer.  
 Kozhba, M., Nähterin.  
 Nawrath, A., Schneider.  
 Schymol, C., Häuer.  
 Segeth, P., Häuer.  
 Sommer, J., Schlepper.  
 Woitachel, J., Puddler.  
 Wons, J., Gaschlichter.  
 Ziy, A., Werkschlichter.
- 37** Weiß, J., Vekturant. E.  
 Bartsch, J., Grubenarbeiter.  
 Dewor, J., Hüttenlichter.  
 Geisler, R., Grubeninvalide.  
 Jaefel, D., Tagarbeiter.  
 Kaletta, J., Maurerpolier.  
 Kofsta, Th., Fördermann.  
 Krami, R., Werkschlosser.  
 Labus, R., Puddler.  
 Lejnert, A., Martinosenfabrikarb.  
 Sosnik, F., Grubeninvalide.  
 Matyszel, L., Schuhmacher.  
 Miesla, P., Grubenschlichter.  
 Mißhot, J., Bahnarbeiter.  
 Nemet, C., Holzhangler.  
 Rztika, S., Maler.  
 Roncofel, P., Grubenschlichter.  
 Piecha, J., Schlichter.  
 Bijkarel, R., Maschinenwärter.  
 Schent, E., Maler.  
 Stajch, E., Gymnastiker.  
 Waleczek, F., Eisenbreher.  
 Woschnil, S., Wertmaurer.  
 Zafutro, S., Häuer.
- 39** Bandulki, J., Grubenarbeiter.  
 Bielska, Th., Tagarbeiter.



Blachut, F., Häuer.  
 Bloth, W., Werkschlichter.  
 Bugdainski, P., Häuer.  
 Groborz, J., Werkschlichter.  
 Gromotta, F., Schlepper.  
 Gruner, M., Wittwe.  
 Jedzina, W., Pferdebesitzer.  
 Koj, R., Häuer.  
 Koniechny, A., Schlepper.  
 Kozioł, J., Schlichter.  
 Krassowa, L., Kesselschmied.  
 Krupanik, A., Häuer.  
 Malaita, Th., Grubenarbeiter.  
 Michalski, S., Maschinenwärter.  
 Pawlitzki, F., Grubenarbeiter.  
 Plagel, Th., Häuer.  
 Schlefinger, J., Häuer.  
 Schynbowski, F., Arbeiter.  
 Strowonek, S., Schlepper.  
 Tloz, J., Schlepper.  
 Tloz, J., Hütteneschlosser.  
 Tschad, A., Schlepper.  
 Twardowski, P., Scheerenschlichter.  
 Wagner, A., Maler.  
 Wengel, M., Grubenarbeiter.  
 Zol, A., Wittwe.

41 Almer, A., Wagenstößer.  
 Bajan, Th., Wärmer.  
 Bogel, F., Appreturfschlichter.  
 Bugdainski, P., Häuer.  
 Cuber, A., Häuer.  
 Goppon, J., Grubeninvalid.  
 Gwosdz, B., Grubenschlichter.  
 Jaworski, J., Scheerenschlichter.  
 Jozynski, P., Werkschlichter.  
 Kalka, Th., Schlepper.  
 Kalytta, F., Häuer.  
 Kenty, H., Häuer.  
 Luther, A., Pferdebesitzer.  
 Mandrella, R., Häuer.  
 Mathyssek, R., Gaschlichter.  
 Mimieli, Th., Grubeninvalid.  
 Muras, F., Häuer.  
 Polakel, L., Schürer.  
 Rejchla, J., Eisenverlader.  
 Rugor, J., Reisender.  
 Russek, S., Schlepper.  
 Stasch, P., Puddelschlichter.  
 Ullrich, R., Schlepper.  
 Wieselhofel, F., Häuer.

## Rattowitzerstraße.

1 Weiner, S., Destillateur. E.  
 Frey, A., Wittwe.  
 Fritsch, G., Reisender.  
 Gebauer, E., Lehrer.  
 Hormes, S., Ingenieur.  
 Imbach, S., Zuderwaarenhdlg.  
 Kosterlich, S., Rechtsanwalt.  
 Dr. Loew, E., prakt. Arzt.  
 Lubdide, G., Stationsassistent.

Meyer, P., Postassistent.  
 Mijst, A., Damenschneiderin.  
 Neßmann, G., Former.  
 Passon, J., Postassistent.  
 Posselt, R., Cafetier.  
 Radlitz, F., Berginspector.  
 Schubert, F., Oberkellner.  
 Slotosch, S., Sattlermeister.  
 Walloschel, R., Mat.-Verwalter.  
 Wanke, F., verw. Bergverw.  
 Wiencziersch, C., Former.  
 3 Ranger, J., Mehlgeläch. E.  
 Arlt, Postassistent.  
 Binzel, R., Barbier.  
 Kolbisch, A., Bergverwalter.  
 Lehner, R., Werkmeister.  
 Schiller, M., Maurermeister.  
 Schwig, J., verw. Hütteninspector.  
 Schmidt, F., Pastor.  
 5 Wilczel, D. E.  
 Dietrich, E., Ingenieur.  
 Kocher, G., Kaufmann.  
 Wanoth, J., Gerichtsfretär.  
 7 und 9 frei.

11 Oppawski, F., Hotelier. E.  
 Grob, M., Oberkellner.  
 Hentschel, R., Tischlermeister.  
 Kaluz, F., Lohnkutscher.  
 Ossadnik, E., Arbeiter.  
 Pawlas, J., Lohnschänker.  
 Rieger, D., Wittwe.  
 Schirmer, M., Wittwe.  
 Wycisk, E., Kaufmann.  
 13 Schiller & Elsner. E.  
 Dreßler, E., Wittwe.  
 Gebauer, R., Invalid.  
 Malorny, A., Schneidermeister.

15 Schiller & Elsner. E.  
 Haase, W., Fräul.  
 Müller, J., Ofenfehrmeister.  
 Schmidt, E., Damenschneiderin.  
 Wiedon, B., Waggonfabrikarb.  
 17 Friedlaender, M., Rfm. E.  
 Berger, A., Werkschlichter.  
 Borasch, R., Schlepper.  
 Gjol, R., Postassistent.  
 Gondro, F., Häuer.  
 Grünwald, S., Lehrer.  
 Maus, R., Schmied.  
 Stiller, F., Hüttenmeister.  
 Trambusch, J., Lokomotivführer.  
 Tropowitsch, S., Kaufmann.  
 Wrobel, A., Walzwerkler.

19 Münster, R., Fabrikbesitzer. E.  
 Franke, J., Hüttenarb.  
 Nowak, R., Waggonfabrikarb.  
 21 Bernhardt, P., Kaufmann. E.  
 Albers, J., Lehrer.  
 Kaluz, F.,  
 v. Neffe, B., Tischlermeister.

Raczek, H., jr., Zimmermeister.  
 Simon, S., Schlosser.  
 Stabba, Em., Puddler.  
 Wanke, J., Lehrer.  
 Werner, R., Schneidermeister.

23 frei.

25 Evangel. Waisenhaus.  
 Tabla, F., Vorsteherin.  
 Miglo, J., Wärter.

27 frei.

29 Walter, S. E.  
 Alder, R., Schlosser.  
 Dobczynski, J., Grubenarb.  
 Dierich, A., Wittwe.  
 Mazur, A., Waggonfabrikarb.  
 Nowak, J., Fuhrwerkbesitzer.  
 Paprotny, G., Fräul.  
 Potrzeba, A., Maschinenwärter.  
 Pohl, G., Tagearbeiter.  
 Stenzel, F., Besenmehrer-Arb.  
 Wodarz, S., Grubenarb.

31 Wischniowski, A. E.  
 Dziemballa, J., Schlepper.  
 Franke, W., Häuer.  
 Gigas, J., Krahnenführer.  
 Hadamczyk, R., Häuer.  
 Ibrom, J., Häuer.  
 Jurek, A., Zuschläger.  
 Kaluz, J., Häuer.  
 Kotuchna, Th.,  
 Oglo, W., Zimmerhauer.  
 Wittel, M., Häuer.

33 Czernowiska, B. E.  
 Muschiot, R., Bädermeister.  
 Bartoschek, A., Walzwerkler.  
 Gall, R., pens. Waagemeister.  
 Gajek, M., Wittwe.  
 Grunbei, B., verw. Lokomotivführer.  
 Grünbel, F., Hilfsführer.  
 Hawranke, A., Handelsgärtner.  
 P., Wittwe.  
 Hiller, J., Civilanwärter.  
 Merwa, J., Tischlergeselle.  
 Schubert, R., Schuhmachermeister.  
 Witoschel, R., Häuer.

35 Mawrzil, A., Lehrer. E.  
 Bod, A., Häuer.  
 Dubiel, R., Kaufmann.  
 Hoehl, P., Lehrer.  
 Rosmalla, J., Häuer.  
 Mai, R., Stahlwerkler.  
 Sobotka, B., Lehrer.  
 Wosniyska, B., Steigerassistent.  
 Zielinski, R., Malermeister.

37 Schittko, E.  
 Gofalla, B., Werkler.  
 Dierich, F., Mechaniker.  
 Ganschmied, F., Schneidermeister.  
 Rasta, F., Hüttenarb.  
 Ottowa, R., Gelbgießer.  
 Sperling, P., Geschäftsführer.

**39** Fabian, A. E.  
Cholewa, J., Häuer.  
Dziakło, J., Betturant.  
Killas, A., Schlosser.  
Kopehki, A., Hütten Schmied.  
Smolla, R., Schlepper.

**41** Piehuch, R., Lehrer. E.  
Nowak, R., Dreher.  
Seblaczek, R., Maschinenwärter.  
Strencziol, E., Grubenschlosser.  
Wallosczyk, R., Hüttenaufseher.

**43** frei.

**45** Pawletta, J., Zimmerhäuer. E.  
Grünwald, L., Hochfenarb.  
Zendrysczyk, B., Wagenstößer.  
Kawka, R., Invalide.  
Reil, J., Schlepper.  
Nowarath, L., Häuer.  
Kurainski, R., Schlepper.  
Schwarz, J., Häuer.  
Stopp, Th.,  
Zbiarek, J., Schladenarbeiter.

**47** Krzywion, J., Häuer. E.  
Czerwionka, G., Wittwe.  
Randira, J., Dreher.  
Klambf, A., Zinzhüttenarb.  
Ruttschera, P., Häuer.  
Nowak, R., Invalide.  
" R., Knecht.  
Quasny, H., Schlepper.  
Scholtysik, J., Hintermann.  
Solli, Th., Grubeninvalide.  
Steinda, J., Hochfenarb.

**49** Pyttel, J. E.  
Zantke, A., Hintermann.  
" J., Grubenschmied.  
Mischkiewich, P., Schuhmacher.

**51** Pyttel, J., Häuer. E.  
Bautsch, R., Arbeiter.  
Frank, A., Holzhänger.  
Kzewniaszki, J., Wittwe.  
Smyskalla, B., Holzhänger.  
Stompor, M., Schüler.

**53** Pyttel, J., Häuer. E.  
Möbke, J.,  
Thomas, L., Grubenwächter.  
Wibuch, M., Wittwe.

**55** frei.

**57** Burzil, R., Gastwirth. E.  
Domogalla, J., Schlepper.  
Jafubik, J., Knecht.  
Gzendzina, J., Lohnschänker.  
Soika, J., Schneidermeister.

**59** Melmann, E.  
Bartosch, J., Zimmerhäuer.  
Berger, E., Maurer.  
Daniel, J., Häuer.  
Dziadel, R., Schlepper.  
Jamulla, A., Schmied.

Kranusch, S., Schmied.  
Gibziella, J., Grubenarb.  
Mathischny, J., Maschinenwärter.  
Schäfer, W., Materialausgeber.  
Schega, S., Häuer.  
Smolewski, J., Schlepper.  
Slawik, M., Fuhrmann.

**61** Ruzia, E.

Berra, A., Häuer.  
Daniel, J., Schlepper.  
Daniel, B., Invalide.  
Drapak, J., Schlepper.  
Gawron, J., Häuer.  
Lissy, J.,  
Marek, J.,  
Mathischny, J., Grubenarb.  
Mila, D., Tagearb.  
Pella, A., Stahlwerkführer.

**2** Beiner S., wohnt Ring 7. E.  
" J., Buchdruckerbesitzer.

Lenz, P., Lokomotivführer.  
Neugebauer, E., Lehrer.  
Proste, B., Kaufmann.  
Scholz, R., Lehrer.  
Seibel, J., Tischlergeselle.  
Vollert, G., Schornsteinfegermstr.  
Wieder, A., verw. Obermstr.  
Wirsig, A., Schichtmeisterassistent.

**4** Ber. Königs- u. Laurahütte. E.  
Gregor, Obergärtner.

**6** Bloch, J., Rentier. E.  
Anders, R., Barbier.  
Rasper, R., Lehrer.  
Reins, A., Geschäftsführer.  
" M., Kaufmann.  
Röste, R., Rechnungsführer.  
Rösner, J., Steiger.

**8** Busowich, J., Fleischermeister. E.  
Bittner, A., Lehrer.  
Brandzioch, A., Häuer.  
Gerner, R., Gerichtsassistent.  
Kielbassa, A., Obermaschinenwärter.  
Kolb, J., Ingenieur.  
Kroemer, J., Lehrer.  
Meyer, P., Händlerin.  
Ninke, E., verw. Waagemeister.  
Nieger, J., Marktscheiderassistent.  
Strzybny, J., Lehrer.

**10** frei.

**12** Hirt, S., Baumeister. E.  
Dos, E., Bergwerksdirektor.  
Ertel, W., Rentiere.  
Parbella, J., Rutscher.  
Maleppa, P., Buchhalter.  
Poymann, R., Rechnungsführer.  
Regentke, C., Rechtsanwält.  
Wittner, A., Frk.

**14** Landsberger, Ritter & Sommer. E.  
Brudny, P., Wittwe.  
Chlodet, J., Walzwerkarb.

Czichon, S., Häuer.  
Klisch, J., Maschinenwärter.  
Lotosch, M., Händlerin.  
Sagan, J., Schmiedemeister.  
Schiffczyk, E., verw. Tischlermstr.  
Wozny, S., Fleischermeister.  
Zajonc, J., Schlepper.  
Zielonta, J., Lohnschänker.

**16** Landsberger, Ritter & Sommer. E.  
Schmidt, Th., Gastwirthvertreter.

**18** frei.

**20** Aust, R., Kupferschmiedemeister. E.  
Grabowski, M., Wittwe.  
John, S., Musiker.  
Mazurek, A., Hüttenwächter.  
Mierzwa, E., Dreher.  
Schmidt, R., Musiker.  
Waglawek, J., Rutscher.

**22** Volksschule X.  
Czerny, J., Schuldiener.

**24** frei.

**26** Gebauer, J., Specerist, wohnt Tempelstraße. E.  
Dubel, J., Betturant.  
Frey, S., Händler.  
Grucinski, R., Former.  
Imiola, J., Häuer.  
Linke, Schmied.  
Nessit, J., Schlosser.  
Pietrek, M., Grubenarbeiter.  
Plewonia, J., Hüttenarbeiter.  
" M., Wittwe.  
Sapletta, P., Werkarbeiter.  
Struchler, P., Schürer.  
Weiß, H., Grubenarbeiter.  
Winkler, S., Modellstischler.  
" Th., Buchdrucker- & Faktor.

**28, 30, 32, 34, 36, 38, 40, 42** und **44** frei.

**46** Groß, A., Schankwirth. E.  
Dietrich, Expediteur und Obersteiger a. D.  
Feller, S., Restaurateur.  
Laumann, R., Bauführer.  
Mittsch, S., Polizeiamtsgehilfe.  
Nieborowski, D., Ladierer.  
Niewiesch, S., Lehrer.  
Pannet, P., Mat.-Verw.-Assistent.  
Schindler, A., Tapezierer.  
Schwierz, R., Polizeisergeant.

**48** Sternberg, J. E.  
Gawenda, J., Häuer.  
Robis, S., Hüttenarbeiterin.  
Piehik, A., Wittwe.

**50** Lubina, J., Former. E.  
Bont, R., Schlepper.  
Burzyk, J., Zimmerhäuer.  
Daniel, W., Magistr.-Amtsgehilfe.



Feld, J., Wittwe.  
Gowin, J., Hammerführer.  
Groß, M., Zimmerhauer.  
" M., Schmied.  
Knopp, J., Häuer.  
Lubina, M., Muszügler.  
Oschelzki, A., Invalide.  
Oshadnik, A., Häuer.  
Przyjanbor, A., Wittwe.  
Schubert, P., Schlepper.

52 frei.

54 Klotz, J., Besturant. E.  
Rasperczyk, B., Schlepper.  
Kowollet, W., Reffelschürer.  
Pawletta, J., Häuer.  
Pollok, W., Schlepper.

58 Kennert, A. E.  
Kiechla, P., Schmiedegehilfe.  
Marczinkowski, J., Arbeiter.  
Pawletta, E., Appreturarb.  
Stupinski, S., Schürer.

60 Galonska, L., Besturant. E.  
Boris, J., Wittwe.  
Gibziela, A., Schlepper.  
Mathea, J., Schladenarb.  
Pella, L., Häuer.  
Stopp, J., " Schlepper.  
Strzoda, M., " Schlepper.  
Zwyrteł, J., Grubenarb.

### Kirchstraße.

1 Mührab'sche Erben. E.  
Słotosz, A., Sattlermstr.  
Ziegler, P., Fleischer.  
2 Mührab'sche Erben. E.  
Blende, J., Porstschhändler.  
Lauterbach, A., Tischlermstr.  
" W., Tischlergeselle.

3 Orłinski, E.  
Koj, J., Schlichter.  
" P., Puddler.  
Korzonek, A., Weichensteller.  
Kullit, Th., Grubenschlichter.  
Kupke, A., Zuschläger.  
Magner, A., Puddler.  
Pisto, S., Schuhmachermstr.  
Samol, J., Wittwe.  
Schleinschhof, J., Hüttenaufseher.  
Schreier, C., Wittwe.  
Schwedla, A., Tagearbeiter.

4 Freund, D. E.  
Gwosdz, J., Grubeninvalide.  
Kauffmann, J., Garderobengesch.  
Marzocha, Th., Arbeiter.

5 Freund, D., Schankwirth. E.  
Daniel, B., Häuer.  
Morawick, A., Selterwasserfabr.  
Rother, J., Werkzimmerrmann.  
Scholz, B., Schlosser.

Werbeder, J., Schankw.-Vertr.  
Züchner, A., Glasermeister.

5a Nitz, E.  
Dziwior, A., Former.  
Heidenreich, J., Tischlereibesitzerin.  
Krafczyn, E., Briefträger.  
Reidol, G., Modelltischler.  
Schmidt, S., Werkmeister.

6 u. 7 frei.

8 Bortowski, A. E.  
" J., Dreher.  
" P..

Brödel, J., Bahnarbeiter.  
Buron, J., Schlosser.  
Dronka, A., Drehrollenbesitzerin.  
Gilus, Th., Werk Schmied.  
Giller, A., Tischlermeister.  
Klahr, J., Puddler.  
Lux, A., Werk Schmied.  
Senla, J., Raderschmied.  
Wodarta, J., Hochofenarbeiter.

9 Malecki, G. wohnt in Beuthen. E.  
Göbel, J., Einseker.  
Grochol, A., Maschinenwärter.  
Gumann, A., Schachtarbeiter.  
Helmkamp, J., Bauzeichner.  
Jogziela, J., Fuhrmann.  
Jaschit, B., Häuer.  
Jendrychit J., Instrumentenbauer.

Kalta, A., Schlepper.  
Klose, J., Schmiedemstr.  
Kobylarz, J., Holzplazarbeiter.  
Kofott, Th., Grubenschmied.  
Kopczol, A., Hochofenarbeiter.  
Kuhn, G., Puddler.  
Lebner, J., Aufseher.  
Lipinski, A., Werkarbeiter.  
Machohel, P., Zimmerhauer.  
Mutz, B., Puddler.  
Orlik, A.

Oskislot, Th., Schlepper.  
Petrans, Th., Schlichter.  
Piechotta, P., Werkzimmerrmann.  
Pilarst, A., Tagearbeiter.  
Plotniol, J., Hütteninvalide.  
" J., Hintermann.

Ptoł, J., Berginvalide.  
Schielei, G., Schmied.  
Slawit, J., Waagemeister.  
Suchy, J., Hüttenfahrer.  
Walla, B., Puddler.  
Wydra, A., Wittwe.  
Zielonka, J., Kotsarbeiter.  
Zowalla, J., " Schlichter.  
Zupalla, J., Wittwe.

10 Frey, P., Krin.-Pol.-Serg. E.  
Benisch, B., Schmied.  
Dziwior, A., Dreher.  
Friedrich, J., Zinkarbeiter.  
Heinzel, P., Polizeisekretär.

Machulek, J., Schlosser.  
Maniura, J., Bahnarbeiter.  
Morawick, J., Ruffher.

11 Morawick, E.  
Nbler, S., Holzhändler.  
Blasczyn, L., Wärmer.  
Korattowski, D., Privatier.  
Nagel, M., Wittwe.  
Nowal, S., Hüttenfahrer.  
Ogorel, J., Puddler.  
Pawlik, A., Zgl.  
Pistorich, B., Hüttenfahrer.  
Ringmann, A., Kaufmann.  
Spendel, J., Gastwirthswittwe.  
Trylla, J., Bilderhändler.  
Wirsig, B., Grubenfretär.

12 Piecha, B. E.  
von Axleben, Holzfabrik.  
Gruga, J., Hüttenarbeiter.  
Heidul, J., Schuhmacher.  
Hohmolla, P., Schachtarbeiter.  
Izjol, J., Werk Schmied.  
Kaiser, G., Puddler.  
Kiwit, A., Tagearbeiter.  
Kopta, P., städt. Wächter.  
Mita, A., Eisenbinder.  
Kupczyn, J., Tagearbeiter.  
Palluch, J., Schlepper.  
Panczyn, A., Schladenfahrer.  
Piecha, B.  
Plokiha, P., Grubeninvalide.  
Pobolski, L., Häuer.  
Potyla, J., Puddler.  
Rother, W., Barbier.  
Santura, M., Grubeninvalide.  
Scharowski, J., Grubenknecht.  
Schurawa, M., Grubeninvalide.  
Stanienda, A., Pantoffelmacher.  
Thomalla, J., Kotschlichter.  
Tylusche, J., Vermittlungsagent.  
Wengrzinet, A., Grubenmaurer.  
Zoglowia, Th., Häuer.

13a Piecha, A. E.  
Dlugaczyn, J., Wittwe.  
Dziwior, A., Invalide.  
Goryla, J., Werkarbeiter.  
Gambiek, M., Wittwe.  
Glasder, A., Ziegeleiarbeiter.  
Grzeschlo, J., Wschefahrer.  
" J., Pritscher.  
Janikel, A., Werkarbeiterin.  
Kaczmarczyn, A., Grubenarbeiter.  
Kolatowsky, P., Arbeiter.  
Kullit, S., Einseker.  
Kuschla, J., Tagearbeiter.  
Lafotta, P., Kotschlichter.  
Legominski, J., Wagenstößer.  
Manjura, J., Tagearbeiter.  
Mazur, A., Grubeninvalide.  
Nocon, M., Wittwe.  
Piecha, L., Schlichter.  
Piechulla, E., Arbeiter.

Biontel, M., Wittwe.  
 B., Wächter.  
 Roß, R., Invalide.  
 Schwittalla, F., Schlepper.  
 Sławowski, M., Wittwe.  
 Sochna, F., Bahnarbeiter.  
 Speczil, A., Virtualienhändler.  
 Wojanski, J., Tagearbeiter.  
 Wypadło, F., Grubenschichter.  
 Zapła, J., Wagenstößer.

**13 b** Weber, J., Häuer. E.  
 Białas, A., Tagearbeiter.  
 Brzegina, A., Wittwe.  
 Dechert, J., Arbeiter.  
 Gerlach, St., Werkfutcher.  
 Gersztyn, S., Werkarbeiter.  
 Gominor, J., Invalide.  
 Goralczyk, P., Schichter.  
 Grzesioł, J., Schlepper.  
 Grzyb, S., Tagearbeiter.  
 Kalus, A., Schladenarbeiter.  
 Klossel, W., Wittwe.  
 Kolobziej, J., Schlepper.  
 Mlotel, H., Wittwe.  
 Pyla, F., Tagearbeiter.  
 Schmistol, A., Werkarbeiter.  
 Smolin, J., Triowerkarbeiter.  
 Wysłamp, J., Grubeninvalide.

**14** Nawa, N., Hochofenaufseher. E.  
 Czerwionka, F., Hüttenarbeiter.  
 Donnerstag, J., Grubeninvalide.  
 Dreßler, J., Maurer.  
 Drosdzioł, F., Eisenleger.  
 " F., Schlepper.  
 Gromotka, Th., Hütteninvalide.  
 Halama, J., Schichter.  
 Kzionek, J., Holzplakarbeiter.  
 Kuloschek, L., Hüttenwächter.  
 Magai, F., Schladenarbeiter.  
 Mrochem, F., Kolschichter.  
 Pancherz, M., Invalide.  
 Skoruppa, B., Grubeninvalide.  
 Szymundschik, M., Wäschlerin.  
 Wilkowski, P., Grubenwächter.

### Klimsastraße.

**1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 und 10** frei.

**11** Smyrzel, J., Grubeninvalide. E.  
 Kalla, M., "

**12** frei.

**13** Rolloch, Ph., Appreturarb. E.  
 Bugiel, B., Hüttenarbeiter.  
 Fryla, B., Hüttenarbeiter.  
 Ranj, J., Schlepper.  
 Magiera, A., Grubenarbeiter.

**14, 15 und 16** frei.

**17** Wigandza, F., Vekturant. E.  
 Czebulla, B., Grubenmaurer.

Strzaska, J., Grubenarbeiter.  
 Zowada, B., Hüttenarbeiter.

**18** frei.

**19** Biegel, M., Muszöglerin.  
 Stollarski, B., Almosenempfänger.

**20** Raspar, M., Wittwe. E.  
 " R., Bureau-Assistent.

### Kohlenstraße.

**1** Rabanda, R., Oberfeuerwehrmann. E.  
 Dziura, J., Schachtarbeiter.  
 Ebdam, F., Walzwerkschichter.  
 Holekel, R., Dreher.  
 Janas, M., Wittwe.  
 Kirschte, R., Hochofenarbeiter.  
 Machura, M., Wittwe.  
 Miła, J., Tagearbeiter.  
 Nabel, R., Hüttenwächter.  
 Remiorz, P., Wittwe.  
 Ryba, M., Wittwe.  
 Schulz, A., Wäschlerin.  
 Seemann, B., Wittwe.

**2** frei.

**3** Bergfistus. E.  
 Stalbania, P., Förder-Aufseher.  
 Steinert, R., Maschinen-Aufseher.

**4** Bergfistus. E.  
 Heide, R., Ober-Kohlenmesser.  
 Wilczel, H., " "

**5** Bergfistus. E.  
 Hefeneyer, J., Kohlenexpedient.  
 Zwetsche, A., Steiger.

### Kreuzstraße.

**1** Kreuzberger, J., wohnt Beuthnerstraße. E.

Czesny, M., Wittwe.  
 Hähnel, M., Barbier.  
 Kottot, F., Häuer.  
 Ruznik, L., Grubenarb.  
 Mastalorz, F., Zinkhüttenarb.  
 Piesuch, J., Fuhrmann.  
 Respondeł, A., Zimmerhauer.  
 Wrzolek, J., Schlepper.

**3** Myrczil, S., Krämer. E.  
 Biadaś, J., Schlepper.  
 Czech, A., Werkarb.  
 Eitner, P., Werkschichter.  
 Geppert, G., Rangiermstr.  
 Rascha, R., Arb.  
 Majowski, S., Grubenknecht.  
 Pospiech, R., Zimmermann.  
 Spyra, A., Wittwe.  
 Waleczel, R., Walzwerkarb.

**5** frei.

**7** Sandowicz, M., Wittwe. E.

Bolla, J., Holzarb.  
 Gebauer, J., Ziegelftreicher.  
 Klentsch, B., Brauer.  
 Konopel, L., Wittwe.  
 Popczył, J., Wittwe.  
 Rathai, B., Vekturant.  
 Schade, J., Schneidermstr.  
 Wilt, R., Wittwe.

**9 und 11** frei.

**13** Meister, W., Häuer. E.  
 Barczył, J., Schachtarb.  
 Dremont, J., Grubenschichter.  
 Elsner, R., Schlepper.  
 Frühholz, J., Kolschichter.  
 Gaty, F., Häuer.  
 Jagoda, P., Bergmann.  
 Randora, St., Grubenarb.  
 Ripp, J., Kupferwerkschichter.  
 Walcher, J., Wittwe.  
 Neumann, F., Pubbler.  
 Nowak, J., Zimmerhauer.  
 Opieła, J., Grubenschichter.  
 Paibzior, M., Grubenino.  
 Risch, R., " schichter.  
 Schula, J., " arb.  
 Schwieth, A., Schlepper.  
 Szegiel, Th., Schlepper.  
 Stowronel, R.,  
 Wengszil, Th., Wittwe.

**15** Meister, W., Häuer. E.  
 Adamczyk, F., Schlepper.  
 Brachmann, R.,  
 Gobjil, M., Blechwalzwerkschichter.  
 Malenba, J., Bergmann.  
 Sobotka, St., Werkarb.  
 Wollny, J., Häuer.

**17** frei.

**19** Schweda, R., Verkaufer. E.  
 " M., Former.

**21/23** Ring, S., Schantwirth. E.  
 Angris, H., Werkschichter.  
 Färber, G., Maschinenwärter.  
 Golek, J., Kolsarb.  
 Jonczył, H., Werkschichter.  
 Knurr, J., Kalkofenarb.  
 Leloschek, L., Inw.  
 Maroschek, F., Grubenschichter.  
 Mruk, L., Steinbrucharb.  
 Pajont, R., Wäschlerin.  
 Pawelczył, A., Grubenarb.  
 R., Maurer.

Polloł, J., Häuer.

Przybilkoł, P., "

Rat, P., Schlepper.

Runge, F., Grubenmaurer.

Schoppa, F., Wärmer.

Stanišek, R., Holzhänger.

Strzelczył, S., Wittwe.

Woitel, J., Schlepper.

**25/27** Wigon, A. E.

Barlosch, A., Schlepper.



Biadaß, J., Grubenschichter.  
 Chlond, J., Grubeninv.  
 Gaidzil, J., Häuer.  
 Ligon, A., Holzschläger.  
 Osadnik, J., Grubeninv.  
 Pyrel, M., Wittwe.  
 Wengrzil, J., Holzfahrer.  
 Wrobel, J., Walzwerkschichter.

**29** Bartekth, J. E.  
 Badura, A., Zinkschichter.  
 Banl, J., Grubenarb.  
 Bialas, B., "schichter.  
 Gallus, J., Maurer.  
 Jantos, J., Werkschichter.  
 Koj, B., Steinbrecher.  
 Koziol, K., Schuhmacher.  
 Kramer, J., Grubeninv.  
 Kramarczyn, Th., Häuer.  
 Leleone, K., Steinbrecher.  
 Lesch, J., Häuer.  
 Lipp, J., Zuschläger.  
 Lutoschel, J., Häuer.  
 Lusczyn, P., Wittwe.  
 Matuschel, J., Knecht.  
 Mroß, M., Bergmann.  
 Panczyn, J., Häuer.  
 Pichnit, W., Knecht.  
 Pyttel, J., Rotsarb.  
 Scholl, J., Bräudenbauarb.  
 Spadzaja, J., Schlepper.  
 Spruh, P., Häuer.  
 Stofka, J., Wagenstößer.

**31** Spodzjeja A., Schichter. E.  
 Albrecht, S., Tagarb.  
 Jagla, B., Rotschichter.  
 Anura, M., Kupferwerkschichter.  
 Nowa, J., Invalide.  
 Nowak, K., Waggonschmied.  
 Pietrel, K., Häuer.  
 Pradella, S., Grubenarb.  
 Przewobzint, K., "inv.  
 Raczia, S., Werkschichter.  
 Schynalski, J., Former.

**33** Rurainski, E.  
 Blachnit, M., Grubenschichter.  
 Gawel, J., Schlepper.  
 Grzegorzika, Th., Häuer.  
 Halle, B., Rotschichter.  
 Kornelius, L., Ziegeleiarb.  
 Rosmalla, G., Brauereiarb.  
 Langosch, K., Tagelöhner.  
 Wisz, A., Schlepper.  
 Major, K., Wittwe.  
 Michlig, J., Grubenarb.  
 Rösler, G., Grubenschichter.  
 Rzeschnitzel, K., Schlepper.  
 Schmetana, J., Tageschichter.  
 Stiller, M., Stahlwerk "

**35** Botta, A., Wertinv. E.  
 Ditta, J., Puddler.  
 Dworog, K., Schlepper.  
 Jendryssel, J., "

Muz, J., Ziegeleiarb.  
 Rzepla, J., Grubeninv.  
 Rurainski, J., Häuer.

**37** frei.

**39-41** Wagner, J., Fuhrmann. E.  
 Major, J., Grubenarb.  
 Nad, B., Wittwe.

**2** frei.

**4** Plihto, M., wohnt Jawada bei  
 Preistretscham. E.  
 Gomoluch, A., Bahnarb.  
 Hanekti, G., Grubenwächter.  
 Raschba, J., Appreturarb.  
 Rowalski, J., Bessmereinarb.  
 Nozta, E., Wittwe.  
 Plihto, A., Bädernstr.  
 Schweinich, Th., Wertinv.

**6** Mäner, B., Schantwirth. E.  
 Angreß, A., Tagarb.  
 Aniol, P., Resselputzer.  
 Gomoluch, J., Schlepper.  
 Hanekti, J., Kohlenaufseher.  
 Kopta, A., Grubenschichter.  
 Michalski, A., Maschinenwärter.  
 Naßy, A., Wittwe.  
 Porombla, P., Kaufmann.  
 Piot, G., Wertinv.  
 Rogowski, K., Hütten Schmied.  
 Roj, J., Weichensteller.

**8** Steiner, K., Wittwe. E.  
 Gospodarek, J., Fabrikarb.  
 J., Räderschichter.  
 Rolano, A., Grubenschichter.  
 Rajan, A., "Inv.  
 Nowak, L., "Arb.  
 Otto, W., Resselheizer.  
 Przetosny, S., Grubenschichter.  
 Zajonc, K., Wittwe.  
 Wilgeß, J., Fleischerstr. E.

**10** Banaschil, P., Schichter.  
 Neumann, J., Schuhmacher.  
 Poremba, J., Tagarb.  
 Symbol, J., Graupenhändler.  
 Tsch, P., Schlepper.  
 Winkler, K., "

**12** Sagan, K. E.  
 Cyba, M., Grubenschichter.  
 Jakob, E., Tischlerstr.  
 Jelitto, J., Werkzimmermann.  
 Lubojanski, P., Walzwerkschichter.  
 Lustig, A., Bergmann.  
 Reinhold, J., Schlosser.  
 Sosnowski, K., Schlepper.

**14** Rind, S., Kaufmann. E.  
 Alexander, B., Fleischhändler.  
 Beßer, E., Räderwerkschichter.  
 Brzozowski, L., Holzfahrer.  
 Cetalla, J., Grubenschichter.  
 Fiolka, K., Häuer.  
 Filipial, J., Rotsarb.

Jorytta, J., Tagelöhnerin.  
 Giezler, D., Ziegeleiarb.  
 Kusß, P., Puddler.  
 Otto, J., Grubenschichter.  
 Pawolla, J., Häuer.  
 Schwach, B., Schlepper.  
 Wieloch, A., Räderwerkschichter.  
 Ziebonia, J., Tagelöhner.

**16** Dlesch, J., Bädernstr. E.  
 Albrecht, B., Puddler.  
 Bartosch, St., Grubenschichter.  
 Breilich, J., Gaschürer.  
 Bronder, K., Ressel schläger.  
 Czempas, J., Werkschichter.  
 Gomoluch, B., Schlepper.  
 Halenba, J., Bahnarb.  
 Hesse, J., Schlepper.  
 Kaczmarczyk, K., Fuhrmann.  
 Klatus, J., Grubenschichter.  
 Lenbla, Th., Schlepper.  
 Maitrzil, J., Grubenknecht.  
 Nowak, J., Zunderfahrer.

**18/20** Bußel, J., Wertinv. E.  
 Gogiel, P., Schlepper.  
 Hoffmann, A., Maschinenwärter.  
 K., Schlepper.  
 Mathya, J., Kupferwerkarb.  
 Piechura, P., Grubenschichter.  
 Troica, J., Tageschichter.

**22** Jendralski, L., Wittwe. E.  
 Dziendziel, P., Hüttenpferdeknecht.  
 Gerlach, P., Grubenschichter.  
 Hübner, J., Hochofenschichter.  
 Kurowski, J., Grubenschlepper.  
 Latuszka, M., Wittwe.  
 Lorenz, J., Zinkhüttenarb.  
 Matheja, J., Grubenpferdeknecht.  
 Nathai, Ph.,  
 Walowczyn, A., Tageschichter.

**24** Stahr, A., Brauereibesitzer. E.

**26** Baumann, K., Wittwe. E.  
 Böhm, J., Tageschichter.  
 Rurkif, L., Wittwe.  
 Wita, J., Holzfahrer.  
 Nowara, J., Grubenschichter.

**28** Polk, J., Wittwe. E.  
 Bonl, J., Stahlwerkschichter.  
 Korzuch, K., Wittwe.  
 Koziol, J., Puddelschichter.  
 Przedszint, J., Räderschichter.  
 Ziegler, M., Wittwe.

### Kronprinzenstraße.

**1** Klonowski, Cz., Apotheker. E.  
 Böhm, S., Gymnasialprofessor.  
 Jaworski, K., Lehrer.  
 v. Willich, W., Apothekereleve.  
 Niesel, A., Dr. phil. Apotheker.  
**3, 5 und 7** frei.

9 Nitz, R., Wurstfabrikant. E.  
 Czech, J., Friseur.  
 Fosse, A., Drechslermstr.  
 Gerhard, S., Hintermann.  
 Kaminski, J., Hüttenaufgeber.  
 Kondziska, M., Barbiergehilfe.  
 Kowol, A., Waagemstr.  
 Krause, R., Wittwe.  
 Lolis, A., Maschinenreisender.  
 " W., Häuer.

11 Kalinke, E., Wittwe E.  
 Kuch, B., Glasermstr.  
 Kalinke, B., Bureauassistent.  
 Kluska, A., Bohrfuhrmann.  
 Przybilla, A., Werftm.  
 Schindler, M., Wittwe.  
 Sollich, S., Krähnenführer.

13 Neubau.

15 Dubczył, J., Schlossermeister.  
 Wein, E., Viktualienhändlerin.  
 Wycisł, Th., Kaufmann.

17 Gaertner, M., Buchhandlung. E.  
 Blochel, J., Ingenieur.  
 Friebe, S., Cigarrenhändler.  
 Gaertner, A., Lehrer.

E. Schichtmstr.-Wist.  
 Rittau, B., Lehrer.

19 Roslowski, B., Kaufmann. E.  
 Battel, Th., Milchhändler.  
 Berger, F.  
 Börner, A., Malermeister.  
 Ceglarski, B., Bäckermeister.  
 Dziembala, J., Puddler.  
 Frankeł, J., Werkschlichter.  
 Jolob, J., Monteur.  
 Juliusberg, R., Friseur.  
 Heinrich, G., Mollereiverwalter.  
 Bartowski, A., Wittwe.  
 Przybilla, J., Bauführer.  
 Dr. Nibel, P., prakt. Arzt.  
 Rohn, J., Telegraphen-Diätar.  
 Rogier, A., Schuhmacher.  
 Scheimer, A., Telegraphendiätar.  
 Schnapka, A., Stationsdiätar.  
 Streit, J., Ladierer.  
 Unger, J., Kommiss.

21 Goroll, A., Restauration. E.  
 Bauch, B., Klempner.  
 Berger, J., Invalid.  
 Borowick, A., Häuer.  
 Broda, J., Hausierer.  
 Cohn, E., Schneidermeister.  
 Hannel, A., Schmiedemeister.  
 Swan, A., Tagarbeiter.

23 Firnik, R., Bierkutscher.  
 Golla, A., Hüttenfchmied.  
 Grund, P., Tagarbeiter.  
 Jastner, J., Lehrer.  
 Jaschke, J.  
 Meier, J., Bierkutscher.  
 Menzel, M., Verkäuferin.

Mittschke, R., Hammerwärter.  
 Morawick, J., Bierkutscher.  
 M., Bierverleger.

Mittschke, G., Tischler.  
 Schöber, W., Wertmeister.  
 Dr. Scholim, P., Gymnas.-Oberl.  
 Simon, M., technischer Lehrer.  
 Sojka, S., Schmied.  
 Teuber, P., Lehrer.  
 Weisenberg, S., Garderobengesch.  
 Wiczorek, D., Polizei-Kommissar.

25 Krymlewitzki, M., Wittwe.  
 Klinka, B., Schlepper.  
 Kolesko, J., Bekurant.  
 Kozioł, P., Arbeiter.  
 King, A., Hutmacher.  
 Sadowski, J., Klempnermeister.  
 Stadkowski, A., Tischlermeister.  
 Wiesner, E., Tagarb.  
 Wyszmołek, J., Arbeiter.

27 Pinowski, J., Buchhändler E.  
 Gurzinski, A., Wittwe.  
 Gabał, J., Invalid.  
 Hajet, S., Maschinenmeister.  
 Holesko, R., Räderfabrikarb.  
 Knorr, E., Kaufmann.  
 Kühn, B., Zeichner.  
 M., Wittwe.

Langner, E., Arb.  
 Lapzinski, A., Schlosser.  
 Laschinet, A., Briefträger.  
 Ligon, A., Redakteur.  
 Litowski, A., Hüttenfchmiedemstr.  
 Miłski, J., Briefträger.  
 Miłchalla, P., Schriftfeger.  
 Müller, A., Schlosser.  
 Niska, A., Uhrmacher.  
 Pechter, E., Buchhalter.  
 Schenk, P., Lehrer.  
 Strzipski, J., Werkschlosser.  
 Stapiński, L., Kommiss.  
 Thele, W., Schürer.

Traube, D., Rührschneidmeister.  
 Wola, D., Schlosser.  
 Wawrzinek, A., Schlosser.

29 Kalliginski, S., Expeditur. E.  
 Kamula, J., Rutscher.  
 Keller, M., Wittwe.  
 Janekti, A.  
 Kalliginski, A., "Wittwe.  
 Krafczyk, J., Bureauassistent.  
 A., Rotschlichter.  
 Majowski, M., Wittwe.  
 Pohl, A., Laternenanzünder.  
 Smuski, J., Rutscher.  
 Wilczek, A., "  
 Wolnik, D., "

31 Banik, A., Wittwe.  
 Breitshelbel, A., Schachtarb.  
 Burda, M., Putzmacherin.  
 Długaczki, A., Wäscherin.  
 Drosch, J., Tagarb.

Edert, E., Buch- u. Bilderhändler.  
 Keller, R., Uhrmacher.  
 Groll, A., Tagarb.  
 Grünbel, A., Wittwe.  
 Gryso, L.  
 Gutstein, G., Häuer.  
 Konieko, J., Hüttenarb.  
 Kojur, J., Rechnungsführer.  
 Kowalski, G., Grubenaußseher.  
 Kosat, E., Schlepper.  
 Kramarzki, A., Wittwe.  
 Mehlisch, J., Tagarbeiter.  
 Müller, S., Invalid.  
 Otto, A., Straßenbahnarb.  
 Proste, A., Maler.  
 Pyta, J., Wittwe.

W., Kesselwärter.  
 Salko, J., Werkschlichter.  
 Samojeda, D., Schlichter.  
 Schard, J., Wittwe.  
 Schullit, J.  
 Stoklosa, B., Schlepper.  
 Warzecha, A., Tagarb.

33 Droschmann, Berginspektor,  
 wohnt in Zabrze. E.  
 Daniel, A., Grubenarb.  
 Deja, J., Werlarbeiter.  
 Duras, A., Invalid.  
 Galbas, J., Schuhmacher.  
 Glat, J., Bäckermeister.  
 Gobel, J., Hausierer.  
 Ruber, P., Schlichter.  
 Mammot, A., Wittwe.  
 Matkisch, P., Schriftfeger.  
 Ostronetz, A., Glühofenschlichter.  
 Panik, Th., Walzwerkschlichter.  
 Przewodnik, A., Wurstmacher.  
 Schostek, J., Wittwe.  
 Stoklosa, J., Sattlermeister.  
 Wienski, L., Schmied.  
 Zielonka, M., Putzmacherin.

35 frei.

37 Dziakto, A., Schmiedemstr. E.  
 J., Schlossermeister.  
 Fuginski, P., Grubenanschläger.  
 Hanel, J., Grubeninvalid.  
 Kalk, J., Schlepper.  
 Mohlo, J., Walzwerkschlichter.  
 Rüdiger, E., Stahlformer.

39 Kirchengemeinde St. Barbara E.  
 Fabian, J., Glöchner.  
 Allan, J., Hochofenarb.  
 Rakli, B., Derglöchner.  
 Stomppa, P., Tagarbeiterin.  
 Wojtol, A., Wittwe.

41 Millak, S., Dreher. E.  
 Duda, A., Lehrer.  
 Rosch, J., "  
 Krompol, J., Häuer.  
 Miłski, S.  
 Neuwald, S., Lehrer.  
 Schmann, Th., Schuhmachermstr.



- Spallek, R., Wittwe.  
 Schiffszyl, B., Virtualienhändlerin.  
 Thiel, A., Tagelöhner.  
 Waluga, F., Vorlocher.  
 Weiblich, R., Maschinenwärter.
- 43** Ritel, J., Aufgeber. E.  
 Erzepti, S., Hilfsorganisist.  
 Gawlik, R., Kesselaufseher.  
 Kaluza, J., Hinterrmann.  
 Kopta, A., Häuer.  
 Köhler, M., Kurzwaarenhändlerin.  
 Noszolek, R., Pferdebesitzer.  
 Rösner, A., Wittwe.  
 Schymainski, J., Schuhmachermstr.  
 Stabli, F., Appreturaufseher.  
 Womek, G., Krahnführer.
- 45** Marfiewitz, R., Kaufmann. E.  
 Barwanick, G., Tagelöhner.  
 Gattner, J., Schneidermeister.  
 Geballa, M., Wittwe.  
 Hanuscha, A., Polizeifergeant.  
 Jagoda, P., Kohlenfahrer.  
 Kaluza, L., Puddler.  
 Krehner, R., Maschin-Tagarb.  
 Krawczyk, J., Grubenarb.  
 Mrowich, A., Puddler.  
 Nierobisch, J., Pferdebesitzer.  
 Wisol, R., Räderfabrikarb.  
 Schinawa, F., Former.  
 Schweda, A., Barbier.  
 Sendel, S., Wittwe.
- 47** Geiger, E., Schnittwaarenhbl.  
 Blachnik, P., Zimmermann.  
 Borowski, P., Schlepper.  
 Danisch, F., Arbeiter.  
 Sant, R., Hüttenhändler.  
 S., Wittwe.  
 Kolodziej, F., Schlepper.  
 Koslik, J., Grubenarb.  
 Kurz, P., Tagearbeiterin.  
 Lelek, S., Schankwirth.  
 Michalik, S., Arbeiterin.  
 Miglus, R., Zinkarbeiter.  
 Mytyla, J., Werkzimmernmann.  
 Ochmann, J., Grubeninvalid.  
 Schallek, R., Steinbrucharb.  
 Schloszarek, J., Hochofenarb.  
 Siegert, G., Werkschmied.  
 Wagner, R., Wittwe.  
 " A., Blechwalzwerlarb.
- 49** Kurth, A., Wurstfabrikant. E.  
 Brzozka, M., Maurer.  
 Bubis, F., Schuhmacher.  
 Freitag, J., Portier.  
 Gahnenga, J., Schuhmacher.  
 Grabowski, R., Tischlermeister.  
 Grzenti, P., Walzwerkschlichter.  
 Janotta, F., Wärmer.  
 E., Wärmer.  
 Januschowicz, A., Polizeifergeant.  
 Kolonto, F., Invalid.  
 Lorenz, W., Grubenarb.
- Malotta, R., Hammerwärter.  
 Miniek, R., Vorarbeiter.  
 Nide, R., Maschinenaufseher.  
 Pech, P., Grubenarb.  
 Rothlegel, J., Wagenstößer.  
 Sod, J., Puddler.  
 Wolny, A., Malermeister.
- 51** Betsch, A. E.  
 Adelt, P., Bräudenbauarb.  
 Böhm, D., Wittwe.  
 Czoppa, L., Invalid.  
 Gläcker, S., Auktionator.  
 Gläb, F., Wartschelder.  
 Held, J., Former u. Bildhbl.  
 Herdemerten, S., Klempnermstr.  
 Jandowski, M., Wittwe.  
 Kummer, R., Musiker.  
 Lempla, P., Rokeisensfahrer.  
 Lork, J., Arbeiter.  
 Meusel, W., Wittwe.  
 Mägura, A., Fuhrmann.  
 Schoppa, J., Hochofenschlichter.  
 Troll, S., Bräudenbauschlosser.  
 Wiencierz, F., Wagenstößer.  
 Woigil, M., Maschinenwärter.  
 Wyssal, F., Grubenarb.
- 53** Hausmann, W., Gastwirth. E.  
 Gebulla, P., Stahlwerkschlichter.  
 E.  
 Guzy, E., Eisensfahrer.  
 Heilmann, J., Kaufmann.  
 Hübner, S., Schneiderin.  
 Jonczyk, R., Wertinvalid.  
 Kuliat, R., Wagenstößer.  
 Stodniol, J., Puddler.  
 Theba, F., Wittwe.  
 Zuber, J., Zimmermann.
- 55** Czol, w. Kronprinzenstr. 57. E.  
 Anders, M., Wittwe.  
 Bont, G., Häuer.  
 Dziul, J., Kupferwerkschlichter.  
 Faber, F., Häuer.  
 Gattner, J., Bäckermeister.  
 Jendryszek, J., Grubenarb.  
 Joschko, R., Wagenstößer.  
 Jonczyk, F., Stahlwerkschlichter.  
 Jurczyk, J., Tröblierin.  
 Korek, J., Wärmer.  
 Kurzhel, P., Werkschlichter.  
 Kusik, S., Wertmaurer.  
 L., Puddler.  
 Losh, R., Hammerwerkarb.  
 Maciosel, F., Hüttenhändler.  
 Malysa, L., Wittwe.  
 Plechotta, F., Hüttenhändler.  
 Prohaska, A., Lehrer.  
 Spodzeja, A., Puddler.  
 Willisch, P., Schlichter.  
 Wintler, T., Probierer.  
 Wons, L., Puddler.
- 57** Czol, S., Kaufmann. E.  
 Beiner, F., Schlosser.
- Jaworek, L., Schlichter.  
 Kaleja, J., Häuer.  
 Kobza, J., Kesselschmied.  
 Krzysch, A., Bohrer.  
 Manuschowicz, R., Häuer.  
 Pietlich, F., Hüttenzimmermann.  
 Porosch, A., Privatier.  
 M., Wittwe.  
 Schöblik, W., Holzfahrer.  
 Spyna, M., Dreher.  
 Stempinski, R., Briefträger.  
 Wagner, F., Polizeifergeant.
- 59** Nowak, F., Grubeninvalid. E.  
 Brilla, J., Schlepper.  
 Festera, A., Waagemeister.  
 Knaß, P., Schlichter.  
 Ligon, P., Magazinschlichter.  
 Paletta, S., Häuer.  
 Wiczorek, R., Schlepper.
- 61** Vogt, F. E.  
 Rasperczyk, L., Kesselschmied.  
 Rzoł, M., Wittwe.  
 Ruskmann, A., Näherin.  
 F., Kohlenfahrer.  
 Vint, A., Tagearb.  
 Reimann, W., Grubenarb.  
 Rogocz, J., Ortsarmer.  
 Rusk, J., Fleischermeister.  
 Schymainski, L., Wittwe.
- 63** Rolitt, W., Fleischermeister. E.  
 Blachnik, J., Grubenhändler.  
 Chrobol, R., Häuer.  
 Drzensla, R., Tagearb.  
 Juraschek, S., Schlepper.  
 Kozioł, F., Gaschführer.  
 Labus, F., Pantoffelmacher.  
 Plinta, L., Eisenbahnverlader.  
 Wozniak, P., Wittwe.  
 Wystellor, F., Einseher.
- 65** Piecha, F. E.  
 Bislup, J., Schlepper.  
 Droszkiol, P., Holzhänger.  
 Fabricius, L., Werkschlichter.  
 Zrel, P., Wittwe.  
 Jelen, D., Virtualienhändlerin.  
 R., Dreher.  
 Henz, P., Häuer.  
 Linke, J., Bekturant.  
 Mainka, F., Invalid.  
 Majentny, J., Werkarb.  
 Maniurka, S., Schlichter.  
 Meister, J., Grubenschlichter.  
 Milczarek, A., Vorarbeiter.  
 Muschiel, F., Gelegenheitsarb.  
 Müller, W., Maurer.  
 Panitz, M., Stahlwerkschlichter.  
 Plägel, L., Schlepper.  
 Plägel, R., Puddler.  
 Porada, P., Schlepper.  
 Stanitzel, S., Wittwe.  
 Schröder, F., Schlepper.

Skzygiel, L., Zimmerhauer.  
 Wior, J., Grubeninvalid.  
**67** Walentel, A., Masch.-Wärter. E.  
 Beier, W., Vorschmied.  
 Jonczy, M., Wittwe.  
 Kolesko, A., Schneidermeister.  
 Kramarczyk, S., Former.  
 Krawiek, S., Tagarb.  
 Ruchmann, M., Wittwe.  
 Mainka, F., Walzwerkarb.  
 Müller, R., Schlepper.  
 Nagel, W.,  
 Drlik, F., Wagenstößer.  
 Preuße, F., Laboratoriumsassistent.  
 Riedel, B., Wittwe.  
 Rugor, V., Schichter.  
 Thomalla, J., Ziegeleiarb.  
 Ucgla, J., Meldeamtsassistent.  
 Warzecha, J., Tagarb.  
 Zachnit, J., Briefträger.  
 Zielonka, J., Expeditionsgehilfe.  
**69** Rogias, wohnt 50. E.  
 Burek, A., Tagtschichter.  
 Czieslik, S., Rentier.  
 Gafert, D., Posthilfsbote.  
 Grimm, A., Stahlwerkschichter.  
 Kapusczyński, P., Frau.  
 Kellner, R., Lehrer.  
 Kolodziejczyk, S., Feiler.  
 Pyla, A., Stahlwerkschichter.  
 Schnatloch, M., Schneidermeister.  
 Sornik, A., Grubeninvalid.  
 Spallek, S., Hüttenarb.  
 Strauß, A., Lehrer.  
 Tärpik, P., Tagarb.  
 Walter, P., Viktualienhdl.  
 Werner, L., Steiger a. D.  
 Wibera, R., Schlosser.  
 Winkler, A., Schichter.  
**71** Thaler, M., Gastwirth. E.  
 Bauer, P., Schmied.  
 Dramski, F., Erzfahrer.  
 Finn, A., Schlosser.  
 Gruchert, Ph., Stahlwerkschlosser.  
 Heidul, J., Reffelschmied.  
 Ignatowski, städt. Wächter.  
 Jrel, J., Grubenarb.  
 Jendryczek, Arbeiter.  
 Klein, J., Wagenstößer.  
 Madaj, A., Schlosser.  
 Mischke, F., Häuer.  
 Potyła, A., Frau.  
 Reichel, E., Schlosser.  
 Rüffer, J., Schmied.  
 Stanil, Ph., Kohlenhäuer.  
 Seidel, P., Fleischermeister.  
 Stowronek, J., Wittwe.  
 Walter, J., Maler.  
 Wajlawek, A., Schlosser.  
 Weidlich, J.,  
**73** Nowak, wohnt in Lipine. E.  
 Fronczyk, Grubeninvalid.

Ganz, J., Gelegenheitsarb.  
 Grabowski, Th., Totengräber.  
 Grysczyk, E., Tagarb.  
 Hummel, F., Kotschichter.  
 Aloja, J., Grubenknecht.  
 Leibil, A., Wittwe.  
 Pohl, A., Kotschichter.  
 Rzyńska, J., Grubenarb.  
 Schirolauer, Kleinpnermeister.  
 Wengrzyk, A., Grubenknecht.  
 Wosniha, A., Hammerschläger.  
 Wosniel, M., Hüttenknecht.  
**75** Oppler, B. E. Neubau.  
**77** Oppler, B., Brauereibesitzer E.  
 Beck, A., Fleischermeister.  
 Brubio, A., Kutscher.  
 Trentler, P., Braumeister.  
**79** Schilora, Maschinenwärter. E.  
 Broll, J., Wittwe.  
 Bullok, J., Grubeninvalid.  
 Dominik, Th., Schlackenarb.  
 Duras, F., Werkarbeiter.  
 Engel, J., Werkinvalide.  
 Hildebrand, F., Schlepper.  
 Kolott, A., Wittwe.  
 König, S., Tischler.  
 Rubina, L., Walzwerkschichter.  
 Rulisch, F., Zinkhüttenarb.  
 Link, M., Frau.  
 Mainka, R., Kohlenhäuer.  
 Muschalik, A., Wagenstößer.  
 Niebalka, J., Schuhmachermeister.  
 Nowak, F., Schweißer.  
 Panik, M., Wittwe.  
 Przygla, J.,  
 Pyla, F., Werkmaurer.  
 Stiller, J., Grubenarb.  
 Szyskiel, J., Schneiderin.  
 Wlecharz, J., Puddler.  
 Zymolka, M., Verlader.  
**81** Woitynel, P., Viktualienhdl. E.  
 Binias, A., Seilermeister.  
 Czernik, A., Arbeiterin.  
 Dettle, A., Schichter.  
 Franzowski, J., Grubeninvalid.  
 Gad, J., Hochfenschichter.  
 Gonta, F., Grubeninvalid.  
 Joch, P., Werkinvalide.  
 Kikut, A., Wittwe.  
 Klecha, A., Häuer.  
 Kolodziej, F., Wittwe.  
 Kruciel, A., Zinkhüttenarb.  
 Matulchek, B., Grubenarb.  
 Nowak, A., Häuer.  
 Suchanek, A., Hüttenarb.  
 Stanil, J., Walzer.  
 Urbainczyk, A., Schichter.  
**83** Krawczyk, A., Rohlenmesser.  
 Zielonka, A., Kotsarb.  
 Budis, F., Maschinarb.  
 Brubek, W., Scheerenknecht.

Hummel, A., Werkinvalide.  
 Jalech, A., Häuer.  
 Kolott, F., Schlepper.  
 Kramarczyk, J., Grubenarb.  
 Krawczyk, J.,  
 Mojel, F., Aufzugswärter.  
 Pollok, M., Wittwe.  
 Schnerer, D., Schlepper.  
 Skapczyk, A., Aufzugswärter.  
 Wienkowski, F., Puddler.  
**85** frei.  
**87** Nieburn, J., Hüttenmaurer. E.  
 Appel, A., Wittwe.  
 Ciba, F., Anschläger.  
 Czuchon, J., Wittwe.  
 Czuba, A., Grubenarb.  
 Dyles, A., Wittwe.  
 Honsek, M., Werkinvalide.  
 Jaworski, J., Puppenfabrik.  
 Kornwath, J., Arbeiter.  
 Kulik, J., Grubenarb.  
 Nieburn, J., Wärmer.  
 Plokiha, A., Maschinenwärter.  
 Schweda, M., Wittwe.  
 Sejed, P., Wagenstößer.  
 Wrobel, W.  
**89/91** frei.  
**93** Berger, E., Grubeninv. E.  
 Cziossek, J., Wittwe.  
 Jonas, F., Einseher.  
 Kalinka, A., Schlepper.  
 S., Wittwe.  
 Kopla, F., Wittwe.  
 Kutta, P., Maler.  
 Liffon, A., Anekt.  
 Morawiek, E., Wittwe.  
 Morozot, A., Werkinvalide.  
 Nawrath, F., Steinklopper.  
 Schjmonski, Th., Schlepper.  
**95, 77, 99** und **101** frei.  
**103** Goiny, J., Wittwe. E.  
 Brubek, A., Wittwe.  
 Dubczyk, F., Grubenarb.  
 Gorek, A., Arbeiterin.  
 Swoboda, J., Grubenknecht.  
 Wilgek, J., Zimmermann.  
**105** Flach, A., Vekturant. E.  
 Bartella, J., Kotsarbeiter.  
 Czanderna, G., Häuer.  
 Czaplak, W., Hüttenknecht.  
 Glodel, P., Former.  
 Jonczyk, D., Pritscher.  
 Kaczmarczyk, J., Schmied.  
 Kolonko, S., Häuer.  
 Krzok, F., Zinkhüttenarb.  
 Langer, A., Schlepper.  
 Leszczor, A., Wittwe.  
 Lij, F., Viktualienhändler.  
 Maszynski, A., Schlepper.  
 Masson, P., Häuer.  
 Niebalka, S., Werkinvalide.



Abuch, P., Grubenschürer.  
 Reinhold, R., Häuer.  
 Schewel, G., Feuerwehrmann.  
 Schilora, P., Grubenauflöser.  
 Scholz, E., Fischwaarenhändler.  
 Stasch, G., Maurer.  
 Warzecha, A., Grubenarb.  
 Wngasch, R., Puddler.  
 Zuber, M., Puddler.  
**107** Glasber, F., Viktualienhdlg. E.  
 Fiala, E., Arbeiter.  
 Gulk, M., Werkinvalide.  
 Herbermerten, H., Alompner.  
 Leinkauf, F., Waggonfabrikarb.  
 Orzol, S., Grubentnecht.  
 Raczek, L., Werkinvalide.  
 Säftel, H., Maurerpolier.  
 Sobel, J., Holzplatzarb.  
 Wloka, W., Werklarb.  
 Wojcyl, P., Wittwe.  
**109** Schindler, wohnt in Beuthen E.  
 Bensli, M., Wittwe.  
 Berger, A., Ziegeleiarb.  
 Fiolta, A., Wagenstößer.  
 Ruban, R., Wittwe.  
 Ratta, J., Eisenverlader.  
 Mijatich, J., Schmied.  
 Schindler, J., Gastwirth und  
 Hausverwalter.  
 Stasch, F., Hüttenarb.  
 Weiß, F., Invalide.  
**111** Hermann, R., Brauereibes. E.  
 Adler, D., Restaurateur.  
 Klein, R., Bergsektretär.  
 Kornach, L., Arbeiter.  
 Mai, W., Lohnschänker.  
 Roziol, A., Häuer.  
 Rlesel, L., Wittwe.  
 Mrofel, A., Baumunternehmer.  
 Smollin, J., Werkinvalide.  
 Sowa, W., Pritschler.  
 Przybilla, R., Wittwe.  
**115** Zelter, J., Hüttenarb. E.  
 Buchalik, A., Schlepper.  
 Ransh, Schlepper.  
 Rierstein, J., Hüttenarb.  
 Paternmann, J., Grubeninvalide.  
 Paul, H., Schuhmachermeister.  
 Prozel, S., Arbeiterin.  
 Stoluba, J., Hintermann.  
 Wyrwid, E., Häuer.  
 Hildebrandt, M., Ortsarme.  
 Hirnle, J., Maurer.  
 Hubitz, A., Wittwe.  
**117** Zelter, J., wohnt 115. E.  
 Jagos, F., Wittwe.  
 Rasparek, M., Laternenanzünder.  
 Rierstein, J., Wittwe.  
 Kulik, R., Wittwe.  
 Wülnzborf, B., Grubenarb.  
 Potempa, J., Ortsarme.  
 Stypa, L., „

**113** und **119** frei.  
**121** Tustel, A., Werkschlichter. E.  
 Bronder, Th., Schachtarb.  
 Dejusz, J., Grubeninvalide.  
 Dziuba, R., Arbeiter.  
 Elsner, M., Ziegelmeister.  
 Grofch, A., Wittwe.  
 Jendryschil, A., Hüttenarb.  
 Th., Puddelschlichter.  
 Marek, M., Wittwe.  
 Pierchalla, J., Werklarb.  
 Piechotta, J., Werkinvalide.  
 Piper, J., Lumpensammler.  
 Przybilla, J., Kartoffelhändler.  
 Szygiel, E., Ortsarme.  
 Smolka, M., Hütteninvalide.  
 Strzypiek, S., Stahlwerkschlichter.  
 Spandel, J., Lumpensammler.  
 Wolezich, W., Maurer.  
**123, 125** und **127** frei.  
**129** Karmainski, J., Puddler. E.  
 Bienek, R., Wittwe.  
 Dziuba, J., Grubenarb.  
 Skapczyl, F., Hochofenarb.  
 Awapis, P., Werkinvalide.  
 Malch, A., Hüttenarb.  
 Mazur, A., Puddler.  
 Myrczyl, J., Werkinvalide.  
**2** frei.  
**4** Goim, J., Eisendreher.  
 Malcher, R., Schlosser.  
 Orłowski, M., Kaufmann.  
 Dr. Patrzyl, F., Arzt.  
 Riedel, B., Amtsrichter.  
 Scholz, R., Hüttenrevisionsbeamter.  
 Wegmann, J., Kommiss.  
**6** Simenauer, E., Hotelbes. E.  
 Baumgart, R., Hotelier.  
 Dedarin, J., Oberkellner.  
 Rubika, L., Schankwirth.  
 Przybilla, P., Haushälter.  
 Rodewald, E., Restaurateur.  
 Halbbon, Th., Industriellehrerin.  
 Härtel, H., „  
 Niets, J., Hüttenbuchhalter.  
**8** frei.  
**10** Schattank, B., Möbelschl. E.  
 Giza, J., Schneidernstr.  
 Gerold, R., Wittwe.  
 Gorell, R., Werkschlosser.  
 Gregaret, Th., Barbier.  
 Hattlo, A., Nähmaschinenagent.  
 Habamit, F., Bahnarb.  
 Jozgyl, Th., Eisenfahrer.  
 Rozjan, A., Tagelöhner.  
 Lux, A., Lehrer.  
 Philippczyk, H., Grubeninw.  
 Poiba, G., Sattlernstr.  
 Rothem, A., Zimmermann.  
 Schmidt, H., Vorzeichner.

**12** frei.  
**14** Habamit, E., Kaufmann. E.  
 Bienek, M., Tischlernstr.  
 Gzefalla, J., Alompnerstr.  
 Dziaczko, J., Grubenarb.  
 Gembil, A., Tagelöhner.  
 Giza, J., Schuhmacherstr.  
 Grzeschil, B., Pferdebesicht.  
 Hettwich, P., Wittwe.  
 Holewa, J., Zinkhüttenarb.  
 Kaste, P., Wittwe.  
 Krolekto, M., „  
 Kwiotel, W., Kupferfahrer.  
 Pier, F., Schlepper.  
 Müller, J., Bohrer.  
 Ptol, L., Wittwe.  
 Weinelt, M., Wittwe.  
 Winkler, W., Kommiss.  
**16** Volksschule II.  
 Naase, J., Rektor.  
**18** Lukaszczyk, P., Stadtpfarrer.  
 Flaszka, Th., Oberkaplan.  
 Sahulski, J., Kaplan.  
 Nocion, M., „  
**20** frei.  
**22** Volksschule IV.  
 Chmiel, B., Kastellan.  
**24** Schulz, F., Baumstr. E.  
 Chmielorz, J., Kutscher.  
 Galbert, R., Tischlernstr.  
 Koftorz, J., Inw.  
 Kulchon, P., Lehrer.  
 Lach, R., Rührschneidernstr.  
 Löchner, R., Hüttensektretär.  
 Philipp, F., Lehrer.  
 Sagan, R., Kaufmann.  
 Wons, J., Bädernstr.  
**26** Beuthner, J., Wagenbauer. E.  
 Biennias, P., Wittwe.  
 Bochnig, F., Puhgeschäst.  
 Menzel, A., Fräulein.  
 Müller, Th., Werkmstr.  
 Nowak, A., Puddler.  
 Panik, F., Wittwe.  
 Pietrasch, F., Sattler.  
 Sage, J., Lehrer.  
 Simon, A., Wittwe.  
 Stasch, J., Lehrer.  
 Baupel, R., Former.  
 Bogt, A., Monteur.  
 Beder, P., Former.  
 Drynda, J., Werklarb.  
 Garbas, F., Postschaffner.  
 Janotta, A., Lehrer.  
 Lelek, J., Grubenarb.  
**28** Jozgyl, A., Restaurateur. E.  
 Gabriel, R., Lehrerin.  
 Naase, P., Lehrer.  
 Ruhnert, P., Hauptlehrer.  
 Rupta, J., Schankwirth.  
 Hoffmann, H., Lehrer.

Prohasek, H., Rektor.  
 Riedel, J., Kassensinspektor a. D.  
 Stempel, J., Fleischbeschauer.  
 Worbs, A., Buchhalter.  
**30 und 32 frei.**

**34** Walbera, D., Schneidermstr. E.  
 Brädel, J., Wittwe.  
 Hildebrandt, A., Grubenarb.  
 Kozioł, J., Tagelöhner.  
 Labusga, M., Arb.  
 Lutajek, P., Pferde knecht.  
 Muchalla, B., Zimmermann.  
 Prohaska, A., Reparaturarb.  
 Pyplacz, B., Schlepper.  
 Schimainski, M., Wittwe.  
 Spallet, E., "  
 Tchan, F., Walzwerkarb.  
 Wollny, J., Pferde knecht.

**36** Sauer, F., Stellmacher. E.  
 Gatzmanga, R., Schlosser.  
 Langer, B., Schlosser.  
 Lüdicke, D., Feilenhauermeister.  
 Piohel, F., Schlosser.  
 Wons, J., Maurer.

**38** Goldstein, Holzhändler, wohnt  
 Kaiserstr. E.  
 Bienias, J., Tischler.  
 Bastisch, P., Werkführer.  
 Firnisch, J., Schneidermeister.  
 Hante, J., Maurerinvalide.  
 Hanzuch, F., Schlepper.  
 Haenel, G., Klempner.  
 Lux, J., Prov.-Reisender.  
 Loba, P., Schlepper.  
 Maron, A., Grubenschichter.  
 Marx, A., Wittwe.  
 " G., Walzenheber.  
 Mysł, Th., Grubenschichter.  
 Nagel, M., Häuer.  
 Oppalla, J., Schlepper.  
 Pluta, J., Grubenschichter.  
 Przybillek, F., Grubeninvalid.  
 Rogowski, H., Zimthüttenarb.  
 Rösner, G., Fuhrwerkbesitzer.  
 Skorus, D., Werkführer.  
 Słoj, B., Grubenschichter.  
 Skowronek, F., Schlichter.

**40** Gabrijś, A., Aufgeber. E.  
 Bartoschek, A., Hüttenführer.  
 " B., Kohlenfahrer.  
 Brzegina, A., Hochofenarb.  
 Edelsberger, J., Rotsarb.  
 Jorntta, A., Wähefahrer.  
 Jern, A., Häuer.  
 Hemmel, J., Appreturführer.  
 Kielbasa, F., Räderfabrikarb.  
 Klahr, F., Grubeninvalid.  
 Klytta, A., Schlachtfahrer.  
 Kozubek, L., Schlepper.  
 Meschny, A., Wittwe.  
 Wegfa, F., Hüttenführer.

Lipp, J., Steuermann.  
 Storuppa, A., Schlepper.  
 Sowa, J., Arbeiter.  
 Sukiewnit, C., Grubenschichter.  
 Szegziel, J., Schnellwerkführer.  
 Wałlawczyński, Cz., Wertmaurer.

**42** Bania, J., Hüttenpferdeknecht.  
 Bomkha, R., Werkinvalid.  
 Görlich, A., Grubeninvalid.  
 Kaczmarek, F., Bürtstmmacher.  
 Kraszyński, P., Wittwe.  
 Mociągemb, A., "  
 Pollok, A., "  
 Nowainczyk, E., "Grubenschmied.  
 Sboron, A., Grubenwächter.  
 Stawinoga, P., Tagchlichter.  
 Wisk, J., Kesselschmied.

**44** Dublinski, R., Schlossermstr. E.  
 Adamus, F., Werkinvalid.  
 Balon, P., Räderfabrikarbeiter.  
 Czaja, J., Grubenschichter.  
 Dudek, C., Wittwe.  
 Fuchs, M., "  
 Jablonka, R., "Bädermeister.  
 Kalozuch, F., Hüttenführer.  
 Kunze, R., Lehrer.  
 Laryjcz, P., Hüttenknecht.  
 Smolle, J., Invalide.  
 Sprotowski, H., Grubenwächter.  
 Stanijek, A., Schüler.  
 Wollmann, A., Schuhmachermstr.

**46** Giller, Schlossermstr., wohnt  
 Kronprinzenstr. 48. E.  
 Brzenka, G., Häuer.  
 Goebel, J., Steiger a. D.  
 Golla, J., Schlosser.  
 Gregar, F., Heizer.  
 Harbolla, D., Wittwe.  
 Hertel, A., Grubeninvalid.  
 Kobylka, R., Wittwe.  
 Łazaj, A., Rotsarbeiter.  
 Michnowski, Th., Ziegeleiarbeit.  
 Miketta, Th., Privatier.  
 Quetscher, E., Monteur.  
 Wisztkowski, A., Schuhmacher.

**48** Giller, J., Schlossermstr. E.  
 Cipa, G., Grubenschichter.  
 Kamm, J., Privatier.  
 Łazar, W., Modelltischler.  
 Michalski, J., Selterfabrikant.  
 Neumann, R., Schlepper.  
 Reimann, F., Puddler.  
 Schwalbe, P., Malermstr.  
 Schwierzel, J., Schneidermstr.  
 Wende, A., Wittwe.  
 Wosni, P., Werkarbeiter.

**50** Kozias, E., Bauunternehm. E.  
 Adamus, A., Scheerenführer.  
 Bregalla, Th., Hadenheber.  
 Delalowitz, F., Häuer.  
 Giera, F., Tischlergefelle.

Golles, A., Hütteninvalid.  
 Klesz, A., Maschinenputzer.  
 Nowak, A., Häuer.  
 Paternann, J., Kohlenabfader.  
 Pella, A., Bedienungsfrau.  
 Poloski, Th., Wagenstößer.  
 Rurainsti, A., Invalide.  
 Schajor, J., Bädermstr.  
 Sacha, A., Holzfahrer.  
 Salwizki, J., Rotsarbeiter.  
 Stabit, J., Häuer.  
 Stach, F., Wittwe.  
 Werner, R., Werkarbeiter.  
 " R., Wittwe.  
 " P., Kesselfwärter.  
 Wior, J., Puddler.  
 Wozke, R., Ziegeleiarbeiter.  
 Ziegler, A., Schlachtfahrer.

**52** Labus, J., Schankwirth. E.  
 Sahel, R., Obsthändlerin.  
 Zaber, J., Schneidermstr.

**54** Wurm, E., Kaufmann. E.  
 Cohn, M., Kommiss.  
 Innern, M., "

**56** Drabil, J., Lederhändler. E.  
 Chwiralla, F., Wittwe.  
 Dwalek, J., Standesamts-Assist.  
 Dytkta, St., Häuer.  
 Golla, A., Walzer.  
 Habadulla, J., Räderfabrikarb.  
 Harnak, G., Tagearb.  
 Jonezy, M., Wittwe.  
 Kaczmarek, St., Gichter.  
 Loba, D., Häuer.  
 Marx G., Walzenheber.  
 Müller, Ph., Walzwerleinleger.  
 Probanowski, M., Wittwe.  
 Schalla, B., Schlachtfahrer.  
 Słotowski, J., Zimmerhauer.  
 Soballa, E., Anschläger.  
 Noter, J., Spezerist.

**58** Drabil, Lederhändler. E.  
 Rnyssol, J., Tagearb.  
 Sadamit, J., "  
 Pawlik, F., Schachtarb.  
 Pech, R., Wittwe.  
 Rzesnizki, J., Gelegenheitsarb.  
 Schaffitz, A., Werkführer.  
 Schlossarczyk, A., Schüler.  
 Strzelczyk, A., Schachtarb.

**60** Jonik, wohnt 62. E.  
 Blondzik, B., Invalide.  
 Dlugosz, R., Zimmerpolier.  
 Fabicki, J., Rotsarb.  
 Gerhard, H., Hüttenführer.  
 Gwosdz, G., Zimmermann.  
 Grünmann, A., Einleger.  
 Jonik, F., Kohlenfahrer.  
 Kammholz, J., Auszügler.  
 Kionke, J., Fuhrmann.  
 Knappit, E., Häuer.



Rupka, J., Puddler.  
 Ratta, Chr., Grubenbremsen.  
 Maret, Th., Zimmermann.  
 Michallik, M., Wittwe.  
 Mull, J., "  
 Neumann, J., "  
 Pella, J., Häuer.  
 Plewnia, R., Grubenarb.  
 Pobleginski, J., Schlepper.  
 Brandziol, L., Appreturarb.  
 Kopot, B., Aschefahrer.  
 Schimanski, J., Schuhmachernstr.  
 Tront, J., Tagearb.  
 Wiczorek, A., Grubenarb.  
**62** Jonik, J., Maschinenwärter. E.  
 Nbarschta, M., Wittwe.  
 Cziba, L., "  
 Gabrisch, R., Rolschlichter.  
 Gawnik, J., Chamottearb.  
 Gluch, Th., Arbeiter.  
 Koch, A., Bädernstr.  
 Kolobzie, J., Wittwe.  
 Krug, P., "  
 Kupanik, M., Häuer.  
 Pieronczyk, J., Puddler.  
 Plaza, A., Werklarb.  
 Ragel, A., Hintermann.  
 Schynioschel, R., Puddler.  
 Baupel, R., Maschinenwärter.  
 Watolla, J., Hüttenlichter.  
**64** Bauplag.  
**66** Pusch, R., Schnittwaarenhldr. E.  
 Wasan, J., Häuer.  
 Blachnik, L., Schlepper.  
 Dworachel, G., Häuer.  
 Fikol, P., Häuer.  
 Frania, J., Schürer.  
 Gattner, S., Hüttenlichter.  
 Gaida, J., Stellmacher.  
 Goetz, R., Magazinausgeber.  
 Gonfel, A., Wertinval.  
 Kaplanel, P., Bohrer.  
 Krzypczyk, J., Fleischhändler.  
 Rudharczyk, J., Füller.  
 Nowal, J., Wittwe.  
 " Th., Kohlenverlader.  
 Mijschel, J., Tischler.  
 Scheliga, P., Stahlwerflichter.  
 Wydra, P., Wittwe.  
 Zeig, A., Arbeiter.  
**68** Malina, Appreturhändler. E.  
 Badura, L., Zinzhüttenlichter.  
 Bednarek, P., Häuer.  
 Gerharb, J., Vorhändler.  
 Herger, P., Tischlergehilfe.  
 Zenderlo, J., Wittwe.  
 Kleppel, Th., Hüttenlichter.  
 Koniechto, B., Hammerwärter.  
 Krzot, R., Wittwe.  
 Mijschol, J., Puddlerlichter.  
 Nowal, J., Appreturarbeitler.  
 Poll, R., Schlepper.

Protop, A., Arbeiter.  
 Schiton, A., Tagearbeiter.  
 Zajonc, Ph., Maschinenarbeiter.  
 Zechäus, S., Grubenschmied.  
**70, 72, 74, 76, 78, 80, 82**  
 und **84** frei.  
**86** Blaszyk, G., Häuer. E.  
 Ulaner, J., Wittwe.  
 Czanderna, J., Häuer.  
 Hammerla, J., Puddler.  
 Anura, P., Häuer.  
 Rlytta, J., Grubenarbeiter.  
 Langer, L., Schlepper.  
 Lasunia, A., Häuer.  
 Libera, C., Wagenstößer.  
 Neumann, J., Häuer.  
 Palupski, B., "  
 " J., Schlepper.  
 Polohel, R., "  
 Brandziol, J., Häuer.  
 Wfig, R., "  
 Schimonski, J., Grubenarbeiter.  
 " M., Bremsen.  
 Sprengel, B., Häuer.  
 Wobarski, R., Schürer.  
**88** Gaida, J., Grubenschlichter E.  
 Jerda, A., Häuer.  
 " J., Schlepper.  
 Glogowski, B., Hüttenhändler.  
 Jendrzysz, P., Schachtarbeit.  
 Klafel, S., Arbeiter.  
 Wroch, M., Fuhrmann.  
 Niesilowich, J., Schlepper.  
 Schmeja, J., Wittwe.  
 Stanek, R., Arbeiter.  
 Stiller, J., Hütteninvaliden.  
 Ulrich, S., Grubenmaurer.  
 Waghlawed, J., Invaliden.  
**90** Wollna, J., Masch.-Wart. E.  
 Verdeschinski, Ph., Hüttenarb.  
 Breitkopf, J., Bädereiwerfährer.  
 Golla, M., Wittwe.  
 Haller, R., Zimmermann.  
 Solewa, L., "  
 Hopfengart, G., Bädernstr.  
 Kobilla, B., Schlepper.  
 Rolonto, R., "  
 Rowalski, A., "  
 Kremser, J., Bekurant.  
 Nowal, D., Schürer.  
 Schwarzer, R., Zimmermann.  
**92** Pigulla, S., Fleischhändler. E.  
 Rasparek, J., Ziegeleiarb.  
 Rasprzik, B., Schlepper.  
 Ritsch, J., Arb.  
 Roschlowski, J., Borarb.  
 Roziol, A., Häuer.  
 " C., Schlepper.  
 Rozyba, B., "  
 Rupka, St., "  
 Wisurel, J., "

Mrosz, St., Lumpensammler.  
 Namislo, J., "  
 Piper, R., "  
 Reichelt, A., Knecht.  
 Scholz, E., städt. Wächter.  
 Swoboda, M., Wittwe.  
 Werner, J., Inv.  
**94** frei.  
**96** Ritter, L., Gasthausbes. E.  
 Adler, D., Gastwirth.  
 Barteklo, A., Fleischhändler.  
 Roschil, A., Tagearb.  
 Roziol, Th., Lumpensammler.  
 Rramarczyk, R., Wittwe.  
**98** frei.  
**100** Knappil, J., E.  
 Glogowski, J., Schmied.  
 Goldfuß, R., Fuhrmann.  
 Hampel, J., Fleischhändler.  
 Holuschka, J., Grubenarb.  
 Randzia, J., Zinzhüttenarb.  
 Krzemiek, J., Häuer.  
 Lux, A., Kartoffelhändler.  
 Lorenz, S., Srl.  
 Mondry, J., Schlepper.  
 Mrowiek, B., Wagenstößer.  
 Poiba, J., Schlepper.  
 Porwit, R., Zimmermann.  
 Przewdzink, R., Schlepper.  
 Rabaum, J., Wittwe.  
 Stoploch, J., Häuer.  
 Woltaschel, J., Lumpensammler.  
 Ziob, A., Schlepper.  
**102** Hudzik, A., Hüttenarb. E.  
 Bainszyk, R., Grubeninvaliden.  
 Binas, P., Hofhofenarb.  
 Borgiel, J., Häuer.  
 Buton, J., Hofhofenarb.  
 Jerda, A., Schlepper.  
 Grela, R., Grubenschmied.  
 Janotta, R., Zinzhüttenarb.  
 Rania, J., Tagearb.  
 Kolobzie, A., Häuer.  
 Pejas, J., Hintermann.  
 Piftulla, Th., Eisenfahrer.  
 Schultze, A., Werklarb.  
 Warwas, J., Grubenarbeiterin.  
 Wiengierich, R., Zinzhüttenarb.  
**104** Mysliwicz, Th., Puddler. E.  
 Bagchil, A., Füller.  
 Bistup, J., Ziegeleiarb.  
 Randora, J., "  
 Raul, A., Häuer.  
 Alisiz, A., "  
 Rombziella, S., Invaliden.  
 Laxe, J., Grubenarb.  
 Lebfor, J., Ziegeleiarb.  
 Wilusch, G., Häuer.  
 Nimczyk, A., Grubenarb.  
 Ogorek, J., Ziegeleiarb.  
 Dlschol, P., Häuer.

Philippczyk, A., Schlepper.  
 " A., Wärmer.  
 Rosnus, Th., Schlepper.  
 Soita, C., Bierkutscher.  
 Sobotta, W., Schlepper.  
 Stiller, C., Partikulier.  
 Wagner, N., Puddler.

## Krugschacht.

- 1 Bergfiskus. C.  
 Heingel, C., Königl. Grubensteiger.  
 Jüttner, C., Materialienabnehmer.  
 Reinsch, M., Königl. Grubensteiger.  
 Thomas, D., "

## v. Krugstraße.

- 1 Ver. Königs- u. Laurahütte. C.  
 Krause, S., Oberpuddler.  
 Staudinger, A., Hütteninspektor.
- 3 Kolbe, R., Maler. C.  
 Barysch, F., Gerichtsfetretär.  
 Braunes, R., Major z. D. und  
 Bezirksoffizier.  
 Hamburger, A., Eisenwaarenhdl.  
 Mettke, P., Bautechniker.  
 Reich, L., Bädernstr.  
 Schmidt, R., Hüttenbuchhalter.  
 Wiebede, H., Obermstr.
- 5 Friedländer, S., Destillation. C.  
 Bernard, C., Wollwaarenhdlg.  
 Bürger, W., Amtsanwalt.  
 Gwosdz, C., Schanpächter.  
 Kreisel, C., Schichtmeister.  
 Lukas, R., Buchbindemeister.  
 Niedballa, Hauer.  
 Pospisch, M., Wittwe.  
 Schwellengreber, F., Gerichtsvollz.
- 2 Ver. Königs-Laurahütte. C.  
 Konsum-Verein, Filiale.  
 Hentschel, B., Ober-Revisor.  
 Schneider, R., Geschäfts-Führer.  
 Sgorzelski, R., Obermstr.
- 4 Krieger, J., Sattlermstr. C.  
 Bureau d. Eisen- und Stahl-Ver-  
 rufsgenossenschaft. Sektion II.  
 Krieger, D., Sattlermstr.  
 Müller, A., Werftinvalide.  
 Sitora, G., Hüttenmstr. a. D.

## Kurze Straße.

- 1 Lade, J., Feilenhauermstr. C.  
 Barwanich, G., Steinbrucharb.  
 Gawendla, D., Hauer.  
 " G., Hauer.  
 Alecha, J., Hauer.  
 Roj, J., Hauer.  
 Rott, D., Arbeiter.

Krysch, F., Hauer.  
 Krzenzella, J., Hauer.  
 Plona, J., Grubenarbeiter.  
 Poktai, G., Blechschneider.  
 Sgobaj, D., Steinbrucharbeiter.  
 Slowron, Th., Grubenarbeiter.

- 2 Zymolka, M., Wittwe. C.  
 Bygeł, A., Hauer.
- 3 Kwietschinski, F., Grubenschicht-  
 ter. C.  
 Bajan, C., Schlepper.  
 Cyll, J., Grubenarbeiter.  
 Kwietschinski, J., Schlepper.

## Ladewigstraße.

- 1 Pogrzeba, Maurermeister. C.  
 Barwig, W., Hüttenarbeiter.  
 Bielot, F., Hauer.  
 Böhm, F., Buchbindegehilfe.  
 Dyga, Th., Prittscher.  
 Gaida, P., Grubenschichter.  
 Hanuslawik, Th., Hauer.  
 Rowoll, J., Hütten-Mechaniker.  
 Krištof, F., Appreturschichter.  
 Natiolka, J., Zuschläger.  
 Maruszyl, R., Schneidernstr.  
 Mazur, P., Hüttenerschichter.  
 Mitulla, C., Fleischermeister.  
 Mitulla, F., Hofsenarbeiter.  
 Nolle, C., Musiker.  
 Schmeja, P., Hüttenarbeiter.
- 3 Scholtyssek, P., Maschinenwärt. C.  
 Chrobol, J., Sägewärter.  
 Hanfel, A., Werkschichter.  
 Miletta, F., Nachtwächter.  
 Scholtyssek, S., Hadenheber.  
 " P., Eifenschlepper.  
 Sowada, A., Former.  
 Tochmann, C., Wächter.  
 Triensmich, B., Grubenknecht.  
 Wolann, J., Kotschichter.
- 5 Dziuba, P., Maschinenwärter C.  
 Dziuba, F., Werkschmied.  
 Macharzef, J., Kesselschmied.  
 Maruszyl, J., Werkschichter.  
 Max, J., Puddler.  
 Wosnihol, J., Grubenknecht.
- 7 Drapah, J., Hüttenarbeiter.  
 Maruszyl, J., Bekturant.  
 Max, F., Grubenschmied.  
 Pelsche, C., Wittwe.  
 Sobil, A., Wittwe.
- 9 frei.
- 11 Koch, F., Kaufmann. C.  
 Cyba, J., Kotschichter.  
 Czela, C., Schichter.  
 Gibalka, J., Schriftseher.  
 Hanke, A., Fuhrmann.  
 Raletta, J., Hüttenmaurer.

Kolodziejczyk, F., Hüttenwächter.  
 Kühnel, S., Hauer.  
 Neumann, P., Wagenstößer.  
 Pluta, A., Tischler.  
 Polohel, F., Schlepper.  
 Salwig, F., Hofschensschichter.  
 Tachal, A., Fleischermeister.  
 Wandzil, Th., Hüttenarbeiter.  
 Wildner, A., Bädermeister.

- 13 Koch, Kaufmann. wohnt 11. C.  
 Buhl, P., Hütteninvalide.  
 Chrobol, A., Grubenschichter.  
 Dziedzoł, J., Hauer.  
 Gogolin, C., Schuhmacher.  
 Griegel, J., Hauer.  
 Jagiel, P., Grubenwächter.  
 Kaspczyk, J., Grubenarbeiter.  
 Rowatich, J., Stahlwerkschichter.  
 Lipinski, S., Eisenwalzer.  
 Magiera, F., Schlepper.  
 Morehly, A., Werkschichter.  
 Maushagen, C., Maschinenwärter.  
 Mlynec, B., Hauer.  
 Oforoski, Th., Fabriktschichter.  
 Piontel, C., Schneidernmeister.  
 Przywarka, A., Wärmer.  
 Rendschen, F., Hauer.  
 Rosenberger, P., Wittwe.  
 Vogt, A., Gruben-Aufseher.
- 2 Pogrzeba, Maurermeister C.  
 Berger, R., Hüttenerschichter.  
 Dyga, C., Schichter.  
 Dziemballa, F., Puddler.  
 Egemann, Th., Bauführer.  
 Glad, F., Grubenschlosser.  
 Gobel, H., Stahlwerkschichter.  
 Kapiška, P., Aufseher.  
 Klose, M., Räthner.  
 Kobiolka, St., Zimmerpolier.  
 Koniechlo, F., Puddler.  
 Potempa, A., Weichensteller.  
 Reichelt, A., Stahlwerkschichter.  
 Schypulla, W., Kesselheizer.  
 Tyrantia, J., Bädermeister.
- 4 Stabig, J., Grubeninvalide C.  
 Bregulla, J., Bäderschichter.  
 Deja, M., Hüttenknecht.  
 Dlugosch, C., Fleischermeister.  
 Dziasklo, A., Wittwe.  
 Fox, J., Puddler.  
 Grzeschil, J., Hüttenknecht.  
 Krawicz, S., Eisenbinder.  
 Kuchta, M., Wittwe.  
 Lengschid, A., Grubenschichter.  
 Loth, J., Dreher.  
 Palerol, F., Hüttenerschmied.  
 Schiminski, C., Schlepper.  
 Schmeja, W., Artisl.  
 Schwientel, J., Kotsarbeiter.  
 Manowski, P., Wittwe.  
 Wawrzijel, J., Zinnschichter.  
 Wibera, J., Schlepper.



- 6 Rlich, A., Werkinvalide. E.  
 Boritzka, C., Arbeiterin.  
 Deja, F., Hüttenknecht.  
 Dziwis, A., Schlichter.  
 Kanint, B., Appreturschlichter.  
 Rasperczyk, Th. Häuer.  
 Macha, C., Häuer.  
 Wida, L., Invalide.  
 Wida, B., Wärmer.  
 Wrowiech, W., Wagensticker.  
 Bach, D., Häuer.  
 Pawlik, C., Grubenschlichter.  
 Rabziowski, J., Appreturarbeiter.  
 Scholtyssek, H., Wittwe.
- 8 Görlitz, A., Oberförmelzer. E.  
 Adamiech, A., Häuer.  
 Binias, F., Werkschlichter.  
 Czaja, J., Werkschlichter.  
 Drong, R., Arbeiterin.  
 Fach, J., Appreturschlichter.  
 Gliwicki, J., Schlosser.  
 Grzegorzika, J., Grubenarbeiter.  
 Ill, J., Schlepper.  
 Jarzinski, S., Wittwe.  
 Raboth, F., Häuer.  
 Mamot, F., Schlepper.  
 Masur, J., Hüttenförmel.  
 Mertel, C., Hirtmann.  
 Wrugalla, J., Marktscheibergschlichter.  
 Muth, J., Häuer.  
 Paul, L., Schlichter.  
 Roskiewitz, J., Puddler.  
 Rzytth, B., Monteur.  
 Szurek, P., Blechwerkschlichter.  
 Sonntag, A., Hüttenförmel.  
 Streifet, A., Zuschläger.  
 Strzyzel, J., Häuer.  
 Swierzy, R.,  
 Thumulla, J., Wärmer.  
 Wölsel, P., Grubenschlichter.  
 Wobarka, W., Hütteninvalide.  
 Wrobel, F., Häuer.  
 Zoporowski, F., Wichter.

## Lagietonikerstraße.

- 1 Rubika, J., Grubeninvalide. E.  
 Broll, W., Füller.  
 Burgh, M., Steinbrucharbeiter.  
 Hampel, Th., Grubenschlichter.  
 Kaja, Th., Zuschläger.  
 Kuznik, Cl., Wittwe.  
 Lipp, J., Hochofenarbeiter.  
 Liffon, A., Schlepper.  
 Porwol, A., Grubenarbeiter.

## Lazarethstraße.

- 1 und 3 frei.  
 5 Oberförmel Knappschäfts-Verein. E.  
 (Knappschäfts-Lazareth.)  
 Krause, W., Inspektor.

- 2 Wawrzinski. E.  
 Reichsgarten.
- 4 Wawrzinski. E.  
 Neubau.
- 6 Wawrzinski. E.  
 Gawollet, F., Hütteninvalide.  
 Harbolla, C., Schlosser.  
 F., Wittwe.  
 Nowak, P., Färbermeister.
- 8 Komendzinski. E.  
 Bed, R., Schachtarb.  
 Borcz, J., Maler.  
 Bregulla, F., Häuer.  
 Brysch, F., Grubenarb.  
 Cyba, A., Hüttenförmel.  
 Gieschla, J., Schlepper.  
 Grylla, A., Wittwe.  
 Hübner, F., Maurer.  
 Kaczmarczyk, M., Wittwe.  
 Kaska, D., Walzwerkschlichter.  
 Korbella, J., Wittwe.  
 Kogut, R., Zimmerpolier.  
 Kurda, B., Obsthändlerin.  
 Malinowski, S., Schuhmacher.  
 Nowak, D., Wärmer.  
 Radziejewski, R., Krankenwärter.  
 Rittau, R., Schlepper.  
 Schade, A., Fleischermeister.  
 Stowronnel, B., Förmel.  
 Szustok, S., Häuer.  
 Stach, R., Aufzugswärter.  
 Thomegel, W., Tischlermeister.  
 v. Uebom, M., Wittwe.  
 v. Wyssomirski, D., Wittwe.
- 10 Rulit, C., Fuhrmann. E.  
 Dziakto, R., Schmied.  
 Fudis, A., Puddler.  
 Ganiach, P., Werkzimmerrmann.  
 Lindner, F., Portier.  
 Skolik, M., Wittwe.
- 12 Muschol, M., Feuerwehrmann E.  
 Cipa, J., Werkschlichter.  
 Hanold, W., Zimmermann.  
 Jedurny, B., Häuer.  
 Jmoliogyl, A., Hüttenarb.  
 Kriß, R., Werkmaurer.  
 Parma, A., Schlepper.
- 14 Rlichowski, J., Fleischermeister. E.  
 Cyganek, F., Grubenschlichter.  
 Czech, R., Grubenarb.  
 Czerwionka, A., Aufzugswärter.  
 Edelmann, R., Wurstfabrikant.  
 Gerstel, L., Virtualienhändler.  
 Grötschla, P., Schlepper.  
 Grubaschil, Th., Grubenarb.  
 Jaromin, J., Häuer.  
 Jonegyl, J., Schlackenläufer.  
 Rupta, R., Grubenarb.  
 Pologzel, F., Häuer.  
 Roncofsek, J., Zinkhüttenförmel.  
 Schypulla, P., Wittwe.

16 frei.

- 18 Brzezina. E.  
 Janoschka, B., Häuer.  
 Karch, R., Tageschlichter.
- 20 Brzezina. E.  
 Bobik, A., Schlichter.  
 Hamerling, J., Schuhmacherrmeister.  
 Jendrekli, F., Ausstürzer.  
 Jmola, F., Grubenschlichter.  
 Jondert, S., Vorschneider.  
 Klink, R., Bergmann.  
 Kroll, St., Grubenschlichter.  
 Malcharczyk, J., Maurer.  
 Murschel, R., Kolporteur.  
 Pawlisch, J., Schuhmacher.  
 Probersch, J., Häuer.  
 Pittlyt, A., Maschinewärter.  
 Sedra, S., Grubenarb.  
 Skiba, A., Virtualienhändler.  
 A., Musiker.  
 Soiba, B., Häuer.  
 Wior, S., Pferdebnecht.  
 Wollny, S., Werkschlichter.

22, 24 und 26 frei.

26 Brzezucha, J., Pantoffelmacher. E.

28 Mieschatsch. E.

- 30 Edelman. E.  
 Androsch, L., Schlepper.  
 Dragon, R., Wittwe.  
 Grabisch, J., Puddler.  
 Gaffert, E., Pferdeführer.  
 Jonders, St., Hütteninvalide.  
 Grabowski, M., Ino.  
 Klonz, R., Zuschläger.  
 Kozioł, R., Schlichter.  
 Klink, E., Wittwe.  
 Rubina, P., Schlosser.  
 Latka, F., Grubenschlichter.  
 Rojowich, P., Schlepper.  
 Solka, R., Maschinewärter.

## Lobestraße.

- 1 Goldstein, A., Mitinhaber d. F.  
 Alb. Goldstein. E.  
 Weiner, M., Uhrmacher.  
 Brod, L., Kürschnermeister.  
 Danziger, D., Disponent.  
 Denninger, M., Ingenieur.  
 Klapscha, F., Kutscher.  
 Kofub, J., Knecht.  
 Escher, E., Wittwe.  
 Dr. Glowalla, L. prakt. Arzt.  
 Stern, S., Kaufmann.

3, 5, 7, 9 und 11 Holzplatz und  
Komptoir v. Alb. Goldstein.

13 Blumenthal, E.

2 Lobestraße, siehe Kaiserstr. 20.

4 Schiller, Alempnerrnst. E.  
Hirschel, A., Eisenhbl. Geschäfts-  
lokal Kaiserstr. 42.  
Bogt, P., Tapezier u. Dekorateur.  
Weiß, E., Postschaffner.

6, 8, 10, 12 und 14 frei.

16 Wlossat, B., Schlossermstr. E.  
Kopta, J., Aufseher.  
Lwowski, D.  
Mordtger, R., Grubenino.  
Niedziela, M., Wittwe.  
Schmidt, Th., Plätterin.

## Marienstraße.

1 Pogrzeba, E.  
Morgalla, M., Häuer.  
Wydra, J., Grubenino.

2 Jonczył, Pogrzeba, und Wacław.  
E.  
Borowiek, L., Schlichter.  
P., Wertino.  
Hilla, R., Grubenarb.  
Rucharczył, Th., Hütten-schlichter.

3 Ksienzył, W., Laternenanzünder. E.  
Kasprzynł, J., Grubenino.  
Urba, R., Grubenschlichter.  
Zielinski, J., Grubentnecht.

4 Schulz, J., Kupferwerkschlichter. E.  
Schulz, J., Hütten-schlichter.

5 Haronska, J., Wagenstr. E.  
Pietrek, R., Grubenschlichter.  
Rondek, St., Zinzhüttenarb.  
Stein, J., Grubenschlichter.

6 Weber, A., Speisewirth. E.  
Zendzejowski, P., Werkschlichter.

7 Rybia, Ziegeleibef. unbewohnt E.

8 Janto, J., Grubenino. E.  
Gregor, J., Fuhrwerksbef.  
Jatubczył, M., Grubenschlichter  
Lewandowski, J., Wagenstöcker.  
Rduch, A., Grubenino.

9 Drabil, J. G., Kaufmann. E.  
Gittner, W., Häuer.  
Janosch, J., Ziegeleiarb.  
Krawiarz, B., Wittwe.  
Morowski, J., Schlepper.  
Nowak, J., Tagearb.  
Swoboda, A., Schlepper.

10 Hala, Th., Hüttenmaurer. E.  
Broll, W., Schlepper.  
Delatowicz, L., Häuer.  
Jelusiel, J., Schlepper.  
Segeth, S., Maler.

11 frei.

12 Bergfistus. E.  
Niemczył, J., Hütten-schürer.  
Kongessel, L., Schlichter.

13 Bergfistus. E.  
Jonka, R., Häuer.

14 Skopp, A., Aufseher. E.  
Busch, J., Grubenschlichter.  
Hajenberg, J., Ziegeleiarb.  
Schendzielorz, J., "

15 Kotowski, J., Restaurant. E.  
Rubigek, J., Grubenino.  
Potempa, A., Grubenanschläger.

16 Chrobok. E.  
Schläger, P., Grubenino.

17 Jonka, Th., Häuer. E.

18 Pichka, wohnt Kirchstr. E.  
Czernit, J., Ziegeleiarb.

19 Borowiek, J., Wärmer. E.

20 Dworahel, A., Häuer. E.  
Arzosta, J., Häuer.  
Schulz, W., Schlichter.

21 Duda, J., Wittwe. E.  
Soboszył, A., Schlepper.

22 Arzosta, J., Grubenino. E.  
Lieber, J., Schlepper.

23 Lytta, A., Grubeninvalide. E.  
E., Hütten-schlichter.  
Mimiek, J., Pferdebetnecht.

24 Ptol, P., Häuer. E.

Ulbrecht, S. Monteur.  
Drobel, J., Schlepper.  
Alojsek, J., Häuer.  
Pschonta, J., Grubenschlichter.  
Zielinski, J., Inval.

25 Barzył, Schuhmachermstr.  
Baranski, J., Puddler.  
Baumann, J., Häuer.  
Czudaj, J., Wittwe.  
Ig., Puddler.

Loreł, A., Lohnschänter.  
Mazurek, A., Schlichter.  
Nehlich, J., Grubenzimmermann.  
Schmulla, Th., Ziegeleiarb.  
Zemboł, Th.,  
Zielinski, R., Schlichter.

26 Rokur, J., Restaurant. E.  
Blania, R., Hütten-schmied.  
Rokur, B., Grubenino.  
Muk, J., Grubenino.

27 Dudel, B., Ziegeleiarb. E.  
A., Schlichter.  
Ziegeleiarb.

Glombit, St., Werkschlichter.  
Goth, Paul, Schlepper.  
Gottwald, J., Ziegeleiarb.  
Luhit, J., Grubenino.  
Wendre, S., Hütten-schlichter.  
Samojeba, R., Werkschlichter.

28 Rokur, St., wohnt Beuthen. E.  
Bawal, J., Hüttenino.  
Czaja, Th., Hüttenarb.  
Fiegel, A., Maurer.

Hampel, A., Hüttenino.  
Janda, R., Häuer.  
Klima, A., Schlepper.  
Kolobzej, B., Grubenino.  
Malcher, E., schlichter.  
Nüßiger, S., Kesselwärter.  
Sainski, J., Schlepper.  
Schwierzy, J.,  
Strzipel, J., Rotschlichter.  
Widera, J., Maschinenschlichter.

29 Szynsta, J., Wittwe. E.  
Barczył, A., Hüttenino.  
Borowiek, J., Werkschlichter.  
Bulla, J., Schlepper.  
Th., Grubenschlichter.  
Lubojanski, J., Grubenarb.  
Madon, J., Schlepper.  
Pella, A.,  
Piegsa, J., Wärmer.  
Wiebera, M., Wittwe.

30 Leszczynski, w. Nebenstr. E.  
Dudel, J., Restaurant.  
Hadel, J., Kochschlichter.  
Kaiser, J., Maschinenwärter.  
Kischel, M., Schlepper.  
Klecha, R., Häuer.  
Kulit, J., Rotschlichter.  
Lubojanski, J., Schlichter.  
Mazurek, S., Grubenschlichter.  
Piechara, A., Hütten  
Polzer, R., Grubenarb. "  
Schlensoł, J., Puddler.  
Schymainski, J., Grubenschlichter.  
Slonka, J., Häuer.  
Trocha, R., "  
Wollny, J., Ziegeleiarb.  
Zol, J., Schlepper.

Neubau ohne Nr. Schymura, J.,  
städt. Wächter. E.

Neubau ohne Nr. Bielka, W.,  
Häuer.

Neubau ohne Nr. Danisch, J.,  
Hüttenino.

Neubau ohne Nr. Grzesista, A.,  
Malergehilfe.

Neubau ohne Nr. Hering J.,  
Schlepper.

Heinza, J., Schlepper.  
Janekel, S.,  
Kaczmarczył R., "Grubenschlichter.  
Maleska, R., Schlepper.  
Martuszel, Th., "

Neubau ohne Nr. Niewiadomski,  
J., Schlepper.

Nowak, J., Häuer.  
Wlaskel, J., Schlepper.

Arzenimiek, J., Grubentnecht.

Neubau ohne Nr. Pichka, wohnt  
Kirchstraße. E.

Bialas, L., Schlichter.



Bužel, F., Schreiber.  
L., Wittwe.  
Czichon, A., Holzhänger.  
Dubel, J., Bahnarb.  
Fuchs, G., Wädrnstr.  
Gaiba, J., Häuer.  
Häring, J., Werkinv.  
Hildebrandt, J., Schlepper.  
Heiduf, L., Häuer.  
Hensel, R., Ziegelmstr.  
Kaczmarczyk, P., Grubeninv.  
Kucharczyk, F., Zimthüttenfchichter.  
Kowalski, B., Häuer.  
Landholz, F., Werkschichter.  
Weinrich, Th., Bekkuran.  
Wobarla, S., Wittwe.

Neubau ohne Nr. Buchwald, Ge-  
schäftsführer. E.  
Barczyk, R., Hintermann.  
Bozonet, J., Häuer.  
Brzozowski, W., Vidualienhdl.  
Cziolek, L., Schlepper.  
Dubiel, R., Grubeninv.  
Friedrich, P., Waggonfabrikarb.  
Komet, R., Schlepper.  
Krawczyk, R.,  
Myreil, J., Kassierer.  
Pauli, A., Grubenschichter.  
Wetzla, A., Werkschichter.

Neubau ohne Nr. Swiecznit, A.,  
Kutscher.

Thomalla, J., Schlepper

Neubau ohne Nr. Rokur, S.,  
Schuhmachermstr. E.  
Bodnynek, S., Schmelzer.  
Chrobok, P., Häuer.  
Domini, J., Grubenschichter.  
Gof, J., Werkschichter.  
Jasner, B., Schladenarb.  
Kowalczyk, J., Schlepper.  
Marshall, J., Rotschichter.  
Nocinski, J., Schladenfahrer.  
Seitnit, P., Wittwe.  
Simto, A., Schichter.

Sladel, J., Erzablander.

## Meißenstraße.

1 Opletall, E. E.  
Beyer, G., Hüttenbeamter.  
Dolatkowski, F., Wertmeister.  
Izylowski, A., Drogenhandlung.  
Meth, E., Schuhwaarenhandlung.  
Mosqua, J., Städt. Wassermeister.  
Opletall, E., Stations-Assistent.  
Rösner, S., Eisenb.-Telegr.-Assist.  
Tschauer, W., Handelsmann.  
3 Gelber, B., Hantehändler. E.  
Friedmann, S., Kaufmann.  
Jung, A., pens. Briefträger.

Rapal, S., Lehrerin.  
Makke, J., Volksanwalt.  
Nebel, E., Fleischermeister.  
Nordmann, C., Architekt.  
Stephan, J., Buchbindermeister.  
Tischer, A., Lehrerin.  
Wandel, R., Hüttenbau führer.  
Winand, A., Bautechniker.  
5 Kränkel, E., Rohlederhdlg. E.  
Groll, E., verw. Hüttenassessor.  
Dr. Roschel, prakt. Arzt.  
Lagay, M., Rannenbiergeschäft.  
Staub, R., Wittwe.  
Weiskler, A., Lehrerin der höh.  
Mädchenschule.  
7 Kränkel, E., wohnt Nr. 5. E.  
Grünberg, W., Fleischermeister.  
Proslauer, D., Rfm., Leihbiblioth.  
Rad, M., Tapissier-Geschäft.  
Rad, E., Hüttenassistent.  
Scholz, A., Hüttenbuchhalter.  
Staub, A., Kaufmann.

4 Lewin, E., wohnt Tempelstraße.  
Gmyzel, J., Wertmeister.  
Hänsler, R., Dreher.  
Heidenreich, F., Vermiettsfrau.  
Jatubil, M., Arbeiterin.  
Kolesko, M., Wäscherin.  
Kreimann, C., Barbiergeschäft.  
Stalenski, J., Weinhandlung.

6 Rügele, E., Delikatesswaaren-  
handlung und Restauration. E.  
Badulla, R., Breitmühlenverw.  
Janekli, G., Techniker.  
Kirstein, F., Häuer.  
Liz, D., Bureauvorsteher.  
Lustig, F., Puhmacherin.  
Pantle, A., Ofenfehrmeister.  
Schmattloch, R., Waggonfchichter.  
Welt, P., Grubenbeamter.

## Menzelstraße.

1 Groß, A., wohnt Rattowitzer-  
straße 46. E.  
Chlobet, J., Laternenanzünder.  
Feid, F., Häuer.  
Knoll, A.,  
Lang, S.,  
Maul, D.,  
Schubert, A.,  
Schlupnit, J., Eissendreher.  
Thomas, A., Wagenstößer.  
1a Groß, A., wohnt Rattowitzer-  
straße 46. E.  
Czeslik, B., Tischler.  
Jonk, M., Grubenassesser.  
Konting, R., Hüttenfchmied.  
Kozelski, P., Häuer.  
Kraft, B., Häuer.  
Lindl, J., Steuerbuchhalter.

Lindl, J., Grubeninvalid.  
Nizsenikel, J., Grubenarbeiter.  
Wajlawek, J., Schuhmachermstr.  
Wichary, J., Grubenarbeiter.  
Wittel, F., Schneidermstr.

2 u. 3. Gomoluch, A., Spezerei-  
geschäft.

Gomolach, J., Zimmermann.  
Chrobok, P., Häuer.  
Cypet, P., Wädrnmeister.  
Fey, S., Häuer.  
Grosik, A., Zimmerhäuer.  
Kammiller, J., Schlepper.  
Koida, P., Anschläger.  
Kuhlmann, F., Roheisenfahrer.  
Lierz, W., Tagelöhner.  
Lomoballa, A., Häuer.  
Madola, P., Häuer.  
Müller, A., Zimmerhäuer.  
Niespor, P., Häuer.  
Nowak, J.,  
Nzydel, R., Bekkuran.  
Schok, J., Zimmerhäuer.  
Stopp, J., Schlepper.  
Steindor, F., Hüttenarbeiter.  
Stobit, P., Hochofenarbeiter.  
Suchowski, J., Grubeninvalid.  
J., Marktentroll.  
Tzionla, J., Schlepper.  
Waloszyk, F., Grubeninvalid.  
Wolter, A., Grubenschmied.  
Zwyrtel, J., Schlepper.

5 Knoppit, R., Häuer. E.  
Beiner, E.  
Bromm, J., Walzwerkarbeiter.  
Leschik, F., Arbeiter.  
Lobczyk, J., Schlepper.  
Mariota, A., Wagenstößer.  
Nietzsche, S., Häuer.  
Ochicki, W., Wittwe.  
Pawellek, J., Grubenschmied.  
Poguth, W., Häuer.  
Potyła, A., Maschinenwärter.  
Schoppa, F., Wittwe.  
" M., Häuer.

5a Baum, F., Arbeiter.  
Gawlik, R., Schlepper.  
Grzeschiot, J., Zwalibe.  
Jochko, B., Häuer.  
Kaboith, G.  
Mauwald, J., Hintermann.  
Myalski, A., Gasarbeiter.  
Mischkiewich, F., Häuer.  
Passekly, A.,  
Pasternot, F., Schlepper.  
Przelorzny, F., Maschinenwärter.  
Thomanel, R., Ziegeleiarbeiter.  
Zyba, C., Grubenarbeiter.

6 früher Wilsch, jetzt Bergfistius,  
leer. E.

8 Rukil, Bekkuran. E.  
Kacmeryk, R., Schlepper.

Moroff, J., Grubenarbeiter.  
 Russel, F., Schlepper.  
 Widera, C., "

11 Palus, J., Zimmermann.  
 Thau, P., Schlepper.  
 Pittel, J., Schienenleger.

12 Balzerel, F. E.  
 Drzymalla, J., Füller.  
 Ernst, R., Wagenstößer.  
 Potekki, R., Buddler.

13 Respondel, W., Restaurat. E.  
 Beyer, G., Barbier.  
 Janus, W., Arbeiter.  
 Brandzioch, P., Grubenarbeiter.  
 Browada, C., Schlepper.  
 Stompowski, J., Invalide.

14 Rudzki, E., Fleischerstr. E.  
 Paschke, A., Grubenwächter.  
 Rudzki, E., Viehhändler.  
 " J., Fleischerstr.

15/16 Bardubigki, wohnt Chor-  
 zow. E.

Bajan, W., Schachtarbeiter.  
 Byczel, Th., Schlepper.  
 Czepanek, A., Steinbrecher.  
 Freitag, N., Wittwe.  
 Hak, R., Tagelöhner.  
 Kaiser, W., Wurstgeschäft.  
 Klein, D., Fleischergefelte.  
 W., Fleischerstr.

Kotalczyk, W., Schachtarbeiter.  
 Latka, M., Grubenarbeiter.  
 Lehnert, A., Fabrikarbeiter.  
 Malcherzyk, A., Theerfabrikarb.  
 Mattowski, A., Arbeiterin.  
 Mikulski, S., Eisendreher.  
 Neßmann, W., Grubenarbeiter.  
 Obsten, W., Grubeninvalide.  
 Probus, J., Lampenputzer.  
 Scheliga, C., Schachtarbeiter.  
 Stiesporel, C., Lumpensammler.  
 Stupin, J., Schachtarbeiter.  
 Troeger, A., Schneidermeister.

17 Cohn, B., Kaufmann. E.  
 " W., "

18 Volkshule III. Stadtgem. E.  
 Hoffmann, M., Rektor.

19 Ruchta, A., Kartoffelhändlerin. E.  
 W., Hüttenarbeiter.  
 Straßel, A., Wittwe.

20 Ruzki, Fleischerstr. E.  
 Bohlik, R., Hüttenarbeiter.  
 Rzybki, J., Grubenarbeiter.  
 Selzer, W., Grubeninvalide.

21 Berner, A., Wittwe, wohnt  
 Ring 1. E.  
 Gräßer, J., Schankwirth.  
 Hentschel, F., Brenner.  
 Neumann, P., Blechverweger.

22 Jendralst, J., Wittwe. E.  
 Cefarek, J., Grubentnecht.  
 Waloszyk, R., Wittwe.

23a Dudzil, J., Eisendreher. E.  
 Jakel, F., Grobschmied.  
 Jordan, St., Montagearbeiter.  
 Lempart, F., Häuer.  
 Pohl, R.,  
 Porombia, P., Montagearbeiter.  
 Wichary, A., Schlepper.  
 " C., Häuer.

23 Schneider, M., Wittwe. E.  
 Gugulla, J., Schlepper.  
 Jakubowski, S., Ziegelarbeiter.  
 Pawlit, F., Wittwe.  
 Pietruszka, S., Ziegelfreicher.  
 Spallek, A., Grubentnecht.  
 Strzondalla, B., Ziegelfahrer.

24 Schmidt, J., Grubenarb. E.  
 Galla, J., Borarbeiter.  
 Schmidt, A., Grubenschmied.  
 Soballa, L., Schachtarbeiter.  
 Wilginski, S., Schichtarbeiter.

25 Gollasch, J., Häuer. E.  
 Bauer, C., Grobschmied.  
 Maleska, C., Grubenarbeiter.  
 Pawellek, J., Zimmerthäuer.  
 Rybka, S., Wittwe.

26 Schreiber, Obersteiger. E.  
 Balger, F., Schlepper.  
 Rid, P., Grubeninvalide.  
 Krumpiek, F., Schlepper.  
 Langner, F., Wittwe.  
 Pohl, W., Schlepper.  
 Wiesner, F., "

27/28 Ber. Königs- und Laura-  
 hütte. E.  
 Czirnik, R., Maschinenwärter  
 Klosa, C., Maschinenwärter.  
 Stellmach, R., Schichter.

29 Thomek, Th., Grubeninv. E.  
 Bomba, E., Wittwe.  
 Gajcho, A., Arbeiter.  
 Grzybel, Th., Häuer.  
 Kaliniga, J., Wittwe.

29a Manowski, A., Schlepper. E.  
 Blaschal, S., Heizer.  
 Hytry, L., Schlepper.  
 Rostedi, L., "

30 Ganzorz, J., Spezereiwaaaren-  
 handlung. E.  
 Maleska, C., Schlepper.  
 Wollny, J., Maschinenaufscher.

31 Zalowski, J., Grubeninv. E.  
 Dranski, A., Buddler.  
 Gruner, J., Bahninvalide.  
 Thomek, P., Schneidergefelte.  
 Zis, C., Schuhmachernstr.

## Mittelstraße.

1 Gabrysch, P., Bekturant. E.  
 Brandenburg, W., Wittwe.  
 Czapel, P., Magazinarb.  
 Krystek, P., Schachtarb.  
 Stupina, L., Schichter.  
 2 Mniach, S., Häuer. E.  
 Dupnit, J., Wertino.  
 Mania, J., Schlepper.  
 Seemann, B., sep.  
 3 Ksionszyk, A., Grubeninv. E.  
 J., Zinzhüttenarb.  
 Lampczyk, J., Schlepper.

4 Krenzel, F., Grubeninv. E.  
 Dewalski, R., Schuhmacher.  
 Kaluga, Th., Auszüglerin.  
 Rybka, A., Schachtarb.  
 Walslawczyk, P., Wagenstößer.

5 Kielbassa, F., Förderaufseher. E.  
 Jasla, R., Auszüglerin.  
 Moj, J., Häuer.  
 Przykutta, W., Häuer.  
 6 Urbatsch, A., Grubeninv. E.  
 Czaja, J., Wagenstößer.  
 Kempta, P., Häuer.  
 Koschel, J., Grubeninv.  
 Sygulla, J., Ziegeleiarb.  
 Wieczorek, J., Tagsschichter.

7 Chrobol, M., Wittwe. E.  
 P., Bekturant.  
 Stopp, A., Häuer.  
 " F., "

8 Mniach, J., Wittwe. E.  
 Jagusch, G., Glühofenarb.

Ranik, J., Grubeninv.  
 Serzisko, J., Hütteninv.  
 9 Cohn, S. E.  
 Bogionek, C., Häuer.  
 Dlugosch, B., Schichter.  
 Przybittel, B., Inv.  
 Biola, A., Wittwe.

10 Dubczyk, F., Grubeninv. E.  
 Ossadnik, L., Arb.  
 Schmiltawa, J., Plachschichter.  
 Zuber, L., Gelegenheitsarb.

## Mühlstraße.

1 Pasterniol, B., Hütteninv. E.  
 Czerniecki, F., Häuer.  
 Guzik, J., "  
 Mniach, J., "  
 Neßmann, F., Tagsschichter.  
 Oßmann, F., Häuer.  
 Pasterniol, W., Wittwe.  
 Wankle, A., Schichter.  
 2 Rulch, B., Hütteninv. E.  
 Adamel, J., Schürer.



Dramski, C., Eisenbinder.  
Stroloß, St., Häuer.  
Zajor, Th., Urb.

**3** Zawada, J., Tagelöhner. E.  
Chmiel, J., Arbeiter.

J., Schlepper.  
Cwienczel, A., Tagelöhner.  
Golik, M., Tagelöhner.  
Kullik, E., Tagelöhnerin.  
Neftmann, Schlepper.  
Ryba, J., Grubenino.  
Schweba, J., Schlepper.

**4** Neumann, C., Wittwe. E.  
Brehmer, F., Tagelöhner.  
Jaworel, Th., Schlepper.  
Langner, A., Wittwe.  
Neumann, D., Bekturant.  
Reinert, B., Schlichter.  
Saemann, M., Kotsarb.

**5** Rowalezyk, J., Häuer. E.  
Schenka, J.,  
M., Schlepper.  
Slowik, J., Grubenschlichter.

**6** Tloß, A., Bekturant. E.  
Schwieß, J., Tagelöhner.  
Tloß, A., städt. Bekturant.

**7** Rosanka, J., Grubenino. E.

## Nomiarki.

**1** und **2** frei.

**3** Sopora, B., Häuer. E.  
Caus, Ph., Wagenstößer.  
Kubalski, P.,  
Kubla, J., Holzschläger.  
Pyrczalla, E., Wagenstößer.  
Rudzki, A., Wittwe.

**4** und **5** frei.

**6** Gogolin, A., Häuer.  
Ballert, Th., Wagenstößer.  
Kaczmarczyk, J.,  
Parma, L., Häuer. "

**7, 8, 9, 10** und **11** frei.

**12** Jontka, B. E.  
Dubel, J., Wagenstößer.  
Wadasz, A., Grubenarb.

**13** Jontka, P., Wittwe. E.  
Rybol, F., Pantoffelmacher.

**14** Glogowski, P., Schantw. E.

**15** Glogowski, P., Schantw. E.  
Fliegel, J., städt. Urb.  
Kolodziejczyk, Th., Hüttenarb.  
Panik, L., Pferdetnecht.  
Spendel, A., Grubenarb.  
Jelinski, S., städt. Arbeiterin.

**16** Muschalik, P., Bekturant. E.  
Baluch, F., Urb.  
Dannek, S., Arbeiterin.

Rischel, M., Wittwe.

Weicher, J.,  
Schlensof, R., Grubentnecht.  
Schubert, E., Kesselschmied.  
Schulz, A., Kesselwärter.

**17** Glogowski, P. E.

Czichy, A., Füller.  
Rapiha, J., Hüttenarb.  
Kopiek, F., Grubenarb.  
Pawleta, P., Häuer.  
Roi, A., Grubenarb.  
Salwitel, A., Wagenstößer.  
Sebiga, J., Lohnschläger.  
Walisch, J., Bahnarb.  
Wajlawczyk, D., Wagenstößer.  
Wystracz, J., Wittwe.

**18** Fabian, F., Bahnarb. E.

Czarnecki, M., Häuer.  
Demski, F., Bahnarb.  
Dymarz, F., Wagenstößer.  
Gora, Th., Bahnarb.  
Kubis, B., Eisenb.-Stat.-Gehilfe.  
Mokho, Th., Bahnarb.  
Neumann, G., Gepäcträger.  
Schigulla, A., Hüttenarb.  
Schneider, A., Briefträger.  
Kawowski, B., Urb.  
Zurek, J., Rangiermstr.

## Parßstraße.

**1** u. **3** frei.

**5** Obst, A., Schuhmacher. E.  
Buchalla, F., Schlepper.  
Fischbach, R., Zuschläger.  
Fritsch, M., verw. Tischlermstr.  
Gottler, J., pens. Briefträger.  
Gornik, J., Schlepper.  
Hänsler, W., Kesselpußer.  
Jurczyk, E., Wagenstößer.  
Anapczyk, A., Kesselschmied.  
Kraiczyl, E., Schlosser.  
Meister, R., Kirchenbiener.  
Wittlich, C., Hüttenzimmermann.  
Muskalla, A., Invalide.  
Penther, F., Schlosser.  
Piontkowski, J., Fabrikarbeiter.  
Schmatloch, F., Maschinenarb.  
Schneider, R., Posthilfsbote.  
Schweda, D., Klempner.  
Wajlawek, S., Häuer.

**7** Turnhalle, Männerturnverein. E.

Endruckat, Chr., Puddler.

**9** Woitas, J., Schlossermstr. E.

Boncarski, C., Agl. Steiger.  
Jüttner, J., Lehrer.  
Kemp, F., Marisch.-Mist.  
Komet, P., Damenschneiderin.  
Leschke, A., verw. Obermeister.  
Wiedotta, M., Katasterzeichner.  
Rieger, Blechwerkschlosser.

Rose, E., verw. Werkmeister.  
Sträubig, C., Rechnungsführer.  
Strzipczyk, J., Vordermann.  
Stenzel, M., Appreturkschlosser.  
Tuchert, R., Baugemeister.  
Viola, D., Sektionsführer.  
Wienandt, C., Bauführer.  
Wilsch, L., verw. Rektor.  
Wollny, Th., Obermeister.

**11** Wachsen, Baubureau, wohnt  
Tempelstraße.

Gnaghy, F., Rutscher.

## Paulstraße.

**1** Thoma wohnt Puddlerstr. E.  
Broll, A., Werkschlichter.  
Frühholz, P., Grubenschlichter.  
Hoffmann, M., Arbeiterin.  
Kaluza, F., Wittwe.  
Plescha, A., Hakenheber.

**2** Meiser, J., Wittwe.  
Biodak, J., Wagenstößer.  
Maruszczyl, J., Kotschlichter.  
W., Kotsarb.

Pologet, J., Grubenschlichter.

**3** Polpich, J., Wittwe. E.

Broll, A., Werkschlichter.  
Gaiba, A., Grubenschlichter.  
Grzejil, A.,  
Gregorzika, J., Rangierer.  
Kopiek, A., Wittwe.  
Larisch, F., Puddler.  
Lieber, P., Schlepper.  
Makiola, J., Kotschlichter.  
J., Maurer.

**4** und **5** frei.

**6** Plaja, A., Ino. E.  
Drzosta, F., Grubenarb.  
Mastallisch, M., Wittwe.  
Müller, R., Ino.  
Opalla, J., Häuer.  
Pietrek, M., Wittwe.  
Szeghny, J., Häuer.

**7** Mruzek, J., Grubenmaurer. E.

Barlowy, S., Wittwe.  
Kalla, J., Ino.  
Kisicz, J., Puddler.  
Kobylka, J., Stahlwerkschlichter.  
Muschiol, A., Walzwerkschlichter.  
Przelozny, R., Wittwe.  
Thomalla, J., Hüttenchlichter.  
Richter, A., Grubenmaurer.  
Rzezil, M., Wagenstößer.  
Schaffarczyk, J., Schlichter.  
Sladef, R., Grubenino.  
Witt, A., Wittwe.

Wichary, J., Aufgeber.

**8** Premus, B., Puddelschlicht. E.

Bogachli, J., Werkschlichter.

Czapalla, E., Ino.  
 Dramski, P., Werkfchichter.  
 Klaus, D., Waagemeister.  
 Lipp, F., Grubenmaurer.  
 Loch, F., Zinkfchichter.  
 Panitz, A., Puddler.  
 Wosnińska, A., Kotsarb.  
 Zielonka, B., Schlepper.

9 frei.

10 Bongtowik, P., wohnt in  
 Beuthen. E.

Broja, J., Häuer.  
 Dratwa, F.,  
 Golek, R., Kotsarb.  
 Jaworski, J., Grubenschichter.  
 Kroll, A., Stahlwerkfchichter.  
 Kraus, J., Füller.  
 Matheja, P., Appreturarb.  
 Michalik, A., Häuer.  
 Mierzwa, A., Häuer.  
 Rösner, W., Laditer.  
 Schaffraniek, R., Stangeleger.  
 Schalla, R., Schlepper.  
 Schendziellorz, P., Häuer.  
 Stanke, J.,  
 Steinert, R., Anschläger.  
 Stolarczyk, A., Grubenschichter.  
 Szach, A., Anschläger.  
 Webera, P., Hochofenschichter.

### Peterstraße.

1 frei.

2 Scharla, C., Kaufmann. E.  
 Suballa, H., Schürer.  
 Juszyk, J., Rentier.  
 Rasier, J., Standesamtssekretär.  
 Ritscha, W., Maurerpolier.  
 Ron, W., Invalide.  
 Vanger, A., Rangierer.  
 Michalik, H., Steuererheber.  
 Schulz, F., Lehrer.  
 Slotka, L., pens. Fahrsteiger.

3 Golla, J., Invalide. E.

Golla, J., "

4 Rowol, J., Vekturant. E.  
 Pittel, F., Schichter.  
 Poloczek, A., Maschinenwärter.

5 bis 7 frei.

8 Wyrwas, W., Fleischermstr. E.  
 Dittrich, A., Hüttenfchmied.  
 Anappe, A., Werkmeister.  
 Roga, F., Schneidermstr.  
 Werner, E., Feuerwehrmann.  
 Zentnik, A., Grubenarbeiter.

9 bis 15 frei.

16 Hüttenfamilienhaus.  
 Aldermann, J., Aufseher.  
 Bzini, F., Kotsfchichter.  
 Haase, A., Werkmeister.

Lasit, M., Maurerpolier.  
 Paschel, J., Aufseher.  
 Sparwasser, H., Bordermann.  
 Warsik, P., Aufseher.

17 frei.

18 Hüttenfamilienhaus.  
 Hadamit, A., Hüttenwächter.  
 Pyta, F., Walzmeister.  
 Rogowski, J., Drehwerkfchlosser.  
 Stowronel, J., Aufseher.  
 Thau, R., Walzmeister.  
 Winkler, H., Schlosser.

19 frei.

20 Pogrzeba, V., Maurermstr. E.  
 Ahner, A., Markentkontrollleur.  
 Bialucha, H., Fahrsteiger.  
 Fichtner, R., Zimmermann.  
 Gliwiski, F.,  
 Grzejil, J., Schichter.  
 Helisch, A., Maschinenarbeiter.  
 Hohesfel, J., Briefträger.  
 Hoffmann, J., Hüttenfchmied.  
 Kanze, J., Stahlwerkfchichter.  
 Olesch, J., Werkfchichter.  
 Pinder, R., Anschläger.  
 Pleste, R., Weichensteller.  
 Plisch, E., Maschinenwärter.  
 Stokuda, J., Wittwe.  
 Sosniha, A., Schlosser.  
 Surra, P., Hüttenmaurer.  
 Tippner, R., Maschinenaufseher.  
 Widera, B., Schichter.

21 Raski, V., Oberglöchner. E.  
 Bentkowski, F., Maschinenwärter.  
 Chrobot, J., Schladenarbeiter.  
 Gierpiol, R., Grubenschichter.  
 Grühholz, L., Häuer.  
 Gulek, R., Topfhändler.  
 Hadamit, C., Wittwe.  
 Hensel, P., Schmied.  
 Jendryssel, L., Häuer.  
 Knura, L., Hüttenfchichter.  
 Kraszyk, B., Schlepper.  
 Lehmann, E., Bädermeister.  
 Lutachil, R., Puddler.  
 Lyra, J., Häuer.  
 Nowak, M.

Paul, J., Kotsfchichter.  
 Paschel, J., Schmied.  
 Petrans, J., Werkfchichter.  
 Plasczymonta, J., Puddler.  
 W., Agent.  
 Ploski, F., Schürer.  
 Szysziel, F., Walzwerkfchichter.  
 Schittlo, F., Kettenwärter.  
 Settnit, P., Former.  
 Spiewol, R., Hammerschmied.  
 Thabor, M., Häuer.  
 Wlozyk, F., Schürer.

22 Barczyk, P., Wittwe. E.  
 Bregulla, F., Hadenheber.

Eidam, E., Fabrikarbeiter.  
 Galsch, J., Schneidermstr.  
 Zita, F., Maschinenwärter.  
 Kopiek, Chr., Puddler.  
 Knitsch, A., Grubenschichter.  
 Masfarczyk, J., Arbeiterin.  
 Paschka, J., Maschinenfchlosser.  
 Rzymann, A., Schlepper.

23 Raski, V., Oberglöchner. E.

Barczyk, E., Appreturschichter.  
 Blinda, J., Schlepper.  
 Borgs, A., Grubenschichter.  
 Chronin, A., Häuer.  
 Czapalla, J., Schichter.  
 Drost, M., Wittwe.  
 Golek, L., Stahlwerkfchichter.  
 Grolit, M., Bahnarbeiter.  
 Grok, D., Häuer.  
 Grüner, P., Puddler.  
 Harazin, E., Kesselschmied.  
 Jochonet, P., Werkfchichter.  
 Radlupski, J., Häuer.  
 Rindl, M., Obsthändlerin.  
 Almoschet, J., Häuer.  
 Köhler, A., Schichter.  
 Kurzil, P., Kesselschmied.  
 Almoschet, R., Grubenschichter.  
 Lison, B., Grubeninvalide.  
 Manjura, J., Wärmer.  
 Meißner, W., Muffelmacher.  
 Nimiek, J., Häuer.  
 Patulchka, J., Holzhänger.  
 Pietzsch, A., Wagenstößer.  
 Pistorisch, A., Kotsfchichter.  
 Schenkel, A., Schürer.  
 Mozil, C., Zinkblüthenarb.  
 Stanel, W., Schlepper.  
 Strota, M., Tagearbeiterin.  
 Strzoda, J., Kesselschmied.  
 Sygulla, A., Schmied.  
 Warzecha, Th., Schlepper.  
 Wendlocha, J., Invalide.  
 Zoja, J., Puddelschichter.

24 frei.

25 Raski, V., Oberglöchner. E.  
 Duras, E., Tagelöhner.  
 Rotott, R., Kesselschmied.  
 Leschniol, A., Ino.  
 Malorny, A., Eisenbinder.  
 Nagel, E., Häuer.  
 Prusko, F., Schlepper.

L.,  
 Rentfchen, R., Stahlwerkfchichter.  
 Schnurawa, E., Schlepper.  
 Senfleben, B., Oberin.  
 Stupina, J., Arb.  
 Stellmach, E., Puddler.

26 frei.

27 Borowiek, R., Maurer.  
 Buda, E., Grubenwächter.  
 Bulla, R., Hüttenfchmied.



Duras, J., Wittwe.  
 Fuchs, A., Wärmer.  
 Jeschonet, J., Hintermann.  
 Mzył, F., Schlichter.  
 Plekto, Th., Grubenschlichter.  
 Polk, A., Wittwe.  
 Schenkel, A., Schlichter.  
 Stanek, M., Wittwe.  
 Wittel, J., Hüttenschlichter.  
 Wranioł, J., Zimmermann.  
 Zurek, J., Grubenschlichter.  
**28** frei.  
**29** Alfer, E., Kaufmann. E.  
 Brantwein, A., Grubenschlichter.  
 Cyborski, J., Schuhmacher.  
 Droszjot, J., Schladensläufer.  
 Grobosz, J., Schmelzer.  
 Hruszka, L., Hüttenwächter.  
 L. Krankenwärter.  
 Klimas, S., Werkschlichter  
 v. Langer, F., " "  
 Marczyni, J., Inv. "  
 Nowak, J., Werkschlichter.  
 Mrasczko, F., Hüttenschlichter.  
 Müller, R., Hüttenportier.  
 Orlik, A., Schlepper.  
 Piernikarczyk, J., Urb.  
 Polk, F., Werkschlichter.  
 Sobotta, M., Wittwe.  
 Sufner, F., Schneidernstr.

**30** Dittmann, M., Oberin.

**31** Alfer, E., Kaufmann. E.  
 Bujot, J., Anschläger.  
 Drobek, J., Werkschlichter.  
 Gittel, J., Hütteninv.  
 Kandyja, F., Werkschlichter.  
 Nestmann, L., Pumpenwärter.  
 Nowak, E., Halenheber.  
 Pyla, A., Heberwärter.  
 Schimainski, R., Schürer.  
 Sigmund, R., Eisenschlichter.  
 Widera, P., Schlichter.

## Puddlerstraße.

**1** Oles, J., Bädermeister. E.  
 Borstmann, J., Rangiermeister.  
 Giesel, A., Wertwächter.  
 E., Feilenhauermeister.  
 Hannich, L., Rentiere.  
 Kilian, P., Schmied.  
 Kändler, E., Werkschlosser.  
 Klowitter, S., Schuhmachernstr.  
 Leschinski, A., Nähmasch.-Reif.  
 Mientka, R., Werkschlosser.  
 Nieger, R., Kesselwärter.  
 Schottko, J., Werkschlosser.  
 Welzel, A., Mat.-Verw.-Assist.  
 Wiedera, P., Maschinenwärter.  
**3** Brandt, E. w. Puddlerstr. 5. E.  
 Schedlaegel, A., Zünderfahrer.

**5** Brandt, E., Feilenhauer. E.  
 Broste, C., Schlosser.  
 Schifora, Th., Drahtwerkhobler.  
 Scholtys, A., Grubenwächter.  
 Vogl, W., Schlosser.  
**7** Klein, F., Bergmann. E.  
 Alfer, M., Schneiderin.  
 Beder, A., Aufseher.  
 Ceslik, D., Partikulier.  
 Fessel, Th., Appreturschlichter.  
 Hannek, A., Wärmer.  
 Heidul, Th., Viktualienhdlg.  
 Kaluza, C., Hüttenarb.  
 Raminski, C.,  
 Korzus, F., Kesselheizer.  
 Th.,  
 Krause, E., Feuerwehrmann.  
 Rühnel, C., Bergmann.  
 Pietrowski, A., Tischler.  
 Weiß, P., Schlosser.  
**9** Thomaszowski, S., Gastw. E.  
 Heimann, M., Käse- u. Butterhdlg.  
 Karowski, G., Rechnungsführer.  
 Kolasowski, M., Hüttenassistent.  
 Kübler, S., Lehrer.  
 Nestmann, R., Schlichter.  
 Orban, F., Marktschreier.  
**11** Scholz, Hüttenbauführer, wohnt  
 Girndtstraße. E.  
 Bistup, J., Hüttenschlichter.  
 Bierlack, L., Häuer.  
 Walloschel, E., Grubenarb.  
**13** Widera, F., Grubenarb. E.  
 Dziadel, L., Holzhänger.  
 Grobmann, J., Schladensfahrer.  
 Rasperot, F., Maschinenwärter.  
 Klein, J., Steinbrecher.  
 Ry, A., Hüttenarb.  
 RESPONDE, B., Schladensarb.  
 Stiller, D., Werkaufseher.  
 Wandzil, J., Wittwe.  
 Wosniel, M., "  
**15** Gorzawski, J. E.  
 Dielschmann, J., Maschinenwärter.  
 Janisch, A., Sektionsführer.  
 Regent, G., Gelegenheitsarb.  
 Rogowski, R., Schachtarb.  
 Zacher, J., Grubenschlichter.  
**17** Bzint, J., Wittwe. E.  
 Barwicki, J., Schlepper.  
 Boron, F., "  
 Clonga, J., Buchhalter.  
 Dynla, F., Schlepper.  
 Freytag, G., Materialienausgeber.  
 Golombek, F., Gelegenheitsarb.  
 Griwoh, F., Bergmann.  
 Hannak, P., Häuer.  
 Jendryschot, St., Schlepper.  
 Kaluza, P., Eisendreher.  
 Kozja, P., Schmied.  
 Kruppa, A., Wagenstößer.

Maçulla, F., Holzplaharb.  
 Malorny, C., Schneidermeister.  
 Marossek, A., Klempner.  
 Maziowski, M., Wittwe.  
 Mogto, J., Stahlwerkschlichter.  
 Ortenburger, D., Schürer.  
 Osche, P., Grubeninvalid.  
 Okta, P., Kohlenfahrer.  
 Paluch, J., Rädermacher.  
 Plagel, J., Kesselheizer.  
 Polk, M., Wittwe.  
 Rudzinski, St., Zinkhüttenarb.  
 Stellmach, R., Werlarb.  
 Strolosch, A., Puddler.  
 Wenzel, F., Maurer.  
 Werner, R., Bädermeister.  
 Wrzollot, C., Häuer.  
 Zielinski, J., Grubeninvalid.  
 Zylla, J., Werkschmied.  
**19** Bzint, J., Wwe., wohnt 17 E.  
 Boron, Th., Grubenschlichter.  
 Kempa, C., Grubenarb.  
 Mogto, A., Arbeiter.  
 Parzenty, St., Werlarbeiter.  
 Paschel, P., Grubenschlichter.  
 Bielack, R., Werkschlichter.  
 Schubert, J., Häuer.  
 Slupik, L., Hüttenhämmer.  
 Wollheim, P., Grubenmaurer.  
**21** Drzymalla, Hüttenarb., wohnt  
 Junghansstraße. E.  
 Appel, F., Wittwe.  
 Gohmann, P., Invalide.  
 Hoffmann, J., Vorhämmer.  
 Hornel, J., Tagearb.  
 Jendryschot, J., Werlarb.  
 Przychilla, A., Feuerwehrmann.  
 Segor, J., Wittwe.  
**23** Theinert, L., Maschinenwärter. E.  
 Vregulla, S., Vordermann.  
 Wiza, A., Schneidermeister.  
 Golla, A., Wittwe.  
 Galembo, J., Wittwe.  
 Handschuch, J., Schlepper.  
 Stawiarz, J., Appreturarb.  
 Wedekind, J., Probierer.  
 Wrobel, J., Schlepper.  
**25** Schmidt, R., Hammerwärt. E.  
 Deja, F., Häuer.  
 Korzus, J., Puddler.  
 Pawlitz, J., Grubenschlichter.  
 Philippczyk, M., Grubeninvalid.  
 Pierzontowski, Häuer.  
 Raszowski, A., Schlichter.  
 Schmidt, Th., Kesselwärter.  
 Schoblad, A., Hüttenhämmer.  
 Seemann, R., Eisenbinder.  
 Swatel, P., Puddler.  
 Wanderska, F., Hütteninvalid.  
 Wodarz, J., Aufseher.  
**27** Gerlich, A., Hüttenarb., wohnt  
 Ladewigstr. E.

- Borutta, B., Aufschläger.  
 Domczył, M., Industrielehrerin.  
 Gättner, J., Bilderhändler.  
 Gawletta, B., Schichter.  
 Gorla, J., Wittwe.  
 Grzegorzyl, J., Grubenschichter.  
 Kolodziej, J., Bahninvalide.  
 Kowarzel, M., Tischlermeister.  
 Kubiz, C., Werftarbeiter.  
 Kucharczyk, B., Kesselschmied.  
 Kurzil, J., Hochofenarb.  
 Liebon, J., Raderschichter.  
 Loch, E., Kaufmann.  
 Mysliwiec, J., Bädergeselle.  
 Pietrzol, A., Hochofenschichter.  
 Schottky, E., Händlerin.  
 Szurek, E., Puddler.  
 Seemann, J., Schichter.
- 29** Wagner, L. E.  
 Czerner, A., Grubenschichter.  
 Drapak, A., Schlackenläufer.  
 Gustos, B., Bädermeister.  
 Koniechto, J., Hammerwärter.  
 Lesch, J., Puddler.  
 Maron, B., Schlepper.  
 Nieslony, J., Hütteninvalid.  
 Schalaich, J., Wittwe.  
 Schetierka, A., Vorschmied.  
 Strzypczyl, J., Grubeninv.
- 31** Bobynek, J., Former, E.  
 Bobczył, L., Häuer.  
 Bobynek, J., Former.  
 Franke, S., Schlackenführer.  
 Kulpa, J., Werkschmied.  
 Opielko, A., Vorschmied.  
 Ryńska, Th., Schmelzer.  
 Sowa, J., Hintermann.  
 Styra, J., Hüttenmaurer.
- 33** Bodzynek, R., Maschinenwärter. E.  
 Borowiek, J., Schlepper.  
 Chrobol, A., Maschinen Schlosser.  
 Kott, J., Häuer.  
 Krzypczyl, B., Schachtarb.  
 Kurainski, B., Walzwerkschichter.
- 35** Bodzynek, C., wohnt Puddler-  
 straße 33. E.  
 Andraczel, R., Hütteneschmied.  
 Baingo, J., Puddler.  
 Rohur, J., Hüttenarb.  
 Magiol, B., Schlepper.  
 Pietak, J.,  
 Roj, M., Wittwe.  
 „ „, Zeichner.  
 Stubella, B., Schlepper.  
 Wollny, R., Waschfrau.  
 Wrzollek, S., Hütteneschreiber.  
 „ „, Wittwe.
- 37** Pijarczył, J., Chargenführer. E.  
 Janowski, R., Kohlenführer.  
 Kulik, B., Waschfrau.  
 Dziel, Th., Hütteninvalid.

- Baschel, A., Hütteneschmied.  
 Pijarczył, J., Puddler.
- 39** Chlebisch, St., Puddler. E.  
 Bialas, J., Kohlenführer.  
 J., Stahlwerkschichter.  
 Chlebisch, J.,  
 R., Eisenreher.  
 Cyba, C., Puddler.  
 Garcors, A., Hütteninvalid.  
 Juraszek, J., Grubeninvalid.  
 Kubosch, J., Schienenrichter.  
 Simon, J., Hütteninvalid.  
 Jawodny, A., Hütteneschichter.  
 „ „, Hintermann.
- 2** Pospiech, E.  
 Androsch, J., Bergmann.  
 Dziuba, J., Maschinenwärter.  
 Franczyk, C., Werftarb.  
 Gerlach, B., Musiker.  
 Goner, J., Grubenarb.  
 Hartmann, G., Hausierer.  
 Jendralski, J., Grubenaufseher.  
 Karjunt, B., Schlosser.  
 Olschinsky, C., Arbeiter.  
 Pietrich, A., Schneidermeister.  
 Schmidt, E., Gastwirth.  
 Sojna, J., Schlepper.
- 4** Pospiech, E.  
 Bregulla, D., Wittwe.  
 Bruchnig, J.,  
 Gerlich, J., Hausierer.  
 Jonka, A., Aufschläger.  
 Kaluza, B., Wittwe.  
 Kupny, A., Hüttenarb.  
 „ „, Puddler.  
 Lipinski, J., Kesselschmied.  
 Neumann, J., Puddler.  
 Niewiesch, C., Stahlwerkschichter.  
 Nowak, C., Bergmann.  
 Poete, H., Hütteneschichter.  
 Sowinsky, A.,  
 „ „, früh. Kaufmann.  
 Struchler, A., Eisenbinder.
- 6** frei.
- 8** Jonczył, A., wohnt Kronprinzen-  
 straße. E.  
 Czichon, J., Inv.  
 Gabrisch, J., Schichter.  
 Hallet, C., Inv.  
 Menzel, M., Wittwe.  
 Pogoda, L., Raderschichter.  
 Pyta, J., Schlepper.  
 Szepula, B., Barbier.  
 Wagner, A., Kaufmann.
- 10** frei.
- 12** Kettler, J., Maurer. E.  
 Pazulla, S., Wittwe.  
 Strzypczyl, B., Arbeiter.  
 Stirnol, H., Wittwe.  
 Swoboda, J., Hüttenarb.

- 14** Wowra, J. E.  
 Cogieł, J., Grubenarb.  
 Fichte, E., Montagearb.  
 Frania, J., Schuhmachermstr.  
 Jonczył, R., Marktentkontroleur.  
 Kaperczył, A., Grubenarb.  
 Rakuga, B., Wagenstößer.  
 Kopieł, J., Häuer.  
 Kozioł, A., Schlepper.  
 Kramarczył, J., Grubenschichter.  
 Leuschner, H., Schmied.  
 Mołoch, J., Wittwe.  
 Piezontowski, B., Walzwerftarb.  
 Pogoda, St., Räderwerkschichter.  
 Schwientel, J., Wärmer.  
 Sobotta, L., Grubenarb.  
 Taub, R., Schmied.  
 Thomanek, B., Grubenwächter.  
 „ „, Schlepper.  
 Welniol, C., Dreher.  
 Wengrzył, B., Grubenschichter.
- 16** frei.
- 18** Zielonka, J. E.  
 Bobora, A., Inv.  
 Keller, A., Hüttenknecht.  
 Klappetel, J., Grubenschmied.  
 Roj, B., Hakenheber.  
 Nowak, C., Maler.  
 Muschiel, J., Grubeninv.  
 Sonfalla, R., Hütteneschmied.  
 Waslawek, J., Wittwe.
- 20** Thoma, J. E.  
 Altaner, A., Kochfrau.  
 Raffla, S., Wittwe.  
 Kruppa, A., Walzwerkschichter.  
 „ „, Hintermann.  
 Wianjura, J., Werftarb.  
 Marcallit, J., Grubenarb.  
 Matulla, J., Eisensführer.  
 Progel, A., Puddler.  
 Rogowski, C., Wurstmacher.  
 Rongstod, B., Werftarbeiter.  
 Thoma, J., Werftarb.
- 22** Kolodziej, B., Wittwe. E.  
 Gornit, C.,  
 Grimer, Th.,  
 Ragmaret, B., Hütteninv.  
 Neutrich, A., Walzwerkschichter.  
 Stiebler, A., Wittwe.
- 24** und **26** frei.
- 28** Rosignal, C. E.  
 Balzer, J., Polizei-Assistent.  
 Bielski, M., Appreturarb.  
 Gaiba, B., Maschinenwärter.  
 Hadel, A., Schichter.  
 Kalla, J., Dreher.  
 Leznibyl, J., Grubenmaurer.  
 Maciossek, J., Stahlwerkschichter.  
 Schweda, B., Hütteninv.  
 Strzygel, Th., Füller.



- Arzonkalla, J., Hüttenführer.  
 Beja, M., Gymnasiallehrer.  
 Mimiez, W., Häuer.  
 Onigleit, F., Hütteninvalid.  
 Schneider, E., Kaufmann.  
 Schwientek, G., Häuer.  
 Tressel, G., Hüttenführer.
- 9 Strenzot, A., Grubenins. E  
 Eisner, F., Tagearbeiter.  
 Hofeisel, F., Invalide.  
 Kofak, M., Schürer.  
 Lischil, B., Gießer.  
 Machon, A., Puddler.  
 Mroß, F., Maschinenwärter.  
 Neßmann, St., Haderwerführer.  
 Pasternot, J., Walzwerführer.  
 Rippel, M., Schlepper.  
 Szesny, J., Martinofenarbeiter.  
 Selzer, P., Lokomotioführer.
- 10 Strenzot, P., Maschinenwärter.  
 Droschiot, R., Brenner.  
 Roj, A., Tagearbeiter.  
 Ronieho, R., Wittwe.  
 Kosielski, J., Zimmerhauer.  
 Neugebauer, F., Former.  
 Podeschwil, B., Führer.  
 Wottke, J., Häuer.
- 11 Trojanaki, F., Kaufmann. E.  
 Vambinet, J., Maschinenfahrer.  
 Kofka, A., Wittwe.  
 „ F., Schneidernstr.  
 Schitoro, E., Schürer.  
 Schwalbe, R., Maschinenaufseher.
- 12 Gnielinski, J. E.  
 Bregulla, P., Schlepper.  
 Czerwionka, R., Schriftführer.  
 Dobozinski, P., Schlepper.  
 Duras, J., Werkarbeiter.  
 Gnielinski, M., Schreiber.  
 Gruchla, F., Schlepper.  
 Zendrob, P., Schlosser.  
 Rasparek, J., Rulfscher.  
 Krupczyli, A., Schlepper.  
 Litz, R., Schichtmeister.  
 Nierlein, F., Rechnungsführer.  
 Wosnka, J., Schlosser.

8 Gtoß, J., Sattlcrmrstr. E.  
 Wdamus, J., Schuhmachermstr.  
 Bader, G., Helbigießer.  
 Czupta, P., Waschfrau.  
 Fritsch, J., Schuhmachermstr.  
 Gerhard, W., Schmied.  
 Kleinert, G., Waagenstr.

- 53

Przybilla, J., Invalide.  
 Risch, E., Kupferschmied.  
 Schmiele, J., Wagensticker.  
 Slonke, C., Drehwerkstichter.  
 Stahr, P., Stahlwerkstichter.  
 Tropnow, M., Geschäftsführer.  
 Urbanow, C., Tagelöhner.  
 Wiegand, J., Maschinenwärter.  
 Winterstein, D., Schlepper.  
 Wontroba, W., Maschinenwärter.

### Nichterstraße.

- 1 Ver. Königs- u. Laurahütte. E.  
 Hüttenamt der Ver. Königs- und  
 Laurahütte.  
 Bregulla, G., Kutscher.  
 Morawiek, F., „  
 Waluga, J., Amtsdienner.
- 2 Bergfiskus. E.  
 Tschentscher, H., Bauwerksmstr.  
 Winterstein, E., Markscheider-Vff.
- 3 Bergfiskus. E.  
 Deminger, E., verw. Grubensteiger.  
 Fichtner, A., Schichtmeister.  
 Habich, M., verw. Bergfactor.
- 4 Ver. Königs- u. Laurahütte E.  
 Cherobod, A., Wertmeister.  
 Dyga, J., Gasanstaltsarbeiter.  
 Dylla, D., Hütteninspektor.  
 Gebhardt, H., Schloffer.  
 Sonntag, S., Oberschmelzer.  
 Zimmer, W., Gasarbeiter.
- 5 frei.
- 6 Tichauer. E.  
 Nentwich, P., Postassistent.  
 Prause, R., Schleppermeister.  
 Rein, L., Hausierer.  
 Rother, A., Geschäftsreisender.  
 Schafflik, P., Dreher.  
 Soremba, B., Porzellanhändler.
- 7 Dr. Schottlaender, prt. Arzt. E.  
 Gorzowski, F., Schuhmachermstr.  
 Heiber, R., Lohnschänker.  
 Krause, J., Lehrer.  
 Nowak, E., Häuer.  
 Poppe, J., Lehrer.  
 Reiß, A., städt. Bauführer.  
 Sosniza, B., Fuhrmann.  
 Vogt, D., Bautechniker.  
 Weiß, A., Töpfer.

8 frei.

- 9 Lipinski, W., Conditor.. E.  
 Berger, M., Rechtsanw. u. Notar.  
 Färber, S., Kaufmann.  
 Dr. Goldschmidt, Rabbiner.  
 Hausdorf, J., Rentierswitwe.  
 Schubert, F., Oberkellner.

### Ring.

- 1 Weiner, U., Destillation. E.  
 Glud, S., Uhrmacher.  
 Olschog, J., Schneidermeister.  
 Pimpel, P., Gerichtsbläuter.  
 Rittau, B., Lehrer.  
 Schütz, J., Vertreter.
- 3 Giebler, R., Buchh. u. Buchdr. E.  
 Bartek, Th., Barbier.  
 Drona, M., Baumat.-Agentur.  
 Klor, M., Hüttenbeamter.  
 Sachweh, E., Uhrmacher.  
 Schirmer, A., Wittwe.
- 5 Tichauer, S., Biergeschäft. E.  
 Achzahn, A., Uhrmacher.  
 Tichauer, A., Geschäftsführer.
- 7 Bernard, F., Kaufmann. E.  
 Ernst, D., Eisenhbl.  
 Freilwald, R., Oberkellner.  
 Jonas, H., Wittwe.  
 Hjorton, S., Ingenieur.  
 Penningsdorf, H., Stat.-Vffst.  
 Rohner, W., Guttmacher.  
 Weissenberg, G., Kommit.
- 9 Bergfiskus. E.  
 Gobbin, D., Rgl. Bergfaktor.
- 11 Bergfiskus. E.  
 Hampel, Rgl. Oberschichtmeister.  
 Riedel, Rgl. Berginspektor.
- 13 Königl. Bergfiskus. E.  
 Königl. Berginspektion, Amtsgeb.  
 Bogawski, P., Kutscher.  
 Rammholz, C., Hauswart.
- 15 Rgl. Bergfiskus. E.  
 Dobers, M., Rgl. Bergrath.  
 Tschersich, R., Rgl. Berginspektor.
- 2 Wurm'sche Erben. E.  
 Neumann, Zigarrenhblg.  
 Sachs, M., Drogenhblg.  
 Seidler, J., Damenpuhshblg.
- 4 Hecht, M., Destillation. E.  
 Dietrich, R., Lehrer.  
 Hassert, J., Ingenieur.  
 Hautinger, M., Buchhandlung u.  
 Buchdruckerei.  
 Hildebrandt, P., photogr. Atelier.  
 Weiß, D., Geschäftsführer v.  
 Rechtshchutzverein.
- 6/8 Stadtgemeinde. E.  
 Städt. Verwaltungsgebäude.  
 Alexander, B., Straßenaufseher.  
 Demich, Th., städt. Arbeiter.  
 Djiallas, A., Magistratsbote.  
 „ R., Polizei-Wachmeister.  
 Häusler, R., Tapezierer.  
 Kluge, E., Botenmeister.  
 Krollig, D., Zeugmeister.  
 Kugli, Restaurateur.  
 Willowski, J., Schneider.

10 frei.

- 12 Rgl. Amtsgericht. E.  
 Richter, E., Gerichtsdienner.  
 Roffel, J.,  
 Nelsch, A., Gefangenen-Aufseher.
- 14 Willinski, E., Konditor. E.  
 Bongel, E., Schneidermeister.  
 Christian, J., Verwalter.  
 Rapatt, A., Kaufmann.  
 Kosta, J., Mehlablg.  
 Krömer, P., Gerichts-Vollzieher.  
 Muthwill, E., Architekt.  
 Pospiech, F., Semmelverkäuferin.  
 Richard, J., Hüttenfeuerwehrmann.  
 Schaffranek, Hüttenaufseher.  
 Struzina, B., Bautechniker.
- 16 Reins, J., Möbelschblg. E.  
 Hampel, Bädermeister.
- 18 Nowak, D. E.  
 Baron, S., Zahntechniker.  
 Hadamit, S., Hüttenstempel.  
 Heidrich, A., Registrator.  
 Müller, S., Fischwaarenhblg.  
 Nowak, A., Beerdtigungs-Institut.  
 Nowak, P., Drogenhandlung.  
 Pyrtosch, P., Schichtmeisterassst.  
 Scharf, P., Maschinenwärter.  
 Weiß, A., Wagenschieber.  
 „ S., Polizeidiener.
- 20 Rgl. Bergfiskus. E.  
 Klette, P., Schichtmeister.  
 Pietsch, P., Rgl. Maschinenwerkstmr.  
 Salomon, G., Schichtmeister.  
 Schmidt, F., Faktor.
- 22 Weiner, S., Destillateur. E.  
 Mann, R., Baumeister.  
 Puzil, Cigarrengeschäft.

### Ringstraße.

- 1 Sonjalla, Th., Fleischerst. E.  
 Hänfler, E., Ofenstempel.  
 Hanuschow, E., Schlepper.  
 Heiter, B., Hüttenstempel.  
 Kermel, J., Kohlenfahrer.  
 Madajski, B., Walzer.  
 Schrammel, W., Kürschnerst.  
 Singer, J., Wittwe.  
 Tichauer, S., Kolonialwaarenhblg.
- 3 Lewin, wohnt Tempelstr. E.  
 Destillier, J., Glasermeister.  
 Grabon, J., Schlepper.  
 Kalus, A., Straßenaufseher.  
 Langer, A., Modewaarengesch.  
 Löwy, M., Kaufmann.  
 Pöles, F., Hobler.  
 Steinh, J., Kaufmann.  
 Tichauer, Th., Möbelschblg.  
 Willgel, J., Wittwe.



- 2 Roth, E.  
 Eichold, G., Hilfsgerichtsbienner.  
 Golla, Schneidermeister.  
 Pints, Zuckerwarenhdlg.
- 4 Bloch, J., Buchdrudereibesiger,  
 wohnt Tempelstraße. E.  
 Goerte, Referendar.  
 Dr. Goerte, W., Sanitätsrath.  
 Reins, J., Herrenkonfekt-Hdlg.  
 Rentwig, H., Wittwe.  
 Pfeiffer, F., Rgl. Bergrath.  
 Stiller, R., Rfm., Bandagist.  
 Streibel, R., Amtsgerichtsrath.
- 6 Sachs, M. E.  
 Firma D. Altricks Nachfgr.  
 Arlt, F., Rentler.  
 Franke, P., Lademeister.  
 Göltnig, R., Bauführer.  
 Hartmann, E., Kaufmann.  
 Huld, D., Buchhalter.  
 Rabus, H., Bureauassistent.  
 J., Rektor.  
 Leber, R., Buchhandlung.

### Sandstraße.

- 1, 3, 5, 7, 9, 11, 13, 15, 19  
 und 21 frei.
- 23 Frei, W., Aderpächter. E.  
 " W., Werkarbeiter.
- 25, 27, 29, 31, 33, 35, 37  
 und 39 frei.
- 41 Nach, Th. E.
- 43 Paterot, Häuer.
- 2, 4, 6, 8, 10, 12, 14, 16 und  
 18 frei.
- 20 Kozioł, P., Invalide. E.  
 Nieckroj, A., Arbeiter.  
 Papioł, F., Schachtmstr.  
 Piehła, A., Wittwe.
- 22 Scharff, J., Maschinenauff. E.  
 Dullas, E., Häuer.  
 Geisler, A.,  
 Witolaiczyl, J., Werkarbeiter.  
 Müller, F., Invalide.  
 Stanil, M., Schlepper.  
 Stanikowski, J., Werkarbeiter.  
 Tioh, L., Schlepper.  
 Trents, C., Schachtarbeiter.  
 Wonyhł, F., Werkarbeiter.  
 Wysgalla, F., Bahnarbeiter.  
 Zielonka, J., Häuer.  
 " P., Wagenstößer.
- 24, 26, 28, 30 und 32 frei.
- 34 Zendregki, M. E.  
 Hoheisel, F., Maschinenwärter.  
 Hoła, J., Bremser.  
 Joch, A., Schlepper.  
 Kaluza, F., Wittwe.

- Müller, A., Schlepper.  
 Neutisch, J., Ziegeleiarbeiter.  
 Purlowla, F.,  
 Schymil, P., Wittwe.
- 36 frei.
- 38 Beer, G., Wertmeister. E.  
 " A., Maschinenauffseher.  
 Nofter, J., Maschinenarbeiter.  
 Plagel, E., Hochofenarbeiter.
- 40 Bombella, J., Grubenarb. E.  
 Drzensch, R., Wittwe.  
 Wicislo, A., Arbeiter.  
 Wachowick, J., Invalide.

### Schachtstraße.

- 2 Gaida, P., Schantwirth. E.  
 Rohold, C., Maschinenwärter.  
 Riedurny, R., Häuer.  
 Wilczel, C., "
- 4 Rabus, A., Wittwe. E.  
 Cuda, R., Holzplaharb.  
 Ruber, J., Hüttenhändler.  
 Marklella, A., Schachtarb.
- 6 Michalil, M., Häuer. E.  
 Rarowski, A., Grubenarb.  
 Arzontalla, V., Wagenstößer.  
 Rubina, J., Kohlenstürzer.  
 Malich, J., Wagenstößer.  
 Opiele, J., Grubenarb.  
 Spallet, J., Werkschmied.  
 Springer, J., Grubenarb.  
 " J.,  
 Woisny, A., Grubenknecht.
- 8 Roga, A., Häuer. E.  
 Gembka, J., Wagenstößer.  
 Majerski, D., Grubenarb.  
 Schwitalla, F., Wagenstößer.  
 Wolschniol, M., Lehrhäuer.
- 10 Juroschel, J., Häuer. E.  
 Bombka, F., Puddeleiarb.  
 Cieslik, A., Puddler.  
 Fabricius, P., "

### Schimmelfennigstraße.

- 1 Friedmann, wohnt Beuthen. E.  
 Brodes, J., Kantor.  
 Broschel, A., Oberkellner.  
 Joch, F., Schneidermeister.  
 Krziwon, J., Schuhmachermstr.  
 A., Butterhändlerin.  
 Müller, H., Malergehilfe.  
 Odoj, J., Drehwerthschlichter.  
 Pannet, J., Cafetier (Café Mo-  
 nopol).  
 Peholt, M., Rgl. Schichtmstr.  
 Piwko, A., Maler.  
 Refa, A., Gefinde-Berlin.  
 " F., Güterbodenarbeiter.

- Strzpiek, C., Schlosser.  
 M., Schneiderin.  
 Sohnka, F., Schürer.  
 Stainsky, F., Schneiderin.
- 3 Gony, wohnt Beuthen. E.  
 Bauer, L., Tischlergeselle.  
 Berendt, Postgehülfe.  
 Erber, E., Malergehilfe.  
 Goltmann, Postassistent.  
 Harosle, B., Lehrer.  
 Hochstein, R., Bautechniker.  
 Jodel, C., Brudenbau-Schmied.  
 Keil, E., Glaserstr.  
 Lämmler, A., Tischlermstr.  
 Patacz, J., Wittwe.  
 Melzer, R., Polizei-Sergeant.  
 Meyer, A., Bertr. d. Burg. Schuf.  
 Nowak, M., verw. Pol.-Serg.  
 Pietzsch, C., Postassistent.  
 Pimpel, P., Gerichtsaktuar.  
 Pionkowski, A., Grubeninvalide.  
 Poremba, Th., Postassistent.  
 Röhrich, R.,  
 Rüder, M., Hüttenpraktikant.  
 Schudy, L., Postassistent.  
 Wiesollek, J., Postschaffner.  
 Zentel, J., Worchschlosser.
- 2 frei.
- 4 Hampel, F., Bädernstr. E.  
 Barokowski, P., Haushälter.  
 Bason, F., Vidualienhändler.  
 Dura, G., Commis.  
 Fülekel, J., Werkschlichter.  
 Juliusberger, E., Wittwe.  
 Katterba, A., Förderauffseher.  
 Markiesla, J., Schneizer.  
 Müller, R., Bodenmeister.  
 Pannet, J., Puddler.  
 Rudzli, B., Hüttenassistent.  
 Scholke, E., Schneidermstr.  
 Wiczorek, F., Bahnaspirant.
- 6 Synagogengemeinde. E.  
 Jüdische Schule.  
 Schustan, A., Kultusbeamter.  
 Schulz, P., Gerichtsfretär.  
 Zimmerling, W., Rgl. Steuereinn.

### Schlackenstraße.

- 1 Krupanil, J., Pulverausgeb. E.  
 Brainczyk, J., Hüttenfahrer.  
 Grysla, L., Tischlergeselle.  
 Grzygorczyk, J., Werkarb.  
 Krafczyk, C., Häuer.  
 Piszcz, A., Appreturarb.  
 Wrobel, A., Holzplaharb.  
 Zylla, A., "
- 2 Seidel & Co., Liqueurfabr. wohnt  
 Breslau. E.  
 Zuchs, A., Aultscher.

- 3** Sternberg, J. E.  
**4** Thiel, C., Zimmermstr. E.  
 Altman, G., Kohlenmesser.  
 Berger, H., Heizer.  
 Knappitz, C., Maschinenwärter.  
 Lindner, C., Rutscher.  
**5** Majfel, A., Grubenführer. E.  
 Dendra, P., Häuer.  
 Haruppa, F., Hüttenzimmermann.  
 Holsch, L., Schlepper.  
 Janissel, C., Wittwe.  
 Kolodziej, P., Znv.  
 Ostgacha, A., Häuer.  
 Sgraja, B., Wittwe.  
 Wolfesch, L., Stellmachermstr.  
**6** Sternberg, J. E.  
 Maixner, C., Holzplahverwalter.  
 Mrajet, C., Rutscher.  
 Thiel, G., Werkmstr.  
 Wallojchet, F., Schaffer.

## Schützenstraße.

- 1** Grzib, P., Grubeninv. E.  
 Dytko, J., Häuer.  
 Gwosdz, A., Werlarb.  
 Honisch, J., Häuer.  
 Januschet, P., Rangierer.  
 Kabothe, J., Grubentnecht.  
 Kulik, Th., Häuer.  
 Leguminski, P., Schachtarb.  
 Lorenz, A., Ziegeleiarb.  
 Mzyk, F., Werlarb.  
 Pislol, F., Wittwe.  
**3** Wichary, A., Wittwe. E.  
 Franekki, J., Kohlenhäuer.  
 Grzeschil, C., Magazinarb.  
 Kaczmarek, F., Wagenstößer.  
 Kopenberg, J., Tagearb.  
 Rubika, M., Halenheber.  
 Lebabo, F., Waggonfabrikarb.  
 Marklowitz, F., Maurer.  
 Risch, H., Wagenstößer.  
 Rurainski, J., "Schürer.  
 Schloßarczyk, P., Schürer.  
 Schnerr, A., Wschefahrer.  
 Schober, J., Bessmereischlosser.  
**5** Sessek, E.  
 Adamczyk, P., Grubenpferdetnecht.  
 Friedrich, J., Schlackenfahrer.  
 Grzywoł, W., Grubeninv.  
 Honisch, J., Grubenarb.  
 Hudowski, K., Werkstößer.  
 Hulla, J., Grubenarb.  
 Jaitner, F., Hüttenarb.  
 Jeronimel, M., Hüttennecht.  
 Jonczyk, A., Wittwe.  
 Klose, F., Zimmermann.  
 Rosmalla, F., Häuer.  
 Lawitzer, K., Grubentnecht.

- Mainka, A., Grubeninv.  
 Mandot, J., Häuer.  
 Miloska, A., Grubenstößer.  
 Priszcz, J., Häuer.  
 Sobochil, A., Lehrhäuer.  
 Stanel, L., Pferdehändler.  
 Swoboda, F., Grubentnecht.  
 Synma, B., Wagenstößer.  
 Wiertelorz, J., Vorschmied.  
**7** Schwitalla, K., Grubeninv. E.  
 Dylong, J., Wagenstößer.  
 Hansla, Th., "Häuer.  
 Heinrich, F., Zimmermann.  
 Michalik, A., Häuer.  
 Piella, C., Grubenschlosser.  
 Pionczyk, J., Wagenstößer.  
 Pollad, F., Znv.  
 Pollok, F., Hüttennecht.  
 Salisch, J., Wagenstößer.  
 Schwitalla, K., Maschinenwärter.  
 Urbainczyk, A., Werkstichter.  
 Wons, A., Hütteninv.  
 Zapa, P., Grubenarb.  
**9** Rapiha, F., Fleischerstr. E.  
 Duden, F., Häuer.  
 Grzib, A., Bekturant.  
 Hora, Th., Grubenarb.  
 Jasny, A., Eisenfahrer.  
 Jokiell, J., Glüher.  
 Kaleja, J., Wagenstößer.  
 Klose, J., Wittwe.  
 Konderla, K., Fleischhändler.  
 Kontny, K., Darmhändler.  
 Kłosa, J., Häuer.  
 Muchalski, L., Kohlenhäuer.  
 Nowak, J., Wagenstößer.  
 Oparlik, K., Schürer.  
 Ottowa, J., Wagenstößer.  
 Tittelbach, F., Grubenarb.  
**11** Nowara, S., Grubeninv. E.  
 Ceglarski, J., Walzwerkarb.  
 Grolka, P., Grubeninv.  
 Jokiell, J., Wittwe.  
 Jurochnit, F., Grubenarb.  
 Kraszyk, J., "Häuer.  
 Mroch, Ph., Hüttenarb.  
 Richter, A., Wagenstößer.  
 Stowronel, Ph., Arb.  
**13** Wistuba, J., Zimmerhäuer. E.  
 Błida, K., Bahninv.  
 Brisch, M., Hüttenarb.  
 P., "Häuer.  
 Dymarz, L., Wagenstößer.  
 Greinerl, J., Hüttenarb.  
 Grzeschil, J., Werkstürer.  
 Hassa, J., Puddler.  
 Janoschla, St., Grubentnecht.  
 Kisle, P., Grubenarb.  
 Lisurek, A., Wagenstößer.  
 Lonta, C., Wittwe.  
 Maruszyk, A., Wagenstößer.  
 Maschniga, J., Schuhmacher.

- Potyła, Th., Maschinenwärter.  
 Semla, P., Wagenstößer.  
 Stanik, F., Kohlenhäuer.  
 Strola, K., Anstreicher.  
 Szypka, J., Wagenstößer.  
**15** Hecht, H., Schanwirtschaft. E.  
 F., Geschäftsführer.  
**17** Dobias, F., Hausbes. E.  
 Borasch, W., Holzfahrer.  
 Dobias, A., Lohnfuhrmann.  
 Frankel, C., Grubenarb.  
 Sonta, Th., Resselheizer.  
**19** Dobias, F., Hausbes. E.  
 Koniechlo, A., Grubentnecht.  
 Schyblit, Th., Wagenstößer.  
 Sowischlot, B., Tagearb.  
 Strenziol, K., Grubenarb.  
**21** Meth, wohnt Tempelstr. E.  
 Kolano, F., Grubeninv.  
 Rischla, B., Waggonfabrikarb.  
 Schyblot, A., "Häuer.  
**23** frei.  
**25** Rokon, M., Wittwe. E.  
 Dymarz, L., Wagenstößer.  
 Gaiba, C., Maschinenarb.  
 Arzenciessa, J., städt. Arb.  
 Rudzka, F., Grubentnecht.  
 Ruz, M., Häuer.  
 Mastelorz, M., Wittwe.  
 Morys, F., Kohlenhäuer.  
 Nimschle, J., Häuer.  
 Rokon, K., "Häuer.  
 Palupski, F., "Häuer.  
 Pyrel, J., Hüttenarb.  
 Scholz, K., Kohlenhäuer.  
 Suchowski, A., Häuer.  
 Zielenki, K., Maschinenwärter.  
**27** und **29** frei.  
**31** Fischer, W., Drehwerkstößer. E.  
 Edert, J., Britischer.  
 Guth, F., Lehrhäuer.  
 Jagusch, Th., Wagenstößer.  
 Janyssek, F., Hüttenmaurer.  
 Paszot, F., Kohlenhäuer.  
 Latta, A., Werkmaurer.  
 Materny, J., Wagenstößer.  
 Mierza, Th., "Häuer.  
 Porck, A., Maschinenarb.  
 Spiewol, S., Wittwe.  
 Thiel, J., Grubenarb.  
 Waluga, H., Häuer.  
**33** und **35** frei.  
**37** Thiel, F., Kohlenmesser. E.  
 Arndt, Th., Waagemeister.  
 Bilnik, C., Wittwe.  
 Borch, J., Schuhmachermstr.  
 Fox, B., Maschinist.  
 Görlisch, B., Bessmereischichter.  
 Karłowski, B., Lehrhäuer.  
 Arzenciessa, B., Arb.



Mlynel, J., Kohlenhauer.  
 Nowitzki, F., Häuer.  
 Przewiesli, J., Häuer.  
 Schierogli, A., Werkarb.  
 Wiesner, P., Fleischerstr.  
**39** Zeleński, S., Schankwirth. E.  
 Brzajina, R., Feuerwehrmann.  
 Gliniski, J., Spezialeigefch.  
 Grysczoł, B., Häuer.  
 Heidut, R., Schürer.  
 Kalus, S., Häuer.  
 Linke, A., Grubenarb.  
 Nowitzki, S., Häuer.  
 Rubkowski, J., Grubenarb.  
 Simon, B., Wittwe.  
 Stiller, R., Grubenarb.  
 Struzina, F., Rechnungsgehilfe.  
**41** Zeleński, S., Schankwirth. E.  
 Cyganek, J., Grubenarb.  
 Dziut, B., Wittwe.  
 Goltowski, M., Wittwe.  
 Grzeschoł, P., Inv.  
 Heidut, R., Grubenarb.  
 Iskra, J., "  
 Koj, A., "  
 Mlynel, B., Häuer.  
 Olshoł, J., Grubenarb.  
 Palenga, R., Häuer.  
 Polynka, R., Ruffher.  
 E., Werkarb.  
 Schönioł, F., Tagearb.  
 Stenzel, A., Grubenarb.  
 Stiller, F., "  
 Wyrrich, P., Ruffher.  
**43** frei.  
**45** Golombowski, J., Werkarb. E.  
 Czernik, A., Wagenstößer.  
 Dziut, A., "  
 Eitel, L., Grubenarb.  
 Got, A., Wagenstößer.  
 Wazulit, J., Grubenarb.  
**47 und 49** frei.  
**51** Golombowski, A., Hammer-  
 schmied. E.  
 Gruga, Th., Grubenarb.  
 Grzeschoł, J., Werkarb.  
 Koryuch, J., Hüttenarb.  
 Krzymich, J., Wagenstößer.  
 Machyził, P., Grubenarb.  
 Sabo, M., Wittwe.  
 Schneider, Ph., Grubenarb.  
 Schima, B., Werkmann.  
 Schiwy, L., Wittwe.  
 Soblił, R., Grubenarb.  
 Zajusch, R., "  
**53** Lentschuh, J., Spezialeigefchäft  
 und Schankwirthschaft. E.  
 Cudaj, F., Schachtarb.  
 Dike, A., Ortsarme.  
 Dreja, A., Wäscherin.  
 Fox, R., Wagenstößer.

Fox, J., Wagenstößer.  
 Gregor, L., Grubenmaurer.  
 Irel, S., Wittwe.  
 Knoppit, J., Grubenarb.  
 Lufoscheł, F., Rotsarb.  
 Mituda, Th., Häuer.  
 Muschalit, F., Grubenarb.  
 Schiron, R., Grubenarb.  
**55** Lentschuh, J., wohnt 53. E.  
 Albrecht, R., Waggonfabrikarb.  
 Czwiolong, J., Schmied.  
 Drzysga, J., Schlossergeselle.  
 Duba, R., Wagenstößer.  
 Gontolczył, R., Wärmer.  
 Goralczył, J., Kesselschmied.  
 Gula, W., Hüttenarb.  
 Jawera, M., Wittwe.  
 Mitulski, S., "  
 Scholz, A., Tagearb.  
 Swoboda, J., Grubenarb.  
 Wiechokeł, P., Hüttenarb.  
**57** Oblong, R., Häuer. E.  
 Gbaglin, P., Schürer.  
 Gambusch, J., Grubenarb.  
 Jaworeł, R., Hüttenarb.  
 Kempny, R., Ortsarme.  
 Staniczek, P., "  
 Wittel, B., Wittwe.  
**59, 61, 63 und 65** frei.  
**67** Nabus, E.  
 Fabian, E., Wagenstößer.  
 Maruschyził, J., Schmiedeges.  
 Pietot, J., Häuer.  
 R., Wagenstößer.  
 Plokhiza, J., Grubenarb.  
 Sosnowski, F., Walzwerksführer.  
**69** Bregulla, S., Wittwe. E.  
 Blach, E., Werkarb.  
 Frey, L., Bädermstr.  
 Gromolka, R., Häuer.  
 Janda, J., Zimthüttenarb.  
 Kofa, J., Lehrhauer.  
 Leintaus, A., Vordermann.  
 Panik, P., Grubenarb.  
 Rantowski, J., Schlackenarb.  
 Scholtysseł, R., Grubenarb.  
 J., Häuer.  
 Schubert, R., Kohlenfahrer.  
 Thomas, M., Wittwe.  
**71** frei.  
**73** Kondziella, J., Schmelzer. E.  
 Bogawski, P., Bahnarb.  
 Ciembor, J., Bierkutscher.  
 Zmielka, E., Grubenarb.  
 Kondziella, A., Häuer.  
 Wilczarek, A., "  
 Pofimski, A., Hüttenarb.  
 Schwinge, F., Eisnfahrer.  
 Wischary, F., Schichter.  
**2 und 4** frei.

**6** Sonfalla, P., Restaurateur und  
 Schlossermstr. E.  
 Benisch, D., Steinfeher.  
 Broiche, Th., Grubenwächter.  
 Brusch, J., Schneidermstr.  
 Belit, F., Rohrschänter.  
 Cieslił, M., Grubenarb.  
 Dugai, F., Hüttenarb.  
 Glowog, R., Werkinv.  
 Gnoth, Ch., Bädermstr.  
 Goebel, A., Bremser.  
 Gintther, J., Grubenarb.  
 Janekel, J., Werkinv.  
 Jochimski, S., Wittwe.  
 Kinnert, R., Fleischerstr.  
 Klose, P., Wagenstößer.  
 Kanzler, A., Leiermann.  
 Kulch, J., Grubenarb.  
 Lauda, B., Grubenarb.  
 Maciej, F., Leiermann.  
 Mitolaiczyl, M., Wittwe.  
 Plikschowski, J., Maschinenauff.  
 Poloket, F., Wagenstößer.  
 Serafin, A., Vordermann.  
 Sladtowski, F., Pantoffelmacher.  
 Sonfalla, S., Schlosser.  
 Stefan, J., Wagenstößer.  
 Wessoleł, W., Tischlermstr.  
 Wlodarz, St., Fabrikarb.  
 Wosniłka, J., Grubenarb.  
 Bowra, A., Luppenfahrer.  
 Zeller, G., Kohlenhauer.  
 Zellner, E., Werkmstr.  
**10** Spruch, A., Spezialeigefch. E.  
 Aniol, S., Pferdebnecht.  
 Biniek, A., Musiker.  
 Chromik, A., Grubenarb.  
 J., Wagenstößer.  
 Drosbzd, L., Häuer.  
 Ender, J., Grubenarb.  
 Fischeł, S., Musiker.  
 Holuschka, A., Werkarb.  
 Jarczył, A., Grubenarb.  
 P., Former.  
 Jotiel, A., Häuer.  
 Randzia, W., Wittwe.  
 Kolobziej, Th., Werkschlosser.  
 Krögel, W., Häuer.  
 Machokeł, B., Wagenstößer.  
 Meier, J., Grubenmaurer.  
 Menszysna, J., Werkarb.  
 Micher, P., Grubenarb.  
 Neumann, A., Grubenarb.  
 Plochowiek, J., "  
 Pohl, S., Eisen-Stat.-A.  
 Spirau  
 Rogoł, A., Häuer.  
 Schuldt, J., Musiker.  
 Stora, A., Maschinenwärter.  
 Stolik, F., Kesselschmied.  
 Soliga, Th., Wittwe.  
 Spyra, A., Inv.  
 Tauschnit, A., Lohnfuhrmann.  
 Weiß, P., Wittwe.

**12** Dornia, J., Grubeninv. E.  
Capla, J., Grubenarb.  
Gwiosda, M., Füller.  
Heider, R., Wittwe.  
Klepitta, R., Wagenstößer.  
Krupa, B., Invalide.  
Niemiçyl, R., Häuer.  
Ogiwa, J., Wagenstößer.  
Plachetta, M., Zimmermann.  
Tomeczek, J., Holzhänger.  
Ulmann, E., Wittwe.  
Wicha, M.,  
Wiczorek, R., Kohlenhäuer.

**14** Piszy, A., Häuer. E.  
Adler, A.,  
Aniol, J., Wagenstößer.  
Burlert, G., Häuer.  
Drida, J., Wagenstößer.  
Fröhlich, J., Puddeliarb.  
Gogolin, M., Häuer.  
Klawier, D., Schuhmacher.  
Kowol, J., Grubenschmied.  
Lasczot, J., Kohlenhäuer.  
Piecha, J., Grubenmaurer.  
Puscher, R., Kohlenhäuer.  
Rajda, J., Grubenarb.  
Ocelot, A., Häuer.  
Bohl, J., Schürer.  
Ryschla, M., Wagenstößer.

**16** Balura, wohnt Bergfreihellstr. E.  
Dzubanek, P., Waggonfabrikarb.  
Dynda, J., Anschläger.  
Greinert, J., Werkarb.  
Kiston, J., Ziegeleiarb.  
Kluba, J., Grubenarb.  
Melchen, J., Werkarb.  
Michalik, J., Häuer.  
Piechotta, P., Grubenknecht.  
Schifora, J., Tagearb.  
Schulz, E., Häuer.  
Schymura, W., Hüttenführer.  
Schwierz, J., Kofeisenlader.  
Slotoch, H., Häuer.  
Wrobel, M.,

**18** Mainka, B., Zimmermann. E.  
Gzech, A., Wagenstößer.  
Dymarz, W.,  
Gilla, B., Häuer.  
Franko, A.,  
Gellner, J., Zimmermann.  
Hein, Th., Wittwe.  
Kolosch, J., Wagenstößer.  
Kowollil, R.,  
Scheffczył, L., Häuer.  
Schlossarek, J.,  
Strabel, W.,  
Spruż, R., Bremsmeister.  
Strofa, J., Wagenstößer.  
Wyrwoll, M., Wittwe.

**20** Rosenblatt, R. E.  
Guth, M., Häuer.  
Hanke, G., Musiker.

Rott, A., Grubenarb.  
Randziara, R., Häuer.  
Kraiczarek, R., Wagenstößer.  
Macha, J., Häuer.  
Matuschek, A., Weichensteller.  
Przypadło, J., Wagenstößer.  
Scholtyssek, R., Häuer.  
Thiel, R., Maschinenwärter.  
Wessoly, E., Häuer.  
Wienczel, G., Wagenstößer.

### Schulstraße.

**1** Thiel, W., Häuer. E.  
Grzechza, H., Schlepper.  
Hoffmann, A., Tagearbeiter.  
Schynsowitz, J.,  
Wiczorek, J., Schlepper.

**2** Bod, P., Grubenschmied. E.  
Blaszczyńska, R., Wittwe.  
Danisch, L., Häuer.  
Gorek, E., Schlepper.  
Kolodziejczyk, M., Wittwe.  
Pajonk, R., Häuer.  
Pasdzior, C.,  
Pietruszka, M., Wittwe.  
Polkowski, J., Plagarbeiter.  
Riedel, E., Arbeiter.  
Töpfer, J., Hütteninvalide.  
Weisbrich, J., Lehrer.

**3** Stowronski, J., Wittwe. E.  
Grzyb, A., Maler.  
Heißig, A., Schmied.  
Josiński, J., Wittwe.  
Kutulla, M., Invalide.  
P., Arbeiter.

Ohmann, P.,  
R., Zugschläger.  
Sonjalla, A., Wittwe.  
Urbainczyk, J., Schlepper.  
Wartog, E., Wittwe.

**4** Schiwiek, J., Rangiermstr. E.  
R., Auszügler.

Wawrzyl, B., Arb.

**5** Porwik, S., Invalide. E.  
Dlugosch, J., Schachtarb.  
S., Fahrer.

Gurta, J., Wittwe.  
Hamczyk, E., Blechrichter.  
Olschowitz, J., Schachtarb.  
Zabinski, R., Häuer.  
S., Invalide.

**6** Ludwifowski, R., Förderauff. E.  
Buhl, J., Schlepper.  
Ruchmann, M., Tagsschlichter.  
Rawrath, J., Schlepper.

**7** Lasza, M., Invalide. E.  
Bibel, J., Schlepper.  
Borzech, W.,  
Dzielong, J., Arb.  
Irel, M., Wittwe.

Menaraki, J., Appreturschlichter.  
Wielkita, R., Schlepper.

**8** Lorek, A., Wittwe. E.  
Friedrich, E., Arbeiterin.  
Roszielnioł, L., Auszüglerin.  
Latka, A., Tagsschlichter.

**9** Racimierz, J., Häuer. E.  
Chowanek, B., Häuer.  
Czerniecki, B., Grubeninvalide.  
Lorenz, J., Wittwe.  
Luppa, A., Häuer.  
Nadolny, P., Schlepper.  
Prandziol, J., Invalide.

### Sedanstraße.

**1** Rind, Kaufmann, wohnt Kreuz  
straße. E.

Drysga, A., Grubenschlichter.  
Gawlik, J., Mechaniker.  
Friedmann, H., Wittwe.  
Gresch, J., Häuer.  
Grzeszot, J., Schlepper.

Halacz, W.,  
Rajch, J., Häuer.  
Rajach, J., Puddler.  
Ruslich, A., Grubenschlichter.  
Rwiotek, J., Teilenhauer.

P., Schienenableger.  
Otto, P., Werkschlichter.  
Piega, W., Puddler.  
Pox, J., Grubenanschläger.  
Stiller, A., Wagenstößer.  
Wischniowski, J., Häuer.

**1a** Heinrich, S., Wittwe.  
Bebel, J., Schlepper.  
Blondzil, R., Mühlenarb.  
Hauser, J., Grubenarb.  
Kajel, A., Schlichter.  
Kie, B., Grubenarb.  
Korjud, J., Grubenarb.  
Lange, J., Wittwe.  
Matuschik, J., Grubeninv.

Pella, J.,  
Schnurawa, Th.,

**2** Klein, A., Hausbesitzer. E.  
Blenek, S., Steinbrecher.  
Brzezina, W., Waggonfabrikarb.  
Cyll, A., Grubenarb.  
Kottara, P., Grubeninv.  
Muz, J., Hüttenarb.  
Plakel, J., Grubeninv.  
Rufschin, J., Böttchermstr.  
Sowawikny, J., Wittwe.  
Symbol, J., Fuhrwerksbesitzer.  
Tischner, W., Grubenschlichter.

**3** Barczyk, J., Gasschlichter. E.  
Florak, Th., Hüttenführer.  
Fronke, R., Wittwe.  
Gambasch, J., Schlichter.  
Gof, A., Schachtarb.



- Florel, J., Kotsarb.  
 Rasperczył, P., Gaschichter.  
 Muschallit, J., Hüttenfchichter.  
 Pomitol, S., Wittwe.  
 Rzepta, B., Grubeninv.  
**4** Pogrzeba, P., Fuhrmann. E.  
 Dudek, R., Werkschichter.  
 Smalejus, S., Hüttenarb.  
 Ulfig, F., Zimmerhauer.  
 Wiesner, J., Schlosser.  
**5** Legominski, Th., Wittwe. E.  
 Brysch, F., Bahnarb.  
 Dammitt, R., Wittwe.  
 Meiffschit, Th., Grubenschichter.  
 Moß, J., Aufgeber.  
 Süßmitt, Buchhalter.  
**6** Mila, W., wohnt in Friedens-  
 hütte. E.  
 Dyga, A., Hütteninv.  
 Dziul, J., Grubenarb.  
 Hummel, Ch., Ino.  
 Lange, G., Klavierstimmer.  
 Luczil, Th., Wittwe.  
 Ochslislot, F., Zimmerhauer.  
**7** Pawliczek, P., Grubenarb. E.  
 Bod, A., Grubenschichter.  
 Brix, R., Ziegelftreicher.  
 Dragon, J., Puddler.  
 Kulik, J., Kotschichter.  
 Lange, A., Grubenschichter.  
 Mida, L.,  
 Nowak, R., Wittwe.  
 Pawliczek, A., Werkschichter.  
 Wagner, D., Hüttenfchichter.  
 Wawoczgg, A., Schlepper.  
 Weichert, J., Grubenschichter.  
 " Ziegeleiarb.  
**8** Cofalka, W., Hüttenportier. E.  
 Karl, R., Hütteninv.  
 Kofubel, J., Grubeninv.  
 Kroll, A., Schlepper.  
 Rieslong, P., Grubenschichter.  
 Wieloch, J., Grubeninv.  
**9** Hadaß, F., Tagfchichter. E.  
 Belerle, P., Wagenstößer.  
 Bienja, E., Hüttenfchmied.  
 Vigon, F., Wittwe.  
 Prentki, P., Wagenstößer.  
 Szatkiel, J., Werkschichter.  
**10** Duda, S., wohnt in Weifchnit. E.  
 Harensloß, J., Tagelöhner.  
 Rafchuba, Th., Wittwe.  
 Kopiech, A., Hüttennecht.  
 Szuta, R., Hauer.  
 Ziba, J., Kalkofenarb.  
**11** Diefch, Bäderrnft., wohnt Kreuz-  
 ftraße. E.  
 Appel, S., Grubenschichter.  
 " R., Hauer.  
 Bawellst, J., "

- Borutta, P., Hauer.  
 Dziuba, A., Kotsarb.  
 Lenza, A., Hüttenportier.  
 Korras, M., Wittwe.  
 Roß, L., Wärmer.  
 Kolodziejcz, J., Puddler.  
 Lenza, B., Schlepper.  
 Modroß, J., Hauer.  
 Probanowski, J., Kotschichter.  
 Pyttel, M., Wittwe.  
 Rduch, J., Puddler.  
**12** Diefch, Bäderrnft., wohnt Kreuz-  
 ftraße. E.  
 Gabriel, J., Hauer.  
 Gonfchior, J., Bahnarb.  
 Grieger, R., Werkschichter.  
 Kupla, J., Grubenschichter.  
 Vigon, R., Redakteur.  
 Meslong, J., Puddler.  
 Pawlikowski, A., Schlepper.  
 Stellmach, W., Wagenstößer.

## Steigerstraße.

- 1** Bialas, J., Kaufmann. E.  
 " J., Kommiss.  
 Brzoja, R., Schlepper.  
 Czech, J., Schneidergefelle.  
 Dziwis, P., Maschinewärter.  
 Fochmann, R., Grubenschichter.  
 Gawlik, F., Schlepper.  
 Halef, A., Werkinv.  
 Michallit, J., Schichter.  
 Porwit, Cl., Schlepper.  
 Dahnainst, J., "  
 Ring, E., Berwieger.  
 Sage, J., Schneidergefelle.  
 Zoremba, A., Schlepper.  
**4** Czerny, B., Kaufmann. E.  
 Bonk, B., Former.  
 Cziborski, W., Hütteninv.  
 Dintner, A., pens. Waagemstr.  
 " E., Hintermann.  
 " P., Aufseher.  
 Dreßcher, F., Wagenstößer.  
 Fey, E., Grubeninv.  
 Fulde, S., Werkarb.  
 " R., Werkarb.  
 Ganschiniech, L., Ino.  
 Glomb, F., Werkarb.  
 Gremer, L., Schichter.  
 Habamit, A., Werkarb.  
 Heine, J., Ino.  
 Heinrich, S., Werkarb.  
 Heibelmeier, J., Eisenbahnpens.  
 Hubzil, P., Zimmermann.  
 Zeitner, F., Werkarb.  
 " G., Hüttenarb.  
 Jantos, R., Hauer.  
 Irret, F., Walzer.  
 Hufchban, R., Grubenarb.
- Hudaß, S., Zimmermann.  
 Racmarczył, F., Ino.  
 Rahza, A., Puddler.  
 Reiser, E., Puddler.  
 Rohyba, A., Hauer.  
 Rordys, J., Invalide.  
 Rubufchot, M., Kaufmannswittwe.  
 Ruschla, F., Tischlermstr.  
 " Th., Invalide.  
 Rohyba, S., Hauer.  
 Rozil, A., Schichter.  
 Lukaschek, P., Schlepper.  
 Loß, B., Tischlergefelle.  
 Malachowski, F., Schneidergefelle.  
 Maron, S., Hauer.  
 Mazur, J., Grubeninvalide.  
 Woczggemba, S., Wittwe.  
 Modzlanowski, J., Hüttenarb.  
 Nimiech, J., Hauer.  
 Paul, A., Wittwe.  
 Pastaschka, J., Former.  
 Pobjstawa, Th., Schichter.  
 Polewka, B., Maurer.  
 Pollok, A., Dreher.  
 Potempa, A., Schlepper.  
 Plot, F., Schichter.  
 Rosczył, E., Wittwe.  
 Rüdert, W., Hauer.  
 Schneider, R., Hüttenarb.  
 Sema, P., Pferdefnecht.  
 Siegmund, J., Vorfchmied.  
 Stanik, A., Raffenschreiber.  
 " P., Hauer.  
 Stellmach, L., Vorwerkarb.  
 Thomeczył, Th., Hauer.  
 Wischulla, E., Schlepper.  
 Wyrwich, F., Schichter.  
 " Th.,  
 Zwinner, F., Werkarb.
- 5** Weifsenberg S., Gastwirth. E.  
 Jonit, P., Schichter.  
 " E., Hüttenwächter.  
 Rampczył, D., Schlosser.  
 Koloziel, F., Hütten-Affistent.  
 Arebs, J., Werkschichter.  
 Lindner, B.,  
 Petrasch, F., Bremfermstr.  
 Rosche, F., Militärenwärter.  
 Sebaftian, E., Waagemstr.  
 Weifsenberg, F., Kaufmann.  
 Wilczel, G., Schmiedewerksführer.
- 6** Bergfistul. E.  
 Gembalski, E., Kantinenwirthin.  
 Heidrich, J., Wittwe.  
 " E., Bureaubeamter.
- 7** Bergfistul. E.  
 Gnoth, F., Grubensteiger.  
 Schreiber, P., Rgl. Obersteiger.  
 Werner, F., Grubensteiger.
- 8** Bergfistul. E.  
 Beer, A., Hausmeister.

- 10** Ver. Königs- u. Laurahütte. E.  
 Aller, L., Invalide.  
 Czichos, M., Wittwe.  
 Heiba, P., Grubensteiger.  
 Orłinski, M., Hüttenarb.  
 Plewnia, M., Bahnwärter.  
 Thomalla, L., Hüttenarb.  
 Wilczel J., Schmiedegeselle.
- 13** Bergfistul. E.  
 Czekalla, D., Grubensteiger.  
 Wiegorek, J., Kohlenexpedient.  
 Wichary, R., Fahrsteiger.

## Steinstraße.

- 1** frei.
- 3** Hein, R., Virtualienhdlg. E.  
 Baber, P., Wagenstößer.  
 Dasler, G., Wittwe.  
 Dubiel, J., Grubeninvalide.  
 Hufschan, A.,  
 Jendrekhi, S., Wagenstößer.  
 Kasprzinski, J., Schlepper.  
 Korzeniowski, J., Tagelöhner.  
 Kulik, C., Häuer.  
 Paul, J., Schlepper.  
 Pietrek, J., Kolorpneur.  
 Potmann, R., Wittwe.  
 Schoron, Th., Zinkschürer.  
 Scheithauer, J., Grubenmaurer.  
 Urbanski, F., Hüttenhändler.
- 5** frei.
- 7** Gronniha, L., Milchhändler. E.  
 Pettermann, M., Monteur.  
 Walla, J., Puddler.  
 Gruscha, A., Schachtarb.  
 Helmman, E.  
 Kroll, A., Maurer.  
 Mitosch, J., Grubenarb.  
 Roget, E., Hobler.  
 Schafflick, B., Schlosser.  
 Schymainski, A., Grubenarb.  
 Slowronnel, J., Rutscher.  
 Straschel, P., penf. Hilfsweicherst.
- 9** Sogowski, A., Häuer. E.  
 Borguchki, C., Bergpraktikant.  
 Dastig, A., Hochofenarb.  
 Dembinski, R., Schlepper.  
 Grobosz, B.,  
 Juszyn, J., Zimmerhauer.  
 Kasprzil, Th., Schlepper.  
 Müller, Th., Häuer.  
 Neumann, J., Zigarrenreisender.  
 Pastuszel, J., Reisender.  
 Rother, F., Invalide.  
 Schminel, F., Werkschlichter.  
 Szemainski, Th., Kaufmann.
- 11** Blaszyk, Th., Selterfabrik. E.  
 Jendrolit, A., Invalide.  
 Ruchaczyl, J., Werklarb.  
 Mierswa, A., Schlepper.

- Mrzyglot, J., Werklarb.  
 Nowak, A., Arbeiter.  
 Oschieski, L., Häuer.  
 Pichsa, L., Fuger.  
 Waworsny, C., Werklarb.  
 Werner, J., Wittwe.
- 13** Häusler, W., Virtualienhdlg. E.  
 Bulla, J., Schmied.  
 Dudel, P., Hüttenarb.  
 Ignaty, A.,  
 Koschka, J., Schlepper.  
 J., Invalide.  
 Pietrek, C., Wittwe.  
 Bobasch, J., Schlepper.  
 Wyrwit, J., Wittwe.
- 15** Nohon, P., Grubenarb. E.  
 Görlisch, P., Invalide.  
 Kartowski, C., Schlepper.  
 Keil, J., Häuer.  
 Ruhnert, W., Häuer.  
 Miza, P., Schlepper.  
 Mosch, J.,  
 Nohon, F., Häuer.  
 Potyla, C., Schlepper.  
 Schramm, A., Maurer.  
 Urbanczyk, Jh., Häuer.  
 Wittoschek, F., Schlepper.  
 Zabinski, A., Häuer.
- 17** Grieger. E.  
 Gonfior, L., Wagenstößer.  
 Knoppit, E., Schlepper.  
 Korzequa, C.,  
 Kurpiers, A., Grubenarb.  
 Lempa, C., Wittwe.  
 Nesterok, P., Werklarbeiter.  
 Rukhi, J., Wittwe.  
 Schmitalla, J., Schlepper.  
 Stollit, L., Invalide.  
 " P., Schlepper.
- 19** Grieger. E.  
 Wollny, J., Ziegeleibesitzer.
- 21** Rarwionta, A., Häuer.  
 Elaszek, J., Schachtarb.  
 Furas, Th., Wagenstößer.  
 Grih, J., Stahlwerkschlichter.  
 Hofhaus, B.,  
 Karłowski, P., Maschinist.  
 Kaspruski, M., Schlichter.  
 Kawa, P., Häuer.  
 Knaß, J., Kesselheizer.  
 Nowak, J., Schlepper.  
 Rosenberger, J., Häuer.  
 Schewiolla, A.,  
 Waworzinel, J., Fabrikwächter.  
 Jajon, L., Kesselheizer.
- 2, 4 und 6** frei.
- 8** Grünwald, wohnt Jährze. E.  
 Jasza, R., Grubeninvalide.  
 Hertel, J., Puddler.  
 Korbella, J., Hüttenarb.  
 Mamlot, R., Wittwe.

- Martin, R., Schlepper.  
 Pniol, J., Invalide.  
 Reginet, J., Reisender.  
 Schulz, F., Hüttenarb.  
 Stahr, Th., Mechaniker.  
 Stebel, J., Hüttenarb.  
 Tordhalla, R., Maler.  
 Walekel, E., Hüttenarb.
- 10** Grünwald, wohnt Jährze. E.  
 Czaja, C., Häuer.  
 " L., Schlepper.  
 Zabianski, A., Maurerpolier.  
 Kroll, R., Puddler.  
 Ksionczy, J., Schlepper.  
 Vanger, R., Grubeninvalide.  
 Polozek, J., Invalide.  
 " R., Schlepper.  
 Wittoschek, E., "
- 12** Thomekhi, E., Wittwe. E.  
 Bednarek, J., Häuer.  
 Jarbowski, C., Hüttenhändler.  
 Golba, J., Grubenarb.  
 Heim, P., Knecht.  
 Herot, C., Wittwe.  
 Jendrekhi, B., Schlepper.  
 Kasprzinski, C., Invalide.  
 Kajorok, C., Maurer.  
 Klaus, G., Zimmermann.  
 Mynarek, J., Plazarb.  
 Nihe, D., Zimmermann.  
 Rusekhi, A., Wittwe.  
 Salernus, J., Werklarb.  
 Sowa, C., Schlepper.  
 Trabellot, F., Werklarb.  
 Wasztel, Th., Fleischermeister.  
 Wegehaupt, S., Wittwe.  
 Woiczyl, P., Grubenarb.
- 14** Szgotta, P., Bädermstr. E.  
 Bellot, R., Arb.  
 Bojczy, F., Häuer.  
 Duda, B., Gelbgießer.  
 Kaletta, C., Schlepper.  
 Rowollit, C., Invalide.  
 Rsienczyk, W., Knecht.  
 Mandrek, A., Nachtwächter.  
 Neumann, J., Wittwe.  
 Pauliner, M., Schlepper.  
 Plikt, B., Schlosser.  
 Rukhi, M., Grubenarb.  
 Schonpera, J., Appreturarb.  
 Stolarczyk, E., Schlepper.
- 16** Richter, C., Lokomotivführer. E.  
 Fröhlich, A., Wittwe.  
 Szudrowitz, A., Fuhrmann.  
 Siegmundzyk, A., Knecht.  
 Stanowski, S., Werklarb.  
 Thomalla, M., Wittwe.  
 Torz, J., Invalide.
- 18** Schymil, C., Fleischerstr. E.  
 Bielika, M., Wittwe.  
 Fröhlich, J., Häuer.



Krentscher, W., Krankenwärter.  
 Maron, Th., Maurer.  
 Morawiek, J., Hofhofenschlichter.  
 Peterschin, A., Schmied.  
 Philippowski, J., Arbeiter.  
 Repta, J., Hüttenbeschlichter.  
 Sowska, P., Werlarb.  
 Wollnit, W., Grubenarb.  
 Wrobel, J., Wittwe.

**20** Langer, A., Zinzhüttenarb. E.  
 Bronder, J., Rohrwertarb.  
 Buch, J., Schachtarbeiter.  
 Randziora, L., Puddler.  
 Roßanek, J., Schlepper.  
 Rolatowski, J., "  
 Rubiga, C., "  
 Rulit, A., "  
 Prondelski, V., Grubenarb.  
 Schinnawa, A., Formergehilfe.  
 Slop, J., Hüttenarb.  
 Thomek, P., Werlarb.

**22** Suchanek, A., Städt. Nachtw. E.  
 Dubiel, L., Häuer.  
 Joiczyl, J., Knecht.  
 Hytel, F., Walzwertarb.  
 Kroll, E., Werlarb.  
 Mattiotta, J., Gaschlichter.  
 Niewzella, A., Ziegeleiarb.  
 Rudkiewitz, B., Grubenarb.  
 Soborczyl, A., Häuer.

**24** Vosta, A., Fuhrmann. E.  
 Czech, F., Schneidermeister.  
 Rempka, A., Arb.  
 Ratojschek, J., "  
 Schudrowitz, Chr., Wittwe.  
 Sobotta, J., Maurer.  
 Wischalla, J., Invalide.

**24a** Serafin, F., Spezereigesh. E.  
 Alexander, F., Schuhmachermeister.  
 Bewendorf, P., Färbermeister.  
 Duras, A., Walzer.  
 Raßonek, J., Grubenarb.  
 Kroll, B., Grubenmaurer.  
 Lischa, A., Invalide.  
 Walcherczyn, A., Maurer.  
 Wuschol, M., Invalide.  
 Philippczyl, J., Häuer.  
 Raigel, P., Werlarb.  
 Schindler, F., Zimmermann.  
 Stanek, B., Grubeninvalide.  
 Stomp, J., Häuer.  
 Wanski, P., Schlepper.

**26** Serafin, wohnt 24a. E.  
 Biela, A., Häuer.  
 Homisek, A., Arbeiterin.  
 Iskra, J., Maurer.  
 Reinsgo, F., Invalide.

**28** Reins, J. E. E.  
 Ernisch, J., Schichtarb.  
 Kaluzol, G., Maurer.  
 Macher, H., Schachtarb.

Pielka, F., Puddler.  
 Risch, A., Werlarb.  
 W., Invalide.  
 Rother, J., Arb.

**30** Reins, J. E. E.  
 Grund, G., Knecht.  
 Hesse, A., "  
 Marzollek, A., "Schlepper.  
 Schindler, R., Ziegeleiarb.  
 Stach, J., Leiermann.

**32** Reins, J. E. E.  
 Borzucki, J., Grubenmaurer.  
 Danielowski, F., Rutscher.  
 Delino, P., Wittwe.  
 Rasparel, A., Maurer.  
 Rogulla, Th., "  
 Schittel, J., Grubenarb.  
 Smutalla, Th., Hüttenarb.

**34** Bystiga, B., Maschinenw. E.  
 Brudel, J., Grubeninvalide.  
 Dembski, P., Häuer.  
 Dirna, Th., Grubenarb.  
 Freitag, F., Plazarb.  
 Gonsig, L., Werlarb.  
 Jendrischek, J., Schlepper.  
 Jonczyl, A., Dachbedermeister.  
 Jurochnil, F., Häuer.  
 Kremka, J., Hüttenarb.  
 Kuska, A., Wäscherin.  
 Marczyl, Ph., Invalide.  
 Messalla, J., Hüttenbeschlichter.  
 Nonzoffel, P., Werlarb.  
 Rudziol, F., Schuhmachermeister.  
 Scheliga, P., Schlepper.  
 Stalbaniof, C., Hüttenarb.  
 Stowronel, L., Schlepper.  
 Sogornik, A., Werlarb.  
 Spynra, A., Zinzhüttenarb.  
 Tschich, J., Ziegeleiarb.  
 Widra, F., Schlepper.

**36** Bystiga, wohnt 34. E.  
 Benna, J., Häuer.  
 Dembski, W., Grubenarb.  
 Fella, J., Hüttenarb.  
 Franzke, C., Fleischer.  
 Grieger, R., Wittwe.  
 Hag, E., Werlarb.  
 Heibyssek, R., Grubenarb.  
 Hoika, A., Grubeninvalide.  
 Jonczyl, P., Hüttenarb.  
 Korbischof, M., Werlarb.  
 Siegmund, J., Schichtarb.  
 Wanski, J., Hüttenwächter.

**38, 40, 42 u. 44** frei.

**46** Paduch, J., Former. E.  
 Ratalowczyl, A., Häuer.  
 Vogel, H., Wittwe.

**3** Röbler, G., Kaufmann. E.  
 Bader, J., Schlossermstr.  
 Grünwald, E., Weichensteller.  
 Santa, L., Lehrer.  
 Kretschmer, A., Wirthschafterin.  
 Kriesten, G., Muffler.  
 Krieger, C., Appreturarb.  
 Strüthlig, M., Bedienungsfrau.  
 Wiedera, M., Former.  
 " P., Bureauassistent.  
 " P., Kohlenhäuer.  
 Wosnizka, P., Lehrer.

**5** Sagant, P. E.  
 Czaja, J., Schmiedegessele.  
 Drenda, A., Schlichter.  
 Friedrich, J., Hüttenportier.  
 Kallfel, B., pers. Weichensteller.  
 " J., Schreiber.  
 Knorr, J., Schlichter.  
 Leilwoch, A., Schienenverleger.  
 Potempa, F., Haushälter.  
 Schwarzer, R., Wertinn.  
 Viola, P., Häuer.  
 Ziurek, F., Wertinn.

**7** Neumann, J., Kohlenfahrer.

**9** Röbler, Kaufmann. E.  
 Bogunia, R., Installateur.  
 Czudai, P., Stahlgeschlichter.  
 Duras, J., Hüttenportier.  
 Klebig, R., Bahninvalide.  
 Wilek, J., Schneiderin.  
 Wlozek, J., Bedienungsfrau.  
 Wozko, F., Schachtarb.  
 " A., Wäscherin.  
 Ogall, J., Fleischergejelle.  
 Porwollit, L., Wurfthdgl.  
 Seifert, J., Theerfabrikarb.  
 Wilde, P., Obsthdgl.  
 Ziegler, A., Fleischhdgl.

**11** Röbler, Kaufmann. E.  
 Balzer, J., Kranzwinder.  
 Bieniek, A., Wittwe.  
 " A., Bedienungsfrau.  
 Glawoll, M., Tagearb.  
 Kojubek, F., Zuschläger.  
 Lobs, M., Kräuterhdgl.

**13** Knappit, Kaufmann. E.  
 Bothe, H., Brettschneider.  
 Debernitz, A., Wittwe.  
 Knappit, R., Grubenarb.  
 Kullse, A., Bedienungsfrau.  
 " D., Klempnergejelle.  
 Rofner, M., Holzarb.  
 Rother, R., Grubenarb.  
 Schmeja, R., Maschinenarb.  
 Thiel, A., Obsthdgl.

**2** Goldberger, H. E.  
 (Einwohner f. Kaiserstr. 10.)

**4** Drapa, D., Kaufmann. E.  
 Berliner, A., Geschäftsführer.

### Synagogenstraße.

**1** frei.

Bullmann, A., Oberkellner.  
 Drapa, B., Maurermstr.  
 Freiwald, J., Vertreter.  
 Mörsdorf, G., Dienstmann.  
 Schall, H., Hotelpächter.  
 Timpe, B., Bankier.  
 Weiner, R., Lohnschänker.  
 Zymel, D., Schlosser.

### Teichstraße.

1 und 3 frei.

5 Neubau, Schiller, Maurermstr.

7 Duthorn, D., Bahnspediteur. E.  
 Nibel, R., Speditonsgehilfe.

9 Frey, M., Klempnermstr. E.  
 Braun, R., Postassistent.  
 Broll, A., pens. Weichensteller.  
 Duthorn, D., Maschinist.  
 Glaser, W., Lehrer.  
 Hermann, A., Fleischerstr.  
 Mehr, R., Lehrer.  
 Ottenburger, E., Industrielehrerin.  
 Rüdiger, W., Wertheimer.  
 Glabezel, P., Lehrer.

2 Weiner, wohnt Rattowigerst. E.

4 frei.

6 Rieslich, R., Wittwe. E.  
 Kulla, F., Häuer.  
 Maruszyl, D., Gastwirthin.  
 Witkisch, J., Schankwirth.

8 frei.

10 Klimak, C., Schachtmeister. E.  
 Dierich, B., Spartaßentendant.  
 Dürschlag, D., Rechnungsführer.  
 Rektor.

Friedrich, H., Hilfssteiger.  
 Herbschleb, B., Masch.-Inspektor.  
 Popluk, R., Walzwerktschächter.  
 Przybilla, A., Muffelnstr.  
 Schubert, B., verw. Ingenieur.

12 Warzecha, J., Klempnermstr. E.  
 Bielowski, H., Modistin.  
 Hermann, G., Schlosser.  
 Juranel, P., Lehrhauer.  
 Koop, E., Polizei-Inspektor.  
 Kopla, B., Futtermeister.  
 " J., Schmied.  
 " J., Bekurant.

Rubtha, R., Maschinenwärter.  
 Vigon, F., Hintermann.  
 Vosladnik, L., Kesselschmied.  
 Sobna, J., Bädermeister.  
 Stuller, G., Gerichtssekretär.

14 frei.

16 und 18 Segeth, J. E.  
 Verlot, P., Knecht.  
 Daneski, L., Fleischerstr.  
 Grth, J., Sattlermstr.

Hese, F., Blechbinder.  
 Kluzscha, C., Kutscher.  
 Kolonto, W., Bekurant.  
 Konfel, J., städt. Nachtwächter.  
 Leschke, B., Bureau-Beamter.  
 " C., Waagemstr. a. D.  
 Vigon, F., pens. Straßenaufseher.  
 Musch, J., Schachtarbeiter.  
 Przybilla, J., Tagearbeiter.  
 Segeth, J., Kupferschmied.  
 R., Schlosser.

Stolarczyk, E., Tagearbeiter.

Widura, A.,

Zarach, J., Waggonsfabrikschächter.

### Tempelstraße.

1 Grötschel, B., Baumstr. E.

Erner, A., Buchhalter.

Richmann, J., Buffetier.

Ohm, F., Oberkellner.

Pornitz, B., Hotelpächter.

Soremba, G., Lohnschänker.

3 Grötschel, B., Baumstr. E.

Kempner, J., Amtsgerichtsrath.

Opitz, J., Kutscher.

Schoetzel, E., Rechtsanw. u. Notar.

5 Meth, M., Rentier. E.

Anders, E., Dekorateur.

Bartekki, J., Magistr.-Diätar.

Behr, E., Schneidermstr.

Brandt, H., Militärarwärter.

Broll, P., Werkschlosser.

Damrath, H., Komptorist.

Fischer, F., Militär-Anwärter.

Gärtig, R., Posthilfsbote.

Gottschlich, R., Eisenb.-Stat.-Ass.

Hänsler, A., Schneiderin.

Heinich, W., Hintermann.

Hemmi, E., Konditor.

Herm, M., Wittwe.

Jaschke, P., Buchhalter.

John, A., Ingenieur.

Kazmarczyk, F., Hüttenarbeiter.

Schirmer, E., Gymnas.-Oberlehrer.

Schwirtz, E., Architekt.

Stranbusch, P., Postassistent.

Tpielsch, R., Pol. Bureau Assi.

Thomas, R., Waagemeister.

Wachsen, A., Baumeister.

Warwas, F., Häuer.

Zollner, J., Frau.

7 Hoffmann, Rektor. E.

Varton, M., Häuer.

Christoph, A., Bierverleger.

Dewald, D., Oberpostsekretär.

Häusler, H., Tapez. u. Dekor.

Malet, J., Häuer.

Rejewski, R., Buchführ.-Inst.

Th., Prokurist.

Schindler, J., Spedit.-Geschäft.

Schwarz, P., Hüttenbuchhalter.

Smoll, J., Häuer.

Züchner, R., Glasermstr.

11 Ver. Königs- u. Laurahütte. E.

Edert, J., Hüttenschlosser.

Przybilla, J., Werkinvalide.

Sattler, E., Oberhütteninspektor.

Sugg, E.,

Vogl, R., Materialienverwalter.

13 Neue evangel. Kirche.

15 Rügele, Filial-Delikatessen-Geschäft. E.

Bloch, L., Wittwe, Glasereigesch.

Caesar, E., Oberbuchhalter.

Fritzsche, E., Gärtner.

Hanisch, H., Elektrotechniker.

Heide, A., Rektor.

" G., Lehrer.

Höpfner, A., Eisenb.-Exped.-Vorst.

Lenarth, A., Virtualiengeschäft.

Pietsch, E., Lehrerin a. d. höh.

Wädchenschule.

Wied, A., Lehrer.

Prohsel, A.,

Steinberg, R., Buchhalter.

17 Rügele, E. E.

Dittrich, R., Steiger.

Frederich, R., Telegr.-Anwärter.

Grunwald, W., Konditorei.

Lehmann, A., Theat.-Direkt.-Wwe.

Magner, G., Rgl. Masch.-Steiger.

Ohlsen, H., Administrator.

Pintus, L., Kaufmann.

Wloppa, W., Fleischerstr.

Pulst, L., Amtsrichter.

Steinhoff, F., Hüttenmeister.

Sternberg, D., Bierverleger.

Wawrzil, E., Schneidermeister.

Willms, J., Ingenieur.

19 Wiczorek, F., Maurermstr. E.

Cesarek, L., Bahnarbeiter.

Dworsti, P., Gymnas.-Oberlehrer.

P., verw. Ranzleirath.

Falkenhahn, A., Privatiere.

Grazka, E., Fleischer.

Mollenhauer, G., Thierarzt.

Sternberg, A., Kaufmann.

" E., Privatiere.

" J., Fabrikbesitzer.

" R., Rentiere.

21 Pollat, D., Malermstr. E.

Gahlemann, G., Bürgermstr.

Rlingmann, E., Ingenieur.

Müller, A., Hütteninvalide.

Pfeifer, H., Hütteningenieur.

Rohe, H., Hütteninspektor.

Schaffranek, F., Hüttenmeister.

23 Glemja, Hausbesitzer. E.

Beinlich, P., Uhrmacher.

Blaske, R., Wächter.

Brisch, J., Werlarbeiter.



Duda, L., Schlepper.  
 Elsner, E., Hüttenbeamter.  
 Gregor, S., Bädereiwerführer.  
 Hentschel, P., Hütten Schmied.  
 Kolodziej, W., Werkarbeiter.  
 Kowalski, A., Wittwe.  
 Liebing, R., Musiker.  
 Lindel, R., Aufseher.  
 Martinel, J., Grubeninvalid.  
 Mijschel, J., Hütten Schlichter.  
 Nebenzahl, J., Drechslerwitwe.  
 Niechjot, J., Häuer.  
 Nieftolik, G., Werkinvalid.  
 Oboj, A., Kesselschmied.  
 Olchowsti, M., Wädmstr.  
 Opak, J., Schuhmachernstr.  
 Paletta, J., Grubenarbeiter.  
 Paschel, J., Zimmerhäuer.  
 Podstawa, J., Werkarbeiter.  
 Powalla, Th., Werkschmied.  
 Schifora, P., Zinkverwalter.  
 Sowada, J., Hüttenbeamter.  
 Thiel, J., Lehrer.  
 Thomalla, Th., Grubeninvalid.  
 Wippler, M., Wittwe.

**25** Städtisches Krankenhaus.  
 Beyer, R., Oberkrankenwärter.  
 Czichowski, J., Krankenwärter.  
 Rieshauer, G., Kassenaßistent.

**27** Feige, R., Gelbgießer.  
 Juszyn, R., Ober Schichtmeister.  
 Klamp, P., Rutscher.

**29** Reins, E.  
 Bittner, M., Buchhalter.  
 Born, R., Tapezierer.  
 Drobek, G., Dekorateur.  
 Maely, E., pers. Hilfs waagemstr.  
 „ M., Virtualiengeschäft.  
 Schwientek, G., Schneidermstr.  
 Tofsch, M., Privatier.  
 Weber, Th., Häuer.  
 Willert, R., Glasermstr.

**31** Reins, E.  
 Badulla, R., Werkinvalid.  
 Bartoschek, A., Schuhmacher.  
 „ B., Tagearbeiter.  
 Chriftoph, städt. Arbeiter.  
 Dragon, S., Werkarbeiter.  
 Gawendla, P., Werkschlichter.  
 Grzechot, A., Alempnergefelle.  
 Heiber, E., Wittwe.  
 Hoidem, A., Puddler.  
 Hudowski, J., Hütten Schmied.  
 Jendrischel, J., Schlichter.  
 Klisch, J., Schneidergefelle.  
 Kaiser, J., Wagenstößer.  
 Kochanel, M., Wittwe.  
 Lorenz, S., Semmelverkäuferin.  
 Loske, E., Hüttenzimmermann.  
 Matheja, J., Stahlwerkschlichter.  
 Reichelt, P., Postbote.  
 Rösner, J., Vordermann.

Hadel, J., Häuer.  
 Schenl, Th., Grubenarbeiter.  
 Schichowski, L., Schneidermstr.  
 Smolka, W., Werkschlichter.  
 Sterzik, P., Kesselwärter.  
 Zablöt, P., Schlepper.

**33** Altwig, H., Hilfsbremser.  
 Bulla, A., Werkschlichter.  
 Filscher, R., Tröddler.  
 Kalus, A., Werkarbeiter.  
 Reins, A., Wwe., Spezereigesch.  
 Ritut, A., Häuer.  
 Alembt, R., Ofensegmstr.  
 Alajowski, J., Grubenschlichter.  
 Mlektlo, J., Werkschlichter.  
 Pragal, W., Tagelöhner.  
 Scharlowsti, A., Musiker.  
 Smyslalla, A., Grubenarbeiter.  
 Smolenski, R., Zimmermann.  
 Viola, G., Häuer.  
 Wandel, R., Wittwe.

**35** Porombla, J., Restaurateur  
 und Spezereigeschäft. E.  
 Bed, J., Waagemstr.  
 Borsch, P., Werkarbeiter.  
 Großlich, E., Wärmer.  
 Glombel, J., Modellischler.  
 Kalus, B., Wittwe.  
 Krzyk, L., Werkschlichter.  
 Malek, J., Häuer.  
 Ligolski, A., Wagenstößer.  
 Wykot, Chr., Stahlwerkschlichter.  
 Vyhor, Chr., Stahlwerkschlichter.  
 Porombla, Chr., Semmelverkäufer.  
 Soita, J., Häuer.  
 Smolka, B., Schneidergefelle.  
 Spalek, J., Maschinenwärter.  
 Wiegorek, W., Schneidermstr.

**37** Domin, A., Kunstgärtner. E.  
 Czerwionta, J., Maschinenwärter.  
 Plewnina, M., Bedienungsfrau.  
 Stolek, J., Grubeninvalid.  
 Urbainsti, J., Malergehilfe.

**39** frei.

**41** Stanik, J., Häuer.  
 Chromny, M., Grubenaufseher.  
 Chwalek, J., Schlepper.  
 Elsner, E., Gerichtstanzlist.  
 „ M., Lehrerin.  
 Frühholz, L., Hütten Schlichter.  
 Gwiosda, P., Hütteninvalid.  
 Imiola, J., Häuer.  
 Rachel, W., Werkschlichter.  
 Kalus, P., Häuer.  
 Kleinert, J., Grubenarbeiter.  
 Kotott, J., Werkinvalid.  
 „ L., Häuer.  
 Koniektlo, A., Schriftfeger.  
 Rulla, R., Häuer.  
 Rattla, J., Eisenlader.  
 Wegner, J., Grubenmaurer.  
 Mostwa, M., Wittwe.

Nowak, J., Schneidermstr.  
 Olshiektli, R., Häuer.  
 Plechajel, J., Grubenarbeiter.  
 Podleska, A., Hochofenarbeiter.  
 Pyta, M., Wittwe.  
 Scheliga, J., Stahlwerkschlichter.  
 Schiffszyl, E., Tischlergefelle.  
 Stanienda, J., Grubeninvalid.  
 Wendlocha, J., Hüttenmaurer.

**43** frei.

**45** u. **47** Kirchengeneigenthum der  
 St. Hedwig-Parochie.  
 Weisbrauch, L., Oberin.

**49** Göke, H., Tischlermstr. E.  
 Dittrich, R., Maschinenwärter.  
 Golla, A., Schlepper.  
 Schary, J.,  
 Schulz, R., Ortskrantenassistent.  
 „ Rendant.

**51** Goetze, H., Tischlermstr. E.  
 Cingon, J., Maschinenendreher.  
 Fichma, W., Zimmermann.  
 Gaidzil, B., Werkschlichter.  
 Golombel, J., Arbeiter.  
 Kopek, J., Grubenmaurer.  
 „ P., Virtualiengeschäft.  
 Wipinski, R., Feuerwehrmann.  
 Wayer, E., Maschinenaufseher.  
 Muschol, J., Werkarbeiter.  
 Ronas, J., Schlosser.  
 Olchowsti, R., Maschinenwärter.  
 Walter, R., „

**53** Mahny, St., Pantoffelm. E.  
 Daniel, J., Häuer.  
 Zwagol, P., Werkarbeiter.  
 Kefler, R., Malergehilfe.  
 Koroniorz, Chr., Grubenarbeiter.  
 Korzik, B., Puddler.  
 Kroll, M., Häuer.  
 Kuder, L., Puddler.  
 Ruß, J.,  
 Vigon, H., Hüttenarbeiter.  
 Martieska, W., Puddler.  
 Mozziabla, J., Häuer.  
 Wryzgot, B., „  
 Vaterot, J., Totengräber.  
 Pawlit, J., Maurer.  
 Wiegda, R., Werkarbeiter.  
 Porombla, A., Häuer.  
 Skiba, J., Zimmermann.  
 Swiorek, L., Häuer.  
 Tramborsch, J., Wittwe.

**55** Gebauer, J., Spezerist. E.  
 Czot, E., Werkschlichter.  
 Hermann, R., Häuer.  
 Jendrolif, J., Tischlermstr.  
 Kotott, E., Grubenarbeiter.  
 Rucharz, A., Wittwe.  
 Rupta, A., Bleilöther.  
 Rukla, D., Nähterin.  
 Lamprecht, A., Tischlergefelle.

Lufowski, D., Werkarbeiter.  
 Machon, F., Wittwe.  
 Maluszyn, E., Maschinenwärter.  
 Morgalla, L., Häuer.  
 Morze, J., Schneidergeselle.  
 Nieborek, J., Hüttenmaurer.  
 Nocon, J., Häuer.  
 Nowara, F., Werkführer.  
 Olshok, F., Wittwe.  
 Pniot, W., Hüttenhändler.  
 Rosenblatt, L., Wittwe.  
 Schmiga, E., Schmiedearbeiter.  
 Spota, P., Grubenarbeiter.  
 Strepowski, M., Werkführer.  
 Thiel, T., Häuer.  
 Tlok, F.,  
 Traube, E., Maschinenwärter.  
 E., Kanztist.  
 Walczak, A., Häuer.  
 Weber, D., Hüttenhändler.  
 Wylezol, L., Schneidernstr.  
 Wiencel, J., Hüttenhändler.  
**57** Varisch, J., E.  
 Beyer, J., Maurer.  
 Gärtner, D., Viktualiengeschäft.  
 Jachowicz, J., Werkführer.  
 Jachowicz, T., Werkarbeiter.  
 Kalalich, J., Schlepper.  
 Krimmich, E., Wittwe.  
 Odoj, A.,  
 Pipa, T., Schneidergeselle.  
 Rohr, R., Bierverleger.  
 Schary, P., Puddler.  
 Schitara, D., Privatgreifer.  
 Schmyrel, A., Grubenwalde.  
 Strzoda, J., Grubenarbeiter.  
 Trojanek, Th., Appreturhändler.  
 Werner, J., Schneidernstr.  
 Weißer, J., Werkführer.  
 Wallofshel, D., Schneidernstr.  
**2** Gränkel, Kaufmann. E.  
 Göhr, F., Gymnasialoberlehrer.  
 Köhler, A., Milchgeschäft.  
 Reizug, A., Kreisbaumstr.  
 Sommer, P., Concertmeister.  
 Tworoger, Filiale, Cigarrengesch.  
 Wogler, S., Konditor.  
**4** Grötschel, B., Baumstr. E.  
 Kubisch, A., Wittwe.  
 Ossadnit, F., Schichter.  
 Bloch, F., Buchdruckereibesitzer.  
 Schröder, J., pens. Pol.-Sekretär.  
 Schubert, F., Schuhmachernstr.  
 Stolle, E., l. Bürgermstr.  
 Sträubig, W., Gasinspektor.  
 Wunderlich, A., Obergeringenieur.  
**6** Rgl. Gymnasium.  
 Dr. Feit, P., Gymnas.-Direktor.  
 König, B., Rastellan.  
**8** Lewin, A., Hausbes. E.  
 Beier, J., Postschaffner.  
 Blaszyk, St., Arbeiter.

Gawlik, E., Drehwerthändler.  
 Heumann, S., chem. Waschanstalt.  
 Hering, P., Fleischhändler.  
 Karz, J., Häuer.  
 Kubiga, A., Hüttenbuchhalter.  
 Leichter, J., Werkführer.  
 Malczak, J., Hüttenmaurer.  
 Nowak, J., Korbmacher.  
 Pelsche, A., Kürschner.  
 Podstawla, A., Fleischhändler.  
 Schletter, F., Ziegeleibesitzer.  
 Scherner, E., Fleischer.  
 Sträubig, S., Installateur.  
 Wawrzit, A., Schneidernstr.  
 Weinhold, J., Maurerpolier.  
 Willner, A., Pfeffertüchler.  
**10** frei.  
**12** Tschentscher, T., Photograph. E.  
 Dr. Threndt, A., Gymnas.-Oberl.  
 Bed, E., Arbeiter.  
 Eisenbahn Bauureau.  
 Görtlich, G., Revisor.  
 Siebel, R., Photograph.  
 Kern, S., Vorsteherin der höh.  
 Mädchen Schule.  
 Krotter, A., Blechwalzer.  
 Varisch, A., Schlepper.  
 Vaser, A., Geschäftsführer.  
 Witaszyn, J., Schneidernstr.  
 Ottich, M., Lehrerin.  
 Pelz, F., Gruben aufseher.  
 Rüd, S., Monteur.  
 Tella, R., Gärtner.  
 Weber, D.  
 Welna, W., Magist.-Bur.-Assist.  
 Werner, J., Kohlenpediteur.  
**16** Wschner, D., Möbelhandlg. E.  
 Buchmann, P., Landmesser.  
 Goldstein, M., Geschäftsführer.  
 Heimlich, G., Steueraufseher.  
 Innerlich, E., Lehrer.  
 Lutas, R., verw. Buchbindernstr.  
 Mandrel, R., Hüttenpraktikant.  
 Obermann, Hütteninspektor.  
 Prager, R., Klempnerei.  
 Segeth, J., Polizeikommissar.  
 Warwas, R., Polizeisergeant.  
 Wehrauch, M., Näherin.  
**18** Wiegorek, F., Maurernstr. E.  
 Hirschel, L., Privatier.  
 Hulewa, F., Rechnungsführer.  
 Jachmann, B., Buchhalter.  
 Jezier, J., Hotelpächter.  
 Knopp, J., Postschaffner.  
 Rohlsdorf, F., Schneidernstr.  
 Rongak, T., Schmied.  
 Krömer, E., Lehrer.  
 Lungwitz, Barbiergeschäft, wohnt  
 Kaiserstr. 61.  
 Probst, A., Gerichts Vollzieher.  
 Roß, R., Oberkellner.  
 Spindler, E., Lehrer.  
 Vogt, E., Maurermeister.

**20** Brieger Aktiengesellschaft. E.  
 Ruß, A., Rutscher.  
**22** Heidrich, Obersteiger. E.  
 Bandow, F., Baumeister.  
 Bregulla, J., Hüttenhändler.  
 Budwald, R., Hüttenarb.  
 Follwaczny, J., Zimmerpolier.  
 Häusler, G., Werkarb.  
 Henischel, A., Vorarb.  
 Heider, J., Gerichtsdienner.  
 Heidrich, E., Gruben aufseher.  
 W., Sekretär.  
 Herzmann, B., Amtsrichter.  
 Irner, R., Rektor.  
 Lich, J., Maurer.  
 Litz, A., Wittwe.  
 Mählich, L., Holzplatzarb.  
 Mintus, F., Chargenführer.  
 Nagell, W., Maurermeister.  
 Nieger, D., Viktualienhdlg.  
 Sahl, J., Lehrer.  
 Schöl, R., Förster a. D.  
 Schubert, A., Buchhalter.  
 Steinig, D., Oberinspektor.  
 Symbol, A., Hüttenarb.  
 Wiegorek, B., Handblanger.  
 Witaszyn, F., Gruben aufseher.  
**24** Pallhon, J., Tischlermstr. E.  
 Czaja, R., Gerichtslanzist.  
 Fuch, J., Malermeister.  
 Goiny, J., Wittwe.  
 Hober, J., Häuer.  
 Jarosch, Th., Aufseher.  
 Kozetwa, Grubenarb.  
 Pyta, J., Lokomotivheizer.  
 Rose, R., Vordermann.  
 Schura, A., Lehrer.  
 Strzypich, J., Dreher.  
 Thiene, W., Hüttenbuchhalter.  
 v. Urbanowska, B., Modistin.  
 Wolzky, P., Häuer.

**26** Beyer, V., Obersteiger a. D.  
 Cyran, Th., Privatier.  
 Guttman, A., Gymnas.-Oberlehrer.  
 Kaudzior, R., Buchhalter.  
 Beschnit, P., Lehrer.  
 Müller, R., Bauklempnerei.  
 Schwarz, A., Gymnas.-Oberlehrer.  
 Wahl, G., Handarbeitslehrerin.  
 W., Partikuliere.  
 Wycislof, A., Werkmeister.

### Verbindungsstraße.

**1** Andreß, W., Tischlermstr. E.  
 Arlt, R., Kesselschürer.  
 W., Schichter.  
 Baryn, J., Hintermann.  
 Baskia, B., Grubenschichter.  
 Brodich, A., Werkführer.  
 Broll, P., Schlepper.



Gerstenberger, R., Grubenmaurer.  
Kasprzik, Th., Häuer.  
Knopp, J., Werlarb.  
Lieber, Th., Maschinenwärter.  
Nechta, W., Schlepper.

**2** Gräfin Lauragrube. E.  
Bajista, L., Vorſchmied.  
Czerwionka, R., Zimmerhäuer.  
Dittler, F., Grubenschichter.  
Gerstenberger, Grubenmaurerpol.  
Lorenz, J., Maschinenarb.  
Michalski, F., Häuer.  
Mita, G.,  
Mroß, J., Wagenſtöher.  
Ohyra, L., Grubenarb.  
Piehonta, R., Wittwe.  
Schmura, P., Häuer.  
Slabet, J., Grubenmaurer.  
Wenisch, F., Tagſchichter.

### Viktoriastraße.

**1** und **3** frei.

**5** Peilert, F., Maschinenwärt. E.  
Breske, J., Eisenbahnreviſor.  
Göpfert, A., Nähterſin.  
Grynſhan, P., Kotsarb.  
Hante, R., Schloſſer.  
Jonik, J., Meldeamtsvorſteher.  
Bogt, P., Reſſelauffeher.  
Weſſoh, E., Induſtrielehrerin.

**7** Filſcher, L., Kaufmann. E.  
Filſel, F., Gläſer.  
Gomolzi, R., Vorarb.  
Heiniſch, R., Kanzlei-Vorſteher.  
Latwa, J., Schloſſer.  
Meuſel, H., Rechnungsführer.  
Roſe, W., Eiſendreher.  
Schier, J., Hüttenſchichter.  
Stowronel, J., Schichter.

**9** Filſcher, L. E.  
Dyga, F., Hüttenpoſier.  
Fleweger, A., Wittwe.  
Roſtel, A., Waagemſtr.  
Aulla, R., Maſchinenwärter.  
Leppert, A., Dreher.  
Miſchof, R., Rampenarb.  
Wyzł, J., Hüttenſchürer.  
Smolla, R., Maſchinenwärter.  
Wizła, W., Schichter.

**11** Bialas, J., Hüttenino. E.  
Coſalla, F., Grubenarb.  
Denna, H., Grubenschürer.  
Gemſa, J., Scheerenschichter.  
Polocz, A., Hüttenſchloſſer.

**13** Bialas, J. E.  
Baron, R., Puddler.  
Dlugi, J., Wittwe.  
Jagla, J., Eiſenſeher.  
Kowalki, W., Wittwe.  
Nowal, J., Schloſſer.

Boppel, A., Häuer.  
Scholz, P., Laternenwärter.  
Steinert, A., Grubenarb.  
Zatrowski, R., Schlepper.  
**15, 17, 19** und **21** frei.

**23** Buhl, J., Maſchinenſchloſſer. E.  
Bartoſch, W., Zimmerhäuer.  
Hoffmann, F., Walzwerkſchichter.  
Jutſch, E., Eiſendreher.  
Keppner, F., Wertſchichter.  
Liebing, E., Muſiker.  
Lutoſchet, B., Betturant.  
Moklo, R., Schloſſer.  
Neumann, R., Maſchinenwärter.  
Peſchke, W., Briefträger.  
Polocz, A., Ofenſeher.  
Stalbaria, J., Wittwe.  
Spita, A., Schloſſer.  
Topfer, A., Maſchinenwärter.  
Wiga, L., Pulverauffeher.

**25** Buhl, J. E.  
Binba, W., Hüttenſchmied.  
Krentſcher, H., Maurer.  
Otto, W., Britiſcher.  
Potorny, J., Wittwe.  
Potempa, A., Schichter.  
Schywa, J., Schlepper.  
Thomalla, H., Fleiſchermſtr.

**27** Strengot, F., Kaufmann. E.  
Bajan, R., Fabrikarb.  
Bogionel, P., Holzhänger.  
Dembinski, Th., Betturant.  
Drosziot, P., Lehrhäuer.  
Dziuba, B., Schloſſer.  
Filor, J., Schmelzer.  
Golla, A., Tagearb.  
Gora, L., Roheiſenablander.  
Gorta, P., Tagearb.  
Hoheiſel, E., Schuhmacher.  
Radzioch, F., Schlepper.  
Rasporel, J., Ruſſcher.  
Ruboſch, J., Puddler.  
Roſchmieder, J., Tagearb.  
Rowiech, A., Zimmermann.  
Rrieger, W., Kupferſchmied.  
Arzeſtego, E., Häuer.  
Arzenziel, J., Hüttenſchmied.  
Kurzeja, J., Häuer.  
Ruſch, F., Schloſſer.  
Martin, H., Hüttenſchichter.  
Winſopuſt, J., Zuſchläger.  
Miſchof, Th., Eiſendreher.  
Mucha, J., Kotsarb.  
Mularzyni, J., Wittwe.  
Nieſtroj, W., Maurer.  
Nowal, F., Schmied.  
Ochmann, J., Tagearb.  
Piela, P., Räderſchmied.  
Politan, A., Schlepper.  
Polowiek, D., Tagſchichter.  
Saganty, A., Waagemeiſter.  
Schlimoſ, J., Schlepper.

Solga, J., Kupferſchmied.  
Sowa, J., Reſſelſeiger.  
Stanicz, L., Schlepper.  
Thomalla, J., Tagearb.  
Wiezorel, J., Schichter.

**29** Strengot, P., Kaufmann. E.  
Cwielong, J., Puddler.  
Grzeſchof, J., Vordermann.  
Koloch, R., Zimmerhäuer.  
Kozub, J., Häuer.  
Neugebauer, Ehr., Tagearb.  
Schaffarczyk, J., Waagemſtr.  
Schleger, J., Schmied.  
Sowa, Th., Lehrhäuer.  
Stanicz, A., Häuer.  
Winſch, H., Wittwe.  
Witt, Th., Zimmermann.

**31** Strengot, P., Kaufmann. E.  
Bonk, J., Puddler.  
Roſat, J., Hüttenwächter.  
Stwara, A., Wittwe.  
Stanicz, A., Häuer.  
Tudyła, R., Bremſer.

**33, 35, 37, 39, 41, 43, 45,**  
**47, 49, 51, 53** und **55** frei.

**57** Roſczelniod, F., Schlepper. E.  
Zemlot, W., Schlepper.

**59** Schaeſer, E., Wittwe. E.  
Gromotta, R., Schmied.  
Schleſiſka, R., Schlepper.  
Waglawel, A., Schichter.

**61** Rubiſka, J., Ino. E.  
Baron, E., Häuer.  
Sahn, R., Tagearb.  
Heiduſ, R., Tagſchichter.  
Koliſto, F., Schichter.  
Rühnel, B., Schlepper.  
Maron, H., Zimmerhäuer.  
Piwowarczyk, J., Hüttenwächter.  
Pyrel, R., Arb.  
Sohna, F., Tagearb.

**63** Czerny, S., Wittwe. E.

**65** Pippol, J., Zimmermann. E.  
Chlobel, A., Gaſarb.  
Dudzik, A., Tagearb.  
Guſtav, J., Zimmerhäuer.  
Arzywon, B., Puddler.  
Witoſch, G., Schlepper.  
Potyła, P., Tagearb.  
Scheffczyni, J., Schlepper.  
Siba, W., Wittwe.  
Woisnil, Th., Wagenſtöher.

**2** Barthel, J., Förderaufſeher.  
Breiſſcheidel, W., Bureaugeh.  
Gruf, J., Schlepper.

W.,  
Riſchel, E., Förderaufſeher.  
Knappit, A., Kantineuwirt.  
Nowal, J., Grubenarb.  
„ „, Reſſelſchmied.  
Przybilla, Ph., Maſchinenwärt.

4 und 6 frei.

8 Erbel, E., Hausbesitzer. E.  
Bernberger, M., Wittwe.  
Böhnisch, H., Eisenfahrer.  
Hante, J., Häuer.  
Hermann, H., Wittwe.  
Kapszte, J., Bahnwärter.  
Kraft, J., Maschinenwärter.  
Leib, R., Appreturarb.  
Nowak, J., Hüttenino.  
Passon, J., Maschinen Schlosser.  
Pogrzeba, J., Zimmermann.  
Pyla, P., Grubenschlosser.  
Schwa, A., Schlepper.  
Schmierel, J., Maurer.  
Sladegzel, J., Tischlergeselle.  
Sobczyk, E., Maschinenwärter.  
Stronczyk, A., Schmied.  
Wilke, R., Formereischichter.  
Wollny, G., Hüttenführer.  
Zajons, A., Eisenfahrer.

10 Czempliel, w. Wasserstr. 16. E.  
Beer, L., Wittwe.  
Glaß, A., Maschinenmstr.  
Hippe, P., Kesselwärter.  
Kaluga, E., Auktionator.  
Lowa, A., Bureauassistent.  
" L., Rechnungsbeamter.  
Szudrowitz, E., Fuhrwerksbes.  
Ullrich, W., Postassistent.

12, 14 und 16 frei.

18 Hele, Th., Maschinen Schlosser.  
Dolet, G., Grubenarb.  
Friedrich, H., Maschinenwärter.  
Gralin, J., Häuer.  
Gwosdz, B., Schlepper.  
Hellsch, J., Häuer.  
Irrel, J., Appreturschichter.  
Kaiser, J., Kesselfeiger.  
Lindel, A., Lokomotioführer.  
Mandel, J., Walzer.  
Menzler, A., Häuer.  
Nobis, J., Hüttenführer.  
Nowaczek, A., Kesselschmied.  
Pasternak, J., Maschinenarb.  
Podszma, J., Walzer.  
Pohla, J., Räder schmied.  
Salomon, J., Kupferschmied.  
Schaffranietz, R., Grubenschlosser.  
" P., Hüttenarb.  
Schwarzlopf, W., Kohlenfahrer.  
Szapety, J., Wittwe.  
Vox, A., Aufgeber.

20 Warzecha, w. Leichstr. 12. E.  
Wozlonet, B., Schlepper.  
Wolla, J., Ofenfeiger.  
Wores, J., Lehrhauer.  
Elias, R., Vordermann.  
Herbst, A., Puddler.  
" N., Hüttenführer.  
Hoffmann, H., Häuer.

Romor, L., Pulveraufseher.  
Rowollit, J., Tagearb.  
Kretschmer, A., Grubenarb.  
Krischot, A., Häuer.  
Latton, J., Hüttenführer.  
Makewitz, B., Wittwe.  
Mehlich, J., Zimmerhauer.  
Muschalit, E., Häuer.  
Nute, H., Hintermann.  
Protop, J., Werkschmied.  
Schifora, Th., Kesselschmied.  
Sebastian, E., Puddler.  
" J., Pritscher.  
Widura, A., Hüttenführer.  
Wollhelm, E., Schürer.  
Wolowycz, J., Häuer.  
Zachlod, L., "

## Wasserstraße.

1 u. 3 frei.

5 Weissenberg, M., Schantwirth. E.  
Dorsch, J., Polizeiergeant.  
Gingel, J., Lohnführer.  
Lange, B., Holzaufseher.  
Majowski, A., Buchhalter.  
Risch, P., Steuererheber.  
Ruzycza, B., Polizeiergeant.  
Sage, H., Lehrer.  
Samulewski, M., Destillateur.

7 Piecha, wohnt Kirchstraße. E.  
Wiba, W., Versinvalide.  
Flegel, J., Gasführer.  
Glombitzka, H., Schuhmachermstr.  
Güldlich, A., Roheisenfahrer.  
Hettwer, J., Obsthändlerin.  
Kaminski, P., Hochofenarb.  
Knetisch, R., Häuer.  
Kutulus, J., Schmied.  
" J., Speereigeschäft.

Lagel, B., Schlosser.  
Mocalla, J., Hochofenarb.  
Nohon, N., Schichter.  
Pach, P., Walzwerkarb.  
Piehuch, A., Schichter.  
Potzla, J., Dreher.  
Rother, P., Rutscher.  
Wanderta, J., Wagenstößer.  
Weiß, D., Plätterin.  
Werbeder, J., Borarbeiter.  
Werner, J., Puddler.  
Widera, A., Wittwe.

9 frei.

11 Tschentscher, Bauwertmstr., w.  
Nichterstraße. E.  
Graber, Th., Werkmeister.  
Lempart, P., Stationsdiätar.  
Moll, Th., Tischler.  
Rofe, J., Hebewärter.  
Schlmanst, J., Schuhmachermstr.  
Siebarth, D., Glasmeister.

Moitschel, P., Werkmeister.  
Myrtli, E., Lehrer.  
Zebba, A., Uhrmachergehilfe.  
13 Stephan, R., Lehrer. E.  
Gebauer, R., Maschinen Schlosser.  
Glensl, J., Schlosser.  
Göbel, J., Wittwe.  
" A., Schneiderin.  
Großmann, Th., Werftarb.  
Henschel, E., Waagemeister.  
Kulenda, J., Grubenschlichter.  
Mrosel, J., Wittwe.  
" J., Former.  
Ogorek, R., Wittwe.  
Poll, M., Drehwertarb.  
Prowczyk, R., Appreturschmied.  
Rum, A., Buchhalter.  
" M., Viktualienhblg.  
Rusche, W., Barbier.  
Slowron, D., Hochofenschichter.  
Stoll, Ph., Wittwe.

15, 17, 19 und 21 frei.

23 Glombitzka, A., Wittwe. E.  
Jendryschil, H., Schichter.  
Kolonto, P., Wittwe.  
Machulek, M., Kesselschmied.  
Zajonc, L., Hütten schmied.

25 Gaiba, J., Wittwe. E.  
Bugdainski, J., Wittwe.  
Zaplat, R., Triowerarb.  
Zaud, S., Gelegenheitsarb.  
Randora, A., Grubeninvalide.  
Rloja, P., Triowerarb.  
Rlusczyk, J., Wittwe.  
Schlesinger, J., "

27 Heilbronn, Leberhblg. E.  
Golla, M., Auszügler.  
Jonczyk, H., Wagozinschichter.  
Wancil, J., Wittwe.  
Schafflit, R., Schuhmachermstr.  
Stotta, J., Schladenfahrer.

29 frei.

31 Böhnisch, J., Schmied. E.  
Adamek, R., Grubenschichter.  
Gomoluch, A., Grubenschichter.  
Majowski, N., Schmied.  
Mila, B., Vordermann.  
Welzel, A., Formerwittwe.  
Winkler, D., Stahlwerkführer.

33 Protop, R., Gleichermstr. E.  
Drenda, J., Häuer.  
Zakel, J., Schichter.  
Kretschmer, R., Bleilöther.  
Kupla, J., Maschinenwärter.  
Lecybil, J., Grubenmaurer.  
Mozlo, J., Stahlwerkführer.  
Rother, P., Feuerwehmann.  
Rurainski, C., Eisenbinder.  
Nzesnigel, J., Schichter.  
Slobzif, J., "  
Stollit, J., Grb. "



- Wandzil, A., Maschinenwärter.  
 Wawrzyl, J., Hüttentnecht.  
 Wenzel, P., Schlepper.
- 35** Grittnar, J., Aufgeber. E.  
 Cyrus, B., Hintermann.  
 " G., Blechwerthschlichter.  
 " J., Kurzwaarenhändlerin.  
 Gier, J., Bahnarb.  
 Lorenz, J., Maschinenschlosser.  
 Wietta, H., Schlosser.  
 Mondry, J., Grubenschmied.  
 Steinmann, P., Grubenschlichter.  
 Th., Zinzhüttenschlicht.  
 Theda, W., Wittwe.
- 38** Söllmann, Rfm., wohnt in  
 Breslau. E.  
 Haída, J., Maschinenführer.  
 Wita, J., Kesselschmied.  
 Volksschule XIII. (4 Klassen).
- 39** Klenn, J., Werkschlichter. E.  
 Broja, M., Wittwe.  
 Rad, A., Werlarb.  
 Rother, A., Walzwerthschlichter.  
 Scheibel, A., Schlepper.  
 Staniel, A., Grubenschlichter.  
 Steinmann, J., Schlichter.  
 Strzyz, R., Hüttenschmied.  
 Werner, M., Wittwe.  
 Wunderlich, P., Grubenschlichter.  
 Zolber, J., Steuermann.
- 41** Horoba, R., Hüttenschmied. E.  
 Bulla, J., Häuer.  
 Dechert, A., Walzwerthschlichter.  
 Dietrich, W., Wittwe.  
 Grabowski, J., Hüttenschmied.  
 J., Viktualienhdlg.  
 Gwosdz, J., Arbeiterin.  
 Herfert, R., Arb.  
 Jambor, P., Schlichter.  
 Kulik, J., Hammereschmied.  
 Vindel, R., Häuer.  
 Nowak, W., Werkschlichter.  
 Schattanik, J., Walzwerthschlichter.  
 Spallet, P., Lauger.  
 Wlfig, C., Häuer.
- 2 u. 4** frei.
- 6** Rothfegel, A., Wittwe. E.  
 Borns, J., Bureauhilfe.  
 Gorek, J., Waagemeister.  
 Kleiner, W., Bakmeister.  
 Pantowski, A., Redakteur.  
 Schmidt, J., Walzwerlarb.  
 " A., Specereigelschäft.  
 Sgonbel, A., Rättherin.  
 " E., Wittwe.  
 Stephainsti, P., Kalkulator.  
 Dr. Urbanowik, L., prakt. Arzt.
- 8** Mide, R. E.  
 Bulla, J., Hochofenarb.  
 Doppke, A., Polizeiergeant.  
 Düring, P., Werkmeister.
- Fürst, W., Plätterin.  
 Grabowski, A., Polizeiergeant.  
 Haertel, A., Werkschlichter.  
 Pichulla, C., Monteur.  
 Schell, G., Musiker.  
 Schmidt, J., Schuhmachermstr.  
 Swatet, L., Hüttenuaurer.  
 Wlfig, R., Industrielehrerin.  
 Urban, A., Appreturarb.
- 10** Wilczel, Schmiedemeister, w.  
 Rattowitzerstraße. E.  
 Biegus, J., Puddler.  
 Broll, A., J., Puddeleischlichter.  
 Grega, Th., Puddler.  
 Jäger, A., Hüttenzimmernmann.  
 Kalemba, J., Grubenaußseher.  
 Kluska, R., Schlichter.  
 Kwiotel, A., J., Zimtarb.  
 Manjura, Th., Puddler.  
 Muß, P., Häuer.  
 Malet, J., Schladenarb.  
 Porb, A., Kotschlichter.  
 Schypulla, A., Former.  
 Sonntag, A., Arb.  
 Smysla, J., Schuhmachermstr.  
 Spinczyk, R., Hobler.  
 Tofchel, L., Oberfeuerwehrmann.  
 Wagner, A., Werkschlichter.  
 J., Schmeltzer.  
 Wojsch, R., Waschfrau.
- 12** Wiatrz, M., Obereschmelzer. E.  
 Baron, J., Schmied.  
 Berger, M., Städerin.  
 Dworakel, P., Stationschreiber.  
 Giala, P., Wagenstößer.  
 Hanle, Ph., Stahlwerlpuger.  
 Jurgny, A., Wittwe.  
 Klein, R., Hüttenschmied.  
 Kopla, J., Zimmerhäuer.  
 Kucza, R., Maler.  
 Maricholl, R., Wagenstößer.  
 Michaj, J., Häuer.  
 Nowarra, P., Werlarb.  
 Pudollet, P., Appreturichlichter.  
 Rubzinski, P., Zinkschürer.  
 Schwich, R., Werkschlosser.  
 Stolarczyk, J., Tischlergefelle.
- 14** Wermund, Frau, wohnt in  
 Hubertushütte. E.  
 Baumann, J., Hütteninvaliden.  
 " A., Viktualienhdlg.  
 Blacettita, P., Kotsarb.  
 Danisch, S., Grubenschlichter.  
 Ernst, B., Schlosser.  
 Gawletta, J., Maschinenwärter.  
 Gromotta, P., Kesselschlichter.  
 Großmann, R., Wittwe.  
 Kleinert, R., Geschäftsreisender.  
 Krafczyk, A., Kesselschlichter.  
 Langosch, H., Zimmerhäuer.
- Moschinski, J., Grubenschlichter.  
 Niemiec, Gasanstaltsschlosser.  
 Nofel, J., Hütteninvaliden.  
 Plewniot, P., Schmied.  
 Schlonski, Th., Röstler.  
 Stredbein, A., Aufgeber.  
 Steinmann, W., Häuer.  
 Winkler, B., Wittwe.  
 Zerus, J., Invalide.  
 Ziegler, E., Räderwerkschlosser.
- 16** Olesch, Bädermstr., w. Kreuzstr. E.  
 Bonk, H., Hüttenschmied.  
 Czempel, J., Bädermeister.  
 Gierz, J., Hüttenschmied.  
 Lorenz, J., Häuer.  
 Pakusa, J., Hüttenschmied.  
 Poppel, R., Grubenhäuer.  
 Polizeirevieramt II.  
 Wojninski, J., Bollziehg.-Beamt.  
 Richter, A., Wittwe.  
 Winkel, R., Werkschlichter.  
 Willert, G., Grubenschlichter.  
 Zemella, J., Grubenarb.
- 18** Wywas, W., Fleischermstr. E.  
 Fabian, J., Zinzhüttenschürer.  
 Piezontowski, J., Häuer.
- 20** Malowski, J., Hüttenschlichter. E.  
 Bien, E., Puddler.  
 Czapla, Th., Häuer.  
 Drehtig, J., Wertmaurer.  
 Heimann, L., Kesselschlichter.  
 Hoffmann, J., Blechwerthschlichter.  
 Krause, A., Wittwe.  
 Wista, J., Kupferschlichter.  
 Neumann, J., Schlepper.  
 Pawellek, R., Grubenschlichter.  
 Schwante, A., Leinwandhdlg.  
 Sotor, J., Puddler.  
 Widera, J., Schlichter.  
 Wilde, A., Grubenschlichter.
- 22** Kopycz, J., Aufseher. E.  
 Andrasz, E., Schmied.  
 Blaszyk, M., Kotschlichter.  
 Dechert, W., Grubenschlichter.  
 Hola, J., Grubenzimmermann.  
 Iwa, Th., Zinzhüttenschürer.  
 Lichtblau, W., Hüttenschmied.  
 Wixa, W., Drehwerlarb.  
 Mondry, R., Grubenschlichter.  
 Piot, P., Räderwerkschlichter.
- 24** Krieger, A., Vordermann. E.  
 Dürr, J., Hüttenschmied.  
 Mathiosch, J., Zinzhüttenschlichter.  
 Wixa, H., Roncipient.
- 26** Scholz, Hüttenauführer, wohnt  
 Girndtstraße. E.  
 Brochmann, J., Lehrer.  
 Czjrzpol, M., Wittwe.  
 Jendzok, J., Grubenschmied.  
 Ligenbza, Th., Viktualienhdlg.  
 Pasdzjorny, J., Kohlenfahrer.  
 Polocz, J., Arbeiter.

Siguda, A., Gelegenheitsarb.  
 Stein, P., Rfm.  
 Tefchner, G., Borarb.  
 Wenzel, J., Sektionsführer.  
**28 u. 30** frei.  
**32** Janus, R., Hütteninvalid. E.  
 Randella, L.,  
 Aramarczyk, A., Arb.  
 Lentert, A., Wittwe.  
 Nowak, R.,  
 Panik, Th., Hütteninvalid.  
 Pietret, J., Werkführer.  
 Polarz, Th., Gusspuher.  
 Schulka, J., Puddler.  
 Groszjan, E., Werftarbeiterin.  
**34** Mazurek, M., Wittwe.  
 P., Schneiderin.  
 Bloch, B., Eisenaufleger.  
 Sparwasser, J., Puddler.  
 Tofschel, P., Schuhmachermeister.  
**36** Promnil, J., Häuer. E.  
 Dembski, P., Hochofenschichter.  
 Jozgat, B., Pferdeknicht.  
 Grünert, J., Grubenschichter.  
 Kofitzewa, J., Hüttenfahrer.  
 Machina, J., Häuer.  
 Maczuga, B., Pferdeknicht.  
 Naleppa, R., Häuer.  
 Piechotta, M., Wittwe.  
 Pupa, J.,  
 Sklorz, A., Ziegeleiarb.  
 Strzypel, M., Häuer.  
 Syguda, R., Grubenschichter.  
 Toborek, J., Arb.  
 Widera, J., Britischer.

### Wilhelmstraße.

**1** Weisenberg, J., Schantwirth. E.  
 Baranick, R., Grubentnecht.  
 Cibis, R.,  
 Kosmalla, R., Wertm.  
 Schönfeld, D., Holzplazarb.  
 Schwarz, J., Grubenarb.  
 Wasser, J., Vorschmied.  
 Zeller, R., Wertinvalid.  
**2** Müller, S., Brauereibes., wohnt  
 Rybnik, E.  
 Böhm, J., Biertrichter.  
 Bienel, Th., Schlepper.  
**3** Wegner, B., Bädereibes. E.  
 Gieslitz, J., Maurer.  
 Dittke, J., pens. Weichensteller.  
 Gogolin, A., Wittwe.  
 Jaza, A.,  
 Kreuter, M.,  
 Ruhn, E., Werkhloffer.  
 Mönch, S., Wittwe.  
 Scharf, R., Häuer.  
 Wegehaupt, R., Wittwe.  
**4** Schwittalla, A., Grubenknicht. E.  
 Czech, R., Pferdeknicht.

Rania, A., Tagearb.  
 Strzypel, A., Grubenarb.  
**5** Glid, E., wohnt Ring. E.  
**6** Hilde, R., Walzendreher. E.  
 Freyer, J., Waggonschlosser.  
 Jastolla, E., Schlepper.  
 Woitzyga, J.,  
**7** Gabrisch, J., Vekturant. E.  
 Nebor, R., Brudenbauschmied.  
 Ruppil, L.,  
**8** Schulz, wohnt Neu-Helb. E.  
 Heß, S., Stahlwerkführer.  
 Jachinski, J., Eisenabfahrer.  
 Randziora, R., Holzplazarb.  
 Klaus, M., Wittwe.  
 Rontos, J., Bahnarb.  
 Kozil, Th., Studateur.  
 Rubatta, J., Vekturant.  
 Niechziol, J., Zimmermann.  
 Polozet, J., Pferdeführer.  
 Plewnia, J., Invalide.  
 Schnell, J., Holzplazarbeiter.  
 Schwierz, P., Stahlwerkführer.  
 Sowa, L., Grubeninvalid.  
 Viola, W., Rangiermstr.  
 Weber, J., Posthilfsbote.  
 Wünsch, R., Invalide.  
**9** Rhyia, Kaufmann. E.  
 Runge, J., pens. Briefträger.  
 Marek, W., Vollziehungsbeamter.  
 Scholze, P., Bädernmstr.  
 Wiehowski, S., Maurerpolier.  
**10** Rupta, Fleischerstr. E.  
 Indekti, R.,  
 Renz, M., Wittwe.  
 Raczmaczyk, A., Rangierer.  
 Soyna, J., Grubeninv.  
 Strahel, P., Maschinenpuher.  
**11** Rupta, Fleischerstr. E.  
 Golt, G., Maurer.  
 Meißter, J., Hebamme.  
 Päsler, A., Invalide.  
 Urban, A., Schachtarbeiterin.  
 Winkler, J., Schuhmacherstr.  
**12** Tschy, J., Vekturant. E.  
 Kroll, J., Puddler.  
 Ruppert, P., Haullerer.  
 Reiff, A., Wittwe.  
**13** Tschauer, J., wohnt Nebenstr. E.  
 Grabinski, M., Wittwe.  
 Kufowka, R., Arbeiter.  
 Mosca, M., Virtuallienhbl.  
 Strzypel, R., Rutscher.  
**14** Reins, S., wohnt 15. E.  
 Cieslik, A., Ortsarme.  
 Drah, J., Wittwe.  
 Gambiez, B., Kohlenhäuer.  
 Urbainski, J., Lohnschänker.  
**15** Reins, S., Schantwirthsch. E.  
 Bochnil, J., Buchdrucker.

Rönig, J., Fuhrwerksbesitzer.  
 Schmidl, J., Bedienungsfrau.  
 Wannek, J., Wittwe.  
**16** Rulit, B., Wärmer. E.  
 Knapp, S., Häuer.  
 Mischke, B.,  
**17** Freund'sche Erben. E.  
 Bode, C., Kurzwaarenhändlerin.  
 Bektert, P., Grubentnecht.  
 Grucholl, R., Knecht.  
 Hante, J., Posthilfsbote.  
 Hollender, J., Rutscher.  
 Kampla, A., Sattlernmstr.  
 Kofut, A., Knecht.  
 Langer, A., Pferdeknicht.  
 Nowak, P., Postillon.  
 Poll, R., Schmiedemstr.  
 Schlefinger, J., Grubentnecht.

### Ziegeleistraße.

**1 bis 8** frei.  
**8b** Nowak, D., E.  
 Hentschel, D., Ziegelftreicher.  
 Kinder, R., Brettschneider.  
 Münzer, L., Schmiedemeister.  
**9 bis 13** frei.  
**14** Struzina, J., Kesselwärter. E.  
 Dziuba, W., Wittwe.  
 Anabel, J., Schmiedler.  
 Morawik, J., Pulver-Ausgeber.  
 Sulik, R., Werftarbeiter.  
 Werbeder, A., Appreturarbeiter.  
**15** Moj, B., Häuer. E.  
 Adamus, C., Wittwe.  
 Hahn, J., Schlepper.  
 Trel, P., Wittwe.  
 Kleinert, P., Schlepper.  
 Kosiol, J., Aufseher.  
 Rumor, J., Hüttenknicht.  
 Machon, J., Häuer.  
 Mastalier, R., Schlepper.  
 Mrochen, J., Wittwe.  
 Odmann, J., Füller.  
 Potyla, P., Wittwe.  
 Remiorz, J., Schlepper.  
 Schattan, R., Schlepper.  
**16** Paul, S., E.  
 Rhyta, P., Waagemeister.  
 Maron, C., Zimmerhauer.  
 Pawelski, C.  
**17** Stoch, J., Häuer. E.  
 Biela, P.,  
 Burczyk, J.,  
 Drzysga, A.,  
 Flegel, J., Martinofenarbeiter.  
 Judalla, J., Schlepper.  
 Grabianski, P., Füller.  
 Rniesch, P., Schlepper.  
 Rubanek, J.,  
 Moj, P., Häuer.



Blaszymonka, H., Schlepper.  
Richter, A., Ziegelftreicher.

18 frei.

19 Klammer, C., Grubenauss. E.  
Gasda, N., Rotsarbeiter.  
Hahys, C., Hüttenarbeiter.  
Gorekhi, J., Zimmerhauer.  
Gruschla, J., Grubenarbeiter.  
Hänsler, S., Friedhofsgärtner.  
Hefors, V., Eisenbinder.  
Jelin, Th., Hochofenarbeiter.  
Schmottmermer, P., Wittwe.  
Stuballa, N.,  
Sosgornik, N., Steinschlager.  
Surel, N., Wittwe.  
Urbainczyk, J., Schlepper.

20 bis 30 frei.

31 Ruhnert, C., Ziegelmeister.

### Flurstraße.

4 Gladys, J., Wärmer.  
Blaszyk, J., Maurer.  
Korzegna, J., Schlepper.  
Kjoll, J., Bremser.  
Kuschla, N., Schlepper.  
Macher, D., Schlepper.  
Wiezielski, J., Hüttenarbeiter.  
Sonjalla, Th., Schlepper.  
Stova, J., Schlepper.

6 Laßonczyk, Chr., Häuer. E.  
Deinczyk, C., Eisenbinder.  
Groczyk, J., Schlepper.  
Kojol, R., Schlepper.  
Kwasniol, J., Arbeiter.  
Kiz, V., Maschinenwärter.  
Dlesch, J., Hüttenfächter.  
Papiers, Th., Schlepper.  
Richold, A., Grubenarbeiter.  
Stanek, J., Grubenarbeiter.  
Tenior, R.,  
Walczuch, A., Häuer.

8 Emmerling, J., Wittwe. E.  
Achtrath, J., Häuer.  
Beiger, J.,  
Boguslawsky, St., Grubenarb.  
Braunisch, J., Häuer.  
Dubiel, J., Schlepper.  
Emmerling, A., Werkarbeiter.  
Jusczyk, S., Häuer.  
Kierstein, J., Aufgeber.  
Klaus, P., Hüttenarbeiter.  
Moczko, M., Zimmermann.  
Schimmel, M., Wittwe.  
Waglawik, P., Weichensteller.

### Knappengasse.

1 Wiesner, E.  
Badura, J., Grubenarb.

Joizil, Grubentnecht.  
John, A., Wagenstößer.  
Jrek, S., Grubentnecht.  
J., Wittwe.

Thlla, J., Schachtarbeiter.  
Waluda, R., Grubentnecht.

3 Nocon, E.

Dalian, J., Holzhänger.  
Dolefit, S., Invalide.  
Fiala, P., Wagenstößer.  
Fuß, J.,  
Kionczyk, R., Häuer.  
Kortelwa, C., Wagenstößer.  
Kosol, J., Waggonfabrikarb.  
Morawiek, J., Wagenstößer.  
Mucha, L., Maurer.  
Sauer, J., Glasergehilfe.  
Schweibuch, J., Hüttenarb.  
Schwientel, L., Grubentnecht.  
Jod, W., Häuer.

5 Fischer, J., Grubeninu. E.  
Kerllis, J., Wagenstößer.  
Krugel, M., Grubenarb.  
Ligon, J., Schuhmachernstr.  
Respondek, J., Wittwe.

7 Schelejsinski, D., Rohlshlacher. E.

9 Bergfistus, E.  
Arndt, A., Förderaufseher.  
Stolowy, C., Amtsdiener.  
Thiel, J., Kohlemesser.

11 Thiel, E.

Cieply, M., Grubenarb.  
Nowak, J., Schachtarb.  
Schitora, Lohnfuhrmann.  
Schmottmermer, J., Ziegelftreicher.  
Stopp, J., Wittwe.  
Szegpansti, J., Wittwe.  
Szajon, P.,  
Zuber, A., Zimmerhauer.

13 Dobrzynski, J., Schuhmachermeister. E.

Golbit, A., Häuer.  
Kubekhi, J., Schuhmachernstr.  
Rubinol, G., Wagenstößer.  
Latwa, J., Zimmermann.  
Blaja, J., Rotsarbeiter.  
Popanda, P., Wagenstößer.  
Wiesner, L., Lohnfuhrmann.

15 Nowak, J., Wagenstößer. E.  
Pieprzija, B., Waggonfabrikarb.  
Prondowski, J., Wagenstößer.  
Raschla, J., Tagearb.

17 frei.

19 Kulit, P., Invalide. E.  
Brauner, J., Grubenarb.  
Jazombel, J., Tagearb.  
Kochanekhi, L., Wertinu.  
Mertha, P., Bädernstr.  
Morawiek, Th., Invalide.

Pilch, E., Arbeiter.  
Schwestkowiek, J., Wittwe.  
Stanik, J., Maler.  
Synowiek, J., Grubentnecht.  
L., Invalide.

Thomane, J., Grubeninu.  
21 Wilgel, R., Restauration. E.

Garus, J., Wagenstößer.  
Pluta, R., Anschläger.  
Jesufel, B., Wittwe.  
Kalina, R., Grubentnecht.  
Kofa, J., Wittwe.

Kuzaj, D.,  
Schabak, R., Schachtarb.  
Ulla, J., Grubenarb.

23 Woizil, J., Grubentnecht. E.  
Heibul, S., Tagearb.  
Nowak, J., Auszügler.  
Soblit, A., Häuer.  
Wessolek, P., Tagearb.  
Wuttke, J., Invalide.

25 Golombowski, A. E.  
Knössel, J., Wagenstößer.  
Leppich, S., Wittwe.  
Schastod, A.,

27 Lentschüg, E.  
Denim, J., Rutscher.  
Glabisch, Th., Schuhmachernstr.  
Halske, V., Häuer.  
Kogurek, P., Maurer.  
Kuschper, M., Arbeiterin.  
Planel, J., Grubentnecht.  
Woisny, C.,

29 Lentschüg, E.  
Czeciotta, R., Grubentnecht.  
Dombel, M., Häuer.  
Jannich, J., Grubeninu.  
Nowak, J., Wittwe.  
Przibilla, R.,

31 Bentkowski, A., Maschinenwärter. E.  
Bauer, R., Grubenarb.  
Gamonczyk, S., Wagenstößer.  
Jarczyk, B., Arbeiter.  
Lern, M., Wittwe.  
Philippel, J., Maschinenarb.  
Schent, E., Malergehilfe.  
Petruschla, J., Grubentnecht.  
Schwierz, S.,

33 Oblont, Th., Puddler. E.  
Balzarek, A., Zinkhüttenarb.  
Ziga, J., Grubenarb.  
Handschuh, A., Grubeninu.  
Karwoth, E., Wittwe.  
Langer, P., Werkarb.  
Nokon, J., Invalide.  
Sladczyk, J.,

35 Paul, A., Puddler. E.  
Rubina, J., Zinkhüttenarb.  
Probierek, A., Grubeninu.

# „Nordstern“ Lebens-Versicherungs-Actien-Gesellschaft

== Berlin W. 66, Kaiserhoffstraße 3. ==

(Eigenes Geschäftshaus.)

Versicherungsbestand . . . . .	am 1. Jan. 1898:	198 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> Millionen Mark.
Vermögensbestand . . . . .	„ 1. Jan. 1898:	58 Millionen Mark.
Noch unvertheilte Gewinnüberschüsse . . . . .	„ 1. Jan. 1898:	2 <sup>1</sup> / <sub>6</sub> Millionen Mark.

**Lebensversicherung** mit u. ohne Einschluß d. Invaliditätsversicherung.

**Leibrenten** zu den günstigsten Bedingungen.

**Aussteuer- und Altersversicherung.**

**Banken und Großindustrielle**, welche eine **Fürsorge** für ihre **Angestellten** (Invaliditäts-, Alters- und Wittwenversorgung) in Erwägung ziehen, werden auf die diese Fürsorge specieller bezweckenden Einrichtungen des „Nordstern“ aufmerksam gemacht. Die Zweckmäßigkeit welche mit dem „Nordstern“ von Be-  
dieser Einrichtungen ist anerkannt durch **Verträge**, hörden und Industriellen u. geschlossen wurden, beispielsweise von der Reichspost, der Reichsbank, Fr. Krupp in Essen, Electricitäts-Actien-  
gesellschaft vorm. Schudert & Co. Nürnberg, den Bankhäusern S. Bleichröder und Mendelssohn & Co. in Berlin, der Firma Ludw. Loewe & Co. Actiengesellschaft in Berlin, der Continental-Telegraphen-  
Compagnie A.-G. in Berlin, der Dortmunder Union, den großen Bergwerksgesellschaften Gelsenkirchen, Harpen, Sibirnia, Consolidation, Förder Bergwerks- und Hüttenverein, der Sächsischen Maschinen-  
fabrik zu Chemnitz u. A.

# „Nordstern, Unfall- u. Alters-Versich.-Actien-Ges.“

Grundkapital . . . . .	3 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> Millionen Mark.
Reserven . . . . .	am 1. Januar 1898: 3 000 000 Mark.
Bezahlte Schäden . . . . .	bisher über 3 500 000 Mark.

**Einzeln-Unfall-Versicherung** mit und ohne Rückgewähr der Prämien.

**Reise-Versicherung** im weitesten Ansfange.

**Seereise-Versicherung**, auf Wunsch mit Einschluß des überseeischen Landautenthaltens (Weltpolice).

**Haftpflicht-Versicherung** für Betriebsunternehmer, Hausbesitzer, Landwirthe u. s. w.  
**Versicherung von Kapitalien auf das Leben von Arbeitern** resp. Personen aus den gering bemittelten Klassen der Bevölkerung zur Fürsorge für die Hinterbliebenen wie für das eigene Alter. Die Prämien stellen sich hier äußerst billig, da statutgemäß diese Versicherungen am Gewinn theilhaftig sind, ohne daß hierfür eine höhere Prämie bedungen wird.

**Prospecte und Tarife** kostenfrei durch die

**General-Agentur Beuthen J. Schottlaender**, Gymnasialstr. 1  
oder die

**Agentur Königschütte M. Hautzinger**, Ring 4.



# Timpe & Co., Bankgeschäft

Königshütte O.-S.

empfehlen sich zum

## An- und Verkauf von Staats- und Werthpapieren

sowie

zur Entgegennahme von Zeichnungen bei Emissionen

unter Zusicherung reeller und billiger Bedienung,

zur

kostenlosen Einlösung von Coupons und Dividendenscheinen,

Controle von verloosbaren Effekten und Versicherung der Effekten  
gegen Coursverlust,

Annahme von Geldern zur Verzinsung,

Discontirung von Wechseln,

Umwechslung von ausländischen Banknoten, Geld etc.,

Ausschreibung von Check's, Wechseln und Creditbriefen,

Eröffnung von Conto-Corrent-Verbindungen

und sind zur mündlichen und brieflichen Auskunftsertheilung über alle Werthpapiere etc.  
jederzeit gern bereit.

*A. Wachsen*

*Baugeschäft*

*und*

*technisches Bureau*

*Königshütte O.-S.*

*Parkstrasse 11*

*Fernsprecher 67 (Oberschlesien und Breslau.)*

# Photographisches Atelier

Königshütte O.-S.

Ring 4

Ring 4

☞ neben dem Rathhause. ☛

Specialität:

## Portraits

Kinder-

und

Gruppen - Aufnahmen

in

jeder Grösse.

Vergrösserungen

auch

nach verblichenen Bildern

in

Bromsilber, Platin

sowie auch in

unvergänglichem

Kohledruck (Pigment).

Garantie

für

vollkommenste Aehnlichkeit

und

Haltbarkeit der Bilder.

Aufnahmen bei jedem Wetter.

Das Atelier ist auch an Sonn- und  
Feiertagen geöffnet.

Paul Hildebrandt.




# Wohnungs-Anzeiger sämtlicher Einwohner

mit Ausschluß der Gewerks- Gehülfen, Dienstboten und Tagelöhner,  
welche keine eigene Wohnung haben.

## Stockwerk-Bezeichnungen.



1. 2. 3. 4. = Treppen im Vorder-Hauptgebäude. S. 1. S. 2. S. 3. S. 4. = Treppen im Seitengebäude.  
H. 1. H. 2. H. 3. H. 4 = Treppen im Hintergebäude. R. = Keller. pt. = parterre.

 = Fernsprech-Anschluß.

## A.

**Abraham**, Louis, Lehrer, Kaiserstr. 1, 3.  
**Achteleit**, Ignaz, Pulveraufseher, Bergfreiheit 20, 1.  
— Josef, Bräutiger, Charlottenstr. 13, 1.  
**Achtruth**, Hermann, Häuer, Flurstr. 8, 1.  
**Achtzehn**, Adolf, Uhrmacher u. Goldarb., Ring 5.  
**Adermann**, Johann, Aufseher, Peterstr. 16, pt.  
**Adamaschek**, Wilh., Hüttenknecht, Bismardstr. 28, 1.  
**Adamczyk**, Alois, Schlepper, Chorzowerstr. 9.  
— Franz, Schlepper, Kreuzstr. 15, pt.  
— Johann, Bahnarbeiter, Bergfreiheit 10.  
— Johann, Koksrichter, Chorzowerstr. 9.  
— Johann, Schachtarbeiter, Chorzowerstr. 9, R.  
— Paul, Grubenpferdeknecht, Schäfersstr. 5.  
— Valentin, Bahnarbeiter, Bergfreiheit 34, H.  
**Adametz**, Anton, Grubenschichter, Gartenstr. 43, 1.  
— Johann, Hüttenarbeiter, Hedwigstr. 5.  
— Josef, Schürer, Mühlstr. 2.  
— Josef, Puddler, Annenstr. 1a, 1.  
— Karl, Grubenschichter, Wasserstr. 31, 1.  
**Adamich**, Alexander, Häuer, Ladewigstr. 8, 1.  
— Peter, Leitungsaufseher, Hedwigstr. 3.  
— Viktoria, Schneiderin, Barbarsstr. 13/14.  
— Wilhelm, Geschäftsführer, Kaiserstr. 60, pt.  
**Adamichski**, Franz, Seilermeister, Bergfreiheit 22.  
— Martin, Auszugler, Bergfreiheit 22.  
**Adamowski**, Karl, Wagenstöcker, Hummeri 10.  
**Adamski**, Ignaz, Grubeninvalid, Hedwigstr. 13.  
— Johann, Schuhmachereimerstr., Barbarsstr. 19, 1.  
— Leopold, Schlepper, Hedwigstr. 13.  
— Urban, Grubeninvalid, Barbarsstr. 1, B. H.  
**Adamus**, August, Scheerenschichter, Kronprinzen-  
straße 50, 1.  
— Karoline, Wittwe, Ziegeleistr. 15.  
— Franz, Werkinvalide, Kronprinzenstr. 44, H. 1.  
— Heinrich, Appreturarb., Jungmannstr. Neubau, pt.  
— Helene, Lehrerin, Kaiserstr. 4, 2.  
— Johann, Grubenarbeiter, Charlottenstr. 72.  
— Josef, Häuer, Bülowstr. 12.  
— Josef, Schuhmacher, Redenstr. 8.

**Adamus**, Lorenz, Häuer, Annenstr. 7c.  
**Adaschietzky**, Hermann, Lehrer, Beuthenerstr. 30b, 2.  
**Adelt**, Mathilde, Hausbesitzerin, Bergfreiheit 31.  
— Paul, Bräudenbauarbeiter, Kronprinzenstr. 51, 1.  
**Adler**, August, Häuer, Schäfersstr. 14.  
— David, Gastwirth, Kronprinzenstr. 96.  
— Franz, Tagearbeiter, Gartenstr. 37, pt.  
— Franz, Schachtarbeiter, Gartenstr. 45.  
— Rosalie, Wittwe, Gartenstr. 45.  
— Siegmund, Holzhändler, Kirchstr. 11.  
**Adrian**, Bernhard, Weichensteller, Kaiserstr. 40, S. 2. r.  
**Adnert**, August, Marktkontrolleur, Peterstr. 20, 2.  
— Franz, Eisenbinder, Friedrichstr. 3, 1.  
— Robert, Wagenstöcker, Karlstraße 41, H.  
**Dr. Ahrendt**,asmus, Agl. Gymnas.-Oberlehrer,  
Tempelstr. 12, pt.  
**Ahbert**, Christoph, Malermeister, Kaiserstr. 72, H. 2.  
— Johann, Werkarbeiter, Kaiserstr. 65, R.  
**Aibrecht**, Andreas, Werkschichter, Puddlerstr. 32, pt.  
— Hugo, Monteur, Menzelsstr. 24.  
— Richard, Musiker, Kaiserstr. 3<sup>c</sup>, H. 1.  
— Robert, Waggonfabrikarbeiter, Schäfersstr. 55.  
— Simon, Tagearbeiter, Kreuzstr. 31, H. p.  
— Valentin, Puddler, Kreuzstr. 15, H. p.  
**Aiber**, Carl, Hüttenhändler, Rattowikerstr. 29, 1.  
— Josef, Lehrer, Rattowikerstr. 21, 3.  
**Alexander**, Balthasar, Straßenaufseher, Ring 6/8, H.  
— Franz, Schuhmacher, Steinstr. 24a, pt.  
— Georg, Hohnschänker, Kaiserstr. 43, 1.  
— Viktor, Fleischhändler, Kreuzstr. 14, H. 2.  
**Alexis**, Ignaz, Eisensahner, Bergfreiheit 27, 1.  
**Alegovich**, Josef, Ziegeleiarb., Kaiserstr. 66/68, 1.  
**Alfer**, Ernst, Kaufmann, Peterstraße 31, pt.  
— Ernst, Viktualienhändler, Bergstr. 1.  
— Hubert, Lehrer, Windstr. 5, 1.  
— Karl, Former, Friedrichstr. 6.  
— Karl, Werkmesser, Kalbedstr. 14, pt.  
— Liborius, Invalide, Steigerstr. 10, 1.  
— Marie, Schneiderin, Puddlerstr. 7, 3.  
— Ottilie, verw. Schmiedemeister, Hummeri 28.  
**Alfer**, Felix, Tagearbeiter, Redenstr. 4, 1.

**Altaner**, Auguste, Kochfrau, Puddlerstr. 20, 1.  
 — Franziska, Wwe., Kronprinzenstr. 86, 2.  
**Altmann**, Gottlieb, Kohlenmesser, Schladenstr. 4.  
**Altrocks Nachf.**, Ringstr. 6.  58.  
**Altshaffel**, August, Räderfabrikschlichter, Zinghann-  
 straße 9, pt.  
 — Josef, Werkarbeiter, Edfstr. 17.  
**Altwig**, Heinrich, Hilfsbremser, Tempelstr. 33, 1.  
**Anders**, Emil, Dekorateur, Tempelstr. 5, S. 3.  
 — Ignaz, Häuer, Kaiserstr. 73, S. 1.  
 — Marie, Wittwe, Kronprinzenstr. 55, S. 2.  
 — Minna, sep. Frau, Kaiserstr. 60, 2.  
 — Robert, Barbier, Rattowitzerstr. 6, pt.  
**Anderszel**, Eduard, Räderfabrikschmied, Wasserstr.  
 22, 1.  
 — Karl, Hütten Schmied, Puddlerstr. 35, 1.  
**Andres**, Wilhelm, Tischlermstr., Verbindungsstr. 1, pt.  
**Andresht**, Robert, Polizeisergeant, Kaiserstr. 37, S. 2.  
**Androsch**, Johann, Bergmann, Puddlerstr. 2, 1.  
 — Ludwig, Schlepper, Lazarethstr. 30, 3.  
**Andrzejew**, Magdalene, Arbeiterin, Bergstr. 3, 1.  
**Angele**, Karl, Maschineninspektor, Beuthenerstr. 16.  
**Angersch**, Anna, Tagearbeiterin, Kreuzstr. 6.  
**Angrist**, Heimann, Werkschlichter, Kreuzstr. 21/23, 2.  
**Aniol**, Franz, Wagenstößer, Schülerstraße 14.  
 — Matthias, Puddler, Bismarckstraße 60.  
 — Paul, Häuer, Bergfreiheit 35, 2.  
 — Paul, Kesselfeizer, Kreuzstraße 6, S. 1.  
 — Paul, Puddeleischlichter, Bismarckstr. 66, 1.  
 — Simon, Pferdebesitzer, Schützenstr. 10.  
**Antschki**, Josef, Schuhmacher, Bismarckstr. 5, 1.  
**Antonczyk**, Josef, Werkinvalide, Bergfreiheit 35, 1.  
**Apel**, Heinrich, Schlosser, Karlstraße 3<sup>n</sup>, 1.  
**Apfel**, Geschäftsführer, Kaiserstr. 37, 1.  
**Appel**, Anton, Wittwe, Kronprinzenstr. 87.  
 — Heinrich, Grubenschlichter, Sedanstr. 11, 3.  
 — Johann, Wittwe, Puddlerstr. 21, 1.  
 — Karl, Häuer, Sedanstr. 11, 3.  
**Appelt**, Josef, Lokomotivführer, Kaiserstr. 63, 1.  
**Arbeiter**, Karl, Anschläger, Bismarckstr. 45.  
**Arculari**, Karl, Schuhmacher, Friedrichstr. 13.  
 — Leopold, Schlepper, Bergfreiheit 34, S.  
**Arlik**, Franz, Hütten Schmied, Kaiserstr. 84, S. 2.  
 — Ludwig, Werkarbeiter, Kaiserstr. 82, 2.  
 — Theodor, Eisenfahrer, Kaiserstr. 84, 4.  
**Arst**, Karl, Grubenschlosser, Beuthenerstr. 11a, 2.  
 — Karl, Kesselschürer, Verbindungsstr. 1.  
 — Wilhelm, Schlichter, Verbindungsstr. 1.  
**Arndt**, Adolf, Förderaufseher, Knappengasse 9.  
 — Alexander, Ziegelei- u. Hausbes., Charlottenstr. 57.  
 — Theodor, Häuer, Kaiserstr. 71, 1.  
 — Theodor, Waagemeister, Schützenstr. 37.  
**Arnold**, Karl, Hütten schlichter, Heidulserstr. 44, 2.  
**Artl**, Friedrich, Rentier, Ringstraße 6.  
 — Postassistent, Rattowitzerstr. 3, 3.  
**Aschner**, Benno, Schanwirth, Kreuzstr. 6.  
 — David, Möbelhandlung, Tempelstr. 16, 2.  
**Augustin**, Josef, Grubenarbeiter, Bismarckstr. 75.  
**Augustini**, Postassistent, Kaiserstr. 31, 2.  
**Aulisch**, Karl, Grubeninvalid, Edfstr. 1, 3.  
**Aust**, Konrad, Steiger, Beuthenerstr. 10, 3.  
 — Richard, Fabrikbes., Rattowitzerstr. 20.  32.  
**von Ayleben**, Holzfahrer, Rischstr. 12.

## B.

**Baber**, Paul, Wagenstößer, Steinstr. 3, 2.  
**Babik**, Anton, Schlichter, Lazarethstr. 20, 2.  
**Bache**, Alara, Kurzwaarenhdlg., Wilhelmstr. 17, 1.  
**Bachhaus**, Heinrich, Bautechniker, Girndtstr. 1.  
**Baczla**, Josef, Werkschlichter, Kreuzstr. 31, S. pt.  
**Bader**, Gustav, Gelbgießer, Redenstr. 8, 2.  
 — Josef, Schlossermstr., Synagogenstr. 3.  
 — Ludwig, Tischlergefelle, Schimmelfennigstr. 3.  
**Badulla**, Carl, Werkinv., Tempelstr. 31, 1.  
 — Richard, Brettmühlenverwalter, Weizenstr. 6, 1.  
**Badura**, Alexander, Zinfschlichter, Kreuzstr. 29, S. pt.  
 — Johann, Grubenarb., Knappengasse 1.  
 — Johann, Häuer, Charlottenstr. 16.  
 — Josef, Eisenabfahrer, Bergfreiheit 34, S.  
 — Josef, Eisenlader, Friedrichstr. 9, 3.  
 — Josef, Häuer, Beuthenerstr. 29c, 2.  
 — Josef, Schlossermstr., Bismarckstr. 62.  
 — Ludwig, Zinfschlichter, Kronprinzenstr. 68, 1.  
 — Peter, Wagenstößer, Chorzowerstr. 5, 2.  
 — Simon, Grubenschlichter, Hummerei 55.  
 — Valentin, Häuer, Hummerei 53.  
**Bagischki**, Anton, Füller, Kronprinzenstr. 104, 2.  
**Bainczyk**, Carl, Grubeninv., Kronprinzenstr. 102, 1.  
 — Paul, Schanwirth, Charlottenstr. 38, 2.  
**Baingo**, Johann, Puddler, Puddlerstr. 35, 2.  
**Bainka**, Johann, Schuhmacher, Hummerei 6.  
**Ballart**, Thomas, Wagenstößer, Romiarke 6.  
**Ballon**, Josef, Amtsdienner, Kaiserstr. 31, S. 1.  
**Balon**, Peter, Räderfabrikarb., Kronprinzenstr. 44, 3.  
**Baluch**, Felix, Arbeiter, Romiarke 16.  
**Balura**, Johann, Hausbes., Bergfreiheit 64.  
 — Viktor, Kaufmann, Bergfreiheit 26.  
**Baluschek**, Viktor, Wagenstößer, Charlottenstr. 30.  
**Baluszek**, Alexander, Zinshüttenarbeiter, Knappen-  
 gasse 33.  
**Balzer**, Franz, Polizei-Assistent, Puddlerstr. 28, pt.  
 — Franz, Schlepper, Menzellerstr. 26.  
 — Hermann, Walzer, Beuthenerstr. 7, S. 1.  
 — Josef, Kranzwinder, Synagogenstr. 11, S.  
**Balzerek**, Franz, Schürer, Menzellerstr. 12.  
**Bambinet**, Julius, Maschinenaufseher, Redenstr. 11, 2.  
 — Richard, Betturant, Beuthenerstr. 23.  
**Bambinik**, Kaspar, Grubenschlichter, Friedrichstr. 10, 3.  
**Banaschik**, Peter, Schlichter, Kreuzstr. 10.  
**Baendel**, Samuel, Kaufmann, Kaiserstr. 4, 2.  
**Bandow**, Friedrich, Baumstr., Tempelstr. 22, S. 2.  
**Bandulif**, Josef, Grubenarb., Karlstr. 39, S. pt.  
**Bania**, Jakob, Hüttenpferdebesitzer, Kronprinzen-  
 straße 42, S. pt.  
**Banik**, Antonie, Wittwe, Kronprinzenstr. 31, S. 2.  
**Bant**, Georg, Kohlenhäuer, Kronprinzenstr. 55, 1.  
 — Johann, Grubenarb., Kreuzstr. 29, 1.  
**Bannasch**, Paul, Grubenarb., Chorzowerstr. 5, 1.  
**Bannert**, Anton, Waggonfabrikarb., Heidulserstr. 44, 3.  
**Baumvitz**, Franz, Hüttenbesitzer, Bergfreiheit 29, 1.  
**Bantisch**, Eduard, Schlichter, Hummerei 21.  
 — Johann, Häuer, Heidulserstr. 55, 2.  
**Barainiski**, Johann, Puddler, Marienstr. 25.  
**Baraniol**, August, Pritscher, Friedrichstr. 6, 3.  
 — Franz, Scheerenschlichter, Beuthenerstr. 29b, S. 3.



**Barantol**, Josef, Grubenarb., Bismardstr. 96.  
 — Carl, Grubentnecht, Wilhelmstr. 1, 1.  
 — Paul, Eisenschneider, Bismardstr. 35, 3.  
**Barasch**, Gebr., Waarenhaus, Kaiserstr. 37. 95.  
**Barczak**, Albert, Hütteninv., Marienstr. 29.  
 — Bruno, Hammerschmied, Charlottenstr. 7.  
 — Ernst, Appreturschlichter, Peterstr. 23, pt.  
 — Florian, Inv., Heidulferstr. 14, 5.  
 — Hermann, Schuhmachermstr., Beuthenerstr. 7, 6.  
 — Jakob, Schachtarb., Kreuzstr. 13.  
 — Johann, Gaschlichter, Sedanstr. 3, pt.  
 — Johann, Hintermann, Verbindungsstr. 1.  
 — Josef, Werkschlichter, Beuthenerstr. 32, 1.  
 — Carl, Hintermann, Marienstr., Neubau, 2.  
 — Pauline, Wittwe, Peterstr. 22., pt.  
**Barisch**, Georg, Maschinenaussl., Beuthenerstr. 9, 1.  
**Barokowski**, Peter, Haushälter, Schimmelfennigstr. 4.  
**Baron**, August, Wagenstößer, Charlottenstr. 65.  
 — Eduard, Häuer, Viktoriastr. 61, 1.  
 — Emanuel, Faller, Charlottenstr. 16.  
 — Gustav, Buchbindergeh., Kaiserstr. 44, 2.  
 — Heinrich, Zahntechniker, Ring 18, 1.  
 — Josef, Grubenarb., Charlottenstr. 58.  
 — Josef, Schachtarb., Bergfreiheit 72, 5.  
 — Josef, Schmied, Wasserstr. 12, pt.  
 — Julius, Schlepper, Bergfreiheit 68, 5.  
 — Carl, Puddler, Viktoriastr. 13, 5. 1.  
 — Lorenz, Schlepper, Heidulferstr. 14, 1.  
 — Wilhelm, Krankenwärter, Kaiserstr. 52, 3.  
 — Wilhelm, Vordermann, Bergfreiheit 48.  
**Barabas**, Carl, Monteur, Kaiserstr. 58, 5. 1.  
**Barasch**, Johann, Schlichter, Beuthenerstr. 30a. 1.  
**Barrella**, Josef, Kotsarb., Kronprinzenstr. 105, 5. 2.  
 — Josef, Schlichter, Bismardstr. 27, pt.  
**Barczyk**, Johann, Hausbes., Kreuzstr. 29, pt.  
 — Ludwig, Former, Edstr. 5, 2.  
 — Theodor, Barbier, Ring 3, 2.  
**Barczyk**, Adam, Kupferer, Kronprinzenstr. 96.  
 — Josef, Magistratsdiätar, Tempelstr. 5.  
**Bartha**, Robert, Werfarb., Heidulferstr. 20, 2.  
**Barthel**, Josef, Föhreraufscher, Viktoriastr. 2, 1.  
 — Carl, Häuer, Innenstr. 12.  
**Barthol**, Viktor, Eisenlader, Friedrichstr. 10, 1.  
**Barthodziej**, Paul, Hütteninv., Bismardstr. 29, 1.  
**Barton**, Anton, Ausschütter, Bergmannstr. 18.  
 — Michael, Häuer, Tempelstr. 7, 5. pt.  
**Bartosz**, Anton, Schlepper, Kreuzstr. 25/27, 5. pt.  
 — Heinrich, Werkschlichter, Hummeri 24, 5. 2.  
 — Johann, Zimmerhäuer, Rattowigerstr. 59.  
 — Wilhelm, Zimmerhäuer, Viktoriastr. 23, 2.  
**Bartosz**, Andreas, Hüttenlichter, Kronprinzenstr. 40, pt.  
 — Anton, Walzwerkarb., Rattowigerstr. 33, 5. 2.  
 — August, Tagearb., Tempelstr. 31.  
 — Blasius, Schuhmachermstr., Tempelstr. 31, R.  
 — Franz, Fleischbeschauer, Kaiserstr. 82, pt.  
 — Josef, Walzwerkschlichter, Bergfreiheit 34, 5. 2.  
 — Peter, Kohlenfabrik, Kronprinzenstr. 40, 1.  
**Bartosz**, Johann, Schlepper, Gartenstr. 49, pt.  
 — Stanislaus, Grubenschlichter, Kreuzstr. 16, 5. 1.  
**Bartsch**, Franz, städt. Bauführer, Kaiserstr. 56, 1.  
 — Hermann, Walzwerkschlichter, Edstr. 9, 2.  
 — Johann, Grubenarb., Karlstr. 37, 5.

**Barvanley**, Gottlieb, Tagelöhner, Kronprinzenstr. 45.  
 — Gottlieb, Steinbrucharb., Kurze Straße 1.  
 — Johann, Steinbrecher, Gartenstr. 51, pt.  
**Barwig**, Wilhelm, Hüttenlichter, Ladewigstr. 1, 1.  
**Barwick**, Julius, Schlepper, Puddlerstr. 17, 5. 2.  
 — Kasimir, Schlepper, Bergstr. 37, 1.  
 — Magdalena, Wittwe, Grenzstr. 5c.  
**Barzsch**, Franz, Gerichtssekretär, Krugstr. 3, 2.  
 — Max, Hüttenassistent, Friedrichstr. 5.  
**Basan**, Anna, Wittwe, Hummeri 24.  
 — Jakob, Kohlenhäuer, Kronprinzenstr. 66.  
 — Carl, Schlepper, Kurze Straße 3.  
 — Robert, Appreturschlichter, Gartenstr. 7, 1.  
 — Theophil, Wärmer, Karlstr. 41, 2.  
 — Wilhelm, Schachtarb., Wenzelstr. 15/16.  
**Basler**, Julius, Schlosser, Kaiserstr. 54, 3.  
**Bason**, Florentin, Viktualienhdlg., Schimmelfennigstr. 4, 2.  
**Basista**, Lorenz, Vor Schmied, Verbindungsstr. 2.  
 — Vinzent, Grubenschlichter, Verbindungsstr. 1.  
**Basitsch**, Paul, Werkschmied, Kronprinzenstr. 38, pt.  
**Batsch**, Josef, Häuer, Beuthenerstr. 11a.  
**Battel**, Thomas, Milchhdlg., Kronprinzenstr. 19.  
**Bauch**, Benno, Klempner, Kronprinzenstr. 21.  
**Bauer**, Carl, Grubenschmied, Wenzelstr. 25.  
 — Johann, Luppensfahrer, Puddlerstr. 38, pt.  
 — Paul, Bahnmeisterdiätar, Girndtstr. 4, 5. 1.  
 — Paul, Schmied, Kronprinzenstr. 71, 5. 2.  
 — Paul, Verf.-Agent, Kaiserstr. 55, 1.  
 — Robert, Grubenarb., Knappengasse 31.  
 — Robert, Maschinenmeister, Beuthenerstr. 4, pt.  
**Baum**, Ferdinand, Arbeiter, Wenzelstr. 5a.  
**Baumann**, Johann, Häuer, Marienstr. 25.  
 — Carl, Grubenschlichter, Beuthenerstr. 11a, 3.  
 — Karoline, Wittwe, Kreuzstr. 26, pt.  
 — Franz, Hütteninv., Wasserstr. 14.  
**Baumgart**, Rudolf, Hotelier, Kronprinzenstr. 6, 1.  
**Baunhader**, Albert, Hütten Schlosser, Karlstr. 32, 5.  
 — Johann, Polizeiaffistent, Hummeri 6.  
**Bautsch**, Kaspar, Arbeiter, Rattowigerstr. 51.  
**Bauk**, Gustav, Monteur, Karlstr. 32, 5.  
**Bawal**, Franz, Hütteninv., Marienstr. 28.  
**Baweller**, Josef, Häuer, Sedanstr. 11, 1.  
**Bayer**, August, Fuhrwerksbes., Kaiserstr. 3, 5. pt.  
**Bazan**, Carl, Fabrikarb., Viktoriastr. 27, 5.  
 — Ignaz, Schlepper, Karlstr. 17.  
 — Johann, Grubeninv., Kaiserstr. 32, 5. 1.  
**Beck**, Franz, Schlepper, Sedanstr. 1a, pt.  
 — Johann, Wagenstößer, Charlottenstr. 13.  
**Becher**, Emil, Räderwerkschlichter, Kreuzstr. 14.  
 — Hermann, Monteur, Kaiserstr. 14, 5. pt.  
 — Pauline, Wittwe, Charlottenstr. 30.  
**Beck**, Adolf, Fleischerstr., Kronprinzenstr. 77.  
 — Ernst, Arbeiter, Tempelstr. 12, pt.  
 — Franz, Häuer, Nebenstr. 13, 1.  
 — Josef, Waagemstr., Tempelstr. 35, 1.  
 — Robert, Schachtarbeiter, Lazarethstr. 8, 5.  
**Becker**, Albert, Architekt, Girndtstr. 1.  
 — Anna, Bekkuranzunternehmerin, Bismardstr. 21, 2.  
 — August, Aufseher, Puddlerstr. 7, 2.  
 — Otto, Buchdruckmaschinenmstr., Kaiserstr. 14, 5. pt.  
 — Paul, Former, Kronprinzenstr. 27, 5. 2.  
**Bednarek**, Carl, Eisenfabrik, Hummeri 55.

**Bednarek**, Karoline, Arbeiterin, Junghannstr.,

Neubau, 3.

— Karoline, Wittwe, Bergstr. 15, 3.

— Franz, Häuer, Willowstr. 3, 1.

— Johann, Häuer, Steinstr. 12, 1.

— Josef, Häuer, Charlottenstr. 71, 2.

— Josef, Grubenarb., Beuthenerstr. 29a, 2.

— Peter, Häuer, Kronprinzenstr. 68.

— Wilhelm, Schlepper, Beuthenerstr. 29e, 3.

**Bednarski**, Ignaz, Krahnsführer, Puddlerstr. 34, 1.

**Beer**, Anton, Maschinenaufseher, Sandstr. 38.

— Gottlieb, Werkmstr. Sandstr. 38.

— August, Hausmstr., Steigerstr. 8.

— Linna, Wittwe, Viktoriastr. 10, 3.

**Behr**, Ernst, Schneidernstr., Tempelstr. 5, S. 1.

**Beier**, Albert, Wagenstößer, Grenzstr. 4a.

— Hermann, Tischlernstr., Kaiserstr. 18, 5.

— Josef, Postschaffner, Tempelstr. 8, S. pt.

— Wilhelm, Vorschmied, Kronprinzenstr. 67.

**Beierle**, Theresia, Wittwe, Heiduterstr. 29, 5.

**Beierle**, Paul, Wagenstößer, Sedanstr. 10.

**Beigel**, Robert, Grubenarb., Heiduterstr. 44, 3.

**Beiger**, Josef, Flurstr. 8, 2.

**Beiner**, Eduard, Häuer, Menzelstr. 5.

— Franz, Schlosser, Kronprinzenstr. 37, 2.

— Josef, Buchdrucker u. Papierhandlung, Rattow-  
wigerstr. 2, 1.

— Moritz, Uhrmacher, Lobestr. 1, 3.

— Simon, Destillateur, Ringstr. 22, pt.

— Mirte, Destillation, Ring 1, 1.

**Beinlich**, Adolf, Maler, Karlstr. 14, 1.

**Beinlich**, Paul, Uhrmacher, Tempelstr. 23, pat.

**Belba**, Franz, Häuer, Karlstraße 29.

**Belbist**, Johann, Häuer, Bergstr. 6.

**Belkot**, Paul, Grubeneckst, Wilhelmstr. 17.

**Bellost**, Marie, Wittwe, Kaiserstr. 70, 3.

— Rudolf, Arbeiter, Steinstr. 14, 2.

**Belzer**, Karl, Roheisenfahrer, Nebenstr. 7, 5.

**Bente**, Karl, Schlosser, Bismardstr. 21.

— Josef, Hüttenstellmacher, Bismardstr. 21, pt.

— Julius, Ziegelmeister, Annenstraße 14.

**Benna**, Johann, Häuer, Steinstraße 36, 1.

— Johann, Invalide, Heiduterstr. 28.

**Benisch**, August, Grubenarbeiter, Charlottenstr. 57.

— Daniel, Steinseker, Schützenstr. 6.

— Wilhelm, Schmied, Kirchstr. 10.

**Benöski**, Marie, Wittwe, Kronprinzenstr. 109, 2.

**Beutkowski**, Anton, Häuer, Bergstr. 39, 5.

— August, Maschinenwärter, Knappengasse 31.

— Karl, Invalide, Heiduterstr. 48, 2.

— Franz, Maschinenwärter, Peterstr. 21, pt.

— Paul, Schuhmachermeister, Bismardstr. 63.

— Wilhelm, Rechnungsführer, Beuthenerstr. 10, 2.

**Bentsch**, Friedrich, Häuer, Beuthenerstr. 19, 1.

**Verdeschinski**, Philipp, Arbeiter, Kronprinzenstr. 90, 2.

**Verendt**, Postgehülfe, Schimmelfennigstr. 3, 1.

**Veretti**, Johann, Leiermann, Bergfreiheit 70.

**Verg**, Anna, Bezirkehebamme, Bismardstr. 45.

— Gustav, Kohlenmesser, Beuthenerstr. 32, 2.

— Josef, Weichensteller, Bismardstr. 45, pt.

— Valentin, Briefträger, Kaiserstr. 37.

**Verganda**, Hermann, Bädernstr., Bergfreiheit 68.

**Vergger**, Andreas, Schlichter, Rattowwigerstr. 17, 3.

— Eduard, Maurer, Rattowwigerstr. 59.

— Franz, ohne Beschäftigung, Kronprinzenstr. 19, 5.1.

— Friedrich, Invalide, Kronprinzenstr. 21, 1.

— Gustav, Steiger, Schladerstr. 4.

— Marie, Gliderin, Wasserstr. 12.

— Michael, Rechtsanwalt, Richterstr. 9, 1.

— Richard, Hüttenlichter, Ladewigstr. 2, 3.

— Robert, Fleischermstr., Beuthenerstr. 30.

— Salo, Modenwaaren, Bahnhofstr.

— Siegfried, Kaufmann, Kaiserstr. 10, 1.

**Verfa**, Käthe, Lehrerin a. d. höh. Mädchenschule,  
Girndstr. 4, 3.

**Verfott**, Paul, Pferdeschicht, Teichstr. 16/18.

**Verliff**, Alex, Schlepper, Kaiserstr. 71, 2.

**Verliner**, Wolf, Geschäftsführer, Synagogenstr. 4, 3.

**Vernard**, Auguste, Wittwe, Bergfreiheit 46.

— Emilie, Wollwaarenhändlerin, Krugstr. 5.

— Franz, Kaufmann, Ring 7.

— Friedrich, Häuer, Bergfreiheit 57, 1.

— Ignaz, Lehrer, Gartenstr. 1, 2.

— Paul, Kolonialwaarenhdlg., Rattowwigerstr. 21, 1.

**Vernasch**, Josef, Grubenmaurer, Kaiserstr. 71, 2.

**Vernalski**, Carl, Invalide, Beuthenerstr. 7, 1.

— Hugo, Grubenschlichter, Gartenstr. 57, 1.

— Mathias, Werkschlichter, Beuthenerstr. 32, 2.

**Vernberger**, Marie, Formerwittwe, Viktoriastr. 8.

**Verndt**, Selma, Wittwe, Kaiserstr. 66/68, 1.

**Vernhard**, Richard, Schlepper, Willowstr. 2.

— Wilhelm, Schlepper, Willowstr. 2.

— Wilhelm, Zimmerhauer, Willowstr. 2.

**Verra**, Albert, Häuer, Rattowwigerstr. 61.

— Josef, Häuer, Feldstr. 2, 5. 2.

**Rehmann**, Max, Werkmeister, Kaiserstr. 60, 2.

**Vettermann**, Max, Monteur, Steinstr. 7, 1.

**Beuthner**, Ernestine, Restauration, Kaiserstr. 32.

— Johann, Wagenbauer, Kronprinzenstr. 26.

**Vewenddorf**, Paul, Färbermeister, Steinstr. 24a, 2.

**Veyer**, August, Ziegeleiarb., Kronprinzenstr. 109, 2.

— Evaristus, Grubeneckst, Kronprinzenstr. 93.

— Georg, Hüttenbeamter, Weichenstr. 1, 1.

— Gustav, Barbier, Menzelstr. 13.

— Heinrich, Fahrsteiger, Güttlerstr. 4, pt.

— Josef, Maurer, Tempelstr. 57, 3.

— Carl, Oberkrankenwärter, Tempelstr. 25.

— Ludwig, Obersteiger a. D., Tempelstr. 26, 3.

— Paul, Zanderfahrer, Hummeri 17.

— Stephan, Grubenmaurer, Friedrichstr. 9, 1.

**Vladav**, Jakob, Grubenschlichter, Kreuzstr. 25/27, 1.

— Johann, Wagenstößer, Pauststr. 2, 1.

— Josef, Schlepper, Kreuzstr. 3, 1.

**Vladas**, Adolf, Schürer, Heiduterstr. 38, 2.

— Albert, Tagearb., Kirchstr. 13b, 5.

— Bartholomäus, Grubenschlichter, Kreuzstr. 29, 5. pt.

— Emil, Waggonfabrikbohrer, Bergfreiheit 24.

— Johann, Kommiss, Steigerstr. 1.

— Johann, Hütteninn., Viktoriastr. 11.

— Johann, Kohlenfahrer, Puddlerstr. 39, 1.

— Johanna, Wittwe, Hummeri 29.

— Josef, Kaufmann, Steigerstr. 1.

— Josef, Stahlwerkschlichter, Puddlerstr. 39, 2.

— Josef, Wagenstößer, Charlottenstr. 54.

— Ludwig, Marienstr., Neubau.

— Robert, Hüttenschlosser, Heiduterstr. 31, 2.



**Bialas**, Stephan, Grubenschichter, Grabenstr. 1, 2.  
**Bialas**, Viktor, Bäckermeister, Heidulserstr. 45, pt.  
**Biallas**, Josefa, Wittwe, Kaiserstr. 82, 2.  
**Bialon**, Paul, Füller, Grenzstr. 2a.  
**Bialucha**, Franz, Puddelschichter, Bismarckstr. 55.  
 — Heinrich, Fahrsteiger, Peterstr. 20, 1.  
**Bias**, Balhafar, Schlepper, Feldstr. 2, pt.  
 — Paul, Hüttenhändler, Gartenstr. 29, 1.  
**Bibel**, Josef, Schlepper, Schulstr. 7.  
**Biegon**, Vincent, Werlarb., Feldstr. 2, 5. 3.  
**Bieguß**, Josef, Puddler, Wasserstr. 10, 3.  
**Bielä**, August, Häuer, Steinstr. 26, pt.  
 — Franz, Maurerpolier, Kaiserstr. 74, 2.  
 — Paul, Häuer, Ziegeleistr. 17, A.  
**Bielecki**, Vincent, Bergfreiherr 55, 1.  
**Bieliska**, Marie, Wittwe, Steinstr. 18, 1.  
 — Theodor, Gelegenheitsarb., Karlstr. 39, 5. 1.  
 — Wilhelm, Häuer, Marienstr., Neubau, 1.  
**Bielos**, Franz, Häuer, Ladewigstr. 1, 2.  
**Bielonka**, Anton, Kotsarb., Kronprinzenstr. 83, 3.  
**Bielowitz**, Hedwig, Modistin, Teichstr. 12, 2.  
**Bielski**, Max, Appreturarb., Puddlerstr. 28, 1.  
**Bielsky**, Franz, Grubenschichter, Beuthenerstr. 26, 1.  
**Bien**, Stephan, Puddler, Wasserstr. 20, 3.  
**Bienef**, Anton, Zimmerhändler, Charlottenstr. 76, 3.  
 — Carl, Oberfeuerwehrmann, Beuthenerstr. 11a, 1.  
 — Carl, Puddler, Karlstr. 28, 1.  
 — Karoline, Wittwe, Kronprinzenstr. 129.  
 — Hieronymus, Ziegeleiarb., Annenstr. 1.  
 — Josef, Betturant, Friedrichstr. 10.  
 — Paul, Wagenstößer, Charlottenstr. 43.  
 — Richard, Barbier, Rattowitzerstr. 3, pt.  
 — Simon, Steinbrecher, Sedanstr. 2.  
**Bienia**, Emanuel, Hüttenhändler, Sedanstr. 9, 5. pt.  
**Bienias**, Albert, Seilermeister, Edstr. 23, pt.  
 — Johann, Hütteninnv., Edstr. 23, 1.  
 — Josef, Tischler, Kronprinzenstr. 38.  
 — Pauline, Wittwe, Kronprinzenstr. 26.  
**Bienick**, Anna, Bedienungsfrau, Synagogenstr. 11, 5.  
 — Anna, Näherin, Synagogenstr. 11, 5.  
**Bienlof**, Mathias, Tischlermeister, Kronprinzenstr. 14, pt.  
**Biesbur**, Adolf, Kutscher, Kaiserstr. 61, 1.  
**Biehler**, Margarethe, Auszüglerin, Klimastr. 19.  
**Biewa**, Carl, Grubenschichter, Annenstr. 1a, 2.  
**Biewald**, Marie, Wittwe, Karlstr. 12, 5. 1.  
**Bieroto**, Johann, Häuer, Beuthenerstr. 29e, 2.  
**Bigge**, Carl, Werkmeister, Kaiserstr. 36, 1.  
**Biglisch**, Johann, Zinnschichter, Hummerstr. 27.  
**Bijok**, Eduard, Hüttenhändler, Junghannstr. 2, pt.  
**Billert**, Wilhelm, Kutscher, Beuthenerstr. 29e, 2.  
**Billnik**, Carl, Werlarb., Heidulserstr. 38, 1.  
**Bilnik**, Cäcilie, Wittwe, Schützenstr. 37.  
 — Johann, penf. Maschinenwärter, Kaiserstr. 69, pt.  
 — Max, Magistralakulator, Kaiserstr. 69.  
**Binick**, Anna, Grünzeughändlerin, Bergfreiherr 6, 5.  
 — Carl, früher Grubenhändler, Bergfreiherr 6, 5.  
**Bimmer**, Theodor, Schlepper, Heidulserstr. 53, pt.  
**Binda**, Wilhelm, Hüttenhändler, Viktoriastr. 25, 2.  
**Binder**, Johann, Maurer, Grenzstr. 7a.  
**Biniäs**, Carl, Werkschmied, Edstr. 23, 1.  
 — Constantin, Seilermeister, Kronprinzenstr. 87.  
 — Franz, Hüttenhändler, Hummerstr. 13.  
 — Franz, Werkschichter, Ladewigstr. 8, pt.

**Biniäs**, Peter, Grubenzimmermann, Bismarckstr. 63.  
 — Peter, Hofofenarb., Kronprinzenstr. 102, 1.  
 — Robert, Werkschichter, Hummerstr. 13.  
**Bienick**, Anton, Musiker, Schützenstr. 10.  
**Binnis**, Reinhold, Appreturhändler, Hummerstr. 8.  
**Birghan**, Mathilde, sep., Kaiserstr. 39, 5. 2.  
 — Max, Tischlermeister, Kaiserstr. 62, pt.  
**Bisrup**, Franz, Ziegeleiarb., Kronprinzenstr. 104, 2.  
 — Johann, Schlepper, Kronprinzenstr. 65, 5.  
 — Josef, Hüttenhändler, Puddlerstr. 11, 1.  
 — Robert, Füller, Charlottenstr. 58.  
 — Carl, Arb., Hummerstr. 11.  
**Bisrupel**, Carl, Schlosser, Heidulserstr. 6, 2.  
 — Johann, Feuerwehrmann, Junghannstr. 1, 1.  
 — Josef, Tagelarb., Bergstr. 3.  
**Bitterlich**, Eduard, Schlepper, Gartenstr. 7, 2.  
 — Ernst, Werlarb., Edstr. 10.  
**Bittner**, Alfred, Lehrer, Rattowitzerstr. 8, 1.  
 — Johann, Häuer, Charlottenstr. 57.  
 — Louise, Schneiderin, Kaiserstr. 55, 2.  
 — Max, Buchhalter, Tempelstr. 29.  
 — Otto, Waagemeister, Beuthenerstr. 30b, 1.  
 — Paul, Waagemeister, Radlstr. 15, pt.  
 — Pauline, verw. Förster, Kaiserstr. 55, 2.  
**Blach**, Emil, Werlarb., Schützenstr. 69.  
**Blacha**, Vincent, Viktualienhändler, Heidulserstr. 4, pt.  
**Blachetta**, Paul, Kotsarb., Wasserstr. 14, 2.  
**Blachetke**, Florian, Bleichstreicharb., Heidulserstr. 47, 1.  
**Blachnik**, Anna, Wittwe, Karlstr. 5, 2.  
 — Carl, Grubenschichter, Hummerstr. 42.  
 — Jakob, Grubenschichter, Kronprinzenstr. 63, 1.  
 — Leopold, Schlepper, Kronprinzenstr. 66, 5. 1.  
 — Michael, Grubenschichter, Kreuzstr. 33, 5. 1.  
 — Peter, Zimmermann, Kronprinzenstr. 47, pt.  
 — Valentin, Hütten-Invalide, Barbarastr. 15/16.  
**Blachut**, Franz, Häuer, Karlstr. 39, 1.  
**Blania**, Josef, Invalide, Heidulserstr. 23, p.  
 — Mikodemus, Hüttenhändler, Marienstr. 26, 5.  
**Blaschka**, Wilhelm, Bremser, Chorzowerstr. 10.  
**Blaschke**, Heinrich, Heizer, Menzelstr. 29a.  
**Blaschke**, Carl, Grubenhändler, Bergfreiherr 32.  
 — Franz, Maurer, Flurstr. 4, 1.  
 — Georg, Kohlenhändler, Kronprinzenstr. 86.  
 — Johann, Tagelöhner, Charlottenstr. 32.  
 — Ludwig, Wärmer, Kirchstr. 11.  
 — Marianna, Wittwe, Charlottenstr. 25.  
 — Martin, Kotschichter, Wasserstr. 22, 2.  
 — Stephan, Arbeiter, Tempelstr. 8, 5. 2.  
 — Theodor, Selterfabrikant, Steinstr. 11, pt.  
 — Thomas, Hofofenarbeiter, Charlottenstr. 32.  
**Blaschke**, Katharina, Wirthin, Wittwe, Schulstr. 2.  
**Blasch**, Carl, Privatwächter, Tempelstr. 23, 5. 2.  
**Blasch**, Helene, Lehrerin, Gartenstr. 1, 2.  
**Blende**, Johannes, Vorlosthändler, Kirchstr. 2.  
**Blinda**, Franz, Bahnhofs-Invalide, Schützenstr. 13.  
 — Wilhelm, Werkschmied, Wasserstr. 7, pt.  
**Blinda**, Johann, Schlepper, Peterstr. 23, 5. 2.  
 — Josef, Schlepper, Bergfreiherr 35, 1.  
**Blöch**, Alois, Maschinenwärter, Kedenstr. 3, 5.  
 — Conrad, Garderobenhändler, Bahnhofstr.  
 — Josef, Rentier, Rattowitzerstr. 6, 1.  
 — Lina, Glaserei, Tempelstr., 15, 5. pt.  
**Blöchel**, Franz, Maschinenwärter, Beuthenerstr. 11a.

**Blöchel**, Ignaz, Ingenieur, Kronprinzenstr. 17.  
**Blöchet**, Franz, Tagearbeiter, Nebenstr. 4, 2.  
**Blondzik**, Rudolf, Mühlenarbeiter, Sedanstr. 1a.  
 — Valentin, Invalide, Kronprinzenstr. 60.  
**Blotz**, Valentin, Werkschlichter, Karlstr. 39.  
**Blott**, Vincent, Schachtarbeiter, Bergfreiheit 25.  
**Blumenthal**, Emanuel, Schneidermeister, Kaiserstraße 16, 3.  
 — Jonas, Hausierer, Bergfreiheit 2, 3.  
 — Nathan, Hausbesitzer, Bergfreiheit 2, 1.  
**Bobreker**, Samuel, Kaiserstr. 41, pt.  
**Bobrzik**, Ludwig, Heuer, Puddlerstr. 31, 1.  
**Böckhnel**, Valentin, Schlepper, Bergfreiheit 57, 1.  
**Böcknia**, Carl, Fuhrmann, Gartenstr. 31/35, 5. pt.  
 — Carl, Installateur, Synagogenstr. 9, 1.  
 — Gottlieb, Kohlenstürzer, Bismardstr. 24, pt.  
 — Johann, Drehorgelspieler, Annenstr. 6.  
**Böcknig**, Franz, Puhwaarengeschäft, Kronprinzenstraße 26.  
**Böcknik**, Josef, Buchdrudereibesitzer, Wilhelmstr. 15.  
**Böckhnel**, Franz, Former, Puddlerstr. 31, pt.  
 — Heinrich, Schmelzer, Marienstr., Neubau.  
 — Johann, Former, Puddlerstr. 31, 1.  
**Böck**, Adolf, Schlosser, Junghannstr. 2, 1.  
 — Andreas, Rostschlichter, Bergmannstr. 13.  
 — Anton, Häuer, Rattowitzerstr. 35, 2.  
 — August, Grubenschlichter, Sedanstr. 7, 5. 1.  
 — Paul, Grubenschmied, Schulstr. 2, 1.  
**Böckel**, Franz, Appreturfschlichter, Karlstr. 41, 5.  
**Böcklonck**, Carl, Häuer, Mittelstr. 9.  
 — Peter, Holzhänger, Viktoriastr. 27, 2.  
 — Valentin, Schlepper, Viktoriastr. 20, 5. 2.  
**Böckomeck**, Carl, Wagenstößer, Bismardstr. 64,  
 — Johann, Häuer, Marienstr., Neubau.  
**Böckhnel**, Carl, Masch.-Wärk., Puddlerstr. 33, pt.  
**Böborn**, August, Invalide, Puddlerstr. 18, 1.  
**Bögner**, Wilhelm, Lehrer, Kaiserstr. 76.  
**Bögner**, Paul, Bahnarbeiter, Schützenstr. 73.  
 — Peter, Rutscher, Ring 13.  
**Bögdoll**, Felix, Grubenpferdebesitzer, Bergfreiheit 62, 5. 1.  
 — Paul, Appretur-Arbeiter, Karlstr. 25, 5. 1.  
**Bögner**, Johann, Werkschlichter, Paulstr. 8, pt.  
**Bögner**, Eduard, Brückenbauschlichter, Grabenstr. 1, 3.  
**Bögner**, Stanislaus, Grubenarbeiter, Flurstraße 8, pt.  
**Böhlk**, Richard, Hüttenarbeiter, Menzelstr. 20.  
**Böhm**, Arthur, Kaufmann (Waarenhaus), Kaiserstraße 35, 1. — 80.  
 — Bruno, Hüttenassistent, Karlstr. 9, 2.  
 — Ernst, Lehrer, Karlstr. 7.  
 — Franz, Buchbindergehilfe, Ladewigstr. 1, pt.  
 — Hermann, Gymnasial-Prof., Kronprinzenstr. 1, 1.  
 — Ignaz, Bierkutscher, Wilhelmstr. 2, 1.  
 — Johann, Tageschlichter, Kreuzstr. 26, 1.  
 — Johanna, Handarbeits-Lehrerin, Kaiserstr. 38, 4.  
 — Wilhelm, Fleischermeister, Heubüchelstr. 12, 5.  
 — Olga, Wittwe, Kronprinzenstr. 51.  
**Böhmsch**, Johann, Eisenbinder, Annenstr. 1a, 3.  
**Böhm**, Alexander, Schlepper, Bismardstr. 52.  
 — Florentine, Wittwe, Beuthenerstr. 7, 5. 1.  
 — Marie, Indutrielehrerin, Beuthenerstr. 7, 5. 1.  
**Böhmsch**, Ernst, Räderwerkschlichter, Karlstr. 32, 5.

**Böhmsch**, Hugo, Eisenfahrer, Viktoriastr. 8, 5. 1.  
 — Johann, Tischlergehilfe, Grenzstr. 1.  
 — Josef, Schmied, Wasserstr. 31.  
**Bohr**, Richard, Steuer-Erheber, Kaiserstr. 37, 5. 2.  
**Bojczik**, Franz, Häuer, Steinstr. 14, 1.  
**Bojakski**, Franz, Schneidermeister, Kaiserstr. 54, 3.  
**Bolla**, Franz, Ofenseher, Viktoriastr. 20, 2.  
**Böllz**, Jacob, Zuderbädergehilfe, Kaiserstr. 60, 5. 2.  
**Bomba**, Elisabeth, Wittwe, Menzelstr. 29.  
**Bombela**, Josef, Grubenarbeiter, Sandstr. 40.  
**Bombka**, Franz, Puddelarbeiten, Schachtstr. 10.  
**Bombke**, Franz, Maler, Beuthenerstr. 30a.  
**Bomtha**, Carl, Berlinvalide, Kronprinzenstr. 42, 2.  
**Bonzek**, Eduard, Schneidermeister, Ring 14, 2.  
**Bonzkowitz**, Selma, Leihhaus und Händlerin, Kaiserstr. 60, pt.  
**Bonzik**, Franz, Bloßfahrer, Kaiserstr. 84, 1.  
**Bones**, Josef, Lehrhauer, Viktoriastr. 20, 3.  
**Bönisch**, pens. Weichensteller, Bismardstr. 88.  
**Bont**, Constantine, Hebamme, Kaiserstr. 39, 5. 1.  
 — Franz, Stahlwerkschlichter, Kreuzstr. 28, pt.  
 — Heinrich, Hütten-Schmied, Wasserstr. 16, 2.  
 — Josef, Häuer, Bergfreiheit 37, A.  
 — Josef, 1. Puddler, Viktoriastr. 31, 1.  
 — Nikolaus, Schlepper, Rattowitzerstr. 50.  
 — Paul, Appreturfschlichter, Edstr. 23, 2.  
 — Valentin, Former, Steigerstr. 4, 5. 1.  
**Bonarski**, Casimir, Rgl. Steiger, Parkstr. 9, 2.  
**Bonsch**, Hermann, Butterhandlg., Kaiserstr. 11, 1.  
**Borack**, Carl, Schlepper, Rattowitzerstr. 17, 3.  
 — Florian, Tagearbeiter, Bergstr. 39, 5.  
 — Wilhelm, Holzfahrer, Schützenstr. 17.  
**Borez**, Josef, Maler, Lazarethstr. 80, 2.  
**Borek**, Johann, Puddler, Beuthenerstr. 29a, 1.  
 — Josef, Puddler, Gartenstr. 49, pt.  
 — Stephan, Kohlenfahrer, Beuthenerstr. 21.  
**Borgiel**, Johann, Häuer, Kronprinzenstr. 102.  
 — Josef, Appreturarbeiter, Friedrichstr. 5, 3.  
**Borinski**, Kosalie, Schnittwaarenhandlung, Kaiserstraße 11, 2.  
**Boris**, Franziska, Wittwe, Rattowitzerstr. 60.  
**Borikku**, Katharina, Arbeiterin, Ladewigstr. 6, 1.  
**Borowski**, Andreas, Hausbesitzer, Krugstr. 8.  
 — Josef, Dreher, Krugstr. 8.  
 — Paul, Dreher, Krugstr. 8.  
**Borkow**, Hedwig, Wittwe, Paulstr. 7, 2.  
**Born**, Robert, Tapezierer, Tempelstr. 29, 1.  
**Borner**, Jakob, Schachter, Kaiserstr. 66 68, pt.  
**Börner**, Adolf, Malermeister, Kronprinzenstr. 19, 1.  
**Boron**, Franz, Schlepper, Puddlerstr. 17, 5. pt.  
 — Thomas, Grubenschlichter, Puddlerstr. 19, pt.  
**Borowicz**, Carl, Häuer, Kronprinzenstr. 21, 7.  
 — Franz Schlepper, Puddlerstr. 33, pt.  
 — Franz, Wärmer, Marienstr. 19.  
 — Johann, Werkschlichter, Marienstr. 29, 5.  
 — Lorenz, Schlichter, Marienstr. 2, 1.  
 — Peter, Berlinvalide, Marienstr. 2.  
 — Robert, Maurer, Peterstr. 27, 2.  
 — Theodor, Gerichtsangstl., Kaiserstr. 56, 5. pt.  
**Borowski**, Paul, Schlepper, Kronprinzenstr. 47, 5. pt.  
**Borsmann**, Josef, Rangiermeister, Puddlerstr. 1, 1.  
**Borocz**, Johann, Malergehilfe, Grenzstr. 2a.  
 — Theophil, Tagearbeiter, Grenzstr. 1.



**Vorszcz**, Valentin, Werkarb., Tempelstr. 35, pt.  
 — Victor, Verladearbeiter, Grenzstr. 2a.  
**Worth**, Johann, Schuhmachermeister, Schützenstr. 37.  
**Worutta**, Philipp, Häuer, Sebanstr. 11, pt.  
 — Vinzent, Anschläger, Puddlerstr. 27, 3.  
**Worutski**, Anton, Grubenschmied, Bismardstr. 59.  
**Worhs**, Adam, Grubenschlichter, Peterstr. 23, S. 3.  
 — Franz, Bureaugehilfe, Wasserstr. 6, 2.  
**Worzel**, Johann, Kohlenhäuer, Friedrichstr. 14, 2.  
**Worzuftl**, Carl, Bergpraktikant, Steinstr. 9, 2.  
 — Johann, Grubenmaurer, Steinstr. 32, 1.  
 — Wilhelm, Schlepper, Schullstr. 7.  
**Wosel**, Constant, pens. Vorkziehungsb. Kaiserstr. 67.  
**Woth**, Paul, Appreturschlichter, Friedrichstr. 12, 2.  
**Woths**, Hermann, Brettschneider, Synagogenstr. 13.  
**Wothur**, Franz, Häuer, Beuthenerstr. 20, 1.  
**Wotta**, Theodor, Grubenschlichter, Gartenstr. 27, 1.  
**Wotta**, Andreas, Werkinvalide Kreuzstr. 35.  
 — Paul, Schlepper, Kaiserstr. 100, 1.  
 — Theodor, Maschinewarter, Bismardstr. 39.  
**Wotke**, Franz, Invalide, Gartenstr. 43.  
**Wotjan**, Franz, Kofeisenfahrer, Bergfreiheitstr. 24.  
 — Franz, Wurstfabrikant, Kaiserstr. 9.  
**Wrabant**, Ludwig, Grubenarb. Friedrichstr. 12.  
**Wradhakel**, Anton, Schlepper, Bülowstr. 14, R.  
**Wradmann**, Robert, Schlepper, Kreuzstr. 15, pt.  
**Wradel**, Georg, Werkarbeiter, Heidukerstr. 47, 1.  
 — Johanna, Wittwe, Kronprinzenstr. 34.  
 — Julius, Eisendreher, Heidukerstr. 47, pt.  
**Wragulla**, Johann, Kutscher, Kaiserstr. 17, S. pt.  
 — Paul, Häuer, Beuthenerstr. 11a, 3.  
**Wraier**, Franz, Blechabträger, Bergfreiheitstr. 2, 3.  
**Wraingstl**, Andreas, Häuer, Bergstr. 33, 2.  
 — Josef, Hüttenfahrer, Schladenstr. 1.  
**Wrandenburg**, Marie, Wittwe, Mittelstr. 1.  
**Brandt**, Ernst, Hausbes., Puddlerstr. 5, pt.  
 — Hermann, Militärantenwärter, Tempelstr. 5.  
**Brandtlof**, Adolf, Häuer, Rattowischstr. 8, 3.  
 — Josef, Tagearb., Kaiserstr. 71, 1.  
**Brantwein**, August, Grubenschlichter, Peterstr. 29, 1.  
**Bratke**, Carl, Klempnermstr., Kaiserstr. 5, R. 2.  
**Brauer**, Moriz, Kaufmann, Bergfreiheit 70.  
 — Wilhelm, Kaufmann, Bergfreiheit 61.  
**Braun**, Richard, Postassistent, Teichstr. 9.  
**Brauner**, Carl, Häuer, Bismardstr. 62.  
 — Johann, Grubenarbeiter, Knappengasse 19.  
 — Theodor, Pferdebefechter, Bergstr. 35, 1.  
 — Wilhelm, Häuer, Annenstr. 19.  
**Braunes**, Carl, Major z. D. und Bezirksoffizier, Krugstr. 1, 1.  
**Braunisch**, Alois, Hausbesitzer, Bismardstr. 78.  
 — Franz, Häuer, Flurstraße 8, 1.  
**Bredel**, Carl, Anschläger, Hummeri 10.  
**Bredlich**, Josef, Werkschmied, Karlstraße 8, 1.  
**Bregulla**, Carl, pens. Walzmeister, Gartenstr. 67.  
 — Carl, Hüttenfabriksschlosser, Friedrichstr. 4, 1.  
 — Emanuel, Wagemstr., Beuthenerstr. 33.  
 — Franz, Sadenheber, Peterstr. 22, pt.  
 — Franz, Häuer, Gartenstr. 27, pt.  
 — Franz, Häuer, Lazarethstr. 8, 2.  
 — Franz, Puddler, Puddlerstr. 38, pt.  
 — Gottlieb, Kutscher, Richterstr. 1, S.  
 — Hermann, Vordermann, Puddlerstr. 23, pt.

**Bregulla**, Josef, Hausbesitzer, Bismardstr. 34 pt.  
 — Josef, Hüttenschmied, Tempelstr. 22, S. 1.  
 — Josef, Puddler, Puddlerstr. 34, 1.  
 — Josef, Werkarbeiterwittwe, Beuthenerstr. 21.  
 — Julius, Räderwerkschlichter, Ladewigstr. 4, 1.  
 — Ottilie, Wittwe, Puddlerstr. 4, 2.  
 — Paul, Schlichter, Beuthenerstr. 21.  
 — Paul, Schlepper, Nebenstr. 12.  
 — Robert, Schlosser, Beuthenerstr. 21.  
 — Sophie, Wittwe, Schützenstr. 69.  
 — Theodor, Sadenheber, Kronprinzenstr. 50, S. pt.  
 — Victor, Schlossergefelle, Bismardstr. 34.  
 — Wilhelm, Kaufmann, Friedrichstr. 8, S.  
**Brehmer**, Franz, Tagelöhner, Mühlftr. 4.  
 — Josef, städt. Nachtwächter, Karlstr. 19, S.  
**Breilich**, Johann, Gaschürer, Kreuzstr. 16.  
 — Josef, Schürer, Gartenstr. 49, 1.  
**Breiter**, Oskar, Hintermann, Gartenstr. 55, 1.  
 — Otto, Gerichts-Assistent, Kaiserstr. 43, 2.  
**Breitkopf**, Karl, Vorschmied, Kaiserstr. 57, 2.  
 — Franz, Bädereiwerführer, Kronprinzenstr. 90, R.  
**Breitscheidel**, August, Kronprinzenstr. 31, S. 1.  
 — Max, Bureaugehilfe, Viktoriastr. 2, 1.  
**Breske**, Erdmann, Rgl. Eisenbahnwagenrevisor, Viktoriastr. 5, 2.  
**Breitschneider**, Eduard, Grubenarb., Bergfreih. 70, S.  
 — Gertrud, Wittwe, Kaiserstr. 58, 1.  
**Breuer**, August, Schlosser, Gartenstr. 29.  
**Brilla**, Josef, Schlepper, Kronprinzenstr. 59.  
**Brisch**, Johann, Werkarbeiter, Tempelstr. 23, S. 2.  
**Brix**, Karl, Ziegelschlichter, Sebanstr. 7, 1.  
 — Mathilde, Wittwe, Karlstr. 17, S. 1.  
**Brochmann**, Franz, Bohrer, Wasserstr. 26, 1.  
**Brock**, Frieda, Turn- u. Handarbeitslehrerin, Kaiserstraße 26, 3.  
 — Ludwig, Kürschnermeister, Lobestraße 1.  
**Brocksch**, August, Werkschlichter, Verbindungsstr. 1.  
**Broda**, Johann, Werkschlichter, Karlstr. 12, 2.  
 — Josef, Hausierer, Kronprinzenstr. 21, 1.  
**Brödel**, Johann, Hochofenarbeiter, Kirchstraße 8.  
**Broder**, Israel, Kantor, Schimmelfennigstr. 1, 2.  
**Broh**, Franz, Schlepper, Hummeri 55.  
 — Josef, Schlepper, Hummeri 55.  
 — Vinzent, Grubenmeister, Hummeri 55.  
**Broidke**, Theodor, Grubenwächter, Schützenstr. 6.  
**Broja**, Johann, Häuer, Pausstraße 10, S. 1.  
 — Ludwig, Werkschmied, Hummeri 22.  
 — Marie, Wittwe, Wasserstraße 39, 1.  
**Broll**, Andreas, Einseker, Bismardstr. 94.  
 — Andreas, Werkschlichter, Pausstr. 1, pt.  
 — Anton, Hütteninvalide, Hummeri 22.  
 — Anton, Puddler, Wasserstraße 10, 1.  
 — Anton, Werkschlichter, Pausstr. 6, 1.  
 — August, pens. Weichensteller, Teichstr. 10, S.  
 — Johann, Häuer, Puddlerstr. 34, 1.  
 — Johann, Kesselschürer, Bergfreiheit 45, 1.  
 — Johann, Puddelschlichter, Wasserstr. 10, 2.  
 — Josef, Schürer, Bergfreiheit 68, 1.  
 — Josef, Werkarbeiter, Heidukerstr. 44, 1.  
 — Julie, Wittwe, Kronprinzenstr. 79.  
 — Marie, Wittwe, Gartenstr. 13/15, part.  
 — Paul, Grubenarbeiter, Bismardstr. 46.  
 — Paul, Pritscher, Beuthenerstr. 23, 1.

**Broll**, Paul, Schlepper, Verbindungsstr. 1.  
 — Paul, Werkzeugschlosser, Tempelstr. 5, S. 3.  
 — Petronella, Wittwe, Heiduterstr. 41, 2.  
 — Valentin, Füller, Lagiewniserstr. 1.  
 — Wilhelm, Schlepper, Marienstr. 10, 3.  
**Bromm**, Ignaz, Walzwerkarbeiter, Mengelstr. 5.  
 — Mathias, Schlepper, Bismardstr. 63.  
**Brommer**, Franz, Häuer, Bergfreiheit 68, S.  
**Bronder**, J., Rohwerkarbeiter, Steinstr. 20, pt.  
 — Paul, Puddler, Heiduterstr. 43, 2.  
 — Thomas, Schachtarbeiter, Kronprinzenstr. 121, S.  
 — Viktor, Kesselheizer, Kreuzstr. 16, 1.  
**Dr. Brons**, Leo, prakt. Arzt, Kaiserstr. 54, 1.  
**Brouko**, Johann, Häuer, Charlottenstr. 7.  
**Bronner**, Josef, Ranzleibote, Beuthenerstr. 29a, 3.  
**Bronkel**, Marie, Wittwe, Gartenstr. 57, pt.  
**Broschke**, Albert, Oberkellner, Schimmelfennigstr. 1, 3.  
**Bruchci**, Kunigunde, Spezereiwaarenhdl., Karlstr. 33.  
**Bruchnig**, Hedwig, Wittwe, Puddlerstr. 1, 2.  
**Brudel**, Anna, Wittwe, Kronprinzenstr. 103.  
 — Josef, Grubeninvalid, Steinstr. 34, S.  
 — Wilhelm, Scheerenarbeiter, Kronprinzenstr. 83, 1.  
**Brudny**, Pauline, Wittwe, Rattowitzerstr. 14, S.  
 — Theodor, Werkschmied, Bergfreiheit 28, 1.  
**Brunner**, P., Grobschmied, Bismardstr. 46.  
**Brysck**, Albine, Wittwe, Bergstr. 13, 1.  
 — Konstantin, Arbeiter, Charlottenstr. 42.  
 — Franz, Bahnarbeiter, Sedanstr. 5.  
 — Franz, Grubenarbeiter, Lazarethstr. 8, S. 1.  
 — Johann, Kohlenstürzer, Bismardstr. 48.  
 — Josef, Schneidemeister, Schützenstr. 6.  
 — Martin, Hüttenarbeiter, Schützenstr. 13.  
 — Paul, Hüttenarbeiter, Schützenstr. 13.  
**Brzezina**, Ursula, Wittwe, Kirchstr. 13b, S.  
 — Anton, Hochofenschlichter, Kronprinzenstr. 40, pt.  
 — Carl, Feuerwehrmann, Schützenstr. 39.  
 — Sylvester, Kurzwaarenhdl., Friedr. str. 13.  
**Brzezinka**, Wilhelm, Waggonfabrikarb., Sedanstr. 2.  
**Brzenka**, Gregor, Häuer, Kronprinzenstr. 46, pt.  
**Brzezobzing**, Franz, Hüttenfchmied, Bismardstr. 51.  
**Brzezinka**, Franz, Waggonfabrikfchlichter, Edstr. 6, 3.  
**Brzezinski**, Herrmann, Obertrankenwärter, Kaiserstr. 59, S. 1.  
 — Walter, Kaufmann, Charlottenstr. 31.  
**Brzezucha**, Ignaz, Pantoffelmacher, Lazarethstr. 26.  
**Brzontalik**, Franz, Schlichter, Bismardstr. 52.  
 — Johann, Bessmereisteinfahrer, Bismardstr. 71.  
**Brzonner**, Johann, Grubenschlichter, Gartenste. 27, 2.  
**Brzosa**, Carl, Tagelöhner, Annenstr. 7.  
 — Robert, Schlepper, Steigerstr. 1.  
**Brzosa**, Josef, Schlossergefelle, Wasserstr. 7.  
 — Theophil, Schürer, Kronprinzenstr. 46, 2.  
**Brzowski**, Ludwig, Kolzfahrer, Kreuzstr. 14.  
**Brzoja**, Franz, Schlepper, Gartenstr. 55, 1.  
 — Mathias, Maurer, Kronprinzenstr. 49, 1.  
**Brozel**, Johann, Schlepper, Hummerci 24, S. 1.  
**Brozowski**, Balesa, Viktualienhändlerin, Marienstr. 59, S. 1.  
**Brzysoda**, Karl, Grubenarb., Kaiserstr. 96, 1.  
**Bsiuk**, Mathilde, Grünzeughändlerin, Grenzstr. 2.  
**Buch**, Alfons, Lehrer, Kaiserstr. 1, 3.  
**Buch**, Johann, Schachtarb., Steinstr. 20, 2.  
**Buchalla**, Franz, Schlepper, Parkstr. 5, 2.

**Buchalik**, Adolf, Schlepper, Kronprinzenstr. 115, 1.  
**Buchalik**, Herrmann, Hintermann, Bismardstr. 46.  
**Buchaleki**, Anton, Zinkhüttenarb., 59, 3.  
**Buchczyk**, Carl, Wagenstößer, Heiduterstr. 47, 2.  
 — Johann, Anecht, Bergfreiheit 17.  
**Buchmann**, Paul, städt. Landmesser, Kaiserstr. 39, 3.  
**Büchs**, Franz, Hüttenaufseher, Friedr. str. 7.  
**Buchta**, Paul, Appreturarb., Kaiserstr. 76.  
**Buchwald**, Carl, Hüttenarb., Tempelstr. 22, 1.  
 — Carl, Wärmer, Beuthenerstr. 31, 2.  
 — Friedrich, Grubenarb., Charlottenstr. 57.  
 — Oskar, Geschäftsführer, Marienstr., Neubau.  
**Buczel**, August, Kohlenhäuer, Hummerci 42.  
**Buczel**, Anton, Schichtarb., Kaiserstr. 71, 2.  
 — Franz, Grubenschlichter, Karlstr. 6, S.  
 — Vincenz, Werkarb., Heiduterstr. 20, pt.  
**Bude**, Eduard, Grubenwächter, Peterstr. 27, pt.  
**Budis**, Carl, Pantoffelfabrikant, Bismardstr. 84.  
 — Franz, Maschinenwärter, Kronprinzenstr. 83.  
 — Franz, Schuhmacher, Kronprinzenstr. 49, pt.  
**Bugdainski**, Florentin, Wittwe, Wasserstr. 24, S.  
 — Paul, Häuer, Karlstr. 41.  
 — Peter, Häuer, Karlstr. 39, 2.  
**Bugdoll**, Gustav, Former, Bismardstr. 48.  
**Bugenhagen**, Ernst, Stat.-Vorsteher, Bahnhofstr. 2, 1.  
 — Otto, Hüttenbeamter, Bahnhofstr. 2, 1.  
**Bugiel**, August, Schlichter, Chorzowerstr. 14, 1.  
 — Konstantin, Hüttenknecht, Beuthenerstr. 35, 2.  
 — Emanuel, Schlepper, Bergmannstr. 13.  
 — Vincenz, Hüttenarb., Alimstr. 13, pt.  
**Buhl**, Jakob, Maschinenschlosser, Viktoriastr. 23.  
 — Jakob, Schlepper, Schulstr. 6.  
 — Peter, Hütteninvalid, Ladewigstr. 13, pt.  
**Bujar**, Joseph, Grubenschlichter, Hummerci 25.  
**Bujara**, Vincenz, Häuer, Heiduterstr. 49, 2.  
**Bujos**, Franziska, Wittwe, Friedr. str. 9, 2.  
 — Josef, Anschläger, Peterstr. 31, 3.  
**Bulik**, Franz, Lohnschänker, Schützenstr. 6.  
 — Josef, Delausgeber, Kaiserstr. 90, S.  
**Bull**, Blasius, Maschinenwärter, Charlottenstr. 29.  
**Bulla**, Adolf, Dampfsegeleibef., Heiduterstr. 4, pt.  
 — Albert, Werkschlichter, Tempelstr. 33, 2.  
 — August, Formernstr., Gartenstr. 29, 1.  
 — August, Kohlenhäuer, Hummerci 24, S.  
 — Carl, Hüttenfchmied, Peterstr. 27, 2.  
 — Franz, Häuer, Gartenstr. 51.  
 — Franz, Hochofenarb., Wasserstr. 8, 3.  
 — Franz, Rutscher, Bergfreiheit 10.  
 — Johann, Holzarb., Kreuzstr. 7, 1.  
 — Josef, Häuer, Wasserstr. 41, 1.  
 — Josef, Schlepper, Marienstr. 29.  
 — Josef, Schmied, Steinstr. 13, 2.  
 — Peter, Räderwerkschlichter, Bergfreiheit 25, 1.  
 — Thomas, Grubenschlichter, Marienstr. 29, S.  
 — Vincent, Häuer, Gartenstr. 67, 1.  
 — Vincent, Pferdeknacht, Zungbahnstr. 1, 1.  
**Bullmann**, Adolf, Oberkellner, Synagogenstr. 4, 2.  
**Bullof**, Josef, Grubenarb., Kronprinzenstr. 79, 2.  
**Burczyk**, Johann, Zimmerhäuer, Nebenstr. 2, 1.  
 — Josef, Häuer, Flegelstr. 17.  
 — Josef, Zimmerhäuer, Rattowitzerstr. 50.  
**Burda**, Marie, Putzmacherin, Kronprinzenstr. 31.  
**Buref**, Carl, Bräudenbauschlichter, Kronprinzenstr. 69, 2.



**Bürger**, Wilhelm, Ansanwalt, Krugstraße 5.  
**Burger Schuhfabrik**, Kaiserstraße 16. Inhaber  
 Adolf Krojanter, Burg bei Magdeburg.  
**Burghardt**, Fritz, Werkschlichter, Karlstr. 14, 3.  
**Burkert**, Gustav, Häuer, Schützenstr. 14.  
 — Jakob, Grubeninv. Grenzstr. 7.  
 — Anton, Schlepper, Kaiserstr. 65, 5., pt.  
**Buron**, Andreas, Arbeiter, Bergfreiheit 48.  
 — Johann, Hochfenarb., Kronprinzenstr. 102.  
 — Josef, Schlosser, Kirchstr. 8.  
 — Peter, Schlepper, Bergfreiheit 32.  
**Burscha**, Vinzenz, Maschinenwärter, Kaiserstr. 70, 4 pt.  
**Burth**, Michael, Steinbrucharb., Pagiwinikerstr. 1.  
**Burzik**, Carl, Gastwirth, Rattowigerstr. 57.  
**Burzitwoda**, Johann, Häuer, Annenstr. 10, 2.  
**Busch**, Johann, Grubenschlichter, Marienstr., 14.  
**Bustowik**, Julius, Fleischermeister, Rattowigerstr. 8.  
**Bužek**, Johann, Werklm., Kreuzstr. 18/20.  
**Bužek**, Johann, Tischler, Gartenstr. 29 c.  
 — Franz, Schreiber, Marienstr., Neubau.  
 — Lucie, Wittwe, Marienstr., Neubau.  
**Buzek**, Anton, Häuer, Kurze Straße 2.  
 — August, Arbeiter, Barbarsstr. 13/14.  
 — Laurenz, Grubenarb., Barbarsstr. 13/14.  
 — Theodor, Schlepper, Menzelsstr. 15/16.  
**Wyżniga**, Vinzent, Maschinenwärter, Steinstr. 34, 5., pt.  
**Wyton**, Ferdinand, Hüttenarb., Beuthenerstr. 30.  
**Wytonski**, Andreas, Vor Schmied, Kaiserstr. 41, 3.  
**Wzink**, Franz, Koltschlichter, Peterstr. 16, 1.  
 — Josefa, Wittwe, Puddlerstr. 17, 1.

## C.

**Cabon**, Carl, Schächter, Bismardstr. 45.  
**Caesar**, Egbert, Oberbuchhalter, Tempelstr. 15, 2.  
**Capla**, Johann, Grubenarbeiter, Schützenstr. 12.  
**Dr. Carlitzel**, Chemiker, Kaiserstr. 1, 2.  
**Caus**, Philipp, Wagenstöcker, Romiarki. 3.  
**Cebulla**, Paul, Stahlwerkschlichter, Kronprinzenstr.  
 53, 5. 2.  
 — Simon, Stahlwerkschlichter, Kronprinzenstr. 53, 5. 2.  
**Cebulski**, Martin, Schichtarbeiter, Hedwigstr. 13.  
**Ceglaret**, Paul, Scheerenfächter, Bülowstr. 10, 2.  
**Ceglarski**, Bernh., Bädernstr., Kronprinzenstr. 19.  
 — Johann, Walzwertarb., Schützenstr. 11.  
**Centauer**, Löbel, Miehldr., Kaiserstr. 3, pt. 35.  
**Centarziński**, Adam, Puddler, Bismardstr. 53.  
**Ceppos**, Anton, Steinmetzmeister, Hedwigerstr. 12.  
**Cesarek**, Johann, Werklm., Bergfreiheit 27, pt.  
 — Ludwig, Bahnarbeiter, Tempelstr. 19.  
**Ceslik**, Oswald, Partikulier, Puddlerstr. 7, pt.  
**Cesfarek**, Josef, Grubentnecht, Menzelsstr. 22.  
**Chebaskh**, Andreas, Häuer, Charlottenstr. 29.  
**Chebet**, Josef, Waggonfabrikant, Edstr. 9, 1.  
**Chebiorski**, Jak., Stahlwerkschlichter, Puddlerstr. 39, pt.  
 — Richard, Eisenfahrer, Puddlerstr. 39, pt.  
 — Stanislaus, Puddler, Puddlerstr. 39, pt.  
**Chebiorski**, Joh., Vorbermann, Beuthenerstr. 35, pt.  
**Chlodet**, August, Gasarbeiter, Viktoriastr. 65, 1.  
 — Johann, städt. Laternenanzünder, Menzelsstr. 1, 3.  
 — Josef, Walzwertarbeiter, Rattowigerstr. 14, 1.  
**Chlony**, Franz, Schlepper, Bismardstr. 94.

**Chlund**, Johann, Grubeninvalid, Kreuzstr. 27, 1.  
**Chmel**, Valentin, Schulkastellan, Kronprinzenstr. 22.  
**Chmiel**, Barbara, Wittwe, Kronprinzenstr. 79, 8.  
 — Carl, Häuer, Charlottenstr. 13.  
 — Franz, Brückenbauwerkarbeiter, Kaiserstr. 98, 1.  
 — Johann, Arbeiter, Mühlsstr. 3.  
 — Johann, Häuer, Edstr. 1, 1.  
 — Johann, Anstreicher, Bismardstr. 46.  
 — Josef, Schlepper, Mühlsstr. 3.  
 — Josef, Fleischermeister, Charlottenstr. 22.  
 — Thomas, Häuer, Kaiserstr. 96, 2.  
 — Vincent, Schlepper, Barbarsstr. 13/14.  
**Chmielorz**, Josef, Kutscher, Kronprinzenstr. 24, 3.  
**Chmurawa**, Johann, Häuer, Bülowstr. 10, 8.  
**Cholewa**, Josef, Häuer, Rattowigerstr. 39, 1.  
**Chory**, Eman., Vergbureaubiatar, Bergfreiheit 2, 2.  
**Chowanietz**, Vincent, Häuer, Schullstr. 9.  
**Chradec**, Ignaz, Zimmermann, Gartenstr. 57, pt.  
**Christian**, Josef, Verwalter, Ringstr. 3.  
**Christof**, Marie, Wittwe, Hummeri 3.  
**Christoph**, August, Bierverleger, Tempelstr. 7, pt.  
 — Mathias, Näderfabrikarb., Bergfreiheit 33.  
 — städt. Arbeiter, Tempelstr. 31, 5. pt.  
**Chroboczek**, Josef, Hammerschmied, Friedrichstr. 12.  
**Chrobok**, Albert, Puddler, Hummeri 53.  
 — Albert, Maschinenschlichter, Puddlerstr. 33, pt.  
 — Adolf, Werklmstr., Richterstr. 4, 5.  
 — August, Grubenschlichter, Ledwigstr. 13, 3.  
 — Jakob, Schladenarb., Peterstr. 21, 2.  
 — Johann, Sägewärter, Ledwigstr. 3, 1.  
 — Johann, Häuer, Hedwigstr. 11.  
 — Johann, Droschkenbes., Kaiserstr. 4, 5. pt.  
 — Johann, Eiseneinwerfer, Bergfreiheit 34, 2.  
 — Josef, Tagelöhner, Charlottenstr. 29.  
 — Leo, Bahnwärter, Bismardstr. 4, 3.  
 — Lorenz, Häuer, Charlottenstr. 40.  
 — Marie, Wittwe, Mittelstr. 7.  
 — Mikodem, Häuer, Kronprinzenstr. 63.  
 — Nikolaus, Häuer, Annenstr. 10.  
 — Paul, Droschkenkutscher, Bergfreiheit 47.  
 — Paul, Restaurant, Mittelstr. 7.  
 — Peter, Häuer, Marienstr., Neubau.  
 — Peter, Häuer, Menzelsstr. 2/3.  
**Chromik**, Anton, Grubenarb., Schützenstr. 10.  
 — Josef, Wagenstöcker, Schützenstr. 10.  
**Chrounik**, August, Häuer, Peterstr. 23, 5. pt.  
**Chromy**, Nikolaus, Grubenaufz., Tempelstr. 41, 2.  
**Chrosocz**, Nikolaus, Grubenarb., Bergfreiheit 26.  
**Chruszcz**, Ignaz, Bädernstr., Kaiserstr. 56, pt.  
**Chwalek**, Josef, Schlepper, Tempelstr. 41, 5. pt.  
**Chwiralla**, Franziska, Wwe., Kronprinzenstr. 56, 5. 1.  
**Ciasta**, Elisabeth, Wittwe, Charlottenstr. 25.  
**Ciba**, Franz, Schürer, Bismardstr. 50.  
 — Franz, Anschläger, Kronprinzenstr. 87, 1.  
**Cibis**, Carl, Grubentnecht, Wilbelmstr. 1, 5.  
**Cichy**, Anton, Füller, Romiarki 17.  
**Ciembor**, Johann, Bierkutscher, Schützenstr. 73.  
**Cieply**, Michael, Grubenarb., Knappengasse 11.  
**Cierniok**, Carl, Bädernstr., Charlottenstr. 54.  
**Cieschlik**, Johann, Grubenarb., Hummeri 28.  
 — Johann, Schlepper, Hummeri 19.  
**Cieslik**, August, Puddler, Schächstr. 10.  
 — Eusebius, Grubenschlichter, Karlstr. 14, 3.

**Cieslik**, Hugo, Rentier, Kronprinzenstr. 69, 1.  
 — Johann, Schlepper, Heibulerstr. 7, 2.  
 — Michael, Grubenarb., Schützenstr. 6.  
**Cimoll**, Franz, Zimmermann, Pausstr. 8, 1.  
**Cingon**, Josef, Maschinendreher, Tempelstr. 51, S. 1.  
**Cionga**, Josef, Buchhalter, Puddlerstr. 17, pt.  
**Ciolek**, Carl, Bahnarbeiter, Charlottenstr. 54.  
 — Thomas, Pferdnecht, Bergstr. 37, 2.  
**Cioška**, Emanuel, Werlarb., Kaiserstr. 84, 1.  
 — Franz, Bädernstr., Beuthenerstr. 7, S.  
 — Franz, Reparaturarb., Bergfreiheit 70, 2.  
**Ciošek**, Mikodem, Grubenarb., Puddlerstr. 36, 1.  
**Cipa**, Georg, Grubenschichter, Kronprinzenstr. 48, 2.  
 — Johann, Werkschichter, Lazarethstr. 12, 1.  
**Ciszet**, Lorenz, Häuer, Chorzowerstr. 8, 1.  
**Ciszet**, Martin, Pumpenwärter, Hummeri 14.  
**Cosalka**, Alexander, Eisendreher, Bismardstr. 25.  
 — Boleslaus, Werlarb., Rattowitzerstr. 37, 2.  
 — Constantine, Wittwe, Grenzstr. 6b.  
 — Franz, Grubenarb., Viktoriastr. 11.  
 — Johann, Maschinenwärter, Sedanstr. 8, pt.  
 — Johann, Geschäftsführer, Bismardstr. 25.  
 — Josef, Häuer, Bülowstr. 2, 1.  
 — Marie, Fleisch- u. Wurstgesch., Bismardstr. 25, pt.  
 — Melchior, Hüttenportier, Sedanstr. 8, pt.  
 — Nikolaus, Häuer, Bergstr. 41.  
**Cogeli**, Franz, Grubenarb., Puddlerstr. 14, 3.  
**Cohn**, Bernhard, Kaufm., Menzelstr. 17. ~~17~~ 94.  
 — Martin, Kaufmann, Menzelstr. 17.  
 — Max, Kommiss, Kronprinzenstr. 54.  
 — Salo, Schneidernstr., Kronprinzenstr. 21, 1.  
**Cuber**, August, Häuer, Karlstr. 41, S. 2.  
 — Josef, Grubenschichter, Beuthenerstr. 23.  
**Cuda**, Carl, Holzplagarb., Schachtstraße 4.  
**Cudaj**, Franz, Schachtarb., Schützenstr. 53.  
**Cwelich**, Johann, Wagenstößer, Charlottenstr. 38.  
**Cwielong**, Aug., Blechwalzschichter, Friedrichstr. 4, S. 3.  
 — Johann, Puddler, Viktoriastr. 29, S. 1.  
 — Josef, Straßenarb., Kaiserstr. 76.  
**Cwieniczet**, August, Tageschichter, Wühlstr. 3.  
**Cyba**, Anton, Hüttenschichter, Lazarethstr. 8, S. 1.  
 — Constantin, Puddler, Puddlerstr. 39, pt.  
 — Franz, Gelegenheitsarb., Puddlerstr. 32, pt.  
 — Johann, Roltschichter, Ladewigstr. 11, 2.  
 — Michael, Grubenschichter, Kreuzstr. 10.  
 — Simon, Werksführer, Puddlerstr. 30, pt.  
**Cyboraki**, Josef, Schuhmacher, Peterstr. 29, 1.  
**Cyfa**, Franz, Schuhmachernstr., Grenzstr. 1.  
**Cygan**, Josef, Vorlämied, Steigerstr. 4, S.  
**Cyganek**, Felix, Grubenschichter, Lazarethstr. 14, S. 2.  
 — Josef, Grubeninnv., Schützenstr. 41a.  
**Cyhl**, August, Grubenarb., Sedanstr. 2.  
 — Johann, Schlepper, Feldstr. 3.  
 — Josef, Schlepper, Bergfreiheit 45, 1.  
 — Paul, Grubenarb., Kurzestr. 3.  
 — Peter, Häuer, Karlstr. 16.  
**Cyhet**, Johann, Bädernstr., Menzelstr. 2/3.  
**Cypria**, Rarl, Fleischermstr., Hummeri 31.  
**Cyran**, Theophil, Privatier, Tempelstr. 26, pt.  
**Cyrus**, August, Invalide, Kaiserstr. 65, S. pt.  
 — Bernhard, Hinternmann, Wasserstr. 35, 1.  
 — Georg, Blechwerkschichter, Wasserstr. 35, 1.  
 — Josepha, Kurzwaarenhblg., Wasserstr. 35, 1.

**Czaja**, August, Arb., Nedenstr. 5, S.  
 — Constantin, Häuer, Steinstr. 10, pt.  
 — Hedwig, Wittwe, Bismardstr. 31, 1.  
 — Jakob, Grubenschichter, Kronprinzenstr. 44, 1.  
 — Jakob, Zuschläger, Bismardstr. 19, 1.  
 — Jakob, Werkschichter, Ladewigstr. 8, 2.  
 — Johann, Schneidbergeselle, Bergfreiheit 5, S.  
 — Josef, Wagenstößer, Mittelstr. 6.  
 — Ludwig, Schlepper, Steinstr. 10, 1.  
 — Paul, Werkschürer, Hummeri 53.  
 — Rudolf, Gerichtszanglist, Tempelstr. 24, S. 2.  
 — Stefan, Puddler, Bismardstr. 35, 2.  
 — Theofil, Hüttenarb., Marienstr. 28, S.  
**Czajor**, Carl, Grubenarb., Charlottenstr. 67.  
 — Marie, Wittwe, Hummeri 6.  
**Czanderna**, Friedrich, Häuer, Kronprinzenstr. 86, S. 2.  
 — Georg, Häuer, Kronprinzenstr. 105, 1.  
**Czapla**, August, Schlepper, Bismardstr. 71.  
 — Josefa, Wittwe, Bergfreiheit 26, 1.  
 — Magdalena, Wittwe, Barabarastr. 21.  
 — Stephan, Fabrikarb., Charlottenstr. 20.  
 — Thomas, Häuer, Wasserstr. 20.  
 — Wilhelm, Hütten Schmied, Kronprinzenstr. 105, S. pt.  
**Czarnicki**, Michael, Häuer, Romarki 18.  
**Czapalla**, Paul, Schlepper, Gartenstr. 7, 2.  
**Czapek**, Peter, Magazinarb., Mittelstr. 1.  
**Czebulka**, Valentin, Grubenmaurer, Klinkestr. 17.  
**Czech**, Alexander, Werlarb., Kreuzstr. 3, 1.  
 — Alois, Wagenstößer, Schützenstr. 18.  
 — Carl, Knecht, Wilhelmstr. 4, 1.  
 — Carl, Grubenarb., Lazarethstr. 14, S. 1.  
 — Eduard, Hüttenarb., Beuthenerstr. 29c.  
 — Franz, Schneidernstr., Steinstr. 24.  
 — Johann, Friseur, Kronprinzenstr. 9, pt.  
 — Josef, Schneidbergel, Steigerstr. 1.  
 — Max, Wagenstößer, Grenzstr. 4.  
 — Pauline, Viktualienhändlerin, Heibulerstr. 7.  
 — Roman, Häuer, Bergstr. 35, 1.  
 — Theodor, Tageschichter, Charlottenstr. 38.  
 — Thomas, Grubenschichter, Karlstr. 18.  
**Czeczioffa**, Rafael, Grubentnecht, Knappengasse 29.  
**Czeka**, Carl, Schichter, Ladewigstr. 11, 2.  
 — Theodor, Maschinenwärter, Kaiserstr. 64.  
**Czekalla**, Albert, Kaufmann, Bismardstr. 59.  
 — Isidor, Grubenschichter, Kreuzstr. 14, S. pt.  
 — Johann, Klempnermstr., Kronprinzenstr. 14, 1.  
 — Oskar, Rgl. Grubensteiger, Steigerstr. 13.  
**Czelonko**, Thomas, Briefträger, Karlstr. 19, 1.  
**Czeluske**, Theodor, Schlepper, Heibulerstr. 40, S. 2.  
**Czempiel**, Johann, Bädernstr., Wasserstr. 16.  
**Czempas**, Paul, Grubenzimmermann, Gartenstr. 7, pt.  
**Czempas**, Johann, Werkschichter, Kreuzstr. 16, pt.  
**Czepalla**, Johann, Schichter, Peterstr. 23, S. 3.  
**Czapanek**, Andreas, Steinbrecher, Menzelstr. 15/16.  
**Czernachowski**, Valentin, Schlepper, Heibulerstr. 24, 1.  
**Czerner**, Anton, Grubenschichter, Puddlerstr. 29, pt.  
 — Johann, Schlepper, Gartenstr. 43, S. pt.  
**Czernicki**, Franz, Schlepper, Hummeri 53.  
 — Franz, Materialienverwalter, Beuthenerstr. 29c, 1.  
 — Ignaz, Viktualienhändler, Annenstr. 7c.  
 — Marie, Wittwe, Beuthenerstr. 19, 2.  
 — Markus, Hausbesitzer, Charlottenstr. 12a.



**Czernia**, Karoline, Wittwe, Kaiserstr. 32, 5. pt.  
**Czerniecki**, Franz, Häuer, Mühlstr. 1.  
 — Wilhelm, Grubeninn., Schullstr. 9.  
**Czernik**, August, Wagenstößer, Schützenstr. 45.  
 — Cäcilie, Gelegenheitsarb., Kronprinzenstr. 81, 3.  
 — Franz, Ziegeleiarb., Marienstr. 18, 5.  
**Czerny**, Berthold, Kaufmann, Steigerstr. 4.  
 — Emanuel, Häuer, Bismardstr. 46.  
 — Franz, Schuldiener, Rattowigerstr. 22.  
 — Johann, Ziegeleiarb., Charlottenstr. 37.  
 — Susanna, Wittwe, Viktoriastr. 63.  
**Czerwionka**, August, Aufzugswärter, Lazarethstr. 14, 5. 2.  
 — Carl, Zimmerhauer, Verbindungsstr. 2.  
 — Franz, Hausbesitzer, Bergstr. 1.  
 — Franz, Hüttenarb., Kirchstr. 14.  
 — Gertrud, Wittwe, Rattowigerstr. 47.  
 — Joh., Schuhmacher, Bismardstr. 33, 1.  
 — Josef, Maschinewärter, Tempelstr. 37, 1.  
 — Paul, Haushälter, Friedrichstr. 13, 3.  
 — Richard, Schriftsetzer, Nebenstr. 12.  
**Czerwiony**, Johann, Hochofenschlichter, Bergfreiheit 36, 5. 1.  
**Czesny**, Marie, Wittwe, Kreuzstr. 1, 5. 1.  
**Cziba**, Eta, Wittwe, Kronprinzenstr. 62, 2.  
**Cziborski**, Wilhelm, Hütteninn., Steigerstr. 4, 5. 1.  
**Czichajski**, Albert, Gastwirth, Chorzowerstr. 5.  
**Czichon**, Anton, Holzhänger, Marienstr., Neubau, 5.  
 — Carl, Schlosser, Hummeri 25.  
 — Carl, Schleppe, Bismardstr. 55.  
**Czichon**, Franziska, Wittwe, Junghannstr. 7, 5. pt.  
 — Ignaz, Invalide, Puddlerstr. 8, 2.  
 — Josef, Hüttenarb., Bismardstr. 48, 5.  
 — Peter, Grubenschlichter, Karlstr. 26, 1.  
 — Stephan, Häuer, Rattowigerstr. 14, 5.  
 — Carl, Hüttennecht, Eastr. 6, 2.  
 — Carl, Spezereihandlung, Kaiserstr. 74, pt.  
 — Johann, Schlackenarb. Eastr. 7, 2.  
 — Marie, Grünzeughändlerin, Karlstr. 5, 2.  
 — Magdalene, Wittwe, Steigerstr. 10.  
**Czichowski**, Anna, Wittwe, Barbarastr. 11.  
 — Johann, Krankenwärter, Tempelstr. 25.  
**Czierpiol**, Carl, Grubenschlichter, Peterstr. 21, 2.  
 — Josef, Schleppe, Hummeri 23.  
**Czieslik**, Bernhard, Tischler, Menzelsstr. 1c.  
 — Franz, Maurer, Wilhelmstr. 3, 5, 1.  
**Cziol**, Carl, Postassistent, Rattowigerstr. 17, 2.  
 — Ludwig, Polizeiaffistent, Kaiserstr. 59, 5. 2.  
 — Peter, Hüttenarb., Bismardstr. 52, 5.  
**Cziotel**, Agnes, Grubenschlichter, Friedrichstr. 9, 3.  
 — Lorenz, Schleppe, Marienstr., Neubau.  
**Cziostek**, Hedwig, Wittwe, Puddlerstr. 36, 1.  
 — Josephine, Wittwe, Kronprinzenstr. 93.  
**Czizniak**, Roman, Maschinewärter, Menzelsstr. 27/28.  
**Czirpka**, Ferdinand, Werksinvalide, Bismardstr. 90.  
 — Heinrich, Vordermann, Bismardstr. 90.  
**Cziupiol**, Marie, Wittwe, Wasserstr. 26, pt.  
**Czumol**, Franz, Appreturarb., Bergfreiheit 74.  
 — Johann, Scheafahrer, Bergfreiheit 48.  
**Czogiel**, Paul, Schleppe, Kreuzstr. 18/20, 5, 1.  
**Czol**, Emil, Werkschlichter, Tempelstr. 55, 5. 3.  
 — Hugo, Kaufmann, Kronprinzenstr. 57.  
 — Johann, Maschinewärter, Heidukerstr. 41, 2.

**Czopnik**, Carl, Stahlwerkschlichter, Puddlerstr. 36, pt.  
**Czoppa**, Ludwig, Invalide, Kronprinzenstr. 51.  
**Czora**, Albert, Feuerwehrmann, Friedrichstr. 4, 5. 2.  
**Czornik**, Mikodem, Scheafahrer, Bergfreiheit 28, 1.  
**Czowalla**, Daniel, Puddler, Beuthenerstr. 34, 2.  
**Czudaj**, Franziska, Wittwe, Marienstr. 25, 5.  
 — Ignaz, Puddler, Marienstr. 25, 1.  
 — Peter, Stahlschlichter, Synagogenstr. 6.  
**Czuppa**, Josef, Schneidernstr., Bismardstr. 33, 2.  
**Czupalla**, Emanuel, Invalide, Paulstr. 3, pt.  
 — Philipp, Werkschlosser, Junghannstr. 7, 1.  
 — Vinzent, Bahnarb., Bismardstr. 33, 1.  
**Czupla**, Pauline, Waschfrau, Nebenstr. 8, 3.  
**Czwielong**, Eduard, Werkarb., Karlstr. 19.  
 — Johann, Schmied, Schützenstr. 55.  
**Czyba**, Anton, Grubenarb., Kronprinzenstr. 87.  
 — Anton, Werkarb., Kaiserstr. 98.  
**Czychon**, Johanna, Wittwe, Kronprinzenstr. 87.  
**Czychy**, Johann, Portier, Kalbeistr. 9, 1.  
**Czyruik**, Andreas, Häuer, Bergmannstr. 13.

## D.

**Dainczyk**, Carl, Häuer, Heidukerstr. 23, 3.  
**Dallan**, Friedrich, Holzhänger, Knappengasse 3.  
**Damaschek**, Franz, Schleppe, Gartenstr. 23/25, 5. pt.  
**Danisch**, Theresia, Wittwe, Hummeri 25.  
**Daurath**, Hugo, Komptorist, Tempelstr. 5, 5. 1.  
**Damul**, Paul, Hüttennecht, Gartenstr. 47, 3.  
 — Rosalie, Wittwe, Sedanstr. 5.  
**Danczyk**, Marie, Industrielehrerin, Puddlerstr. 27, pt.  
**Danczki**, Leon, Fleischermeister, Teichstr. 16/18.  
**Dannet**, Sophie, Arbeiterin, Romiarli. 16.  
**Daniel**, Carl, Grubeninn., Kronprinzenstr. 33.  
 — Konstantin, Häuer, Kaiserstr. 70, 5. 2.  
 — Franz, Häuer, Rattowigerstr. 59.  
 — Franz, Häuer, Tempelstr. 53, 2.  
 — Franz, Hüttennecht, Heidukerstr. 18, 1.  
 — Johann, Weber, Grenzstr. 2.  
 — Josef, Schleppe, Rattowigerstr. 61.  
 — Vinzent, Häuer, Kirchstr. 5, 5.  
 — Vinzent, Invalide, Rattowigerstr. 61, 1.  
 — Wilhelm, Magistratsamtsgehilfe, Rattowigerstr. 50.  
**Danielowski**, Franz, Rutscher, Steinstr. 32, 1.  
 — Jakob, Schleppe, Chorzowerstr. 10.  
 — Josef, Grubenarb., Chorzowerstr. 10, 1.  
 — Vinzent, Invalide, Chorzowerstr. 9.  
**Danisch**, August, Hüttenarb., Heidukerstr. 9, 1.  
 — Barbara, Wittwe, Bergfreiheit, 24, 1.  
 — Felix, Feuerwehrmann, Beuthenerstr. 34.  
 — Franz, Arbeiter, Kronprinzenstr. 47, 2.  
 — Franz, Hüttennecht, Bismardstr. 34, 1.  
 — Ignaz, Grubenarb., Bismardstr. 65.  
 — Johanna, Rotsarbeiterin, Junghannstr. 8, 2.  
 — Johann, Holzplaharb., Junghannstr. 8, R.  
 — Josef, Hütteninn., Marienstr., Neubau.  
 — Josef, Schleppe, Bismardstr. 17, 2.  
 — Lorenz, Häuer, Schullstr. 2.  
 — Ludwig, Grubenarb., Karlstr. 12, 2.  
 — Monika, Wittwe, Heidukerstr. 48, pt.  
 — Stanislaus, Grubeninn., Bergfreiheit, 53, 1.  
 — Sylvester, Grubenschlichter, Wasserstr. 14, 2.

- Danziger**, Friedrike, Wittwe, Kaiserstr. 5, 1.  
 — Max, Banquier, Kaiserstr. 1, 1.  
 — Oskar, Disponent, Lobeistr. 1, 2.
- Dasler**, Hedwig, Wittwe, Steinstr. 3, 3.
- Dassel**, Carl, Schlichter, Hummerei 24, H., 1.
- Dastig**, Adolf, Hochofenarbeiter, Steinstr. 9, 2.
- Dastisch**, Carl, Puddler, Kaiserstr. 57, 3.
- Daumann**, Richard, Kaiserstr. 64.
- David**, Franz, Schildermaler, Charlottenstr. 45.  
 — Johann, Schlepper, Karlstr. 28, 1.  
 — Julius, Schuhmacher, Heiduterstr. 18, 1.  
 — Wilhelm, chem. Assistent, Friedrichstr. 5, 2.
- Debernitz**, Amalie, Wittwe, Synagogenstr. 13.
- Debernitz**, Marie, Wittwe, Bergstr. 34, 2.
- Dechert**, August, Walzwerksschlichter, Wasserstr. 41, 1.  
 — Josef, Arbeiter, Kirchstr. 13b, H.  
 — Wilhelm, Grubenschlichter, Wasserstr. 22, 2.
- Defarm**, Josef, Oberkellner, Kronprinzenstr. 6, 1.
- Deesler**, Marie, Wittwe, Bergfreiheit 16, 1.
- Deja**, Albert, Hüttenknecht, Bismardstr. 65.  
 — Franz, Häuer, Puddlerstr. 25, 1.  
 — Franz, Hüttenknecht, Ladewigstr. 6, 2.  
 — Johann, Werlarb., Kronprinzenstr. 33.  
 — Michael, Hüttenknecht, Ladewigstr. 4, pt.
- Deinezyk**, Constantin, Eisenbinder, Flurstr. 6, 2.
- Dejusz**, Johann, Grubeninv., Kronprinzenstr. 121, 2.
- Delachowitz**, Franz, Häuer, Kronprinzenstr. 50, 3.
- Delatowitz**, Joh. Grubeninv., Bismardstr. 58.  
 — Ludwig, Häuer, Marienstr. 10, 1.
- Delino**, Pauline, Wittwe, Steinstr. 32, 1.
- Delong**, Franz, Pferdeträger, Chorzowerstr. 8, 1.
- Demareczyk**, Andreas, Werkinval., Bismardstr. 60.
- Dembinski**, Rudolf, Schlepper, Steinstr. 9, 1.  
 — Thomas, Hütteninv., Viktoriastr. 27, H.
- Dembski**, Anna, Bedienungsfrau, Friedrichstr. 9, 1.  
 — Carl, Former, Bismardstr. 88.  
 — Franz, Bahnarbeiter, Romiak 18.  
 — Johann, Schlosser, Bismardstr. 17.  
 — Peter, Häuer, Steinstr. 34, 2.  
 — Peter, Hochofenschlichter, Wasserstr. 36, H. pt.  
 — Peter, Hüttenarbeiter, Bismardstr. 17.  
 — Rosalie, Wittwe, Friedrichstr. 9, 1.  
 — Thomas, Hütteninvalid, Bismardstr. 17, pt.  
 — Thomas, Werkarbeiter, Heiduterstr. 38.  
 — Wilhelm, Grubenarbeiter, Steinstr. 36, 2.  
 — Zacharias, Hütteninvalid, Bismardstr. 88.
- Demin**, Julius, Rutscher, Knappengasse 27.
- Demnich**, Theodor, städt. Arbeiter, Ring 6/8, H.
- Denna**, Heinrich, Grubenschürer, Viktoriastr. 11, 1.
- Dendra**, Josef, Grubeninv., Charlottenstr. 67, 1.  
 — Peter, Häuer, Schlafenstr. 5.
- Denninger**, Emilie, verw. Grubensteiger, Richterstr. 3.  
 — Max, Ingenieur, Lobeistr. 1, 3.
- Depezyk**, Johann, Hochofenschlichter, Edstr. 23, 2.  
 — Josef, Triowerkschlichter, Edstr. 23, 2.
- Depta**, Johann, Tischlermeister, Kaiserstr. 52, H. pt.  
 — Klemens, Werkarbeiter, Friedrichstr. 7, 2.
- Derbig**, Valentin, Schlepper, Hedwigstr. 14.
- Dering**, Josef, Ziegeleiarbeiter, Feldstr. 2, H. 3.
- Destiller**, Jonas, Glasermeister, Ringstr. 3.
- Detke**, Robert, Schlichter, Kronprinzenstr. 81, H.
- Deutscher**, Franz, Gießereischlichter, Bismardstr. 55.  
 — Johann, Gießereischlichter, Bismardstr. 55.
- Devald**, Oskar, Ober-Postsekretär, Tempelstr. 7, 1.
- Devalski**, Robert, Schuhmacher, Mittelstr. 4.
- Devor**, Carl, Schlepper, Bülowstr. 3.  
 — Josef, Hüttenschlichter, Karlstr. 37, H. 2.
- Dieschmann**, Jul., Maschinenw., Puddlerstr. 15, 1.
- Dierich**, Bruno, Sparsassenrendant, Leichstr. 10.  
 — Fritz, Hüttenmechaniker, Rattowigerstr. 37, pt.
- Diétrich**, Epediteur u. Obersteiger a. D., Rattowigerstr. 46, 1.  
 — Angelica, verw. Hauptmann, Kaiserstr. 10, 2.  
 — Else, Lehrerin, Kaiserstr. 10, 2.  
 — Emil, Ingenieur, Rattowigerstr. 5, 1.  
 — Marie, Wittwe, Wasserstr. 41, 2.  
 — Richard, Lehrer, Ring 4, 3.
- Dikta**, Jakob, Puddler, Kreuzstr. 35.
- Dintner**, Paul, Aufseher, Steigerstr. 4, H. 1.  
 — Anton, pens. Waagemeister, Steigerstr. 4, 1.  
 — August, Vordermann, Hummerei 14.  
 — Emil, Hintermann, Steigerstr. 4, H. 1.
- Dirma**, Thomas, Grubenarbeiter, Steinstr. 34, 2.
- Distel**, Albert, Hüttenhändler, Gartenstr. 61, pt.
- Dittler**, Franz, Grubenschlichter, Verbindungsstr. 2.
- Dittmann**, Martina, Oberin, Peterstr. 30.
- Dittrich**, Anton, Hüttenhändler, Peterstr. 8, 2.  
 — Carl, Maschinenwärter, Tempelstr. 49, 1.  
 — Richard, Steiger, Tempelstr. 17, pt.  
 — Robert, Grubenbote, Kaiserstr. 63, H. 1.  
 — Theodor, Postkassier, Girndtstr. 5, 1.
- Ditke**, Anna, Dräsen, Schützenstr. 53.
- Diubis**, Andr., Hilfsweichensteller, Bergfreiheit 34, H.  
 — Johann, Schneidermeister, Bergfreiheit 30.
- Diudzik**, Johann, Schlepper, Bergstr. 37, 1.
- Dlugaj**, Franz, Hüttenarbeiter, Schützenstr. 6.
- Dlugaj**, Valentin, Hüttenarb. Beuthenerstr. 29b, 3.
- Dlugaczky**, Johanna, Wittwe, Kirchstr. 13a, H.  
 — Katharina, Wäscherin, Kronprinzenstr. 31, H. 1.
- Dlugofski**, August, Fleischermeister, Bismardstr. 70.  
 — Bartholomäus, Schlichter, Mittelstr. 9.  
 — Carl, Fleischermeister, Ladewigstr. 4, H. pt.  
 — Carl, Zimmerpolier, Kronprinzenstr. 60, 2.  
 — Franz, Schachtarbeiter, Schulstr. 5.  
 — Johann, Häuer, Bismardstr. 42, 1.  
 — Mathias, Kotsarbeiter, Bergstr. 37, 1.  
 — Philipp, Grubenschlichter, Beuthenerstr. 23.  
 — Stephan, Führer, Schulstr. 5.
- Dlugy**, Josefa, Wittwe, Viktoriastr. 13, H.
- Dobczyk**, Joh., Grubenarb. Rattowigerstr. 29, 2.
- Dobek**, Carl, Häuer, Nebenstr. 7, H.  
 — Carl, Tagearbeiter, Karlstr. 26, 1.  
 — Gottlieb, Bahnarbeiter, Ziegeleistr. 16, pt.  
 — Gottl., Grubenarbeiter, Viktoriastraße 18, H. 1.  
 — Johann, Häuer, Junghannstr. 1, 2.
- Dobers**, Max, Rgl. Bergrath, Bergwerksdirektor, Ring, 15, pt.
- Dobias**, August, Lohnfuhrmann, Schützenstr. 17.  
 — Florian, Hausbesitzer, Schützenstr. 19.
- Dobrzinski**, Pius, Schlepper, Nebenstr. 12, H.
- Dobry**, Johann, Schuhmachermeister, Knappengasse 13.
- Dolatkowski**, Franz, Wertmeister, Weichenstr. 1, 2.  
 — Leo, Schlosser, Bergfreiheit 14, 2.
- Dolezik**, Hugo, Invalid, Knappengasse 3.
- Dolezich**, Albert, Grubenarbeiter, Bismardstr. 40, 1.  
 — Theodor, Bahnhof-Restaurant, Bahnhofstr. 2, 1.



**Domainst.** Johann, Stredenarbeiter, Grenzstr. 21.  
**Dombr.** Calpar, Hausbesitzer, Gartenstr. 29.  
 — Michael, Kohlenhauer, Knappengasse 29.  
**Dombrowsky,** Anna, Friseurin, Kaiserstr. 56.  
**Dombrowski,** Simon, Vekturant, Bergfreiheit 18.

## Alois Domin, Kunst- u. Handelsgärtnerei.

**Geschäftslokal: Weizenstraße 3.**  
**Gärtnerei: Tempelstraße 37.**

**Dominiak,** Emilie, Wäscherin, Friedrichstr. 10, 1.  
 — Johann, Grubenrichter, Marienstr., Neubau.  
 — Thomas, Schladenarbeiter, Kronprinzenstr. 79, 2.  
**Domogalla,** Franz, Schlepper, Rattowigerstr. 57, 1.  
**Donat,** Heinrich, Hüttenarbeiter, Beuthenerstr. 30a.  
**Donndorf,** Paul, Ingenieur, Kaiserstr. 31, 5. 2.  
**Donnerstag,** Johann, Grubeninvalid, Kirchstr. 14.  
**Doppke,** Albert, Polizeiergeant, Wasserstr. 8, 1.  
**Döring,** Carl, Stahlwerkschlichter, Beuthenerstr. 33.  
**Dornia,** Johann, Grubeninvalid, Schützenstr. 12.  
**Dorisch,** Friedrich, Polizeiergeant, Wasserstr. 5, 2.  
**Dos,** Emil, Bergwerksdirektor, Rattowigerstr. 12, pt.  
**Drabig,** Emanuel, Fleischermeister, Charlottenstr. 22.  
 — Josef, Fleischermeister, Charlottenstr. 22.  
 — Marie, Fleischhändlerin, Charlottenstr. 31.  
**Drabit,** Johann, Lederhandlung, Kronprinzenstr. 56.  
**Dragon,** August, Kesselheizer, Friedrichstr. 8, 2.  
 — Adolf, Hintermann, Heidufestr. 44, 1.  
 — Josef, Puddler, Sedanstr. 7, pt.  
 — Rosalie, Wittwe, Heidufestr. 49, 3.  
 — Rosalie, Wittwe, Lazarethstr. 30, 1.  
 — Sebastian, Wertarbeiter, Tempelstr. 31, 5. pt.  
**Dracht,** Gustav, Sekretär, Kaiserstr. 60, 1.  
 — Johanna, Plätterin, Wilhelmstr. 14, 1.  
**Dramsch,** August, Puddler, Menzelstr. 31.  
 — Karl, Eisenbinde, Mühlstr. 2.  
 — Franz, Erzfahrer, Kronprinzenstr. 71, 1.  
 — Pius, Kupferwerkschlichter, Paulstr. 8, 1.  
**Draba,** Bruno, Maurermeister, Synagogenstr. 4, 5. 2.  
 — Otto, Mitinhaber der Firma Timpe & Co., Synagogenstr. 4, 5. 2.  
 — Richard, Hüttenassistent, Girndtstr. 1, 2.  
**Drapak,** Simon, Häuer, Beuthenerstr. 19, 2.  
**Drapak,** Alexander, Schladenläufer, Puddlerstr. 29, 2.  
 — Franz, Grubeninvalid, Heidufestr. 40, pt.  
 — Johann, Schlepper, Rattowigerstr. 61.  
 — Johanna, Wittwe, Eßtr. 6, 3.  
 — Josef, Schlichter, Ladewigstr. 7, 1.  
**Dratwa,** Konstantin, Schriftsetzer, Heidufestr. 4, 5. 2.  
 — Franz, Häuer, Paulstraße 10, 5. 1.  
**Drehlig,** Friedrich, Wertmurer, Wasserstr. 20, 2.  
**Dreja,** Anna, Wäscherin, Schützenstr. 53.  
**Drenda,** Anton, Schlichter, Synagogenstr. 5, 5.  
 — Jakob, Grubeninvalid, Hedwigstr. 2.  
 — Jakob, Häuer, Bergmannstr. 9.  
 — Johann, Häuer, Wasserstr. 33, 2.  
 — Johann, Schürer, Hedwigstr. 10.  
 — Johann, Werkschlichter, Barbarastr. 6.  
**Dreischer,** Emilie, Näherin, Rattowigerstr. 13, 1.

**Dreischer,** Franz, Wagenstößer, Steigerstr. 4, 5.  
 — Franz, Klempnergehilfe, Kaiserstr. 73, 1.  
 — Raimund, Fußpußer, Bergfreiheit 37.  
**Drehtler,** Johann, Maurer, Kirchstr. 14.  
**Drewniol,** Adolf, Walzmeister, Kalidestr. 18, pt.  
 — Johann, Grubenrichter, Kreuzstr. 13, 5. 3.  
 — Johann, Invalide, Heidufestr. 9, 1.  
**Drobe,** August, Kesselheizer, Puddlerstr. 36, pt.  
**Drobt,** Franz, Former, Bismardstr. 30, 2.  
 — Franz, Vordermann, Bismardstr. 28, pt.  
 — Gustav, Dekorateur, Tempelstr. 29, 2.  
 — Johann, Schlichter, Peterstr. 31, 2.  
**Drobig,** Franz, Lehrer, Kaiserstr. 43, 1.  
**Drobit,** Johann, Schlepper, Marienstr. 24, 5.  
**Drong,** Rosalie, Arbeiterin, Ladewigstr. 8, 2.  
**Dronia,** Luise, Wittwe, Girndtstr. 5, 1.  
 — Max, Baumat.-Agentur, Ring 3.  
**Dronka,** Karoline, Wittwe, Kirchstr. 8.  
**Dronsek,** August, Schlepper, Bergstr. 33, 5.  
**Drosch,** Josef, Tagearbeiter, Kronprinzenstr. 31, 1. 5.  
**Droschowski,** Johann, Sägewärter, Gartenstr. 59.  
**Drosch,** Franziska, Wittwe, Bergfreiheit 37.  
 — Stephan, Gasarbeiter, Karlstr. 26.  
**Droschziol,** Karl, Bremser, Nebenstr. 10, 2.  
 — Franz, Eisenleger, Kirchstr. 14.  
 — Franz, Schlepper, Kirchstr. 14.  
 — Johann, Schladenläufer, Peterstr. 29, pt.  
 — Ludwig, Häuer, Schützenstr. 10.  
 — Paul, Vehrshauer, Viktoriastr. 27, 5.  
 — Peter, Holzschläger, Kronprinzenstr. 65, 5. 1.  
 — Vinzent, Füller, Junghannstr. 5, pt.  
**Drost,** Marie, Wittwe, Peterstr. 23, 2.  
 — Peter, Hammerfchmied, Hedwigstr. 14.  
**Drutschmann,** Stationsbiatar, Kaiserstr. 6, 2.  
**Drynda,** Julius, Werkarber, Kronprinzenstr. 26, 5. 2.  
 — Johannes, Feuerwehmann, Karlstr. 21, 1.  
 — Josefina, Wittwe, Karlstr. 13.  
 — Stephan, Maschinensührer, Beuthenerstr. 16, 5.  
**Drzysga,** Adam, Grubenschlichter, Sedanstr. 1, 2.  
 — Johann, Schlossergehelle, Schützenstr. 55.  
**Drzensch,** Katharina, Wittwe, Sandstr. 40, 5.  
**Drzensla,** Karl, Tagearbeiter, Kronprinzenstr. 63.  
**Drziesga,** Anton, Häuer, Ziegeleistr. 17, 1.  
 — Karl, Schlepper, Heidufestr. 38, 5. 2.  
**Drzoska,** Franz, Grubenarbeiter, Paulstr. 6.  
**Drzymalla,** August, Gichtaufzugswärter, Junghannstraße, pt., Neubau.  
 — Johann, Füller, Menzelstr. 12.  
**Dubczyk,** Franz, Grubenarbeiter, Kronprinzenstr. 103.  
 — Franz, Grubeninvalid, Mittellstr. 10.  
**Dubiel,** Albert, Grubenschlichter, Karlstr. 21.  
 — Alexander, Inw., Heidufestr. 45, 2.  
 — Kalpar, Grubeninv., Marienstr., Neubau.  
 — Franz, Schlepper, Flurstr. 8, 1.  
 — Heinrich, Schlichter, Beuthenerstr. 29e, 1.  
 — Ignatz, Grubeninv., Steinstr. 3, 3.  
 — Leopold, Häuer, Steinstr. 22, pt.  
 — Rudolf, Kaufmann, Rattowigerstr. 35, pt.  
**Duchan,** Paul, Hausierer, Karlstr. 19, 5. 1.  
**Duchhorn,** Oskar, Spediteur, Teichstr. 7.  
 — Otto, Maschinist, Teichstr. 9, 3.  
**Duda,** Adolf, Werkschlichter, Karlstr. 12, 2.  
 — Albert, Füller, Groschenstr. 2.


**Duda**, Albert, Knecht, Kaiserstr. 32, H. 1.  
 — Alexander, Inv., Bergfreiheit 53.  
 — Andreas, Hüttenarb., Puddlerstr. 32, pt.  
 — August, Lehrer, Kronprinzenstr. 41, 1.  
 — Bruno, Gelbgießer, Steinstr. 14, 2.  
 — Carl, Wagenstößer, Schützenstr. 55.  
 — Franz, Former, Gartenstr., 55, pt.  
 — Jakob, Schichter, Karlstr. 29, 2.  
 — Johann, Puddler, Karlstr. 23, 1.  
 — Johanna, Wittwe, Marienstr. 21.  
 — Paul, Häuer, Charlottenstr. 65, 2.  
 — Paul, Schmeltzer, Karlstr. 16, 1.  
 — Peter, Schlepper, Annenstr. 1b, 2.  
 — Sylvester, Stahlwerker, Bismardstr. 70.  
 — Theodor, Schlepper, Tempelstr. 23, H. pt.  
**Dudel**, Andreas, Schichter, Marienstr. 27.  
 — Bernhard, Hilfsmaschinenwärter, Karlstr. 21.  
 — Bernhard, Ziegeleiarb., Marienstr. 27.  
 — Carl, Tagearb., Charlottenstr. 5.  
 — Carl, Werkschichter, Sedanstr. 4, 1.  
 — Carl, Ziegeleischichter, Marienstr. 27, H.  
 — Franz, Häuer, Schützenstr. 9.  
 — Franz, Sägewerksarbeiter, Nebenstr. 7, 1.  
 — Franz, Vekturant, Rattowigerstr. 26, pt.  
 — Gottlieb, Hüttenarb., Beuthenerstr. 27.  
 — Jakob, Vekturant, Marienstr. 30.  
 — Jakob, Wagenstößer, Romiark 12.  
 — Johann, Bahnarb., Marienstr., Neubau.  
 — Johanna, Wittwe, Bergmannstr. 14.  
 — Karoline, Wittwe, Kronprinzenstr. 44, 3.  
 — Magdalena, Fleischanhändlerin, Charlottenstr. 49.  
 — Marie, Wittwe, Kaiserstr. 73, 3.  
 — Paul, Hüttenarb., Steinstr. 13, 2.  
 — Paul, Schlepper, Annenstr. 2.  
 — Robert, Viktualienhdlg., Bismardstr. 49.  
 — Wilhelm, Schlosser, Beuthenerstr. 29c.  
**Dudzik**, Andreas, Tagearb., Viktoriastr. 65, 1.  
 — Josef, Eisendreher, Wenzelstr. 23a.  
 — Johann, Schachtarb., Hummeri 3.  
**Dullas**, Carl, Häuer, Sandstr. 22, 1.  
**Dupnik**, Johann, Werkinv., Mittelstr. 2.  
 — Johann, Zimmerpolier, Hummeri 15.  
 — Josef, Häuer, Bergfreiheit 45, H. 1.  
 — Mathias, Wagenstößer, Heubuterstr. 9, 1.  
**Dura**, Georg, Kommiss, Schimmlfennigstr. 4, 2.  
**Duras**, Andreas, Vordermann, Kalibestr. 11, H. pt.  
 — August, Walzer, Steinstr. 24a, 1.  
 — Emanuel, Tagelöhner, Peterstr. 25.  
 — Emanuel, Vordermann, Bergfreiheit 2, 3.  
 — Franz, Arb., Kronprinzenstr. 79.  
 — Heinrich, Wartscheider, Kalibestr. 11, H. pt.  
 — Johann, Schlepper, Bismardstr. 40, 1.  
 — Josef, Hüttenportier, Synagogenstr. 9.  
 — Josef, Werftarbeiter, Nebenstr. 12, 2.  
 — Josefina, Wittwe, Peterstr. 27, 2.  
 — Oswald, Sperrer, Edstr. 1, 1.  
**During**, Paul, Werkinv., Wasserstr. 8, 1.  
**Durot**, Constantin, Eisendreher, Gartenstr. 5, 2.  
**Dürr**, Gustav, Hütten Schmied, Wasserstr. 24.  
**Durras**, Conrad, Inv., Kronprinzenstr. 33.  
**Dürschlag**, Oskar, Rektor, Leichstr. 10.  
 — Paul, Rechnungsführer, Leichstr. 10, 1.  
**Duttf**, Franz, penf. Weichenst., Wilhelmstr. 3, 2.

**Dworaczek**, Paul, Häuer, Karlstr. 13.  
**Dworaczek**, Gregor, Kohlenhäuer, Kronprinzenstr. 66, S. 2.  
 — Paul, Stations-Schreiber, Wasserstr. 12.  
 — Nikolaus, Häuer, Marienstr. 20.  
 — Katharina, Wittwe, Heubuterstr. 39.  
 — Nikolaus, Häuer, Heubuterstr. 44, H. 1.  
 — Simon, Schuhmacher, Nebenstr. 5, H. 1.  
**Dworczyk**, Johann, Schlepper, Hedwigstr. 16.  
**Dworog**, Carl, Schlepper, Kreuzstr. 35.  
**Dworski**, Paul, Gymnas.-Oberlehrer, Tempelstr. 19, 2.  
 — Pauline, verw. Ranzleirath, Tempelstr. 19, 2.  
**Dwulecki**, Johann, Landesamtsassistent, Kronprinzenstr. 56, 2.  
**Dziaczko**, Joh., Grub.-Arb., Kronprinzenstr. 14, H.  
**Dziadek**, Lorenz, Holzhänger, Puddlerstr. 13, 2.  
 — Hermann, Waggonfabrikarb., Bergfreiheit 25, 1.  
 — Richard, Schlepper, Rattowigerstr. 59.  
**Dziadoz**, Friedrich, Scheerenarb., Bismardstr. 48.  
**Dziallas**, Alfons, Magistratsbote, Ring 6/8, H.  
 — Carl, Polizeiwachmeister, Ring 6/8, H.  
**Dziaslozimski**, Alara, Wittwe, Kaiserstr. 5, 2.  
**Dziaszko**, Anna, Wittwe, Ladewigstr. 4, R.  
**Dzialiszko**, Carl, Schmied, Lazarethstr. 10, 1.  
 — Carl, Schmiedemstr., Kronprinzenstr. 37, pt.  
 — Franz, Tagearb., Kronprinzenstr. 63.  
 — Johann, Vekturant, Rattowigerstr. 39, pt.  
 — Josef, Schlossernstr., Kronprinzenstr. 37, 1.  
**Dziba**, Josef, Wagenstößer, Schützenstr. 14.  
**Dziedzik**, Johann, Schlepper, Bergfreiheit 70, H. 2.  
 — Josef, Häuer, Ladewigstr. 13, 1.  
**Dziedzich**, Johann, Maurer, Hummeri 23.  
**Dzielong**, Ignaz, Arb., Schulstr. 7.  
**Dziemba**, Johann, Häuer, Hummeri 42.  
**Dziemballa**, Anton, Puddler, Charlottenstr. 64.  
 — Franz, Puddler, Ladewigstr. 2, pt.  
 — Jakob, Puddler, Kronprinzenstr. 19, H. 1.  
 — Josef, Schlepper, Rattowigerstr. 31.  
**Dzindziel**, Paul, Hüttenpferdelmest, Kreuzstr. 22.  
**Dzieniewski**, Franz, Hüttenknecht, Bismardstr. 43.  
**Dziuba**, Anton, Kotsarb., Bergstr. 35, 1.  
 — Anton, Werkschichter, Hummeri 3.  
 — August, Kotsarb., Sedanstr. 11, 3.  
 — Franz, Maschinenwärter, Puddlerstr. 2, 1.  
 — Franz, Werkschmied, Ladewigstr. 5, 1.  
 — Johann, Eisenschleifer, Friedr. str. 3, 1.  
 — Johann, Grubenarb., Kronprinzenstr. 129.  
 — Josef, Schichter, Grabenstr. 1, pt.  
 — Nikolaus, Arb., Kronprinzenstr. 121, H.  
 — Peter, Maschinenwärter, Ladewigstr. 5, pt.  
 — Viktor, Schlosser, Viktoriastr. 27, H. 1.  
 — Wilhelmine, Wittwe, Ziegeleistr. 14, 2.  
**Dziubanski**, Paul, Waggonfabrikarb., Schützenstr. 16.  
**Dziubinski**, Valentin, Arb., Bergmannstr. 9.  
**Dziuf**, August, Wagenstößer, Schützenstr. 45.  
 — Franz, Zinnschleifer, Bismardstr. 18, pt.  
 — Johann, Grubenarb., Sedanstr. 6.  
 — Ludwig, Häuer, Charlottenstr. 48.  
 — Walesta, Wittwe, Schützenstr. 41.  
 — Vincent, Zimmermann, Hummeri 24.  
**Dziura**, Josef, Schachtarb., Kohlenstr. 1.  
**Dziwior**, August, Dreher, Kirchstr. 10.  
 — Carl, Former, Kirchstr. 5a.



- Dziwior**, Carl, Inv., Kirchstr. 13 a.  
**Dziwis**, Albert, Schürer, Ladewigstr. 6, 2.  
 — Paul, Maschinenwärter, Steigerstr. 1, S. 1.  
 — Peter, Maschinenwärter, Beuthenerstr. 8, 3.  
 — Richard, Hüttenamtschreiber, Beuthenerstr. 8, 3.  
**Dylla**, Johann, Hüttenzimmermann, Gartenstr. 31/35, S. pt.  
 — Philipp, Stredenbauer, Karlstr. 14, 1.  
 — Theodor, Grubenschmied, Grabenstr. 1, 1.  
 — Theophil, Eisenschlepper, Bismardstr. 75.  
**Dyzka**, Emil, Kesselheizer, Bergfreiheit 56.  
**Dyga**, Andreas, Hüttenino., Sedanstr. 6.  
 — Carl, Hüttenino., Bismardstr. 25, pt.  
 — Carl, Zufahrer, Bismardstr. 25.  
 — Edmund, Schlichter, Ladewigstr. 2, 2.  
 — Eduard, Vorschneider, Bergfreiheit 40.  
 — Franz, Hüttenpolier, Viktoriastr. 9, 1.  
 — Johann, Gasanstaltarb., Richterstr. 4, S.  
 — Julius, Gaschürer, Hummeri 21.  
 — Theodor, Pritscher, Ladewigstr. 1, 2.  
**Dygda**, Marie, Wittwe, Bismardstr. 70.  
**Dyha**, Paul, Hüttenlichter, Hummeri 24.  
**Dylla**, Andreas, Maschinenarb., Bülowstr. 13.  
 — Franz, Schlepper, Puddlerstr. 17, 3.  
 — Oskar, Hütteninspektor, Richterstr. 4.  
 — Thomas, Inv., Heiduserstr. 44, S. 2.  
**Dylong**, Johann, Rolporteur, Barbarastr. 13/14.  
 — Johann, Wagenstöcker, Schützenstr. 7.  
**Dylus**, Rosalie, Wittwe, Kronprinzenstr. 87, R.  
**Dymarczyl**, Balthasar, Maschinenwärter, Bismardstr. 65, R.  
 — Josef, Inv., Bismardstr. 64.  
 — Theodor, Werlarb., Bismardstr. 64.  
**Dymarz**, Emanuel, Häuer, Charlottenstr. 65.  
 — Franz, Wagenstöcker, Romiarki 18.  
 — Lorenz, Wagenstöcker, Schützenstr. 25.  
 — Ludwig, Wagenstöcker, Schützenstr. 13.  
 — Wilhelm, Wagenstöcker, Schützenstr. 18.  
**Dyndra**, Johann, Anschläger, Schützenstr. 16.  
**Dytto**, Johann, Häuer, Schützenstr. 1.  
**Dytto**, Stephan, Häuer, Kronprinzenstr. 56, 1.

## G.

- Gbersbach**, Albert, Schlosser, Gütlerstr. 4, R.  
 — Ferdinand, Magazinverwalter, Gütlerstr. 4.  
**Gbert**, Karl, Eisenverlader, Bergfreiheit 48, 1.  
**Gckelsberger**, Jos., Rolsarbeiter, Kronprinzenstr. 40, 3.  
**Gckert**, Emil, Buch- u. Bilderhändler, Kronprinzenstr. 31, pt.  
 — Johann, Pritscher, Schützenstr. 31.  
 — Johann, Schlosser, Tempelstr. 11, R.  
**Gckhold**, Gustav, Hilfsgerichtsbienner, Ringstr. 2.  
**Gckmann**, Rudolf, Wurstfabrikant, Lazarethstr. 14.  
 — Adolf, Gastwirth, Bergfreiheit 74.  
**Gckmann**, Friedrich, Hüttenlichter, Karlstr. 22.  
 — Thomas, Bauführer, Ladewigstr. 2, 1.  
**Gckrich**, Josef, Grubenaußseher, Heiduserstr. 49.  
**Gckrich**, Bruno, Buchhalter, Kaiserstr. 16, 3.  
**Gckdam**, Franz, Walzwerkarbeiter, Kohlenstr. 1.  
 — Paul, Fabrikarbeiter, Petersstr. 22, pt.  
**Gckermann**, Hedwig, Viktualienhdl., Bergfreiheit 2, 1.  
**Gckenberg**, Gottfried, Häuer, Edstr. 1, pt.  
**Gcknecker**, Anton, Rechnungsführer, Kaiserstr. 60, 2.  
 — Robert, Rassenbeamter, Beuthenerstr. 30 b, 2.  
**Gckermann**, Karl, Häuer, Bismardstr. 70.  
 — Josef, Erzfabrik, Bismardstr. 64.  
 — Robert, Zinklichter, Bismardstr. 58.  
**Gckner**, Paul, Werklichter, Kreuzstr. 3, 1.  
**Gcking**, Friedrich, Werklichter, Hummeri 5.  
**Elektrizitäts-Aktiengesellschaft**  
 vorm. Schuckert & Co., Nürnberg.  
 Technisches Bureau Königshütte  
 Meitzenstrasse No. 4.  
 Vom 1. Januar ab:  
**Kattowitz**, Uferstrasse,  
 gegenüber der städt. Badeanstalt.  
**Glas**, Carl, Bordenmann, Viktoriastr. 20, 2.  
 — Friedrich, Modelltschler, Beuthenerstr. 21.  
**Glascher**, Josef, Schachtarbeiter, Steinstr. 21, 1.  
**Glsner**, Carl, Grubenarbeiter, Bismardstr. 70.  
 — Carl, Schlepper, Kreuzstr. 13, pt.  
 — Eduard, Brettmühlennarbeiter, Hummeri 37.  
 — Emil, Gerichtsanwalt, Tempelstr. 41, 1.  
 — Emil, Rektor, Bismardstr. 39, 1.  
 — Emil, Ziegeleipächter, Beuthenerstr. 30, 1.  
 — Ernst, Hüttenbeamter, Tempelstr. 23, 2.  
 — Franz, Appreturarbeiter, Kaiserstr. 70, 3.  
 — Franz, Tagearbeiter, Nebenstr. 9, 2.  
 — Johann, Grubenschlichter, Edstr. 6, 2.  
 — Lukas, Steinbrecher, Gartenstr. 27, pt.  
 — Martha, Lehrerin, Tempelstr. 41, 1.  
 — Max, Ziegelmeister, Kronprinzenstr. 121, 1.  
**Gummerling**, Alex., Häuer, Bergfreiheit 37, 1.  
 — Anton, Werkarbeiter, Flurstr. 8.  
 — Franziska, Wittwe, Flurstr. 8, 1.  
**Gnder**, Carl, Hüttenknecht, Kaiserstr. 32, S. pt.  
 — Gustav, Polizeiergeant, Beuthenerstr. 30, 2.  
 — Josef, Grubenarbeiter, Schützenstr. 10.  
**Gndmann**, Johann, Werklichter, Friedrichstr. 9, 3.  
**Gndruschat**, Christoph, Puddler, Parkstr. 7, R.  
**Gngel**, Julius, Wertinvalide, Kronprinzenstr. 79.  
 — Wilhelm, Militärwärter, Bismardstr. 39, 3.  
**Gngländer**, Dr. jur., Salo, Buchhalter, Kaiserstr. 26, 2.  
**Gngnerling**, Johann, Bergmann, Kaiserstr. 55, S. 2.  
**Gngel**, Eduard, Hausbesitzer, Viktoriastr. 8.  
**Gngel**, Ernst, Malergehilfe, Schimmelfennigstr. 3.  
**Gngmann**, Karl, Schmied, Beuthenerstr. 30a.  
**Gngsch**, Johann, Schichtarbeiter, Steinstr. 28, 2.  
**Gngst**, Karl, Wagenstöcker, Menzest. 12.  
 — David, Eisenhandlung, Ring 7, 1.  51.  
 — Frith, Bureaubeamter, Gütlerstr. 4, 1.  
 — Hedwig, Wittwe, Kaiserstr. 70, S. 2.  
 — Johanna, Arbeiterin, Hedwigstr. 5.  
 — Josef, Lehrer, Kaiserstr. 4, 2.  
 — Max, Schlosser, Wasserstr. 14, 2.  
**Gngcher**, Eugenie, verw. Hüttenrevisor, Lobestr. 1, 3.

**Ersepli**, Hugo, Hilfsorganist, Kronprinzenstr. 43.  
**Eriel**, Wilhelmine, Rentiere, Rattowitzerstr. 12, S. 1.  
**Gyner**, Arthur, Buchhalter, Tempelstr. 1.



**Haber**, August, Häuer, Charlottenstraße 12b.  
 — Felix, Häuer, Kronprinzenstr. 55, S. 2.  
**Habian**, Anna, Wittwe, Hummerei 31.  
 — Anton, Schlichter, Bergfreiheit 74.  
 — Apolonius, Fleischermeister, Friedrichstr. 6.  
 — August, Schuhmacher, Heidufersstr. 28, pt.  
 — Emil, Wagenstößer, Schützenstr. 67.  
 — Franz, Zinzhüttenführer, Wasserstr. 18.  
 — Franz, Bahnarbeiter, Nomiarki 18.  
 — Johann, Glöchner, Kronprinzenstr. 39, pt.  
 — Johann, Häuer, Heidufersstr. 53, 1.  
 — Johanna, Waschfrau, Friedrichstr. 17, 1.  
 — Josef, Maschinenputzer, Bergfreiheit 74, 2.  
 — Klara, Schneiderin, Friedrichstr. 3, 1.  
 — Marie, Wittwe, Hedwigstr. 10.  
 — Wilhelm, Viktualienhändler, Heidufersstr. 28, R.  
**Habian**, Albert, Maurerpolier, Steinstr. 10, R.  
 — Felician, Wittwe, Barabast. 13 14.  
**Habisch**, Johann, Grubeninn., Bismardstr. 96.  
 — Johann, Kotsarb., Kronprinzenstr. 60, 1.  
**Habricius**, Leo, Werkschlichter, Kronprinzenstr. 65, 2.  
 — Paul, Puddler, Schachtstr. 10.  
**Hach**, Johann, Appreturfschlichter, Ladewigstr. 8, pt.  
**Hache**, Gustav, Gerichtsvollzieher, Kaiserstr. 31, 1.  
**Hallenbach**, Auguste, Privatier, Tempelstr. 19, 3.  
**Hamula**, Franz, Rutscher, Kronprinzenstr. 29, 2.  
 — Franz, Schlepper, Raststr. 19, 1.  
 — Anton, Schmied, Rattowitzerstr. 59.  
**Härber**, Carl, Maschinenmstr., Ralibestr. 8, pt.  
 — Gustav, Maschinenwärter, Kreuzstr. 21/23, 3.  
 — Heinrich, Kaufmann, Richterstr. 9.  
**Hartowoff**, Carl, Hütteneschmied, Steinstr. 12, 1.  
**Hastta**, Marcellin, Häuer, Bergmannstr. 10.  
 — Kaspar, Grubeninn., Steinstr. 8, pt.  
 — Klara, Auszüglerin, Mittelstr. 5.  
**Haulhaber**, Alois, Lehrer, (Musik-Institut) Kaiserstraße 33, 1.  
**Hedert**, Max, Bauführer, Kaiserstr. 56, 2.  
**Hel**, Rosalie, Wittwe, Grenzstr. 6.  
 — Traugott, Bädermstr., Schützenstr. 69.  
**Hela**, Eufanne, Wittwe, Bismardstr. 4, pt.  
**Helge**, Carl, Gelbgießer, Tempelstr. 27.  
**Heit Dr.**, Paul, Agl. Gynnasialdirektor, Tempelstraße 6, 1.  
**Held**, Franz, Häuer, Menzelstr. 1.  
 — Johanna, Wittwe, Rattowitzerstr. 50.  
**Hells**, Anton, Holzhänger, Charlottenstr. 71, 2.  
**Hellsa**, Josef, Hüttenarb., Steinstr. 36, 2.  
**Helsel**, Theophil, Appreturfschlichter, Puddlerstr. 7, 2.  
**Heller**, Heinrich, Restaurateur, Rattowitzerstr. 46.  
 — Robert, Uhrmacher, Kronprinzenstr. 31.  
 — Marie, Wittwe, Kronprinzenstr. 29, 1.  
**Herdas**, Andreas, Häuer, Kronprinzenstr. 88, 2.  
 — Anton, Schlepper, Kronprinzenstr. 102, 1.  
 — Theodor, Schlepper, Kronprinzenstr., 88, 1.  
**Herstera**, Albert, Waagemstr., Kronprinzenstr. 59, 1.

**Heueressen**, Heinrich, Prokurist, Kaiserstr. 38, 2.  
**Hey**, Emil, Grubeninn. Steigerstr. 4, S. 1.  
 — Heinrich, Häuer, Menzelstr. 2/3.  
**Hiala**, Constantin, Werkschlichter, Charlottenstr. 58.  
 — Emanuel, Arb. Kronprinzenstr. 107, 2.  
 — Franz, Wagenstößer, Knappengasse 3.  
 — Paul, Wagenstößer, Wasserstr. 12, 3.  
**Hilma**, Wenzel, Zimmermann, Tempelstr. 51, S. 1.  
**Hichte**, Ernst, Montagearb., Puddlerstr. 14, 1.  
**Hichtner**, Adolf, Schichtmstr., Richterstr. 3.  
 — Carl, Zimmermann, Peterstr. 20, 2.  
**Hid**, Josef, Schlepper, Bergfreiheit 35, 2.  
**Hiegel**, Franz, Hüttenarb., Heidufersstr. 44, S. pt.  
 — Wilhelm, Privatier, Friedrichstr. 5.  
**Hieweger**, Anna, Wittwe, Viktoriastr. 9, 1.  
**Higura**, Pauline, Wittwe, Nebenstr. 13, 1.  
**Hilla**, Valentin, Häuer, Schützenstr. 18.  
**Hilthel**, Josef, Werkschlichter, Schinnelfennigstr. 4, R.  
**Hilior**, Johann, Schmelter, Viktoriastr. 27, 3.  
**Hilus**, Theophil, Werkschmied, Kirchstr. 8.  
**Hilusch**, Anton, Häuer, Willowstr. 10.  
 — Anton, Schlosser, Willowstr. 10.  
**Hinn**, Robert, Schlosser, Kronprinzenstr. 71, 2.  
**Hiofka**, August, Wagenstößer, Kronprinzenstr. 109, 1.  
 — Richard, Häuer, Kreuzstr. 14, S. pt.  
**Hirnik**, Constantin, Kutscher, Kronprinzenstr. 23, S. pt.  
 — Johann, Schneidermstr., Kronprinzenstr. 38, pt.  
**Hirschbach**, Reinhold, Zugschläger, Parkstr. 5, 1.  
**Hischer**, Arnold, Häuer, Charlottenstr. 71, 1.  
 — Carl, Tröbler, Tempelstr. 33, S., pt.  
 — Franz, Gasmlstr., Ralibestr. 16, pt.  
 — Fritz, Militärwärter, Tempelstr. 5, S., 1.  
 — Jakob, Grubeninn., Knappengasse 5.  
 — Heinrich, Oberkohlenmesser, Bergstr. 27/29.  
 — Hermann, Musiker, Schützenstr. 10.  
 — Kurt, Hüttenassistent, Kaiserstr. 50.  
 — Ludwig, Kaufmann, Viktoriastr. 7.  
 — Paul, Wagenstößer, Annenstr. 7.  
 — Robert, Maschinenwärter, Grenzstr. 3.  
 — Wilhelm, Drehwerkschlosser, Schützenstr. 31.  
**Hitz**, Emil, Kohlenfahrer, Edstr. 6, 1.  
**Hjha**, Ignaz, Grubenarb., Knappengasse 33.  
 — Josef, Schneidermstr., Edstr. 5.  
**Hjkel**, Ferdinand, Gläser, Viktoriastr. 7, 2.  
 — Franz, Gläser, Gartenstr. 7, 1.  
 — Paul, Kohlenhauer, Kronprinzenstr. 66, 2.  
 — Pauline, Hüttenarbeiterin, Hummerei 5.  
**Hlach**, Albert, Bekturant, Kronprinzenstr. 105.  
**Hlack**, Bertha, Wittwe, Edstr. 23, pt.  
 — Franz, Grubenschlosser, Ladewigstr. 2, 3.  
**Hlat**, Peter, Pferdehecht, Beuthenerstr. 22, 1.  
 — Philipp, Hüttenknecht, Beuthenerstr. 22, 1.  
**Hlatus**, Franz, Grubenarb., Bismardstr. 23.  
 — Thomas, Schlepper, Bismardstr. 92.  
**Hlascha**, Theodor, Oberkaplan, Kronprinzenstr. 18.  
**Hlaschinski**, August, Hintermann, Annenstr. 1a, 3.  
**Hlegel**, Johann, Schürer, Gartenstr. 43, pt.  
 — Johann, Gaschürer, Wasserstr. 7, 2.  
 — Josef, Arb., Ziegeleistr. 17, 2.  
**Hleischer**, Franz, Tagearb., Bismardstr. 51.  
 — Franz, Maler, Kaiserstr. 31, S., pt.  
 — Theodor, Bädermstr., Nebenstr. 13.  
**Hlichter**, Auktionator, Kronprinzenstr. 51.



**Fliegel**, August, Maurer, Marienstr. 28.  
 — Ignaz, Grubenarb., Grenzstr. 4.  
 — Johann, Städt. Arbeiter, Romiark 15.  
**Floriet**, Johann, Koksarb., Sebanstr. 3, 1.  
 — Thomas, Räderfabrikschlichter, Sebanstr. 3, 1.  
**Fochmann**, Rudolf, Grubenschlichter, Steigerstr. 1, 1.  
**Foiczyl**, Vincent, Pferdeknecht, Wasserstr. 36, 5. pt.  
**Foiczyl**, Albert, Knecht, Bismardstr. 22, 1.  
 — Franz, Knecht, Steinstr. 22, pt.  
**Foik**, Johann, Inv., Heibulerstr. 55, 1.  
**Foikst**, Franz, Grubentknecht, Knappengasse 1.  
 — Josef, Bahnarb., Bismardstr. 40, 1.  
**Foiz**, Hermann, Grubenarb., Charlottenstr. 37.  
 — Sophie, Bedienungsfrau, Hummerci 5.  
**Folkin**, Friedrich, Modelltschler, Friedr. 4, 5. 3.  
**Follwaczny**, Joh., Zimmerpolier, Tempelstr. 22, 5. pt.  
**Follwaczny**, Pauline, Viktualienhdlg., Charlottenstr. 11.  
**Fonse**, Adolf, Drechslermstr., Kronprinzenstr. 9, 5. pt.  
**Forst**, Albert, Werkschmied, Karlstr. 31.  
 — Albert, Aschefahrer, Kronprinzenstr. 40.  
 — Franz, Aufseher, Beuthenerstr. 29c.  
 — Josef, Werlarb., Kirchstr. 13a.  
 — Josef, Schlepper, Bergstr. 33, 5.  
 — Julie, Tagelöhnerin, Kreuzstr. 14, 5. 1.  
**For**, Anton, Puddler, Bismardstr. 61.  
 — Bernhard, Maschinist, Schützenstr. 37.  
 — Carl, Schlichter, Edstr. 5, 1.  
 — Carl, Wagenstößer, Schützenstr. 53.  
 — Johann, Wagenstößer, Schützenstr. 53.  
 — Josef, Puddler, Ladewigstr. 4, 5. 1.  
 — Theodor, Hüttenfächter, Gartenstr. 49, pt.  
**Franczyk**, Johann, Schlepper, Hummerci 26.  
**Franchst**, Carl, Werlarb., Puddlerstr. 2, 3.  
 — Johann, Kohlenhauer, Schützenstr. 3.  
 — Josef, Zuschläger, Bergstr. 52, 1.  
**Francia**, Franz, Schuhmachermstr., Puddlerstr. 14.  
 — Franz, Schürer, Kronprinzenstr. 66.  
 — Franz, Kaufmann, Beuthenerstr. 29a.  
 — Thomas, Schachtelarbeiter, Bergfreiheit 57, 3.  
**Frankel**, Jos., Werkschlichter, Kronprinzenstr. 19, 5. pt.  
**Frank**, Josef, Lokomotivführer, Kaiserstr. 67, 1.  
**Frauke**, Albert, Holzhänger, Rattowitzerstr. 51.  
 — August, Kohlenhauer, Schützenstr. 18.  
 — Carl, Brettschneider, Karlstr. 18, 5. 1.  
 — Ernst, Grubenarb., Schützenstr. 17.  
 — Fedor, Postkassener, Kaiserstr. 40, 5. 1.  
 — Franz, Maschinenwärter, Bergfreiheit 17.  
 — Paul, Häuer, Charlottenstr. 39.  
 — Paul, Lademstr., Ringstr. 6, 2.  
 — Robert, Brettschneider, Karlstr. 18.  
 — Schwester, Schlachtfahrer, Puddlerstr. 31, R.  
 — Wilhelm, Tagearb., Grenzstr. 1.  
 — Wilhelm, Häuer, Rattowitzerstr. 31.  
**Fränkel**, Emil, Rohlederhdlg., Weisenstr. 5, 1.  
**Franuski**, Simon, Räderfabrikschmied, Rattowitzerstr. 59.  
**Franzke**, Carl, Fleischer, Steinstr. 36, pt.  
 — Johann, Hüttenarb., Rattowitzerstr. 19, 5. 1.  
 — Rudolf, Rangirer, Bergfreiheit 34, 5. 2.  
**Franzkowit**, Jos., Grubeninv., Kronprinzenstr. 81, 1.  
**Frassier**, Hedwig, Wittwe, Annenstr. 19, 5.  
**Fredel**, Peter, Zuschläger, Edstr. 1, 2.

**Frederich**, Carl, Telegr.-Anwärt., Tempelstr. 17, 5. 2.  
**Frei**, Andreas, Bergmann, Feldstr. 2, 5. 2.  
 — Wilhelm, Aderpächter, Sandstr. 23.  
**Freidant**, Otto, Rohproduktenhdlg., Charlottenstr. 29.  
**Freitag**, Anna, Wittwe, Menzelstr. 15/16.  
 — Franz, Plagarb., Steinstr. 34, 5. 1.  
 — Gottlieb, Materialienausgeber, Puddlerstr. 17, pt.  
 — Johann, Portier, Kronprinzenstr. 49, 1.  
**Freiwald**, Carl, Overtellner, Ring 7.  
 — Johann, Vertreter, Synagogenstr. 4, 3.  
**Freund**, Flora, verw., Kaiserstr. 44, pt., Inhaberin der Firma Louis Freund.  
 — Louis, (Firma), Ziegelei, Kaiserstr. 44, pt. 17.  
 — Hermann, Kaufmann, Grenzstr. 3.  
 — Oskar, Schankwirth, Kirchstr. 5.  
**Frey**, Anna, Wittwe, Rattowitzerstr. 1, 2.  
 — Carl, Sped.-Arb., Rattowitzerstr. 20, 5. 1.  
 — Hermann, Pensionär, Rattowitzerstr. 20, 5. pt.  
 — Hirsche, Händler, Rattowitzerstr. 26.  
 — Markus, Klemperermstr., Teichstr. 9.  
 — Paul, Arim.-Polizeiserg., Kirchstr. 10.  
 — Wilhelm, Werlarb., Sandstr. 23.  
**Freier**, Josef, Waggonschlosser, Wilhelmstr. 6, 1.  
**Friebe**, Herm., Cigarrenhdlg., Kronprinzenstr. 17, 3.  
 — Josef, Häuer, Bülowstr. 2.  
**Friedlaender**, Heinrich, Desillateur, v. Krugstr. 5.  
 — Markus, Kaufmann, Rattowitzerstr. 17, pt.  
**Friedmann**, Helene, Wittwe, Sebanstr. 1, pt.  
 — Salomon, Kaufmann, Weisenstr. 3, 2.  
**Friedrich**, Carl, Häuer, Beuthenerstr. 11a.  
 — Elisabeth, Arbeiterin, Schulstr. 8.  
 — Franz, Zinlarb., Kirchstr. 10, 5.  
 — Franz, Häuer, Heibulerstr. 8, 1.  
 — Heinrich, Maschinenwärter, Viktoriastr. 18, 1.  
 — Hugo, Hilfssteiger, Teichstr. 10, 2.  
 — Johann, Hebezeugwärter, Edstr. 10.  
 — Johann, Schlepper, Bergmannstr. 11.  
 — Johann, Zimmerhauer, Synagogenstr. 5, 5.  
 — Johann, Hebezeugwärter, Kohlenstr. 1.  
 — Johann, Hüttenportier, Synagogenstr. 5, 5. 1.  
 — Josef, Schlachtfahrer, Schützenstr. 5.  
 — Peter, Waggonsfabrikarb., Marienstr., Neubau.  
 — Wilhelm, Ladierer, Beuthenerstr. 29c, 2.  
**Friemel**, Paul, Telgr.-Sekretär, Kaiserstr. 58, 2.  
**Fritsch**, Carl, Grubenauss., Friedr. 3.  
 — Georg, Reisender, Rattowitzerstr. 1, pt.  
 — Julius, Schuhmacher, Redenstr. 8.  
 — Marie, Wittwe, Parkstr. 5, R.  
**Fritsche**, Alois, Vollziehungsbeamter, Edstr. 7.  
 — Emil, Gärtner, Tempelstr. 15, 3.  
**Freih**, Anna, Wittwe, Heibulerstr. 4, 2.  
**Froch**, Johann, Zimmerhauer, Bismardstr. 70.  
 — Josef, Häuer, Puddlerstr. 30, pt.  
**Fröhlich**, Abraham, Krämer, Bergmannstr. 11.  
 — Adolf, Oberinspektor der Vittoria, Kaiserstr. 59, 1.  
 — Anna, Obsthdlg., Bergfreiheit 74.  
 — Anna, Wittwe, Steinstr. 16, 5.  
 — Anton, Kaufmann, Bismardstr. 24, pt. 91.  
 — Constantin, Wärmer, Tempelstr. 35, pt.  
 — Friedrich, Puddelarbeit., Schützenstr. 14.  
 — Hermann, Kaufmann, Kaiserstr. 54, 1.  
 — Johann, Fleischer, Beuthenerstr. 11.

**Fröhlich**, Johann, Wagenstöcker, Charlottenstr. 25.  
 — Josef, Häuer, Steinstr. 18, pt.  
 — Salomon, Privatier, Kaiserstr. 90, pt.  
 — Stanislaus, Kesselheizer, Friedrichstr. 7, 1.  
**Krol**, Franz, Schachtarbeiter, Bergmannstr. 2/3.  
**Kromm**, August, Schlosser, Beuthenerstr. 29 c, 2.  
**Krömel**, Adolf, Maurer, Heibuterstr. 18, 1.  
**Kronczyk**, Grubeninvalid, Kronprinzenstr. 73.  
**Kronkef**, Caroline, Wittwe, Sedanstr. 3, 1.  
**Frühholz**, Johann, Coltschichter, Kreuzstr. 13, S. 1.  
 — Lorenz, Häuer, Peterstr. 21, pt.  
 — Lorenz, Hochofenschichter, Tempelstr. 41, pt.  
 — Peter Grubenschichter, Pausstr. 1, pt.  
 — Peter, Häuer, Bergstr. 31, 1.  
**Kuch**, Albert, Puddler, Lazarethstr. 10.  
 — August, Kutscher, Schlackenstr. 2.  
 — Carl, Wärmer, Peterstr. 27, pt.  
 — Friedrich, Hochofenarbeiter, Heibuterstr. 29, 1.  
 — Georg, Bädermeister, Marienstr. Neubau, S.  
 — Jakob, Kohlenfahrer, Heibuterstr. 106, 2.  
 — Josef, Schlepper, Bismardstr. 76.  
 — Marie, Wittwe, Kronprinzenstr. 44, S. R.  
 — Martin, Glasermeister, Kronprinzenstr. 11.  
 — Max, Bahnsteigkassner, Kaiserstr. 63, S. 1.  
**Kudalla**, Friedrich, Schlepper, Ziegeleistr. 17, 2.  
**Kuginski**, Peter, Grubenanschläger, Kronprinzen-  
 straße 37, 1.  
**Kuhl**, Anton, Gaschichter, Jungmannstr. 6, 1.  
**Kuhland**, Gottlieb, Lehrer, Gütliestr. 4, 2.  
**Kuhmann**, Johann, Häuer, Karlstr. 29.  
 — Wilhelm, Lehrer, Kaiserstr. 38, 3.  
**Kulbe**, Heinrich, Werkarbeiter, Steigerstr. 4, S. 1.  
 — Robert, Werkarbeiter, Steigerstr. 4, S.  
**Küllbier**, Eduard, Tischlermeister, Kaiserstr. 73.  
**Kulgol**, August, Appreturschichter, Friedrichstr. 8, 1.  
**Kurch**, Josef, Malermeister, Tempelstr. 24.  
**Kurezyk**, Franz, Grubenschmied, Bismardstr. 59.  
**Kuras**, Robert, Magazinarb., Bismardstr. 43, pt.  
 — Theodor, Wagenstöcker, Steinstr. 21, 2.  
 — Wilhelm, Berlininvalid, Bismardstr. 64.  
**Kürst**, Marie, Wittwe, Wasserstr. 8, 3.  
**Kuß**, Carl, Kaufmann, Kaiserstr. 35, pt.  
 — Emil, Schlepper, Heibuterstr. 38, 2.  
 — Josef, Barbier, Grenzstr. 7.  
 — Josef, Schlepper, Kaiserstr. 82, pt.  
 — Josef, Zimmerhauer, Kaiserstr. 84, 1.  
 — Paul Wagenstöcker, Knappengasse 3.  
 — Theophil, Invalid, Heibuterstr. 23, 1.  
**Kutsek**, Carl, Kohlenhauer, Bergfreiheit 70, 1.  
**Kydrich**, Franz, Kettenwärter, Bergfreiheit 30.  
**Kylla**, Valentin, Sültenarbeiter, Klinsastr. 13, 1.  
**Kyllinat**, Jakob, Coltsarbeiter, Kreuzstr. 14, 1.  
**Kobel**, Oskar, Polizeisergeant, Bismardstr. 30, 2.  
**Gabriel**, Camilla, Lehrerin, Kronprinzenstr. 28, 1.  
 — Franz, Vordermann, Oststr. 3, pt.  
 — Johann, Häuer, Sedanstr. 12, 3.  
 — Paul, Vordermann, Gartenstr. 13/15, 1.  
**Gabrich**, Anton, Kohlenfahrer, Bismardstr. 30.  
 — Caspar, Kotschichter, Kronprinzenstr. 62, 2.  
 — Franz, Bekturant, Wilhelmstr. 7.  
 — Josef, Hintermann, Bismardstr. 30, 1.  
 — Josef, Puddler, Lazarethstr. 30, 1.  
 — Peter, Tagearbeiter, Bergstr. 3, 1.

**Gabrtych**, Adam, Aufgeber, Kronprinzenstr. 40.  
 — Carl, Hütteninvalid, Hedwigstr. 2.  
 — Johann, Schichter, Puddlerstr. 8, 2.  
 — Peter, Bekturant, Mittelstr. 1, pt.  
**Gabzdich**, Michael, Ziegeleiarb., Bergfreiheit 41, 1.  
**Gab**, Ignaz, Walzwerkschichter, Beuthenerstr. 23, 1.  
 — Johann, Puddler, Bismardstr. 96.  
 — Josef, Hochofenschichter, Kronprinzenstr. 81, 1.  
**Gafert**, Otto, Posthilfsbote, Kronprinzenstr. 69, pt.  
**Gaffert**, Ernst, Pferdeführer, Lazarethstr. 30, 2.  
**Gahleemann**, Georg, Bürgermeister, Tempelstr. 21, 1.  
**Gaida**, Apollonius, Grubenschichter, Pausstr. 6, 1.  
 — Berthold, Maschinenwärter, Puddlerstr. 28, 1.  
 — Eduard, Maschinenarbeiter, Schützenstr. 25.  
 — Ferdinand, Grubenaufseher, Kronprinzenstr. 88.  
 — Franz, Wagenstöcker, Charlottenstr. 76.  
 — Franziska, Wittwe, Wasserstr. 25.  
 — Johann, Häuer, Marienstr. Neubau.  
 — Johann, Schmied, Hummeri 5.  
 — Josef, Maschinenarbeiter, Kaiserstr. 67, 2.  
 — Josef, Zimmerhauer, Bismardstr. 70.  
 — Josef, Waggonfabrikstellm., Kronprinzenstr. 66, S.  
 — Norbert, Invalid, Charlottenstr. 5.  
 — Paul, Grubenschichter, Ledewigstr. 1, S. 2.  
 — Paul, Schantwirth, Schachtstr. 2.  
 — Peter, Maschinenwärter, Charlottenstr. 38.  
**Gaidyczuk**, Andr., Drahtbinder, Bergfreiheit 72, S.  
**Gaidys**, Bernh., Walzwerkschichter, Tempelstr. 51, 2.  
**Gajowski**, Hugo, Maschinenw., Gartenstr. 29, pt.  
**Gaisig**, Ludwig, Werkarbeiter, Steinstr. 34, 1.  
**Galbas**, Anna, Wittwe, Karlstr. 4, 1.  
 — Josef, Schuhmacher, Kronprinzenstr. 33.  
**Galeh**, Marie, Schneiderin, Kaiserstr. 78.  
**Galekta**, Alois, Knecht, Kaiserstr. 32, S. pt.  
**Galka**, Julius, Vorarbeiter, Menzelstr. 24.  
**Gall**, Rudolf, pers. Waagenstr., Rattowigerstr. 33, pt.  
**Galla**, Franz, Maurer, Karlstr. 21, 2.  
 — Josef, Puddler, Steinstr. 7, 2.  
 — Valentin, Schlepper, Jungmannstr. 9, R.  
**Gallus**, August, Brettmühlenerarbeiter, Innenstr. 7 c.  
 — Joh. Appreturschicht., Jungmannstr. Neubau, 3.  
 — Johann, Maurer, Kreuzstr. 29, S. pt.  
 — Mathäus, Werkarbeiter, Charlottenstr. 58.  
**Gallert**, Constant, Tischlernstr., Kronprinzenstr. 24, 3.  
**Galonsta**, Eduard, Knecht, Bismardstr. 20, 1.  
 — Ludwig, Bekturant, Rattowigerstr. 60.  
**Galus**, Ignaz, Grubenarbeiter, Heibuterstr. 15, 1.  
**Galuscha**, Josef, Grubenarb., Charlottenstr. 50.  
**Gambich**, Marie, Wittwe, Kirchstr. 13 a.  
 — Stephan, Werkschichter, Friedrichstr. 14.  
 — Vincent, Kohlenhauer, Wilhelmstr. 14.  
**Gambusch**, Franz, Zimmerhauer, Bergmannstr. 1, pt.  
 — Johann, Grubenarb., Schützenstr. 57.  
 — Johann, Schichter, Sedanstr. 3, pt.  
 — Peter, Schneidermeister, Bismardstr. 51.  
 — Peter, Hüttenknecht, Bismardstr. 19.  
**Gamouzyk**, Joh., Wagenstöcker, Knappengasse 31.  
**Ganczorz**, Josef, Specereivaarenhandlung, Menzel-  
 straße 30.  
**Ganschinick**, Florian, Städt. Wächter, Rattowiger-  
 straße 37, 2.  
 — Lazarus, Invalid, Steigerstr. 4, S. R.  
**Ganster**, Heinrich, Zuschneider, Kaiserstr. 4, 3.



## G.

- Ganz**, Katharine, Fleischgeschäft, Heidulerstr. 57. pt.  
 — Josef, Arbeiter, Kronprinzenstr. 73, 5.  
 — Josef, Steiger, Beuthenerstr. 9.  
 — Laura, Handarbeitslehrerin, Kaiserstr. 18, 3.  
**Garbas**, Franz, Postschaffner, Kronprinzenstr. 27.  
 — Ignaz, Weichensteller, Bergfreiheit 14.  
**Garcos**, Nikolaus, Hütteninvalid, Puddlerstr. 39, pt.  
**Garncow**, Justin, Tagelöhner, Bismardstr. 46.  
**Gärtig**, Karl, Posthilfsbote, Tempelstr. 5, 5. 1.

## A. Gärtner,

Kronprinzenstraße 17.


Buch- und Papierhandlung,  
Buchdruckerei, Buchbinderei.

- Gärtner**, Albert, Lehrer, Kronprinzenstr. 17, 3.  
 — Arthur, Gerichtsassistent, Kaiserstr. 56, 1.  
 — Ernst, Schichtmstr.-Assist., Kronprinzenstr. 17, 3.  
 — Marie, verw. Buchdruckereibes., Kronprinzenstr. 17.  
 — Oswald, Viktualienhdlg., Tempelstr. 57, pt.  
 — Paul, Buchhandlung, Kaiserstr. 7, 1.  
**Garus**, Karl, Häuer, Charlottenstr. 22.  
 — Johann, Schlepper, Heidulerstr. 32, 5. 3.  
 — Josef, Wagenstößer, Kronprinzenstr. 45, 1.  
**Gasch**, Franz, Wagenstößer, Charlottenstr. 11.  
 — Josef, Schneidermeister, Peterstr. 22, 1.  
**Gaschin**, Johann, Schlepper, Kaiserstr. 69, A.  
**Gaschta**, Anton, Arbeiter, Menzelstr. 29.  
**Gascha**, Nikolaus, Koksarbeiter, Ziegeleistr. 19, 1.  
**Gattner**, Johann, Bädermstr., Kronprinzenstr. 55.  
 — Josef, Schneidermeister, Kronprinzenstr. 45, 1.  
 — Simon, Hütten Schmied, Kronprinzenstr. 66, 2.  
**Gattner**, Johann, Bilderhändler, Puddlerstr. 27, 1.  
**Gaths**, August, Lohnschänder, Kaiserstr. 11, 5. pt.  
 — Carl, Hüttenarbeiter, Ziegeleistr. 19, 1.  
 — Carl, Werkarbeiter, Heidulerstr. 40, 2.  
 — Franz, Häuer, Kreuzstr. 24.  
 — Franz, Werkschlichter, Kaiserstr. 71, pt.  
 — Johann, Invalide, Kaiserstr. 73, 1.  
 — Josef, Rangierer, Bergfreiheit 62.  
 — Pauline, Wittwe, Charlottenstr. 65, 1.  
**Gajek**, Marie, Wittwe, Rattowierstr. 33, 2.  
**Gajmaga**, Daniel, Totengräber, Beuthenerstr. 4.  
 — Paul, Arbeiter, Bergstr. 33, 2.  
**Gajmenga**, Karl, Schlosser, Kronprinzenstr. 36.  
 — Julius, Schuhmachermstr., Kronprinzenstr. 49, A.  
**Gajvel**, Josef, Schlepper, Kreuzstr. 33, 1.  
**Gajwellek**, Franz, Hütteninvalid, Lagarethstr. 6, 5.  
**Gajwenda**, Franz, Schlichter, Nebenstr. 13, 1.  
 — Jonas, Häuer, Rattowierstr. 48, pt.  
**Gajwendka**, Daniel, Häuer, Kurzestr. 1.  
 — Daniel, Steinbrucharbeiter, Charlottenstr. 54, 5.  
 — Gottlieb, Häuer, Kurzestr. 1.  
 — Paul, Werkschlichter, Tempelstr. 31, 2.  
**Gajwetta**, Johann, Häuer, Charlottenstr. 37, 3.  
 — Johann, Maschinenwärter, Wasserstr. 14, 3.  
 — Paul, Schlichter, Puddlerstr. 27, 2.  
**Gajwik**, Anton, Schlichter, Puddlerstr. 38, 1.

- Gajwik**, Carl, Kesselausscher, Kronprinzenstr. 43.  
 — Carl, Schlepper, Menzelstr. 5a.  
 — Constantin, Drehwerkschlichter, Tempelstr. 8, 3.  
 — Franz, Charnottearbeiter, Kronprinzenstr. 62, 1.  
 — Franz, Schlepper, Steigerstr. 1, 1.  
 — Josef, Häuer, Heidulerstr. 32, 5. 2.  
 — Josef, Mechaniker, Sedanstr. 1, pt.  
 — Sylvester, Pferdebesitzer, Charlottenstr. 22, 5. 2.  
 — Theodor, Werkmaurer, Bergfreiheit 30.  
 — Thomas, Werkschmied, Bergfreiheit 30.  
**Gajwol**, Johann, Werkschmied, Kaiserstr. 94, 5. pt.  
**Gajwolszyl**, Anton, Ziegeleimstr., Annenstr. 7c.  
**Gajwron**, Franz, Häuer, Rattowierstr. 61.  
 — Franz, Hüttenfahrer, Jungmannstr. 7, 1.  
 — Franziska, Wittwe, Bismardstr. 60.  
 — Peter, Schlepper, Hedwigstr. 15.  
**Gajza**, Paul, Wagenstößer, Charlottenstr. 13.  
**Gajwisch**, Anton, Werkschlichter, Hummeri 26.  
 — Josef, Blechstreifenarbeiter, Hummeri 21.  
**Gebauer**, Karl, Invalide, Rattowierstr. 13, 5. pt.  
 — Eduard, Lehrer, Rattowierstr. 1, 3.  
 — Franz, Schlepper, Bergstr. 34, 5. 2.  
 — Ignaz, Hausbesitzer, Tempelstr. 35, A.  
 — Josef, Magistratsbote, Friedrichstr. 10, 2.  
 — Josef, Ziegeleistreicher, Kreuzstr. 7, 5. 1.  
 — Reinhold, Restaurateur, Beuthenerstr. 29c.  
 — Robert, Maschinen Schlosser, Wasserstr. 13, 1.  
**Gebhardt**, Hermann, Schlosser, Richterstr. 4, 5.  
**Gedzil**, Josef, Häuer, Kreuzstr. 25/27, pt.  
**Geiger**, Emanuel, Schnittwaarenhandlung, Kronprinzenstr. 47.  
**Geisler**, Anton, Häuer, Sandstr. 22, pt.  
 — Johann, Grubeninvalid, Kaiserstr. 37, 5. 2.  
 — Julius, Barbier, Kaiserstr. 32, pt.  
 — Robert, Schlepper, Bergstr. 41, 1.  
**Gelber**, Marius, Hausbesitzer, Meihenstr. 3, 1.  
**Gelbner**, Hermann, Ingenieur, Kaiserstr. 31, 2.  
**Gellner**, Johann, Zimmermann, Schäferstr. 18.  
**Gemballa**, Anton, Kolporteur, Annenstr. 7a.  
**Gembalski**, Emilie, Kantinenwirthin, Steigerstr. 6.  
**Gembara**, Anton, Grubeninvalid, Hedwigstr. 10.  
**Gembka**, Eduard, Wagenstößer, Bergstr. 33, 5.  
 — Johann, Wagenstößer, Schachtstr. 8.  
**Gemlik**, Anton, Apparaturwärter, Billowstr. 10.  
**Gemsa**, Johann, Scheerenschlichter, Viktoriastr. 11, 3.  
 — Stefan, Wächter, Bergstr. 41, 1.  
**Geppert**, Gustav, Rangiermeister, Kreuzstr. 3, 1.  
**Gerhard**, Fritsch, Wertschmied, Kronprinzenstr. 68, 2.  
 — Heinrich, Hüttenschlichter, Kronprinzenstr. 60, 2.  
 — Hermann, Hintermann, Kronprinzenstr. 9, 1.  
 — Wilhelm, Schmied, Nebenstraße 8.  
**Gerlach**, August, Musiker, Bismardstr. 62, 5. 2.  
 — Ernst, Hüttenpraktikant, Kaiserstr. 9, 2.  
 — Paul, Musiker, Puddlerstraße 2, 2.  
 — Wilhelm, Grubenschlichter, Kreuzstr. 22, 2.  
**Gerlich**, Anton, Häuer, Bergmannstr. 18.  
 — Franz, Schlepper, Bergmannstr. 6.  
 — Josef, Hausierer, Puddlerstr. 4, 1.  
 — Rosalie, Wittwe, Gartenstr. 49, pt.  
 — Stephan, Werklutscher, Kirchstr. 13b, 5.  
 — Vinzent, Grubenbesitzer, Friedrichstr. 15, 1.  
**Gernert**, Robert, Grubenassistent, Rattowierstr. 8, 2.  
**Gerstzig**, Simon, Stahlwerkarbeiter, Kirchstr. 13b.

- Gerstel**, Leopold, Sattlermeister, Kaiserstr. 78, A.  
 — Louis, Virtualienhändler, Lazarethstr. 14.  
**Gerstberger**, Carl, Maurer, Verbindungsstr. 1.  
 — Carl, Wärmer, Gartenstr. 73, 1.  
 — Friedrich, Maurerpoller, Verbindungsstr. 2.  
**Gerstner**, Wilhelm, Maurer, Bergstr. 33.  
**Gertler**, Johann, pens. Briefträger, Parkstr. 5, 2.  
**Gibalka**, Josef, Schriftseher, Ladewigstr. 11, 1.  
**Gidziela**, Carl, Schlepper, Rattowikerstr. 60.  
**Gidziella**, Andreas, Koksarb., Bergstr. 39, 5.  
**Giebel**, Franz, Knecht, Bismardstr. 18.  
**Giebler**, Richard, Buchhändler, Ring 3, 1.  
**Gier**, Johann, Bahnarb., Wasserstr. 35, 2.  
**Giera**, Franz, Tischlergef., Kronprinzenstr. 50, 5. 3.  
**Giesel**, Carl, Werkwächter, Puddlerstr. 1, 1.  
 — Edmund, Feilenhauernstr., Puddlerstr. 1, 1.  
**Gierz**, Friedrich, Hüttenschmied, Wasserstr. 16, 1.  
**Giezler**, Daniel, Ziegeleiarb., Kreuzstr. 14, 5. 1.  
**Gidziella**, Josef, Grubenarb., Rattowikerstr. 59.  
**Gigas**, Julius, Krabnführer, Rattowikerstr. 31.  
**Gigla**, Josef, Hüttenecht, Bismardstr. 19, pt.  
**Giller**, Carl, Tischlernstr., Kirchstr. 8.  
 — Ernst, Kutscher, Bahnhofstr. 3, 5.  
 — Josef, Kürschnernstr., Kaiserstr. 6, 1.  
 — Josef, Schlossernstr., Kronprinzenstr. 48, 1.  
**Gillner**, Amalie, Hebamme, Bergmannstr. 2/3.  
 — Jakob, Schmied, Friedrichstr. 14, 2.  
 — Josef, Schmiedegel., Bergmannstr. 2/3.  
**Ginzel**, Julius, Lohnschänker, Wasserstr. 5, pt.  
**Gisa**, Johann, Maschinenwärter, Heidulerstr. 6, 2.  
**Gisbor**, Johanna, Wittwe, Heidulerstr. 15, 1.  
**Gittner**, Wilhelm, Häuer, Marienstr. 9.  
**Gittler**, Julius, Arb., Edlstr. 5, A.  
**Giza**, Anton, Schneidermstr., Puddlerstr. 23, 1.  
 — Jakob, Schneidermstr., Kronprinzenstr. 12, 1.  
 — Johann, Schuhmachernstr., Kronprinzenstr. 14, 2.  
 — Urban, Bahnarb., Heidulerstr. 38, pt.  
**Glabisch**, Carl, Werkschlichter, Puddlerstr. 36, 1.  
 — Theofil, Schuhmachernstr., Krappengasse 27.  
**Glabosch**, Franz, Blechstreichenarb., Barbarastr. 12.  
**Glabys**, Franz, Wärmer, Flurstr. 4, pt.  
**Glabius**, Peter, Schürer, Schützenstr. 57.  
**Glanz**, Carl, Zimmermann, Bismardstr. 46.  
 — Emanuel, Bahnarb., Karlstr. 2, 1.  
 — Paul, Häuer, Bergfreiheit 74.  
 — Philipp, Mühlenarb., Bismardstr. 46.  
**Glabder**, Anton, Ziegeleiarb., Kirchstr. 13a, 5.  
 — Franziska, Virtualienhdlg., Kronprinzenstr. 107.  
**Glab**, Arthur, Maschinenmeister, Viktoriastr. 10, 1.  
 — Friedrich, Marktscheider, Kronprinzenstr. 51, 5. 1.  
**Glaten**, Ernst, Walzmstr., Kalldest. 19.  
**Glabel**, Alois, Steindruckereibes., Kaiserstr. 43, 3.  
 — Bruno, Steinbruder, Kaiserstr. 43.  
**Glaber**, Wilhelm, Lehrer, Leichstr. 9, 2.  
**Glabool**, Mathias, Tagearb., Synagogenstr. 11, 5. 1.  
**Glabst**, Franz, Schlosser, Wasserstr. 13, pt.  
 — Sylvester, Werkschlichter, Beuthenerstr. 19.  
**Glaborsch**, Adam, Fuhrmann, Kaiserstr. 92.  
**Glabst**, Josef, Specereigeschäft, Schützenstr. 39.  
**Glab**, Friedrich, Bädermstr., Kronprinzenstr. 33, pt.  
**Glabitski**, Franz, Zimmermann, Peterstr. 20, 3.  
 — Josef, Schlosser, Ladewigstr. 8, 1.  
**Glabisch**, Carl, Knecht, Bismardstr. 32.
- Glabisch**, Stefan, Arb., Grenzstr. 3a.  
**Glabef**, Peter, Former, Kronprinzenstr. 105, 1.  
 — Wilhelm, Schlepper, Bergfreiheit 29, 5.  
**Glabger**, Carl, Bezirksfeldwebel, Kaiserstr. 31, pt.  
 — Peter, Moller, Heidulerstr. 40, 2.  
**Glabowski**, Ant., Virtualienhdlg., Charlottenstr. 49.  
 — Bernhard, Hüttenschmied, Kronprinzenstr. 88, 2.  
 — Carl, Polizeiergeant, Hedwigstr. 5.  
 — Constantin, Lohnfuhrmann, Annenstr. 15.  
 — Franz, Waggonschmied, Kronprinzenstr. 100, 2.  
 — Johann, Ziegeleibes., Charlottenstr. 58.  
 — Lucie, Wittwe, Heidulerstr. 41, 3.  
 — Peter, Schantwirth, Romiartl. 14.  
**Glabogus**, August, Hüttenschmied, Kaiserstr. 76.  
**Glabomb**, Franz, Grubenarb., Hummerel 24.  
 — Franz, Hüttenschmied, Charlottenstr. 11.  
 — Franz, Werkarb., Kaiserstr. 94, 2.  
 — Franz, Werkarb., Steigerstr. 4, 5. 1.  
 — Franziska, Wittwe, Hummerel 14.  
 — Josef, Hüttenschmied, Puddlerstr. 30, 2.  
 — Valentin, Walzwerkschlichter, Carlstr. 39, 5.  
**Glabombel**, Josef, Modelltischler, Tempelstr. 35, 1.  
**Glabombit**, Paul, Werkarb., Heidulerstr. 53, 1.  
 — Stanislaus, Werkschlichter, Marienstr. 27, 5.  
**Glabombiga**, Antonie, Wittwe, Wasserstr. 23.  
 — Heinrich, Schuhmachernstr., Wasserstr. 7, 1.  
 — Josef, Maschinenschlosser, Friedrichstr. 8, 1.  
**Glabosch**, Johann, Postillon, Karlstr. 5, 6. 2.  
 — Johann, Sattlernstr., Nedenstr. 8.  
**Dr. Glabowalla**, Leopold, prakt. Arzt, Lohestr. 1, 2.  
**Glabowoh**, Robert, Werklino., Schützenstr. 6.  
**Glabnd**, Stefan, Schlichter, Chorzowerstr. 2.  
 — Theophil, Arb., Kronprinzenstr. 62, 1.  
**Glabit**, Samuel, Uhrmacher u. Goldarb., Ring 1, 1.  
**Glabitsch**, Anton, Robeisenfahrer, Wasserstr. 7, 2.  
**Glabitsmann**, Albr., Geschäftsführer, Kaiserstr. 60, pt.  
 — Hermann, Kaufmann, Kaiserstr. 4, 1.  
**Glabirret**, Elisabeth, Wittwe, Heidulerstr. 20, 2.  
**Glabreck**, Bernhard, Schmied, Beuthenerstr. 31, 2.  
 — Ignaz, Werkmstr., Meizenstr. 4, 3.  
 — Mathias, Häuer, Heidulerstr. 49, 1.  
 — Richard, Näderfabriksschlosser, Karlstr. 17, 1.  
**Glabny**, Franz, Kutscher, Parkstr. 11.  
 — Bernhard, Musiker, Grenzstr. 7c, 5. 2.  
 — Franz, Puddler, Bismardstr. 33, 2.  
 — Johann, Steinbrecher, Beuthenerstr. 26.  
 — Paul, Werkarb., Puddlerstr. 36, 1.  
**Glabtsch**, Franz, Hüttenschlichter, Hummerel 37.  
**Glabda**, Simon, Hüttenarb., Heidulerstr. 28, pt.  
**Glabclinski**, Josef, Hausbes., Nedenstr. 12.  
 — Max, Schreiber, Nedenstr. 12, 2.  
**Glaboth**, Caroline, Wittwe, Kronprinzenstr. 12.  
 — Christian, Bädermstr., Schützenstr. 6.  
 — Erik, Grubensteiger, Steigerstr. 7.  
 — Johann, Häuer, Beuthenerstr. 29b, 3.  
 — Josef, Häuer, Gartenstr. 63, pt.  
**Glabbin**, Oskar, Agl. Bergfaktor, Ring 9, 1.  
**Glabel**, August, Brenner, Schützenstr. 6.  
 — Heinrich, Stahlwerkschlichter, Ladewigstr. 2, 1.  
 — Josef, Steiger a. D., Kronprinzenstr. 46, 1.  
**Glabel**, Johann, Grubenschlichter, Hummerel 25.  
 — Josef, Einseher, Kirchstr. 9.  
 — Josef, Steinmechnstr., Edlstr. 9, 1.



- Göbel**, Josefine, Wittwe, Wasserstr. 13, 3.  
 — Julius, Hausierer, Kronprinzenstr. 33.  
 — Rosina, Käsehändlerin, Bismardstr. 38, A.  
**Göb**, Anna, Viktualienhändlerin, Bergfreiheit 14.  
 — Ludwig, Vordermann, Bismardstr. 50.  
 — Ludwine, Wittwe, Hummeri 5.  
**Göede**, Paul, Schichtmeisterassst., Kaiserstr. 26.  
**Gödzik**, Ignaz, Häuer, Grenzstr. 1.  
 — Michael, Blechwerksperrler, Kreuzstr. 15, S., pt.  
 — Simon, Puddler, Bergfreiheit 10.  
**Gogolin**, Adolf, Häuer, Schützenstr. 14.  
 — Alois, Häuer, Romiark 6  
 — Carl, Schuhmacher, Ladewigstr. 13, 1.  
 — Franz, Häuer, Heiduterstr. 53, 2.  
 — Valentin, Wittwe, Wilhelmstr. 3, 1.  
**Göhr**, Franz, Oberlehrer, Tempelstr. 2, 2.  
**Göj**, Albert, Schachtarb., Sedanstr. 3, 1.  
 — Johann, Werkschlichter, Marienstr., Neubau.  
 — Josef, Füller, Grenzstr. 2a.  
**Göif**, Georg, Maurer, Wilhelmstr. 11, 1.  
**Göintz**, Carl, Maschinenwärter, Gartenstr. 73, pt.  
 — Göinz, Johanna, Hausbes., Tempelstr. 24, 2.  
 — Johanna, Wittwe, Kronprinzenstr. 103.  
 — Josef, Eisendreher, Kronprinzenstr. 4, S. 3.  
**Göjowiczky**, Franziska, Wittwe, Heiduterstr. 6, 1.  
**Göjowiz**, Franz, Schlichter, Bismardstr. 21.  
**Gölania**, Christian, Hütteninv., Hummeri 25.  
**Gölsch**, Anton, Häuer, Knappengasse 13.  
**Gölb**, Franz, Hüttenarb., Kaiserstr. 65, 2.  
**Gölda**, Johann, Grubenarb., Steinstr. 12.  
**Göldbagger**, Emil, Selterfabrikant, Girndtstr. 5, pt.  
 — Hugo, Galanterie-pp. Waaren, Kaiserstr. 10, 1.  
 — Louis, Klempnermstr., Kaiserstr. 38, S., pt.  
 — Max, Kaufmann, Kaiserstr. 14, S., pt.  
 — Samuel, Kassierer, Kaiserstr. 16, 3.  
**Gölsch**, Carl, Fuhrmann, Kronprinzenstr. 100, A.  
**Göldmann**, Julius, Papiergeschäft, Kaiserstr. 26, 2.  
 — Wilhelm, Schuhmachernstr., Kaiserstr. 73, pt.  
**Gölschmidt**, Hermann, Garderobengeschäft, Kaiserstr. 58, pt.  
 — Dr., Jldor, Rechtsanwalt, Kaiserstr. 14.  
 — Dr., Salo, Rabbiner, Richterstr. 9, 1.  
**Gölsstein**, Albert, Holzgeschäft, Comptoir: Lobe-  
 str. 3.  24.  
 — Albert, Mitinhaber der Firma Albert Goldstein,  
 Lobestr. 1, 1.  
 — Manfred, Geschäftsführer, Tempelstr. 16, 1.  
 — Paul, Mitinhaber der Firma Albert Goldstein,  
 Kaiserstr. 20, 1.  
 — Selmar, Ziegeleibesitzer, Kaiserstr. 36, 1.  
**Gölenbeck**, Bertha, Schneiderin, Kaiserstr. 52, 3.  
**Gölenia**, Emanuel, Aufseher, Railstr. 18, S.  
 — Franz, Triowerkcarb., Charlottenstr. 22, S. 2.  
**Gölsch**, Andreas, Hütteninv., Kronprinzenstr. 50, 3.  
 — Carl, Topfhändler, Peterstr. 21, pt.  
 — Christian, Schienenseker, Annenstr. 1b, 3.  
 — Johann, Kotsarb., Kreuzstr. 21/23, 1.  
 — Johann, Räderfächter, Jungmannstr., Neubau, pt.  
 — Lorenz, Stahlwerkfächter, Peterstr. 23, 2.  
 — Robert, Kotsarb., Paulstr. 10, 1.  
 — Robert, Grubenarb., Charlottenstr. 50.  
 — Thomas, Kotschlichter, Bismardstr. 51.  
 — Valentin, Kotsarb., Annenstr. 1b, 3.

- Gölsch**, Martin, Tageschlichter, Mählstr. 3.  
**Gölinöski**, Carl, Schlichter, Jungmannstr. 12, 2.  
**Gölska**, Georg, Laternenanzünder, Grenzstr. 2a  
**Gösta**, Alois, Schlepper, Tempelstr. 49, pt.  
 — Anna, Wittwe, Bismardstr. 26, 2.  
 — August, Walzer, Kronprinzenstr. 56, 2.  
 — Catharina, Wittwe, Barbarastr. 15 16.  
 — Hedwig, Wittwe, Bismardstr. 28, 1.  
 — Johann, Arbeiter, Bergmannstr. 6.  
 — Johann, Invalide, Peterstr. 3, pt.  
 — Paul, Monteur, Bergmannstr. 9.  
 — Wilhelm, Mitholzschneider, Bergmannstr. 12.  
**Gölsowöski**, Carl, Wärter, Bergfreiheit 35, 2.  
 — Franziska, Hebamme, Bergfreiheit 35, 2.  
 — Marie, Wittwe, Schützenstr. 41.  
**Gölla**, Agnes, Wittwe, Puddlerstr. 23, A.  
 — Albert, Grubeninv., Railstr. 30, 1.  
 — Albert, Martinosenarb., Bergfreiheit 24, 1.  
 — Albert, Schneidernstr., Ringstr. 2, 3.  
 — Anton, Hüttenfchmied, Kronprinzenstr. 23, S. 3.  
 — Anton, Tagearb., Viktorialstr. 27, S., 2.  
 — Emil, Maschinenarb., Charlottenstr. 59.  
 — Johann, Häuer, Bergstr. 13, 1.  
 — Johann, Inv., Peterstr. 3, 1.  
 — Johann, Schlosser, Kronprinzenstr. 46, 2.  
 — Julius, Straßenbahnschlosser, Edstr. 9, 2.  
 — Marie, Wittwe, Kronprinzenstr. 90, 1.  
 — Mathias, Auszügler, Wasserstr. 27, pt.  
 — Melchior, Brittscher, Gartenstr. 9, 2.  
 — Peter, Grubenarb., Bismardstr. 31, pt.  
 — Sophie, Wittwe, Charlottenstr. 9.  
 — Theodor, Maschinenaufseher, Charlottenstr. 59.  
 — Peter, Hilfsweidensteller, Bergfreiheit 28, S. 1.  
**Göllasch**, August, Schlepper, Heiduterstr. 9, 2.  
 — Florian, Grubeninv., Bergmannstr. 16/17.  
 — Joh., Schlepper, Kaiserstr. 73, S. 1.  
 — Josef, Häuer, Menzelstr. 25.  
 — Lorenz, Häuer, Grotschenstr. 1.  
**Göllnitz**, Christian, Bauführer, Ringstr. 6, 2.  
**Göllsh**, Josef, Schneider, Kaiserstr. 18, 3.  
**Gölobeck**, Carl, Fabrikfchmied, Hummeri 9.  
 — Emil, Bureauvorsteher, Kaiserstr. 56, 1.  
 — Franz, Gelegenheitsarb., Puddlerstr. 17, 3.  
 — Franz, Arb., Tempelstr. 51, 1.  
 — Max, Werkschlosser, Girndtstr. 5, 4.  
**Gölobovöski**, August, Hammerfchmied, Schützen-  
 str. 51.  
 — Johann, Inv., Gartenstr. 49.  
 — Johann, Werkarb., Schützenstr. 45.  
 — Jldor, Räderfabrikfchlosser, Bismardstr. 62.  
**Gölsch**, Constantin, Grubenarb., Beuthenerstr. 11a, 2.  
**Gölsmann**, Postassistent, Schimmelfennigstr. 3, 1.  
**Gölsman**, Johann, Schlepper, Kaiserstr. 65, pt.  
**Göminor**, Johann, Inv., Kirchstr. 13b, S.  
**Gömolesch**, Carl, Borarbeiter, Viktoriastr. 7, 1.  
 — Robert, Wärmer, Schützenstr. 55.  
**Gömolka**, Alexander, Wagenfchöher, Charlottenstr. 16.  
**Gömoluch**, Franz, Grubeninv., Feldstr. 2, pt.  
 — Adolf, Bahnarbeiter, Kreuzstr. 4.  
 — Ignaz, Werkschlichter, Gartenstr. 53.  
 — Josef, Schlepper, Kreuzstr. 6, 1.  
 — Josef, Zimmerhauer, Menzelstr. 2/3.  
 — Josefa, Wittwe, Gartenstr. 29, pt.

- Gomolluch**, Nikolaus, Schlichter, Wasserstr. 31, pt.  
 — Vinzent, Schlepper, Kreuzstr. 16.  
**Gonczh**, Paul, Grubenschmied, Bismardstr. 76.  
**Gondro**, Franz, Häuer, Rattowierstr. 17, pt.  
 — Theophil, Häuer, Bergstr. 15, 1.  
**Gonera**, Josef, Grubenarb., Puddlerstr. 2, 3.  
**Gonkulecha**, Johann, Häuer, Bergfreiheit 64, 1.  
**Gonka**, Felix, Grubeninv., Kronprinzenstr. 81, 5.  
 — Johann, Grubenarb., Grenzstr. 6.  
**Gonschior**, Albert, Werlarb., Bergfreiheit 35, 2.  
 — Franz, Aufgeber, Beuthenerstr. 29b.  
 — Franz, Räderwerk-Schlichter, Gartenstr. 5, 2.  
 — Johann, Hütten-Schlichter, Gartenstr. 5, 1.  
 — Josef, Bahnarb., Sebanstr. 12, 1.  
**Gonczyl**, Franz, Schlichter, Bismardstr. 50.  
**Gonfior**, Anna, Wittwe, Heidulerstr. 7, pt.  
 — Anton, Grubeninv., Heidulerstr. 51, 1.  
 — Lorenz, Wagenstößer, Steinstr. 17, 5.  
 — Paul, Britscher, Edstr. 6, 1.  
**Gonska**, Peter, Grubenschlichter, Junghannstr. 5, 1.  
 — Nikolaus, Hüttenportier, Sebanstr. 11, 3.  
**Göpfert**, Auguste, Nähterin, Viktoriastr. 5, 1.  
 — Robert, Werkschmied, Bergfreiheit 40, 2.  
**Goppon**, Josef, Grubeninv., Karlsru. 41, 1.  
 — Josefa, Wittwe, Heidulerstr. 35, 1.  
**Gora**, Lorenz, Kobleisenablaber, Viktoriastr. 27, 5, 1.  
 — Thomas, Pferdebedient, Charlottenstr. 40.  
**Goralczyk**, Johann, Reiselschmied, Schützenstr. 55.  
 — Paul, Schlichter, Kirchstr. 13b, 5.  
**Gorek**, Anastasia, Arbeiterin, Kronprinzenstr. 103.  
**Gorell**, Raphael, Werkschlosser, Kronprinzenstr. 12.  
**Gorchki**, Bruno, Waagemstr., Wasserstr. 6, 3.  
 — Cyril, Schlepper, Schulstr. 2.  
 — Florentine, Wittwe, Hedwigstr. 3.  
 — Johann, Halenheber, Karlsru. 33, 2.  
 — Johann, Bergfreiheit 31, 1.  
 — Josef, Zimmerhauer, Ziegeleistr. 19.  
 — Max, Schürer, Junghannstr. 5, 1.  
**Gorgel**, Stanislaus, Hütteninv., Kaiserstr. 84, pt.  
**Gorgon**, Josef, Hütten-Schmied, Hummerel 8.  
**Gorka**, Josefina, Wittwe, Puddlerstr. 27, 3.  
 — Paul, Tagearbeiter, Viktoriastr. 27, 5.  
**Gorcic**, Paul, Referendar, Ringstr. 4.  
 — Dr., Wilhelm, Sanitätsrath, Ringstr. 4.  
**Görlich**, Adolf, Grubeninv., Kronprinzenstr. 42, 1.  
 — Adolf, Ober-Schmelzer, Ladewigstr. 8, pt.  
 — Franz, Puddler, Bismardstr. 57.  
 — Josef, Hausierer, Bismardstr. 46.  
 — Paul, Inv. Steinstr. 15, pt.  
 — Robert, Schlepper, Bismardstr. 57.  
 — Valentin, Bessmerein-Schlichter, Schützenstr. 37.  
**Görlich**, Georg, Revijor, Tempelstr. 12, 1.  
**Gornik**, Caroline, Wittwe, Puddlerstr. 22, 1.  
 — Paul, Gruben-Schlichter, Bergfreiheit 57, 1.  
**Gormy**, Carl, Kohlenhauer, Friedrichstr. 6.  
 — Josef, Hüttenmaurer, Edstr. 3.  
**Goroll**, Anna, Restaurateurin, Kronprinzenstr. 21.  
 — Josef, Grubeninv., Chorzowerstr. 9, 5, 1.  
**Gorsky**, Pauline, Wittwe, Beuthenerstr. 29c, 1.  
**Gorunczok**, Felix, Fabrik-Schlosser, Bismardstr. 34, 2.  
**Gorus**, Johann, Werlarb., Karlsru. 28, 2.  
**Goryl**, Josef, Schlepper, Parlsru. 5, 5, 1.  
 — Paul, Puddler, Kaiserstr. 32, 5, 1.
- Gorzawski**, Franz, Schuhmachermstr., Richterstr. 7, 2.  
 — Josef, Hausbes., Puddlerstr. 15, pt.  
**Gorzellek**, Paul, Häuer, Beuthenerstr. 29, 1.  
**Gorzolla**, Johann, Pferdebedient, Charlottenstr. 67, 2.  
**Gorzowski**, Johann, Eisenbahninv., Kaiserstr. 100, 1.  
 — Wilhelm, Former, Bismardstr. 50.  
**Gospodarek**, Franz, Schlichter, Kreuzstr. 8, 1.  
 — Johann, Fabrikarb., Kreuzstr. 8.  
**Goth**, Paul, Schlepper, Marienstr. 27.  
**Gottschalk**, Carl, Stahlwerkschlosser, Beuthenerstr. 33, 1.  
**Gottschalk**, Gustav, Hütten-Schlosser, Karlsru. 6.  
**Gottschlich**, Georg, Eisenb.-Stat.-Assistent, Tempelstr. 5, 5, 1.  
**Gottschling**, Johann, Hütten-Schmied, Heidulerstr. 51, 2.  
**Gottwald**, Johann, Ziegelarb., Marienstr. 27, 5.  
**Göthe**, Carl, Magazinsausgeber, Kronprinzenstr. 66, 2.  
 — Hugo, Tischlermstr., Tempelstr. 49, pt.  
 — Theodor, penf. Grubensteiger, Grenzstr. 3, 2.  
**Gothmann**, Simon, Inv., Puddlerstr. 21, R.  
**Gowin**, Adolf, Walzmstr., Kalibdestr. 9, pt.  
 — Carl, Vordermann, Karlsru. 25, 1.  
 — Franz, Hammerführer, Rattowierstr. 50.  
 — Josef, Walzmstr., Kalibdestr. 18.  
**Goh**, August, Schlepper, Hedwigstr. 8.  
**Graber**, Friedrich, Musiker, Gartenstr. 9, 1.  
 — Theodor, Werkmstr., Wasserstr. 11.  
**Grabianski**, Anton, Arb., Barbarastr. 13/14.  
 — Paul, Füller, Ziegeleistr. 17, 1.  
**Grabiek**, Johann, Grubenschlichter, Annenstr. 6.  
**Grabon**, Josef, Schlepper, Ringstr. 2.  
**Grabinski**, Marie, Wittwe, Wilhelmstr. 15.  
**Grabowski**, Anna, Viktualienhdlg., Hummerel 6.  
 — Anton, Wagenstößer, Grenzstr. 6.  
 — August, Polizeiserg., Wasserstr. 8, 2.  
 — Carl, Schlepper, Bergstr. 1.  
 — Carl, Tischlermstr., Kronprinzenstr. 49, pt.  
 — Johann, Wagenstößer, Charlottenstr. 11.  
 — Josef, Grubenschlosser, Heidulerstr. 15, 1.  
 — Josef, Hütten-Schmied, Wasserstr. 41.  
 — Marie, Wittwe, Rattowierstr. 20, 5, 1.  
 — Martin, Inv., Lazarethstr. 30, 1.  
 — Thomas, Totengräber, Kronprinzenstr. 73, 1.  
**Grabza**, Lorenz, Grubenarb., Friedrichstr. 13, 5, 2.  
**Gracze**, Gustav, Werkinv., Bergfreiheit 57.  
**Gracker**, Josef, Schanawirth, Mengelstr. 21.  
**Grahn**, Johann, Häuer, Viktoriastr. 18, 2.  
 — Marie, Wittwe, Heidulerstr. 39.  
**Gralla**, Johann, Wagenstößer, Chorzowerstr. 11.  
**Grandschok**, Carl, Häuer, Bergstr. 7.  
**Graga**, Bernhard, Puddler, Karlsru. 21, 2.  
 — Emil, Fleischer, Tempelstr. 19, 3.  
**Grahla**, Viktoria, Wittwe, Hummerel 40.  
**Graupe**, Marie, Wittwe, Gartenstr. 27, 1.  
**Grega**, Theodor, Puddler, Wasserstr. 10, 5.  
 — Wilhelm, Grubenarb., Bismardstr. 41, 2.  
**Gregarek**, Franz, Heizer, Kronprinzenstr. 46, 2.  
 — Theodor, Barbier, Kronprinzenstr. 12, pt.  
**Gregor**, Anton, Vorschmied, Heidulerstr. 8.  
 — Franz, Fuhrwerksbesitzer, Marienstr. 8.  
 — Leopold, Grubenmaurer, Schützenstr. 53.  
 — Max, Obergärtner, Rattowierstr. 4.  
 — Simon, Werksführer, Tempelstr. 23, pt.



- Gregorezyk**, Franz, Schlepper, Heidufertstr. 51, 2.  
**Gregores**, Constantin, Zimmerm., Heidufertstr. 49, R.  
**Gregorsky**, Constantin, Schlichter, Junghannstraße, Neubau, 3.  
**Gregorzka**, Johann, Rangierer, Paulstr. 6, 1.  
**Greiner**, Josef, Maschinenwärter, Beuthenerstr. 9.  
 — Paul, Schlepper, Gartenstr. 27, 1.  
**Greiner**, Franz, Werftarbeiter, Schützenstr. 16.  
 — Ignaz, Hüttenarbeiter, Schützenstr. 13.  
**Grella**, Carl, Grubenschmied, Kronprinzenstr. 102, 2.  
**Gresch**, Josef, Häuer, Sedanstr. 1, 1.  
**Greschka**, Johann, Schlepper, Lazarethstr. 8, 1.  
**Greszik**, Johann, Schlepper, Hummerci 14.  
**Griegel**, Johann, Häuer, Ladewigstr. 13, pt.  
**Grieger**, Constantin, Werkschlichter, Sedanstr. 12, 3.  
 — Regina, Wittwe, Steinstr. 36, 2.  
**Grinewald**, Simon, Lehrer, Rattowierstr. 17, 2.  
**Grinn**, Carl, Stahlwerkschlichter, Kronprinzenstr. 69, S.  
 — Johann, Kapellmeister der Königsgruben Kapelle, Bahnschachtstraße.  
**Grisio**, Johann, Maschinenauff., Bismardstr. 41, pt.  
 — Johann, Zinkschlichter, Junghannstr. 7, 1.  
**Griske**, August, Malergehilfe, Grenzstr. 5a.  
**Grist**, August, Schuhmacher, Beuthenerstr. 30, 1.  
**Gritner**, Johann, Aufgeber, Wasserstr. 35.  
**Gritz**, Johann, Werkschlichter, Annenstr. 7c.  
 — Josef, Sattlermeister, Teichstr. 16/18.  
 — Josef, Stahlwerkschlichter, Steinstr. 21, 1.  
 — Katharine, Wittwe, Heidufertstr. 25, 1.  
**Gritvork**, Franz, Bergmann, Puddlerstr. 17.  
**Grobara**, August, Werkschlichter, Hummerci 55.  
**Grobarr**, Emanuel, Werftarbeiter, Bismardstr. 45.  
**Grobosch**, Josef, Baugemeister, Gartenstr. 7, 1.  
**Grobosz**, Ignaz, Schlichter, Karllstr. 39, S. 1.  
 — Josef, Schmelzer, Peterstr. 29, 3.  
**Groboszy**, Viktor, Schlepper, Steinstr. 9, 2.  
**Grochol**, Albert, Maschinenwärter, Kirchstr. 9.  
 — Johann, Montagarbeiter, Charlottenstr. 65.  
**Grochovina**, Anna, verw. Bademstr., Hummerci 6.  
 — Ignaz, Grubenarbeiter, Bismardstr. 41, 1.  
 — Johann, Grubenarbeiter, Bergmannstr. 9.  
 — Thomas, Grubeninvalid, Bergmannstr. 9.  
**Grochut**, Josef, Schlepper, Flurstr. 6, 1.  
**Grölich**, August, Stahlwerkschlichter, Heidufertstr. 4.  
**Grötschel**, Benno, Baumeister, Tempelstr. 3, pt.  
 — Martha, verw. Amtsgerichtsrath, Kaiserstr. 44, 1.  
**Grötschla**, Paul, Schlepper, Lazarethstr. 14, S. 3.  
**Grosik**, Albert, Zimmerhauer, Menzelstr. 2, u. 3.  
**Gronniha**, Josef, Zünderfahrer, Kaiserstr. 65, 2.  
**Grosik**, Michael, Bahnarbeiter, Peterstr. 23, S. 3.  
**Groska**, Paul, Grubeninvalid, Schützenstr. 11.  
**Groll**, Ernestine, verw. Hüttenassst., Weizenstr. 5, 3.  
 — Karl, Tagearbeiter, Kronprinzenstr. 31, S. 2.  
**Grollmuth**, Heinrich, Lehrer, Beuthenerstr. 2.  
**Gronniha**, Ignaz, Milchhändler, Steinstr. 7, pt.  
**Gromotka**, Carl, Häuer, Schützenstr. 69.  
 — Johann, Hochofenschlichter, Karllstr. 12, S.  
 — Karl, Schmied, Viktoriastr. 59, 1.  
 — Thomas, Hütteninvalid, Kirchstr. 14.  
 — Thomas, Schlepper, Bergfreiheit 45, 1.  
 — Franz, Schlepper, Karllstr. 39, 1.  
 — Gottlieb, Zünderfahrer, Gartenstr. 31/35, S. 1.  
 — Paul, Kesselheizer, Wasserstr. 14, 2.
- Grosch**, Adolf, Schankwirth, Rattowierstr. 46, pt.  
 — Alois, Zimmerhauer, Rattowierstr. 50.  
 — Carl, Häuer, Hummerci 6.  
 — Carl, Schachtarbeiter, Bergmannstr. 1.  
 — Daniel, Häuer, Peterstr. 23, 3.  
 — Gottfried, Grubenbote, Bergstr. 7.  
 — Karl, Hüttenarbeiter, Bergstr. 7.  
 — Max, Oberhellner, Rattowierstr. 11.  
 — Michael, Schmied, Rattowierstr. 50.  
 — Paul, Holzhänger, Bergstr. 5.  
**Grosch**, Amalie, Wittwe, Kronprinzenstr. 121, 3.  
**Groschmann**, Ignaz, Schladensfahrer, Puddlerstr. 13, 3.  
 — Karl, Maschinenwärter, Gütlicherstr. 3, R.  
 — Rosalie, Wittwe, Wasserstr. 14, pt.  
 — Theodor, Werftarbeiter, Wasserstr. 13, pt.  
**Grzondziel**, Paul, Grubenarbeiter, Heidufertstr. 119, 1.  
**Gruchel**, Jakob, Häuer, Hummerci 14.  
**Gruchert**, Philipp, Schlosser, Kronprinzenstr. 71, 2.  
**Gruchla**, Franz, Schlepper, Nebenstr. 12, S.  
**Gruchmann**, Franz, Schlepper, Bismardstr. 92.  
 — Karl, Eisenbahnsupernumerar, Bergfreiheit 14.  
**Grucholl**, Karl, Grubenknecht, Wilhelmstr. 17, S.  
**Gruchot**, Friedrich, Hilfsglöchner, Kaiserstr. 70, S. 1.  
 — Johann, Hausbesitzer, Kaiserstr. 70, pt.  
**Grucinski**, Robert, Former, Rattowierstr. 26.  
**Gruczak**, Franz, Haushälter, Grenzstr. 4.  
**Gruh**, Heinrich, Musiker, Kaiserstr. 33, 3.  
**Grünberg**, Mannheim, Fleischerstr., Weizenstr. 7, 1.  
**Grund**, Gottlieb, Knecht, Steinstr. 30.  
 — Josef, Schmied, Edstr. 6, 2.  
 — Paul, Tagearbeiter, Kronprinzenstr. 23, S. 1.  
**Grundel**, Beate, Wittwe, Rattowierstr. 33, 1.  
**Gründel**, Franz, Hilsgärtner, Rattowierstr. 33, pt.  
 — Josef, Werkschlichter, Hummerci 28.  
 — Karoline, Wittwe, Kronprinzenstr. 31, S. pt.  
**Grüner**, Johann, Grubenschlichter, Wasserstr. 36.  
 — Josef, Wagenstößer, Hummerci 11.  
 — Juliana, Wittwe, Karllstraße 14.  
 — Paul, Puddler, Peterstr. 23, pt.  
 — Theresia, Wittwe, Puddlerstr. 22, 1.  
**Gruner**, Josef, Bahninvalide, Menzelstr. 31.  
 — Ludwig, Schlichter, Steigerstr. 4, S.  
 — Marie, Wittwe, Karllstr. 39, S. 2.  
 — Reinhold, Instrumentenmacher, Bergfreiheit 55.  
**Grünpeter**, Heinrich, Gastwirth, Kaiserstr. 8, S. pt.  
**Grünwald**, Eva, Wittwe, Synagogenstr. 3, R.  
 — Johann, Schlepper, Hummerci 22.  
 — Lorenz, Hochofenarbeiter, Rattowierstr. 45.  
**Grummann**, August, Einseher, Kronprinzenstr. 60, S. 1.  
**Grühner**, Jakob, Lehrhauer, Charlottenstr. 79.  
**Grundmann**, Albert, Drechslerges., Friedrichstr. 6, 1.  
**Grumwald**, Max, Konditorei, Tempelstr. 17.  
**Gruschior**, Karl, Rangierer, Gartenstr. 5.  
**Gruška**, August, Hüttenarbeiter, Kaiserstr. 73, S. pt.  
 — August, Schachtarbeiter, Steinstr. 7, 2.  
 — Franz, Werkschlichter, Annenstr. 7a.  
 — Johann, Grubenarbeiter, Ziegeleistr. 19, 2.  
 — Robert, Rutscher, Nebenstr. 5, S.  
**Gruß**, Johann, Schlepper, Viktoriastr. 2, 1.  
 — Michael, Schlepper, Viktoriastr. 2, 2.  
**Gruška**, Johann, Grubeninvalid, Hummerci 5.  
 — Johann, Schlichter, Hummerci 24, S.  
**Gruha**, Josef, Hüttenarbeiter, Kirchstr. 12.

- Gruha**, Thomas, Grubeninvalid, Schützenstr. 51.  
**Grylla**, Agnes, Wittwe, Lazarethstr. 8, 2.  
**Gryczek**, Vincent, Häuer, Schützenstr. 39.  
 — Emanuel, Brückenbauarb., Kronprinzenstr. 73.  
**Gryshan**, Paul, Rolsarb., Viktoriastr. 5.  
**Grysha**, Lorenz, Tischlerges., Schladenstr. 1.  
 — Lucia, Wittwe, Kronprinzenstr. 31, 5. 1.  
**Grysko**, Emanuel, Grubenarb., Grenzstr. 5a.  
**Grysh**, Florian, Grubenarb., Chorzowerstr. 11.  
**Grzechja**, Heinrich, Schlepper, Schulstr. 1.  
**Grzegorz**, Alexander, Grubenarb., Hedwigstr. 6.  
 — Franz, Grubenschichter, Puddlerstr. 27, 3.  
**Grzegorz**, Ignaz, Häuer, Puddlerstraße 36, pt.  
 — Josef, Grubenarb., Ladewigstr. 8, 5. 2.  
 — Ignaz, Häuer, Puddlerstr. 36, pt.  
 — Theodor, Häuer, Kreuzstr. 33.  
**Grzenja**, Paul, Sägewärter, Bergfreiheit 25, pt.  
**Grzeschak**, Andreas, Klempnerges., Tempelstr. 31, 2.  
**Grzeschek**, Josef, Walzwerkarb., Schützenstr. 57.  
**Grzeschik**, Bernhard, Pferdebesicht, Kronprinzenstr. 14, 5. 1.  
 — Emanuel, Magazinarb., Schützenstr. 3.  
 — Franz, Inw., Jungmannstr. 5, 1.  
 — Johann, Walzwerkschürer, Gartenstr. 7, pt.  
 — Johann, Walzwerkschürer, Schützenstr. 13.  
 — Josef, Hüttennecht, Ladewigstr. 4. 1.  
 — Josef, Puddler, Friedrichstr. 7, 2.  
 — Josef, Stahlwerkschichter, Jungmannstr. 5, 1.  
 — Carl, Bahnhilfschreiber, Karlstr. 18, 1.  
 — Peter, Walzwerkschichter, Kronprinzenstr. 49, 1.  
**Grzeschok**, Ignaz, Inw., Menzelsstr. 5a.  
**Grzeschok**, Johann, Schlepper, Sedanstr. 1, 3.  
**Grzeskita**, Josef, Häuer, Bergfreiheit 49, 5. 5.  
 — Mitodemus, Malergehilfe, Marienstr., Neub., 1.  
**Grzeschka**, Josef, Maler, Charlottenstr. 79, 1.  
**Grzeschka**, Constantin, Häuer, Bülowstr. 1.  
**Grzeschke**, Alexander, Werkarb., Heidenerstr. 41, 3.  
**Grzeschok**, Franz, Wärfahrer, Kirchstr. 13a.  
 — Franz, Brittscher, Kirchstr. 13a.  
 — Johann, Vordermann, Viktoriastr. 29, 1.  
 — Peter, Inw., Schützenstr. 41.  
**Grzesik**, Josef, Schichter, Peterstr. 20, 2.  
**Grzesio**, Adam, Grubenschichter, Paulstr. 3, 1.  
 — Johann, Schlepper, Kirchstr. 13b, 5.  
**Grzeviusky**, Arthur, Wagentevisor, Beuthenerstr. 30.  
**Grzib**, Johann, Häuer, Charlottenstr. 7.  
 — Peter, Grubeninw., Schützenstr. 1.  
**Grzitow**, Paul, Grubenschichter, Karlstr. 8, 1.  
 — Phil., Schlepper, Bismardstr. 62.  
**Grzonowick**, Johann, Seltzerfabrik, Edstr. 3.  
 — Josef, Viktualienhändler, Charlottenstr. 25, 1.  
 — Rosalia, Auszüglerin, Charlottenstr. 32.  
**Grzyb**, Alois, Häuer, Charlottenstr. 50.  
 — Anton, Bekturant, Schützenstr. 9.  
 — August, Maler, Schulstr. 3.  
 — Marie, Wittwe, Bergmannstr. 5.  
 — Simon, Tagearb., Kirchstr. 13b, 5.  
**Grzybek**, Johann, Wärmer, Friedrichstr. 9, 1.  
 — Paul, Grubenarb., Charlottenstr. 72.  
 — Peter, Hüttenmaschinenwärter, Charlottenstr. 59.  
 — Thomas, Häuer, Menzelsstr. 29.  
**Grzygorczyk**, Josef, Tagearb., Schladenstr. 1.  
**Grzywo**, Wilhelm, Grubeninw., Schützenstr. 5.
- Guballa**, Heinrich, Schürer, Peterstr. 2, 3.  
 — Marie, Wittwe, Kronprinzenstr. 45, 2.  
**Günther**, Carl, Bureauassistent, Kaiserstr. 38, 3.  
 — Josef, Grubenarb., Schützenstr. 6.  
**Günkel**, Anton, Militärarwärter, Karlstr. 27.  
 — Carl, Tischlermstr., Kaiserstr. 90, pt.  
 — Josef, Grubenarb., Kaiserstr. 90, pt.  
**Günzel**, Carl, Schlosser, Karlstr. 28, 1.  
**Gugulla**, Johann, Schlepper, Menzelsstr. 23.  
**Gula**, Wilhelm, Hüttenarb., Schützenstr. 55.  
**Gulifowski**, Lorenz, Schlosser, Kaiserstr. 40, 5. 3.  
**Gulz**, Mathias, Werkinv., Kronprinzenstr. 107, 5.  
**Gumann**, Mathias, Schachtarb., Kirchstr. 9.  
**Gummior**, Aug., Grubenarb., Bismardstr. 21, 1.  
**Gunzel**, Herm., Steinbrucharb., Chorzowerstr. 2.  
**Gurecki**, Andreas, Grubenschichter, Bismardstr. 27.  
**Gurka**, Johann, Wittwe, Schulstr. 5.  
**Gurh**, Vincent, Schichter, Bismardstr. 35, 3.  
**Gurzinski**, Anna, Wittwe, Kronprinzenstr. 27, 2.  
**Gusdzik**, Paul, Padarb., Raddestr. 11, 5. pt.  
**Gustav**, Josef, Zimmerhauer, Viktoriastr. 65, 1.  
**Gustod**, Paul, Bädernstr., Puddlerstr. 29, pt.  
**Gustro**, Josef, Häuer, Grenzstr. 2.  
**Guth**, Franziska, Grünzeughdl., Heidenerstr. 46, 2.  
 — Franz, Lehrhauer, Schützenstr. 31.  
 — Martin, Kohlenhauer, Schützenstr. 20.  
**Gutsfeld**, Franz, Puddler, Karlstr. 30.  
**Gutstein**, Gottlieb, Häuer, Kronprinzenstr. 31, 5. 1.  
**Gutt**, Stanislaus, Malergehilfe, Edstr. 6.  
**Dr. Guttmann**, August, Rgl. Gymnas.-Professor, Tempelstr. 26, 2.  
**Guzik**, Johann, Häuer, Mühlstr. 1.  
 — Theofil, Eisenklepper, Bergmannstr. 4.  
**Guxh**, Eduard, Eisenfahrer, Kronprinzenstr. 53, 2.  
**Gwiosda**, Michael, Füller, Schützenstr. 12.  
 — Peter, Werkinv., Tempelstr. 41, 5. pt.  
**Gwiodz**, Alexander, Werkarb., Schützenstr. 1.  
 — Franz, Häuer, Karlstr. 29, 1.  
**Gwozda**, Albine, Arbeiterin, Wasserstr. 41.  
 — Carl, Puddler, Grabenstr. 3, 1.  
 — Eduard, Schanfpächter, Krugstr. 5, 1.  
 — Georg, Zimmermann, Kronprinzenstr. 60, 5. 4.  
 — Johann, Schlepper, Bergstr. 35, 1.  
 — Josef, Grubeninw., Kirchstr. 4.  
 — Carl, Schichter, Bergstr. 41.  
 — Stanislaus, Hüttenarb., Grenzstr. 7.  
 — Urban, Schichter, Charlottenstr. 71, 2.  
 — Vincent, Grubenschichter, Karlstr. 41, 5. 1.  
 — Vincent, Schlepper, Viktoriastr. 18, 3.

## G.

- Gaase**, Carl, Walzmeister, Peterstr. 16, 2.  
 — Ernst, Moheisenwerklader, Kaiserstr. 38, 5. 3.  
 — Gustav, Blechschneider, Gartenstr. 13 15, pt.  
 — Hugo, Häuer, Heidenerstr. 4, 5. 1.  
 — Josef, Rektor, Kronprinzenstr. 16, pt.  
 — Minna, Fräulein, Rattowierstr. 15.  
 — Paul, Häuer, Beuthenerstr. 29a, 2.  
 — Paul, Lehrer, Kronprinzenstr. 28, 2.  
 — Paul, Wärmer, Bismardstr. 35, 2.  
 — Paul, Aufseher, Beuthenerstr. 11a, 5. 2.



**Sabadulla**, Joh., Tagearb., Kronprinzenstr. 56, 1.  
**Saberla**, Johann, Rutscher, Rattowitzerstr. 12, 5. pt.  
**Sabich**, Marie, verw. Bergfaktor, Richterstr. 3.  
**Sabiera**, Emanuel, Invalide, Kaiserstr. 82, 1.  
**Sabura**, Johann, Anstreicher, Gartenstr. 51, pt.  
**Sabba**, Max, Klempnermstr., Güttlerstr. 2, pt.  
**Sabet**, Carl, Schlepper, Hummerci, 53.  
 — Julius, Hochofenschlichter, Marienstr. 30.  
 — Alois, Schlichter, Puddlerstr. 28, 2.  
**Sadam**, Emanuel, Arbeiter, Bismardstr. 18.  
**Sadamczyk**, Raszar, Häuer, Rattowitzerstr. 31.  
**Sadamik**, Agnes, Wittwe, Heidukerstr. 12.  
 — August, Hüttenwächter, Peterstr. 18, 1.  
 — August, Werkarbeiter, Steigerstr. 4.  
 — Carl, Drehwerthschlosser, Edstr. 9, 2.  
 — Constantin, Grubenschlosser, Großenstr. 2.  
 — Emil, Kaufmann, Kronprinzenstr. 14.  
 — Friedrich, Kaufmann, Kaiserstr. 55.  
 — Franz, Bahnarbeiter, Kronprinzenstr. 12.  
 — Heinrich, Hütten Schmied, Ring 18, 1.  
 — Johann, Tagearbeiter, Kronprinzenstr. 58, 1.  
 — Katharina, Wittwe, Peterstr. 21.  
**Sadamiski**, Emil, Braumeister, Beuthenerstr. 11.  
**Sadasch**, Franz, Tagschlichter, Sedanstr. 9, pt.  
 — Johann, Invalide, Kronprinzenstr. 27, S. 3.  
**Sadysl**, Balzer, Zimmermann, Charlottenstr. 74.  
**Sagerstroh**, Johann, Tischler, Heidukerstr. 6, 2.  
**Sagef**, Curt, Tagearbeiter, Bergstr. 52, 1.  
**Sahn**, Carl, Tagearbeiter, Viktoriastr. 61, 1.  
 — Carl, Grubenarbeiter, Charlottenstr. 50.  
 — Heinrich, Steiger, Bismardstr. 33, pt.  
 — Johann, Schlepper, Ziegeleistr. 15.  
 — Wilhelm, Häuer, Hummerci 3.  
**Sähnel**, Johann, Barbier, Kreuzstr. 1, pt.  
**Saenel**, Gustav, Klempner, Kronprinzenstr. 38.  
**Sahulski**, Josef, Kaplan, Kronprinzenstr. 18.  
**Saiba**, Johann, Maschinenführer, Wasserstr. 37, 2.  
**Sajer**, Hans, Maschinenmeister, Kronprinzenstr. 27, 2.  
**Sajok**, Franz, Häuer, Bergfreiheit 41, 1.  
**Salacz**, Wilhelm, Schlepper, Sedanstr. 1, 3.  
**Saladin**, Marie, Wäscherin, Friedrichstr. 13, 2.  
**Salama**, Carl, Werkschlichter, Beuthenerstr. 29c, 3.  
 — Josef, Schlichter, Kirchstr. 14.  
 — Marie, Wittwe, Edstr. 1, pt.  
 — Theodor, Schmiedemeister, Heidukerstr. 15, pt.  
**Salatsch**, Carl, Fleischermeister, Charlottenstr. 37, 3.  
**Salatsch**, Josef, Schlepper, Tempelstr. 57, 3.  
**Salbon**, Theresia, Industriehyrcin, Kronprinzenstr. 10.  
**Salcz**, Brigitta, Wittwe, Karlstr. 22, 1.  
**Salter**, Constantin, Invalide, Puddlerstr. 8, 2.  
 — Josef, Schlossergeselle, Friedrichstr. 3.  
 — Marie, Wittwe, Barabast 7.  
 — Robert, Hüttenzimmern, Kronprinzenstr. 90, 2.  
 — Valentin, Werkinvalide, Steigerstr. 1, 1.  
 — Vinzent, Rotschlichter, Kreuzstr. 33, pt.  
**Salamba**, Johanna, Wittwe, Puddlerstr. 23, pt.  
 — Johann, Bahnarbeiter, Kreuzstr. 16, 1.  
**Salupczok**, Anastasius, Puddler, Puddlerstr. 34, pt.  
 — Jakob, Schürer, Bismardstr. 48.  
**Samburger**, Adolf, Eisenwaarenhdlg., Krugstr. 3, 2.  
 — Leopold, Brauereibesitzer, Beuthenerstr. 11.  
**Sameczyk**, Arnold, Veiermann, Bergfreiheit 61, R.  
 — Eduard, Blechrichter, Schullstr. 5.

**Samwer**, Carl, Hüttenobermeister, Kalibest. 12, pt.  
 — Max, Kaufmann, Girndtstr. 5, 3.  
**Samwerla**, Franz, Malergehilfe, Heidukerstr. 7, pt.  
**Samerla**, Johann, Puddler, Kronprinzenstr. 86, 1.  
**Samerling**, Jos., Schuhmachermstr., Lazarethstr. 20, 5.  
**Sampel**, Oberschichtmeister, Ring, 11.  
 — Bädermeister, Ring 16, R.  
 — August, Hütteninvalide, Marienstr. 28.  
 — Franz, Bädermeister, Schminnfennigstr. 4.  
 — Johann, Bädermeister, Gartenstr. 27, R.  
 — Johann, Fleischhandlung, Kronprinzenstr. 100.  
 — Josef, Kesselwärter, Hummerci 28.  
 — Julie, Wittwe, Heidukerstr. 41, 2.  
 — Thomas, Grubenschlichter, Vagiewnitzerstr. 1.  
**Sampf**, Josef, Briefträger, Bergfreiheit 12, 1.  
**Sanczuch**, Franz, Schlepper, Kronprinzenstr. 38.  
**Sandschuch**, August, Polzeijergeant, Edstr. 9, pt.  
 — Josef, Schlepper, Puddlerstr. 23, R.  
 — Sophie, Wittwe, Charlottenstr. 50.  
**Sandschut**, Adolf, Grubeninnv., Knappengasse 33.  
 — Rosalie, Wittwe, Charlottenstr. 32.  
**Sandschur**, Robert, Werkschmied, Bergfreiheit 28, 1.  
**Sanel**, Johann, Grubeninnv., Kronprinzenstr. 37.  
**Sänel**, Hermann, Oberstellner, Kronprinzenstr. 10, 3.  
 — Oskar, Krankenwärter, Bergfreiheit 36, 1.  
**Sanchst**, Gottlieb, Grubenwächter, Kreuzstr. 4.  
 — Johann, Kohlenaußseher, Kreuzstr. 6, 1.  
 — Wilhelm, Materialienverwalter, Gartenstr. 23/25, 1.  
**Säusler**, Auguste, Schneiderin, Tempelstr. 5, S. 2.  
 — Karl, Häuer, Beuthenerstr. 11a.  
 — Karl, Dreher, Weigenstr. 4, 3.  
 — Emil, Ofensehnmstr., Ringstr. 1, 2.  
 — Hermann, Friedhofsgärtner, Ziegeleistr. 19, 1.  
 — Wilhelm, Innv. Paristr. 5, 3.  
**Saich**, Herm., Elektrotechniker, Tempelstr. 15, 5. pt.  
**Saite**, August, Fuhrmann, Labewigstr. 13, 3.  
 — Carl, Schlosser, Viktoriastr. 5, 2.  
 — Carolina, Grubenwittwe, Hebwigstr. 6.  
 — Gustav, Musiker, Schützenstr. 20.  
 — Josef, Grubenwächter, Bergmannstr. 10.  
 — Josef, Häuer, Viktoriastr. 8, 2.  
 — Josef, Posthilfsbote, Wilhelmstr. 12, 5.  
 — Julius, Innv., Kronprinzenstr. 38.  
 — Leonhardt, Lehrer, Synagogenstr. 3, 1.  
 — Paul, Grubenschlepper, Karlstr. 14, S.  
 — Paul, Grubenarb., Bergfreiheit, 12, 2.  
 — Philipp, Stahlwerkputzer, Wasserstr. 12, 1.  
 — Robert, Tischlergeselle, Friedrichstr. 12, 2.  
**Sanold**, Wilhelm, Zimmermann, Lazarethstr. 12.  
**Sansla**, Theodor, Wagenstößer, Schützenstr. 7.  
**Sauslit**, Franz, Schmiedegeselle, Kaiserstr. 73, 1.  
 — Johann, Schmiedler, Bergfreiheit 40, 2.  
**Sanna**, Peter, Häuer, Puddlerstr. 17, 5, 2.  
 — August, Wärmer, Puddlerstr. 7, 1.  
 — Carl, Schmiedemstr., Kronprinzenstr. 21, 1.  
**Sannich**, Louise, Rentiere, Puddlerstr. 1, 2.  
**Sausch**, Paul, Werkzimmern, Lazarethstr. 10.  
**Sauszet**, Antonie, Arbeiterin, Steinstr. 26, 1.  
**Sausa**, Gottlieb, Fleischermstr., Kaiserstr. 88.  
**Sauschta**, Richard, Polzeijergeant, Kronprinzenstr. 45, 1.  
 — Anton, Kalkulator, Kaiserstr. 20, 2.  
**Sauschlowitz**, Anna, Wittwe, Friedrichstr. 9, 2.

**Hanuschowth**, Emil, Schlepper, Ringstr. 1, 3.

— Theodor, Häuer, Ladewigstr. 1, 3.

**Harazin**, Emil, Kesselschmied, Peterstr. 23, 2.

— Johann, Schlackenläufer, Bergfreiheit 50.

**Harbig**, August, Bekturant, Bergfreiheit 48.

**Harwig**, Franz, Häuer, Bismarckstr. 98.

**Harbolla**, Franziska, Wittwe, Lazarethstr. 6, 1,

— Ernst, Schlosser, Lazarethstr. 6, 1.

— Olga, Wittwe, Kronprinzenstr. 46, pt.

**Harenstok**, Johann, Tagelöhner, Sedanstr. 10.

**Häring**, Johann, Werklm. Marienstr., Neubau.

**Harnack**, Friedrich, Maurer, Girndtstr. 5, H., pt.

— Gustav, Tagearb., Kronprinzenstr. 56, H. 2.

**Haroske**, Bruno, Lehrer, Schimmelfennigstr. 3, 2.

**Haronska**, Emanuel, Maler, Gartenstr. 7.

— Josef, Feuerwehmann, Bergfreiheit 14, 1.

— Josef, Wagenstr., Marienstr. 5.

**Härtel**, Alfred, Werklm., Wasserstr. 8, 2.

— Henriette, Industriehrerin, Kronprinzenstr. 10.

— Johann, Häuer, Charlottenstr. 39.

**Hartmann**, Emil, i. F.: D. Altrods Nachfolger, Ringstr. 6, 1.

— Gottfried, Hausierer, Puddlerstr. 2, 3.

— Josef, Bädernstr., Junghannstr. 7, pt.

— Julius, Grubeninn., Bergfreiheit, 34, H.

**Haruppa**, Franz, Zimmermann, Schlackenstr. 5.

**Harwath**, Carl, Walzmstr., Kaiserstr. 65, 2.

— Wilhelm, Stahlwerkführer, Barbarastr. 4.

**Haschke**, Carl, Grubeninn., Karlstr. 21.

— Ludwig, Kohlenhauer, Knappengasse 27.

**Hassenberg**, Johann, Ziegeleiarb., Marienstr. 14.

**Hasler**, Friedrich, Gärtner, Bergfreiheit 30, 1.

**Hassa**, Johann, Puddler, Schützenstraße 13.

— Vincenz, Grubenarb., Hedwigstr. 2.

**Hassert**, Jean, Ingenieur, Ringstr. 4, 2.

**Hattfo**, Albert, Nähmaschinen-Agent, Kronprinzenstraße 12, pt.

**Hah**, Carl, Tagelöhner, Mengelstr. 15/16.

— Emanuel, Werklm., Steinstr. 36, 2.

— Hermann, Handlanger, Bergmannstr. 9.

**Haut**, Richard, Schlichter, Kronprinzenstr. 47, H. 1.

— Sophie, Wittwe, Kronprinzenstr. 47, pt.

— Robert, Eisenbinder, Hummeri 14.

**Hausdorf**, Johanna, Wittwe, Richterstr. 9, 2.

**Häuser**, Julius, Grubenarb., Sedanstr. 1a, pt.

**Häusler**, Georg, Werklm., Tempelstr. 22, H., 1.

— Hugo, Tapezierer, Tempelstr. 7, 2.

— Max, Schlepper, Billowstr. 3, 1.

— Oskar, Obersteiger, Bahnschachtstr. 1.

— Paul, Tagelöhner, Karlstr. 16, 1.

— Rudolf, Tapezierer, Ring, 6/8, H. 1.

— Siegmund, Füller, Bergstr. 33, H.

— Waldeemar, Kaufmann, Wasserstr. 59.

— Wilhelm, Viktualienhändler, Steinstr. 13, pt.

**Hausmann**, Wilhelm, Gastwirth, Kronprinzenstr. 1.

**Hautscher**, Josef, Häuer, Bergstr. 52, 1.

**Hautinger**, Maximilian, Buchhandlung und Buchdruderei, Ring 4. — 89.

**Hawranke**, Adolf, Handelsgärtner, Rattowitzerstraße 33, 1. (Geschäftslokal Kaiserstraße.)

**Heidra**, Josefa, Wittwe, Heiduterstr. 38, 3.

**Heiber**, Emilie, Wittwe, Tempelstr. 31, 1.

— Rudolf, Lohnschänter Richterstr. 7.

**Helde**, Gustav, Lehrer, Tempelstr. 15, 1.

— Alois, Rektor, Tempelstr. 15, 1.

— Paul, Agl. Grubensteiger, Steigerstr. 10, 1.

— Richard, Oberlohlenmesser, Kohlenstr. 4.

**Heidenreich**, Franziska, Vermiethefrau, Meitzenstraße 4, H. 1.

— Josefine, Tischlereibes., Kirchstr. 5a

**Heider**, Clara, Wittwe, Schützenstr. 12.

— Franz, Schuhmachermstr., Kaiserstr. 96, 1.

— Johann, Hintermann, Junghannstr. 12, 1.

— Marie, Industriehrerin, Bismarckstr. 39, 3.

— Olga, Schneiderin, Kaiserstr. 96, 1.

— Josef, Gerichtsdiener, Tempelstr. 22, 3.

**Hebig**, Erich, Wurstmacher, Heiduterstr. 46, pt.

**Heda**, Paul, Hüttenarb., Grenzstr. 3a.

**Hedwig**, Adolf, Häuer, Charlottenstr. 59.

**Hecht**, Eva, Rentiere, Kaiserstr. 59, 1.

— Ferdinand, Geschäftsführer, Schützenstr. 15.

— Henriette, Schankwirthschaft, Schützenstr. 15.

— Martin, Destillation, Ring 4.

**Hefemeyer**, Johanni, Kohlenexpedient, Kohlenstr. 5.

**Hefner**, Friedrich, Oberpuddler, Niedenstr. 13, 2.

**Heffner**, Auguste, Wittwe, Niedenstr. 2, H.

— Heinrich, Hüttenrechnungsführer, Kalibdestr. 4, pt.

**Hejors**, Vincent, Eisenbinder, Ziegeleistr. 19, 2.

**Heibrich**, Adolf, Hüttenregistrator, Ring 18, 1.

— Alwine, Wittwe, Gültlerstr. 11, pt.

— Emil, Grubenaufscher, Tempelstr. 22, 3.

— Franz, Oberpuddler, Grenzstr. 1.

— Johanna, Wittwe, Steigerstr. 6.

— Siegfried, Bureaugehülfe, Steigerstr. 6.

— Wilhelm, Sekretär, (Eisen- und Stahl-Berufs-Genossenschaft), Tempelstr. 22, 3.

**Heiduf**, Carl, Klempnergefelle, Kaiserstr. 90, 1.

— Carl, Schürer, Schützenstr. 39.

— Carl, Tagelöhner, Viktoriast. 61, 1.

— Johann, Schuhmachermstr., Friedrichstr. 3, 2.

— Johann, Werklm., Karlstr. 28, 2.

— Johann, Grubenarb., Schützenstr. 41.

— Josef, Grubenschlichter, Gartenstr. 29.

— Josef, Kesselschmied, Kronprinzenstr. 71, 1.

— Josef, Schuhmacher, Kirchstr. 12.

— Leopold, Häuer, Marienstr., Neubau.

— Peter, Maurer, Friedrichstr. 3, 2.

— Simon, Tagearb., Knappengasse 23.

— Theophil, Häuer, Heiduterstr. 38, H.

— Thimotheus, Viktualienhändlerin, Puddlerstr. 7.

**Heidhölzer**, Simon, Kohlenhauer, Friedrichstr. 7, 1.

— Kaspar, Grubenarb., Steinstr. 36, 1.

**Heidelmeyer**, Johann, Eisenbahnpenfionär, Steigerstraße 4, 1.

— Lorenz, Schlepper, Chorzowerstr. 5, 2.

**Heilborn**, Adolf, Vorrathshandlung, Kaiserstr. 20.

— Moritz, Kaufmann, Kaiserstr. 11.

**Heim**, Josef, Inv., Steigerstr. 4, H. 1.

— Peter, Anecht, Steinstr. 12, 2.

**Heimann**, August, Feilenhauer, Hummeri 9.

— Eduard, ehemal. Brandstr., Steinstr. 7, pt.

— Josef, Kaufmann, Kronprinzenstr. 53, 1.

— Ludwig, Kesselschmied, Wasserstr. 20.

— Marie, Wittwe, Bismarckstr. 59.


— Max, Butter- u. Käsehdlg., Puddlerstr. 9, pt.

— Salomon, chem. Waschanstalt, Tempelstr. 8, pt.



**Helmann**, Julius, Partikulier, Gartenstr. 39.  
**Helmlsch**, Gottfried, Steueraufs., Tempelstr. 16, 2.  
**Hein**, Daniel, Hüttenführer, Heidulerstr. 40, S. pt.  
 — Robert, Viktualienhändler, Steinstr. 3, pt.  
 — Theophila, Wittwe, Schützenstr. 18.  
**Heinisch**, Gust., Maschinenw., Beuthenerstr. 31, 3.  
 — Richard, Kangleivorsteher, Viktoriastr. 7., 1.  
 — Wilh., Hintermann, Tempelstr. 5, S. pt.  
**Heinze**, August, Fabrikarb., Karlstr. 29, 3.  
**Heinrich**, Carl, Stationsassst., Bahnhofstraße 1.  
 — Franz, Zimmermann, Schützenstraße 7.  
 — Georg, Mollereiverw., Kronprinzenstr. 19, S. 1.  
 — Hermann, Werklarb., Steigerstr. 4, S. 1.  
 — Susanne, Wittwe, Sedanstr. 1a, pt.  
**Heinke**, Johann, Schlepper, Marienstr. Neubau.  
**Heinze**, Carl, Häuer, Karlstr. 29, 2.  
 — Josef, Feuerwehrmann, Gartenstr. 7, 2.  
 — Wilhelm, Buchhändler, Bergfreiheit 2, 3.  
**Heinzel**, Carl, pens. Heizer, Kaiserstr. 33, 2.  
 — Carl, Grubensteiger, Krugschacht 1.  
 — Eugen, Rgl. Steiger, Bahnschachtstr. 2.  
 — Paul, Polizeisekretär, Kirchstr. 10.  
**Heisig**, Moiss, Schmied, Schulstr. 3.  
**Heiter**, Paul, Hütten Schlosser, Ringstr. 1, 2.  
**Heer**, Hubert, Steiger, Beuthenerstr.  
**Heerde**, Oskar, Hüttenrendant, Kaiserstr. 39, 2.  
**Hela**, Richard, Korbmacher, Charlottenstr. 20.  
**Held**, Josef, Former u. Bildhdb., Kronprinzenstr. 51, pt.  
**Heliosch**, Johann, Häuer, Viktoriastr. 18, 3.  
**Hellisch**, Albert, Maschinenarb., Peterstr. 20, 1.  
**Hellseier**, Johann, Zimmermann, Heidulerstr. 48.  
**Hellmisch**, August, Gef.-Auss., Kaiserstr. 40, S. 1.  
**Helmkamp**, Friedrich, Bauzeichner, Kirchstr. 9.  
**Henn**, Eberhard, Konditor, Tempelstr. 5.  
**Hempe**, Paul, Schlosser, Beuthenerstr. 29c, pt.  
**Hempel**, Georg, Bahnmeister, Bahnhofsstr. 1.  
**Hendrichs**, Johann, Räderwerkschlichter, Edstr. 9, 2.  
**Hensler**, Albert, Häuer, Willowstr. 2, 1.  
**Hentel**, Johann, Schlepper, Hummeri 25.  
**Henn**, Franz, Werkschlichter, Hummeri 26.  
 — Johann, Transporteur, Bismardstr. 46.  
**Hennemann**, Carl, Vorarb., Beuthenerstr. 29c, 1.  
**Hensel**, Paul, Schmied, Peterstr. 21, 3.  
 — Richard, Ziegelmeister, Marienstr., Neubau.  
**Hentsch**, Carl, Musiker, Beuthenerstr. 30b, 1.  
**Hentschel**, Alex., Vorarbeiter, Tempelstraße 22, S. pt.  
 — Bruno, Oberrevisor, Krugstr. 2.  
 — Dr., Karl, Gymnas.-Oberlehrer, Nebenstr. 5., 1.  
 — Carl, Tischlermeister, Rattowwerstr. 11.  
 — Daniel, Ziegelftreicher, Ziegeleistr. 8b, 1.  
 — Ernst, Güterbodenarbeiter, Bismardstr. 80.  
 — Franz, Bremser, Mengelstr. 21.  
 — Fritz, Appreturarbeiter, Karlstr. 14, 1.  
 — Paul, Hütten Schmied, Tempelstr. 23.  
**Herbich**, Bernh., Maschineninspekt., Teichstr. 10.  
**Herbst**, August, Puddler, Viktoriastr. 20, S. 1.  
 — Heinrich, Buchhalter, Kaiserstr. 69, 1.  
 — Robert, Kupferfabrikführer, Viktoriastr. 20, S. 2.  
**Herba**, Johann, Pferdehnecht, Gartenstr. 43.  
**Herberten**, Heinrich, Alempnermeister, Kronprinzenstr. 51, S. 1.  
 — Hugo, Alempner, Kronprinzenstr. 107, 1.

**Hersfert**, Richard, Arbeiter, Wasserstr. 41, 1.  
 — Robert, Waagemeister, Beuthenerstr. 31, 1.  
 — Albert, Hintermann, Edstr. 5, 3.  
**Herger**, Paul, Tischlergeselle, Kronprinzenstr. 69, R  
**Herling**, Franz, Grubeninvalid, Bismardstr. 94.  
 — Ignaz, Schlepper, Marienstr., Neubau.  
 — Josef, Häuer, Karlstr. 22, 1.  
 — Paul, Fleischhandlung, Tempelstr. 8, 1.  
**Herm**, Karl, Häuer, Kronprinzenstr. 40, 3.  
 — Marie, Wittwe, Tempelstr. 5, S. 3.  
**Hermann**, Anton, Fleischermeister, Teichstr. 10, S.  
 — August, Waggon Schlosser, Friedrichstr. 5, 2.  
 — Carl, Häuer, Tempelstr. 55, 2.  
 — Franz, städt. Arbeiter, Hummeri 19.  
 — Georg, Schlosser, Teichstr. 12, S.  
 — Georg, Wagenschöber, Charlottenstr. 37, 3.  
 — Henriette, Wittwe, Viktoriastr. 8, 2.  
 — Paul, Schlosser, Bismardstr. 25, 1.  
 — Robert, Brauerei (Böhm. Brauhaus), Kronprinzenstr. 111.  
 — Paul, Fahrradhandlung, Kaiserstr. 31.  
 — Martin, Bismardstr. 49.  
**Hermelnsky**, Nikolaus, Schlichter, Puddlerstr. 30, pt.  
**Heros**, Clara, Wittwe, Steinstr. 12, 1.  
 — Johann, Häuer, Jungmannstr. 6, 1.  
**Hertel**, Andreas, Kronprinzenstr. 46, R.  
 — Carl, Schlichter, Bergfreiheit 56, S.  
 — Johann, Puddler, Steinstr. 8, R.  
**Hertter**, Ingenieur, Bismardstr. 39, 2.  
**Herzmann**, Viktor, Untsrichter, Tempelstr. 22, pt.  
**Herzog**, Richard, Maurerstr., Kaiserstr. 38, 2.  
**Hese**, Friedrich, Blechbinder, Teichstr. 16/18.  
 — Theodor, Maschinen Schlosser, Viktoriastr. 18.  
**Hesh**, Johann, Erzschlichter, Beuthenerstr. 21, 1.  
 — Sylvester, Schlichter, Wilhelmstr. 8, S. 1.  
**Hesse**, August, Pferdehnecht, Steinstr. 30.  
 — Hermann, Schlepper, Kreuzstr. 16, S. pt.  
**Hetschko**, Josef, Grubenarbeiter, Kaiserstr. 69, 2.  
**Hettner**, August, Vertinvalide, Beuthenerstr. 7, 1.  
 — Julie, Obsthändlerin, Wasserstr. 7, 1.  
**Hettwer**, Johann, Grubenarbeiter, Charlottenstr. 49.  
**Hettwich**, Pauline, Wittwe, Kronprinzenstr. 14, S. pt.  
**Heuchel**, Ernst, Waagemeister, Wasserstr. 13, 2.  
**Hiebel**, Conrad, Photogr.-Geh., Tempelstr. 12.  
**Hilbig**, Paul, Maler, Karlstr. 19, 1.  
**Hildebrandt**, Aug., Buchdrucker, Edstr. 23, pt.  
 — August, Grubenarb., Kronprinzenstr. 34, 1.  
 — Constantin, Schlepper, Karlstr. 19, 1.  
 — Franz, Schlepper, Kronprinzenstr. 79, 1.  
 — Johann, Schlepper, Marienstr., Neubau.  
 — Marie, Ortsarme, Kronprinzenstr. 117.  
 — Paul, Photograph, Ring 4.  
 — Wilhelm, Hofsofenarb., Karlstr. 30, 2.  
**Hill**, Friederike, Wittwe, Gartenstr. 27.  
**Hilla**, Eusebius, Maurexpplier, Kaiserstr. 38, S. 1.  
 — Vincent, Grubenarb., Marienstr. 2, 1.  
**Hiller**, Hugo, Telegraphist, Bahnhofsstr.  
**Hiller**, Julius, Rattowwerstr. 33.  
**Himmel**, Franziska, Grünzeughdbg., Bergfreih. 74 R.  
 — Paul, Handlanger, Kaiserstr. 63, 1.  
**Hjorton**, Hans, Ingenieur, Ring 7, 2.  
**Hippe**, Peter, Kesselwärter, Viktoriastr. 10, 3.  
**Hirmte**, Josef, Maurer, Kronprinzenstr. 117.

- Hirsch**, Georg, Buchbinderstr., Kaiserstr. 58, S. pt.  
**Hirschel**, Adolf, Eisenhandlung, Lobestraße 4, 1.  
 Geschäftslotal Kaiserstr. 42.  59.  
 — Löbel, Privatier, Tempelstr. 18, 1.  
**Hirt**, Hermann, Baumstr., Rattowierstr. 12.  48.  
**Hilf**, Philipp, Hüttenaufseher, Edfstr. 13, 2.  
**Histe**, Carl, Walzendreher, Wilhelmstr. 6.  
**Hilke**, Johann, Hütteninv., Peterstr. 31, 1.  
**Hlastalla**, Peter, Schuhmachernstr., Bergfreiheit 35.  
**Hober**, Johann, Häuer, Tempelstr. 24, S. 2.  
**Hobit**, Josef, Wagenstößer, Charlottenstr. 30.  
**Hoblit**, Anton, Häuer, Heiduserstr. 41, 2.  
**Hochstein**, Richard, Bautechniker, Schimmelfennig-  
 str. 3, 1.  
**Hochl**, Paul, Lehrer, Rattowierstr. 35, 1.  
**Hoff**, Carl, Maurerpolier, Gartenstr. 13/15, pt.  
**Hoffere**, Julius, Wertschlosser, Bergfreiheit 30, 3.  
**Hoffmann**, Adolf, Maschinenv., Kreuzstr. 18 20 pt.  
 — Andreas, Arb., Charlottenstr. 32.  
 — Anton, Musiker, Gartenstr. 9, 1.  
 — Anton, Hölzerbohrer, Barbarastr. 13/14.  
 — August, Tagearbeiter, Schulstr. 1.  
 — Carl, Schlepper, Kreuzstr. 18/20, S. 1.  
 — Carl, Polizeiserg., Bismardstr. 52.  
 — Ernst, Rektor, Gartenstr. 1, 1.  
 — Franz, Walzwerkschlichter, Viktoriastr. 23, 2.  
 — Franz, Grubenschmied, Bismardstr. 76.  
 — Heinrich, Häuer, Viktoriastr. 20, 2.  
 — Helene, Wittwe, Kaiserstr. 14, 3.  
 — Hermann, Lehrer, Kaiserstr. 31, 3.  
 — Hugo, Lehrer, Kronprinzenstr. 28, 2.  
 — Hugo, Katasterkontr., Girndtstr. 4, 2.  
 — Johann, Wertschlichter, Hummeri 26.  
 — Johann, Vorschmied, Peterstr. 20, pt.  
 — Johann, Vorschmied, Puddlerstr. 21, pt.  
 — Josef, Blechwerkschlichter, Wasserstr. 20, 1.  
 — Marie, Arbeiterin, Pausstr. 1.  
 — Max, Rektor, Mengelstr. 18.  
 — Pauline, Wittwe, Rattowierstr. 33, 1.  
 — Peter, Invalide, Heiduserstr. 43, 2.  
**Höflich**, Franz, Aufseher, Bismardstr. 24, 1.  
 — Julius, Pritscher, Kaiserstr. 84, S. 1.  
**Hohaus**, Valentin, Schlichter, Steinstr. 21, 1.  
**Hohelsel**, Ernst, Schuhmacher, Viktoriastr. 27, S.  
 — Florian, Maschinenvärter, Sandstr. 34.  
 — Franz, Invalide, Nebenstr. 9.  
 — Johann, Briefträger, Peterstr. 20, 2.  
**Hohmann**, Ostar, Argentur, Heiduserstr. 40, 1.  
**Hohmolla**, Paul, Schachtarbeiter, Rischstr. 12.  
**Höhn**, Carl, Rohrwalzwerkschlichter, Friedrichstr. 4.  
**Holben**, Franz, Buddler, Tempelstr. 31, 2.  
**Holta**, Alexander, Invalide, Steinstr. 36, 2.  
**Hofka**, Josef, Brenner, Sandstr. 34, 1.  
**Hort**, Ignaz, Grubeninvalide, Bismardstr. 71.  
**Hola**, Jakob, Grubenzimmerm., Wasserstr. 22, 1.  
 — Theophil, Hüttenmaurer, Marienstr. 10.  
**Holchek**, Aug., Hüttenwaagemeister, Annenstr. 16, 2.  
**Holchki**, Pauline, Ortsarme, Hedwigstr. 12.  
**Holckho**, Rob., Räderfabrikarb., Kronprinzenstr. 27, S.  
**Holewa**, Carl, Grubenarb., Chorzowerstr. 11.  
 — Friedrich, Rechnungsführer, Tempelstr. 18, 3.  
 — Johann, Zinzhüttenarb., Kronprinzenstr. 14, S.  
 — Leo, Hüttenzimmerm., Kronprinzenstr. 90.  
**Holewa**, Ludw., Hüttenzimmerm., Beuthenerstr. 19.  
**Holltschke**, Paul, Tapezierer, Girndtstr. 1, 1.  
**Holluscha**, Anton, Walzwerkarb., Schützenstr. 10.  
 — Josef, Grubenarb., Kronprinzenstr. 100, 2.  
**Honcl**, Carl, Schlepper, Marienstr. Neubau.  
**Honisch**, Johann, Grubenarb., Schützenstr. 5.  
**Honja**, Paul, Appreturarb., Bismardstr. 30, 2.  
**Honjscha**, Johann, Häuer, Schützenstr. 1.  
**Honjeg**, Anton, Grubeninv., Kronprinzenstr. 66, 1.  
 — Johann, Tagearb., Puddlerstr. 21, 1.  
 — Mathias, Werkinv., Kronprinzenstr. 87, R.  
**Hoppengart**, Georg, Badermstr., Kronprinzenstr. 90.  
**Höpfner**, August, Eisenbahn-Expeditions-Vorsteher,  
 Tempelstr. 15, 2.  
**Hoppe**, Josef, Lehrer, Kaiserstr. 52, 2.  
**Hora**, August, Schlepper, Karlstr. 27.  
 — Carl, Schmied, Chorzowerstr. 4a, 1.  
 — Franziska, Wittwe, Grenzstr. 1.  
 — Paul, Häuer, Bergstr. 32, 1.  
 — Theodor, Bahnarb., Noniark, 18.  
 — Thomas, Grubenarb., Schützenstr. 9.  
**Horal**, Josef, Pferdetracht, Bergstr. 52.  
 — Paul, Bureauassistent, Bergfreiheit 49.  
**Horoba**, Albert, Former, Kaiserstr. 63, S. 1.  
 — Carl, Hüttenschlichter, Wasserstr. 41.  
 — Vincent, Schmied, Bergstr. 6, 1.  
**Hormes**, Heinrich, Ingenieur, Rattowierstr. 1, 3.  
**Horwath**, Johann, Schlepper, Kaiserstr. 69.  
**Hosch**, Ludwig, Schlepper, Schladenstr. 5.  
**Howanich**, Wilhelm, Inv., Kaiserstr. 73, S. 1.  
**Hrubaschit**, Thomas, Grubenarb., Lazarethstr. 14, S. 2.  
**Hruschka**, Ignaz, Schlichter, Peterstr. 27, 2.  
 — Ignaz, Hüttenwächter, Peterstr. 29.  
 — Ludwig, Krankenwärter, Peterstr. 29.  
**Hryniewilski**, Marie, Wittwe, Kronprinzenstr. 25.  
**Hubrich**, Marie, Wittwe, Barbarastr. 2.  
**Hübner**, Franz, Maurer, Lazarethstr. 8, 2.  
 — Hedwig, Schneiderin, Kronprinzenstr. 53, 2.  
 — Josef, Hofhofenschlichter, Kreuzstr. 22, S. 1.  
**Hübischer**, Vincent, Häuer, Kaiserstr. 94, 1.  
**Hudasch**, Heinrich, Zimmerm., Steigerstr. 4, S. 1.  
**Hudowski**, Johann, Hütten Schmied, Tempelstr. 31, S. 1.  
 — Rudolf, Wertschlosser, Schützenstr. 5.  
**Hudziol**, Agathe, Wittwe, Kronprinzenstr. 117.  
 — Anton, Appreturarb., Kronprinzenstr. 102.  
**Hudzil**, Peter, Zimmermann, Steigerstr. 4.  
**Huld**, Ostar, Buchhalter, Ringsstr. 6.  
**Hulla**, Josef, Grubenarb., Schützenstr. 5.  
**Hullin**, Josef, Schachtarb., Barbarastr. 12.  
**Hummel**, Carl, Werkinv., Kronprinzenstr. 83, 1.  
 — Christian, Inv., Sedansstr. 6.  
 — Franz, Kotschlichter, Kronprinzenstr. 73, 1.  
 — Josef, Appreturarschlichter, Kronprinzenstr. 40, 1.  
**Hunger**, Johann, Hilfsmeister, Charlottenstr. 29.  
**Hunjscha**, Johann, Häuer, Heiduserstr. 43, 1.  
**Hupfa**, Martin, Schlepper, Bergfreiheit 62, 1.  
**Huschban**, August, Grubeninv., Steinstr. 3, 2.  
 — Carl, Schlepper, Bergstr. 37, 1.  
 — Rudolf, Grubenarb., Steigerstr. 4, S.  
**Hyttek**, Franz, Walzwerkarb., Steinstr. 22.  
**Hytty**, Adam, Wagenstößer, Barbarastr. 8a.  
 — Lorenz, Schlepper, Mengelstr. 29a.  
 — Theodor, Hilfsweichensteller, Bergmannstr. 6.




3.

**Tablonta**, Carl, Bädernstr., Kronprinzenstr. 44.  
 — Jakob, Schlichter, Chorzowerstr. 14, 1.  
**Tablonski**, Gichter, Kaiserstr. 40, 3.  
**Tachmann**, Berthold, Buchhalter, Tempelstr. 18, 3.  
**Jacobczyk**, Josef, Werkschlichter, Tempelstr. 57, 1.  
**Jacowij**, Johann, Stubenmaler, Charlottenstr. 71, 2.  
**Jadłowski**, Theodor, Werftarbeiter, Tempelstr. 57, 3.  
**Jäger**, August, Zimmermann, Wasserstr. 10, pt.  
**Jagiel**, Johann, Arbeiter, Beuthenerstr. 29c, pt.  
 — Paul, Grubenwächter, Ladewigstr. 13, 3.  
**Jagiela**, Franz, Fuhrmann, Kirchstr. 9.  
**Jagla**, Emanuel, Schmied, Bülowstr. 12, 1.  
 — Johann, Zuschläger, Bülowstr. 12.  
 — Johann, Einseker, Viktoriast. 13, 5. 1.  
 — Valentin, Werkschlichter, Kreuzstr. 31, 1.  
**Jagoda**, Peter, Kohlenfahrer, Kronprinzenstr. 45, pt.  
 — Paul, Bergmann, Kreuzstr. 13, 5. pt.  
**Jagos**, Franziska, Wittwe, Kronprinzenstr. 117.  
**Jagusch**, Gregor, Arbeiter, Mittelstr. 8.  
 — Peter, Schlepper, Puddlerstr. 36, 1.  
 — Thomas, Wagenstößer, Schützenstr. 31.  
**Jahuel**, Josef, Fuhrwerksbesitzer, Friedrichstr. 3.  
**Jackel**, Otto, Tagearbeiter, Karlstr. 37, 1.  
**Jaitner**, Franz, Hüttenarbeiter, Schützenstr. 5.  
 — Franz, Werftarbeiter, Steigerstr. 4, 5.  
 — Georg, Hüttenarbeiter, Steigerstr. 4, 5.  
 — Julius, Lehrer, Kronprinzenstr. 23, 2.  
**Jädel**, Ferdinand, Haushälter, East. 1.  
 — Hermann, Eisenb.-Hülfsschreib., Bergfreiheit 16.  
**Jakacz**, Paul, Hausbesitzer, Bergfreiheit 62.  
**Jakals**, Josef, Spezerist, Heidulerstr. 31, pt.  
 — Peter, Lokomotivführer, Bergfreiheit 62.  
**Jaklich**, Carl, Schnittwaarenhdl., Kaiserstr. 16, 3.  
**Jaklich**, Hermann, Handlanger, Gartenstr. 23/25, 5. 1.  
**Jakob**, Carl, Grubeninvalid, Friedrichstr. 8, 2.  
 — Carl, Schlepper, Karlstr. 25, 1.  
 — Emanuel, Tischlermeister, Kreuzstr. 12, pt.  
 — Franz, Monteur, Kronprinzenstr. 19, 1.  
**Jakshitz**, August, Hüttenknecht, Bismardstr. '8, 5.  
**Jakubczyk**, Emanuel, Schlosser, Bergfreiheit 47.  
 — Mathias, Grubenschlichter, Marienstr. 8.  
**Jakubek**, Anton, Arbeiter, Beuthenerstr. 30a, 3.  
 — Stanislaus, Hüttenknecht, Jungmannstr. 9, 1.  
**Jakubik**, Jakob, Anecht, Rattowigerstr. 57.  
 — Marie, Arbeiterin, Weizenstr. 4.  
 — Valentin, Bäderegelelle, Bismardstr. 19.  
**Jakubowski**, Hieronymus, Ziegelaar., Menzest. 23.  
 — Vincent, Häuer, Kirchstr. 9.  
**Jalesch**, Anton, Häuer, Kronprinzenstr. 83, 1.  
**Jalowiecki**, Franz, Tagearbeiter, Nebenstr. 5, 3.  
 — Ignaz, Grubeninvalid, Menzest. 31.  
**Jambor**, Anton, Grubenarbeiter, Gartenstr. 27.  
 — Peter, Schlichter, Wasserstr. 41.  
 — Stephan, Werkschlichter, Hummeri 25.  
**Janas**, Marianne, Wittwe, Rohlenstr. 1.  
**Janda**, Carl, Häuer, Marienstr. '8.  
 — Johann, Zinkhüttenarbeiter, Schützenstr. 68.  
**Janek**, Johann, Grubeninvalid, Bergfreiheit 70, 5.  
 — Simon, Gelegenheitsarbeiter, Wasserstr. 25, 1.  
**Janeket**, Auguste, Wittwe, Beuthenerstr. 2<sup>o</sup>.

**Janeyet**, Franz, Puddler, Hummeri 55.  
 — Gregor, Schlepper, Marienstr., Neubau.  
 — Josef, Werfinvalide, Schützenstr. 6.  
**Janekst**, Andreas, Schladenauff., Kaiserstr. 23, 5. pt.  
 — Friedrich, Werkschlichter, Karlstr. 27.  
 — Georg, Techniker, Weizenstr. 6, 2.  
 — Josef, Bräudenbauarbeiter, Bismardstr. 24, 1.  
 — Renate, Wittwe, Kronprinzenstr. 29, 1.  
**Jannich**, Johann, Grubenarbeiter, Grenzstr. 5a.  
**Janisowski**, Franz, Maurer, East. 9, 1.  
 — Marie, Wittwe, Kronprinzenstr. 51, 2.  
 — Michael, Maschinenwärter, Beuthenerstr. 30.  
**Janischet**, Josef, Werftarbeiter, Beuthenerstr. 32, 2.  
**Janischowski**, Emil, Hüttenschlichter, Karlstr. 18, 1.  
**Janisch**, Adolf, Sektionsführer, Puddlerstr. 15, pt.  
**Janisset**, Clara, Wittwe, Schladenauff. 5.  
**Janysset**, Franz, Hüttenmaurer, Schützenstr. 31.  
**Janitzet**, Anna, Werftarbeiterin, Kirchstr. 13 a.  
 — August, Hüttenarbeiter, Rattowigerstr. 49.  
 — Josef, Grubenschmied, Rattowigerstr. 49.  
 — Josef, Häuer, Charlottenstr. 37, 3.  
**Janitza**, Paul, Fuhrmann, Heidulerstr. 46, pt.  
**Janke**, Josef, Grubeninvalid, Marienstr. 8.  
**Janorska**, Ludwig, Puddlearb., Hummeri 5.  
**Janorske**, Mathilde, Blumenhandl., Kaiserstr. 35, 2.  
**Janosch**, Josef, Ziegeleiarbeiter, Marienstr. 9, 1.  
**Janoschet**, Eduard, Schlosser, Beuthenerstr. 8, 5. 1.  
**Janoschka**, Johann, Häuer, Grenzstr. 2.  
 — Josef, Grubeninvalid, Karlstr. 27, 1.  
 — Philipp, Häuer, Lazarethstr. 18.  
**Janotha**, Adolf, Polizeisergeant, Kaiserstr. 59, 2.  
**Janotta**, Adolf, Tagearbeiter, Gartenstr. 45, 5. 2.  
 — Albert, Lehrer, Kronprinzenstr. 27, 5. 2.  
 — August, Schlepper, Hummeri 15.  
 — Carl, Zinkhüttenarbeiter, Kronprinzenstr. 102, 2.  
 — Ernst, Wärmer, Kronprinzenstr. 49.  
 — Ferdinand, Wärmer, Kronprinzenstr. 49, 1.  
**Janowski**, Christian, Kohlenfahrer, Puddlerstr. 37, 1.  
**Janta**, Franz, Appreturischlichter, Jungmannstr. 12, 2.  
**Jantos**, Karl, Häuer, Steigerstr. 4, 5. 1.  
 — Josef, Werkschlichter, Kreuzstr. 28, 5. 1.  
 — Johann, Grubenschlichter, Gartenstr. 27, pt.  
**Jantosz**, Eduard, Häuer, Barabarastr. 6.  
 — Jakob, Grubentagearbeiter, Gartenstr. 51.  
**Januschet**, Albert, Hütten Schmied, Jungmannstr. 1.  
 — Paul, Rangierer, Schützenstr. 1.  
**Januschowitz**, Alexander, Viktualienhandl., Kronprinzenstr. 49, pt.  
**Janus**, Josef, Puddler, Bismardstr. 73.  
 — Kaspar, Hütteninvalid, Wasserstr. 32, pt.  
 — Ludwig, Häuer, Jungmannstr. 3, Neubau.  
 — Peter, Schlepper, Bismardstr. 73.  
 — Philipp, Arbeiter, Menzest. 13.  
 — Valentin, Häuer, Gartenstr. 31, 35, 1.  
**Japtok**, Carl, Werftarbeiter, Wasserstr. 25, 1.  
 — Franz, Hammer Schmied, Hummeri 5.  
**Jarczyk**, Andreas, Grubeninvalid, Schützenstr. 10.  
 — Bruno, Arbeiter, Knappengasse 31.  
 — Johann, Häuer, Heidulerstr. 28, 1.  
 — Paul, Former, Schützenstr. 10.  
 — Valentin, Briefträger, Bergfreiheit 27.  
 — Wilhelm, Schlepper, Annenstr. 7 a.  
**Jarek**, Ludwig, Häuer, Karlstr. '4, 2.

- Jaromin**, Johann, Häuer, Lazarethstr. 14, H. 2.  
**Jarofch**, Theodor, Aufseher, Tempelstr. 23, 1.  
**Jarofski**, Johann, Tagearbeiter, Charlottenstr. 50, H.  
**Jarzombel**, Bernhard, Schlichter, Junghannstr. 2, 2.  
 — Franz, Schlichter, Bergfreiheit 34, 3.  
 — Franz, Werlarb., Kaiserstr. 71, 2.  
 — Hermann, Techniker, Karlstr. 9, 2.  
 — Josef, Tagearb., Knappengasse 19.  
**Jaczinski**, Sophie, Wittwe, Ladewigstr. 8.  
**Jaschik**, Albert, Bahnarb., Bergfreiheit 38, 1.  
 — Anna, Schneiderin, Kaiserstr. 38, S. 2.  
**Jaschel**, Carl, Grubenarb., Karlstr. 3, 2.  
 — Liborius, Grubeninv., Bergfreiheit 24, 2.  
**Jaschminowski**, Franziska, Wwe., Kaiserstr. 32, H. pt.  
**Jaschinski**, Franz, Eisenschneider, Wilhelmstr. 6, H.  
 — Johann, Schlichter, Karlstr. 5.  
 — Paul, Billeaubeamter, Kaiserstr. 31.  
**Jaschke**, Franz, Lehrer, Kronprinzenstr. 23, 2.  
 — Paul, Buchhalter, Tempelstr. 5, H. pt.  
**Jaschki**, Albert, Mehlstutcher, Gartenstr. 31 35, H. 2.  
**Jaschkowski**, Titus, Malergeh., Kaiserstr. 38, H. pt.  
**Jasla**, Anna, Wittwe, Wilhelmstr. 3.  
**Jastolla**, Emanuel, Schlepper, Wilhelmstr. 6, 1.  
**Jastulla**, Adolf, Kohlenhauer, Bergfreiheit 29.  
 — August, Wagenstößer, Karlstr. 33, 1.  
**Jasmer**, Viktor, Schladenarb., Marienstr., Neubau.  
 — Wilhelm, Schlepper, Friedrichstr. 8, 1.  
**Jasny**, Anton, Eisenschneider, Schützenstr. 9.  
**Jastrzembowski**, Josef, Maschinenwärter, Bismarck-  
 straße 32, 1.  
**Jatke**, Franz, Grubenschmied, Menzelstr. 23 a.  
 — Franz, Schlichter, Wasserstr. 33, 2.  
 — Johann, Dreher, Edstr. 7.  
 — Josef, Puddler, Kaiserstr. 32, H. 1.  
**Jaunich**, Franz, Grubeninv., Knappengasse 29.  
 — Johann, Grubenschlichter, Annenstr. 16.  
 — Theodor, Grubenarb., Charlottenstr. 76, 2.  
**Jaunisch**, Franz, Maurerpolier, Bergfreiheit 34, 1.  
**Jausch**, Carl, Rgl. Steiger, Bahnschaffstr. 2.  
 — Wilhelm, Ständesamtssekretär, Nebenstr. 13, 2.  
**Jawera**, Marie, Wittwe, Schützenstr. 55.  
**Jaworek**, Bartholomäus, Schlichter, Kronprinzen-  
 straße 57, H. 1.  
 — Carl, Blechstrebenarb., Schützenstr. 57.  
 — Thomas, Schlepper, Wühlstr. 4.  
**Jaworski**, August, Kohlenfahrer, Bismarckstr. 18, 1.  
 — Constantin, Lehrer, Kronprinzenstr. 1, 1.  
 — Johann, Kuppensfahrer, Kronprinzenstr. 87, 2.  
 — Josef, Grubenschlichter, Paulstr. 10, 2.  
 — Josef, Scheerenführer, Karlstr. 41, H. 1.  
**Jahsch**, Carl, Grubenarb., Friedrichstr. 10.  
**Jbrom**, Johann, Häuer, Rattowierstr. 31.  
**Jbzit**, Johann, Kohleisenfahrer, Heidulerstr. 24, 1.  
**Jdzkowski**, Anton, Drogenhdlg., Meigenstr. 1.  
**Jedurny**, Bartholomäus, Häuer, Charlottenstr. 9.  
 — Vincent, Häuer, Lazarethstr. 12.  
**Jelen**, Ottilie, Wiktualienhdlg., Kronprinzenstr. 65.  
 — Robert, Dreher, Kronprinzenstr. 65.  
**Jellin**, Thomas, Hofschloßarb., Ziegeleistr. 19, 2.  
**Jellin**, Johann, Grubenwächter, Hummerel 31.  
 — Vincent, Schlepper, Bismarckstr. 45, 1.  
**Jelitto**, August, Grubeninverm., Bismarckstr. 59.  
 — Franz, Werkzimmerrmann, Kreuzstr. 12.  
**Jeltke**, Karoline, Wittwe, Heidulerstr. 123.  
**Jenderto**, Franziska, Wittwe, Kronprinzenstr. 68, 2.  
**Jendralski**, Ferdinand, Hausbesitzer, Heidulerstr. 4.  
 — Franz, Grubenauss., Puddlerstr. 2, 1.  
 — Josefina, Hausbesitzerin, Menzelstr. 22.  
 — Leopoldine, Wittwe, Kreuzstr. 22.  
**Jendrej**, Johann, Werkführer, Hummerel 5.  
**Jendrekst**, Barnabas, Schlepper, Steinstr. 12, 1.  
 — Franz, Ausstürzer, Lazarethstr. 20, H. 1.  
 — Martin, Hausbesitzer, Sandstr. 34, pt.  
 — Sylvester, Wagenstößer, Steinstr. 3, 2.  
**Jendrischke**, Josef, Schlepper, Steinstr. 34, 1.  
**Jendrischke**, Josef, Kohlenhauer, Hummerel 42.  
**Jendro**, August, Brückenbauschlichter, Edstr. 1, 3.  
**Jendrolski**, Johann, Tischlernfr., Tempelstr. 55, H.  
**Jendrolski**, Anton, Inv., Steinstr. 11, 2.  
**Jendroschke**, Apollonia, Wittwe, Hedwigstr. 3.  
**Jendrosch**, Peter, Schlosser, Nebenstr. 12.  
**Jendrusch**, Alois, Walzwerkarb., Junghannstr. 7, 2.  
**Jendruschke**, Alois, Hüttenarb., Kronprinzenstr. 121, 3.  
 — Eduard, Schlosser, Bergfreiheit 12, 2.  
 — Heinrich, Waggonschlichter, Wasserstr. 23.  
 — Johann, Instrumentenmacher, Kirchstr. 9.  
 — Johann, Schlepper, Bismarckstr. 48, H.  
 — Johanna, Kranzbinderin, Bismarckstr. 51.  
 — Josef, Schlichter, Tempelstr. 31, 1.  
 — Mathias, Häuer, Junghannstr. 7.  
 — Simon, Schlichter, Junghannstr. 1.  
 — Viktor, Maler, Bergfreiheit 2, 3.  
**Jendryschok**, Stanislaus, Schlepper, Puddlerstr. 17, 3.  
**Jendryschke**, Vincent, Grubenarb., Friedrichstr. 3, 3.  
**Jendryschke**, Anton, Häuer, Charlottenstr. 31.  
 — Franz, Schlepper, Kreuzstr. 35.  
 — Gregor, Kesselwärter, Charlottenstr. 31.  
 — Josef, Grubenarb., Kronprinzenstr. 55, H.  
 — Josef, Werkarb., Puddlerstr. 21, 1.  
 — Valentin, Wagenstößer, Rattowierstr. 45.  
**Jendryschke**, Leopold, Häuer, Peterstr. 21, 1.  
**Jendryschke**, Paul, Schachtarb., Kronprinzenstr. 88, 1.  
 — Thomas, Puddlerführer, Kronprinzenstr. 121.  
**Jendryschke**, Franz, Grubeninv., Willowstr. 11, 1.  
**Jendryschowski**, Paul, Werkführer, Marienstr. 6, H.  
**Jendrysch**, Josef, Schneider, Kaiserstr. 94, 2.  
**Jendryschke**, August, Häuer, Karlstr. 10.  
**Jendryschke**, Arb., Kronprinzenstr. 71, S. 1.  
**Jendrysch**, Johann, Schmied, Wasserstr. 26, H. 1.  
**Jendrysch**, Julius, Rotschlichter, Friedrichstr. 10, 1.  
**Jensch**, Marie, Wittwe, Willowstr. 11.  
**Jentner**, August, Schlosser, Beuthenerstr. 29c, 2.  
**Jenzusch**, Johann, Stredenarb., Bergfreiheit 70, 2.  
**Jerga**, Ludwig, Werkarb., Heidulerstr. 55, 2.  
**Jeromin**, Josef, Grubenarb., Kaiserstr. 100, H.  
**Jerominel**, Eduard, Hüttenarb., Grenzstr. 5c, H. 1.  
 — Michael, Hüttennecht, Schützenstr. 5.  
**Jerziella**, Johann, Kolsarb., Bismarckstr. 23, 1.  
**Jesch**, Johann, Schuhmacher, Bergfreiheit 49, 1.  
**Jeschke**, Viktor, Schlepper, Bergstr. 31, 2.  
**Jeschke**, Anna, Wittwe, Gartenstr. 9, 2.  
**Jeschonet**, Anton, Hausbesitzer, Karlstr. 19.  
 — Edmund, Lampenputzer, Willowstr. 1.  
 — Franz, Pritschler, Bergstr. 5, 1.  
 — Friedrich, Buchhalter, Bergstr. 5, 1.  
 — Josef, Hintermann, Peterstr. 27, 1.



- Jeschonet**, Peter, Werkführer, Peterstr. 23, 2.  
 — Simon, Häuer, Willowstr. 1.  
 — Wilhelm, Puddelschichter, Gartenstr. 7, 5. 2.  
**Jesufel**, Barbara, Wittwe, Knappengasse 21.  
**Jesufel**, Franz, Schlepper, Marienstr. 10, 2.  
**Jezierski**, Ignaz, Restaurateur, (Bürgerliches Bierhaus), Tempelstr. 18.  86.  
**Jeziorowski**, Susanna, Wittwe, Hummeri 33.  
**Jeziorzki**, Josef, Schlichter, Bismardstr. 33. 3.  
**Jezor**, Florian, Werkführer, Kirchstr. 12.  
**Ignatowski**, städt. Wächter, Kronprinzenstr. 71, 5.  
**Ignaty**, Anton, Hüttenarb., Steinstr. 13, 1.  
**Ilk**, Isidor, Schlosser, Ladewigstr. 8, 1.  
**Ilse**, Josefa, Wittwe, Kaiserstr. 90.  
**Ilse**, Christian, Kunstgärtner, Heidufestr. 12, 5. pt.  
**Imach**, Albert, Martinofenarb., Kaiserstr. 84, 5. pt.  
 — Franz, Vorführer, Bergstr. 6.  
 — Josef, Zinkschichter, Hummeri 22.  
**Imbach**, Hugo, Zuderwaarenhdlg., Rattowigerstr. 1, 1. Geschäftslotal: Ring 22.  
**Imela**, Eduard, Grubenarb., Schützenstr. 73.  
 — Paul, Kesselwärter, Heidufestr. 40, 2.  
 — Johann, Rangirer, Diätar, Bergfreiheit 36, 5. 1.  
**Imiola**, Franz, Grubenschichter, Lazarethstr. 20, 2.  
 — Franz, Häuer, Tempelstr. 41, 1.  
 — Josef, Häuer, Bismardstr. 48.  
**Imoleczyl**, Anton, Hüttenarb., Lazarethstr. 12.  
 — Johann, Zuschläger, Bergfreiheit 43.  
 — Paul, Schlepper, Heidwigstr. 14.  
**Indekht**, Rudolf, Fleischernstr., Wilhelmstr. 10.  
**Innerling**, Erich, Lehrer, Tempelstr. 16, 3.  
 — Erdmann, Grubensteiger a. D., Girndtstr. 2, 2.  
**Imern**, Max, Kommiss, Kronprinzenstr. 54.  
**Iob**, Stanislaus, Kesselwärter, Heidufestr. 7, 1.  
**Jobczyk**, Valentin, Zimmermann, Friedrichstr. 13, 2.

## Alfred Jobst,

Vom 1. Januar 1899:

## Grünpeter's Restaurant,

Ober-Heiduf.

## Große Restaurations-Lokalitäten



## schattiger Garten und Regelpbahn.

- Jochimski**, Sophie, Wittwe, Schützenstr. 6.  
**Jockel**, Franz, Polzeisler, Bergfreiheit 70, 1.  
 — Carl, Schmied, Schimmelfennigstr. 3, 3.  
**John**, Anton, Wagenstößer, Anpengasse 1.  
 — Hermann, Musiker, Rattowigerstr. 20, 5. 1.  
 — Peter, Hüttenhändler, Edstr. 5, 3.  
 — Robert, Alenpner, Grenzstr. 2a.  
 — Rudolf, Ingenieur, Tempelstr. 5, 3.  
 — Theodor, Grubenarb., Bergfreiheit 24, 2.  
**Jotiel**, August, Kohlenhauer, Schützenstr. 10.  
 — Johann, Glühler, Schützenstr. 9.  
 — Johanna, Wittwe, Schützenstr. 11.  
 — Josef, Puddler, Kaiserstr. 5. 2.  
 — Josef, Schmied, Karlstr. 8.

- Zonich**, Franz, Boldermann, Friedrichstr. 12, 1.  
**Zonas**, Franz, Einseher, Kronprinzenstr. 93.  
 — Henriette, Wittwe, Weichenstr. 3, 5. 1.  
 — Ludwig, Pulver-Aufseher, Bismardstr. 2, 3.  
**Zonczyk**, Adam, Restaurateur, Kronprinzenstr. 28.  
 — Adam, Zimmerhauer, Edstr. 5, 1.  
 — Alexander, Einseher, Jungmannstr. 12.  
 — August, Dachbederstr., Steinstr. 34, 1.  
 — Carl, Tagelöhner, Bergstr. 39, 5.  
 — Constantin, Werker, Kronprinzenstr. 53, 2.  
 — Emil, Stredenarb., Großenstr. 2.  
 — Franz, Stahlwerkführer, Kronprinzenstr. 55, 5.  
 — Hermann, Schlichter, Wasserstr. 27, 1.  
 — Hermann, Werkführer, Kreuzstr. 21/23, 2.  
 — Hugo, Schlichter, Friedrichstr. 15, 2.  
 — Ida, Wittwe, Charlottenstr., 39, 3.  
 — Ignaz, Schladenläufer, Lazarethstr. 14, 5. 1.  
 — Katharina, Wittwe, Schützenstr. 5.  
 — Lorenz, Schlichter, Bismardstr. 49.  
 — Magdalena, Wittwe, Kronprinzenstr. 67, 1.  
 — Marie, Wittwe, Heidufestr. 49, 3.  
 — Marie, Wittwe, Kronprinzenstr. 56, 2.  
 — Max, Tagearbeiter, Charlottenstr. 39, 3.  
 — Oskar, Prüfscher, Kronprinzenstr. 105, 1.  
 — Paul, Hüttenarb., Steinstr. 36.  
 — Paul, Hütteninn., Gartenstr. 7.  
 — Paul, Kupferwerkführer, Karlstr. 41, 2.  
 — Raphael, Marktentroleur, Puddlerstr. 14, pt.  
 — Theodor, Eisenfahrer, Kronprinzenstr. 12.  
**Zonderf**, Hermann, Vorführer, Lazarethstr. 20, 2.  
**Zonderko**, Stefan, Hütteninn., Lazarethstr. 30.  
**Zonckel**, Johann, Dreher, Edstr. 5.  
**Zonich**, Franz, Grubenschichter, Hummeri 41.  
**Zonit**, Emanuel, Schlepper, Heidufestr. 119.  
 — Eusebius, Scheerenführer, Willowstr. 11, 1.  
 — Franz, Kohlenfahrer, Kronprinzenstr. 66, 1.  
 — Ignaz, Zimmergeselle, Charlottenstr. 59.  
 — Johann, Meldeamtsvorsteher, Viktoriastr. 5, 1.  
 — Josef, Maschinenwärter, Kronprinzenstr. 62.  
 — Paul, Hütteninn., Charlottenstr. 48.  
 — Paul, Schlichter, Steigerstr. 5.  
 — Simon, Hüttenwächter, Steigerstr. 5, 5.  
**Zonka**, August, Anschläger, Puddlerstr. 4.  
 — Constantin, Häuer, Marienstr. 13.  
 — Petronella, Wittwe, Romiarki 13.  
 — Thomas, Häuer, Marienstr. 17.  
**Zpta**, Franz, Maschinenwärter, Peterstr. 22, 1.  
**Zrael**, Josef, i. F.: Louis Rein's Nachf., Buchhandlung, Kaiserstr. 1, 2.  
**Zordan**, Stephan, Montagearbeiter, Menzestr. 23a.  
**Zoref**, August, Schlepper, Bergfreiheit 68.  
**Zorgan**, Stephan, Marktentontr., Kalibestr. 2, 5.  
**Zrmer**, Carl, Rektor, Tempelstr. 22, 2.  
 — Carl, Zimmerhauer, Gartenstr. 65.  
 — Ernst, Rangierer, Bergfreiheit 20.  
 — Gottlieb, penf. Bahnwärter, Bismardstr. 4, 1.  
 — Hermann, Grubenschichter, Hummeri 8.  
 — Johann, Gensdarm, Beutheuerstr. 16.  
 — Johann, Schuhmacher, Gartenstr. 7.  
 — Julius, Hüttenhändler, Gartenstr. 5, 7.  
**Zrel**, Moiss, Zuschläger, Rattowigerstr. 31.  
 — Emanuel, Grubentnecht, Knappengasse 1.  
 — Franziska, Wittwe, Knappengasse 1.

- Jreel**, Hedwig, Wittwe, Schützenstr. 53.  
 — Heinrich, Appreturarb., Kaiserstr. 66/68, 1.  
 — Josef, Grubenarb., Kronprinzenstr. 71, S. 1.  
 — Marie, Wittwe, Schulstr. 7.  
 — Pauline, Wittwe, Kronprinzenstr. 65, A.  
 — Pauline, Wittwe, Ziegeleistr. 15.
- Jrrel**, Franz, Walzer, Steigerstr. 4, S. 1.  
 — Johann, Appreturfschlichter, Vittoriastr. 18, 2.
- Jrzt**, Stephan, Werkmaurer, Bergfreiheit 56.
- Jstera**, Agnes, Wittwe, Hummerei 5.  
 — Albert, Klempner, Kaiserstr. 100, pt.  
 — Ignaz, Grubenarbeiter, Schützenstr. 41.  
 — Josef, Maurer, Steinstr. 26, 1.
- Josch**, Albert, Schriftfeger, Kaiserstr. 37, S. 3.  
 — Almand, Lokomotivbeizer, Bergfreiheit 35, 2.  
 — August, Schlepper, Sandstr. 34, S.  
 — Carl, Häuer, Bergstr. 33, S.  
 — Carl, Schlichter, Bismardstr. 46.  
 — Eduard, Schlichter, Kaiserstr. 84, S.  
 — Franz, Schneidernstr., Schimmelfennigstr. 1, 1.  
 — Josef, Puddler, Karlstr. 7, 1.  
 — Max, Grubenaufscher, Menzelsstr. 1a, 2.  
 — Paul, Berlinvalide, Kronprinzenstr. 81.  
 — Sylvester, Roheisenfahrer, Karlstr. 7.
- Joschko**, Andreas, Schachtarbeit., Bergfreiheit 23, A.  
 — Franziska, Wittwe, Schulstr. 3.  
 — Johann, Grubeninvalid, Bismardstr. 98, 1.  
 — Josefa, Wittwe, Karlstr. 16.  
 — Kaspar, Wagenstößer, Kronprinzenstr. 55, S. 3.  
 — Martin, Invalide, Bülowstr. 1, 1.  
 — Theresia, Wittwe, Charlottenstr. 32.  
 — Vincent, Häuer, Menzelsstr. 5a.
- Joschonek**, Alexander, Gichter, Bergmannstr. 16/17.
- Joschonnek**, Josef, Bessenerfschlichter, Hummerei 41.  
 — Marie, Wittwe, Hummerei 14.
- Joschonek**, Nikolaus, Schuhmacher, Bismardstr. 65.
- Joskowski**, Wilhelm, Werkarbeiter, Kaiserstr. 72, 1.
- Juliusberger**, Ernestine, Wittwe, Schimmelfennigstr. 4, 2.
- Juliusberg**, Rosalie, Friseurin, Kronprinzenstr. 19, 1.
- Jung**, Albert, pens. Briefträger, Weichenstr. 3, 3.  
 — Bertha, Wittwe, Friedr. 5, 2.
- Jungbans**, Theodor, Tapezierer und Dekorateur, Kaiserstr. 31, S. pt.
- Juranel**, Ignaz, Grubenarbeiter, Karlstr. 24.  
 — Peter, Lehrhauer, Leichstr. 12, S.
- Juratschek**, Adam, Invalide, Beuthenerstr. 22.  
 — Johann, Grubeninvalid, Puddlerstr. 39, 1.  
 — Johann, Produktengeschäft, Bismardstr. 32, pt.  
 — Peter, Häuer, Bismardstr. 52.  
 — Siegmund, Schlepper, Kronprinzenstr. 63, 1.
- Jurczyk**, Auguste, Wittwe, Wasserstr. 12, pt.  
 — Emil, Wagenstößer, Partstr. 5, 3.  
 — Johanna, Tröddlerin, Kronprinzenstr. 55.  
 — Josef, Bahnwärter, Friedr. 14, 2.
- Jurotschka**, Constantin, Schuhmacher, Jungmannstr. 2.
- Jurotschuk**, Carl, Häuer, Charlottenstr. 43.  
 — Franz, Häuer, Steinstr. 34, S. pt.  
 — Franz, Grubenarbeiter, Schützenstr. 11.
- Jurotschek**, Johann, Häuer, Schachtstr. 10.
- Jurczyk**, Carl, Oberschichtmeister, Tempelstr. 27, pt.  
 — Hermann, Häuer, Flurstr. 29, 1.  
 — Johann, Zimmerhauer, Steinstr. 9, 1.

- Jurczyk**, Josef, Rentier, Peterstr. 2, 1.
- Jutsch**, Emil, Eisendreher, Vittoriastr. 23, S.  
 — Dr., Gustav, prakt. Arzt, Kaiserstr. 38, 1.
- Just**, Max, Ingenieur, Kaiserstr. 14, 2.
- Jüttner**, Carl, Materialienabnehmer, Krugschachtstr. 1, 1.  
 — Josef, Lehrer, Partstr. 9, 2.
- Jwa**, Johann, Kotsarbeiter, Hedwigstr. 16.  
 — Thomas, Zinkhüttenschlichter, Wasserstr. 22, 1.
- Jwan**, Anton, Invalide, Heiduterstr. 8, 1.  
 — Carl, Tagearbeiter, Kronprinzenstr. 21.  
 — Constantin, Grubeninvalid, Bergstr. 39, 1.
- Jwezol**, Alexander, Labor.-Gehilfe, Kaldestr. 13.  
 — Elisabeth, Kotsarbeiterin, Barbarastr. 21.  
 — Paul, Werkarbeiter, Tempelstr. 53, S. pt.

## R.

- Rabath**, Ignaz, Maschinenwärter, Beuthenerstr. 30a.  
 — Johanna, Wittwe, Bismardstr. 39, 1.
- Raboth**, Franz, Häuer, Radewigstr. 8, 1.  
 — Gottlieb, Häuer, Menzelsstr. 5a.  
 — Josef, Grubenknecht, Schützenstr. 1.  
 — Paul, Krankenwärter, Heiduterstr. 12, S.
- Rabisa**, Emil, Schachtarbeiter, Charlottenstr. 40.
- Rabus**, Albert, Inv. Chorzowerstr. 10, 1.  
 — Aloisia, Wittwe, Kaiserstr. 73, S. 1.  
 — Franz, Grubeninv., Karlstr. 14, 1.  
 — Hermann, Bureauassistent, Ringstr. 6, 2.  
 — Johann, Rektor, Ringstr. 6, 2.  
 — Wilhelm, Tagsschlichter, Bergfreiheit 49.
- Rachel**, Wilhelm, Werkschlichter, Tempelstr. 41, S. 2.
- Raczmarczyk**, Anton, Rangierer, Wilhelmstr. 10, 2.  
 — August, Grubenarb., Ritzstr. 13a, S.  
 — Carl, Fuhrmann, Kreuzstr. 16, S. 1.  
 — Carl, Grubenschlichter, Marienstr. Neubau.  
 — Carl, Schlepper, Menzelsstr. 8.  
 — Florian, Inv., Steigerstr. 4.  
 — Franz, Hüttenarb., Tempelstr. 5, S. 2.  
 — Georg, Bureauassistent, Bergfreiheit 34, S.  
 — Heinrich, Lohnschänker, Bergfreiheit 68.  
 — Johann, Schlichter, Chorzowerstr. 9.  
 — Johann, Wagenstößer, Romark 6.  
 — Lucie, Wittwe, Bülowstr. 12.  
 — Marie, Wittwe Hummerei 41.  
 — Marie, Wittwe, Lazarethstr. 8, 1.  
 — Peter, Grubeninv., Marienstr. Neubau.  
 — Vittoria, Wittwe, Bergfreiheit 40, S.
- Raczmarek**, Daniel, Schlichter, Heiduterstr. 46, 1.  
 — Ferdinand, Bürstennmacher, Kronprinzenstr. 42, pt.  
 — Franz, Wagenstößer, Schützenstr. 3.  
 — Philipp, Werkinv., Karlstr. 13, 1.  
 — Stephan, Gichter, Kronprinzenstr. 56, 2.
- Raczmarcki**, Johann, Werkschlichter, Edstr. 6, 1.
- Radella**, August, Rangierer, Bergfreiheit 36, S.
- Radlinski**, Franz, Bureauassistent, Charlottenstr. 39.  
 — Vinzent, Häuer, Charlottenstr. 78, 1.
- Radlupski**, Johann, Häuer, Peterstr. 23, 2.  
 — Josef, Grubenarb., Heiduterstr. 53, pt.  
 — Invalide, Heiduterstr. 57, 1.
- Radzloch**, Franz, Schlepper, Vittoriastr. 27, S., 2.
- Radziol**, Johann, Schlichter, Gartenstr. 5, 1.



**Raffante**, Johann, Maschinist, Feldstr. 4.  
**Raffa**, Susanna, Wittwe, Puddlerstr. 20, 1.  
**Rafier**, Josef, Standesamtssekretär, Peterstr. 2, 2.  
 — Johanna, Wittwe, Bergfreiheit, 40, 5. 1.  
**Rafka**, Albert, Grubenschichter, Beuthenerstr. 11a.  
 — Franz, Hüttenarb., Rattowigerstr. 37, 2.  
 — Johann Schlepper, Chorzowerstr. 10, 1.  
 — Oskar, Walzwerkschichter, Lazarethstr. 8, 2.  
**Raintoch**, Johann, Grubenschichter, Gartenstr. 29.  
 — Josef, Lehrer, Gartenstr. 1, 2.  
**Raiser**, Constantin, Gaschürer, Karlstr. 25, 2.  
 — Franz, Bildenbauschichter, Karlstr. 30, 2.  
 — Franz, Maschinenwärter, Marienstr. 30.  
 — Kaiser, Georg, Puddler, Kirchstr. 12.  
 — Josef, Kesselheizer, Viktoriastraße 18, 5. 2.  
 — Josef, Wagenschöfer, Tempelstr. 31, 2.  
 — Carl, Appreturarb., Synagogenstr. 3, 5. 1.  
 — Marie, Wursthändlerin, Menzelstr. 15. 16.  
 — Salo, prakt. Arzt, Kaiserstr. 10, 2.  
 — Simon, Gastwirth, Kaiserstr. 61.  
**Ralaczuch**, Franz, Schichter, Kronprinzenstr. 44, 5. 1.  
**Ralamarz**, Adam, Puddler, Bismardstr. 65.  
**Ralczyk**, Carl, Maschinenwärter, Beuthenerstr. 30b 3.  
**Raleja**, Adalb., Arb., Junghannstr. Neubau, 3.  
 — Gottlieb, Grubenschichter, Gartenstr. 65, 1.  
 — Johann, Wagenschöfer, Schützenstr. 9.  
 — Josef, Häuer, Kronprinzenstr. 57, 1.  
**Ralemba**, Franz, Grubenaußseher, Wasserstr. 10, 2.  
**Raletta**, Carl, Schlepper, Steinstr. 14. 1.  
 — Ignaz, Maurerpolier, Karlstr. 37, 5. 2.  
 — Johann, Maurer, Ladewigstr. 11, 3.  
**Ralicski**, Amalie, Wittwe, Kronprinzenstr. 29, 1.  
 — Herrmann, Speibeter, Kronprinzenstr. 29.  
 — Josef, Steiger, Bismardstr. 39, 1.  
**Ralina**, Carl, Grubentnecht, Knappengasse 21.  
**Raliner**, David, Restaurateur, Bergfreiheit 12.  
**Raliniha**, Julie, Wittwe, Menzelstr. 29.  
**Ralinke**, August, Schlepper, Kronprinzenstr. 93.  
 — Carl, Wagenschöfer, Charlottenstr. 25.  
 — Esther, Wurstfabrik, Kronprinzenstr. 11.  
 — Susanna, Wittwe, Kronprinzenstr. 93, 5.  
 — Viktor, Hüttenbeamter, Kronprinzenstr. 11.  
**Ralinowski**, Ludwig, Tagearbeiter, Annenstr. 7 b.  
**Ralisch**, Johann, Invalide, Karlstr. 30.  
**Ralka**, Theodor, Schlepper, Karlstr. 41.  
**Ralla**, Johann, Dreher, Puddlerstr. 28, 2.  
 — Johann, Grubeninv., Gartenstr. 49, 1.  
 — Johann, Invalide, Paulstr. 7.  
 — Josef, Grubenschichter, Edstr. 5, 1.  
 — Carl, Schlepper, Kirchstr. 9, 5.  
 — Matthias, Grubeninv., Klinikstr. 11.  
 — Stanislaus, Puddler, Bismardstr. 24, 1.  
**Ralloth**, Anecht, Kaiserstr. 66/68, 1.  
**Rallus**, Josef, Lehrer, Hummeri 6.  
**Rallosch**, Johann, Werkl., Bergfreiheit 29, 5.  
**Ralucjok**, Gottlieb, Maurer, Steinstr. 28.  
 — Paul, Werkschmied, Edstr. 7.  
**Ralus**, Albert, Straßenaufseher, Ringsstr. 3.  
 — Albert, Werkl., Tempelstr. 33, 5.  
 — Alexander, Häuer, Charlottenstr. 48.  
 — Anton, Schladenarb., Kirchstr. 13 b, 5.  
 — Bertha, Wittwe, Tempelstr. 35.  
 — Johann, Maschinenwärter, Chorzowerstr. 6.

**Ralus**, Josef, Schlepper, Bismardstr. 94.  
 — Peter, Häuer, Tempelstr. 41, 5. 1.  
 — Stanislaus, Häuer, Schützenstr. 39.  
**Raluza**, Alexander, Puddler, Steigerstr. 4, 5.  
 — Anton, Walzwerkl., Charlottenstr. 22.  
 — Carl, Häuer, Heidulerstr. 36.  
 — Constantin, Hüttenarb., Puddlerstr. 7, 2.  
 — Eduard, Auktionator, Rattowigerstr. 26, 1.  
 — Franz, Hüttenchichter, Junghannstr. 12, 2.  
 — Franz, Lehrer, Rattowigerstr. 21, 3.  
 — Franz, Lohnkutscher, Rattowigerstr. 11.  
 — Franzista, Wittwe, Paulstr. 1, 2.  
 — Franzista, Wittwe, Sandstr. 34.  
 — Johann, Häuer, Rattowigerstr. 31.  
 — Josef, Hintermann, Kronprinzenstr. 43.  
 — Ludwig, Puddler, Kronprinzenstr. 45, 2.  
 — Michael, Häuer, Bergmannstr. 9.  
 — Paul, Eisendreher, Puddlerstr. 17, 5. 1.  
 — Thesia, Auszüglerin, Mittelstr. 4.  
 — Viktoria, Wittwe, Puddlerstr. 4, 1.  
**Ralytta**, Anton, Maurer, Kaiserstr. 7, 5. 3.  
 — Carl, Vollziehungsbeamter, Heidulerstr. 31, 1.  
 — Franz, Häuer, Karlstr. 41, 5.  
 — Mathias, Häuer, Heidulerstr. 48, 1.  
**Ramm**, Benjamin, Kaiserstr. 64.  
 — Isidor, Privatier, Kronprinzenstr. 48.  
**Raminski**, Carl, Hüttenarb., Puddlerstr. 7, 3.  
 — Franz, Hüttenaufgeber, Kronprinzenstr. 9, 1.  
 — Paul, Hochofenarb., Wasserstr. 7, 2.  
**Raminsky**, Carl, Stellmacher, Beuthenerstr. 29 c, 1.  
 — Vinzent, Hochofenschichter, Beuthenerstr. 32, 2.  
**Rammholz**, Carl, Maschinenwärt., Bergfreiheit 24, 2.  
 — Eduard, Hauswart, Ring 13.  
 — Johann, Auszügler, Kronprinzenstr. 60, 5.  
**Rammier**, Adolf, Grubeninv., Charlottenstr. 38.  
 — Josef, Schlepper, Menzelstr. 2/3.  
**Ramprych**, Jakob, Häuer, Bergstr. 34.  
 — Oskar, Schlosser, Steigerstr. 5, 5.  
 — Stephan, Kesselschmied, Edstr. 7.  
**Rampte**, Anton, Werkl., Kaiserstr. 66/68, 1.  
**Rampto**, Anton, Sattlermeister, Wilhelmstr. 17.  
 — Sylvester, Grubenarb., Grenzstr. 2a.  
**Randella**, Leopold, Hütteninv., Wasserstr. 32, 1.  
**Randira**, Johann, Dreher, Rattowigerstr. 47.  
**Randora**, Andreas, Hütteninv., Annenstr. 15.  
 — Jakob, Ziegeleiarb., Kronprinzenstr. 104, 2.  
 — Stanislaus, Grubenarb., Kreuzstr. 13.  
 — Urban, Grubeninv., Wasserstr. 25.  
**Randzia**, Carl, Schürer, Bismardstr. 76.  
 — Franz, Schichter, Peterstr. 31.  
 — Franz, Zinkhüttenarb., Kronprinzenstr. 100, 1.  
 — Johann, Kohlenhäuer, Charlottenstr. 77.  
 — Johanna, Hausbesitzerin, Bergfreiheit 45.  
 — Josef, Tagearb., Bismardstr. 58.  
 — Josef, Werkschichter, Karlstr. 32, 5. 1.  
 — Paul, Schlepper, Feldstr. 3.  
 — Paul, Wagenschöfer, Charlottenstr. 76.  
 — Wilhelm, Schichter, Bismardstr. 82.  
 — Wilhelmine, Wittwe, Schützenstr. 10.  
**Randzior**, Carl, Kaiserstr. 70, 1.  
 — Carl, Häuer, Schützenstr. 20.  
 — Reinhold, Buchhalter, Tempelstr. 26.  
 — Lorenz, Puddler, Steinstr. 20.

- Randzior**, Sophie, Wittwe, Heidulerstr. 45, 2.  
**Randziora**, Carl, Holzplaharb., Wilhelmstr. 8, A.  
**Rania**, Franz, Arb., Kronprinzenstr. 102, A.  
 — Franz, Tagearb., Wilhelmstr. 4, 1.  
 — Josef, Holzfahrer, Gartenstr. 31/35.  
 — Klemens, Häuer, Charlottenstr. 43, 1.  
 — Paul, Puddler, Friedrichstr. 10, 2.  
**Raniut**, Blasius, Appreturschlichter, Ladewigstr. 6, 1.  
 — Peter, Appreturschlichter, Junghannstr. 5.  
**Rannengiesler**, Heinrich, Musiker, Bergfreiheit 72, S.  
**Rausy**, Franz, Hütteninn., Hummeri 22.  
 — Jakob, Bahnarb., Bismardstr. 46.  
 — Johann, Häuer, Beuthenerstr. 11a, 1.  
 — Johann, Schlepper, Klimsfastr. 13, 1.  
 — Josef, Postassistent, Kaiserstr. 1, 3.  
 — Thomas, Grubenarb., Karststr. 14.  
 — Schlepper, Kronprinzenstr. 115, 1.  
**Rauze**, Johann, Stahlwerkschlichter, Peterstr. 20, 3.  
**Ranzler**, Anton, Veiermann, Schützenstr. 6.  
**Rapal**, Georg, Kaufm. Vertreter der Ver. Königs- und Laurahütte, Kaiserstr. 2.  
 — Hedwig, Lehrerin, Meisenstr. 3, 2.  
**Rapatt**, Alois, Kaufmann, Ring 14, 1.  
**Rapias**, Johann, Werlarb., Kaiserstr. 84, S. A.  
**Rapiha**, Carl, Fleischernstr., Charlottenstr. 31.  
 — Carl, Bräuer, Bergfreiheit 33, 1.  
 — Franz, Fleischernstr., Schützenstr. 9.  
 — Johann, Hüttenarb., Nomiar 17.  
 — Paul, Aufseher, Ladewigstr. 2, 1.  
 — Peter, Puddler, Gartenstr. 59.  
**Raplancz**, Paul, Bohrer, Kronprinzenstr. 66, 1.  
**Rapler**, Theodor, Schlackenarb., Gartenstr. 31/35 S. 1.  
**Rappel**, Carl, Musiker, Gartenstr. 9, 1.  
**Raprol**, Franz, Schlepper, Bülowstr. 11, A.  
**Rapucziński**, Pauline, Frau, Kronprinzenstr. 69, 2.  
**Rapuste**, Josef, Bahnwärter, Viktoriastr. 8, 3.  
**Rara**, Johann, Ziegeleiarb., Annenstr. 7a, S.  
**Rarabon**, Valentin, Städt. Schlosser, Bergfreiheit 37.  
**Raras**, Paul, Schlepper, Bismardstr. 17, 2.  
**Rarch**, Johann, Schlepper, Heidulerstr. 49, 2.  
 — Stanislaus, Tageschlichter, Lazarethstr. 18.  
**Rargiel**, Franz, Rutscher, Heidulerstr. 6.  
**Rarkos**, Franz, Bahnarb., Wilhelmstr. 8, 2.  
**Rarkowski**, Andreas, Grubenarb., Schachtstr. 6.  
 — Anton, Häuer, Heidulerstr. 55, 1.  
 — Carl, Schlepper, Steinstr. 15, 2.  
 — Guido, Rechnungsführer, Puddlerstr. 9, 3.  
 — Paul, Maschinist, Steinstr. 21, 2.  
 — Valentin, Lehrhauer, Schützenstr. 37.  
 — Valentin, Wittwe, Grenzstr. 7c.  
**Rarl**, Carl, Hütteninn., Sedanstr. 8, S. p.  
**Rarmainöski**, Johann, Puddler, Kronprinzenstr. 129.  
 — Josef, Grubeninn., Heidulerstr. 44.  
 — Valentin, Schlepper, Heidulerstr. 51, 2.  
**Rarnowöski**, Bruno, Maurernstr., Bergfreiheit 2, 3.  
 — Josef, Steuerollz. Beamter, Bergfreiheit 34, S. 1.  
**Rarras**, Marie, Wittwe, Sedanstr. 11, 2.  
**Rarsunty**, Bruno, Schlosser, Puddlerstr. 2, 2.  
**Rarvath**, Josef, Arbeiter, Kronprinzenstr. 87, S.  
**Rarwionka**, Andreas, Häuer, Steinstr. 21.  
**Rarwoth**, Elisabeth, Wittwe, Knappengasse 33.  
 — Josef, Schlepper, Bismardstr. 96.  
**Rasch**, Johann, Häuer, Sedanstr. 1, 2.  
**Rascha**, Inozenz, Schneidernstr., Charlottenstr. 29.  
**Raschba**, Josef, Appreturarb., Kreuzstr. 4.  
 — Rasper, Arbeiter, Kreuzstr. 3, S. 1.  
**Raschuba**, Blasius, Grubeninn., Barbarastr. 11.  
 — Stephan, Häuer, Bismardstr. 32, 1.  
 — Thella, Wittwe, Sedanstr. 10.  
**Rasel**, Anton, Schlichter, Sedanstr. 1a.  
 — Josef, Tagearb., Beuthenerstr. 19.  
**Rasit**, Josef, Häuer, Tempelstr. 8, S. 1.  
**Rasimierczyk**, Franz, Schmied, Schullstr. 9.  
**Raske**, Pauline, Wittwe, Kronprinzenstr. 14, S. pt.  
 — Wilhelm, Hüttenhauer, Gartenstr. 33/35, 2.  
**Raspar**, Marie, Hausbesitzerin, Klimsfastr. 20.  
 — Richard, Bureauassistent, Klimsfastr. 20.  
**Rasparek**, Albert, Maurer, Kaiserstr. 32, pt.  
 — Johann, Rutscher, Nebenstr. 12.  
 — Joh., Ziegeleiarbeiter, Kronprinzenstr. 92, S. 2.  
 — Michael, Laternenangständer, Kronprinzenstr. 117.  
**Raspech**, Josef, Grubenarbeiter, Ladewigstr. 13.  
**Rasper**, Carl, Lehrer, Rattowierstr. 6, 1.  
 — Carl, Lehrer, Kaiserstr. 54, 2.  
**Rasperczyk**, Alexander, Grubenarb., Puddlerstr. 14, 3.  
 — Basilius, Schlepper, Rattowierstr. 54, 1.  
 — Ludwig, Kesselschmied, Kronprinzenstr. 61, 1.  
 — Peter, Gaschlichter, Sedanstr. 3, 1.  
 — Thomas, Häuer, Ladewigstr. 6, 2.  
**Rasperel**, Johann, Kollutscher, Viktoriastr. 27, S. 3.  
 — Josef, Schlichter, Chorgowerstr. 9, S.  
**Rasperol**, Franz, Maschinenwärter, Puddlerstr. 13.  
**Rasprush**, August, Wärmer, Feldstr. 2, S. 3.  
 — Mathias, Schlichter, Steinstr. 21.  
**Rasprzil**, Josef, Grubeninvalid, Marienstr. 3.  
 — Martin, Schlepper, Grabenstr. 1.  
 — Theodor, Schlepper, Steinstr. 9, 2.  
 — Thomas, Häuer, Verbindungsstr. 1.  
**Rasprzinski**, Constantin, Invalide, Steinstr. 12, pt.  
 — Josef, Schlepper, Steinstr. 3, 2.  
**Rasprzyl**, Valentin, Werkschmied, Bergfreiheit 50.  
 — Vincent, Schlepper, Kronprinzenstr. 92, 1.  
**Rasner**, Carl, Grubenarbeiter, Bergfreiheit 62.  
 — Vincent, Pferdebesitzer, Bergfreiheit 62, S.  
**Rasuch**, Franz, Grubenarbeiter, Charlottenstr. 43.  
**Raszyh**, Franz, Schmied, Beuthenerstr. 29c, 3.  
**Raszytau**, Alois, Arbeiter, Grenzstr. 6b.  
**Ratyniok**, Carl, Schlepper, Heidulerstr. 9, 2.  
 — Franz, Schlepper, Heidulerstr. 7, 1.  
**Rattner**, Carl, Maschinenarbeiter, Karststr. 14.  
**Ratnarek**, Peter, Hütteninvalid, Puddlerstr. 22.  
**Ratonek**, Carl, Maurer, Steinstr. 12, 2.  
 — Ernst, Hüttenarbeiter, Heidulerstr. 45, 2.  
 — Johann, Grubenarbeiter, Steinstr. 24a.  
**Ratuga**, Paul, Wagenstößer, Puddlerstr. 14, 2.  
**Ratzer**, Josef, Puddler, Karststr. 27, 1.  
**Rauffmann**, Friedrich, Garderobengeschäft, Kirchstr. 3.  
**Raufmann**, Josef, Bohrer, Bergfreiheit 30, 2.  
**Raul**, Anna, Schneiderin, Güttlerstr. 4, S. 3.  
 — August, Häuer, Kronprinzenstr. 104, A.  
 — Judith, Wittwe, Heidulerstr. 20, 2.  
 — Pauline, Wittwe, Güttlerstr. 4, 3.  
**Raus**, Martha, Arbeitsfrau, Grabenstr. 1.  
**Rawa**, August, Invalide, Beuthenerstr. 34, S. 3.  
 — Rasper, Häuer, Bismardstr. 31.  
 — Peter, Häuer, Steinstr. 21, 2.



**Kawalla**, Theodor, Tagearbeiter, Charlottenstr. 34.  
**Kawka**, Carl, Invalid, Rattowigerstr. 45.  
 — Johann, Schlepper, Bismarckstr. 52.  
**Kazmarczyk**, Johann, Schmied, Kronprinzen-  
 straÙe 105. S. 3.  
**Keßla**, Johann, Zimmermann, Charlottenstr. 30.  
**Keil**, Emil, Glaßermstr., Schimmelfennigstr. 3.  
 — Franz, Schlepper, Rattowigerstr. 45.  
 — Johann, Häuer, Steinstr. 15, 2.  
**Keins**, Alex., Geschäftsführer, Rattowigerstr. 6. pt.  
 — Auguste, Lederhandlung, Tempelstr. 33, pt.  
 — Isaal, Möbelhandlung, Ring 16. 8.  
 — Jibor, Confectionsgeßäft, Ring 4.  
 — Michael, Kaufmann, Rattowigerstr. 6, pt.  
 — Salomon, Kaufmann, Gartenstr. 31/35.  
 — Simon, Schankwirth, Wilhelmstr. 15.  
**Kelbel**, Paul, Gymnasialoberlehrer, Kaiserstr. 35, 2.  
**Keller**, August, Pferdebesitz, Puddlerstr. 18, 1.  
 — Carl, Hütteninvalid, Bergmannstr. 11.  
**Kellner**, Reinhold, Lehrer, Kronprinzenstr. 69, 2.  
**Kempa**, August, Häuer, Kaiserstr. 67.  
 — Constantin, Grubenarbeiter, Puddlerstr. 19.  
 — Wilhelm, Maschinenputzer, Bergfreiheit 43, 1.  
 — Wilhelm, Weichensteller, Bergfreiheit 43, 1.  
 — Frh, Maschinenassistent, Parkstr. 9, 2.  
**Kempka**, Anton, Arbeiter, Steinstr. 24, pt.  
 — Paul, Häuer, Mittelstr. 6.  
**Kempner**, Joachim, Rgl. Amtsgerichtsrath, Tempel-  
 straÙe 3, 2.  
**Kempny**, Rosalie, Ortsarme, Schützenstr. 57.  
**Kensh**, Apolonius, Grubenaußseher, Kaiserstr. 96, pt.  
 — Franz, Grubeninvalid, Wilhelmstr. 10.  
 — Josef, Häuer, Karlstr. 41, 2.  
 — Marie, Hebamme, Kaiserstr. 96, pt.  
 — Marie, Wittwe, Wilhelmstr. 10, 1.  
**Kenty**, Bernhard, Grubenarbeiter, Bergfreiheit 70, 2.  
 — Josef, Schlepper, Bismarckstr. 52.  
 — Paul, Kohlenhäuer, Kronprinzenstr. 65, S. 2.  
**Kenße**, Robert, Lehrer, Kronprinzenstr. 44, 1.  
**Keppner**, Carl, Grubeninvalid, Redenstr. 3, 1.  
 — Friedrich, Walzwerkschlichter, Viktoriastr. 23, 1.  
**Kerßke**, Julius, Wagenstöcker, Knappengasse 5.  
**Kermel**, Johann, Kohlenfahrer, Ringstr. 1, 2.  
**Kern**, Helene, Vorsteherin der höheren Mädchen-  
 schule, Tempelstr. 12, 2.  
 — Johann, Schneider, Kaiserstr. 40, S. 1.  
 — Josef, Maurer, Chorzowerstr. 9, 2.  
**Kessel**, Franz, Häuer, Bergmannstr. 6.  
**Kessler**, Carl, Malergeselle, Tempelstr. 51, S.  
**Kettler**, Johann, Maurer, Puddlerstr. 12.  
**Kias**, Johann, Grubeninvalid, Bergmannstr. 16 17.  
**Kist**, Peter, Grubeninvalid, Menzelstr. 26.  
**Kie**, Bartolomäus, Grubenarbeiter, Sedanstr. 1a.  
**Kielbassa**, Andreas, Obermaschinenwärter, Ratto-  
 wigerstr. 8, 3.  
 — August, Wagenstöcker, Kaiserstr. 76.  
 — Elias, Schlepper, Chorzowerstr. 4a, 2.  
 — Franz, Förderaufseher, Mittelstr. 5, pt.  
 — Franz, Arbeiter, Kronprinzenstr. 40, 2.  
**Kielßger**, Josef, Grubenarbeiter, Kaiserstr. 32, S.  
**Kießke**, August, Sattlernstr., Heiduterstr. 10.  
**Kierol**, Anton, Steinseher, Grenzstr. 5a.  
 — Franz, Hütteninvalid, Annenstr. 7c, S.

**Kierstein**, Ignaz, Aufseher, Flurstr. 8, pt.  
 — Johann, Hüttenarbeiter, Kronprinzenstr. 115, 1.  
 — Johanna, Wittwe, Kronprinzenstr. 117.  
 — Julius, Montagearbeiter, Bergfreiheit 32, 2.  
 — Robert, Appreturarbeiter, Hummerel 20.  
**Kiesbauer**, Kassenassistent, Tempelstr. 25.  
**Kieslich**, Albert, Schachtarbeiter, Charlottenstr. 40.  
 — Caroline, Wittwe, Teichstr. 6.  
**Kiesling**, August, Weichensteller, Karlstr. 31, 2.  
**Kießke**, Peter, Schmied, Rattowigerstr. 58.  
**Kislaß**, Adolf, Schlosser, Rattowigerstr. 39, pt.  
 — Anna, Stickerin, Bergfreiheit 10.  
 — Julius, Telegraphist, Kaiserstr. 45, 2.  
**Kikut**, Anna, Wittwe, Kronprinzenstr. 81, 2.  
 — Anton, Häuer, Tempelstr. 33, 1.  
 — Ignaz, Aufseher, Kronprinzenstr. 43, pt.  
 — Richard, Hüttenarbeiter, Heiduterstr. 4, 2.  
**Kilian**, Alfred, Schulanstaltbibl., Kaiserstr. 4, 1.  
 — August, Oberfeuerwehrmann, Beuthenerstr. 32.  
 — Josef, Hochofenarb., Kronprinzenstr. 39.  
 — Paul, Schmied, Puddlerstr. 1.  
**Kindel**, Marie, Obsthändlerin, Peterstr. 23, A.  
**Kinder**, Carl, Brettschneider, Ziegeleistr. 8b.  
**Kindlein**, August, Maurer, Grindstr. 5, S. 2.  
 — Caroline, Wittwe, Beuthenerstr. 8.  
**Kindler**, Ewald, Werkschlosser, Puddlerstr. 1, 3.  
**Kiner**, Simon, Puddler, Steigerstr. 4, S. 4.  
**Kionczyk**, Carl, Häuer, Knappengasse 3.  
**Kionke**, Gustav, Rgl. Steiger, Bahnhofsstr. 2.  
 — Julius, Fuhrmann, Kronprinzenstr. 60, S.  
**Kipla**, Ferdinand, pens. Lehrer, Kaiserstr. 63, 1.  
 — Hermann, Schwarzviehhändler, Annenstr. 7b.  
 — Valentin, Hüttenarb., Kaiserstr. 71, 2.  
**Kirchmann**, Josef, Buffetier, Tempelstr. 1.  
**Kirchner**, Ernst, Gerichtsdienner, Ring 12.  
**Kirsch**, Dr., Paul, Gymnas.-Prof., Kaiserstr. 37, 2.  
 — Peter, Arbeiter, Kronprinzenstr. 92, 2.  
**Kirschke**, Rudolf, Hochofenarb., Rohlenstr. 1.  
**Kirßein**, Franz, Häuer, Weichenstr. 6, 3.  
**Kirch**, Kilian, Grubentnecht, Hedwigstr. 12.  
**Kischke**, August, Steinbrecher, Bismarckstr. 60.  
 — Emanuel, Förderaufseher, Viktoriastr. 2, 2.  
 — Heinrich, Hütten Schmied, Kaiserstr. 63, 1.  
 — Johann, Hüttenzimmermann, Gartenstr. 23/25, 2.  
 — Margarethe, Wittwe, Nomarkt 16.  
 — Michael, Schlepper, Marienstr. 3a.  
**Kischke**, Anna, Wittwe, Bergstr. 33, 1.  
**Kistella**, Josef, Eisenbinder, Hedwigstr. 6.  
**Kistke**, Josef, Ziegeleiarbeiter, Schützenstr. 16.  
**Kischke**, Wilhelm, Maurerpolier, Peterstr. 2, 3.  
**Kittel**, Johanna, Wittwe, Kaiserstr. 78.  
 — Robert, Schlosser, Friedrichstr. 6, 1.  
**Kittler**, Herm, Kollportagebuchhldr., Kaiserstr. 56, 3.  
**Kiwly**, August, Tagearbeiter, Kirchstr. 12.  
 — Josef, Hüttenarbeiter, Kaiserstr. 32, 1.  
**Klaus**, Richard, Bautechniker, Bahnhofstraße.  
**Klaar**, Helene, Wittwe, Bergfreiheit 70, 1.  
**Klahr**, Franz, Grubeninv., Kronprinzenstr. 40.  
 — Josef, Puddler, Kirchstr. 8.  
**Klaus**, Johann, Grubenschlichter, Kreuzstr. 16, S. 1.  
**Klammt**, Anton, Hüttenarb., Rattowigerstr. 47.  
**Klammer**, Josef, Rotschlichter, Friedrichstr. 15, S. 1.  
**Klammer**, Carl, Grubenaußseher, Ziegeleistr. 19, pt.

**Rlampf**, Paul, Rutscher, Tempelstr. 27, 5. A.  
**Rlapettel**, Josef, Grubenschmied, Puddlerstr. 18, 1.  
**Rlapfscha**, Franz, Rutscher, Loberstr. 1.  
 — Simon, Rutscher, Heiduterstr. 15, 1.  
**Rlaer**, Max, Hüttenbeamter, Ring 3, 1.  
**Rlarowier**, Christian, Schichter, Beuthenerstr. 27.  
**Rlaschik**, Johann, Arbeiter, Charlottenstr. 54.  
**Rlasfa**, Julius, Fleischer, Heiduterstr. 31, 2.  
**Rlasfe**, Wilhelm, Schichtarbeiter, Hummeri 17.  
**Rlasjet**, Franz, Schlepper, Bergfreiheit 52.  
 — Hermann, Arbeiter, Kronprinzenstr. 88, 2.  
 — Josef Schlepper, Bergstr. 1, 1.  
 — Marie, Wittwe, Heiduterstr. 15.  
**Rlaus**, Emil, Eisenschichter, Beuthenerstr. 33.  
 — Gottlieb, Zimmermann, Steinstr. 12, 1.  
 — Johann, Zimmermann, Karlstr. 4.  
 — Otto, Waagemstr., Paulstr. 8.  
 — Paul, Hüttenarbeiter, Flurstr. 8, 1.  
**Rlausfa**, Marie, Wittwe, Wilhelmstr. 8.  
**Rlawiter**, Otto, Schuhmacher, Puddlerstr. 14.  
 — Hugo, Schuhmacher, Puddlerstr. 1, p.  
**Rlebig**, Carl, Bahnnw., Synagogenstr. 9.  
**Rlecha**, Jakob, Kurze Straße 1.  
 — Caspar, Häuer, Marienstr. 30.  
 — Robert, Häuer, Kronprinzenstr. 81.  
**Rlein**, Anton, Hausbesitzer, Sedanstr. 2.  
 — Carl, Hütten Schmied, Wasserstr. 12, 2.  
 — Franz, Bergmann, Puddlerstr. 7, 5. pt.  
 — Franz, Puddler, Hummeri 55.  
 — Johann, Riempner, Friedrichstr. 10, 1.  
 — Josef, Häuer, Bismardstr. 61.  
 — Josef, Tischlermeister, Heiduterstr. 4, 5, 1.  
 — Josef, Wagenstößer, Kronprinzenstr. 71, 2.  
 — Julius, Steinbrecher, Puddlerstr. 13, 2.  
 — Otto, Fleischergefelte, Menzelstr. 15/16.  
 — Richard, Berg-Sekretär, Kronprinzenstr. 111.  
 — Wilhelm, Fleischermeister, Menzelstr. 15/16.  
**Rleiner**, Wilhelm, Ladiernstr., Wasserstr. 6.  
**Rleinert**, Carl, Geschäftsreisender, Wasserstr. 14, 3.  
 — Gottfried, Chargenfürer, Jungmannstr. 2, 2.  
 — Gottfried, Wagenstößer, Nedenstr. 8, 1.  
 — Hermann, Fahrstr., Hummeri, 10.  
 — Johann, Grubenarbeiter, Tempelstr. 41, 2.  
 — Natalie, Wittwe, Kaiserstr. 90, pt.  
 — Peter, Schlepper, Ziegeleistr. 15.  
**Rlembt**, Carl, Ofenfehmstr., Tempelstr. 33.  
**Rlemens**, Josef, Feuerwehrmann, Hummeri 9.  
**Rlmenz**, Adolf, Glafer, Karlstr. 19, 5.  
**Rlenn**, Richard, Agl. Schichtmstr., Kaiserstr. 76, 1.  
**Rlentich**, Barabas, Brauer, Kreuzstr. 7, 5. 1.  
**Rlenny**, Josef, Werkschichter, Wasserstr. 39.  
**Rleppel**, Thomas, Schichter, Kronprinzenstr. 68, A.  
**Rlepitto**, Carl, Wagenstößer, Schützenstr. 12.  
**Rlesel**, Wiufe, Wittwe, Kronprinzenstr. 113.  
**Rlesocz**, Ludwig, Puddler, Beuthenerstr. 29 b, 2.  
**Rlette**, Carl, Schlepper, Bismardstr. 92.  
 — Franz, Füller, Bismardstr. 63.  
 — Hermann, Häuer, Charlottentstr. 54.  
 — Paul, Schichtmeister, Ring 20.  
 — Robert, Häuer, Charlottenstr. 37, 3.  
**Rlich**, Anton, Wertlin., Ladewigstr. 6.  
 — Johann, Werkschichter, Hummeri 23.  
**Rlichowetz**, Josef, Fleischerstr., Lazarethstr. 14.

**Rlima**, Adolf, Tischler, Girndtstr. 5, 4.  
 — Andreas, Schlepper, Marienstr. 28.  
 — Vinzent, Schlepper, Kronprinzenstr. 25.  
**Rlimanich**, Johann, Former, Ladewigstr. 8.  
**Rlimas**, Albert, Hüttenfchichter, Annenstr. 1a.  
 — Johann, Haushälter, Bismardstr. 28.  
 — Stephan, Werkschichter, Peterstr. 29, 3.  
**Rlimah**, Carl, Schachtmstr., Teichstr. 10.  
**Rlinezol**, Alexander, Kohlenmesser, Charlottenstr. 43.  
 — Andreas, Aufgeber, Barbarastr. 21.  
**Rlimef**, Christian, Zimmerhauer, Heiduterstr. 38.  
 — Franz, Häuer, Charlottenstr. 49.  
 — Josef, Häuer, Charlottenstr. 9.  
**Rlimke**, Albert, Bädernstr. Friedrichstr. 8.  
 — Dr., Carl, Professor und Gymnasial-Oberlehrer, Girndtstr. 2, 1.  
 — Franz, Ofenfehmstr. 38, 5. 2.  
**Rlimm**, Daniel, Grubenschichter, Karlstr. 17, 5.  
 — Johann, Maurer, Hedwigstr. 8.  
 — Magdelene, sep., Hedwigstr. 8.  
**Rlimmel**, Johann, Zimmerhauer, Heiduterstr. 55, 3.  
**Rlimofchek**, Carl, Grubenschichter, Peterstr. 23, 2.  
 — Johann, Häuer, Peterstr. 23, 2.  
**Rlimpel**, Josef, Grubenarb. Bergfreiheit 40, 1.  
**Rlingmann**, Emil, Ingenieur, Tempelstr. 21, pt.  
**Rlinik**, Constantin, Maschinentechniker, Charlottenstraße 79, 1.  
 — Josefa, Wittwe, Hummeri 6.  
**Rlink**, Anton, Bahnarb. Gartenstr. 3.  
 — August, Tagearb., Charlottenstr. 71.  
 — Leopold Werlarb., Heiduterstr. 49, 2.  
 — Richard, Bergmann, Lazarethstr. 20, 1.  
**Rlinnert**, Adrian, Hilttenarb., Grenzstr. 7c.  
 — Carl, Fleischermstr. Schützenstr. 6.  
 — Carl, Hausbesitzer, Gartenstr. 5.  
**Rlisch**, Franz, Schlepper, Kronprinzenstr. 37.  
 — Johann, Maschinenwärter, Rattowierstr. 14, 5.  
 — Josef, Schmiedegefelte, Tempelstr. 31, 5.  
**Rlissez**, Alexander, Maschinenpuher, Kronprinzenstraße 50, 5., pt.  
**Rlischz**, Andreas, Häuer, Kronprinzenstr. 104.  
 — Jakob, Puddler, Paulstr. 7, 2.  
 — Carl, Polizeiergeant, Charlottenstr. 9.  
 — Peter Walzwerkschichter, Grubenstr. 1, 2.  
**Rlisset**, Bernhard, pens. Weichensteller, Synagogenstraße 5, 5. 1.  
 — Johann, Schreiber, Synagogenstr. 5, 5. 1.  
**Rlon**, Vinzent, Inw., Peterstr. 2, 3.  
**Rlonowetz**, Czeslaus, Apothekenbes., Kronprinzenstr. 1.  
**Rlonz**, Carl, Zuschläger, Lazarethstr. 30, 2.  
**Rlofa**, Adam, Schichtarb., Puddlerstr. 34, 1.  
 — Johann, Grubenknecht, Kronprinzenstr. 73.  
 — Thomas, Walzwerkschichter, Bismardstr. 59.  
 — Vinzent, Arb., Wasserstr. 25, 1.  
**Rlofe**, Franz, Anschläger, Gartenstr. 23 25, 2.  
 — Franz, Zimmermann, Schützenstr. 5.  
 — Hermann, Waagemstr., Gütlerstr. 4, 2.  
 — Jakob, Inw., Charlottenstr. 45.  
 — Ignaz, Drehwerkschichter, Jungmannstr. 12.  
 — Ignaz, Kesselwärter, Kaiserstr. 64.  
 — Johann, Schmiedemstr., Kirchstr. 9, 5.  
 — Johann, Werkschichter, Jungmannstr. 12, 1.  
 — Johanna, Wittwe, Schützenstr. 9.



- Rloje, Josef**, Stahlwerkschlichter, Junghannstr. 12, 5.  
 — Mathilde, Nähterin, Ladewigstr. 2, 1.  
 — Paul, Hüttenassistent, Kaiserstr. 35, 2.  
 — Paul, Rechnungsführer, Kaiserstr. 41, 3.  
 — Paul, Wagenstößer, Schützenstr. 6.  
 — Robert, Maschinenarb., Bülowstr. 13, 1.  
**Rlofska, Julius**, Waagestr. Menzelstr. 27/28.  
 — Pauline, Wittwe, Hummerei 23.  
 — Simon, Maschinenwärter, Menzelstr. 27/28  
**Rloste**, Rechnungsführer, Rattowigerstr. 6, 2.  
**Rloß, Anastasia**, Wäscherin, Karlstr. 32.  
**Rloßel, Johann**, Häuer, Marienstr. 24, 5.  
 — Josef, Gerichtsdiener, Ringstr. 12.  
 — Vittoria, Wittve, Kirchstr. 13 b.  
**Rluba, Josef**, Grubenarb., Schützenstr. 16.  
 — Wilhelm, Arb., Charlottenstr. 64, 2.  
**Rluczniok, Alexander**, Kohlenhauer, Friedrichstr. 3.  
**Rluge, Ernst**, Botenmeister, Ring, 6/8.  
**Rlinger, Albert**, Bedell a. D., Kaiserstraße 56, 3.  
 — Marie, Hebamme, Kaiserstr. 56, 3.  
**Rlupfscha, Carl**, Rutscher, Teichstr. 16/18.  
**Rlusch, Daniel**, Hüttenschlichter, Gartenstr. 31/35, 2.  
**Rlusczyk, Johann**, Rolsablander, Bismardstr. 70.  
 — Johanna, Wittve, Wasserstr. 25, 1.  
**Rluska, August**, Lohnfuhrmann, Kronprinzenstr. 11.  
 — Carl, Schlichter, Wasserstr. 10, 1.  
**Rlynczyk, Johann**, Schlepper, Beuthenerstr. 22, 1.  
**Rlyser, Johann**, Schmiedestr., Kaiserstr. 71, pt.  
**Rlytta, Andreas**, Grubenarb., Bismardstr. 63.  
 — Anton, Schlafenfahrer, Kronprinzenstr. 40, 2.  
 — Franz, Grubenarb., Kronprinzenstr. 86, 5, 1.  
 — Franz, Portier, Bergfreiheit 16, 1.  
 — Paul, Wagenstößer, Ziegeleistr. 16, 1.  
**Rnabel, August**, Rangiermstr., Bergfreiheit 32, 1.  
 — Franz, Schmelzer, Ziegeleistr. 14.  
**Rnappe, August**, Werksstr., Peterstr. 8, 1.  
**Rnapplik, Alexander**, Antinenwirth, Vittoriastr. 2, 2.  
 — August, Holzhänger, Karlstr. 14, 1.  
 — Carl, Maschinenwärter, Schlafenstr. 4.  
 — Carl, Grubenarb., Synagogenstr. 13, 1.  
 — Emanuel, Schlepper, Steinstr. 17, 4.  
 — Franz, Militärino., Karlstr. 19, 5, 2.

## Hermann Knappik, Agenturen in Colonialwaaren und Drogen.

☛ Synagogenstraße No. 13. ☛

- Rnapplik, Johanna**, Wittve, Bismardstr. 25, 1.  
 — Josef, Hausbes., Kronprinzenstr. 100.  
 — Josef, Maurer, Hummerei 28.  
 — Paul, Former, Bergfreiheit 28, 2.  
 — Simon, Hausbes., Bergfreiheit 49, 5, 1.  
 — Simon, Häuer, Kronprinzenstr. 60, 5.  
 — Walesta, Viktualienhändlerin, Bergfreiheit 34.  
**Rnapczyk, Anton**, Kesselfeizer, Partstr. 5, 5.  
**Rnapczyk, Carl**, Schlichter, Bismardstr. 26, 1.  
**Rnarczyk, Carl**, Schlepper, Marienstr. Neubau.  
**Rnatz, Josef**, Kesselfeizer, Steinstr. 21, 1.  
 — Josef, Werkschlichter, Hummerei 6.

- Rnatz, Julianna**, Wittve, Hummerei 14.  
 — Paul, Schlichter, Kronprinzenstr. 59.  
 — Pauline, Wittve, Grenzstr. 7.  
**Rnatich, Josef**, Puddler, Sebanstr. 1, 1.  
**Rnebel, Valentin**, Schlepper, Barbarastr. 7.  
**Rneffel, Johann**, Wagenstößer, Knappengasse 25  
**Rnetich, Rudolf**, Häuer, Wasserstraße 7, 1.  
**Rnieski, Emanuel**, Städt, Arb. Hedwigstr. 4.  
**Rnietsch, Blasius**, Schlepper, Ziegeleistr. 17, A.  
 — Josef, Bädernstr., Annenstr. 14.  
**Rnitich, August**, Grubenschlichter, Peterstr. 22, 1.  
 — Carl, Schüler, Beuthenerstr. 11a, 3.  
**Rnittel, Hermann**, Handelsmann, Heidulerstr. 32, 3.  
 — Heinrich, Former, Kaiserstr. 84, 5, 1.  
**Rnoche, Friederike**, verw. Disponent, Kaiserstr. 31, 1.  
**Rnoff, Carl**, Appreturarb., Bergfreiheit 40.  
**Rnoll, Anton**, Häuer, Menzelstr. 1, 3.  
**Rnopp, Franz**, Tagearb., Gartenstr. 27, 2.  
 — Johann, Werlarb., Verbindungsstr. 1.  
 — Johann, Postschaffner, Tempelstr. 18, 3.  
 — Johann, Anschläger, Bismardstr. 31, 1.  
 — Johann, Häuer, Rattowigerstr. 50.  
 — Margarethe, Straßenlehrerin, Bergfreiheit 6, 1.  
 — Simon, Lehrhauer, Wilhelmstr. 16.  
**Rnoppik, Johann**, Grubenarbeiter, Schützenstr. 53.  
 — Rudolf, Häuer, Menzelstr. 5.  
**Rnorr, Eduard**, Kaufmann, Kronprinzenstr. 27, 5, 1.  
 — Josef, Schlichter, Synagogenstr. 5, 5, 3.  
**Rnorr, Johann**, Kalkofenarb., Kreuzstr. 21/23, 5, 1.  
**Rnura, Paul**, Häuer, Kronprinzenstr. 86, 5, 1.  
 — Roman, Hüttenschlichter, Peterstr. 21, 5.  
 — Valentin, Buchdrucker, Bismardstr. 33, 2.  
**Rnura, Mathias**, Kupferschlichter, Kreuzstr. 31, 5, 1.  
**Rnysfot, Carl**, Häuer, Bismardstr. 51.  
 — Johann, Tagearbeiter, Kronprinzenstr. 58.  
**Rnoblloka, Stephan**, Zimmerpolier, Ladewigstr. 2, pt.  
**Rnobsa, Johann**, Kesselschmied, Kronprinzenstr. 57, 3.  
**Rnoblka, Boleslaus**, Schlepper, Kronprinzenstr. 90, 2.  
 — Johann, Stahlwerkschlichter, Paulstr. 7, 1.  
 — Katharina, Wittve, Kronprinzenstr. 46, 2.  
**Rnoblroz, Johann**, Holzplazarb., Kirchstr. 9.  
**Rnodi, Anton**, Bädernstr., Kronprinzenstr. 62.  
 — August, Stubenmaler, Bergfreiheit 74.  
 — Carl, Hintermann, Hummerei 35.  
 — Ferdinand, Hüttenobermstr., Kalidestr. 15, pt.  
 — Franz, Kaufmann, Ladewigstr. 15.  
 — Gustav, Baumeister, Kaiserstr. 76, 1.  
 — Josef, Grubeninv., Annenstr. 7c.  
 — Josef, Schuhmachermstr., Kaiserstr. 57.  
 — Paul, Schlichter, Kaiserstr. 53, 5, 2.  
 — Wilhelm, Schuhmachermstr. 32, 1.  
**Rochanel, Franz**, Inv., Heidulerstr. 123.  
 — Jakob, Schlepper, Steinstr. 20, 2.  
 — Marianne, Wittve, Tempelstr. 31, 1.  
**Rochanetski, August**, Grubenarb., Barbarastr. 17.  
 — Lorenz, Werkin., Knappengasse 19.  
**Rochelt, Carl**, Zinkschlichter, Junghannstr. 12.  
 — Rosine, Wittve, Junghannstr. 12.  
**Rödher, Gustav**, Kaufmann, Rattowigerstr. 5, 1.  
 — Hugo, Schuhmacher, Grenzstr. 2.  
**Rochlit, Josefine**, Wittve, Barbarastr. 11.  
**Rochlotowski, Johann**, Borarb., Kronprinzenstr. 92.  
**Rocholt, Carl**, Zinkschlichter, Junghannstr. 9, 5, A.

- Rocijowski**, Gottlieb, Eisenverl., Gartenstr. 57, 1.  
**Rocznek**, Paul, Maurer, Anpengasse 27.  
**Rohlsdorf**, Franz, Schneidernstr., Tempelstr. 18, 3.  
**Röhler**, August, Milch- und Viktualienhandlung, Tempelstraße 2, pt.  
 — August, Schlichter, Peterstr. 23, 1.  
 — August, Schachtarb., Karlstr. 29.  
 — Eduard, städt. Straßenarb., Bismardstr. 48, 5.  
 — Gustav, Kaufmann, in Firma: D. Altrod's Nachf., Synagogenstr. 3, 1.  
 — Marie, Kurzwaarenhdl., Kronprinzenstr. 43.  
 — Wilhelm, Wärmer, Gartenstr. 3, 1.  
**Roj**, Agnes, Wittwe, Kaiserstr. 32, 5, 1.  
 — Albert, Tagearb., Nebenstr. 10, 2.  
 — Anton, Grubenarb., Schützenstr. 41.  
 — Franz, Schlichter, Kirchstr. 3, 5, 1.  
 — Franz, Fahrhauer, Friedrichstr. 9, 2.  
 — Franz, Puddler, Gartenstr. 53.  
 — Johann, Grubenschlichter, Gartenstr. 31/35, 1.  
 — Johann, Hüttenführer, Beuthenerstr. 29b, 3.  
 — Johann, Häuer, Kurzestr. 1.  
 — Kaspar, Häuer, Karlstr. 39, 2.  
 — Leopold, Wärmer, Sedanstr. 11.  
 — Matthäus, Puddler, Bismardstr. 76.  
 — Paul, Puddler, Kirchstr. 3, 1.  
 — Peter, Hadenheber, Puddlerstr. 18, 1.  
 — Vincent, Steinbrecher, Kreuzstr. 29.  
**Rolba**, Paul, Anschläger, Menzestr. 2/3.  
**Rolin**, Johann, Grubenschlichter, Karlstr. 24, 1.  
**Rolofschka**, Johann, Wärmer, Heidulerstr. 31, 1.  
 — Sophie, Wittwe, Kaiserstr. 71, 2.  
 — Thomas, Schlosser, Edstr. 1, 2.  
**Rolott**, Agathe, Wittwe, Kronprinzenstr. 79, 5, 2.  
 — Albert, Grubenarb., Kaiserstr. 71, 1.  
 — Andreas, Raffirer, Bergfreiheit 26.  
 — Carl, Kesselschmied, Peterstr. 25, 5, 2.  
 — Franz, Rutscher, Kaiserstr. 36, 5, 1.  
 — Franz, Schlepper, Kronprinzenstr. 83, 2.  
 — Franz, Raffirer, Heidulerstr. 7, 2.  
 — Ignaz, Werkinv., Tempelstr. 41, 2.  
 — Johannes, Kommiss, Kaiserstr. 35, 3.  
 — Josef, Zimmerhauer, 29c, 3.  
 — Julius, Häuer, Kaiserstr. 72, 2.  
 — Lorenz, Häuer, Tempelstr. 41, 5, pt.  
 — Peter, Holzplaharb., Wilhelmstr. 8, 1.  
 — Sylvester, Grubenarb., Tempelstr. 55, 5, 1.  
 — Stanislaus, Bekturant, Bergfreiheit 23, pt.  
 — Stephan, Puddler, Karlstr. 14, 5, 1.  
 — Theodor, Grubenschmied, Kirchstr. 9.  
**Rolaczuch**, Paul, Hochofenschlichter, Bergstr. 34, 5.  
**Rolafoski**, Joseph, Häuer, Hummerci 53.  
**Rolafoski**, Franz, Schlepper, Steinstr. 20, 1.  
 — Max, Hüttenassistent, Puddlerstr. 9, 2.  
 — Peter, Waggonfabrikarb., Kirchstr. 13a.  
**Rolano**, Albert, Grubenschmied, Kreuzstr. 8.  
 — Franz, Grubeninv., Schützenstr. 21.  
**Rollar**, Carl, Puddler, Junghannstr. 1.  
**Rolb**, Fritz, Ingenieur, Rattowigerstr. 8.  
**Rolbe**, Bruno, Photograph, Kaiserstr. 41.  
 — Pauline, Wittwe, Annenstr. 15, 5.  
 — Robert, Malermstr., Krugstr. 3.  
**Roldly**, Umand, Bergverw., Rattowigerstr. 3, 1.  
**Rolenda**, Franz, Grubenschlichter, Wasserstr. 13.  
**Rolesto**, Anton, Schneidernstr., Kronprinzenstr. 67.  
 — Franz, Schneidernstr., Kaiserstr. 73, 2.  
 — Marie, Wäscherin, Meigenstr. 4, 3.  
**Rolekto**, Josef, Bekturant, Kronprinzenstr. 25.  
 — Marie, Wittwe, Kronprinzenstr. 14, 5, pt.  
**Rollef**, Josef, Magasinarb., Hummerci 20.  
 — Mathias, Zuschläger, Bergfreiheit 45.  
**Rolisto**, Franz, Gasanstaltsauss., Bergfreiheit 20.  
 — Friedrich, Werkinv., Beuthenerstr. 32, 2.  
 — Heinrich, Blechwerfchlichter, Nebenstr. 7, 1.  
 — Sophie, Wittwe, Friedrichstr. 15, 1.  
 — Sophie, Viktualienhdlg., Bergfreiheit 39.  
**Rollender**, Franz, Rutscher, Wilhelmstr. 17.  
**Rollhoff**, Gustav, Zuschläger, Puddlerstr. 30, 1.  
**Rollisto**, Friedrich, Walzwerfchlichter, Vittoriastr. 61, 1.  
**Roloch**, Anna, Wittwe, Hummerci 19.  
 — Bernhard, Tagearb., Bismardstr. 53.  
 — Philipp, Appreturarb., Alimistr. 43.  
 — Robert, Zimmerhauer, Vittoriastr. 29, 3.  
 — Johann, Wagenstößer, Schützenstr. 18.  
**Rolobziej**, Anton, Vorarb., Beuthenerstr. 36.  
 — Anton, Häuer, Kronprinzenstr. 102, 2.  
 — August, städt. Nachtwächter, Karlstr. 5, 5.  
 — Constantin, Hütteninv., Hummerci 40.  
 — Emanuel, Schlepper, Barbarastr. 13/14.  
 — Franz, Hüttenassistent, Steigerstr. 5, 1.  
 — Franz, Schlepper, Kronprinzenstr. 47, 5, pt.  
 — Franziska, Wittwe, Kronprinzenstr. 81.  
 — Jakob, Bahninv., Puddlerstr. 27, 1.  
 — Johann, Schlosser, Bergfreiheit 2, 3.  
 — Johann, Schlepper, Kirchstr. 13b, 5.  
 — Josef, Ziegeleiarb., Charlottenstr. 45.  
 — Josephine, Wittwe, Kronprinzenstr. 62, 3.  
 — Paul, Inv., Schladenstr. 5.  
 — Pauline, Wittwe, Puddlerstr. 22, pt.  
 — Stefan, Feuerwehrmann, Junghannstr., Neub., 3.  
 — Thomas, Räderwerkchlosser, Schützenstr. 10.  
 — Valentin, Grubeninv., Marienstr. 28.  
 — Wilhelm, Stahlwerksarb., Tempelstr. 23, 5, 1.  
**Rolobzieczyl**, Carl, Puddler, Kaiserstr. 66/68.  
**Rolobzieczyl**, David, Schlichter, Grabenstr. 4, 8.  
 — Franz, Hüttenwächter, Ladewigstr. 11, 3.  
 — Hermann, Feiler, Kronprinzenstr. 69, 2.  
 — Johann, Puddler, Sedanstr. 11, 2.  
 — Marie, Wittwe, Schullstr. 2.  
 — Theodor, Hüttenarb., Nomiarki 15.  
**Rolonto**, Const., Schlepper, Kronprinzenstr. 90, 1.  
 — Felix, Inv., Kronprinzenstr. 49, 2.  
 — Pauline, Wittwe, Wasserstr. 23, 1.  
 — Vincenz, Werkarb., Heidulerstr. 44.  
 — Wilhelm, Bekturant, Teichstr. 16/18, 1.  
**Romet**, Pauline Damenschneiderin, Parkstr. 9, 5, pt.  
**Romenda**, Alexander, Wagenstößer, Charlottenstr. 78.  
**Romendzinski**, Aegidius, Bilderhdl., Kaiserstr. 70.  
**Romor**, Baltasar, Schlichter, Bismardstr. 84.  
 — Carl, Werfchlichter, Feldstr. 4.  
 — Lorent, Pulveraufseher, Vittoriastr. 20, 1.  
 — Peter, Schlepper, Bergstr. 5, 1.  
 — Simon, Häuer, Kronprinzenstr. 105, 5, 1.  
**Romoref**, Johann, Fleischermstr., Kaiserstr. 72.  
**Rompalla**, Bernh., Invalide, Heidulerstr. 7, 1.  
 — Josef, Häuer, Karlstr. 13, 1.  
**Rommander**, Josef, Schuhmachermstr., Nebenstr. 2, 1.



**Königsf.** Theophil, Schmied, Tempelstr. 18, 3.  
**Konderla**, Carl, Fleischhändler, Schützenstr. 9.  
**Kondziella**, Franz, Werkinvalide, Bismardstr. 19.  
 — Hermelin, Werkinvalide, Kronprinzenstr. 104, 1.  
 — Paul, Appreturschlichter, Bismardstr. 19.  
 — Robert, Werkinvalide, Bismardstr. 32.  
**Kondziolka**, Anton, Häuer, Schützenstr. 73.  
 — Johann, Schmelter, Schützenstr. 73.  
 — Max, Barbiergehilfe, Kronprinzenstr. 9, pt.  
**Konicko**, Anton, Grubentnecht, Schützenstr. 19.  
 — Anton, Schriftfeger, Tempelstr. 41, 5. 2.  
 — Eduard, Wärmer, Hummeri 14.  
 — Franz, Feuerwehmann, Bismardstr. 76.  
 — Franz, Grubenschlichter, Hummeri 53.  
 — Franz, Hüttenarbeiter, Kronprinzenstr. 31.  
 — Franz, Puddler, Ladewigstr. 2, 5. 2.  
 — Johann, Hammerwärter, Puddlerstr. 29, pt.  
 — Josef, Grubenschlichter, Innenstr. 7b.  
 — Rosalie, Wittwe, Nebenstr. 10, 2.  
 — Thomas, Häuer, Karlstr. 5, 5. 1.  
 — Vinzent, Hammerwärter, Kronprinzenstr. 68, 1.  
 — Vinzent, Tagearbeiter, Bismardstr. 76.  
**Konickny**, Anton, Schneidernstr., Kaiserstr. 59, 5. 1.  
 — Johann, Wagenstößer, Kaiserstr. 66/68.  
 — Paul, Bädernstr., Kaiserstr. 72.  
 — Roman, Schlepper, Karlstr. 39, 1.  
**König**, Bruno, Kastellan, Tempelstr. 6, R.  
 — Daniel, Schuhmachernstr., Bergfreiheit 37, 5. 1.  
 — Emilie, Wittwe, Kaiserstr. 88, pt.  
 — Franz, Fuhrwerksbes., Wilhelmstr. 15, 5.  
 — Hieronymus, Tischler, Kronprinzenstr. 79, R.  
 — Johann, Appreturarbeiter, Bergfreiheit 29, 1.  
 — Josef, Hütten Schmied, Gindlstr. 5, 4.  
 — Karoline, Wittwe, Nebenstr. 4, 5.  
**Konik**, Franz, Hintermann, Bismardstr. 57.  
 — Franz, Werkinvalide, Bismardstr. 57.  
 — Wilhelm, Hochofenarbeiter, Bismardstr. 57.  
**Konka**, Josef, Aufseher, Bergfreiheit 64, 2.  
 — Josef, Gelegenheitsarbeiter, Bergfreiheit 49.  
**Konopel**, Alexander, Zuschläger, Kreuzstr. 7, 1.  
 — Louise, Wittwe, Kreuzstr. 7, pt.  
**Konopinski**, Stephan, Arbeiter, Beuthenerstr. 30b.  
**Konkel**, Mojs, Schlichter, Grenzstr. 6b.  
 — Franz, Stabl. Nachtwächter, Teichstr. 16/18.  
**Konkel**, Paul, Grubenarbeiter, Bismardstr. 21, 3.  
**Kontny**, Carl, Darmhändler, Schützenstr. 9.  
 — Nikolaus, Maurerpolier, Kaiserstr. 94, 2.  
 — Robert, Hütten Schmied, Meuzellstr. 1a.  
 — Wilhelm, Gerichtsdienner, Ring 12.  
**Kontschka**, Johann, Hütteninvalid, Kalibestr. 22.  
**Koop**, Emil, Polizei-Inspektor, Teichstr. 12, 1.  
**Kopatsch**, Carl, Yferbetnecht, Bergfreiheit 40, 5. 1.  
**Kopczak**, Carl, Hochofenarbeiter, Kirchstr. 9.  
**Kopczyk**, Anton, Maschinenwärter, Gartenstr. 51.  
 — Josef, Aufseher, Wasserstr. 22, pt.  
 — Josef, Schuhmacher, Kaiserstr. 44, 2.  
 — Karoline, Wittwe, Bismardstr. 80.  
 — Theodor, Zinkschlichter, Edstr. 9, 1.  
**Kopetberg**, Johann, Tagearbeiter, Schützenstr. 3.  
**Kopetz**, Franz, Grubenmaurer, Tempelstr. 51.  
**Kopetski**, Anton, Hütten Schmied, Rattowierstr. 39, 2.  
**Kopiczlot**, Ludwig, Stredenarbeiter, Hummeri 26.  
 — Franz, Schlepper, Bergfreiheit 62.

**Kopietz**, Agathe, Wittwe, Paulstr. 3, 1.  
 — Alexander, Hüttennecht, Sedanstr. 10.  
 — Felix, Hüttenpraktikant, Beuthenerstr. 35, 1.  
 — Franz, Grubenarbeiter, Romiarki 17.  
 — Franz, Schlichter, Bismardstr. 34, pt.  
 — Gregor, Schlepper, Heidulerstr. 5, 1.  
 — Johann, Häuer, Puddlerstr. 14, 1.  
 — Martin, Magazinarbeiter, Beuthenerstr. 34, 2.  
 — Paul, Triowerkschlichter, Bismardstr. 4, 1.  
**Kopietny**, Josef, Stat.-Gehilfe, Bergfreiheit 70, 5.  
**Kopitz**, Christian, Puddler, Peterstr. 22, 2.  
 — Franz, Puddler, Edstr. 3, pt.  
 — Josef, Puddler, Beuthenerstr. 31, 3.  
**Kopitzera**, Johann, Häuer, Beuthenerstr. 26.  
 — Carl, Aufseher, Friedrichstr. 12, 1.  
**Kopitzol**, Josef, Räderwerkschlichter, Hummeri 55.  
**Kopla**, Albert, Grubenschlichter, Kreuzstr. 6, 5. pt.  
 — Albert, Hütten Schlosser, Kaiserstr. 88.  
 — August, Häuer, Kronprinzenstr. 43.  
 — Bartholomäus, Futtermeister, Teichstr. 12, 5.  
 — Franz, Zimmerhauer, Wasserstr. 12, 1.  
 — Franziska, Wittwe, Kronprinzenstr. 93, pt.  
 — Johann, Aufseher, Lobestr. 16.  
 — Johann, Schlepper, Bergstr. 37, 1.  
 — Johann, Häuer, Teichstr. 12.  
 — Josef, Vekturant, Teichstr. 12, 5.  
 — Paul, Wächter, Kirchstr. 12.  
**Kopocz**, Josef, Werkschlichter, Charlottenstr. 73.  
**Kopp**, Max, Elektrotechniker, Gindlstr. 5, 1.  
**Koppel**, Paul, Schlichter, Chorzowerstr. 4.  
 — Peter, Schlichter, Chorzowerstr. 4, 1.  
**Kopper**, Ignaz, Stahlwerkschlichter, Gartenstr. 27, 2.  
**Köppner**, Julius, Maler, Gartenstr. 9, pt.  
**Kopfa**, Hüttenarb. Beuthenerstr. 30a, 3.  
**Kopthyr**, Paul, Dreher, Bergmannstr. 10.  
**Korackawski**, Daniel, Privatier, Kirchstr. 11.  
**Korbella**, Albert, Werlarb. Heidulerstr. 41, 1.  
 — Josef, Hüttenarb., Steinstr. 8.  
 — Josefine, Wittwe, Lazarethstr. 8, 5.  
 — Julie, verw. Puddler, Grabenstr. 1, 5.  
**Korctwa**, Carl, Wagenstößer, Knappengasse 3.  
**Korbiß**, Johann, Jnv., Steigerstr. 4, 5. 1.  
**Kordulla**, Jakob, Tagelöhner, Heidulerstr. 8, 5. 2.  
**Korek**, Johann, Wärmer, Kronprinzenstr. 55, 5. 2.  
**Kordischhof**, Martin, Werlarb., Steinstr. 36.  
**Korkus**, August, Hochofenarb., Heidulerstr. 38, 5.  
 — Maximilian, Werlarb., Heidulerstr. 36.  
**Korn**, Josalie, Vidualienhändlerin, Bergfreiheit 2.  
**Kornader**, Arthur, Postdirektor, Kaiserstr. 2, 1.  
**Kornas**, Lorenz, Arb., Kronprinzenstr. 111, 5.  
 — Marie, Wittwe, Bergfreiheit, 27, R.  
**Kornelius**, Franz, Vekturant, Bismardstr. 76.  
 — Luzian, Arb., Kreuzstr. 33, 5.  
**Koroniory**, Christian, Grubenarb., Tempelstr. 53, 1.  
**Kosehet**, Lorenz, Schlepper, Kronprinzenstr. 40, R.  
**Korsuch**, Josef, Grubenarb., Sedanstr. 1a.  
**Koretto**, Erwin, Grubenarb., Bismardstr. 18.  
**Korzekna**, Peter, Stahlwerkschlichter, Karlstr. 6, 5.  
**Korzella**, Thomas, Werkin., Friedrichstr. 8, 1.  
**Korzenich**, Johann, Schlepper, Chorzowerstr. 4, 1.  
 — Julius, Grubenarb., Chorzowerstr. 9, 5.  
**Korzeniowski**, Josef, Tageschlichter, Steinstr. 3, 3.

**Korzequa**, Carl, Schlepper, Steinstr. 17, 1.  
 — Josef, Schlepper, Blurstr. 4, 1.  
**Korzeffel**, Johann, Schlepper, Gartenstr. 23/25.  
**Korzeffel**, Josef, Inv. Gartenstr. 29, 1.  
**Korzonet**, Johann, Arb. Beuthenerstr. 32, 2.  
 — Carl, Weichensteller, Kirchstr. 3, 5. 1.  
**Korzuch**, Johann, Hütten Schmied, Schützenstr. 51.  
 — Rosalie, Wittwe, Kreuzstr. 28.  
**Korzus**, August, Kesselheizer, Bismardstr. 92.  
 — Franz, Kesselheizer, Puddlerstr. 7, 2.  
 — Johann, Puddlerarb., Puddlerstr. 25, 1.  
 — Johann, Puddler, Bismardstr. 98.  
 — Theophil, Kesselheizer, Puddlerstr. 7, 3.  
**Korzynowski**, Valentin, Bahnarb., Bergfreiheit 10, 2.  
**Korzynick**, Daniel, Heber, Friedrichstr. 17, 1.  
 — Josef, Appreturarb., Friedrichstr. 17.  
**Kosa**, Franz, Former, Bergstr. 34, 1.  
 — Franz, Schlepper, Puddlerstr. 30, 2.  
 — Johann, Schichter, Puddlerstr. 30, 1.  
 — Johann, Häuer, Schützenstr. 9.  
 — Josefa, Wittwe, Knappengasse 21.  
 — Julius, Lehrhäuer, Schützenstr. 69.  
**Kosak**, Anton, Häuer, Barbarsstr. 11.  
 — Franz, Puddler, Friedrichstr. 4, 5. 2.  
 — Josef, Hüttenwächter, Viktoriastr. 31, 2.  
 — Leopold, Kaufmann, Kaiserstr. 6, 1.  
 — Max, Grubeninv., Hummeri 15.  
 — Moriz, Schürer, Puddlerstr. 9, 1.  
 — Valentin, Lohnschänker, Kaiserstr. 9, 1.  
 — Rudolf, Gelbgießer, Bismardstr. 2.  
**Kosakski**, Florentine, Wittwe, Heidulerstr. 24, 2.  
**Kosch**, Julius, Lehrer, Kronprinzenstr. 41.  
 — Robert, Restaurateur, Heidulerstr. 32.  
**Koschate**, Robert, Lokomotivführer, Kaiserstr. 60, 2.  
**Koschek**, Paul, Zimmermann, Friedrichstr. 14, 1.  
**Koschel**, Dr. Maximilian, prakt. Arzt, Meigenstr. 5, 2.  
**Koschil**, August, Tagearb., Kronprinzenstr. 96.  
 — Daniel, Schichter, Edstr. 7, 2.  
**Koschinski**, Gustav, Schichter, Bismardstr. 25.  
 — Roman, Rentant, Tempelstr. 5.  
**Koschmieder**, Josef, Tagearb., Viktoriastr. 27, 5.  
**Koschut**, Konrad, Tischler, Bergstr. 1.  
**Roszielniof**, Franz, Schlepper, Viktoriastr. 57.  
 — Luise, Auszüglerin, Schulstr. 8.  
 — Marie, Wittwe, Barbarsstr. 7, 5. 1.  
**Koset**, Paul, Wagenstößer, Bismardstraße 53.  
**Kosielski**, Josef, Zimmerhäuer, Redenstraße 10.  
**Kosil**, Franz, Lohnfuhrmann, Bergstraße 5.  
**Kosiol**, Carl, Schlepper, Hummeri 55.  
 — Franz, Puddlerwächter, Kreuzstr. 28, pt.  
 — Johann, Aufseher, Ziegeleistr. 15, 1.  
 — Johann, Kohlenhäuer, Charlottenstr. 32.  
 — Johann, Waagemeister, Bismardstr. 58.  
 — Richard, Schuhmacher, Kreuzstr. 29, 5. 1.  
**Kosiolek**, Anton, Zimmerhäuer, Bismardstr. 43, 2.  
 — Johann, Gasthausbesitzer, Redenstr. 4.  
**Koslik**, Carl, Grubenarbeiter, Bismardstr. 63.  
 — Johann, Wagenstößer, Heidulerstr. 51, 1.  
 — Josef, Grubenarbeiter, Kaiserstr. 86.  
 — Julius, Grubenarbeiter, Kronprinzenstr. 47, 5. pt.  
 — Ludwig, Hüttenarbeiter, Kaiserstr. 71, 1.  
**Koslowski**, Bernh., Kaufmann, Kronprinzenstr. 19.

36.

**Koslowski**, Eduard, Hüttenarbeiter, Heidwigstr. 5.  
 — Franz, Invalide, Heidulerstr. 18.  
**Kosmalla**, August, Häuer, Heidulerstr. 57, 2.  
 — Carl, Häuer, Werftarbeiter, Charlottenstr. 67, 1.  
 — Carl, Werkinvalide, Wilhelmstr. 1, 1.  
 — Caroline, Wittwe, Bergstr. 41, 1.  
 — Franz, Häuer, Schützenstr. 5.  
 — Gottlieb, Anschläger, Hummeri 53.  
 — Gottlieb, Brauereiarb., Kreuzstr. 33, 5.  
 — Josef, Häuer, Rattowikerstr. 35, 2.  
 — Theodor, Modelltischler, Hummeri 24.  
**Kosol**, Ignaz, Fabrikarbeiter, Knappengasse 3.  
**Kosj**, Julius, Häuer, Bismardstr. 51.  
 — Vinzent, Schlepper, Friedrichstr., 12, 2.  
**Koska**, Ignaz, Oberhäuer, Kaiserstraße 73.  
**Koska**, Caroline, Mätherin, Bergfreiheit 2.  
**Koskitorz**, Stephan, Grubenauss., Gartenstr. 30a.  
**Koskisch**, Martin, Schachtarb., Menzelstr. 15/16.  
**Koskieski**, Ludwig, Schlepper, Menzelstr. 29a.  
**Kosker**, Adolf, Waagemeist., Viktoriastr. 9.  
**Koskerlik**, Salo, Rechtsanwalt, Rattowikerstr. 1, 2.  
**Koska**, Josef, Mehl- u. Produktenhdlg., Ring 14.  
 — Thomas, Fördermann, Karlstr. 37, 5. 3.  
 — Wilhelm, Kutscher, Kaiserstr. 34, 5. 1.  
**Koskitorz**, Wolf, Hüttenaufseher, Beuthenerstr. 35, 3.  
 — Johann, Kurzwaarenhdlg., Kaiserstr. 66/68, 1.  
 — Johanna, Wittwe, Bismardstr. 44.  
 — Josef, Invalide, Kronprinzenstr. 24, 5.  
 — Pauline, Wittwe, Kaiserstr. 40, 5. 2.  
 — Rudolf, Assistent, Bismardstr. 52.  
**Kostrzewa**, Franz, Hüttenfahrer, Wasserstr. 36.  
**Kosub**, Eduard, Häuer, Bismardstr. 32.  
 — Johann, Häuer, Viktoriastr. 29, 5. 1.  
 — Johann, Knecht, Lobestr. 1.  
**Kosubel**, Franz, Zuschläger, Synagogenstr. 11, 5. 1.  
 — Johann, Grubeninv., Sedanstr. 8.  
 — Josef, Vordermann, Gartenstr. 61.  
**Kosut**, Albert, Knecht, Wilhelmstr. 17, 1.  
**Kosytorz**, Jakob, Bismardstr. 43, 1.  
**Kotas**, Franz, Schlepper, Heidulerstr. 15, 1.  
**Kottisch**, Franz, Postkaffner, Kaiserstr. 2, 2.  
**Kotowski**, Franz, Vetturant, Marienstr. 15.  
**Kotowski**, Johann, Arbeiter, Kaiserstr. 60, 5. 2.  
 — Johann, Schuhmachermeister, Kaiserstr. 66/68, 1.  
**Kotowski**, Auguste, Wittwe, Bergfreiheit 68.  
**Kott**, August, Grubenarb., Schützenstr. 20.  
 — Daniel, Arbeiter, Kurzstr. 1.  
 — Franz, Häuer, Bismardstr. 49.  
 — Johann, Häuer, Puddlerstr. 33, 1.  
 — Karoline, Wittwe, Heidulerstr. 121.  
**Kottara**, Franz, Invalide, Billowstr. 3, 2.  
 — Peter, Grubeninv., Sedanstr. 2.  
 — Vinzent, Schlepper, Bergstr. 52.  
**Kotterba**, August, Förderaufseher, Schimmelfennig-  
 straße 4, 1.  
 — Franz, Schachtaufseher, Gartenstr. 55.  
**Kotuchna**, Albert, Häuer, Heidwigstr. 7.  
 — Thomas, Häuer, Rattowikerstr. 31.  
**Kotulla**, Josef, Zimmergeselle, Hummeri 6.  
 — Michael, Zimmerhäuer, Kaiserstr. 92.  
 — Theodor, Fleischernstr., Hummeri 17.  
**Kotyczka**, Johann, Wagenstößer, Charlottenstr. 20.  
**Kotyra**, Franz, Grubenarb., Annenstr. 11, 2.



**Kotyrba**, Theodor, Barbier, Heidulstr. 43.  
**Koty**, Vincent, Maurer, Chorzowerstr. 9, 1.  
**Koka**, Urban, Pferdebesitzer, Hummerstr. 55.  
**Kochilla**, Wilhelm, Eisenlager, Friedrichstr. 8, 1.  
**Kochold**, Carl, Maschinenwärter, Schachtstr. 2.  
**Kokur**, Anton, Maurerpoller, Heidulstr. 4, 5.  
 — Bartholomäus, Grubeninv., Marienstr. 20, 5.  
 — Emanuel, Grubenarb., Kaiserstr. 98, 1.  
 — Franz, Vekturant, Marienstr. 26.  
 — Franz, Schlosser, Bergfreiheit 20, 1.  
 — Jakob, Kupferschlichter, Puddlerstr. 35.  
 — Johann, Zimmermann, Friedrichstr. 13, 5.  
 — Johann, Rechnungsführer, Kronprinzenstr. 31, 2.  
 — Knoch, Zimmerpolier, Lazarethstr. 8.  
 — Simon, Schuhmachermeister, Marienstr., Neubau.  
 — Vittoria, Wäscherin, Kaiserstr. 38, 5.  
**Koturovski**, Michael, Häuer, Bergmannstr. 7.  
**Kotyba**, Adolf, Häuer, Steigerstr. 4, 5.  
 — Carl, Schlepper, Kaiserstr. 98, 5, 1.  
 — Hermann, Häuer, Steigerstr. 4, 5.  
 — Margarethe, Näherin, Karlstr. 32.  
 — Marie, Wittwe, Annenstr. 7b.  
**Kotyl**, Josef, Blechwerthschlichter, Barbarastr. 1.  
**Kotjas**, Emanuel, Bautechniker, Kronprinzenstr. 50.  
**Kowaczek**, Max, Tischlermeister, Puddlerstr. 27.  
**Kowalczyk**, Carl, Inv., Heidulstr. 49.  
 — Johann, Häuer, Mühlstr. 5.  
 — Josef, Schlepper, Marienstr., Neubau.  
**Kowalczyk**, Johann, Grubenpferdebesitzer, Karlstr. 4, 1.  
**Kowalik**, Lorenz, Schlepper, Bergstr. 15, 2.  
**Kowalik**, Viktoria, Wittwe, Viktoriastr. 13, 5, 2.  
**Kowalski**, Agnes, Wittwe, Tempelstr. 23, 5, 3.  
 — Anton, Schlepper, Kronprinzenstr. 90, 1.  
 — Gustav, Grubenaufscher, Kronprinzenstr. 31, 2.  
 — Johann, Bessenermeister, Kreuzstr. 4.  
 — Lorenz, Schlepper, Annenstr. 70, 2.  
 — Paul, Reisender, Kaiserstr. 74, 1.  
 — Vincent, Häuer, Marienstr., Neubau.  
 — Josef, Zigarrenhdlg., Kaiserstr. 14.  
**Kowalski**, Julius, Schlichter, Ladewigstr. 13, 1.  
**Kowol**, Anton, Waagemstr., Kronprinzenstr. 9, 1.  
 — Franz, Grubenschmied, Schützenstr. 14.  
 — Franz, Schmied, Edstr. 6, 1.  
**Kowolik**, Paul, Feilenhauer, Karlstr. 32, 1.  
**Kowoll**, Franz, Häuer, Kaiserstr. 63, 5, 1.  
 — Johann, Hüttenmechaniker, Ladewigstr. 1, 1.  
 — Josef, Vekturant, Peterstr. 4, 1.  
**Kowollik**, Carl, Privatfchreiber, Charlottenstr. 60.  
 — Carl, Wagenstößer, Schützenstr. 18.  
 — Constantin, Inv., Steinstr. 14, 2.  
 — Franz, Tagearb., Viktoriastr. 20, 3.  
 — Viktor, Buchhandlung, Bismardstr. 39.  
 — Wilhelm, Reffelschmied, Rattowigstr. 54, 1.  
**Koza**, Franz, Schneidermeister, Peterstr. 8, 1.  
 — Ignaz, Hofschneidm., Bismardstr. 64.  
 — Johann, Schlosser, Bismardstr. 35, 1.  
 — Josef, Pferdebesitzer, Edstr. 1, 5.  
 — Paul, Schmied, Puddlerstr. 17, 3.  
 — Thomas, Anschläger, Lägiewnitzerstr. 1.  
**Kozal**, Josef, Schlepper, Kronprinzenstr. 31, 5, 2.  
**Kozetwa**, Grubenarb., Tempelstr. 24, 5.  
**Kozian**, Anton, Tagelöhner, Kronprinzenstr. 12.  
**Koziel**, Paul, Fleischermeister, Karlstr. 5.

**Kozielecki**, Paul, Häuer, Menzelstr. 1a.  
**Kozil**, August, Schlichter, Steigerstr. 4, 5, 1.  
 — Polikarp, Schachtarb., Charlottenstr. 14.  
 — Thomas, Studente, Wilhelmstr. 8, 1.  
 — Viktor, Puddler, Tempelstr. 53, 3.  
**Koziol**, Albert, Schlepper, Puddlerstr. 14.  
 — Albine, Wittwe, Bergmannstr. 5.  
 — Anastasius, Häuer, Kronprinzenstr. 113, 1.  
 — Andreas, Steinbrucharb., Chorzowerstr. 9, 5.  
 — Anton, Häuer, Kronprinzenstr. 92, 5, 1.  
 — Antonie, Hausbesitzerin, Grabenstr. 3, pt.  
 — Carl, Schlichter, Lazarethstr. 30, 2.  
 — Carl, Schlepper, Flurstr. 6, 1.  
 — Cyprian, Schlepper, Kronprinzenstr. 92, 2.  
 — Emanuel, Schuhmachermeister, Kaiserstr. 63, 5, pt.  
 — Emil, Hofschneidm., Beuthenerstr. 34, 3.  
 — Franz, Gaschürer, Kronprinzenstr. 63, 1.  
 — Franz, Schlepper, Heidulstr. 41, 3.  
 — Gottlieb, Fleischer, Heidulstr. 40, 3.  
 — Johann, Eisenbrecher, Bergfreiheit 57, 1.  
 — Johann, Grubenschlichter, Gartenstr. 31/35, 2.  
 — Johann, Tagelöhner, Kronprinzenstr. 34.  
 — Johann, Hütteninv., Grabenstr. 2.  
 — Josef, Schlichter, Karlstr. 39, 5, 1.  
 — Josef, Schuhmachermeister, Hedwigstr. 16.  
 — Paul, Vekturant, Annenstr. 1.  
 — Peter, Arbeiter, Kronprinzenstr. 25, 5, 1.  
 — Peter, Invalide, Sandstr. 20.  
 — Thomas, Lumpensammler, Kronprinzenstr. 96.  
**Koziolek**, Johann, Grubenschlichter, Annenstr. 16, 2.  
**Kozott**, Franz, Häuer, Kreuzstr. 1.  
**Kozzba**, Vincent, Schlepper, Kronprinzenstr. 92, 1.  
**Krafczyk**, Alexander, Reffelschürer, Wasserstr. 14, 3.  
 — Anton, Grubenschlichter, Beuthenerstr. 23.  
 — Carl, Häuer, Schladenstr. 1.  
 — Eduard, Brieftträger, Reichstr. 5a.  
 — Johann, Werftarbeiter, Charlottenstr. 22.  
 — Johann, Bureauassistent, Kronprinzenstr. 29, 1.  
 — Josef, Galmesfahrer, Jungmannstr. 9, 1.  
 — Josef, Grubenarbeiter, Schützenstr. 11.  
 — Oskar, Eisenfahrer, Charlottenstr. 20.  
 — Paul, Appreturarbeiter, Bismardstr. 27, 1.  
 — Paul, Grubeninvalide, Beuthenerstr. 11a.  
 — Pauline, Wittwe, Kronprinzenstr. 42, 1.  
 — Peter, Räderwerthschlosser, Karlstr. 14, 1.  
 — Vincent, Schlepper, Peterstr. 21, 1.  
**Kraft**, Balduin, Häuer, Menzelstr. 1a.  
 — Hugo, Pferdebesitzer, Nedenstr. 4, 2.  
 — Julius, Maschinenwärter, Viktoriastr., 8, 5.  
**Krahl**, Johann, Maschinenaufscher, Bismardstr. 59.  
**Krajan**, Alexander, Hüttennecht, Bismardstr. 65.  
 — Urban, Grubeninvalide, Kreuzstr. 8.  
**Krajanu**, Carl, Grubeninvalide, Bismardstr. 65.  
**Kraiczarek**, Carl, Wagenstößer, Schützenstr. 20.  
**Kraicz**, Hugo, Eisenbinder, Ladewigstr. 4, 1.  
**Kraiczek**, Emanuel, Schlosser, Parkstr. 5.  
**Kraim**, Nikolaus, Werthschlichter, Karlstr. 37, 5, 1.  
**Krafowczyk**, Anton, Häuer, Steinstr. 36.  
**Krall**, Anton, Schuhmachermeister, Karlstr. 26.  
 — Lorenz, Hüttenfeuerwehrmann, Karlstr. 28.  
 — Viktor, Werftarbeiter, Heidulstr. 15, 1.  
**Kramarczyk**, Anna, Wittwe, Kronprinzenstr. 31, 2.  
 — August, Walzwerkarbeiter, Wasserstr. 32, 1.

- Aramarzyl**, Hugo, Former, Kronprinzenstr. 67, S. 2.  
 — Johann, Grubenarbeiter, Kronprinzenstr. 83, 3.  
 — Johann, Häuer, Bergmannstr. 5.  
 — Josef, Grubenschichter, Puddlerstr. 14, 1.  
 — Michael, Schneidernstr., Bismardstr. 52.  
 — Stephan, Barabaststr. 10.  
 — Thomas, Häuer, Kreuzstr. 29.
- Aramer**, Franz, Grubeninvalid, Kreuzstr. 29.  
 — Hugo, Waagemeister, Kalibdestr. 20.  
 — Richard, Produktenverwalter, Kalibdestr. 20.
- Aranz**, Vinzent, Schlepper, Bergfreiheit 68.
- Arafon**, Franz, Schlepper, Bergfreiheit 29, S. 1.
- Arahovla**, Ludwig, Kesselschmied, Karlstr. 39, S. 2.
- Araus**, Johann, Fuger, Pauststr. 10, A.
- Arause**, Auguste, Wittwe, Wasserstr. 20, 3.  
 — Eduard, Grubeninvalid, Friedrichstr. 13, 1.  
 — Emil, Feuerwehrmann, Puddlerstr. 7, pt.  
 — Heinrich, Oberpuddler, Krugstr. 1.  
 — Hugo, Grubeninvalid, Friedrichstr. 15.  
 — Johann, Wagenstößer, Bergmannstr. 12.  
 — Josef, Briefträger, Kaiserstr. 5, S. 1.  
 — Josef, Lehrer, Richterstr. 7.  
 — Paul, Hüttenbeamter, Kaiserstr. 30, 3.  
 — Robert, Hammereschmied, Beuthenerstr. 36.  
 — Rosalie, Wittwe, Kronprinzenstr. 9, 1.  
 — Wilhelm, Haushälter, Lazarethstr. 5, S. 1.
- Krautwurk**, Johann, Hütteneschmied, Gartenstr. 7, S. 1.
- Krawczyl**, August, Kohlenmesser, Kronprinzenstr. 83.  
 — Clemens, Kolschichter, Kronprinzenstr. 29, 1.  
 — Johann, Grubenarbeiter, Kronprinzenstr. 83.  
 — Johann, Grubenarbeiter, Kronprinzenstr. 45.
- Krawlarz**, Bronislawa, Wittwe, Marienstr. 9, S.
- Krawlek**, Anton, Zimmermann, Viktoriastr. 27, 1.
- Krebs**, Johann, Werkschichter, Steigerstr. 5.
- Kregel**, Carl, Schlepper, Bergfreiheit 70, S. 1.
- Kreisel**, Emil, Schichtmeister, Krugstr. 5.  
 — Franz, Rutscher, Kaiserstr. 15, S. pt.  
 — Paul, Schneidernstr., Beuthenerstr. 9.
- Kremick**, Franz, Häuer, Kronprinzenstr. 100.
- Krensa**, Anton, Grubenschmied, Bismardstr. 52.  
 — Franz, Grubeninvalid, Mittelstr. 4.  
 — Friedrich, Modelltischler, Hummeri 6.  
 — Gustav, Schlafhausverwalter, Beuthenerstr. 13.  
 — Johann, Hüttenarbeiter, Steinstr. 34.  
 — Johann, Vekturant, Kronprinzenstr. 90.  
 — Josef, Grubenschmied, Hummeri 26.
- Kremsler**, Florian, Poliz.-Bur.-Wstst., Kaiserstr. 57, 1.
- Kremscher**, Hermann, Maurer, Viktoriastr. 25, 1.  
 — Johann, Grubeninvalid, Heidulferstr. 57, 1.  
 — Marie, Wittwe, Hedwigstr. 10.  
 — Wilhelm, Krankenwärter, Steinstr. 18, 2.
- Krepczyl**, August, Hütteneschlosser, Junghannstr. 3.  
 Neubau.
- Krechner**, Robert, Tagearb., Kronprinzenstr. 45.
- Kreischmer**, Agnes, Wirthschafterin, Synagogen-  
 strasse 3, S. 1.  
 — Albert, Grubenarbeiter, Viktoriastr. 20, 2.  
 — Mois, Lehrer, Güttlerstr. 2, pt.  
 — Anna, Gefindevermieterin, Kaiserstr. 4, S. pt.  
 — Carl, Rechnungsführer, Heidulferstr. 12, S.  
 — Friedrich, Appreturschichter, Bismardstr. 17, 2.  
 — Robert, Bleistöcher, Wasserstr. 33, 1.
- Krett**, Ludwig, Zimmerhauer, Gartenstr. 29, 2.
- Krettel**, Franz, Werkschürer, Bismardstr. 21.
- Kreuzberger**, Josef, Gasthausbes., Beuthenerstr. 29c.
- Kringer**, Anton, Vordermann, Wasserstr. 24, 1.
- Krieger**, Josef, Schlossernstr., Nebenstr. 5, S.  
 — Julius, Sattlernstr., Krugstr. 4.  
 — Otto, Sattlernstr., Krugstr. 4.  
 — Wilhelm, Kupferschmied, Viktoriastr. 27, 1.
- Kriesten**, Gustav, Musiker, Synagogenstr. 3, 3.
- Kricnick**, Euphenia, Wittwe, Tempelstr. 57, 2.
- Krischhof**, Anton, Häuer, Viktoriastr. 20, S.  
 — Franz, Werkschichter, Bülowstr. 12.  
 — Philipp, Hüttenwächter, Bülowstr. 12, A.
- Krisch**, Carl, Werkmann, Lazarethstr. 12, 1.
- Krisstet**, Anna, Wittwe, Heidulferstr. 18, 2.
- Kristof**, Franz, Appreturschichter, Ladewigstr. 1, S.
- Kroczel**, Hermann, Hütteneschmied, Beuthenerstr. 30b.
- Krogl**, Wilhelm, Häuer, Schützenstr. 10.
- Kroft**, August, Schichter, Tempelstr. 12, S.
- Kroft**, Adam, Maurer, Steinstr. 7, 2.  
 — Albert, Schlepper, Sedanstr. 8, 1.  
 — Alexander, Stahlwerkschichter, Pauststr. 10.  
 — Anna, Schneiderin, Hummeri 24.  
 — Carl, Grubenarb., Heidulferstr. 12.  
 — Carl, Grubeninv., Heidulferstr. 23, 2.  
 — Eduard, Werkarb., Steinstr. 22, 1.  
 — Florian, Wagenstößer, Bergfreiheit 70, S. 2.  
 — Franz, Puddler, Wilhelmstr. 12, 1.  
 — Hedwig, sep., Kaiserstr. 98.  
 — Mathias, Häuer, Tempelstr. 53, 1.  
 — Paul, Obermstr., Kaiserstr. 10, 3.  
 — Robert, Puddler, Steinstr. 10.  
 — Vinzent, Maurer, Steinstr. 24a, 2.
- Krolliczet**, Dominik, Zeugmstr., Ring 6/8, S.
- Krömer**, Josef, Lehrer, Rattowigerstr. 8, 2.  
 — Eduard, Lehrer, Tempelstr. 18, 2.  
 — Paul, Gerichtsvollzieher, Ring 14.
- Krompot**, Franz, Häuer, Kronprinzenstr. 41, A.
- Krones**, Paul, Ausstürzer, Kaiserstr. 96, 2.
- Kroske**, Christian, Wittwe, Friedrichstr. 13, S. 1.
- Krosny**, Franz, Grubeninecht, Bergmannstr. 9.
- Krotki**, Franz, Häuer, Edstr. 9.
- Kruczel**, Albert, Zinkhüttenarb., Kronprinzenstr. 81.  
 — Marzian, Grubeninv., Knappengasse 5.  
 — Paul, Hütteninv., Charlottenstr. 54.
- Krusczyl**, Josef, Zimmermann, Friedrichstr. 6.
- Krug**, Friedrich, Inv., Beuthenerstr. 33, 3.  
 — Julius, Waagemeister, Kalibdestr. 16.  
 — Pauline, Wittwe, Kronprinzenstr. 62, 1.  
 — Richard, Lehrer, Beuthenerstr. 3.
- Krüger**, Friedrich, Zimmerhauer, Heidulferstr. 44.
- Krumplek**, Felix, Schlepper, Menzstr. 26.  
 — Franz, Zimmermann, Karlstr. 6, S.
- Krupa**, Bernhard, Inv., Schützenstr. 12.
- Krupanik**, Alois, Häuer, Karlstr. 39, 1.  
 — Josef, Pulverausgeber, Schlafenstr. 1.  
 — Michael, Häuer, Kronprinzenstr. 62, 2.
- Kruppa**, Alexander, Schichter, Puddlerstr. 20, 1.  
 — August, Hintermann, Puddlerstr. 20, 1.  
 — August, Wagenstößer, Puddlerstr. 17, 3.  
 — Franz, Werkarb., Heidulferstr. 46, 1.  
 — Josef, Aschefahrer, Junghannstr. 9, S.  
 — Theophil, Werkarb., Heidulferstr. 40, S. 1.  
 — Raphael, Inv., Chorzworstr. 14.



**Rechnus**, Balbine, Wittwe, Bergmannstr. 1.  
**Rehmet**, Constantin, Grubenaußf., Gartenstr. 13 15.  
 — Eduard, Bergpraktikant, Gartenstr. 13/15.  
**Rehmetz**, Carl, Tagearb., Bismardstr. 35, 3.  
 — Johann, Wagenstößer, Schützenstr. 51.  
 — Josef, Wagenstößer, Charlottenstr. 38.  
**Rehmetz**, Anton, Schlepper, Rebenstr. 12, 2.  
 — Paul, Schachtarb., Puddlerstr. 33, 1.  
**Rehmetz**, Franz, Häuer, Kurzeßtr. 1.  
**Rehmetz**, Paul, Schachtarbeiter, Mittelstr. 1.  
**Rehmetz**, Blajus, Arbeiter, Schützenstr. 37.  
 — Carl, Grubeninn., Beuthenerstr. 20, 1.  
 — Johann, Städt. Arbeiter, Schützenstr. 25a.  
 — Josef, Häuer, Kurzeßtr. 1.  
**Rehmetz**, Klara, Wittwe, Kaiserstr. 65.  
**Rehmetz**, Simon, Häuer, Viktoriastr. 27, 2.  
**Rehmetz**, Josef, Hütten Schmied, Viktoriastr. 27, 5.  
**Rehmetz**, Leopold, Arb., Barabastr. 13/14.  
**Rehmetz**, Hugo, Steiger, Gartenstr. 47, 1.  
**Rehmetz**, Anton, Schlepper, Gartenstr. 31/35, 5.  
**Rehmetz**, Paul, Schlepper, Feldstr. 1.  
**Rehmetz**, Johann, Kohlenhäuer, Hummeri 24, 5. 2.  
 — Johann, Werftarbeiter, Bismardstr. 52.  
**Rehmetz**, Anton, Bohrer, Kronprinzenstr. 57, 3.  
 — Johann, Reparaturarb., Bergfreiheit 57, 2.  
**Rehmetz**, Johann, Schuhmacher, Schimmelfennigstr. 1.  
 — Rosalie, Butterhdlg., Schimmelfennigstr. 1.  
**Rehmetz**, Franz, Zinkhüttenarb., Kronprinzenstr. 105, 5. 2.  
 — Karoline, Wittwe, Kronprinzenstr. 68, 2.  
 — Marie, Wittwe, Kronprinzenstr. 61, 1.  
**Rehmetz**, Heinrich, Hintermann, Bismardstr. 84.  
 — Josef, Hütten Schichter, Rebenstr. 8, 3.  
 — Josef, Hüttenwächter, Puddlerstr. 32, 2.  
 — Richard, Eisenzufahrer, Bismardstr. 94.  
 — Vincent, Wagenstößer, Schachtstr. 6.  
**Rehmetz**, Johann, Grubeninn., Marienstr. 22.  
 — Johann, Häuer, Marienstr. 20, 5.  
**Rehmetz**, Franz, Inv., Bergfreiheit 43.  
**Rehmetz**, Joh., Fleischhdlg., Kronprinzenstr. 66 5.  
**Rehmetz**, Alois, Abfahrer, Bismardstr. 23, 1.  
 — Martin, Inv., Bismardstr. 23, 1.  
 — Valentin, Walzwerf Schichter, Rebenstr. 4, 1.  
**Rehmetz**, Theophil, Schürer, Tempelstr. 35.  
**Rehmetz**, Theodor, Häuer, Bismardstr. 49.  
**Rehmetz**, Josef, Häuer, Rattowikerstr. 47.  
 — Vincent, Puddler, Viktoriastr. 65.  
**Rehmetz**, Josef, Pferdebnecht, Bergstr. 34, 2.  
**Rehmetz**, Franz, Stredenwärter, Hummeri 29.  
**Rehmetz**, Josef, Kesselschmied, Grenzstr. 4a.  
 — Wilhelm, Laternenanzünder, Marienstr. 3.  
 — Theodor, Hüttenaufseher, Gartenstr. 9, 1.  
**Rehmetz**, Alexander, Grubeninn., Mittelstr. 3.  
**Rehmetz**, Johann, Schlepper, Steinstr. 10, 2.  
 — Josef, Zinkhüttenarb., Mittelstr. 3.  
**Rehmetz**, Peter, Kohlenhäuer, Bergfreiheit 38, 2.  
**Rehmetz**, Eva, Wittwe, Lazarethstr. 30, 3.  
**Rehmetz**, Adolf, Grubenschmied, Bismardstr. 30, 2.  
 — Christian, Appretur Schichter, Hummeri 5.  
 — Johann, Bremser, Flurstr. 4.  
 — Stanislaus, Grubenschichter, Lazarethstr. 20, 3.  
**Rehmetz**, Vincent, Knecht, Steinstr. 14.  
**Rehmetz**, Peter, Wagenstößer, Romiarki 3.  
**Rehmetz**, Rosalie, Wittwe, Kronprinzenstr. 109, 2.

**Rubanc**, Hieronymus, Puddler, Charlottenstr. 71, 2.  
 — Johann, Schlepper, Ziegeleistr. 17, 2.  
**Rubasch**, Franz, Maurer, Grenzstr. 1.  
**Rubasch**, Marie, Wittwe, Heidulferstr. 36.  
**Rubatta**, Johann, Vekturant, Wilhelmstr. 8, 5.  
**Rubasz**, Johann, Grubeninn., Bergmannstr. 10.  
**Rubek**, Celestine, Auszüglerin, Barabastr. 4.  
**Rubetta**, Johann, Versicherungsagent, Charlottenstr. 13.  
**Rubetzki**, Johann, Schuhmachermeister, Knappengasse 13.  
**Rubick**, Johann, Holzplatzarb., Charlottenstr. 43.  
**Rubina**, Johann, Kohlenfürger, Schachtstr. 6.  
 — Johann, Zinkhüttenarb., Knappengasse 35.  
 — Ludwig, Walzwerf Schichter, Kronprinzenstr. 79, 5. 2.  
 — Paul, Schlosser, Lazarethstr. 30.  
**Rubino**, Georg, Wagenstößer, Knappengasse 13.  
**Rubis**, Viktor, Eisenb.-Stations-Gehilfe, Romiarki 18.  
**Rubisch**, Vincent, Grubeninn., Feldstr. 4.  
**Rubitz**, Carl, Werfarb., Puddlerstr. 27, 1.  
**Rubitz**, Alois, Tischlermeister, Kaiserstr. 67, 2.  
 — Anna, Wittwe, Hummeri 35.  
 — Anton, Hausbesitzer, Charlottenstr. 64.  
 — August, Hüttenbuchhalter, Tempelstr. 8, 1.  
 — Carl, Schlepper, Steinstr. 20.  
 — Carl, Maschinenwärter, Teichstr. 12, 5.  
 — Franz, Fleischermeister, Gartenstr. 37.  
 — Gottlieb, Gasarb., Friedrichstr. 6, 1.  
 — Johann, Invalide, Viktoriastr. 61.  
 — Johann, Tagearb., Rebenstr. 13, 1.  
 — Johanna, Ortsarme, Hummeri 40.  
 — Josef, Grubeninn., Beuthenerstr. 28, 1.  
 — Josef, Hausbesitzer, Lagewinikerstr. 1.  
 — Lorenz, Schantwirth, Kronprinzenstr. 6, 5. pt.  
 — Martin, Halenheber, Schützenstr. 3.  
**Rubitzki**, Carl, Zimmerhäuer, Heidulferstr. 106, 1.  
 — Elias, Kohlenhäuer, Friedrichstr. 12, 2.  
 — Emanuel, Kohlenhäuer, Friedrichstr. 12, 1.  
 — Josef, Grubeninn., Marienstr. 15, 5.  
 — Josefa, Wittwe, Gartenstr. 31/35.  
**Rubitzki**, Johanna, Wittwe, Willowstr. 4, 2.  
**Rubla**, Josef, Holzhänger, Romiarki 3.  
 — Paul, Puddler, Karlstr. 25.  
**Rubosch**, Antonie, Wittwe, Tempelstr. 4.  
 — Johann, Schienenrichter, Puddlerstr. 39, 2.  
 — Josef, Puddler, Viktoriastr. 27, 4.  
**Rubuscho**, Marie, Kaufmannswittwe, Steigerstr. 4, 5.  
**Rucharz**, Alexander, Tagearb., Charlottenstr. 39.  
 — Carl, Grubeninnemann, Beuthenerstr. 11 a, 3.  
 — Carl, Maschinenwärter, Willowstr. 10, A.  
 — Carl, Wagenstößer, Charlottenstr. 7.  
 — Franz, Zinkhütten Schichter, Marienstr. Neubau.  
 — Heinrich, Lohnfuhrmann, Charlottenstr. 9.  
 — Johann, Werfarb., Steinstr. 11, 1.  
 — Josef, Drehwert Schichter, Bergfreiheit 49, 1.  
 — Josef, Grubenfüller, Kronprinzenstr. 66, 5. 2.  
 — Josef, Häuer, Chorowerstr. 2.  
 — Josef, Hochofenarb., Heidulferstr. 36, 2.  
 — Paul, Kesselschmied, Puddlerstr. 27, 2.  
 — Rosalie, Schaffnerwittwe, Kaiserstr. 88, 1.  
 — Stephan, Schlepper, Bergstr. 39.  
 — Theodor, Hütten Schichter, Marienstr. 2.  
**Rucharz**, Albert, Buchhalter, Hummeri 12.

- Rucharz**, Anton, Maschinenschlosser, Kaiserstr. 6, 2.  
 — Antonie Häuerwitwe, Tempelstr. 55, S. 1.
- Rudmann**, Marie, Wittwe, Kronprinzenstr. 67, R.  
 — Michael, Tagelöhner, Schulstr. 7.
- Rudya**, Franz, Grubenarbeiter, Charlottenstr. 71, 2.  
 — Franz, Grubentecht, Schützenstr. 25.  
 — Marianna, Wittwe, Ladewigstr. 4, 2.  
 — Mariellin, Hüttenarb., Menzelstr. 19.  
 — Peter, Häuer, Heidufersstr. 24, R.  
 — Robert, Brödenbauarb., Heidufersstr. 12.
- Rucia**, Paul, Mühlenlutscher, Beuthenerstr. 10, S.
- Rucza**, Nikolaus, Maler, Wasserstr. 12, 1.
- Ruczul**, Alara, Wittwe, Lagewiniferstr. 1.  
 — Franz, Schlepper, Hummeri 28.
- Ruder**, Josef, Hütten Schlosser, Schachtstr. 4.  
 — Katharina, Wittwe, Kaiserstr. 61, 1.  
 — Laurentius, Puddler, Tempelstr. 53, 2.  
 — Marianna, Wittwe, Hummeri 3.  
 — Paul, Schlichter, Kronprinzenstr. 33.  
 — Richard, Kohlenfahrer, Hummeri 3.
- Rudolf**, Paul, Schlepper, Karlstr. 20.  
 — Viktor, Kaufmann, Beuthenerstr. 30b.
- Rügele**, Eduard, Delikateswaarenhdlg. und Restauration, Weizenstr. 6, 1. Fäkal-Delikatesgesch., Tempelstr. 15.
- Rügler**, Heinrich, Lehrer, Puddlerstr. 9, 1.
- Ruha**, Stephan, Schlackenarb., Hummeri 55.
- Ruhlmann**, Friedrich, Roheisenfahrer, Menzelstr. 23.
- Ruhn**, Emil, Werkschlosser, Wilhelmstr. 3, 1.  
 — Ernst, Maurer, Bergfreiheit 37, 2.  
 — Gustav, Puddler, Kirchstr. 9.
- Rühn**, Bernhard, Zeichner, Kronprinzenstr. 27, S. 2.  
 — Marie, Wittwe, Kronprinzenstr. 27, S. 2.
- Rühnel**, Bruno, Schlepper, Viktoriastr. 61, 1.  
 — Carl, Bergmann, Puddlerstr. 7, 2.  
 — Hermann, Häuer, Ladewigstr. 11, 3.
- Ruhnert**, Carl, Hüttenarb., Bismardstr. 48.  
 — Carl, Ziegeleimstr., Ziegeleistr. 31, pt.  
 — Ludwig, Schlepper, Bergstr. 1, 1.  
 — Paul, Hauptlehrer, Kronprinzenstr. 28, S. 1.  
 — Wilhelm, Häuer, Steinstr. 15.
- Rühnert**, Heinrich, Rangierer, Friedrichstr. 8, 2.
- Rufalla**, Franz, Bremser, Barbarastr. 12.  
 — Martin, Invalide, Schulstr. 3.  
 — Paul, Arbeiter, Schulstr. 3.
- Rufka**, Carl, Häuer, Tempelstr. 41, S.  
 — Bertha, Wittwe, Bülowstr. 14, 1.  
 — Franz, Wagenflöher, Charlottenstr. 59.  
 — Paul, Inv., Charlottenstr. 14.
- Ruflof**, Robert, Schlichter, Kronprinzenstr. 53, 2.
- Rufoska**, Josef, Hausbesitzer, Kaiserstr. 84.
- Rufowka**, August, Holzhänger, Bergfreiheit 56, S. 1.
- Rufus**, Arb., Wilhelmstr. 13, S.
- Rufullus**, Theodor, Grubeninv., Beuthenerstr. 19, 3.  
 — Josef, Schmied, Franziska, Spezereigeschäft, Wasserstr. 7.
- Rufschon**, Paul, Lehrer, Kronprinzenstr. 24, 2.
- Rufessa**, Simon, Werkschlichter, Annenstr. 4, 1.
- Rufiberba**, Peter, Hüttenhuth, Bismardstr. 46.
- Rufik**, Anna, Tagearbeiterin, Charlottenstr. 29, 3.  
 — Anton, Häuer, Charlottenstr. 9.  
 — Alexander, Schlepper, Steinstr. 20, 1.  
 — Beate, Wafchfrau, Puddlerstr. 37.
- Rulik**, Carl, Häuer, Steinstr. 3, 1.  
 — Emanuel, Fuhrmann, Lazarethstr. 10.  
 — Emanuel, Hafenheber, Bergfreiheit 36, 1.  
 — Franz, Hammerschmied, Wasserstr. 41, 1.  
 — Franz, Hüttenarb., Grabenstr. 1, 1.  
 — Gregor, Pritscher, Gartenstr. 37, 1.  
 — Johann, Kotschlichter, Sedanstr. 7.  
 — Johann, Kotschlichter, Marienstr. 30.  
 — Johanna, Werkschlichterin, Annenstr. 1a, 3.  
 — Josef, Grubenarb., Kronprinzenstr. 87, S.  
 — Josef, Grubenarb., Charlottenstr. 43.  
 — Karoline, Wittwe, Kronprinzenstr. 117.  
 — Martha, Wittwe, Heidufersstr. 24.  
 — Nikolaus, Häuer, Charlottenstr. 37, 3.  
 — Paul, Inv., Knappengasse 19.  
 — Simon, Einseker, Kirchstr. 13a, S.  
 — Theophil, Häuer, Schützenstr. 1.  
 — Vitus, Wärmer, Wilhelmstr. 16.  
 — Besturant, Menzelstr. 8.
- Rulisch**, Albert, Grubenarb., Kaiserstr. 72, 2.  
 — Anton, Schlichter, Sedanstr. 1, 1.  
 — Franz, Zinzhüttenarb., Kronprinzenstr. 79, 2.  
 — Josef, Häuer, Gartenstr. 45, S. 1.
- Rulla**, Carl, Maschinenwärter, Viktoriastr. 9, 2.  
 — Carl, Häuer, Charlottenstr. 75.  
 — Emilie, Tagelöhnerin, Mülhlstr. 3.  
 — Franz, Häuer, Teichstr. 6, S.  
 — Paul, Heizer, Kaiserstr. 88.
- Rullik**, Franz, Hüttenhuth, Hummeri 24, 1.  
 — Theodor, Schlepper, Kirchstr. 3, 1.
- Rulose**, Friedrich, Malermstr., Hummeri 8.
- Rulpa**, Franz, Werkschmied, Puddlerstr. 31.  
 — Josef, Maurer, Rebenstr. 2, 1.
- Rulpol**, Cyprian, Grubenpferdetecht, Karlstr. 17, 1.
- Rulse**, Anna, Bedienungsfrau, Synagogenstr. 13.  
 — Oskar, Klempergefelle, Synagogenstr. 13.
- Rummer**, Carl, Wusiler, Kronprinzenstr. 51.
- Rumor**, Jakob, Hüttenhuth, Ziegeleistr. 15.
- Runert**, Anna, Schneiderin, Kaiserstr. 14, 2.  
 — Johann, Häuer, Heidufersstr. 32, S. 1.  
 — Max, Hüttenbuchhalter, Gartenstr. 21.
- Runke**, Eduard, Gastwirth, Beuthenerstr. 20.  
 — Franz, Sattlermstr., Kaiserstr. 5, S. pt.
- Runz**, Hugo, Apothelergehilfe, Kaiserstr. 22.
- Runze**, Jakob, Schlepper, Bismardstr. 78.  
 — Lina, Wittwe, Kaiserstr. 23.
- Rupczyk**, Franz, Tagearb., Kirchstr. 12.  
 — Hermann, Tischlermstr., Karlstr. 27.  
 — Paul, Wertarb., Karlstr. 18, S. 1.  
 — Wilhelm, Bureauvorsteher, Kaiserstr. 14, 3.
- Rupla**, August, Bleilöther, Tempelstr. 55, 1.  
 — Carl, Tagearb., Gartenstr. 47.  
 — Carl, Schlepper, Chorzowerstr. 14, 1.  
 — Carl, Grubenarb., Lazarethstr. 14, S. 2.  
 — Franz, Maschinenwärter, Wasserstr. 33, 2.  
 — Jakob, Inv., Beuthenerstr. 23, 1.  
 — Johann, Grubenschlichter, Beuthenerstr. 23.  
 — Johann, Grubenschlichter, Sedanstr. 12, 3.  
 — Johann, Schankwirth, Kronprinzenstr. 28, R.  
 — Johann, Puddler, Kronprinzenstr. 60, S. 1.  
 — Johann, Ziegeleiarb., Charlottenstr. 74.  
 — Marie, Bedienungsfrau, Friedrichstr. 3.  
 — Paul, Schachtarb., Annenstr. 7a.



**Rupla**, Paul, Schlepper, Annenstr. 7 a.  
 — Robert, Hüttenschmied, Gartenstr. 27.  
 — Stanislaus, Schlepper, Kronprinzenstr. 92, 1.  
**Rupke**, Josef, Schlichter, Beuthenerstr. 29 c, 3.  
 — Robert, Zuschläger, Kirchstr. 3, 1.  
**Rupuh**, Albert, Hüttenarb., Buddlerstr. 4, 1.  
 — Alois, Buddler, Buddlerstr. 4, 1.  
**Ruppert**, Bertha, Produktenhdl., Karlstr. 2, pt.  
 — Paul, Hausierer, Wilhelmstr. 12.  
**Rurarski**, Carl, Häuer, Bergstr. 31, 1.  
**Rurba**, Albert, Stellmacher, Nebenstr. 5, 5.  
 — Carl, Tagearb., Nebenstr. 13, 2.  
 — Valeska, Obst-Händlerin, Lazarethstr. 8, 1.  
**Rurkowskii**, Franz, Grubenschlosser, Beuthenerstr. 11 a, 3.  
**Rurovski**, Ignaz, Schlepper, Bergstr. 31, 2.  
 — Jakob, Grubenschlichter, Kreuzstr. 22.  
 — Jakob, Arb., Annenstr. 1 a.  
 — Josef, Steinbrecher, Bismardstr. 75.  
 — Mathias, Kohlenhauer, Annenstr. 1 a.  
**Rurpas**, August, Buddler, Heidufersstr. 48, 2.  
**Rurpiers**, Anton, Grubenarb., Steinstr. 17.  
**Rurschner**, Richard, Schlichter, Kaiserstr. 73, 2.  
**Rurth**, Adolph, Wurstfabrik., Kronprinzenstr. 49.  
**Rurth**, Luise, Wittwe, Kreuzstr. 26, pt.  
**Rurth**, August, Wagennstr., Bergfreiheit 35, 1.  
 — Jakob, Buddler, Jungmannstr. 9, 1.  
 — Ignaz, Hadenheber, Jungmannstr. 9, 5.  
 — Johann, Schlosser, Jungmannstr. 9.  
 — Paul, Gerichtssekretär, Kaiserstr. 38, 1.  
**Rurz**, Pauline, Wittwe, Kronprinzenstr. 47, 5, 1.  
**Rurzake**, Peter, Schlichter, Kronprinzenstr. 55, 5, 1.  
**Rurczorek**, Rajetan, Grubenschlichter, Beuthenerstr. 29.  
**Rurzieret**, Robert, Schlichter, Beuthenerstr. 29 c, 2.  
**Rurzit**, Franz, Hofschenarb., Buddlerstr. 27, 2.  
 — Peter, Kesselschmied, Peterstr. 23, 5, 3.  
**Rurzeja**, Anton, Hüttenarb., Hummerei 11.  
 — Nikolaus, Häuer, Viktoriastr. 27.  
 — Peter, Schlepper, Nebenstr. 13.  
**Rurzella**, Martin, Schlichter, Edstr. 6, 2.  
**Rurzweg**, Otto, Musiker, Grenzstr. 7.  
**Rusber**, Josef, Schlepper, Bismardstr. 98, 2.  
**Rusch**, August, Feuerwehrmann, Friedrichstr. 12, 1.  
 — Carl, Knecht, Bergfreiheit 10.  
 — Emanuel, Malergehilfe, Heidufersstr. 47.  
 — Franz, Schlosser, Viktoriastr. 27, 1.  
 — Johann, Werkmaurer, Kronprinzenstr. 55, 1.  
 — Johann, Inv., Gartenstr. 61.  
 — Johann, Grubentnecht, Schützenstr. 6.  
 — Johann, Wagenstößer, Charlottenstr. 13.  
 — Josef, Arb., Kaiserstr. 38, 5, 5.  
 — Josef, Wagenstößer, Charlottenstr. 39.  
 — Lorenz, Buddler, Kronprinzenstr. 55, 1.  
 — Mathias, Ziegeleiarb., Bergmannstr. 14.  
 — Peter, Buddler, Kreuzstr. 14, 5, 1.  
 — Sylvester, Wagenstößer, Charlottenstr. 22.  
 — Vincent, Hüttenarb., Mühlstr. 2.  
**Rushta**, Franz, Lehrhäuer, Charlottenstr. 43.  
 — Franz, Wärmer, Friedrichstr. 12, 1.  
 — Julius, Schlichter, Barbarastr. 13/14.  
 — Johann, Tagearb., Kirchstr. 13 a, 5.  
 — Josef, Aufseher, Bergfreiheit 70, 5.  
 — Robert, Schlepper, Flurstr. 4.

**Ruschmann**, Anna, Nähterin, Kronprinzenstr. 61, 1.  
 — August, Hüttenschlichter, Buddlerstr. 38.  
 — Ernst, Rangiermstr., Friedrichstr. 5, 1.  
 — Franz, Kohlenfahrer, Edstr. 9, 1.  
 — Franz, Kohlenfahrer, Kronprinzenstr. 61, 1.  
**Ruschper**, Marie, Arbeiterin, Knappengasse 27.  
**Rusla**, Alma, Wäscherin, Steinstr. 34, 2.  
**Ruske**, Hugo, Viktualienhändler, Bismardstr. 38, pt.  
**Rusnierz**, Johann, Werkmstr., Kaiserstr. 16.  
**Rusnik**, Rafael, Kesselschlichter, Bergmannstr. 10.  
**Rusz**, Alexander, Rutscher, Tempelstr. 20, 5.  
 — Andreas, Weichensteller, Bismardstr. 48.  
 — Raspar, Hüttenarb., Bergmannstr. 15.  
**Rusznik**, Carl, Bahnarb., Gartenstr. 43, 1.  
**Rutscha**, Anton, Grubenarb., Barbarastr. 9.  
 — Stephan, Oberkohlenmeister, Hedwigschacht 1.  
**Rutschera**, Paul, Häuer, Rattowitzerstr. 17.  
 — Wilhelm, Schlepper, Bismardstr. 48.  
**Rutschtsa**, Franz, Tischlermstr., Steigerstr. 4, 5.  
 — Theodor, Invalide, Steigerstr. 4, 5.  
**Rutta**, Franz, Häuer, Charlottenstr. 54, 2.  
 — Carl, Malergeh., Kronprinzenstr. 93.  
**Rutz**, Albert, Maurer, Heidufersstr. 55, pt.  
 — Franz, Buddler, Tempelstr. 53, 3.  
 — Johann, Zinkhüttenarb., Kaiserstr. 71, 5.  
 — Mathias, Häuer, Schützenstr. 25.  
 — Martin, Hüttenarb., Kaiserstr. 60, 5.  
**Rutzka**, Olga, Nähterin, Tempelstr. 55, 1.  
**Ruzaj**, Dorothea, Wittwe, Knappengasse 21.  
 — Stephan, Kaufmann, Girndtstr. 1, 3.  
**Ruznik**, Carl, Hüttenarb., Bismardstr. 53.  
 — Laurentius, Grubenarb., Kreuzstr. 1.  
**Rwapis**, Peter, Werkarb., Kronprinzenstr. 129.  
**Rwasniol**, Robert, Wärmer, Bergmannstr. 18.  
**Rwasny**, Mathias, Hüttenarb., Beuthenerstr. 19, 3.  
**Rwinskiol**, Johann, Arb., Flurstr. 6.  
**Rwietschinsky**, Franz, Häuer, Beuthenerstr. 26, 1.  
 — Franz, Grubenschlichter, Kurzestr. 3.  
 — Ignaz, Schlepper, Kurzestr. 3.  
**Rwiotek**, Anton, Schlichter, Wasserstr. 10.  
 — Johann, Feilenhauer, Sebanstr. 1, 3.  
 — Josef, Walzwerkschlichter, Hummerei 17.  
 — Paul, Zinkarb., Wasserstr. 10, 2.  
 — Peter, Schienenableger, Sebanstr. 1, 2.  
 — Wilhelm, Kupferfahrer, Kronprinzenstr. 14, 5.  
**Rwoltka**, Josef, Grubenarb., Charlottenstr. 25.  
**Rwoschet**, Lorenz, Schachtarb., Annenstr. 5, 5.  
**Ry**, Albert, Hüttenarb., Buddlerstr. 13, 2.  
**Ryfel**, Franz, Frischer, Bergfreiheit 55, 1.  
**Rypta**, Joseph, Hausbesitzer, Bergfreiheit 28, 1.  
 — Ziegeleibef., Marienstr. 7.  
**Rzionsek**, Joseph, Holzplagarb., Kirchstr. 14.

## R.

**Rabisch**, Johann, Pferdnecht, Hummerei 27.  
**Rabus**, Franz, Pantoffelmacher, Kronprinzenstr. 63.  
 — Johann, Schankwirth, Kronprinzenstr. 52.  
 — Carl, Buddler, Karlstr. 37.  
 — Johann, Werkinvalide, Bergfreiheit 64.  
**Rabusga**, Michael, Arbeiter, Kronprinzenstr. 34.  
**Rachmann**, Richard, Lokomotivheizer, Karlstr. 22, 1.

- Ladewig**, Max, Hüttendirektor, Kaiserstr. 29.
- Lämmler**, August, Tischlermstr., Schimmelfennigstr. 3.
- Lagay**, Max, Kannenbiergeschäft, Meisenstr. 5, pt.
- Lalida**, Balzer, Grubenarbeiter, Schützenstr. 6.
- Lafomik**, Marie, Fleischhändlerin, Charlottenstr. 29.
- Lafotta**, Peter, Kotschichter, Kirchstr. 13 a, 5.
- Lafwa**, Johann, Zimmermann, Knappengasse 13.
- Julius, Schlosser, Viktoriastr. 7, 1.
- Langer**, Peter, Werkarbeiter, Knappengasse 33.
- Lambos**, Franz, Rangiermstr., Bergfreiheit 28, 1.
- Lammel**, Walbert, Lehrer, Kaiserstr. 14, 2.
- Lampa**, Johann, Selterkutscher, Gartenstr. 1, 2.
- Marie, Obsthändlerin, Edstr. 6, p.
- Lampczyk**, Franz, Tagelöhner, Barbarastr. 17.
- Josef, Schlepper, Mittelstr. 3.
- Lamprich**, August, Tischlergeselle, Tempelstr. 55, 3.
- Landech**, Alois, Drahtbinder, Bergfreiheit 72, 5.
- Landeser**, Franz, Werkschichter, Marienstr., Neubau.
- Landtrog**, Peter, Schlepper, Annenstr. 2.
- Lang**, Anton, Wagenstößer, Charlottenstr. 32.
- Stanislaus, Häuer, Menzelstr. 1.
- Lange**, Albert, Grubenschichter, Sedanstr. 7.
- Gustav, Klavierstimmer, Nedenstr. 6.
- Johanna, Wittwe, Sedanstr. 1 a, pt.
- Wilhelm, Holzaufseher, Wasserstr. 5, 2.
- Langer**, Andreas, Pferdebesitzer, Wilhelmstr. 37.
- Anton, Rangierer, Peterstr. 2, A.
- Anton, Schlepper, Kronprinzenstr. 105, 2.
- Arnold, Modewaaren, Ringstr. 3.
- August, Zinkhüttenarbeiter, Steinstr. 20, pt.
- Carl, Gerichtsfekretär, Kaiserstr. 52, 1.
- Carl, Marktentontroleur, Kaiserstr. 74, 3.
- Carl, Werkschichter, Friedrichstr. 14, 2.
- Emil, Arbeiter, Kronprinzenstr. 27, 5, 1.
- Ernst, Maler, Heibulerstr. 32, 2.
- Franz, Wagenstößer, Charlottenstr. 22.
- von**, Franz, Werkschichter, Peterstr. 29, 3.
- Georg, Buchhalter, Kaiserstr. 5.
- Johann, Ortsarmer, Charlottenstr. 42.
- Johann, Grubenarbeiter, Bergfreiheit 70, 5, 2.
- Johann, Wagenstößer, Grenzstr. 4 a.
- Isidor**, Produkthandlung, Rattowitzerstr. 3, pt.
- 42.
- Ludwig, Schlepper, Kronprinzenstr. 86, 2.
- Marie, Lehrerin, Kaiserstr. 37, 5, 1.
- Mathias, Werkschichter, Bergstr. 35.
- Paul, Vicewirth, Kaiserstr. 71, 1.
- Paul, Waagemeister, Beuthenerstr. 36, 1.
- Robert, Grubeninvalid, Steinstr. 10.
- Theodor, Häuer, Charlottenstraße 50.
- Viktor, Schlosser, Kronprinzenstr. 35, 1.
- Langer**, Agnes, Wittwe, Mühlstr. 4.
- Franziska, Wittwe, Menzelstr. 26.
- Langosch**, Heinrich, Zimmerhauer, Wasserstr. 14, 1.
- Josef, Häuer, Gartenstr. 31/35.
- Carl, Zimmerhauer, Heibulerstr. 36, pt.
- Peter, Häuer, Bergfreiheit 68, 5.
- Langusch**, Carl, Tagelöhner, Kreuzstr. 33.
- Lanner**, Hedwig, verw. Barbier, Bergfreiheit 61.
- Wilhelm, Grubenarbeiter, Kaiserstr. 61, 1.
- Lapezinski**, Constantin, Schlosser, Kronprinzenstr. 26.
- Lapski**, Josefa, Wittwe, Bergstr. 52, 2.
- Richard, Tischlermstr., Nedenstr. 5.
- Larisch**, Carl, Kohlenhauer, Friedrichstr. 10, 1.
- Franz, Puddler, Pausstr. 6, 2.
- Johannes, Hausbesitzer, Tempelstr. 57, pt.
- Larysch**, Paul, Hüttennecht, Kronprinzenstr. 44, 3.
- Lasai**, Anton, Kolsarbeiter, Kronprinzenstr. 46, A.
- Vincent, Näderfabrikrichter, Karlstr. 17, 5.
- Laschinek**, Carl, Briefträger, Karlstr. 27, 5, 3.
- Laschok**, Franz, Kohlenhauer, Schützenstr. 31.
- Josef, Kohlenhauer, Schützenstr. 14.
- Lasek**, Johann, Schichter, Bergfreiheit 61, 2.
- Laser**, Adolf, Geschäftsführer, Tempelstr. 12, 5, 2.
- Lasik**, Michael, Maurerpolier, Peterstr. 16, pt.
- Laske**, Susanne, Wittwe, Bergfreiheit 46.
- Lasnia**, Albert, Häuer, Kronprinzenstr. 86, 5.
- Lasrich**, August, Schlosser, Tempelstr. 12, 5, 1.
- Lashouet**, Christian, Häuer, Flurstr. 6, pt.
- Lashotta**, Anna, Wittwe, Jungmannstr. 8, 2.
- Latacz**, Josefine, verw. Gastwirth, Schimmelfennigstr. 3.
- Latta**, Martin, Invalide, Schulstr. 4, pt.
- Laton**, Johann, Arbeiter, Bergfreiheit 56, 1.
- Latoschek**, Johann, Arbeiter, Steinstr. 24, 1.
- Latoszka**, Theophil, Schachtarbeiter, Hummeri 17.
- Latta**, Andreas, Werkmaurer, Schützenstr. 31.
- Christian, Bremser, Kronprinzenstr. 60, A.
- Friedrich, Ziller, Annenstr. 10, 1.
- Johann, Eisenlader, Kronprinzenstr. 109, 2.
- Lattsa**, Andreas, Tageschichter, Schulstr. 8.
- Franz, Grubenschichter, Lazarethstr. 30.
- Josef, Eisenlader, Tempelstr. 41, 1.
- Michael, Grubenarbeiter, Menzelstr. 15/16.
- Peter, Puddler, Edstr. 7, 1.
- Lattson**, Johann, Schichter, Viktoriastr. 20.
- Latusch**, Johann, städt. Arbeiter, Annenstr. 7 b.
- Marie, Wittwe, Kreuzstr. 22.
- Lauke**, Franziska, Wittwe, Bergfreiheit 40, 5.
- Viktor, Schlosser, Wasserstr. 7, pt.
- Laumann**, Carl, Bauführer, Rattowitzerstr. 46.
- Lauer**, Marie, Wittwe, Gartenstr. 3.
- Lauterbach**, Carl, Tischlermstr., Kirchstr. 2.
- Wilhelm, Tischlergeselle, Kirchstr. 2.
- Lautner**, Josef, pen. Poliz.-Serg., Hedwigstr. 5.
- Laga**, Valentin, Hüttenarbeiter, Heibulerstr. 38, 5, 3.
- Lage**, Franz, Grubenarbeiter, Kronprinzenstr. 104, 2.
- Lagaj**, Josef, Schlepper, Hummeri 25.
- Lazar**, Valentin, Modellist, Kronprinzenstr. 48, 2.
- Lazarek**, Felix, Maschinenwärter, Friedrichstr. 3, 1.
- Felix, Maschinenwärter, Heibulerstr. 4, 3.
- Lazik**, Josef, Hüttenmaurer, Edstr. 3, pt.
- Lazula**, Peter, Häuer, Charlottenstr. 56.
- Lebet**, Alois, Walzwerksschichter, Bismardstr. 60.
- Constantin, Hüttenfeuerwehrmann, Bergfreiheit 50.
- Johann, Grubenarbeiter, Kronprinzenstr. 26, A.
- Josef, Hütteninvalid, Bismardstr. 52.
- Stephan, Schankwirth, Kronprinzenstr. 47.
- Lebner**, Ewald, Schmelter, Beuthenerstr. 34, 3.
- Josef, Aufseher, Kirchstr. 9, 5.
- Lebralla**, Valentin, Tagearb., Bergfreiheit 23, 1.
- Lebson**, Franz, Ziegeleiarb., Kronprinzenstr. 104, 2.
- Lecebil**, Katharina, Wittwe, Kronprinzenstr. 73.
- Lechybil**, Franz, Grubenmaurer, Wasserstr. 33, 1.
- Lechybil**, Johann, Grubenmaurer, Puddlerstr. 28.
- Ledabo**, Franz, Waggonfabrikarb., Schützenstr. 3.
- Leder**, Gustav, Polizei-Sergeant, Kaiserstr. 5, 5, 3.



**Veder**, Robert, Puhhandlung, Ringstr. 6, 2.  
**Vedwoch**, Albert, Schienenverlader, Synagogen-  
 Straße 5, S. 2.  
 — Richard, Eisenfahrer, Bismardstr. 35, 2.  
**Vedwou**, Robert, Wagenstößer, Grenzstr. 3a.  
**Vegominski**, Franz, Wagenstößer, Kirchstr. 13a.  
 — Theresie, Wittwe, Sedanstr. 5.  
**Veguminski**, Peter, Schächterarb., Schützenstr. 1.  
**Vegutto**, Pauline, Wittwe, Barbarastr. 2.  
**Vehmann**, Anna, verw. Theaterdirektor, Tempelstr. 17.  
 — Eugen, Bäckermeister, Peterstr. 21, pt.  
**Vehnerdt**, Johann, Tagearb., Bergstr. 31.  
**Vehnerdt**, Alois, Fabrikarb., Mengelstr. 15/16.  
 — Carl, Hüttenarb., Kaiserstr. 67, 1.  
 — Carl, Martinofenarb., Karlstr. 37, S. 1.  
 — Carl, Werkmeister, Rattowierstr. 3, 3.  
 — Franz, Waggonfabrikarb., Heidulferstr. 55.  
 — Hans, Bezirksfeldwebel, Gütlerstr. 2, 2.  
 — Johann, Böttchermeister, Bismardstr. 4, pt.  
 — Paul, Schriftseher, Bergfreiheit 34, S.  
**Veib**, Reinhold, Appreturarb., Vittoriastr. 8.  
**Veibke**, Pauline, Wittwe, Kaiserstr. 78.  
**Veichmann**, Paul, Grubenschürer, Beuthenerstr. 29b, 3.  
**Veichter**, Johann, Bäcker, Ring.  
 — Johann, Werksführer, Tempelstr. 8, S. 2.  
**Veinau**, Richard, Former, Kaiserstr. 37, S. 2.  
**Velusau**, Alexander, Verdermann, Schützenstr. 69.  
 — Carl, Hüttenarb., Beuthenerstr. 34.  
 — Friedrich, Hüttenwaagemeist., Kronprinzenstr. 107, S.  
 — Wilhelm, Aufseher, Beuthenerstr. 35, 2.  
**Veis**, Adolf, Schlosser, Bismardstr. 39, 3.  
**Veja**, August, Gußwaarenpußer, Bismardstr. 48.  
 — Max, Gymnasiallehrer, Riedenstr. 8, 1.  
**Velet**, Emanuel, Buchhalter, Kaiserstr. 31, S. 2.  
 — Franz, Rutscher, Grenzstr. 2a.  
**Vellet**, August, Grubenarb., Charlottenstr. 67.  
**Velonck**, Constantin, Steinbrecher, Kreuzstr. 29, 1.  
**Vempa**, Caroline, Wittwe, Steinstr. 17, 1.  
 — Franz, Tagelöhner, Bergstr. 33, S.  
 — Robert, Hüttenarb., Kaiserstr. 73, 2.  
**Vempart**, Alois, Schlepper, Bergfreiheit 70, 2.  
 — Felix, Häuer, Mengelstr. 23a.  
 — Paul, Stations-Diätar, Wasserstr. 11.  
**Vempert**, Theodor, Maschinenwärter, Edstr. 23, 2.  
**Vempig**, Albert, Pferdebesitzer, Karlstr. 5, 1.  
**Vempta**, Paul, Roheisenschürer, Kronprinzenstr. 51, R.  
**Venarth**, Alexander, Viktualienhdlg., Tempelstr. 15, pt.  
**Venczyl**, Ernst, Eisenbahn-Supernummerar, Girndt-  
 Straße 5, 3.  
**Vendla**, Johann, Grubenschürer, Beuthenerstr. 26, 1.  
 — Josef, Kupferextraktionsarb., Edstr. 28.  
 — Josef, Kupferwerkstichter, Hummerci 28.  
 — Theodor, Schlepper, Kreuzstr. 16, S.  
**Vengschil**, Anselm, Grubenschürer, Ladewigstr. 4, R.  
**Venkert**, Agnes, Wittwe, Wasserstr. 32.  
**Ventschky**, Julius, Spezerer- u. Schankwirthschaft,  
 Schützenstr. 53.  
**Venz**, Paul, Lokomotivführer, Rattowierstr. 2.  
**Venza**, Berthold, Schlepper, Sedanstr. 11, 2.  
**Venziarczyk**, Josef, Grubenarb., Bergmannstr. 7.  
**Vepte**, Hermann, Schlepper, Barbarastr. 12.  
**Vepper**, Hugo, Eisendreher, Beuthenerstr. 30b, 3.  
**Veppert**, Albert, Dreher, Vittoriastr. 9, 1.

**Veppich**, Johann, Schuhmachermstr., Hummerci 11.  
 — Severine, Wittwe, Knappengasse 25.  
**Veich**, Carl, pens. Zolleinnehmer, Karlstr. 17, S. 1.  
 — Franz, Häuer, Kreuzstr. 29, S. pt.  
 — Ferdinand, Mag.-Bureau-Assist., Karlstr. 17, S. 1.  
 — Hermann, Militärarwärter, Karlstr. 17, S. 1.  
 — Johann, Puddler, Puddlerstr. 29, 1.  
 — Richard, Martinofenarb., Bergfreiheit 29.  
 — Wilhelm, Schichter, Bismardstr. 32, 2.  
**Veschinski**, Alexander, Nähmaschinen-Reisender,  
 Puddlerstr. 1, 1.  
**Veichl**, Franz, Arb., Mengelstr. 5.  
 — Johann, Schürer, Gartenstr. 31/35, 2.  
**Vesche**, Alwine, verw. Obermeister, Parkstr. 9, 2.  
 — Bruno, Bureaubeamter, Teichstr. 16/18.  
 — Carl, Waagemeister a. D., Teichstr. 16/18.  
 — Emil, Walzwerkausseher, Beuthenerstr. 32, pt.  
**Veschnik**, Emanuel, Dreher, Bismardstr. 18.  
 — Paul, Lehrer, Tempelstr. 26, 3.  
**Veschniof**, Albert, Invalide, Peterstr. 25, S.  
 — Thomas, Hüttenarb., Chorzowerstr. 9.  
**Veschliner**, Fabian, Restaurateur, Heidulferstr. 15.  
**Vescejorz**, Albine, Wittwe, Kronprinzenstr. 105, R.  
**Vesendorf**, Hugo, Zigarrenhandlung, Kaiserstr. 31.  
**Vesndjner**, Hermann, Schmied, Puddlerstr. 14, 2.  
**Vevandotski**, Josef, Wagenstößer, Marienstr. 8.  
 — Robert, Grubenarb., Hummerci 24, S.  
**Vewig**, Johann, Theerfabrikarb., Heidulferstr. 38, 3.  
**Vewin**, Adolf, Hausbesitzer, Tempelstr. 8, 1.  
**Vex**, Josef, früh. Grubenwächter, Karlstr. 13, 2.  
**Vex**, Marie, Wittwe, Knappengasse 31.  
**Vibera**, Carl, Wagenstößer, Kronprinzenstr. 86, 1.  
**Viberda**, Carl, Müller, Grenzstr. 2a.  
 — Johann, Füller, Grenzstr. 2a.  
**Vibor**, Johann, Raderschlichter, Puddlerstr. 27, 2.  
**Vichotta**, Julie, Wittwe, Heidulferstr. 4, 1.  
**Vichtblau**, Wilhelm, Hütten schmied, Wasserstr. 22.  
**Vichter**, Joachim, Weichensteller, Bergfreiheit 34, S. 1.  
**Vichy**, Ignaz, Maurer, Tempelstr. 22, S.  
 — Josef, Rämmerer, Gütlerstr. 2, 2.  
**Vician**, Franziska, Wittwe, Bergmannstr. 13.  
**Vieber**, Franz, Schlepper, Marienstr. 22.  
 — Josef, Schlepper, Annenstr. 4, 1.  
 — Paul, Schlepper, Paulstr. 6, 2.  
 — Theodor, Maschinenwärter, Verbindungsstr. 1.  
 — Wilhelm, Bahnschlosser, Chorzowerstr. 2, 1.  
**Viebera**, Simon, Grubenarb., Hummerci 3.  
**Viebing**, Carl, Musiker, Tempelstr. 23, 2.  
 — Ernst, Musiker, Vittoriastr. 23, 1.  
**Vieginga**, Franz, Vekturant, Almsastr. 17.  
**Vier**, Anna, Wittwe, Hummerci 20.  
 — Friedrich, Schlepper, Kronprinzenstr. 14, S.  
 — Wilhelm, Tagelöhner, Mengelstr. 2/3.  
**Viersch**, Agnes, Wittwe, Rattowierstr. 29, 1.  
**Viesbon**, Philipp, Inw., Heidulferstr. 10.  
 — Theodor, Hüttenarb., Heidulferstr. 10, 1.  
**Vigandja**, Thomas, Viktualienhdlg., Wasserstr. 26.  
**Vigolzi**, Anton, Wagenstößer, Tempelstr. 35, S. 2.  
**Vigon**, Adolf, Redakteur, Kronprinzenstr. 27, 1.  
 — Alexander, Grubenschürer, Puddlerstr. 36, 1.  
 — Anton, Hausbesitzer, Kreuzstr. 25/27.  
 — Anton, Holzhänger, Kreuzstr. 25/27.  
 — Beate, Wittwe, Bergfreiheit 38, S. 1.

- Elgon**, Franz, Hintermann, Teichstr. 12, 5.  
 — Franz, pens. Strassenaufscher, Teichstr. 16/18.  
 — Franziska, Wittwe, Sedanstr. 9, 5.  
 — Heinrich, Walzwerlarb., Tempelstr. 53, 8.  
 — Johann, Maschinenwärter, Bergfreiheit 24, 2.  
 — Marie, Graupenhändlerin, Bismarckstr. 51.  
 — Paul, Schlichter, Kronprinzenstr. 59, 1.  
 — Peter, Pferdebesitzer, Bergfreiheit 57, 1.  
 — Rudolf, Redakteur, Sedanstr. 12, 1.
- Elgokfi**, Anton, Grubenarb., Puddlerstr. 32.
- Elndel**, Anton, Häuer, Gartenstr. 29.  
 — Anton, Wagenstößer, Annenstr. 7a.  
 — August, Lokomotivführer, Bittoriastr. 18, 5.  
 — Carl, Aufseher, Tempelstr. 23, 5, 1.  
 — Carl, Häuer, Wasserstr. 44.  
 — Johann, Steuerassistentbuchhalter, Menzelstr. 1a.  
 — Johann, Grubenarb., Menzelstr. 1a.  
 — Josef, Lehrhauer, Friedrichstr. 4, 2.  
 — Katharine, Wittwe, Heidulferstr. 11, 1.  
 — Luise, Wittwe, Kaiserstr. 59, 1.
- Elndner**, Carl, Rutscher, Schlackenstr. 4.  
 — Franz, Portier, Lazarethstr. 10, 1.  
 — Jakob, Grubenarb., Karlstr. 4.  
 — Johann, Grubenschlichter, Karlstr. 6, 1.
- Elnek**, Leopold, Grubenarb., Schützenstr. 45.
- Elnte**, Albert, Grubenarb., Schützenstr. 39.  
 — August, Fuhrmann, Friedrichstr. 13.  
 — August, Tagearb., Kronprinzenstr. 61, 2.  
 — Heinrich, Werkschmied, Friedrichstr. 12, 1.  
 — Josef, Betturant, Kronprinzenstr. 65.  
 — Martha, sep., Kronprinzenstr. 79, 2.  
 — Paul, Klempner, Friedrichstr. 15, 2.
- Elnfert**, Peter, Grubenmaurer, Edstr. 23, 2.
- Elnnert**, Emilie, Hebamme, Bergfreiheit 53.
- Elpinski**, Adam, Werlarb., Kirchstr. 9.  
 — Anselm, Buchhalter, Kaiserstr. 31, 5, 2.  
 — Carl, Feuerwehmann, Tempelstr. 51, 2.  
 — Carl, Werkschlichter, Beuthenerstr. 35.  
 — Daniel, Hüttenarb., Bismarckstr. 42.  
 — Friedrich, Blechwerkschlichter, Gartenstr. 55, 1.  
 — Friedrich, Schlepper, Redenstr. 7, 5.  
 — Fritz, Kesselschmied, Puddlerstr. 4, 3.  
 — Hermann, Eisenwalzer, Vabewigstr. 13, 2.  
 — Johann, Kupferschlichter, Hummeri 24.  
 — Marie, Wittwe, Beuthenerstr. 35, 3.  
 — Wilhelm, Konditorei, Richterstr. 9.
- Elpp**, Friedrich, Grubenmaurer, Paulstr. 8, 2.  
 — Jakob, Schlichter, Lagiewniserstr. 1.  
 — Jakob, Steuermann, Kronprinzenstr. 40, 2.  
 — Ignatz, Kupferschlichter, Kreuzstr. 13, 1.  
 — Ignatz, Schlepper, Bergstr. 31, 1.  
 — Johann, Zuschläger, Kreuzstr. 29, 5, 1.  
 — Philipp, Maschinenwärter, Beuthenerstr. 1.  
 — Wilhelm, Schlepper, Hedwigstr. 9.
- Elppit**, Johann, Schlichter, Bergfreiheit 26, 1.
- Elppot**, Franz, Inw., Charlottenstr. 14.  
 — Johann, Tagearbeiter, Charlottenstr. 12a, 5.  
 — Josef, Zimmermann, Bittoriastr. 65.  
 — Paul, Tagelöhner, Bergmannstr. 1.
- Elschit**, Vinzent, Gießer, Redenstr. 9, 1.
- Elschla**, Albert, Inw., Steinstr. 24a.  
 — August, Klempnermstr., Kaiserstr. 60, 5, 1.  
 — Carl, Werkschlichter, Chorgowerstr. 3.
- Elschla**, Emanuel, Häuer, Heidulferstr. 32, 5, 1.  
 — Florentine, Wittwe, Kaiserstr. 92, 1.
- Elschle**, Anton, Ortsarmer, Charlottenstr. 34.
- Elsh**, Ferdinand, Ritualienhdlg., Kronprinzenstr. 105.  
 — Oswald, Bureauvorsteher, Weigenstr. 6, 2.  
 — Reinhold, Schichtmeister, Redenstr. 12.
- Elsson**, Andreas, Knecht, Kronprinzenstr. 93, 5.  
 — Anton, Schlepper, Lagiewniserstr. 1.  
 — Olga, Schneiderin, Synagogenstr. 9, 1.  
 — Vinzent, Berginw., Peterstr. 23, 5, 1.
- Elssy**, Johann, Häuer, Rattowiserstr. 61, 1.
- Elsszif**, Andreas, Schlepper, Kreuzstr. 33.
- Elsuret**, August, Wagenstößer, Schützenstr. 13.  
 — Johann, Schlepper, Kronprinzenstr. 92.
- Eltwinski**, Roman, Häuer, Bergstr. 1, 1.
- Elth**, Anna, Wittwe, Tempelstr. 22, 5, 2.
- Elwotowski**, Albert, Hütten schmiedemstr., Kronprinzenstr. 27, 5, 1.
- Elvob**, Daniel, Häuer, Kronprinzenstr. 56, 5, 1.  
 — Paul, Schlepper, Kronprinzenstr. 38.  
 — Siegmund, Hochofenschlichter, Annenstr. 1a, 1.
- Elvobzsh**, Julius, Schlepper, Menzelstr. 5.
- Elvobc**, Hugo, Kgl. Bergath, Kaiserstr. 17, 25.
- Elvobc**, Gotthold, Hüttenalkulator, Kaiserstr. 41, 1.
- Elvobc**, Constantin, Werlarb., Kronprinzenstr. 55, 5, 3.  
 — Eduard, Kaufmann, Puddlerstr. 27.  
 — Franz, Zinkschlichter, Paulstr. 9, 2.  
 — Josef, Bureauassistent, Beuthenerstr. 29b.  
 — Josef, Dreher, Vabewigstr. 4, 1.  
 — Marie, Wittwe, Bismarckstr. 23, pt.  
 — Paul, Zigarrenhdlg., Bismarckstr. 23, 1.  
 — Robert, Kürschnermstr., Kronprinzenstr. 24, 2.
- Elvobmirba**, Robert, Werkschlichter, Heidulferstr. 38, 3.
- Elvobwisch**, Konrad, Lehrer, Kaiserstr. 86.
- Elvobc**, Fritz, Lehrer, Kaiserstr. 4, 2.
- Elvobner**, Konrad, Hüttenarb., Kronprinzenstr. 27, 3.
- Elvobc**, Marie, Kräuterei, Synagogenstr. 11, 5.
- Elvobc**, Gottfried, Feuerwehmann, Beuthenerstr. 36.  
 — Robert, Walzwerkschlichter, Redenstr. 3, 1.
- Elvobse**, Wilhelm, Schichtmstr.-Ass., Kalkbestr. 1, pt.
- Elvoja**, Johann, Tischlermstr., Beuthenerstr. 7, 5.
- Elvofsch**, Marie, Händlerin, Rattowiserstr. 14, 1.
- Elvofsch**, August, Maschinenreiß., Kronprinzenstr. 9, 1.  
 — Wilhelm, Häuer, Kronprinzenstr. 9, 1.
- Elvonnitz**, Bernhard, Kaufmann, Kaiserstr. 1, 1.
- Elvomogalla**, Albert, Häuer, Menzelstr. 2/3.
- Elvonta**, Elisabeth, Wittwe, Schützenstr. 13.
- Elvordz**, Johann, Hüttenarb., Bismarckstr. 65.
- Elvoret**, Andreas, Häuer, Bergmannstr. 18.  
 — Anna, Wittwe, Schulstr. 8.  
 — August, Lohnschänker, Marienstr. 25.  
 — Franziska, Wittwe, Schulstr. 9.  
 — Robert, Steuermann, Bergfreiheit 44.  
 — Robert, Eisb.-Waagemstr., Bergfreiheit 36, 2.
- Elvorenz**, Anton, Ziegeleiarb., Schützenstr. 1.  
 — Carl, Häuer, Beuthenerstr. 29e, 3.  
 — Friedrich, Werkmann, Bergfreiheit 36, 2.  
 — Henriette, Zgl., Kronprinzenstr. 100, 3.  
 — Ignatz, Waagestößer, Bergfreiheit 53, 1.  
 — Johann, Häuer, Wasserstr. 16, 3.  
 — Johann, Maschinenarb., Verbindungsstr. 2.  
 — Johann, Maschinenkloster, Wasserstr. 35, 2.  
 — Josef, Zinkhüttenarb., Kreuzstr. 22.



**Vorenz**, Therese, Semmelvertäuerin, Tempelstr. 31.  
 — Wilhelm, Grubenvorarb., Kronprinzenstr. 49, 2.  
**Vorh**, Johann, Arb., Kronprinzenstr. 51, 2.  
**Vorz**, August, Häuer, Charlottenstr. 79, 1.  
**Vosta**, Anton, Fuhrmann, Steinstr. 24, pt.  
 — Franz, Polizeisergeant, Gartenstr. 9.  
**Vosse**, Emmerich, Hüttenzimmern., Tempelstr. 31, 2.  
**Voss**, Bernhard, Fischlerges., Steigerstr. 4, 5.  
**Votffa**, Johann, Werlarb., Heiduterstr. 55, 1.  
**Vowack**, Alfred, Bureauassistent, Viktoriastr. 10, 2.  
 — Emma, Plätterin, Kaiserstr. 38, S. 3.  
 — Louis, Rechnungsbeamte, Viktoriastr. 10, 2.  
**Vowak**, Julius, Schlichter, Barbarastr. 13/4.  
**Voetv**, Dr., Eugen, prakt. Arzt, Rattowierstr. 1, 1.  
**Voewe**, Theophil, Nähmaschinenreiß., Gartenstr. 49, pt.  
**Vowiler**, Robert, Grubenschlichter, Schützenstr. 5.  
**Vöwih**, Max, Kaufmann, Ringstr. 3.  
**Vubarich**, Emma, verw. Gymnasial-Oberlehrer, Kaiserstr. 1, 2.  
**Vuczyk**, Josef, Schlossernstr., Kronprinzenstr. 15, 3.  
**Vubczyk**, Johann, Inw., Gartenstr. 43, pt.  
**Vubina**, Josef, Former, Rattowierstr. 50.  
 — Josef, Wagenstößer, Grenzstr. 4a.  
 — Michael, Auszügler, Rattowierstr. 50.  
**Vublnski**, Rud., Schlossernstr., Kronprinzenstr. 44, 1.  
**Vubojanski**, Josef, Grubenarb., Marienstr. 29, 5.  
 — Josef, Schlichter, Marienstr. 30.  
 — Peter, Walzwerkschlichter, Kreuzstr. 12.  
**Vuczik**, Thella, Wittwe, Sedanstr. 6.  
**Vudwig**, Alois, Hütten Schmied, Heiduterstr. 55, 3.  
 — Franz, Maurerpolier, Friedrichstr. 8, 1.  
 — Paul, Maurerpolier, Bergfreiheit 35, 1.  
 — Paul, Maurerpolier, Karlstr. 32, 5, 1.  
**Vudwikowski**, Carl, Förderauff., Schulstr. 6, pt.  
**Vüke**, Heinrich, Hütteninw., Kalibestr. 5, 1.  
 — Richard, Kohlenhäuer, Bergfreiheit 37, 2.  
**Vüddcke**, Gust., Stationsassst., Rattowierstr. 1, 3.  
**Vüddckens**, Paul, Stadtrath, Girndstr. 5, 2.  
**Vüdiske**, Friedrich, Stationsassst., Kaiserstr. 31, 5, 1.  
**Vüdicke**, Hugo, Schuhmacher, Bismardstr. 21, pt.  
 — Julius, Feilenhauernstr., Kurzestr. 1.  
 — Oskar, Feilenhauernstr., Kronprinzenstr. 36.  
**Vufas**, Robert, Buchbindernstr., Krugstr. 5, 1.  
 — Rosalie, verw. Buchbindernstr., Tempelstr. 16, 3.  
**Vufaschek**, Michael, Hüttenarb., Bismardstr. 49.  
 — Peter, Schlepper, Steigerstr. 4, 5.  
**Vufaschik**, Robert, Puddler, Peterstr. 21, 5.  
**Vufaschuk**, Franz, Grubenschlichter, Karlstr. 6, 5.  
**Vufasch**, Peter, Pferdelncht, Kronprinzenstr. 34, pt.  
**Vufaschuk**, Anton, Schuhmacher, Bismardstr. 26, pt.  
 — Johann, Schneidernstr., Tempelstr. 12, S. 2.  
 — Josef, Modellstecher, Bismardstr. 26.  
 — Paul, Geisl. Rath, Kronprinzenstr. 18.  
**Vufaschki**, Oskar, Werlarb., Tempelstr. 55, 5, 3.  
**Vufaschek**, Bartholomäus, Häuer, Bismardstr. 51.  
 — Franz, Kohlenfahrer, Friedrichstr. 8, 1.  
 — Franz, Kotsarb., Schützenstr. 53.  
 — Johann, Wärmer, Bismardstr. 90.  
 — Johann, Häuer, Kreuzstr. 29, 5, 1.  
 — Karl, Kesselheizer, Hummeri 27.  
 — Ludwig, Hüttenwächter, Kirchstr. 14.  
 — Ludwig, Inw., Kreuzstr. 21/23, 3.  
 — Rosalie, Wittwe, Junghannstr. 1, pt.


**Vufoschek**, Valentin, Vetturant, Viktoriastr. 23, 5.  
**Vutoszek**, Josef, Triowerkschlichter, Annenstr. 7c.  
**Vumma**, Robert, Schlepper, Kaiserstr. 92, 1.  
**Vungwitz**, Joseph, Barbier, Kaiserstr. 59, pt.  
**Vuppa**, Albert, Häuer, Schulstr. 9.  
 — Hugo, Versicherungs-Inspektor, Kaiserstr. 38, 1.  
 — Josef, Wagenstößer, Grenzstr. 7a.  
 — Julius, Schornsteinfegermstr., Kaiserstr. 38, 1.  
**Vusczyk**, Pauline, Wittwe, Kreuzstr. 29, 5, 1.  
**Vustig**, Alois, Bergmann, Kreuzstr. 12.  
 — Jakob, Kaufmann, Bismardstr. 52.  
 — Friederide, Putzmacherin, Meisenstr. 6, pt.  
 — Samuel, Schneidernstr., Kaiserstr. 5, S. 1.  
**Vutther**, Carl, Pferdelncht, Karlstr. 41, 5, 1.  
**Vutif**, Julius, Grubeninw., Marienstr. 27, 5.  
**Vux**, Alexander, Kartoffelschl., Kronprinzenstr. 100, 1.  
 — August, Lehrer, Kronprinzenstr. 12, 1.  
 — Carl, Werschmied, Kirchstr. 8.  
 — Ignaz, Arb., Charlottenstr. 65.  
 — Josef, Prov.-Reisender, Kronprinzenstr. 38, 1.  
 — Theodor, Schmiedernstr., Kaiserstr. 32, 1.  
**Vvovowski**, Carl, Arb., Kaiserstr. 86.  
 — Oskar, Amtsgerichtskanzlist, Lohestr. 16, 2.  
**Vyra**, Johann, Häuer, Peterstr. 21, 1.  
**Vytta**, Andreas, Grubeninw., Marienstr. 23.  
 — Eduard, Hüttenlichter, Marienstr. 23, 5.  
**Vytkof**, Christian, Stahlwerkschlichter, Tempelstr. 35, 2.  
 — Christian, Wagenstößer, Gartenstr. 65, 1.  
 — Gottlieb, Wagenstößer, Beuthenerstr. 11a, 3.  
 — Johann, Portier, Bergfreiheit 38.

## M.

**Mach**, Josef, Holzplagarb., Bergfreiheit 45, 5.  
**Macha**, Carl, Häuer, Badewigstr. 6, 1.  
 — Josef, Häuer, Schützenstr. 20.  
**Macharczek**, Josef, Kesselschmied, Badewigstr. 5, 1.  
**Macher**, Heinrich, Schachtarb., Steinstr. 28, 2.  
 — Oskar, Schlepper, Flurstr. 4, 1.  
**Machina**, Constantine, Wäscherin, Heiduterstr. 36, 2.  
 — Josef, Häuer, Wasserstr. 36, 1.  
**Machon**, Franz, Schlepper, Marienstr. 29.  
 — Franzista, Wittwe, Tempelstr. 55, 2.  
 — Josef, Häuer, Ziegeleistr. 15.  
 — Julie, Wittwe, Schuldienerin, Girndstr. 3, 8.  
**Machohet**, Paul, Zimmerhauer, Kirchstr. 9.  
 — Vincent, Wagenstößer, Schützenstr. 10.  
**Machulla**, August, Fabrikarb., Kaiserstr. 71, 8.  
 — Franz, Holzplagarb., Puddlerstr. 17, 3.  
**Machulek**, Josef, Schlosser, Kirchstr. 10.  
 — Martin, Kesselschmied, Wasserstr. 23, 1.  
**Machura**, Marie, Wittwe, Kohlenstr. 1.  
 — Marianne, Wittwe, Kohlenstr. 1.  
**Maciej**, Franz, Leiermann, Schützenstr. 6.  
**Maciejewski**, Thomas, Werlarb., Bismardstr. 73.  
**Maciol**, Peter, Häuer, Charlottenstr. 50.  
**Maciola**, Andreas, Wagenstößer, Menzestr. 5.  
 — Paul, Häuer, Menzestr. 2/3.  
**Maciolla**, Johann, Schlackenläufer, Bismardstr. 43, 3.  
 — Paul, Bahnarb., Feldstr. 3.  
**Maciougna**, Carl, Friseur, Kaiserstr. 9, 2.  
**Maciossek**, Franz, Schlichter, Kronprinzenstr. 55, 2.

- Mad,** Josef, Hilttenarb., Heidulerstr. 47, 2.  
**Maczejek,** Stephan, Schmied, Bülowstr. 11.  
**Maczinga,** Bonaventur, Pferdemecht, Wasserstraße 36, S. 1.  
**Macziol,** Philipp, Häuer, Hummerci 21.  
**Maczlossek,** Carl, Schlichter, Hummerci 6.  
 — Johann, Stahlwerkschlichter, Puddlerstr. 28.  
 — Marianne, Wittwe, Groschenstr. 1.  
 — Marie, Wittwe, Puddlerstr. 17, 2.  
**Madaj,** Carl, Schlosser, Kronprinzenstr. 71, 2.  
**Madajski,** Josef, Grubeninn., Bergstr. 6.  
 — Josef, Häuer, Kaiserstr. 100.  
**Madajski,** Viktor, Walzer, Ringstr. 1, 3.  
**Madaja,** Carl, Häuer, Barbarastr. 7.  
 — Franz, Grubenarb., Nedenstr. 4, S.  
 — Heinrich, Maurer, Kaiserstr. 45.  
**Madeczky,** Theodor, Böttcher, Bergfreiheit 38, 2.  
**Magal,** Franz, Schladenarb., Kirchstr. 14.  
**Magiera,** Andreas, Grubenarb., Klimast. 13, S.  
 — Franz, Schlepper, Ladewigstr. 13, 1.  
 — Josef, Grubeninn., Gartenstr. 23/25, S.  
 — Josef, Kohlenhäuer, Grenzstr. 3a.  
 — Pius, Fleischergejelle, Karllstr. 5.  
**Wagner,** Carl, Puddler, Jungmannstr. 12.  
 — Nikolaus, Puddler, Kirchstr. 3, S. 1.  
**Wahler,** Johann, Kolonialwarenhandlung, Kaiserstraße 39.  
**Wahlisch,** Johann, Tischler, Girndtstr. 5, S. 3.  
 — Josef, Werlarb., Kaiserstr. 88, 1.  
 — Leopold, Holzarb., Tempelstr. 22, S. 2.  
**Wahn,** Franz, Bräuer, Gartenstr. 5.  
**Walid,** Johann, Wagenstößer, Schachtstr. 6.  
**Wal,** Carl, Arbeiter, Rattowigerstr. 35, 2.  
 — Wilhelm, Bohnschäner, Kronprinzenstr. 113.  
 — Wilhelm, Schautelbesitzer, Heidulerstr. 15.  
**Walcher,** Josef, Lehrer, Girndtstr. 1, 2.  
**Walchryk,** Peter, Grubenarb., Schützenstr. 51.  
**Wajentim,** Josef, Werlarb., Kronprinzenstr. 65.  
**Wajerski,** Oswald, Grubenarb., Schachtstr. 8.  
**Wajowski,** Marie, Wittwe, Kronprinzenstr. 29, 1.  
 — Rosalie, Wittwe, Kaiserstr. 98.  
**Wajtrzik,** Josef, Grubenmecht, Kreuzstr. 16, S. 1.  
**Wainka,** August, Grubeninn., Schützenstr. 5.  
 — Carl, Pantoffelmacher, Bergmannstr. 15.  
 — Carl, Zimmerhauer, Friedrichstr. 9.  
 — Felix, Berginn., Kronprinzenstr. 65, 1.  
 — Felix, Arbeiter, Kronprinzenstr. 67, R.  
 — Franz, Waageneister, Kaiserstr. 59, S. 2.  
 — Franziska, Wittwe, Gartenstr. 31/35, 2.  
 — Georg, Hüttenfahrer, Beuthenerstr. 36, 3.  
 — Mathias, Schlepper, Bergmannstr. 15.  
 — Richard, Anschläger, Heidulerstr. 51.  
 — Robert, Kohlenhäuer, Kronprinzenstr. 79, 2.  
 — Viktor, Zimmermann, Schützenstr. 18.  
**Waintek,** Rosalie, Wittwe, Heidulerstr. 9, S.  
**Waintof,** Rosalie, Wittwe, Eiderstr. 8, R.  
**Wainusch,** Carl, Maurer, Eastr. 9, 3.  
 — Paul, Schichtarb., Barbarastr. 11.  
**Wajor,** Josef, Grubenarb., Kreuzstr. 39/41.  
 — Rosalie, Wittwe, Kreuzstr. 33, S. 1.  
**Wajowski,** Andreas, Schmied, Wasserstr. 31.  
 — Anton, Buchhalter, Wasserstr. 5, 1.  
 — August, Hüttenarb., Kaiserstr. 65, R.  
**Wajowski,** Franz, Grubenschlichter, Tempelstr. 33, 2.  
 — Simon, Grubenmecht, Kreuzstr. 3, S. p.  
**Wajk,** Elisabeth, verw. Gym.-Oberlehrer, Kaiserstraße 26, 3.  
 — Richard, Vorschneider, Friedrichstr. 7, 3.  
**Waltan,** Johann, Obermstr., Bergfreiheit 72, S.  
**Waltwalb,** August, Inn., Nedenstr. 7, S.  
 — Anna, Ortsarme, Barbarastr. 6.  
 — Josef, Hintermann, Menzelstr. 5a.  
**Wastewitz,** Walesta, Wittwe, Viktoriastr. 20, 2.  
**Wastolska,** Jakob, Gaschlichter, Steinstr. 22, 1.  
 — Johann, Zuschläger, Ladewigstr. 1, 1.  
**Wastolska,** Johann, Rotschlichter, Paultstr. 3, 1.  
 — Nikolaus, Häuer, Charlottenstr. 22.  
**Wastola,** Johann, Maurer, Paultstr. 3, pt.  
**Wastoch,** Ludwig, Schlosser, Bismardstr. 52.  
**Wastowski,** Joh., Grubeninn., Charlottenstr. 65, 1.  
 — Josef, Hüttenschlichter, Wasserstr. 20.  
**Walachowski,** Franz, Schmied, Steigerstr. 4, S. 1.  
 — Carl, Häuer, Heidulerstr. 32, S. 2.  
**Walaisa,** Eduard, Hausbes., Bergfreiheit 38.  
 — Heinrich, Fleischer, Bergfreiheit 55, 2.  
 — Theodor, Grubenarb., Karllstr. 39, S. 1.  
**Walanda,** Caroline, Wittwe, Gartenstr. 43, 1.  
**Walcharczyk,** Joh., Maurer, Lazarethstr. 20, S. 2.  
**Walcher,** Johanna, Wittwe, Kreuzstr. 13, 2.  
 — Carl, Schlosser, Kronprinzenstr. 4, S. 2.  
**Walcherczyk,** Adolf, Maurer, Steinstr. 24a, 1.  
 — August, Theersfabrikarb., Menzelstr. 15/16.  
 — Franz, Puddler, Bülowstr. 10, 2.  
 — Johann, Wagenstößer, Charlottenstr. 76.  
 — Marie, Wittwe, Bergmannstr. 8.  
 — Paul, Häuer, Heidulerstr. 46, 1.  
 — Robert, Wagenstößer, Charlottenstr. 67.  
**Walcherer,** Nikolaus, Werkmaurer, Karllstr. 29, 1.  
**Walcher,** Eduard, Grubenschlichter, Marienstr. 28, S.  
**Walczyk,** Josef, Hüttenmaurer, Tempelstr. 8, 3.  
**Walecha,** Franz, Grubeninn., Feldstr. 1.  
**Walek,** Anton, Schlepper, Bülowstr. 13, 1.  
 — Franz, Häuer, Tempelstr. 35, 2.  
 — Johann, Häuer, Tempelstr. 7, S. pt.  
 — Johann, Hüttenarb., Heidulerstr. 14, 1.  
 — Peter, Wagenstößer, Bismardstr. 64.  
 — Thomas, Produktenhdlg., Feldstr. 2, S. pt.  
**Walenda,** Josef, Bergmann, Kreuzstr. 15, 1.  
**Walerz,** Theodor, Bahnschreiber, Karllstr. 19, S. 1.  
**Waleska,** Carl, Grubenarb., Menzelstr. 25.  
 — Carl, Schlepper, Menzelstr. 30.  
 — Franz, Häuer, Annenstr. 7c.  
 — Robert, Schlepper, Marienstr., Neubau.  
**Waleski,** Johann, Schlepper, Gartenstr. 29.  
**Waley,** Johanna, Bedienungsfrau, Synagogenstr. 9.  
 — Julius, Hüttenschlichter, Gartenstr. 23/25, S. 1.  
 — Konstantin, Hausbes., Bismardstr. 14, pt.  
 — Theodor, Dreher, Heidulerstr. 32, 1.  
**Walich,** Peter, Wagenstößer, Charlottenstr. 64, 2.  
**Walig,** Josef, Verkaufseher, Bergstr. 6.  
**Walik,** Franz, Häuer, Charlottenstr. 22.  
 — Stanislaus, Grubenschlichter, Gartenstr. 63, 1.  
**Walina,** Appreturschmied, Kronprinzenstr. 68.  
 — August, Wärmer, Heidulerstr. 46, pt.  
**Walinowski,** Simon, Schuhmacher, Lazarethstr. 8, S.  
**Walorbe,** Josef, Invalide, Bergfreiheit 49, S.




- Malorby**, August, Rotsarb., Barbarastr. 20.  
**Malorny**, Alois, Grubeninv., Bergstr. 37.  
 — Alois, Schneidermstr., Rattowiserstr. 13.  
 — August, Eisenbinder, Peterstr. 25, 5.  
 — Carl, Schneidermstr., Puddlerstr. 17, 5. 1.  
**Malotta**, Carl, Hammerwärter, Kronprinzenstr. 49, 1.  
 — Emanuel, Zimmerhauer, Charlottenstr. 58.  
**Malucha**, Hugo, Feuerwehrm., Beuthenerstr. 30 b, 2.  
**Maly**, Andreas, Hüttenarb., Kronprinzenstr. 129.  
 — Emanuel, Waggonfabriktschmied, Gartenstr. 5, 2.  
**Machy**, Ernst, penf. Hilfswaagenmstr., Tempelstr. 29, 8.  
**Mahsefa**, Heinrich, Markenauffseher, Grenzstr. 1.  
 — Luise, Wittwe, Kronprinzenstr. 55, 8.  
**Manof**, Anna, Wittwe, Kronprinzenstr. 33, pt.  
 — Franz, Schlepper, Ladewigstr. 8, 1.  
**Mandel**, Johann, Walzer, Viktoriastr. 18, 2.  
**Mandla**, Vittoria, Wittwe, Bismardstr. 41, 3.  
**Mandol**, Josef, Häuer, Schützenstr. 5.  
**Mandrel**, Andreas, Nachtwächter, Steinstr. 14, 2.  
 — Carl, Hüttenpraktikant, Tempelstr. 16, 3.  
**Mandrella**, Constantin, Räderwerfischichter, Karlstraße 18, 1.  
 — Robert, Häuer, Karlstr. 41, 5. 2.  
**Mania**, Johann, Schlepper, Mittelstr. 2.  
 — Carl, Grubenzimmermann, Friedrichstr. 4, 3.  
 — Valentin, Schlepper, Hedwigstr. 2.  
**Maniera**, Franz, Dreher, Annenstr. 4.  
**Maniowsky**, Carl, Grubeninv., Beuthenerstr. 11a, 3.  
**Maniura**, Carl, Häuer, Bismardstr. 96.  
 — Johann, Bahnarb., Kirchstr. 10, 5.  
 — Johanna, Wittwe, Grenzstr. 1.  
**Manjura**, Agnes, Wittwe, Junghannstr., Neub., 3.  
 — Fabian, Tagearb., Kirchstr. 13a, 5.  
 — Franz, Werlarb., Puddlerstr. 20, 2.  
 — Johann, Magistratsassst., Kaiserstr. 69, 2.  
 — Josef, Wärmer, Peterstr. 23, 1.  
 — Paul, Werlarb., Junghannstr. 12.  
 — Theophil, Puddler, Wasserstr. 10, 2.  
**Maniurka**, Franz, Grubeninv., Grenzstr. 5.  
 — Stephan, Grubenschichter, Kronprinzenstr. 65.  
**Mann**, Richard, Maurernstr., Ring 22, 1.  74.  
**Mannchen**, Eduard, Gerichtsassessor, Kaiserstr. 38.  
**Manotowski**, August, Schlepper, Menzestr. 29a.  
 — Carl, Häuer, Bergmannstr. 2/3.  
 — Constantin, Häuer, Bergmannstr. 4.  
 — Paul, Grubeninv., Bergmannstr. 4.  
 — Stephan, Grubeninv., Barbarastr. 17.  
**Manst**, Johanna, Wittwe, Wasserstr. 27, 1.  
**Mansta**, Christian, Werlarb., Heidulerstr. 31, 2.  
**Manuschowski**, Carl, Häuer, Kronprinzenstr. 57, 2.  
**Mappes**, Paul, Brandinspektor, Beuthenerstr. 1, 1.  
**Marcalli**, Johann, Grubenarb., Puddlerstr. 20, 1.  
**Marczinkowski**, Ignaz, Arb., Rattowiserstr. 58.  
**Marczyk**, Johann, Grubenarb., Karlstr. 10, 1.  
 — Johann, Inv., Peterstr. 29, 2.  
 — Joseph, Häuer, Bismardstr. 61.  
 — Philipp, Inv., Steinstr. 34, 5.  
 — Stephan, Schneidergeselle, Heidulerstr. 32, 5. 1.  
**Marck**, Anton, Kesselschmied, Beuthenerstr. 33.  
 — Johann, Häuer, Rattowiserstr. 61.  
 — Marie, Wittwe, Kronprinzenstr. 121, 5.  
 — Sebastian, Einseher, Bergfreiheit 49, 1.  
 — Theophil, Grubenzimmerm., Kronprinzenstr. 60, 1.
- Marck**, Valeska, Wittwe, Charlottenstr. 37, 3.  
 — Wilhelm, Arb., Bismardstr. 48.  
**Marchfi**, Alois, Werfischichter, Ladewigstr. 13, 1.  
 — Wilhelm, Vollzieh.-Beamt., Wilhelmstr. 9, 1.  
**Marionczyk**, Josef, Ziegeleiarb., Charlottenstr. 78.  
**Markeffa**, Albert, Schächlarb., Schächstr. 4.  
 — August, Schächlarb., Bergmannstr. 11.  
 — Viktor, Puddler, Bergfreiheit 41, 1.  
**Markef**, Franziska, Wittwe, Junghannstr. 12, 3.  
**Markieffa**, Josef, Schmelter, Schimmelfennigstr. 4, 3.  
 — Wilhelm, Puddler, Tempelstr. 53, 1.  
**Markiewicz**, Nathan, Rfm., Kronprinzenstr. 45, pt.  
**Marklowski**, Florian, Maurer, Schützenstr. 3.  
 — Josef, Puddlearb., Schützenstr. 3.  
 — Franz, Zimmermann, Friedrichstr. 13, 1.  
**Markufet**, Theodor, Schlepper, Marienstr., Neub.  
**Maron**, Andreas, Schichter, Kronprinzenstr. 38, 2.  
 — Carl, Zimmerhauer, Ziegeleistr. 16.  
 — Friedrich, Häuer, Steigerstr. 4.  
 — Gottlieb, Zimmerhauer, Bergstr. 13, 1.  
 — Hermann, Zimmerhauer, Viktoriastr. 61, 1.  
 — Johann, Schichter, Beuthenerstr. 11a.  
 — Philipp, Maurer, Steinstr. 18, 1.  
 — Vinzent, Häuer, Karlstr. 5, 2.  
 — Vincent, Schlepper, Puddlerstr. 29, 2.  
**Maroschel**, Fabian, Schichter, Kreuzstr. 21/23, 2.  
**Marosfel**, Albert, Klempner, Puddlerstr. 17, 5. 1.  
**Marischall**, Joh., Grubeninvalid, Kalidestr. 2, 5.  
 — Paul, Wagenstößer, Heidulerstr. 40, 3.  
**Marischol**, Franz, Masch.-Wärl., Chorzowerstr. 12/13.  
**Marischoll**, Robert, Wagenstößer, Wasserstr. 12, 3.  
**Marischollet**, Ignaz, Rotsarb., Marienstr., Neubau.  
 — Ludwig, Schlosser, Bismardstr. 48.  
**Martin**, Albine, Wittwe, Heidulerstr. 48, 3.  
 — Friedrich, Häuer, Beuthenerstr. 27.  
 — Hermann, Hüttenschichter, Viktoriastr. 27, 5. 1.  
 — Johann, Einseher, Friedrichstr. 4, 5.  
 — Johann, Werfischichter, Beuthenerstr. 26, 2.  
 — Richard, Schlepper, Steinstr. 8, 1.  
**Martinet**, Anton, Grubenarb., Heidulerstr. 119.  
 — Johann, Grubeninvalid, Tempelstr. 23, 5. 2.  
**Marischole**, Erna, Wittwe, Bergstr. 13.  
**Martynel**, Josef, Hüttenarbeiter, Heidulerstr. 12.  
**Maruschka**, Marie, Wittwe, Kronprinzenstr. 62, 5.  
**Marusczky**, Albert, Wagenstößer, Schützenstr. 13.  
 — Anton, Bismardstr. 46.  
 — August, Hintermann, Bergfreiheit 34, 5. 2.  
 — Carl, Schneidermstr., Ladewigstr. 1, 5. 1.  
 — Johann, Rotschichter, Paulstr. 2, pt.  
 — Johann, Schmiedegeselle, Schützenstr. 67.  
 — Josef, Rofeisenfahrer, Bismardstr. 75.  
 — Josef, Bekturant, Ladewigstr. 7, 1.  
 — Lorenz, Werfischichter, Ladewigstr. 5, 1.  
 — Ottilie, Gastwirthin, Teichstr. 6.  
 — Wilhelm, Rotsarbeiter, Paulstr. 2, 1.  
**Marg**, Amalie, Wittwe, Kronprinzenstr. 38, 1.  
 — Georg, Walzenheber, Kronprinzenstr. 38.  
 — Georg, Walzenhobler, Kronprinzenstr. 56, 2.  
 — Ignaz, Kesselfwärter, Bismardstr. 36, 2.  
**Marzoll**, Leopold, Hüttenschichter, Heidulerstr. 43.  
**Marzollset**, Albert, Schlepper, Steinstr. 30.  
**Maschinsky**, August, Schlepper, Kronprinzenstr. 105, 5.  
**Maschler**, Ernst, Magistr.-Sekret., Kaiserstr. 41, 2.

- Maschnika**, Johann, Schuhmacher, Schützenstr. 13.  
**Maslowski**, Marie, Krankenwärter, Friedrichstr. 5, 2.  
**Masnik**, Robert, Häuer, Hummeri 9.  
**Masarczyk**, Josefina, Arbeiterin, Peterstr. 22, 2.  
**Maske**, Andreas, Grubenschmied, Schlafenstr. 5.  
**Masny**, Mathias, Häuer, Heidufersstr. 23, 2.  
 Stanislaus, Pantoffelmacher, Tempelstr. 53, S. R.  
**Mason**, Peter, Häuer, Kronprinzenstr. 105, S. 1.  
**Mastalerz**, Marie, Wittwe, Schützenstr. 25.  
**Mastallersch**, Carl, Schlepper, Ziegeleistr. 15.  
**Mastallisch**, Marie, Wittwe, Paulstr. 6, pt.  
**Mastalor**, Franz, Zinzhüttenarbeiter, Kreuzstr. 1, 1.  
**Matur**, Johann, Hütten Schmied, Ladewigstr. 8, 1.  
 Josef, Grubeninvalid, Steigerstr. 4.  
**Matecha**, Josef, Vor Schmied, Friedrichstr. 6, 2.  
**Mateja**, Paul, Hadenheber, Bergfreiheit 27, 1.  
**Materlik**, Carl, Fuhrmann, Gartenstr. 15, S. pt.  
 Carl, Grobschlichter, Beuthenerstr. 20, 1.  
 Carl, Zimmermann, Friedrichstr. 6, 1.  
 Hugo, Schlepper, Bismardstr. 58.  
**Materny**, Josef, Wagenstößer, Schützenstr. 31.  
**Mathea**, August, Hütten Schmied, Puddlerstr. 30.  
 Johann, Bilderhändler, Wasserstr. 25.  
 Josef, Schladenarbeiter, Rattowigerstr. 60.  
 Paul, Appreturschlichter, Paulstr. 10, pt.  
**Matheja**, Franz, Kupferwerlarb., Kreuzstr. 18, 20.  
 Johann, Grubenpferdnecht, Kreuzstr. 22.  
 Johann, Stahlwerkschlichter, Tempelstr. 31, 1.  
**Mathias**, Peter, Schlepper, Beuthenerstr. 19.  
**Mathiasczyk**, Franz, Hülsmaschinenwärter, Rattowigerstr. 59.  
**Mathioscher**, Franz, Zinzhütten schicht., Wasserstr. 24, 1.  
**Mathiarczyk**, Johann, Arbeiter, Rattowigerstr. 61.  
**Mathysik**, Albert, Puddler, Heidufersstr. 9, 1.  
**Mathyschik**, Aug., Stahlwerkschlichter, Bismardstr. 46.  
**Mathschol**, Paul, Schriftfeger, Kronprinzenstr. 33.  
**Mattowaki**, Marie, Arbeiterin, Menzelstr. 15, 16.  
**Matrosch**, Anton, Grubenarbeiter, Hedwigstr. 13.  
**Matulla**, Josef, Malergehilfe, Heidufersstr. 10, 1.  
 Johann, Eisenfahrer, Puddlerstr. 20, 2.  
 Mathilde, Wittwe, Charlottenstr. 54, 2.  
**Matuschczyk**, Eduard, Masch.-Wärter, Tempelstr. 55, 1.  
**Matuschek**, Exped.-Gehülfe, Bismardstr. 62.  
 Anton, Weichensteller, Schützenstr. 20.  
 Johann, Knecht, Kreuzstr. 29, S. 1.  
 Josef, Gastwirthsvertreter, Gartenstr. 1.  
 Josefa, Obsthändlerin, Bergfreiheit 41, 1.  
 Vinzent, Tagearbeiter, Kronprinzenstr. 81, 2.  
**Matoschik**, Johann, Häuer, Beuthenerstr. 11a, 3.  
**Matuschik**, Josef, Grubeninvalid, Sedanstr. 1a.  
 Paul, Schmied, Junghannstr. 2, 1.  
**Matyssek**, Ludwig, Schuhmacher, Karlstr. 37.  
 Robert, Gaschlichter, Karlstr. 41, S. 2.  
**Matzke**, Carl, Eisendreher, Heidufersstr. 32, S. 1.  
 Julius, Volksanwalt, Weichenstr. 3, 1.  
**Matyner**, Georg, Rgl. Masch. Steig., Tempelstr. 17, 3.  
**Maul**, Franz, Schlepper, Friedrichstr. 10, S. 1.  
 Johann, Schlepper, Bergfreiheit 37, R.  
 Oskar, Häuer, Menzelstr. 1.  
**Maurer**, Friedrich, Schlosser, Redenstr. 4, 2.  
**Maus**, Carl, Schmied, Rattowigerstr. 17, 3.  
**Mäusa**, Carl, Pferdnecht, Heidufersstr. 46, 3.  
**Mauschagen**, Carl, Masch.-Wärter, Ladewigstr. 13.
- Mag**, Franz, Grubenschmied, Ladewigstr. 6.  
 Josef, Puddler, Ladewigstr. 7, pt.  
 Paul, Puddler, Karlstr. 19, 1.  
**Magalon**, August, Puddler, Redenstr. 9.  
 Johann, Knecht, Kaiserstr. 74, 2.  
**Mayer**, Emil, Masch.-Musscher, Tempelstr. 51, 2.  
 Johann, Stredenarbeiter, Bergfreiheit 14, 1.  
 Alara, Lehrerin, Gütlerstr. 4, 2.  
**Maziol**, Bernhard, Schlepper, Puddlerstr. 55, 2.  
**Mazur**, Andreas, Grubeninv., Kirchstr. 13a, S.  
 Anton, Puddler, Kronprinzenstr. 129.  
 Josef, Werkschlichter, Hummeri 53.  
 Paul, Hütten schlichter, Ladewigstr. 1, 1.  
 Urban, Arbeiter, Rattowigerstr. 29, 2.  
**Mazurek**, Alexander, Schlichter, Marienstr. 25.  
 August, Hüttenwächter, Rattowigerstr. 20, S. 1.  
 Carl, Invalide, Junghannstr. 2, 1.  
 Johann, Werkinvalide, Kaiserstr. 31, S.  
 Marie, Wittwe, Wasserstr. 34.  
 Paula, Schneiderin, Wasserstr. 34.  
 Sylvester, Grubenschlichter, Marienstr. 30.  
**Medja**, Stanislaus, Schlichter, Bismardstr. 41, 2.  
**Mehl**, Theodor, Steuermann, Bergfreiheit 12.  
**Meichlich**, Florian, Bahnarbeiter, Grenzstr. 2.  
 Jakob, Grubenzimmermann, Marienstr. 25, S.  
 Johann, Zimmerhauer, Viktoriastr. 20, 2.  
 Josef, Tagearbeiter, Kronprinzenstr. 31, S. 2.  
**Meier**, Robert, Lehrer, Teichstr. 9, 1.  
**Meicher**, Josefa, Wittwe, Romiark. 16.  
**Meier**, Carl, Telegraphist, Bismardstr. 52.  
 Friedrich, Rutscher, Kronprinzenstr. 23, S. pt.  
 Josef Maurer, Schützenstr. 10.  
**Meischik**, Thomas, Grubenschlichter, Sedanstr. 5.  
**Meinert**, Carl, Schlepper, Tempelstr. 31, 2.  
 Thomas, Kolsarbeiter, Chorzowerstr. 14.  
**Meissel**, Emanuel, Hütten schlichter, Hummeri 22.  
 Julius, Waagemstr., Bergfreiheit 40.  
 Paul, Stahlwerkschlichter, Bergfreiheit 36, 2.  
**Meiser**, August, Puddler, Puddlerstr. 36, pt.  
 Ernst, Weichensteller, Bergfreiheit 64, 1.  
 Johanna, Wittwe, Paulstr. 2, pt.  
**Meisner**, Wilhelm, Muffelmacher, Peterstr. 23, 1.  
**Meister**, Carl, Steiger, Beuthenerstr. 15.  
 Friedrich, Bauunternehmer, Wilhelmstr. 14.  
 Gottlieb, Rohlenfahrer, Beuthenerstr. 20, 1.  
 Gustav, Lehrhauer, Bergstr. 33, 1.  
 Ida, Hebamme, Wilhelmstr. 11.  
 Julius, Schlichter, Kronprinzenstr. 65, S.  
 Rudolf, Kirchdiener, Parkstr. 5, 3.  
 Wilhelm, Häuer, Kreuzstr. 15, pt.
- Meizner**, Holzplagerwalter, Schlafenstr. 6.  
**Melezarek**, Katharina, Wittwe, Bismardstr. 35, 3.  
**Melezyl**, Carl, Hüttenfütterstr., Gartenstr. 9, 1.  
**Melissa**, Franziska, Wittwe, Junghannstr. 12, 1.  
**Melzer**, Carl, Polizeiergeant, Schimmelfennigstr. 3.  
**Mende**, August, Rutscher, Bergfreiheit 6.  
 Bertha, Lehrerin, Bismardstr. 39, 3.  
 Pauline, Wittwe, Hedwigstr. 8.  
**Mendelsohn**, Adolf, Weißwaarenhdlg., Bahnhofstr. 6, 2.  
**Mendragki**, Johann, Appreturschlichter, Schulstr. 7.  
**Menoszjona**, Johann, Triowerlarb. Schützenstr. 10.  
**Menzel**, Arthur, Ingenieur, Kalibestr. 17, pt.



- Menzel**, Oswald, Hüttenrechnungsführer, Kalbestr. 17, pt.  
Paul, Montagearb., Charlottenstr. 20.
- Menz**, August, Musiker, Redenstr. 13, 1.
- Menzel**, Auguste, Fräulein, Kronprinzenstr. 26.  
Marie, Verkäuferin, Kronprinzenstr. 23.  
— Mathilde, Lehrer-Wittwe, Budderstr. 8.
- Menzler**, Arthur, Häuer, Viktoriastr. 18, 2.
- Mersel**, Carl, Hintermann, Ladewigstr. 8, 2.  
— Josef, Tagelöhner, Charlottenstr. 34.
- Mertha**, Johann, Wagenstößer, Grenzstr. 5c.  
Paul, Bädernstr., Knappengasse 19.
- Mertwa**, Josef, Tischlergeselle, Rattowierstr. 33, 1.
- Metsalla**, Johann, Hüttenhändler, Steinstr. 34, 5, 1.
- Metz**, Emanuel, Schuhwarengesch., Meichenstr. 1, pt.  
— Moritz, Hausbes., Tempelstr. 5, 5., pt.
- Methner**, Robert, Amtsrichter, Kaiserstr. 44, 1.
- Mettke**, Paul, Bautechniker, Krugstr. 3, 2.
- Metho**, Leopold, Inv., Friedrichstr. 12, 1.
- Mehner**, August, Schmied, Heidenerstr. 7, 2.  
Franz, Grubenmaurer, Tempelstr. 41, 1.  
Josef, Marktentrouleur, Kaiserstr. 70, 3.  
Josef, Fabrikarbeiter, Heidenerstr. 40, 5, 1.  
Viktoria, Bädereibes., Wilhelmstr. 3.
- Meusel**, August, Hütteninv., Kaiserstr. 88, 1.  
— Hugo, Rechnungsführer, Viktoriastr. 7.  
— Richard, Stationsbiatar, Kaiserstr. 56, 2.  
— Wanda, Wittwe, Kronprinzenstr. 51, 1.
- Meyer**, Carl, Triowerkschlichter, Hummeri 15.  
— Paul, Postassistent, Rattowierstr. 1, 2.  
— Pauline, Händlerin, Rattowierstr. 8.
- Michalezyk**, Blasius, Stanger, Bergfreiheit 27.
- Michalik**, Anton, Häuer, Schützenstr. 7.  
— Franz, Häuer, Schützenstr. 16.  
— Gregor, Gefangenausschl., Kaiserstr. 6, 3.  
— Michael, Häuer, Schachtstr. 6.
- Michalke**, Josef, Lehrer, Bismarckstr. 39, 3.
- Michalke**, Hermann, städt. Steuererheber, Peterstraße 2, 2.
- Michalik**, Ambrosius, Grubenarb., Bergfreiheit 42.  
— Emil, Hausbes., Kaiserstr. 40, 2.  
— Jakob, Schlichter, Steigerstr. 1, A.  
— Johann, Zimmerhauer, Friedrichstr. 16, 1.  
— Marie, Wittwe, Kronprinzenstr. 60, 2.
- Michallos**, Susanna, Arbeiterin, Kronprinzenstr. 47.  
August, Häuer, Pausstr. 10, 5, pt.
- Michalek**, Albert, Maschinenwärter, Kreuzstr. 6, 1.  
— Franz, Häuer, Verbindungsstr. 2.  
— Franz, Hüttenhändler, Jungmannstr. 12, 3.  
— Franziska, Wittwe, Beuthenerstr. 30, 3.  
— Johann, Hüttenknecht, Bismarckstr. 4, 2.  
— Johann, Montagearb., Hummeri 19.  
— Johann, Schlepper, Heidenerstr. 31.  
— Johann, Selterfüller, Kronprinzenstr. 48, pt.  
— Josef, Wagenstößer, Heidenerstr. 31, 3.  
— Julius, Häuer, Bismarckstr. 78.  
— Theodor, Arb., Kaiserstr. 73, 5, 1.  
— Theresia, Wittwe, Bismarckstr. 4, 5, 2.
- Michals**, Carl, Hausbes., Bergfreiheit 54.  
— Johanna, Wittwe, Bergfreiheit 32.  
— Josef, Wagenschieber, Heidenerstr. 47, 1.  
— Julius, Häuer, Wasserstr. 12.  
— Marie, Hausbesitzerin, Bergfreiheit 57.
- Michals**, Reinhold, Bremswärter, Bergfreiheit 34, 5, 2.  
— Siegfried, Maschinenwärter, Karlstr. 39, 1.  
— Thomas, Hausbes., Bergfreiheit 56.
- Michen**, Johann, Schlepper, Heidenerstr. 4, 5, 2.  
— Peter, Grubeninv., Schützenstr. 10.
- Michlig**, Julius, Grubenarb., Kreuzstr. 33.
- Michnowski**, Thomas, Ziegeleiarb., Kronprinzenstraße 16, 1.
- Micka**, Lorenz, Inv., Ladewigstr. 6, pt.  
— Ludwig, Grubenschlichter, Sandstr. 7, 1.  
— Wilhelm, Wärmer, Ladewigstr. 6, pt.
- Mieleja**, Alexander, Schäftzuriichter, Kaiserstr. 40, 5, 1.  
— Johann, Schlepper, Karlstr. 27.
- Miechza**, Emanuel, Grubenarb., Heidenerstr. 9, 2.
- Milchen**, Carl, Häuer, Kaiserstr. 67, 2.
- v. Milicki**, Wladislaus, Apothekereleve, Kronprinzenstraße 1, 1.
- Mienkotta**, Peter, Schlepper, Bismarckstr. 43, 2.
- Miemitz**, Philipp, Grubenarb., Barbarastr. 5.
- Mienkova**, Vincent, Gastwirth, Heidenerstr. 106.
- Mierowa**, Johann, Häuer, Eßstr. 7, 1.
- Mierzwa**, Albert, Häuer, Pausstr. 10, 1.  
— Anna, Wittwe, Gartenstr. 23/25.  
— Anton, Schlepper, Steinstr. 11, 1.  
— Eduard, Dreher, Rattowierstr. 20, 5, pt.  
— Emma, Wittwe, Friedrichstr. 4, 1.  
— Franz, Grubenarb., Kaiserstr. 38, 5, pt.  
— Franz, Grubenschlichter, Jungmannstr. Neubau, 2.  
— Thomas, Wagenstößer, Schützenstr. 31.
- Miejska**, Pauline, Wittwe, Heidenerstr. 39, 1.
- Miezielski**, Franz, Hüttenarb., Flurstr. 4, 1.
- Miglo**, Johann, Wärter, Rattowierstr. 25.
- Miglus**, Carl, Zinlarbeiter, Kronprinzenstr. 47, 5.
- Migura**, Anton, Fuhrmann, Kronprinzenstr. 51, A.  
— Florian, Tagelöhner, Jungmannstr. 8, 1.
- Mijalski**, Anselm, Gasarbeiter, Menzelsstr. 5a.
- Mijalski**, Josef, Schmied, Kronprinzenstr. 109, 2.
- Miske**, Anton, Wagenstößer, Schützenstr. 5.  
— Peter, Grubenschlichter, Karlstr. 37, 5.
- Miska**, August, Eisenbinde, Reichstr. 12.  
— Stanislaus, Former, Beuthenerstr. 30, 5.  
— Dominik, Tagearbeiter, Rattowierstr. 61.  
— Franz, Holzfahrer, Kreuzstr. 26, 1.  
— Franz, Tagearbeiter, Bismarckstr. 31, 1.  
— Gottlieb, Häuer, Verbindungsstr. 2.  
— Hieronymus, Häuer, Gartenstr. 45, 5, 2.  
— Johann, Kesselschmied, Wasserstr. 37.  
— Johann, Tagearbeiter, Rohlenstr. 1.  
— Ludwig, Kohlenfahrer, Hummeri 37.  
— Vincent, 2. Vordermann, Wasserstr. 31, pt.
- Misketa**, Franz, Nachtwächter, Ladewigstr. 3, A.  
— Hermann, Schloffer, Wasserstr. 35, 1.
- Mitsch**, Heinrich, Polizeiamtsgeselle, Rattowierstraße 46, 1.  
— Josef, Schantwirth, Leichstr. 6, 1.
- Mitsch**, Carl, Zimmermann, Parkstr. 5, pt.
- Mitolai**, Adolf, Lehrer a. D., Kaiserstr. 39.
- Milaiczyl**, Albert, Werkarbeiter, Heidenerstr. 46, 2.  
— Ignaz, Hütteninv., Bismarckstr. 57.  
— Josef, Wagenstößer, Charlottenstr. 59.  
— Josef, Werkarbeiter, Sandstr. 22, 1.  
— Josef, Schmiedegeselle, Kaiserstr. 40, 5, 3.  
— Marie, verw. Vater-Verwalt., Schützenstr. 6.

- Mitaczyk**, Leopold, Arbeiter, Beuthenerstr. 29c, 3.  
 — Peter, Werlarbeiter, Bismardstr. 53.  
**Mitofch**, Georg, Schlepper, Viktoriastr. 65.  
 — Josef, Grubenarbeiter, Steinstr. 7, 2.  
**Mitsch**, Bruno, Chaussecaufseher, Kaiserstr. 80.  
**Mitschke**, Emil, Werlarbeiter, Heidulerstr. 55, 1.  
**Mituda**, Johann, Werlarbeiter, Bismardstr. 70.  
 — Th., Häuer, Schützenstr. 53.  
**Mitulla**, Emanuel, Fleischermeister, Ladewigstr. 1, pt.  
 — Franz, Schlichter, Ladewigstr. 1.  
 — Johann, Schlichter, Feldstr. 4.  
 — Philipp, Kotsarbeiter, Beuthenerstr. 31, 2.  
**Mitulski**, Heinrich, Eisendreher, Menzelsstr. 15/16.  
 — Sophie, Wittwe, Schützenstr. 55.  
**Mitusch**, Gregor, Häuer, Kronprinzenstr. 104, 1.  
**Milchhöfer**, Gerichtsvollzieher, Girndtstr. 5, 2.  
**Milczarek**, Albert, Borarbeiter, Kronprinzenstr. 65.  
 — Nicolaus, Häuer, Schützenstr. 73.  
**Milet**, Carl, Buddler, Puddlerstr. 34, pt.  
**Mimich**, Carl, Borarbeiter, Kronprinzenstr. 49, 2.  
 — Franz, Aufseher, Heidulerstr. 31, 2.  
 — Johann, Knecht, Marienstr. 23, 5.  
 — Michael, Grubenarbeiter, Bergfreiheit 68.  
 — Thomas, Grubeninn., Karstr. 41, 5, 2.  
 — Wladislaus, Häuer, Nebenstr. 8, 1.  
**Minta**, Christian, Werlarbeiter, Heidulerstr. 45, 2.  
**Mintus**, Friedrich, Chargenführer, Tempelstr. 22, 5, 1.  
**Minsopust**, Johann, Zuschläger, Viktoriastr. 27, 3.  
**Miosga**, Josef, Häuer, Hedwigstr. 4.  
**Mironski**, Erik, Schlichter, Jughannstr., Neubau.  
**Misch**, Hugo, Magistratssekretär, Bergfreiheit 2, 2.  
 — Johann, Briefträger, Kronprinzenstr. 10, 5, 2.  
**Mischel**, Johann, Schlichter, Tempelstr. 23, 5, 2.  
**Mischka**, Julius, Häuer, Bergmannstr. 11.  
**Mischke**, Bernhard, Häuer, Wilhelmstr. 16, 1.  
 — Stephan, Häuer, Kronprinzenstr. 41, R.  
**Mischkewich**, Franz, Häuer, Menzelsstr. 5a.  
 — Paul, Schuhmacher, Rattowigerstr. 49.  
**Mischof**, Johann, Bahnarbeiter, Karstr. 37, 1.  
 — Johann, Arbeiter, Kronprinzenstr. 68.  
 — Johann, Buddler, Beuthenerstr. 36, 3.  
 — Carl, Arbeiter, Viktoriastr. 9, 2.  
 — Simon, Füller, Grenzstr. 4a.  
 — Thomas, Eisenfahrer, Viktoriastr. 27, 5.  
**Mischte**, Friedrich, Häuer, Kronprinzenstr. 71, 5, 1.  
**Misera**, Constantin, Schlichter, Eßtr. 6.  
**Mista**, Gottlieb, Häuer, Friedrichstr. 15, 1.  
 — Johann, Schlichter, Wasserstr. 20, 2.  
**Misterek**, Wilhelm, Grubeninn., Bergmannstr. 2, 3.  
**Mistol**, Julius, Schlichter, Heidulerstr. 57, 1.  
**Mitta**, Peter, Werlarbeiter, Karstr. 8.  
**Mitrenka**, Alex, Knecht, Kaiserstr. 73, 5.  
 — Carl, Bohrer, Gartenstr. 7, 5, 1.  
 — Carl, Hütten Schlosser, Gartenstr. 47, 2.  
 — Johann, Wertinwalde, Bismardstr. 18, 1.  
 — Josef, Schlepper, Barabarastr. 7.  
**Mitschke**, Franz, Tischler, Kronprinzenstr. 66.  
**Mitschke**, Carl, Hüttenwärmer, Kronprinzenstr. 23, 5, 3.  
**Mitschkepostel**, Eduard, Masch.-Wart., Kaiserstr. 5, 5, 3.  
**Miza**, Hermann, Concipient, Wasserstr. 24.  
 — Max, Drehwerkarbeiter, Wasserstr. 22.  
 — Philipp, Schlepper, Steinstr. 15, 2.  
**Mlenek**, Carl, Schlepper, Hummeri 5.  
**Mleto**, Julius, Werkschlichter, Tempelstr. 33, 5, 1.  
**Mlotek**, Hedwig, Wittwe, Kirchstr. 13b, 5.  
**Mlynar**, Johann, Rohlenhäuer, Schützenstr. 37.  
 — Josef, Schlossergeselle, Kaiserstr. 40, 5, 3.  
 — Mathias, Schlepper, Hummeri 55.  
 — Paul, Häuer, Schützenstr. 41.  
 — Vincent, Häuer, Ladewigstr. 13, 3.  
**Mnich**, Josef, Häuer, Mühlstr. 1.  
 — Julie, Wittwe, Mittelstr. 8.  
 — Simon, Häuer, Mittelstr. 2.  
**Möbus**, Wilhelm, Zollpraktikant, Bergfreiheit 2, 2.  
**Mocalla**, Ignaz, Hochofenarbeiter, Wasserstr. 7, 1.  
**Moch**, Johann, Aufseher, Sebanstr. 5.  
 — Johann, Wagenstößer, Grenzstr. 2a.  
**Mocha**, Franz, Schachtarbeiter, Charlottenstr. 40.  
 — Josef, Arbeiter, Heidulerstr. 49, R.  
 — Michael, Virtualienhblg., Wilhelmstr. 13.  
**Moczek**, Albert, Hüttenarb., Heidulerstr. 45, 2.  
**Moczblant**, Josef, Häuer, Tempelstr. 53, 1.  
**Moczigenba**, Anna, Wittwe, Kronprinzenstr. 42.  
 — Franz, Schlepper, Annenstr. 7a.  
 — Hedwig, Wittwe, Steigerstr. 4, 5, 1.  
**Moczko**, Franz, Schachtarb., Synagogenstr. 9.  
 — Johann, Räderwerkschlichter, Bergfreiheit 36, 3.  
 — Josef, Stahlwerkschlichter, Wasserstr. 33.  
 — Katharina, Wäscherin, Synagogenstr. 9.  
 — Mathäus, Zimmermann, Flurstr. 8, pt.  
**Moczgenba**, Franz, Zinnschürer, Bismardstr. 51.  
**Modelski**, Jakob, Häuer, Hedwigstr. 3.  
**Modla**, August, Schlepper, Bismardstr. 27.  
 — Johann, Häuer, Rattowigerstr. 53.  
**Modrol**, Johann, Häuer, Sebanstr. 11, 1.  
 — Marie, Wittwe, Hummeri 9.  
**Modzianowski**, Johann, Arb., Steigerstr. 4, 5, 1.  
**Mohle**, Johann, Grubeninn., Hedwigstr. 7.  
 — Johann, Häuer, Hedwigstr. 8.  
**Mohr**, August, Hütteninn., Bismardstr. 25.  
 — Hugo, Stadtsekretär, Kaiserstr. 9, 2.  
 — Julius, Maurer, Kaiserstr. 69, 1.  
 — Otto, Werkmstr., Kaiserstr. 31, 3.  
 — Robert, Kesselschürer, Bismardstr. 14.  
**Mohrholz**, Franz, Kaiserstr. 82, 1.  
**Moj**, Johann, Häuer, Mittelstr. 5.  
 — Peter, Häuer, Ziegeleistr. 17, 1.  
 — Valentin, Häuer, Ziegeleistr. 15.  
**Mokis**, Adam, Grubeninn., Barabarastr. 13/14.  
**Mokrosz**, Jakob, Grubenarb., Menzelsstr. 8.  
**Mollitor**, Anna, Wittwe, Heidulerstr. 51, 1.  
**Moll**, Theophil, Tischler, Wasserstr. 11.  
**Mollenhauer**, Gustav, Thierarzt, Tempelstr. 19, 2.  
**Mondry**, Carl, Grubenschlichter, Wasserstr. 22.  
 — Johann, Grubenschmied, Wasserstr. 35, 2.  
 — Josef, Schlepper, Kronprinzenstr. 100, 2.  
**Morawiech**, Albert, Selterwasserfabrik, Kirchstr. 5, 5.  
 — Elisabeth, Wittwe, Kronprinzenstr. 93.  
 — Franz, Rutscher, Richterstr. 1, 5.  
 — Johann, Bierkutscher, Kronprinzenstr. 23, 5.  
 — Johann, Hochofenschlichter, Steinstr. 18, 2.  
 — Johann, Rutscher, Kirchstr. 10, 5.  
 — Josef, Häuer, Beuthenerstr. 27, 1.  
 — Josef, Pulverausgeber, Ziegeleistr. 14, R.  
 — Josef, Wagenstößer, Knappengasse 3.  
 — Max, Bierverleger, Kronprinzenstr. 23, 1.  77.




**Morawiech**, Peter, Schlichter, Karlstr. 25, 2.  
 — Peter, Schlepper, Bergstr. 32, 1.  
 — Thomas, Inv., Knappengasse 19.  
 — Valentin, Maschinenwärter, Heidulferstr. 45, 2.  
**Morbiter**, Carl, Grubeninv., Vobest. 16.  
**Morcinet**, Adam, Tagearb., Charlottenstr. 7.  
 — Johann, Schlepper, Gartenstr. 57, 1.  
 — Josef, Schuhmacher, Bergstr. 37, 1.  
**Morczinek**, Häuer, Beuthenerstr. 29e, 3.  
 — Alexander, Puddler, Bismardstr. 23, 1.  
 — Paul, Lademstr.-Diätar, Bismardstr. 33, 1.  
**Morcziniety**, Franz, Schlichter, Bismardstr. 49.  
 — Josef, Hüttenhäuer, Bismardstr. 60.  
**Morczissef**, Agnes, Virtualienhdlg., Bismardstr. 94.  
**Mordziol**, Max, Schriftfeger, Bergfreiheit 34, 5. 2.  
**Morgalla**, Ludwig, Häuer, Tempelstr. 56, 5. 1.  
 — Paul, Schlepper, Kaiserstr. 82.  
 — Michael, Häuer, Marienstr. 1, 5.  
**Moritz**, Franz, Stredenhäuer, Karlstr. 27, 2.  
**Morowski**, Franz, Schlepper, Marienstr. 9, 5.  
 — Jakob, Pritschler, Annenstr. 1a, 2.  
**Mörsdorf**, Georg, Dienstmann, Synagogenstr. 4.  
**Morhs**, Franz, Kohlenhäuer, Schützenstr. 25.  
 — Thomas, Schlepper, Bergmannstr. 8.  
**Morzinet**, Stephan, Inv., Kaiserstr. 71, pt.  
**Mosch**, Franz, Hütteninv., Hummerei 25.  
 — Franziska, Wittwe, Puddlerstr. 14, 1.  
 — Johann, Schlepper, Steinstr. 15, 2.  
 — Josef, Hütteninv., Bismardstr. 63.  
**Moschinski**, Franz, Grubenschlichter, Wasserstr. 14.  
**Moschny**, Caroline, Wittwe, Kronprinzenstr. 40, 3.  
**Moskwa**, Franz, Cigarrenhdlg., Bahnhofstr.  
 — Marie, Wittwe, Tempelstr. 41, 5. 2.  
**Mosler**, Johann, Schlosser, Bismardstr. 42.  
**Mosqua**, Franz, Grubenarbeiter, Bismardstr. 4.  
 — Josef, städt. Wassermstr., Meigenstr. 1, 3.  
**Möst**, Hermann, städt. Arbeiter, Güttlerstr. 4, R.  
 — Hermann, Werkinalde, Kaiserstr. 6, 5. 3.  
**Motyssef**, Ottilie, Wittwe, Kaiserstr. 40, 5. 3.  
**Motef**, Albert, Hüttenaufseher, Edstr. 4, pt.  
 — Franz, Aufzugswärter, Kronprinzenstr. 83, 1.  
 — Josef, Hütteninv., Bergstr. 39, 5.  
**Möhta**, Carl, Zimmerhäuer, Gartenstr. 23/25, 2.  
 — Eva, Wittwe, Kreuzstr. 4.  
**Möhto**, August, Arbeiter, Puddlerstr. 19, 2.  
 — Carl, Schlosser, Viktoriastr. 23, 2.  
 — Johann, Stahlwerkschlichter, Puddlerstr. 17, 2.  
 — Johann, Walzwerkschlichter, Kronprinzenstr. 37, 1.  
 — Thomas, Bahnarbeiter, Pioniarstr. 18.  
**Mosdzin**, Simon, Grubeninv., Beuthenerstr. 28.  
**Mrachacz**, Josef, Arbeiter, Heidulferstr. 48, 3.  
**Mrachak**, Vincent, Fabrikarb., Bergfreiheit 23, 1.  
**Mrasel**, Carl, Kutscher, Schlackenstr. 6a.  
**Mrochem**, Franz, Kotschlichter, Kirchstr. 14.  
 — Johann, Häuer, Gartenstr. 31/35, 5. 1.  
 — Josefa, Wittwe, Ziegeleistr. 15.  
**Mrokwia**, Franz, Maschinen Schlosser, Bergfreiheit 20, 1.  
**Mroszczof**, Albert, Werkinv., Kronprinzenstr. 93, 5.  
 — Franz, Hochfenschlichter, Peterstr. 29, 1.  
**Mrosel**, Anton, Bauunternehmer, Kronprinzenstr. 113.  
 — Franziska, Wittwe, Wasserstr. 13, 1.  
 — Paul, Former, Wasserstr. 13, 1.  
**Mrosit**, Johann, Züller, Grenzstr. 2a.

**Mrosz**, Alois, Ziegelstreicher, Kaiserstr. 66/68, 1.  
 — Franz, Maschinenwärter, Redenstr. 9, 1.  
 — Josef, Wagenstößer, Verbindungsstr. 2.  
 — Martin, Fuhrmann, Kronprinzenstr. 88, 1.  
 — Michael, Bergmann, Kreuzstr. 29, 5. 1.  
 — Michael, Hauschlächter, Kaiserstr. 40, 5. 2.  
 — Philipp, Hüttenarb., Schützenstr. 11.  
 — Stanislaus, Lumpensammler, Kronprinzenstr. 92.  
 — Stanislaus, Schlepper, Barbarastr. 3.  
**Mrowicz**, August, Puddler, Kronprinzenstr. 45.  
 — Paul, Wagenstößer, Kronprinzenstr. 100, 2.  
 — Wilhelm, Wagenstößer, Ladewigstr. 6, 2.  
**Mrozek**, Johann, Schmiedegeselle, Tempelstr. 55.  
 — Paul, Schlosser, Beuthenerstr. 29c.  
 — Peter, Grubenschlichter, Barbarastr. 3.  
**Mrugalla**, Josef, Marktscheibergehilfe, Ladewigstr. 8, 2.  
**Mruzef**, Johann, Grubenmaurer, Paultstr. 7.  
**Mruß**, Leopold, Steinbrucharb., Kreuzstr. 21/23, 2.  
**Mrziglot**, Blasius, Häuer, Tempelstr. 51, 5.  
**Mrzycef**, Adam, Häuer, Beuthenerstr. 21.  
**Mrzyglot**, Johann, Werkarb., Steinstr. 11, 2.  
**Mstl**, Anna, Wittwe, Heidulferstr. 119, 1.  
 — Franz, Tagearbeiter, Bergstr. 41, 1.  
 — Valentin, Lehrhäuer, Bergstr. 41, 1.  
**Mstf**, Antonie, Damenschneiderin, Rattowigerstr. 1, 3.  
 — Franz, Werkarb., Schützenstr. 1.  
 — Philipp, Hütten Schmied, Gartenstr. 7, 1.  
**Mucha**, Alois, Schlepper, Bergstr. 39, 5.  
 — Johann, Kohlenhäuer, Friedrichstr. 15, 1.  
 — Josef, Kotsarb., Viktoriastr. 27, 3.  
 — Leo, Maurer, Knappengasse 3.  
 — Paul, Kotschlichter, Gartenstr. 7, 2.  
**Muche**, August, Pfeifenmstr., Bismardstr. 20.  
**Muchol**, Franz, Puddler, Feldstr. 1.  
**Müda**, Valentin, Eissnfahrer, Karlstr. 20, 1.  
**Müde**, August, Schneidmstr., Bergfreiheit 38, 1.  
 — Otto, Baumeister, Kaiserstr. 40, 1.  
 — Robert, Hausbesitzer, Wasserstr. 8.  
**Mulaczef**, Julie, Wittwe, Viktoriastr. 27, 5.  
**Mull**, Julie, Wittwe, Kronprinzenstr. 60, 2.  
**Müller**, Albert, Werkinv., Tempelstr. 21, 5. pt.  
 — Albert, Werkinv., v. Krugstr. 4, 2.  
 — Amalie, Schneiderin, Friedrichstr. 4, 1.  
 — Anton, Zimmerhäuer, Menzelstr. 2/3.  
 — August, Schlepper, Sandstr. 34, 1.  
 — August, Schlosser, Kronprinzenstr. 27, 5. 3.  
 — Carl, Bodenmstr., Schimmelfennigstr. 4, 1.  
 — Carl, Hüttenapellmeister, Gartenstr. 21.  
 — Carl, Schlepper, Kronprinzenstr. 67, 2.  
 — Carl, Stahlwerkarb., Beuthenerstr. 33, pt.  
 — Curt, Revisionsbeamter, Kaiserstr. 58, 1.  
 — Eduard, Ofenfehmstr., Kaiserstr. 55, 2.  
 — Franz, Inv., Sandstr. 22, 2.  
 — Heinrich, Inv., Kronprinzenstr. 31, 3.  
 — Hermann, Fischwaarenhdlg., Ring 18.  
 — Hugo, Malergel., Schimmelfennigstr. 1.  
 — Johann, Häuer, Barbarastr. 9.  
 — Johann, Ofenfehmstr., Rattowigerstr. 15, pt.  
 — Josef, Bohrer, Kronprinzenstr. 14, 1.  
 — Josef, Gastwirth, Gartenstr. 23/25.  
 — Josef, Häuer, Bergmannstr. 5.  
 — Josef, Hüttenarb., Kaiserstr. 88.

- Müller, Julius**, Monteur, Heidufertstr. 40, S. 3.  
 — Kaspar, Hüttenportier, Peterstr. 29, 2.  
 — Maximilian, Waggonfabrikschlichter, Annenstr. 13.  
 — Philipp, Walzwerfeinleger, Kronprinzenstr. 56, 1.  
 — Renate, Baulempnerin, Tempelstr. 26, 1.  
 — Robert, Inv., Paulstr. 6, 1.  
 — Theophil, Werksstr., Kronprinzenstr. 26, 2.  
 — Thomas, Häuer, Steinstr. 9, 2.  
 — Wilhelm, Maurer, Kronprinzenstr. 65, 2.
- Münch, Hedwig**, Wittwe, Wilhelmstr. 3, S.  
**Münchberg, Hermann**, Obermstr., Gättlerstr. 4, pt.  
**Münker, Carl**, Fabrikbes., Rattowitzerstr. 19, pt.  
**Münzberg, Bruno**, Grubenarb., Kronprinzenstr. 117.  
**Münzer, Georg**, Lederhdlg., Kaiserstr. 20, pt.  
 — Jakob, Privatfchreiber, Charlottenstr. 40.  
 — Ludwig, Schmiedemstr., Ziegeleistr. 8b, pt.  
 — Michael, Heidufertstr. 40, 1.
- Muras, Berthold**, Werksstr., Bergfreiheit 57, 1.  
 — Christian, Häuer, Bergstr. 7.  
 — Friedrich, Häuer, Karlstr. 41, 1.  
 — Hermann, Steiger, Bällostr. 4.
- Murlowski, Josef**, Werkschlichter, Karlstr. 29.  
**Murschfet, Johann**, Kolporteur, Lazarethstr. 20, 1.  
**Musch, Johann**, Schächter, Leichstr. 16/18.  
**Muschalezyk, Franz**, Hüttenarb., Kaiserstr. 71, 1.  
**Muschall, Adolf**, Wagenstößer, Kronprinzenstr. 79, S. 2.  
 — Eduard, Häuer, Vittoriastr. 20, 1.  
 — Franz, Grubentnecht, Schützenstr. 53.  
 — Franz, Häuer, Redenstr. 4, 1.  
 — Franz, Tagearb., Bergstr. 39, 1.  
 — Paul, Vekturant, Romiark 16.
- Muschalla, Andreas**, Häuer, Grenzstr. 2a.  
 — Paul, Schriftfeger, Kronprinzenstr. 27, 3.  
 — Valentin, Zimmermann, Kronprinzenstr. 34.
- Muschall, Franz**, Eisenfahrer, Kaiserstr. 98, S.  
 — Josef, Puddelschlichter, Sedanstr. 3, 1.  
 — Laurentius, Häuer, Bismardstr. 43, 1.
- Muschalski, Johann**, Werkschlichter, Hummeri 13.  
**Muschall, Robert**, Schlosser, Beuthenerstr. 30.  
 — Rudolf, Kotsarb., Bismardstr. 51.
- Muschalski, Lorenz**, Kohlenhäuer, Schützenstr. 9.  
**Muschel, Ignaz**, Eisenfahrer, Bismardstr. 55.  
 — Johanna, Bedienungsfrau, Karlstr. 4, 1.
- Muschol, Albert**, Schlepper, Chorzowerstr. 3.  
 — August, Walzwerkschlichter, Paulstr. 7, 2.  
 — Carl, Bädernmstr., Rattowitzerstr. 33, R.  
 — Franz, Gelegenheitsarb., Kronprinzenstr. 65, R.  
 — Franz, Grubeninv., Puddlerstr. 18, 1.  
 — Franz, Räderfabrikschmied, Kaiserstr. 71.  
 — Georg, Arb., Bergmannstr. 6.  
 — Johann, Häuer, Kaiserstr. 55, 1.  
 — Johann, Schlepper, Annenstr. 18, S.  
 — Josef, Häuer, Grenzstr. 2.  
 — Klemenz, Wagenstößer, Grenzstr. 4a.  
 — Marie, verw. Häuer, Annenstr. 1a.  
 — Martin, Inv., Steinstr. 24a, 1.  
 — Mathias, Zuschläger, Hummeri 5.
- Muscholl, Anton**, Grubenarb., Friedrichstr. 13, 1.  
**Muschol, Franz**, Hausbes., Friedrichstr. 3.  
 — Franz, Werklarb., Tempelstr. 51, S. 1.  
 — Michael, Feuerwehrmann, Lazarethstr. 12.
- Mustalla, Anton**, Inv., Parkstr. 5, S. 1.
- Mustalla, August**, Puddler, Bergfreiheit 40, S.  
 — Lukas, Grubenarb., Heidufertstr. 20, R.  
 — Paul, Hintermann, Friedrichstr. 10.  
 — Philipp, Schneidermstr., Heidufertstr. 49, pt.  
**Musch, Richard**, Hintermann, Charlottenstr. 9.  
**Muthwill, Eduard**, Architekt, Ring 14, 1.  
**Mutz, Franz**, Ziegeleiarb., Kreuzstr. 35.  
 — Johann, Grubeninv., Marienstr. 26, S.  
 — Johann, Hüttenarb., Sedanstr. 2.  
 — Johann, Tagelöhner, Kaiserstr. 39, S. 1.  
 — Josef, Häuer, Ladewigstr. 8, S. 1.  
 — Peter, Häuer, Wasserstr. 10, 1.  
 — Philipp, Hüttenarb., Hedwigstr. 5.  
 — Vincent, Puddler, Kirchstr. 9, S.
- Myjalski, Johann**, Grubenarb., Chorzowerstr. 9, S. 1.  
**Myndorf, Josef**, Blagarb., Steinstr. 12.  
**Myreck, Johann**, Kassirer, Marienstr., Neubau, 1.  
**Myreck, Heinrich**, Krämer, Kreuzstr. 3.  
 — Johann, Werksstr., Kronprinzenstr. 129.  
 — Lorenz, Einseher, Bismardstr. 41, 2.
- Myshlitsch, Ignaz**, Invalide, Hummeri 21.  
**Myshlitsch, Paul**, Appreturarb., Bergfreiheit 35.  
**Myshlitsch, Franz**, Bädergeselle, Puddlerstr. 27, 1.  
 — Paul, Schlosser, Bergfreiheit 37, 1.  
 — Sophie, Wittwe, Kaiserstr. 32, S.  
 — Theodor, Puddler, Kronprinzenstr. 104.
- Myth, Johann**, Werkszimmermann, Kronprinzenstr. 47.
- Myth, Carl**, Schlepper, Hummeri 53.  
 — Franz, Schlichter, Peterstr. 27.  
 — Johann, Grubenaufseher, Chorzowerstr. 8.  
 — Johann, Stahlwerklarb., Kronprinzenstr. 65, 2.  
 — Josef, Hüttenführer, Vittoriastr. 9, 2.  
 — Thomas, Grubenschlichter, Kronprinzenstr. 38.

## N.

- Naczinski, Emanuel**, Zimmerhäuer, Charlottenstr. 57.  
**Nadolny, Peter**, Schlepper, Schulstr. 9.  
**Naga, Anton**, Häuer, Heidufertstr. 53, 1.  
**Nagel, Eduard**, Häuer, Peterstr. 25, S. pt.  
 — Franz, Schlepper, Heidufertstr. 46, 2.  
 — Marie, Wittwe, Kirchstr. 11, S.  
 — Michael, Häuer, Kronprinzenstr. 38.  
 — Wilhelm, Schlepper, Kronprinzenstr. 67, S. 2.
- Nagel, Wladislaus**, Maurerinstr., Tempelstr. 22, 1.  
**Naleppa, Constantin**, Häuer, Wasserstr. 36, 1.  
 — Johann, Weltpriester, Kaiserstr. 51.  
 — Paul, Buchhalter, Rattowitzerstr. 12, 3.
- Nannofel, Oskar**, Schankwirth, Annenstr. 19.  
**Nannofel, Paul**, Hotelpächter, Kaiserstr. 11.  70.  
 — Franz, Lumpensammler, Kronprinzenstr. 92, 1.
- Nannofel, Karl**, Overtaplan, Kaiserstr. 51.  
**Naufo, Catharine**, Butterhändlerin, Bergfreiheit 6.  
**Nasol, Emanuel**, Grubeninvalide, Bismardstr. 33.  
**Nasch, Antonie**, Wittwe, Kreuzstr. 6, 2.
- Nawa, August**, Schlepper, Heidufertstr. 57, 1.  
 — Franz, Invalide, Kreuzstr. 31, S. 1.  
 — August, Hofhofenaufseher, Kirchstr. 14.
- Nawrath, Franz**, Schlepper, Heidufertstr. 38, S. 1.  
 — Franz, Steinflöpper, Kronprinzenstr. 93.  
 — Heinrich, Grubenarbeiter, Heidufertstr. 39, S. 2.



**Nawrath**, Hermann, Grubeninvalid, Annenstr. 11.  
 — Jakob, Schlichter, Bismardstr. 25, 1.  
 — Johann, Arbeiter, Bergmannstr. 14.  
 — Josef, Hüttenarbeiter, Kaiserstr. 69, 2.  
 — Johann, Schlepper, Schulstr. 6.  
 — Lorenz, Häuer, Rattowigerstr. 45.  
 — Marie, Wittwe, Gartenstr. 31 35, 2.  
**Nawroth**, Anton, Schneider, Karlstr. 33, 2.  
**Naukroth**, Adolf, Waggonfchmied, Beuthenerstr. 29c, 2.  
**Nebel**, Eduard, Fleischerstr., Weigenstr. 3, pt.  
 — Isaal, Klavierstimmer, Karlstr. 30.  
 — Mathilde, Vorkosthändlerin, Bismardstr. 33, pt.  
**Nebenzahl**, Johanna, Wittwe, Tempelstr. 23, S. 3.  
**von Nefse**, Blasius, Fleischermeister, Rattowiger-  
 straße 21, S. 1.  
**Nega**, Bruno, Dreher, Heiduterstr. 8, 1.  
**Nentwig**, Hedwig, verw. Steiger, Ringsstr. 4, 2.  
 — Paul, Postassistent, Richterstr. 6.  
**Nessit**, Johann, Schlosser, Rattowigerstr. 26.  
**Nesht**, Josef, Schlosser, Tempelstr. 24, S. 2.  
**Neslerod**, Paul, Werkarbeiter, Steinstr. 17, 1.  
**Nestmann**, Anton, Steinbrucharb., Heiduterstr. 106.  
 — Caroline, Wittwe, Gütlerstr. 4, R.  
 — Eduard, Schlepper, Kaiserstr. 66/68, 1.  
 — Franz, Tagelöhner, Mühlsstr. 1.  
 — Gustav, Former, Rattowigerstr. 1, pt.  
 — Hugo, Werkausseher, Nebenstr. 13, 1.  
 — Johann, Schlepper, Mühlsstr. 3.  
 — Leopold, Hüttenpumpenwärter, Peterstr. 31, pt.  
 — Paul, Stahlwerkschlichter, Nebenstr. 13, 2.  
 — Richard, Hüttenbuchhalter, Beuthenerstr. 10, 3.  
 — Richard, Schlichter, Buddlerstr. 9, 3.  
 — Rudolf, Hütteninspektor, Girndtstr. 4, 2.  
 — Stanislaus, Räderwerkschlichter, Nebenstr. 9, 2.  
 — Walter, Techniker, Gütlerstr. 11.  
 — Wilhelm, Grubenarbeiter, Menzelstr. 15/16.  
**Nengebauer**, August, Häuer, Beuthenerstr. 16, S.  
 — Beate, Wittwe, Nebenstr. 2, S.  
 — Christian, Tagearbeiter, Viktoriastr. 29, 1.  
 — Emanuel, Lehrer, Rattowigerstr. 2, 2.  
 — Friz, Former, Nebenstr. 10, 1.  
 — Hans, Schreiber, Beuthenerstr. 10, 4.  
 — Josef, Lehrer u. Organist, Kaiserstr. 43, 2.  
**Neutirch**, Albert, Walzwerkschlichter, Buddlerstr. 22.  
 — Ignaz, Schlepper, Barbarastr. 4.  
 — Josef, Ziegeleiarbeiter, Sandstr. 33, pt.  
 — Therese, Hausbesitzerin, Bergfreiheit 25.  
**Neumann**, Cigarrenhandlung, Ring 4.  
 — Alois, Schlepper, Karlstr. 27, 3.  
 — August, Grubenarbeiter, Schützenstr. 10.  
 — Cäcilie, Wittwe, Mühlsstr. 4.  
 — Carl, Bahnvorsteher, Kaiserstr. 70, 2.  
 — Carl, Maschinewärter, Viktoriastr. 23, 1.  
 — Schlepper, Kronprinzenstr. 48, 3.  
 — Constantine, Wittwe, Charlottenstr. 16.  
 — Franz, Buddler, Kreuzstr. 13.  
 — Franz, Schlepper, Wasserstr. 20, 3.  
 — Franziska, Wittwe, Kronprinzenstr. 60, S.  
 — Gottlieb, Gepädträger, Romarkstr. 18.  
 — Gustav, Bürstenmacher, Kaiserstr. 5, S. 3.  
 — Gustim, Grubenschmied, Bismardstr. 76.  
 — Johann, Cigarrenreisender, Steinstr. 9, 1.  
 — Johann, Häuer, Grenzstr. 2a.

**Neumann**, Johann, Häuer, Kronprinzenstr. 86, S.  
 — Johann, Buddler, Buddlerstr. 4, S. 2.  
 — Johann, Schuhmacher, Kreuzstr. 12.  
 — Johann, Hüttenarbeiter, Grenzstr. 1.  
 — Josef, Kohlenfahrer, Synagogenstr. 7, S.  
 — Josefa, Wittwe, Steinstr. 14, 2.  
 — Oskar, Bekturant, Mühlsstr. 4.  
 — Paul, Blechperwiegler, Menzelstr. 21.  
 — Peter, Wagenstößer, Ladewigstr. 11, 3.  
**Neumwald**, Josef, Lehrer, Kronprinzenstr. 41, 2.  
**Niebalke**, Johann, Schuhmachernstr., Kronprinzen-  
 straße 79, S. 1.  
**Nieborowski**, Otto, Ladierer, Rattowigerstr. 46.  
**Nieschol**, Johann, Häuer, Tempelstr. 23, S. 1.  
**Nieschjol**, Franz, Kesselschmied, Kaiserstr. 65, 1.  
 — Josef, Hüttenzimmermann, Heiduterstr. 55, 2.  
 — Josef, Vertimmermann, Wilhelmstr. 8.  
**Nieshoj**, Paul, Schuhmachernstr., Bismardstr. 70.  
**Niebbalka**, Stephan, Werkinvalide, Kronprinzen-  
 straße 105, S.  
**Nieballa**, Häuer, Krugstr. 5, 2.  
 — Wilhelm, Stahlwerkarb., Kaiserstr. 63, S. 2.  
**Niedostatek**, Alois, Walzwerkschlichter, Grabenstr. 3, 1.  
**Niedurny**, Jakob, Hüttenmaurer, Kronprinzenstr. 87.  
 — Johann, Wärmer, Kronprinzenstr. 87.  
 — Robert, Häuer, Schachtstr. 2.  
**Niedworek**, Johann, Hüttenmaurer, Tempelstr. 55, 2.  
**Niedziela**, Marie, Wittwe, Lobestr. 16.  
**Niedziella**, Blasius, Tagelöhner, Bismardstr. 64.  
**Niese**, Carl, Maschinenaufseher, Kronprinzenstr. 49, 2.  
**Niemann**, Richard, Rgl. Maschinensteiger, Bahnschacht-  
 straße 2.  
**Niemczyk**, Johann, Hüttenführer, Marienstr. 12.  
 — Ottilie, Wittwe, Charlottenstr. 14.  
 — Paul, Steiger, Gartenstr. 17.  
 — Robert, Häuer, Schützenstr. 12.  
**Niemich**, Gasanstaltsschlosser, Wasserstr. 14, 1.  
 — Johann, Füller, Grenzstr. 2a.  
 — Reinhold, Gasheizer, Barbarastr. 4, S.  
**Nier**, Theodor, Pferdebedient, Heiduterstr. 32, S. 3.  
**Nierade**, Josef, Schlepper, Kaiserstraße, 66/68, 1.  
**Nierobisch**, Johann, Pferdebedient, Kronprinzen-  
 straße 45, R.  
**Nierostatek**, Albert, Juv., Beuthenerstr. 36, 3.  
**Nierlein**, Franz, Rechnungsführer, Nebenstr. 12.  
**Nierychlo**, August, Grubenarb., Heiduterstr. 12.  
 — Johann, Schlepper, Feldstr. 2, S. 2.  
**Niesja**, Emilie, Wittwe, Karlstr. 6, S. 1.  
**Niesel**, Arthur, Dr. phil., Apotheker, Kronprinzen-  
 straße 1, pt.  
 — Robert, Schladenaufseher, Karlstr. 30.  
**Nieslony**, Franz, Hütteninv. Buddlerstr. 29, 1.  
 — Jakob, Buddler, Sedanstr. 12, 2.  
 — Paul, Schlichter, Sedanstr. 8, 1.  
 — Simon, Buddler, Bismardstr. 82.  
**Niespor**, Bartholomäus, Grubenarb., Chorzower-  
 straße 5, 1.  
 — Nikolaus, Hohenfenerarbeiter, Charlottenstr. 20.  
 — Paul, Häuer, Menzelstr. 2/3.  
**Niespur**, Anton, Arb., Bergstr. 33, 1.  
 — Josef, Häuer, Heiduterstr. 53, 2.  
**Niestolik**, Gottlieb, Werkinv., Tempelstr. 23.  
**Niestony**, Josef, Wärmer, Hummerel 29.

- Niestroy**, Alexander, Arb., Sandstr. 20.  
 — Bruno, Inw., Beuthenerstr. 7, 1.  
 — Ignaz, Dreher, Beuthenerstr. 7, 5. 1.  
 — Nikolaus, Kohlenfahrer, Beuthenerstr. 7, 5. 1.  
 — Wilhelm, Maurer, Viktoriastr. 27, 1.  
**Nietsch**, Johannes, Hüttenbuchhalter, Kronprinzen-  
 straße 10.  
**Nietsche**, Hermann, Häuer, Menzelstr. 5.  
**Niewiesch**, Heinrich, Rattowigerstr. 46, 2.  
**Niewiadomski**, Franz, Schlepper, Marienstraße,  
 Neubau.  
**Niewiechziol**, Carl, Stahlwerkschlichter, Puddlerstr. 4.  
**Nieurzella**, Andreas, Ziegeleiarb., Steinstr. 22.  
**Niketta**, Alfons, Uhrmacher, Kronprinzenstr. 27.  
 — Theophil, Privatier, Kronprinzenstr. 46, 1.  
**Niklaß**, Heinrich, Dreher, Kronprinzenstr. 41, 1.  
**Nimczyl**, Ludwig, Grubenarb., Kronprinzenstr. 104, R.  
**Nimich**, Franz, Schlosser, Karlstr. 19, 2.  
 — Johann, Häuer, Steigerstr. 4, 5.  
 — Josef, Häuer, Peterstr. 22, S. 1.  
**Nimische**, Johann, Häuer, Schützenstr. 25.  
**Ninke**, Eugenie, Wittwe, Rattowigerstr. 8, 2.  
 — Maximilian, Kanzlist, Bergfreiheit 2, 2.  
**Nietsch**, Albert, Friedrichstr. 13, 1.  
**Nietsche**, Josef, Schriftföher, Friedrichstr. 4, 2.  
**Nietschke**, Gustav, Tischler, Kronprinzenstr. 23, S. 1,  
 — Carl, Pferdekuoch, Grenzstr. 6b,  
**Nitschke**, Robert, Rector, Beuthenerstr. 3, 1.  
**Nitt**, Albert, Steinbrucharb., Feldstr. 1.  
**Nitz**, Valentin, Maschinenwärter, Flurstr. 6, 2.  
 — Richard, Wurstfabrikant, Kronprinzenstr. 9.  
**Robts**, Franz, Hüttenchlichter, Viktoriastr. 18, 1.  
 — Susanna, Hüttenarb., Rattowigerstr. 48, 1.  
**Rocou**, Albert, Drechslermstr., Kaiserstr. 40, S. pt.  
 — Emanuel, Schuldiener, Grabenstr. 5, R.  
 — Johann, Häuer, Tempelstr. 55, 3.  
 — Marie, Wittwe, Kirchstr. 13a, 5.  
 — Max, Kaplan, Kronprinzenstr. 18.  
**Rogozinski**, Jakob, Schlafenfahrer, Marienstr., Neub.  
**Roga**, Jakob, Häuer, Büllostr. 14.  
 — Vincent, Kohlenhauer, Schachtstr. 8.  
**Rogatolka**, Michael, Stahlwerkarb., Charlottenstr. 11.  
**Roglit**, Johann, Mähenfahrer, Bismardstr. 78.  
 — Johann, Tagearb., Bismardstr. 53.  
 — Johann, Hüttenino., Bismardstr. 55.  
**Rogly**, Paul, Werkarb., Bismardstr. 78.  
**Rolle**, Carl, Musiker, Ladewigstr. 1, 2.  
**Rouns**, Johann, Schlepper, Tempelstr. 51, S. pt.  
**Rordmann**, Carl, Architekt, Meigenstr. 3.  
**v. Normann**, Praktikant, Kaiserstr. 78.  
 — Marie, Wirthschafterin, Girndstr. 4, 2.  
**Roschka**, Josef, Schlepper, Steinstr. 13, 2.  
 — Julius, Inw., Steinstr. 13, 1.  
**v. Rosß**, Eduard, Nachtwächter, Heiduterstr. 31.  
 — Richard, Werkarb., Heiduterstr. 8, 1.  
**Roset**, Anton, Walzwerkarb., Puddlerstr. 32, 2.  
 — Joseph, Hüttenino., Wasserstr. 14.  
**Rosolik**, Carl, Pferdekuoch, Kronprinzenstr. 43.  
**Ride**, Carl, Eßengießer, Hummerci 15.  
**Roster**, Johann, Maschinenarb., Sandstr. 38.  
**Roth**, Heinrich, Chemiker, Kaiserstr. 26, 3.  
**Rothmann**, Inw., Bankier, Kaiserstr. 41, 1.  
**Rothon**, Constantin, Häuer, Schützenstr. 25.
- Rothon**, Franz, Häuer, Steinstr. 15, 1.  
 — Franz, Inw., Knappengasse 33.  
 — Johann, Arbeiter, Heiduterstr. 34, 3.  
 — Ignaz, Häuer, Grenzstr. 4a, 5.  
 — Marie, Wittwe, Schützenstr. 25.  
 — Nikolaus, Schlichter, Wasserstr. 7, 3.  
 — Oskar, Schlepper, Annenstr. 11, 2.  
 — Philipp, Grubenarb., Steinstr. 15.  
**Rottrodt**, Luise, Hebamme, Bahnhofstr. ohne Nr., 3.  
**Rowartzel**, Albert, Kesselschmied, Viktoria 18, 5.  
**Rowat**, Adolf, Modelltischler, Büllostr. 11, S. 1.  
 — Albert, Schneidermstr., Friedrichstr. 3, 3.  
 — Alexander, Häuer, Kronprinzenstr. 50, 1.  
 — Alois, Postschaffner, Hummerci 28.  
 — Alois, Sarggeschäft, Ring 18, S. 1.  
 — Andreas, Arbeiter, Steinstr. 11, 3.  
 — Anton, Kohlenhauer, Kronprinzenstr. 81, 2.  
 — Anton, Häuer, Büllostr. 10, 1.  
 — Anton, Häuer, Charlottenstr. 29.  
 — Anton, Maschinensteiger, Thorjowerstr. 4a, 2.  
 — Blasius, Häuer, Hummerci 15.  
 — Carl, Bergmann, Puddlerstr. 4, 2.  
 — Carl, Dreher, Rattowigerstr. 41, 1.  
 — Carl, Grubenaufseher, Hedwigstr. 5.  
 — Carl, Inw., Rattowigerstr. 47.  
 — Carl, Knecht, Rattowigerstr. 47.  
 — Carl, Maler, Puddlerstr. 18, pt.  
 — Carl, Waggonschmied, Kreuzstr. 31, S. 1.  
 — Carl, Schlichter, Karlstr. 25, 1.  
 — Carl, Arbeiter, Rattowigerstr. 19, S. 1.  
 — Daniel, Einseher, Kaiserstr. 92, 1.  
 — Daniel, Schürer, Kronprinzenstr. 90, 1.  
 — Demetrius, Hausbesitzer, Ringstr. 18.  
 — Emanuel, Maurer, Heiduterstr. 38, 3.  
 — Emil, Hadenheber, Peterstr. 31, 2.  
 — Emil, Häuer, Richterstr. 7, 2.  
 — Emil, Schlosser, Edstr. 9, 3.  
 — Franz, Grubenino., Kronprinzenstr. 59.  
 — Franz, Hüttenino., Viktoriastr. 8, 2.  
 — Franz, Schlosser, Kaiserstr. 65, 2.  
 — Franz, Schmied, Viktoriastr. 27, S. 2.  
 — Franz, Schweißer, Kronprinzenstr. 79, 5.  
 — Franz, Schlichter, Hummerci 28.  
 — Franz, Zünderfahrer, Kreuzstr. 16, 1.  
 — Franz, Ziegelei-Aufseher, Charlottenstr. 39.  
 — Franziska, Wittwe, Knappengasse 29.  
 — Heinrich, Hammereschmied, Beuthenerstr. 32.  
 — Hugo, Hüttenchlosser, Karlstr. 14, 3.  
 — Hugo, Modelltischler, Friedrichstr. 5.  
 — Jakob, Arbeiter, Karlstr. 16.  
 — Jakob, Kesselschürer, Viktoriastr. 2, 1.  
 — Jakob, Schlichter, Beuthenerstr. 29c.  
 — Jakob, Schlepper, Annenstr. 10, 3.  
 — Jakob, Schlepper, Karlstr. 7, 1.  
 — Johann, Appretur-Arb., Kronprinzenstr. 68, 1.  
 — Johann, Auszügler, Knappengasse 23.  
 — Johann, Grubenarbeiter, Viktoriastr. 2, 2.  
 — Johann, Grubenino., Hummerci 9.  
 — Johann, Häuer, Marienstr., Neubau.  
 — Johann, Häuer, Gartenstr. 1, 2.  
 — Johann, Häuer, Menzelstr. 2/3.  
 — Johann, Hilfsbahnportier, Bergfreiheitstr. 12, 1.  
 — Johann, Hüttenknecht, Bismardstr. 32, pt.



**Nowak**, Johann, Maschinenwärter, Hummerstr. 15.

- Johann, Puddler, Kronprinzenstr. 26, S. 1.
- Johann, Schlepper, Steinstr. 21, 2.
- Johann, Schlepper, Heidufersstr. 24, pt.
- Johann, Schlepper, Chorzowerstr. 4.
- Johann, Schneidermstr. Tempelstr. 41, 1.
- Johann, Tagearbeiter, Marienstr. 9, S.
- Johann, Wagenstößer, Schützenstr. 9.
- Johann, Zimmerhauer, Kreuzstr. 13, pt.
- Johanna, Wittwe, Heidufersstr. 6, 3.
- Josef, Agent, Kaiserstr. 72, 1.
- Josef, Gastwirth, Bergfreiheit 72, 1.
- Josef, Fuhrwerbes, Rattowitzerstr. 29, pt.
- Josef, Schlichter, Edstr. 6, 1.
- Josef, Rorbmacher, Tempelstr. 8, S. R.
- Josef, Schachtarbeiter, Knappengasse 11.
- Josef, Schlosser, Vittoriastr. 13, S.
- Josef, Wagenstößer, Knappengasse 15.
- Julius, Werkschlichter, Peterstr. 29, pt.
- Julianna, Wittwe, Kronprinzenstr. 66, 1.
- Karl, Häuer, Gartenstr. 9, 2.
- Katharine, Wittwe, Wasserstr. 32, S. pt.
- Klara, Wittwe, Sedansstr. 7, pt.
- Leo, Schlosser, Beuthenerstr. 29c, 3.
- Lorenz, Arbeiter, Kreuzstr. 8.
- Ludwig, Hüttenarbeiter, Hummerstr. 17.
- Marie, Plätterin, Friedrichstr. 12, 2.
- Marie, Stellenbesitzerin, Chorzowerstr. 3.
- Marie, Wittwe, Barabastr. 5.
- Marie, Wittwe, Karlstr. 12, 1.
- Martha, Wittwe, Schimmelfennigstr. 3, 3.
- Michael, Holzfahrer, Peterstr. 21, 2.
- Michael, Zimmermann, Karlstr. 10, 1.
- Nikolaus, Aufseher, Hedwigstr. 5.
- Oswald, Wärmer, Lazarethstr. 8, 1.
- Paul, Drogenhandlung, Ring 18, 1.
- Paul, Häuer, Charlottenstr. 12a.
- Paul, Postillon, Wilhelmstr. 17, S.
- Paul, Schlichter, Chorzowerstr. 4a, 2.
- Peter, Zärbermeister, Lazarethstr. 6.
- Robert, Holzfahrer, Jungmannstr. 1, R.
- Serafin, Knecht, Bergstr. 35, 2.
- Simon, Häuer, Gartenstr. 29, 1.
- Simon, Rutscher, Kirchstr. 11, S.
- Susanne, Wittwe, Beuthenerstr. 35, 2.
- Thomas, Kohlenverlader, Kronprinzenstr. 66, 2.
- Valentin, Auszügler, Chorzowerstr. 3.
- Vinzent, Malermeister, Annenstr. 76.
- Vinzent, Schlichter, Hummerstr. 22.
- Vinzent, Schlichter, Wasserstr. 41, 2.

**Nowakowski** Anton, Häuer, Heidufersstr. 25, S.

**Nowara** Franz, Schlichter, Tempelstr. 55.

- Franz, Werkschmied, Bergfreiheit 51.
  - Simon, Grubeninu., Schützenstr. 11.
- Nowarra** Johann, Grubenschlichter, Kreuzstr. 26.
- Johann, Schlepper, Heidufersstr. 47, 2.
  - Josef, Puddler, Heidufersstr. 41.
  - Marie, Wittwe, Charlottenstr. 30.
  - Paul, Appreturarbeiter, Bergfreiheit 48, 1.
  - Peter, Werkarbeiter, Wasserstr. 12.
  - Theodor, Schlichter, Barabastr. 15/16.

**Nowitzki** Franz, Häusler, Schützenstr. 37.

**Nowitzki**, Simon, Häusler, Schützenstr. 39.

**Nowroth** Katharine, Obsthändlerin, Bismardstr. 52.

**Nufe** Hugo, Hintermann, Vittoriastr. 20, 1.

**Nyl** Josef, Rutscher, Bergstr. 34, 1.

## O.

**Obermann**, Heinrich, Hütteninspektor, Tempelstraße 16, 2.

**Oblont**, Carl, Kohlenstürzer, Schützenstr. 57.

— Thomas, Puddler, Knappengasse 33.

**Obst**, August, Hausbesitzer, Karlstr. 22.

— August, Schuhmachermeister, Parkstr. 5, 1.

— Paul, Feuerwehmann, Gartenstr. 5, 2.

— Wilhelm, Hausbesitzer, Kaiserstr. 67.

**Obstch**, Michael, Grubeninu., Menzelstr. 15/16.

**Ocellof**, Alexander, Häuer, Schützenstr. 14.

**Ochminsky**, Josef, Schlepper, Etzigerstr. 1.

**Ochmann**, Alexander, Hütteninu., Chorzowerstr. 2, 1.

— Andreas, Häuer, Barabastr. 15/16.

— August, Maurer, Charlottenstr. 16.

— August, Wagenstößer, Charlottenstr. 14.

— Franz, Häuer, Mühlstr. 1.

— Jakob, Wagenstößer, Charlottenstr. 58.

— Johann, Grubeninu., Kronprinzenstr. 47, 1.

— Josef, Füller, Ziegeleistr. 15.

— Josef, Tagearbeiter, Vittoriastr. 27, S.

— Josef, Jünder, Kaiserstr. 70, S. pt.

— Marie, Verkäuferin, Karlstr. 22, 2.

— Paul, Arbeiter, Schulstr. 3.

— Paul, Lehrer, Kaiserstr. 70, 1.

— Thomas, Kronprinzenstr. 41, 1.

— Wagenstößer, Charlottenstr. 11.

— Viktor, Zuschläger, Schulstr. 3.

**Ochwald**, Anton, Hüttenarbeiter, Bismardstr. 50.

**Ochwat**, Josef, Häuer, Bergmannstr. 16/17.

**Oczko**, Ferdinand, Schlichter, Ralibestr. 3.

— Carl, Füller, Heidufersstr. 40, 2.

— Wilhelm, Zimmerhauer, Rattowitzerstr. 31.

**Odoj**, Ignaz, Schlichter, Schimmelfennigstr. 1.

**Odon**, Albert, Ressel schmied, Tempelstr. 23, S. pt.

— Anna, Wittwe, Tempelstr. 57, S. 2.

**Ofiarkewitz**, Franz, Tischlergeselle, Karlstr. 5, S.

**Ogall**, Josef, Fleischer geselle, Synagogenstr. 9, 1.

**Ogielwa**, Heinrich, Werkschlichter, Kaiserstr. 92, 1.

— Josef, Wagenstößer, Schützenstr. 12.

— Nikolaus, Schlichter, Gartenstr. 61.

**Ogorek**, Johann, Bremser, Bergfreiheit 32, 2.

— Johann, Puddler, Kirchstr. 11, S.

— Josef, Arbeiter, Kronprinzenstr. 104, 1.

— Karoline, Wittwe, Wasserstr. 13, 2.

**Ogrodnik**, Felix, Roheisenwieger, Bergfreiheit 68, S.

**Ogurkowsky**, Alfred, Lehrer, Edstr. 2, 1.

**Ohlen schläger**, Max, Krantenwärter, Kaiserstr. 60, 2.

**Olsen**, Hans, Administrator, Tempelstr. 17, 2.

**Olm**, Felix, Oberkellner, Tempelstr. 1.

**Olsch**, Josef, Becturant, Bergfreiheit 60.

— Stanislaus, Werkschlichter, Bergfreiheit 60.

**Olawski**, Josef, Bahnarbeiter, Heidufersstr. 11.

**Olsch**, Marianne, Wittwe, Bergstr. 39, S.

**Olearyski**, Johann, Werkschlichter, Hummerstr. 15.

— Peter, Masch. Arbeiter, Chorzowerstr. 1a.

- Diej, Johann**, Wagenstößer, Grenzstr. 5c.  
**Diej, Thomas**, Hütteninn., Puddlerstr. 37.  
**Dies, Jakob**, Bäckermeister, Puddlerstr. 1, pt.  
 Bingen, Gastwirtschaftsvertr., Gartenstr. 23 25.  
**Diesch, Jakob**, Hüttenführer, Fursr. 6.  
 Jakob, Schachtarbeiter, Annenstr. 19.  
 Jakob, Werkschlichter, Peterstr. 20, 2.  
 Josef, Bäckermeister, Kreuzstr. 16.  
 Carl, Häuer, Charlottenstr. 67.  
**Dieslot, Jakob**, Knecht, Bülwstr. 10, 2.  
**Diesmuth, Carl**, Geleg.-Arbeiter, Puddlerstr. 2, 1.  
**Dieschog, Josef**, Schneidermeister, Ring 1, S. 1.  
**Diesch, Anton**, Grubeninn., Bergfreiheit 35 1.  
 August, Werkarbeiter, Bergfreiheit 35, 1.  
 Franziska, Wittwe, Tempelstr. 55, 3.  
 Johann, Grubenarbeiter, Schützenstr. 41.  
 Paul, Häuer, Kronprinzenstr. 104, 2.  
**Dieschowa, Johann**, Schachtarbeiter, Schulstr. 5.  
**Dieschowski, Carl**, Maschinenwärter, Tempelstr. 51, pt.  
 Margarethe, Bädereibesitzerin, Tempelstr. 23, pt.  
**Dieschyska, Franz**, Füller, Karlstr. 13, 2.  
**Dierska, Adolf**, Lokomotivführer, Bergfreiheit 14, 1.  
 Alois, Aufseher, Eßtr. 5, pt.  
**Dierigelt, Friedrich**, Hütteninn., Nebenstr. 8, 1.  
**Dierhle, Robert**, Haushälter, Beuthenerstr. 8, 2.  
**Dieralla, Johann**, Häuer, Paulstr. 6, pt.  
 Carl, Pughandlung, Kaiserstr. 57, pt.  
**Dierlik, Carl**, Schürer, Schützenstr. 9.  
**Dierk, August**, Schuhmachermeister, Tempelstr. 23, pt.  
**Dierholski, August**, Häuer, Charlottenstr. 78, 2.  
 Johann, Grubeninn., Charlottenstr. 78.  
**Dierlein, Johann**, Grubenarbeiter, Schachtstr. 6.  
 Mathias, Tagearbeiter, Friedrichstr. 13, 1.  
 Peter, Näderwerkschmied, Viktoriastr. 27, 3.  
**Dierlska, Franz**, Grubeninn., Beuthenerstr. 15.  
**Dierloch, Anton**, Vorrichmied, Puddlerstr. 31, 1.  
**Dierlska, Julius**, Grubenschlichter, Kreuzstr. 13, S. 2.  
 Carl, Grubeninn., Karlstr. 20.  
**Dieritz, Johann**, Rutscher, Tempelstr. 3, S.  
**Dierleall, Eduard**, Stat. Assistent, Meisenstr. 1, 2.  
 Emma, Hausbesitzerin, Meisenstr. 1, 1.  
**Dierpalla, Johann**, Füller, Kronprinzenstr. 38, 1.  
**Dierpawski, Franz**, Hotelbesitzer, Rattowitzerstr. 11.  
**Dierpler, Bernhard**, Brauereibes., Kronprinzenstr. 77.  
 Bernhard, Vorwalzer, Beuthenerstr. 31, pt.  
**Dierpshilf, Alexander**, Knecht, Gartenstr. 45, S.  
**Dierowski, Marie**, Wittwe, Hedwigstr. 4.  
**Dierun, Franz**, Markschneider, Ring 9, 1.  
**Dierun, Franz**, Füller, Bismardstr. 96.  
**Dierbold, August**, Grubeninn., Heibuterstr. 44, 1.  
**Dierlen, Mathias**, Vorrichmied, Girndtstr. 5, S. 2.  
**Dierl, Alexander**, Invalide, Heibuterstr. 9.  
 Anton, Ruchstr. 9.  
 Franz, Arbeiter, Kronprinzenstr. 42.  
**Dierlinski, Franz**, Aufseher, Hummerci 15.  
 Mathias, Hüttenarbeiter, Steigerstr. 10.  
**Dieritz, Albert**, Füller, Peterstr. 29, 3.  
**Dierlowski, Max**, Kaufmann, Kronprinzenstr. 4, pt.  
**Dierlburger, Otto**, Schürer, Puddlerstr. 17, S. 1.  
**Dierzol, Simon**, Knecht, Kronprinzenstr. 107, 2.  
**Dierker, Paul**, Grubeninn., Puddlerstr. 7, S. pt.  
**Dierleitz, August**, Invalide, Rattowitzerstr. 50.  
 Constantin, Häuer, Tempelstr. 41, S. 1.  
**Dierichst, Ludwig**, Häuer, Steinstr. 11, 2.  
 Marie, Wittwe, Mangelstr. 5.  
**Dierlska, Marie**, Wittwe, Charlottenstr. 7.  
**Dierlsch, Franz**, Zimmerhauer, Sedanstr. 6.  
**Dierowski, Carl**, Knecht, Kaiserstr. 63, 1.  
**Dierlsch, Leopold**, Grubenschlichter, Annenstr. 7c.  
 Theodor, Füller, Kirchstr. 9.  
**Dierowski, Theophil**, Schlichter, Ladewigstr. 13, 2.  
**Dierbnick, Holzhänger**, Bismardstr. 75.  
 Emanuel, Arbeiter, Rattowitzerstr. 11, S.  
 Franz, Bahnbremsler, Karlstr. 22, 1.  
 Franz, Schlichter, Tempelstr. 4 S.  
 Johann, Grubeninn., Kreuzstr. 25 27, 2.  
 Johann, Rotsarbeiter, Annenstr. 1b, 1.  
 Josef, Bergfreiheit 45, 1.  
 Carl, Häuer, Rattowitzerstr. 50.  
 Ludwig, Arbeiter, Mittelstr. 10.  
 Ludwig, Kofeisenfahrer, Bismardstr. 75.  
**Dierstra, Ludwig**, Grubenarbeiter, Verbindungsstr. 2.  
**Dierzsch, August**, Häuer, Schladenstr. 5.  
 Johann, Grubenschlichter, Gartenstr. 31/35, S. 1.  
**Dierzonfel, Carl**, Hüttenführer, Feldstr. 2.  
 Josef, Schuhmacher, Feldstr. 2, 4.  
**Dierowski, Friedrich**, Grubeninn., Bergfreiheit 57.  
**Diermba, Jakob**, Schmiedegeselle, Chorzowerstr. 5, 3.  
**Dierbnick, Florian**, Häuer, Barabarastr. 18.  
 Josef, Grubenschlichter, Beuthenerstr. 27, 1.  
**Dierzonfel, Carl**, Schlichter, Kronprinzenstr. 33, 1.  
 Josef, Werkschlichter, Chorzowerstr. 4a.  
**Dierowa, Johann**, Wagenstößer, Schützenstr. 9.  
**Dierburger, Emma**, Industrielehrerin, Teichstr. 9, 3.  
**Dierich, Marie**, Lehrerin, Tempelstr. 12, S. 1.  
**Dier, Emil**, Britischer, Jungmannstr. 9, 2.  
 Ferdinand, Grubenschlichter, Kreuzstr. 14.  
 Carl, Bahnarbeiter, Kronprinzenstr. 31, 2.  
 Paul, Werkschlichter, Sedanstr. 1, 3.  
 Wilhelm, Kesselfeiger, Kreuzstr. 8, 1.  
 Wilhelm, Britischer, Viktoriastr. 25, 1.  
**Dierowa, Constantin**, Gelbgießer, Rattowitzerstr. 37, 1.  
**Dier, Paul**, Kohlenfahrer, Puddlerstr. 17, S. 1.  
**Dierzner, Johann**, Füller, Puddlerstr. 34.  
 Simon, Puddler, Friedrichstr. 7, 2.

## P.

- Pabscht, Franz**, Postpadetvertrager, Kaiserstr. 54, 3.  
**Pach, Albert**, Eisenfahrer, Friedrichstr. 15, 2.  
 Andreas, Hüttenknecht, Kaiserstr. 32, S. 1.  
 Carl, Walzwerkarb., Wasserstr. 7, 1.  
 Daniel, Häuer, Ladewigstr. 6, 1.  
 Franz, Hüttenführer, Gartenstr. 5, 2.  
 Josef, Hütteninn., Hummerci 3.  
 Josef, Hüttenführer, Heibuterstr. 48, 2.  
 Magdalena, Wittwe, Heibuterstr. 8, 3.  
 Peter, Puddler, Annenstr. 2.  
**Pacholik, Leopold**, Häuer, Charlottenstr. 16.  
**Pachulski, Josef**, Former, Steinstr. 46.  
**Paff, Hermann**, Puddler, Karlstr. 30, 2.  
**Paidzior, Mathias**, Grubeninn., Kreuzstr. 13.  
**Painczyk, Andreas**, Häuer, Beuthenerstr. 26.  
 Franz, Lehrhauer, Charlottenstr. 50, 1.



- Painczyk**, Josef, Häuer, Beuthenerstr. 29c, 3.  
**Pajont**, Paul, Marientontrolleur, Heidulerstr. 40, 3.  
 — Rosalie, Wäsherin, Kronprinzstr. 21/23.  
 — Viktor, Häuer, Schulstr. 2.  
**Paitowski**, Barbara, Wittwe, Hedwigstr. 12.  
**Patura**, Johann, Hütten Schmied, Wasserstr. 16, 3.  
**Palenga**, Carl, Häuer, Schützenstr. 41.  
 — Robert, Schlepper, Bismardstr. 46.  
**Paletta**, Franz, Grubenarb., Tempelstr. 23, 5. 3.  
 — Hermann, Füller, Charlottenstr. 76, 2.  
 — Peter, Häuer, Romiarki 17.  
 — Stephan, Häuer, Kronprinzenstr. 59, A.  
**Pallhon**, Josef, Tischlernstr., Tempelstr. 24.  
**Palluch**, Franz, Schlepper, Kirchstr. 12.  
**Paluch**, Anton, Häuer, Gartenstr. 12/15, 2.  
 — Franz, Dreher, Bismardstr. 50.  
 — Johann, Maschinenwärter, Bergstr. 35, 2.  
 — Johann, Rädermacher, Puddlerstr. 17, 2.  
 — Theodor, Häuer, Heidulerstr. 44, 1.  
**Paluski**, Bernhards, Kohlenhäuer, Kronprinzenstr. 86, 5. 1.  
 — Franz, Häuer, Schützenstr. 25.  
 — Johann, Schlepper, Kronprinzenstr. 86, 5.  
 — Sylvester, Wagenstößer, Hummeri 10.  
**Palus**, Jakob, Zimmermann, Mengelstr. 11.  
**Pampuch**, Johann, Pferdebesitzer, Bergfreiheit 40.  
 — Peter, Werkschlosser, Beuthenerstr. 29c, 1.  
**Pancek**, Franz, Häuer, Gartenstr. 45.  
**Pancherz**, Michael, Inv., Kirchstr. 14.  
**Panchyk**, Johann, Häuer, Kreuzstr. 29, 5. 2.  
 — Nikolaus, Schlafenfahrer, Kirchstr. 12.  
**Pannet**, Johann, Schlosser, Edstr. 3, 2.  
 — Johanna, Wittwe, Beuthenerstr. 31.  
 — Josef, Puddler, Schimmelfennigstr. 4, A.  
 — Josef, Caféier, (Café Monopol), Schimmelfennigstr. 1, 2.  
 — Paul, Mat.-Verw.-Assistent, Rattowitzerstr. 46, 1.  
 — Peter, Puddler, Hummeri 8.  
**Panowksi**, August, Redakteur, Wasserstr. 6, 1.  
 — Eduard, Kaufmann, Hummeri 5.  
 — Emanuel, Hausbesitzer, Hummeri 5.  
**Panitz**, Anton, Puddler, Paultstr. 8, 1.  
 — Antonie, Wittwe, Edstr. 1, 3.  
 — Franziska, Wittwe, Kronprinzenstr. 26, 5. 1.  
 — Leopold, Schmied, Wasserstr. 31.  
 — Lorenz, Pferdebesitzer, Romiarki 15.  
 — Marie, Wittwe, Kronprinzenstr. 79, 1.  
 — Mathias, Gießer, Kronprinzenstr. 65, 1.  
 — Peter, Grubenarb., Schützenstr. 69.  
 — Stephan, Puddler, Puddlerstr. 36.  
 — Theodor, Hütteninv., Wasserstr. 32, 5.  
 — Theodor, Walzwerkschlichter, Kronprinzenstr. 33.  
 — Thomas, Hütteninv., Kaiserstr. 56, 3.  
**Panhysch**, Schriftfeger, Bergfreiheit 34, 5.  
**Pankke**, Alois, Ofenschmied, Meigenstr. 6.  
 — Franz, Geschäftsführer, Bahnhofstr. oh. Nr.  
**Pankke**, August, Besenmerkschlichter, Kaiserstr. 27, 2.  
**Panket**, Julius, Barbier, Kaiserstr. 64.  
**Papiers**, Theodor, Schlepper, Auerstr. 6, 1.  
**Paplot**, Franz, Schachtmstr., Sandstr. 20.  
**Paprotin**, Georg, Füller, Rattowitzerstr. 29, 2.  
**Paproski**, Josef, Rentier, Barbarastr. 13/14, pt.  
**Paras**, Josef, Drahtb., Obernstr., Bergfreiheit 72.  
**Parheisa**, Marie, Wittwe, Hummeri 53.  
**Parbella**, Jakob, Schlepper, Kaiserstr. 84, 5. 2.  
**Parfetm**, Josef, Füller, Charlottenstr. 38.  
 — Wilhelm, Schlepper, Wilhelmstr. 10, 1.  
**Parma**, August, Schlepper, Lazarethstr. 12.  
 — Franz, Schlepper, Kaiserstr. 24, 2.  
 — Leopold, Häuer, Romiarki 6.  
**Parusel**, August, Schlepper, Hummeri 27.  
 — Franz, Grubenarb., Bismardstr. 52.  
**Parzel**, Franz, Arbeiter, Bergstr. 31, 1.  
**Parzentm**, Stephan, Werker, Puddlerstr. 19, 1.  
**Paschel**, Franz, Stellmacher, Mengelstr. 30.  
 — Johann, Aufseher, Peterstr. 16.  
 — Johann, Kohlenhäuer, Hummeri 24, 5. 1.  
 — Josef, Schlepper, Redenstr. 2, 1.  
 — Josef, Schmied, Peterstr. 21, 3.  
 — Josef, Zimmerhauer, Tempelstr. 23, 5. 1.  
 — Leopold, Puddler, Annenstr. 2.  
 — Paul, Grubenschlichter, Puddlerstr. 19.  
 — Urban, Hütten Schmied, Puddlerstr. 39, 1.  
**Pascheta**, Stephan, Arbeiter, Bergmannstr. 2/3.  
**Paschte**, Alexander, Grubenwächter, Mengelstr. 14.  
 — Christine, Wittwe, Junghannstr., Neubau, 3.  
**Paschowitz**, Johann, Maler, Kaiserstr. 27, 2.  
**Paschzierny**, Johann, Kohlenfahrer, Wasserstr. 26.  
**Paschziorn**, Carl, Häuer, Schulstr. 2.  
 — Paul, Schlepper, Bismardstr. 52, 5.  
**Paschziorek**, Johann, Hütten Schlosser, Edstr. 23, 1.  
**Päsler**, August, Inv., Wilhelmstr. 11, 1.  
**Pasfel**, Gottlieb, Häuer, Beuthenerstr. 28.  
**Pasfelst**, Andreas, Häuer, Mengelstr. 5a.  
**Pasfion**, Franz, Maschinenwärter, Hummeri 21.  
 — Johann, Maschinenschlosser, Viktoriastr. 8.  
 — Johann, Postassistent, Rattowitzerstr. 1, 2.  
**Pasternak**, Andreas, Häuer, Heidulerstr. 53.  
**Pasternof**, Blasius, Hütteninv., Mühlstr. 1.  
 — Franz, Schlepper, Mengelstr. 5a.  
 — Ignatz, Walzwerkschlichter, Nebenstr. 9, 2.  
 — Johann, Schürer, Bergmannstr. 12.  
 — Josef, Maschinenarb., Viktoriastr. 18, 3.  
 — Marie, Wittwe, Mühlstr. 1.  
**Pastusche**, Hermann, Grubenarb., Kaiserstr. 94, 5.  
 — Johann, Reisender, Steinstr. 9.  
**Pastuschn**, Kaspar, Werker, Charlottenstr. 14.  
 — Josef, Former, Steigerstr. 4, 5.  
 — Josef, Knecht, Kaiserstr. 94, 5.  
 — Marie, Arbeiterin, Junghannstr. 12, 3.  
**Pastushek**, Johann, Hüttenarb., Charlottenstr. 7.  
 — Paul, Wagenstößer, Grenzstr. 7.  
**Paterel**, Theodor, Maurer, Kaiserstr. 65, 5. 1.  
**Patermann**, Jos., Berginv., Kronprinzenstr. 115, 2.  
 — Josef, Kohlenabladner, Kronprinzenstr. 50, 5. 1.  
**Paterof**, Häuer, Sandstr. 43.  
 — Adolf, Stahlwerkschlichter, Heidulerstr. 23.  
 — Ferdinand, Hütten Schmied, Hedwigstr. 4, 1.  
 — Johann, Totengräber, Tempelstr. 51, 5.  
**Patlach**, Johann, Vorhauer, Feldstr. 2.  
**Patrzaba**, Urban, Maschinenw., Rattowitzerstr. 29.  
**Patrzek**, Dr., Franz, prakt. Arzt, Kronprinzenstr. 4, 1.  
**Patscha**, Jakob, Maschinenschlosser, Peterstr. 22, 1.  
**Patuschna**, Jakob, Holzhänger, Peterstr. 23, 5. 2.  
**Pahig**, Max, Maschinenwerkst., Hedwigschacht 2.  
**Pähold**, Carl, Ingenieur, Kaiserstr. 14, 2.

- Pähold**, Paul, Lehrer, Bismardstr. 14.  
**Paul**, Albine, Wittve, Steigerstr. 4, S. 1.  
 — August, Puddler, Knappengasse 35.  
 — Heinrich, Hausbes., Ziegeleistr. 16.  
 — Heinrich, Kesselschmied, Bismardstr. 90.  
 — Heinrich, Schuhmachermstr., Kronprinzenstr. 115.  
 — Josef, Kolschichter, Peterstr. 21, 1.  
 — Josef, Holzhänger, Annenstr. 1b, 2.  
 — Josef, Schlepper, Steinstr. 3, 2.  
 — Ludwig, Schürer, Adewigstr. 8, 1.  
**Pauli**, Alois, Grubenschichter, Marienstr., Neubau.  
**Pauliner**, Max, Schlepper, Steinstr. 14, 1.  
**Paur**, Friedrich, Agl. Landmesser, Kaiserstr. 41, 3.  
**Pawelczyk**, Andr., Grubenarb., Kreuzstr. 21/23, S. 2.  
 — Andreas, Schlepper, Gartenstr. 49, pt.  
 — Carl, Maurer, Kreuzstr. 21/23, S. 1.  
 — Franz, Hütten Schlosser, Edstr. 23, 1.  
 — Richard, Walzwerksschichter, Edstr. 1, 3.  
**Pawellek**, Carl, Schmiedemstr., Kaiserstr. 67, 1.  
 — Carl, Grubenschichter, Wasserstr. 20, 1.  
 — Jakob, Grubenschmied, Menzelsstr. 5.  
 — Johann, Schneidmstr., Grenzstr. 5a.  
 — Josef, Zimmerhauer, Menzelsstr. 25.  
 — Ludwig, Inv., Heidulferstr. 25, 1.  
 — Theodor, Postschaffner, Kaiserstr. 38, S. 1.  
 — Viktor, Schlosser, Friedrichstr. 3, 2.  
**Pawelski**, Catharina, Zuschneiderin, Ziegeleistr. 16, 2.  
**Pawera**, Ludwig, Wagenstößer, Charlottenstr. 71, 2.  
**Pawlas**, Franz, Werksschmied, Bergfreiheit 28, 2.  
 — Josef, Lohnschänker, Rattowigerstr. 11.  
**Pawletta**, Andreas, Arb., Kaiserstr. 94, 1.  
 — Ernst, Appreturarb., Rattowigerstr. 58.  
 — Franz, Zimmerhauer, Rattowigerstr. 45.  
 — Johann, Häuer, Rattowigerstr. 54.  
 — Ladislaus, Hintermann, Annenstr. 13.  
 — Paul, Häuer, Junghannstr. 1, 1.  
 — Valentin, Schlepper, Carlstr. 52, 1.  
**Pawolitto**, Johann, Schlepper, Heidulferstr. 8, S. 2.  
**Pawolizsek**, August, Werkschichter, Sedanstr. 7, S. 1.  
 — Franz, Grubenarb., Carlstr. 39, 2.  
 — Paul, Grubenarb., Sedanstr. 7.  
 — Valentin, Werkschmied, Bergfreiheit 51, 1.  
**Pawlik**, Carl, Grubenschichter, Adewigstr. 6, 1.  
 — Emanuel, Gaschichter, Bismardstr. 94.  
 — Franz, Tagearb., Bergstr. 52, S.  
 — Franziska, Wittwe, Menzelsstr. 23.  
 — Gottlieb, Schmied, Edstr. 4, 2.  
 — Johann, Maurer, Tempelstr. 53, 1.  
 — Caroline, Frk., Kirchstr. 11, S.  
**Pawlikowski**, August, Schlepper, Sedanstr. 12, 1.  
**Pawlika**, Jos., Grubenschichter, Puddlerstr. 25, R.  
**Pawolizsek**, Franz, Schachtarb., Kronprinzenstr. 58, 1.  
 — Carl, Schuhmacher, Lazarethstr. 20.  
**Pawolowski**, Daniel, Arb., Bergfreiheit 17, 1.  
 — Hermann, Schlosser, Bergfreiheit 14, 2.  
**Pax**, Josef, Häuer, Bergfreiheit 33.  
**Pazulla**, Susanna, Wittve, Puddlerstr. 12, 1.  
**Pchulik**, Paul, Häuer, Charlottenstr. 22.  
**Pech**, Paul, Grubenarb., Kronprinzenstr. 49, 1.  
 — Rosalie, Wittwe, Kronprinzenstr. 58, S.  
**Pechtel**, Emil, Buchhalter, Kronprinzenstr. 27, S. pt.  
**Peisfert**, Alexander, Grubeninv., Grabenstr. 1.  
 — Franz, Maschinenwärter, Viktoriastr. 5.  
**Peisfert**, Josef, Tischlernstr., Redenstr. 3.  
 — Thomas, Häuer, Heidulferstr. 14, 1.  
 — Thomas, Schlepper, Heidulferstr. 38, 1.  
**Peipel**, Carl, Elektrotechniker, Kaiserstr. 16, 2.  
**Pejas**, Johann, Hintermann, Kronprinzenstr. 102, 1.  
**Pelikan**, August, Schlepper, Viktoriastr. 27, 2.  
 — Heinrich, Restaurateur, Kaiserstr. 74.  
**Pelfa**, Adelgunde, Wittve, Bismardstr. 30, pt.  
 — Albert, Stahlwerksschichter, Rattowigerstr. 61.  
 — Anastasia, Bedienungsfrau, Kronprinzenstr. 50, 2.  
 — August, Hofsofenarb., Charlottenstr. 14.  
 — August, Schlepper, Marienstr. 29.  
 — Balthasar, Inv., Bismardstr. 38, 1.  
 — Eduard, Häuer, Kaiserstr. 74.  
 — Ferdinand, Grubeninv., Sedanstr. 1a.  
 — Jakob, Häuer, Kronprinzenstr. 60, 2.  
 — Jakob, Häuer, Bergfreiheit 58.  
 — Stephan, Häuer, Hummerci 14.  
 — Thomas, Häuer, Rattowigerstr. 60.  
**Pella**, Josef, Werkschichter, Hummerci 22.  
**Pelz**, Friedrich, Gefangenaussf., Tempelstr. 13, S. 2.  
**Pempel**, Eduard, Grubenarb., Hummerci 5.  
**Pendolla**, Josef, Häuer, Bismardstr. 96.  
**Pendzlik**, Carl, Gelegenheitsarb., Hummerci 3.  
**Penningsdorf**, Hermann, Stationsassf., Ring 7, 2.  
**Penther**, Ferdinand, Schlosser, Carlstr. 5, 1.  
**Penzikewitz**, Josef, Schlepper, Kronprinzenstr. 88, 2.  
**Perez**, Constantine, Plätterin, Bismardstr. 62.  
**Percuz**, Vincent, Schlepper, Bergstr. 15, 3.  
**Perscra**, Peter, Schlosser, Deuthenerstr. 29c, 1.  
**Persche**, Franz, Tischler, Bergfreiheit 47, S.  
**Peschel**, Agnes, Wittve, Kaiserstr. 66/68, 1.  
**Peschke**, Elisabeth, Wittve, Adewigstr. 7, 1.  
 — Paul, Häuer, Edstr. 9.  
 — Wilhelmine, Briefträger, Viktoriastr. 23, S. 1.  
**Pete**, August, Holzarb., Bergfreiheit 47, 1.  
**Peter**, August, Tischlernstr., Heidulferstr. 43, pt.  
 — Theresia, Nätherin, Kaiserstr. 56, 2.  
**Peterschin**, Alois, Schmied, Steinstr. 18, 2.  
**Petrasch**, Franz, Brennferrnstr., Steigerstr. 5, S. 1.  
**Petrans**, Isidor, Scheerenschichter, Puddlerstr. 36.  
 — Johann, Werkschichter, Peterstr. 21.  
 — Paul, Waggonsschichter, Hummerci 28.  
 — Thomas, Schichter, Kirchstr. 9.  
**Petrus**, Carl, Rangiermstr., Kaiserstr. 54, 2.  
 — Franz, Schneibergeselle, Bergfreiheit 55, 1.  
 — Franziska, Wittve, Heidulferstr. 25, 1.  
**Petschke**, Albert, Rührer, Tempelstr. 8, 3.  
**Petska**, Albert, Werkschichter, Marienstr., Neubau.  
**Petold**, Max, Agl. Schichtmstr., Schumannsfennigstr. 1, 3.  
**Pfeiffer**, Erik, Agl. Bergrath, Ring 4.  
**Pfeifer**, Hermann, Ingenieur, Tempelstr. 21, 2.  
**Pfennig**, Rurth, Techniker, Windstr. 1, 3.  
**Philipp**, Florentin, Lehrer, Kronprinzenstr. 24, 1.  
 — Julius, Lokomotivführer, Kaiserstr. 58, 3.  
**Philippczyk**, Adolf, Schlepper, Kronprinzenstr. 104.  
 — Martin, Grubeninvalid, Puddlerstr. 25, 1.  
**Philippel**, Josef, Arbeiter, Knappengasse 31.  
**Philippczyk**, Adolf, Schlepper, Redenstr. 5, S.  
 — Auguste, Wittve, Kronprinzenstr. 104.  
 — Heinrich, Grubeninvalid, Kronprinzenstr. 12.  
 — Johann, Häuer, Steinstr. 24a, 2.  
**Philippowski**, Julius, Arbeiter, Steinstr. 18, 1.



- Biarłowski**, Rosalie, Wittwe, Kronprinzenstr. 19, S. 1.  
**Bichaida**, Lorenz, Schlichter, Girndtstr. 13a.  
**Bick**, Josef, Graveur, Kaiserstr. 31, 1.  
 — Enlo, Steinmetzstr., Kaiserstr. 41, 2.  
**Bida**, Pauline, Wäscherin, Heidulferstr. 48, 3.  
**Biesha**, Anna, Wittwe, Heidulferstr. 38, S. 1.  
 — August, Hadenheber, Paulstr. 1, 1.  
 — Carl, Stahlwerlarbeiter, Tempelstr. 53, 3.  
 — Carl, Hausbesitzer, Kirchstr. 13a.  
 — Franz, Hausbesitzer, Kronprinzenstr. 65.  
 — Johann, Grubenmaurer, Schützenstr. 40.  
 — Josef, Schlichter, Karlstr. 37, S. 2.  
 — Leopold, Fuger, Steinstr. 11, 2.  
 — Vinzent, Hausbesitzer, Kirchstr. 12.  
 — Wilhelm, Kirchstr. 12.  
**Bichara**, Andreas, Hüttenschlichter, Marienstr. 30.  
**Bichahet**, Anton, Schlepper, Karlstr. 29, 3.  
 — Franz, Städt. Arbeiter, Charlottenstr. 42.  
 — Synacith, Grubenschlichter, Gartenstr. 2, S. 1.  
 — Josef, Grubenarbeiter, Tempelstr. 41, S. 2.  
**Biechnik**, Wilhelm, Knecht, Kreuzstr. 29, S. 1.  
**Biechotta**, Albert, Walzer, Karlstr. 30, 2.  
 — Franz, Schmied, Kronprinzenstr. 55, S. 1.  
 — Jakob, Häuer, Karlstr. 7.  
 — Johann, Maschinenarbeiter, Bismarckstr. 59.  
 — Josef, Werkinvalid, Kronprinzenstr. 121, 2.  
 — Ludwig, Grubenschlichter, Beuthenerstr. 19, 3.  
 — Margarethe, Wittwe, Wasserstr. 36, S. 1.  
 — Max, Katasterzeichner, Parkstr. 9, 1.  
 — Paul, Grubentnecht, Schützenstr. 16.  
 — Pius, Werkzimmerrmann, Kirchstr. 9.  
 — Theodor, Blechwalzer, Heidulferstr. 36, 2.  
**Biechulla**, Emanuel, Monteur, Wasserstr. 8.  
 — Emanuel, Arbeiter, Kirchstr. 13a, S.  
**Biechullik**, Johann, Grubeninvalid, Innenstr. 7 c.  
**Biechura**, Ignaz, Appreturarbeit, Bismarckstr. 60.  
 — Pius, Grubenschlichter, Kreuzstr. 18/20, S. 1.  
**Bieczonka**, Carl, Ingenieur, Kaiserstr. 1, 2.  
**Bieczonkowski**, Josef, Werlarbeiter, Feidstr. 4.  
 — Peter, Walzwerlarbeiter, Puddlerstr. 14, 2.  
**Biegla**, Andreas, Häuer, Hedwigstr. 11.  
 — Johann, Wärmer, Marienstr. 29, S.  
 — Wilhelm, Puddler, Sedansstr. 1, 3.  
**Biefak**, Carl, Werkschlichter, Puddlerstr. 19, 1.  
 — Franz, Puddler, Jungmannstr. 12, pt.  
 — Johann, Schlepper, Puddlerstr. 35.  
 — Mikolaus, Hüttendarbeiter, Heidulferstr. 8, 1.  
**Bieles**, Ferdinand, Hobler, Ringstr. 9.  
**Bielez**, Eduard, Grubenarbeiter, Kaiserstr. 96, 1.  
**Bielka**, August, Häuer, Grenzstr. 4a.  
 — Emil, Grubenschlosser, Schützenstr. 7.  
 — Franz, Puddler, Steinstr. 28, 1.  
**Biella**, Johann, Werkzimmerrmann, Friedrichstr. 9.  
**Bielof**, Anton, Eisentransport., Bergfreiheit 68, S.  
**Bieloth**, Franz, Wagenstößer, Grenzstr. 4a.  
**Bielot**, Johann, Häuer, Schützenstr. 67.  
 — Marie, Wittwe, Charlottenstr. 32.  
 — Raimund, Wagenstößer, Schützenstr. 67.  
**Bienta**, Valentin, Werlarbeiter, Heidulferstr. 14, S.  
**Bientka**, Robert, Vorhölser, Puddlerstr. 1, 2.  
**Bieprzika**, Max, Kalfenarbeiter, Bismarckstr. 60.  
 — Valentin, Waggonfabrikarb., Knappengasse 15.  
**Bierchalla**, Friedrich, Hüttenschlichter, Gartenstr. 49.  
**Bierchalla**, Paul, Vordermann, Heidulferstr. 9.  
**Bierchalla**, August, Schlepper, Friedrichstr. 3, 3.  
**Biernikarezyt**, Josef, Arbeiter, Peterstr. 29, 3.  
**Bierfak**, Lukas, Häuer, Puddlerstr. 11, pt.  
**Bieronezyt**, Boleslaw, Häuer, Kaiserstr. 70, S. 2.  
 — Franz, Puddler, Kronprinzenstr. 62, 3.  
**Bierchalla**, Andreas, Schlepper, Bülowstr. 14, 1.  
 — Franz, Grubenarbeiter, Bergfreiheit 44.  
**Bierchalla**, Johann, Werlarb., Kronprinzenstr. 121, 2.  
**Bierzonskowski**, Franz, Häuer, Puddlerstr. 25, 1.  
**Bierzyna**, Franz, Holzhänger, Jungmannstr. 1, A.  
**Bieschor**, Ludwig, Schlepper, Bergstr. 9, S.  
**Bieschur**, August, Tagelöhner, Bergmannstr. 1.  
**Biesner**, Mathias, Schlichter, Friedrichstr. 3, 1.  
**Bietrasch**, Franz, Sattler, Kronprinzenstr. 26, S.  
**Bietref**, Bertha, Wittwe, Hummeri 37.  
 — Carl, Grubenschlichter, Marienstr. 5.  
 — Carl, Häuer, Kreuzstr. 31, S. pt.  
 — Carl, Tagearbeiter, Charlottenstr. 60.  
 — Cyprian, Reparaturschlosser, Karlstr. 5, 1.  
 — Emilie, Wittwe, Steinstr. 13, 1.  
 — Franz, Bädermeister, Hummeri 8.  
 — Franz, Maschinenwärter, Kaiserstr. 71, 1.  
 — Franz, Werkschlichter, Wasserstr. 32, S. 1.  
 — Johann, Häuer, Charlottenstr. 39.  
 — Josef, Grubenarbeiter, Charlottenstr. 64, 2.  
 — Josef, Kolporteur, Steinstr. 3, 1.  
 — Josef, Wagenstößer, Charlottenstr. 64, 2.  
 — Marie, Wittwe, Paulstr. 6, 2.  
 — Mathias, Grubenarbeiter, Rattowierstr. 26.  
 — Paul, Zimmerhauer, Barbarastr. 8.  
 — Vinzent, Blechabfahrer, Bergfreiheit 57, 2.  
**Bietrowski**, August, Tischler, Puddlerstr. 7, pt.  
**Bietrudza**, Invalide, Jungmannstr. 7, A.  
**Bietrniska**, Albert, Schlichter, Puddlerstr. 36, 1.  
 — Carl, Schlepper, Heidulferstr. 8, 2.  
 — Heinrich, Ziegeltreicher, Menzelstr. 23.  
 — Johann, Knecht, Knappengasse 31.  
 — Marie, Wittwe, Charlottenstr. 11.  
 — Marie, Wittwe, Schulstr. 2.  
 — Urban, Friedrichstr. 6, 3.  
**Bietrzik**, Anton, Schneiderrnstr. Puddlerstr. 2, 2.  
 — Benjamin, Vorhölser, Beuthenerstr. 29c, 1.  
**Bietrzof**, Adam, Wagenstößer, Peterstr. 23, 3.  
 — August, Schlichter, Puddlerstr. 27, 2.  
**Bietzsch**, Emilie, Lehrerin der höheren Mädchenschule, Tempelstr. 15, 3.  
 — Franz, Hüttenzimmerrmann, Kronprinzenstr. 57, 3.  
 — Carl, Haushälter, Friedrichstr. 14, 3.  
 — Carl, Postassistent, Schimmelfennigstr. 3, 2.  
 — Paul, Rgl. Masch.-Werkstr., Ring 20, 1.  
**Biehet**, Johann, Stellmacherrnstr., Kaiserstr. 32, 1.  
 — Antonie, Wittwe, Rattowierstr. 48, 1.  
**Biehta**, Anna, Wittwe, Sandstr. 20.  
**Biehfo**, Theodor, Schlichter, Peterstr. 27, 2.  
**Biehonka**, Rosalie, Wittwe, Verbindungsstr. 2.  
**Biebuch**, Andreas, Schlichter, Wasserstr. 7, 3.  
 — Anton, Hofsensfahrer, Bismarckstr. 61.  
 — Josef, Fuhrmann, Kreuzstr. 1, S.  
 — Rudolf, Lehrer, Rattowierstr. 41, pt.  
**Biezonkowski**, Johann, Häuer, Wasserstr. 18.  
**Bieezik**, Alois, Appreturarb., Schlackenstr. 1.  
**Biffo**, Heinrich, Schuhmacherrnstr., Kirchstr. 3.

- Pigulla**, Heinrich, Fleischermstr., Kronprinzenstr. 92.  
**Pikulik**, Josef, Walzwerkschlichter, Jungmannstr. 8, 1.  
**Pilarski**, Carl, Tagelarb., Kirchstr. 9.  
 Marie, Wittwe, Charlottenstr. 40.  
**Pilch**, Emil, städt. Arb., Knappengasse 19.  
**Pillot**, Caspar, Schlichter, Bergfreiheit 36, 1.  
 — Carl, Häuer, Heidulerstr. 36, 1.  
 Jakob, Grubenarb., Bismardstr. 62.  
**Piloth**, Dionysius, Puddler, Bismardstr. 84.  
 Josef, Schlepper, Bismardstr. 62.  
**Pimpel**, Paul, Gerichts-Diätar, Ring 1.  
**Pindur**, Caspar, Anschläger, Peterstr. 20, pt.  
**Pinfatwa**, Ignaz, Häuer, Bismardstr. 73.  
**Pinfowiski**, Friedrich, Buchhdl., Kronprinzenstr. 27.  
**Pinfus**, Leo, Zuderwaarengeschäft, 17, 2.  
**Pionczyk**, Johann, Wagenstößer, Schützenstr. 7.  
**Piontek**, Albertine, Wägherin, Friedrichstr. 5, 3.  
 — Carl, Lehrer, Kaiserstr. 70, 2.  
 — Emil, Schneidermstr., Ladewigstr. 13, 3.  
 — Franz, Häuer, Heidulerstr. 46, 3.  
 — Hugo, Häuer, Heidulerstr. 4, 2.  
 — Josef, Schlepper, Bergfreiheit 16.  
 — Mathilde, Wittwe, Kirchstr. 13a.  
 Valentin, Wächter, Kirchstr. 13a.  
**Piontkowski**, Adam, Grubeninn., Schimmelfennig-  
 straße 3, 3.  
 Josef, Arb., Parkstr. 5.  
**Piorcksi**, August, Häuer, Bismardstr. 46.  
**Pioskef**, Franz, Schlosser, Kronprinzenstr. 36, 1.  
**Pipa**, Franziska, Wittwe, Wasserstr. 36, 1.  
 Thomas, Schneidbergel., Tempelstr. 57, 2.  
**Piper**, Carl, Lumpensammler, Kronprinzenstr. 92, 2.  
 Josef, Lumpensammler, Kronprinzenstr. 121.  
**Pippa**, Anna, Hausbes., Bergfreiheit 10, 1.  
**Pirchahn**, Constantin, Sadenheber, Summerei 55.  
**Pischalla**, Franz, Puddler, Billowstr. 14.  
**Piskol**, Carl, Arb., Kronprinzenstr. 45.  
 Friederike, Wittwe, Schützenstr. 1.  
 Johann, Krankenwärter, Bergfreiheit 35, 2.  
**Piskors**, Carl, Hüttennecht, Bismardstr. 28, 1.  
 Anton, Kolschlichter, Peterstr. 23.  
**Piskorsky**, Valentin, Hüttenfahrer, Kirchstr. 11, 5.  
**Pissarek**, Johann, Schlichter, Bergstr. 52.  
 — Robert, Maschinenwärter, Karlstr. 37, 5, 2.  
 — Henriette, Wittwe, Heidulerstr. 20, pt.  
 Theodor, Maler, Heidulerstr. 20, 1.  
 Wilhelm, Maschinenwärter, Charlottenstr. 31, 1.  
**Pissarczyk**, Johann, Puddler, Puddlerstr. 37, pt.  
 Josef, Chargenführer, Puddlerstr. 37.  
**Pissalla**, Johann, Bahnarb., Bergfreiheit 29, 5, 1.  
**Pissory**, Emil, Baugemstr., Raddestr. 4, pt.  
**Pissalla**, Thomas, Eisenschneider, Kronprinzenstr. 102, 2.  
**Piszez**, Anton, Häuer, Schützenstr. 14.  
**Pittich**, Emil, Straßenschlichter, Bergfreiheit 6, 5.  
**Pittel**, Franz, Schlichter, Peterstr. 4, 1.  
 Ignaz, Schienenleger, Menzelstr. 11.  
**Piufo**, August, Maler, Schimmelfennigstr. 1.  
**Piwonarczyk**, Johann, Hüttenwächter, Viktoria-  
 straße 61, 1.  
**Plachetta**, Anton, Zimmermann, Schützenstr. 12.  
 Thomas, Häuer, Bergfreiheit 37.  
**Plasa**, Albert, Häuer, Gartenstr. 37, 1.  
 — Carl, Inn., Paulstr. 6, pt.
- Plasa**, Florian, Hintermann, Karlstr. 14.  
 Franz, Kolsarb., Knappengasse, 13.  
**Plaschke**, Simon, Hüttenarb., Gartenstr. 37, 1.  
**Plaschke**, Viktor, Modelltischler, Edstr. 1.  
**Plaschymonka**, Hermann, Schlepper, Ziegeleistr. 17, 3.  
 — Johann, Puddler, Peterstr. 21, pt.  
 Wilhelm, Agent, Peterstr. 21, 1.  
**Plaske**, Anton, Hüttenschlichter, Bergstr. 35, 1.  
 Carl, Böttchermstr., Karlstr. 5, 1.  
 Carl, Zimmerhauer, Bergstr. 32.  
 Elias, Hochofenarb., Sandstr. 38.  
 Franz, Hächter, Karlstr. 19, 2.  
 Franz, Grubeninn., Sedanstr. 2.  
 Josef, Former, Bismardstr. 59.  
 Josef, Kesselheizer, Puddlerstr. 17, 1.  
 Josef, Schlepper, Marienstr. Neubau, 5.  
 — Lorenz, Schlepper, Kronprinzenstr. 55, 5, 2.  
 — Robert, Krankenwärter, Heidulerstr. 6.  
 — Simon, Schladenarb., Wasserstr. 10, 2.  
 Thomas, Häuer, Karlstr. 39, 5, 2.  
**Plawetzki**, Carl, Schlepper, Jungmannstr. 7, 2.  
**Plaza**, Anton, Werkarb., Kronprinzenstr. 62, 1.  
**Plaste**, Carl, Weichensteller, Peterstr. 20, 1.  
**Plawnia**, Carl, Grubenarb., Kronprinzenstr. 60, 2.  
 — Franz, Werkliv., Wilhelmstr. 8, 2.  
 — Franz, Arb., Rattowigerstr. 26, 1.  
 — Marie, Bedienungsfrau, Tempelstr. 37, pt.  
 — Marie, Wittwe, Rattowigerstr. 26.  
 Michael, Bahnwärter, Sieigerstr. 10.  
**Plawniok**, Paul, Schmied, Wasserstr. 14, 1.  
**Pliska**, Konstantin, Schlepper, Annenstr. 1b.  
**Plisch**, Eduard, Maschinenwärter, Peterstr. 20, 2.  
 Wilhelm, Mangirer, Bergfreiheit 24, 1.  
**Plinta**, Lorenz, Eisenbahnverlader, Kronprinzen-  
 straße 63, 1.  
**Plisch**, Franz, Maschinenwärter, Karlstr. 13.  
 Heinrich, Tagelöhner, Heidulerstr. 40, 2.  
**Plischke**, Carl, Puddler, Kronprinzenstr. 65, 1.  
 Josef, Barbier, Bismardstr. 42, pt.  
**Plischkowski**, Johann, Aufseher, Schützenstr. 6.  
**Plisko**, August, Bädermeister, Kreuzstr. 4.  
 Paul, Schlosser, Steinstr. 14, 1.  
**Plisch**, Franz, Buchdrudereibes., Ringstr. 4, 5.  
 Franz, Tapezierer, Kaiserstr. 73.  
 Lorenz, Hütteninn., Gartenstr. 23, 25.  
 Viktor, Eisenaufklader, Wasserstr. 34, 2.  
**Plischowich**, Johann, Grubenarbeitler, Schützen-  
 straße 10.  
**Plona**, Moiss, Puddler, Feldstr. 1.  
 Johann, Grubenarbeiter, Kurzestr. 1.  
**Plonczyk**, Carl, Tagelöhner, Kaiserstr. 70, 5, 2.  
**Ploppa**, Wilhelm, Fleischermstr., Tempelstr. 17, pt.  
**Plotnik**, Johann, Hütteninn., Kirchstr. 9, 5.  
 Josef, Hintermann, Kirchstr. 9, 5.  
**Plotta**, Johann, Häuer, Charlottenstr. 38.  
**Plotzka**, Carl, Maschinenwärter, Kronprinzenstr. 87.  
 Franz, Schürer, Peterstr. 21, 2.  
 Josef, Grubenarbeiter, Schützenstr. 67.  
 Peter, Schuhmacher, Heidulerstr. 23, pt.  
**Pluckowik**, Johann, Bordenmann, Charlottenstr. 64.  
 Theophil, Schlosser, Friedrichstr. 12, 1.  
**Pluckwitt**, Eduard, Werkschlichter, Edstr. 1, 2.  
**Pluckwitt**, Johann, Invalide, Heidulerstr. 7, 1.



**Pluta**, Alexander, Tischler, Ladewigstr. 11, 2.  
 Franz, Grubenschlichter, Kronprinzenstr. 38, 1.  
 Josef, Bedientant, Barbarastr. 15/16, pt.  
 Klemens, Grubeninn., Bülowstr. 12.  
 Robert, Anschläger, Knappengasse 21.  
**Pniok**, Josef, Invalide, Steinstr. 8.  
 Wilhelm, Schlosser, Tempelstr. 55, S. 1.  
**Pocha**, Paul, Grubenschlichter, Gartenstr. 31 35, S.  
**Podejma**, Josef, Walzer, Viktoriastr. 18.  
**Podejschwik**, Vincent, Schlichter, Redenstr. 10.  
**Poete**, Hüttenlichter, Puddlerstr. 4, 2.  
 Johann, Füller, Heidulferstr. 36, 1.  
**Poggoroffi**, Albert, Appreturlichter, Bismardstr. 30.  
 Franz, Schlichter, Bismardstr. 17, 2.  
 Peter, Aufgeber, Bismardstr. 30, 3.  
**Podkowka**, Johann, Dreher, Kaiserstr. 76.  
**Podleska**, Andreas, Hohenofenarb., Tempelstr. 41.  
**Podleszczynski**, Josef, Füller, Kronprinzenstr. 60, S.  
**Podlystka**, Albertine, Wittwe, Bismardstr. 48.  
**Podolski**, Leopold, Häuer, Kirchstr. 12.  
**Podstawa**, Josef, Werlarbeiter, Tempelstr. 23, S.  
 Theodor, Schlichter, Steigerstr. 4, S.  
**Podstawka**, Anna, Fleischhändlerin, Tempelstr. 8, S. 1.  
 Franz, Schlichter, Redenstr. 5, 3.  
**Podsiably**, Franz, Walzmeister, Bergfreiheit 20.  
 Ferdinand, Grubenarb., Bergfreiheit 37, 2.  
 Paul, Arbeiter, Bergfreiheit 16, 1.  
**Podysinski**, Carl, Invalide, Heidulferstr. 20, pt.  
**Podysinski**, Johann, Maschinenw., Bismardstr. 78.  
**Poganiuch**, Paul, Schlichter, Bismardstr. 29, 1.  
 Vincent, Schlosser, Bismardstr. 29, pt.  
**Pogoda**, Carl, Wagenstößer, Bismardstr. 36, 1.  
 Ludwig, Näderschlichter, Puddlerstr. 8, 2.  
 Stephan, Werkschlichter, Puddlerstr. 14, 3.  
**Pogodalla**, Jakob, Puddler, Charlottenstr. 11.  
 Peter, Werlarbeiter, Charlottenstr. 11.  
**Pogorzalek**, Peter, Füller, Bülowstr. 14, 1.  
**Pogrzeba**, Josef, Zimmermann, Viktoriastr. 8, 1.  
 Mathias, Bedientant, Bismardstr. 86, 1.  
 Paul, Fuhrmann, Sedanstr. 4, pt.  
 Valentin, Bauunternehmer, Bismardstr. 52.  
**Pogut**, Johann, Füller, Redenstr. 5, S.  
**Poguth**, Michael, Häuer, Menzestr. 5.  
**Pohl**, Adolf, Aufseher, Karlstr. 30, 3.  
 Anton, Rotschlichter, Kronprinzenstr. 73, 2.  
 August, Laternenwärter, Kronprinzenstr. 29, 2.  
 Carl, Puddler, Karlstr. 30, 1.  
 Carl, Häuer, Menzestr. 23a.  
 Christian, Hintermann, Beuthenerstr. 34.  
 Emilie, Wittwe, Bergfreiheit 39, pt.  
 Franz, Näderschmied, Viktoriastr. 18, S. 3.  
 Gustav, Tagearbeiter, Rattowigerstr. 29, 1.  
 Heinrich, Zimmermann, Grenzstr. 1.  
 Hermann, Eisenb.-Stat.-Aspirant, Schützenstr. 10.  
 Hieronymus, Füller, Heidulferstr. 15, 1.  
 Hugo, Bautechniker, Kaiserstr. 14, 2.  
 Josef, Häuer, Charlottenstr. 20.  
 Josef, Schürer, Schützenstr. 14.  
 Wilhelm, Füller, Menzestr. 26.  
**Pöhlmann**, Stephan, Barbier, Friedrichstr. 14.  
**Poida**, Georg, Sattlermeister, Kronprinzenstr. 12, S.  
 Josef, Füller, Kronprinzenstr. 100, R.  
 Simon, Grubenarbeiter, Charlottenstr. 13.

**Poida**, Stanislaus, Füller, Annenstr. 16, 2.  
**Poimann**, Karoline, Wittwe, Steinstr. 3.  
**Pofindnik**, Thomas, Kesselschmied, Teichstr. 12, S.  
**Poforn**, Johann, Schlichter, Karlstr. 28, 2.  
 Marie, Arbeiterin, Grenzstr. 6.  
 Paul, Steinseher, Karlstr. 19, S.  
**Poforny**, Josefa, Wittwe, Viktoriastr. 25, 3.  
**Pofowich**, Daniel, Tagelichter, Viktoriastr. 27, S.  
 Johann, Maurer, Bülowstr. 13, 1.  
**Polaczek**, August, Werlarbeiter, Heidulferstr. 32, 3.  
**Polarz**, Theodor, Gusspuher, Wasserstr. 32, S. pt.  
**Polatschek**, Franziska, Wittwe, Heidulferstr. 32, 2.  
**Polatschek**, Josef, Tagearbeiter, Hummerstr. 28.  
 Ludwig, Schmied, Karlstr. 41, 2.  
**Polednia**, August, Häuer, Heidulferstr. 57, pt.  
**Poledniak**, Johann, Schriftseher, Bergfreiheit 34, S.  
 Carl, Grubenarbeiter, Grenzstr. 4a.  
**Polersta**, Adolf, Arbeiter, Bergfreiheit 29.  
 Valentin, Maurer, Steigerstr. 4, S. 1.  
**Polger**, Rochus, Grubenarb., Marienstr. 30, S.  
**Polgert**, Johann, Schürer, Redenstr. 3, 2.  
**Polier**, Heinrich, Schlichter, Annenstr. 1b, 1.  
**Politzer**, Baruch, Prov. Reif., Kaiserstr. 38, S. 3.  
**Polk**, Carl, Häuer, Grabenstr. 3.  
 Carl, Schlepper, Kronprinzenstr. 68.  
 Carl, Schmiedemstr., Wilhelmstr. 17, S.  
 Carl, Schmiedemstr., Heidulferstr. 4, S. 1.  
 Caroline, Wittwe, Peterstr. 27, 2.  
 Emil, Tagearb., Bismardstr. 46.  
 Franz, Drehwerkschlichter, Peterstr. 29, 3.  
 Franz, Maschinenwärter, Friedrichstr. 6, 3.  
 Franziska, Wittwe, Kreuzstr. 28, pt.  
 Josef, Portier, Kaiserstr. 70, S. 1.  
 Marie, Wittwe, Puddlerstr. 17, 3.  
 Max, Drehwerkarb., Wasserstr. 13, 1.  
**Polke**, Anton, Feuerwehrmann, Bismardstr. 48.  
**Polko**, Paul, Maler, Kaiserstr. 61, 1.  
**Polfowski**, Johann, Walschlichter, Schulstr. 2.  
**Polla**, Magdalene, Wittwe, Bergfreiheit 51, 1.  
**Pollak**, Franz, Inv., Schützenstr. 7.  
 Otto, Malermstr., Tempelstr. 21, pt.  
**Polloczek**, Johann, Hütteninn., Bismardstr. 26.  
 Johann, Werlarb., Kaiserstr. 88.  
**Pollot**, Alois, Schlepper, Bismardstr. 70.  
 Anton, Dreher, Steigerstr. 4, S. 1.  
 Antonie, Wittwe, Kronprinzenstr. 42, pt.  
 Carl, Hammerwärter, Jungmannstr. 9, 1.  
 Franz, Hüttenknecht, Schützenstr. 7.  
 Johann, Häuer, Kreuzstr. 21/23, 2.  
 Johann, Kesselschmied, Bismardstr. 62.  
 Johann, Schneidernstr., Bismardstr. 62.  
 Josef, Grubenwächter, Charlottenstr. 71.  
 Josef, Kassirer, Bergfreiheit 23, pt.  
 Josef, Maler, Heidulferstr. 15, 1.  
 Ludwig, Füller, Karlstr. 20, 1.  
 Marie, Wittwe, Kronprinzenstr. 83, 2.  
 Michael, Werlarb., Grenzstr. 1.  
 Thomas, Grubenschlichter, Puddlerstr. 38, 1.  
 Wilhelm, Schlepper, Rattowigerstr. 54, 1.  
**Pollohsek**, Adolf, Grubenzimmermann, Edstr. 9.  
 Ludwig, Grubeninn., Bismardstr. 62.  
**Polloczek**, Adam, Kohlenfahrer, Jungmannstr. 12, R.  
 Albert, Ofenseher, Viktoriastr. 23, 1.

**Polloczel**, Alexander, Obernistr., Hummerci 33.

Anton, Hüttenhändler, Viktoriastr. 11, 1.

Ernst, Hüttenassistent, Hummerci 33.

Franz, Häuer, Lagarethstr. 14, H. 2.

Johann, Arb., Wasserstr. 26, 1.

Johann, Tagearb., Charlottenstr. 39.

Johann, Wärmer, Hedwigstr. 2.

Josef, Grubenzimmermann, Hedwigstr. 5.

**Polof**, Johann, Grubenschichter, Beuthenerstr. 29b, 2.

**Polotek**, August, Maschinenwärter, Peterstr. 4, 1.

Carl, Schlepper, Steinstr. 10, 1.

Franz, Schlepper, Ladewigstr. 11, 2.

Franz, Wagenstößer, Schützenstr. 6.

Johann, Grubenschichter, Pausstr. 2.

Josef, Inv., Steinstr. 10, 1.

Reinhold, Hilfsrankenw., Kaiserstr. 63, H. pt.

Robert, Schlepper, Kronprinzenstr. 86, 2.

Thomas, Wagenstößer, Kronprinzenstr. 50.

Knecht, Wilhelmstr. 8, K.

**Polubniok**, Michael, Häuer, Grenzstr. 4a.

**Poluschil**, Johann, Grubenarb., Bergfreiheit 45, 1.

**Pomikol**, Hedwig, Wittwe, Sedanstr. 3.

**Pomysol**, Johann, Wagenstößer, Feldstr. 2.

Paul, Wagenstößer, Charlottenstr. 38.

**Poncel**, Dominik, Arb., Bergmannstr. 4.

**Popanda**, Peter, Wagenstößer, Knappengasse 13.

**Popczyk**, Johanna, Wittwe, Kreuzstr. 7, 1.

Paul, Kotsfahrer, Beuthenerstr. 21, 1.

**Popelka**, Rudolf, Schmiedeges., Kaiserstr. 32, H. 1.

**Poppa**, Anton, Häuer, Heiduterstr. 28.

Nikolaus, Häuer, Gartenstr. 45, H.

**Poppe**, Josef, Lehrer, Richterstr. 7.

**Poppek**, Anton, Häuer, Viktoriastr. 13, H. 1.

Carl, Grubenhäuer, Wasserstr. 16, 2.

**Popper**, Josef, Kaufmann, Hummerci 13.

**Poplitz**, Carl, Malzwertfächter, Teichstr. 10, H.

**Porada**, Paul, Schlepper, Kronprinzenstr. 65, S.

**Porckitz**, Johann, Schichter, Bülowstr. 14.

**Porcumba**, Franziska, Wittwe, Hedwigstr. 11.

Johann, Häuer, Heiduterstr. 31, 1.

Johann, Tagearb., Kreuzstr. 10.

Theodor, Postassistent, Schimmelfennigstr. 3, 2.

**Poruth**, Bernhard, Hotelpächter, Tempelstr. 1. 36

**Porombka**, Adolf, Zimmerhauer, Edstr. 5, 2.

August, Häuer, Tempelstr. 53, 3.

Carl, Zimmerhauer, Kaiserstr. 40, H. 1.

Christine, Semmelvertäuferin, Tempelstr. 35, 1.

Franz, Speereigeschäft, Tempelstr. 35.

Franz, Zimmerhauer, Feldstr. 2, H. 2.

Johann, Häuer, Heiduterstr. 38, 3.

Johann, Wärmer, Hummerci 27.

Josef, Schlepper, Edstr. 7, 2.

Paul, Kaufmann, Kreuzstr. 6, pt.

Vins, Montagearb., Menzelstr. 23a.

**Porst**, August, Maschinenarb., Schützenstr. 31.

Hermann, Modellstecher, Kaiserstr. 56, 2.

**Porst**, Anton, Kotschichter, Wasserstr. 10, 1.

**Porst**, Conr., Zimmerm., Kronprinzenstr. 100, 1.

Klemens, Schlepper, Steigerstr. 1.

Stephan, Inv., Schulstr. 5, 1.

**Porvold**, Albert, Grubenarb., Lagewitzerstr. 1.

**Porvold**, Luise, Wursthändl., Synagogenstr. 9, 1.

**Posinski**, Anton, Hüttenarb., Schützenstr. 73.

**Podnit**, Viktor, Bahnhilfswärter, Bismardstr. 53.

**Pospiach**, Alois, Maurerpolier, Kaiserstr. 64.

Carl, Zimmerhauer, Bismardstr. 21, 3.

Franziska, Semmelvertäuferin, Ring 4.

Johanna, Wittwe, Pausstr. 3, pt.

Josef, Lokomotivführer, Kaiserstr. 60, S. 1.

Ludwig, Zimmermann, Kreuzstr. 3.

Marie, Wittwe, Krugstr. 5, 2.

**Possekt**, Richard, Cafétier, Rattowitzerstr. 1, pt.

**Potempa**, Alexander, Schichter, Viktoriastr. 25, 3.

Anton, Schlepper, Steigerstr. 4, H.

Anton, Weichensteller, Ladewigstr. 2, 2.

August, Grubenanschläger, Marienstr. 15.

Eduard, Arbeiter, Charlottenstr. 50.

Franz, Haushälter, Synagogenstr. 5, H.

Johanna, Ortsarme, Kronprinzenstr. 117.

Alara, Wittwe, Feldstr. 2, pt.

**Potelski**, Rafimir, Puddler, Menzelstr. 12.

**Potika**, Carl, Schlepper, Bergfreiheit 2.

**Potyka**, Alexander, Masch.-Wärter, Menzelstr. 5.

Anna, Frau, sep., Kronprinzenstr. 71, 1.

Carl, Rutscher, Schützenstr. 41.

Constantin, Schlepper, Steinstr. 15, 2.

Emil, Werftarbeiter, Schützenstr. 41.

Jacob, Puddler, Richterstr. 12.

Johann, Dreher, Wasserstr. 7, pt.

Johann, Werkschichter, Bergstr. 31.

Pauline, Wittwe, Ziegeleistr. 15.

Peter, Tagearbeiter, Viktoriastr. 65.

Theodor, Maschinenwärter, Schützenstr. 13.

**Potlunsky**, Johann, städt. Vollziehungs-Beamter, Wasserstr. 16, 1.

**Potkai**, Christian, Hammerschmied, Beuthenerstr. 30, 2.

Daniel, Kohlenfahrer, Bergfreiheit 47.

Gottlieb, Blechschneider, Kurzstr. 1.

**Potwalla**, Johann, Häuer, Kreuzstr. 14, H. pt.

Josef, Vorhammer, Tempelstr. 23, 3.

**Poz**, Franz, Bahnarbeiter, Heiduterstr. 45.

Franz, Grubenanschläger, Sedanstr. 1, pt.

Johann, Hüttenarbeiter, Hedwigstr. 15.

Leopold, Kotschichter, Beuthenerstr. 19, 1.

Mathias, Maschinenwärter, Kaiserstr. 55, H. 1.

Max, Werftarbeiter, Heiduterstr. 57, 2.

Valentin, Zuvalide, Heiduterstr. 10.

**Pohmann**, Rud., Rechnungsführer, Rattowitzerstr. 12.

**Prachnik**, Josef, Näderwerfchichter, Karlstr. 21, 1.

**Prachnowski**, Franz, Wagenstößer, Knappengasse 15.

**Pradella**, Hieronymus, Grubenarb., Kreuzstr. 31, H. 1.

**Pradelski**, Vinzent, Grubenarb., Steinstr. 20, 2.

**Pradetski**, Theodor, Werkschichter, Hummerci 3.

**Pragal**, Otto, Tischlernistr., Karlstr. 24.

Wilhelm, Tagelöhner, Tempelstr. 33, H. K.

**Prager**, Rosalie, Klempnerin, Tempelstr. 16, pt.

**Brandtschod**, Johann, Kesselfeizer, Hummerci 15.

Paul, Grubenarbeiter, Menzelstr. 13.

Peter, Schlepper, Karlstr. 17, 1.

**Brandtschod**, Jakob, Altersrentner, Schulstr. 9.

Johann, Häuer, Kronprinzenstr. 86, H. 2.

Ludwig, Appreturarbeiter, Kronprinzenstr. 60, 1.

**Prasdo**, Johann, Ziegeleiarbeiter, Aunenstr. 7b.

**Praske**, Carl, Schleifmeister, Richterstr. 6.

**Praske**, Ernst, Werkinvalide, Bismardstr. 80.

**Pregel**, Friedrich, Grubenarbeiter, Charlottenstr. 78, 1.



**Preis,** Ernst, Häuer, Bergfreiheit 57.  
 Franz, Eisenrollen, Raulstr. 25, 5. 2.  
 Franziska, verw. Klempnermstr., Kaiserstr. 41, pt.  
 Josef, Friseur, Heidulferstr. 18, pt.  
 Max, Lehrer, Tempelstr. 15, 5. 2.  
**Prems,** Viktor, Puddelschichter, Paulstr. 8, pt.  
**Prengel,** Franz, Häuer, Bismardstr. 61.  
 Lorenz, Schlepper, Bismardstr. 96.  
**Preuss,** Hermann, Tagelsteiger, Gartenstr. 13/15, 1.  
**Preusse,** Franz, Süttenlaboratoriumsassistent, Kronprinzenstr. 67, 2.  
 Richard, Schlosser, Kaiserstr. 5, 5. 3.  
 Theodor, Modellschler, Nedenstr. 13, 1.  
**Premer,** Carl, Walzwerkschichter, Bergstr. 35, 2.  
 Reinhard, Schantwirth, Grenzstr. 1, 2.  
**Preisnitz,** Adolf, Dreher, Heidulferstr. 47, 2.  
**Preiszc,** Johann, Häuer, Schützenstr. 5.  
**Probanowski,** Johann, Rotschichter, Sedanstr. 11, pt.  
 Josef, Bismardstr. 46.  
 Martha, Wittwe, Kronprinzenstr. 56, 2.  
**Probers,** Franz, Grubenschichter, Barabastr. 6.  
**Probiersch,** Albert, Grubeninn., Knappengasse 35.  
 Ignaz, Häuer, Lazarethstr. 20.  
**Probst,** Adolf, Gerichtsvollzieher, Tempelstr. 18, 1.  
**Prochajski,** Caspar, Grubeninvalide, Hedwigstr. 4.  
 Mathias, Räderwerkschichter, Raulstr. 18, 1.  
**Profus,** Johann, Grubenschlosser, Beuthenerstr. 19, 2.  
**Prohus,** Josef, Lampenpuher, Menzeststr. 15/16.  
**Prochasel,** August, Lehrer, Tempelstr. 15, 1.  
 Hugo, Rektor, Kronprinzenstr. 28, 2.  
**Prohaska,** Anton, Bohrer, Kronprinzenstr. 55, 5.  
 — Johann, Grubenarbeiter, Heidulferstr. 16.  
 Raimund, Reparaturarbeiter, Kronprinzenstr. 34, 1.  
**Prochotta,** Peter, Polizeisergeant, Kaiserstr. 41, 3.  
**Prokop,** August, Arbeiter, Kronprinzenstr. 68.  
 Carl, Fleischerinstr., Wasserstr. 33, pt.  
 Johann, Räderwerkschmied, Viktorastr. 20, 2.  
 Johann, Reisender, Kaiserstr. 74.  
**Protschn,** Mathias, Maurer, Bergstr. 5, 1.  
**Promnik,** Anton, Holzhänger, Bismardstr. 75.  
 Johann, Häuer, Wasserstr. 36.  
**Promny,** Ignaz, Schlepper, Raulstr. 30, 3.  
 Paul, Tagearbeiter, Charlottenstr. 78, 1.  
**Pronobis,** Valentin, Schneidermeister, Kaiserstr. 58.  
**Prosfauer,** David, Kaufmann, Weichenstr. 7, 1.  
**Prose,** Arthur, Maler, Kronprinzenstr. 31, 5. 1.  
 Bernhard, Grubenaufseher, Bergfreiheit 36.  
 Bernhard, Kaufmann, Rattowierstr. 2, 2.  
 Carl, Schlosser, Puddlerstr. 5, 1.  
**Prokel,** Anton, Puddler, Puddlerstr. 20, 2.  
**Prokel,** Susanne, Arbeiterin, Kronprinzenstr. 115, 2.  
**Prokuban,** Carl, Schlepper, Menzeststr. 13.  
**Probst,** Albert, Rutscher, Kronprinzenstr. 77, 1.  
**Prusko,** Franz, Schlepper, Peterstr. 25, 5. 1.  
 Lorenz, Schlepper, Peterstr. 25, 5.  
**Prystof,** Peter, Häuer, Charlottenstr. 39.  
**Przeugensa,** Caroline, Wittwe, Barabastr. 21.  
**Przelosz,** Franz, Schichter, Bismardstr. 27, 1.  
**Przelosny,** Emil, Schlepper, Chorzowerstr. 5, 1.  
 Franz, Holzhänger, Gartenstr. 13/15.  
 Franz, Maschinenwärter, Menzeststr. 5a.  
 — Josef, Grubenschichter, Kreuzstr. 8, 2.  
 — Rosalie, Wittwe, Paulstr. 7, 1.

**Przedzink,** Franz, Räderfschichter, Kreuzstr. 28, 1.  
**Przewdzink,** Franz, Grubenarb., Raulstr. 32.  
 — Richard, Schlepper, Kronprinzenstr. 100, 3.  
**Przewieski,** Josef, Häuer, Schützenstr. 37.  
**Przewolka,** Carl, Schichter, Barabastr. 20.  
**Przewodnik,** Alfons, Wurstmacher, Kronprinzenstraße 33.  
**Przewodzik,** Carl, Grubeninn., Kreuzstr. 31.  
**Przewosnik,** Anton, Grubeninn., Bismardstr. 58.  
 — Carl, Puddelschichter, Gartenstr. 71, 1.  
**Przybilla,** Josef, Tagfschichter, Bergmannstr. 12.  
**Przybilla,** Adolf, Feuerwehrmann, Puddlerstr. 21.  
 — August, Muffelmstr., Teichstr. 10, 5.  
 — Carl, Monteur, Kaiserstr. 55, 5.  
 — Carl, Werkin., Kronprinzenstr. 11.  
 Catharina, Wittwe, Knappengasse 29.  
 Daniel, Hofsosenarb., Heidulferstr. 6, 1.  
 Franz, Grubenarb., Heidulferstr. 32, 3.  
 Franz, Ofenseker, Bergfreiheit 34, 5. 1.  
 Franz, Schachtarb., Barabastr. 19.  
 Heinrich, Puddelschichter, Raulstr. 30.  
 Jakob, Tagearb., Teichstr. 16/18.  
 Johann, Bauführer, Kronprinzenstr. 19, 1.  
 Johann, Hüttenarb., Gartenstr. 31 35.  
 Johann, Inv., Nedenstr. 13.  
 Johann, Karloffelhdlg., Kronprinzenstr. 121.  
 Johann, Kohlenhäuer, Friedrichstr. 4, 5. 1.  
 Johann, Wagenstößer, Charlottenstr. 11.  
 Julius, Tagelöhner, Hedwigstr. 6.  
 Kaspar, Werksführer, Hummeri 26.  
 Paul, Grubeninn., Unnenstr. 14.  
 Paul, Hauskeller, Kronprinzenstr. 6.  
 Philipp, Maschinenwärter, Viktorastr. 2, 2.  
**Przybillek,** Franz, Grubeninn., Kronprinzenstr. 38, 2.  
**Przybillof,** Peter, Häuer, Kreuzstr. 21/23, 1.  
**Przybittek,** Valentin, Inv., Mittelstr. 9.  
**Przybyln,** Johann, Werkin., Tempelstr. 11, 5.  
 Anton, Schlepper, Chorzowerstr. 11, 5.  
 Caroline, Wittwe, Kronprinzenstr. 113, 2.  
 Josef, Kohlenhäuer, Friedrichstr. 8, 5.  
 Paul, Grubeninn., Bismardstr. 70.  
**Przyglas,** Josef, Schlosser, Kronprinzenstr. 79, 5.  
**Przykling,** Josef, Stellmacher, Nedenstr. 2, 5.  
 Stephan, Hausbesitzer, Nedenstr. 2.  
**Przykutta,** Alexander, Grubenwächter, Barabastr. 18.  
 — Johann, Häuer, Barabastr. 15/16.  
**Przyradlo,** Josef, Wagenstößer, Schützenstr. 20.  
**Przyranbor,** Rosalie, Wittwe, Rattowierstr. 50.  
**Przyssotolski,** Franz, Grubenarb., Charlottenstr. 78, 1.  
**Przywara,** Johann, Schlepper, Beuthenerstr. 29c, 1.  
 Josef, Grubenarb., Hedwigstr. 3.  
**Przywarta,** Albert, Wärmer, Labewigstr. 13, 1.  
**Przonka,** Franz, Grubenschichter, Marienstr. 24, 5.  
**Prst,** Josef, Schachtarbeiter, Charlottenstr. 40.  
**Prst,** Emil, Schichtmeister, Bergfreiheit 2, 2.  
 — Franz, Grubenarb., Bismardstr. 86.  
 — Paul, Grubenschichter, Hummeri 19.  
 — Peter, Wagenstößer, Bismardstr. 75.  
**Przotto,** Anton, Zimmermann, Gartenstr. 13 15, 3.  
**Prst,** Julie, Händlerin, Raulstr. 14, 3.  
**Prst,** Johann, Grubensnecht, Knappengasse 27.  
**Prst,** Anton, Häuer, Hummeri 14.

**Ptol.** Franz, Berginw., Kirchstr. 9.  
 Franz, Gichter, Steigerstr. 4, 5.  
 Franz, Häuer, Heidukerstr. 12, 5.  
 Gregor, Wertinw., Kreuzstr. 6, 5. 1.  
 Louise, Wittwe, Kronprinzenstr. 14, 5.  
 Philipp, Häuer, Marienstr. 24.  
 Paul, Räderwerkfächter, Wäßerstr. 22, 2.  
**Ptoshet,** Carl, Schneidernstr., Heidukerstr. 32, 1.  
**Pudelfo,** Paul, Roheisenfahrer, Hedwigstr. 14.  
**Pudollet,** Paul, Appreturfschichter, Wasserstr. 12, 2.  
**Pufhof,** Franz, Inv., Kaiserstr. 71, 1.  
**Pulst,** Theodor, Amtsrichter, Tempelstr. 17, 1.  
**Punde,** Franz, Güterexpedient, Kaiserstr. 41, 2.  
**Puppe,** Oskar, Waagemstr., Bergfreiheit 14, 1.  
**Purpof,** Franz, Schlepper, Chorzowerstr. 11, 1.  
 Peter, Schlepper, Gartenstr. 29, 2.  
**Purkotska,** Fabian, Ziegeleiarb., Sandstr. 34, 8.  
**Pulohet,** Johann, Schürer, Heidukerstr. 5, 1.  
**Pusch,** Carl, Schnittwaarenhdlg., Kronprinzenstr. 66.  
**Puscher,** Carl, Kohlenhäuer, Schützenstr. 14.  
 — Johann, Grubenarb., Schützenstr. 14.  
**Puzik,** Paul, Cigarengeschäft, Ring 22.  
**Pyfa,** Andreas, Hebewart, Peterstr. 31, 2.  
 August, Stahlwerkfächter, Kronprinzenstr. 69, 5. 2.  
 Carl, Stahlwerkfächter, Bergfreiheit 51, 1.  
 Carl, Wertinw., Bismardstr. 62.  
 Franz, Tagearb., Kirchstr. 13b, 5.  
 Franz, Walzmstr., Peterstr. 18, pt.  
 Franz, Werkmaurer, Kronprinzenstr. 79, 1.  
 Johann, Grubenschmied, Bismardstr. 86.  
 Johann, Lokomotivheizer, Tempelstr. 24, 5.  
 Johann, Schlepper, Buddlerstr. 8, 1.  
 Johanna, Wittwe, Bismardstr. 57.  
 Josef, Hintermann, Edstr. 7, 1.  
 Josefine, Wittwe, Kronprinzenstr. 31, 5. 1.  
 Marie, Wittwe, Tempelstr. 41, 5. 2.  
 Paul, Grubenschlosser, Viktoriastr. 8, 1.  
 Thomas, Maler, Kaiserstr. 41, 3.  
 Valentin, Kesselwärter, Kronprinzenstr. 31, 5. 1.  
**Pyoweczky,** Mich., Appreturfschmied, Wasserstr. 13, 2.  
**Pyplacz,** Barthol., Schlepper, Kronprinzenstr. 34, 1.  
**Pyrchalla,** Eduard, Wagenstößer, Nomiark 3.  
**Pyrek,** Agnes, Wittwe, Bismardstr. 70.  
 Carl, Arb., Viktoriastr. 61, 5.  
 Franz, Hüttenknecht, Bismardstr. 61.  
 Josef, Hüttenarb., Schützenstr. 45.  
 Marie, Wittwe, Kreuzstr. 25/27, 1.  
 Matthias, Schlafenfahrer, Bismardstr. 53.  
**Pyrtosch,** Alexander, Privatier, Kronprinzenstr. 57.  
 Marie, Wittwe, Kronprinzenstr. 57, 2.  
 Paul, Assistent, Ring 18, 1.  
**Pyshny,** Constantin, Werkfächter, Hummeri 5.  
**Pyttel,** Anton, Tischlernstr., Beuthenerstr. 30a.  
 Johann, Häuer, Rattowigerstr. 51.  
 Jibor, Roksarb., Kreuzstr. 29, 5. 1.  
 Marie, Wittwe, Bergfreiheit 1, 1.  
 Martha, Wittwe, Sedanstr. 11, 1.  
**Pyttlik,** Andreas, Maschinennw., Lazarethstr. 20, 1.  
 Bernhard, Maschinennw., Beuthenerstr. 21, 1.  
 Emil, Schuhwaarenhdlg., Kaiserstr. 35, pt.  
**Pzink,** Constantin, Schürer, Edstr. 1, 3.  
**Pzof,** Johannes, Maler, Edstr. 5.

## D.

**Quasny,** Hermann, Schlepper, Rattowigerstr. 47.  
**Quetscher,** Eduard, Monteur, Kronprinzenstr. 46, 1.

## R.

**Rabanda,** Carl, Oberfeuerwehrmann, Kohlenstr. 2.  
**Rabann,** Florentine, Wittwe, Kronprinzenstr. 100, 3.  
**Rabus,** Anna, Wittwe, Schachtstr. 4.  
**Raczek,** Hermann jr., Zimmermstr., Rattowigerstr. 21, 1.  
 Leopold, Berlinvalide, Kronprinzenstr. 107, 1.  
 Leopold, Hintermann, Kronprinzenstr. 62, 2.  
 Paul, Werkarbeiter, Steinstr. 24a, 2.  
**Radek,** Carl, Hüttenwächter, Kohlenstr. 1.  
 Johann, Walzwerkfächter, Bergfreiheit 62.  
 Josef, Häuer, Tempelstr. 31, pt.  
**Radlik,** Franz, Berginspektor, Rattowigerstr. 1, 2.  
**Radmann, Dr.** Richard, prakt. Arzt, Kaiserstr. 35, 2.  
**Rademacher,** Gymnasialoberlehrer, Bergfreiheit 2.  
**Radomski,** Johann, Masch.-Wärt., Barbarastr. 10.  
**Radwinski,** Anton, Kesselheizer, Bergstr. 15, 1.  
**Radiwon,** Carl, Grubenschürer, Friedrichstr. 13, 3.  
 Paul, Grubeninvalid, Friedrichstr. 15.  
**Radziejewski,** Richard, Kranlenw., Lazarethstr. 8.  
**Radzlowski,** Johann, Arbeiter, Ladewigstr. 6, 5.  
**Radzlowski,** Lorenz, Masch.-Wärt., Bergfreiheit 24.  
**Rahmer, Dr. jur.,** Alfred, Bantvolontair, Kaiserstr. 44, 1.  
**Rainoga,** Johann, Tagearbeiter, Bergstr. 32.  
**Raf,** Adolf, Walzwerkarbeiter, Wasserstr. 39, 2.  
 Johann, Häuer, Charlottenstr. 65.  
 Thessa, Hausbesitzerin, Sandstr. 41.  
**Raf,** Agathe, Wäscherin, Heidukerstr. 46.  
 Eugen, Hüttenassistent, Meigenstr. 7, 1.  
 Marie, Tapissieriegeschäft, Meigenstr. 7.  
 Martin, Grubenvekturant, Bergfreiheit 41, pt.  
 Peter, Schlepper, Kreuzstr. 21/23, 2.  
 Vittoria, Wittwe, Kreuzstr. 39/41.  
**Ramban,** Gottlieb, Grubeninvalid, Grenzstr. 1.  
**Ramm,** Carl, Bureauidiar, Ralidestr. 3, 1.  
**Rauk,** Johann, Grubeninvalid, Mittelstr. 8.  
 Vinzent, Schlepper, Hedwigstr. 7.  
**Rauzek,** Paul, Schlepper, Kaiserstr. 57, 3.  
**Rappert,** Josef, Grubenknecht, Kaiserstr. 32, 5. 1.  
 Mathias, Pferdeknacht, Charlottenstr. 49.  
**Rasiek,** Emanuel, Gastwirth, Barbarastr. 13/14.  
**Rascha,** Carl, Ofenarbeiter, Charlottenstr. 65, 1.  
 Johann, Tagearbeiter, Knappengasse 15.  
 Theodor, Steiger, Gartenstr. 71.  
**Raschowski,** Alexander, Schichter, Buddlerstr. 25.  
 Jakob, Schlafenarbeiter, Schützenstr. 69.  
**Rattai,** Anton, Häuer, Charlottenstr. 31.  
**Ratnoj,** Carl, Zimmermann, Beuthenerstr. 30b, 8.  
**Rathai,** Philipp, Pferdeknacht, Kreuzstr. 22, 1.  
 Vinzent, Vekturant, Kreuzstr. 7, 5. pt.  
**Rathaj,** Thomas, Knecht, Bismardstr. 52.  
**Rasli,** Johann, Grubenschichter, Gartenstr. 23, 1.  
 Vinzent, Oberglädner, Kronprinzenstr. 39, pt.  
**Rbuch,** August, Grubeninvalid, Marienstr. 8.  
 — Johann, Schichter, Bismardstr. 46.



- Nbuch**, Johann, Puddler, Sedanstr. 11, 1.  
 Paul, Grubenschmied, Kronprinzenstr. 105, S. 1.
- Nebel**, Eduard, Bezirksfeldwebel, Kaiserstr. 94, pt.
- Neboissone**, Rafael, Leiermann, Bergfreiheit 72, S. 5.
- Nechta**, Josef, Bahnarbeiter, Grenzstr. 2.  
 Mathias, Schlepper, Verbindungsstr. 1.
- Nekling**, Wilhelm, Obermstr., Kaiserstr. 33, 2.
- Neblich**, Anton, Briefträger, Bergfreiheit 35, 1.  
 Traugott, Lademstr., Bergfreiheit 2, 2.
- Negent**, Gottlieb, Arbeiter, Puddlerstr. 15, 3.
- Negentke**, Kasimir, Rechtsanwalt, Rattowigerstr. 12, 1.
- Neginet**, Johann, Reisender, Steinstr. 8.
- Neier**, Carl, Tagearbeiter, Annenstr. 1b.
- Neiher**, Max, Eisenschneider, Bergfreiheit 29, 1.
- Neizug**, Anton, Kreisbaumnstr., Tempelstr. 2, 1.
- Nejewski**, Kasimir, Buchführungsinstitut, Tempelstr. 7.  
 Theodor, Proturist, Tempelstr. 7, 1.
- Neich**, Lorenz, Bädermstr., Krugstr. 3.
- Neichel**, Eduard, Schlosser, Kronprinzenstr. 71.  
 Franz, Zuschläger, Güttlerstr. 4, R.  
 Josef, Techniker, Friedrichstr. 8.
- Neichst**, August, Stahlwerkführer, Ladewigstr. 2, 2.  
 August, Knecht, Kronprinzenstr. 92, S. 5.  
 Carl, Hammer Schmied, Kaiserstr. 40, S. 1.  
 Carl, Häuer, Kronprinzenstr. 105, S. 1.  
 Paul, Postbote, Tempelstr. 31, pt.
- Neichert**, Alfred, Eisenb.-Civil-Supernum., Bergfreiheit 2, 3.
- Neidol**, Georg, Modellist, Kirchstr. 5 a.
- Neimann**, Carl, Barbiergegeschäft, Meihenstr. 4, pt.  
 Franz, Puddler, Kronprinzenstr. 48, 3.  
 Franz, Puddler, Bismarckstr. 50.  
 Hugo, Maschinist, Girndtstr. 5, 3.  
 Marie, Wittwe, Jungmannstr. 2.  
 Max, Reisender, Kaiserstr. 56, 2.  
 Thomas, Grubeninvalid, Grenzstr. 3 a, S. 1.  
 Wilhelm, Grubenarbeiter, Kronprinzenstr. 61, 2.
- Nein**, Louis, Hausierer, Richterstr. 6, 1.
- Neinert**, Viktor, Schlichter, Wühlstr. 4.
- Neinhold**, Franz, Schlosser, Kreuzstr. 12.  
 Leopold, Wagenstößer, Hedwigstr. 11.
- Neinoga**, Franz, Invalide, Steinstr. 26.
- Neisch**, Gottfried, Zimmermann, Kaiserstr. 5, S.
- Neisz**, Alois, penj. Weichensteller, Edstr. 5.  
 August, städt. Bauführer, Richterstr. 7, 2.
- Neisewitz**, August, Grubenarb., Chorzowerstr. 5, 2.
- Neisig**, Anna, Wittwe, Wilhelmstr. 12, 1.  
 Helene, Schneiderin, Wilhelmstr. 12, 1.
- Neiter**, Franz, Inv., Barbarastr. 3.
- Neitor**, Valentin, Grubenschlichter, Gartenstr. 59, 1.
- Neitza**, Josef, Häuer, Charlottenstraße 59.
- Nemarczyk**, Bartholomäus, Holzarb., Bergfreiheit 10.
- Nemet**, Constantin, Holzhänger, Karlstr. 37, S. 1.
- Nemiorzsch**, Theodor, Häuer, Hedwigstr. 12.  
 Viktor, Bädermstr., Bismarckstr. 50.
- Nemiorz**, Franz, Schlepper, Ziegeleistr. 15.  
 Franz, Viktualienhändler, Bergstr. 34.  
 Johann, Schlepper, Bergstr. 34, 1.  
 Pauline, Wittwe, Kohlenstr. 1.
- Neubchen**, Franz, Häuer, Ladewigstr. 13, 2.
- Nennert**, Albert, Rattowigerstr. 58.  
 — Johann, Raderschmied, Bismarckstr. 64.
- Nentschen**, Carl, Stahlwerkführer, Peterstr. 25, S. 2.
- Neuz**, Carl, Hütteninv., Bismarckstr. 58.
- Neschka**, Adolf, Gefangenenauss., Ring 12, S.  
 — Johanna, Waschfrau, Bismarckstr. 62.  
 — Johann, Roheisenverlader, Karlstr. 41, S.  
 — Josef, Zünderfahrer, Bismarckstr. 96.  
 — Peter, Vekturant, Karlstr. 25.
- Neschny**, Franz, Häuer, Redenstr. 2, 2.
- Nespa**, Antonie, Gesindevermieterin, Schimmelfennigstr. 1, S. 1.  
 — Franz, Güterbodenarb., Schimmelfennigstr. 1, S. 1.  
 — Johann, Werkführer, Bergfreiheit 64, 2.
- Nespondek**, Albert, Inv., Bergstr. 50.  
 — Andreas, Zimmerhauer, Kreuzstr. 1.  
 — Franz, Grubenarb., Willowstr. 3.  
 — Johann, Häuer, Charlottenstr. 15.  
 — Josefa, Wittwe, Knappengasse 5.  
 — Stephan, Zintbüttenarb., Marienstr. 5.  
 — Valentin, Schladenarb., Puddlerstr. 13, 2.  
 — Wilhelm, Restaurateur, Menzelstr. 13.
- Netsch**, Hugo, Schachtarb., Heiduterstr. 57, pt.
- Neuter**, Max, wissenschaftl. Hilfslehrer, Kaiserstr. 26, 3.
- Nichard**, Julius, Hüttenfeuerwehrmann, Ring 14.
- Nichold**, Arnold, Grubenarb., Flurstr. 6, 2.
- Nichter**, Agnes, Wittwe, Wasserstr. 16, 1.  
 — Andreas, Ziegeleistreicher, Ziegeleistr. 17, 2.  
 — August, Grubenmaurer, Paulstr. 7, 2.  
 — August, Wagenstößer, Schützenstr. 11.  
 — Carl, Lokomotivführer, Steinstr. 16, pt.  
 — Hermann, Braugefelle, Beuthenerstr. 11.  
 — Johann, Stationsassistent, Friedrichstr. 5, 1.  
 — Josef, Maurer, Friedrichstr. 3, 2.  
 — Josef, Zolleinnehmer, Kaiserstr. 80.  
 — Ralesta, Bierverlegerin, Heiduterstr. 38, pt.
- Nit**, Heinrich, Monteur, Tempelstr. 12, S. pt.
- Nichel**, Bertha, verw. Rechnungsführer, Kronprinzenstraße 67, 1.  
 — Bruno, Amtsrichter, Kronprinzenstr. 4, 2.  
 — Eduard, Arb., Schullstr. 2.  
 — Josef, Kasseninspektor a. D., Kronprinzenstr. 28, 1.  
 — Eduard, Ladenstr., Bahnhofstr. 2, 1.  
 — Paul, prakt. Arzt, Kronprinzenstr. 19, 1.  
 — Richard, Expeditionsgehilfe, Teichstr. 7.  
 — Rgl. Berginspektor, Ring 11.
- Niegel**, Anton, Schuhmacher, Bismarckstr. 45, 2.
- Nieger**, Emil, Grubenausscher, Bismarckstr. 30, 1.  
 — Ernst, Markscheiderassistent, Rattowigerstr. 8, 1.  
 — Hermann, Blechwerkführer, Parkstr. 9, S. pt.  
 — Oskar, Eisendreher, Beuthenerstr. 31, 1.  
 — Oskar, Viktualienhbl. Tempelstr. 22, pt.  
 — Ottolie, Wittwe, Rattowigerstr. 11.  
 — Rudolf, Kesselwärter, Puddlerstr. 1, 3.  
 — Theodor, Vertinv., Beuthenerstr. 36, 2.
- Nich**, Reinhold, Vorzeichner, Kaiserstr. 25, pt.
- Ning**, Adam, Hutmacher, Kronprinzenstr. 25.  
 — Eduard, Berwiegler, Steigerstr. 1.  
 — Johann, Grubenarb., Bismarckstr. 33, 3.  
 — Johann, Lehrhauer, Chorzowerstr. 3, 1.  
 — Josef, Gerichtssekretär, Girndtstr. 1, 2.  
 — Josef, Schlepper, Feldstr. 3.  
 — Michael, Kohlenfahrer, Jungmannstr. 7, 2.  
 — Salo, Schankwirth, Kreuzstr. 21/23, pt.
- Ringmann**, Albert, Kaufmann, Kirchstr. 11.  
 — Thomas, Geschäftsreisender, Kaiserstr. 59, 1.

**Rinke**, Albert, Schuhmacher, Bergfreiheit, 57.  
**Rippel**, Michael, Schleppler, Nebenstr. 9, 5.  
**Risch**, Adolf, Werkarb., Steinstr. 28, pt.  
 Carl, Walzwerkführer, Friedrichstr. 7, 3.  
 Carl, Grubenschichter, Kreuzstr. 13, 5. 3.  
 — Clara, Wittwe, Kaiserstr. 60, S. pt.  
 — Eduard, Kupferschmied, Nebenstr. 13, 1.  
 — Gustav, Werkluv., Bülowstr. 13.  
 — Heinrich, Wagenstößer, Schützenstr. 3.  
 — Paul, Steuererheber, Wasserstr. 5, 2.  
 — Johann, Restaurateur, Bergfreiheit 35.  
 Wilhelm, Juv., Steinstr. 28.  
**Rischke**, Julius, Blechstreichenarb., Heidulcrstr. 38, 1.  
**Rischke**, Franz, Häuer, Bergstraße 41, 1.  
**Rittau**, Benedikt, Lehrer, Kronprinzenstr. 17, 3.  
 — Benjamin, Lehrer, Ring 1, 2.  
 Carl, Schleppler, Lazarethstr. 8, 1.  
 Thella, Wittwe, Kaiserstr. 73, 3.  
**Ritter**, Louis, Gasthausbes., Kronprinzenstr. 96.  
**Ritze**, Daniel, Zimmermann, Steinstr. 12, 2.  
**Robel**, Adrian, Ober-Maschinenwärter, Bismard-  
 straße 33, 2.  
**Robisch**, Johanna, Wittwe, Bergfreiheit 40, 5.  
**Robotta**, Carl, Maschinenwärt., Charlottenstr. 57.  
**Rochnowski**, Anton, Erzablander, Bergmannstr. 6.  
 Franz, Schlichter, Bergmannstr. 16/17.  
**Rochnstein**, Josef, Fabrikarb., Grenzstr. 6.  
**Rorzel**, Emanuel, Hobler, Steinstr. 7.  
**Rorzul**, Emanuel, Walzwerkarb., Heidulcrstr. 46, 1.  
 Josef, Wärmer, Bergstr. 33, 1.  
**Robervvald**, Ernst, Restaurateur, Kronprinzenstr. 10, 1.  
**Rogier**, Anastasia, Hebamme, Barabarastr. 1.  
 Emanuel, Schneider, Barabarastr. 1.  
 Rudolf, Schuhmacher, Kronprinzenstr. 19, 5. 1.  
**Rogocz**, Josefa, Ortsarme, Kronprinzenstr. 61, R.  
**Rogoth**, Andreas, Häuer, Schützenstr. 10.  
**Rogowski**, Carl, Hütten schmied, Kreuzstr. 6, 5.  
 — Carl, Wurstmacher, Puddlerstr. 20.  
 Hermann, Zinkhüttenarb., Kronprinzenstr. 38, 1.  
 — Johann, Drehwerkstschlosser, Peterstr. 18, 1.  
 — Robert, Schachtarb., Puddlerstr. 51.  
**Rogussa**, Thomas, Maurer, Steinstr. 32, 1.  
**Rohr**, Heinrich, Hütteninspektor, Tempelstr. 21, 1.  
**Rohn**, Josef, Telegr.-Direktor, Kronprinzenstr. 19, 2.  
**Rohner**, Wilhelm, Gutmacher, Ring 7, 2.  
**Rohr**, Constantin, Oberkellner, Tempelstr. 18.  
 Richard, Biervcrleger, Tempelstr. 57, 2.  
**Röhrich**, Rudolf, Postassistent, Schimmlcnnigstr. 3.  
**Rohr**, Agnes, Wittwe, Nebenstr. 11, 2.  
 Franz, Schneidernstr., Nebenstr. 11, 2.  
 Johann, Häuer, Bismardstr. 48.  
 Lukas, Schlichter, Bismardstr. 51.  
**Roi**, Alexander, Grubenarb., Romiarki 17.  
**Roi**, August, Zeichner, Puddlerstr. 35, 2.  
 Carl, Juv., Kirchstr. 13a, 5.  
 Josef, Weichensteller, Kreuzstr. 6, 2.  
 Marie, Wittwe, Puddlerstr. 35, 2.  
**Rojet**, Franz, Schleppler, Bergfreiheit 24, 2.  
**Rolf**, Johann, Bcsturant, Kaiserstr. 33.  
 — Vinzent, Bcsturant, Annenstr. 7.  
**Rojowich**, Paul, Schleppler, Lazarethstr. 30, 2.  
**Röfory**, Carl, Bildharsmied, Wilhelmstr. 7, 1.  
**Roelle**, Elisabeth, Lehrerin, Bismardstr. 39, 3.

**Roskmit**, Wilhelm, Fleischerstr., Kronprinzenstr. 63.  
**Romainczyk**, Emanuel, Grubenschmied, Kronprinzen-  
 straße 42, 2.  
 Josef, Maurer, Annenstr. 15.  
**Rominger**, Wilhelm, Maschinenw., Hummerci 55.  
**Roncofse**, Anton, Grubenarb., Charlottenstr. 65, 5.  
 — Johann, Zinkhüttenführer, Lazarethstr. 14, 5. 3.  
 Nikolaus, Werkluv., Charlottenstr. 65, 3.  
 Peter, Bordermann, Hedwigstr. 15.  
**Ronczesfel**, Lorenz, Schlichter, Marienstr. 12.  
**Ronczosfel**, Paul, Grubenschlichter, Karlstr. 37, 5. 1.  
**Rongstorf**, Paul, Werkarb., Puddlerstr. 20, 2.  
**Roncofse**, Peter, Werkarb., Steinstr. 34, 1.  
**Ropot**, Bartholomäus, Aschcfahrer, Kronprinzen-  
 straße 60, S.  
**Rosche**, Friedrich, Militärarwärtcr, Steigerstr. 5, 1.  
**Roschyl**, Emilie, Wittwe, Steigerstr. 4, 5.  
**Rose**, August, Drehrollenbes., Bismardstr. 17, 2.  
 — Carl, Schlichter, Kaiserstr. 71, 2.  
 — Emilie, verw. Werkluv., Parkstr. 9, S. 2.  
 — Josef, Hebewärtcr, Wasserstr. 11.  
 — Richard, Bordermann, Tempelstr. 24.  
 — Wilhelm, Eifendreher, Vittoriastr. 7.  
**Rosenbaum**, Helene, Stidcrin, Kaiserstr. 52.  
 Louis, Kantor, Güttlerstr. 4, 1.  
 Louise, Wittwe, Tempelstr. 55, 5. pt.  
**Rosenberger**, Josef, Steinstr. 21, pt.  
 Pauline, Wittwe, Ladewigstr. 13, 1.  
**Rosenblatt**, Carl, Hausbesitzer, Schützenstr. 20.  
 — Louis, Spartaßen Kontrollcur, Bismardstr. 14, 1.  
**Roskewitz**, Johann, Puddler, Ladewigstr. 8, 5.  
**Rösler**, Gottlieb, Grubenschlichter, Kreuzstr. 33, 1.  
**Rosmus**, Georg, Schleppler, Karlstr. 32, 5. 2.  
**Rösner**, Agathe, Obersteiger-Wittwe, Kronprinzen-  
 straße 43.  
 — Carl, Grünzeughändler, Kaiserstr. 63, pt.  
 — Carl, Kotsarbeiter, Friedrichstr. 10, 2.  
 — Franz, Bordermann, Tempelstr. 31, pt.  
 — Friedrich, Steiger, Rattowikerstr. 6, 2.  
 — Georg, Fuhrwerkbesitzer, Kronprinzenstr. 38.  
 — Heinrich, Eisen.-Telegr.-Ass., Weichenstr. 1, 3.  
 — Johann, Schlosser, Beuthenerstr. 30a, 1.  
 — Max, Holzarbeiter, Synagogenstr. 13, 1.  
 — Wilhelm, Ladirer, Paulstr. 10, 5. 2.  
**Rosin**, Lorenz, Schachtarbeiter, Kaiserstr. 71, 5.  
**Rosenthal**, Minna, Arzgwittwe, Kaiserstr. 33, 1.  
**Rosanka**, Ignaz, Grubeninv., Wühlerstr. 7.  
**Rosgnal**, Carl, Hausbesitzer, Puddlerstr. 28, pt.  
**Rosmur**, Thomas, Schleppler, Kronprinzenstr. 104.  
**Rosplecz**, Viktor, Maurer, Bergfreiheit 45.  
**Rosk**, Emma, Pughandlung, Kaiserstr. 56, pt.  
**Roter**, Josef, Speccereigesh., Kronprinzenstr. 56.  
**Roth**, Samuel, Garderoben-Gesh., Kaiserstr. 5.  
**Nothcr**, Albert, Gesh.-Reif., Richterstr. 6.  
 — Alois, Invalide, Gartenstr. 31 35, 5. 1.  
 — Anton, Werkschlichter, Wasserstr. 39.  
 — August, Zimmermann, Kronprinzenstr. 12.  
 — Carl, Grubeninv., Synagogenstr. 13, 1.  
 — Franz, Invalide, Steinstr. 9, 1.  
 — Johann, Werkluv., Gartenstr. 55, 1.  
 — Johanna, Wittwe, Kaiserstr. 6, 3.  
 — Josef, Arbeiter, Steinstr. 28.  
 — Josef, Grubenarb., Friedrichstr. 6, 1.



- Kotther**, Josef, Zimmermann, Kirchstr. 5, 5.  
 — Julius, Häuer, Bergstr. 7, 1.  
 — Paul, Feuerwehmann, Wasserstr. 33, 2.  
 — Paul, Rutscher, Wasserstr. 7, 1.  
 — Rudolf, Restaurateur, Kaiserstr. 64.  
 — Theodor, Eisenfahrer, Friedrichstr. 15.  
 — Wilhelm, Barbier, Kirchstr. 12.
- Kothfegel**, Agnes, Hausbesitzerin, Wasserstr. 6.  
 — Johann, Wagenstößer, Kronprinzenstr. 49.  
 — Marie, Wittwe, Bismardstr. 60.  
 — Pauline, Wittwe, Bergfreiheit 33, 1.
- Kott**, Josef, Wertarb., Friedrichstr. 12, 1.
- Kozlik**, Vincent, Puddler, Friedrichstr. 9, 2.
- Koznik**, Johanna, Wittwe, Heiduterstr. 36, pt.
- Kubisch**, Anton, Modellstischer, Bergfreiheit 36.
- Kudel**, Franz, Inv., Kaiserstr. 71, 2.  
 — Johann, Eisenfahrer, Hedwigstr. 2.
- Küdiger**, August, pens. Walzstr.. Gartenstr. 65.  
 — Emanuel, Stahlformer, Kronprinzenstr. 37, 2.  
 — Ernst, Grubeninv., Hummerci 37.  
 — Hermann, Kesselwärter, Marienstr. 28, 5.  
 — Wilhelm, Werkmstr., Teichstr. 9, 1.
- Kudkewitz**, Beruhard, Grubenarb., Steinstr. 22.
- Kudkowksi**, Johann, Grubenarb., Schützenstr. 39.
- Kubner**, Paul, Puddelschichter, Jungmannstr. 12, 3.
- Kudolf**, Albert, Vordermann, Kaiserstr. 84, 5.
- Kudolph**, Carl, Gerichtsassessor, Girndstr. 5, 1.
- Kudzi**, Bernhard, Hüttenassistent, Schimmelfennig-  
 str. 4, 2.  
 — Eduard, Viehhändler, Menzelstr. 14.  
 — Emanuel, Fleischerstr., Menzelstr. 14.  
 — Josef, Fleischerstr., Menzelstr. 14.  
 — Karoline, Wittwe, Nomiarki 3, 1.
- Kudziński**, Barbara, Wittwe, Heiduterstr. 51, R.  
 — Paul, Zinnschürer, Wasserstr. 12, 1.  
 — Stephan, Zinshüttenarb., Puddlerstr. 17, 5, 2.
- Kudziot**, Franz, Schuhmacher, Steinstr. 34, 5, 1.
- Küffer**, Julius, Schmied, Kronprinzenstr. 71, 2.
- Kugor**, Johann, Weisender, Karlstr. 41, 5, 1.
- Kücker**, Max, Hüttenprakt., Schimmelfennigstr. 3, 3.
- Kücker**, Wilhelm, Häuer, Steigerstr. 4, 5.  
 — Viktor, Schichter, Kronprinzenstr. 67, R.
- Kuhsel**, Johann, Schlepper, Karlstr. 41, 1.  
 — Adolf, Grubenschichter, Karlstr. 29, 1.
- Kum**, Alexander, Buchhalter, Wasserstr. 13.  
 — Josef, Wagenstößer, Karlstr. 22, 5.
- Kumb**, Samuel, Kaufmann, Kreuzstr. 14.
- Kunze**, Fritz, Grubenmaurer, Kreuzstr. 21/23, 2.
- Kunze**, Josef, pens. Briefträger, Wilhelmstr. 9, 1.
- Kuppit**, Ludwig, Näderfabrikant, Wilhelmstr. 7.
- Kupprecht**, August, Zigarrenhdlg., Kaiserstr. 39, 5, 2.
- Kurainski**, Carl, Schlepper, Jungmannstr. 7, 2.  
 — Carl, Schlepper, Rattowikerstr. 45.  
 — Carl, Inv., Kronprinzenstr. 50, 5, 1.  
 — Cyprian, Eisenbinder, Wasserstr. 33, 1.  
 — Johann, Häuer, Kreuzstr. 33.  
 — Johann, Wagenstößer, Schützenstr. 3.  
 — Thomas, Schlepper, Bergstr. 52, 1.  
 — Wilhelm, Walzwerkstichter, Puddlerstr. 33, 1.
- Kusche**, Wilhelm, Ladierer, Wasserstr. 13, 1.
- Kuschin**, Franz, Röttlerstr., Sedanstr. 2.
- Kuschka**, Pauline, Wittwe, Friedrichstr. 12, 1.
- Kuskefi**, Anna, Wittwe, Steinstr. 12, 1.
- Kussel**, Franz, Schlepper, Menzelstr. 8.  
 — Kutta, Carl, Häuer, Grenzstr. 2.
- Kutsche**, Oskar, Virtualienhdlg., Gartenstr. 43.
- Kutschke**, Apolonius, Bahnarb., Heiduterstr. 41, 2.
- Kuhl**, Johann, Restaurateur, Ring 6/8.  
 — Josef, Fleischerstr., Kronprinzenstr. 61.  
 — Josefa, Wittwe, Steinstr. 17, 5.  
 — Mathias, Grubenarb., Steinstr. 14, 5.  
 — Viktor, Wertarb., Bergmannstr. 6.
- Kuznetzka**, Vincent, Polizeiergeant, Wasserstr. 5, 2.
- Kyba**, Franziska, Wittwe, Annenstr. 1b, 4.  
 — Johann, Grubeninv., Mühlfstr. 3.  
 — Marie, Wittwe, Kohlenstr. 1.
- Kybaczyl**, Josef, Maurer, Jungmannstr. 5, 1.
- Kyba**, Anton, Schachtarb., Mittelstr. 4.  
 — Franz, Tagelöhner, Bergmannstr. 8.  
 — Hedwig, Wittwe, Menzelstr. 25.  
 — Heinrich, Schürer, Bergmannstr. 7.  
 — Johann, Häuer, Grenzstr. 4.
- Kybol**, Franz, Pantoffelmacher, Nomiarki 13.  
 — Josef, Fuhrmann, Karlstr. 26.
- Kyboisch**, Josef, Wertarb., Heiduterstr. 57.
- Kylich**, Carl, Feilenhauer, Hummerci 5.
- Kydzek**, Josef, Inv., Heiduterstr. 39.
- Kymiorz**, Franz, Arb., Annenstr. 19, 5.  
 — Ignatz, Häuer, Hummerci 6.
- Kymorski**, Carl, Schlepper, Annenstr. 6.
- Kysch**, Paul, Hüttenstichter, Bergstr. 39, 5.
- Kyscha**, Andreas, Arb., Kaiserstr. 32, 5.  
 — Franz, Schlepper, Kaiserstr. 32, 5.  
 — Michael, Wagenstößer, Schützenstr. 14.  
 — Viktor, Waggonfabrikarb., Schützenstr. 21.
- Kzegotta**, Naimund, Lehrer, Kaiserstr. 72, 1.
- Kzechulka**, Franz, Kaufmann, Kaiserstr. 7.
- Kzepezyk**, Franz, Grubenarb., Kaiserstr. 82, R.  
 — Josef, Maschinenwärter, Kaiserstr. 96, 2.
- Kzeptka**, Anton, Schlepper, Bismardstr. 60.  
 — Josef, Grubeninv., Kreuzstr. 35.  
 — Josef, Schlepper, Jungmannstr., Neubau, 2.  
 — Johann, Hüttenstichter, Steinstr. 18, 2.  
 — Johann, Kunststefabrikant, Annenstr. 1b.  
 — Valentin, Grubeninv., Sedanstr. 3.
- Kzechyniuk**, Carl, Schlepper, Kreuzstr. 33.
- Kzesniuk**, Franz, Zimmerhauer, Hummerci 27.  
 — Johann, Schichter, Wasserstr. 33, 1.  
 — Johann, Bergmannstr. 14.  
 — Josef, Gelegenheitsarb., Kronprinzenstr. 58.  
 — Julius, Grubenarb., Menzelstr. 1a.  
 — Stephan, Schlepper, Feldstr. 2, 5, 3.
- Kzewniaczki**, Johann, Wittwe, Rattowikerstr. 51.
- Kzezi**, Anton, Wagenstößer, Paulstr. 7, 2.  
 — Franz, Schlepper, Hummerci 24, 5, 1.
- Kzitta**, Hugo, Maler, Karlstr. 37.
- Kzittky**, Vincent, Monteur, Ladewigstr. 8, pt.
- Kzoufa**, Adam, Füller, Kaiserstr. 94, 5.
- Kzychon**, Martin, Wusler, Bergfreiheit 30, 1.
- Kzydek**, Carl, Bekturant, Menzelstr. 2/3.
- Kzydki**, Johann, Grubenarb., Menzelstr. 20.
- Kzymann**, Andreas, Schlepper, Peterstr. 22.  
 — Georg, Wagenstößer, Charlottenstr. 20.
- Kzyshka**, Franz, Tagearb., Kronprinzenstr. 73, 2.
- Kzyshka**, Thomas, Schmeltzer, Puddlerstr. 31.

## S.

**Sabel**, Franz, Hüttenarb., Beuthenerstr. 29c, 3.  
**Sabisch**, Johanna, Wittwe, Charlottenstr. 72.  
**Sabitsch**, Johann, Hüttenmaurer, Jungmannstr. 12, 2.  
**Sabo**, Marie, Wittwe, Schützenstr. 51.  
**Sachja**, Andreas, Holzschärer, Kronprinzenstr. 50.  
**Sachlob**, Julius, Grubeninn., Heidufestr. 8, 2.  
 Konstantin, Schmied, Beuthenerstr. 29c, 3.  
**Sachs**, Meyer, Drogenhdlg., Ring 2, 2.  
**Sachoch**, Ernst, Uhrmacher u. Goldarb., Ring 3.  
**Sadlo**, Josefina, Wittwe, Kaiserstr. 38, 2.  
**Sadowski**, Emanuel, Fleischermstr., Amienstr. 19, 5.  
 Franz, Klempnermstr., Kronprinzenstr. 25.  
**Saft**, Anna, Bekurantin, Nedenstr. 7.  
**Säffel**, Friedrich, Maurer, Karlstr. 6, 5. 1.  
 Heinrich, Maurerpolier, Kronprinzenstr. 107, 1.  
**Sagan**, Carl, Hausbesitzer, Kreuzstr. 12.  
 Carl, Kaufmann, Kronprinzenstr. 29.  
 Johann, Schmiedemstr., Rattowigerstr. 14.  
**Sagant**, Albert, Waagemstr., Viktoriastr. 27, 5. 1.  
 Peter, Hausbesitzer, Synagogenstr. 5, 5.  
**Sage**, Hugo, Lehrer u. Organist, Wasserstr. 5, 1.  
 Ignatz, Schneidergeselle, Steigerstr. 1.  
 Johann, Lehrer, Kronprinzenstr. 26, 1.  
**Saidot**, Michael, Häuer, Charlottenstr. 71.  
**Sainst**, Josef, Schlepper, Marienstr. 28.  
**Salamon**, Jakob, Grubenarb., Charlottenstr. 78.  
**Salich**, Eva, Wittwe, Charlottenstr. 67.  
 Franz, Werkschlichter, Kronprinzenstr. 31, 5.  
 Josef, Wagenstößer, Schützenstr. 7.  
**Sallinger**, Eduard, Maurer, Grenzstr. 2a.  
**Salomon**, Gustav, Schichtmstr., Ring 20.  
 Johann, Kupferschmied, Viktoriastr. 18, 5. 2.  
**Saltwig**, Franz, Hofofenschlichter, Ladewigstr. 11.  
**Saltwitzer**, Adolf, Wagenstößer, Noniarkt 17.  
 Johann, Kotsarb., Kronprinzenstr. 50, 2.  
**Salzbrunn**, Johann, Werkschlichter, Bergstr. 31.  
**Sacmann**, Michael, Kotsarb., Mühlstr. 4.  
**Samojeda**, Carl, Werkschlichter, Marienstr. 27.  
 Oskar, Schlichter, Kronprinzenstr. 31.  
**Samol**, Franz, Wagenstößer, Bergfreiheit 40, 5.  
 Josefa, Wittwe, Kirchstr. 3.  
**Samulowski**, Martin, Destillateur, Wasserstr. 5, 1.  
**Sandkowsky**, Vinzent, Schlichter, Jungmannstr. 1, 1.  
**Santura**, Mathias, Grubeninn., Kirchstr. 12.  
**Sapletta**, Paul, Seher, Kaiserstr. 63, 5.  
 Paul, Werlarb., Rattowigerstr. 26.  
**Sapia**, Johann, Steiger, Gartenstr. 47, 2.  
**Sapin**, Ernst, Grubeninn., Bergfreiheit 51.  
**Sarma**, Franz, Häuer, Bergmannstr. 19.  
**Saternus**, Josef, Werlarb., Steinstr. 12.  
**Sattler**, Ernst, Ingenieur, Kaiserstr. 15.  
 Franz, Ober-Hütteninspektor, Tempelstr. 11, 1.  
**Sahel**, Natalie, Obsthdlg., Kronprinzenstr. 52, 1.  
**Sahle**, Albert, Lehrer, Bismarckstr. 59.  
 Josef, Lehrer, Tempelstr. 22, 2.  
**Sauer**, August, Schlosser, Bismarckstr. 43, 2.  
 Friedrich, Stellmacher, Kronprinzenstr. 36.  
 Julius, Glasergehilfe, Knappengasse 3.  
**Sauerland**, Carl, Eisenbreher, Beuthenerstr. 30b, 1.  
 Sauerland, Paul, Schlosser, Kaiserstr. 96, 2.

**Sawicki**, Johann, Invalide, Gartenstr. 29.  
**Sawicki**, Friedrich, Grubenarb., Heidufestr. 20, 1.  
**Sboron**, Anton, Grubenwächter, Kronprinzenstr. 42.  
 Johann, Zinischürer, Bismarckstr. 80.  
 Theodor, Zinischürer, Steinstr. 3.  
**Sborowski**, Ludwig, Schuhmachermeister, Kaiserstr. 38, 5. 2.  
**Schablikoff**, Ludwig, Häuer, Bergmannstr. 7.  
**Schade**, August, Fleischermstr., Lazarethstr. 8.  
 Ignatz, Schmiedemstr., Kreuzstr. 7.  
**Schadell**, Oskar, Maschinenwärter, Kaiserstr. 69.  
**Schady**, Jakob, Schlepper, Feldstr. 2, 5.  
 Robert, Schachtarb., Knappengasse 21.  
**Schäfer**, Anna, Wittwe, Karlstr. 17, 5. 1.  
 Elisabeth, Wittwe, Viktoriastr. 59.  
 Franz, Räderwerkschlichter, Bergfreiheit 17, 1.  
 Gottlieb, Schachtarb., Beuthenerstr. 28.  
 Willibald, Materialausgeber, Rattowigerstr. 59.  
**Schaffarczyk**, Johann, Schlichter, Paulstr. 7, 1.  
 Johann, Waagemstr., Viktoriastr. 29, 3.  
**Schaffitz**, August, Werkschlichter, Kronprinzenstr. 58, 5. 1.  
 Konrad, Schuhmachermstr., Wasserstr. 27, 1.  
 Paul, Dreher, Richterstr. 6, 2.  
 Valentin, Schlosser, Steinstr. 7, 2.  
**Schafforz**, Eva, Wittwe, Barbacast. 17.  
**Schaffrath**, Richard, Lehrer, Kaiserstr. 9, 2.  
**Schaffranek**, Franz, Hüttenmeister, Tempelstr. 21, 2.  
**Schaffranick**, Carl, Grubenschlosser, Viktoriastr. 18, 3.  
 Carl, Stängeleger, Paulstr. 10, 5. 1.  
 Franz, Häuer, Edstr. 3, 1.  
 Paul, Hüttenarb., Viktoriastr. 18, 2.  
 Hüttenaufseher, Ring 14, 5.  
**Schajor**, Josef, Bädernmstr., Kronprinzenstr. 50.  
**Schalasch**, Johanna, Wittwe, Puddlerstr. 29.  
**Schalast**, Viktor, Lehrer, Kaiserstr. 41, 1.  
**Schalasta**, Emanuel, Grubenarb., Bismarckstr. 42, 1.  
**Schall**, Heiman, Hotelpächter, Synagogenstr. 4, 2.  
 78.  
**Schalla**, Robert, Schlepper, Paulstr. 10, 5. 2.  
 Vinzent, Schladenarb., Kronprinzenstr. 56, 2.  
**Schallert**, Carl, Steinbrucharb., Kronprinzenstr. 47, 5. 1.  
**Scharbert**, Franz, Postschaffner, Kaiserstr. 38, 5. 3.  
**Scharek**, Josefina, Wittwe, Kronprinzenstr. 31, 5. 1.  
**Scharf**, Bruno, Bautechniker, Bergfreiheit 2, 1.  
 Josef, Grubenarb., Heidufestr. 57, 2.  
 Peter, Maschinenwärter, Ring 18, 5.  
 Rudolf, Lehrhäuer, Wilhelmstr. 3, 5. 1.  
**Scharff**, Johann, Maschinenaufseher, Sandstr. 22.  
 Sylvester, Maschinenwärter, Heidufestr. 43, 1.  
**Scharfowski**, Albert, Musiker, Tempelstr. 33, 5. 1.  
**Scharla**, Constantin, Kaufmann, Peterstr. 2. ~~78~~  
**Scharowski**, Johann, Hüttentnecht, Kirchstr. 12.  
**Schary**, Jakob, Schlepper, Tempelstr. 49, 5. pt.  
 Paul, Puddler, Tempelstr. 57, pt.  
**Schask**, Josef, Maurer, Grenzstr. 2a.  
**Schastof**, Anna, Wittwe, Knappengasse, 25.  
**Schaterny**, Hedwig, Wittwe, Charlottenstr. 32.  
**Schatta**, Felix, Füller, Bergfreiheit 16.  
**Schattan**, Carl, Schlepper, Ziegeleistr. 15.  
**Schatauer**, Johann, Puddleleischler, Feldstr. 2, 5. 2.  
**Schatanik**, Josef, Walzwerkschlichter, Wasserstr. 41.  
 Viktor, Möbelschneider, Kronprinzenstr. 16, pt.  
**Schah**, Wilhelm, Obermeister, Kaiserstr. 76.



**Schauder**, Johann, Stellmacher, Kaiserstr. 33, H. 1.  
 Carl, Schmied, Kaiserstr. 33, H. 2.  
**Scheblaczek**, August, Zünderfahrer, Buddlerstr. 3, 1.  
**Scheblitz**, Wilhelm, Holzfahrer, Kronprinzenstr. 57, R.  
**Scheel**, Gustav, Musiker, Wasserstr. 8, 2.  
**Schega**, Franz, Schmied, Charlottenstr. 20.  
 Johann, Inv., Charlottenstr. 5.  
 Stephan, Häuer, Rattowigerstr. 59.  
**Scheffczyk**, Ignaz, Werkarb., Grenzstr. 4.  
 Marie, Wittwe, Gartenstr. 29, 2.  
**Scheffczyk**, Adam, Stuhlflechter, Grenzstr. 6b.  
 Anton, Grubenschlichter, Karlstr. 30, 3.  
 August, Appreturarb., Friedrichstr. 8, 2.  
 Emanuel, Maler, Edstr. 3, 2.  
 Johann, Kesselfwärter, Charlottenstr. 39.  
 Johann, Schlepper, Viktoriastr. 65.  
 Josef, Häuer, Beuthenerstr. 19, 1.  
 Josef, Häuer, Heidulerstr. 49, 1.  
 Karoline, Wittwe, Kaiserstr. 94, 1.  
 Ludwig, Kohlenhäuer, Schützenstr. 18.  
 Paul, Schürer, Bismardstr. 82.  
**Scheffler**, Julius, Grubenschlichter, Gartenstr. 59.  
**Scheja**, Johann, Bildhbl., Kaiserstr. 65, pt.  
**Scheibel**, Anton, Schlepper, Wasserstr. 39, 2.  
 Paul, Schlepper, Bismardstr. 17, 1.  
**Scheidt**, Johann, Häuer, Hummeri 14.  
**Scheidemann**, Josef, Pritsch, Annenstr. 18.  
**Scheidler**, Julius, Waagensfr., Beuthenerstr. 35, 3.  
**Scheiner**, Aug., Telegr.-Diälar, Kronprinzenstr. 19, 1.  
**Scheinert**, Ferdinand, Hausbes., Heidulerstr. 18, pt.  
**Scheithauer**, Joh., Kürschnermstr., Kaiserstr. 52, pt.  
 Josef, Grubenmaurer, Steinstr. 3, 1.  
 Theophil, Hüttenarb., Beuthenerstr. 29c, 2.  
**Scheiterka**, Anton, Borschnied, Buddlerstr. 29.  
**Scheleschinski**, Otto, Köschschichter, Knappengasse 7.  
**Schellga**, Benedikt, Inv., Bergstr. 33, H.  
 Carl, Schachtarb., Wenzelstr. 15/16.  
 Franz, Stahlwerkschlichter, Tempelstr. 41, 2.  
 Paul, Schlepper, Steinstr. 34.  
 Paul, Stahlwerkschlichter, Kronprinzenstr. 66.  
**Scheinbor**, Clemens, Brauereipächter, Kaiserstr. 88.  
**Schemkowski**, Marie, Wittwe, Kaiserstr. 74, 3.  
**Schendzielorz**, Johann, Ziegeleiarb., Marienstr. 14.  
 Paul, Häuer, Paulstr. 10, H.  
**Schenk**, Ernst, Malergehilfe, Knappengasse 31.  
 Ernst, Maler, Karlstr. 37, 1.  
 Paul, Lehrer, Kronprinzenstr. 27, 1.  
 Theodor, Grubenarb., Tempelstr. 31.  
**Schenka**, Johann, Häuer, Mühlsfr. 5.  
 Michael, Schlepper, Mühlsfr. 5.  
**Schenkel**, Albert, Schlichter, Peterstr. 27, 1.  
 Albert, Schürer, Peterstr. 23, G. 1.  
**Schnerer**, Eduard, Fleischer, Tempelstr. 8, H.  
 Oskar, Schlepper, Kronprinzenstr. 83, 2.  
**Schewiolla**, Valentin, Häuer, Steinstr. 21.  
**Schichowski**, Julius, Mag.-Sekr., Kaiserstr. 54, 2.  
 Thomas, Schneider, Tempelstr. 31, 1.  
**Schleici**, Gustav, Schmied, Ritschtr. 9.  
**Schier**, Johann, Schlichter, Viktoriastr. 7, 2.  
**Schieronski**, August, Wagensstößer, Charlottenstr. 39.  
**Schieron**, Peter, Schlichter, Chorgowerstr. 3, 1.  
**Schiffczyk**, Bertha, Viktualenhdlg., Kronprinzen-  
 strasse 41, R.

**Schiffczyk**, Emilie, Wittwe, Rattowigerstr. 14, H.  
 Johann, Hütteninv., Bismardstr. 42.  
 Theodor, Hütteninv., Hummeri 35.  
**Schigulla**, Anton, Hüttenarb., Romiarki 18.  
**Schifora**, Maschinewärter, Kronprinzenstr. 79.  
 Anton, Inv., Bülowstr. 3.  
 Anton, Schlepper, Bülowstr. 3.  
 August, Maschinewärter, Bismardstr. 63.  
 Carl, Lohnfuhrmann, Knappengasse 11.  
 Emil, Schmied, Redenstr. 11, 2.  
 Johann, Lohnschänker, Girndstr. 1, 3.  
 Johann, penf. Postschaffner, Hummeri 12.  
 Josef, Schlichter, Bergstr. 13, 1.  
 Ludwig, Häuer, Gartenstr. 45, H. 1.  
 Otto, Privatschreiber, Tempelstr. 57, 3.  
 Paul, Grubenausscher, Kronprinzenstr. 105, 2.  
 Paul, Hüttenfschreiber, Gartenstr. 49, pt.  
 Paul, Zünderverwalter, Tempelstr. 23.  
 Thomas, Drehwerkshobler, Buddlerstr. 5, pt.  
 Thomas, Kesselschmied, Viktoriastr. 20, 3.  
**Schild**, Carl, Werkarb., Friedrichstr. 15.  
**Schiller**, Herrn., Klempnermstr., Kaiserstr. 39, 44.  
 Julius, Hüttenfschmied, Gartenstr. 7, 2.  
 Maximilian, Manrernmstr., Rattowigerstr. 3, 2.  
**Schima**, Valentin, Maurer, Schützenstr. 51.  
**Schimatinski**, Carl, Schürer, Peterstr. 31, 3.  
 Franz, Schuhmachermstr., Wasserstr. 11.  
 Josef, Schuhmachermstr., Kronprinzenstr. 60.  
 Josef, Schuhmachermstr., Kronprinzenstr. 43.  
 Marie, Wittwe, Kronprinzenstr. 34, pt.  
**Schimel**, Thomas, Maurer, Edstr. 3, 3.  
**Schminski**, Carl, Füller, Ladewigstr. 4, 2.  
**Schimto**, Franz, Hüttenfschicht, Bismardstr. 40, 1.  
**Schimmelfennig**, G., Chamotte Fabrik. 16.  
 Clara, verw. Hauptmann, Bahnhofstr. 3.  
**Schimonski**, Josef, Grubenarb., Kronprinzenstr. 86.  
 Mathias, Brenner, Kronprinzenstr. 86, 1.  
 Theophil, Schlepper, Kronprinzenstr. 93.  
**Schinawa**, August, Former, Steinstr. 20, 1.  
 Franz, Former, Kronprinzenstr. 45, 2.  
**Schindler**, Alois, Tapezierer, Rattowigerstr. 46.  
 Franz, Zimmermann, Steinstr. 24a, 2.  
 Josef, Gastwirth, Kronprinzenstr. 109.  
 Ismar, Expeditions-Gesch., Tempelstr. 7, pt.  
 Magdalene, Kronprinzenstr. 11.  
 Robert, Ziegeleiarb., Steinstr. 30.  
**Schipler**, Franz, Schachtarbeiter, Bergstr. 50.  
**Schippela**, Josef, Grubenarb., Heidulerstr. 27.  
**Schirch**, Carl, Werkschlichter, Bergfreiheit 53, 1.  
**Schirmer**, Auguste, Wittwe, Ring 3, 2.  
 Ernst, Rgl.-Gymnal.-Oberlehrer, Tempelstr. 5, H. 2.  
 Mathilde, Wittwe, Rattowigerstr. 11.  
**Schirofauer**, Klempnermstr., Kronprinzenstr. 73, 1.  
**Schiron**, August, Arbeiter, Kronprinzenstr. 68, 1.  
 Carl, Grubenarb., Schützenstr. 53.  
**Schironoff**, Vincent, Gichter, Bismardstr. 51.  
**Schiroff**, Albert, Werkarbeiter, Schützenstr. 37.  
**Schirpfe**, Pauline, Arbeiterin, Heidulerstr. 46, 3.  
**Schittke**, Adam, Zinischürer, Bismardstr. 62.  
 Johann, Grubenarb., Steinstr. 32.  
 Josef, Figuren-Theaterinhaber, Bergfreiheit 37.  
 Mathias, Schuhmacher, Barbarastr. 13/14.  
**Schitto**, Adolf, Aufseher, Kaiserstr. 70, H. 2.

- Schitto**, Carl, Schlosser, Bergfreiheit 57, 1.  
 — Emil, Werkmeister, Kalibestr. 21.  
 — Franz, Knecht, Bergfreiheit 45, 5.  
 — Franz, Kettenwärter, Peterstr. 21, 1.  
 — Franzista, Wittwe, Karlstr. 3, 2.  
 — Rudolf, Hütten-Praktikant, Kalibestr. 21.  
**Schittnik**, August, Lehrer, Kaiserstr. 86.  
**Schitwa**, August, Schlepper, Viktoriastr. 8, 3.  
**Schivoe**, Franz, Werkschlichter, Grabenstr. 1, pt.  
**Schivoe**, Gustav, Feuerwehrmann, Kronprinzenstraße 105, S. 1.  
**Schivoe**, Carl, Werkschlosser, Wasserstr. 12, 2.  
 — Christian, Auszügler, Schulstr. 4.  
 — Constantin, Schachtarb., Charlottenstr. 40.  
 — Johann, Grubenschmied, Bismardstr. 35, 1.  
 — Johann, Rangirnmstr., Schulstr. 4, pt.  
 — Peter, Lohnschänker, Beuthenerstr. 10.  
**Schwig**, Ida, verw. Hütteninspektor, Rattowigerstraße 3, 1.  
**Schuw**, Carl, Grubenschlichter, Hummererei 17.  
 — Lucie, Wittwe, Schützenstr. 51.  
 — Robert, Schlepper, Bismardstr. 52, 5.  
**Schlager**, Paul, Bureauvorsteher, Bergfreiheit 2a, 1.  
 — Philipp, Grubeninsp., Marienstr. 16, 5.  
**Schlama**, Johann, Grubenschlepper, Karlstr. 13, 2.  
**Schlandziot**, Albert, Schlepper, Heiduterstr. 57, 2.  
**Schleger**, Johann, Schmied, Viktoriastr. 29, 5. 1.  
**Schleinschot**, Josef, Hüttenaufseher, Kirchstr. 3.  
 — Josef, Räderwerk Schlosser, Gartenstr. 13/15, 2.  
**Schlendziot**, Ferdinand, Zimmermann, Bergstr. 3.  
**Schlenjot**, Franz, Schlepper, Beuthenerstr. 19, 2.  
 — Josef, Puddler, Marienstr. 30.  
 — Carl, Grubentknecht, Nomarki 16.  
**Schlenzog**, Carl, Briefträger, Kaiserstr. 38, S. 2.  
**Schlepitki**, Theodor, Ins., Grabenstr. 4.  
**Schleske**, Carl, Schlepper, Viktoriastr. 59, 1.  
**Schlesinger**, August, Zimmerhauer, Kaiserstr. 98.  
 — Franzista, Wittwe, Wasserstr. 25, R.  
 — Johann, Häuer, Karlstr. 39, 2.  
 — Johann, Grubentknecht, Wilhelmstr. 17, 1.  
 — Johann, Ziegeleiarb., Annenstr. 7a.  
**Schletter**, Friedrich, Ziegeleibes., Tempelstr. 8, 2.  
**Schlimm**, Johann, Schlepper, Viktoriastr. 27, 2.  
**Schliwa**, Johann, Wertarb., Heiduterstr. 47, 2.  
 — Johann, Scheerenschlichter, Heiduterstr. 44, 2.  
**Schlönfog**, Carl, Schlichter, Bismardstr. 41.  
**Schlönjot**, Theophil, Köster, Wasserstr. 14.  
**Schlossareck**, Anton, Schürer, Kronprinzenstr. 58, 1.  
 — Carl, Puddelciarb., Kaiserstr. 71, R.  
 — Jakob, Wertinsp., Bismardstr. 82.  
 — Paul, Schürer, Schützenstr. 3.  
**Schlossarek**, Conrad, Bädernstr., Barbarastr. 17, pt.  
 — Jakob, Hochofenarb., Kronprinzenstr. 47, 5.  
 — Jakob, Viktualienhdlg., Hummererei 24.  
 — Johann, Häuer, Schützenstr. 18.  
**Schmatloch**, Franz, Maschinenarb., Parkstr. 5, 1.  
 — Max, Schneidernstr., Kronprinzenstr. 69.  
**Schmatloch**, Paul, Waggonschlichter, Meigenstr. 6, 3.  
**Schmeda**, Johann, Schuhmachernstr., Heiduterstr. 9.  
**Schmeja**, Carl, Maschinenarb., Synagogenstr. 13.  
 — Franzista, Wittwe, Kronprinzenstr. 88, 1.  
 — Wilhelm, Artift, Ladewigstr. 4, 2.  
**Schneider**, Carl, Vordermann, Friedrichstr. 8, 2.  
**Schneidler**, David, Porzellangesch., Kaiserstr. 41.  
 — Salo, Handelsmann, Kaiserstr. 33.  
**Schneiduch**, Franz, Hadenheber, Charlottenstr. 43.  
 — Josef, Hüttenarb., Knappengasse 3.  
**Schmidt**, Alexander, Feuerwehrmann, Bismardstr. 4.  
 — Moiss, Grubenschmied, Menzelstr. 24.  
 — August, Fahrmeister, Bülowstr. 10.  
 — August, Kupferschmied, Redenstr. 4, 1.  
 — Carl, Hammerwärter, Gartenstr. 49, 1.  
 — Carl, Invalide, Chorzowerstr. 10.  
 — Carl, Puddelciarb., Junghannstr. 8, pt.  
 — Christian, Mufiter, Rattowigerstr. 20, 5. 1.  
 — Eduard, Gastwirth, Puddlerstr. 2, 1.  
 — Eduard, Hülfsgefängenaufseher, Kaiserstr. 55, 1.  
 — Eduard, Lumpensammler, Barbarastr. 5.  
 — Elisabeth, Damenschneiderin, Rattowigerstr. 15.  
 — Friedrich, Fattor, Ring 20, 1.  
 — Friedrich, Pastor, Rattowigerstr. 3, 2.  
 — Heinrich, Bureauvorsteher, Kaiserstr. 58, 3.  
 — Hermann, Vorzeichner, Kronprinzenstr. 12, 1.  
 — Hugo, Werkmeister, Kirchstr. 5a.  
 — Johann, Hammerwärter, Junghannstr. 8.  
 — Johann, Hammerwärter, Annenstr. 5, 5.  
 — Johann, Wertarbeiter, Heiduterstr. 46, 3.  
 — Josef, Grubenarbeiter, Menzelstr. 24.  
 — Josef, Walzwertarbeiter, Wasserstr. 6.  
 — Julius, Schuhmachernmeister, Wasserstr. 8, pt.  
 — Marie, Hebamme, Kaiserstr. 55, 1.  
 — Martha, Obsthändlerin, Bergfreiheit 27, pt.  
 — Paul, Former, Güttlerstr. 4, 3.  
 — Paul, Zimthüttenchlichter, Edstr. 3, 3.  
 — Reimann, Hüttenbuchhalter, Krugstr. 3.  
 — Reinhold, Hammerwärter, Puddlerstr. 25.  
 — Theodor, Gastwirthvertreter, Rattowigerstr. 16.  
 — Theodor, Kellner, Redenstr. 4, 2.  
 — Theresia, Plätterin, Lobeistr. 16, 2.  
 — Thomas, Kesselfwärter, Puddlerstr. 25.  
**Schmija**, Cyprina, Schmiedearbeiter, Tempelstr. 55.  
**Schmieja**, Carl, Walzwertarb., Heiduterstr. 47.  
 — Franz, Blechstreckenarbeiter, Heiduterstr. 36, 1.  
 — Paul, Hüttenchlichter, Ladewigstr. 1, 2.  
**Schmieret**, August, Schlepper, Bismardstr. 46.  
 — Ignaz, Wagenstößer, Redenstr. 13.  
 — Josef, Maurer, Viktoriastr. 8, 5. 1.  
**Schmieschet**, Franz, Puddler, Charlottenstr. 7.  
 — Johann, Hammerchmied, Bismardstr. 96.  
**Schmictana**, Joh., Tagchlichter, Bergmannstr. 16 17.  
 — Josef, Waghchlichter, Mittelstr. 10.  
 — Josef, Tagchlichter, Kreuzstr. 33, 5. 1.  
**Schmierz**, Richard, Grubenarb., Bergfreiheit 49.  
**Schmilla**, Thomas, Ziegeleiarb., Marienstr. 25, 5.  
**Schmieneck**, Franz, Werkschlichter, Steinstr. 9, 1.  
**Schmiskol**, Anton, Schichtarbeiter, Kirchstr. 13 b.  
**Schmittso**, Johann, Häuer, Heiduterstr. 31, 3.  
**Schmittso**, Herm., Gefängn.-Inspr.-Wissst., Güttlerstr. 9.  
**Schmottermeyer**, Andreas, Häuer, Heiduterstr. 31.  
 — Johann, Ziegelfreier, Knappengasse 11.  
 — Josef, Waggonsfabrikarbeiter, Annenstr. 18, 1.  
 — Pauline, Wittwe, Ziegeleistr. 19.  
**Schmyrel**, Andreas, Grubeninvalide, Tempelstr. 57.  
**Schnapfa**, Carl, Stationsdiätar, Kronprinzenstr. 19, 2.  
 — Constantin, Schlepper, Bergfreiheit 49, S.  
**Schneefuß**, Eduard, Räderwerkchlichter, Karlstr. 18.



**Schneider**, Anton, Briefträger, Nomiark 18.

- Carl, Former, Hedwigstr. 3.
- Carl, Schuhmacher, Heidulerstr. 46, H. 1.
- Carl, Wertinvalide, Bismardstr. 46.
- Constantin, Vidualienhdl., Heidulerstr. 20, pt.
- Constantin, Schlepper, Chorzowerstr. 11, H.
- Eduard, Kaufmann, Nedenstr. 8.
- Eduard, Schlichter, Bismardstr. 53, 1.
- Franz, Bodenstampfer, Bergfreiheit 64, 2.
- Josef, Buchhalter, Hedwigstr. 3.
- Josef, Zintmeister, Gartenstr. 21, 1.
- Marie, Hausbesitzerin, Menzelstr. 23.
- Max, Schuhmachermstr., Girndtstr. 5, H. 1.
- Oskar, Apotheker, Kaiserstr. 22.
- Philipp, Grubenarbeiter, Schützenstr. 51.
- Reinhold, Hilfschreiber, Hedwigstr. 3.
- Robert, Güterarbeiter, Steigerstr. 4, H.
- Robert, Posthilfsbote, Parkstr. 5, 2.
- Rudolf, Geschäftsführer, Krugstr. 2.
- Thella, Wittwe, Hedwigstr. 3.
- Vinzent, Wagenstöcker, Charlottenstr. 59.
- Wilhelm, Masch.-Wärter, Heidulerstr. 8, S. 1.

**Schneideritz**, Anton, Fleischermstr., Annenstr. 7c.

**Schnell**, Wilhelm, Hüttenfeuerwehrm., Karlstr. 29, 2.

**Schnella**, Johann, Holzplagarb., Wilhelmstr. 8, 2.

**Schnero**, Anton, Ischefahrer, Schützenstr. 3.

**Schnura**, Adolf, Lehrer, Tempelstr. 24, 1.

**Schnurawa**, Michael, Grubeninv., Kirchstr. 12.

— Stephan, Schlepper, Peterstr. 25, H. 1.

— Thowas, Grubeninv., Sedanzstr. 1a.

**Schober**, Johann, Besenereischlosser, Schützenstr. 3.

— Viktor, Lehrer, Edstr. 4.

— Wilhelm, Wertmeister, Kronprinzenstr. 23, 3.

**Schoeder**, Hermann, Rangierer, Bergfreiheit 57, 1.

**Schodiol**, Nikolaus, Hütten Schmied, Puddlerstr. 25.

**Schockel**, Engelbert, Rechtsanwalt und Notar,

Tempelstraße 3, 1.

**Scholl**, Johann, Bräudenbauschichter, Kreuzstr. 29, H. 1.

**Schollm**, Dr., Paul, Gymnasial-Oberlehrer, Kron-

prinzenstr. 23, 1.

**Scholler**, Marie, Wittwe, Bismardstr. 45.

**Scholtys**, Alexand., Grubenwächter, Puddlerstr. 5, 1.

**Scholtyschik**, Johann, Häuer, Schützenstr. 69.

— Carl, Grubenarb., Schützenstr. 69.

**Scholtyssek**, Christian, Häuer, Zungenstr. 7.

— Christian, Häuer, Schützenstr. 20.

— Hedwig, Wittwe, Ladewigstr. 6, 2.

— Heinrich, Hakenheber, Ladewigstr. 3, 1.

— Johann, Hüttennecht, Gartenstr. 3, 2.

— Johann, Schlichter, Bismardstr. 48.

— Paul, Eisenschlepper, Ladewigstr. 3.

— Paul, Maschinenwärter, Ladewigstr. 3, pt.

— Reinhold, Wagenstöcker, Hedwigstr. 11.

**Scholtysik**, Johann, Hintermann, Rattowitzerstr. 46.

**Scholtz**, Albert, Hüttenbuchhalter, Methenstr. 7, 2.

— Emil, Lokomotivführer, Bergfreiheit 2, 1.

— Reinhold, Revisionsbeamter, Beuthener- und

Puddlerstraßenende.

**Scholz**, Albert, Tagearbeiter, Schützenstr. 55.

— August, Maschinenwärter, Bismardstr. 29, pt.

— Bernhard, Ladirer, Gartenstr. 9, 2.

— Carl, Häuer, Schützenstr. 25.

— Carl, Lehrer, Rattowitzerstr. 2, 2.

**Scholz**, Emil, Städt. Wächter, Kronprinzenstr. 92, H.

— Emil, Fischwaarenhandlg., Kronprinzenstr. 105.

— Franz, Häuer, Charlottenstr. 11, 1.

— Franz, Polizeisergeant, Bergfreiheit 70.

— Franz, Wertischler, Bergfreiheit 34.

— Fritz, Bauführer, Girndtstr. 4, 1.

— Gottlieb, Maschinenwärter, Heidulerstr. 38, 1.

— Johann, Häuer, Bergfreiheit 43, 1.

— Johann, Zimmerhauer, Menzelstr. 2/3.

— Josef, Lehrer, Bismardstr. 39, 2.

— Konrad, Förster a. D., Tempelstr. 22, 1.

— Marie, Wittwe, Bergfreiheit 39, pt.

— Paul, Kesselheizer, Edstr. 9, 1.

— Paul, Laternenwärter, Viktoriastr. 13, H. 1.

— Rudolf, Werkschlosser, Friedrichstr. 4.

— Theodor, penf. Polizei-Wachtmstr., Kaiserstr. 52, 1.

— Thomas, Schmied, Edstr. 3, 2.

— Viktor, Schlosser, Kirchstr. 5, H.

**Scholzef**, Paul, Bädernstr., Wilhelmstr. 9, R.

**Schombara**, Carl, Tischlerges., Bergmannstr. 5.

— Carl, Häuer, Charlottenstr. 12b.

— Johann, Häuer, Charlottenstr. 13.

**Schoupera**, Ignaz, Appreturarb., Steinstr. 14, H.

**Schön**, Josef, Häuer, Charlottenstr. 75.

**Schönfeld**, Alfred, Aufseher, Bismardstr. 50.

— David, Arbeiter, Wilhelmstr. 1, 1.

**Schoppa**, Bernhard, Maurer, Bergstr. 5, 1.

— Franz, Wärmer, Kreuzstr. 21/23, 1.

— Franziska, Wittwe, Menzelstr. 5.

— Johann, Former, Kaiserstr. 38, H. 2.

— Johann, Schlichter, Kronprinzenstr. 51, 2.

— Johann, Wagenstöcker, Grenzstr. 7a.

— Mathias Häuer, Menzelstr. 5.

— Richard, Maschinenwärter, Kaiserstr. 40, H. 1.

**Schössel**, Emanuel, Schneidermstr. Schimmelfennig-

straße 4, H. 1.

— Julie, Wittwe, Kronprinzenstr. 33.

**Schottlaender**, Dr., prakt. Arzt, Richterstr. 7, 1.

**Schottko**, Johann, Vorschlosser, Puddlerstr. 1, 1.

**Schottky**, Ernestine, Händlerin, Puddlerstr. 27, R

**Schramm**, Adolf, Maurer, Steinstr. 15, 2.

**Schrammel**, Josef, Hütteninv., Feldstr. 1.

— Wilhelm, Rührschner, Ringstr. 1.

**Schreiber**, Gottlieb, Knecht, Bismardstr. 21, 1.

— Paul, Rgl. Obersteiger, Steigerstr. 7, 1.

— Richard, Schmied, Beuthenerstr. 30a, 3.

**Schreier**, Caroline, Wittwe, Kirchstr. 3.

**Schröder**, Friedr., Schlepper, Kronprinzenstr. 65, H.

— Paul, Hausbes., Heidulerstr. 35, pt.

**Schroer**, Franz, Werkschlichter, Beuthenerstr. 30a, 2.

— Josef, Techniker, Beuthenerstr. 30a, 2.

**Schröder**, Paul, Stadtbaurath, Kaiserstr. 45, 1.

**Schrot**, Carl, Invalide, Bergstr. 15, 1.

**Schröter**, Ignaz, Schlichter, Bismardstr. 62.

— Julius, penf. Polizeiserg., Tempelstr. 4.

**Schubert**, August, Häuer, Menzelstr. 1.

— August, Buchhalter, Tempelstr. 22, 3.

— Bertha, Wittwe, Leichstr. 10, 1.


— Carl, Bergmann, Kaiserstr., 66/68, 1.

— Carl, Kohlenfahrer, Schützenstr. 69.

— Emil, Kesselschmied, Nomiark 16.

— Franz, Schuhmachermstr., Tempelstr. 4, R.

— Friedrich, Wurstmacher, Heidulerstr. 4, H. 1.

**Schubert**, Fritz, Oberkellner, Rattowiserstr. 1, 3.  
 — Fritz, Oberkellner, Richterstr. 9.  
 — Johann, Häuer, Bergmannstr. 15.  
 — Johann, Häuer, Puddlerstr. 19, 2.  
 — Josef, Füller, Hummerlei 55.  
 — Paul, Füller, Rattowiserstr. 50.  
 — Reinhold, Schuhmachernstr., Friedrichstr. 4.  
 — Richard, Schuhmachernstr., Rattowiserstr. 33, 1.  
 — Theodor, Obermstr., Kalibestr. 11, pt.  
**Schudrowitz**, Christiane, Wittwe, Steinstr. 24, 1.  
**Schudy**, Theodor, Post-Assistent, Schimmelfennig-  
 straße 3, 2.  
**Schuffta**, Franziska, Wittwe, Bergfreiheit 64, 3.  
**Schlüßtan**, Adolf, Kultusbeamter, Schimmelfennig-  
 straße 6.  
**Schuhmann**, August, Manrer- & Zimmermeister,  
 Beuthenerstr. 30a, 2.  
**Schula**, Josef, Grubenarb., Kreuzstr. 13, 5, 2.  
**Schuldt**, Johann, Musiker, Schützenstr. 10.  
**Schulca**, Johann, Puddler, Wasserstr. 32, 5, 1.  
**Schullik**, Anton, Hakenheber, Friedrichstr. 6, 1.  
**Schullik**, August, Werlarb., Bergmannstr. 7.  
 — Carl, Häuer, Charlottenstr. 37, 3.  
 — Julie, Wittwe, Kronprinzenstr. 31, 3.  
**Schulke**, August, Werlarb., Kronprinzenstr. 102.  
**Schulrich**, Max, Steiger, Beuthenerstr. 10, 2.  
**Schulz**, August, Lehrer, Kaiserstr. 60, 1.  
 — August, Kesselwärter, Romiart 16.  
 — Auguste, Wäscherin, Kohlenstr. 1.  
 — Bernhard, Ortskrankentassenrend., Kaiserstr. 55, 1.  
 — Bruno, Grubeninn., Grenzstr. 6, 1.  
 — Carl, Füller, Jungmannstr. 7, 3.  
 — Christiane, Wittwe, Bergfreiheit 70, 2.  
 — Eduard, Häuer, Schützenstr. 16.  
 — Emilie, Wittwe, Heiduterstr. 41, pt.  
 — Florian, Hüttenarb., Steinstr. 8, 1.  
 — Franz, Baumeister, Kronprinzenstr. 24.   
 — Franz, Lehrer, Peterstr. 2, 2.  
 — Johann, Häuer, Chorzowerstr. 2, 5.  
 — Johann, Kaufmann, Kaiserstr. 34, pt.  
 — Johann, Schlichter, Marienstr. 4.  
 — Johanna, Auszüglerin, Heiduterstr. 39.  
 — Josef, Häuer, Bergfreiheit 38, 1.  
 — Marie, Wittwe, Grenzstr. 6.  
 — Paul, Ger. Sekr., Schimmelfennigstr. 6, 2.  
 — Paul, Maschinenarb., Charlottenstr. 49.  
 — Reinhold, Amts-Ger.-Rendant, Tempelstr. 49, 1.  
 — Robert, Arbeiter, Bergstr. 50.  
**Schulze**, Wilhelm, Kohlenmesser, Bülowstr. 4, 1.  
**Schura**, Johann, Eisenprobierer, Gartenstr. 31 35, pt.  
**Schustet**, Josef, Schaffer, Kaiserstr. 44, 5.  
**Schüh**, Franz, Hüttenlichter, Marienstr. 4.  
 — Jaak, Vertreter, Ring 1, 5, pt.  
 — Wilhelm, Schlosser, Marienstr. 20, 5.  
**Schwach**, Bernhard, Füller, Kreuzstr. 14.  
**Schwalbe**, Carl, Masch. Aufseher, Redenstr. 11, 1.  
 — Paul, Malernstr., Kronprinzenstr. 48, 1.  
**Schwank**, Aloisia, Weinwandhändl., Wasserstr. 20, 1.  
**Schwarz**, Arnold, Gymn.-Oberlehrer, Tempelstr. 26 1.  
 — Franz, Tagearb., Wilhelmstr. 1, 1.  
 — Johann, Maurer, Kaiserstr. 61, 1.  
 — Josef, Häuer, Rattowiserstr. 45.  
 — Konrad, pens. Rechnungsrath, Girndtstr. 4, 1.

**Schwarz**, Paul, Hüttenbuchhalter, Tempelstr. 7, 2.  
 — Paul, Maschinentechniker, Girndtstr. 1, 1.  
 — Rudolf, Tagearbeiter, Bergstr. 31.  
**Schwarzer**, Carl, Zimmermann, Kronprinzenstr. 90, 2.  
 — Carl, Werkinv., Synagogenstr. 5, 5, 2.  
**Schwarztopf**, Wilhelm, Kohlenfahrer, Viktoriastr. 18.  
**Schwebel**, Johann, Schachtarb., Hedwigstr. 16.  
**Schwebda**, Adolf, Barbier, Kronprinzenstr. 45.  
 — Carl, Werkauffseher, Kreuzstr. 19.  
 — Emanuel, Fabrikarb., Bismardstr. 62.  
 — Emil, Ziegeleiarbeiter, Chorzowerstr. 9, 5.  
 — Franz, Walzmstr., Edstr. 9.  
 — Heinrich, Schlosser, Bismardstr. 62.  
 — Josef, Schlepper, Mülhstr. 3.  
 — Josefa, Wittwe, Gartenstr. 29, 1.  
 — Leopold, Rutscher, Bergfreiheit 49, 1.  
 — Marie, Wittwe, Hummerlei 41.  
 — Marie, Wittwe, Kronprinzenstr. 87, 1.  
 — Max, Former, Kreuzstr. 19.  
 — Otto, Klempnergehilfe, Parltstr. 5.  
 — Paul, Hütteninn., Puddlerstr. 28, 1.  
 — Richard, Vordermann, Jungmannstr. 2, 1.  
**Schwebda**, Anton, Tagearb., Kirchstr. 3.  
**Schweinisch**, Nikolaus, Schlosser, Bismardstr. 33, 1.  
 — Thomas, Werkinv., Kreuzstr. 4, 5, 1.  
**Schwellengreber**, Franz, Gerichtsvollzieh., v. Krug-  
 straße 5.  
**Schwerthalter**, Johann, Häuer, Bismardstr. 63.  
**Schweistikowit**, Julie, Wittwe, Knappengasse 12.  
**Schwiebke**, Gottlieb, Häuer, Redenstr. 8, 2.  
 — Gottlieb, Schneidernstr., Tempelstr. 29, 1.  
 — Johann, Kotsarb., Labewigstr. 4, 1.  
 — Josef, Wärmer, Puddlerstr. 14, 1.  
 — Lorenz, Grubentnecht, Knappengasse 3.  
 — Michael, Puddler, Gartenstr. 23/25, 2.  
 — Peter, Häuer, Gartenstr. 29, R.  
**Schwiert**, August, Droschkenbesitzer, Redenstr. 4, 1.  
**Schwiert**, Albert, Schlepper, Kreuzstr. 13, 2.  
**Schwiertke**, Julius, Schneidernstr., Kronprinzen-  
 straße 48, 2.  
**Schwierz**, Albert, Kohlenhäuer, Charlottenstr. 79, 2.  
 — Heinrich, Grubentnecht, Knappengasse 31.  
 — Jakob, Bandagenwärter, Charlottenstr. 12a.  
 — Johann, Maschinenwärter, Heiduterstr. 47.  
 — Mathias, Aufseher, Beuthenerstr. 36.  
 — Nikolaus, Polizeisergeant, Rattowiserstr. 46.  
 — Paul, Schlosser, Wilhelmstr. 8, 2.  
 — Paul, Walzwerksschlichter, Karlstr. 2, 1.  
 — Vincent, Schlepper, Kaiserstr. 70, 3.  
**Schwierzowski**, Kasimir, Wärmer, Bismardstr. 36, 1.  
**Schwierz**, Johann, Schlepper, Marienstr. 28, 5.  
 — Josef, Maurer, Bismardstr. 23, 1.  
**Schwierzyna**, Georg, Schuhmachernmeister, Neben-  
 straße 5, 5.  
**Schwieth**, Johann, Tagelöhner, Mülhstr. 6.  
**Schwinge**, Franz, Eisenfahrer, Schützenstr. 70.  
**Schwingen**, Franziska, Wittwe, Bergstr. 31.  
**Schwirfus**, Ewald, Architekt, Tempelstr. 5, 5, pt.  
**Schwitalla**, Andreas, Grubenschmied, Wilhelmstr. 4.  
 — Carl, Grubeninn., Schützenstr. 7.  
 — Franz, Schlepper, Kirchstr. 13a, 5.  
 — Franz, Vordermann, Beuthenerstr. 34.  
 — Franz, Wagenstößer, Schachtstr. 8.



- Schwitalla**, Johann, Ziegeleiarbeiter, Annenstr. 18.  
 — Josef, Schlepper, Steinstr. 17.  
 — Rudolf, Maschinenwärter, Schützenstr. 7.  
**Schybalaki**, Felix, Former, Kreuzstr. 31, H. 1.  
**Schyblit**, Andreas, Arb., Schützenstr. 21.  
 — Thomas, Wagenstößer, Schützenstr. 19.  
**Schyblowski**, Agathe, Hausbesitzerin, Bergfreiheit 40.  
**Schyffczyk**, Eugen, Tischlergeselle, Tempelstr. 41, H. 2.  
**Schyga**, August, Bahnarbeiter, Karlstr. 19, 2.  
**Schygulla**, Lukas, Zimmerhauer, Gartenstr. 29, 2.  
**Schyma**, Adam, Fuhrmann, Heibuterstr. 25, H.  
 — Anna, Wittwe, Bergmannstr. 18.  
 — Carl, Hüttennecht, Bismardstr. 27, 1.  
**Schymainski**, August, Grubenarb., Steinstr. 7, 2.  
 — Johann, Grubenschichter, Marienstr. 30.  
 — Johann, Schuhmacher, Kronprinzenstr. 43.  
 — Theres, Wittwe, Kronprinzenstr. 61, 1.  
 — Josef, Schuhmacher, Kronprinzenstr. 43.  
**Schynalla**, Philipp, Ergahrer, Friedrichstr. 4, 3.  
**Schymanski**, Leopold, Tagearb., Bismardstr. 48.  
**Schymik**, Albertine, Wittwe, Gartenstr. 3.  
 — Carl, Fleischermeister, Steinstr. 18.  
 — Franz, Stahlwerkschlichter, Edstr. 1.  
 — Pauline, Wittwe, Sandstr. 34, 1.  
**Schymno**, Marie, Wittwe, Flurstr. 8, 2.  
**Schywocha**, Franz, Zimmerhauer, Bergstr. 7.  
**Schywoczek**, Peter, Schlepper, Bergfreiheit 41.  
**Schywozsek**, Carl, Puddler, Kronprinzenstr. 62, 2.  
**Schywura**, Apollonia, Wittwe, Heibuterstr. 23.  
 — August, Zimmermann, Charlottenstr. 30.  
 — Johann, städt. Nachtwächter, Marienstr., Neubau.  
 — Josef, Hüttenarb., Heibuterstr. 11, 1.  
 — Paul, Häuer, Verbindungsstr. 2.  
 — Thomas, Hüttenarb., Bismardstr. 40.  
 — Wilhelm, Räderfabrikant, Schützenstr. 16.  
**Schywol**, Cyprian, Häuer, Karlstr. 33, 2.  
**Schywulla**, Anton, Former, Wasserstr. 10.  
 — Catharina, Wittwe, Lazarethstr. 14, H. 3.  
 — Wilhelm, Kesselheizer, Ladewigstr. 2, 1.  
**Schywowski**, Florian, Fabrikarb., Karlstr. 39, 1.  
**Schywa**, Josef, Schlepper, Viktorastr. 25, 1.  
**Schippa**, Alfons, Grubenaufseher, Bismardstr. 4, 2.  
**Schivcz**, Johann, Roheisenlader, Schützenstr. 16.  
**Schurt**, Peter, Häuer, Bismardstr. 35, 3.  
**Szafiel**, Josef, Stahlwerkschlichter, Sedanstr. 9, 1.  
**Szarnowski**, Josef, Oberwärter, Kaiserstr. 94, 1.  
**Szarny**, Balthasar, Badermeister, Heibuterstr. 14.  
**Szecz**, Adolf, Anschläger, Paulstr. 10, 1.  
 — Carl, Schlepper, Beuthenerstr. 19, 3.  
 — Paul, Wagenstößer, Kronprinzenstr. 87, 2.  
**Szegiel**, Thomas, Schlepper, Kreuzstr. 13, 2.  
**Szendzina**, Franz, Lohnschänker, Rattowierstr. 57, 1.  
**Szeczajinski**, Antonie, Nätherin, Heibuterstr. 48.  
 — Constantin, Fleischermeister, Bergfreiheit 36.  
 — Emanuel, Schneidermeister, Bergfreiheit 36, 1.  
**Szeesny**, Josef, Arb., Redenstr. 9, 2.  
 — Paul, Hilfsportier, Bismardstr. 71.  
**Szechny**, Carl, Häuer, Beuthenerstr. 29 c, 2.  
 — Jakob, Häuer, Paulstr. 6, 2.  
**Szozot**, Adam, Werlarb., Kaiserstr. 98, R.  
**Szudrowitz**, Eduard, Fuhrwerksbes., Viktorastr. 10, 1.  
 — Rudolf, Fuhrmann, Steinstr. 16, H.  
**Szusa**, Anton, Grubenarb., Kaiserstr. 88.  
**Szusa**, August, Maurerpolier, Charlottenstr. 39.  
 — Constantin, Häuer, Sedanstr. 10.  
**Szurek**, Eduard, Puddler, Puddlerstr. 27, 1.  
 — Heinrich, Ziegelfreier, Puddlerstr. 34.  
 — Paul, Blechwerkschlichter, Ladewigstr. 8, 1.  
**Szygiel**, Elisabeth, Drisarme, Kronprinzenstr. 121, 3.  
 — Franz, Walzwerkschlichter, Peterstr. 21, 2.  
 — Johanna, Schneiderin, Kronprinzenstr. 79, 1.  
**Szygiel**, Jos., Werkschlichter, Jungmannstr. Neub., 2.  
**Szygulla**, Franz, Inv., Kaiserstr. 67, R.  
**Szebek**, Alois, Schlepper, Bergfreiheit 34, H. 2.  
 — Mathias, Grubenarb., Bergfreiheit 40, 1.  
**Szerra**, Heinrich, Grubenarb., Lazarethstr. 20, H. 1.  
**Szestian**, Erdmann, Waagemeister, Steigerstr. 5, 2.  
 — Ernst, Puddler, Viktorastr. 20, 1.  
 — Johann, Pritscher, Viktorastr. 20, 1.  
**Szyski**, August, Walzwerkschlichter, Willowstr. 10, 2.  
**Sziga**, Johann, Lohnschänker, Romiarki 17.  
**Szylaczek**, Rob., Maschinew., Rattowierstr. 41, 2.  
**Szelliger**, Alexander, Stationsassistent, Bahnhofstr. 1.  
**Szemaun**, Johann, Schlichter, Puddlerstr. 27, 3.  
 — Robert, Eisenbinder, Puddlerstr. 25, R.  
 — Valeska, fep., Mittelstr. 2.  
 — Viktoria, Wittwe, Kohlenstr. 1.  
**Szegeth**, Carl, Schlosser, Teichstr. 16/18, 1.  
 — Hermann, Maler, Marienstr. 10.  
 — Jakob, Kupferschmied, Teichstr. 16/18, 1.  
 — Johann, Polizeikommissar, Tempelstr. 16.  
**Szgor**, Johanna, Wittwe, Puddlerstr. 21, 1.  
 — Josef, Former, Teichstr. 16/18.  
 — Josefina, Wittwe, Heibwigstr. 14.  
 — Peter, Häuer, Karlstr. 33, 1.  
**Szegietz**, Johann, Maurerpolier, Barbarastr. 12.  
**Szga**, Franz, Hüttenmeister, Kronprinzenstr. 40, 1.  
**Szuda**, Paul, Grubenarb., Bismardstr. 4, 3.  
**Szibel**, Carl, Former, Bergfreiheit 12.  
 — Johann, Tischlerges., Rattowierstr. 2, H.  
 — Vinus, Fleischermeister, Kronprinzenstr. 71.  
**Szibler**, Ignaz, Damenpuhldg., Ring 2, 1.  
**Sziefert**, Albert, Werlarb., Grabenstr. 4, R.  
 — Julius, Theerfabrikarb., Synagogenstr. 9.  
 — Max, Obergeringenieur, Kaiserstr. 35, 2.  
**Szelter**, August, Häuer, Redenstr. 7, H.  
 — Paul, Lokomotivführer, Redenstr. 9.  
 — Wilhelm, Grubenarb., Wenzelstr. 20.  
**Szema**, Peter, Pferdnecht, Steigerstr. 4, H.  
**Szula**, Johann, Räderfabrikant, Kirchstr. 8.  
 — Paul, Wagenstößer, Schützenstr. 13.  
**Szmutner**, Alois, Kesselschmied, Friedrichstr. 4, 2.  
**Szendel**, Henriette, Wittwe, Kronprinzenstr. 45, 2.  
**Szenfleben**, Veronika, Oberin, Peterstr. 26.  
**Szerafin**, Anton, Boldermann, Schützenstr. 6.  
 — Carl, Blechschlichter, Edstr. 6.  
 — Carl, Häuer, Heibuterstr. 41, 1.  
 — Franz, Spezialehrlg., Steinstr. 24 a, pt.  
 — Josef, Werkinv., Bergfreiheit 22, 1.  
**Szerman**, Ferdinand, Schlepper, Feldstr. 1.  
**Szysko**, Josef, Hüttenarb., Mittelstr. 8.  
**Szysko**, Vincent, Grubenarb., Heibuterstr. 49, 3.  
**Szyskowiak**, Josef, Gasschlichter, Gartenstr. 29.  
**Sztnik**, Paul, Former, Peterstr. 21, 2.  
 — Pauline, Wittwe, Marienstr., Neubau.  
**Szadzaj**, Joh., Grubenbrenner, Beuthenerstr. 29, 1.

**Egobzaj**, Daniel, Steinbrucharb., Kurzestr. 1.  
 — Gottlieb, Kohlenhauer, Annenstr. 1a, 3.  
**Egoll**, Wilhelm, Ofenfeher, Kaiserstr. 59, 3.  
**Egondet**, Anna, Nätherin, Wasserstr. 6, 3.  
 — Susanne, Wittwe, Wasserstr. 6, 3.  
**Egorzelski**, Carl, Obermstr., Krugstr. 2, 1.  
**Egraja**, Barbara, Wittwe, Schladenstr. 5.  
 — Ludwig, Schneidernstr., Friedrichstr. 4, 5. 1.  
**Eich**, Thomas, Wagenstößer, Bergfreiheit 74, 1.  
**Eiebarth**, Otto, Glasernstr., Wasserstr. 11.  
**Eiedlarzet**, Jakob, Grubeninn., Chorzowerstr. 11.  
 — Jakob, Schreiber, Chorzowerstr. 11.  
**Eiegel**, Carl, Cand. d. höh. Lehramts, Kaiserstr. 16, 2.  
**Eiegert**, Gustav, Werkschmied, Kronprinzenstr. 47, 5. 2.  
**Eiegmund**, Josef, Schichtarb., Steinstr. 36.  
 — Albert, Inn., Nebenstr. 5, 5.  
 — Johann, Vor Schmied, Steigerstr. 4, 5. 1.  
 — Carl, Grubenarb., Heidulserstr. 53, 2.  
**Eiegmundszky**, Daniel, Vorderm., Beuthenerstr. 34, 2.  
 — Nikolaus, Knecht, Steinstr. 16, 5. 1.  
**Eieklara**, Josef, Tagearb., Charlottenstr. 43.  
**Eiemenauer**, Elias, Hotelbes., Kronprinzenstr. 6.  
 — 56.  
**Eieron**, Bronislawa, Wittwe, Schützenstr. 39.  
**Eigar**, Tagelöhner, Kaiserstr. 31, 5. 3.  
**Eiegmund**, Florian, Inn., Charlottenstr. 7.  
 — Richard, Eisenhichter, Peterstr. 31, 2.  
**Eigon**, Joh., Schuhmachernstr., Knappengasse 5.  
**Eiguda**, Alb., Gelegenheitsarb., Wasserstr. 26, 5. 2.  
**Eigulla**, Mathilde, Wittwe, Friedrichstr. 12.  
 — Thomas, Werkmaurer, Charlottenstr. 20.  
**Eifora**, Gustav, Hüttenmstr. a. D., Krugstr. 4.  
**Eilberfeld**, Gust., Geschäftsreisender, Gättlerstr. 2, pt.  
 — Ludwig, Klenpner, Kaiserstr. 66/68, pt.  
**Eimbol**, Robert, Stationsdiätar, Bismardstr. 2, 5. 2.  
**Einto**, August, Schichter, Marienstr., Neubau.  
 — Jakob, Schichter, Marienstr., Neubau.  
**Eimon**, Ambros., Schuhmachernstr., Bahnhofstr.  
 — Anna, Wittwe, Kronprinzenstr. 26, 3.  
 — Carl, Anschläger, Beuthenerstr. 29c, 2.  
 — Carl, Schladenläufer, Bismardstr. 98.  
 — Hermann, Schlosser, Rattowierstr. 21, 5. 2.  
 — Johann, Hütteninn., Buddlerstr. 39, 2.  
 — Max, techn. Lehrer, Kronprinzenstr. 23, 1.  
 — Theodor, Hochofenschichter, Bismardstr. 98, 1.  
**Eimonides**, Hugo, Wagenstößer, Hummerci 55.  
**Eimweczky**, Johann, Häuer, Bergstr. 13, 1.  
**Einger**, Johanna, Wittwe, Ringstr. 1, 2.  
**Eiste**, Paul, Grubenarb., Schützenstr. 13.  
**Eitaba**, Emanuel, Buddler, Rattowierstr. 21, 5. 3.  
**Eitade**, Josef, Postschaffner, Kaiserstr. 38, 5. 3.  
**Eitabania**, Johanna, Wittwe, Viktoriastr. 23, 5. 1.  
 — Paul, Förderaufseher, Kohlenstr. 3.  
**Eitabaniot**, Franz, Tagearb., Bergstr. 31, 1.  
 — Kaspar, Hüttenarb., Steinstr. 34, 5. 2.  
**Eitel**, Alois, Grubenschichter, Wasserstr. 39, 1.  
 — Franz, Buddler, Kaiserstr. 70, 5. 1.  
 — Marie, Schachtarbeiterin, Bergfreiheit 10.  
**Eitapczyk**, August, Aufzugswärter, Kronprinzenstr. 83.  
**Eitapetry**, Franziska, Wittwe, Viktoriastr. 18.  
**Eitaja**, Franz, Hochofenarbeiter, Karlstr. 17.  
**Eitaba**, August, Musiker, Lazarethstr. 20.  
 — Anna, Viktualienhändlerin, Lazarethstr. 20.

**Eitaba**, Franz, Schuhmacher, Gartenstr. 27, A.  
 — Ignaz, Zimmermann, Tempelstr. 53, A.  
 — Johann, Grubenarbeiter, Charlottenstr. 79, 1.  
 — Marie, Wittwe, Viktoriastr. 65, 1.  
**Eitasporet**, Carl, Lumpensammler, Menzelstr. 15/16.  
**Eitarsch**, Albert, Ziegeleiarbeiter, Wasserstr. 36, 2.  
**Eitarszky**, Johann, Tagearb., Charlottenstr. 5.  
**Eitollit**, Albert, Bohrer, Bergfreiheit 34, 5.  
 — Franz, Kesselheizer, Schützenstr. 10.  
 — Johanna, Waschfrau, Bismardstr. 64.  
 — Marie, Wittwe, Lazarethstr. 10, 1.  
**Eitollit**, Franz, Grubenschichter, Wasserstr. 33, pt.  
 — Lorenz, Invalide, Steinstr. 17.  
 — Paul, Schlepper, Steinstr. 17.  
**Eitold**, Albert, Häuer, Bergfreiheit 70, 5. 1.  
**Eitoluba**, Johann, Hintermann, Kronprinzenstr. 115, 1.  
 — Julie, Wittwe, Peterstr. 20, 1.  
**Eitolt**, Johann, Tagelöhner, Heidulserstr. 47, 1.  
 — Marie, Wittwe, Heidulserstr. 4, 1.  
**Eitopp**, Ambrosius, Aschefahrer, Marienstr. 14.  
 — Andreas, Häuer, Bismardstr. 73.  
 — Anton, Häuer, Mittelstr. 17.  
 — August, Schlepper, Nebenstr. 5, 5.  
 — Franz, Häuer, Mittelstr. 7.  
 — Franz, Kesselwärter, Bismardstr. 96.  
 — Franz, Schlepper, Menzelstr. 2/3.  
 — Johann, Hüttenarbeiter, Steinstr. 20, 1.  
 — Johann, Schlepper, Gartenstr. 71, 1.  
 — Josef, Häuer, Rattowierstr. 60.  
 — Julie, Wittwe, Knappengasse 11.  
 — Julius, Wagenstößer, Bismardstr. 78.  
 — Paul, Grubenschichter, Beuthenerstr. 29.  
 — Thomas, Häuer, Rattowierstr. 45.  
**Eitophela**, Franziska, Grünzeughändl., Grenzstr. 4.  
**Eitora**, August, Masch.-Wärter, Schützenstr. 10.  
 — Bruno, Grubenarbeiter, Grenzstr. 4.  
 — Heinrich, Schürer, Bergfreiheit 68, 5. 1.  
 — Johann, Maschinenschichter, Beuthenerstr. 11a, 2.  
**Eitortzowski**, Grünzeughändlerin, Bismardstr. 58.  
**Eitortus**, Daniel, Werkschichter, Kronprinzenstr. 38.  
**Eitorrappa**, Anton, Schlepper, Kronprinzenstr. 40, 3.  
 — Balzer, Grubeninvalide, Kirchstr. 14.  
 — Johann, Eisenzufahrer, Karlstr. 22, 5. 1.  
 — Mathias, Oberwächter, Charlottenstr. 43.  
 — Paul, Lokomotivheizer, Bergfreiheit 28.  
 — Pauline, Tagearbeiterin, Kronprinzenstr. 39.  
**Eitorus**, Christian, Invalide, Heidulserstr. 51.  
 — Gottlieb, Bekturant, Hummerci 9.  
 — Hermann, Invalide, Hummerci 10.  
**Eitowronck**, Bernhard, Schmelzer, Lazarethstr. 8, 2.  
 — Carl, Schlepper, Kreuzstr. 13, 5. 1.  
 — Franz, Schichter, Kronprinzenstr. 38, 2.  
 — Hieronymus, Schlepper, Karlstr. 39.  
 — Johann, Aufseher, Peterstr. 18, pt.  
 — Johanna, Wittwe, Schulstr. 3.  
 — Josef, Formereischichter, Viktoriastr. 7, 1.  
 — Josef, Maurerpolier, Grenzstr. 2.  
 — Julius, Häuer, Bergfreiheit 70, 5. 2.  
 — Ludwig, Schlepper, Steinstr. 34, 2.  
 — Philipp, Arbeiter, Schützenstr. 11.  
**Eitowron**, Hochofenschichter, Wasserstr. 13, 3.  
 — Thomas, Grubenarbeiter, Kurzestr. 1.  
**Eitotz**, Jakob, Schlepper, Heidulserstr. 4, 1.



- Stoß**, Benz, Grubenschichter, Kronprinzenstr. 38, 2.  
 — **Strabel**, Anton, Hausbesitzer, Grenzstr. 5.  
 — Franz, Häuer, Grenzstr. 5, 1.  
 — Wilhelm, Häuer, Schützenstr. 18.  
**Stroboz**, Vinzent, Chargenführer, Kaiserstr. 40, S. 2.  
**Strzypick**, Carl, Werkstoffler, Kronprinzenstr. 27.  
**Strowronck**, Johann, Kutscher, Steinstr. 7, 1.  
**Strzypczak**, Johann, Schlepper, Heibulerstr. 55, 2.  
 — Josef, Vordermann, Parkstr. 9, 3.  
**Strzypick**, Leopold, Schlosser, Schimmelfennigstr. 1.  
 — Josef, Dreher, Tempelstr. 24, S. 1.  
 — Leopold, Lehrer, Kaiserstr. 26, 3.  
 — Marie, Schneiderin, Schimmelfennigstr. 1, 2.  
 — Marie, Zinkhüttenarbeiterin, Annenstr. 13.  
 — Simon, Stahlwerkschlichter, Kronprinzenstr. 121, 1.  
**Strzypczak**, Johann, Kotschlichter, Marienstr. 28, 2.  
**Strzypczak**, Anton, Grubenarbeiter, Wilhelmstr. 4, 1.  
 — Richard, Kutscher, Wilhelmstr. 13, 1.  
**Strzypczak**, Franz, Grubeninv., Puddlerstr. 29, 1.  
 — Vinzent, Arbeiter, Puddlerstr. 12, 1.  
**Strzypczak**, Franz, Schlichter, Puddlerstr. 32, 2.  
 — Franz, Wagenstößer, Grenzstr. 5a.  
 — Sylvest, Hütteninvalid, Bismarckstr. 31, 1.  
**Strzypczak**, Josef, Kotschmeister, Hummeri 35.  
 — Michael, Häuer, Wasserstr. 36, 2.  
**Strzypick**, Pauline, Wittwe, Karlstr. 6, S. 1.  
**Strzypczak**, Josef, Hüttenknecht, Bergfreiheit 29, A.  
**Stubala**, Rosalie, Wittwe, Ziegeleistr. 19, 2.  
**Stubak**, Carl, Hausbesitzer, Bergfreiheit 68, S.  
**Stubella**, Pauline, Wittwe, Bismarckstr. 63.  
 — Peter, Schlepper, Puddlerstr. 35, 2.  
**Stubisch**, Juliana, Wittwe, Gartenstr. 67, 1.  
**Stupin**, Gottlieb, Stahlwerkschlichter, Karlstr. 25.  
 — Johann, Schachtarbeiter, Menzellerstr. 15/16.  
**Stupina**, Carl, Invalid, Kaiserstr. 55, S. 1.  
 — Johann, Arbeiter, Bergfreiheit 25.  
 — Laurenz, Schlichter, Mittelstr. 1.  
 — Ludwig, Kommiss, Kronprinzenstr. 27.  
**Stupinski**, Stanislaus, Schürer, Rattowikerstr. 58.  
**Stupny**, Johann, Berlininvalid, Karlstr. 24.  
**Stutella**, August, Arbeiter, Bergmannstr. 7.  
**Stutta**, Carl, Probierer, Junghannstr. 9, S. 1.  
 — Johann, Grubeninvalid, Bismarckstr. 46.  
**Stwara**, Anton, Lehrhauer, Bergstr. 13.  
 — Auguste, Wittwe, Viktoriastr. 31.  
 — Franz, Schürer, Barabarastr. 11, pt.  
 — Simon, Häuer, Bergmannstr. 11.  
**Slabon**, Peter, Pferdebesitzer, Grenzstr. 6b, S. 1.  
**Slabek**, Carl, Grubeninv., Pausstr. 7, 2.  
 — Franz, Werkschlichter, Karlstr. 18, S.  
 — Johann, Grubenschlichter, 11a.  
 — Johann, Erzablander, Marienstr., Neubau.  
 — Josef, Maurer, Verbindungsstr. 2.  
**Sladczak**, Anton, Tagelöhner, Heibulerstr. 8.  
 — Johann, Werkl., Knappengasse 33.  
**Sladczek**, Franz, Tischlergefelle, Viktoriastr. 8, 1.  
 — Johann, Schlepper, Hummeri 29.  
 — Pius, Lehrer, Teichstr. 9, 2.  
**Sladkowski**, Albert, Schlepper, Bergmannstr. 14.  
 — Albert, Tischlermstr., Kronprinzenstr. 25.  
 — Carl, Kesselwärter, Bergmannstr. 14.  
 — Franz, Pantoffelmacher, Schützenstr. 6.  
 — Marie, Wittwe, Kirchstr. 13a.  
**Slaniowski**, Josef, Hüttenrechnungsführer, Kalide-  
 strasse, 19.  
**Slansko**, Carl, Drehwerkschlichter, Nebenstr. 13, 2.  
**Slatoski**, Josef, Lehrer, Kronprinzenstr. 26, 1.  
**Slawinski**, Johann, Drisamer, Charlottenstr. 34.  
**Slawik**, Johann, Waagemstr. Kirchstr. 9.  
 — Josef, Grubenschlichter, Karlstr. 19, 1.  
 — Martin, Fuhrmann, Rattowikerstr. 59.  
**Slawinski**, Adam, Grubenarb., Bergfreiheit 6.  
 — Franz, Kohlenhauer, Bergfreiheit 31, 1.  
**Slawa**, Constantin, Arb., Kaiserstr. 65, S. pt.  
**Slawka**, Josef, Dreher, Bismarckstr. 33, 1.  
**Slodczak**, Josef, Tageschlichter, Barabarastr. 17.  
**Slodzik**, Anton, Puddler, Bismarckstr. 62.  
 — Carl, Zinkarb., Peterstr. 23, 1.  
**Slomianski**, Franz, Hammereschmer, Heibulerstr. 9, 1.  
**Slanka**, Franz, Kohlenhauer, Marienstr. 30.  
**Slotoski**, Moiss, Werkschlichter, Bergstr. 35, S. 1.  
 — Carl, Sattlermeister, Kirchstr. 1.  
 — Franz, Sattlermstr., Kronprinzenstr. 33.  
 — Heinrich, Sattlermstr., Rattowikerstr. 1.  
 — Hermann, Kohlenhauer, Schützenstr. 16.  
 — Johann, Zimmerhauer, Kronprinzenstr. 56, 2.  
 — Paul, Grubenarb., Charlottenstr. 43, 1.  
 — Richard, Grubenschlichter, Puddlerstr. 36, pt.  
**Slotta**, Adolf, Schlepper, Bismarckstr. 31, pt.  
 — Carl, Grubenschlichter, Hummeri 53.  
 — Franz, Schlafenfahrer, Wasserstr. 27.  
**Slodzik**, Josef, Schlichter, Wasserstr. 33, 2.  
 — Leopold, penj. Fahrsteiger, Peterstr. 2, pt.  
 — Marie, Wittwe, Hummeri 33.  
 — Paul, Zimmerhauer, Charlottenstr. 37.  
**Slowik**, Josef, Bauunternehmer, Bergfreiheit 68, 1.  
**Slupik**, Josef, Wagenstößer, Charlottenstr. 76, 2.  
 — Leopold, Hüttenhauer, Puddlerstr. 19, 3.  
 — Slupina, Johann, Arb., Peterstr. 25, S. pt.  
**Slupnik**, Josef, Eisendreher, Menzellerstr. 1.  
**Smalcus**, Heinrich, Waggonfabrikarb., Sedanstr. 4, 1.  
**Smal**, Johann, Ziegeleiarb., Annenstr. 15, 2.  
**Smarski**, Josef, Grubensteiger, Heibulerstr. 2.  
**Smiatek**, Johann, Weichensteller, Karlstr. 18, S.  
**Smieskol**, Hugo, Former, Bismarckstr. 35.  
**Smietana**, Georg, Schmied, Weuthenerstr. 29 c.  
**Smolenski**, Carl, Zimmermann, Tempelstr. 33, 2.  
 — Johann, Schlepper, Rattowikerstr. 59.  
**Smolka**, Blasius, Schmiedegel., Tempelstr. 35, 2.  
 — Carl, Maschinenwärter, Viktoriastr. 9, 2.  
 — Johann, Wagenstößer, Charlottenstr. 73.  
 — Julius, Hausbes., Tempelstr. 47, 1.  
 — Martin, Hütteninv., Kronprinzenstr. 121.  
 — Richard, Schlepper, Rattowikerstr. 39, 1.  
 — Wilhelm, Werkschlichter, Tempelstr. 31, 2.  
**Smolke**, Josef, Inv., Kronprinzenstr. 44, S. pt.  
**Smolawa**, Michael, Weichensteller, Bahnhofsstr. 1.  
**Smolczyk**, Moiss, Schmelzer, Gartenstr. 9, pt.  
**Smolin**, Josef, Triowerarb., Kirchstr. 13b, S.  
**Smoll**, Josef, Häuer, Tempelstr. 7, S. pt.  
 — Johann, Werkl., Kronprinzenstr. 113, 1.  
**Smolnik**, Emil, Bauunternehmer, Friedrichstr. 9.  
**Smolorz**, Josef, Grubenarb., Grenzstr. 5.  
 — Paul, Ziegeleiarb., Annenstr. 7.  
**Smuda**, Emanuel, Waggonfabrikarb., Heibulerstr. 44, 2.  
 — Josef, Grubenschlichter, Grabenstr. 1, 1.

- Ennba**, Stephan, Steinbrucharb., Gartenstr. 13, 15.  
**Enmytalla**, Albert, Grubenarb., Tempelstr. 33, 2.  
 — Anton, Arb., Charlottenstr. 31.  
 — Johann, Schuhmachermstr., Wasserstr. 10.  
 — Thomas, Hüttenarb., Steinstr. 32, 1.  
 — Valentin, Werkarb., Heiduterstr. 9, 5.  
 — Viktor, Holzghänger, Rattowigerstr. 51.  
**Enmyref**, Gregor, Werkarb., Bergfreiheit 42.  
 — Balthasar, Kohlenhauer, Hedwigstr. 7.  
 — Johann, Bahnarb., Beuthenerstr. 29a, 3.  
 — Johann, Berginw., Alimsastr. 11.  
 — Michael, Schlepper, Bismardstr. 64.  
 — Theodor, Werkmaurer, Karlstr. 27, 3.  
**Eoba**, Johann, Schmied, Edfstr. 6, 2.  
 — Johanna, Wittwe, Kohlenstr. 1.  
 — Peter, Schlepper, Bismardstr. 4, 1.  
**Soballa**, Anna, Wittwe, Bergmannstr. 5.  
 — Eduard, Anschläger, Kronprinzenstr. 56, 2.  
 — Leopold, Schachtarb., Menzelstr. 24.  
**Sobczyk**, Emil, Maschinenwärter, Viktoriastr. 8, 2.  
 — Johanna, Grubenschmied, Karlstr. 37, 1.  
**Sobek**, Carl, Koksöfenaufgeber, Edfstr. 7, 1.  
 — Josef, Arb., Kronprinzenstr. 107, 5.  
 — Theodor, Kettor, Kaiserstr. 86.  
**Sobik**, Alexander, Kohlenhauer, Knappengasse 23.  
 — Constantin, Grubenarb., Schützenstr. 51.  
 — Ottilie, Wirthschafterin, Redenstr. 3.  
**Sobie**, Anna, Wittwe, Ladewigstr. 1, A.  
**Sobiegalia**, Andreas, Werkarb., Heiduterstr. 23, 2.  
 — Franzista, Wittwe, Heiduterstr. 35, pt.  
 — Norbert, Leiermann, Charlottenstr. 40.  
 — Thomas, Jnw., Heiduterstr. 23, 2.  
**Soborczyk**, Andreas, Häuer, Steinstr. 22, 1.  
**Soboszyk**, Anton, Schlepper, Marienstr. 21.  
**Sobotka**, Bernhard, Lehrer, Rattowigerstr. 35, 1.  
 — Stephan, Werkarb., Kreuzstr. 15, pt.  
**Sobotta**, Albert, Puddelschlichter, Chorzowerstr. 10.  
 — Johann, Maurer, Steinstr. 24.  
 — Johann, Schlepper, Kronprinzenstr. 104, 1.  
 — Mathilde, Wittwe, Peterstr. 29, 1.  
 — Lorenz, Grubenarb., Puddlerstr. 14, 3.  
**Sobotnik**, August, Lehrhauer, Schützenstr. 5.  
**Soch**, Johann, Puddler, Kronprinzenstr. 49, 1.  
**Socha**, Emanuel, Bierkutscher, Kronprinzenstr. 104, 1.  
 — Johann, Werkschmied, Friedrichstr. 6, 2.  
**Schmieda**, Franzista, Karlstr. 28.  
**Soch**, Simon, Kohlenfahrer, Kaiserstr. 74, 3.  
**Socha**, Jakob, Grubenwärter, Bismardstr. 31, 2.  
**Sodowski**, Anton, Motorwärter, Hedwigstr. 8.  
 — Johann, Hausbel., Heiduterstr. 29, pt.  
**Sobawilka**, Johann, Probierer, Karlstr. 25, 5, 3.  
 — Julius, Puddelschlichter, Edfstr. 1, 1.  
**Sobawilka**, Robert, Wagenstößer, Feldstr. 4.  
**Sogalla**, Carl, Puddler, Heiduterstr. 44, 5.  
 — Conrad, Lehrer, Kaiserstr. 57, 2.  
 — Josef, Schlosser, Beuthenerstr. 29c, 3.  
**Sogatta**, Eduard, Waggonschlosser, Hummeri 5.  
**Sogornik**, Clemens, Werkarb., Steinstr. 34, 2.  
**Sogowski**, Alexander, Häuer, Steinstr. 9.  
**Soida**, Eva, Wäscherin, Friedrichstr. 4, 2.  
 — Juliana, Mätherin, Friedrichstr. 4, 2.  
 — Vincent, Häuer, Lazarethstr. 20, 2.  
**Soja**, Franz, Hüttenarb., Heiduterstr. 27.  
**Soja**, Adam, Anschläger, Beuthenerstr. 11a, 2.  
 — Clemens, Häuer, Annenstr. 6.  
 — Jakob, Schmiedemstr., Rattowigerstr. 57.  
 — Franz, Waggonschlosser, Beuthenerstr. 29c.  
 — Josef, Häuer, Tempelstr. 35, 5, 1.  
 — Josef, Schneidmstr., Beuthenerstr. 30a.  
**Sof**, Albert, Wagenstößer, Schützenstr. 45.  
**Sofol**, Franz, Häuer, Bergfreiheit 57, 2.  
**Sofoll**, Valentin, Häuer, Bergfreiheit 74, 1.  
**Solga**, Johann, Kupferschmied, Viktoriastr. 27, 5, 1.  
**Solka**, Kleofas, Maschinenwärter, Lazarethstr. 30, 2.  
**Sollich**, Hermann, Krähnenführer, Kronprinzenstr. 11.  
**Sollif**, Paul, Puddler, Bergfreiheit 38, 5, 1.  
 — Thomas, Grubeninw., Rattowigerstr. 47.  
**Sollorz**, Carl, Böttchermstr., Friedrichstr. 6.  
 — Richard, Wagenschmied, Chorzowerstr. 9, 5.  
**Sommer**, Ferdinand, Eisendreher, Kaiserstr. 65, 1.  
 — Josef, Schlepper, Karlstr. 33, 2.  
 — Josef, Werkinvalide, Kaiserstr. 65.  
 — Johanna, Bedienungsfrau, Kaiserstr. 38, 5.  
 — Johann, Werkschmied, Kaiserstr. 65, 1.  
 — Robert, Waggonschlosser, Edfstr. 5, 2.  
 — Paul, Concertmstr., Tempelstr. 2, 3.  
 — Wilhelmine, Wittwe, Bergfreiheit 6, 1.  
**Sonka**, Theophil, Kesselheizer, Schützenstr. 17.  
**Sonntag**, Adolf, Hüttenknecht, Ladewigstr. 8, 1.  
 — Arnold, Arb., Wasserstr. 10, 2.  
 — Emil, Hochofenschlichter, Annenstr. 1a.  
 — Heinrich, Oberschmelzer, Richterstr. 4.  
 — Max, Klempler, Kaiserstr. 74.  
 — Max, Pritscher, Hummeri 9.  
**Sonfalla**, Anna, Wittwe, Schulstr. 3.  
 — Carl, Schuhmacher, Bergmannstr. 9.  
 — Hermann, Schlosser, Schützenstr. 6.  
 — Johann, Grubentknecht, Bergmannstr. 9.  
 — Marie, Fleischerei, Kaiserstr. 33, 5, pt.  
 — Paul, Restaurateur, Schützenstr. 6.  
 — Richard, Hüttenknecht, Puddlerstr. 18, 1.  
 — Theophil, Fleischerstr., Ringstr. 1.  
 — Theophil, Schlepper, Flurstr. 4.  
**Sopora**, Bartholomäus, Häuer, Romiarti 3, 1.  
 — Franz, Häuer, Charlottenstr. 73.  
 — Josef, Grubeninw., Charlottenstr. 22, 5, 2.  
**Soppa**, Albert, Kohlenhauer, Bergfreiheit 32, 3.  
 — Franz, Häuer, Kaiserstr. 55, 2.  
**Soremba**, Bartholomäus, Schlepper, Bismardstr. 57.  
 — Gottlieb, Lohnschänker, Tempelstraße 1.  
 — Johann, Porzellanhdl., Richterstr. 6.  
**Sorgalla**, Carl, Tagearb., Bergstr. 39, 1.  
**Sornik**, Emil, Kesselschürer, Hummeri 42.  
 — Kaspar, Berginvalide, Kronprinzenstr. 69, 3.  
**Sorombif**, Carl, Lehrer, Edfstr. 2.  
**Sosadzin**, Wilhelm, Lehrhauer, Chorzowerstr. 5, 1.  
**Sosgornik**, Nicodem, Steinschläger, Ziegeleistr. 19, A.  
**Sosnik**, Franz, Grubeninw., Karlstr. 37, 1.  
 — Theodor, Häuer, Bergfreiheit 64, 3.  
**Sosniza**, Adolf, Schlosser, Peterstr. 20.  
 — Carl, Bureaudiener, Bergfreiheit 28, 2.  
 — Felix, Schürer, Schimmelfennigstr. 1.  
 — Viktor, Fuhrmann, Richterstr. 7, A.  
**Sosnowski**, Carl, Schlepper, Kreuzstr. 12.  
 — Franz, Walzwerkschürer, Schützenstr. 67.  
**Sosna**, Albert, Holzplagarb., Bergfreiheit 14, 2.





- Sohna**, Fabian, Tagearb., Vittoriastr. 61, 1.  
 Florian, Schlepper, Puddlerstr. 2, 2.  
 Franz, Bädernstr., Redenstr. 4.  
 Franz, Bahnarb., Kirchstr. 13a, 5.  
 Johann, Bädernstr., Teichstr. 12.  
 Julius, Grubeninv., Wilhelmstr. 10, 1.  
 Paul, Uhrmacher, Kaiserstr. 5, 2.  
 Schleifer, Schmied, Kronprinzenstr. 23, S. 3.  
 Margarethe, Wittwe, Hummeri 27.
- Soton**, Carl, Puddler, Barbarastr. 10.
- Sotor**, Josef, Puddler, Wasserstr. 20, 2.
- Sowa**, Carl, Schlepper, Steinstr. 12, 1.  
 — Franz, Arb., Bergmannstr. 16/17.  
 — Franz, Eisenfahrer, Bergfreiheit 70, S. 1.  
 — Johann, Kesselheizer, Vittoriastr. 27, 1.  
 — Josef, Häuer, Heidulerstr. 51.  
 — Josef, Hintermann, Puddlerstr. 31, 1.  
 — Josef, Hochofenarb., Kronprinzenstr. 40, 3.  
 — Leopold, Grubeninv., Wilhelmstr. 8.  
 — Marie, Wittwe, Bismardstr. 64.  
 — Simon, Grubenwächter, Hummeri 3.  
 — Theodor, Lehrhauer, Vittoriastr. 29, 2.  
 — Vinzent, Bräuer, Kronprinzenstr. 113, 2.
- Sowada**, Alexander, Former, Labewigstr. 3, 1.  
 — August, Tagearb., Bergstr. 31, 2.  
 — Friedrich, Hüttenbeamter, Tempelstr. 23, 1.
- Sowawilshy**, Franziska, Wittwe, Sedanstr. 2.
- Sowiusek**, Alois, Hüttenarb., Puddlerstr. 4.  
 — Franz, früh. Kaufmann, Puddlerstr. 4.
- Sowischlof**, Vinzent, Tagearb., Schützenstr. 19.
- Sowka**, Peter, Häuer, Charlottenstr. 13.
- Sowška**, Peter, Werlarb., Steinstr. 18.
- Spaf**, Robert, Generalagent, Gültlerstr. 2, 1.
- Spallack**, Anton, Grubeknecht, Menzelsstr. 23.  
 — Carl, Häuer, Heidulerstr. 48, 1.  
 — Clara, Wittwe, Kronprinzenstr. 41, 3.  
 — Franz, Glaser, Heidulerstr. 25.  
 — Franz, Hüttenhofscher, Edstr. 6.  
 — Elisabeth, Wittwe, Kronprinzenstr. 34.  
 — Johann, Schürer, Bismardstr. 38.  
 — Johann, Uhrmacher, Kaiserstr. 72.  
 — Johann, Werkschmied, Schachtstr. 6.  
 — Josef, Puddler, Edstr. 23, 1.  
 — Karoline, Wittwe, Bismardstr. 53.  
 — Lorenz, Maschinenwärter, Tempelstr. 35, 1.  
 — Paul, Schneidermstr., Grabenstr. 5.  
 — Paul, Langer, Wasserstr. 41, 1.  
 — Simon, Hüttenarb., Kronprinzenstr. 69, S. 1.
- Spandel**, Johann, Lumpenhblg., Kronprinzenstr. 121.
- Spaniel**, Franz, Kaufmann, Beuthenerstr. 29.
- Spachowski**, Alois, Zuschläger, Beuthenerstr. 29c, 3.
- Sparrwasser**, Hugo, Vordermann, Peterstr. 16, 1.  
 — Julius, Puddler, Wasserstr. 34, 1.
- Speckel**, Anton, Viktualienhblg., Kirchstr. 13a.
- Specht**, Heinrich, Eisenbinder, Beuthenerstr. 32.
- Spindel**, Anton, Grubenarb., Nomiark 15.  
 — Julie, Wittwe, Kirchstr. 11, 5.
- Sperling**, Emil, Maurer, Kaiserstr. 71, A.  
 — Paul, Reisender, Rattowigerstr. 37, 1.
- Spierook**, August, Werkl., Beuthenerstr. 35, 3.  
 — Carl, Hammer schmied, Peterstr. 21, 2.  
 — Constantin, Schienen aufseher, Kaiserstr. 5, S. 2.  
 — Peter, Rührschner, Kaiserstr. 40, S. 3.
- Spicwof**, Susanna, Wittwe, Schützenstr. 31.
- Spika**, August, Schlosser, Vittoriastr. 23, 1.  
 — Eduard, Inv., Heidulerstr. 57, 2.
- Spindler**, Ewald, Lehrer, Tempelstr. 18, 2.
- Spingal**, Michael, Hüttenwächter, Bergfreiheit 34, 5.
- Spinczyk**, Constantin, Hobler, Wasserstr. 10, 2.  
 — Franz, Maschinenhofscher, Bismardstr. 41.  
 — Peter, Maschinenwärter, Kaiserstr. 37, S. 3.
- Spiolek**, Emanuel, Blechhofscher, 18.  
 — Josef, Schlepper, Barbarastr. 17.
- Spirka**, Simon, Kohlenfahrer, Jungmannstr. 6, S. 1.
- Spitzer**, Moriz, Drechslermstr., Kaiserstr. 62.
- Spitoniok**, Franz, Theerfabrikarb., Schützenstr. 41.
- Spodzieja**, Albert, Stahlwerkshofscher, Kreuzstr. 31, 5.  
 — Anton, Puddler, Kronprinzenstr. 55, S. 3.  
 — Franz, Schlepper, Kreuzstr. 29, 5.  
 — Marie, Wittwe, Hummeri 11.
- Spora**, Paul, Grubenarb., Tempelstr. 35, S. 2.
- Sporis**, Johann, Uhrmacher, Kaiserstr. 6, 5.
- Sprenzel**, Carl, Schreiber, Heidulerstr. 32, S. A.  
 — Valentin, Kohlenhauer, Kronprinzenstr. 86, 2.
- Springer**, Johann, Grubenarb., Schachtstr. 6.  
 — Josef, Rotsarb., Bismardstr. 51.  
 — Josef, Grubenarb., Schachtstr. 6.
- Sprotowski**, Heinrich, Wächter, Kronprinzenstr. 44.
- Spruch**, Adolf, Speereigeshäft, Schützenstr. 10.  
 — Josef, Kohlenstürzer, Kaiserstr. 88, 1.
- Spruck**, Constantin, Bremsmstr., Schützenstr. 18.  
 — Peter, Häuer, Kreuzstr. 29, S. 2.
- Sphra**, Anna, Wittwe, Kreuzstr. 3, 5.  
 — August, Inv., Schützenstr. 10.  
 — Christian, Zinzhüttenarb., Steinstr. 34.  
 — Mathias, Dreher, Kronprinzenstr. 57, 2.  
 — Peter, Werlarb., Bismardstr. 62.
- Srofen**, Carl, Grubenarb., Wilhelmstr. 9.  
 — Constantin, Häuer, Heidulerstr. 43.  
 — Emil, Fleischhofscher, Charlottenstr. 22.  
 — Franz, Häuer, Grenzstr. 2.  
 — Julie, Viktualienhblg., Wilhelmstr. 9.
- Srochlat**, Eva, Werlarb., Wasserstr. 32.
- Stabil**, Franz, Appreturaufseher, Kronprinzenstr. 43.  
 — Jakob, Häuer, Kronprinzenstr. 50, 2.  
 — Johann, Grubeninv., Labewigstr. 4, 5.  
 — Paul, Ziegeleiarb., Barbarastr. 3, 5.
- Stach**, Albert, Schlepper, Karlstr. 39, S. 2.  
 — Bruno, Ranzlist, Kaiserstr. 82, 1.  
 — Jakob, Veiermann, Steinstr. 30.  
 — Stanislaus, Kesselheizer, Kaiserstr. 74.  
 — Stephan, Aufzugswärter, Lazarettstr. 8, 5.
- Stachowski**, Johann, Arbeiter, Barbarastr. 7.  
 — Marie, Auszuglerin, Bergmannstr. 2/3.
- Stahr**, Adolf, Brauerei, Kreuzstr. 24.  
 — Paul, Stahlwerkshofscher, Nebenstr. 13, 1.  
 — Theodor, Mechaniker, Steinstr. 8.
- Stajenda**, Paul, Häuer, Charlottenstr. 48.
- Stainefsky**, Franziska, Schneiderin, Schimmelfennigstr. 1.
- Stalenski**, Ignaz, Weinblg., Meihenstr. 4, 1.
- Stanik**, August, Rassenhofscher, Steigerstr. 4, S. 1.  
 — Franz, Häuer, Tempelstr. 41, 5.
- Stampfa**, August, Maschinenhofscher, Edstr. 3, 1.
- Stanek**, Carl, Arbeiter, Kronprinzenstr. 88, 1.  
 — Josef, Grubenarb., Flurstr. 6.  
 — Leopold, Pferdehofscher, Schützenstr. 5.

**Stanek**, Marie, Wittwe, Peterstr. 27, 1.  
 — Vinzent, Grubenarb., Steinstr. 24a, 2.  
 — Wilhelm, Schlepper, Peterstr. 23, 3.  
**Staniczek**, Albert, Häuer, Viktoriastr. 29, 2.  
 — Ludwig, Schlepper, Viktoriastr. 27, 5.  
 — Pauline, Ortsarme, Schützenstr. 57.  
**Stanienba**, Carl, Pantoffelmacher, Kirchstr. 12.  
 — Johann, Grubenarb., Tempelstr. 41, 2.  
 — Marie, Wittwe, Charlottenstr. 32.  
 — Sophie, Wittwe, Charlottenstr. 30, 1.  
 — Franz, Kohlenhauer, Schützenstr. 13.  
 — Johann, Grubenarb., Bergmannstr. 4.  
 — Johann, Waler, Knappengasse 19.  
 — Max, Schlepper, Sandstr. 22.  
 — Paul, Häuer, Steigerstr. 4, 5. 1.  
 — Philipp, Kohlenhauer, Kronprinzenstr. 71, 5. 2.  
**Stanislawski**, Josef, Werlarb., Sandstr. 22, 1.  
 — Peter, Wagenstößer, Charlottenstr. 54, 2.  
 — Franziska, Wittwe, Heibulerstr. 32, 5. 2.  
**Stanitz**, Johann, Walzwerlarb., Kronprinzenstr. 81, 3.  
**Stanitzek**, Albert, Häuer, Viktoriastr. 31.  
 — Carl, Holzhänger, Kreuzstr. 21/23, 2.  
 — Carl, Schüler, Kronprinzenstr. 44, 1.  
 — Emanuel, Werkschlichter, Bergfreiheit 47, 1.  
 — Sophie, Wittwe, Kronprinzenstr. 65, 1.  
 — Theodor, Kupferwerkschlichter, Hummeri 8.  
**Stanko**, Johann, Paulstr. 10, 5. 2.  
**Stannet**, Johann, Grubenarb., Bismardstr. 40, 1.  
**Stanoffek**, Mathias, Steinbrucharb., Bismardstr. 76.  
**Stanowiski**, Emanuel, Hochofenarb., Heibulerstr. 55, 1.  
 — Hieronymus, Werlarb., Steinstr. 16, 5.  
 — Paul, Werlarb., Charlottenstr. 37.  
 — Robert, Werlarb., Heibulerstr. 51.  
**Starnowski**, Ignaz, Grubenarb., Gartenstr., 31/35.  
 — Johann, Hüttenarb., Chorzowerstr. 4a.  
 — Josef, Hüttenwächter, Chorzowerstr. 4a.  
**Stasch**, Constantin, Häuer, Hummeri, 10.  
 — Emil, Gymnasialler, Karlstr. 37, 1.  
 — Franz, Hüttenarb., Kronprinzenstr. 109, 2.  
 — Franziska, Wittwe, Kronprinzenstr. 50, 2.  
 — Gottlieb, Maurer, Kronprinzenstr. 105, 2.  
 — Paul, Tageschlichter, Charlottenstr. 29.  
 — Pauline, Wittwe, Kaiserstr. 88.  
 — Peter, Schlichter, Karlstr. 41, 5. 2.  
 — Philipp, Tagearb., Bismardstr. 52.  
**Staschilsek**, Thomas, Ziegeleiarb., Bismardstr. 19, 1.  
**Staub**, Adolf, Kaufmann, Weigenstr. 7, pt.  
 — David, Bankier, Kaiserstr. 36, 2.  
 — Martin, Bodennstr., Beuthenerstr. 10, 3.  
 — Rosalie, Wittwe, Weigenstr. 5, 3.  
**Staudinger**, Albrecht, Hütteninspekt., Krugstr. 1, 1.  
**Stawarski**, Franz, Puddler, Jungmannstr. 9, 1.  
 — Johann, Appreturarb., Puddlerstr. 23, 1.  
**Stawinoga**, Paul, Schlichter, Kronprinzenstr. 42, 1.  
**Stawowski**, Valentin, Arbeiter, Romiarki 18.  
**Stezella**, Anna, Wittwe, Bergfreiheit 50.  
**Stebel**, Josef, Hüttenarb., Steinstr. 8, 1.  
**Stachli**, Josef, Arbeiter, Heibulerstr. 40, 5. 2.  
**Steddel**, Max, Photograph, Girndtstr. 2, pt.  
 — Richard, Photograph, Girndtstr. 2, 3.  
**Stefan**, Josef, Wagenstößer, Schützenstr. 6.  
**Stefanik**, Paul, Füller, Kaiserstr. 76.  
**Stefanij**, Jakob, Tageschlichter, Charlottenstr. 31.

**Stein**, Johann, Grubenschlichter, Marienstr. 5.  
 — Paul, Kaufmann, Wasserstr. 26, 5. 1.  
**Steinberg**, Carl, Buchhalter, Tempelstr. 15, 1.  
**Steinda**, Johann, Hochofenarb., Rattowtgerstr. 47.  
**Steindor**, Carl, Hütten schmied, Heibulerstr. 7, 2.  
 — Franz, Hüttenarb., Mengelstr. 2/3.  
**Steindorf**, Franz, Eifen schlichter, Friedrichstr. 7.  
**Steiner**, Albert, Schmied, Beuthenerstr. 29c, pt.  
 — Caroline, Wittwe, Kreuzstr. 8, pt.  
 — Josef, Militär anwärter, Kalibestr. 3, pt.  
**Steinert**, August, Arbeiter, Heibulerstr. 28, 8.  
 — August, Grubenarb., Viktoriastr. 13, 5.  
 — Carl, Anschläger, Paulstr. 10, 5. pt.  
 — Carl, Maschinenaufseher, Kohlenstr. 3.  
**Steinhardt**, Dr., prakt. Arzt, Kaiserstr. 14, 1.  
**Steinhoff**, Fritz, Hüttenmstr., Tempelstr. 17, 1.  
**Steinitz**, Adolf, Bädernmstr. Heibulerstr. 8.  
 — Julius, Kaufmann, Ringstr. 3.  
 — Moritz, Hausbesitzer, Kaiserstr. 94, pt.  
 — Oskar, Oberinspektor, Tempelstr. 22, 3.  
 — Selmar, Bädernmstr., Kaiserstr. 96, pt.  
**Steinmann**, Franz, Schlichter, Wasserstr. 39, 1.  
 — Paul, Grubenschloffer, Wasserstr. 35, 1.  
 — Theodor, Schlichter, Wasserstr. 35, 1.  
 — Wilhelm, Häuer, Wasserstr. 14, 2.  
**Stellmach**, Carl, Puddlerstr. 17, 1.  
 — Franz, Steuermann, Ebst. 7, 2.  
 — Johann, Invalide, Friedrichstr. 9, 3.  
 — Konstantin, Schlichter, Mengelstr. 27/28.  
 — Runigunde, Wittwe, Bismardstr. 46.  
 — Ludwig, Borarbeiter, Steigerstr. 4, 5.  
 — Maximilian, Aufseher, Hummeri 22.  
 — Simon, Puddler, Peterstr. 25, 5. pt.  
 — Wilhelm, Wagenstößer, Sedanstr. 12, 2.  
**Stempel**, Josef, Fleischbeschauer, Kronprinzenstr. 28, pt.  
**Steinplinski**, Franz, Häuer, Charlottenstr. 22.  
 — Robert, Briefträger, Kronprinzenstr. 57, 5. 1.  
**Stempor**, Nikolaus, Füller, Chorzowerstr. 2.  
**Stendzina**, Kaspar, Häuer, Bismardstr. 62.  
**Stenzel**, Andreas, Grubenarb., Schützenstr. 41.  
 — Friedrich, Arbeiter, Rattowtgerstr. 29, 1.  
 — Carl, Vollziehungsbeamter, Beuthenerstr. 21, 1.  
 — Max, Schlosser, Parkstr. 9, 3.  
**Stephan**, Apolonius, Invalide, Kaiserstr. 62, 1.  
 — Jakob, Buchbindermeister, Weigenstr. 3, 2.  
 — Josef, Werlarb., Heibulerstr. 46, 2.  
 — Marie, Wittwe, Kaiserstr. 78, 1.  
 — Paul, Ofenseher, Kaiserstr. 69, 2.  
 — Richard, Lehrer, Wasserstr. 13, 2.  
**Stephani**, Julius, Tagearb., Kaiserstr. 59, 5. 3.  
**Stephainosky**, Paul, Kalkulator, Wasserstr. 6, 2.  
**Stern**, Bertha, Wittwe, 36, 1.  
 — Josef, Mühlenbes., Kaiserstr. 26, 1.  15.  
 — Martin, Geschäftsführer, Kaiserstr. 26, 1.  
 — Siegmund, Kaufmann, Lobestr. 1, 1.  37.  
**Sternberg**, Arthur, Kaufmann, Tempelstr. 19, pt.

**D. Sternberg**, Tempelstraße 20,  
**Tichauer und Briege** Bier niederlage.

Verlauf in Flaschen und Gebinden.

 **Kulmbacher, Gräber u.** 

Lager von Kohlen säure.



**Sternberg**, Emilie, Privatiers, Tempelstr. 19, 1.  
 — Jonas, Fabrikbes. Tempelstr. 19, 1.  9.  
 — Rosalie, Rentiere, Tempelstr. 19, pt.  
**Sterczyk**, Franz, Kotsarb., Bismarckstr. 4, 2.  
 — Paul, Kesselwärter, Tempelstr. 31, pt.  
**Steuer**, Marie, Wittwe, Grenzstr. 4.  
**Stiebler**, Agnes, Wittwe, Puddlerstr. 22.  
**Stiller**, Ernst, Partikulier, Kronprinzenstr. 104.  
 — Fedor, Hüttenmstr. Rattowigerstr. 17, 1.  
 — Franz, Grubenarb., Schützenstr. 41.  
 — Gottlieb, Invalide, Feldstr. 1.  
 — Jakob, Tagearb., Bismarckstr. 48, 5.  
 — Johann, Grubenarb., Kronprinzenstr. 79, 5. 1.  
 — Johann, Polizeiergeant, Edstr. 4, 2.  
 — Josef, Invalide, Kronprinzenstr. 88.  
 — Carl, Invalide, Rebenstr. 5, 5.  
 — Carl, Maurer, Gättlerstr. 4, 5. pt.  
 — Kaspar, Grubenarb., Schützenstr. 39.  
 — Max, Werkschlichter, Kreuzstr. 33.  
 — Michael, Zimmerhauer, Bergfreiheit 38.  
 — Oskar, Aufseher, Puddlerstr. 13, 1.  
 — Reinhold, Wagenstößer, Sedanstr. 1, 3.  
 — Rudolf, Kaufmann, Ringstr. 4.  
 — Wilhelm, Grubeninval., Beuthenerstr. 29.  
**Strinol**, Hedwig, Wittwe, Puddlerstr. 12, 1.  
**Stobis**, Paul, Hochofenarb., Menzelstr. 2/3.  
**Stoch**, Franz, Häuer, Ziegeleistr. 17.  
**Stochniol**, Johann, Puddler, Kronprinzenstr. 53, 5.  
**Stoizet**, Carl, Schlosser, Bismarckstr. 50.  
**Stobolska**, Ignaz, Klempnergehilfe, Kaiserstr. 71, 2.  
**Stoklosa**, Florian, Anschläger, Hummerci 6.  
 — Valentin, Schlepper, Kronprinzenstr. 31, 3.  
**Stokowich**, Carl, Amtsbienner, Knappengasse 9.  
 — Josef, Kotschlichter, Großdenstr. 2.  
 — Philipp, Kotschlichter, Großdenstr. 2.  
 — Viktor, Schmied, Beuthenerstr. 29c, 1.  
**Stolarczyk**, Anton, Grubenschlichter, Paulstr. 10, 2.  
 — Emil, Tagearbeiter, Leichstr. 16/18, 1.  
 — Johann, Tischlergehilfe, Wasserstr. 12, 8.  
 — Stephan, Schlepper, Steinstr. 14, pt.  
**Stolareski**, Vincent, Almosenempfänger, Klimafstr. 19.  
**Stolchski**, Johann, Grubeninvalide, Tempelstr. 37, 2.  
 — Josef, Bahnarbeiter, Kaiserstr. 72, 5. 2.  
 — Petronella, Wäscherin, Heiduterstr. 44, 2.  
**Stolka**, Carl, Bandagenschlichter, Junghannstr. 9, 5. 1.  
 — Josef, Wagenstößer, Kreuzstr. 29, 5. 1.  
**Stoll**, Philomene, Wittwe, Wasserstr. 13, 2.  
**Stolle**, Emil, Erster Bürgermeister, Tempelstr. 4, 1.  
**Stolz**, Carl, Häuer, Heiduterstr. 53, 2.  
 — Carl, Zimmermann, Heiduterstr. 44, 5. 1.  
 — Wilhelm, Häuer, Heiduterstr. 43, 1.  
**Stompka**, Mathias, Invalide, Barabastr. 2, 5.  
 — Peter, Hilfsweichensteller, Barabastr. 2.  
**Stompor**, Josef, Häuer, Steinstr. 24a, 2.  
 — Michael, Schürer, Rattowigerstr. 51.  
**Stoplosch**, Franz, Häuer, Bergfreiheit 61, 2.  
 — Josef, Grubenarbeiter, Heiduterstr. 5.  
 — Josef, Schlepper, Heiduterstr. 5.  
**Stoppa**, Johann, Steinbrecher, Feldstr. 2, pt.  
**Stopploch**, Johann, Häuer, Kronprinzenstr. 100, 1.  
**Stora**, Josef, Schlepper, Flurstr. 5, pt.  
**Storch**, Franz, Telegraphist, Heiduterstr. 43, 1.  
**Storzel**, Christian, Fleischer, Heiduterstr. 45, 2.

**Stoschit**, August, Häuer, Beuthenerstr. 29c, 2.  
 — Dorothea, Wittwe, Hummerci 9.  
 — Josef, Grubeninvalide, Mittelstr. 6.  
**Strählig**, Marie, Bedienungsfrau, Synagogenstr. 3, 3.  
**Stralka**, Ignaz, Hüttenknecht, Hummerci 3.  
**Straschek**, Appolonia, Wittwe, Menzelstr. 19.  
 — Paul, pens. Hilfsweichensteller, Steinstr. 7, 1.  
**Strassek**, Johann, Walzwerkschlichter, Annenstr. 7.  
 — Paul, Masch.-Putzer, Wilhelmstr. 10, 2.  
 — Theodor, Hilfsbremser, Bergfreiheit 68, 2.  
**Sträubig**, Carl, Rechnungsführer, Parkstr. 9, 1.  
 — Hermann, Installationsbureau, Tempelstr. 8, 2.  
 — Wilhelm, Gasinspektor, Tempelstr. 4, pt.  
**Sträubusch**, Paul, Postassst., Tempelstr. 5. 5. 1.  
**Strauch**, Franz, Puddler, Karlstr. 25, 2.  
**Strauß**, Adrian, Lehrer, Kronprinzenstr. 69, 1.  
**Streckwein**, Adolf, Aufgeber, Wasserstr. 14, 1.  
 — Carl, Häuer, Beuthenerstr. 29a, 1.  
**Strej**, Julie, Werkarbeiterin, Bergfreiheit 36, 3.  
**Streibel**, Carl, Amtsgerichtsrath, Ringstr. 4, 1.  
**Streijet**, August, Zuschläger, Ladewigstr. 8, 2.  
**Streit**, Josef, Ladierer, Kronprinzenstr. 19, 1.  
**Strelezyk**, Sophie, Wittwe, Kreuzstr. 21/23, 5. 2.  
**Strenpel**, Emanuel, Bädernstr., Bismarckstr. 36, pt.  
 — Robert, Schriftfeger, Bismarckstr. 36.  
**Strenzios**, Emanuel, Schlosser, Rattowigerstr. 41, 1.  
**Strencios**, Natalie, Wittwe, Heiduterstr. 7.  
**Strenczok**, Anton, Grubeninvalide, Rebenstr. 9.  
 — Franz, Kaufmann, Viktoriastr. 27.  
 — Paul, Maschinenwärter, Rebenstr. 10.  
**Streng**, Antonie, Wittwe, Grenzstr. 5a.  
**Strenzios**, Carl, Grubenarb., Schützenstr. 19.  
 — Valente, Wittwe, Kaiserstr. 72.  
**Stroka**, Carl, Anstreicher, Schützenstr. 13.  
 — Josef, Wagenstößer, Schützenstr. 18.  
 — Marie, Tagearbeiterin, Peterstr. 23, 5. 3.  
**Strakoski**, Alexander, Puddler, Puddlerstr. 17, 5. 1.  
 — Andreas, Häuer, Charlottenstr. 31.  
 — Andreas, Hütteninvalide, Hedwigstr. 6.  
 — Franz, Hüttenlokomotivführer, Hedwigstr. 6.  
 — Stephan, Häuer, Mühlstr. 2.  
**Strompotowski**, Josef, Invalide, Menzelstr. 13.  
 — Conrad, Füller, Bismarckstr. 58.  
**Stroneczek**, Jakob, Wollhändler, Ralldestr. 9, pt.  
**Stroneczyk**, Anastasia, Wittwe, Kaiserstr. 73, 3.  
 — Anton, Schmied, Viktoriastr. 8, 1.  
 — Jakob, Grubenarbeiter, Karlstr. 30, 3.  
**Stroschek**, Thomas, Schlepper, Karlstr. 18.  
**Strozz**, Constantin, Schlepper, Bergfreiheit 31.  
**Stroczeck**, Constantin, Bauunternehmer, Puddlerstr. 30.  
 — Johann, Häuer, Ladewigstr. 8, 1.  
 — Theodor, Füller, Puddlerstr. 28, 1.  
**Struchler**, Paul, Schürer, Rattowigerstr. 26.  
**Struhler**, August, Eisenbinder, Puddlerstr. 4, 3.  
 — Hermann, Invalide, Beuthenerstr. 10, 2.  
 — Oswald, Werkschlichter, Bergfreiheit 14, 1.  
 — Paul, Zinkhüttenarbeiter, Rattowigerstr. 14, 1.  
 — Reinhold, Schürer, Hummerci 10.  
**Strupowski**, Michael, Schlichter, Tempelstr. 55, 5. 3.  
**Struzyna**, Franz, Kesselwärter, Ziegeleistr. 14.  
 — Franz, Rechnungsgeselle, Schützenstr. 39.  
 — Viktor, Bautechniker, Ring 14, 2.  
**Strzaska**, Ignaz, Grubenarbeiter, Klimafstr. 17.

**Strzelezyh,** August, Schächter, Kronprinzenstr. 58.  
 — Emanuel, Krahnenführer, Charlottenstr. 9.  
 — Emil, Maschinenwärter, Puddlerstr. 32, 1.  
 — Franz, Tagearbeiter, Nebenstr. 2, 5. 2.  
 — Thomas, Grubentnecht, Bergfreiheit 74.  
**Strzenzof,** Franz, Grubenarb., Bergfreiheit 10, 2.  
**Strzoda,** Antonie, Wittwe, Heidulerstr. 8, 5.  
**Strzoda,** Jakob, Fuhrwerksbes., Heidulerstr. 9, 5.  
 — Johann, Bädernstr., Bismardstr. 63.  
 — Johann, Kesselschmied, Peterstr. 23, 3.  
 — Josef, Grubenarb., Tempelstr. 57, 3.  
 — Marie, Wittwe, Heidulerstr. 9, 5.  
 — Mathias, Schlepper, Rattowigerstr. 60.  
**Strzodfa,** Kaspar, Schlepper, Kaiserstr. 84, R.  
 — Paul, Steinseher, Bergfreiheit 47, 1.  
**Strzonkalla,** Vinzent, Ziegeleifahrer, Menzelsstr. 23.  
**Strzybnh,** Franz, Lehrer, Rattowigerstr. 8, 2.  
 — Franz, Schlepper, Karlstr. 24, 1.  
**Stahz,** Cyprlan, Hütteninv., Grenzstr. 4a.  
 — Robert, Hüttenhändler, Wasserstr. 39, 2.  
**Stubbe,** Adolf, Delikatessengesch., Kaiserstr. 40, pt.  
**Student,** Franz, Schlepper, Heidulerstr. 8, 5. 1.  
**Stuller,** Georg, Werichsleiter, Teichstr. 12, 2.  
**Stuffig,** Franz, Güterexpedient, Kaiserstr. 45, 2.  
**Stych,** Vinzent, Wagenstößer, Charlottenstr. 20.  
**Stypa,** Lucie, Ortsarme, Kronprinzenstr. 117.  
 — Johann, Hüttenmaurer, Puddlerstr. 31, pt.  
**Suchan,** Ignaz, Kesselschmied, Bergfreiheit 39.  
 — Johann, Bädernstr., Bergfreiheit 39.  
**Suchanek,** Anton, Städt. Nachtwächter, Steinstr. 22, 1.  
 — August, Hüttenarb., Kronprinzenstr. 81, 1.  
**Suchakki,** Marie, Wittwe, Kaiserstr. 96, 1.  
**Suchowski,** August, Häuer, Kaiserstr. 25.  
 — Johann, Grubeninv., Menzelsstr. 2/3.  
 — Johann, Marktentroleur, Menzelsstr. 2/3.  
**Suchy,** Franz, Hüttenfahrer, Reichstr. 9.  
 — Julius, Maler, Karlstr. 20, 1.  
 — Stephan, Kontursverwalter, Bergfreiheit 35, 1.  
**Suzner,** Franz, Schneidermstr., Peterstr. 29, 1.  
 — Wilhelm, Maurer, Heidulerstr. 46, 5. 1.  
**Sugg,** Emil, Oberhütteninspektor, Tempelstr. 11, 2.  
**Sukerowik,** Carl, Grubenschichter, Kronprinzenstr. 40, 3.  
**Sulik,** Kaspar, Wertarb., Ziegeleistr. 14, 1.  
**Sulkowski,** Valentin, Bädernstr., Bismardstr. 49.  
**Surauf,** Hermann, Eisenbremsen, Bergfreiheit 32, 2.  
**Surel,** Marie, Wittwe, Ziegeleistr. 16, 1.  
**Surra,** Paul, Hüttenmaurer, Peterstr. 20, 5. pt.  
**Suschil,** Franz, Grubenschichter, Gartenstr. 45.  
**Suszyl,** Konrad, Eisenbahnarbeiter, Karlstr. 21.  
**Szlimann,** Konstantin, Maschinenschichter, Ebst. 9, 1.  
**Szlimitt,** Paul, Buchhalter, Nebenstr. 5.  
**Szwatcl,** Josef, Maurer, Hummerstr. 29.  
 — Lukas, Hüttenmaurer, Wasserstr. 8, 3.  
 — Paul, Häuer, Bismardstr. 65.  
 — Paul, Puddler, Puddlerstr. 25, 2.  
**Szwierziuk,** Anton, Kutscher, Marienstr. Neubau.  
**Szwientec,** Simon, Tagearb., Bismardstr. 51.  
**Szwierk,** August, Kaplan, Kaiserstr. 51.  
**Szwierzy,** Nepomuk, Häuer, Labewigstr. 8, pt.  
**Szwierzyna,** Georg, Puddler, Kaiserstr. 10, 4.  
**Szwiorcl,** Ludwig, Häuer, Tempelstr. 53, 1.  
**Szwoboda,** August, Schlepper, Marienstr. 9, 1.  
 — Carl, Hüttenmaurer, Ebst. 5, 3.

**Szwoboda,** Franz, Grubentnecht, Schützenstr. 5.  
 — Jakob, Hüttenarb., Puddlerstr. 12, pt.  
 — Ignaz, Hausbes., Heidulerstr. 46, pt.  
 — Johann, Grubentnecht, Kronprinzenstr. 103.  
 — Josef, Grubenarb., Schützenstr. 55.  
 — Marie, Wittwe, Kronprinzenstr. 92, 2.  
 — Theophil, Inv., Heidulerstr. 28, 1.  
**Szuga,** Ludwig, Brückenbauschichter, Bergfreiheit 34, 5. 2.  
**Szgunundzyl,** Marie, Wäscherin, Reichstr. 14.  
**Szgulla,** Anton, Schmied, Peterstr. 23, pt.  
 — Ignaz, Ziegeleiarb., Mittelstr. 6.  
 — Johann, Grubenarb., Hedwigstr. 15.  
 — Kaspar, Arb., Barabarastr. 7.  
**Szguna,** Carl, Grubenschichter, Wasserstr. 36, 2.  
**Szlla,** Ignaz, Hüttennecht, Jungmannstr. 9, 1.  
**Szmbol,** Adolf, Aufgeber, Tempelstr. 22, 5. 2.  
 — Franz, Fuhrwerksbes., Sebanstr. 2.  
 — Ignaz, Graupenhändler, Kreuzstr. 10.  
**Szynowick,** Franz, Grubentnecht, Knappengasse 19.  
 — Ludwig, Inv., Knappengasse 16.  
**Szczegiel,** Josef, Werkschichter, Kronprinzenstr. 40.  
**Szczendzina,** Philippine, Wittwe, Bergstr. 32, 5. 1.  
**Szczepainoski,** Josef, Grubenarb., Charlottenstr. 76, 1.  
 — Franziska, Wittwe, Knappengasse, 11.  
**Szczotka,** Georg, Steinseher, Grenzstr. 5a, 5. 1.  
 — Paul, Bädernstr., Steinstr. 14, pt.  
**Szczugiel,** Ignaz, Former, Gartenstr. 9, pt.  
**Szczypior,** Franz, Waagemstr., Charlottenstr. 67, 2.  
 — Mathias, Tagearb., Charlottenstr. 71, 2.  
**Szczypka,** Andreas, Wagenstößer, Bergstr. 52, 1.  
 — Johann, Wagenstößer, Schützenstr. 13.  
**Szczyrba,** Gregor, Häuer, Charlottenstr. 24.  
 — Johann, Tischlerges., Charlottenstr. 31.  
 — Paul, Schuhmachermstr., Girndtstr. 1, pt.  
**Szega,** August, Schuhmacher, Girndtstr. 4, R.  
**Szemainski,** Theophil, Kaufmann, Steinstr. 9, 2.  
**Szepula,** Valentin, Barbier Puddlerstr. 8, pt.  
**Szafalla,** Franz, Häuer, Charlottenstr. 50, 5.  
**Szustof,** Hieronymus, Häuer, Lazarethstr. 8.  
**Szylciel,** Lazarus, Zimmerhauer, Kronprinzenstr. 65, 5.  
**Szyna,** Vinzent, Wagenstößer, Schützenstr. 5.  
**Szyszkowski,** Josef, Arbeiter, Schulstr. 1.  
**Szyska,** Franziska, Wittwe, Marienstr. 29.

## Z.

**Zablat,** Friederike, Vorsteherin des Evang. Waisen-  
 hauses, Rattowigerstr. 25.  
**Zabor,** Johann, Hüttenarbeiter, Kaiserstr. 40, 5. 1.  
**Zattlik,** Felix, Grubenarb., Bergfreiheit 40, 5. 1.  
**Zauber,** Max, Gastwirth, Kaiserstr. 4, 1.  
**Zauchert,** Robert, Waagemstr., Parkstr. 9, 5. 1.  
**Zausche,** Adolf, Häuer, Bergmannstr. 13.  
**Zauschuit,** Anton, Lohnfuhrmann, Schützenstr. 10.  
**Zaul,** Klemenz, Schmied, Puddlerstr. 14, 2.  
**Zebel,** Marie, Wittwe, Bergfreiheit 37, 1.  
**Zelka,** Carl, Gärtner, Tempelstr. 12, 5. 2.  
**Zenior,** Kaspar, Grubenarb., Flurstr. 6.  
**Zenk,** Franz, Grubenmaurer, Friedrichstr. 6, 2.  
**Zeschlaff,** Ludwig, pens. Gensdarm, Kaiserstr. 37, 5. 3.  
**Zeschuer,** Gustav, Vorarbeiter, Wasserstr. 26, 5.  
**Teuber,** Phils, Lehrer, Kronprinzenstr. 23, 2.



**Teuschert**, Josef, Tischlergeselle, Grenzstr. 1.  
**Thabor**, Mathias, Häuer, Peterstr. 21, 1.  
**Thaler**, Max, Gastwirth, Kronprinzenstr. 71.  
**Thauheiser**, Johanna, Lehrerin der höh. Mädchen-  
 schule, Güttlerstr. 4, 2.  
**Thau**, Franz, Arbeiter, Kronprinzenstr. 34, 1.  
 — Kaspar, Walzmeister, Peterstr. 18, 1.  
 — Peter, Schlepper, Menzelsstr. 11.  
**Theda**, Florentine, Wittwe, Kronprinzenstr. 53, 5.  
 — Marie, Wittwe, Wasserstr. 35.  
**Thiele**, Wilhelm, Schmied, Kronprinzenstr. 27, 5. 1.  
**Thielert**, Leopold, Maschinenwärter, Puddlerstr. 27.  
**Thierreich**, Berthold, Gerichtssekretär, Bismardstr. 50.  
**Thiel**, Albert, Wertmeister, Schlafenstr. 6.  
 — August, Tagelöhner, Kronprinzenstr. 41, 5.  
 — August, Werlarbeiter, Charlottenstr. 37, 3.  
 — Bernhard, Häuer, Heidulferstr. 31, 2.  
 — Carl, Maschinenwärter, Schützenstr. 20.  
 — Carl, Zimmermeister, Schlafenstr. 4.  
 — Franz, Kohlenmesser, Knappengasse 9.  
 — Josef, Grubenbote, Schützenstr. 31.  
 — Josef, Lehrer, Tempelstr. 23, 1.  
 — Josef, Maurer, Karlstr. 27, 2.  
 — Nitobem, Obsthändler, Synagogenstr. 13.  
 — Richard, Arbeiter, Charlottenstr. 49.  
 — Thomas, Häuer, Tempelstr. 55, 5. 3.  
 — Thomas, Lehrer, Kaiserstr. 59, pt.  
 — Wilhelm, Häuer, Schußstr. 1.  
**Thienel**, Felix, Wagenschöfer, Charlottenstr. 54, 3.  
**Thielsch**, Carl, Vol.-Bur.-Assist., Tempelstr. 5.  
**Thieme**, Wilh., Hüttenbuchhalter, Tempelstr. 24, 2.  
**Thoma**, Carl, Schlepper, Bismardstr. 57.  
 — Caroline, Wittwe, Wasserstr. 25.  
 — Franz, Hausbesitzer, Puddlerstr. 20, pt.  
 — Franz, Werlarbeiter, Puddlerstr. 20, pt.  
**Thomastisch**, Franz, Verbetenecht, Heidulferstr. 20.  
**Thomalla**, Anton, Fischer, Charlottenstr. 49.  
 — Franz, Rotschlichter, Kirchstr. 12.  
 — Heinrich, Fleischerstr., Viktoriastr. 25.  
 — Jakob, Stahlwerkschlichter, Paulstr. 7, 1.  
 — Johann, Grubenschlichter, Gartenstr. 27.  
 — Johann, Schlepper, Marienstr., Neubau.  
 — Johann, Ziegeleiarbeiter, Kronprinzenstr. 67, R.  
 — Josef, Schlafenfahrer, Bergstr. 31.  
 — Josef, Schlepper, Hummerstr. 53.  
 — Josef, Tagearbeiter, Viktoriastr. 27, 5. 1.  
 — Ludwig, Hüttenarbeiter, Steigerstr. 10.  
 — Monika, Wittwe, Steinstr. 16, 2.  
 — Paul, Hütten Schmied, Heidulferstr. 41, 1.  
 — Theodor, Grubeninvalid, Tempelstr. 23, 3.  
**Thomau**, Eduard, Former, Bergfreiheit 38, 1.  
 — Eduard, Former, Friedrichstr. 5, 2.  
**Thomann**, Josef, Grubeninvalid, Knappengasse 19.  
 — Peter, Grubenwächter, Puddlerstr. 14.  
 — Robert, Schlepper, Puddlerstr. 14, 1.  
 — Robert, Ziegeleiarbeiter, Menzelsstr. 5 a.  
**Thomas**, Adolf, Wagenschöfer, Menzelsstr. 1.  
 — Alfred, Spezerist, Heidulferstr. 41, pt.  
 — Hugo, Lokomotivführer, Kaiserstr. 96, 1.  
 — Georg, Häuer, Beuthenerstr. 30 a.  
 — Gottfried, pens. Steiger, Bergfreiheit 39, pt.  
 — Jakob, Grubeninvalid, Barabastr. 2.  
 — Ludwig, Grubenwächter, Rattowierstr. 53.

**Thomns**, Mathilde, Wittwe, Schützenstr. 69.  
 — Oskar, Rgl. Grubensteiger, Krugschacht 1, 1.  
 — Otto, Aufseher, Kalbesstr. 3, pt.  
 — Paul, Häuer, Chorzowerstr. 4.  
 — Robert, Waagemstr. Tempelstr. 5, 5. 1.  
 — Wilhelm, Kohlenhäuer, Bergfreiheit 74.  
**Thomaschowski**, Hugo, Gastwirth, Puddlerstr. 9.  
**Thomczyk**, Theodor, Häuer, Steigerstr. 4, 5.  
**Thomczyk**, Wilhelm, Tischlermstr., Lazarethstr. 8.  
**Thomczyk**, Elisabeth, Wittwe, Steinstr. 12.  
 — Paul, Werlarbeiter, Steinstr. 20, 2.  
 — Paul, Schneidergeselle, Menzelsstr. 31.  
 — Thomas, Grubeninvalid, Menzelsstr. 29.  
**Thomitzky**, Franz, Pantoffelmacher, Heidulferstr. 14.  
 — Theodor, Werkschlichter, Hummerstr. 42.  
**Tiber**, Henriette, Wittwe, Bergfreiheit 37, R.  
**Tichauer**, Alexander, Geschäftsführer, Ring 5.  
 — Henriette, Wittwe, Ring 5, 1.  
 — Moses, Handelsmann, Weisenstr. 1.  
 — Rosalie, Wittwe, Nebenstr. 5.  
 — Samuel, Kolonialwaarenhdlg., Ringstr. 1.  
 — Theodor, Möbelhandlung, Ringstr. 3.  
**Tischner**, Aug., Maschinenwärter, Karlstr. 6, 5. 1.  
 — Rudolf, Maschinenwärter, Bülowstr. 13.  
 — Wilhelm, Grubenschlichter, Sedanstr. 2.  
**Timpe**, August, Mitinhaber der Firma Timpe & Co.,  
 Synagogenstr. 4, 3. Bankgeschäft: Kaiserstr. 8.  
 — 100.  
**Tippel**, August, Kesselheizer, Tempelstr. 24.  
**Tippner**, Carl, Maschinenaufseher, Peterstr. 20, 1.  
 — Paul, Hüttenbuchhalter, Kaiserstr. 58, 2.  
**Tiralla**, Bertha, Wittwe, Kaiserstr. 69, 5.  
 — Carl, Puddler, Kaiserstr. 74, 2.  
**Tischbiereck**, Albert, Hütten Schmied, Bismardstr. 78.  
**Tischer**, Antonie, Lehrerin, Weisenstr. 3, 2.  
**Tischlitz**, Rudolf, Sägewärter, Eßstr. 3, pt.  
**Tittelbach**, Franz, Grubenarbeiter, Schützenstr. 9.  
 — Hermann, Schloffer, Bergfreiheit 70.  
**Titto**, Anton, Kohlenhäuer, Hummerstr. 28.  
**Titz**, Franz, Zimmermann, Charlottenstr. 16.  
 — Johann, Bädernstr., Heidulferstr. 40, pt.  
**Titze**, Gottlieb, Rangiermstr., Kaiserstr. 96.  
**Tloz**, Anton, Vekturant, Mählsstr. 6.  
 — Carl, Pantoffelmacher, Friedrichstr. 15.  
 — Carl, Waggonschloffer, Eßstr. 5, 2.  
 — Franz, Eisengießer, Hummerstr. 10.  
 — Franz, Grubeninvalid, Grenzstr. 7 a.  
 — Franz, Häuer, Tempelstr. 55, 5. pt.  
 — Johann, Schuhmachermstr., Kaiserstr. 5, 5. 1.  
 — Josef, Schlepper, Kaiserstr. 39, 5. 2.  
 — Josef, Vekturant, Rattowierstr. 54.  
 — Josef, Wagenschöfer, Grenzstr. 7 a.  
 — Julius, Hütten Schloffer, Karlstr. 39, 2.  
 — Ludwig, Schlepper, Sandstr. 22.  
 — Nikolaus, städt. Vekturant, Mählsstr. 6.  
 — Paul, Schlepper, Kreuzstr. 10.  
**Tlatitz**, Eduard, Wagenschöfer, Grenzstr. 5.  
 — Theodor, Schlepper, Bergstr. 3, 1.  
**Tobell**, Johann, Grubeninvalid, Annenstr. 18.  
**Tobollit**, Johann, Schachtarbeiter, Charlottenstr. 32.  
**Tobollit**, Anton, Schlichter, Chorzowerstr. 5, 2.  
**Toborek**, Josef, Arbeiter, Wasserstr. 36.  
 — Paul, Bahnwärter, Bergstr. 32.

**Lochmann**, Carl, Wächter, Ladewigstr. 3.  
**Lohat**, August, Fleischerstr., Ladewigstr. 11, pt.  
**Lokarski**, Emil, Hütteninspektor, Kalibest. 11, 1.  
**Lomczek**, Ignaz, Holzhänger, Schützenstr. 12.  
**Lopfer**, August, Maschinenwärter, Viktoriastr. 23.  
**Löpfer**, Joachim, Inv., Schullstr. 2.  
**Lorchalla**, Reinhold, Maler, Steinstr. 8, R.  
**Lorkalla**, Johann, Pflücker, Hummeri 9.  
**Lorz**, Franz, Pferdebesitzer, 39, 1.  
 — Johann, Inv., Steinstr. 16, 5.  
**Loschek**, Johann, Schuhmachersstr., Wasserstr. 34.  
 Leopold, Inv., Junghansstr. 6.  
 — Leopold, Oberfeuerwehrmann, Wasserstr. 10.  
 — Martha, Privatier, Tempelstr. 29, 1.  
 Peter, Häuer, Junghansstr. 6.  
**Löpsick**, Alois, Glaser, Friedrichstr. 8, 1.  
**Lost**, Adolf, Steuerbuchhalter, Bismarckstr. 14.  
**Lowara**, Johann, Werkschüler, Hummeri 24, 5. 2.  
**Labellat**, Franz, Werker, Steinstr. 12, 1.  
**Lrambusch**, Julius, Lokomotivführer, Rattowitzerstr. 17, 2.  
**Lrambusch**, Johanna, Wittwe, Tempelstr. 53, 1.  
**Lraube**, David, Kürschnerstr., Kronprinzenstr. 27, pt.  
 — Eduard, Tempelstr. 55, 2.  
 — Ernst, Kanzlist, Tempelstr. 55, 2.  
 Gerson, Bekurant, Heibulerstr. 12.  
**Lrenesht**, Franz, Wärmer, Bergfreiheit 46.  
**Lrens**, Carl, Schachtarb., Sandstr. 22, R.  
**Lrepel**, Emil, Wittwe, Bergstr. 13, 1.  
**Lrekel**, Gustav, Hütteninspektor, Nebenstr. 8, 2.  
**Lrentler**, Pius, Braumeister, Kronprinzenstr. 77, 1.  
**Lrocha**, Anton, Grubenschichter, Hummeri 21.  
 Bernhard, Eisenbinder, Bergfreiheit 20, 1.  
 Georg, Rohlenhäuer, Hummeri 28.  
 Robert, Häuer, Marienstr. 30.  
**Lroeger**, August, Schmiedestr., Menzelstr. 15/16.  
 — Sophie, Wittwe, Gartenstr. 63, 1.  
**Lroh**, Ferdinand, Kesselwärter, Hummeri 15.  
**Lrojanst**, Ferdinand, Kaufmann Nebenstr. 11.  
 — Theodor, Agenturgeschäft, Tempelstr. 57, 2.  
**Lroika**, Franz, Tagelöhner, Kreuzstr. 18/20, 5. 1.  
**Lroll**, August, Grubenarb., Bülowstr. 11, 1.  
 Hugo, Schlosser, Kronprinzenstr. 51.  
**Lront**, Johann, Tagearb., Kronprinzenstr. 60, 5.  
**Lroplowitz**, Bernhard, Hausbes., Nebenstr. 13.  
 — Martin, Geschäftsführer, Nebenstr. 13.  
 — Simon, Kaufmann, Rattowitzerstr. 17, 1.  
**Lrosta**, Sophie, Wittwe, Girndstr. 4.  
**Lruszczynski**, v., Maximilian, Lokomotivheizer, Kaiserstr. 31, 5. 3.  
**Lrylla**, Josef, Bildhauer, Kirchstr. 11.  
**Lrzaskall**, Carl, Ingenieur, Kalibest. 22.  
**Lrzabin**, Thomas, Schlepper, Bismarckstr. 23.  
 — Viktor, Schlepper, Bismarckstr. 25, 1.  
**Lrgensmied**, Johann, Grubentnecht, Marienstr., Neubau, 5.  
 Valentin, Grubentnecht, Ladewigstr. 3, 5.  
**Lrzonski**, Agnes, Wittwe, Bülowstr. 10.  
**Lrschanderne**, Franz, Maler, Heibulerstr. 43, 1.  
**Lrschapiowit**, Dr., Friedr., Apothekenbes., Kaiserstr. 78.  
 — Johanne, Wittwe, Friedrichstr. 10.  
**Lrschek**, Josef, Ziegeleiarb., Steinstr. 34, 1.

**Lrschensche**, Paul, Klempner, Kaiserstr. 59, 3.  
**Lrschenscher**, Herm., Bauwerksstr., Richterstr. 2.  
 Theodor, Photograph, Tempelstr. 12.  
**Lrschersch**, Carl, Rgl. Berginspektor, Ring 15, 1.  
**Lrschey**, Franz, Bekurant, Wilhelmstr. 12.  
**Lrschriu**, Josef, Arb., Bergfreiheit 6, 5.  
**Ludyka**, Constantin, Bremser, Viktoriastr. 31, 1.  
**Ludyka**, Paul, Dreher, Hummeri 20.  
**Lumulla**, Josef, Wärmer, Ladewigstr. 8, 5. 2.  
**Lumulla**, Thomas, Schlepper, Karlstr. 32, 5. 1.  
**Lürpik**, Paul, Arb., Kronprinzenstr. 69, 5.  
**Lusche**, Carl, Städt. Nachtwächter, Karlstr. 7.  
**Lustek**, Alexander, Schichter, Kronprinzenstr. 121.  
**Lwardawa**, Jakob, Holzplagarb., Bergfreiheit 10.  
**Lwardawski**, Carl, Werkschichter, Karlstr. 29, 3.  
 Paul, Scheerenschichter, Karlstr. 39.  
**Lwardon**, Johann, Bahnarb., Bismarckstr. 46.  
**Lwardowski**, Joh., Schneiderges., Kaiserstr. 40, 5. 1.  
**Lwardzil**, Franz, Zimmerm., Bismarckstr. 50.  
**Lworoger**, Ferd., Zigarrenhdlg., Kaiserstr. 37, 5. 1.  
**Lworz**, Lukas, Schachtarb., Barbarastr. 13/14.  
**Lylla**, Franz, Pfarrer, Kaiserstr. 51.  
 — Franz, Schachtarb., Knappengasse 1.  
**Lylusche**, Johann, Agent, Kirchstr. 12.  
**Lypfel**, August, Kesselwärter, Viktoriastr. 65, 1.  
**Lyralla**, Franz, Blechschneider, Bergfreiheit 70.  
 Franz, Eisensahner, Friedrichstr. 15, 5. 1.  
 — Theodor, Grubenschichter, Gartenstr. 29, R.  
**Lyrantia**, Josef, Bädernstr., Ladewigstr. 2, pt.  
**Lzionka**, Jakob, Schlepper, Menzelstr. 2/3.

## II.

**Lchniol**, Carl, Dreher, Gartenstr. 9, 2.  
 — Hermann, Dreher, Gartenstr. 9, 2.  
**Lczka**, Ignaz, Meldeamtschreiber, Kronprinzenstr. 67, 2.  
**Lcheret**, Eduard, pens. Lehrer, Kaiserstr. 73, 1.  
**Ljma**, Josef, Lehrer, Kaiserstr. 16, 3.  
**Llka**, Johann, Grubenschichter, Gartenstr. 45, 5. 2.  
**Llak**, Gottlieb, Puddler, Beuthenerstr. 32.  
**Llksche**, Johann, Häuer, Bülowstr. 14, 5.  
**Llbrich**, Adolf, Zimmerpolster, Karlstr. 27.  
 — Carl, Schlepper, Karlstr. 41.  
 — Eduard, Werker, Heibulerstr. 31, 3.  
**Llfig**, Carl, Häuer, Wasserstr. 41, 2.  
 — Carl, Häuer, Kronprinzenstr. 86, 5.  
 — Franz, Zimmerhauer, Sebansstr. 4.  
 — Karoline, Industriehelferin, Wasserstr. 8.  
**Llka**, Johann, Grubenarb., Knappengasse 21.  
**Llner**, Christian, Hütteninsp., Hummeri 22.  
**Llmann**, Elisabeth, Wittwe, Schützenstr. 18.  
**Llsmann**, Dr., Chemiker, Kalibest. 13, 1.  
**Llrich**, Julius, Concipient, Barbarastr. 13/14.  
 Paul, Latier, Wasserstr. 13.  
**Llrich**, Heinrich, Grubenmaurer, Kronprinzenstr. 88, 1.  
 — Moritz, Postassistent, Viktoriastr. 10, 2.  
 Paul, Gerichtsschreiber, Kaiserstr. 41, 1.  
**Lluger**, Jakob, Kommiss, Kronprinzenstr. 19, 1.  
**Llrb**, Rupertus, Grubenschichter, Marienstr. 3, 1.  
**Llrb**, Adam, Appreturarb., Wasserstr. 8, 1.  
 — Anna, Schachtarb., Wilhelmstr. 11, 1.



**Urbanek**, Anton, Ziegelarbeiter, Bismardstr. 64.

— Franz, Schlichter, Hummeri 21.

— Stephan, Hochofenschlichter, Gartenstr. 7.

**Urbanich**, Ignatz, Streckenarb., Grenzstr. 1.

— Marie, Wittwe, Heidufersstr. 55.

**Urbanöskl**, Felix, Hüttenlichter, Steinstr. 3, 2.

**Urbanöskl**, Ugalthe, Wittwe, Kaiserstr. 82, R.

— Daniel, Kupferwerklichter, Innenstr. 6.

— Franz, Lohnschänker, Wilhelmstr. 14.

— Johann, Malergehilfe, Tempelstr. 37, 2.

— Leon, Eisenhandlung, Kaiserstr. 1.

— Sophie, Wittwe, Heidufersstr. 23, 2.

**Urbaneczyl**, Andreas, Häuer, Barbarsstr. 7.

— Carl, Tagearb., Nebenstr. 13, 1.

— Valentin, Ziegeleiarb., Bismardstr. 29, 1.

**Urbaneczyl**, Anton, Werkschlichter, Schützenstr. 7.

— Dr., Arthur, Apothekenbesitzer, Kaiserstr. 22, 2.

— August, Schlichter, Kronprinzenstr. 81, 3.

— Emil, Werkschmied, Hummeri 20.

— Franz, Schlepper, Schulstr. 3.

— Franz, Schlepper, Ziegeleistr. 19, 1.

— Paul, Zimmermann, Chorzowerstr. 5, 3.

— Philipp, Häuer, Steinstr. 15, 2.

— Philipp, Schlichter, Beuthenerstr. 23.

**Urbanowska**, v., Vittoria, Modistin, Tempelstr. 24, 1.

**Urbanowits**, Dr., Ludwig, prakt. Arzt, Wasserstr. 6, 1.

**Urban**, Peter, Grubeninn., Barbarsstr. 9.

**Urbanich**, Anna, Wittwe, Bergfreiheit 27, R.

— August, Grubeninn., Mittelstr. 6.

**Ugedoin**, v., Marie, Wittwe, Lazarethstr. 8, S.

**Ukfa**, Jakob, Karousselbes., Charlottenstr. 42.

**Urzendul**, Jakob, Schuhmachermstr., Kaiserstr. 88.

## W.

**Valentin**, Ernst, Klempner, Charlottenstr. 79.

**Vaupel**, Carl, Former, Kronprinzenstr. 26, 2.

— Carl, Maschinewarter, Kronprinzenstr. 62, 1.

**Vetter**, Martha, Viktualienhdlg., Friedrichstr. 8.

**Viereck**, Johann, Schlepper, Bergstr. 5.

**Viola**, Auguste, Wittwe, Mittelstr. 9.

— Bernhard, Schuhmachermstr., Heidufersstr. 9.

— Gustav, Häuer, Tempelstr. 33, 1.

— Paul, Häuer, Synagogenstr. 5, S.

— Oskar, Schlosser, Kronprinzenstr. 27, S. 3.

— Oswald, Bademstr., Gartenstr. 47, 1.

— Otto, Sektionsführer, Parstr. 9, pt.

— Wilhelm, Grubenschlichter, Karstr. 14, 2.

— Wilhelm, Rangiermstr., Wilhelmstr. 8, 1.

**Vocklke**, Hugo, Hüttenhölzer, Heidufersstr. 9, 2.

**Vogel**, Albert, Zahnarzt, Kaiserstr. 16, 1.

— Hedwig, Wittwe, Steinstr. 36.

**Vogelmann**, August, Maurer, Nebenstr. 2, S. 2.

**Vogt**, August, Grubenauffseher, Ladewigstr. 13, 2.

— August, Monteur, Kronprinzenstr. 26, 3.

— Carl, Pferdebesitzer, Heidufersstr. 11, 1.

— Carl, Materialienverwalter, Tempelstr. 11, pt.

— Emil, Werkarb., Bismardstr. 36.

— Eugen, Maurermstr., Tempelstr. 18, 2.

— Franziska, Hausbesitzerin, Kronprinzenstr. 61.

— Otto, Bautechniker, Richterstr. 7, 2.

— Paul, Tapezierer, Kaiserstr. 78.

**Vogt**, Paul, Kesselauffseher, Viktoriastr. 5, 3.

— Rosalie, Wittwe, Grenzstr. 1.

— Wilhelm, Schlosser, Puddlerstr. 5, 1.

**Volkert**, Gustav, Schornsteinfegermstr., Rattowigerstraße 2, 1.

**Volkner**, Wilh., Bahndiätor, Kaiserstr. 40, S. 3.

**Voltyn**, Gregor, Grubeninn., Büllostr. 10, 1.

**Vorrester**, Johann, Schlichter, Bismardstr. 48.

**Vog**, August, Aufseher, Viktoriastr. 18, S. 1.

## W.

**Wabuis**, Carl, Holzhänger, Bismardstr. 51.

**Wachowicz**, Josef, Invalide, Sandstr. ohne Nr.

**Wachowski**, Franz, Häuer, Feldstr. 4.

**Wachsen**, Arthur, Baumstr., Tempelstr. 5, 2.

**Waglatuef**, Franz, Häuer, Charlottenstr. 45.

— Franz, Puddler, Hedwigstr. 12.

— Franz, Werkschlichter, Grabenstr. 2, pt.

— Josef, Häuer, Charlottenstr. 59.

— Josef, Schlossermstr., Hummeri 24.

**Waczulif**, Johann, Grubenarb., Schützenstr. 45.

**Wadarka**, Wilhelm, Invalide, Ladewigstr. 8, S. pt.

**Wadajsch**, Anton, Grubenarb., Romiark 12.

**Wadulla**, Ludwig, Gasmaurer, Friedrichstr. 9, 1.

**Wagler**, Hermann, Ronbitor, Tempelstr. 2, 2.

**Wagner**, Adolf, Lohnschänker, Kaiserstr. 66/68 pt.

— Albert, Werkarb., Kronprinzenstr. 47, S. 1.

— Andreas, Kaufmann, Puddlerstr. 8, pt.

— Anton, Rnecht, Bismardstr. 38.

— Anton, Werkschlichter, Wasserstr. 10, pt.

— August, Maler, Karstr. 39, 2.

— Caroline, Wittwe, Kronprinzenstr. 47, S. 2.

— Daniel, Schlichter, Sedansstr. 7, pt.

— Eduard, Former, Beuthenerstr. 30 a, 1.

— Friedrich, Hütteninn., Hedwigstr. 15.

— Friedrich, Schmeltzer, Wasserstr. 10, 1.

— Johann, Fuhrmann, Kreuzstr. 39/41.

— Johann, Zimmerhauer, Beuthenerstr. 11 a, 3.

— Johann, Wagenstöcker, Kaiserstr. 82, pt.

— Josef, Kassen-Kontrollleur, Kaiserstr. 41, 1.

— Lazarus, Hausbesitzer, Puddlerstr. 29, pt.

— Nikolaus, Puddler, Kronprinzenstr. 104, 1.

— Paul, Polizeisergeant, Kronprinzenstr. 57, 1.

— Paul, Arbeiter, Bismardstr. 35, pt.

— Richard, Hüttenarb., Heidufersstr. 44, S. 2.

— Theophil, Wagenstöcker, Beuthenerstr. 11 a, 3.

**Wagstiel**, Theodor, Fleischermstr., Steinstr. 12, pt.

**Wahl**, Gabriel, Handarbeitslehrerin, Tempelstr. 26, 2.

— Mathilde, Partikuliere, Tempelstr. 26, 2.

**Walezel**, Josef, Wagenstöcker, Charlottenstr. 39.

**Walezol**, August, Häuer, Tempelstr. 55, 2.

**Walezuch**, Johann, Häuer, Grenzstr. 7 c.

— Paul, Wagenstöcker, Grenzstr. 2 a.

**Walbera**, Oswald, Schmiedemeister., Kronprinzenstraße 34, pt.

**Waldschmidt**, Louise, Frau Berw. Major, Bahnhofstraße 3.

**Waleczel**, Franz, Eisendreher, Karstr. 37.

— Johann, Eisenb.-Bremsler, Bergfreiheit 26.

— Michael, Füller, Gartenstr. 73, 2.

— Robert, Werkarbeiter, Kreuzstr. 3, S. 1.

**Valentel**, Adalbert, Maschinenwärter, Kronprinzen-  
straße 67.  
**Walejsa**, Johann, Häuer, Beuthenerstr. 30, 3.  
**Walejsch**, Eduard, Hüttenarb., Steinstr. 8, 1.  
**Walejski**, Thomas, Hütten Schmied, Puddlerstr. 30, R.  
**Walejsch**, August, Häuer, Flurstr. 6.  
**Walisch**, Josef, Bahnarb., Nomarkt 17.  
**Wallus**, Gottlieb, Nachschichter, Gartenstr. 31/35, S.  
Johann, Füller, Gartenstr. 47, 3.  
**Walla**, Johann, Schlichter, Gartenstr. 7, S. 2.  
— Paul, Puddler, Kirchstr. 9.  
**Walle**, Peter, Steuermann, Bergfreiheit 24.  
**Walloschek**, Franz, Schaffer, Schladenstr. 6a.  
— Richard, Material-Verw., Rattowigerstr. 1, pt.  
**Walloschek**, Carl, Aufseher, Rattowigerstr. 41, 2.  
**Walloschek**, Daniel, Schneidermstr., Tempelstr. 57, S. 1.  
**Walluga**, Franz, Hüttenarb., Bismarckstr. 63.  
**Wallus**, Caroline, Wittwe, Heidufersstr. 29, 1.  
**Walloschek**, Emanuel, Grubenarb., Puddlerstr. 11, 1.  
**Walloschek**, Franz, Grubenarb., Mengelstr. 2 3.  
— Caroline, Wittwe, Mengelstr. 22.  
— Caroline, Wittwe, Hedwigstr. 2.  
**Wallowezki**, Tagelöhner, Kreuzstr. 22, 1.  
**Walter**, Carl, Maschinenw. Tempelstr. 51, 1.  
— Hermann, Schmiedemstr., Rattowigerstr. 29.  
— Josef, Maler, Kronprinzenstr. 71, S. 1.  
— Jibor, Hauptlehrer, Kaiserstr. 16, 2.  
— Paul, Viktualienhdlg., Kronprinzenstr. 69.  
**Waluda**, Carl, Pferdebesitzer, Knappengasse 1.  
**Waluga**, Emanuel, Wärmer, Bismarckstr. 63.  
— Franz, Vorschloffer, Kronprinzenstr. 41, 3.  
— Jakob, Amtsdienner, Richterstr. 1, R.  
— Johann, Häuer, Schützenstr. 31.  
— Viktor, Drehwerkstocher, Bergfreiheit 32, 1.  
**Waluschek**, Eduard, Nachtwächter, Beuthenerstr. 19, 1.  
— Ludwig, Puddler, Friedrichstr. 6, 3.  
**Wampschek**, Josef, Arbeiter, Bismarckstr. 4.  
**Wandel**, Caroline, Wittwe, Tempelstr. 33, S. pt.  
— Richard, Bautechniker, Weizenstr. 3.  
**Wanderka**, Franz, Hüttenarb., Puddlerstr. 25, S.  
— Josef, Wagenstößer, Wasserstr. 7, 3.  
**Wandzik**, Alexander, Maschinenw., Wasserstr. 33, 1.  
Johanna, Wittwe, Puddlerstr. 13, 1.  
Josef, Puddler, Gartenstr. 49, pt.  
— Carl, Schmiedemstr., Friedrichstr. 4, S.  
— Thomas, Schraubensteller, Ladewigstr. 11, 2.  
**Wandzik**, Julie, Wittwe, Kaiserstr. 65, S. 1.  
**Wanger**, Franz, Schlichter, Hedwigstr. 6.  
— Julius, Arbeiter, Hedwigstr. 9.  
**Waniel**, Gustav, Krähnenführer, Kronprinzenstr. 43.  
Johann, Gichtaufzugwärter, Karlstr. 13, 1.  
**Wanke**, Bertha, verw. Bergperwalter, Rattowiger-  
straße 1, 2.  
— Josef, Lehrer, Rattowigerstr. 21, 1.  
— Josef, Maurer, Grenzstr. 2a.  
**Waniel**, Johanna, Wittwe, Wilhelmstr. 15, 1.  
— Matthäus, Kaufmann, Bismarckstr. 2, S. 2.  
**Wanowski**, Johann, Ger.-Sekretär, Rattowigerstr. 5, 1.  
**Wanowski**, Pauline, Wittwe, Ladewigstr. 4, pt.  
**Wanowski**, Johann, Hüttenwächter, Steinstr. 36, 1.  
— Paul, Verwiegler, Steinstr. 24a, 1.  
**Wantschura**, Josef, Steinseher, Heidufersstr. 43, 2.  
**Wantske**, August, Schlichter, Mählstr. 1.

**Warschawski**, Friedrich, Bahnarb., Karlstr. 31.  
**Warsitz**, Peter, Aufseher, Peterstr. 16, 1.  
**Warskog**, Emilie, Wittwe, Schullstr. 3.  
**Warwas**, Agnes, Tagearb., Kronprinzenstr. 102, 2.  
— Carl, Polizeiergeant, Tempelstr. 16, 3.  
— Franz, Häuer, Tempelstr. 5, pt.  
— Jakob, Schlosser, Bergfreiheit 68, S.  
— Paul, Schlosser, Bergfreiheit 68, S.  
**Warzcha**, Andreas, Wagenstößer, Charlottenstr. 13.  
— Anton, Grubenarb., Kronprinzenstr. 105, S. 2.  
— Anton, Tagearbeiter, Kronprinzenstr. 31, S. pt.  
— Johann, Hüttenarb., Großenstr. 1.  
— Josef, Klempnermstr., Teichstr. 12.  
— Josef, Tagearb., Kronprinzenstr. 67, S. 1.  
— Carl, Wagenstößer, Charlottenstr. 13.  
— Philipp, Puddler, Kaiserstr. 74.  
— Theodor, Arbeiter, Kirchstr. 4.  
— Theophil, Schlepper, Peterstr. 23, 2.  
— Theophil, Verlager, Karlstr. 18, S. 2.  
**Warsitz**, Franz, Grubenschlichter, Annenstr. 7a.  
Johanna, Wittwe, Gartenstr. 27, 1.  
**Wasche**, Anton, Bleichstredenarb., Bergmannstr. 8.  
**Wasner**, Adolf, Oberschmelzer, Kaiserstr. 69.  
**Wasser**, Elisabeth, Gräupnerin, Karlstr. 3.  
— Franz, Vorschmied, Wilhelmstr. 1, S. 1.  
— Johann, Schlosser, Bergfreiheit 1.  
— Paul, Roheisenfahrer, Bergfreiheit 2, 3.  
— Wilhelm, Schmelzer, Kaiserstr. 94, 1.  
**Watolla**, Josef, Schlichter, Hummerstr. 23.  
— Julius, Schlichter, Kronprinzenstr. 62, 3.  
— Nitolaus, Hammer Schmied, Bergfreiheit 14.  
**Wahlawezki**, Ceslaus, Maurer, Kronprinzenstr. 40.  
— Franz, Grubenaufseher, Tempelstr. 22, S. 2.  
— Oswald, Wagenstößer, Nomarkt 17.  
— Paul, Wagenstößer, Mittelstr. 4.  
— Theodor, Bauunternehmer, Kaiserstr. 45, pt.  
**Wahlawek**, Adolf, Schlosser, Kronprinzenstr. 71, S. 2.  
— Alois, Triowerstocher, Viktoriastr. 59, 1.  
— Anna, Wittwe, Charlottenstr. 14.  
— Carl, Hüttenarbeiter, Annenstr. 2.  
— Carl, Puddler, Bismarckstr. 78.  
— Franz, Invalide, Kronprinzenstr. 88, 1.  
— Franz, Rutscher, Rattowigerstr. 20, S. 1.  
— Hans, Häuer, Parkstr. 5, 2.  
— Johann, Aufseher, Bismarckstr. 35, 2.  
— Josef, Schuhmacher, Mengelstr. 1a.  
— Josefa, Wittwe, Puddlerstr. 18, 1.  
— Valentin, Portier, Annenstr. 5.  
**Wahlawik**, Peter, Weichenseller, Flurstr. 8, pt.  
**Wawoczny**, Alois, Schlepper, Sedanstr. 7, S. pt.  
**Waworski**, Carl, Vertarbeiter, Steinstr. 11, 1.  
**Wawrziska**, Johann, Puddler, Bismarckstr. 94.  
**Wawrzik**, Anton, Lehrer, Rattowigerstr. 35.  
— Anton, Schneidermstr., Tempelstr. 8, S. 2.  
— August, Eisenfahrer, Karlstr. 22, S.  
— Eduard, Schneidermstr., Tempelstr. 17, S. pt.  
— Hermann, Schuhmachermstr., Karlstr. 9, S. pt.  
— Valentin, Arb., Schullstr. 4.  
**Wawrzinski**, Andreas, Fleischer, Kaiserstr. 74.  
**Wawrzinezki**, Stephan, Halenheber, Junghann-  
straße 1, 2.  
**Wawrzinet**, Arnold, Schlosser, Kronprinzenstr. 27, 2.  
— Johann, Fabrikwächter, Steinstr. 21, 1.



**Wawrzyniec**, Johann, Puddler, Bismardstr. 61.  
**Wawrzyniec**, Josef, Zintschichter, Ladewigstr. 4, 2.  
**Wawrzyniec**, Andreas, Grubenarb., Bismardstr. 43, 2.  
 Johann, Hüttennecht, Wasserstr. 33, 1.  
**Wegollet**, Paul, Grubenschichter, Ladewigstr. 8, pt.  
**Weber**, Anton, Speisewirth, Marienstr. 6.  
 — Josef, Häuer, Kirchstr. 13 b 5.  
 — Josef, Posthilfsbote, Wilhelmstr. 8, 5. 1.  
 — Oskar, Hüttenhändler, Tempelstr. 55, 3.  
 — Ottilie, Tempelstr. 12, 2.  
 — Theodor, Häuer, Tempelstr. 19, pt.  
**Weberkind**, Albine, Arbeiterin, Barbarastr. 12.  
 — Eduard, Arb., Kaiserstr. 98, 5. pt.  
 — Johann, Roheisenprobierer, Puddlerstr. 23.  
 — Robert, Holzhänger, Barbarastr. 12.  
**Wegehaupt**, Rosalie, Wittwe, Wilhelmstr. 3, 5. 1.  
 — Sophie, Wittwe, Steinstr. 12, 2.  
**Weichert**, Josef, Grubenschichter, Sedanstr. 7, 1.  
**Weidert**, Max, Gerichtsskizzen, Kaiserstr. 14, 2.  
**Weidlich**, Carl, Maschinenwärter, Kronprinzenstr. 41, 3.  
 — Josef, Musiker, Bergfreiheit, 38.  
 — Julius, Schlosser, Kronprinzenstr. 71, 5.  
**Weigel**, Josef, Restaurateur, Bergstr. 58.  
 — Paul, Hausbes., Bergfreiheit 55.  
**Weigelt**, Anna, Wittwe, Kaiserstr. 37, 5. 1.  
**Weihrauch**, Longina, Oberin, Tempelstr. 45 47.  
 — Margarethe, Weißnähterin, Tempelstr. 16, 3.  
**Weimann**, Johann, Werkstschmied, Bergfreiheit 37.  
**Wein**, Anna, Viktualienhändlerin, Kronprinzenstr. 15.  
 — Paul, Stahlgießer, Bismardstr. 43, pt.  
**Weindich**, Thomas, Beuturant, Marienstr., Neubau.  
 — Vinzent, Kohlenhauer, Friedrichstr. 15.  
**Weinelt**, Marie, Wittwe, Kronprinzenstr. 14, 5.  
**Weiner**, Adolf, Fuhrwerkbes., Nedenstr. 7.  
 — Carl, Hausbes., Nedenstr. 7, 7.  
 — Carl, Lohnschläger, Synagogenstr. 4, 3.  
 — Carl, Maurer, Grenzstr. 6.  
**Weinhold**, Johann, Maurerpolier, Tempelstr. 8, A.  
**Weisbroich**, Johann, Lehrer, Schulstr. 2.  
**Weiser**, Anton, Schichter, Tempelstr. 57, 1.  
 — Otto, Grubenarb., Bismardstr. 62.  
**Weisler**, Adele, Lehrerin an der höheren Mädchen-  
 schule, Weizenstr. 5, 1.  
**Weiß**, Adalbert, Töpfer, Richterstr. 7, 2.  
 — Auguste, Gutsbesitzerin, Kronprinzenstr. 51, 1.  
 — August, Revierbureauassistent, Girndtstr. 1, 1.  
 — August, Wagenschieber, Ring 18.  
 — Christian, Viktualienhändler, Bismardstr. 27, pt.  
 — Emanuel, Postschaffner, Lobestr. 1, 3.  
 — Emil, Grubenaufseher, Gartenstr. 23/25, 1.  
 — Franz, Inv., Kronprinzenstr. 109, 2.  
 — Heinrich, Grubenarb., Rattowigerstr. 26.  
 — Johann, Beuturant, Karlstr. 37.  
 — Josef, Häuer, Barbarastr. 15/16.  
 — Juliane, Wittwe, Kaiserstr. 70, 3.  
 — Hugo, Polizei-Diätar, Ring, 18, 2.  
 — Oskar, Geschäftsf. b. Rechtsschutz-Verein, Ring 4.  
 — Ottilie, Plätterin, Wasserstr. 7, 3.  
 — Paul, Grubenarb., Kaiserstr. 71, 2.  
 — Paul, Schlosser, Puddlerstr. 7.  
 — Pauline, Wittwe, Schützenstr. 10.  
 — Volkmar, Expeditionsgehilfe, Chorzowerstr. 8.  
 — Wilh., Seifengeschäft, Kaiserstr. 54, pt. 72.

**Weißbert**, Ignaz, Tagearb., Karlstr. 25, 1.  
**Weihenberg**, Ferdinand, Kaufmann, Steigerstr. 5.  
 — Georg, Kommis, Ring, 7.  
 — Hermann, Garderobengeschäft, Kronprinzenstr. 23.  
 — Hermann, Gastwirth, Steigerstr. 5.  
 — Jakob, Kaufmann, Wilhelmstr. 1.  
 — Moritz, Schankwirth, Wasserstr. 5, pt. 71.  
**Weismann**, Emil, Hammerschmied, Edstr. 6, pt.  
**Welzol**, Ludwig, Schneidermstr., Tempelstr. 55, pt.  
**Wellner**, Julius, Gasthausbes., Chorzowerstr. 12/13.  
**Welna**, Alexander, Bureauassistent, Tempelstr. 12.  
**Welniof**, Carl, Dreher, Puddlerstr. 14, 3.  
 — Johann, Hütteninv., Edstr. 23, 1.  
**Welt**, Paul, Grubenbeauter, Weizenstr. 6, 2.  
**Welter**, Bonifazius, Stationsdiätar, Friedrichstr. 5, 1.  
**Welzel**, Albertine, Wittwe, Wasserstr. 31, 1.  
 — August, Mat.-Verwalt.-Assist., Puddlerstr. 1, 2.  
**Wemmer**, Rich., Vollziehungsbeamt., Heidufertstr. 47, 1.  
**Wende**, Paul, Beuturant, Karlstr. 25, 5. 1.  
**Wendell**, Carl, Ingenieur, Kalidestr. 6.  
**Wendlocha**, Johann, Inv., Peterstr. 23, 1.  
 — Josef, Hüttermaurer, Tempelstr. 41, 2.  
**Wendre**, Heinrich, Hüttenhändler, Marienstr. 27.  
**Wendris**, Adam, Gaschichter, Beuthenerstr. 30 b, A.  
**Wendt**, Anna, Wittwe, Kronprinzenstr. 48.  
 — Ernst, Aufseher, Jungmannstr. 2, 2.  
**Wengel**, Mathias, Grubenarb., Karlstr. 39, 5. 1.  
**Wengler**, Alois, Holzhänger, Bergfreiheit 37, 1.  
**Wengraf**, Carl, Grubenarb., Kronprinzenstr. 73, 2.  
 — Franz, Holzfahrer, Kreuzstr. 25/27, 1.  
 — Paul, Grubenschichter, Puddlerstr. 14.  
 — Thella, Wittwe, Kreuzstr. 13, 2.  
**Wengrinet**, Anton, Grubenmaurer, Kirchstr. 12.  
**Wenisch**, Friedrich, Tageschichter, Verbindungsstr. 2.  
**Wenzel**, Carl, Packer, Bergmannstr. 5.  
 — Carl, Puddler, Beuthenerstr. 35.  
 — Franz, Gasarb., Beuthenerstr. 33, 3.  
 — Franz, Maurer, Puddlerstr. 17, 1.  
 — Heinrich, Oberwächter, Bergstr. 9.  
 — Hermann, Grubenarb., Karlstr. 7.  
 — Josef, Sektionsführer, Wasserstr. 26, 5. 2.  
 — Peter, Schlepper, Wasserstr. 33, 2.  
**Wenzowski**, Josef, Inv., Charlottenstr. 13.  
**Werbeler**, August, Appreturarb., Ziegeleistr. 14.  
**Werderfer**, Johann, Vorarb., Wasserstr. 7, 3.  
 — Josef, Schankwirth, Kirchstr. 5, 5.  
**Werner**, Alexander, Kohlenhdl., Hummerei 55.  
 — Carl, Werkarb., Kronprinzenstr. 50, 3.  
 — Carl, Schneidermstr., Rattowigerstr. 21, 3.  
 — Eduard, Feuerwehrmann, Peterstr. 8, 1.  
 — Emil, Cigarrenhdl., Kaiserstr. 20, 2.  
 — Franz, Grubeninv., Kronprinzenstr. 92, 5. 1.  
 — Franz, Puddler, Wasserstr. 7, 2.  
 — Friedrich, Grubensteiger, Steigerstr. 7.  
 — Johanna, Wittwe, Steinstr. 11, 1.  
 — Josef, Grubenarb., Beuthenerstr. 26.  
 — Josef, Kohlenpediteur, Tempelstr. 12, 1.  
 — Josef, Schneidermstr., Tempelstr. 57, 5. 2.  
 — Karoline, Wittwe, Kronprinzenstr. 50, 2.  
 — Ludwig, Steiger a. D., Kronprinzenstr. 69, 1.  
 — Marie, Wittwe, Wasserstr. 39, 2.  
 — Paul, Kesselwärter, Kronprinzenstr. 50, 5. 2.  
 — Peter, Bädernstr., Puddlerstr. 17, pt.

- Wernide**, Carl, Zimmermstr., Kaiserstr. 11, 2.  
**Wernicke**, Paul, Puddler, Beuthenerstr. 33, 3.  
**Wesselowski**, Mauritius, Grubenschmied, Karlstr. 24, 1.  
**Wesolek**, Paul, Tagearb., Knappengasse 23.  
 — Wilhelm, Tischlermstr., Schützenstr. 6.  
**Wesolof**, Johann, Wagenstößer, Heiduterstr. 8, 3.  
**Wescholl**, Alois, Arb., Bergmannstr. 8.  
 — Emil, Häuer, Schützenstr. 20.  
 — Emilie, Industriehlehrerin, Viktoriastr. 5, 1.  
 — Max, Zimmermann, Kaiserstr. 29, 5.  
 — Ottilie, Wittwe, Gartenstr. 63.  
**Weymann**, Josef, Kommiss, Kronprinzenstr. 4.  
**Wiatrz**, Josef, Gastwirth, Friedrichstr. 5.  
 — Mathias, Oberstschmelzer, Wasserstr. 12.  
**Wich**, Johann, Kesselschmied, Kronprinzenstr. 42, 1.  
**Wicha**, Magdalene, Wittwe, Schützenstr. 12.  
**Wichary**, Albertine, Wittwe, Schützenstr. 3.  
 — Alexander, Schlepper, Menzelstr. 23a.  
 — Carl, Rgl. Fahrsteiger, Steigerstr. 13, 1.  
 — Carl, Häuer, Menzelstr. 23a.  
 — Franz, Triowerstschichter, Schützenstr. 73.  
 — Johann, Hüttenführer, Annenstr. 14.  
 — Josef, Stahlwerkarb., Menzelstr. 1a.  
 — Lorenz, Hüttenstichter, Junghannstr. 2.  
 — Marie, Hüttenarbeiterin, Annenstr. 12.  
**Wicislof**, Franz, Schichter, Bergfreiheit 64, 1.  
**Wicht**, Josef, Eisenabfahrer, Willowstr. 10, 2.  
**Widera**, Anna, Wittwe, Wasserstr. 7, 2.  
 — Carl, Schlepper, Menzelstr. 8.  
 — Constantin, Schlosser, Kronprinzenstr. 69, 3.  
 — Franz, Grubenarb., Puddlerstr. 13.  
 — Johann, Pritscher, Wasserstr. 36, 1.  
 — Josef, Maschinenschichter, Marienstr. 28.  
 — Josef, Schlepper, Ladewigstr. 4, 5 1.  
 — Josef, Walzwerstschichter, Wasserstr. 20, 1.  
 — Josefa, Wittwe, Heiduterstr. 24, 1.  
 — Julius, Inw., Puddlerstr. 32.  
 — Julie, Wittwe, Gartenstr. 73.  
 — Paul, Schichter, Peterstr. 31, 1.  
 — Philipp, Grubenschichter, Gartenstr. 45, 5. 2.  
 — Robert, Schichter, Gartenstr. 23/25.  
 — Valentin, Schichter, Peterstr. 20, 3.  
**Widlof**, Franz, Häuer, Bismardstr. 49.  
**Widra**, Franz, Schlepper, Steinstr. 34, 2.  
**Widura**, Albert, Bräudenbauschichter, Viktoriastr. 20, 3.  
 — Albert, Tagearb., Teichstr. 16/18.  
 — Johann, Eisenträger, Kaiserstr. 66/68, R.  
**Widuch**, Marie, Wittwe, Rattowigerstr. 53.  
**Wiedecke**, Hugo, Obermstr., Krugstr. 3, 2.  
**Wiedharz**, Jakob, Puddler, Kronprinzenstr. 79, 2.  
**Wiedhofet**, Adam, Häuer, Barbatastr. 6.  
 — Franz, Häuer, Karlstr. 41, 1.  
 — Johann, Grubenschichter, Karlstr. 29, 3.  
 — Paul, Hütteninw., Schützenstr. 55.  
**Wiedhulla**, Eduard, Schlepper, Steigerstr. 4, 5.  
 — Marie, Wittwe, Grabenstr. 2, 1.  
**Wicislo**, Andreas, Arb., Sandstr. 40, 5.  
**Wiczorek**, Alexander, Kesselfeizer, Bergmannstr. 5.  
 — Andreas, Grubentknecht, Kronprinzenstr. 60, 5. 1.  
 — Bartholomäus, Handlanger, Tempelstr. 22, 5.  
 — Carl, Rohlenhäuer, Schützenstr. 12.  
 — Eduard, Maurermstr., Tempelstr. 19.  
 — Franz, Bahnapirant, Schimmelfennigstr. 4, 2.
- Wiczorek**, Franz, Grubeninw., Bismardstr. 31, 1.  
 — Franz, Schlepper, Schulstr. 1.  
 — Jakob, Tagstschichter, Mittelstr. 6.  
 — Johann, Kohlenexpedient, Steigerstr. 13.  
 — Johann, Maschinenwärter, Redenstr. 13, 1.  
 — Johann, Schichter, Viktoriastr. 27, 5.  
 — Johann, Appreturarb., Bergfreiheit 36, 3.  
 — Josef, Häuer, Charlottenstr. 64.  
 — Josef, Hüttenknecht, Karlstr. 3, 1.  
 — Josef, Werkarb., Heiduterstr. 53, 1.  
 — Rasper, Schlepper, Kronprinzenstr. 59.  
 — Otto, Polizeikommissar, Kronprinzenstr. 23, 3.  
 — Paul, Lagerhalter, Beuthenerstr. 8.  
 — Theodor, Lohnschänker, Kalldstr. 6.  
 — Thomas, Grubeninw., Charlottenstr. 25.  
 — Wilhelm, Schneidernstr., Tempelstr. 31, 1.  
**Wiczorkowits**, Susanna, Plätterin, Bismardstr. 60.  
**Wieder**, Anna, verw. Oberinw., Rattowigerstr. 2, 2.  
**Wiedera**, Marie, Wittwe, Marienstr. 29.  
 — Max, Former, Synagogenstr. 3, 1.  
 — Paul, Bureauassistent, Synagogenstr. 3, 1.  
 — Paul, Rohlenhäuer, Synagogenstr. 3, 1.  
 — Paul, Maschinenwärter, Puddlerstr. 1, 3.  
 — Peter, Hofensstichter, Pausstr. 10, 2.  
**Wieduch**, Franz, Häuer, Heiduterstr. 57, 2.  
 — Peter, Glafer, Heiduterstr. 106, 5.  
**Wiedon**, Berthold, Waagemstr., Rattowigerstr. 15.  
**Wicofski**, Eduard, Maurer, Bergfreiheit 6.  
 — Heinrich, Maurerpolier, Wilhelmstr. 9.  
**Wieja**, Andreas, Feuerwehrmann, Friedrichstr. 6, 2.  
**Wieliczet**, Peter, Schlepper, Hedwigstr. 11.  
**Wielitska**, Constantin, Schlepper, Schulstr. 7.  
**Wieloch**, Adolf, Schlosser, Bismardstr. 51.  
 — Anton, Näderwerstschichter, Kreuzstr. 14, 5. 1.  
 — Johann, Grubeninw., Sedanstr. 8, 5.  
 — Johann, Rohlenaustürzer, Karlstr. 20, 1.  
**Wienand**, Albert, Bautechniker, Weigenstr. 3.  
 — Carl, Bautechniker, Parkstr. 9.  
**Wiendol**, Peter, Schneider, Karlstr. 21, 2.  
**Wienet**, August, Waggonschmied, Kaiserstr. 38, 5.  
**Wienet**, Gottlieb, Wagenstößer, Schützenstr. 20.  
 — Josef, Hüttenknecht, Tempelstr. 55, 1.  
**Wienetzers**, Franz, Wagenstößer, Kronprinzenstr. 51, 5. 1.  
**Wienetziersch**, Carl, Zinlhüttenarb., Kronprinzenstr. 102.  
 — Conrad, Former, Rattowigerstr. 1.  
**Wienetzowski**, Johann, Arb., Heiduterstr. 106.  
**Wienetzst**, Johann, Magistratsbote, Bergfreiheit 68.  
**Wienetowski**, Leop., Schmied, Kronprinzenstr. 33.  
**Wienet**, Franz, Bierkuischer, Karlstr. 3, 1.  
**Wienet**, Valentin, Maurer, Bergfreiheit 43, R.  
**Wienetowski**, Franz, Puddler, Kronprinzenstr. 83, 2.  
**Wienetowski**, Carl, Magistratsdiätar, Gartenstr. 13/15, 2.  
**Wiergalla**, Franz, Pferdtknecht, Chorzowerstr. 14, 1.  
**Wierhollet**, Ludwig, Knecht, Bergfreiheit 28, 5. 1.  
**Wiertelorz**, Julius, Vorschmied, Schützenstr. 5.  
**Wiesiollet**, Jul., Postkassaffner, Schimmelfennigstr. 3, 2.  
**Wiesner**, Eduard, Tagearb., Kronprinzenstr. 25.  
 — Franz, Schlepper, Menzelstr. 26.  
 — Julius, Schlosser, Sedanstr. 4, 1.  
 — Leo, Lohnfuhrmann, Knappengasse 13.



**Wiesner**, Paul, Fleischermstr., Schützenstr. 37.  
**Wiestner**, Hans, Bergasseffor, Nedenstr. 5, 2.  
**Wiga**, Ludwig, Pulveraufseher, Viktoriastr. 23, 5.  
**Wilcha**, Carl, Steinbrecher, Beuthenerstr. 28.  
**Wilczek**, Carl, Häuer, Schachtstr. 2.  
 — Carl, Wagenstößer, Charlottenstr. 25.  
 — Constantin, Aufseher, Kronprinzenstr. 29.  
 — Dominik, Rentier, Rattowigerstr. 5, pt.  
 — Franz, Knecht, Bergfreiheit 10, 1.  
 — Georg, Schmiedewerksführer, Steigerstr. 5.  
 — Heinrich, Kohlenmeister, Kohlenstr. 4.  
 — Johann, Fleischerstr., Kreuzstr. 10, pt.  
 — Johann, Schmiedeges., Steigerstr. 10.  
 — Johann, Tischlerges., Willowstr. 12, 1.  
 — Johann, Zimmermann, Kronprinzenstr. 103.  
 — Julie, Wittwe, Ringstr. 3.  
 — Konstantin, Schmied, Nedenstr. 4, 2.  
 — Martha, Wäscherin, Karlstr. 27.  
 — Rosalie, Bekturantin, Anappengasse 21.  
**Wilke**, Jos., Zinkhüttenarb., Kaiserstr. 60, S. 1.  
**Wilczinski**, Hyacinth, Hüttenführer, Menzelstr. 24.  
**Wildner**, Andreas, Bädernstr., Ladewigstr. 11.  
**Wilde**, August, Grubenschichter, Wasserstr. 20, 3.  
 — Carl, Formereischichter, Viktoriastr. 8, 3.  
 — Peter, Obsthändler, Synagogenstr. 9.  
**Wilgosh**, Susanna, Plätterin, Bismardstr. 96.  
**Wilinski**, Viktor, techn. Lehrer, Nedenstr. 5, 3.  
**Will**, Anton, Zimmermann, Gartenstr. 31/35, S. 2.  
 — Catharina, Wittwe, Kreuzstr. 7, 5.  
 — Constantin, Schlepper, Bergmannstr. 18.  
 — Franz, Bahnarb., Karlstr. 18, 1.  
 — Franz, Hüttenführer, Hummeri 9.  
 — Franz, Malergehilfe, Heiduterstr. 6, 1.  
 — Josef, Häuer, Heiduterstr. 4, S. 2.  
 — Carl, Häuer, Bismardstr. 35, 2.  
**Willf**, Albert, Reg.-Bauführer, Gültlerstr. 4, 1.  
 — Emanuel, Privatschreiber, Charlottenstr. 54.  
**Willwostki**, Johann, Schneider, Ring 6/8, 5.  
 — Josef, Schlepper, Bismardstr. 51.  
 — Paul, Grubenwächter, Kirchstr. 14.  
**Will**, Carl, Weichensteller, Bergfreiheit 43, 1.  
**Willert**, Gustav, Grubenschichter, Wasserstr. 16, 2.  
 — Reinhold, Glafermstr., Tempelstr. 29, pt.  
**Willinski**, Eduard, Konditorei, Ring 14.  
**Willisch**, Paul, Schichter, Kronprinzenstr. 55, S. 1.  
**Willms**, Julius, Ingenieur, Tempelstr. 17, S. 1.  
**Willner**, August, Pfefferküchlerstr., Tempelstr. 8.  
**Willisch**, Franz, Klempner, Friedrichstr. 12.  
**Willisch**, Johann, Grubenmaurer, Heiduterstr. 51, 2.  
 — Lubmilla, verw. Nektor, Parltstr. 9, 1.  
**Wimmer**, Franz, Einseher, Heiduterstr. 40, 2.  
**Winch**, Franz, Tagearb., Grenzstr. 1.  
**Winstowitsch**, Franz, Grubenarb., Kaiserstr. 100.  
**Wincziars**, Hermann, Schlepper, Willowstr. 1, 1.  
 — Johann, Häuer, Willowstr. 1, 1.  
**Winkler**, Anton, Schichter, Kronprinzenstr. 69, S. 1.  
 — Bertha, Wittwe, Wasserstr. 14.  
 — Carl, Schlepper, Kreuzstr. 10.  
 — Carl, Schuhmachermstr., Bismardstr. 62.  
 — Carl, Waagemstr., Beuthenerstr. 30b.  
 — Ernst, Former, Beuthenerstr. 33, pt.  
 — Franz, Schuhmachermstr., Wilhelmstr. 11.  
 — Heinrich, Bädernstr., Bismardstr. 19, pt.

**Winkler**, Heinrich, Modellischler, Rattowigerstr. 26.  
 — Heinrich, Schlosser, Peterstr. 18, 2.  
 — Johann, Arbeiter, Bismardstr. 96.  
 — Oswald, Werkschichter, Wasserstr. 31, pt.  
 — Paul, Zinkschichter, Bismardstr. 48, 5.  
 — Richard, Lehrer, Kaiserstr. 56, 1.  
 — Rosalie, Wittwe, Jungbannstr. 6, 1.  
 — Theodor, Buchdr.-Faktor, Rattowigerstr. 26.  
 — Thomas, Probierer, Kronprinzenstr. 55, S. 1.  
 — Wilhelm, Kommiss, Kronprinzenstr. 14, 1.  
**Wisch**, Henriette, Wittwe, Viktoriastr. 29, 3.  
**Winterstein**, Emil, Martischeiderassst., Richterstr. 2.  
 — Ostar, Zeichner, Kaiserstr. 58, S. 2.  
 — Otto, Schlepper, Nedenstr. 13.  
**Wingel**, Carl, Werkschichter, Wasserstr. 16, 2.  
**Wingstowski**, Leopold, Häuer, Bergstr. 33.  
 — Marie, Wittwe, Bergfreiheit 70, S. 2.  
**Wiocha**, Franz, Kaiserstr. 32, S. 1.  
**Wior**, Johann, Berginn., Kronprinzenstr. 65, 2.  
 — Johann, Schichter, Bismardstr. 38, 1.  
 — Josef, Puddler, Kronprinzenstr. 50, S. pt.  
 — Philipp, Häuer, Beuthenerstr. 29, 1.  
 — Stanislaus, Knecht, Lazarethstr. 20, 2.  
**Wippler**, Julius, Hüttenassistent, Heiduterstr. 41, 1.  
 — Marie, Wittwe, Tempelstr. 23, S. 1.  
**Wirschow**, Ladierer, Edlstr. 3, 1.  
**Wirsig**, Arthur, Schichtmstr.-Assistent, Rattowiger-  
 strasse 2, 2.  
**Wirsiog**, Bruno, Sekretär, Kirchstr. 11.  
**Wischalla**, August, Ziegelfreier, Barbarastr. 13/14.  
 — Caroline, Wittwe, Bergmannstr. 14.  
 — Jakob, Inv., Steinstr. 24, pt.  
**Wischowski**, August, Schuhmacher, Kronprinzen-  
 strasse 46, pt.  
**Wischniowski**, Agathe, Wittwe, Bergmannstr. 12.  
 — Alwine, Wittwe, Rattowigerstr. 31.  
 — Josef, Häuer, Sedanstr. 1, 2.  
 — Paul, Schlepper, Bismardstr. 49.  
**Wischott**, Josef, Maurer, Heiduterstr. 48, 1.  
**Wistel**, Carl, Schichter, Chorgowerstr. 10, 1.  
**Wistuba**, Josef, Zimmerhauer, Schützenstr. 13.  
**Witaschek**, Konstantine, Wittwe, Friedrichstr. 3, 1.  
**Wittowski**, Emanuel, Häuer, Kaiserstr. 84, S. 2.  
 — Wilhelm, Zimmerhauer, Kaiserstr. 84, S. 2.  
**Witt**, Amalie, Wittwe, Paulstr. 7, 1.  
 — Emil, Häuer, Bergstr. 15, 2.  
 — Gottfried, Grubenarb., Heiduterstr. 49, 3.  
 — Sylvester, Grubeninn., Bergfreiheit, 49.  
 — Thomas, Zimmermann, Viktoriastr. 29, 2.  
**Wittet**, Albert, Tagelöhner, Heiduterstr. 14.  
 — Barbara, Wittwe, Schützenstr. 57.  
 — Carl, Arbeiter, Bergfreiheit 27, 1.  
 — Eduard, Schichter, Bergfreiheit 26, 1.  
 — Franz, Schneidernstr., Menzelstr. 1a.  
 — Gregor, Werkarb., Heiduterstr. 25, 1.  
 — Ignaz, Hüttenführer, Peterstr. 27, 1.  
 — Johann, Tagelöhner, Bergstr. 37, 2.  
 — Josef, Grubeninn., Gartenstr. 23/25, S. 2.  
 — Michael, Häuer, Rattowigerstr. 31.  
**Wittowski**, Josef, Grubenarb., Kreuzstr. 16, 1.  
**Wittowski**, Carl, Schichter, Hummeri 33.  
**Wittoschek**, Franz, Schlepper, Steinstr. 15, 2.  
 — Carl, Häuer, Rattowigerstr. 33, 2.

**Wittoschek**, Simon, Schlepper, Steinstr. 10, 1.  
**Wittwer**, Anna, Fräulein, Rattowigerstr. 12, pt.  
**Wlita**, Michael, Schlichter, Viktoriastr. 9, 2.  
**Wlota**, Paul, Weichensteller, Kaiserstr. 63, 5. 2.  
**Wloczych**, Franz, Häuer, Charlottenstr. 32.  
**Wloczyk**, Franz, Schüler, Peterstr. 21, 1.  
**Wlobarczyk**, Johann, Aufseher, Beuthenerstr. 9, 5.  
**Wlobarski**, Franz, Hüttenwächter, Bergmannstr. 23.  
**Wlobarz**, Stephan, Fabrikarb., Schützenstr. 6.  
**Wlobasch**, Vinzent, Bädernstr. Bergmannstr. 23.  
**Wlofa**, Valentin, Werlarb., Kronprinzenstr. 107.  
**Wloszczyk**, Thomas, Invalide, Charlottenstr. 65.  
**Wlossat**, Benno, Schlossermstr., Lohestr. 16.  
**Woch**, Moiss, Schlichter, Bismardstr. 45.  
**Wochnik**, Florentine, Händlerin, Heidulerstr. 32, 1.  
**Wobara**, Franz, Grubenarb., Junghannstr. 1, R.  
**Wobarczyk**, Jakob, Vekturant, Barabastr. 8, R.  
 — Ignaz, Werlarb., Bergfreiheit, 25, 1.  
**Wobarska**, Johann, Hochofenarb., Kirchstr. 8.  
 — Sophie, Wittwe, Marienstr., Neubau.  
**Wodarsh**, Alexander, Häuer, Bismardstr. 70.  
 — Stephan, Grubenarb., Rattowigerstr. 29, 3.  
**Wobarski**, Carl, Schüler, Kronprinzenstr. 86, 5. 1.  
 — Johann, Aufseher, Puddlerstr. 25, pt.  
 — Josef, Tagearb., Gartenstr. 27, pt.  
**Wobasch**, Johann, Schlepper, Steinstr. 13, 2.  
**Wobinski**, Barbara, Bergfreiheit, 22, 5.  
**Wojanski**, Johann, Tagearb., Kirchstr. 13a, 5.  
**Wojasch**, Albert, Feuerwehrmann, Bismardstr. 4, 2.  
**Wojciechowski**, Franz, Ziegeleiarb., Bismardstr. 32, 1.  
**Wojczach**, Ludwig, Stellmachermstr., Schlafenstr. 5.  
**Wojczehowski**, Johann, Arb., Charlottenstr. 22.  
**Wojcik**, Maximilian, Maschinenwärter, Kronprinzenstraße 51, 2.  
**Wojczyk**, Carl, Schlichter, Heidulerstr. 6, 1.  
 — Franz, Aufseher, Bismardstr. 49.  
 — Jakob, Vekturant, Bergmannstr. 6.  
 — Johann, Hüttenarb., Heidulerstr. 6, 1.  
 — Johann, Werkschlichter, Innenstr. 1b, 4.  
 — Peter, Grubenarb., Steinstr. 12, 1.  
 — Siegmund, Maschinenwärter, Beuthenerstr. 31, 3.  
 — Theodor, Rotschlichter, Gartenstr. 7, 1.  
**Woihscha**, Franz, Schlepper, Wilhelmstr. 6.  
**Wojeczky**, Pauline, Wittwe, Kronprinzenstr. 107, 2.  
**Woienska**, Josef, Inv., Heidulerstr. 51, pt.  
**Woienski**, Theodor, Wagenstöcker, Viktoriastr. 65, 1.  
**Woienski**, Albert, Grubentnecht, Schachtstr. 6.  
 — Carl, Grubentnecht, Knappengasse 27.  
**Woienski**, Johann, Schlepper, Friedrichstr. 3, 2.  
**Woißa**, Kosalie, Wittwe, Bergfreiheit 45, 1.  
**Woitynel**, Johann, Werlarb., Kaiserstr. 84, R.  
**Wojtalla**, Georg, Stadt-Haupt-Kassen-Buchhalter, Nebenstr. 5, 1.  
**Woitaa**, Johann, Schlossermstr., Parkstr. 9.  
**Woitasch**, Katharine, Waschfrau, Wasserstr. 10, R.  
**Woitaschek**, Josef, Lumpensammler, Kronprinzenstraße 100, 1.  
 — Josef, Puddler, Karlstr. 33, 1.  
**Woitczyk**, Johann, Zimmerpolier, Kaiserstr. 31, 5. 2.  
**Wolter**, Jakob, Schlepper, Kreuzstr. 21/23.  
**Woltol**, August, Werkschmied, Charlottenstr. 9.  
 — Theodor, Tischlermstr., Kaiserstr. 78, R.  
**Woltol**, Agnes, Wittwe, Kronprinzenstr. 39.

**Woltol**, Thella, Arbeiterin, Junghannstr. 1, 1.  
**Woltischek**, Paul, Werkmeister, Wasserstr. 11.  
**Woltynas**, Johann, Schmied, Heidulerstr. 32, 2.  
**Wojtynel**, Alfried, Schlosser, Kaiserstr. 31, 5. 3.  
 — Josef, Schlepper, Bismardstr. 49.  
 — Peter, Einseher, Friedrichstr. 14, 2.  
 — Peter, Viktualienhandlg., Kronprinzenstr. 81.  
 — Valentin, Arbeiter, Gartenstr. 45, 5. 1.  
**Wojtik**, Franz, Grubentnecht, Knappengasse 23.  
**Wojtyk**, Franz, Werlarb., Sandstr. 22, 2.  
**Wolant**, Johann, Rotschlichter, Ladewigstr. 3.  
 — Josef, Füller, Junghannstr. 12.  
**Wolczyk**, Albert, Häuer, Karlstr. 13, 1.  
 — Felix, Häuer, Bergmannstr. 16/17.  
 — Ignaz, Grubeninv., Karlstr. 14.  
 — Michael, Häuer, Hedwigstr. 9.  
 — Paul, Häuer, Tempelstr. 24, 5. 2.  
 — Peter, Häuer, Grenzstr. 2.  
 — Thomas, Grubeninv., Bergmannstr. 16/17.  
**Wolek**, Rosa, Bedienungsmädchen, Friedrichstr. 8, 1.  
 — Theresie, Spitzenklöpplerin, Friedrichstr. 8, 1.  
**Wolff**, Eduard, Maurer, Grenzstr. 2a.  
 — Else, Lehrerin, Bismardstr. 39, 2.  
 — Johann, Füller, Bergfreiheit, 29, 5.  
 — Leopold, Geschäftsführer, Kaiserstr. 37.  
**Wollheim**, Emil, Schüler, Viktoriastr. 20, 5. 1.  
 — Paul, Maurer, Puddlerstr. 19, 3.  
**Wollmann**, Albert, Wagenstöcker, Beuthenerstr. 19, 3.  
 — Anton, Schuhmachermstr., Kronprinzenstr. 44 pt.  
**Wollna**, Emil, Bureauschreiber, Kaiserstr. 72, 2.  
**Wollna**, Josef, Maschinenw., Kronprinzenstr. 90.  
**Wollnik**, Clemens, Kohlenfahrer, Hummeri 22.  
 — Johann, Füller, Heidulerstr. 53, 1.  
 — Johann, Dienstmann, Kaiserstr. 4, 3.  
 — Martin, Häuer, Heidulerstr. 27, 1.  
 — Wilhelm, Grubenarb., Steinstr. 18, 1.  
**Wollniczek**, Ladislaus, Schmied, Beuthenerstr. 29c.  
**Wollnik**, August, Hüttenarb., Grenzstr. 7c.  
 — Johann, Schneider, Grenzstr. 7c.  
**Wollny**, Adam, Malermstr., Kronprinzenstr. 49, 1.  
 — August, Bürstenmacher, Friedrichstr. 13, 5. 2.  
 — Donat, Rutscher, Kronprinzenstr. 29.  
 — Gottlieb, Zinkhüttenführer, Viktoriastr. 8, 5. 2.  
 — Johann, Tagelöhner, Heidulerstr. 11, pt.  
 — Johann, Pferdetnecht, Kronprinzenstr. 34, pt.  
 — Johann, Ziegeleiarb., Mariastr. 30.  
 — Johann, Wasch., Menzestr. 30.  
 — Josef, Hüttennecht, Beuthenerstr. 34, 3.  
 — Josef, Häuer, Kreuzstr. 13, 1.  
 — Josef, Ziegeleibes., Steinstr. 19.  
 — Katharine, Waschfrau, Puddlerstr. 35, 1.  
 — Simon, Werkschlichter, Lazarethstr. 20, 2.  
 — Theophil, Obermeister, Parkstr. 9, pt.  
 — Valentin, Füller, Karlstr. 32, 5. 1.  
**Wollrab**, Carl, Hütteningenieur, Girndstr. 4, pt.  
**Wolter**, Adolf, Grubenschmied, Menzestr. 2/3.  
**Wolowczyk**, Johann, Häuer, Viktoriastr. 20, 2.  
**Wonglorz**, Franz, Füller, Bergfreiheit 56, 5. 1.  
**Wons**, Andreas, Hütteninv., Schützenstr. 7.  
 — Anton, Halenheber, Bismardstr. 63.  
 — Anton, Wertinv., Bismardstr. 82.  
 — Carl, Hammerschmied, Puddlerstr. 34, pt.  
 — Franz, Fleischergehilfe, Beuthenerstr. 7, 3.



- Wons, Franz**, Buddler, Gartenstr. 49, 1.  
 — Hedwig, Wittwe, Bismardstr. 61.  
 — Ignaz, Hintermann, Bismardstr. 34, 1.  
 — Ignaz, Bädernstr., Kronprinzenstr. 24, R.  
 — Johann, Gasschichter, Karlstr. 33.  
 — Johann, Maurer, Kronprinzenstr. 36.  
 — Johann, Werlarb., Bismardstr. 59.  
 — Johanna, Wäscherin, Friedrichstr. 17, 2.  
 — Josef, Restaurateur, Beuthenerstr. 7.  
 — Josef, Füller, Bismardstr. 58.  
 — Paul, Buddler, Gartenstr. 53, pt.  
 — Paul, Schichter, Kaiserstr. 72, 2.  
 — Richard, Hüttenfächter, Gartenstr. 51, pt.  
 — Rosalie, Wittwe, Grabenstr. 2, 1.  
 — Thomas, Buddler, Kronprinzenstr. 55, S.  
**Wonschil, Franz**, Hüttenarb., Bismardstr. 52.  
**Wontroba, Wilhelm**, Maschinew., Redenstr. 13.  
**Worbs, Alfred**, Buchhalter, Kronprinzenstr. 28, 2.  
 — Julius, Maschinew., Bismardstr. 84.  
**Wosch, Carl**, Häuer, Barabastr. 13/14.  
 — Josef, Füller, Friedrichstr. 12, 3.  
 — Kilian, Tagearb., Charlottenstr. 49.  
 — Konrad, Holzschläger, Bismardstr. 45, 1.  
**Woschek, Franz**, Hüttenfächter, Bismardstr. 58.  
**Woschnit, Heinrich**, Maurer, Karlstr. 37, S.  
**Woschniok, Michael**, Lehrhäuer, Schächstr. 8.  
**Woschniok, Alexander**, Buddler, Bismardstr. 61.  
 — Carl, Tagearb., Bismardstr. 33, 3.  
**Wosil, Franz**, Pferdehändler, Bergstr. 39, S.  
**Wosniok, Peter**, Werlarb., Kronprinzenstr. 48, 2.  
**Wosniha, Wolsfine**, Wäscherin, Bergfreiheit 23, R.  
 — Anton, Hammerschmied, Kronprinzenstr. 73.  
 — August, Pferdehändler, Bergfreiheit 32, 1.  
 — Ignaz, Schlosser, Redenstr. 12, 2.  
**Wosniha, Anton**, Rotsarb., Paulstr. 8, 1.  
 — Josef, Grubenarb., Schützenstr. 6.  
 — Paul, Lehrer, Synagogenstr. 3, 1.  
 — Vincent, Steigeraspirant, Rattowigerstr. 35, 1.  
**Wosnihel, Marie**, Wittwe, Puddlerstr. 13, 1.  
 — Mathias, Hüttenfächter, Kronprinzenstr. 73, 1.  
 — Josef, Grubenarb., Ladewigstr. 5, pt.  
**Wostal, Josef**, Tagelöhner, Gartenstr. 29, 1.  
 — Theophil, Grubenaufseher, Großenstr. 1.  
**Wottke, Johann**, Häuer, Redenstr. 10, 2.  
**Wotke, Rodus**, Ziegeleiarb., Kronprinzenstr. 50, 2.  
**Wotura, Anton**, Luppensfahrer, Schützenstr. 6.  
 — Franz, Hausbes., Puddlerstr. 14, pt.  
**Wothynck, Carl**, Waggonfächter, Friedrichstr. 7.  
**Woznik, Pauline**, Wittwe, Kronprinzenstr. 63, R.  
**Wozny, Johann**, Ziegeleiarb., Charlottenstr. 32.  
 — Simon, Fleischermeister, Rattowigerstr. 14, pt.  
**Wranik, Johann**, Zimmermann, Peterstr. 27, 1.  
**Wraschko, Anna**, Wäscherin, Kaiserstr. 98.  
**Wyrobet, Albert**, Holzplazarb., Schlafenstr. 1.  
 — Amalie, Hausbes., Bergfreiheit 16.  
 — August, Walzwerkarb., Rattowigerstr. 17, 3.  
 — Auguste, Wittwe, Bülowstr. 10, 1.  
 — Carl, Hüttenwächter, Hummeri 9.  
 — Carl, Grubenarb., Bergfreiheit 52.  
 — Carl, Hüttenarb., Heidularkstr. 29.  
 — Caroline, Werkschichterin, Bismardstr. 50.  
 — Florentine, Schneiderin, Junghannstr. 12.  
 — Franz, Häuer, Ladewigstr. 8, 1.  
**Wyrobet, Franz**, Hausbes., Bergfreiheit 52.  
 — Hugo, Hintermann, Bergfreiheit 36, 3.  
 — Johann, Grubenarb., Bergfreiheit 52.  
 — Johann, Schlepper, Puddlerstr. 23, 1.  
 — Josef, Walzwerkfächter, Kreuzstr. 25/27, S.  
 — Josefa, Wittwe, Steinstr. 18, 1.  
 — Julie, Wittwe, Kirchstr. 10, S.  
 — Julius, Krankenwärter, Kaiserstr. 90, 1.  
 — Marie, sep., Kronprinzenstr. 87, S.  
 — Mathias, Schlepper, Bismardstr. 45.  
 — Michael, Häuer, Schützenstr. 16.  
**Wyrobowski, Philipp**, Schlepper, Bergfreiheit 68, 2.  
**Wyrona, Anton**, Stredenarb., Bergfreiheit 74, 1.  
**Wyrost, Anton**, Hüttenfächter, Bismardstr. 32, 1.  
**Wyrosniok, Margarette**, Arbeiterin, Bismardstr. 51.  
 — Paul, Häuer, Bismardstr. 63.  
**Wyrozet, Katharina**, Wittwe, Puddlerstr. 35, 1.  
 — Sylvester, Hüttenfächter, Puddlerstr. 35, 1.  
**Wyrozet, Carl**, Häuer, Puddlerstr. 17, 1.  
 — Josef, Schlepper, Kreuzstr. 1, S.  
**Wyrozet, Jakob**, Hüttenwächter, Hummeri 33.  
**Wyrosch, Johann**, Werlarb., Charlottenstr. 58.  
 — Reinhard, Inv., Wilhelmstr. 8.  
**Wyrosch, Alfred**, Obergeringenieur, Tempelstr. 4, 2.  
 — Paul, Grubenschichter, Wasserstr. 39, 2.  
 — Rosalie, Wittwe, Hummeri 11.  
**Wyrosch, verw. Kaufmann**, Kronprinzenstr. 54.  
**Wyrotte, Eduard**, Steiger, Tempelstr. 16, 3.  
 — Franz, Inv., Knappengasse 23.  
 — Georg, Techniker, Beuthenerstr. 1, 1.  
 — Hedwig, Wittwe, Beuthenerstr. 1, 1.  
 — Marianne, Fuhrwerkbes., Kaiserstr. 67, R.  
**Wyrosch, Konstantin**, Werkschichter, Karlstr. 25, S. 1.  
 — Josef, Maschinewärter, Innenstr. 1a.  
 — Josef, Rohlenstürzer, Grenzstr. 3a.  
**Wyrosch, Johann**, Aufseher, Paulstr. 7.  
**Wyrosch, Edmund**, Kaufmann, Rattowigerstr. 11.  
 — Karoline, Wittwe, Charlottenstr. 54.  
 — Theodor, Kaufmann, Kronprinzenstr. 15, pt.  
**Wyrosch, Anton**, Werkschichter, Tempelstr. 26, 3.  
**Wyrosch, Franz**, Grubeninv., Marienstr. 1, S. 1.  
 — Marianna, Wittwe, Kirchstr. 9.  
 — Paula, Wittwe, Kronprinzenstr. 66, 2.  
**Wyrosch, Carl**, Buddler, Kronprinzenstr. 105, S. 1.  
**Wyrosch, Stephan**, Schlepper, Karlstr. 32, 1.  
**Wyrosch, Wilh.**, Maurer, Kronprinzenstr. 121, S.  
**Wyrosch, Carl**, Hütteninv., Bergmannstr. 18.  
 — Franz, Schlepper, Bismardstr. 49.  
 — Johann, Hütteninv., Bergmannstr. 18.  
 — Josef, Schlosser, Bergfreiheit 2, 3.  
 — Thella, Wittwe, Barabastr. 20.  
**Wyrosch, Franz**, Grubenschichter, Kirchstr. 13a, S.  
**Wyrosch, Franz**, Plazarb., Barabastr. 3.  
 — Josef, Schlafenfahrer, Barabastr. 11.  
**Wyrosch, Theodor**, Eisenfahrer, Friedrichstr. 9, 2.  
**Wyrosch, Joh.**, Zimmerhäuer, Bismardstr. 32, 1.  
**Wyrosch, Vincent**, Wagenstößer, Großenstr. 2.  
**Wyrosch, Marie**, Wittwe, Schützenstr. 18.  
**Wyrosch, Franz**, Schichter, Steigerstr. 4, S. 1.  
 — Paul, Rutscher, Schützenstr. 41.  
 — Theodor, Schichter, Steigerstr. 4.  
**Wyrosch, Julie**, Wittwe, Steinstr. 13, 2.  
**Wyrosch, Johann**, Grubeninv., Kaiserstr. 88.

**Wirtellor**, Franz, Einseger, Kronprinzenstr. 63.  
**Wirtti**, Emil, Lehrer, Wasserstr. 11.  
**Wirtwas**, Wilhelm, Fleischernstr., Peterstr. 8, pt.  
 — Wilhelm, Fleischernstr., Wasserstr. 18.  
**Wirtwich**, Emanuel, Häuer, Kronprinzenstr. 115.  
 — Wilhelm, Barrierenwärter, Chorzowerstr. 9, S. 1.  
**Wirtwol**, Paul, Bergpraktikant, Bellowstr. 4.  
**Wyrzil**, Carl, Häuer, Junghannstr. 12, 2.  
**Wyrzgalla**, Robert, Häuer, Charlottenstr. 59.  
**Wyrzgalla**, August, Häuer, Heiduterstr. 36, 1.  
 — Felix, Bahnarb., Sandstr. 22, A.  
**Wyemolet**, Josef, Arb., Kronprinzenstr. 25, S. 1.  
**Wysoniroski**, Ottilie, Wittwe, Lazarethstr. 8, S.  
**Wyssotki**, Carl, Lumpensammler, Charlottenstr. 42.  
**Wythal**, Franz, Grubenarb., Kronprinzenstr. 51, S. 1.  
 — Ignaz, Maschinenarb., Bismardstr. 32, 1.  
**Wyttamp**, Emanuel, Grubenschichter, Edstr. 6, 3.  
 — Josef, Berginnv., Kirchstr. 13b, S.  
 — Pauline, Wittwe, Bergmannstr. 1.  
**Wyttach**, Julianna, Wittwe, Romiarki 17.  
**Wyrzgalla**, Franz, Häuer, Charlottenstr. 73.

## 3.

**Zabel**, Hugo, Eisen-Appreteur, Bergfreiheit 34, 2.  
**Zabinski**, Anton, Häuer, Steinstr. 15, pt.  
 — Carl, Häuer, Schullstr. 5.  
 — Simon, Invalide, Schullstr. 5.  
**Zabta**, August, Uhrmachergehülfe, Wasserstr. 11.  
**Zabon**, Albert, Schlosser, Kaiserstr. 92, pt.  
 — Franz, Waagemeister, Kaiserstr. 65, 2.  
**Zacher**, Josef, Grubenschichter, Puddlerstr. 15.  
**Zachlob**, Josef, Eisenbinder, Friedrichstr. 13, 3.  
 — Leopold, Kollkutscher, Viktoriastr. 20, 1.  
**Zachnit**, Josef, Briefträger, Kronprinzenstr. 67, 1.  
**Zachradny**, Franz, Arbeiter, Beuthenerstr. 9, S.  
**Zachrai**, Johann, Wagenstößer, Charlottenstr. 13.  
**Zablot**, Paul, Schlepper, Tempelstr. 31.  
**Zahlten**, Franz, Invalide, Kaiserstr. 84, 1.  
**Zahndt**, Richard, Musiker, Grenzstr. 7.  
**Zaja**, Johann, Puddelschichter, Peterstr. 23, 3.  
**Zajonc**, August, Eisenfahrer, Viktoriastr. 8, S.  
 — Franz, Schlepper, Rattowierstr. 14, S.  
 — Johann, Bädermeister, Annenstr. 7b.  
 — Lorenz, Hüttenfahndler, Wasserstr. 23, 1.  
 — Stephan, Schlepper, Gartenstr. 23/25, pt.  
**Zajons**, Philipp, Arbeiter, Kronprinzenstr. 68, 2.  
**Zajonz**, Anton, Schachtarb., Kaiserstr. 84, S. 1.  
 — Catharina, Wittwe, Kreuzstr. 8, 2.  
 — Johann, Werkarbeiter, Heiduterstr. 6, 3.  
 — Lorenz, Kesselfeizer, Steinstr. 21, 2.  
 — Ludwig, Bismardstr. 46.  
 — Mathias, Holzplazarbeiter, Bergfreiheit 23, 1.  
 — Michael, Schlepper, Hedwigstr. 11.  
 — Pauline, Wittwe, Knappengasse 11.  
**Zajor**, Theodor, Arbeiter, Mühlstr. 2.  
**Zajusch**, Constantin, Grubenarb., Schützenstr. 51.  
**Zajutro**, Simon, Häuer, Karlstr. 37, S.  
**Zajzowski**, Constantin, Schlepper, Viktoriastr. 19.  
**Zalder**, Josef, Steuermann, Wasserstr. 39, 1.  
**Zandowit**, Marie, Wittwe, Kreuzstr. 7, pt.  
**Zanke**, Franz, Uhrmacher, Kaiserstr. 78.

**Zapa**, Paul, Grubenarbeiter, Schützenstr. 7.  
**Zapita**, Georg, Schlepper, Redenstr. 2, 1.  
**Zapla**, Gregor, Arbeiter, Charlottenstr. 11.  
 — Johann, Wagenstößer, Kirchstr. 13a, S.  
**Zarach**, Johann, Schichter, Leichstr. 16/18.  
**Zahel**, Theodor, Schlepper, Barbarastr. 12.  
**Zarada**, Martin, Pastor, Beuthenerstr. 4.  
 — Paul, Ingenieur, Beuthenerstr. 4.  
 — Theodor, Tagsschichter, Mühlstr. 3.  
**Zawischa**, August, Kaufmann, Kaiserstr. 11.  
**Zawislo**, Heinrich, Zimmermann, Bismardstr. 48.  
 — Hugo, Grubenarbeiter, Heiduterstr. 12.  
**Zawisto**, Jakob, Wärmer, Friedrichstr. 12.  
**Zawodny**, Adolf, Hüttenfahndler, Puddlerstr. 39, 1.  
 — Anton, Hüttenfahndler, Puddlerstr. 39, 1.  
**Zebel**, Josef, Grubenarbeiter, Grenzstr. 2a.  
 — Vincent, Häuer, Grenzstr. 2.  
**Zbiaret**, Johann, Schladenarb., Rattowierstr. 45.  
**Zbieblo**, Josef, Holzplazarb., Bergmannstr. 11.  
**Zechaus**, Siegm., Grubenschmied, Kronprinzenstr. 68.  
**Zehme**, Otto, Obermaschinist, Kaiserstr. 67, 2.  
**Zelber**, Albert, Schmied, Edstr. 6, 2.  
 — August, Vordermann, Bismardstr. 35, pt.  
 — Ignaz, Schuhmacherstr., Bismardstr. 70.  
 — Johann, Vordermann, Bismardstr. 40, pt.  
 — Theodor, Schlosser, Bismardstr. 35, pt.  
**Zelichti**, Siegmund, Schankwirt, Schützenstr. 39.  
**Zeller**, Bruno, Musiker, Kaiserstr. 38, S. 1.  
 — Carl, Werkinvalide, Wilhelmstr. 1, 1.  
 — Gustav, Kohlenhäuer, Schützenstr. 6.  
**Zellner**, Emil, Werkinstr., Schützenstr. 6.  
**Zeig**, Robert, Arb., Kronprinzenstr. 66, 1.  
**Zembor**, Simon, Ziegeleiarb., Annenstr. 7a.  
 — Theodor, Ziegeleiarb., Marienstr. 25.  
**Zemboret**, Johann, Werkschichter, Annenstr. 7b.  
**Zemelsa**, Josef, Grubenarb., Wasserstr. 16, 3.  
**Zemlot**, Wilhelm, Schlepper, Viktoriastr. 57, 1.  
**Zenfarezyt**, August, Grubenarb., Kaiserstr. 63, 1.  
**Zentel**, Julian, Vorschloffer, Schimmelfennigstr. 3, 1.  
**Zentlik**, August, Grubenarb., Peterstr. 8.  
**Zernit**, Johann, Vordermann, Bismardstr. 70.  
 — Josef, Grubenfahndler, Hedwigstr. 16.  
**Zerus**, Julius, Inv., Wasserstr. 14, pt.  
**Zgodzaj**, Johann, Grubenarb., Charlottenstr. 37.  
 — Josef, Kohlenhäuer, Bergfreiheit 70, 1.  
**Ziaja**, Pauline, Wittwe, Heiduterstr. 25, S.  
**Ziegler**, Alwine, Fleischhändlerin, Synagogenstr. 9, 1.  
 — Carl, Appreturarb., Friedrichstr. 8, 2.  
 — Emanuel, Schlosser, Wasserstr. 14, 2.  
 — Franz, Lehrer, Edstr. 2, 1.  
 — Marie, Wittwe, Kreuzstr. 28, 1.  
 — Nikolaus, Schladenfahrer, Kronprinzenstr. 50, 2.  
 — Paul, Fleischer, Kirchstr. 1.  
 — Reinhold, Werkinv., Bismardstr. 38, pt.  
 — Siegmund, Kaufmann, Beuthenerstr. 19.  
**Zielinski**, August, Grubenschichter, Annenstr. 2.  
 — Carl, Malernstr., Rattowierstr. 35, 2.  
 — Franz, Vordermann, Bismardstr. 28, pt.  
 — Hugo, Malergehülfe, Kaiserstr. 66/68, pt.  
 — Ignaz, Edstr. 10.  
 — Johann, Grubenfahndler, Marienstr. 3.  
 — Johann, Grubenarb., Puddlerstr. 17, S. pt.  
 — Johann, Holzfahrer, Grenzstr. 2.



- Zielinski**, Johann, Inv., Marienstr. 24.  
 Konstantin, Schlichter, Marienstr. 25.  
 Leopold, Grubenschlichter, Beuthenerstr. 29 b, 3.  
 Robert, Maschinewarter, Schützenstr. 25.  
 Sophie, Wittwe, Büllofstr. 2, 2.  
 — Susanna, städt. Arbeiterin, Romiark 15.
- Zielonka**, Franz, Lohndrucker, Rattowigerstr. 14.  
 Ignaz, Kotsarb., Kirchstr. 9.  
 — Johann, Grubenexpeditions-Gehilfe, Kronprinzen-  
 straße 67, C. 1.  
 — Johann, Häuer, Sandstr. 22.  
 — Johann, Häuer, Kaiserstr. 94, H. 1.  
 Josef, Kotschlichter, Gartenstr. 7, H.  
 Josef, Grubenschlichter, Beuthenerstr. 26, 2.  
 Josef, Hausbes., Puddlerstr. 18, pt.  
 Julie, Tagelöhnerin, Kreuzstr. 14.  
 Marie, Puhmacherin, Kronprinzenstr. 33, pt.  
 Peter, Wagenstößer, Sandstr. 22.  
 Valentin, Schlepper, Vaulstr. 8, 1.
- Zientek**, Anna, Grünzeughändlerin, Heidulerstr. 15.  
 Anton, Rollosenarb., Büllofstr. 10.  
 — Florian, Lohndrucker, Grenzstr. 1.  
 — Franz, Füller, Grenzstr. 4.  
 — Ludwig, Mat.-Verwalter, Beuthenerstr. 16.
- Ziba**, Johann, Rollosenarb., Sedanstr. 10.
- Ziballa**, Josef, Werkschlichter, Bergfreiheit 41, 1.
- Zimmer**, Alwin, Reisener, Kaiserstr. 56, 1.  
 — Wilhelm, Gasarb., Richterstr. 4, H.
- Zimmerling**, Wilhelm, Königl. Steuereinnnehmer,  
 Schimmelfennigstr. 6, 2.
- Zingler**, Friedr., Postschaffner, Bahnhofstr. ohne Nr.
- Zinke**, Hermann, Schlosser, Bismardstr. 39, 3.
- Ziob**, Anton, Schlepper, Kronprinzenstr. 100, 2.
- Ziob**, Stephan, Schlachterschlichter, Annenstr. 6.
- Ziora**, Alexander, Häuer, Bergstr. 7.
- Ziotko**, Johann, Maurerpolier, Gartenstr. 13/15, 1.
- Zitz**, August, Werkschlichter, Karlstr. 33, 1.  
 — Ernst, Schuhmachermstr., Menzelstr. 31.
- Ziurek**, Franz, Wertlin., Synagogenstr. 5, H. 1.
- Zmarzly**, Alexander, Rektor, Kaiserstr. 52, 2.
- Zost**, Josef, Blechschneider, Bergfreiheit 64, 1.
- Zoglowski**, Thomas, Häuer, Kirchstr. 12.
- Zot**, Alexander, Wagenstößer, Charlottenstr. 29.  
 — Anna, Wittwe, Karlstr. 39, H. 1.  
 — Bartholomäus, Hütteninv., Annenstr. 7 a.  
 — Jakob, Häuer, Charlottenstr. 11.  
 — Josef, Schlepper, Marienstr. 30.  
 — Pauline, Wittwe, Heidulerstr. 18, 1.
- Zot**, Theodor, Werkarb., Heidulerstr. 11, pt.  
 — Wajlaw, Häuer, Knappengasse 3.
- Zöllner**, Ida, Frau sep., Tempelstr. 5.
- Zopora**, Franz, Schlepper, Hedwigstr. 2.
- Zoporowski**, Franz, Schlichter, Labewigstr. 8, 1.
- Zoremba**, Anton, Schlepper, Steigerstr. 1.
- Zotwaba**, Franz, Hütteninv., Barbarastr. 9.  
 — Philipp, Grubeninv., Hedwigstr. 10.  
 — Valentin, Hüttenarb., Klmsaßtr. 17.
- Zowalla**, Friedrich, Kotsarb., Kirchstr. 9.
- Züchner**, Reinhold, Glasermstr., Kirchstr. 5, H.  
 — Robert, Glasermstr., Tempelstr. 7, H. 1.
- Zubel**, Johann, Eisenfahrer, Friedrichstr. 9, 3.
- Zuber**, Alois, Wagenstößer, Jungmannstr. 3, 2.  
 — Anton, Zimmerhauer, Knappengasse 11.  
 — Carl, Tagearb., Bergfreiheit 29, 1.  
 — Johann, Schneidernstr., Kronprinzenstr. 52, 2.  
 — Ignaz, Zimmermann, Kronprinzenstr. 53, H.  
 — Laurenz, Gelegenheitsarb., Mittelstr. 10.  
 — Max, Puddler, Kronprinzenstr. 105, C. 2.  
 — Peter, Grubenarb., Heidulerstr. 32, 2.  
 — Simon, Grubenschlichter, Hummerci 19.
- Zunt**, Christian, Feuerwehrmann, Bismardstr. 4.
- Zupalla**, Johann, Werkarb., Grenzstr. 6.  
 — Johanna, Wittwe, Kirchstr. 9.
- Zura**, Thaddäus, Werkschlichter, Bergfreiheit 33, H.
- Zurek**, Ignaz, Rangiermstr., Romiark 18.  
 — Josef, Grubenschlichter, Peterstr. 27.  
 — Konrad, Grubeknecht, Kaiserstr. 32, H. 1.  
 — Theodor, Grubenschlosser, Grabenstr. 1, 2.
- Zyba**, Conrad, Grubenarb., Menzelstr. 5 a.
- Zydzit**, Jakob, Häuer, Bismardstr. 63.
- Zylka**, Anton, Holzplaharb., Schladenstr. 1.  
 — Josef, Grubenschlepper, Karlstr. 19, 2.  
 — Josef, Werkschmied, Puddlerstr. 17, H. 2.
- Zylla**, Adam, Hausierer, Kaiserstr. 61, 1.
- Zymek**, Oswald, Schlosser, Synagogenstr. 4.
- Zymelka**, Carl, Schladenarb., Kaiserstr. 43.
- Zymol**, Paul, Theerfabrikarb., Heidulerstr. 23, 1.
- Zymolka**, Mathilde, Wittwe, Kurzstr. 2.  
 — Max, Verladner, Kronprinzenstr. 79, 1.
- Zwetsche**, August, Geldempfänger, Kohlenstr. 5.
- Zwienner**, Franz, Werkarb., Steigerstr. 4, H.
- Zwierzel**, Thomas, Hüttenerschmied, Heidulerstr. 18, 1.
- Zwillisch**, August, Steuerausheber, Redenstr. 5, 1.
- Zwyrtek**, Johann, Grubenarb., Rattowigerstr. 60.  
 — Josef, Schlepper, Menzelstr. 2/3.
- Zygit**, August, Appreturarb., Friedrichstr. 10, 3.

# Wohnungs-Anzeiger sämtlicher Einwohner von Neu-Weiduk

mit Ausschluß der Gewerka-Gehülften, Diensthoten und Tagelöhner,  
welche keine eigene Wohnung haben.

## A.

- Abler**, Ernst, Schlepper, Schlafhauskolonie 5.  
— Franziska, Wittwe, Grenzkolonie 27.  
**Achtelst**, Franziska, Hebamme, Grenzkolonie 26.  
— Martin, Krankenwärter, Grenzkolonie 26.  
**Alber**, Benedict, Invalide, Sedanstr. 25.  
— Josef, Werkarbeiter, Sedanstr. 38.  
**Alpsta**, Alexander, Häuer, Sedanstr. 13.  
— Johann, Viktualienhändler, Sedanstr. 27.  
**Arndt**, Wilhelm, Häuer, Sedanstr. 26.  
— Wilhelm, Schlepper, Grenzkolonie 24.  
**Artel**, Johann, Invalide, Schulstr. 1.  
**Asmann**, Franz, Lehrer, Sedanstr. 40.

## B.

- Bacia**, Thomas, Häuer, Grenzkolonie 18.  
**Badura**, Jakob, Invalide, Grenzkolonie 16.  
**Walber**, Robert, Gemeinde-Vorst., Sedanstr. 46.  
**Ballart**, Anton, Hausbesitzer, Schlafhauskolonie 8.  
**Ballion**, Valentin, Bahnarb., Grenzkolonie 28.  
**Balura**, Stephan, Hausbes., Schlafhauskolonie 3.  
**Balher**, Carl, Controleur, Sedanstr. 3.  
**Barainski**, Simon, Häuer, Grenzkolonie 37.  
**Barczyk**, Anna, Hausbesitzerin, Schlafhauskolonie 1.  
**Baron**, Hermann, Maurer, Sedanstr. 5.  
— Viktor, Werkarb., Grenzkolonie 8.  
**Barski**, Johann, Häuer, Schulstr. 1.  
— Stephan, Anschläger, Schulstr. 1.  
**Basler**, Carl, Maschinenwärter, Grenzkolonie 24.  
— Carl, Zimmerhauer, Grenzkolonie 8.  
**Baschista**, Carl, Werkarb., Sedanstr. 25.  
**Bartekto**, Johann, Tischlermstr., Sedanstr. 8.  
**Bartoschek**, Johann, Grubenarb., Sedanstr. 11.  
— Josef, Schlepper, Sedanstr. 8.  
**Bauer**, Heinrich, Hausbesitzer, Sedanstr. 43.  
**Baumann**, Ida, Hausbesitzerin, Sedanstr. 26.  
**Bajan**, Valentin, Häuer, Sedanstr. 47.  
**Bednorz**, Carl, Schlepper, Sedanstr. 16.  
— Thomas, Häuer, Schulstr. 2.  
**Beier**, Caroline, Wittwe, Schlafhauskolonie 3.  
— Oslar, Werkarb., Sedanstr. 34.  
**Beiner**, Ottilie, Wittwe, Grenzkolonie 20.  
**Beiersch**, Johann, Schlepper, Schulstr. 1.  
**Berger**, Georg, Expeditions-Assistent, Sedanstr. 58.

- Bernard**, Josef, Häuer, Sedanstr. 16.  
**Bernarsch**, Carl, Maurer, Sedanstr. 53.  
**Bialonczyk**, Johann, Schlepper, Schlafhauskolonie 11.  
— Paul, Schlepper, Schlafhauskolonie 11.  
**Bielecki**, Thessa, Hausbesitzerin, Sedanstr. 53.  
**Bijot**, Martin, Eisendreher, Sedanstr. 49.  
**Bittner**, Emil, Förderaufseher, Grenzkolonie 15.  
— Friedrich, Häuer, Grenzkolonie 23.  
**Blaska**, Valentin, Werkarb., Sedanstr. 10.  
**Blaschke**, Susanna, Wittwe, Grenzkolonie 1.  
**Blinda**, Josef, Schlepper, Grenzkolonie 24.  
**Blucha**, Ignaz, Zimmermann, Grenzkolonie 22.  
**Bochel**, Vincent, Werkarb., Schlafhauskolonie 12.  
**Bochnek**, Julie, Wittwe, Sedanstr. 4.  
**Bolst**, Sylvester, Arbeiter, Grenzkolonie 15.  
**Borsulski**, Franz, Anschläger, Sedanstr. 50.  
— Vincent, Inw., Grenzkolonie 33.  
**Brachmann**, Konstantin, Gasthausbesitzer, Grenzkolonie 2.  
**Brauczyl**, Georg, Häuer, Grenzkolonie 15.  
**Brädel**, Marie, Wittwe, Grenzkolonie 35.  
**Braun**, Johann, Grubenarb., Grenzkolonie 11.  
**Bregulla**, Ignaz, Inw., Schulstr. 2.  
**Brisch**, Franz, Hausbesitzer, Sedanstr. 12.  
**Broll**, Carl, Anschläger, Schulstr. 3.  
— Josef, Schlosser, Grenzkolonie 16.  
— Thomas, Grenzkolonie 14.  
**Bromboezcz**, Johann, Inw., Sedanstr. 20.  
**Brya**, Michael, Schlepper, Sedanstr. 21.  
**Brzefina**, Beate, Wittwe, Sedanstr. 47.  
— Urban, Arbeiter, Sedanstr. 27.  
**Buchwald**, Caroline, Wittwe, Grenzkolonie 1.  
**Bujak**, Anton, Hausbesitzer, Grenzkolonie 5.  
**Burbel**, Johanna, Wittwe, Grenzkolonie 13.  
**Bursig**, Berthold, Hausbesitzer, Sedanstr. 14.  
**Bussel**, Simon, Häuer, Sedanstr. 3.

## C.

- Cabon**, Robert, Schlepper, Grenzkolonie 32.  
**Cebulla**, Nikolaus, Inw., Sedanstr. 19.  
— Paul, Maschinenwärter, Grenzkolonie 10.  
**Cembor**, Paul, Rutscher, Schulstr. 4.  
**Chmielarski**, Julius, Grubenknecht, Sedanstr. 14.  
**Chrobok**, Anna, Wittwe, Grenzkolonie 24.  
**Chrzonszcz**, Bernhard, Schlepper, Grenzkolonie 32.



**Ciaflo**, August, Inv., Schlafhaustolonie 2.  
**Cibis**, Carl, Häuer, Sedanst. 58.  
**Cichon**, Ignaz, Häuer, Grenzolonie 34.  
**Cieslik**, Anton, Tischler, Grenzolonie 22.  
**Ciongtwa**, Carl, Kaufmann, Grenzolonie 25.  
**Cipa**, Josef, Holzhänger, Sedanst. 37.  
**Ciupfa**, Ignaz, Schlosser, Schlafhaustolonie 1.  
**Ciwis**, August, Maschinenw., Schlafhaustolonie 14.  
**Cohn**, Salo, Klempnermstr., Sedanst. 38.  
**Conrad**, Alois, Inv., Schlafhaustolonie 5.  
**Czaisa**, August, Werlarb., Sedanst. 17.  
**Czampiel**, Josef, Hausbesitzer, Grenzolonie 12.  
**Czapla**, Albert, Grubenarb., Sedanst. 24.  
**Czardhbon**, Andreas, Schlepper, Sedanst. 59.  
**Czech**, Carl, Bureaugehilfe, Schlafhaustolonie 3.  
**Czechmann**, Johann, Häuer, Grenzolonie 8.  
**Czmo**, Carl, Aufschläger, Grenzolonie 5.  
**Czogalla**, Julius, Hüttentischler, Schullstr. 2.  
**Czof**, Emanuel, Werlarb., Sedanst. 20.  
**Czornik**, Johann, Grubenarb., Sedanst. 38.  
**Czhrnik**, Marie, Wittwe, Sedanst. 8.  
**Cyron**, Anton, Häuer, Grenzolonie 24.  
 — Paul, Schlepper, Sedanst. 13.  
**Cyll**, Jakob, Häuer, Schlafhaustolonie 6.

## D.

**Danisch**, Carl, Invalide, Schullstr. 3.  
 — Jakob, Hausbesitzer, Sedanst. 33.  
**Dechert**, Johann, Werlarb., Grenzolonie 6.  
**Denis**, Carl, Häuer, Sedanst. 8.  
**Diugat**, Josef, Häuer, Schullstr. 1.  
**Diugi**, Franz, Häuer, Schlafhaustolonie 5.  
**Dombel**, Carl, Inv., Sedanst. 19.  
 — Peter, Grubenarb., Sedanst. 19.  
**Domin**, Johann, Schlepper, Sedanst. 9.  
**Döring**, Josef, Werlarb., Grenzolonie 7.  
**Drewniol**, Gregor, Grubenarb., Grenzolonie 27.  
 — Johann, Werlarb., Schlafhaustolonie 10.  
**Drysch**, Wilhelm, Werlarb., Grenzolonie 3.  
**Dubiel**, Konstantin, Schlepper, Grenzolonie 12.  
 — Marie, Wittwe, Grenzolonie 13.  
**Duchan**, Josef, Werlarb., Sedanst. 15.  
**Duda**, Carl, Maschinenw., Schlafhaustolonie 9.  
 — Josef, Maschinenw., Sedanst. 27.  
**Dudel**, Johann, Grubenarb., Grenzolonie 36.  
**Dulik**, Stanislaus, Schlepper, Grenzolonie 11.  
**Dupuit**, Johann, Bremser, Sedanst. 4.  
**Durczof**, Josef, Arbeiter, Grenzolonie 24.  
**Durynek**, Josef, Bahnarb., Sedanst. 54.  
**Dyczka**, Carl, Schlepper, Grenzolonie 23.  
**Dytko**, Johann, Inv., Sedanst. 19.  
**Dylla**, Johann, Buddler, Grenzolonie 29.  
**Dymarz**, Franz, Schlepper, Grenzolonie 25.  
**Dzabel**, Josef, Häuer, Sedanst. 56.

## E.

**Eberle**, Josef, Werlarb., Grenzolonie 24.  
**Elfenwein**, Johann, Kaufmann, Grenzolonie 8.  
 — Monika, Wittwe, Grenzolonie 31.

## F.

**Fabian**, Adam, Hausbesitzer, Sedanst. 5.  
 — Florian, Häuer, Grenzolonie 11.  
 — Franz, Invalide, Sedanst. 5.  
 — Paul, Schlepper, Grenzolonie 7.  
 — Richard, Fleischermstr., Sedanst. 55.  
 — Valentin, Restaurateur, Sedanst. 16.  
**Fabis**, Albert, Schlosser, Grenzolonie 25.  
**Fasfa**, Anton, Werlarb., Sedanst. 17.  
 — Paul, Malermstr., Sedanst. 38.  
**Faulhaber**, Berthold, Oberlohlenmesser, Sedanst. 50.  
 — Josef, Glasmacher, Sedanst. 29.  
**Feige**, Henriette, Wittwe, Sedanst. 36.  
**Fieweger**, Theodor, Lehrer, Sedanst. 40.  
**Figura**, Florian, Hausbes., Schlafhaustolonie 4.  
**Fischer**, Franz, Schlosser, Sedanst. 45.  
**Fiket**, Johann, Inv., Grenzolonie 16.  
**Flak**, Carl, Häuer, Grenzolonie 34.  
 — Nikolaus, Schlepper, Schlafhaustolonie 5.  
**Foks**, Carl, Schlepper, Schlafhaustolonie 2.  
 — Johann, Inv., Schlafhaustolonie 3.  
 — Paul, Werlarb., Sedanst. 47.  
**Fonfara**, Carl, Gasthausbes., Sedanst. 58.  
**Förster**, Gustav, Geschäftsreisender, Sedanst. 50.  
**Frankli**, Johann, Häuer, Schullstr. 1.  
 — Theodor, Inv., Grenzolonie 6.  
**Franke**, August, Schlepper, Grenzolonie 1.  
 — Caroline, Wittwe, Sedanst. 5.  
 — Heinrich, Grubenarb., Sedanst. 8.  
**Friedrich**, Franz, Werlarb., Sedanst. 27.  
**Futzel**, Carl, Grubenarb., Sedanst. 6.

## G.

**Gabor**, Michael, Häuer, Sedanst. 30.  
**Gabsdyl**, Josef, Inv., Sedanst. 55.  
**Gaida**, Dorothea, Wittwe, Sedanst. 26.  
**Gaidzil**, Johann, Werlarb., Grenzolonie 33.  
**Galcjinski**, Arthur, Häuer, Schlafhaustolonie 4.  
**Garbajiot**, Felix, Werlarb., Grenzolonie 11.  
**Garus**, Valentin, Schlepper, Grenzolonie 6.  
**Gattner**, Carl, Schlepper, Grenzolonie 12.  
**Gawlik**, Josef, Schlepper, Grenzolonie 23.  
**Gawlof**, Anton, Schlepper, Sedanst. 6.  
**Gawron**, Paul, Inv., Schlafhaustolonie 10.  
**Gering**, Albert, Glasfabrikbes., Sedanst. 29.  
**Gerstner**, Carl, Grubenmaurer, Schullstr. 2.  
**Giernik**, Paul, Grubenarb., Schlafhaustolonie 4.  
**Girndt**, Wilhelm, Häuer, Grenzolonie 30.  
**Glak**, Wilhelm, Inv., Grenzolonie 30.  
**Globisch**, Josef, Schlepper, Grenzolonie 26.  
**Glogus**, Carl, Schlossermstr., Grenzolonie 3.  
**Glomb**, Robert, Wertmaurer, Grenzolonie 10.  
**Glombit**, Johann, Werlarb., Sedanst. 38.  
**Glowka**, Johann, Werlarb., Sedanst. 25.  
**Guerlich**, Robert, Geschäftsreisender, Sedanst. 21.  
**Gnielka**, Florian, Zimmerhauer, Sedanst. 27.  
**Gniffowit**, Lorenz, Schlepper, Sedanst. 32.  
**Gnoth**, Beata, Wittwe, Sedanst. 5.  
 — Christian, Hausbes., Grenzolonie 18.

**Gnoth**, Johanna, Hausbesitzerin, Grenzkolonie 1.  
**Godon**, Franz, Schlepper, Grenzkolonie 7.  
**Godt**, Franz, Werlarb., Grenzkolonie 20.  
**Gogolin**, Benjamin, Inv., Grenzkolonie 9.  
**Gohlse**, Rudolf, Maschinensteiger, Bismarckschacht.  
**Gollasch**, Caspar, Inv., Sedanstr. 54.  
 — Josef, Grubenarb., Sedanstr. 53.  
**Golombowski**, Emil, Maschinenwärter, Schlafhaustolonie 13.  
**Gomoluch**, Marie, Wittwe, Grenzkolonie 18.  
**Gonkolecha**, Friedrich, Werlarb., Grenzkolonie 1.  
**Gonjor**, Josef, Häuer, Sedanstr. 4.  
 — Rosalie, Wittwe, Sedanstr. 57.  
**Goppon**, Ignaz, Oberstollenmesser, Grenzkolonie 33.  
 — Johann, Hausbesitzer, Grenzkolonie 33.  
**Görlich**, Friedrich, Schlepper, Grenzkolonie 30.  
**Görlich**, Johann, Häuer, Sedanstr. 10.  
**Gorskulla**, Franz, Hausbes., Schlafhaustolonie 9.  
**Gorus**, Vinzent, Grubeninv., Grenzkolonie 17.  
**Gorzolka**, Franz, Grubenarb., Sedanstr. 27.  
 — Johanna, Wittwe, Grenzkolonie 12.  
**Göbler**, Jos., Oberstankenw., Schlafhaustolonie 17.  
**Grabianski**, Wilhelm, Häuer, Grenzkolonie 29.  
**Gramottka**, Carl, Holzhänger, Grenzkolonie 27.  
**Greiff**, Johann, Werlarb., Sedanstr. 46.  
 — Josef, Zimmermann, Sedanstr. 2.  
**Greiner**, Andreas, Inv., Grenzkolonie 5.  
**Grieger**, Josef, Pferdeführer, Sedanstr. 18.  
**Grobosz**, Franz, Werlinv., Sedanstr. 3.  
 — Peter, Werlarb., Sedanstr. 32.  
**Groll**, Julius, Tischlermstr., Sedanstr. 21.  
**Grommika**, Johann, Werlarb., Sedanstr. 24.  
 — Paul, Puddler, Schlafhaustolonie 3.  
**Groß**, Carl, Grubenarb., Schulstr. 1.  
**Großmann**, Franz, Lehrer, Sedanstr. 40.  
**Grund**, Friedrich, Werlarb., Grenzkolonie 2.  
 — Johann, Pferdeführer, Sedanstr. 42.  
**Grzegorzika**, Alois, Häuer, Sedanstr. 4.  
**Grzyb**, Ludwig, Grubenarb., Sedanstr. 32.  
**Grziva**, August, Schuhmacher, Sedanstr. 11.  
**Grzondziel**, Johann, Steinbrecher, Sedanstr. 13.  
**Gubella**, Emil, Werlarb., Grenzkolonie 28.  
**Guglowski**, Josef, Inv., Schlafhaustolonie 4.  
**Gwozdz**, Marie, Wittwe, Grenzkolonie 2.  
 — Simon, Inv., Grenzkolonie 5.

## H.

**Hadamczyk**, Josef, Arb., Grenzkolonie 26.  
**Hadamik**, Carl, Lehrer, Sedanstr. 40.  
**Hadasch**, Thomas, Hausbes., Schlafhaustolonie 11.  
**Haida**, Anton, Häuer, Grenzkolonie 33.  
 — Emanuel, Werlarb., Grenzkolonie 11.  
**Haidut**, Carl, Schlepper, Grenzkolonie 24.  
**Haluzja**, Christian, Werlarb., Grenzkolonie 30.  
**Hammerlit**, Franz, Sedanstr. 22.  
**Hanchof**, Anton, Inv., Schulstr. 3.  
**Härtel**, Wilhelm, Barbier, Sedanstr. 17.  
**Haufe**, August, Hausbes., Grenzkolonie 6.  
**Hedwig**, Anton, Betturant, Sedanstr. 42.  
**Hekt**, Friedrich, Zimmerhauer, Grenzkolonie 15.  
**Heider**, Albert, Zimmermann, Schlafhaustolonie 3.

**Heidera**, Franz, Werlarb., Sedanstr. 38.  
**Heidrich**, Carl, Obersteiger, Bismarckschacht.  
**Heiduf**, Franz, Hausbes., Schulstr. 1.  
**Heller**, Sophie, Gasthausbesitzerin, Sedanstr. 44.  
**Hellwig**, Anton, Schlepper, Sedanstr. 47.  
 — Hugo, Grubenarb., Schulstr. 2.  
**Hern**, Carl, Briefträger, Grenzkolonie 1.  
 — Josef, Maurer, Grenzkolonie 28.  
**Hertel**, Paul, Kesselschmied, Schlafhaustolonie 1.  
**Hesler**, Alexander, Arb., Sedanstr. 1.  
**Himmel**, Franz, Grubenarb., Grenzkolonie 12.  
**Hirsch**, Carl, Schlepper, Sedanstr. 16.  
 — Heinrich, Bahnwärter, Grenzkolonie 27.  
**Hobig**, Constantin, Grubenarb., Schulstr. 1.  
**Hoffmann**, Elisabeth, Wittwe, Grenzkolonie 16.  
**Hoheljel**, Anton, Schlosser, Sedanstr. 50.  
 — August, Schuhmachermstr., Sedanstr. 55.  
**Hoibis**, Daniel, Werlarb., Grenzstr. 10.  
 — Carl, Schlepper, Grenzkolonie 12.  
**Hora**, Paul, Häuer, Sedanstr. 52.  
**Horst**, Eward, Schneidernstr., Sedanstr. 34.  
**Hotwanick**, Franz, Maschinenw., Grenzkolonie 33.  
 — Ludwig, Werlarb., Grenzkolonie 22.  
**Hupfa**, Andreas, Schlepper, Grenzkolonie 25.

## I.

**Iczok**, Josef, Schlepper, Schlafhaustolonie 6.  
 — Valentin, Häuer, Schulstr. 1.  
**Immerling**, Franz, Häuer, Sedanstr. 54.  
**Iwanicki**, Franz, Pferdeführer, Sedanstr. 50.  
**Imiolszki**, Carl, Werlarb., Grenzkolonie 33.  
**Iablonski**, Valentin, Inv., Sedanstr. 56.  
**Jacger**, Peter, Werlarb., Sedanstr. 47.  
**Janas**, Johann, Hüttenaufseher, Sedanstr. 9.  
 — Paul, Schulstr. 3.  
**Janisch**, Paul, Hausbes., Grenzkolonie 25.  
**Jany**, Daniel, Haushälter, Schlafhaustolonie 17.  
**Jarczyk**, Johann, Hausbes., Sedanstr. 35.  
**Jarek**, Johann, Häuer, Schulstr. 1.  
**Jaunick**, Carl, Hausbes., Schlafhaustolonie 5.  
**Jarzombek**, Adolf, Fabrikarb., Schulstr. 1.  
 — Josef, Häuer, Schulstr. 3.  
**Jaworek**, Josef, Holzhänger, Grenzkolonie 21.  
**Jelito**, Paul, Zimmermann, Sedanstr. 18.  
**Jellisek**, Carl, Schlepper, Sedanstr. 21.  
**Job**, Carl, Häuer, Sedanstr. 43.  
**Jochenski**, August, Grubenarb., Sedanstr. 18.  
**John**, Alois, Häuer, Grenzkolonie 34.  
**Johna**, Carl, Häuer, Schlafhaustolonie 11.  
**Jonderto**, Bernhard, Werlarb., Schulstr. 1.  
**Jona**, Friedrich, Schlosser, Grenzkolonie 7.  
**Jonka**, Anton, Häuer, Grenzkolonie 6.  
**Jurancet**, Josef, Inv., Sedanstr. 47.  
**Juraschek**, Albert, Grubenarb., Grenzkolonie 5.  
**Jusczyk**, Hyazinth, Häuer, Sedanstr. 43.

## K.

**Kachlik**, Carl, Inv., Grenzkolonie 18.  
**Kaiser**, Johann, Hausbes., Sedanstr. 11.



- Raleja**, Alphons, Werlarb., Grenzkolonie 24.  
**Ralluowski**, August, Werlarb., Sedanstr. 5.  
**Rampa**, Franz, Schlepper, Grenzkolonie 31.  
**Rampfa**, Johann, Schlepper, Schlafhaustolonie 14.  
**Randzlora**, Carl, Schlepper, Grenzkolonie 12.  
**Rania**, Andreas, Grubenarb., Sedanstr. 57.  
**Rannengiesher**, Wilhelm, Arb., Sedanstr. 18.  
**Ranck**, Michael, Wertmaurer, Grenzkolonie 5.  
**Rapiza**, Franz, Werlarb., Sedanstr. 50.  
   — Paul, Werlarb., Grenzkolonie 32.  
**Raplon**, Josef, Werlarb., Sedanstr. 39.  
**Rarger**, Josef, Werlarb., Sedanstr. 20.  
**Rauejor**, Alexander, Zimmermann, Grenzkolonie 31.  
**Raufe**, Constantin, Werlarb., Sedanstr. 48.  
**Rawaletz**, Carl, Werlarb., Grenzkolonie 7.  
**Reil**, Johann, Inv., Sedanstr. 48.  
**Reller**, Felix, Werlarb., Sedanstr. 27.  
**Rern**, Emanuel, Bädermstr., Sedanstr. 35.  
**Rick**, Johann, Häuer, Schlafhaustolonie 3.  
   — Johann, Häuer, Sedanstr. 42.  
**Rieroth**, Johann, Werlarb., Schlafhaustolonie 6.  
**Rinber**, Gottlieb, Werlarb., Sedanstr. 35.  
**Riolbassa**, August, Schlosser, Grenzkolonie 22.  
   — Vinzent, Hausbes., Grenzkolonie 22.  
**Riowski**, Jakob, Schlosser, Grenzkolonie 34.  
**Rirsch**, August, Werlarb., Sedanstr. 5.  
**Rirschner**, Johann, Häuer, Sedanstr. 5.  
   — Johann, Schlepper, Sedanstr. 58.  
**Rissinger. Dr.**, Philipp, Assistenz-Arzt, Schlafhaus-  
   tolonie 17.  
**Rißler**, Carl, Häuer, Grenzkolonie 4.  
**Rlapetel**, Thomas, Schlepper, Sedanstr. 17.  
**Rlapitz**, Carl, Schlepper, Grenzkolonie 5.  
**Rlaczyl**, Franz, Inv., Grenzkolonie 33.  
**Rlafz**, Wilhelm, Wurfmacher, Sedanstr. 23.  82.  
**Rlein**, Anton, Kesselwärter, Schullstr. 3.  
**Rleinert**, Anton, Schuldiener, Sedanstr. 40.  
**Rlette**, Friedrich, Häuer, Grenzkolonie 28.  
**Rlmas**, Caspar, Werlarb., Sedanstr. 52.  
**Rlmet**, Johann, Werlarb., Grenzkolonie 1.  
**Rluit**, August, Arb., Sedanstr. 7.  
**Rlunk**, Wilhelm, Häuer, Grenzkolonie 23.  
**Rlose**, Josef, Inv., Schullstr. 1.  
   — Thomas, Arb., Grenzkolonie 24.  
**Rlosset**, Peter, Werlarb., Sedanstr. 56.  
**Rluczny**, Andreas, Grubenarb., Grenzkolonie 17.  
**Rluger**, Carl, Bahnwärter, Bismardschacht.  
**Rluczyk**, Andreas, Hausbes., Grenzkolonie 37.  
**Rlyzycz**, Johann, Häuer, Sedanstr. 18.  
   — Johann, Werlarb., Schlafhaustolonie 8.  
   — Simon, Grubenarb., Sedanstr. 58.  
**Rnappitz**, Franz, Amtsvergeant, Sedanstr. 4.  
**Rneffel**, Johanna, Wittwe, Grenzkolonie 34.  
**Ruopp**, Vinzent, Werlarb., Sedanstr. 18.  
**Rnoskalla**, Ignaz, Vekturant, Sedanstr. 19.  
**Rnobitz**, Johann, Werlarb., Grenzkolonie 35.  
**Roch**, Josef, Werlarb., Sedanstr. 18.  
   — Thomas, Hausbes., Grenzkolonie 15.  
**Röhl**, August, Inv., Sedanstr. 58.  
   — Augusta, Wittwe, Schlafhaustolonie 6.  
   — Gustav, Werlarb., Schlafhaustolonie 6.  
**Röhler**, Carl, Rutscher, Sedanstr. 1.  
**Roida**, Michael, Vekturant, Sedanstr. 12.  
**Rofott**, Johann, Inv., Sedanstr. 16.  
**Rolobzies**, Anton, Werlarb., Grenzkolonie 24.  
   — August, Hausbes., Grenzkolonie 19.  
   — Vinzent, Kesselheizer, Grenzkolonie 19.  
**Romander**, Julius, Häuer, Grenzkolonie 32.  
   — Peter, Häuer, Sedanstr. 36.  
**Rönig**, Johann, Pferdeführer, Sedanstr. 39.  
**Ropacz**, Alexander, Steiger, Bismardschacht.  
**Ropich**, Franz, Schlepper, Grenzkolonie 27.  
   — Johann, Schlepper, Grenzkolonie 33.  
**Ropitz**, Marie, Wittwe, Grenzkolonie 22.  
**Ropfa**, Peter, Werlarb., Sedanstr. 25.  
**Röppner**, Theodor, Steiger, Bismardschacht.  
**Ropton**, Anton, Kaufmann, Sedanstr. 7.  
   — Josef, Privatfchreiber, Sedanstr. 7.  
**Rophezios**, Josef, Grubenarb., Schlafhaustolonie 4.  
**Ropho**, Peter, Schlepper, Sedanstr. 11.  
**Rorchel**, Carl, Schlepper, Grenzkolonie 15.  
   — Josef, Schlepper, Grenzkolonie 18.  
**Roschitz**, Josef, Werlarb., Grenzkolonie 5.  
**Roschmieder**, Carl, Buchbindermstr., Grenzkolonie 12.  
**Roslowski**, Constantin, Grubenarb., Schlafhaus-  
   tolonie 1.  
   — Franz, Häuer, Sedanstr. 30.  
   — Josef, Häuer, Schlafhaustolonie 9.  
**Rosma**, Josef, Arb., Grenzkolonie 24.  
**Rosmalla**, Franz, Häuer, Grenzkolonie 22.  
**Rostrzewa**, Alois, Grubenmaurer, Sedanstr. 39.  
**Rotlorz**, Josef, Werlarb., Grenzkolonie 11.  
**Rottlorz**, Constantin, Pferdeführer, Sedanstr. 19.  
**Rotulla**, Johann, Hausbes., Grenzkolonie 10.  
**Rothold**, Rudolf, Weichensteller, Sedanstr. 54.  
**Rothur**, August, Schlosser, Schlafhaustolonie 6.  
**Rowalczyk**, Johann, Werlarb., Grenzkolonie 34.  
**Rowallek**, Simon, Rangiermstr., Sedanstr. 57.  
**Rowallik**, Paul, Pferdeführer, Schlafhaustolonie 5.  
**Rowalski**, Alois, Vehrer, Sedanstr. 40.  
   — Johanna, Wittwe, Grenzkolonie 36.  
   — Josef, Schlepper, Sedanstr. 3.  
**Roziol**, Josef, Schmied, Sedanstr. 59.  
**Roziolek**, Carl, Häuer, Grenzkolonie 1.  
   — Christian, Häuer, Schullstr. 2.  
**Rraficzyl**, Paul, Steiger, Bismardschacht.  
**Rraschina**, August, Maschinenwärter, Grenzkolonie 23.  
   — Eduard, Anschläger, Sedanstr. 55.  
**Rrasson**, Josef, Werlarb., Grenzkolonie 31.  
**Rrause**, August, Kesselwärt., Sedanstr. 54.  
   — Friedrich, Pagarethinspektor, Schlafhaustolonie 17.  
**Rrettel**, Anton, Grubenarb., Grenzkolonie 2.  
**Rrimmling**, Franz, Musiker, Sedanstr. 4.  
**Rroll**, Herrmann, Grubenarb., Sedanstr. 43.  
**Rruppa**, Valentin, Grubenarb., Sedanstr. 24.  
**Rrus**, Franz, Inv., Sedanstr. 20.  
**Rrymich**, Antonie, Wittwe, Sedanstr. 14.  
   — Josef, Pferdeführer, Sedanstr. 54.  
**Rrzhuon**, Marie, Wittwe, Sedanstr. 20.  
**Rubath**, Julie, Wittwe, Grenzkolonie 19.  
**Rubetta**, Franz, Arb., Sedanstr. 10.  
   — Josef, Rechnungsgehilfe, Sedanstr. 10.  
**Rubina**, Franz, Häuer, Sedanstr. 3.  
**Rubis**, Carl, Maschinenheizer, Sedanstr. 28.  
**Rubiza**, Gottlieb, Häuer, Grenzkolonie 15.  
   — Johann, Bordermann, Grenzkolonie 15.

**Rubiha**, Michael, Hausbes., Grenztolonie 35.  
**Rucharczyk**, Carl, Häuer, Sedanst. 22.  
 — Carl, Inv., Sedanst. 5.  
**Stephan**, Zimmerhauer, Sedanst. 16.  
**Rühnel**, Carl, Häuer, Sedanst. 38.  
 — Franz, Schlepper, Sedanst. 57.  
 — Marie, Wittwe, Sedanst. 54.  
**Rufka**, Johann, Grubenschichter, Grenztolonie 18.  
**Rula**, Franz, Grubenarb., Grenztolonie 22.  
**Rulit**, Anton, Inv., Grenztolonie 14.  
 — Johann, Hausbes., Grenztolonie 14.  
 — Marie, Hausbesitzerin, Sedanst. 2.  
**Rupczinski**, August, Kartoffelhändler, Schlafhaus-  
 tonie 9.  
**Rupczyk**, Hermann, Tischlermstr., Sedanst. 31.  
 — Wilhelm, Bureauvorsteher, Sedanst. 31.  
**Rurk**, Friedrich, Hüttenbeamter, Schlafhauslonie 12.  
**Rusch**, Max, Buchhalter, Sedanst. 29.  
**Rwasniok**, Philomena, Wittwe, Sedanst. 32.

## 2.

**Rabus**, Johann, Werlarb., Sedanst. 3.  
**Ramuel**, Clara, Wittwe, Grenztolonie 13.  
**Ranger**, Robert, Werlarb., Sedanst. 16.  
 — Franz, Schlepper, Sedanst. 37.  
**Rangner**, Friedrich, Werlarb., Sedanst. 1.  
**Rangosch**, Michael, Musiker, Grenztolonie 27.  
**Rannschun**, Carl, Schlepper, Grenztolonie 16.  
**Rarisch**, Franz, Inv., Sedanst. 35.  
**Rasczok**, Pauline, Grenztolonie 21.  
**Raska**, Albert, Puddler, Grenztolonie 19.  
 — Carl, Werlarb., Grenztolonie 24.  
 — Josef, Schlepper, Schlafhauslonie 5.  
**Ratouit**, Vincent, Schuhmachermstr., Sedanst. 39.  
**Rebel**, Franz, Grubenarb., Grenztolonie 36.  
**Redwou**, Johann, Maurer, Grenztolonie 11.  
**Rehnard**, Carl, Inv., Sedanst. 1.  
**Reisner**, August, pens. Telegraphist, Sedanst. 35.  
**Rempart**, Johann, Hausbes., Sedanst. 9.  
 — Josef, Inv., Schlafhauslonie 15.  
**Renard**, August, Häuer, Schlafhauslonie 12.  
**Reppich**, Johann, Werlarb., Sedanst. 45.  
**Resczyna**, Lorenz, Werlarb., Grenztolonie 16.  
**Reutner**, Franz, Bahnwärter, Schlafhauslonie 18.  
**Reyscht**, Frih, Rgl. Kohlenexpedient, Sedanst. 34.  
**Rigon**, Robert, Werlarb., Grenztolonie 29.  
**Rindel**, Carl, Hausbes., Grenztolonie 28.  
**Risan**, August, Werlarb., Grenztolonie 3.  
**Roch**, Paul, Schweizer, Grenztolonie 17.  
**Ronezyk**, Johann, Pferdeführer, Grenztolonie 10.  
**Rorenz**, Ignaz, Schlepper, Grenztolonie 27.  
**Rowitzky**, Carl, Grubenarb., Grenztolonie 26.  
**Ruther**, Friedrich, Häuer, Grenztolonie 2.  
 — Theophil, Marktscheibergehilfe, Grenztolonie 3.  
**Rudwiltowski**, Jof., Perwieger, Schlafhauslonie 13.

## M.

**Mach**, Gottlieb, Hausbesitzer, Schulstr. 2.  
 — Paul, Schlepper, Grenztolonie 15.

**Machulit**, Johann, Hausbesitzer, Grenztolonie 23.  
 — Wilhelm, Restaurant, Grenztolonie 23.  
**Magiera**, Franz, Oberwächter, Grenztolonie 21.  
**Magner**, Caroline, Wittwe, Grenztolonie 1.  
**Mainka**, August, Kesselfeizer, Sedanst. 50.  
**Mainhof**, Carl, Schlepper, Schulstr. 1.  
**Meiowski**, Ludwig, Hausbesitzer, Sedanst. 59.  
**Maitwald**, August, Schlepper, Sedanst. 16.  
 — Franz, Jäger, Grenztolonie 22.  
**Malscherczik**, Florentine, Arbeiterin, Grenztolonie 31.  
**Malschercz**, Josef, Grubenarb., Schlafhauslonie 1.  
**Males**, Josef, Schlepper, Grenztolonie 24.  
 — Philipp, Krankenwärter, Schlafhauslonie 17.  
**Malinowski**, Carl, Hausbesitzer, Sedanst. 39.  
**Maniura**, Johann, Häuer, Grenztolonie 24.  
**Marcinet**, Wolf, Schlosser, Grenztolonie 2.  
**Marcot**, Franz, Werlarb., Sedanst. 20.  
**Marek**, Johann, Häuer, Grenztolonie 3.  
**Martciwih**, Josef, Inv., Schulstr. 3.  
**Marschol**, August, Häuer, Sedanst. 45.  
**Marschowski**, Johann, Arbeiter, Sedanst. 10.  
**Marusczyk**, Marie, Wittwe, Sedanst. 2.  
 — Johann, Hausbesitzer, Schlafhauslonie 19.  
 — Wilhelm, Werlarb., Grenztolonie 30.  
**Masurczyk**, Martin, Häuer, Sedanst. 13.  
**Mathysil**, Martin, Inv., Sedanst. 25.  
**Mauch**, Auguste, Hausbesitzerin, Sedanst. 37.  
 — Georg, Rechnungsgehilfe, Sedanst. 37.  
 — Robert, Bergpraktikant, Sedanst. 37.  
**Mayer**, Anton, Hausbesitzer, Sedanst. 49.  
**Mehrländer**, Pauline, Wittwe, Sedanst. 26.  
**Meinike**, Paul, Häuer, Grenztolonie 15.  
**Meyer**, Paul, Obermeister, Sedanst. 4.  
**Michalit**, Anton, Hausbesitzer, Grenztolonie 31.  
 — Bernhard, Hausbesitzer, Grenztolonie 32.  
 — Josef, Arbeiter, Grenztolonie 10.  
 — Martin, Häuer, Grenztolonie 32.  
**Michall**, Paul, Fußgendar, Schulstr. 3.  
**Michalski**, Philomena, Wittwe, Sedanst. 14.  
**Michsa**, Josef, Häuer, Sedanst. 4.  
**Miemiek**, Thomas, Häuer, Sedanst. 42.  
**Miciera**, Franz, Inv., Grenztolonie 33.  
**Mifolaiczky**, Marie, Ortsarme, Grenztolonie 17.  
**Mifulla**, Johann, Häuer, Schlafhauslonie 5.  
**Mifusch**, Josef, Schlepper, Sedanst. 28.  
**Mischit**, Franziska, Gasthausbes., Sedanst. 27.  
**Mischlit**, Hermann, Grubenarb., Sedanst. 52.  
 — Johann, Grubenwächter, Sedanst. 58.  
**Miska**, Caroline, Wittwe, Grenztolonie 17.  
 — Christian, Inv., Grenztolonie 2.  
 — Gottlieb, Werlarb., Grenztolonie 24.  
**Mischlwick**, Carl, Häuer, Sedanst. 46.  
 — Carl, Inv., Sedanst. 43.  
**Mischke**, Carl, Arb. Sedanst. 8.  
**Mitulla**, Anton, Werlarb., Sedanst. 56.  
**Mlotek**, Franz, Hausbes., Schlafhauslonie 13.  
**Mocha**, Max, Schlepper, Sedanst. 46.  
**Modrot**, Carl, Werlarb., Sedanst. 54.  
**Moj**, Carl, Schlepper, Sedanst. 35.  
**Mondry**, Hyacinth, Masch.-Arb., Sedanst. 16.  
**Morczinnet**, Johann, Werlarb., Sedanst. 26.  
**Moritz**, Julius, Inv., Grenztolonie 29.  
**Mostwa**, August, Werlarb., Sedanst. 7.



**Mroſz.** Johann, Keffelheizer, Schlafhaustolonie 15.  
 — Joſef, Hausbeſ., Schlafhaustolonie 15.  
 — Suſanna, Wittwe, Schlafhaustolonie 12.  
**Mrowieſz.** Joſef, Schlepper, Sedanſtr. 30.  
**Mrugalla.** Carl, Häuer, Grenzolonie 5.  
**Mrzygłob.** Franz, Werlarb., Sedanſtr. 3.  
**Müller Dr.**, Carl, Miſſitenz-Arzt, Schlafhaustolonie 17.  
**Muſchalla.** Thomas, Inv., Schlafhaustolonie 13.  
**Muſchallck.** Paul, Krankenwärter, Grenzolonie 5.  
**Muſchialsſki.** Peter, Schlepper, Sedanſtr. 54.  
**Muſchiot.** Gregor, Werlarb., Grenzolonie 13.  
**Muſler.** Johann, Förderaufſeher, Sedanſtr. 30.

## N.

**Nagel.** Auguſt, Waagemſtr., Sedanſtr. 17.  
 — Carl, Häuer, Grenzolonie 35.  
**Naleppa.** Franz, Zimmerhäuer, Schlafhaustolonie 3.  
 — Joſef, Häuer, Schulſtr. 2.  
**Nalewſka.** Lorenz, Inv., Sedanſtr. 56.  
**Namyſlo.** Thomas, Inv., Sedanſtr. 21.  
**Natwath.** Thella, Wittwe, Grenzolonie 9.  
**Neſtmann.** Ernt, Häuer, Sedanſtr. 8.  
**Neumann.** Gottfried, Hausbeſ., Grenzolonie 9.  
 — Julie, Wittwe, Sedanſtr. 1.  
**Niewalda.** Joſef, Maurerpolier, Schlafhaustolonie 5.  
**Niſlaſ.** Paul, Schmiedemſtr., Sedanſtr. 41.  
**Nolepa.** Joſef, Keffelheizer, Grenzolonie 17.  
**Noret.** Johann, Inv., Grenzolonie 11.  
**N. Roſz.** Albine, Wittwe, Sedanſtr. 4.  
 — Moſis, Hausbeſitzer, Sedanſtr. 41.  
 — Paul, Wurſtmacher, Sedanſtr. 41.  
**Noſter.** Joſef, Häuer, Sedanſtr. 50.  
**Notou.** Hieronymus, Häuer, Grenzolonie 25.  
 — Johann, Häuer, Schulſtr. 3.  
 — Johann, Hausbeſitzer, Grenzolonie 27.  
 — Joſef, Häuer, Sedanſtr. 10.  
 — Wilhelm, Werlarb., Sedanſtr. 53.  
**Nowak.** Alexander, Grubenarb., Grenzolonie 6.  
 — Moſis, Schlepper, Sedanſtr. 57.  
 — Carl, Häuer, Schlafhaustolonie 14.  
 — Carl, Werlarb., Sedanſtr. 50.  
 — Johann, Holzhänger, Sedanſtr. 1.  
 — Johann, Werlarb., Schlafhaustolonie 11.  
 — Joſef, Glasmacher, Sedanſtr. 28.  
 — Joſef, Schmiedemſtr., Sedanſtr. 32.  
 — Julius, Hausbeſitzer, Sedanſtr. 42.  
 — Vinzent, Schlepper, Sedanſtr. 30.

## O.

**Ochmann.** Peter, Schlepper, Grenzolonie 27.  
**Ochlof.** Anton, Grubenarb. Grenzolonie 12.  
 — Carl, Häuer, Grenzolonie 23.  
**Oboj.** Ferdinand, Schlepper, Grenzolonie 7.  
**Odroſtowiſz.** Joſef, Steiger, Sedanſtr. 58.  
**Oles.** Johann, Werlarb., Sedanſtr. 24.  
**Oleſch.** Peter, Häuer, Grenzolonie 1.  
**Oleſchowski.** Lorenz, Schlepper, Sedanſtr. 12.  
**Opielka.** Joſef, Häuer, Grenzolonie 16.  
**Organiczot.** Adam, Hausbeſitzer Schlafhaustolonie 10.

**Organiczot.** Wilhelm, Inv. Schlafhaustolonie 10.  
**Organiczot.** Joſef, Häuer, Sedanſtr. 41.  
**Oſorowski.** Robert, Schlepper, Sedanſtr. 1.  
**Otrzonſek.** Konſtantin, Schlepper, Sedanſtr. 13.

## P.

**Paletta.** Hermann, Schlepper, Sedanſtr. 14.  
 — Marie, Wittwe, Sedanſtr. 20.  
**Paluchowitſz.** Theophil, Schlepper, Sedanſtr. 16.  
**Pander.** Joſef, Häuer, Schulſtr. 2.  
**Panhirſch.** Peter, Grubenarb., Sedanſtr. 25.  
**Panikſer.** Johann, Werlarb., Sedanſtr. 50.  
**Popluſz.** Joſef, Inv., Sedanſtr. 56.  
**Paruſel.** Alexander, Werlarb., Sedanſtr. 10.  
**Pascheſ.** Paul, Häuer, Sedanſtr. 8.  
**Paszcza.** Julius, Inv., Sedanſtr. 18.  
**Paszuſcha.** Stephan, Stellmachermſtr., Sedanſtr. 32.  
**Patron.** Vinzent, Schlepper, Grenzolonie 24.  
**Pahan.** Peter, Häuer, Grenzolonie 35.  
**Patuliczek.** Auguſt, Schlepper, Sedanſtr. 47.  
**Pawliſ.** Ferdinand, Pferdeführer, Schlafhaus-  
 tonie 5.  
**Pawlowſki.** Joſef, Werlarb., Sedanſtr. 13.  
**Pelka.** Hermann, Maſchinenwärter, Sedanſtr. 22.  
 — Joſef, Aufſeher, Grenzolonie 25.  
**Pendoliſki.** Johann, Werlarb., Sedanſtr. 5.  
**Penkalla.** Anna, Wittwe, Sedanſtr. 41.  
**Penkalle.** Johann, Sedanſtr. 28.  
**Peſchek.** Carl, Restaurateur, Sedanſtr. 14.  
**Peſchla.** Gottlieb, Aufſeher, Grenzolonie 30.  
**Pieſha.** Carl, Häuer, Schlafhaustolonie 13.  
 — Cyprian, Maurer, Grenzolonie 36.  
 — Robert, Häuer, Sedanſtr. 57.  
**Piechakeſ.** Eva, Wittwe, Grenzolonie 1.  
**Piel.** Carl, Hausbeſ., Sedanſtr. 15.  
**Piela.** Johann, Grubenarb., Grenzolonie 5.  
**Pielka.** Theodor, Bittualienhändler, Grenzolonie 25.  
**Pigulla.** Johann, Förderaufſeher, Sedanſtr. 48.  
 — Johanna, Wittwe, Sedanſtr. 48.  
 — Paul, Bädermſtr., Sedanſtr. 48.  
**Piontek.** Alexander, Vekturant, Grenzolonie 7.  
 — Urban, Werlarb., Grenzolonie 33.  
**Piroſchek.** Philipp, Inv., Grenzolonie 31.  
**Piszc.** Pauline, Hausbeſ., Sedanſtr. 45.  
**Piwko.** Lorenz, Schlepper, Sedanſtr. 4.  
**Placzek.** Emanuel, Schlepper, Sedanſtr. 49.  
**Plawechſki.** Johann, Schlepper, Grenzolonie 16.  
**Plaszczyk.** Joſef, Schlepper, Sedanſtr. 25.  
**Plaszczymonka.** Lorenz, Werlarb., Grenzolonie 31.  
**Plewig.** Emilie, Nähterin, Sedanſtr. 47.  
**Plöſtlin.** Johann, Inv., Sedanſtr. 20.  
**Pluſkwiſ.** Martin, Hausbeſ., Grenzolonie 4.  
**Pluta.** Chriſtian, Werlarb., Grenzolonie 30.  
**Pobliciski.** Johann, Glasmacher, Sedanſtr. 15.  
**Pobſindſch.** Julius, Werlarb., Sedanſtr. 34.  
**Pohſ.** Carl, Bahnarbeiter, Grenzolonie 3.  
**Pohs.** Julius, Lehrhäuer, Grenzolonie 4.  
**Polakeſ.** Emanuel, Werlarb., Schlafhaustolonie 2.  
**Pollof.** Johann, Inv., Grenzolonie 32.  
**Polozeſ.** Auguſt, Zimmerhäuer, Sedanſtr. 18.  
 — Theodor, Werlarb., Grenzolonie 31.

**Poplit.** Theodor, Häuer, Grenzkolonie 37.  
**Porwit.** Anna, Händlerin, Grenzkolonie 10.  
 — Max, Techniker, Schlafhauskolonie 2.  
 — Pauline, Hausbes., Schlafhauskolonie 2.  
**Pospiech.** Josef, Bäckerstr., Grenzkolonie 21.  
 — Jsidor, Schneidermstr., Grenzkolonie 21.  
**Pregel.** Franz, Häuer, Grenzkolonie 12.  
**Probst.** Emilie, Wittwe, Grenzkolonie 17.  
**Prochotta.** Robert, Werlarb., Sedanstr. 46.  
**Prohaska.** Carl, Hausbes., Sedanstr. 18.  
 — Johann, Schachtmstr., Sedanstr. 20.  
**Proste.** Wilhelm, Kaufmann, Sedanstr. 13.  
**Prokowsk.** Grubenarb., Grenzkolonie 18.  
**Prusko.** Anton, Tapezierer, Sedanstr. 21.  
**Przeluski.** Ignaz, Häuer, Grenzkolonie 27.  
**Przybylla.** Jakob, Schlepper, Sedanstr. 41.  
**Przygodn.** Albert, Inv., Grenzkolonie 29.  
 — Johann, Maler, Grenzkolonie 18.  
**Psiut.** Josef, Werlarb., Sedanstr. 30.  
 — Theodor, Schlepper, Grenzkolonie 34.  
**Puzik.** Peter, Werlarb., Sedanstr. 53.  
**Pyla.** Constantin, Häuer, Sedanstr. 58.  
 — Johann, Inv., Sedanstr. 59.  
**Pyrchalla.** Johann, Werlarb., Schulstr. 1.  
 — Paul, Häuer, Grenzkolonie 24.

## N.

**Nachel.** Georg, Ingenieur, Sedanstr. 50.  
**Nazet.** Anton, Inv., Schlafhauskolonie 8.  
**Nadwainsti.** Peter, Bahnarb., Grenzkolonie 31.  
**Naschte.** Franz, Hausbes., Grenzkolonie 21.  
**Näthner.** Julian, Maler, Sedanstr. 14.  
**Neigber.** Carl, Häuer, Grenzkolonie 2.  
**Neimann.** Eduard, Schuhmachermstr., Sedanstr. 20.  
 — Johanna, Hausbesitzerin, Sedanstr. 28.  
**Neski.** Florian, Grubenarb., Sedanstr. 22.  
**Nesiel.** Gabriel, Werlarb., Grenzkolonie 23.  
**Ning.** Josef, Häuer, Grenzkolonie 6.  
**Nisch.** Robert, Werlarb., Sedanstr. 24.  
**Nohner.** Max, Klempnermstr., Sedanstr. 3.  
**Nojek.** Paul, Grubenarb., Grenzkolonie 19.  
**Nomaleuczyk.** Josef, Schmied, Sedanstr. 2.  
**Nozofsky.** Wilhelm, Schlepper, Sedanstr. 35.  
**Nothfegel.** Konrad, Schuhmachermstr., Grenzkolonie 3.  
**Nudzi.** Johann, Inv., Grenzkolonie 25.  
**Nulst.** Peter, Werlarb., Schlafhauskolonie 5.  
**Nunde.** Friedrich, Pächter, Grenzkolonie 24.  
**Nupit.** Carl, Schlepper, Grenzkolonie 31.  
 — Franz, Schlepper, Grenzkolonie 31.  
**Nuska.** Emanuel, Werlarb., Sedanstr. 17.  
 — Mathias, Häuer, Sedanstr. 5.  
 — Franz, Schlepper, Sedanstr. 50.  
 — Josef, Maschinenwärter, Sedanstr. 50.  
**Nydzin.** Carl, Werlarb., Grenzkolonie 15.  
 — Gottlieb, Werlarb., Grenzkolonie 18.  
**Nym.** Matthias, Inv., Grenzkolonie 28.  
**Nyepka.** Florian, Grubenschmied, Sedanstr. 46.

## O.

**Oganyth.** Theodor, Häuer, Sedanstr. 39.  
 — Wilhelm, Hausbes., Sedanstr. 32.

**Oallinger.** Vittoria, Wittwe, Sedanstr. 22.  
**Oappich.** Josef, Werlarb., Grenzkolonie 2.  
**Ochafflik.** Joh., Krankenwärter, Schlafhauskolonie 17.  
**Ochattka.** Michael, Grubenwärter, Schlafhauskolonie 1.  
**Ocheczyl.** Anton, Häuer, Sedanstr. 20.  
 — Carl, Häuer, Sedanstr. 27.  
**Ochelliga.** Peter, Schlepper, Sedanstr. 45.  
**Ochendzielorz.** Carl, Inv., Sedanstr. 12.  
 — Stanislaus, Arb., Sedanstr. 58.  
**Ochimbor.** Anastasia, Wittwe, Sedanstr. 32.  
**Ochinski.** Franz, Werlarb., Sedanstr. 47.  
 — Josef, Werlarb., Grenzkolonie 17.  
**Ochiviet.** Franz, Häuer, Grenzkolonie 24.  
**Ochloffarczyk.** Philipp, Werlarb., Sedanstr. 23.  
**Ochmola.** Felix, Werlarb., Sedanstr. 54.  
**Ochneider.** Johann, Schlepper, Sedanstr. 57.  
 — Josef, Häuer, Sedanstr. 26.  
 — Julius, Inv., Sedanstr. 19.  
**Ochweda.** Johann, Werlarb., Sedanstr. 18.  
**Ochober.** Florentine, Wittwe, Grenzkolonie 33.  
**Ocholtyski.** Franz, Häuer, Grenzkolonie 30.  
 — Johann, Inv., Grenzkolonie 23.  
 — Mathias, Bahnarb., Grenzkolonie 9.  
 — Wilhelm, Häuer, Grenzkolonie 21.  
**Ocholz.** Carl, Grubenarb., Grenzkolonie 12.  
 — Wilhelm, Grubenarb., Grenzkolonie 6.  
**Ochrader.** Dr., Otto, Arzt, Schlafhauskolonie 17.  
**Ochröder.** Dr., Arzt, Schlafhauskolonie 17.  
**Ochubert.** Josef, Tischlergehilfe, Sedanstr. 22.  
**Ochlick.** Josef, Barbier, Grenzkolonie 23.  
**Ochulz.** August, Hausbes., Grenzkolonie 24.  
 — Franz, Grubenarb., Sedanstr. 8.  
 — Josef, Hausbes., Sedanstr. 25.  
**Ochuster.** Josef, Grubenarb., Sedanstr. 18.  
**Ochwabe.** Paul, Werlarb., Sedanstr. 34.  
**Ochweinich.** Johann, Werlarb., Grenzkolonie 19.  
**Ochwierkoti.** Valentin, Holzhänger, Sedanstr. 57.  
 — Johann, Förderaufseher, Sedanstr. 3.  
**Ochwitalla.** Johann, Fleischermstr., Sedanstr. 14.  
**Ochola.** Franz, Schlepper, Grenzkolonie 6.  
**Ochylba.** Marie, Vorkosthändlerin, Sedanstr. 35.  
**Ochymocha.** Alexander, Schlepper, Sedanstr. 28.  
**Oczublo.** Paul, Maschinenwärter, Sedanstr. 56.  
 — Stanislaus, Grubenarb., Sedanstr. 56.  
**Oczygiel.** Anna, Wittwe, Grenzkolonie 35.  
**Ocrasim.** Anton, Hausbes., Grenzkolonie 11.  
 — Jakob, Hausbes., Grenzkolonie 26.  
 — Johann, Hausbes., Grenzkolonie 29.  
 — Josef, Hausbes., Grenzkolonie 20.  
**Ogorzelosi.** Josef, Eisendreher, Schlafhauskolonie 2.  
**Oieblakel.** Johann, Schlepper, Grenzkolonie 11.  
**Oieblaczek.** Paul, Schlepper, Grenzkolonie 10.  
**Oiebuor.** Hermann, Gastwirth, Grenzkolonie 8.  
**Oieron.** Franz, Schlepper, Grenzkolonie 20.  
**Oiewior.** Caroline, Wittwe, Sedanstr. 1.  
**Oilbiger.** Henriette, Bädereibesitzerin, Sedanstr. 11.  
**Oimon.** Carl, Schlepper, Grenzkolonie 30.  
**Oittko.** Johann, Schlepper, Sedanstr. 17.  
**Oiupla.** Franz, Schlepper, Sedanstr. 25.  
**Oliba.** Paul, Grubenmaurer, Grenzkolonie 3.  
 — Friedrich, Oberkrankenwärter, Schlafhauskolonie 17.  
**Olor.** Johann, Hausbes., Grenzkolonie 36.  
**Otrzipicz.** Johann, Werlarb., Grenzkolonie 20.



**Stuballa**, Carl, Häuer, Schulstr. 2.  
**Stupin**, Johann, Schlepper, Grenzolonie 27.  
**Stwara**, Josef, Häuer, Sedanstr. 39.  
 — Theodor, Werlarb., Sedanstr. 4.  
**Stanz**, Franz, Werlarb., Sedanstr. 20.  
**Steziona**, Johann, Werlarb., Grenzolonie 25.  
 — Paul, Schuhmachermstr., Grenzolonie 7.  
**Stietana**, Johann, Inv., Grenzolonie 7.  
**Smolka**, Pauline, Wittwe, Grenzolonie 29.  
**Smhalla**, Carl, Schlepper, Sedanstr. 21.  
**Sobiesch**, Gregor, Werlarb., Sedanstr. 18.  
 — Josef, Werlarb., Sedanstr. 39.  
**Soboschyt**, Franziska, Wittwe, Grenzolonie 30.  
**Sobotta**, August, Werlarb., Sedanstr. 54.  
**Soblik**, Johann, Inv., Grenzolonie 7.  
**Sobina**, Rajetan, Hauptlehrer, Sedanstr. 40.  
**Sock**, Johann, Arb., Grenzolonie 1.  
**Sogalla**, Alois, Rechnungsgehilfe, Sedanstr. 36.  
 — Constantin, Hausbes., Sedanstr. 36.  
**Sommer**, Johann, Maurer, Grenzolonie 1.  
**Sodgornik**, Josef, Häuer, Schulstr. 1.  
**Sowa**, Jakob, Werlarb., Grenzolonie 12.  
 — Marie, Wittwe, Sedanstr. 17.  
**Sowada**, Heinrich, Zimmerhauer, Sedanstr. 51.  
 — Johann, Grubenarb., Sedanstr. 51.  
 — Johann, Hausbes., Sedanstr. 51.  
**Spruch**, Ignaz, Gemeindefekretär, Sedanstr. 38.  
**Spruß**, Stephan, Maschinewärter, Sedanstr. 17.  
**Spyra**, Nitodem, Zimmerhauer, Schlafhausolonie 6.  
**Srota**, August, Werlarb., Schulstr. 1.  
 — Carl, Grubenarb., Schlafhausolonie 14.  
 — Johann, Häuer, Grenzolonie 23.  
**Stanc**, Franz, Schlepper, Sedanstr. 25.  
**Staniura**, Franz, Hausbes., Sedanstr. 47.  
**Stanofek**, Johann, Tischler, Sedanstr. 24.  
**Stasch**, Carl, Schlepper, Sedanstr. 16.  
**Staschiot**, August, Werlarb., Grenzolonie 3.  
**Steiner**, Robert, Grubenarb., Grenzolonie 27.  
**Stellmach**, Vincent, Hausbes., Schlafhausolonie 6.  
**Stephanik**, August, Schlepper, Grenzolonie 28.  
 — Carl, Krankenwärter, Grenzolonie 28.  
 — Eduard, Grubeninv., Grenzolonie 25.  
 — Franz, Werlarb., Grenzolonie 27.  
**Steuer**, Theodor, Häuer, Sedanstr. 41.  
**Stiller**, Paul, Fabrikarb., Sedanstr. 18.  
**Stodolska**, Anton, Häuer, Grenzolonie 33.  
**Stoploch**, Carl, Häuer, Schlafhausolonie 3.  
**Stolch**, Franz, Schlosser, Grenzolonie 6.  
**Stofsch**, August, Werlarb., Sedanstr. 18.  
 — Julius, Werlarb., Sedanstr. 17.  
**Stofek**, Josef, Grubenarb., Grenzolonie 15.  
**Strenfior**, Florentine, Hausbes., Schlafhausolonie 12.  
 — Ignaz, Inv., Grenzolonie 24.  
**Strzoda**, Josefa, Werlarb., Sedanstr. 13.  
**Strofoch**, Alexander, Werlarb., Sedanstr. 54.  
**Sucht**, Josef, Häuer, Schulstr. 3.  
**Suchaja**, Theodor, Grubenarb., Grenzstr. 25.  
**Swadzba**, Johann, Schlepper, Grenzolonie 2.  
**Swarlik**, Urban, Werlarb., Grenzolonie 4.  
**Swierzy**, Nikolaus, Schlepper, Sedanstr. 20.  
**Swoboda**, Johann, Werlarb., Sedanstr. 56.  
**Szulla**, Johann, Maurer, Grenzolonie 23.  
**Szczecina**, Leop., Maschinew., Grenzolonie 33.

**Szczepainski**, Theodor, Schmied, Grenzolonie 36.  
**Szczepel**, Thomas, Werlarb., Sedanstr. 6.  
**Szczot**, Paul, Hausbes., Grenzolonie 16.  
**Szkatulla**, Emanuel, Schmied, Schlafhausolonie 15.  
**Szyszkowit**, Josef, Schuhmachermstr., Sedanstr. 57.

## I.

**Tabor**, Josef, Grubenarb., Sedanstr. 4.  
**Tbau**, Paul, Schlepper, Grenzolonie 23.  
**Theimer**, Ferdinand, Werlarb., Sedanstr. 26.  
**Thiel**, Robert, Steiger, Schlafhausolonie 16.  
**Thomalla**, Richard, Hausbes., Grenzolonie 13.  
**Thomanek**, Anton, Rutscher, Schlafhausolonie 17.  
**Thomas**, Eduard, Hausbes., Sedanstr. 30.  
 — Eduard, Kaufmann, Sedanstr. 30.  
**Thomczyk**, Carl, Häuer, Grenzolonie 3.  
**Tloz**, Johann, Holzhänger, Sedanstr. 50.  
 — Johann, Schmied, Grenzolonie 13.  
 — Josef, Häuer, Sedanstr. 41.  
 — Leopold, Grubenarb., Schulstr. 2.  
**Trinczel**, Franz, Schlepper, Sedanstr. 50.  
**Trunczit**, Vincent, Maurer, Sedanstr. 35.  
**Tunk**, Lukas, Hausbes., Sedanstr. 6.  
**Turner**, Josef, Eisendreher, Sedanstr. 50.  
**Twardoch**, Paul, Schlepper, Sedanstr. 56.  
**Tyfiel**, Josef, Zimmerhauer, Sedanstr. 50.

## II.

**Ulatz**, August, Inv., Grenzolonie 2.  
 — Carl, Schulstr. 2.  
**Ulla**, Franz, Schlepper, Grenzolonie 5.  
**Unger**, Anton, Schlafhausmstr., Schlafhausolonie 7.  
**Urbainski**, Johann, Häuer, Grenzolonie 28.  
**Urban**, Josef, Häuer, Sedanstr. 35.  
**Urbanczyk**, Josef, Häuer, Grenzolonie 5.

## III.

**Vogt**, Georg, Werkschmied, Grenzolonie 29.

## IV.

**Waclawek**, Raimund, Werlarb., Sedanstr. 17.  
**Wagner**, Dr., Wilhelm, Professor, Sanitätsrath, Schlafhausolonie 17.  
**Walczuch**, Andreas, Schlepper, Sedanstr. 18.  
**Walczek**, Marie, Wittwe, Sedanstr. 56.  
**Walla**, Johanna, Wittwe, Grenzolonie 1.  
 — Michael, Zimmerhauer, Sedanstr. 48.  
**Waluga**, Anton, Zimmerhauer, Sedanstr. 16.  
**Walura**, Josef, Stationsgehilfe, Grenzolonie 3.  
**Wandzit**, Johann, Schlepper, Sedanstr. 41.  
**Warczawski**, Carl, Schlepper, Sedanstr. 50.  
**Weida**, Jakob, Werlarb., Sedanstr. 35.  
**Weihrauch**, Anna, Wittwe, Grenzolonie 34.  
**Wengrjit**, Johann, Schlepper, Sedanstr. 3.  
 — Josef, Werlarb., Grenzolonie 36.

**Wenzel**, Johann, Fabrikarb., Sedanstr. 21.  
**Wiatrel**, Josef, Schlepper, Grenzkolonie 31.  
**Wielzel**, Adolf, Schlepper, Grenzkolonie 14.  
**Widern**, Albert, Häuer, Sedanstr. 13.  
**Wiedemann**, Franziska, Wittwe, Sedanstr. 50.  
**Wieschoke**, Thom., Grubenmaurer, Sedanstr. 39.  
**Wijszycok**, Wilhelm, Schlepper, Grenzkolonie 24.  
**Wilczek**, Franz, Schlepper, Grenzkolonie 25.  
 — Johann, Schlepper, Sedanstr. 52.  
 — Josef, Werlarb., Sedanstr. 16.  
**Wilgus**, Carl, Fleischer, Grenzkolonie 10.  
**Winkler**, Caroline, Wittwe, Schlafhauskolonie 11.  
 — Friedrich, Schlepper, Grenzkolonie 18.  
 — Gottlieb, Häuer, Schulstr. 3.  
 — Heinrich, Schlepper, Sedanstr. 28.  
**Winschig**, Heinrich, Werlino., Grenzkolonie 15.  
**Wirbel**, Robert, Zimmerhauer, Schulstr. 2.  
**Wistert**, Vinzent, Grubenarb., Sedanstr. 47.  
**Wisy**, Johann, Schlafhauskolonie 16.  
**Witoschek**, Alexander, Grubenino., Sedanstr. 8.  
**Wittet**, Robert, Schlepper, Grenzkolonie 23.  
**Witzl**, Johann, Werlarb., Grenzkolonie 3.  
**Wojanski**, Daniel, Grubenarb., Grenzkolonie 30.  
**Wollny**, Anton, Grubenarb., Sedanstr. 27.  
 — Carl, Arb., Grenzkolonie 11.  
 — Franz, Grubenarb., Sedanstr. 43.  
 — Josef, Schlepper, Sedanstr. 38.  
 — Isidor, Schlepper, Sedanstr. 19.  
 — Leonhard, Ino., Grenzkolonie 26.  
 — Theodor, Ino., Sedanstr. 18.  
**Wolf**, Agnes, Wittwe, Sedanstr. 26.  
 — Isidor, Gasthausbes., Sedanstr. 4.

**Worbs**, Friedrich, Hausbes., Sedanstr. 54.  
**Wozny**, Franz, Maschinenw., Schlafhauskolonie 17.  
**Wrazidlo**, Valentin, Schlepper, Sedanstr. 16.  
**Wrobel**, Josef, Werlarb., Grenzkolonie 26.  
**Wroblowski**, Josef, Hausbes., Grenzkolonie 7.  
**Wurk**, Paul, Häuer, Schulstr. 3.  
**Wunder**, Louis, Gärtner, Sedanstr. 25.  
**Wuttke**, Carl, Häuer, Sedanstr. 5.  
 — Julius, Grubenino., Sedanstr. 8.  
**Wylich**, Cyprian, Ino., Grenzkolonie 17.  
 — Theophil, Hausbes., Grenzkolonie 17.

## 3.

**Zabczyk**, Johann, Grubenarb., Sedanstr. 18.  
**Zabinski**, Johann, Häuer, Schulstr. 1.  
**Zadlot**, Franz, Werlarb., Sedanstr. 26.  
**Zajonc**, Adam, Schlepper, Sedanstr. 14.  
 — Martin, Grubenarb., Grenzkolonie 13.  
**Zakrzowski**, Adolf, Maschinenwärter, Sedanstr. 38.  
**Ziegert**, Curt, Vekturant, Schulstr. 4.  
**Ziegler**, Michael, Grubenarb., Grenzkolonie 30.  
**Zuber**, Ludwig, Schlepper, Grenzkolonie 3.  
**Zuga**, Rosalie, Wittwe, Grenzkolonie 17.  
**Zurek**, Constantine, Wittwe, Grenzkolonie 3.  
 — Theodor, Ino., Grenzkolonie 3.  
**Zwiorek**, Anton, Häuer, Sedanstr. 38.  
 — Emanuel, Häuer, Grenzkolonie 26.  
 — Pauline, Wittwe, Sedanstr. 17.  
**Zymara**, Friedrich, Werlarb., Schlafhauskolonie 3.  
**Zyrl**, Johann, Werlarb., Schlafhauskolonie 8.



*Buchdruckerei mit electr. Betrieb.*

*Anfertigung von Contobüchern.*

# *M. Hautzinger,*

*Ring 4 Königshütte C. S. Ring 4*

*Buch-, Papier- u. Musikalienhandlung*

*empfiehlt*

*seine mit dem modernsten Schriftmaterial und den besten  
Maschinen ausgestattete*

*Buch- und Accidenzdruckerei*

*zur Anfertigung sämtlicher Buchdruckarbeiten in eleganter  
Ausführung zu den mässigsten Preisen.*

Bezugsquelle 1. Ranges  
für

**sämtliche Delicatessen,**

Südfrüchte und Conserven,  
**feine Colonialwaaren,**  
Wild, Geflügel,  
**lebende Fische.**

ff. Braunschweiger und  
Thüringer

**Wurstwaaren**

Rohe und geröstete

**Caffee's**

in  
allen Preislagen.



**Adolf Stubbe, Königshütte, Kaiserstr. 40.**




Niederlage  
der

Weingrosshandlung

**Louis Rex,**

Berlin.

Verkauf zu Original-Preisen.

Cigarren 

und



Cigaretten.

**Import-Haus**

für

ff. Thee's, Chokoladen und  
**Bisquits.**



# Nachweis der Handlungs-Firmen,

welche

a) im Handels-Register, b) im Gesellschafts-Register  
des Königl. Amtsgerichts zu Königshütte O.-S.

eingetragen sind.

## a) Handels-Register.

No. des Reg.	Eingetragene Firma	Inhaber	Geschäftszweig
263	A. Ahtzehn	Adolf Ahtzehn	Uhrmacher.
161	D. Aßner	David Aßner	Möbelhandlung.
310	Viktor Balura	Viktor Balura	Colonialwaarenhandlung.
196	Carl Barczyl	Carl Barczyl	Colonialwaarenhandlung.
12	Jakob Weiner	Frau Ulrike Weiner	Schantwirthschaft.
274	M. Weiner	Moriz Weiner	Uhrmacher.
142	Salo Berger	Salo Berger	Damentonfektions-Geschäft.
76	Franz Bernard	Franz Bernard	Delikateß- u. Colonialwaarenhdlg., Restaurat.
230	Paul Bernard	Paul Bernard	Colonialwaarenhandlung und Restauration.
184	Josef Bialas	Josef Bialas	Colonialwaarenhandlung.
281	Josef Blochs Comandite Nachf. Jenni Bloch	Jenni Bloch	Herrengarderobe-Geschäft.
97	J. Bloch jun.	Jenny Bloch	Waarenhaus.
314	Waarenhaus Böhm	Mathilde Böhm	Bukwaarenhandlung.
269	A. Bohnig	Anna Bohnig	Schnittwaarenhandlung.
116	S. Borinski	Samuel Borinski	Colonialwaarenhandlung.
195	Wilhelm Brauer	Wilhelm Brauer	Mehlhandlung en gros.
163	L. Centawer	Loebel Centawer	Colonialwaarenhandlung.
148	Carl Czichos	Carl Czichos	Colonialwaarenhandlung.
302	Hugo Czot	Hugo Czot	Leberauschnitt-Geschäft und Schantwirthschaft.
51	J. G. Drabig	Johann Georg Drabig	Schantwirthschaft.
169	Carl Drapa	Otto Drapa	Speibitions-Geschäft.
264	Oskar Dudhorn	Oskar Dudhorn	Eisenhandlung und Installations-Geschäft.
212	D. Ernst	David Ernst	Colonialwaarenhandlung.
33	Franz Frania	Franz Frania	Rohleberg-Geschäft en gros.
40	E. Fränkel	Emil Fränkel	Colonialwaarenhandlung.
14	M. Friedlaender	Martus Friedlaender	Colonialwaarenhandlung.
231	Ludwig Fischer	Ludwig Fischer	Colonialwaarenhandlung.
189	H. Froehlich	Hermann Froehlich	Bürstenhölzerfabrik.
205	R. Fröhlich	Regina Fröhlich	Buchhandlung und Buchdruckerei.
170	A. Gaertner	Albert Gaertner	Buchhandlung und Buchdruckerei.
276	Paul Gaertner	Paul Gaertner	Buchhandlung und Buchdruckerei.
126	R. Giebler	Richard Giebler	Galanteriewaarenhandlung.
259	Hugo Goldberger	Hugo Goldberger	Dampfziegelei.
49	S. Goldstein	Selmar Goldstein	Gold- und Uhrengeschäft.
42	S. Glüd	Samuel Glüd	Garberoberge-Geschäft.
139	H. Glüdsman	Hermann Glüdsman	Colonialwaarenhandlung.
108	Emil Hadamit	Emil Hadamit	Colonialwaarenhandlung.
43	F. Hadamit	Friedrich Hadamit	Metallwaarenhandlung.
21	Adolf Hamburger	Adolf Hamburger	Garberoberge-Geschäft.
307	Borzimmer & Hammer	Max Hammer	

No. des Reg.	Eingetragene Firma	Inhaber	Geschäftszweig
297a	M. Hauzinger	Maximilian Hauzinger	Buchhandlung und Buchdruckerei.
271	W. Heilborn	Worich Heilborn	Leberhandlung.
260	Adolf Hirschel	Adolf Hirschel	Eisenhandlung.
312	Böhmisches Bierhaus	Robert Herrmann	Brauerei.
286	Carl Jachsch	Carl Jachsch	Weißwaarenhandlung.
137	Adam Jonezył	Adam Jonezył	Delikateswaarenhandlung, Restauration und Tuchauschnittgeschäft.
278	H. Kalicinski	Hermann Kalicinski	Dampffstraßenbahnspediteur.
67	S. A. Keins	Salomon Keins	Colonialwaarenhdlg. und Schantwirthschaft.
27	J. S. Keins	Isaak Keins	Möbelgeschäft.
306	C. Klonowski	Czeslaus Klonowski	Ablerapothek.
315	Eduard Knorr	Eduard Knorr	Drogenhandlung.
265	Franz Koch	Franz Koch	Colonialwaarenhandlung.
267	Josef Kosta	Josef Kosta	Mehl- und Productengeschäft.
100	B. Koslowski	Bernhard Koslowski	Mehlhandlung.
235	Josef Kreutzberger	Josef Kreutzberger	Schantwirthschaft.
287	Burger-Schuhfabrik mit einer Zweignieder- lassung in Königshütte.	A. Krojanter aus Burg bei Magdeburg.	Schuhfabrik.
290	S. Kuzaj	Stephan Kuzaj	Delikateswaarenhandlung.
25	Eduard Kügele	Eduard Kügele	Delikatesengeschäft und Restaurant.
150	J. Kyhia	Josef Kyhia	Dampfziegelei.
297b	Max Lagaj	Max Lagaj	Rannenbiergeschäft.
229	J. Langer	Isidor Langer	Productengeschäft.
47	Anna Leder	Anna Leder	Pughandlung.
50	J. Lentzsch	Julius Lentzsch	Colonialwaarenhdlg. und Schantwirthschaft.
304	Wilh. Lipinski	Wilhelm Lipinski	Conditorei und Restaurant.
262	Max Loewy	Max Loewy	Galanteriewaarenhandlung.
145	Bernh. Lomnich	Bernhard Lomnich	Weißwaarenhandlung.
72	J. Lustig	Johanna Lustig	Pughgeschäft.
101	N. Markiewitz	Nathan Markiewitz	Leinen- und Wäschegeſchäft.
293	Emanuel Meth	Emanuel Meth	Schuhwaarengeſchäft.
301	Josef Müller	Josef Müller	Colonialwaaren- und Schantwirthschaft.
254	Georg Münzer	Georg Münzer	Lederhandlung.
58	D. Nowak	Demetrius Nowak	Möbelgeschäft.
305	Paul Nowak	Paul Nowak	Drogenhandlung.
275	Salo Pid	Salo Pid	Steinmehmeister.
296a	Friedrich Pintowski	Friedrich Pintowski	Buch- und Bilderhandlung.
114	Franz Ploch	Franz Ploch	Buchdruckerei.
192	F. Porombka	Franz Porombka	Colonialwaarenhandlung- und Restaurant.
273	B. Bornik	Bernhard Bornik	Parkhotel.
294	H. Raczel jun.	Hermann Raczel jun.	Zimmermeister.
279	B. Rector's Nachf.	Ludwig Brod	Rüschnermeister.
291	J. Rejewski	Josef Rejewski	Buchhaltungs-Institut.
214	R. Ringmann	Nathalie Ringmann	Schnittwaarengeſchäft.
120	Louis Ritter	Louis Ritter	Bruch-Metall-, Glas-, Knochen en gros, Schantwirthschaft.
179	M. Rohner	Marie Rohner	Hutmacher- und Filzwaarenhandlung.
122	S. Roth	Samuel Roth	Schneidermeister.
295	Josef Roter	Josef Roter	Colonialwaarenhandlung.
59	L. Rund	Pinna Rund	Colonialwaarengeſchäft.
99	M. Sachs	Meier Sachs	Drogenhandlung.
266	Carl Sagan	Carl Sagan	Colonialwaarenhandlung.
131	Konstantin Scharla	Konstantin Scharla	Colonialwaarenhandlung-, Schantwirthschaft- und Mineralwasser-Fabrik.
313	Carl Schätti's Nachf.	Franz Rzehulka	Wilk- und Käsehandlung.
153	G. Schimmelfennig	G. Schimmelfennig Erben	Chamotte- und Kunststein-Fabrik.
104	Friedrich Schletter	Friedrich Schletter	Ziegeleipächter.
309	Eduard Schneider	Eduard Schneider	Colonialwaarenhandlung.



No. des Reg.	Eingetragene Firma	Inhaber	Geschäftszweig
190	J. Schubert	Ernst Sattler	Civilingenieur.
236	Johann Schulz	Johann Schulz	Colonialwaaren- und Tuchschnitthandlg.
90	Ignaz Seidler	Ignaz Seidler	Buchgeschäft.
241	Paul Sohna	Paul Sohna	Uhrmacher.
171	F. Spruch	Franziska Spruch	Drogen- und Colonialwaarenhandlung.
154	St. Suchy	Stephan Suchy	Schantwirthschaft.
246	J. Stalenski	Ignaz Stalenski	Weinhandlung.
210	W. Staub	Adolf Staub	Weiß- und Posamentierwaarenhandlung.
226	Carl Steiner	Caroline Steiner	Colonialwaarenhandlung.
118	Julius Stern's Wittwe	Bertha Stern	Bierverlag.
165	Siegmund Stern	Siegmund Stern	Mehlhandlung.
91	Stern & Co.	Josef Stern	Dampfmühle.
285	M. Stiller	Marie Stiller	Handschuhmacher- und Bandagist.
149	H. Tichauer	Henriette Tichauer	Colonialwaaren- und Rauchutensilienhandlg.
11	Simon Tichauer	Henriette Tichauer	Schantwirthschaft- und Bierverlag.
296b	Theodor Tichauer	Theodor Tichauer	Möbelgeschäft.
94	J. Trojancki	Ferdinand Trojancki	Colonialwaaren- und Petroleumhandlung.
251	Dr. Friedrich Tschaplowitz	Friedrich Tschaplowitz	Marienapotheke.
255	Dr. Arthur Urbanczyk	Arthur Urbanczyk	Löwenapotheke.
299a	Leon Urbanski	Leon Urbanski	Eisenhandlung.
18	W. Wannel	Mathäus Wannel	Eisen- und Colonialwaarenhandlung.
240	Theodor Wahlawczyk	Theodor Wahlawczyk	Bauunternehmer- und Schachtmeister.
201	Emil Werner	Emil Werner	Cigarrenhandlung.
272	Wilhelm Weiß	Wilhelm Weiß	Farben-, Drogen-, Richter- u. Seifenhdlg.
258	Moritz Weisenberg	Moritz Weisenberg	Serberge zur Heimath.
115	August Willner	August Willner	Pfeffertüchler- und Conditorei.
3	E. Wurm	E. Wurm Erben	Colonialwaarenhandlung.
298b	Theodor Wycisl	Theodor Wycisl	Colonialwaarenhandlung.
22	C. Ziegler	Siegmund Ziegler	Colonialwaarenhandlg. u. Schantwirthschaft.

## b) Gesellschafts-Register.

No. des Reg.	Eingetragene Firma	Inhaber	Geschäftszweig
19	D. Altrod's Nachf.	Gustav Röbler, Emil Hartmann	Colonialwaarenhandlung.
41	Gebrüder Barasch	Arthur u. Georg Barasch in Breslau	Waarenhaus.
22	Consum-Verein, Königs- hütte	Prokuristen: Hüttenbuchhalter Schwarz, Lehrer Carl Raspar	
29	Louis Freund	Wittwe Flora Freund geb. Roth, Rosa, Gertrud, Ernst, Charlotte	Dampfziegelei- und Vecturanz-Geschäft.
31	Albert Goldstein	Albert Goldstein, Paul Goldstein	Holzgeschäft.
40	Blumenhalle, A. Hawranke & Willy Thomas	Handelsgärtner Adolf Hawranke, Blumenhdl. Willy Thomas.	Blumengeschäft.
35	Hyacinth-Druderei	Geschäftsführer Pfarrer Lukaszyk	Buchdruderei.
36	Königshütter Disconto- Bank	Moritz Cohn Beuthen OS., Ino Rothmann Königs- hütte, David Staub Königshütte	Bankgeschäft.
42	Timpe & Co. Bankgeschäft	August Timpe, Otto Drapa Königshütte	Bankgeschäft.

# Nachweis der Geschäfts- und Gewerbetreibenden.

## Ärzte.

Bront, Kaiserstr. 54.  
 Glowalla, L., Lobestr. 1.  
 Goerle, W., Sanitätsrath, Ringstr. 4.  
 Jusch, G., Kaiserstr. 38, 1.  
 Kaiser, S., Kaiserstr. 10, 2.  
 Koschel, M., Weizenstr. 5, 2.  
 Loew, C., Rattowitzerstr. 1.  
 Patrzyk, J., Kronprinzenstr. 4.  
 Radmann, R., Kaiserstr. 35.  
 Riebel, P., Kronprinzenstr. 19, 1.  
 Schottlaender, Richterstr. 7.  
 Steinhardt, Kaiserstr. 14, 1.  
 Urbanowicz, L., Wasserstr. 6, 1.

## Thierärzte.

Mollenhauer, G., Tempelstr. 19, 2.

## Bahnärzte.

Baron, S., Ring 18.  
 Vogel, A., Kaiserstr. 16.

## Agentur- und

## Kommissionsgeschäfte.

Baendel, S., Kaiserstr. 4.  
 Holmann, D., Heidulferstr. 40.  
 Kubetta, J., Charlottenstr. 13.  
 Lippa, S., Kaiserstr. 38.  
 Spatz, R., Güttlerstr. 2.  
 Tylusche, J., Kirchstr. 12.

## Auktionatoren.

Fichtner, Kronprinzenstr. 51.  
 Kaluza, E., Rattowitzerstr. 26.

## Bäckermeister.

Bergmann, S., Bergfreiheit 68.  
 Biald, V., Heidulferstr. 45.  
 Ceglarski, B., Kronprinzenstr. 19.  
 Chruscz, J., Kaiserstr. 56.  
 Cierniuch, C., Charlottenstr. 54.  
 Ciosla, J., Beuthenerstr. 7.  
 Cypet, J., Menzelstr. 2/3.  
 Czempel, J., Wasserstr. 16.  
 Fei, L., Schützenstr. 69.  
 Fleischer, Th., Nebenstr. 12.

Fuchs, G., Marienstr. 30.  
 Gattner, J., Kronprinzenstr. 55.  
 Gnath, Chr., Schützenstr. 6.  
 Gustos, P., Puddlerstr. 29.  
 Hampel, Ring 16.  
 Hampel, J., Schimmelfennigstr. 4.  
 Hampel, J., Gartenstr. 27.  
 Hopfengart, G., Kronprinzenstr. 90.  
 Jablonski, C., Kronprinzenstr. 44.  
 Klink, A., Friedrichstr. 8.  
 Koch, A., Kronprinzenstr. 62.  
 Koniek, P., Kaiserstr. 72.  
 Lehmann, E., Peterstr. 21.  
 Mertha, P., Knappengasse 19.  
 Mehnert, B., Wilhelmstr. 3.  
 Mischol, C., Rattowitzerstr. 33.  
 Oles, J., Puddlerstr. 1.  
 Olesch, J., Kreuzstr. 16.  
 Pietrek, J., Hummerstr. 8.  
 Plichto, A., Krugstr. 4.  
 Reich, L., Krugstr. 3.  
 Remiorch, B., Bismarckstr. 50.  
 Schlossarek, R., Barbarastr. 7.  
 Scholze, Paul, Wilhelmstr. 9.  
 Szasny, B., Heidulferstr. 14.  
 Sochna, J., Nebenstr. 4.  
 Sochna, J., Leichstr. 12.  
 Steinig, A., Heidulferstr. 8.  
 Steinig, S., Kaiserstr. 96.  
 Stempel, E., Bismarckstr. 36.  
 Strzoda, J., Bismarckstr. 63.  
 Suchan, J., Bergfreiheit 39.  
 Sultowski, W., Bismarckstr. 49.  
 Szgottka, P., Steinstr. 14.  
 Tich, J., Heidulferstr. 40.  
 Tyrantia, J., Ladewigstr. 2.  
 Werner, P., Puddlerstr. 17.  
 Wildner, A., Ladewigstr. 11.  
 Wlobasch, B., Bergmannstr. 2/3.  
 Wons, J., Kronprinzenstr. 24.  
 Zajonc, J., Annenstr. 7b.

## Barbiere und Friseur.

Andreas, R., Rattowitzerstr. 6.  
 Bartekski, Th., Ring 3.  
 Beier, G., Menzelstr. 13.  
 Bienel, R., Rattowitzerstr. 3.  
 Fuch, J., Grenzstr. 7.  
 Geisler, J., Kaiserstr. 32.  
 Gregarek, Th., Kronprinzenstr. 12.  
 Häfnel, J., Krugstr. 1.  
 Lungwitz, J., Kaiserstr. 59.

Macionga, C., Kaiserstr. 9, 2.  
 Plichte, J., Bismarckstr. 42.  
 Pohlmann, St., Friedrichstr. 14.  
 Reimann, C., Weizenstr. 4.  
 Rother, W., Kirchstr. 12.  
 Schweda, A., Kronprinzenstr. 45.  
 Szepula, B., Puddlerstr. 8.  
 Czech, Kronprinzenstr. 9.

## Bau-Geschäfte.

## Architekten, Baumeister, Maurer- und Zimmermeister.

Beder, A., Grundstr. 1.  
 Drapa, B., Synagogenstr. 4.  
 Grötschel, B., Tempelstr. 3.  
 Girt, S., Rattowitzerstr. 12.  
 Karnowski, B., Bergfreiheit 2.  
 Koch, Gustav, Kaiserstr. 76.  
 Mann, N., Ring 22.  
 Müde, D., Kaiserstr. 40.  
 Muthwill, E., Ring 14.  
 Nagell, W., Tempelstr. 22.  
 Raczel, S., Rattowitzerstr. 21.  
 Reizug, A., Tempelstr. 2.  
 Schiller, W., Rattowitzerstr. 3.  
 Schuhmann, A., Beuthenerstr. 30a.  
 Schulz, J., Kronprinzenstr. 24.  
 Thiel, R., Schlafenstr. 4.  
 Vogt, E., Tempelstr. 18.  
 Wachsen, A., Tempelstr. 5.  
 Wernicke, R., Kaiserstr. 11.  
 Wiczorek, E., Tempelstr. 19.

## Beerdigungs-Institut.

Nowak, A., Ring 18.

## Bierverleger.

Christoph, A., Tempelstr. 7.  
 Lagak, W., Weizenstr. 5.  
 Morawiek, M., Kronprinzenstr. 27.  
 Pornik, B., Tempelstr. 1.  
 Rohr, R., Tempelstr. 57.  
 Sternberg, D., Tempelstr. 19.  
 Tichauer, H., Ring 5.

## Bilderhändler.

Edert, E., Kronprinzenstr. 31.  
 Held, J., Kronprinzenstr. 51.



Rommendzinski, A., Kaiserstr. 70.  
Mathea, J., Wasserstr. 25.  
Scheja, J., Kaiserstr. 65.  
Trylla, J., Kaiserstr. 11.

## Blumenhandlungen und Gärtnereien.

Domin, A., Meigenstr. 3.  
Janorschte, M., Kaiserstr. 35.  
Hawranke, A., Rattowierstr. 33.  
Hawranke & Thomas, Kaiserstr. 26.  
Ise, Chr. Ring 18.

## Böttchermeister.

Lehnert, J., Bismardstr. 4.  
Madeszyn, Th., Bergfreiheit 38.  
Plagel, R., Karlstr. 5.  
Ruschin, F., Sedanstr. 2.  
Sollorz, R., Friedrichstr. 6.

## Brauereien.

Hermann, A., Kronprinzenstr. 111.  
Klentisch, B., Kreuzstr. 7.  
Doppler, B., Kronprinzenstr. 77.  
Stahr, A., Kreuzstr. 24.

## Buchbindereien.

Gärtner, A., Kronprinzenstr. 17.  
Gärtner, P., Kaiserstr. 7.  
Giebler, R., Ring 3.  
Haußinger, M., Ring 4.  
Hirsch, G., Kaiserstr. 58.  
Lulas, N., v. Krugstr. 5.  
Stephan, J., Meigenstr. 3.

## Buchdruckereien.

Beiner, J., Rattowierstr. 2.  
Bochnit, J., Wilhelmstr. 15.  
Gaertner, A., Kronprinzenstr. 17.  
Gaertner, P., Kaiserstr. 7.  
Giebler, R., Ring 3.  
Glögel, A., Kaiserstr. 43.  
Haußinger, M., Ring 4.  
Synzinthdruderei, Kronprinzen-  
straße 27.  
Kowollit, B., Bismardstr. 39.  
Ploch, F., Ringstr. 4.

## Buch- und Papierhandlungen.

Beiner, J., Rattowierstr. 2.  
Gärtner, A., Kronprinzenstr. 17.  
Gärtner, P., Kaiserstr. 7.  
Giebler, R., Ring 3.  
Glögel, A., Kaiserstr. 43.  
Goldmann, J., Kaiserstr. 26.

Haußinger, M., Ring 4.  
Kowollit, B., Bismardstr. 39.  
Pintowski, F., Kronprinzenstr. 27.

## Bürstenmacher.

Raczmarek, F., Kronprinzenstr. 42.  
Neumann, G., Kaiserstr. 5.

## Cafés und Conditoreien.

Grünwald, M., Tempelstr. 17.  
Heim, E., Tempelstr. 5.  
Lipinski, W., Richterstr. 9.  
Poselt, R., Rattowierstr. 1.  
Willimski, E., Ring 14.  
Café Monopol, Kaiserstr. 14.

## Concipienten.

Mixa, H., Wasserstr. 24.

## Damenschneiderinnen, Modistinnen, bezw. Näherinnen.

Adamiek, B., Barbarastr. 13/14.  
Aller, M., Buddlerstr. 7, 3.  
Bielowit, F., Leichstr. 12.  
Bieniel, A., Synagogenstr. 11.  
Bittner, L., Kaiserstr. 55.  
Drescher, E., Rattowierstr. 13.  
Gobzil, E., Kronprinzenstr. 73.  
Golek, M., Kaiserstr. 78.  
Golombek, B., Kaiserstr. 52.  
Göpfert, A., Viktoriastr. 5.  
Häufler, A., Tempelstr. 5.  
Heiber, D., Kaiserstr. 96.  
Jaschil, A., Kaiserstr. 38.  
Kaul, A., Güttlerstr. 4, C. 3.  
Klose, M., Ledewigstr. 2.  
Komed, P., Parkstr. 9.  
Kohyba, M., Karlstr. 32.  
Kroll, A., Hummeri 24.  
Kunert, A., Kaiserstr. 14, 2.  
Kuschmann, A., Kronprinzenstr. 61, 1.  
Kuska, D., Tempelstr. 55, 1.  
Liffon, D., Synagogenstr. 9, 1.  
Mazurek, P., Wasserstr. 34.  
Mühl, A., Rattowierstr. 1, 3.  
Müller, A., Friedrichstr. 4, 1.  
Neißig, H., Wilhelmstr. 12.  
Schmidt, E., Rattowierstr. 15.  
Schnigel, J., Kronprinzenstr. 79.  
Sgondel, A., Wasserstr. 6.  
Strzipiek, M., Schimmelfennig 1.  
Stoloch, D., Kronprinzenstr. 33.  
Soida, J., Friedrichstr. 4.  
Stainsky, F., Schimmelfennigstr. 6.  
Urbanowska, v., B., Tempelstr. 24.  
Weihrauch, M., Tempelstr. 16, 3.  
Wrobel, F., Jungmannstr. 12.

## Darlehändler.

Rontny, C., Schützenstr. 9.

## Delikatesshandlungen.

Bernard, F., Ring 7.  
Kuzaj, S., Hirnbstr. 1.  
Kügele, E., Meigenstr. 6.  
Stubbe, E., Kaiserstr. 40.

## Drechslermeister.

Fonse, A., Kirchstr. 5a.  
Nocon, A., Kaiserstr. 40.  
Spiker, M., Kaiserstr. 62.

## Drogenhandlungen.

Urods Nachf., Ringstr. 6.  
Jdzowski, Meigenstr. 1.  
Knor, Kronprinzenstr. 27.  
Nowak, P., Ring 18.  
Sachs, M., Ring 2.

## Droschkenbesitzer.

Chrobot, J., Kaiserstr. 4.  
Chrobot, P., Bergfreiheit 47.  
Dilla, P., Kaiserstr. 76.  
Gliniorz, A., Kaiserstr. 92.  
Jucha, M., Tempelstr. 37.  
Kaluza, F., Rattowierstr. 11.  
Kleinert, J., Kronprinzenstr. 6.  
König, R., Nebenstr. 4.  
Nowak, J., Rattowierstr. 29.  
Nieger, D., Tempelstr. 22.  
Noit, J., Karlstr. 33.  
Schwierl, A., Nebenstr. 4.  
Strzelczyk, M., Nebenstr. 2.

## Feilenhauermeister.

Brandt, E., Buddlerstr. 5.  
Lübke, J., Kronprinzenstr. 1.  
Lübke, D., Kronprinzenstr. 36.

## Fischhändler.

Scholz, E., Kronprinzenstr. 105.

## Fleischbeschauer.

Lungwitz, J., Kaiserstr. 59.  
Macianga, C., Kaiserstr. 9.  
Schweda, A., Kronprinzenstr. 45.  
Stempel, J., Kronprinzenstr. 28.

## Fleischermeister-, Wurst- macher- u. Fleischhändler.

Alexander, B., Kronprinzenstr. 14.  
Berger, R., Beuthenerstr. 30.

Böhm, W., Heibulerstr. 12.  
 Bohlan, J., Kaiserstr. 9.  
 Bufowich, J., Rattowigerstr. 8.  
 Chmiel, J., Charlottenstr. 32.  
 Cofalla, M., Bismardstr. 25.  
 Cypris, C., Hummeri 71.  
 Domekht, L., Leichstr. 16/18.  
 Dlugosch, A., Bismardstr. 70.  
 Dlugosch, C., Ladewigstr. 4.  
 Drabig, C., Charlottenstr. 22.  
 Drabig, J., Charlottenstr. 22.  
 Drabig, M., Charlottenstr. 31.  
 Dubel, M., Charlottenstr. 49.  
 Edelmann, R., Lazarethstr. 14.  
 Fabian, A., Friedrichstr. 6.  
 Fröhlisch, J., Beuthenerstr. 10.  
 Ganz, R., Heibulerstr. 57.  
 Grünberg, M., Meichenstr. 7.  
 Hallatsch, C., Charlottenstr. 37.  
 Hanipel, J., Kronprinzenstr. 100.  
 Hanula, G., Kaiserstr. 88.  
 Hering, P., Tempelstr. 8.  
 Hermann, A., Leichstr. 10.  
 Indekht, R., Wilhelmstr. 10.  
 Kaiser, M., Menzelstr. 15/16.  
 Kalinke, E., Kronprinzenstr. 11.  
 Kapika, C., Charlottenstr. 31.  
 Kapika, Fr., Schützenstr. 9.  
 Rebig, C., Heibulerstr. 46.  
 Alaksa, J., Heibulerstr. 31.  
 Klein, W., Menzelstr. 15/16.  
 Alchowski, J., Lazarethstr. 14.  
 Ronderla, C., Schützenstr. 9.  
 Nig, R., Kronprinzenstr. 9.  
 Podstawa, A., Tempelstr. 8.  
 Porwollit, L., Synagogenstr. 9.  
 Rogowski, C., Puddlerstr. 20.  
 Rosnik, W., Kronprinzenstr. 63.  
 Rudzki, E., Menzelstr. 14.  
 Rukki, J., Kronprinzenstr. 61.  
 Sabowski, E., Annenstr. 19.  
 Schade, A., Lazarethstr. 8.  
 Schneidritz, A., Annenstr. 7c.  
 Schmitt, C., Steinstr. 18.  
 Schubert, Fr., Heibulerstr. 4.  
 Sonfalla, M., Kaiserstr. 33.  
 Szepainski, C., Bergstr. 36.  
 Seibel, L., Kronprinzenstr. 70.  
 Sonfalla, T., Ringstr. 1.  
 Groda, E., Charlottenstr. 22.  
 Stoczel, Ch., Heibulerstr. 45.  
 Thomalla, S., Viktoriastr. 25.  
 Tohat, A., Ladewigstr. 11.  
 Wagstiel, T., Steinstr. 12.  
 Wawrzinski, A., Kaiserstr. 74.  
 Wiesner, P., Schützenstr. 37.  
 Wilgel, J., Kreuzstr. 10.  
 Wozny, S., Rattowigerstr. 14.  
 Wyrwas, W., Peterstr. 8.  
 Wyrwas, W., Wasserstr. 18.  
 Ziegler, A., Synagogenstr. 9.

## Friseur.

Zuliusburg, R., Kronprinzenstr. 19.  
 Dombrowski, A., Kaiserstr. 56.

## Gast- und Schankwirthschaften, Destillationen.

Aller, E., Peterstr. 31.  
 Aschner, B., Kreuzstr. 6.  
 Bainczyk, P., Charlottenstr. 42.  
 Barczyk, B., Martenstr. 25.  
 Weiner, S., Ring 22.  
 Weiner, U., Ring 1.  
 Bernarb, J., Ring 7.  
 Beuthner, W., Kaiserstr. 32.  
 Blumenthal, E., Bergfreiheit 2.  
 Burzil, R., Rattowigerstr. 57.  
 Cohn, S., Menzelstr. 17.  
 Czernicki, J., Annenstr. 7c.  
 Czerny, B., Steigerstr. 4.  
 Czichocki, A., Chorzowerstr. 5.  
 Dolzyl, Th., Bahnhofstr. 4.  
 Drabiz, J., Kronprinzenstr. 56.  
 Drapa, D., Kaiserstr. 8.  
 Edelmann, R., Lazarethstr. 4.  
 Färber, S., Richterstr. 9.  
 Feller, S., Rattowigerstr. 46.  
 Freund, D., Rischstr. 5.  
 Friedlaender, S., v. Krugstr. 5.  
 Friedmann, B., Kaiserstr. 14.  
 Gaiba, J., Wasserstr. 25.  
 Gaiba, P., Schachstr. 2.  
 Gebauer, R., Beuthenerstr. 29.  
 Gelber, M., Heibulerstr. 106.  
 Glogowski, P., Romlark 17.  
 Gorol, A., Kronprinzenstr. 21.  
 Gräber, S., Menzelstr. 21.  
 Häusler, A., Steinstr. 13.  
 Hamburger, L., Beuthenerstr. 11.  
 Hausmann, W., Kronprinzenstr. 53.  
 Hecht, S., Schützenstr. 15.  
 Hecht, M., Ring 4.  
 Heiber, R., Richterstr. 7.  
 Heilmann, M., Bismardstr. 59.  
 Hermann, R., Kronprinzenstr. 111.  
 Holtschle, P., Girndstr. 4.  
 Jęziński, J., Tempelstr. 18.  
 Jęzowski, A., Kronprinzenstr. 28.  
 Kallner, D., Bergfreiheit 12.  
 Kaiser, S., Kaiserstr. 61.  
 Keins, S., Wilhelmstr. 24.  
 Keins, S., Gartenstr. 31/35.  
 Kosiolek, J., Redenstr. 4.  
 Kosch, R., Heibulerstr. 32.  
 Kreuzberger, J., Beuthenerstr. 29e.  
 Kunke, C., Beuthenerstr. 20.  
 Kule, C., Meichenstr. 6.  
 Labus, J., Kronprinzenstr. 52.  
 Lentzsch, J., Schützenstr. 53.  
 Leschinger, J., Heibulerstr. 15.  
 Lipinski, Wilhelm, Richterstr. 9.

Mitsch, R., Leichstr. 6.  
 Mählrad, J., Ralibstr. 6.  
 Müller, J., Gartenstr. 23/25.  
 Namislo, P., Kaiserstr. 11.  
 Namofel, D., Annenstr. 19.  
 Nowal, J., Bergfreiheit 72.  
 Oppawski, J., Rattowigerstr. 11.  
 Paproski, J., Barbarastr. 13.  
 Pelikan, S., Kaiserstr. 74.  
 Pigulla, P., Kaiserstr. 6.  
 Popper, J., Hummeri 13.  
 Pornik, B., Tempelstr. 1.  
 Porombka, J., Tempelstr. 35.  
 Posell, R., Rattowigerstr. 1.  
 Respondel, B., Menzelstr. 13.  
 Ring, S., Kreuzstr. 21.  
 Ritter, L., Kronprinzenstr. 96.  
 Risch, J., Bergfreiheit 35.  
 Rother, R., Kaiserstr. 64.  
 Rukki, J., Ring 1.  
 Schall, S., Synagogenstr. 4.  
 Scharla, R., Gartenstr. 6.  
 Schindler, L., Kronprinzenstr. 10.  
 Schmidt, Th., Kaiserstr. 11.  
 Scholz, P., Parstr. 7.  
 Silberfeld, L., Kaiserstr. 68.  
 Simenauer, E., Kronprinzenstr. 6.  
 Sonfalla, P., Schützenstr. 6.  
 Stahr, A., Kreuzstr. 24.  
 Stern, J., Beuthenerstr. 10.  
 Spaniol, S., Beuthenerstr. 29.  
 Suchy, G., Bergfreiheit 35.  
 Thaler, M., Kronprinzenstr. 71.  
 Thomaszowski, S., Puddlerstr. 9.  
 Tüdauer, S., Ringstr. 14.  
 Weigel, J., Bergstr. 58.  
 Weichenberg, S., Steigerstr. 5.  
 Weichenberg, J., Wilhelmstr. 1.  
 Weichenberg, M., Wasserstr. 5.  
 Wiegorel, J., Tempelstr. 18.  
 Willmski, E., Ring 3.  
 Wons, J., Beuthenerstr. 7.  
 Wylezol, Th., Barbarastr. 20.  
 Zelekki, S., Schützenstr. 19a.  
 Ziegler, S., Beuthenerstr. 19.

## Gelbgießermeister.

Bader, G., Redenstr. 8.

## Gesinde-Vermietherinnen.

Gerstel, C., Kaiserstr. 78.  
 Heidenreich, J., Meichenstr. 4.  
 Jakob, M., Kreuzstr. 6.  
 Kantor, M., Bergfreiheit 11.  
 Kermel, J., Ringstr. 1.  
 Kreischmer, A., Kaiserstr. 4.  
 Mamol, A., Kronprinzenstr. 23.  
 Wolf, M., Kaiserstr. 3.



Mohlo, M., Kronprinzenstr. 18.  
 Bloch, J., Mengelstr. 19.  
 Respa, A., Schimmelfennigstr. 1.  
 Rother, M., Kirchstr. 5.  
 Schafflit, R., Wasserstr. 27.  
 Scheblit, A., Kronprinzenstr. 57.  
 Wilgel, A., Kaiserstr. 60.

## Glasermeister.

Bloch, Pina, Tempelstr. 15.  
 Destiller, J., Ringstr. 3.  
 Frechs, M., Kronprinzenstr. 11.  
 Reil, E., Schimmelfennigstr. 3.  
 Klemen, A., Karlstr. 19.  
 Siebarth, D., Wasserstr. 11.  
 Spalle, J., Heibulerstr. 25.  
 Löspirel, Alois, Friedrichstr. 8, 1.  
 Willert, A., Tempelstr. 29.  
 Zächner, R., Kirchstr. 5.  
 Zächner, R., Tempelstr. 7.

## Hebauamen.

Adamus, H., Nedenstr. 8.  
 Adamus, J., Jungmannstr. Neubau.  
 Berg, A., Bismardstr. 45.  
 Bonl, R., Kaiserstr. 39.  
 Cipa, S., Kronprinzenstr. 48.  
 Giller, A., Bergmannstr. 2.  
 Gologowsky, Jr., Bergfreiheit, 38.  
 Hänel, A., Kronprinzenstr. 38.  
 Heisch, M., Peterstr. 23.  
 Kaptha, S., Ladewigstr. 2.  
 Kersh, M., Kaiserstr. 96.  
 Kluger, W., Kaiserstr. 56.  
 Kosa, M., Schützenstr. 9.  
 Kuhs, M., Bismardstr. 48.  
 Linnert, E., Bergfreiheit 53.  
 Pipp, A., Kronprinzenstr. 40.  
 Marlesta, R., Tempelstr. 53.  
 Meister, J., Wilhelmsstr. 11.  
 Masczinski, J., Wasserstr. 14.  
 Rottrodt, L., Bahnhofstr. ohne Nr.  
 Rogier, A., Barbarastr. 1.  
 Schallasta, E., Bismardstr. 42.  
 Schimainsti, A., Kronprinzenstr. 43.  
 Schmidt, M., Kaiserstr. 55.  
 Schwier, S., Heibulerstr. 47.

## Holzändler.

Wdler, L., Kirchstr. 11.  
 Goldstein, A., Lobestr. 3.

## Hoteliers.

Baumgart, R., Kronprinzenstr. 6.  
 Namislo, P., Kaiserstr. 11.  
 Oppawski, J., Rattowigerstr. 11.  
 Pornik, B., Tempelstr. 1.  
 Rother, R., Kaiserstr. 64.  
 Schall, S., Synagogenstr. 4.  
 Simmenauer, E., Kronprinzenstr. 6.

## Klavierstimmer.

Vange, G., Nedenstr. 6.

## Klempnermeister.

Bauch, B., Kronprinzenstr. 21.  
 Bratke, R., Kaiserstr. 5.  
 Czella, J., Kronprinzenstr. 14.  
 Frey, M., Zechstr. 9.  
 Goldberger, L., Kaiserstr. 38.  
 Hubda, M., Gütlerstr. 2.  
 Herdemerten, S., Kronprinzenstr. 51.  
 Herdemerten, S., Kronprinzenstr. 107.  
 Iskra, A., Kaiserstr. 100.  
 Linke, P., Friedrichstr. 15.  
 Wischla, A., Kaiserstr. 60.  
 Marosset, A., Puddlerstr. 17.  
 Müller, S., Tempelstr. 26.  
 Prager, R., Tempelstr. 16.  
 Sadowski, J., Kronprinzenstr. 25.  
 Schiller, S., Kaiserstr. 39.  
 Schierolauer, Kronprinzenstr. 73.  
 Schentschle, P., Kaiserstr. 59, 3.  
 Valentin, E., Charlottenstr. 79.

## Korbmacher.

Hela, R., Charlottenstr. 20.  
 Nowak, J., Tempelstr. 8.

## Kupferschmiedewerkstatt.

Auft, R., Rattowigerstr. 20.

## Kürschnermeister.

Brof, L., Lobestr. 1.  
 Giller, J., Kaiserstr. 6.  
 Loch, R., Kronprinzenstr. 24, 3.  
 Schramel, W., Ringstr. 1.  
 Spiewol, P., Kaiserstr. 40.  
 Traube, D., Kronprinzenstr. 27.

## Lederhandlungen.

Drabil, J., Kronprinzenstr. 56.  
 Fränkel, E., Meihenstr. 5.  
 Reins, A., Tempelstr. 33.  
 Wänzer, G., Kaiserstr. 20.

## Maler und Lackierer.

Albert, Chr., Kaiserstr. 72.  
 Beinlich, A., Karlstr. 14.  
 Börner, A., Kronprinzenstr. 19.  
 David, J., Charlottenstr. 45.  
 Furch, J., Tempelstr. 24.  
 Jacow, J., Charlottenstr. 71.  
 Jendryschil, Bergfreiheit 2.  
 Kleiner, W., Wasserstr. 6.  
 Koch, A., Bergfreiheit 74.

Kolbe, R., v. Krugstr. 3.  
 Kuzja, N., Wasserstr. 12.  
 Kulose, J., Hummeri 8.  
 Langer, E., Heibulerstr. 32.  
 Nieborowski, N., Rattowigerstr. 46.  
 Nowak, B., Annenstr. 76.  
 Paschwich, J., Karlstr. 27.  
 Piewto, A., Schimmelfennigstr. 1.  
 Polko, P., Kaiserstr. 60.  
 Pollat, D., Tempelstr. 21.  
 Pyla, Th., Kaiserstr. 41.  
 Ptol, J., Edstr. 5.  
 Rösner, W., Paulstr. 10.  
 Streik, J., Kronprinzenstr. 19.  
 Schwalbe, P., Kronprinzenstr. 48.  
 Stanienda, J., Knappengasse 19.  
 Suchn, J., Karlstr. 20.  
 Tordhalla, R., Steinstr. 8.  
 Tschandner, J., Heibulerstr. 43.  
 Ulrich, P., Wasserstr. 13.  
 Wagner, A., Karlstr. 39.  
 Walter, J., Kronprinzenstr. 71.  
 Wollny, A., Kronprinzenstr. 49.  
 Zielinski, R., Rattowigerstr. 35.

## Möbelhandlungen.

Wchner, D., Tempelstr. 16.  
 Reins, J., Ring 16.  
 Nowak, A., Ring 20.  
 Schattanil, W., Kronprinzenstr. 16.

## Theodor Tichauer, Ringstraße 3.

parterre, I., II. und III. Etage.

☞ **Chroplex Lager** ☞

aller Arten von

## Möbeln

von einfachsten bis zum elegantesten Genre.

Specialität:

**Feine, sehr reell ausgeführte  
Polsterwaaren.**

Eigene Polsterwerkstatt.

**Pianino's.**

## Ofenstehmeister.

Hänfler, E., Ringstr. 1.  
 Klemmt, R., Tempelstr. 33.  
 Kilmie, J., Kaiserstr. 38.  
 Müller, E., Kaiserstr. 55.  
 Müller, J., Rattowigerstr. 15.  
 Stephan, P., Kaiserstr. 69.

## Pantoffelmacher.

Vabus, J., Kronprinzenstr. 63.  
 Mainka, R., Bergmannstr. 15.

Maßnn, S., Tempelstr. 53.  
 Rybol, J., Romiarki 13.  
 Siablowski, J., Schützenstr. 6.  
 Stanienda, K., Kirchstr. 12.  
 Thomikol, J., Heibulerstr. 14.  
 Tloß, K., Friedrichstr. 15.

### Pfefferkuchler.

Willner, A., Tempelstr. 8.

### Photographen.

Hildebrandt, P., Ring 4.  
 Stedel, M. u. N., Gierndtstr. 2.  
 Thentcher, Th., Tempelstr. 12.

### Plätterinnen und Wäscherinnen.

Dugaiczyl, K., Kronprinzenstr. 31.  
 Dominik, E., Friedrichstr. 10.  
 Draht, J., Wilhelmstr. 14.  
 Dreja, A., Schützenstr. 53.  
 Halabin, M., Friedrichstr. 13.  
 Klose, A., Karlstr. 2.  
 Kolesko, M., Meihenstr. 4.  
 Kohur, B., Kaiserstr. 38.  
 Machina, K., Heibulerstr. 36.  
 Moçko, K., Synagogenstr. 9.  
 Nowak, M., Friedrichstr. 12.  
 Pajonk, K., Kreuzstr. 21.  
 Perenz, K., Bismarckstr. 62.  
 Piontel, A., Friedrichstr. 5.  
 Reschka, J., Bismarckstr. 62.  
 Schulz, A., Kohlenstr. 1.  
 Soiba, E., Friedrichstr. 4.  
 Stolek, P., Heibulerstr. 44.  
 Sigmundzyl, M., Kirchstr. 14.  
 Weiß, D., Wasserstr. 7.  
 Wieczortowicz, S., Bismarckstr. 60.  
 Wilczel, M., Karlstr. 27.  
 Wilgosh, S., Bismarckstr. 96.  
 Woitasch, K., Wasserstr. 10.  
 Wolny, K., Puddlerstr. 35.  
 Wons, J., Friedrichstr. 17.

### Porzellan-Geschäfte.

Schmeibler, D., Kaiserstr. 41.  
 Soremba, J., Richterstr. 6.

### Produkten-Handlung.

Centawer, L., Kaiserstr. 3.  
 Juraschel, J., Bismarckstr. 32.  
 Koppert, B., Paulstr. 2.  
 Kofka, J., Ring 14.  
 Langer, J., Rattowigerstr. 3.  
 Malek, Th., Feldstr. 2.  
 Warzecha, J., Leichstr. 12.

### Putz-Geschäfte.

Israel, J., i. J. L. Rein's Nachf.,  
 Kaiserstr. 1.  
 Leber, A., Ringstr. 6.  
 Lustig, J., Meihenstr. 6.  
 Opalla, C., Kaiserstr. 57.  
 Roß, E., Kaiserstr. 56.  
 Seibler, J., Ring 2.

### Rechtsanwälte u. Notare.

Berger, M., N. u. Not., Richter-  
 strake 9.  
 Goldschmidt, Dr., J., Kaiserstr. 14.  
 Kosterlich, S., Rattowigerstr. 1.  
 Regentke, K., Rattowigerstr. 12.  
 Schöfkel, E., N. u. N., Tempelstr. 3.

### Roschlächter.

Schelehsinski, D., Knappengasse 7.

### Rückauf-Geschäfte.

Bongzowich, S., Kaiserstr. 60.  
 Fischer, C., Tempelstr. 33.

### Sattlermeister.

Gloß, J., Nebenstr. 8.  
 Grig, J., Leichstr. 16/18.  
 Kamplo, A., Wilhelmstr. 17.  
 Kieltyla, A., Heibulerstr. 10.  
 Krieger, J., Krugstr. 4.  
 Krieger, D., Krugstr. 4.  
 Kunze, J., Kaiserstr. 5.  
 Poiba, G., Kronprinzenstr. 12.  
 Slotosch, K., Kirchstr. 1.  
 Slotosch, J., Kronprinzenstr. 33.  
 Slotosch, H., Rattowigerstr. 1.

### Schleifermeister.

Prause, K., Richterstr. 6.

### Schlossermeister.

Bader, J., Synagogenstr. 3.  
 Dziakto, J., Kronprinzenstr. 37.  
 Hiller, J., Kronprinzenstr. 48.  
 Krieger, J., Nebenstr. 5.  
 Lubzyl, J., Kronprinzenstr. 15.  
 Lublinski, K., Kronprinzenstr. 44.  
 Viola, D., Kronprinzenstr. 27.  
 Vogt, Wilhelm, Puddlerstr. 5.  
 Wozlawel, Franz, Charlottenstr. 45.  
 Wozlawel, J., Hummeri 24.  
 Warwas, J., Bergfreiheit 68.  
 Wawrzyniec, A., Kronprinzenstr. 17.  
 Weidlich, J., Kronprinzenstr. 72.  
 Wloßat, B., Lobestr. 16.  
 Woites, J., Parfstr. 9.

### Schmiedemeister.

Dziakto, P., Kronprinzenstr. 37.  
 Halama, Th., Heibulerstr. 15.  
 Hamal, K., Kronprinzenstr. 21.  
 Klose, J., Kirchstr. 9.  
 Klysek, J., Kaiserstr. 71.  
 Lux, Th., Kaiserstr. 32e.  
 Münzer, L., Ziegeleistr. 8b.  
 Pawellek, K., Kaiserstr. 67.  
 Polk, C., Wilhelmstr. 17.  
 Polk, C., Heibulerstr. 4.  
 Sagan, J., Rattowigerstr. 14.  
 Schade, J., Kreuzstr. 7.  
 Sojta, J., Rattowigerstr. 57.  
 Troeger, A., Menzelstr. 15/16.  
 Waldera, D., Kronprinzenstr. 34.  
 Walter, H., Rattowigerstr. 29.  
 Wandzil, C., Friedrichstr. 4.

### Schneidermeister.

Behr, E., Tempelstr. 5.  
 Blumenthal, E., Kaiserstr. 16.  
 Bolokki, J., Kaiserstr. 54.  
 Bongel, E., Ring 14.  
 Brysch, J., Schützenstr. 6.  
 Cohn, S., Kronprinzenstr. 21.  
 Czech, J., Steinstr. 24.  
 Czuppa, J., Bismarckstr. 33.  
 Delubis, J., Bergfreiheit 30.  
 Firnik, J., Kronprinzenstr. 38.  
 Fika, J., Edstr. 9.  
 Gambusch, P., Bismarckstr. 51.  
 Gafsch, J., Peterstr. 22.  
 Gattner, J., Kronprinzenstr. 45.  
 Giza, A., Puddlerstr. 28.  
 Giza, J., Kronprinzenstr. 12.  
 Golla, A., Ringstr. 2.  
 Jolsch, J., Schimmelfennigstr. 1.  
 Kalscha, J., Charlottenstr. 29.  
 Kern, J., Kaiserstr. 40.  
 Kohnsdorf, J., Tempelstr. 18.  
 Koniechny, A., Kaiserstr. 59.  
 Koz, J., Peterstr. 8.  
 Krannarczyk, M., Bismarckstr. 52.  
 Kreisel, P., Beuthenerstr. 9.  
 Lutaszyl, J., Tempelstr. 12.  
 Lustig, S., Kaiserstr. 5.  
 Malorny, A., Rattowigerstr. 13.  
 Malorny, K., Puddlerstr. 17.  
 Maruszyl, K., Ledewigstr. 1.  
 Mude, A., Bergfreiheit 38.  
 Mustalla, Ph., Heibulerstr. 49.  
 Nowak, A., Friedrichstr. 3.  
 Nowak, J., Tempelstr. 41.  
 Olshog, J., Ring 1.  
 Pawellek, J., Grenzstr. 5.  
 Pietrzyk, A., Puddlerstr. 2.  
 Piontel, E., Ledewigstr. 13.



**Schornsteinfegermeister.**

Luppa, J., Kaiserstr. 38.  
Volkert, G., Rattowigerstr. 2.

**Schuhmachermeister.**

Adamst, J., Barbarastr. 19.  
Adamus, J., Nebenstr. 8.  
Alexander, F., Steinstr. 24 a.  
Antekst, J., Bismardstr. 5.  
Arculari, R., Friedr. str. 13.  
Bainka, J., Hummeri 6.  
Barczyl, S., Beuthenerstr. 7.  
Bartoschek, B., Tempelstr. 31.  
Bentkowsk, P., Bismardstr. 63.  
Borth, J., Schützenstr. 37.  
Bubis, S., Kronprinzenstr. 49.  
Burger Schuhfabrik, Kaiserstr. 16.  
Cyborst, J., Peterstr. 29.  
Cytla, F., Grenzstr. 1.  
Czerwionta, J., Bismardstr. 33.  
David, J., Heibulerstr. 18.  
Elstalla, P., Bergfreiheit 35.  
Hoheisel, E., Viktoriastr. 27.  
Jesch, J., Bergfreiheit 49.  
Jeschonke, A., Bismardstr. 65.  
Jurczinska, R., Jungmannstr. 2.  
Klawitter, D., Schützenstr. 14.  
Klawitter, S., Puddlerstr. 1.  
Koch, J., Kaiserstr. 57.  
Köcher, H., Grenzstr. 2.  
Kolesko, A., Kronprinzenstr. 67.  
Kolesko, F., Kaiserstr. 73.  
Kommander, J., Nebenstr. 2.  
König, D., Bergfreiheit 37.  
Kokur, S., Marienstr., Neubau.  
Kozioł, E., Kaiserstr. 63.  
Kozioł, J., Hedwigstr. 16.  
Kroll, W., Karlstr. 26.  
Krzewon, J., Schimmelfennigstr. 1.  
Kubekst, J., Knappengasse 13.  
Leppich, J., Hummeri 11.  
Lübke, S., Bismardstr. 21.  
Lufaszyn, A., Bismardstr. 26.  
Malmowski, E., Lazarethstr. 8.  
Maschnika, J., Schützenstr. 13.  
Matyssek, L., Karlstr. 37.  
Neumann, J., Kreuzstr. 12.  
Niebalta, J., Kronprinzenstr. 79.  
Niechoj, P., Bismardstr. 70.  
Obst, A., Parkstr. 5.  
Opak, A., Tempelstr. 23.  
Ostrowski, J., Feldstr. 2.  
Paul, S., Kronprinzenstr. 115.  
Pawlikel, R., Lazarethstr. 20.  
Pisto, S., Kirchstr. 3.  
Plojka, P., Heibulerstr. 23.  
Schorowski, L., Kaiserstr. 38.  
Schaffst, R., Wasserstr. 27.  
Schimainst, F., Wasserstr. 11.  
Schimainst, J., Kronprinzenstr. 60.  
Schimainst, J., Kronprinzenstr. 43.

Schweba, J., Heibulerstr. 9.  
Pyttlit, E., Kaiserstr. 35.  
Schmidt, J., Wasserstr. 8.  
Schneider, W., Girndtstr. 5.  
Schubert, F., Tempelstr. 4.  
Schubert, R., Friedr. str. 4.  
Schubert, R., Rattowigerstr. 33.  
Schwierczyna, G., Nebenstr. 5.  
Sigon, J., Knappengasse 5.  
Simon, A., Bahnhofstr. ohne Nr.  
Smaytalla, J., Wasserstr. 10.  
Szyrba, P., Girndtstr. 1.  
Szega, A., Girndtstr. 4.  
Tolst, J., Kaiserstr. 5.  
Toschel, J., Wasserstr. 34.  
Urzendit, J., Kaiserstr. 88.  
Viola, B., Girndtstr. 9.  
Waglawel, J., Wenzelstr. 1.  
Wawrzit, S., Karlstr. 9.  
Winkler, R., Bismardstr. 62.  
Winkler, F., Wilhelmstr. 11.  
Wollmann, A., Kronprinzenstr. 44.  
Zelder, J., Bismardstr. 70.  
Zih, E., Wenzelstr. 31.

**Seifengeschäfte.**

Weiß, W., Kaiserstr. 54.

**Selterwasserfabrikanten.**

Blaszyn, Th., Steinstr. 11.  
Goldberger, E., Girndtstr. 5.  
Scharla, E., Peterstr. 2.

**Expeditionsgeschäfte.**

Duchhorn, D., Teichstr. 7.  
Ralicinski, S., Kronprinzenstr. 29.  
Schindler, J., Tempelstr. 7.

**Stellmacher und  
Wagenbauer.**

Beuthener, J., Kronprinzenstr. 26.  
Raminski, R., Beuthenerstr. 29 c.  
Kurda, A., Nebenstr. 5.  
Paschel, F., Wenzelstr. 30.  
Piekel, J., Kaiserstr. 32.  
Przykling, J., Nebenstr. 2.  
Wolzech, L., Schladenstr. 5.

**Tapezierer und  
Decorateurs.**

Anders, E., Tempelstr. 5.  
Häusler, S., Tempelstr. 7.  
Häusler, R., Ring 6/8.  
Hollischle, P., Girndtstr. 1.  
Junghaus, Th., Kaiserstr. 31.  
Ploj, F., Kaiserstr. 73.  
Vogt, P., Kaiserstr. 78.

**Tapissieriehandlungen.**

Rügele, E., Meihenstr. 1.  
Rad, M., Meihenstr. 7.  
Steiner, C., Kreuzstr. 8.

**Tischlermeister.**

Andrek, W., Verbindungsstr. 1.  
Beier, S., Kaiserstr. 18.  
Bieniot, M., Kronprinzenstr. 14.  
Birghan, M., Kaiserstr. 62.  
Depta, J., Kaiserstr. 52.  
Füllbier, E., Kaiserstr. 73.  
Gallert, C., Kronprinzenstr. 24.  
Giller, C., Kirchstr. 8.  
Göhe, S., Tempelstr. 49.  
Grabowski, E., Kronprinzenstr. 49.  
Heidenreich, J., Kirchstr. 5.  
Hentschel, E., Rattowigerstr. 11.  
Jakob, E., Kreuzstr. 12.  
Jendrollit, J., Tempelstr. 55.  
Klein, J., Heibulerstr. 4.  
König, S., Kronprinzenstr. 79.  
Kowacz, M., Puddlerstr. 27.  
Rubika, A., Kaiserstr. 67.  
Rupczyn, S., Karlstr. 27.  
Rutisha, F., Steigerstr. 4.  
Säumler, A., Schimmelfennigstr. 3.  
Lapski, R., Nebenstr. 5.  
Lauterbach, C., Kirchstr. 2.  
Lojka, J., Beuthenerstr. 7.  
Mahlisch, J., Girndtstr. 5.  
Pallhon, J., Tempelstr. 24.  
Peitert, J., Nebenstr. 3.  
Peter, A., Heibulerstr. 43.  
Pragel, D., Karlstr. 24.  
Pyttel, A., Beuthenerstr. 30.  
Skladowski, A., Kronprinzenstr. 25.  
Thomalla, A., Charlottenstr. 49.  
Thomekel, W., Lazarethstr. 8.  
Wesolek, Wilh., Schützenstr. 6.  
Wottol, Th., Kaiserstr. 78.

**Uhrmacher und  
Goldarbeiter.**

Achtzehn, A., Ring 5.  
Beiner, M., Lobestr. 1.  
Beinlich, P., Tempelstr. 22.  
Gild, S., Ring 1.  
Niketta, A., Kronprinzenstr. 27.  
Sachweh, E., Ring 3.  
Sohna, P., Kaiserstr. 5.  
Spallek, J., Kaiserstr. 72.  
Sporis, J., Kaiserstr. 6.

**Volksanwälte.**

Mahle, J., Meihenstr. 3.  
Weiß, Privatsekretär, Ring 4.

**Vorfsthandlungen.**

Bajon, F., Schimmelfennigstr. 4.  
 Battel, Th., Kronprinzenstr. 19.  
 Blacha, B., Heidulerstr. 4.  
 Blende, J., Kirchstr. 2.  
 Boensch, S., Kaiserstr. 11.  
 Brozowski, B., Marienstr.  
 Czoch, P., Heidulerstr. 7.  
 Czerneński, J., Annenstr. 7.  
 Dubel, R., Bismardstr. 49.  
 Eiermann, S., Bergfreiheit 2.  
 Fabian, W., Heidulerstr. 28.  
 Gärtner, Oswald, Tempelstr. 57.  
 Gerstel, L., Lazarethstr. 14.  
 Glasder, F., Kronprinzenstr. 107.  
 Glogowski, A., Charlottenstr. 49.  
 Gob, Anna, Bergfreiheit 14.  
 Grabowski, Anna, Hummeri 6.  
 Grzonowicz, J., Charlottenstr. 25.  
 Hein, R., Steinstr. 3.  
 Januschowicz, A., Kronprinzenstr. 49.  
 Jelen, D., Kronprinzenstr. 65.  
 Kolisto, S., Bergfreiheit 39.  
 Korn, R., Bergfreiheit 2.  
 Kuske, S., Bismardstr. 38.  
 Lenarth, A., Tempelstr. 15.

Ligenza, Th., Wasserstr. 26.  
 Ligon, M., Bismardstr. 51.  
 Lih, F., Kronprinzenstr. 105.  
 Lux, A., Kronprinzenstr. 100.  
 Mocha, M., Wilhelmstr. 13.  
 Nebel, M., Bismardstr. 33.  
 Nemtorz, F., Bergfreiheit 34.  
 Rutsche, D., Gartenstr. 43.  
 Schöffczyk, B., Kronprinzenstr. 41.  
 Schlossarek, J., Hummeri 24.  
 Schneider, R., Heidulerstr. 20.  
 Skiba, A., Lazarethstr. 20.  
 Speczil, A., Kirchstr. 13a.  
 Stroda, J., Wilhelmstr. 9.  
 Symbol, J., Kreuzstr. 10.  
 Wetter, M., Friedrichstr. 8.  
 Walter, P., Kronprinzenstr. 69.  
 Wasser, E., Karlstr. 3.  
 Weber, A., Marienstr. 6.  
 Wein, A., Kronprinzenstr. 15.  
 Weiß, R., Bismardstr. 27.  
 Wojtynek, P., Kronprinzenstr. 81.

**Waschanstalten, chem.**

Heimann, S., Tempelstr. 8.  
 Nowak, P., Lazarethstr. 2.

**Wein-Specialgeschäft.**

Stalenski, J., Meitzenstr. 4.

**Ziegeleibesitzer.**

Arndt, A., Charlottenstr. 57.  
 Freund, L., Kaiserstr. 44.  
 Glogowski, Charlottenstr. 58.  
 Goldstein, S., Kaiserstr. 36.

**Zigarrenhandlungen.**

Friebe, S., Kronprinzenstr. 17.  
 Leudardt, S., Kaiserstr. 31.  
 Loch, P., Bismardstr. 23.  
 Mostwa, F., Bahnhofstr.  
 Neumann, J., Ring 2.  
 Puzil, P., Ring 22.  
 Rupprecht, A., Kaiserstr. 39.  
 Tworoger, F., Kaiserstr. 37.  
 Werner, E., Kaiserstr. 20.

**Z u d e r w a a r e n -  
Handlungen.**

Imbach, S., Ring 22.  
 Pintus, L., Ringstr. 2.





# Uebersicht

der

Staats-, Kommunal- und anderen Behörden  
sowie der öffentlichen Institute,  
des Kirchen- und Schulwesens, der Vereine pp.

## Reichs- und Staats-Beörden.

### Kaiserliches Postamt 1. Klasse.

Kaiserstraße 2.

**Vorsteher:** Kornader, Postdirektor.

**Postassistent:** Dittlich.

**Ober-Postsekretär:** Dewald.

**Telegraphensekretär:** Triemel.

**Ober-Postassistenten:** Augustini, — Braun.

**Postassistenten:** Artl, — Cziof, — Gottsmann,

— Ransh, — Meyer, — Rentwig, — Passon,

— Bichich, — Poremba, — Schall, — Schuby,

— Ulrich, — Wölter.

**Telegraphenwärter:** Frederich.

**Postgehilfen:** Berndt, Köhlich, Stohrer.

**Telegraphengehilfinnen:** Brodzjak, — Schulz E.,  
Schulz M., Wagler.

**Briefträger:** Berg, — Ezelontto, — Franke,

— Hampf, — Krause, — Krawczyk, — Misch,

— Pabich, — Pefchke, — Redlich, — Scharbert,

— Stempinski.

**Postschaffner:** Beier, — Feja, — Garbas, —

Hohesfel, — Jarzyk, — Knopp, — Kottisch, —

Laichinet, — Nowat, — Pawellet, — Stade,

— Schlenfog, — Weiß, — Wiesiollet, — Zehnuit,

— Zingler.

**Posthilfsboten:** Adamieh, — Gaertig, — Haute,  
— Weber, — Wieloch.

### Königliches Amtsgericht.

Ring 12.

**Amtsgerichtsräthe:** Streibel, Aufsichtsrichter, —  
Kempner.

**Amtsrichter:** Hermann, — Nidel, — Methner,  
— Kleineidam, — Pufst.

**Gerichtsassessoren:** Rudolph, — Mannchen.

### Bureau- und Kassenbeamte.

**Kassen-Mendant:** Schulz.

**Sekretäre:** Vanger, Erster Gerichtsschreiber, — Ring,

— Barysch, — Stuller, — Theireich, — Ulrich,

— Wagner, Kassentroleur, — Schulz, — Rurb.

**Assistenten:** Gernert, — Breiter.

**Diätare:** Gärtner, — Wanot.

**Aktuare:** Pimpl, — Weikert, — Czichon.

**Gerichtsvollzieher:** Fache, — Krömer, — Milch-  
höfer, — Probst.

### Unterbeamte.

**Gerichtsdiener:** Heider, — Klosef.

**Hilfsgerichtsdiener:** Gläser, — Gründel.

### Kanzleipersonal.

**Kanzleigehilfen:** Elsner, — Stach, — Borowich,

— Czaja, — Zwowski, — Rozak, — Randzia.

### Gefängniß.

**Gefängniß-Inspektor:** Schmitto, Gefängniß-  
Inspektionsgehilfe.

**Gefangenenaußseher:** Hellmich, — Michallit,  
Pelz, — Reschla.

**Arbeitsaußseher:** Schmidt, — Sowieja.

### Amtsanwaltschaft.

**Amtsanwalt:** Bürger.


### Rechtsanwaltschaft und Notariat.

**Rechtsanwalt und Notar:** Berger, — Schödiel.

**Rechtsanwalt:** Regentke, — Goldschmidt, —  
Kosterlich.

### Königliche Berginspektion.

Ring 9.

 No. 5.

**Vorsteher:** Berggrath Dobers, Bergwerksdirektor.

**Berginspektoren:** Nidel, — Tschersich.

**Bergassessor:** Wiester.

**Marktscheider:** Kernst, — Orban.

**Faktoren:** Gobbin, — Salomon, — Schmidt.

**Oberschichtmeister:** Hampel.

**Schichtmeister:** Fichtner, — Klemm, — Klette,  
— Kreisel, — Peholdt.

**Buraudiatäre:** Chorn, — Klose.

**Bauvermeister:** Tschentscher.

**Maschinenwerkmeister:** Pagig, — Pietzsch.  
**Obersteiger:** Häusler, — Heidrich, — Schreiber.  
**Fahrsteiger:** Beyer, — Wichary.  
**Grubensteiger:** Czallala, — Gnoth, — Heide I.,  
**Maschinensteiger:** Gohlte, — Mahner, — Niemann.  
**Steiger (Geldempfänger):** Mluras, — Thiel I.  
**Hilfssteiger:** Heinzel II., — Kopacz, — Langer, —  
 Reinsch, — Oksolowik, — Pyrlosch.  
 — Heinzel I., — Jansly, — Kalicinski, — Kionte,  
 — Koeppner, — Krasszyt, — Smarzly, — Thomas,  
 — Werner.  
**Kohlenexpedienten:** Hefemeyer, — Leysselt, —  
 Wieczorek.  
**Materialien-Abnehmer:** Jüttner, — Wisig.  
**Reichner:** Winterstein.  
**Schlafhausmeister:** Beer, — Unger.  
**Oberkohlenmeister:** Goppon, — Heide, —  
 Klimzot, — Kulscha, — Thiel II., — Wilezel.  
**Hilfsoberkohlenmeister:** Faulhaber, — Schulze.  
**Kutschtöner:** Stotowiy.

### Bergpolizei-Aufsicht des Bergreviers Königshütte D.=S. Ringstraße 41. No. 81.

**Vorsitzender:** Bergrath Pfeiffer, Rgl. Bergrevier-  
Beamtter.  
**Secretariat:** Weiß, Rgl. Bergrevier-Secretär.

### Kammer III. Königshütte D.=S. des Berggewerbegerichts Beuthen D.=S. Ringstraße 41.

**Vorsitzender:** Pfeiffer, Königl. Bergrath.  
**Gerichtsschreiber:** Weiß, Rgl. Bergrevier-Secretär.

### Königliche Kreisschulinspektion. Lazarethstraße 14.

**Kreisschulinspektor:** Hoffmann.

### Königliche Eisenbahn-Verwaltung. Station Königshütte D.=S.

**Stations-Vorsteher I. Klasse:** Bugenhagen.  
**Stations-Aufsichten:** Litzmann, — Lüdicke, —  
Pennigsdorf, — Seeliger, — Symbol.  
**Stations-Diätar:** Weller.  
**Telegraphisten:** Hiller, — Killas, — Maier, —  
Hösner.  
**Telegraphen-Diätar:** Scheiner.  
**Bangirmeister:** Knabel, — Kuschmann, — Lambor,  
Petrus, — Viola.  
**Bangirmeister-Diätar:** Zniela.  
**Portier:** Rlytta.  
**Nachtwächter:** Jurezyt.  
**Bahnsteigschaffner:** Duzzy, — Fuchs, — Kluger.

**Weichensteller:** Adrian, — Berg, — Choroba,  
Czabon, — Garbas, — Heind, — Meiser,  
— Kempa, — Riesling, — Klob, — Korzonet,  
— Kucz, — Richter, — Wachniz, — Matuschek,  
Smiatek, — Smolowa, — Will, — Ziemba.  
**Bremser:** Cziolek, — Goebel, — Krenzer, —  
Ogurek, — Ossadnit, — Plesch, — Pohl, — Surauf.  
**Wagenmeister:** Czabon, — Vorek, — Wiedorn.  
**Locomotivführer:** Appelt, — Frank, — Roschate,  
— Richter, — Philipp, — Pospiech, — Scholz,  
Thomas, — Trambusch.  
**Gram. Feizer:** Josch, — Onderka, — Pyta, —  
Storuppa.

### Königl. Eisenbahn-Baubureau. Tempelstraße 12, Seitengebäude I. Tr.

**Regierungsbauführer:** Behrens, Wille.  
**Baustaffenten:** Käfil, Nordmann.  
**Techn. Bureauhilfe:** Morgenstern.  
**Baunfseher:** Voigt.  
**Bureauclener:** Eisenberg.

### Königliches Katasteramt. Grindstraße 4. Kataster-Kontrolleur: Hoffmann.

### Königliches Steueramt I. Schimmelfennigstraße 6. Steuerreinehmer I. Klasse: Zimmerling. Zollpraktikant: Moebus. Steueraufseher: Zwilling, — Heimlich.

### Königliche Gewerbe-Inspektion befindet sich in Beuthen D.=S. Gewerbe-Inspektor: Dr. Unruh.

### Königliches Bezirks-Commando. befindet sich in Beuthen D.=S.

### Rgl. Meldeamt Königshütte D.=S. Güttlerstraße 2, II. Tr.

**Bezirks-Offizier:** Braunes, Major z. D.  
**Bezirks-Feldwebel:** Böhm, — Gloger, — Nebel.  
**Ordnungen:** Mustetiere Glogner, — Heyn.

**Dienststunden:**  
Im Sommerhalbjahr: 8—12 Vorm., 3—6 Nachm.  
Im Winterhalbjahr: 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub>—12 " 3—6<sup>1</sup>/<sub>2</sub> "  
**Meldungen** an Sonn- und Feiertagen, sowie an  
jedem Sonnabend Nachmittag werden nicht an-  
genommen.



# Kommunal- pp. Behörden

des Stadtkreises Königshütte O.=S.

## Magistrats-Mitglieder.

- I. Bürgermeister: Stolle.  
II. Bürgermeister: Gahleemann.  
Stadtbaurath: Meumann.  
Besoldeter Stadtrath: Lüddedens.  
Stadträthe: Bogian, Wurstfabrikant. — Dr. Glowalla, prakt. Arzt. — Goldstein, Kaufmann. — Herbschleb, Ingenieur. — Klette, Schichtmeister. — Pfeiffer, Bergrath. — Pietsch, Maschinenwerkmeister. — Schulz, Baumeister. — Sträubig, Gasinspektor. — Wernide, Zimmermeister.

## Stadt-Ausschuß.

- Vorsitzender: Stolle, I. Bürgermeister.  
Mitglieder: Gahleemann, II. Bürgermeister.  
Dr. Glowalla, Stadtrath. — Herbschleb, Stadtrath. — Lüddedens, Stadtrath. — Pietsch, Stadtrath.

## Stadtverordneten-Versammlung.

- Vorsteher: Lobe, Berggrath.  
Stellvertreter: Dobers, Berggrath.  
Schriftführer: Schwarz, Rechnungsrath.  
Stellvertreter: Gobbin, Faktor.  
Mitglieder: Auf, Fabrikbesitzer. — Angelé, Maschinen-Inspektor. — Beer, Werkmeister. — Berger, Rechtsanwalt. — Bayer, Fahrsteiger. — Dietrich, Expéditeur. — Färber, Kaufmann. — Frania, Kaufmann. — Grötschel, Baumeister. — Goldstein, Fiegeleibesitzer. — Hadamit, Kaufmann. — Hirt, Baumeister. — Häusler, Obersteiger. — Juszyl, Hausbesitzer. — Koziolet, Wädrmeister. — Kuchary, Hausbesitzer. — Lublinski, Schlossermeister. — Ludewig, Hüttendirektor. — Orlinski, Maschinenaufseher. — Proslauer, Kaufmann. — Dr. Patzelt, prakt. Arzt. — Polohet, Obermeister.  
Roth Sattler E., Oberhütteninspektor. — Sattler F., Ingenieur. Dr. Schottlaender, prakt. Arzt. — Sternberg, Dampffägemühlenbesitzer. — Stern, Mühlenbesitzer. — Sugg, Ober-Hütteninspektor. — Suchy, Kaufmann. — Staudinger, Hütteninspektor. — Schittko, Werkmeister. — Thiel, Zimmermeister. — Thomas, Steiger. — Dr. Uelsmann, Chef-Chemiker. — Wurm, Kaufmann.  
Wieczorek, Maurermeister. *Anders, Eisenhüttenbesitzer. Brück, Eisenhüttenbesitzer. Gahle, Eisenhüttenbesitzer. Juszyl, Eisenhüttenbesitzer. Kuchary, Eisenhüttenbesitzer. Lublinski, Eisenhüttenbesitzer. Orlinski, Eisenhüttenbesitzer. Proslauer, Eisenhüttenbesitzer. Sattler F., Eisenhüttenbesitzer. Sternberg, Eisenhüttenbesitzer. Stern, Eisenhüttenbesitzer. Sugg, Eisenhüttenbesitzer. Suchy, Eisenhüttenbesitzer. Staudinger, Eisenhüttenbesitzer. Thiel, Eisenhüttenbesitzer. Uelsmann, Eisenhüttenbesitzer. Wurm, Eisenhüttenbesitzer. Wieczorek, Eisenhüttenbesitzer.*

## Magistrats-Bureau-Beamte.

- Stadt-Sekretär: Mohr.  
Magistrats-Sekretäre: Maschler, — Miß, — Schichowski.  
Rechnungsbeamter: Bielniß.  
Standesamts-Sekretäre: Jansly, — Rasier.  
Kanzlei-Vorsteher: Heimisch.  
Magistratsamts-Gehilfen: Daniel, — Dwulewski, — Kraszyk, — Manjura, — Wellna.

## Stadt-Haupt-Kasse.

- Rendant: Eichy.  
Buchhalter: Weitalla.

## Steuereassien.

- Steuereheber: Bober, — Miß, — Raginski.  
Buchhalter: Bartekto, — Lindel, — Pietsch, — Rosenberger, — Tost.

## Vollziehungsbeamte.

- Kalytta, — Karnowski, — Marekzi, — Nowal, — Posinski, — Stenzel, — Wagner.

## Votenmeisterei.

- Votenmeister: Kluge.  
Magistratsvoten: Gebauer, — Wientel, — Wrobel. — Eine Stelle unbesezt.

## Baubeamte.

- Bausührer: Göllich.  
Bautechniker: Bartisch, — Beder, — Hochstein, — Reiß.  
Elektrotechniker: Hannig.  
Laudmeister: Buchmann.  
Laudmeistergehilfe: Chrobogzel.

## Stadt-Sparkasse.

- Vorstand: Stolle, I. Bürgermeister, Vorsitzender. — Gahleemann, II. Bürgermeister. — Danziger, Prokurist. — Hadamit, Kaufmann. — Streibel, Amtsgerichtsrath. — Sattler F., Ingenieur.  
Beamte: Dierich, Rendant. — Rosenblatt, Buchhalter.

## Civil-Ersatz-Commission.

- Mitglieder: Stolle, I. Bürgermeister, Vorsitzender. — Klette, Stadtrath. — Dr. Patzelt, prakt. Arzt. — Ragel jun., Zimmermeister. — Staudinger, Hütteninspektor.  
Stellvertreter: Frania, Kaufmann. — Jüttner, Materialien-Ausgeber. — Sattler E., Ingenieur. — Sternberg, Kaufmann.

## Einkommensteuer-Veranlagungs-Commission.

- Vorsitzender: Megidi, Regierungsrath, Beuthen OS.  
Stellvertreter: Stolle, I. Bürgermeister.

**Mitglieder:** Bohian, Stadtrath. — Drabil, Kaufmann. — Goldstein, Kaufmann. — Lobe, Berg-rath. — Stern, Kaufmann. — Sugg, Ober-Hütteninspektor. — Thiel, Zimmermeister.  
**Stellvertreter:** Bader, Schlossermeister. — Hadamit, Kaufmann. — Hartmann, Kaufmann. — Korn-ader, Postdirektor. — Ohlsen, Administrator. — Pietsch, Stadtrath. — Schulz, Stadtrath.

### Stadtverordneten-Vorberathungs-Commission.

**Vorsitzender:** Lobe, Berg-rath.  
**Mitglieder:** Berger, Rechtsanwalt. — Dobers, Berg-rath. — Dittrich, Spebiteur. — Frania, Kaufmann. — Gobbin, Fattor. — Vabewig, Hütteninspektor. — Dr. Patzelt, prakt. Arzt. — Sattler E., Ober-Hütteninspektor. — Sattler F., Ingenieur. — Stern, Mühlenbesitzer. — Thiel, Zimmermeister.

### Finanz-Commission.

**Vorsitzender:** Stolle, I. Bürgermeister.  
**Mitglieder:** Gahlemann, II. Bürgermeister. — Dobers, Berg-rath. — Goldstein, Stadtrath. — Vabewig, Hütteninspektor. — Lobe, Berg-rath. — Stern, Mühlenbesitzer. — Suchy, Kaufmann.

### Bau-Deputation.

**Vorsitzender:** Mecum, Stadtbaurath.  
**Mitglieder:** Aust, Kupfer-schmiedemeister. — Bader, Schlossermeister. — Bauer, Maschinenmeister. — Gröschel, Baumeister. — Geldner, Ingenieur. — Herbschleb, Stadtrath. — Lüddedens, Stadtrath. — Proslauer, Kaufmann. — Sträubig, Stadtrath. — Thiel, Zimmermeister. — Tschentscher, Bauwertmeister.

### Schul-Deputation.

**Vorsitzender:** Stolle, I. Bürgermeister.  
**Mitglieder:** Böhm, Gymnasial-Professor. — Dürschlag, Rector. — Dr. Goldschmidt, Rabbiner. — Lukaszyt, Geistl. Rath. — Lüddedens, Stadtrath. — Dr. Patzelt, Arzt. — Pfeiffer, Berg-rath. — Ingenieur Sattler, Ober-Hütteninspektor. — Schwarz, Rechnungsrath. — Jawada, Pastor.

### Armen-Deputation.

**Vorsitzender:** Gahlemann, II. Bürgermeister.  
**Mitglieder:** Bohian, Stadtrath. — Beer, Schlafhausverwalter. — Frania, Kaufmann. — Gobbin, Fattor. — Hestner, Rechnungsführer. — Koziol, Bädermeister. — Müller, Gastwirth. — Orlinsthy, Maschinen-Aufseher. — Scharla, Kaufmann. — Dr. Schottlaender, prakt. Arzt.

### Krankenhaus-Deputation.

**Vorsitzender:** Bernide, Stadtrath.  
**Mitglieder:** Aust, Fabrikbesitzer. — Baron, Jahn-techniker. — Beer, Schlafhausmeister. — Gahle-mann, II. Bürgermeister. — Krieger, Sattlermeister. — Dr. Patzelt, prakt. Arzt. — Dr. Schott-laender, prakt. Arzt.  
**Krankenhausarzt:** Dr. Riedel.

### Wasserleitungs-Deputation.

**Vorsitzender:** Pietsch, Stadtrath.  
**Mitglieder:** Angelé, Maschineninspektor. — Beer, Wertmeister. — Hassert, Ingenieur. — Mecum, Stadtbaurath. — Pajig, Maschinen-Wertmeister. — Sträubig, Stadtrath.

### Feuerlöschgeräthe-Deputation.

**Vorsitzender:** Dr. Glowalla, Stadtrath.  
**Mitglieder:** Angelé, Maschineninspektor. — Berger, Rechtsanwalt. — Drapa, I. Brand-Direktor. — Goldstein, Stadtrath. — Krieger, Sattlermeister. — Mappes, Brand-Inspettor. — Pajig, Maschinen-Wertmeister. — Sugg, Oberhütten-Inspettor. — Thiel, Zimmermeister. — Wloka, Schlossermeister.

### Quartier-Deputation.

**Vorsitzender:** Gahlemann, II. Bürgermeister.  
**Mitglieder:** Beer, Schlafhausmeister. — Klette, Stadtrath. — Mappes, Brand-Inspettor. — Ohmann, Schuhmachermeister. — Sternberg, Kaufmann. — Wiczorek, Maurermeister.

### Sanitäts-Deputation.

**Vorsitzender:** Stolle, I. Bürgermeister.  
**Stellvertreter:** Gahlemann, II. Bürgermeister.  
**Mitglieder:** Beyer, Fahrsteiger. — Czerny, Kaufmann. — Koziol, Bädermeister. — Dr. Patzelt, prakt. Arzt. — Schulz, Stadtrath. — Scharla, Kaufmann. — Dr. Schottlaender, prakt. Arzt. — Dr. Uelsmann, Chef-Chemiker. — Wurm, Kaufmann.

### Grabenschan-Commission.

**Vorsitzender:** Stolle, I. Bürgermeister.  
**Mitglieder:** Frania, Kaufmann. — Klimak, Bau-unternehmer. — Proslauer, Kaufmann. — Dr. Uelsmann, Chef-Chemiker.

### Gemeindesteuer-Ausschuß.

**Vorsitzender:** Lüddedens, Stadtrath.  
**Mitglieder:** Bauer, Maschinenmeister. — Bernard, Kaufmann. — Klette, Stadtrath. — Krieger, Sattlermeister. — Tschentscher, Bauwertmeister. — Thomas, Fahrsteiger a. D.



### Rassen-Revisions-Commission.

**Vorsitzender:** Lübbedens, Stadtrath.

**Mitglieder:** Beyer, Fahrsteiger. — Frania, Kaufmann. — Gobbin, Faktor. — Gentschel, Ober-Revisor. — Proskauer, Kaufmann. — Vogt, Materialien-Verwalter.

### Ausschuß zur Auswahl der Schöffen und Geschworenen.

**Vorsitzender:** Streibel, Amtsgerichtsrath.

**Mitglieder:** Bogian, Stadtrath. — Gahlemann, II. Bürgermeister. — Grötschel, Baumeister. — Sternberg, Kaufmann.

### Gebäudesteuer-Vernagungs- Commission.

**Vorsitzender:** Stolle, I. Bürgermeister.

**Stellvertreter:** Hoffmann, Katastertontrollleur.

**Mitglieder:** Grötschel, Baumeister. — Ragel, Zimmermeister. — Wiegorek, Maurermeister.

**Stellvertreter:** Hirt, Baumeister. — Thiel, Zimmermeister.

### Städte-Feuer-Societäts-Commission.

**Vorsitzender:** Stolle, I. Bürgermeister.

**Mitglieder:** Grötschel, Maurermeister. — Rübiger, Walzmeister. — Thomas, Steiger a. D. — Thiel, Zimmermeister.

**Stellvertreter:** Hirt, Maurermeister. — Wernicke, Zimmermeister.

### Curatorium der gewerblichen Fortbildungsschule.

**Vorsitzender:** Lübbedens, Stadtrath.

**Mitglieder:** Klette, Stadtrath. — Lublinsky, Schlossermeister. — Roziollek, Bäckermeister. —

Sträubig, Gasinspektor. — Kolbe, Malermeister. — Rektor Hoffmann, I. Leiter der Schule.

### Curatorium der kaufmännischen Fortbildungsschule.

**Vorsitzender:** Stern.

**Mitglieder:** Stolle, I. Bürgermeister. — Glück, Goldstein P., — Trojanski.

**Leiter:** Elsner, Rektor.

**Lehrer:** Grünewald.

### Polizei-Beamte.

**Polizei-Inspektor:** Roop.

**Polizei-Kommissare:** Segel, — Wiegorek.

**Polizei-Wachtmeister:** Dzialis, — Scholz.

**Polizei-Sergeanten:** Andrejki, — Doppe, — Dorisch, — Ender, — Frey, — Gaebel, — Glogowski, — Grabowski, — Handschuch, — Hamischta, — Hoffmann, — Janotha, — Joki, — Klesch, — Kobja, — Kosta, — Melzer, — Muschalla, — Prohotta, — Ruzyczka, — Scholz, — Schwierz, — Stiller, — Warwas.

### Bureau-Beamte.

**Polizei-Sekretär:** Heinkel.

**Polizei-Mitgeschilfen:** Balzer, — Baumhader, — Gjol, — Grittnier, — Jonik, — Kremser, — Lesch, — Mitsch, — Modrow, — Pielisch, — Ugha, — Weiß.

### Wichamt

befindet sich 3. 3. in Beuthen D.-S.

### Freiwillige Feuerwehr.

**Vorsitzender:** Stolle, I. Bürgermeister.

**Branddirektor:** Drapa, Kaufmann, Kaiserstraße 4.

**Brandmeister:** Witsch, Gasthofsbesitzer, Leichstr. 1.

## Feuermelde-Einrichtung.

Der Feuer-Melde-Apparat befindet sich in der Polizei-Wachstube im Rathhause.

Feuermeldestellen befinden sich auf folgenden Straßen:

Ruappschafslazareth, Lazarethstraße. — Bergfreiheitstraße 37. — Volksschule V., Güttlerstraße. — Heiduterstraße 28. — Wenzelstraße 18. — Rattowitzerstraße 17. — Rattowitzerstraße 37. — Steinstraße 36. — Peterstraße 2. — Garten-

straße 23. — Volksschule VII., Bismardstraße. — Kronprinzenstraße 10. — Kronprinzenstraße 46. — Puddlerstraße 39. — Schützenstraße 10. — Schützenstraße 36. — Marienstraße 25. — Wasserstraße, Polizeiwache II.

**Feuerwache:** Im Rathhause.

# Gewerbe=Gericht.

Es besteht für die Stadt Rönigshütte D.-S. kein besonderes Gewerbegericht und kommen deshalb die §§ 71–74 der Reichsgewerbeordnung in Anwendung.

§ 71. Ist ein zuständiges Gewerbegericht nicht vorhanden, so kann bei Streitigkeiten der in Nr. 1 und 3 des § 3 bezeichneten Art jede Partei die vorläufige Entscheidung durch den Vorsteher der Gemeinde (Bürgermeister, Schultheiß, Ortsvorsteher u. s. w.) nachsuchen. Zuständig ist der Vorsteher der Gemeinde, in deren Bezirk die streitige Verpflichtung aus dem Arbeitsverhältnisse zu erfüllen ist.

Den Parteien ist Gelegenheit zu geben, ihre Ausführungen und Beweismittel in einem Termine vorzubringen. Eine Beweisaufnahme durch Ersuchen anderer Behörden findet nicht statt; Vereidigungen sind nicht zulässig.

Kommt ein Vergleich zu Stande, so ist ein Protokoll darüber aufzunehmen und von den Parteien und dem Gemeindevorsteher zu unterschreiben.

§ 72. Die Entscheidung des Gemeindevorstehers ist schriftlich abzufassen; sie geht in Nichtstrafe über, wenn nicht binnen einer Kothfrist von zehn Tagen von einer der Parteien Klage bei dem ordentlichen Gerichte erhoben wird. Die Frist beginnt mit der Verkündung, gegen eine bei der Verkündung nicht anwesende Partei mit der Behändigung der Entscheidung.

Die Entscheidungen des Gemeindevorstehers sind von Amts wegen für vorläufig vollstreckbar zu erklären.

Die vorläufige Vollstreckbarkeit ist nicht auszu-

sprechen, wenn glaubhaft gemacht wird, daß die Vollstreckung dem Schuldner einen nicht zu ersetzenden Nachtheil bringen würde; auch kann sie von einer vorgängigen Sicherheitsleistung abhängig gemacht werden.

Ist rechtzeitig Klage erhoben, so findet der § 647 der Civilprozeßordnung entsprechende Anwendung.

§ 73. Die vor dem Gemeindevorsteher geschlossenen Vergleiche, sowie die rechtskräftigen oder vollstreckbaren Entscheidungen desselben sind, sofern die Partei es beantragt, auf Ersuchen des Gemeindevorstehers durch die Ortspolizeibehörde nach den Vorschriften über das Verwaltungszwangsv erfahren zu vollstrecken. Ein unmittelbarer Zwang zur Vornahme einer Handlung ist nur im Falle des § 130 der Gewerbeordnung zulässig. Wo ein Verwaltungszwangsv erfahren nicht besteht, finden die Bestimmungen über die Zwangsvollstreckung in bürgerlichen Rechtsstreitigkeiten Anwendung.

§ 74. Der Gemeindevorsteher kann die Wahrnehmung der ihm nach den §§ 71 bis 73 obliegenden Geschäfte mit Genehmigung der höheren Verwaltungsbehörde einem Stellvertreter übertragen. Derselbe muß aus der Mitte der Gemeindeverwaltung oder Gemeindev Vertretung auf mindestens ein Jahr berufen werden. Die Berufung ist öffentlich bekannt zu machen.

# Polizei=Reviere.

Die Stadt ist in 2 Polizei-Reviere mit je 7 Bezirken eingetheilt und sind jedem der Reviere zugetheilt: 1 Polizei-Commissarius als Revier-Vorstand, 1 Wachtmeister, 1 Kriminal-Sergeant, 7 Bezirks-Sergeanten, 3 Wacht-Sergeanten bezw. Patrouillen, 1 Nacht-Sergeant.

## Revier I.

Revier-Vorsteher: Polizei-Commissarius Segeth.

Revierlokal: Rathhaus part.

☛ Nr. 66.

## Revier II.

Revier-Vorsteher: Polizei-Commissarius Wieczorek.

Revierlokal: Wasserstraße 16.

☛ Nr. 98.

- I. **Bezirk:** Barbara, Bergmann, Hedwig, Heidulerstraße von der Bergmannstraße bis zur Stadtgrenze und Klinsawiese, Menzelstraße soweit sie zu Klinsawiese gehört, Mittel-, Mühl- u. Schulstraße.
- II. **Bezirk:** Heidulerstraße von der Stadtgrenze bis zur Kaiserstraße, Sand-, Stein und Ziegeleistraße.
- III. **Bezirk:** Gütler-, Kaiserstraße von der Stadtgrenze bis zur Gütlerstraße, Lagareth und Tempelstraße von der Heidulerstraße bis zur Gütlerstraße.
- IV. **Bezirk:** Kaiserstraße von der Gütlerstraße bis zur Weihenstraße, Tempelstraße von der Gütlerstraße bis zur Weihenstraße und Girndtstraße.
- V. **Bezirk:** Germaniaplatz, Kaiserstr. von der Weihenstraße bis zum Bahnübergang, v. Krugstraße bis zum Bahnübergang, Lobe-, Weihen-, Richterstraße, Ring, Schinnelfennig und Synagogenstraße.
- VI. **Bezirk:** Thorzower, Berg-, Bülow, Rattowitzer, Menzelstr. soweit sie nicht zu Klinsawiese gerechnet wird, Park-, Neben-, Steiger-, Teich- u. Viktoriastr.
- VII. **Bezirk:** Bergfreiheit, Friedrich-, Karl-, und Wilhelmstraße.

- VIII. **Bezirk:** Vom Bahnübergang bis zur Puddlerstraße, Bismardstraße bis zur Puddlerstraße, Hütten-, Kalide-, v. Krug-, Beuthenerstraße und Alter Ring.
- IX. **Bezirk:** Beuthenerstraße von der Puddlerstraße bis zur Stadtgrenze, Bismardstraße von der Puddlerstraße bis zum nördlichen Ende, Erzweg, Garten-, Kurze, Lagiewnitzer- und Verbindungsstraße.
- X. **Bezirk:** Feld-, Graben-, Grotschen-, Junghann-, Kreuz-, Ladewig-, Paul-, Peter-, Puddler-, Sedan- u. Wasserstr. von der Peterstr. bis zur Grabenstr.
- XI. **Bezirk:** Ed-, Kirch-, Kronprinzenstraße von der Kohlen- bis zur Beuthenerstraße und Wasserstraße von der Peter- bis zur Kronprinzenstraße.
- XII. **Bezirk:** Kohlenstraße, Kronprinzenstraße von der Kohlenstraße bis zur Stadtgrenze u. Schlackenstraße mit Bahnschacht.
- XIII. **Bezirk:** Annenstraße, Hummerci, die von der Hummerci nach Lagiewniz führende Straße und Marienstraße.
- XIV. **Bezirk:** Charlotten-, Grenzstraße, Romark- und Schützenstraße.



# Nachweisung der Bezirksvorsteher und Waisenräthe, sowie deren Stellvertreter.

(Die Bezirksvorsteher sind gleichzeitig Waisenräthe.)

- I. Bezirk.** Ring.  
**Vorsteher:** Giebler, Buchhändler.  
**Stellvertreter:** Bernard, Kaufmann.
- II. Bezirk.** Krug, Richter, Bahnhof- und Kaiserstraße, Haus Nr. 2—20 und Nr. 1—15.  
**Vorsteher:** Drapa, Kaufmann, Kaiserstraße 4.  
**Stellvertreter:** Lipinski, Conditor.
- III. Bezirk.** Synagogenstraße, Schladenstraße Haus Nr. 1—4, Lobestraße, Schimmelfennigstraße, Bahnschachtstraße.  
**Vorsteher:** Bader, Schlossermeister.  
**Stellvertreter:** Altmann, Rohlenmesser.
- IV. Bezirk.** Meilenstraße, obere Tempelstraße, links Nr. 1—25, rechts Nr. 2—16, Girndtstraße.  
**Vorsteher:** Fränkel, Kaufmann.  
**Stellvertreter:** Kügels, Kaufmann.
- V. Bezirk.** Gütlerstraße und Tempelstraße, links Nr. 27—57, rechts Nr. 18—26.  
**Vorsteher:** Borombla, Grubenaufseher.  
**Stellvertreter:** Wajlawczyk, Schachtmeister.
- VI. Bezirk.** Kaiserstraße Haus Nr. 20a—74 rechts, Nr. 17—59 links.  
**Vorsteher:** Michailil, Bäckermeister, Kaiserstraße 13.  
**Stellvertreter:** Pronobis, Kaufmann, Kaiserstraße.
- VII. Bezirk.** Kaiserstraße Haus Nr. rechts 48—86, links 61—87.  
**Vorsteher:** Czichos, Kaufmann.  
**Stellvertreter:** Wawrzinski, Fleischermeister.
- VIII. Bezirk.** Rattowitzerstraße Haus rechts Nr. 2—50, links Nr. 1—41.  
**Vorsteher:** Weiner, Rentier.  
**Stellvertreter:** Wölzel, Rentier.
- IX. Bezirk.** Rattowitzerstraße Haus rechts Nr. 54—60, links 45—61, Victoriastraße Nr. 57, 59, 61, 63, 65, Menzelstraße Nr. 1—6.  
**Vorsteher:** Piekuch, Lehrer.  
**Stellvertreter:** Mathyschil, Häuer.
- X. Bezirk.** Nedenstraße und Victoriastraße mit Anschluß der Häuser Nr. 57, 59, 61, 63, 65.  
**Vorsteher:** Trojanski, Kaufmann, Nedenstraße.  
**Stellvertreter:** Rosiolel, Bäckermeister.
- XI. Bezirk.** Bergstraße.  
**Vorsteher:** Oppawski, Kaufmann.  
**Stellvertreter:** Waller, Schmiedemeister.
- XII. Bezirk.** Chorzowerstraße und Krugschacht.  
**Vorsteher:** Wellner, Gastwirth.  
**Stellvertreter:** Czichy, Chorzowerstraße.
- XIII. Bezirk.** Teich, Bülow und Steigerstraße.  
**Vorsteher:** Czerny, Kaufmann, Steigerstraße.  
**Stellvertreter:** Bialas, Steigerstraße.
- XIV. Bezirk.** Bergfreiheit Haus Nr. 2—36 und 1—41.  
**Vorsteher:** Thomas, Steiger a. D., Bergfreiheit.  
**Stellvertreter:** Adamicki j., Seilermeister.
- XV. Bezirk.** Bergfreiheit links Nr. 40—74, rechts 43—61.  
**Vorsteher:** Nowak, Gastwirth.  
**Stellvertreter:** Knappit, Hausbesitzer.
- XVI. Bezirk.** Karl- und Friedrichstraße.  
**Vorsteher:** Kreschner, Lehrer.  
**Stellvertreter:** Fabian, Fleischermeister.
- XVII. Bezirk.** Wilhelmstraße.  
**Vorsteher:** Weisenberg, Kaufmann.  
**Stellvertreter:** Danisch, Grubenaufseher.
- XVIII. Bezirk.** Lazarethstraße, Grenzstraße und Romiarth.  
**Vorsteher:** Alischowsky, Gastwirth.  
**Stellvertreter:** Rulil, Hausbesitzer.
- XIX. Bezirk.** Heidulerstraße Nr. 1—41, 44, 46, 48, Glashütte.  
**Vorsteher:** Ilse, Kunstgärtner.  
**Stellvertreter:** Steinik, Bäckermeister.
- XX. Bezirk.** Heidulerstraße Nr. 43, 45, 47, 49, 51, 53, 55, 57, 106, 119, 121, 123, Alimisastraße, Sandstraße und Ziegeleistraße.  
**Vorsteher:** Scharff, Maschinenaufseher.  
**Stellvertreter:** Beer, Maschinenaufseher.
- XXI. Bezirk.** Menzelstraße von Haus Nr. 7 ab und Hedwigstraße.  
**Vorsteher:** Hoffmann I., Rektor.  
**Stellvertreter:** Cohn, Kaufmann.
- XXII. Bezirk.** Barbarastraße.  
**Vorsteher:** Radomsky, Barbarastraße 10.  
**Stellvertreter:** Niemiech, Schürer.
- XXIII. Bezirk.** Bergmannstraße.  
**Vorsteher:** Fröhlich, Hausbesitzer.  
**Stellvertreter:** Müller, Hausbesitzer.

**XXIV. Bezirk.** Schul, Mittel- und Mühlstraße.

**Vorsteher:** Weißbrich, Lehrer, Hedwigstraße.

**Stellvertreter:** Ludwitosky, Hausbesitzer.

**XXV. Bezirk.** Kronprinzenstraße, rechts Nr. 4–22, links Nr. 1–35.

**Vorsteher:** Hadamit, Kaufmann.

**Stellvertreter:** Pintoski, Hausbesitzer.

**XXVI. Bezirk.** Kronprinzenstraße, rechts Nr. 24–42, links Nr. 37–51, Kohlenstraße und Schladenstraße 5.

**Vorsteher:** Jonezyk, Kaufmann.

**Stellvertreter:** Philipp, Lehrer.

**XXVII. Bezirk.** Kronprinzenstraße, rechts Nr. 44–52, links Nr. 53–77.

**Vorsteher:** Hausmann, Kaufmann.

**Stellvertreter:** Wolfmann, Schuhmachermeister.

**XXVIII. Bezirk.** Kronprinzenstraße, rechts Nr. 54–114, links Nr. 79–117.

**Vorsteher:** Wurm, Kaufmann.

**Stellvertreter:** Drabig, Kaufmann.

**XXIX. Bezirk.** Kirch- und Kalibestraße Nr. 1–9.

**Vorsteher:** Ringmann, Kaufmann.

**Stellvertreter:** Weissenberg, Schankwirth.

**XXX. Bezirk.** Wasser-, Paul-, Junghannstraße und Puddlerstraße, rechts Nr. 2–18, links Nr. 1–19.

**Vorsteher:** Thomaschowski, Hausbesitzer, Puddlerstraße 22.

**Stellvertreter:** Fröhlich, Buchhalter.

**XXXI. Bezirk.** Puddlerstraße, rechts Nr. 20–40, links Nr. 21–39, Padewigstraße.

**Vorsteher:** Alter, Kaufmann.

**Stellvertreter:** Thau, Walzmeister.

**XXXII. Bezirk.** Bismardstraße, rechts Nr. 2–62, links Nr. 17–31.

**Vorsteher:** Zelder, Hausbesitzer, Bismardstraße.

**Stellvertreter:** Malek, Dreher.

**XXXIII. Bezirk.** Grabenstraße und Bismardstraße, rechts Nr. 64–98, links Nr. 33–75.

**Vorsteher:** Grisko, Hausbesitzer.

**Stellvertreter:** Zelder, Hausbesitzer.

**XXXIV. Bezirk.** Gartenstraße.

**Vorsteher:** Scharla, Kaufmann.

**Stellvertreter:** Müller, Gastwirth.

**XXXV. Bezirk.** Peterstraße, Reuthnerstraße Nr. 1–11 und 31–36, Kalibestraße Haus Nr. 11–22.

**Vorsteher:** Jusczyk, Brauereibesitzer.

**Stellvertreter:** Goiny, Gastwirth.

**XXXVI. Bezirk.** Reuthnerstraße Nr. 12–29 und Verbindungsweg.

**Vorsteher:** Ziegler, Kaufmann.

**Stellvertreter:** Meister, Steiger.

**XXXVII. Bezirk.** Kreuzstraße Nr. 2–7 und 21–27.

**Vorsteher:** Plichto, Bäckermeister, Kreuzstraße.

**Stellvertreter:** Schweda, Walzmeister.

**XXXVIII. Bezirk.** Kreuzstraße Nr. 8–20.

**Vorsteher:** Stahr, Brauereibesitzer.

**Stellvertreter:** Botta, Hausbesitzer.

**XXXIX. Bezirk.** Sedan-, Feld-, Kurze-, Groschen- und Laguewnitzerstraße.

**Vorsteher:** Miela, Hausbesitzer.

**Stellvertreter:** Cofalla, Maschinenmeister.

**XXXX. Bezirk.** Annenstraße.

**Vorsteher:** Czernekly, Hausbesitzer.

**Stellvertreter:** Maniera, Hausbesitzer, Annenstraße 3.

**XXXXI. Bezirk.** Marienstraße.

**Vorsteher:** Haronska, Hausbesitzer.

**Stellvertreter:** Rohur, Grundstückbesitzer.

**XXXXII. Bezirk.** Hummerci.

**Vorsteher:** Wahlawel, Schlossermeister, Hummerci.

**Stellvertreter:** Polohel, Walzmeister.

**XXXXIII. Bezirk.** Charlottenstraße.

**Vorsteher:** Jonit, Hausbesitzer.

**Stellvertreter:** Czernekly, Bahnbeamter.

**XXXXIV. Bezirk.** Schützenstraße Nr. 1–25.

**Vorsteher:** Lentzschütz, Gastwirth.

**Stellvertreter:** Zelekli, Kaufmann.

**XXXXV. Bezirk.** Schützenstraße Nr. 26–43.

**Vorsteher:** Spruch, Kaufmann.

**Stellvertreter:** Sonhalla.

**XXXXVI. Bezirk.** Eßstraße.

**Vorsteher:** Nowakowski, Modellstecher.

**Stellvertreter:** Czempiel, Bäckermeister, Wasserstraße 16.

**XXXXVII. Bezirk.** Steinstraße.

**Vorsteher:** Szobla, Bäckermeister.

**Stellvertreter:** Hain, Hausbesitzer.



# Schiedsmanns = Bezirke.

**I. Bezirk.** Bahnhof, Kaiser, Friedrich, Girndt, Bergfreiheit, Carl, Wilhelm, Lazareth und Synagogenstraße.

**Schiedsmann:** Michallit, Hausbesitzer.

**Stellvertreter:** Oppawsky, Hausbesitzer, Rattowigerstraße.

**II. Bezirk.** Charlotten, Schützen, Romiarty und Kronprinzenstraße von E. Wurm bis zur Stadtgrenze.

**Schiedsmann:** Schifora, Obermaschinenwärter, Kronprinzenstraße.

**Stellvertreter:** Jonzyn, Kaufmann, Kronprinzenstraße.

**III. Bezirk.** Beuthenerstraße von der Dampfmühle, Erweg, Verbindungsstraße, Kreuz, Sedan, Feld, Grotschen, Kurze, Pagiewniser, Marien- und Innenstraße.

**Schiedsmann:** Wirczyt, Hausbesitzer, Kreuzstraße.

**Stellvertreter:** Schifora, Obermaschinenwärter, Kronprinzenstraße.

**IV. Bezirk.** Kalide, Garten und Kronprinzenstraße bis E. Wurm, Beuthenerstraße bis zur

Dampfmühle, Bismard, Peter, Buddler, Paul, Wasser, Zinghann und Ladewigstraße.

**Schiedsmann:** Jonzyn, Kaufmann, Kronprinzenstraße.

**Stellvertreter:** Wirczyt, Hausbesitzer, Gartenstraße.

**V. Bezirk.** Hütte, Ring, Ringstraße, Richter, Meichen, Tempel, Güttler, Leich, Victoria, Bülow, Steiger, Rebenstraße, Chorzower Antheil, und Rattowigerstraße bis Dittrich.

**Schiedsmann:** Oppawski, Hausbes., Rattowigerstr.

**Stellvertreter:** Michallit, Hausbesitzer, Kaiserstraße.

**VI. Bezirk.** Rattowigerstraße von Dittrich bis Stadtgrenze, Bergstraße, Goldstein'sche und Schletter'sche Ziegelei, am jüdischen Kirchhof.

**Schiedsmann:** Dittrich, Expediteur, Rattowigerstraße.

**Stellvertreter:** Weißbrich, Lehrer, Hedwigstraße.

**VII. Bezirk.** Menzel, Hedwig, Barbara, Bergmann, Schul, Mittel, Heiduler- und Mühlstraße.

**Schiedsmann:** Weißbrich, Lehrer, Hedwigstraße.

**Stellvertreter:** Dittrich, Expediteur, Rattowigerstraße.

## Kirchenwesen.

### I. Katholische Kirchen.

#### 1. St. Barbarakirche.

Kronprinzenstraße.

**Patronat:** Fürstbischöf.

**Geistliche:** Lukaszyt, Geistlicher Rath, Pfarrer. — Maschla, Oberkaplan. — Sachulski, Kaplan. — Nocon, Kaplan.

**Kirchen-Vorstand:** Vorsitzender: Der Pfarrer.

**Gemeinde-Vertretung:** Vorsitzender: Riebel, Rasseninspektor a. D.

**Kirchenbeamte:** Nagli, Ober-Glödner. — Fabian, Glödner.

#### 2. St. Hedwigskirche.

Kaiserstraße.

**Patronat:** Fürstbischöfliche Collatur.

**Geistliche:** Tylla, Pfarrer. — Namyslo, Oberkaplan. — Schwiert, Kaplan. — Dworski, Religionslehrer und Gymnasial Oberlehrer.

**Kirchenvorstand:** Balber, Gemeinde-Vorsteher, Ober-Heiduf. — Bernhard, Kaufmann, Königshütte. — Blochel, Obermeister, Ober-Heiduf. — Bogian, Wurstfabrikant, Königshütte. — Cyran, Kaufmann, Königshütte. — Kowatz, Gutsbesitzer, Nieder-Heiduf. — Maley, Hausbesitzer, Ober-Heiduf. — Suchy, Kaufmann, Königshütte. — Tloz, Hausbesitzer, Königshütte. — Wilczek, Rentier, Königshütte.

**Kirchenbeamte:** Neugebauer, Organist und Chor-Dirigent. — Schittko, Hilfs-Organist. — Gruchot, J., Ober-Glödner. — Gruchot, J., Hilfs-Glödner.

### II. Evangelische Kirchen.

#### 1. Alte Kirche.

Beuthenerstraße.

#### 2. Neue Kirche.

Tempelstraße.

**Geistliche:** Zawada, Pastor. — Schmidt, Pastor. **Kirchenrath:** Dr. Altmann, Schwientochlowik. — Bergwerbsdirector Brudisch, Lipine. — Steiger a. D. Goetze, Königshütte. — Gymnasialdirector Dr. Zeit, Königshütte. — Generaldirector Kollmann, Bismardhütte. — Sattlermeister Krieger, Königshütte. — Hüttendirector Ladewig, Königshütte. — Ober-Hütteninspector Sattler, Königshütte. — Bäderei-Inspector Schleifer, Ober-Heiduf. — Hüttenmeister Sitora, Königshütte. — Stadtrath Sträubig, Königshütte. — Königlich Bauwerkmeister Tischentzher, Königshütte.

**Nendant:** Lehrer Grollmus.

**Kirchenbeamte:** Kirchendiener Meister, Parkstraße. — Todtengräber Gagnaga, Beuthenerstraße.

### III. Synagogen = Gemeinde.

**Vorsitzender:** M. Berger, Rechtsanwalt und Notar.

**Vorstandsmitglieder:** M. Berger, E. Wurm, D. Proskauer, E. Fränkel, N. Goldstein. **Stellvertreter:** S. Goldstein.

**Nendant:** D. Proskauer, Rentier.

**Rabbiner:** Dr. S. Goldschmidt.

**1. Kantor:** L. Rosenbaum.

**2. Kantor:** J. Broder.

**Kastellan:** A. Schüftan.

# Schulwesen.

## Königliches Gymnasium

mit angegliederten Realschulklassen und  
einem Seminar für Kandidaten des höheren  
Schulamts.

Tempelstraße 6.

**Direktor:** Dr. Feil.

**Professoren mit dem Range der Räte 4.**

**Klasse:** Dr. Guttman, — Dr. Ritsch.

**Professoren:** Böhm, — Dr. Klimke.

**Oberlehrer:** Dr. Ahrendt, Dworski, — Göhr,

Reibel, — Dr. Scholim, — Schwarz.

**Wissenschaftliche Hilfslehrer:** Hentschel, — Reuter,

Mademacher, — Schirmer.

**Seminarmitglieder:** Dr. Arndt, — Kilian, — Siegel.

**Lehrer:** Leja, — Simon.

**Hilfslehrer:** Willimsky.

**Schuldiener:** König.

## Höhere Töchterschule.

Girndtstraße 3.

**Kuratorium:** Dr. Feil, Igl. Gymnasialdirektor. — Dr.

Görle, Sanitätsrath. — Hoffmann, Kreis-  
schulinspektor. — Stolle, I. Bürgermeister. — Tippner,

Buchhalter. — Prof. Dr. Wagner, Sanitätsrath.

**Vorsteherin:** Frä. Kern.

**Lehrerinnen:** Frä. Arens, Frä. Berta, Frä. Brod,

Frä. Pietzsch, Frau Thauheiser, Frä. Weißler.

**Schuldienerin:** Machon, Wittwe.

## V o l k s s c h u l e n.

Schule	umfassend die Straßen	Das Schulhaus liegt	Lehrkräfte einschl. Handarbeitslehrerinnen	Bemerkungen
I.	Nördlicher Stadttheil begrenzt durch die Staats- Eisenbahn.	Beuthenerstraße 2.	Direktor: Nitschke. Lehrer: Fußland, Grollmus, Krug, Lode, Spindler. Handarbeitslehrerinnen: Kurz, Wessoly.	Evangelische Knaben- und Mädchen-Schule 6 Klassen.
II.	Beuthener, Bismard- bis zur Peterstraße, Chorzower, Ed., Hummerel-, Kalide-, Ritsch-, Kohlen-, Kron- prinzenstraße, von der Beuthenerstraße links bis zur Kohlen- und rechts bis zur Hummerelstraße, Marien-, Peter-, Schladen- und Neue Wasserstraße. Die Peterstraße bildet die Grenze.	Kronprinzenstraße 16.	Direktor: Haase. Lehrer: Jaworski, Krömer, Sage, Strauß, Woschnitzka. Lehrerinnen: Fischer, Menke. Handarbeitslehrerinnen: Salban, Haertel, Hoffmann H., Hoffmann D., Wahl.	Katholische Mädchen-Schule 8 Klassen.
III.	Klimawiese, Hedwig, Bar- borbara-, Bergmann-, Schul-, Mittel-, Mühl- und Menzelstraße.	Menzelstraße 18.	Direktor: Hoffmann I. Lehrer: Adler, Kaluz, — Luppa, Ohmann, Piontek, Weisbrich. Handarbeitslehrerinnen: Hoffmann, Ohmann.	Katholische Knaben- und Mädchen-Schule 7 Klassen.
IV.	Beuthener, Bismard- bis zur Peterstraße, Chorzower, Ed., Hummerel-, Kalide-, Ritsch-, Kohlen-, Kron- prinzenstraße, von der Beuthenerstraße links bis zur Schützenstraße u. rechts bis einschl. Lublinski, Peter-, Schladen-, Neue Wasser- bis zur Peterstraße.	Kronprinzenstr. 22, eine Klasse ist im Hause des Baumeisters Schulz, Kronprinzenstr. 24, eingemietet.	Direktor: Rabus. <i>W. A. K.</i> Lehrer: Haase II., Hoff- mann IV., Jasky, Kosch, Leschnit, Neuwald, Philipp, Stotofsky.	Katholische Knaben-Schule 9 Klassen.



Schule	umfassend die Straßen	Das Schulhaus liegt	Lehrkräfte einschl. Handarbeitslehrerinnen	Bemerkungen
V.	Kaiserstraße von der Stadtgrenze bis zur Lobe bzw. Meichenstraße, Tempel-, Girndt-, Güttler-, Bergfreiheit-, Wilhelm-, Karl-, Friedrich-, Lazareth-, Grenzstraße und Romarkt.	Güttlerstraße, 3 Klassen sind in dem Hause d. Kaufmanns J. Reins, Tempelstraße 34 eingemietet.	Rektor: Zmarsly. Lehrer: Bogahet, Buch, Hoffmann II., Hoppe, Lammel, Neugebauer I., Ziegler. Lehrerinnen: Dietrich, Meyer, Ottich. Handarbeitslehrerinnen: Dworski, Rabus, Wshl, Schmiatel, Wahl.	Katholische Mädchen-Schule 11 Klassen.
VI.	Umfaßt den ganzen Stadtbezirk mit Anschluß der Menzelstraße.	Schinnelfennigstraße 6, die 3 Klassenlokale u. das dazu gehörige Beratungszimmer sind i. d. Synagogen-Gemeindehause eingemietet.	Hauptlehrer: Walter. Lehrer: Abraham, Grünewald. Handarbeitslehrerin: Böhm.	Jüdische Knaben- und Mädchen-Schule 3 Klassen.
VII.	Beuthenerstraße von No. 11 abwärts bis zur Stadtgrenze, Bismardstraße von No. 11 bis 71 bis zur Stadtgrenze, Ladewig, Junghann-, Buddler-, Wasserstraße von der Peterstraße bis Ende Kurzestraße, Groschen-, Lagiewnitzer-, Sedan-, Kreuz-, Paulstraße, Erzweg I. u. II. und Feldweg. Die Peterstraße bildet die Grenze der Schulbezirke VII. und VIII. einerseits und II., XIII., IV. u. XIV. andererseits. Alle Häuser der Beuthener, Bismard- und Wasserstraße, welche nördlich der Peterstraße liegen, gehören zu den Schulbezirken VII. u. VIII.	Bismardstraße 37, 6 Klassen sind in dem Hause des Rektor Elsner, Bismardstraße 39, Ede Graben- und Bismardstraße eingemietet.	Rektor: Elsner: Lehrer: Alker, Bernard, Höhl, Janotta, Kasper, Reintoch, Kügler, Michalle, Pähold, Schent, Scholz, Sobotta, Ujma.	Katholische Knaben-Schule 14 Klassen.
VIII.	Bismardstraße von der Peterstraße ab, Beuthenerstraße von der Dampfmiühle ab, Garten-, Buddler-, Junghann-, Ladewig-, Paul-, Wasserstraße (untere), Graben-, Kreuz-, Sedan-, Feld-, Groschen-, Lagiewnitzer-, Kurze- und Verbindungsstraße.	Bismardstraße 37, 5 Klassen sind im Elsner'schen Hause an der Grabenstraße eingemietet.	Rektor: Hoffmann III. Lehrer: Adaschiewitz, Drobiz, Zaitner, Maicher, Preiß, Rittau, Regotta, Sätze, Sorembil. Lehrerinnen: Elsner, Roelle, Wolff. Handarbeitslehrerinnen: Bohn, Ezerwionka, Ganz, Menzel, Wahl, Zientel.	Katholische Mädchen-Schule 13 Klassen.
IX.	Der südliche Stadttheil. Die Grenze bildet die Eisenbahnlinie.	Karlstraße 9, Die Schule ist in dem Hause des Lehrer Böhm eingemietet.	Rektor: Irmer. Lehrer: Beinert, Böhm, Dietrich, Fuhrmann, Gläker, Inuerling, Schulz. Handarbeitslehrerinnen: Böhm, Ottenburger, Wefottky.	Evangelische Knaben- und Mädchen-Schule 8 Klassen.

Schule	umfassend die Straßen	Das Schulhaus liegt	Lehrkräfte einschl. Handarbeitslehrerinnen	Bemerkungen
X.	Ring, Ringstraße, v. Krug, Richter, Bahnhof-, Synagogen-, Lobe-, Kaiserstraße von der Post ab bis zur Lobestraße, Meihen, Rattowitzer, Menzelstraße No. 6., Viktoria, Berg, Reden-, Park, Teich-, Steiger-, Bülow, Stein, Sand, Ziegelei und Heiderstraße.	Rattowitzer- u. Sandstraßen-Ecke, 2 Klassen sind in dem Hause des Lehrers Wawrzit eingemietet.	Rektor: Dürschlag. Lehrer: Bittner, Heide II., Kretschmer, Mehr, Kiewisch, Piehuch, Poppe, Prohaskel, Schaffrath, Schallst.	Katholische Knaben-Schule 11 Klassen.
XI.	Kaiserstraße von der Meihen- bezw. Lobestraße bis zur Stadtgrenze, Tempel-, Bergfreiheit-, Karl-, Wilhelm-, Friedrich-, Lazareth-, Grenz-, Güttler- und Girndtstraße.	Tempelstraße, 3 Klassen sind in dem Reinschen Hause, Tempelstraße eingemietet.	Rektor: Heide I. Lehrer: Faulhaber, Jüttner, Runze, Neugebauer II., Ogurtowski, Schnura, Scholz, Sahlke, Sladetzki, Sogalla.	Katholische Knaben-Schule 11 Klassen.
XII.	Ring, Ringstraße, Richter, von Krug, Synagogen-, Schimmelfennig, Steiger, Teich, Reden-, Berg, Viktoria-, Park, Rattowitzer-, Bahnhofstraße, Krugschacht, Meihen, Heider-, Stein, Ziegelei, Bülow- und Sandstraße, Kaiserstraße von der Post bis zur Lobe-, bezw. Meihenstraße und Menzelstraße von No. 1 bis 6.	Rattowitzerstraße 8, 2 Klassen sind in dem Hause der Frau Freund, Wilhelmstr., eingemietet.	Rektor: Sobel. Lehrer: Ernst, Haroske, Krömer, Strzybny, Ziel, Wanke, Wawrzit. Lehrerinnen: Rapal, Langer, Strzipsch. Handarbeitslehrerinnen: Holombel, Lammel, Piontel, Mfig, Wahl.	Katholische Mädchen-Schule 11 Klassen.
XIII.	Kronprinzenstraße rechts von der Hummerelstraße und links von der Schlafenstraße bis zur Stadtgrenze, Annen-, Schützen- und Charlottenstraße.	Die Volksschule XIII. besitzt kein eigenes Gebäude. 4 Klassen befinden sich im Schulgebäude II. in der Kronprinzenstraße, 4 Klassen sind in dem Hause d. Kaufmanns Sollmann an der unteren Wasserstraße und eine Klasse in dem dem Hause d. Direktors Elsner eingemietet.	Hauptlehrer: Ruhnert. Lehrer: Gebauer, Kalus, Kellner, Krause, Kulchou, Sage, Stephan. Lehrerinnen: Adamus, Bleisch, Gabriel. Handarbeitslehrerinnen: Gjerwionka, Dandel, Heider, Wahl, Zientel.	Katholische Mädchen-Schule 11 Klassen.
XIV.	Untere Kronprinzenstraße auf der südlichen Seite bis No. 69 einschl., auf der nördlichen Seite bis No. 46 einschl., Annen-, Marien-, Schützen- und Charlottenstraße.	Kronprinzenstr. 22, 2 Klassen sind in dem Hause des Direktors Elsner, Bismarckstr., eingemietet.	Rektor: Prohaskel II. Lehrer: Duda, Gaertner, Lux, Mittau I., Schulz, Teuber, Wanke II., Winkler, Wyrski.	Katholische Knaben-Schule 10 Klassen.




Angabe der Straßen bezw. des Stadttheiles	Das Schullokal befindet sich	Namen der an der Schule wirkenden Lehrer	Bemerkungen
<b>Gewerbliche Fortbildungsschule.</b>			
Südlicher Stadttheil. Bezirk I.	Kattowitzerstraße in dem Schulgebäude X. XII.	Leiter der Schule: Rektor Hoffmann I. Lehrer: Drobig, Fuhland, Niewiesch, Sogalla, Weisbrich.	(Obligatorisch.) 4 Klassen für Deutsch und Rechnen u. 5 Zeichnentklassen.
Nördlicher Stadttheil. Bezirk II.	Kronprinzenstraße in dem Schulgebäude IV. XIV.	Leiter der Schule: Rektor Hoffmann I. Lehrer: Neuwald, Rittau I., Sage II., Wante II., Wyrski.	4 Klassen für Deutsch und Rechnen u. 4 Zeichnentklassen.
<b>Kaufmännische Fortbildungsschule.</b>			
Der ganze Stadt- bezirk.	Tempelstraße in dem Schulgebäude.	Rektor Elsner Lehrer Grünewald.	(Obligatorisch) 2 Klassen.
<b>Knaben Handfertigkeitsschule.</b>			
Der ganze Stadt- bezirk.	Im Erdgeschoß des Schul- gebäudes Ecke Tempel- und Güttlerstraße.	Lehrer Duba.	

## Aktien-Gesellschaften und Bank-Geschäfte.

### Hüttenverwaltung Königshütte

(zur Vereinigten Königs- und Laurahütte, Aktien-Gesellschaft für Bergbau und Hüttenbetrieb zu Berlin, gehörig).

 Nr. 3.

Die Direktion befindet sich Richterstraße 1.


Hüttendirektor: Ladewig.

Stellvertreter: Sattler, Oberhütteninspektor.

Sugg, Oberhütteninspektor.

### Gräfin Laura-Grube

(zur Vereinigten Königs- und Laurahütte, Aktien-Gesellschaft für Bergbau und Hüttenbetrieb zu Berlin, gehörig).

 Nr. 88.

**Beamte.**

Berg-Inspektor: Klusl,

Maschinen-Inspektor: Angelé.

Ober-Schichtmeister: Jusczyk.

Materialien-Verwalter: Jentel.

Schichtmeister: Vß.

Revisor: Görlig.

Sekretär: B. Wirsig.

Materialien-Verwaltungs-Assistenten: Pannet,  
— Welzel.

Kalkulator: Pyrtosch.

Obersteiger: Stasa.

Fahrsteiger: Stephan.

Grubensteiger: Appelt, — Anst, — Ganz, —  
Hahn, — Heer, — Krzysalla, — Meister, —  
Niemenz, — Busch, — Sapia, — Schulz.

Tagesteiger: Berger, — Breuß.

Maschinen-Werkmeister: Paul. — Müdiger,

Schmiedemeister: Kreisel.

Schlafhaus-Verwalter: Krenker.

### Diktare.


Schichtmeister-Assistenten: Breitscheidel, Dittrich,

— Dziwis, — Gaertner, — Koforz, — Sage, —  
Wirsig.

Techniker: Schwarz.

Bureau-Assistent: Widera.

### Königshütter Diskonto-Bank.

 No. 55.

Inhaber: Cohn, Beuthen. — Rothmann, Königs-  
hütte. — Staub, Königshütte.

Prokurist: Danziger.

Buchhalter: Dr. Engländer, Dr. Rahmer.

Registrator: Weier.

### Timpe & Co., Bankgeschäft.

Kaiserstraße 8.



# Krankenkasse.

Bureaustunden werktäglich von 8—12 Vormittags und 2—6 Uhr Nachmittags.

Geschäftstotal: v. Krugstraße 4.

**Vorsitzender:** Krieger, Sattlermeister.

**Rechnant:** Schulz.

**Bureaugehilfe:** Schweda.

**Kassenbote:** Wenmer.

**Kassenärzte:** Dr. Hein, Laurahütte. — Dr. Roschel, Meigenstr. 5. — Dr. Riedel, Kronprinzenstr. 19. — Schottlaender, Richterstraße 7.

## Knappschafts-Lazareth.

Lazarethstraße.

In dasselbe gehören sämtliche auf Deutschlandgrube, Eisenerzförderung der Königshütte, Florentinegrube, Hugozwanggrube, Kleophasgrube, Königshütte mit Bahn-, Bismarck- und Krugschacht, Königshütte, Gräfin Lauragrube, Laurahüttengrube, Mathildegrube (Ost u. Westfeld), Paulus- und Schlesiengrube

beschäftigten und

in Brzezina, Neu-Charlottenhof, Chorzow mit Kolonie Wenzlowitz, Chropaczow, Galwahütte, Neu-, Nieder- u. Ober-Heidut mit den Bahnhofskolonien Königshütte, Kopansen, Mittel-Lagiewnit, Ober-Lagiewnit mit Hubertushütte, Lipine mit Kolonie Davidhütte und der Eisenbahn-Kolonie, Warthenschacht, Wasniti und Schwientochlowitz wohnhaften Knappschafts-Mitglieder.

**Leiter der Anstalt:** Geh. Sanitätsrath, Professor Dr. Wagner.

**Ärzte:** Dr. Rissing, Assistenzarzt. — Dr. Müller,

Assistenzarzt. — Dr. Schrader, Assistenzarzt. — Dr. Wiemann, Marine-Ober-Assistenzarzt. — Dr. Schröder, Volontärarzt.

**Inspektor:** Krause.

**Bureaupersonal:** Balzer, Sekretär. — Bochin, Assistent. — Dziadek, Assistent.

**Ober-Krankenwärter:** Brzezinski, — Goehler, — Scharnowski. — Skiba.

**Krankenwärter:** Achtsellit, — Baron, — Haemel, — Kabout, — Kraschina, — Krentscher, — Malek, — Muschallit, — Ohlenschläger, — Pistol, — Plagel, — Radziejowski, — Schafflit, — Stefani, — Wrobel.

**Krankenwärterin:** Bialas.

**Ober-Maschinist:** Zehme.

**Maschinenwärter:** Golombowski, — Schneider, — Wichary, — Wozny.

**Heizer:** Soknil.

**Haushalter:** Jany, — Krause.

**Portier:** Lindner, — Mayer.

## Schlesische Eisen- und Stahl-Berufs-Genossenschaft.

Sektion II.

Geschäftstotal: v. Krugstraße 4.

**Vorsitzender:** Jüngst, Geheimer Bergrath, Giewitz.

**1. Stellvertreter:** Bernhardt, Bergrath, Zelenze.

**2. Stellvertreter:** Israel, Hüttendirektor, Giewitz.

**Beisitzer:** Ladewig, Hüttendirektor, Königshütte.

**Geschäftsführer:** Sifora, Hüttenmeister a. D.

**1. Sekretär:** Heidrich.

**2. Sekretär:** Drath.

**1. Assistent:** Traube.

**2. Assistent:** Häusler.

**3. Assistent:** Smolawa.

## Innungen.

**Barbler-Innung.**

Obermeister: Anders.

**Bäcker-Innung.**

Obermeister: Rosiolet.

**Fleischer-Innung.**

Obermeister: Bogian.

**Klempner- & Dachdecker-Innung.**

Obermeister: Bachner.

**Maler-Innung.**

Obermeister: Sadowski.

**Metallhandwerker-Innung.**

Obermeister: Lublinski.

**Sattler-Innung.**

Obermeister: Krieger.

**Schneider-Innung.**

Obermeister: Lutasczyl.

**Schuhmacher-Innung.**

Obermeister: Wollmann.

**Tischler-Innung.**

Obermeister: Alter.



# Wohlthätigkeits-Vereine und -Anstalten.

## **Evangelischer Frauen- und Jungfrauen-Verein.**

Vorsteherin: Frau Pastor Jawada, Beuthenerstraße 3.

## **Evangelische Waisen-Anstalt (Lutherstift).**

Vorsteher: Pastor Jawada, Beuthenerstraße 3.

## **Israelitischer Frauen-Verein.**

Vorsteherin: Frau Brettsjagemühlenbesitzer Sternberg, Schladenstraße 6.

## **Jüdischer Krankenpflege- und Beerdigungs-Verein.**

Vorsteher: Kaufmann Fränkel, Meigenstraße 7.

## **St. Vinzenz-Verein bei St. Hedwig.**

Vorsteher: Pfarrer Tylla, Kaiserstraße 44.

## **Kleinkinderbewahr-Anstalt**

bei der Niederlassung der Dienerinnen des heil. Herzens Jesu.

Vorsteher: Pfarrer Tylla, Kaiserstraße 44.

## **Vaterländischer Frauen-Zweig Verein mit Kleinkinderbewahranstalt.**

Vorsteherin: Frau Baumeister Groetschel, Tempelstraße 3.

## **St. Vinzenz-Verein bei St. Barbara.**

Vorsteher: Geistlicher Rath, Pfarrer Lukaszyk, Kronprinzenstraße 7.

## **Katholische Waisen-Anstalt (Josefstift) mit Kleinkinderbewahranstalt.**

Vorsteher: Geistlicher Rath, Pfarrer Lukaszyk, Kronprinzenstraße 7.

# Andere Vereine.

## **Zwanglose Aerzte-Vereinigung.**

Der Vorsitz wechselt allmonatlich dem Alphabet nach. Sitzungen allmonatlich einmal. Vereinslokal wechselt. Der Aerzte-Vereinigung gehören alle Königshütter Aerzte an.

## **Urends'scher Stenographen-Verein.**

Vereinslokal: Mülhrad's Restaurant, Raslidenstraße.

Sitzungen: Jeden Montag und Sonnabend.

1. **Vorsitzender:** Niemczyk, Grubensteiger.
2. **Vorsitzender:** Kupczyk, Bureauvorsteher.
1. **Schriftführer:** Bochyned.
2. **Schriftführer:** Jmiola.
- Kassirer:** Kupczyk.

## **Bürger-Verein.**

Vereinslokal: Hotel zum „Deutschen Kaiser“.

Sitzungen: Alle 14 Tage Montags.

1. **Vorsitzender:** Bloch.
2. **Vorsitzender:** Holitschke.
1. **Schriftführer:** Panowski.
2. **Schriftführer:** Borowick.
- Kassirer:** Weiner sen.
- Beisitzer:** Glagel, Ring, Fijcher, Barysch.

Der Verein zählt 230 Mitglieder und gehört zum schlesischen Provinzialverbande der Gesellschaft für Verbreitung von Volksbildung.

## **Buchdrucker-Verein „Typographia“.**

Vereinslokal: Rathhausteller-Restaurant.

Zusammentünfte: Alle 14 Tage, Sonnabends.

1. **Vorsitzender:** Winkler, Faktor.
2. **Vorsitzender:** Czerwionka.
- Schriftführer:** Panhysh.
- Kassirer:** Konieko.
- Bibliothekar:** Nietsche.
- Beisitzer:** Beder, Cieslik, Warzichowski.

## **Königshütter Casino.**

Vereinslokal: Parthotel. Sitzungen: Nach Bedarf.

- Vorsitzender:** Dobers, Bergrath.
- Schriftführer:** Sattler, Oberhütteninspektor.
- Kassirer:** Kornader, Postdirektor.
- Vergütungsmeister:** Dr. Glowalla, - Pulsz, Amtsrichter.

## **Christlicher Arbeiter-Verein.**

## **Evangelischer Begräbnis-Kassen-Verein.**

1. **Vorsitzender:** Pastor Jawada.
2. **Vorsitzender:** Sitora, Gülttenmeister.
1. **Kassirer:** Pastor Schmidt.
2. **Kassirer:** Grollmus, Lehrer.

### **Evangelischer Männer- und Jünglings-Verein.**

Vereinslokal: Oppawsky's Hotel.

Sitzungen: nicht regelmäßig.

- 1. Vorsitzender: Zawada.
- 2. Vorsitzender: Pastor Schmidt.
- 1. Schriftführer: Rektor Mitschle.
- 2. Schriftführer: Grollmus, Lehrer.
- Kassirer: Herbst, Buchhalter.
- Beisitzer: Sitora, Kalinte, Meister, Bittner, Hempel.

### **Verein ehemaliger Feldwebel.**

Vereinslokal: Oppawsky's Hotel.

Sitzungen findet statt: Monatlich.

- 1. Vorsitzender: Jüttner.
- 2. Vorsitzender: Benigsdorf.
- 1. Schriftführer: Wiegoresl.
- 2. Schriftführer: Schröder.
- Kassirer: Scharnowski.

### **Vaterländischer Frauen-Zweigverein.**

Vereinslokal: Rathhaus.

- 1. Vorsitzende: Frau Baumeister Grölschel.
- 3. Vorsitzende: Frau Bergrath Dobers.
- 1. Schriftführer: Herr Görlitz.
- 2. Schriftführer: Herr Dr. Glowalla.
- Kassirer: Herr Kornader.
- Beisitzer: Frau I. Bürgermeister Stolle, — Frau Kaufmann Rügele, — Herr Dobers, — Herr Sattler, — Herr Stern.

### **Männer-Gesang-Verein.**

Vereinslokal: Hotel Schall. Sitzungen: Mittwoch.

- 1. Vorsitzender: Dr. Klinko.
- 2. Vorsitzender: Sträubig, Stadtrat.
- 1. Schriftführer: Heide I, Rektor.
- 2. Schriftführer: Fuhland, Lehrer.
- 1. Kassirer: Bernard, Lehrer.
- 2. Kassirer: Herbst, Sekretär.
- 1. Liedermelister: Schaffrath, Lehrer.
- 2. Liedermelister: Fuhrmann, Lehrer.
- Vergnügungsmelister: Chorn, Schichtmelister.
- Sladczel, Lehrer.

### **Katholischer Gesang-Verein „Silesia“.**

Vereinslokal: Volksgarten. Sitzungen: Alle 14 Tage.

- 1. Vorsitzender: Pawliczel.
- 2. Vorsitzender: Jaszkowski.
- 1. Schriftführer: Bimek.
- 2. Schriftführer: Nozla.
- Kassirer: Bajura.
- Beisitzer: Wairauch, Wryzl.

### **Geselliger Verein „Deutsche Eiche“.**

- 1. Vorsitzender: Stiller.
- 2. Vorsitzender: Glahel sen.
- 1. Kassierwart: Fischer.
- 2. Kassierwart: Ganster.
- 1. Musikmeister: Kubis.
- 2. Musik- und Liedermelister: Biewald.
- 1. Instrumentenwart: Schmidt.
- 2. Instrumentenwart: Wiskowsky.

### **Verein für naturgemäße Gesundheitspflege.**

Vereinslokal: Oppawsky'scher Saal.

Sitzungen: Am ersten Donnerstag nach dem 1. eines jeden Monats.

- 1. Vorsitzender: Kaintoch.
- 2. Vorsitzender: Fuhland.
- 1. Schriftführer: Janotta.
- 2. Schriftführer und Völkertwart: Gebauer.
- Kassirer: Koch.
- Beisitzer: Glatter, Hestner.

### **Gewerbe-Verein.**

Vereinslokal: Oppawsky's Hotel.

Sitzungen: In Winter allmonatlich eine.

- 1. Vorsitzender: Sträubig.
- 2. Vorsitzender: Mitschle.
- 1. Schriftführer: Giebler.
- 2. Schriftführer: Friedländer.
- Kassirer: Schulz.
- Beisitzer: Lust, Hoffmann I, Krieger, Kolbe, Scholz.

### **Polnisch-christlicher Gewerbe-Verein.**

### **Gewerbe-Verein der deutschen Maschinenbau- und Metall-Arbeiter. (Orts-Verein.)**

### **Gewerk-Verein der deutschen Klempner und Metall-Arbeiter. (Zweig-Verein.)**

### **Haus- und Grundbesitzer-Verein.**

Vereinslokal: Parthotel. Sitzungen: Monatlich einmal.

- 1. Vorsitzender: Dr. Tschaplowitz.
- 2. Vorsitzender: Drabik.
- 1. Schriftführer: Rudarz.
- 2. Schriftführer: Böhm.
- Kassirer: Wintowski.
- Beisitzer: Hadamit, Stern.



**Hebammen-Verein.**

1. **Vorsitzende:** Frau Berg, Bismarckstraße 45.  
 2. **Vorsitzende:** Frau Linert, Bergfreiheitstraße.  
**Schriftführerin:** Frau Meister, Wilhelmstraße.  
**Kassirerin:** Frau Wanißke, Bismarckhütte.

**Ingenieur-Verein.****Israelitischer Frauen Verein.**

**Vorsitzende:** Frau Sternberg.

**Israelitischer Jungfrauen-Verein.**

**Vorsitzende:** Fräulein Schall.  
**Schriftführer:** Dr. Kaiser.  
**Kassirer:** Hecht.

**Israelitischer****Krankenflege-, Beerdigungs- und Unterstützungsverein.**

1. **Vorsitzender:** Fränkel.  
 2. **Vorsitzender:** Bloch.  
**Schriftführer:** Schindler.  
**Rebent:** Lomnig.  
**Beisitzer:** Bachner, Bündel, Glück, Hausmann, S. Stern.

**Jüdische Gesellschaft „Erholung“.**

Vereinslokal: Hotel zum „Deutschen Kaiser“.

1. **Vorsitzender:** Staub.  
 2. **Vorsitzender:** Fränkel.  
**Schriftführer:** Mshner.  
**Kassirer:** Rothmann.  
**Beisitzer:** Lomnig, Weiner, — Voritsch.

**Verein zur Unterstützung****des Handwerks unter den Juden.**

**Vorsitzender:** Hausmann, Kaufmann.

**Polnisch-katholischer Jünglings-Verein (St. Hedwig).****Katholischer Gefellen-Verein.**

Vereinslokal: Gasthaus zur Hütte (Wons).  
 Sitzungen: Jeden Sonntag.

1. **Vorsitzender:** Glascha, Oberaplan.

**Katholischer Jünglings-Verein.****Katholischer Männer-Verein.****Kaufmännischer Verein.**

Vereinslokal: Hotel „Schwarzer Adler“.

Sitzungen: Donnerstag.

1. **Vorsitzender:** J. Stern.  
 2. **Vorsitzender:** P. Goldstein.  
 1. **Schriftführer:** M. Stern.  
 2. **Schriftführer:** Hauginger.  
**Kassirer:** Kucharz.  
**Beisitzer:** Gläd, Röcher, Lomnig.

**Kaufmännischer Verein „Einigkeit“**

i. V. D. S. z. E.

Vereinslokal: Oppawsky's Hotel.

1. **Vorsitzender:** Nierlein.  
 2. **Vorsitzender:** Wistuba.  
**Kassirer:** Nupprecht.

**Kaufmännischer Verein „Hausa“.**

Vereinslokal: Hotel „Deutsches Haus.“

Sitzungen: Sonntag nach dem 1. jeden Monats.

1. **Vorsitzender:** Zimmer.  
 2. **Vorsitzender:** Reimann.  
**Schriftführer:** Rozal.  
**Kassirer:** Buchalla.

**Verein der Kommunal-Beamten der Stadt Königshütte D.=S.**

Vereinslokal: Schall's Hotel. Sitzungen: Monatlich.

1. **Vorsitzender:** Koop, Polizei-Inspector.  
 2. **Vorsitzender:** Janotha, Polizei-Sergeant.  
 1. **Schriftführer:** Heingel, Polizei-Sekretär.  
 2. **Schriftführer:** Rafier, Standesamts-Sekretär.  
 1. **Kassirer:** Witsch, Polizei-Sergeant.  
 2. **Kassirer:** Kremsier, Polizei-Bureau-Assistent.  
**Beisitzer:** Frey, Witsch.

Förderung der Standesinteressen und gegenseitige Unterstützung.

**Krieger-Verein.**

Vereinslokal: Simenauer, „Hotel zur Königshütte.“

Sitzungen: Jeden Sonntag nach dem 1. des Monats.

1. **Vorsitzender:** Staudinger.  
 2. **Vorsitzender:** Dr. Patzelt.  
 1. **Schriftführer:** Sgorzelsky.  
 2. **Schriftführer:** Jüttner.  
 1. **Kassirer:** Salomon.  
 2. **Kassirer:** Scholz.  
 1. **Capitain d'armes:** Beer.  
 2. **Capitain d'armes:** Diga.  
**Vertrauensmänner:** Nebel, Orlinki, Poloczky, Thau, Winler.  
**Deputierte des Officier-Corps:** Dr. Radmann, Pfeiffer.

**Landwehr-Verein.**

Vereinslokal: Namislo's Etablissement.

Sitzungen: Alle 4 Wochen.

1. **Vorsitzender:** Schroeter.
2. **Vorsitzender:** Porombka.
1. **Schriftführer:** Meister.
2. **Schriftführer:** Herfert.
1. **Kassirer:** Winterstein.
2. **Kassirer:** Kosiolet.
1. **Zugwart:** Pawletta.
2. **Zugwart:** Onderka.
- Beisitzer:** Goebel, Heidemeyer, Januschowicz, Sperling.

Der Verein zählt ca. 500 aktive Mitglieder.

**Verein katholischer Lehrer.**

Vereinslokal: Hotel zum „Deutschen Kaiser“, Synagogenstraße.

Sitzungen: Monatlich eine Sitzung (1. Sonnabend im Monat).

1. **Vorsitzender:** Hoffmann IV.
2. **Vorsitzender:** Ujma.
1. **Schriftführer:** Kiewiesch.
2. **Schriftführer:** Sorembil.
- Kassirer:** Rittau I.
1. **Bibliothekar:** Gaertner.
2. **Bibliothekar:** Gebauer.
- Viedermesser:** Ziegler.

**Lehrer-Verein.**

Vereinslokal: Oppawski's Hotel.

Sitzungen: Im Winterhalbjahr 14 tágig, im Sommerhalbjahr monatlich.

1. **Vorsitzender:** Seide I.
2. **Vorsitzender:** Hoffmann I.
3. **Vorsitzender:** Krömer I.
1. **Schriftführer:** Hoppe.
2. **Schriftführer:** Haroste.
1. **Kassirer:** Fieweger-Neu-Heidut.
2. **Kassirer:** Glabergel.
- Bibliothekar:** Haase II., Janotta, Prohasel I.
- Berichterstatter:** Buch, Fuhrmann.

**Musik-Verein.**

Übungsabende: Für die Orchesterabtheilung jeden Freitag im Parthotel, für den gemischten Chor jeden Dienstag im Hotel „Zum schwarzen Adler“.

1. **Vorsitzender:** Schwarz, Oberlehrer.
2. **Vorsitzender:** Piontel, Lehrer.
- Schriftführer:** Bawrzil, Lehrer.
1. **Vergnügungsmeister:** Hoppe, Lehrer.
2. **Vergnügungsmeister:** Kolbitz, Bergverwalter.
- Kassirer:** Jaworski, Lehrer.
- Orchesterdirigent:** Hoffmann II., Lehrer.
- Viedermesser:** Wdachtiewitz, Lehrer.

Gründungsjahr 1867.

**Verein der Post- und Telegraphen-Unterbeamten.**

Versammlungen: Den 2. Sonntag nach dem 1. eines jeden Monats.

1. **Vorsitzender:** Hampf.
2. **Vorsitzender:** Beier.
1. **Schriftführer:** Krause.
2. **Schriftführer:** Berg.
1. **Rechnungsführer:** Weiß.
2. **Rechnungsführer:** Neblich.
- Vertrauensmänner:** Gaertig, Adamicz, Rinte, Eifermann.

**Deutscher Privat-Beamten-Verein.**  
**Zweig-Verein Königshütte O.-S.**

Vereinslokal: Parthotel.

Sitzungen: Jeden 1. Sonnabend im Monat.

- Vorsitzender:** Krause.  
**Schriftführer:** Krenski.  
**Kassirer:** Elsner.
- Krankenkasse, Witwenkasse, Pensionskasse, Sterbekasse, Unterstützung, Stellenvermittlung. Hauptverwaltung: Magdeburg.

**Erster Stadtfahrer-Verein.**

Vereinslokal: Oppawski'sches Weinzimmer.

Sitzungen: Jeden Donnerstag, Abends 8 $\frac{1}{2}$  Uhr.

1. **Vorsitzender:** Raintoch.
2. **Vorsitzender:** Sonjalla.
- Schriftführer:** Bönert.
- Kassirer:** Wiezogrel.
- Fahrtwart:** Wollny.

**Königshütter Ressource.****Vorstand:** Juszyl, Obersichtmeister. — Dr. Rirsch, Professor. — Dr. Scholim, Oberlehrer.**Schützen-Verein.**

Vereinslokal: „Schießhaus“.

An Kaisers Geburtstag und zu Pfingsten Statutenmäßiges Schießen. Außerdem wird an jedem Sonntag und Donnerstag um 10 Uhr geschossen.

1. **Vorsitzender:** Dr. Patrzil.
2. **Vorsitzender:** Thielisch.
1. **Schriftführer:** Wiezogrel.
2. **Schriftführer:** Holubet.
- Kassirer:** Schaffranel.
- Beisitzer:** Sadowski, — Sczyrba, — Weiner, — Wlossat.

**Spartassen-Verein.**



**Stenographen-Verein Stolze-Schrey.**

Vereinslokal: Wieczorek's Restaurant.

Sitzungen findet statt: Jeden Dienstag.

**1. Vorsitzender:** Stibba.**2. Vorsitzender:** Gaertner.**1. Schriftführer:** Klose.**2. Schriftführer:** Wollmann.**Kassirer:** Kalinle,**Beisitzer:** Friebe, — Grittner, — Oppawsky.**Technischer Verein für Beuthen, Königshütte und Umgegend.****Zweigverein d. Deutschen Technikerverbandes.**

Vereinslokal: In Beuthen: Restaurant Linnerl, in Königshütte: Hotel „Schwarzer Adler“.

Vereinsitzungen: Jeden Mittwoch abwechselnd in Beuthen und Königshütte.

**1. Vorsitzender:** Röhl, Agl. Betriebs-Verkleister, Beuthen.**2. Vorsitzender:** Herzog, Bauführer, Königshütte.**Schriftführer:** Fischer, Bauführer, Beuthen.**Kassirer:** Wandel, Hüttenbauführer, Königshütte.**Büchervwart:** Weicher, Bauführer, Beuthen.**Beisitzer:** Göllnitz, Stadtbauführer Königshütte.**Theater-Verein „Thalia“.**

Vereinslokal: Volksgarten.

Sitzungen: Sonnabend nach dem 1. und 15. jeden Monats.

**Vorsitzender:** Hierlein.**Dirigent:** Schittko.**Oberregisseur:** Daniel.**Bibliothekare:** Czerwionka, Bielnit.**Kassirer:** Kretschmer.**Inventarienfürher:** Beer, Schlasta.**Regisseure:** Pryskent, Herdemerten.**Beisitzer:** Langer, Weidlich.**Beisitzerinnen:** Anders, Czerwionka, Panzel.

Zwed: Hebung des Interesses für die dramatische Kunst, Pflege der Geselligkeit und der Freundschaft Gleichgesinnter. (Politische, sowie religiöse Tendenzen sind ausgeschlossen.)

Damen und Herren können sich zur Aufnahme melden.

**Männer-Turn-Verein.**

(Vereinslokal: Eigene Turnhalle, Parkstraße.)

Sitzungen: Jeden Monat eine Monatsversammlung.

**1. Vorsitzender:** C. Angelé.**2. Vorsitzender:** Sattler.**1. Schriftwart:** Nestmann.**2. Schriftwart:** Wollrab.**Kassenwart:** Schwarz.**Turnwart:** Hartmann.**Zeugwart:** Rüdiger.

Turnabende: Dienstag und Freitag Männer-Abtheilung, Montag und Donnerstag Damen-Abtheilung, Mittwoch und Sonnabend Jünglings-Abtheilung.

**Turn-Verein „Jahn“.**

Vereinslokal: Hotel „Zur Königshütte“.

Sitzungen monatlich, Generalversammlungen vierteljährlich.

**prov. Vorsitzender:** F. Glas.**Oberturnwart:** H. Duras.**Turnwarte:** Grabowski, — Heimann, — Panhsch.**Schriftwarte:** Bodnif, — H. Duras.**Kassenwarte:** A. Duras, — Spruch.**Zeugwarte:** Gaida, — Wiatrog.**Gefangswarte:** Erzepky, — Werner.**Vertrauensmänner:** Bulit, — Rolesto, — Thomalla, — Thinnmel.**Turnabende:**

a) im Winterhalbjahr: Dienstag, Donnerstag und Sonnabend im Vereinslokal,

b) im Sommerhalbjahr: täglich theils im Vereinslokal, theils auf dem Turnplatz an der Volksschule IV., Kronprinzenstraße.

Zwed des Vereins: Pflege des Turnens als Mittel zur körperlichen und sittlichen Kräftigung und Förderung der Vaterlandsliebe und Geselligkeit.

**Wirthschafts-Verband des Lehrer-Vereins.**

Vereinslokal: Oppawsky's Hotel.

Sitzungen: Nach Bedarf.

**Vorsitzender:** Krömer I., Lehrer.**Schriftführer:** Schmann, Lehrer.**Kassirer:** Schaffrath, Lehrer.**Beisitzer:** Kretschmer, Viehuch.

Dem „W.-V.“ können beitreten: Lehrer, Lehrerinnen, Lehrerwitwen und Lehreremeren, Beamte, Geistliche, Aerzte, Apotheker, Rechtsanwältle und deren Witwen von Königshütte und Umgegend. Die Anmeldung zur Mitgliedschaft hat bei einem Vorstandsmitgliede zu erfolgen.

**Verein gegen Wauder-Bettelei.****Vorsitzender:** Rabbiner, Dr. Goldschmidt.

Von denjenigen Vereinen, bei denen nähere Angaben fehlen, haben wir trotz unseres Ersuchens die nöthigen Mittheilungen nicht erhalten können.

# Post = Nachrichten.

## Der Posthalter

ist geöffnet:

An Wochentagen:

- a) im Sommerhalbjahr von 7 Uhr Vormittags bis 1 Uhr Nachmittags und von 2 Uhr bis 8 Uhr Nachmittags.
- b) im Winterhalbjahr von 8 Uhr Vormittags bis 1 Uhr Nachmittags und von 2 Uhr bis 8 Uhr Nachmittags.

An Sonn- und Feiertagen:

von 8 Uhr bis 9 Uhr Vormittags, von 12-12 $\frac{1}{2}$  Uhr Nachmittags (nur Ausgabe von gewöhnlichen Briefen und Zeitungen) und von 5-6 Uhr Nachmittags.

Einschreib-Sendungen und dringende Sendungen können auch gegen eine besondere Gebühr von 20 Pfg. für jeden Brief, bezw. 1 Mark für jede Sendung außerhalb der Schalterdienststunden bis  $\frac{1}{2}$  Stunde vor Abgang der betreffenden Post ausgeliefert werden. Ort der Auslieferung: Entkartungszimmer, Eingang durch den Thurm.

## Die Telegraphenstelle

ist von 6 Uhr Vormittags bis 11 Uhr Nachmittags im Betriebe; außerhalb der Schalterstunden werden Telegramme im Entkartungszimmer (Eingang durch den Thurm) angenommen.

## Fernsprech = Anlage.

Der bei der Annahmestelle (nach Schalterchluss bei der Entkartungsstelle) gelöste Fernsprechschein berechtigt zu einer Benutzung der Apparate für einen Zeitraum von 3 Minuten. Bei einer Benutzung der Apparate auf längere Zeit müssen bei dem mit der Beaufsichtigung der Apparate beauf-

tragten Beamten gegen Zahlung der Gebühren neue Fernsprechscheine gelöst werden.

Die Benutzung für einen Fernsprechschein beträgt innerhalb des Oberschles. Industriebezirks 25 Pfg.

Die Benutzung der Verbindungs-Anlage mit der Stadt-Fernsprech Einrichtung in Berlin, Bernstadt (Schles.), Breslau, Brieg (Bz. Breslau), Canth, Cosel (Schles.), Franckenstein (Schles.), Glatz, Hirschberg (Schles.), Jauer, Königszell, Kreuzburg (Oberschles.), Liegnitz, Wissa (Schles.), Namslau, Neisse, Neumarkt (Schles.), Oels (Schles.), Ohlau, Oppeln, Ratibor, Reichenbach (Schles.), Rosenberg (Oberschles.), Rybnitz, Schmolz, Schweidnitz, Strehlen (Schles.), Striegau, Trachenberg (Schles.), Waldburg (Schles.), von der öffentlichen Sprechstelle aus, ist gestattet.

Die Gebühr für jedes Gespräch bis zur Dauer von drei Minuten ist auf 1 Mark und für jede weiteren drei Minuten bezw. für den angefangenen Theil eines solchen Zeitraumes ebenfalls auf 1 Mark festgesetzt.

Die Entrichtung der Gebühr hat im Voraus unter Lösung eines Fernsprechscheines zu 1 Mark am Telegrammannahmehalter bezw. Entkartungszimmer zu erfolgen.

Die Gebühren für Benutzung einer eigenen Fernsprechstelle im Bereiche des Oberschlesischen Industriebezirks beträgt 200 Mark jährlich und ist jeder Theilnehmer 4 Jahre lang zur Zahlung dieses Betrages verpflichtet.

Außer diesem Jahresbeitrage hat jeder Theilnehmer für Anlage der Apparate, Leitungen u. eine einmalige Gebühr von 200 Mark zu zahlen.

Das Verzeichniß sämtlicher Theilnehmer in Oberschlesien und den obenstehend angegebenen Städten liegt im Kaiserlichen Postamt (Telegraphenbetriebsstelle) hier selbst zu Jedermanns Einsicht aus.

Das Vermittelungsamt ist geöffnet von 7 8 Uhr Vormittags bis 9 Uhr Nachmittags, an Sonn- und Festtagen von 7 8 Uhr Vormittags bis 1 Uhr Nachmittags und von 5 bis 7 Uhr Nachmittags.

## Verzeichniß

derjenigen Ortschaften pp., welche zum Postbestellbezirke Königshütte gehören und Verzeichniß derjenigen Nachbarorte von Königshütte, welche nicht zum hiesigen Postbestellbezirke gehören.

Es kostet ein in Königshütte aufgegebener Brief	Porto Pfg.	Es kostet ein in Königshütte aufgegebener Brief	Porto Pfg.
nach Charlottenhof . . . . .	5	nach Ober-, Nieder- und Neu-Heidul . . . . .	10
„ Chorzow Bahnhof . . . . .	5	„ Piasnitz . . . . .	10
„ Chorzow Dorf . . . . .	10	„ Pniaki . . . . .	5
„ Klinkawiese . . . . .	5	„ Schwientochlowitz . . . . .	10
„ Nomiarki . . . . .	5		



## Briefkasten sind aufgestellt:

Am Posthause.  
Am Bahnhofs-Empfangsgebäude.  
Beuthenerstraße 29.  
Bergfreiheit 27.  
Seidenerstraße 32.  
Raisergarten.  
Kaiserstraße 4.  
" 20.

Kaiserstraße 78.  
Rattowitzerstraße 21.  
Krugstraße 2.  
Kronprinzenstraße 1.  
" 17.  
" 28.  
" 54.  
Peterstraße 2.  
Buddlerstraße 8.

Ring 7.  
Schützenstraße 12.  
Tempelstraße 1.  
19.  
In Pniati.  
" Charlottenhof.  
" Neu-Charlottenhof.  
" Klimsawiese (2 Stüd).

## Amtliche Verkaufsstellen für Postwerthzeichen.

Bergfreiheit 27 bei Michaj.  
Chorzowerstraße 2 bei Gluch.  
Friedrichstraße 15 bei Tloj.  
Gartenstraße 1 bei Scharla.  
Seidenerstraße 32 bei Rosch.  
Kaiserstraße 20 bei Werner.

Kaiserstraße 55 bei Sadamil.  
73 bei Czichos.  
Rattowitzerstraße 21 bei Bernard.  
Klimsawiese bei Cohn.  
bei Scharff.  
Krugstraße 2 bei Wschner.  
" 7 bei Rumb.

Kronprinzenstraße 17 bei Gärtner.  
26 bei Sagan.  
Buddlerstraße 8 bei Wagner.  
Pniati bei Namotel.  
Schützenstraße 12 bei Lentschüh.  
Steigerstraße 4 bei Czerny.

## Im Umkreise von 10 Meilen von hier bestehen folgende Post-Anstalten:

Alt-Berun.  
Alt-Biala.  
Altendorf (Schlesien).  
Alwenia.  
Anderschan.  
Antonienhütte.

Babitz (Kr. Ratibor).  
Babitz (Kr. Leobschüh).  
Badewitz.  
Baranowitz.  
Bauerwitz.  
Beneschau.  
Bestwin (Galizien).  
Beuthen (Oberschlesien).  
Biala (Oesterreich).  
Bielitz.  
Bielischowitz.  
Birawa.  
Birkenhain.  
Bischdorf (Oberschlesien).  
Bilschin.  
Blotnitz.  
Bobred.  
Bobland.  
Bogutschüh.  
Bolatz.  
Boronow.  
Borsigwerf.  
Bohanowitz.  
Bradegrube.  
Brantz.  
Brandsdorf.  
Braunsberg (Destr.=Schl.).  
Breitenau.  
Brenna.

Brinnitz.  
Briesau.  
Broslawitz.  
Brzezie.  
Brzezinka (Kr. Gleiwitz).  
Brzezinka (Kr. Rattowitz).  
Brzeznicza.  
Bujakow.  
Buchaj.

Chorzow.  
Chronstau.  
Chropaczow.  
Chrzanow.  
Chybi.  
Cosel (Oderhafen).  
Cosel (Oberschlesien).  
Czernitz.  
Czerwionka.  
Cziasnau.  
Deschowitz.  
Deutsch-Neukirch.  
Dielbau.  
Dirschel.  
Dittersdorf.  
Dobrau.  
Dzieditz.  
Dziergowitz.

Gdersdorf (Destr.=Schl.).  
Ellguth-Turawa.  
Emanuelsfegen.

Friedrichsgrätz.  
Friedrichsgrube.  
Friedrichshütte.

Georgenberg.  
Gleiwitz.  
Gnadenfeld.  
Gogzalkowitz.  
Gadow.  
Gogolin.  
Golassowitz.  
Groß-Borel.  
Groß-Chelm.  
Groß-Dombrowka.  
Groß-Gorzyn.  
Groß-Grauden.  
Groß-Hoschüh.  
Groß-Kottulin.  
Groß-Laschowitz.  
Groß-Nimsdorf.  
Groß-Patschin.  
Groß-Peterwitz, Bz. Opp.  
Groß-Stein.  
Groß-Strehlitz.  
Guhrau (Kr. Pleß).  
Guttentag.

Haatzsch.  
Hohenlohehütte.  
Hultschin.

Jacobswalde.  
Janlowitz.  
Janow.  
Jastrzemb.  
Jaworzno.  
Jdaweiche.  
Jmielin.

Kalinowitz.

Kamienitz.  
Karf.  
Kasimir.  
Katscher.  
Kattowitz.  
Keltzsch.  
Kenty.  
Kieserstädtel.  
Klein-Dombrowka.  
Klobnitz.  
Kobier.  
Kochanowitz.  
Kochlowitz.  
Kochschüh.  
Koslow.  
Koschentin.  
Kosienthal.  
Kostellitz.  
Köberwitz.  
Körnitz.  
Kranowitz.  
Krappitz.  
Krajschew.  
Kreuzenort.  
Kruppamühle.  
Krzanowitz.  
Krzyszowiec.  
Kuchelna.  
Laband.  
Langendorf.  
Langendorf (Kr. Gleiwitz).  
Laurahütte.  
Leisnitz.  
Lendzin.  
Lentschüh.

Lefchnig.	Nieborowiz.	Natiborhammer.	Sternalig.
Lipine.	Niebofschüh.	Rauben (Bez. Oppeln).	Steubendorf.
Lifchau.		Reinfehdorf (Kr. Cofel).	Stolmüh.
Liffel.		Rofenberg (Oberfchlefen).	Stubendorf.
Lizomien (Gallzien).	Ober = Lagiewnil.	Rosmirka.	Suffeh.
Lohnau.	Ober = Schwirtlan.	Rösnig.	
Lontau.	Oderfeh.	Ruda.	Tarnau.
Loslau.	Odrau.	Rudnil.	Tarnowiz.
Lubie (Oberfchlefen).	Orzegow.	Rudzinig.	Thule.
Lublinig.	Orzeſche.	Rybnit.	Tichau.
Lubom.	Ornontowiz.		Timmendorf.
Lubowiz.	Oswiecin.		Toft.
Lubſchau.	Oftroppa.	Satrau.	Trzebinia.
Ludgierzowiz.	Oftrosnig.	Saleſche.	Twardawa.
Ludwigsdorf (Oberſchl.)		Sandowiz.	Tworkau.
		Sanybuſch.	
Malapane.	Ballowiz.	Scharley.	Ujeſt.
MahKirch.	Bawlowiz.	Schierokau.	Uſtron.
Medniz.	Bawontau.	Schierotſh.	Urbanowiz (Kr. Cofel).
Michalkowiz.	Beistrefſcham.	Schillersdorf.	Urbanowiz (Kr. Pleſh).
Miechowiz.	Bilchowiz.	Schmilſchow.	
Miebzna = Grzawa.	Biſtſch.	Schoffſchüh.	
Mitultſchüh.	Bleſh.	Schomburg.	Woſſowska.
Miſchline.	Bobleſie.	Schonowiz.	
Miſſerau.	Boſiwoda.	Schoppinig.	Wadowiec.
Mittel = Laziz.	Polniſch = Krawarn.	Schoppinig = Koſdzin.	Walzen.
Motrau.	Polniſch = Neufirch.	Schönwald (Kr. Gleiwiz.)	Wanowiz.
Morgenroth.	Poniſchowiz.	Schwarzwaſſer.	Warſchowiz.
Myſlowiz.	Poremba.	Schwieben.	Wieſchowa.
	Preuſiſch = Oderberg.	Schwientochlowiz.	Woinowiz.
	Preuſiſch = Herby.	Slawenſch.	Woifchnit.
	Pſchow.	Slawitau.	Wronin.
	Pſchiz.	Sobow.	Wilamowice.
		Sohrau (Oberfchlefen).	
Mallo.	Madowiz.	Sorowſki.	Zaborze.
Maſiebel.	Madziontau.	Stahlhammer.	Zabrze.
Mendza.	Natibor.	St. Annaberg.	Zator.
Neu = Berun.			
Neubed (Oberfchlefen).			
Nikolai.			

### Gebühren-Tarif.

Die Gebühren betragen:

### A. innerhalb Deutschlands und im Verkehr mit Oesterreich-Ungarn.

**1) Für Briefe:**

- a. bis 15 g einschließlich frankirt 10 Pfg., unfrankirt 20 Pfg.  
b. über 15 g bis zum Höchstgewicht von 250 g frankirt 20 Pfg., unfrankirt 30 Pfg.

## 2) Für Postarten:

- a. einfache 5 Pf., b. mit Antwort 10 Pf. Unfrankierte Postkarten unterliegen dem Porto für unfrankierte Briefe.

### 3) Für Drucksachen:

- |  |         |                  |       |
|--|---------|------------------|-------|
| I. unter der Adresse bestimmter Empfänger: |         |                  |       |
| a. bis                                     | 50      | g einschließlich | 3 Pf. |
| b. über                                    | 50—100  | g                | 5 "   |
| c. "                                       | 100—250 | g                | 10 "  |
| d. "                                       | 250—500 | g                | 20 "  |
| e. "                                       | 500—    | 1 kg             | 30 "  |

II. als außergewöhnliche Zeitungsbeilage für jede einzelne Beilage  $\frac{1}{4}$  Pf.

#### 4) Für Waarenproben

bis zum Meistgewicht von 250 g 10 Pfg.

### 5) Für Einschreibeforderungen

außer der gewöhnlichen Gebühr noch 20 Pf.

Unter Einschreibung können befördert werden: Briefe, Postkarten, Drucksachen, Waarenproben, Briefe mit Zustellungs-Urkunde, Postnachnahme-  
sendungen, sowie Pakete ohne Werthangabe — ausschließlich jedoch der dringenden Pakete. —

### 6) Für Sendungen gegen Rückschein

außer der sonstigen Gebühr 20 Pf.

Die Beschaffung eines Rückscheins ist zulässig bei Päcktsendungen ohne Werthangabe, bei Einschreibsendungen und bei Sendungen mit Werthangabe.



**B. nur innerhalb Deutschlands.****1) Für Postanweisungen**

bis 100 M. einschließlich 20 Pf., über 100 bis 200 M. einschließlich 30 Pf., über 200—400 M. einschließlich 40 Pf.

**2) Für Nachnahme Sendungen**

außer den sonstigen Gebühren eine Vorzeigengebühr von 10 Pfg.

Postnachnahmen sind bis 400 M. einschließlich bei Briefen, Drucksachen und Waarenproben bis zum Gewicht von 250 g, sowie bei Postkarten und Paketen zulässig.

Ist der Werth angegeben oder hat die Einschreibung stattgefunden, so kommt außer der gewöhnlichen Gebühr noch die Versicherungsgebühr bezw. die Einschreibgebühr zur Erhebung.

**3) Für Postaufträge:**

- |   |          |
|---|----------|
| a. zur Einziehung von Geldern bis zum Betrage von 800 M. einschließlich | } 30 Pf. |
| b. behufs Einholung der Annahme-Erklärung bei Wechseln                  |          |

**4) Für Briefe mit Zustellungsurkunde**

die gewöhnliche Gebühr für Briefe, die Zustellungsgebühr von 20 Pf. und für Rücksendung der Zustellungsurkunde 10 Pf.

**5) Für eine Zeitungsüberweisung**

50 Pf.

**6) Für Sendungen an Empfänger im Orts- und Landbestellbezirk des Aufgabepostortes:**

- 1) für frankirte Briefe und unfrankirte Dienst-Briefe  
bis zum Meistgewicht von 250 g 5 Pf.,  
für andere unfrankirte Briefe 10 Pf.,  
außerdem e. Z. die Einschreibgebühr von 20 Pf.,
- 2) für alle übrigen Sendungen die Taxen, welche für die mit den Posten von weither eingegangenen gleichartigen Sendungen erhoben werden mit der Maßgabe, daß, soweit bei den Taxen die Entfernung mit in Betracht kommt, der für die geringste Entfernungsstufe bestimmte Satz in Anwendung zu bringen ist.

**a. für Bestellung:****I. im Ortsbestellbezirk von Königshütte:**

- 1) der Briefe mit Werthangabe  
a. bis 1500 M. 5 Pf.,

- b. von 1500—3000 M. 10 Pf.

Bei Geldbriefen mit höherer Werthangabe erfolgt nur die Bestellung des Ablieferungsscheines; die Sendungen selbst sind beim Postamte abzuholen.

- 2) der Postanweisungen 5 Pf.
- 3) der Pakete mit und ohne Werthangabe  
a. bis 5 kg 10 Pf.  
b. über 5 kg 15 Pf.

Pakete mit höherer Werthangabe als 3000 Mark gelangen nicht zur Bestellung.

**II. im Landbestellbezirk:**

- 1) für Briefe mit Werthangabe bis zum Meistbetrage von 400 M. 10 Pf.,
- 2) für Postanweisungen 10 Pf.,
- 3) für Pakete mit und ohne Werthangabe (Meistbetrag 400 M.)  
a. bis  $2\frac{1}{2}$  kg 10 Pf.,  
b. über  $2\frac{1}{2}$  kg 20 Pf.,

**b. für die Bestellung durch Eilboten**

- 1) an Empfänger im Ortsbestellbezirk:  
a. bei gewöhnlichen und eingeschriebenen Briefen, Postkarten, Drucksachen und Waarenproben, sowie bei Briefsendungen mit Nachnahme, Postanweisungen nebst den Beträgen, Briefen mit Werthangabe bis 400 M., Ablieferungsscheinen über Geldbriefe mit höherer Werthangabe und Begleitadressen ohne die zugehörigen Pakete für jede Sendung 25 Pf.,
- b. bei Paketen ohne Werthangabe und mit Werthangabe bis zum Betrage von 400 M., wenn die Sendungen selbst durch Eilboten bestellt werden, 40 Pf., für jedes Paket.

**2) an Empfänger im Landbestellbezirk:  
und zwar:**

- a. bei den unter b. 1 a. genannten Gegenständen für jede Sendung 60 Pf.,
- b. bei den unter b. 1 b. bezeichneten Gegenständen für jedes Paket 90 Pf.

Die Eilbestellgebühren können vom Absender im Voraus entrichtet werden, oder dieselben werden vom Empfänger bei der Bestellung eingezogen.

Von der Beförderung durch Eilboten sind ausgeschlossen:

- 1) Sendungen an Empfänger im Orts- und Landbestellbezirk der Aufgabepostanstalt,
- 2) Briefe mit Zustellungsurkunde und
- 3) Postaufträge.

### c. für Abtragung der im Postwege bezogenen Zeitungen und Zeitschriften

sowohl nach dem Ortsbestellbezirk als auch nach dem Landbestellbezirk für jedes Exemplar jährlich:

- 1) bei Zeitungen, welche wöchentlich einmal oder seltener bestellt werden, 60 Pf.,

- 2) bei Zeitungen, welche zwei oder dreimal wöchentlich bestellt werden, 1 M.,
- 3) bei Zeitungen, welche mehrmals, aber nicht öfter als einmal täglich bestellt werden, 1,60 Mark,
- 4) bei Zeitungen, welche täglich mehrmals erscheinen, für jede tägliche Bestellung 1 M.,
- 5) für die amtlichen Verordnungsblätter 60 Pf.

## Porto = Tarif

für Pakete bis zum Gewicht von 5 Kilogramm (10 Pfund) einschließlich),  
und für Briefe mit Werthangabe im deutschen Fahrpostverkehr.

### I. Das Porto beträgt:

#### A. für Pakete bis 5 Kilogramm (10 Pfund) einschließlich:

- 1) auf Entfernungen bis 10 geographische Meilen einschl. 25 Pfg.,
- 2) auf alle weiteren Entfernungen 50 Pfg.

Für die als Sperrgut zu behandelnden Pakete wird das Porto um die Hälfte erhöht.

#### B. für Briefe mit Werthangabe, ohne Unterschied des Gewichts:

- 1) auf Entfernungen bis 10 geographische Meilen einschließlich 20 Pfg.
- 2) auf alle weiteren Entfernungen 40 Pfg.

### II. Für unfrankirte Pakete bis 5 Kilogramm einschließlich und für unfrankirte Briefe mit Werthangabe wird zu dem Porto ein Portoausschlag von 10 Pfg. erhoben.

### III. Bei Sendungen mit Werthangabe wird außer dem Porto eine Versicherungsgebühr erhoben, welche ohne Unterschied der Entfernung und zu jeder Höhe der Werthangabe gleichmäßig 5 Pfg. für 300 M. oder einen Theil von 300 M., mindestens jedoch 10 Pfg. beträgt.



# Muszüge

aus

## Gesezen und Polizei-Verordnungen.

### Inhalts-Verzeichniß.

Beurkundung des Personenstandes und der Eheschließung	Seite 26.
Melbewesen	" 26.
Gesinde-Dienstbücher	" 27.
Kost- und Quartiergänger-Wesen	" 27.
Sonntagsruhe	" 28.
Polizei-Verordnung über die Bauten in den Städten des Regierungs-Bezirks Oppeln vom 23. Juni 1883	" 29.
Straßen-Polizei-Ordnung vom 29. Juni 1883	" 30.
Maulkorbzwang der Hunde	" 32.
Umherlaufen von Hunden	" 32.
Fahrverbot für die Tempelstraße	" 32.
Fahren mit Fahrrädern	" 32.
Fahren der Echornsteine	" 32.
Feuerlösch-Ordnung	" 33.
Rauchen im Theater	" 33.
Beleuchtung der Thure und Treppen	" 33.
Oeffentliches Anschlagwesen	" 34.
Schutz der Friedhöfe	" 34.
Firmenschilder	" 34.
Gewerbliche Fortbildungsschule	" 34.
Raufmännische Fortbildungsschule	" 35.
Lustbarkeitssteuer	" 36.
Betaffen von Nahrungs- und Genußmitteln	" 37.
Verkehr mit Milch	" 37.
Verlauf von Badwaaren	" 38.
Fleischtransport	" 38.
Freibieten von Fleisch	" 38.
Schantverkehr	" 38.
Reinigung der Trintgefäße in den Schantwirthschaften	" 39.
Droschkenfuhrwesen	" 39.
Dienstmanns-Taxe	" 40.
Marktstandsgeld	" 40.
Markt-Ordnung	" 41.
Gebühr für die Benugung der Straßen und Plätze	" 42.
Hundesteuer	" 43.
Umsatzsteuer	" 43.
Baugebühren	" 44.

## Beurkundung

des

### Personenstandes u. der Eheschließung.

§ 17. Jede Geburt eines Kindes ist innerhalb einer Woche dem Standesbeamten des Bezirks, in welchem die Niederkunft stattgefunden hat, anzuzeigen.

§ 18. Zur Anzeige sind verpflichtet:

1. der eheliche Vater;
2. die bei der Niederkunft zugegen gewesene Hebamme;
3. der dabei zugegen gewesene Arzt;
4. jede andere dabei zugegen gewesene Person;
5. die Mutter, sobald sie dazu im Stande ist.

Jedoch tritt die Verpflichtung der in der vorstehenden Reihenfolge später genannten Personen nur dann ein, wenn ein früher genannter Verpflichteter nicht vorhanden oder derselbe an der Erstattung der Anzeige verhindert ist.

§ 19. Die Anzeige ist mündlich von dem Verpflichteten selbst oder durch eine andere aus eigener Wissenschaft unterrichtete Person zu machen.

§ 23. Wenn ein Kind todtgeboren, oder in der Geburt verstorben ist, so muß die Anzeige spätestens am nächstfolgenden Tage geschehen. Die Eintragung ist alsdann mit dem in § 22 unter 1 bis 5 und 5 angegebenen Inhalte nur im Sterberegister zu machen.

§ 28. Zur Eheschließung ist die Einwilligung und die Ehemündigkeit der Eheschließenden erforderlich.

Die Ehemündigkeit des männlichen Geschlechts tritt mit dem vollendeten zwanzigsten Lebensjahre, die des weiblichen Geschlechts mit dem vollendeten sechzehnten Lebensjahre ein. Dispensation ist zulässig.

§ 29. Eheliche Kinder bedürfen zur Eheschließung, so lange der Sohn das fünfundzwanzigste, die Tochter das vierundzwanzigste Lebensjahr nicht vollendet hat, der Einwilligung des Vaters, nach dem Tode des Vaters der Einwilligung der Mutter und, wenn sie minderjährig sind, auch des Vormundes.

Sind beide Eltern verstorben, so bedürfen Minderjährige der Einwilligung des Vormundes.

Dem Tode des Vaters oder der Mutter steht es gleich, wenn dieselben zur Abgabe einer Erklärung dauernd außer Stande sind, oder ihr Aufenthalt dauernd unbekannt ist.

Eine Einwilligung des Vormundes ist für diejenigen Minderjährigen nicht erforderlich, welche nach Landesrecht einer Vormundschaft nicht unterliegen.

Inwiefern die Wirksamkeit einer Vormundschaftsbehörde oder eines Familienrathes stattfindet, bestimmt sich nach dem Landesrecht.

§ 35. Frauen dürfen erst nach Ablauf des zehnten Monats seit Beendigung der früheren Ehe eine weitere Ehe schließen.

Dispensation ist zulässig.

§ 52. Die Eheschließung erfolgt in Gegenwart von zwei Zeugen durch die an die Verlobten einzeln und nach einander gerichtete Frage des Standesbeamten:

ob sie erklären, daß sie die Ehe mit einander eingehen wollen,

durch die bejahende Antwort der Verlobten und den darauf erfolgenden Auspruch des Standesbeamten, daß er sie nunmehr kraft des Gesetzes für rechtmäßig verbundene Eheleute erkläre.

§ 53. Als Zeugen sollen nur Großjährige zugezogen werden. Verwandtschaft und Schwägerschaft zwischen den Betheiligten und den Zeugen, oder zwischen den Zeugen unter einander, steht deren Zuziehung nichts entgegen.

§ 56. Jeder Sterbefall ist spätestens am nächstfolgenden Wochentage dem Standesbeamten des Bezirks, in welchem der Tod erfolgt ist, anzuzeigen.

§ 57. Zu der Anzeige verpflichtet ist das Familienhaupt, und wenn ein solches nicht vorhanden oder an der Anzeige behindert ist, derjenige, in dessen Wohnung oder Behausung der Sterbefall sich ereignet hat.

## Melbewesen.

§ 1. Jeder an einem Orte des Regierungsbezirks Neuanziehende ist verpflichtet, binnen 3 Tagen nach erfolgtem Anzuge sich persönlich oder schriftlich anzumelden, über seine und seiner Angehörigen persönlichen, Militär- und sonstigen Verhältnisse Auskunft zu geben und im Falle des Anzuges aus einem anderen Gemeinde- oder Gutsbezirke des preussischen Staates ein Attest der Behörde des letzteren Wohnortes über die daselbst erfolgte Abmeldung beziehungsweise über seine Steuerverhältnisse (Abzugsattest) zu überreichen.

§ 2. Zur Anmeldung eines Neuanziehenden ist binnen einer Woche auch Derjenige verpflichtet, welcher dem Neuanziehenden als Familienmitglied, Miether, Diensthote, Gefelle, Gehilfe, Lehrling, Schlafbursche, oder in irgend einer anderen Weise, Unterkunft, Wohnung oder Schlafstelle gewährt, sofern ihm nicht durch Vorlegung der bezüglichen polizeilichen Bescheinigung nachgewiesen wird, daß der Neuanziehende die Meldung bereits selbst vorchriftsmäßig bewirkt hat.

§ 3. Wer aus einer Ortschaft des Bezirks wegzieht, ist verpflichtet, sich spätestens am Tage seines Wegzuges persönlich oder schriftlich abzumelden.

Zur Abmeldung eines Weggezogenen ist binnen einer Woche nach erfolgtem Wegzuge auch derjenige verpflichtet, welcher dem Weggezogenen als Familienmitglied, Miether, Diensthote, Gefelle, Gehilfe, Lehrling, Schlafbursche oder sonst in irgend einer Weise Unterkunft, Wohnung oder Schlafstelle gewährt hatte, soweit der Weggezogene nicht selbst die Abmeldung vorchriftsmäßig bewirkt hat.

Ueber die erfolgte Abmeldung ist eine Bescheinigung in Form eines Auszuges aus der Meldestelle (Abzugsattest) zu erteilen.

§ 3a. Werden die in §§ 1-3 angeordneten Meldungen schriftlich erstattet, so ist hierzu ein Formular nach dem Schema B. zu verwenden, welches bei der Meldestelle (§ 5) zum Selbstkostenpreise verabfolgt wird.



Schriftliche Meldungen ohne Benutzung dieses Formulare oder Meldungen mit unvollständiger Ausfüllung desselben gelten als nicht geschehen.

§ 4. Wer ohne seinen Wohnort zu wechseln, innerhalb einer Stadt des Regierungsbezirks eine andere Wohnung bezieht, hat hiervon binnen einer Woche nach erfolgtem Verlassen der bisherigen Wohnung Anzeige zu erstatten. Für die rechtzeitige Erstattung dieser Meldung sind der Hauseigentümer bzw. Hausverwalter der bisherigen, sowie Derjenige der neuen Wohnung mit verantwortlich.

Durch Kreis beziehungsweise Lokalpolizeiverordnung können die Bestimmungen des vorstehenden Absatzes auch auf ländliche Ortschaften ausgedehnt werden.

§ 5. Die in §§ 1-4 angeordneten Meldungen und Anzeigen sind in Städten bei der Ortspolizeibehörde, in Landgemeinden bei dem Gemeindevorsteher, in Gutsbezirken bei dem Gutsvorsteher zu erstatten. Die genannten Behörden haben eine Meldeliste nach dem anliegenden Formular B. zu führen.

§ 6. In den Städten des Regierungsbezirks sind Gastwirthe und sonstige Personen, welche gewerbsmäßig Fremde beherbergen, verpflichtet, über alle von ihnen ausgenommenen Personen ein Fremdenbuch zu führen und dasselbe jederzeit auf Erfordern der Polizeibehörde vorzulegen. Auch haben die genannten an jedem Vormittage der Polizeiverwaltung eine Anzeige über die im Laufe des vorhergehenden Tages ausgenommenen Fremden zu erstatten.

Diese Verpflichtung kann durch Kreis beziehungsweise Lokal-Polizeiverordnung auch auf ländliche Ortschaften ausgedehnt werden.

§ 7. Arbeitgeber, welche in Fabriken, Bergwerken, Gruben oder sonstigen industriellen Etablissements außerhalb des Ortes der Arbeitsstätte wohnende Personen in Arbeit nehmen, sind verpflichtet, über dieselben ein Verzeichnis zu führen, und der Ortspolizeibehörde Anfang jeder Woche einen Auszug aus demselben, enthaltend die in der vergangenen Woche angenommenen bzw. entlassenen Arbeiter, vorzulegen.

Sämmtliche übrigen Arbeitgeber ohne Unterschied, darunter auch die landwirtschaftlichen, haben von der Annahme ausländischer Arbeiter der Ortspolizeibehörde binnen vier und zwanzig Stunden schriftliche Anzeige zu erstatten. Eine derartige Anzeige ist nicht erforderlich, wenn sich die Arbeiter nur während des Tages im Inlande anhalten, des Nachts aber in das Ausland zurückkehren.

## Gesindebücher.

§ 1. Jeder Diensthote, welcher fortan in Gesindebienst tritt, oder die Dienstherrschaft wechselt, muß sich im Besitz eines von der Polizeibehörde seines Wohn- bzw. Aufenthaltsortes ausgefertigten Gesindebuchs befinden.

§ 2. Bei jedem Dienstantritt ist das Gesindebuch der Herrschaft zur Einsichtnahme und innerhalb

8 Tagen der Polizeibehörde des Dienstortes zur unentgeltlichen Abstempelung vorzulegen.

§ 3. Jeder Diensthote hat beim Ausscheiden aus dem Dienste die Herrschaft um die Eintragung eines vollständigen Zeugnisses über seine Führung und sein Benehmen in das Gesindebuch anzufragen, und für den Fall, daß die Eintragung des Zeugnisses verweigert werden sollte, die Polizeibehörde hiervon in Kenntniß zu setzen, durch welche sodann die Herrschaft gemäß § 5 der Verordnung vom 29. September 1846 (G.-S. S. 167) zur Erfüllung jener Obliegenheiten anzuhalten ist.

## Kost- und Quartiergänger-Wesen.

§ 1. Wer Kost oder Quartiergänger (sog. Schlafburschen mit oder ohne Verpflegung, Quartiernehmer) gegen Entgelt bei sich aufnimmt, muß für die Unterbringung derselben, außer den für sich, seine Familie und Haushaltsangehörigen genügenden Wohnräumen, besondere Räume nachweisen.

§ 2. Die an Kost- oder Quartiergänger überlassenen Räume dürfen mit den Räumen, in welchen Personen anderen Geschlechts schlafen, nicht in direkter Verbindung stehen; etwaige, wenn auch verschließbare Thüren müssen durch einen Bretterverschlag oder auf andere Weise unbenutzbar gemacht werden.

§ 3. Jeder an Kost oder Quartiergänger vermietete Schlafrum muß eine lichte Höhe von 2,35 Meter haben, durch eine Thür verschließbar, mit mindestens einem in der Außenwand befindlichen, zum Oeffnen eingerichteten Fenster versehen und trodene gegen Witterungseinflüsse vollkommen schützende Dede, Fußböden und Wände haben. Kellerräume dürfen nur, nachdem sie von der Ortspolizeibehörde nach Anhörung des zuständigen Medizinalbeamten für geeignet erachtet sind, Bodenräume unter dem unverschalteten Dach überhaupt nicht als Schlafräume vermietet werden.

§ 4. Die vermieteten Schlafräume dürfen weder mit Abtritten in offener Verbindung stehen, noch zur Unterbringung von Vieh oder zur Aufbewahrung von Dingen, welche leicht der Fäulniß anheimfallen, benutzt werden.

§ 5. Für jeden Quartiernehmer ist ein Lustraum von 10 Raummetern bei 4 Quadratmeter Grundfläche zu gewähren; die für jeden Raum zulässige Zahl der Kost- und Quartiergänger ist zugleich mit dem Rubrikinhalt des Zimmers in deutlicher Schrift auf einer an der Innenfläche der Thür befestigten Tafel anzugeben, deren Angaben von der Ortspolizeibehörde nach erfolgter Meldung bescheinigt werden.

§ 6. Jedem Quartiernehmer muß ein Strohsack, eine starke wollene Dede, ein Handtuch und je 2 Quartiernehmern mindestens ein Waschgeräth gewährt werden.

§ 7. Wer Kost- oder Quartiergänger bei sich aufnimmt (§ 1), muß hiervon unter Angabe der Zahl der ausgenommenen Personen und der für dieselben bestimmten Räumlichkeiten der Ortspolizeibehörde binnen 3 Tagen, unbeschadet der § 1 über

das Meldewesen bestehenden Vorschriften, Anzeige machen. Eine Vermehrung der Zahl der Quartiernehmer, eine Verminderung der für dieselben bestimmten Räumlichkeiten und die Ueberlassung anderer wie der angegebenen Räumlichkeiten an dieselben sind in gleicher Weise und in derselben Frist anzuzeigen.

§ 8. Personen verschiedenen Geschlechts, oder Erwachsene und Kinder unter 14 Jahren gleichzeitig, dürfen nur mit polizeilicher Erlaubniß und nur in vollkommen getrennten Räumen (§ 2) aufgenommen werden.

Ausnahmen kann die Polizeibehörde gestatten, wenn die Kost- und Quartiergänger derselben Familie angehören.

§ 9. Der Quartiergeber ist verpflichtet, für tägliche Reinigung des Quartiers zu sorgen, vierteljährlich das Bettstroh erneuern und nicht tapezierte Miethsräume jährlich einmal lüften zu lassen.

### Sonntagsruhe.

I. An den Sonn- und Feiertagen sind alle öffentlich bemerkbaren Arbeiten sowie alle geräuschvollen Arbeiten in den Häusern und Betriebsstätten verboten. Der Betrieb der Brauereianlagen ist während des Hauptgottesdienstes ganz untersagt.

II. Feiertage außer den Sonntagen sind:

- der 1. und 2. Weihnachtsfeiertag,
- der Neujahrstag,
- der Charfreitag,
- der Ostermontag,
- der Himmelfahrtstag,
- der Pfingstmontag und
- der Buß- und Betttag.

III. Am 1. Weihnachts-, Oster- und Pfingsttag ist der Handel freigegeben:

- a) mit Back- und Konditorwaaren, mit Fleisch und Wurst, mit Vorkostartikeln und mit Milch von 5 bis 9 $\frac{1}{2}$  Uhr Vormittags, von 11 $\frac{1}{2}$  bis 12 Uhr Vormittags und
- b) mit Blumen, Tabak und Cigarren, sowie mit Bier und Wein von 7 $\frac{1}{2}$  bis 9 $\frac{1}{2}$  Uhr Vormittags.

IV. An allen anderen Sonn- und Feiertagen ist gestattet:

1. Die Beschäftigung von Gehülften, Lehrlingen und Arbeitern und ein Gewerbebetrieb in offenen Verkaufsstellen:

- a) für alle Zweige des Handelsgewerbes von 7 bis 9 $\frac{1}{2}$  Uhr Vormittags und von 11 $\frac{1}{2}$  Vorm. bis 2 Uhr Nachmittags,
- b) für den Verkauf von Back- und Konditorwaaren wie zu IV. 1a. und von 6 bis 7 Uhr Nachmittags,
- c) für den stehenden Milchhandel wie zu IV. 1a. und von 5 bis 7 Uhr Nachmittags und
- d) für den Verkauf von Back- und Konditorwaaren, von Fleisch und Wurst, für den Milchhandel und den Betrieb der Vorkosthandlungen in der Zeit

vom 1. April bis 30. September von 5 Uhr Morgens,

vom 1. Oktober bis 31. März von 6 Uhr Morgens ab außer der Zeit zu IV. 1a.

(Anmerkung: An den Feiertagen zu III. beginnt die Verkaufszeit ohne Rücksicht auf die Monate, in welchen diese Feiertage fallen, stets um 5 Uhr Morgens.)

2. Das Feilbieten auf öffentlichen Wegen pp. sowie von Haus zu Haus:

- a) für Fische, Obst, Backwaaren und sonstige Lebensmittel von 5 bezw. 6 bis 9 $\frac{1}{2}$  Uhr Vorm. und
- b) für Milch von 5 bezw. 6 bis 9 $\frac{1}{2}$  Uhr Vorm. und von 5 bis 7 Uhr Nachmittags.

3. Auf Bahnhofen:

Der Verkauf von Zeitungen und anderem Lesestoff von 7 bis 9 $\frac{1}{2}$  Uhr Vormittags und von 11 $\frac{1}{2}$  Uhr Vorm. bis 2 Uhr Nachm.

4. Von Gast- und Schankwirtschaften über die Straße:

- a) der Verkauf von Wein und Bier vom Tag zu jeder Tageszeit von 11 $\frac{1}{2}$  Uhr Vormittags ab d. i. nach Beendigung des Hauptgottesdienstes und
- b) die Lieferung zubereiteter Speisen aus der Küche zu jeder Tageszeit ohne jede Beschränkung. (Verboden ist: der Verkauf von Branntwein, von Wein und Bier in Flaschen sowie von Cigarren, Konditorwaaren, Delikatesswaaren, Wurst, kaltem Aufschnitt und dergleichen.)

5. Der Gewerbebetrieb der Barbiers und Friseure insoweit es sich um den Verkauf von Waaren handelt,

von 7 bis 9 $\frac{1}{2}$  Uhr Vormittags und von 11 $\frac{1}{2}$  Uhr Vorm. bis 2 Uhr Nachm.

6. Der Kirchbaudenhandel:

Mit Ausschluß der Stunden des Hauptgottesdienstes (d. i. von 9 $\frac{1}{2}$  bis 11 $\frac{1}{2}$  Uhr Vormittags) ohne jede weitere Beschränkung.

7. Bei öffentlichen Festen und dann, wenn durch Fremdenbesuch ein gesteigerter Verkehr veranlaßt wird: wird jedesmal besonders bekannt gemacht.

V. Die Freigabe, die unter:

IV. 4. (von Gast- und Schankwirtschaften über die Straße) und unter:

IV. 6 (der Kirchbaudenhandel) gestattet ist, ist auch für die Feiertage zu III. gestattet.

Außerdem ist für die Sonn- und Feiertage zu III. und IV.

der Verkauf von Eis und der Handel mit chirurgischen Instrumenten, Bruchbändern und dergleichen Heilmitteln zu jeder Zeit dann erlaubt, wenn der § 105 c Ziffer 1 der Gew.-Ordg. Anwendung finden kann. (In Nothfällen und im öffentlichen Interesse.)

VI. Ausnahmen für die Sonntage, an denen eine verlängerte Beschäftigungszeit gestattet ist:

- 1. Am 1. und 2. Sonntag vor Ostern,
- am 1. und 2. Sonntag vor Pfingsten und



- am 1. und 2. Sonntag vor Weihnachten:  
von 2 bis 7 Uhr Nachmittags.  
in allen Handelszweigen.
2. Am Pfingstmontag und  
am 1. Sonntag nach Pfingsten:  
von 3 bis 10 Uhr Nachmittags  
mit Blumen, Badwaaren, Obst, Fischen, Wurst-  
waaren und sonstigen Lebensmitteln, sowie gering-  
werthigen Gebrauchsgegenständen, Erinnerungs-  
zeichen und ähnlichen Gegenständen auf öffent-  
lichen Wegen, Straßen und Plätzen. (Nicht in  
den Geschäftsläden.)
3. Am Sonntag, an welchen das Sedanfest gefeiert  
wird:  
von 2 bis 7 Uhr Nachmittags  
wie bei VI. 2.
4. Am Sonntag nach dem 15. Oktober und  
am Sonntag nach dem 4. December,  
oder, wenn diese Tage auf einen Sonntag fallen,  
an diesen Tagen selbst:  
von 12 bis 2 Uhr Nachmittags und  
von 4 bis 7 Uhr Nachmittags  
wie bei VI. 2.
5. Am Sonntag vor Allerheiligen oder wenn Aller-  
heiligen selbst auf einen Sonntag fällt und  
am Todtensonntage:  
von 2 bis 7 Uhr Nachmittags  
mit Blumen und Kränzen in offenen Verkaufsstellen.

## Polizei-Verordnung

über

### die Bauten in den Städten des Regierungs- bezirks Oppeln

vom 23. Juni 1883.

§ 1. Zu jedem Neubau, sowie zu jeder Repa-  
ratur oder Veränderung einer baulichen Anlage ist  
die Genehmigung der Ortspolizeibehörde erforderlich.  
Ausgenommen hiervon sind allein folgende Repa-  
raturen und bauliche Arbeiten, die einer polizeilichen  
Genehmigung also nicht bedürfen:

- a) das Abputzen der Häuser, insofern hierdurch  
nicht die bisherige Farbe derselben auf der  
Straßenseite in einer den Geschmack oder das  
Auge verletzenden Weise verändert wird;
- b) die Einziehung neuer Balken, mit Ausnahme  
von Balken an Treppen oder Schornsteinen,  
sowie unter Wänden;
- c) die Anfertigung neuer Fußböden;
- d) die Anlage und Reparatur der Oeffnungen von  
Thüren und Fenstern und der Verschluss-  
vorrichtungen dieser Oeffnungen, soweit letzere  
nicht an der Straße, der Nachbargrenze, oder  
nicht mehr als 5,00 m von der Nachbargrenze  
belegen sind;
- e) die Deckung von Dächern, insofern dieselben  
feuerfester gedeckt werden sollen, und insoweit  
nicht eine Veränderung der Dachkonstruktion  
damit verbunden ist;
- f) die Reparatur der Schornsteine und Schorn-  
steinlästen durch Putzarbeit oder Einziehung

- einzelner Steine, sowie die Herstellung feuer-  
sicherer Dachrinnen, Dachfenster und Dachluden;
- g) das Setzen und Verändern von Defen, Kaminen  
und Feuerherden, die nicht zu einem Gewerbe-  
betriebe gehören, in bisher schon bewohnten  
Räumen und insofern damit keine Veränderung  
oder Neuanlage von Feuerstätten verbunden ist;
  - h) der Abbruch unbelasteter Wände und die Auf-  
führung von Wänden mit Ausnahme von  
Wänden an der Straße, ferner mit Ausnahme  
solcher Wände, welche Balken, bezw. Gewölbe  
tragen, oder durch welche eine Belastung von  
Balken bezw. Gewölben eintritt, und endlich  
mit Ausnahme solcher Wände, welche nach §  
27 und flg. als Brand- oder Feuermauern  
herzustellen oder nach § 46 Treppenträume zu  
umschließen bestimmt sind;
  - i) die Reparatur des Bürgersteiges oder einer  
Minnsteinbrücke, wenn nur einzelne schadhafte  
Stellen auszubessern, oder nur Bohlen ein-  
zulegen sind; jedoch ist von einer solchen  
Reparatur vor dem Beginne derselben der  
Polizei-Behörde Anzeige zu machen;
  - k) die Errichtung und Veränderung von Um-  
friedigungen, welche nicht an der Straße liegen;
  - l) die Errichtung, Erneuerung und Veränderung  
unheizbarer Garten- und Feldhäuschen, Geschirr-  
hütten und Lauben, welche mindestens 50 m  
von Nachbargrenzen und 250 m von anderen  
Gebäuden entfernt liegen;
  - m) die Ausbesserung von Cisternen und Brunnen,  
soweit die letzteren nicht zur Gebäude-Funda-  
mentierung gehören;
  - n) die Ausbesserung der außerhalb von Gebäuden  
bestehenden Keller, unterirdischen Wege, Wasser-  
leitungen, Dungstätten, Jauche- und anderen  
Gruben.

§ 4. Der Antrag auf Bauerlaubnis ist schriftlich  
bei der zuständigen Polizeibehörde einzureichen.  
Demselben sind die zur Prüfung des Bauvorhabens  
erforderlichen Zeichnungen in doppelter Ausfertigung  
beizufügen. Die Zeichnungen müssen auf haltbarem  
Papier oder Pausleinwand in genügend großem  
Maßstabe, unter Bezeichnung des legeren und im  
Uebrigen deutlich sein. Die Vorlagen sind von  
dem Bauherrn und der mit der Leitung des Baues  
betrauten Personen zu unterschreiben; beide sind  
für die Richtigkeit der Vorlagen verantwortlich.

Aus den Vorlagen müssen Namen, Stand und  
Wohnort des Bauherrn und der mit der Bauleitung  
betrauten Person sowie eine genaue und vollständige  
Angabe der beabsichtigten Bauausführung hervor-  
gehen.

An Zeichnungen sind bei Neubauten erforderlich:

1. ein Gelegenheitsplan, aus welchem die Himmels-  
richtung, die Lage der Straßen, öffentlichen Wege,  
Gewässer, Bahnen, benachbarten Grundstücke und  
Gebäude, bezw. die Bauart der legeren, inoweit  
solche nach den bestehenden Vorschriften in Betracht  
kommt, sowie die Einrichtung der Baustelle inbezug  
auf Ent- und Bewässerung, Sammelstätten von  
Abfallstoffen, Einfriedigung u. s. w. zu ersehen ist;
2. die Ansichten;

3. die Grundrisse sämtlicher Geschosse mit Angabe der Feuerungs-Anlagen;
4. die zur Prüfung und namentlich zur Darstellung der Treppen nötigen Durchschnitzzeichnungen.

Bei Ausbesserungs- oder Vergrößerungsbauten müssen diejenigen der vorgenannten Zeichnungen beigefügt werden, welche zur Prüfung erforderlich sind.

Die zur Erteilung der Bau-Erlaubnis zuständige Behörde ist befugt, soweit die Vorlagen zur Beurteilung des Bauvorhabens nicht ausreichen, deren Ergänzung zu verlangen und namentlich bei ungewöhnlichen Konstruktionen und Detailzeichnungen und auf Rechnung sich gründende Nachweise über ausreichende Sicherheit einzufordern.

Liegen gegen die Zuverlässigkeit der Vorlagen Bedenken vor, so kann die Prüfung und Bescheinigung derselben durch einen der Behörde als zuverlässig bekannten Baufachverständigen, Feldmesser oder sonstige Sachverständige verlangt werden. Hat sich die mit der Aufstellung der Vorlagen betraute Person wiederholt unrichtiger Angaben schuldig gemacht, so ist obige Prüfung und Bescheinigung zu verlangen.

Gleichzeitig mit der Einreichung des Antrages auf Bauerlaubnis ist bei Neu-, An- und solchen Umbauten, welche eine Veränderung der Umfassungswände zur Folge haben, die Größe und Lage des zu errichtenden Gebäudes auf der Baustelle genau erkennbar zu bezeichnen.

§ 8. Bauerlaubnis, Bauzeichnung und Belegenheitsplan müssen während der Bauausführung stets auf der Baustelle oder doch so in der Nähe derselben sich befinden, daß sie in Gebrauchsfällen ohne erheblichen Zeitverlust zur Hand sind.

Veränderungen in der Person des Bauherrn oder Bauleiters sind der die Bauerlaubnis erteilenden Behörde ohne Verzug, spätestens innerhalb 3 Tagen anzuzeigen.

Die die Bauerlaubnis erteilende Behörde hat die den baupolizeilichen Vorschriften und der Bauerlaubnis entsprechende Ausführung der Bauten zu überwachen. Zu diesem Ende sind in der Regel alle Neubauten und Anbauten, sowie diejenigen Umbauten, durch welche in vorhandenen Gebäuden mit Veränderung belasteter Wände, Eckensteine, Deden oder Dächer, neue Wohnräume, Werkstätten oder Lagerräume geschaffen werden sollen, während der Bauausführung mindestens einmal gründlich zu untersuchen, bevor das Putzen der Mauern, Deden und Gewölbe, sowie der innere Ausbau beginnt.

Von der Vollenendung des Rohbaues hat der Bauherr oder Bauleiter der betreffenden Polizeibehörde Anzeige zu erstatten. Auf die Anzeige erfolgt die Untersuchung innerhalb 8 Tagen. Derselben hat der Bauherr und der Bauleiter beizuwohnen.

Die zu prüfenden Gebäudeteile müssen in dem für die Untersuchung erforderlichen Maße zugänglich und sichtbar sein.

Ueber die Abnahme des Rohbaues wird auf der, der Bauerlaubnis zugrunde gelegten Zeichnung, bezw. dem mit derselben verbundenen Schreiben eine Bescheinigung erteilt, sofern nicht die Prüfung wegen etwaiger Verstöße gegen die Vorschriften des Absatzes 1 und 5 dieses Paragraphen hat ausgefallen

werden müssen, oder der Bau den baupolizeilichen Bestimmungen oder der Bauerlaubnis nicht als entsprechend befunden worden ist.

In beiden Fällen findet, in dem letzteren auf Anzeige des Bauherrn oder des Bauleiters von der erfolgten Beseitigung der vorgefundenen Baumängel, eine Wiederholung der Rohbauabnahme statt.

§ 9. Ein aufgrund unrichtiger, der wirklichen Ausführung nicht entsprechender, oder unvollständiger Vorlagen, welche einen wesentlichen Teil des Projektes unterdrücken, erteilte Bauerlaubnis gilt als nicht erteilt.

Die Bauerlaubnis verliert ihre Gültigkeit, wenn innerhalb Jahresfrist vom Tage der Aushändigung der Bau nicht begonnen ist oder falls der begonnene Bau 1 Jahr lang unvollendet geruht hat.

§ 60. Wohnungen in neuen Häusern oder in neuerbauten Stockwerken dürfen erst nach Ablauf von neun Monaten nach Vollenendung des Rohbaues bezogen werden; wird eine frühere wohlthätige Benutzung der Wohnräume beabsichtigt, so ist die Erlaubnis der Polizeibehörde dazu nachzusuchen, welche nach den Umständen die Frist bis auf vier Monate und bei Wohnungen in einzelnen neuerbauten Stockwerken bis auf 3 Monate ermäßigen kann.

§ 61. Die Bauherren und die einen Bau ausführenden Werkmeister nebst Gehülfen sind verpflichtet, alle zur gefahrlosen Ausführung des Baues erforderlichen Anordnungen zu treffen, für eine genügende und sichere Fundamentierung der Gebäude zu sorgen, haltbare und dauerhafte Baustoffe zu verwenden, die Mauern und Wände der Gebäude in der nach Maßgabe ihrer Höhe, Bestimmung und Einrichtung erforderlichen Stärke aufzuführen auf den festen Verband des Mauerwerks und des Holzwerks sorgfältig zu achten, bei Wohnräumen auf die für die Gesundheit notwendige Höhe, auf das erforderliche Licht und auf Lüftung Bedacht zu nehmen, den Thüren, Fenstern, Treppen, Hausfluren und Durchfahrten die den besonderen örtlichen Verhältnissen und der Bestimmung des Gebäudes entsprechende Höhe und Breite zu geben, auch hierbei die im Falle eines Brandes nötige Zugänglichkeit der Höfe und Wohnräume gehörig zu berücksichtigen.

## Straßen-Polizei-Ordnung

vom 29. Juni 1883.

§ 1. Jede Verunreinigung der öffentlichen Straßen, Bürgersteige, Wege, Brücken, der öffentlichen Plätze, Kanäle und öffentlichen Wasserläufe ist verboten. Als Verunreinigung dieser Art wird insbesondere angesehen: jedes Auswerfen bezw. Ausgießen, Ableiten und Ausschütten von unreinen, verunreinigenden oder übelriechenden Flüssigkeiten, Schnee, Eis, Schutt, Rehricht, Glas oder Geschirr, Scherben, Küchenabfällen oder sonstigem Unrat, Abgängen vom Gewerbe und dergleichen mehr.

§ 3. Das Zütnern von Zügnieren auf öffentlicher Straße ist untersagt. (Reg.-Pol. Verord. vom 8. September 1858, Amtsblatt Seite 272.) Fuhrwerk, welches mit Gegenständen des Wogen- und



Zahrmarkt-Verkehrs von außerhalb zum Markte kommt, ist dieser Beschränkung nicht unterworfen. Gleiche Befreiung genießt öffentliches Fuhrwerk (Droschken, Omnibusse) hinsichtlich der polizeilich angewiesenen Halteplätze. Das Füttern dort darf jedoch nur aus Freßbeuteln geschehen.

§ 4. Aus den Hauswirthschaften und den Dachrinnen abgehendes Wasser darf über die Bürgersteige nur durch verdeckte, die Ebene der Bürgersteige nicht störende Rinnen in die Straßentrümmersteine geleitet werden (Bau-Pol.-Ordn. vom 14. Mai 1857 § 45).

Zur Anlegung solcher Rinnen ist die polizeiliche Genehmigung erforderlich. Straßengerinne dürfen zum Eingehen von Flüssigkeiten bei Frostwetter nur dann benutzt werden, wenn sie vom Eise frei sind.

§ 5. Jeder Besitzer oder Verwalter eines Grundstücks ist verpflichtet, den Bürgersteig und den Rinnenstein in der ganzen Frontlänge seines Grundstücks täglich und zwar im Winter, d. i. vom 1. Oktober bis 31. März, bis spätestens 9 Uhr Morgens, und im Sommer, d. i. vom 1. April bis 30. September, bis spätestens 8 Uhr Morgens gründlich zu reinigen oder reinigen zu lassen und nach Möglichkeit dafür zu sorgen, daß dieselben stets reinlich erhalten bleiben, auch den Bürgersteig im Sommer an trockenen Tagen vor dem täglichen Rehren, um das Stauben zu vermeiden, mit reinem Wasser zu besprengen.

Außergewöhnliche Straßen Verunreinigungen sind sofort zu beseitigen.

§ 6. Tritt Thauwetter ein, so sind die Rinnensteine und Bürgersteige, und wenn der in § 5 vorgesehene Fall eintreten sollte, auch die Straßendämme von Eis und Schnee, auch außer den gewöhnlichen Reinigungsfunden, nach vorangegangener polizeilicher Anforderung sofort zu befreien.

§ 7. Die Ausräumung der Abtritte, Senk und Düngergruben, sowie die Abfuhr des Düngers, der Mistjauche oder des sonstigen Unraths aus denselben darf nur Nachts, und zwar in der Zeit vom 1. Mai bis letzten September von 11 Uhr Abends bis 4 Uhr Morgens, und in der Zeit vom 1. Oktober bis letzten April von 10 Uhr Abends bis 5 Uhr Morgens, geschehen, es sei denn, daß die Abfuhr mittelst vollständig geruchloser Latrinen-Reinigungs-Maschinen oder luftdicht verschlossener Abführungen geschieht. Trotener nicht stinkender Dünger kann stets in nach Maßgabe des § 13 eingerichteten Wagen verfahren werden.

§ 8. Das Einladen des Düngers und Unraths darf nur dann auf der Straße geschehen wenn das betreffende Grundstück keine Einfahrt hat. Dabei soll der Dünger und Unrath nicht auf die Straßen geworfen, vielmehr mittelst Rüssel oder Rasten unmittelbar auf die Wagen verladen, jede Verunreinigung der Straße möglichst vermieden und wo sie dennoch vorgekommen, sofort beseitigt werden.

Bei Nichtbefolgung der Bestimmungen in §§ 6 und 7 sind die Hausbesitzer bezw. deren Stellvertreter strafbar, auch kann die etwa erforderlich gewordene Reinigung auf ihre Kosten bewirkt werden.

§ 11. Das Abladen von Bauschutt, Gemülle, Schnee und Eis ist nur an denjenigen öffentlichen

Orten gestattet, welche von der Polizei zu diesem Zwecke angewiesen sind.

§ 13. Wagen und andere Transportmittel, welche zum Fortschaffen flüssiger und leicht verstreubarer Gegenstände dienen, müssen so eingerichtet sein, daß von der Ladung nichts verschüttet werden und die öffentliche Straße nicht verunreinigt werden kann. Bauschutt und Geröll darf nur so angefeuchtet geladen und abgefahren werden, daß jeder Staub schlechterdings vermieden wird.

Für das Verstreuen der Ladung ist der Führer des Transportgeräthes verantwortlich, auf dessen Kosten auch die Reinigung geschieht.

§ 15. Auf öffentlichen Straßen, Plätzen sowie vor Thüren, Fenstern, Zäunen, Altanen, Vorbauten und dergleichen und auf Ballonen, welche hart an der Straße liegen, ist das Aufhängen, Klopfen und Ausstauben von Gegenständen nicht gestattet.

§ 17. Gegenstände, welche den freien Verkehr zu hindern oder zu beeinträchtigen geeignet sind, auf öffentlicher Straße aufzustellen, hinzulegen, oder liegen zu lassen, ist unterlag (cfr. § 366 Str.-Gef.-B.)

§ 18. Wer zum Ablagern von Materialien, Aufstellen von Gerüsten, Herabwerfen von Schnee und Eis von Dächern, Gesimsen und Balkonen oder zu anderen derartigen Vorrichtungen die öffentlichen Straßen oder Plätze, oder Theile derselben vorübergehend der allgemeinen Benutzung entziehen will, bedarf hierzu polizeilicher Erlaubniß. Während der Benutzung selbst muß der betreffende Theil der Straße oder des Platzes in zweckentsprechender Weise durch Warnungszeichen, Schutzwägen und dergleichen als abgesperrt äußerlich kenntlich gemacht und abgegrenzt, auch während der Dunkelheit durch eine, oder, wenn die Verlichtung oder andere Umstände dies bedingen oder die Polizeibehörde es erfordert, durch mehrere Laternen genügend beleuchtet werden.

§ 34. Bei eintretender Winterglätte müssen die Bürgersteige und Rinnensteinbräden mit Sand, Asche oder anderem abstumpfenden Material bestreut werden. Durch Eis und Schnee entstandene Unebenheiten sind zu entfernen. Das Streuen hat so zu geschehen, daß während der Stunden von Morgens 7 bis Abends 10 Uhr der Entschung unbequemer Glätte vollständig vorgebeugt wird.

§ 59. Fuhrwerk, welches nicht auf Federn ruht oder in Federn hängt, Lastwagen, Karren, gleichviel ob beladen oder nicht, sowie solches Fuhrwerk, welches vermöge seiner Bauart oder Ladung bei schnellerer Bewegung ein starkes Geräusch verursacht, darf überall nicht anders als im Schritt fahren.

§ 60. Alles übrige Fuhrwerk muß im Schritt fahren:

1. beim Einbiegen aus einer Straße in die andere;
2. bei der Ausfahrt aus Grundstücken, welche an der öffentlichen Straße liegen, und bei der Einfahrt in dieselben;
3. auf Bräden;
4. in der Nähe der Kirchen während des öffentlichen Gottesdienstes an Sonn- und Festtagen;
5. überall, wo ein starker Verkehr von Wagen, Reitern oder Fußgängern stattfindet;

6. an allen Orten wo ein öffentlicher Anschlag (Schritt-Tafel) das Fahren in schnellerer Gangart untersagt.

§ 61. Kein Fuhrwerk, mit Ausnahme der Fuhrwerke des Feuerlöschwesens darf auf den Straßen in stärkerer Gangart als in mäßigem Trabe gefahren werden.

### **Maulkorbzwang der Hunde.**

Hunde, welche auf öffentlicher Straße frei umherlaufen, oder an Orten, wo Publikum zu verkehren pflegt, getroffen werden, müssen in der Zeit vom 1. Mai bis 1. Oktober mit einem, über die Schnauze des Hundes hinausreichenden, das Beißen sicher verhindernden Maulkorbe von Draht versehen sein.

### **Umherlaufen von Hunden.**

§ 1. Alle Hunde müssen mit einem Halsbande versehen sein, auf welchem ein Messingschild mit dem eingravierten Namen des Besitzers und des Wohnortes des letzteren sicher befestigt ist.

§ 2. Kein Hund darf ohne Aufsicht umherlaufen.

Jeder Hund muß entweder sicher angeketet, oder in umschlossenen Räumen eingesperrt sein, oder aber sich unter betätigter Aufsicht seines Herrn oder eines besonderen Führers befinden, so daß diese ihn durch Zuruf erreichen können.

Jagdhunde sind, so lange sie sich auf der Verfolgung des Wildes befinden, von der letzten Anordnung ausgenommen.

§ 3. Besitzer von Hunden, welche den Vorschriften der §§ 1 und 2 zuwiderhandeln, werden mit Geldstrafe von 1 bis zu 30 Mark, im Unvermögensfalle mit entsprechender Haft bestraft.

§ 4. Hunde, welche den Vorschriften dieser Verordnung zuwider ohne Aufsicht oder ohne vorschriftsmäßiges Halsband umherlaufen, sind von der Polizeibehörde einzufangen und, wenn dieselben nicht binnen 24 Stunden gegen Entrichtung der verfügten Strafe zurückgefordert werden, auf polizeiliche Anordnung zu tödten.

### **Fahrverbot für die Tempelstraße.**

Die Tempelstraße darf in ihrer ganzen Ausdehnung von der Meißner- bis zur Heubckerstraße nur mit leichtem Fuhrwerk befahren werden. Lastfuhrwerk jeder Art ist über die Kaiserstraße zu leiten.

Ausgenommen hiervon sind allein die Wirtschaftsfuhren der Anwohner der Tempelstraße, sowie deren Bauwagen. Letztere jedoch nur, wenn eine besondere Genehmigung der Stadtbau-Deputation zur Benutzung der Straße nachgewiesen wird.

### **Fahren mit Fahrrädern.**

§ 1. Radfahrer dürfen andere, als die zum Fahren und Reiten bestimmten Straßen und Wege-

theile nicht benutzen; insbesondere ist ihnen das Befahren der Banquets, Bürgersteige, Promenaden und Fußwege verboten.

Bezüglich der öffentlichen Plätze bleibt jedoch den Ortspolizeibehörden vorbehalten, abweichende Bestimmungen zu treffen.

§ 2. Jedes Fahrrad muß während der Fahrt mit einer helltönenden Glode und außerdem innerhalb der Zeit eine Stunde nach Sonnenuntergang bis eine Stunde vor Sonnenaufgang mit einer hellleuchtenden Laterne versehen sein.

§ 3. Innerhalb der Städte und geschlossenen Ortschaften, insbesondere beim Passiren enger Straßen und an Straßenkreuzungen ist langsam zu fahren.

§ 4. Entgegentommenden oder eingeholten Fuhrwerken, Reitern und Fußgängern haben die Radfahrer möglichst weit und mit thunlichst ermäßigter Fahrgeschwindigkeit auszuweichen; auch haben sie die von ihnen eingeholten, sowie während der Zeit von einer Stunde nach Sonnenuntergang bis eine Stunde vor Sonnenaufgang die ihnen entgegentommenden Fuhrwerke, Reiter und Fußgänger durch Glodesignale auf ihre Annäherung rechtzeitig aufmerksam zu machen.

§ 5. Zwei oder mehrere Radfahrer dürfen nur nebeneinander fahren, wenn dies ohne Belästigung und Gefährdung des auf den öffentlichen Straßen und Wegen verkehrenden Publikums geschehen kann; an begegnenden und eingeholten Fuhrwerken und Reitern insbesondere dürfen mehrere Radfahrer immer nur hintereinander in einfacher Reihe vorbeifahren.

§ 6. Auch sonst haben die Radfahrer Alles zu vermeiden, was geeignet wäre, den öffentlichen Verkehr zu stören und insbesondere das Scheuwerden von Pferden oder sonstigen Zugthieren zu veranlassen, wie den Gebrauch langer flatternder Bänder, das Umtreiben von Fuhrwerken und dergleichen.

Bemerken die Radfahrer, daß ein Pferd oder sonstiges Zugthier in Folge ihrer Annäherung scheu oder unruhig wird, so haben sie langsam zu fahren und erforderlichen Falls von dem Fahrrad vorsichtig abzustiegen.

### **Rehren der Schornsteine.**

I. Jeder Schornstein in bewohnten Gebäuden muß monatlich mindestens einmal gekehrt werden. In den Fällen, wo eine öfter wiederkehrende Reinigung allgemein oder bei einzelnen Gebäuden beziehungsweise gewerblichen Anlagen notwendig erscheint, hat die Orts-Polizei-Behörde entsprechende Anordnung zu treffen.

II. Die Rehrlohnsätze für die Reinigung eines sogenannten deutschen oder besteigbaren Schornsteins betragen für jedes Stodwerk und jedesmaliges Kehren 10 Pfennig.

III. Der Rehrlohn für das jedesmalige Reinigen eines russischen Schornsteines beträgt:

- a. für das erste Geschoß (Stodwerk) 10 Pfennige,
- b. für jedes folgende Geschoß (Stodwerk) 5 Pfennige mehr.



- IV. Für das Ausbrennen eines Schornsteins zwecks Entfernung des Glanzrusses sind 2 Mark und für das Reinigen eines nach dem Schornstein führenden Schlundes 10 Pfennige zu entrichten.
- V. Mit Feuerungsanlagen versehene Kellergeschosse, sowie Dach- und Giebelstuben gelten als besonderes Stodwerk.
- VI. Für die Entrichtung der Kehrlohnsätze bleiben die Hauseigentümer beziehungsweise deren Stellvertreter haftbar.

## Feuerlösch-Ordnung.

§ 1. Jeder, in dessen Wohnung oder Behausung, oder auf dessen Grundstücke Feuer ausbricht, sowie Jeder, welcher den Ausbruch eines Feuers bemerkt, ist verpflichtet, die öffentliche Feuerlösch-Hülfe auf dem kürzesten, sichersten und schnellsten Wege, und zwar entweder unter Benützung der elektrischen Feuermeldestellen, welche durch rothe Tafeln mit gelber Aufschrift als solche leicht sichtbar kenntlich gemacht sind, oder durch Meldung auf der Polizei-Wache davon zu benachrichtigen.

Diese Anzeige darf unter keinen Umständen unterlassen oder verzögert, noch weniger darf der Ausbruch eines Feuers verheimlicht werden.

Das Einschreiten der öffentlichen Feuerlösch-Hülfe verursacht dem Anmelgenden keine Kosten, dagegen ist die Polizei-Wache, wenn die Meldung bei dieser erfolgt, berechtigt, die meldende Person mit zur angeblichen Brandstelle zu nehmen und erst dann zu entlassen, wenn der Ausbruch eines Feuers oder eine Feuergefährdung als thatsächlich vorhanden oder vorhanden gewesen festgestellt worden ist.

Die boshafte oder leichtfertige Anmeldung eines Feuers ohne Vorhandensein einer thatsächlichen Feuergefährdung ist verboten.

§ 3. Um zu ermöglichen, daß bei Ausbruch eines Feuers die nöthigste Hülfe so schnell wie irgend möglich auf der Brandstelle sein und das Feuer möglichst im Entstehen unterdrückt oder gefährdete Menschenleben gerettet werden können, wird im Rathhause eine ständige mit einem Oberfeuerwehrmann und 4 Feuerwehrmännern, die daselbst Dienstwohnung haben, besetzte Feuerwache eingerichtet sein, welche je nach Umständen mit der großen, für den ersten Angriff auch mit Rettungsschlauch und Hydrantenschläuchen ausgerüsteten Rettungsleiter, oder mit der Wachspritze und dem Hydrantentender bei Eingang einer Feuermeldung unverweilt ausrückt, während das Ganze der Feuerwehr aufgerufen wird und sich sammelt.

§ 5. Die Zusammenrufung der städtischen Feuerwehr im Falle eines Brandes geschieht durch die auf dem Rathhause befindliche Sturmglocke, durch die Sturmglocken der Kirchtürme, durch Hornsignale beziehungsweise die Nebelhörner der freiwilligen Feuerwehr, sowie durch die Hupenrufe der Inhaber der Feuermeldestellen und in der Nacht auch der Nachtwächter.

§ 6. Beim Ausbruche eines Feuers in der Stadt sind bei eintretender Dunkelheit die Straßen-

laternen in der Umgegend der Brandstelle anzuzünden. Auch haben die Bewohner der in der Nähe der Brandstelle belegenen Wohnhäuser die Fenster im Erd- und im ersten Geschoße durch an dieselben zu stellenden brennende Lichte oder Lampen zu erleuchten.

§ 7. Fußgänger, Fuhrwerke oder Reiter, sind gehalten, den Fahrzeugen und Mannschaften der Feuerwehr beim An- und Abrüden derselben die Mitte des Straßendamms freizuhalten und ihnen überall, wo sie ihnen begegnen oder vor ihnen her in Bewegung sind oder still stehen, auszuweichen. (§ 52 der Straßen-Polizei-Ordnung für die Stadt Königs-hütte D.-S., vom 29. Juni 1883.)

§ 8. Den Anordnungen der Feuerwehrleitung, sowie den Anordnungen der Feuerwehrmannschaften und der Polizei-Beamten gelegentlich eines Brandes hat Jedermann willig u. unweigerlich Folge zu leisten. Ebenso hat Jedermann auch auf mündliche Aufforderung derselben bei öffentlicher Gefahr sofort thätig Beistand und Unterstützung zu leisten. (§ 113 Abs. 3 und § 360 Nr. 10 Reichs-Straf-Gesetz-Buch.)

§ 9. Zur Sicherung für das eigene Haus und die Nachbarschaft bei Feuergefährdung hat jeder Hausbesitzer die Verpflichtung, mindestens

- 2 Feuerreimer mit der Hausnummer versehen,
- 1 genügend hohe Feuerleiter,
- 1 Feuerhaken,
- 1 Laterne,

in steter Ordnung und Bereitschaft zu halten und der Feuerwehr auf Verlangen zur Verfügung und Benützung zu stellen.

Für größere Gehöfte oder Häuser kann die Polizei-Verwaltung anordnen, daß der Besitzer mehrere und so viele Geräthe der vorgebachten Art unterhält, als der Umfang des Gehöftes oder Hauses zur Sicherung der Bewohner bedingt.

§ 10. Pferdebesitzer haben ihre Pferde und Wagen auf Erfordern der Polizei-Beamten oder der Feuerwehr zum Gebrauche bei öffentlicher Feuergefährdung, vorbehaltlich ihres Rechtes, Entschädigung für die Vorhaltung von der Stadtgemeinde zu fordern, zur Verfügung zu stellen.

## Rauchen im Theater.

§ 1. In Räumen, in denen öffentliche Theater-vorstellungen stattfinden und in denen durch entsprechende Anschläge das „Rauchen“ verboten oder verboten ist, darf während der Dauer der Theater-vorstellungen, von der Eröffnung der Kasse ab bis zum Schlusse der Vorstellung, Niemand Tabak, Zigarren oder Zigarretten rauchen.

## Belichtung der Flure und Treppen.

§ 1. In allen bewohnten Gebäuden der Stadt Königs-hütte sind die für die gemeinschaftliche Benützung der Hausbewohner bestimmten Räume, Eingänge, Flure, Treppen, Korridore und dergleichen, vom Eintritt der abendlichen Dunkelheit und da, wo besondere Verhältnisse, Mangel an Zutritt des Tageslichtes oder dergleichen es bedingen, auch am Tage

bis zur Schließung der Eingangs- (Haus-) Thüren, jedenfalls aber bis 10 Uhr abends ausreichend zu beleuchten. Die Beleuchtung hat sich bis in das oberste bewohnte Stockwerk und wenn zu dem Grundstück bewohnte Hofgebäude gehören, auch auf den Zugang zu denselben zu erstrecken.

§ 2. In Fabriken und öffentlichen Wirthschaften, in Vergnügungs-, Vereins- und sonstigen Versammlungsräumen müssen vom Eintritt der Dunkelheit ab und so lange sich Personen daselbst aufhalten die Eingänge, Thure, Treppen, Korridore und Bedürfnisanstalten, sowie die Zugänge dazu in gleicher Weise ausreichend beleuchtet werden.

§ 3. Zur Beleuchtung verpflichtet sind allein die Eigentümer der bewohnten Gebäude, Fabriken, Vergnügungs- und Versammlungsräume. Eigentümer, welche nicht ihren Wohnsitz in Königshütte haben oder welche sonst sich ihrer Verpflichtung und Haftbarkeit entledigen wollen, können mit Genehmigung der Polizeibehörde die Erfüllung dieser Verpflichtung auf Bewohner ihres Grundstückes übertragen.

### Öffentliches Anschlagwesen.

§ 1. Nicht behördliche öffentliche Anzeigen und Bekanntmachungen dürfen an öffentlichen Straßen und Plätzen nur an den dazu bestimmten Anschlag Säulen und Tafeln angebracht werden. Die Befugniß der Grundeigentümer und der Mieter, an ihren Grundstücken und gemieteten Räumen Anzeigen in ihrem Privatinteresse anzuschlagen und auszuhängen, wird hierdurch nicht berührt.

§ 2. Das ausschließliche Recht der Beforgung des öffentlichen Anschlagwesens ist einem Unternehmer, zur Zeit dem Klempnermeister Heimann Schiller, hier selbst übertragen, welcher die Befestigung der Bekanntmachungen pp. in Gemäßheit des mit ihm vereinbarten Vertrages und Gebührentarifs zu bewirken hat. Derselbe ist verpflichtet, jeden Anschlag, dessen Inhalt nicht verboten ist und welcher die im Tarif vorgesehene Form hat, nach Zahlung der ihm dafür zustehenden Gebühr an den Anschlagssäulen bezw. Tafeln zu befestigen.

### Schutz der Friedhöfe.

§ 1. Der Besuch der Friedhöfe im Bezirke der Stadt Königshütte ist in der Regel nur Erwachsenen gestattet. Kinder unter 14 Jahren dürfen die Friedhöfe nur in Begleitung Erwachsener besuchen.

Die die Friedhöfe Besuchenden haben daselbst denjenigen Anstand und die Achtung zu wahren, die dem heiligen Orte und den Toten gebührt. Wer sich ungeziemend benimmt, hat neben der etwa verwirkten Bestrafung Verweisung vom Friedhofe zu gewärtigen.

§ 2. Es ist verboten, die Einfriedigungen des Friedhofes sowohl selbst, als der Grabstätten zu übersteigen, auf die Grabhügel oder Grasplätze zu treten, oder Anpflanzungen zu beschädigen, namentlich unbefugt Blumen abzupflücken, oder Nester und dergl.

von Bäumen und Sträuchern abzubrechen, abzureißen oder abzuschneiden.

§ 3. Hunde dürfen auf den Friedhof nicht mitgebracht werden.

Das Fahren über die Friedhofswege ist nur mit Genehmigung der Friedhofsverwaltung, das Reiten überhaupt nicht gestattet.

Leichenwagen, sowie Fuhrten, mittelst welcher Materialien zu Bauten, Anpflanzungen oder dergl. an- oder abgefahren werden, dürfen nur mit Genehmigung der Friedhofsverwaltung in den Friedhof einfahren und müssen sofort ent- bezw. beladen und entfernt werden.

§ 4. Bau- und andere Materialien, welche zum Bau von Grästen, Gräbern, Denkmälern und dergl. gebraucht werden, sowie Abfälle oder Ueberreste von solchen, ausgeschachtete Erde und dergl. dürfen nur an den von der Friedhofs-Verwaltung dazu angewiesenen Stellen abgelegt werden.

Dieselben sind nach Beendigung des Baues unverweilt vom Friedhofe zu entfernen, widrigenfalls sie, unbeschadet der Bestrafung der Säumigen, die Friedhofsverwaltung auf Kosten derselben fortzuschaffen lassen darf.

§ 5. Verunreinigungen oder Beschädigungen an den Friedhofs-Anlagen, Gräbern, Denkmälern und dergl. haben die, welche sie verschuldet haben, bei Bauten der Bauherr, sofort wieder beseitigen, bezw. ausbessern zu lassen, widrigenfalls dies, unbeschadet der verwirkten Bestrafung, auf ihre Kosten durch die Friedhofs-Verwaltung geschehen darf.

§ 7. Den Anordnungen und Weisungen des Friedhofs-Ausschusses ist von Jedermann vorbehaltlich späterer Beschwerde bei der Friedhofs-Verwaltung unbedingt Folge zu leisten.

### Firmen-Schilder.

§ 1. Jeder im Handelsregister eingetragene oder nicht eingetragene Inhaber eines offenen Geschäftslokals ist, unbeschadet des ihm nach § 15 ff. des Handelsgesetzbuchs zustehenden Rechts der Firmenführung verpflichtet, seinen ausgeschriebenen Vor- und Zunamen an seinem Geschäftslokale in einer für Jedermann von der Straße aus deutlich lesbaren Schrift anzubringen. Auch innerhalb des Geschäftslokals ist der ausgeschriebene Vor- und Name des Geschäftsinhabers in unverwischbarer Schrift an einer in die Augen fallenden Stelle anzubringen.

§ 2. Sind die Inhaber solcher Geschäftslokale (§ 1) ausschließlich weibliche oder minderjährige Personen, so muß dies aus der Aufschrift am Geschäftslokale bezw. aus der Bezeichnung des Inhabers im Innern desselben (§ 1) unzweideutig hervorgehen.

### Gewerbliche Fortbildungsschule.

§ 1. Alle im Bezirk der Stadt Königshütte O.-S. sich regelmäßig aufhaltenden Handwerkslehrlinge, die das 18. Lebensjahr noch nicht vollendet



haben, sind verpflichtet, die hier selbst errichtete gewerbliche Fortbildungsschule an den festgesetzten Tagen und Stunden zu besuchen und an dem Unterricht teilzunehmen.

§ 2. Befreit von dieser Verpflichtung sind nur solche Lehrlinge, die den Nachweis führen, daß sie diejenigen Kenntnisse und Fertigkeiten besitzen, deren Aneignung das Lehrziel der Anstalt bildet.

§ 3. Gewerbliche Arbeiter, welche, bevor sie als Lehrlinge angenommen werden, probeweise beschäftigt werden, sind während der ersten vier Wochen der Probebeschäftigung von der in § 1 ausgesprochenen Verpflichtung befreit.

§ 4. Lehrlinge, die über 18 Jahre alt sind, oder in dem Gemeindebezirk Königshütte D.-G. nicht wohnen, aber beschäftigt werden, können, wenn der Platz ausreicht, auf ihren Wunsch zur Teilnahme am Unterrichte zugelassen werden. Der Schulvorstand bestimmt über die Zulassung solcher Schüler.

§ 5. Zur Sicherung des regelmäßigen Besuches der Fortbildungsschule durch die dazu Verpflichteten, sowie zur Sicherung der Ordnung in derselben und eines gebührenden Verhaltens der Schüler werden folgende Bestimmungen erlassen:

1. Die zum Besuch der Fortbildungsschule verpflichteten Lehrlinge müssen sich zu den für sie bestimmten Unterrichtsstunden rechtzeitig einfinden und dürfen sie ohne eine nach dem Ermessen des Vorstandes ausreichende Entschuldigung weder ganz noch teilweise versäumen,
  2. sie müssen die ihnen als nötig bezeichneten Lehrmittel in den Unterricht mitbringen,
  3. sie haben die Bestimmungen der für die Fortbildungsschule erlassenen Schulordnung zu befolgen,
  4. sie müssen in die Schule mit gewaschenen Händen und in reinlicher Kleidung kommen,
  5. sie dürfen den Unterricht nicht durch ungebührliches Betragen stören, und die Schulgeräte oder Lehrmittel nicht verderben oder beschädigen,
  6. sie haben sich auf dem Wege zur und von der Schule jedes Unfugs und Lärmens zu enthalten.
- Zu widerhandlungen werden nach § 150 Nr. 4 der Gewerbeordnung in der Fassung des Gesetzes vom 1. Juni 1891 mit Geldstrafe bis zu 20 Mark oder im Unvermögensfalle mit Haft bis zu 3 Tagen bestraft, sofern nicht nach gesetzlichen Bestimmungen eine höhere Strafe verwirkt ist.

§ 6. Eltern und Vormünder dürfen ihre zum Besuche der Fortbildungsschule verpflichteten Söhne und Mündel nicht davon abhalten. Sie haben ihnen vielmehr die dazu erforderliche Zeit zu gewähren.

§ 7. Die Handwerksmeister haben jenen von ihnen beschäftigten, noch nicht 18 Jahre alten Lehrling spätestens am 6. Tage, nachdem sie ihn angenommen haben, an der vom Magistrat bestimmten Stelle, zum Eintritt in die Fortbildungsschule anzumelden beziehungsweise spätestens am 3. Tage, nachdem sie ihn aus der Beschäftigung entlassen haben, wieder abzumelden. Sie haben die zum Besuche der Fortbildungsschule Verpflichteten so zeitig aus der Beschäftigung zu entlassen, daß dieselben rechtzeitig und, soweit erforderlich, gereinigt und umgekleidet im Unterricht erscheinen können.

§ 8. Die Handwerksmeister haben einem von ihnen beschäftigten Lehrling, der durch Krankheit am Besuche des Unterrichts behindert gewesen ist, bei dem nächsten Besuche der Fortbildungsschule hierüber eine Bescheinigung mitzugeben. Wenn sie wünschen, daß ein Lehrling aus dringenden Gründen vom Besuche des Unterrichts für einzelne Stunden oder für längere Zeit entbunden werde, so haben sie dies bei dem Leiter der Schule so zeitig zu beantragen, daß dieser nötigenfalls die Entscheidung des Schulvorstandes nachholen kann.

§ 9. Eltern und Vormünder, welche dem § 6 entgegen handeln, und Handwerksmeister, welche die im § 7 vorgeschriebenen An- und Abmeldungen überhaupt nicht, oder nicht rechtzeitig machen, oder die von ihnen beschäftigten schulpflichtigen Lehrlinge ohne Erlaubnis aus irgend einem Grunde veranlassen, den Unterricht ganz oder zum Teil zu versäumen, oder ihnen die im § 8 vorgeschriebene Bescheinigung dann nicht mitgeben, wenn der Schulpflichtige die Schule krankheits halber versäumt hat, werden nach § 150 Nr. 4 der Gewerbeordnung in der Fassung des Gesetzes, betreffend die Abänderung der Gewerbeordnung vom 1. Juni 1891 mit Geldstrafe bis zu 20 Mark oder im Unvermögensfalle mit Haft bis zu 3 Tagen bestraft.

### Kaufmännische Fortbildungsschule.

§ 1. Alle im Bezirk der Stadt Königshütte D.-G. sich regelmäßig aufhaltenden Lehrlinge des kaufmännischen Gewerbes, die das 18. Lebensjahr noch nicht vollendet haben, sind verpflichtet, die hier selbst errichtete kaufmännische Fortbildungsschule an den festgesetzten Tagen und Stunden zu besuchen, und an dem Unterricht teilzunehmen.

§ 2. Befreit von dieser Verpflichtung sind nur solche Lehrlinge, die den Nachweis führen, daß sie diejenigen Kenntnisse und Fertigkeiten besitzen, deren Aneignung das Lehrziel der Anstalt bildet.

§ 3. Lehrlinge, die über 18 Jahre alt sind, oder in dem Gemeindebezirk Königshütte nicht wohnen, aber beschäftigt werden, können, wenn der Platz ausreicht, auf ihren Wunsch zur Teilnahme am Unterrichte zugelassen werden. Der Schulvorstand bestimmt über die Zulassung solcher Schüler.

§ 4. Für jeden zum Besuche der Schule verpflichteten Lehrling ist der ihn beschäftigende Lehrherr, sofern er im Gemeindebezirk wohnt oder sein Gewerbe betreibt, verpflichtet, ein Schulgeld von 3 Mark vierteljährlich im Voraus an die Kasse der Schule zu zahlen. Schüler, welche die Fortbildungsschule freiwillig besuchen, haben das gleiche Schulgeld zu entrichten. Bei nachgewiesener Dürftigkeit des zahlungspflichtigen Lehrherrn beziehungsweise der Eltern oder der alimentationspflichtigen Verwandten des freiwilligen Schülers kann das Schulgeld ermäßigt oder erlassen werden.

§ 5. Zur Sicherung des regelmäßigen Besuches der Fortbildungsschule durch die dazu Verpflichteten, sowie zur Sicherung der Ordnung in derselben und eines gebührenden Verhaltens der Schüler werden folgende Bestimmungen erlassen:

1. Die zum Besuch der Fortbildungsschule verpflichteten Lehrlinge müssen sich zu den für sie bestimmten Unterrichtsstunden rechtzeitig einfinden und dürfen sich ohne einem nach dem Ermessen des Kuratoriums ausreichende Entschuldigung weder ganz noch teilweise versäumen,
2. sie müssen die ihnen als nötig bezeichneten Lehrmittel in den Unterricht mitbringen,
3. sie haben die Bestimmungen des für die Fortbildungsschule erlassenen Schulreglements zu befolgen;
4. sie müssen in die Schule mit gewaschenen Händen und in reinlicher Kleidung kommen;
5. sie dürfen den Unterricht nicht durch ungebührliches Betragen stören und die Schultenfilien oder Lehrmittel nicht verderben oder beschädigen;
6. sie haben sich auf dem Wege zur und von der Schule jedes Unfugs und Lärmens zu enthalten.

Zu widerhandlungen werden nach § 150 Nr. 4 der Gewerbe-Ordnung in der Fassung des Gesetzes vom 1. Juni 1891 mit Geldstrafe bis zu 20 Mark oder im Unvermögensfalle mit Haft bis zu 3 Tagen bestraft, sofern nicht nach gesetzlichen Bestimmungen eine höhere Strafe verwirkt ist.

§ 6. Eltern und Vormünder dürfen ihre zum Besuche der Fortbildungsschule verpflichteten Söhne und Mündel nicht davon abhalten. Sie haben ihnen vielmehr die dazu erforderliche Zeit zu gewähren.

§ 7. Die Kaufleute haben jeden von ihnen beschäftigten, noch nicht 18 Jahre alten Lehrling spätestens am 6. Tage, nachdem sie ihn angenommen haben, zum Eintritt in die Fortbildungsschule bei dem Magistrat anzumelden und spätestens am 3. Tage, nachdem sie ihn aus der Beschäftigung entlassen haben, bei dem Magistrat wieder abzumelden. Sie haben die zum Besuche der Fortbildungsschule Verpflichteten so zeitig aus der Beschäftigung zu entlassen, daß dieselben rechtzeitig und, soweit erforderlich, gereinigt und umgekleidet im Unterricht erscheinen können.

§ 8. Die Kaufleute haben einem von ihnen beschäftigten Lehrling, der durch Krankheit am Besuche des Unterrichts behindert gewesen ist, bei dem nächsten Besuche der Fortbildungsschule hierüber eine Bescheinigung mitzugeben. Wenn sie wünschen, daß ein Lehrling aus dringenden Gründen vom Besuche des Unterrichts für einzelne Stunden oder für längere Zeit entbunden werde, so haben sie dies bei dem Leiter der Schule so zeitig zu beantragen, daß dieser nötigenfalls die Entscheidung des Schulvorstandes nachholen kann.

§ 9. Eltern und Vormünder, welche dem § 6 entgegen handeln, und Kaufleute, welche die im § 7 vorgeschriebenen An- und Abmeldungen überhaupt nicht oder nicht rechtzeitig machen, oder die von ihnen beschäftigten schulpflichtigen Lehrlinge ohne Erlaubnis aus irgend einem Grunde veranlassen, den Unterricht ganz oder zum Teil zu versäumen, oder ihnen die im § 8 vorgeschriebene Bescheinigung dann nicht mitgeben, wenn der Schulpflichtige die Schule krankheitshalber versäumt hat, werden nach § 150 Nr. 4 der Gewerbe-Ordnung in der Fassung des Gesetzes betreffend die Abänderung der Gewerbe-

ordnung vom 1. Juni 1891 mit Geldstrafe bis zu 20 Mark oder im Unvermögensfalle mit Haft bis zu 3 Tagen bestraft.

### Lustbarkeitssteuer.

§ 1. Für die im Bezirke der Stadt Königs-hütte D.-S. stattfindenden öffentlichen Lustbarkeiten sind an die hiesige Stadtkasse nachstehende Steuer zu entrichten und zwar:

1. Für die Veranstaltung einer Tanzbelustigung:
  - a) Wenn dieselbe längstens bis 11 Uhr nachts dauert . . . . . 6 Ml.
  - b) Wenn dieselbe über 12 Uhr nachts hinaus dauert . . . . . 12 "
  - c) Wenn dieselbe ein Maskenball ist . . . . . 30 "
  - d) Wenn der Tanz sich an ein Konzert oder ein sonstiges Vergnügen anschließt, für jede angefangene Stunde der Dauer . . . . . 1 "
2. Für die Veranstaltung einer Kunsttreter-vorstellung:
  - a) Wenn bei derselben ein Eintrittsgeld von höchstens 1 Mark erhoben wird . . . . . 5 "
  - b) Wenn bei derselben ein Eintrittsgeld von mehr als 1 Mark und höchstens 2 Mark erhoben wird . . . . . 10 "
  - c) Wenn bei derselben mehr als 2 Mark Eintrittsgeld erhoben wird . . . . . 25 "
3. Für die Veranstaltung eines Konzertes oder einer Theatervorstellung bis höchstens 1 Ml. Eintrittsgeld . . . . . 3 "  
 bis über 1 Mark und höchstens 2 Mark . . . . . 6 "  
 bis über 2 Mark . . . . . 10 "  
 zu 3. frei von der Steuer bleiben jedoch die von den hiesigen Berg- und Hüttenkapellen für eigene Rechnung veranstalteten Konzerte.
4. Für Gesangs- und deklamatorische Vorträge (sog. Singel-Tangel) für den Tag . . . . . 10 "
5. Für Vorträge auf einem Klavier, einem mechanischen oder anderen Musikinstrumente in Gastwirthschaften, Schankstuben, öffentlichen Vergnügungsorten, Buden oder Zelten:
  - a) bis Mitternacht für den Tag . . . . . 5 "
  - b) über Mitternacht hinaus für den Tag . . . . . 10 "
6. Für Vorstellungen von Gymnastikern, Equilibristen, Ballet- und Seiltänzern, Taschenspielern, Zauberkünstlern, Band-rechnern und dergleichen:
  - a) wenn bei denselben ein Eintrittsgeld von höchstens 0,50 Mark erhoben wird, für den Tag . . . . . 2 "
  - b) wenn bei denselben ein Eintrittsgeld von mehr als 50 Pfg. erhoben wird für den Tag . . . . . 5 "
7. Für das Halten eines Karussells:
  - a) eines durch Menschenkraft gedrehten für den Tag . . . . . 3 "
  - b) eines anderweitig, als zu a. angegeben, gedrehten für den Tag . . . . . 5 "
8. Für das Halten einer Würfels- oder Glucks-bude für den Tag . . . . . 3 "



9. Für das Halten einer Schiekbude für den Tag . . . . . 3 M.

10. Für die öffentlichen Belustigungen der vorher nicht gedachten Art, insbesondere von Schnellläufern, für das Halten eines Marionettentheaters, für das Vorzeigen eines Panoramas, Wachsfigurenkabinets, Museums, und dergleichen je nach dem zu erwartenden Gewinn des Unternehmens für den Tag . . . . . 1-6 „

§ 2. In dem im § 1 Ziffer 10 gedachten Fällen schließt die höhere Steuer die niedere in sich.

In dem im § 1 Ziffer 10 gedachten Fällen erfolgt die Festsetzung der Steuer von Fall zu Fall durch den Bürgermeister.

§ 3. Die Steuer ist vor Beginn der Lustbarkeit an die Stadtkasse oder die sonst ihnen zu bezeichnende Zahlstelle zu zahlen. Für die Zahlung haften derjenige, der die Lustbarkeit veranstaltet und falls ein geschlossener Raum für die Veranstaltung der Lustbarkeit hergegeben wird — der Besitzer desselben, dieser mit dem Veranstalter auf das Ganze.

Besitzer und Veranstalter sind verpflichtet, die Lustbarkeiten, und dergleichen mindestens 24 Stunden vor dem Beginn, und wenn die Lustbarkeit nicht vorbereitet oder vorher beabsichtigt war, spätestens 24 Stunden nach Beginn derselben der Polizeibehörde anzuzeigen und den Abgabebetrag zur Vermeidung der Zwangseinzahlung zu erlegen.

§ 4. Den öffentlichen Lustbarkeiten im Sinne dieser Ordnung werden diejenigen gleich gestellt, welche von geschlossenen Vereinen oder Gesellschaften oder von solchen Vereinen (Gesellschaften) veranstaltet werden die zu diesem Behufe gebildet sind oder im Augenblick zusammen treten.

Als öffentliche Lustbarkeiten im Sinne dieser Ordnung gelten diejenigen nicht, bei welchen ein höheres wissenschaftliches oder Kunst-Interesse obwaltet.

Bei öffentlichen Lustbarkeiten deren Reinertrag zu einem gemeinnützigen oder wohlthätigen Zweck bestimmt ist, kann die Zahlung der Steuer von dem Bürgermeister erlassen werden.

## Befasten von Nahrungs- und Genußmitteln.

§ 1. Verkäufer von Fleisch, Fleischwaren, Waaren aller Art, Obst- und sonstigen Nahrungs- und Genußmitteln sind verpflichtet, die Waaren selbst zuzuteilen und nicht zu dulden, daß die Käufer oder diejenigen, welche kaufen wollen, dieselben vor dem erfolgten Ankauf betasten oder aussuchen.

§ 2. Die Käufer der im § 1 bezeichneten Waaren beziehungsweise diejenigen, welche um solche handeln, oder sie befehlen, sind verpflichtet, sich des Befastens und Aussuchens derselben zu enthalten.

## Verkehr mit Milch.

§ 2. Die Aufbewahrung der Milch in Gefäßen, aus welchen dieselbe fremdartige Stoffe aufnehmen könnte, — Gefäße aus Kupfer, Messing, Zink, Zinn-

gefäße mit schlechter Glasur, gußeiserne Gefäße mit bleihaltiger Glasur (Email) ist verboten.

§ 3. Alle Räume, welche für die Aufbewahrung oder den Verkauf von Milch bestimmt sind bezw. benutzt werden, müssen stets sauber gehalten und gelüftet werden auch müssen dieselben in angemessener Entfernung von Schlaf- und Krankenzimmer liegen.

Die Milchgefäße sind stets gut geschlossen zu halten.

§ 4. Falls in dem Hause eines Milchproduzenten oder Milchverkäufers ansteckende Krankheiten herrschen, dürfen zur Vermeidung der Verschleppung von Ansteckungsstoffen mittelst der Milch Personen, welche mit den Kranken in Berührung kommen, sich mit der Milch nicht näher beschäftigen. Erkrankte Kühe sind in besonderen Stallungen unterzubringen.

§ 5. Die Reinigung der Milchgefäße hat durch Ausdampfen beziehungsweise Ausbrühen mit heißem Wasser und nachherigem Abtrocknen mit sauberen Tüchern zu geschehen.

§ 6. Als Transportgefäße dürfen nur gut gearbeitete hölzerne oder Weißblechgefäße verwendet werden.

Die auf geschlossenen Milchwagen nach außen geleiteten Krähne müssen aus gut verzinnem Kupfer oder Messing bestehen.

§ 7. Jeder Milchverkäufer ist verpflichtet, die verschiedenen Milchsorten — volle Milch, halbe Milch, abgerahmte Milch, Magermilch, — ausdrücklich als solche zu bezeichnen. Wo geschlossene Milchwagen im Gebrauche sind, hat die Bezeichnung durch entsprechende Aufschriften an den Krähnen zu geschehen.

§ 8. Veränderungen beziehungsweise Verfälschungen der Milch durch Zusätze irgend welcher Art, namentlich von Stärke, Mehl, Dextrin, Zucker, natron carbon., Salicylsäure, Bor säure oder dergleichen, Salze oder Wasser sind verboten.

§ 9. Der Verkauf von bitterer, schleimiger, blauer oder roter Milch, oder von sogenannter Biestmilch (Colostrum-Milch), welche kurz vor oder nach dem Kalben gewonnen wird, sowie der Milch von Tieren, die an ansteckende Krankheiten leiden und deshalb mit Medizin behandelt worden sind, ist verboten.

§ 10. Die volle, ganze Milch muß ein spezifisches Gewicht von 1,029 bis 1,033 Grad haben, die halbe, abgerahmte oder Magermilch können ein höheres spezifisches Gewicht haben, Milch jedoch, welche unter 1,027 Grad spezifisches Gewicht hat, muß als durch Zusatz von Wasser gefälscht angesehen werden.

Die Qualität der Milch wird durch Feststellung ihres spezifischen Gewichtes mittelst Stalen-Aræometers (Lact densimeters) bei 15 Grad Celsius ermittelt. Ist die Temperatur eine andere, so erfolgt die Korrektur mittelst einer für die benutzten Instrumente gültigen Reduktionstabelle.

Die Annahme, daß die Milch von Zusatz von Wasser gefälscht sei, kann nur durch den mittelst chemischer Untersuchung zu erbringende Nachweis aus geschlossen beziehungsweise widerlegt werden, daß das geringe Gewicht durch einen außergewöhnlich hohen Fettgehalt bedingt wird.

Die Führung dieses Nachweises steht dem Eigentümer der Milch frei, jedoch muß dies innerhalb dreier Tage, nachdem demselben die Anhaltung der Milch bekannt geworden, geschehen, und trägt die Kosten der Untersuchung und die Nachteile, welche durch die Aufbewahrung der Milch etwa eintreten, der Eigentümer, wenn der Nachweis nicht geführt wird, andernfalls die Polizeikasse.

Von Zeit zu Zeit und je nach Bedürfnis werden seitens der Polizeibehörde Revisionen der Milch angeordnet und vorgenommen werden. Die Ergebnisse dieser Revisionen werden in der Regel veröffentlicht werden.

### Verkauf von Badwaaren.

§ 1. Die Bäder und Verkäufer von Badwaaren sind verpflichtet, Brot und Semmel nach Gewicht zu verkaufen, und das Gewicht dieser Badwaaren jedesmal für einen Zeitraum von einem halben Monat, durch einen von Außen sichtbaren Anschlag am Verkaufsorte zur Kenntnis des Publikums zu bringen. — Dieser Anschlag ist am 1. und 15. jeden Monats der Stadt-Polizei-Verwaltung zur Abstempelung vorzulegen, und mit dem Stempel versehen, täglich während der Verkaufszeit auszuhängen.

§ 2. Die Bäder und Verkäufer von Badwaaren sind verpflichtet, an der Verkaufsstelle eine Waage mit den erforderlichen geachteten Gewichten aufzustellen und die Benutzung derselben zum Nachwiegen der verkauften bezeichneten Badwaaren zu gestatten.

§ 3. Das Brot und die Semmeln müssen gut ausgebacken sein, und es dürfen beim Nachwiegen innerhalb der ersten 24 Stunden an dem bestimmten Gewicht höchstens 8 Gramm, und von diesem Zeitpunkt an überhaupt nicht mehr als 15 Gramm auf 1 Pfund fehlen.

### Fleisch-Transport.

§ 1. Der Transport von Fleisch zum Zwecke der gewerbsmäßigen Verwerthung desselben als menschliches Nahrungsmittel ist nur auf Gefährten gestattet, welche innen mit Zinkblech oder verzinnem Eisenblech ausgeschlagen sind. Dieselben sind nach jedesmaligem Gebrauch sauber zu reinigen.

Das auf offenen Gefährten transportirte Fleisch muß außerdem mit einem reinen leinenen Tuche vollständig umhüllt sein.

§ 2. Der gleichzeitige Transport anderer Gegenstände in demselben Gefährt, welche das Fleisch zu verderben geeignet sind, ist verboten; ebenso das Eichen auf oder unmittelbar neben dem Fleische während des Transportes.

§ 3. Beim Tragen des Fleisches in Mulden oder auf der Schulter zum Zwecke des Austragens seitens der Fleischer an die Kunden oder überhaupt zum Zwecke des Verkaufes im Umherziehen muß das Fleisch mit einem reinen leinenen Tuche sorgfältig verhüllt sein.

### Feilbieten von Fleisch.

§ 1. Das Feilbieten des Fleisches vor den Thüren der Wohnungen der Fleischer oder auf der Straße wird hierdurch verboten. Den Fleischern bleibt überlassen, solche Anstalten zu treffen, daß das Feilhalten des Fleisches im Hause dem Publikum sichtbar ist, ohne daß das Fleisch selbst dem Einfluß der Witterung, sowie dem Straßenstaube und dem Ungeziefer ausgesetzt ist.

§ 2. Die Ortspolizeibehörden haben denjenigen Fleischern, welche während der Marktzeit Fleisch auf dem Markte feilbieten wollen, bestimmte Plätze anzuweisen.

§ 3. Das Aufblasen des zum öffentlichen Verlaufe gestellten Fleisches, um demselben einen größeren Umfang und ein besseres Ansehen zu geben, wird, da es im hohem Grade ekelhaft und unter Umständen auch der Gesundheit der Konsumenten, besonders, wenn es durch kranke Personen geschieht, schädlich ist, hierdurch untersagt.

Auch das Aufblasen des Fleisches mittelst eines Blasebalges oder eines ähnlich wirkenden Instruments ist verboten.

### Schantverkehr.

§ 1. Die Besitzer öffentlicher Lokale aller Art zum Anschlag geistiger Getränke und deren Stellvertreter dürfen ohne besondere schriftliche Erlaubniß der Ortspolizeibehörde keine Gäste länger als bis 10 Uhr Abends in der Gaststube dulden.

Jeder Gast ist verpflichtet, sobald diese Polizeistunde eingetreten ist, nach erfolgter Aufforderung von Seiten des Wirthes, dessen Stellvertreters oder eines Polizeibeamten das Lokal ungefäumt zu verlassen.

§ 2. Während der Dauer eines Brandes oder anderer Unglücksfälle von ähnlicher Erheblichkeit, sowie während Arbeitseinstellung von größerem Umfange, darf in den Gast- und Schanklokalen des Ortes kein Schantverkehr stattfinden. Dispensationen sind zulässig und werden dem Ermessen der Ortspolizeibehörde überlassen.

§ 4. Die Verabfolgung von geistigen Getränken an Kinder unter 15 Jahren, wenn die Eltern nicht zugegen sind, sei es zum eigenen Konsum oder auf Bestellung für andere, an Schüler ohne Erlaubniß der Lehrer, an bereits angetrunkene oder von der Ortspolizeibehörde als Trunkenbolde, als lüderliche oder arbeitscheue Subjekte bezeichnete, endlich an solche von der Ortspolizeibehörde namhaft gemachte Personen, welche wegen Verbrechen oder Vergehen gegen die Person, gegen das Eigenthum oder gegen die Sittlichkeit wiederholt bestraft und der öffentlichen Sicherheit gefährlich sind, ist untersagt. Auch darf allen vorbenannten Personen der Aufenthalt in der Gaststube nicht gestattet werden.

Jedoch sind hiervon die mit Erlaubniß der Eltern oder Lehrer auf Reisen unbeaufsichtigten Kinder oder Schüler ausgenommen, welche in Gast- oder Schankhäuser unterwegs eintreffen.

§ 5. Gast- und Schankwirths und deren Stellvertreter müssen einem jeden sich im Lokal ent-



Spinnenden Tumulte möglichst vorbeugen oder kräftig steuern, insbesondere aber bei entstehenden Schlägereien sofort der Polizeibehörde Anzeige machen und deren Hilfe in Anspruch nehmen.

§ 6. Der gleichzeitige Betrieb einer Gast- oder Schankwirtschaft und eines Waarenhandels in ein und demselben Lokale oder in zwei verschiedenen, durch eine Thür in unmittelbarer Verbindung stehenden Räumen ist, sowie nicht bereits ertheilte Konzessionen entgegenstehen, in Zukunft untersagt.

§ 1. In Gast- und Schankwirtschaften sowie in Kleinhandlungen dürfen geistige Getränke aller Art mit Einschluß des sogenannten Ciders (Obstweins) in der Zeit nach der für den Schluß dieser Geschäfte polizeilich festgesetzten Abendstunde bis 8 Uhr Morgens weder entgeltlich noch unentgeltlich verabfolgt werden.

Bis zu dieser Stunde sind auch die Lokale, welche dem Betriebe der bezeichneten Geschäfte dienen, geschlossen zu halten.

§ 2. Bei dem Vorhandensein der im § 1 angegebenen Voraussetzungen sind den Bestimmungen desselben auch Konsumvereine unterworfen.

### Reinigung der Trinkgefäße in Schankwirtschaften.

§ 1. Gast- und Schankwirte und deren Stellvertreter sind dafür verantwortlich, daß die Trinkgefäße in, beziehungsweise mit welchen ihren Gästen Getränke vorgelegt werden, sich in einem durchaus sauberen Zustande befinden.

§ 2. Die Trinkgefäße müssen zu diesem Zwecke täglich nach Bedarf gründlich durch Abscheuern, Bürsten und Nachspülen gereinigt und in einem luftigen, Fliegen nicht zugänglichen Behältnisse aufbewahrt werden.

§ 3. Die beim Geschäftsbetriebe jeweilig im Gebrauche befindlichen Trinkgefäße müssen, bevor sie von neuem gefüllt werden, gespült werden. Diese Spülung darf nur auf ausdrückliches Verlangen derjenigen Gäste, welche die ihnen einmal vorgelegten Trinkgefäße weiter benutzen wollen, unterbleiben.

Die Spülung muß derartig bewirkt werden, daß die Trinkgefäße entweder in einem mit fließendem reinen Wasser gefüllten Gefäß vollständig untergetaucht oder durch einen von der Polizeiverwaltung als zweckentsprechend befundenen Spülapparat innen und außen an allen Theilen mit fließendem reinen Wasser benetzt werden.

§ 5. Das Spülgefäß ist täglich wenigstens einmal durch Auscheuern und Ausspülen gründlich zu reinigen und darf zu anderen Zwecken nicht benutzt werden.

### Gebührentaxe für Droschken.

§ 29.

In zweisitzigen Droschken ist der Kutscher nur verpflichtet zwei, in viersitzigen vier erwachsene Personen aufzunehmen. Hierbei werden je zwei Kinder unter zehn Jahren einer erwachsenen Person gleich geachtet.

Ein Kind allein zählt für eine erwachsene Person. In Begleitung Erwachsener ist ein Kind unter zehn Jahren unentgeltlich mitzunehmen; dagegen ist für je zwei solcher Kinder der Preis für eine erwachsene Person zu entrichten.

§ 30.

Der Preis für eine Tourart bei Tage beträgt:

1. innerhalb des Weichbildes der Stadt Königs- hütte
2. nach Chorzow, Bahnhof Chorzow, Piasnitz und Bahnhof Schwientochlowitz
3. nach Chropaczow, Lipine und Schwientochlowitz
4. nach Lagiewnil
5. nach Beuthen, Rattowitz und Laurahütte

1 u. 2		3		4	
Personen					
<i>M.</i>	<i>δ</i>	<i>M.</i>	<i>δ</i>	<i>M.</i>	<i>δ</i>
—	75	1	—	1	20
1	50	2	50	3	—
2	—	3	—	3	50
2	50	3	50	4	—
3	—	4	—	4	50

§ 31.

Erfolgt die Fahrt in der Zeit von 10 Uhr nachts bis zur Auffahrtszeit d. i. in der Zeit vom 16. April bis 15. Oktober morgens 6 Uhr und in der Zeit vom 16. Oktober bis 15. April morgens 7 Uhr, so erhöht sich der Preis um die Hälfte.

§ 32.

Für Zeitsfahrten bei Tage ist zu entrichten:

für die Fahrt bis zur Dauer einer Stunde . . .  
für jede ferner an gefangene Viertelfunde . .

1		2		3		4	
Personen							
<i>M</i>	<i>δ</i>	<i>M</i>	<i>δ</i>	<i>M</i>	<i>δ</i>	<i>M</i>	<i>δ</i>
1	25	1	50	1	75	2	
	25		30		40		50

§ 33.

Für vorausbestellte Droschken ist neben dem Fahrgelde eine Gebühr von 25 Pfennig zu zahlen.

§ 34.

Vorausbestellte Droschken haben 5 Minuten unentgeltlich zu warten, bei weiterem Verzuge sind für jede angefangenen 10 Minuten 15 Pfg. zu bezahlen, desgl. wenn bei Tourfahrten der Wagen zur Rückfahrt benutzt wird und die Wartezeit länger als eine halbe Stunde dauert.

§ 35.

Chausseegeld hat der Fahrgast zu zahlen.

§ 36.

Handgepäck ist in jedem Falle frei zu befördern. Zum Handgepäck werden stets gerechnet: Kutschachteln, Stöde, Schirme, Plaids, kleine Pakete; außerdem Hand- und Reisetaschen, Handtöcher und dergl. wenn diese ein Gesamtgewicht von 10 kg nicht erreichen.

Für die Beförderung anderen Gepäcks im Gewicht von 10 bis einschl. 25 kg sind 25 Pf., darüber 50 Pf. zu zahlen.

§ 37.

Kommt eine zum Abholen bestellte oder sonst

gemietete Droschke durch eine in der Person des Fahrgastes sich ereignende Veranlassung nicht zur Fahrt, so kann der Kutscher eine Vergütung von 25 Pf. vorbehaltlich der Bestimmungen des § 34 beanspruchen.

### Dienstmanns-Taxe.

§ 1. Wer auf öffentlichen Straßen oder Plätzen seine Dienste anbieten will (Dienstmann), bedarf fortan dazu der schriftlichen, auf seinen Namen lautenden Erlaubniß der Polizei-Verwaltung.

Diese Erlaubniß wird nur Männern erteilt, von deren Zuverlässigkeit und Unbescholtenheit die Polizei-Verwaltung überzeugt ist, und welche derselben eine Sicherheit von fünfzig Mark bestellen, deren Erhöhung jedem Dienstmann freigestellt und in dem Erlaubnißscheine vermerkt wird.

Die erteilte Erlaubniß erlischt, wenn von derselben zwei Monate hindurch kein Gebrauch gemacht wird und die Polizeibehörde diese Frist nicht ausgedehnt hat.

§ 4. Für seine Dienstleistungen darf der Dienstmann nicht mehr als die nachfolgenden Sätze fordern:

#### I. Innerhalb des Stadtgebietes.

A. für einfache Gänge, Bestellungen und gewöhnliche leichte Dienstleistungen auf jede  $\frac{1}{4}$  Stunde,  $\frac{1}{2}$  Stunde, 1 Stunde, jede folgende angefangene  $\frac{1}{2}$  Stunde bis zu 5 Std. bis zu 10 Std. Gesamtleistung.

1. ohne oder mit Gepäck bis zu 5 Algr., jedoch ohne Geräthe	15 Pfg.	25 Pfg.	40 Pfg.	15 Pfg.	(5 Stunden - $\frac{1}{2}$ Tag 1,60)	10 Pfg.	(10 Std. - 1 Tag 2,60)
2. mit Last über 5--50 Algr. gleichviel ob m. od. ohne Geräthe	25 Pfg.	45 Pfg.	70 Pfg.	20 Pfg.	(2,30)	15 Pfg.	(3,80)
3. mit Last über 50 Algr. gleichviel ob m. od. ohne Geräthe	35 Pfg.	65 Pfg.	100 Pfg.	25 Pfg.	(3,00)	20 Pfg.	(5,00)

#### II. Außerhalb des Stadtgebietes.

1. Ohne Geräthe, jedoch mit Gepäck bis 5 Algr. für jedes angefangene 1 km vom Ausgangsort ab gerechnet, einschließlich Rückweg bei Tage 20 Pf., bei Nacht 40 Pf., muß der Dienstmann länger als  $\frac{1}{4}$  Stunde auf Antwort warten in jedem Falle 20 Pf. mehr.

2. Mit Last über 2--25 Algr. gleichviel ob mit oder ohne Geräthe wie zu 1, jedoch 10 Pf. für jedes angefangene km mehr.

B. Für schwere Dienstleistungen mit oder ohne Geräthschaften, als: Möbel-Transport, Auf-, Ab- und Umladungen, für Arbeiten auf Holz- und Kohlenplätzen auch für Arbeiten, die eine Umtreibung der Dienstmannen erforderlich machen, als: Teppich-Ausklopfen, Räumen von Gassen, Torf-, Holz-, Kohlen- und Wassertragen und dergleichen, gelten im Allgemeinen die vorstehend unter A I Nr. 2 aufgeführten Sätze.

C. Alle hier nicht aufgeführten Dienstleistungen, sowie Dienstleistungen der aufgeführten Art nach 10 Uhr Abends sind der freien Vereinbarung überlassen. Die in der Gebühren-Ordnung angeführten Dienstleistungen darf ein Dienstmann, so lange er sich auf einem der Standplätze befindet, nicht ablehnen.

Zur Empfangnahme eines Auftrages hat der Dienstmann fünf Minuten unentgeltlich zu warten, eine längere Wartezeit ist nach den oben unter A. aufgeführten Sätzen zu vergüten.

§ 6. Beschwerden über das Verhalten der Dienstmannen sind bei der Polizei-Verwaltung unter Angabe der Nummer des Dienstmannes anzubringen.

Ansprüche an die von dem Dienstmann bestellte Sicherheit müssen bei Widerspruch desselben auf gerichtlichem Wege geltend gemacht werden.

### Marktstandsgeld.

I. für den Gebrauch des Raumes zur Aufstellung von Buden, Schragen, Tischen, Kästen, Häufen oder sonstigen Verkaufsständen:

1. für Waaren jeder Art, welche nicht unter Nr. 2 oder 3 fallen . . . . . 20 Pf.

2. von Handwerkerwaaren mit Ausschluß der Fleischer und Wurstmacher, deren Stände nach Nr. 1 zu besteuern sind 10 „

3. von Topfwaaren, irdenem Geschirr oder Porzellan, wenn solche auf der Erde aufgestellt werden, sowie für Grünzeug, Obst und Gemüse . . . . . 5 Pf.

II. für den Gebrauch des Raumes zur Aufstellung von Wagen, Karren, Trögen, Kässern, Körben, Tonnen und Behältern aller Art:

1. mit Fischen oder Krebsen, gleichviel, ob lebend oder tot, geräuchert oder



- gebört, mit lebendem oder totem  
Füllgevieh oder Wild und dergleichen 10 Pf.  
2. mit Obst, Gurken, Grünzeug, Bad-  
waaren, Pfeffertuchen, Kartoffeln,  
Rüben, Kraut, Heu oder Stroh und  
dergleichen . . . . . 5 "

III. für den Gebrauch des Raumes zur  
Aufstellung beziehungsweise Auslegung  
von Gegenständen aller Art, welche  
weder auf Tischen noch in Buden, Kisten,  
Kässern, Körben, Häufen und dergl.  
feilgeboten werden:

1. von lebenden Tieren . . . . . 20 "  
2. von toten Tieren . . . . . 15 "  
3. von toten Gegenständen aller Art  
mit Ausschluß der Christbäume . . 10 "  
4. von Christbäumen . . . . . 5 "

Bei Abmessung des gebrauchten Raumes werden  
nur die voll in Gebrauch genommenen Dadr.-Meter  
und überschießenden Fünftel in die Berechnung  
gezogen. Ueberragen die Buden oder Waaren  
die Unterlagen, auf welchen sie sich befinden, so  
wird das Standgeld für den überragenden Teil  
mitberechnet.

Das Marktstandsgeld muß, gleichviel ob ein  
Verkauf erfolgt oder eine Einnahme erzielt ist oder  
nicht, gezahlt werden, sobald die Waare sich auf  
dem Verkaufsstande befindet oder sonst der Platz  
benutzt oder belegt worden ist.

Wird Zahlung verweigert, so tritt Verweisung  
im Verwaltungsverfahren nach Maßgabe  
der Verordnung vom 7. September 1879 (Ges.-E.  
S. 591) ein.

## Markt-Ordnung.

§ 2. Jeder der angelegten Märkte dauert nur  
einen Tag.

Der Marktverkehr darf

- a) an den Kram- und Viehmärkten im März und  
Dezember von Morgens 7 bis Nachmittags 5  
Uhr, im Juni und September von Morgens 6  
bis Abends 9 Uhr,  
b) an den Wochenmärkten in den Monaten April  
bis einschließlich September von Morgens 5 bis  
Nachmittags 1 Uhr und in den Monaten Ok-  
tober bis einschließlich März von Morgens 7  
bis Nachmittags 1 Uhr stattfinden.

§ 3. Die Stände auf den Kram, Vieh- und  
Wochenmärkten werden durch die Organe der Polizei-  
Verwaltung sowohl für die einzelnen Waaren und  
Viehgattungen als auch für die einzelnen Verkaufsstellen  
der Feilbietenden ebenso angewiesen, als die  
Plätze für die zum Transport benutzten Wagen und  
Zugthiere.

Die Anweisung erfolgt nach Maßgabe des von  
der Polizei-Verwaltung unter Zustimmung des  
Magistrats festzustellenden Marktplanes. Das eigen-  
mächtige Aufstellen und Feilhalten an nicht an-  
gewiesenen Plätzen ist verboten.

Das Aufstellen der Buden und sonstigen  
Verkaufsstände darf

a) für die Kram- und Viehmärkte von Seiten der  
Feilbietenden in der Regel nicht früher, als Tags  
zuvor, von Seiten des Budenhalters in der  
Regel nicht früher als zwei Tage vor dem  
Markttag,

b) für die Wochenmärkte in der Regel nicht vor  
Beginn des Wochenmarktes erfolgen.

Die innegehabten Stände und Plätze müssen von  
den Verkäufern mit ihren Waaren und Geräthen,  
Buden u. dergl. sofort mit dem Schlusse des Marktes,  
von dem Budenhalter in der Regel innerhalb der  
nächsten zwei Tage nach dem Marktschlusse geräumt  
und verlassen und vor dem Verlassen gehörig ge-  
reinigt werden, widrigenfalls die Räumung bezw.  
Reinigung auf Kosten des Verkäufers oder Buden-  
halters unbeschadet der Bestrafung derselben sofort  
und ohne Weiteres polizeilicherseits bewirkt wird.

§ 4. Hinsichtlich der auf den Märkten feil zu  
haltenden Gegenstände und der Berechtigung, die  
Märkte als Verkäufer oder Käufer zu besuchen, be-  
wendet es bei den Bestimmungen der §§ 64 und  
66 der Reichsgewerbeordnung. Demnach steht der  
Besuch aller Märkte und der Kauf und Verkauf  
auf denselben einem Jeden mit gleichen Befugnissen  
frei und dürfen auf den Krammärkten Waaren jeder  
Art und auf den Viehmärkten Thiere jeder Gattung,  
jedoch auf den Wochenmärkten nur

- a) rohe Naturerzeugnisse mit Ausschluß des größeren  
Viehs;  
b) Fabrikate, deren Erzeugung mit der Land- und  
Forstwirtschaft dem Garten- und Obstbau oder  
der Fischerei in unmittelbarer Verbindung steht  
oder zu den Nebenbeschäftigungen der Landleute  
der Gegend gehört oder durch Tagelöhnerarbeit  
bewirkt wird, mit Ausschluß der geistigen Getränke;  
c) frische Lebensmittel aller Art und neben diesen  
auf Grund der bisherigen Ortsgewöhnheit und  
des bestehenden Bedürfnisses,  
d) wollenes Band und wollene gestrickte Waare,  
sowie wollene und baumwollene Waaren aller  
Art und gewöhnliches Steingut, Fayence- und  
irdenes Geschirr. (Nachtrag vom 7. März 1888  
bestätigt vom Bezirksausschusse den 19. März  
1888. B. A. III. 966.)

Außerdem dürfen nur Bewohner der Stadt  
Königshütte auf Grund der bisherigen Ortsgewöhn-  
heit und unter Ausschluß auswärtiger Verkäufer

- e) Handwerkerwaaren aller Art, auch wenn sie nicht  
von ihnen selbst gefertigt sind oder nicht zu den  
Wochenmarktgegenständen gehören, namentlich  
aber Pfeffertücher, Schuh- und Pantoffelmacher,  
Kleider- und Schuhmacher, Handschuh-, Hut-,  
Kamm- und Korbmacher und Posamentirwaaren,  
Weber-, Kiemer-, Sattler-, Schmiede, (Nagel-,  
Rupfer-, Messerschmiede,) Schlosser, Drechsler-,  
Böttcher, Strumpfwirler, Kürschner-, Buch-  
binder-, Glas- und Uhrmacher, Seiler, Hanf-,  
Kram- und Kranzwaaren, Bürstenbinder, Sieb-  
macher- und Alempnerwaaren feilbieten. (Nach-  
trag vom 7. März 1888, bestätigt vom Bezirks-  
ausschusse den 19. März 1888. B. A. III. 966.)  
Wer auf den Kram- und Viehmärkten geistige  
Getränke feilbieten, Schaustellungen, theatrale

Vorstellungen oder sonstige Lustbarkeiten darbieten, Musikaufführungen oder Glüdsiele halten will, bedarf dazu gemäß §§ 59 und 67 der Reichs-Gewerbe-Ordnung neben den sonstigen, für den Betrieb solcher Gewerbe gesetzlichen Erfordernissen der vorher einzuholenden besonderen Erlaubniß der hiesigen Polizei-Verwaltung.

Waarenversteigerungen jeder Art sind von den Märkten ausgeschlossen.

§ 5. Außerhalb der im § 1 bestimmten Märkte, das sind die Jahr- und Wochenmärkte, dürfen Badwaaren, Milch, Käse, Eier, Fische, Krebse, Geflügel, Pilze, Beeren, Honig, frisches und getrocknetes Obst, Gemüße, Süßfrüchte und Stubensand im Umherziehen in der Stadt, auf den Marktplätzen oder an den von der Polizei-Verwaltung besonders genehmigten Plätzen, jedoch nur bis Sonnenuntergang und an den Sonntagen außerhalb der Stunden des Gottesdienstes feilgeboten werden und muß dieser Verkehr an Sonn- und Feiertagen eine Stunde vor Anfang des Gottesdienstes geschlossen werden.

Ebenso dürfen Musik- und theatralesche Aufführungen oder sonstige Lustbarkeiten und Schaustellungen außerhalb der Marktzeiten, jedoch nur nach vorheriger besonderer Genehmigung der Polizei-Verwaltung in den Straßen der Stadt und auf den Marktplätzen angeboten werden.

(§ 67 der Reichsgewerbeordnung.)

Die Genehmigung zum Verlaufe von Badwaaren u. s. w. außerhalb der bestimmten Marktplätze und außerhalb der ordentlichen Wochenmärkte ist wider- ruflich.

§ 7. Verdorrene oder verfälschte Lebensmittel aufblasenes Fleisch, schlechtes oder übelriechendes Fleisch, unreine Därme oder Eingeweide, todt und bereits übelriechend gewordene Fische, übelriechendes Wild, gefälschte Butter, unreifes oder verfaultes Obst, verdünnte oder verfälschte Milch, sowie dumpfige Waaren aller Art dürfen nicht zu Märkte gebracht oder außerhalb der Märkte zum Kauf angeboten werden.

Geschieht dies dennoch, so haben die Eigenthümer und Diejenigen, welche sie zum Kauf anbieten, nicht nur Bestrafung nach den Strafgesetzen zu gewärtigen, sondern es werden auch die bezüglichlichen Waaren durch Wegnahme und Vernichtung sofort beseitigt werden.

Fleischer oder Fleischwaarenhändler dürfen ihre Waaren nur in bedeckten Buden oder auf mit dichten Leinwandzelten gegen die Einwirkung der Sonnenstrahlen und des Regens geschützten und mit reinen Tüchern bedeckten oder sonst sauber gehaltenen Tischen feilbieten, beziehungsweise in reinen Tüchern oder Gefäßen zu Märkte bringen und haben an ihren Verkaufsständen und zwar an der rechten vorderen Ecke derselben, eine den Namen und Wohnort des Verkäufers in großer deutlicher Schrift lesbar sichtbar machende Tafel anzubringen.

Dem Thierarzte, welcher mit der Ueberwachung der Viehmärkte betraut ist, muß auf Verlangen jedes zu Märkte gebrachte Stück Vieh durch den Besizer vorgeführt, sowie alles Fleisch, Würste u.

vorgezeigt werden. Seinen Anordnungen hinsichtlich der Absonderung oder Entfernung krank befundener Thiere ist unweigerlich Folge zu geben.

§ 8. Lebende Thiere jeder Gattung dürfen nicht gebunden, sondern nur entweder frei oder in geräumigen Käfigen oder dergleichen Behältern, welche den Zutritt der Luft gestatten und in denen sie bequem neben einander Platz haben, ausgestellt werden, und sind gegen die Einwirkung der Sonnenstrahlen und des Regens durch Schutzbeden sicher zu stellen.

Verkäufer von Wild, Holz, Christbäumen, Reifern und Besen von Reifern haben zur Vermeidung der gesetzlichen Strafe und der Strafwegnahme der Waare sich über den rechtlichen Erwerb der Verkaufsgegenstände durch von der Ortsbehörde beglaubigte Bescheinigung des Jagd- beziehungsweise Forst-Eigenthümers auszuweisen.

§ 9. Waaren, welche nach Maas und Gewicht zum Verkauf gestellt werden, dürfen zur Vermeidung der gesetzlichen Strafe nur nach gültigem Maas und Gewicht verkauft werden.

Der Verkauf von Butter darf, auch wenn derselbe in üblicher Weise in vorher abgewogenen oder abgemessenen Stücken zum Kauf angeboten wird, nicht anders, als nach gesetzlichen Gewichte verkauft werden. Die zum Kauf angebotenen Butterstücke müssen ein bestimmtes Gewicht in achtel, viertel, halben oder ganzen Kilogramm beziehungsweise viertel, halben oder ganzen Pfunden haben.

Stroh und Heu dürfen nur in ganzen Wagenladungen oder in festen Bündeln und zwar Stroh in Bündeln zu zehn Kilogram (20 Pfd.), Heu in Bündeln zu fünf Kilogramm (10 Pfd.) zu Märkte gebracht und feilgehalten werden.

In vorher abgemessenen oder abgewogenen Stücken oder Mengen auf den Märkten oder außerhalb derselben feilgebotene Waaren der vorgedachten Art, welche erweislich unrichtig abgemessen oder abgewogen sind, werden event. nach Erstattung des Kaufpreises von Seiten des Verkäufers an den Käufer, fortgenommen und zu Gunsten der hiesigen Polizeikasse verkauft. Außerdem verfällt der Feilbietende und der Eigenthümer in die durch gegenwärtige Verordnung angedrohte Strafe, wenn nicht etwa der Fall für die härtere Strafe des Betruges angethan ist.

## G e b ü h r

für die

### Benutzung der Straßen und Plätze.

Es wird für jeden Tag der Benutzung der Straßen und öffentlichen Plätze innerhalb des Stadtgebietes und für jedes angefangene Quadratmeter der benutzten Fläche erhoben, und zwar lediglich für den Gebrauch des Raumes zur Aufstellung von Schaubuden aller Art, Menagerien, Panoramen, Schießbuden, Schaukeln, Karussells, elektrischen Maschinen, Kraftmessern, Automaten und dergleichen Circusplätzen, Zelten und Gebäuden, einschließlich der Fuhrwerke, Wohnungs- und Transportwagen und sonstigem Zubehör für Benutzung einer Fläche



bis zu 100 Quadratmtr. einschl.	5 Pfg.
von 101 bis 200	4 "
" 201 " 300	3 "
" 301 und mehr	2 "

Für diejenigen Tage, an welchen das Gewerbe nicht ausgeübt wird, ermäßigen sich die danach zu berechnenden Sätze auf die Hälfte.

Überragen die Buben, Zelte u. s. w. die Unterlagen, auf welchen sie sich befinden, so wird das Standgeld für den überragenden Teil mitberechnet.

### Hundesteuer.

§ 1. Wer einen nicht mehr an der Mutter laugenden Hund hält, hat für denselben jährlich eine Steuer von 12 Mark in halbjährlichen Theilen, und zwar in den ersten Tagen eines jeden halben Jahres an die hiesige Stadtasse zu entrichten. Das erste halbe Jahr erstreckt sich auf die Zeit vom 1. Januar bis Ende Juni.

Es ist gestattet die Steuer für das ganze Jahr in ungetrennter Summe im Voraus zu entrichten.

Ueber die Steuerzahlung ist Quittung zu erteilen.

§ 2. Für einen Hund, welcher im Laufe eines halben Jahres (§ 1) steuerpflichtig wird, sowie für einen steuerpflichtigen Hund, welcher im Laufe eines halben Jahres angeschafft worden ist, muß die volle Steuer für das laufende halbe Jahr binnen 14 Tagen, vom Beginn der Steuerpflicht an gerechnet, entrichtet werden.

Wer einen bereits versteuerten Hund erwirbt oder mit einem solchen neu anzieht oder einen Hund anstelle eines eingegangenen versteuerten Hundes erwirbt, darf für das laufende halbe Jahr die gezahlte Steuer auf die zu zahlende in Anrechnung bringen.

§ 4. Wer einen steuerpflichtigen oder steuerfreien Hund anschafft, oder mit einem Hunde neu anzieht, hat denselben binnen 14 Tagen nach der Anschaffung bezw. nach dem Anzuge bei dem Magistrats anzuzeigen. Neugeborene Hunde gelten als angeschafft nach Ablauf von 14 Tagen, nachdem dieselben aufgehört haben, an der Mutter zu laugen.

Jeder Hund, welcher abgekauft worden, abhanden gekommen oder eingegangen ist, muß spätestens innerhalb der ersten 14 Tage nach dem Ablaufe des halben Jahres (§ 1), innerhalb dessen der Abgang erfolgt ist, abgemeldet werden, widrigenfalls die Steuer, welche für denselben zu entrichten gewesen ist, bis einschließlich desjenigen halben Jahres, in welchem die Abmeldung geschehen, fort gezahlt werden muß.

§ 5. Von der Steuer sind die Besitzer solcher Hunde frei, die zur Bewachung oder zum Gewerbe unentbehrlich sind.

Mit dieser Maßgabe tritt die Steuerfreiheit ein:

- a) für Hunde, welche auf einzeln belegenen Gehöften zur Bewachung gehalten werden;

- b) für Hirten- und Fleischerhunde, sowie für solche Hunde, die als Ziehunde benutzt werden.

### Umsatzsteuer.

§ 1. Jeder aufgrund einer freiwilligen Veräußerung erfolgende Eigentumsübergang eines im Stadtbezirk belegenen Grundstücks unterliegt einer Steuer von Einem vom Hundert des Wertes des veräußerten Grundstücks. Wird das Eigentum eines Grundstücks der vorbezeichneten Art im Zwangsversteigerungs-Verfahren erworben, so ist eine Steuer von Einem vom Hundert von dem Betrage des Meistgebots, zu welchem der Zuschlag erteilt wird, unter Hinzurechnung des Wertes der von dem Ersteher übernommenen Leistungen zu entrichten.

Für die Steuer sind der Veräußerer und der Erwerber verhaftet. Steht einem derselben nach den landestempelgesetzlichen Vorschriften ein Anspruch auf Befreiung von der Abgabe zu (§ 7), so ist von dem anderen Teile die Hälfte der Steuer zu entrichten.

Bei Grundstückserwerbungen im Zwangsversteigerungs-Verfahren ist die Steuer von demjenigen zu entrichten, welchem der Zuschlag erteilt ist. Ist dieser eine von der Zahlung des Stempels befreite Person (§ 7), so kommt eine Steuer nicht zur Erhebung.

§ 2. Erfolgt der Eigentumsübergang aufgrund einer Schenkung unter Lebenden — insbesondere auch einer remuneratorischen oder mit einer Auflage belasteten Schenkung — so ist die Abgabe nach dem Betrage, um welchen der Beschenkte durch den Erwerb des Grundstücks reicher wird, zu entrichten. Für die Feststellung dieses Betrages haben die Vorschriften der §§ 14 bis 19 des Gesetzes, betreffend die Erbschafts-Steuer vom 30. Mai 1873 (G.-G. für 1881 S. 78) sinngemäße Anwendung zu finden.

§ 3. Die Steuer wird nicht erhoben, wenn einer oder mehrere von den Teilnehmern an einer Erbschaft das Eigentum eines zu dem gemeinsamen Nachlasse gehörigen Grundstücks erwerben.

Zu den Teilnehmern an einer Erbschaft wird auch der überlebende Ehegatte gerechnet, welcher mit den Erben des verstorbenen Ehegatten güttermehrschaftliches Vermögen zu teilen hat.

§ 4. Bei Eigentumsübergängen, die zum Zwecke der Teilung der von Miteigentümern gemeinschaftlich besessenen Grundstücke außer dem Falle der Erbgemeinschaft (vergl. § 3) erfolgen, kommt die Steuer nur insoweit zur Erhebung, als der Wert des dem bisherigen Miteigentümer zum alleinigen Eigentum übertragenen Grundstücks mehr beträgt als der Wert des bisherigen ideellen Anteils dieses Miteigentümers an der ganzen zur Teilung gelangten gemeinschaftlichen Vermögensmasse.

§ 5. Erfolgt der Grundstückserwerb aufgrund von Tauschverträgen, so berechnet sich die Steuer nach dem Werte der von einem der Vertragsschließenden in Tausch gegebenen Grundstücke und zwar nach demjenigen, welche den höheren Wert haben, bei dem Tausche im Stadtbezirk belegener Grundstücke gegen außerhalb desselben belegene nach dem Werte der ersteren.

§ 6. Wenn ein Grundstück von einem Verkäufer auf einen Abkömmling aufgrund eines lästigen Vertrages übertragen wird, so ist die Steuer nach dem Betrage des verabredeten Preises mit Hinzurechnung des Wertes der vorbehaltenen Nutzungen und ausbedungenen Leistungen zu berechnen.

Es sind jedoch nicht in Anrechnung zu bringen:

1. die von dem Erwerber in dem Vertrage übernommenen Schulden des Verkäufers, sowie die auf dem übertragenen Gegenstande haftenden beständigen Lasten und Abgaben,
2. der zugunsten des Verkäufers und dessen Ehegatten in dem Vertrage festgesetzte Miteil, die denselbe vorbehaltenen Nutzungen, Leibrenten und sonstigen lebenslänglichen Geld- oder Naturalprästationen, sowie die denselben zugesicherten Alimente,
3. die Verbindungen, Alimente und Erziehungsgelder, welche der Erwerber nach Inhalt des Vertrages an andere Abkömmlinge des Verkäufers zu entrichten hat,
4. derjenige Teil des Wertes, welcher dem Erwerber als sein künftiges Erbteil angewiesen ist.

§ 10. Die zur Entrichtung der Steuer Verpflichteten haben innerhalb einer Woche nach dem Erwerbe dem Magistrat hiervon sowie von allen sonstigen für die Festsetzung der Steuer inbetracht kommenden Verhältnissen schriftliche Mitteilung zu machen, auch die Steuerpflichtigkeit betreffenden Urkunden vorzulegen.

Auf Verlangen des Magistrats (Steuerausschusses) sind die Steuerpflichtigen verbunden, über bestimmte, für die Veranlagung der Steuer erhebliche Thatfachen innerhalb einer ihnen zu bestimmenden Frist schriftlich oder zu Protokoll Auskunft zu erteilen.

§ 13. Der Einspruch gegen die Veranlagung ist binnen einer Frist von 4 Wochen nach Zustellung des Veranlagungsbescheides beim Magistrat schriftlich anzubringen.

Ueber den Einspruch beschließt der Magistrat. Gegen dessen Beschluß steht dem Steuerpflichtigen binnen einer, mit dem ersten Tage nach erfolgten Zustellung beginnende Frist von zwei Wochen die Klage im Verwaltungsstreitverfahren (an den Bezirks-Ausschuß) offen.

## Bau-Gebühren.

§ 1. Für die im Stadtbezirke Königshütte O.-S. zu erteilenden Genehmigungen, sowie für die Beaufsichtigung von Neubauten, Umbauten und anderen baulichen Herstellungen werden zur Dedung der durch solche der Stadtgemeinde entstehenden Kosten Gebühren erhoben.

§ 2. Die Gebühren werden nach Einheiten berechnet, welche sich aus der bebauten Grundfläche in Quadratmeter mal der Zahl der Geschosse, einschließlich Keller und Dachgeschoss ergeben, und betragen:

- a) bei Neubauten für jede angefangene Einheit 7 Pfennig, jedoch in keinem Falle weniger als 10 Mark,
- b) bei Umbauten für jede angefangene Einheit 3 Pf., jedoch in keinem Falle weniger als 5 M.

c) bei anderen baulichen Herstellungen ohne Rücksicht auf den Umfang 5 Mark.

Bei der Berechnung sich ergebende Bruchteile von Mark werden nach oben hin auf volle Mark abgerundet.

Von diesen Gebühren wird  $\frac{1}{4}$  auf die Prüfung der Vorlage,  $\frac{1}{4}$  auf die Ausfertigung der Bau-Erlaubnis und  $\frac{1}{2}$  auf die Beaufsichtigung einschließlich der Abnahme der Bauausführung gerechnet.

Zu denselben tritt für jeden Termin zur Absteckung der Fluchtlinie und für jeden durch Antrag oder Verschulden des Bauherrn, des Bauleiters oder ihrer Beauftragten veranlaßten Termin zur Abnahme der Bauausführung eine besondere Gebühr von 10 Mark hinzu.

Gebührenfrei ist die Genehmigung zur Anlage oder Umänderung von Heiz- und Kochöfen, von Asch- und Müllbehältern, von Zäunen, Raubuden und zu letzteren gehörigen Abortanlagen.

§ 3. Die Gebühren zu § 2, Absatz 1 sind vor Aushändigung der Bau-Erlaubnis zur Stadtkasse zu zahlen. Wird der Antrag zurückgezogen, bevor in die Prüfung der Vorlage eingetreten ist, so werden keine Gebühren erhoben. Erfolgt die Zurücknahme nach Beginn der Prüfung, jedoch bevor die Bau-Erlaubnis ausfertigt ist, oder wird letztere versagt, so ist  $\frac{1}{4}$  der Gebühren zu entrichten. Wird nach der Ausfertigung der Bau-Erlaubnis der Bau nicht ausgeführt und die Bauerlaubnis zurückgegeben, so wird  $\frac{1}{2}$  der Gebühren zurückgezahlt.

Wird der Bau erst nach Beginn der Arbeiten eingestellt, so wird nur die Hälfte der Gebühren für die Beaufsichtigung und Abnahme und auch diese nur dann zurückgezahlt, wenn die Bau-Erlaubnis zurückgegeben wird.

Wird der Bau später wieder aufgenommen, so ist der zurückerhaltene Gebührenbetrag wieder einzuzahlen.

Für eine Verlängerung der Bauerlaubnis ist jedesmal der Mindesatz der Gebühren zu § 2, Abs. 1 zu entrichten.

§ 4. Wird der Bau dergestalt gegen die erteilte Bau-Erlaubnis ausgeführt, daß eine neue Bauzeichnung gefertigt und die Bauerlaubnis abgeändert werden muß, so ist für Prüfung und Ausfertigung der neuen Bauerlaubnis  $\frac{1}{4}$  der Gesamtgebühr nach zu zahlen.

§ 5. Jedem Antrage auf Erteilung oder Verlängerung einer Bauerlaubnis oder auf Rückzahlung von Gebühren ist eine prüfungsfähige Berechnung der zu zahlenden, bzw. zurückerhaltenden Gebühren besonders beizufügen. Die dieser Berechnung zu Grunde liegenden Maße müssen aus den Zeichnungen ersichtlich sein.

§ 6. Alle Gebühren sind innerhalb einer Woche nach Aufforderung zu zahlen.

Werden die Gebühren, was ausnahmsweise zulässig ist, nicht gestundet oder nicht sofort bei Fälligkeit gezahlt, so unterliegen sie der Beitreibung im Verwaltungszwangsverfahren mit Maßgabe der Verordnung vom 7. September 1879 (G.-G. S. 59).





# Park-Hôtel

Königshütte O.-S.

Hôtel ersten Ranges.

Comfortabel eingerichtete Fremdenzimmer.

Elegante Restaurations-, Billard-  
und  
Speise-Säle.

 Bier - Gross - Geschäft. 

B. Pornitz.

## Hypotheken - Bank - Darlehne

zu billigstem Zinsfusse

beschafft schnell und discret

Generalagent **Franz Czech,**

Raudenerstrasse 29. GLEIWITZ. Raudenerstrasse 29.

Telephon No. 89 Amt Gleiwitz.

**Adam Jonczyk, Königshütte,**

Kronprinzenstraße 28.

**Maß-Geschäft für Herren-Garderobe.**

Reichhaltiges Lager der modernsten Stoffe.

Billigste Preise!

Conlauteſte Bedienung!

Billigste Preise!

**Restaurant und Weinhandlung.**



# Hôtel „Silesia“, Lipine.

Hôtel, Café und Restaurant.

Billard, Saal mit Bühne, geräumiger, schattiger und gutgepflegter Garten.

— Fremdenzimmer. —

Zum Ausschank gelangen nur bestgepflegte in- und ausländische Biere und ff. Weine.



 Prompte Bedienung. 

**Julius Kowatz.**

## Eduard Kaluza, Auktionator,

Teich und Vittoriastraßen Ecke, pt. 1. **Königshütte O.=S.** Teich und Vittoriastraßen Ecke, pt. 1.

empfiehlt sich dem geehrten Publikum zur

 **Versteigerung** 

von Möbeln, Betten, Wäsche, Garderobe, Porzellan, Glas, Gold- und Silbersachen,  
sowie aller sonstigen Gegenstände.

Übernehme auch Nachlässe zum Versteigern bei billigem Prozentsatz und verspreche recht guten Erfolg.

**Kaufe auch gegen sofortige Kasse Möbel, Betten, Wäsche sowie alle anderen Artikel.**

Empfehle mich ferner zur Abwicklung eines jeden beliebigen Geschäftes und verspreche strengste Diskretion.

Hochachtungsvoll

**Eduard Kaluza, Auktionator.**

Teich und Vittoriastraßen Ecke, pt. links.

## R. Häusler, Tapezierer und Dekorateur,

Ring No. 1.

**Königshütte O.-S.**

Ring No. 1.

empfiehlt sich einer geneigten Beachtung.

Grosses Lager neuester Tapeten vom einfachsten bis zum elegantesten Genre.

 **Dekorationsarbeiten.** 

Ausführung aller ins Fach schlagenden Arbeiten  
und werde stets bemüht sein, jedem Geschmack und den weitgehendsten Anforderungen meiner  
hochgeehrten Kundenschaft zu genügen.

Lager von **Sopha's** und **Hosenträgern** von den einfachsten bis zu den elegantesten.


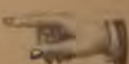
**Knaben- und Mädchen-Schürzen** von Leder und Ledernetz.

Ein Mottentötungs-Apparat u. eine Bettfederreinigungs-Dampfmaschine zur Benutzung bestens empfohlen.

## P. Birghan, Königshütte O.=S.

Kaiserstraße No. 62,

empfiehlt bei vorkommenden Todesfällen

 **imitirte Metall-Särge** 

— eigenes Fabrikat, patentamtlich geschützt, —  
sowie

alle anderen Arten Holz-Särge zu billigsten Preisen.

 **Großes Lager** 



sämtlicher Leichengarderobe, Kränze u. Schleifen.



Café Restaurant „Kaiserecke“, Königshütte,

Kaiserstrassen-Ecke 43.

Besitzer: Theodor Watzlawczyk.

 Schön ausgestattete Lokalitäten, gute Weine, Biere und Liqueure. 

I. V.: Georg Alexander.

**Theodor Watzlawczyk**, Bau-Unternehmer,

Königshütte O.=S., Kaiserstraße 45

empfiehlt sich zur Ausführung von

Erd- und Gesteinsarbeiten, Eisenbahn- Chausseebauten pp.

**J. Stephan's**

**Buchbinderei und Galanterie-Werkstatt.**



Weizenstraße 3 Königshütte O.=S. Weizenstraße 3

empfiehlt sich zur

Anfertigung von Contobüchern, Mappen, Jubiläen-  
und Hochzeits-Alben

sowie

aller ins Fach schlagenden Arbeiten.

 Einrahmung von Bildern. 

Specialität:

≡ Plüschrahmen. ≡

**J. Nowak, Schneidermeister,**

Königshütte O.=S. Tempelstraße 41,

empfiehlt sich zur

Anfertigung eleganter Herrengarderobe

 nach Maß. 

Reichhaltiges Lager der besten und modernsten Stoffe.

**Damenputz-Handlung**  
Sonnen- und Regenschirme, Trauerhüte  
in grösster Auswahl.

**Ignatz Seidler, Königshütte O.-S.,**  
Ring No. 23.

Gegründet 1874.

**Eduard Kügele**  
**Königshütte**

Haupt-Geschäft: Meitzenstrasse No. 6.  
Filiale: Tempel- und Girndt-Strassen-Ecke.

**Special-Geschäft**  
für

**Delicatessen, Südfrüchte, Conserven,**  
**Präserven, Thee, Chocoladen, Cacao,**  
**Bisquits.**

**Wein, Liqueure,**  
sowie sämtliche Artikel für die feine Küche.  
**Braunschweiger und Gothaer**  
**Fleisch- und Wurstwaaren.**

**Fischconserven und Fische**  
en gros.

**Hôtel zum schwarzen Adler**  
verbunden mit  
**Restaurant und schönem Garten**  
**Königshütte O.-S.**

Kaiserstrasse  
empfiehlt dem reisenden Publikum  
seine gut eingerichteten

**Fremdenzimmer**  
zu soliden Preisen.

**Gute Küche**  
ohne Weinzwang.

**Special-Ausschank**

von  
**Fürstl. Tichauer,**  
**echt Pilsener,**  
**Kulmbacher,**  
**Münchener.**

Hochachtungsvoll

**Paul Namislo, Pächter.**


**Emil Woitylak, Gleiwitz**

*Bahnhofstrasse 8 II.*

**Agentur- und Commissions-Geschäft**

==== *Baumaterialien-Handlung* =====

**An- und Verkauf von Grundstücken**

 Vermittelung von Hypotheken und Darlehen 

*Haupt-Agentur der Preussischen Feuer-Vers.-Act.-Gesellsch. in Berlin.*



# J. Wygasch, Beuthen O.-S.

Filial-Fabrik in Zabrze O.-S. am Marktplatz.

Fernsprechanschluß 288.

==== **Oberschlesische** ====

## Cementdielen- u. Kunststein-Fabrik, Cement-, Bau- und Stuck-Geschäft.

Specialität:

**Tragfähige feuer- und schwammsichere Cement-Bau-Konstruktionen,**  
als:

**Cementhohldielen** zu Innen und Außenwänden.

**Cementbretter** zur feuersicheren Verschalung von Balkendecken,  
sowie zur Isolirung von feuchten Wänden.

**Feuer- und schwammsichere Cementdecken** mit Bänderiseneinlage (D. R. P.),  
vorzüglich geeignet für Speicher, Stallungen, Kellereien, Fabriken, Wohnhäuser etc.,

**Ausführung von Betonarbeiten aller Art,**

**Trottoirs an Ort und Stelle, Kanalisation, Fundirungen, Schleusenbauten,**  
**Gradierwerk und Fabrikbassin etc.**

**Herstellung von Cementröhren** in verschiedenen Weiten.

**Cement-Treppenstufen** mit eisernen gerippten Profilkanten (D. R. P.),

**Cementfliesen** in beliebigen Farben und Mustern, Trottoirplatten, Rinn-, Bord- und  
Ausgusssteinen, Brunnen-Ringe, Kuh- und Pferdekrippen etc.

**Ausführung von Fassaden und Ornamenten in Cement und Gyps.**

**Atelier für Gyps- und Cementgießerei** zu Fassaden und Innen Dekorationen.

### **Anfertigung von Modellen.**

**Reichhaltiges Lager** von Bouten, Deckenrosetten, Thürverdachungen etc., Thiertöpfe,  
sowie Büsten berühmter Herrscher und Feldherrn.

**Mit ausführlichen Prospekten, Zeichnungen und Kostenausschlägen**  
stehe jederzeit zu Diensten.

## **Leon Urbanski**

Kaiserstrasse 1. Königshütte O.-S. Kaiserstrasse 1.

**Eisen-Handlung.**

**Magazin für Haus- und Küchengeräthe, Beschläge, Kurzwaaren.**

Lager von deutschen, englischen und französischen Werkzeugen,

Dachpappen, Cement, div. Bauartikeln etc.



**M. Stephan, Königshütte O.-S.**

Meitzenstrasse 3.

Theater- und Maskengarderoben-

⇒ **Verleih-Geschäft** ⇒

Lieferung von Kostümen nach Maass und ganzen Ausstattungen  
empfiehlt sich  
zur prompten Lieferung von Kostümen jeglicher Art zu Theateraufführungen,  
Quädrillen, Maskenbällen u. s. w.  
Vereine erhalten Vorzugspreise.

**Wilhelm Weiß,**

**Special-Seifen, Drogen,- Farben-Handlung.**

Haupt-Geschäft:

Kaiser- und Friedrichstraßen-Ecke.

Filialen:

I. Ring 19, II. Kaiser- und Heiduckelstraßen-Ecke.

**Leonhardi's Tinten**

Specialität: Staatlich geprüfte  
und beglaubigte

**Eisengallus-Tinten, Kl. I. und II.**

Infolge besonderer Herstellung von **unübertroffener Güte** und **billig**,  
weil es aus besten Tinten klar und verschreibbar.

**Das Beste** für Bücher, Akten, Dokumente u. Schriften  
aller Art.

**Specielle Copirtinten.**

**Violett-schwarze Copirtinte** Leichtflüssig. Giebt nach Monaten und  
Jahren sicher noch schöne kräftige Copien

**Deutsche Reichs-Copirtinte,** blauschwarz. Nach 8 Tagen copirtfähig.

**Schwarze Doppel-Copirtinte,** schwarz fließend. 2-4 Copien.

**Non plus ultra Copirtinte** für überschüssige Correspondenz. 1-8 Copien

**Buch- und Copirtinten.** Alizarin-Schreib- und Copirtinte.  
Anthracen-Schreib- und Copirtinte.

**Buch-Schreibtinten.** Alizarin- und Anthracen-Schreibtinte. Beste  
Deutsche Reichstinte. Schwarze Eisengallustinte

**Blaue, rothe, grüne Tinten.**

„Atral“ (Flüss. chin. Tusche). Unverwaschbare Ausziehtuschen. Autographie-  
und Hectographen-Tinten. Flüss. Leim und Gummi. Stempelfarben, Stempelkissen.

„Carin“, Fleischtstempelfarbe, selbst schmelzbar, weinend.

Hectographenblätter und -Masse.

**Aug. Leonhardi, Dresden,**

Chemische Tintenfabriken, gegr. 1826.

Goldene Medaillen, Ehren- und Verdienst-Diplome.

Erfinder und Fabrikant der weltberühmten

**Alizarin-Schreib- und Copirtinte,**

Leichtflüssig, leicht zu schreiben, beständig, weinend, selbst schmelzbar, weinend.



Schutz-Mark



Trade Mark

D.R.M.S. Nr 130



Das grösste  
**Restaurant am Platze.**

Div. Biere  
bekannter Güte.

**Bürgerliches Bierhaus**

**Bürgerliche Küche**

bei civilen Preisen.

**J. Jezierski.**

**M. Kużaj, Königshütte,**

Girndt- und Kaiserstrassen-Ecke  
empfiehlt seine

**Colonialwaaren, Delikatessen, Südfrüchte,  
Conserven, Cigarren und Weine**  
in bekannt vorzüglicher Qualität.

Specialität:

**Rohe und gebrannte Cafee's.**

**Wagen-Fabrik**

von

**L. Bolik, Gleiwitz,**

an der Klodnitz (zwischen Wilhelm- und Bahnhofstrasse)  
empfiehlt

**sein Lager fertiger Kutschwagen sowie Schlitten in allen Preislagen**

**Reparaturen werden prompt und sauber ausgeführt.**

**Gebrauchte Wagen werden in Zahlung genommen.**

Streng reelle aber feste Preise.



Unter mehrjähriger Garantie.

**A. Achtzehn**

Uhrmacher und Juwelier

Ring No. 14.

— **Grosses Lager** —

von

Uhren, Gold-, Silber-, Alfenide- und optischen Waaren.

Altes Gold und Silber wird in Zahlung genommen.

# Restaurant „zur Reichshalle“

Kaiserstraße 74

Inhaber: Andreas Wawrzinski

empfiehlt

seine gut eingerichteten Lokalitäten.

Schöner schattiger Concertgarten mit Musikpavillon  
und Doppel-Kegelbahn

■ **Ausschank nur gut gepflegter Biere.** ■

Kalte und warme Küche zu jeder Tageszeit.

Gut eingerichtete Fremdenzimmer.





**Dr. J. Schanz & C<sup>o</sup>.**

**Breslau**

**Berlin, Leipzig, München, Cöln a. Rh.**

erwirken u. verwerthen

**Patente**

**Gebrauchsmuster. Waarenzeichen.**

**Geschmacksmuster.**

Energische Vertretung in Patentstreitigkeiten.

Telephon 2095 mit Oberschlesien.

**Zweighbureau in Kattowitz, Mühlstr. 13.**

